BELGISCH STAATSBLAD

MONITEUR BELGE

Publicatie overeenkomstig artikelen 472 tot 478 van de programmawet van 24 december 2002, gewijzigd door de artikelen 4 tot en met 8 van de wet houdende diverse bepalingen van 20 juli 2005 en artikelen 117 en 118 van de wet van 5 mei 2019.

Dit Belgisch Staatsblad kan geconsulteerd worden op:

www.staatsblad.be

Bestuur van het Belgisch Staatsblad, Antwerpsesteenweg 53, 1000 Brussel - Directeur : Wilfried Verrezen

Gratis tel. nummer : 0800-98 809

194e JAARGANG

N. 105



Publication conforme aux articles 472 à 478 de la loi-programme du 24 décembre 2002, modifiés par les articles 4 à 8 de la loi portant des dispositions diverses du 20 juillet 2005 et les articles 117 et 118 de la loi du 5 mai 2019.

Le Moniteur belge peut être consulté à l'adresse :

www.moniteur.be

Direction du Moniteur belge, chaussée d'Anvers 53, 1000 Bruxelles - Directeur : Wilfried Verrezen

194e ANNEE

Numéro tél. gratuit : 0800-98 809

VRIJDAG 17 MEI 2024 VENDREDI 17 MAI 2024

INHOUD

Wetten, decreten, ordonnanties en verordeningen

Grondwettelijk Hof

Uittreksel uit arrest nr. 147/2023 van 9 november 2023, bl. 63150.

SOMMAIRE

Lois, décrets, ordonnances et règlements

Cour constitutionnelle

Extrait de l'arrêt n° 147/2023 du 9 novembre 2023, p. 63146.

Verfassungsgerichtshof

Auszug aus dem Entscheid Nr. 147/2023 vom 9. November 2023, S. 63154.

Grondwettelijk Hof

Uittreksel uit arrest nr. 15/2024 van 25 januari 2024, bl. 63158.

Cour constitutionnelle

Extrait de l'arrêt n° 15/2024 du 25 janvier 2024, p. 63161.

Verfassungsgerichtshof

Auszug aus dem Entscheid Nr. 15/2024 vom 25. Januar 2024, S. 63164.

Federaal Agentschap voor Geneesmiddelen en Gezondheidsproducten

9 APRIL 2024. — Wetsontwerp houdende de organisatie van de verwerking van persoonsgegevens nodig voor de inspectie- en controleopdrachten van het Federaal Agentschap voor Geneesmiddelen en Gezondheidsproducten, bl. 63167.

Federale Overheidsdienst Kanselarij van de Eerste Minister

26 APRIL 2024. — Wet tot vaststelling van een kader voor de cyberbeveiliging van netwerk- en informatiesystemen van algemeen belang voor de openbare veiligheid, bl. 63179.

Agence fédérale des médicaments et des produits de santé

9 AVRIL 2024. — Loi organisant les traitements de données à caractère personnel nécessaires pour les missions d'inspection et de contrôle de l'Agence fédérale des médicaments et des produits de santé, p. 63167.

Service public fédéral Chancellerie du Premier Ministre

26 AVRIL 2024. — Loi établissant un cadre pour la cybersécurité des réseaux et des systèmes d'information d'intérêt général pour la sécurité publique, p. 63179.

Federale Overheidsdienst Kanselarij van de Eerste Minister

3 MEI 2024. — Koninklijk besluit tot goedkeuring van het reglement van inwendige orde van de raad van beheer van de Koninklijke Muntschouwburg, bl. 63231.

Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken

24 APRIL 2024. — Wet tot wijziging van de wet van 29 maart 2024 betreffende de oprichting en de organisatie van de opdrachten van de ETIAS Nationale Eenheid (E.N.E), bl. 63237.

Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken

7 MEI 2024. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 15 april 1994 tot vaststelling van de afmetingen van de stembiljetten, alsmede de kleur van de stembiljetten voor de rechtstreekse verkiezing van de leden van de raad voor maatschappelijk welzijn, bl. 63238.

Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg

3 MEI 2024. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 21 september 2023, gesloten in het Paritair Comité voor het vervoer en de logistiek, met betrekking tot het opleidingsplan en het individueel opleidingsrecht in de ondernemingen van geregeld, bijzondere vormen van geregeld en ongeregeld vervoer, bl. 63240.

Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg

28 SEPTEMBER 2023. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 13 juni 2023, gesloten in het Paritair Comité voor de bedienden uit de scheikundige nijverheid, met betrekking tot de vrijstelling van aangepaste beschikbaarheid voor de periode van 1 juli 2023 tot 31 december 2024, bl. 63247.

Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg

3 MEI 2024. — Koninklijk besluit tot vaststelling, voor de ondernemingen met als activiteit logistiek, onderhoud en verwerking van bijproducten van de staalindustrie, gelegen op het grondgebied van Châtelet, van Clabecq of van La Louvière en die onder het Paritair Comité voor de metaal-, machine- en elektrische bouw (PC 111) ressorteren, van de voorwaarden waaronder het gebrek aan werk wegens economische oorzaken de uitvoering van de arbeidsovereenkomst voor werklieden schorst, bl. 63248.

Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg

3 MEI 2024. — Koninklijk besluit tot vaststelling van de voorwaarden waaronder het gebrek aan werk wegens economische oorzaken de uitvoering van de arbeidsovereenkomst voor werklieden schorst voor de ondernemingen voor groenteconserven die onder het Paritair Comité voor de voedingsnijverheid ressorteren (PC 118), bl. 63249.

Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg

3 MEI 2024. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 9 oktober 2023, gesloten in het Paritair Comité voor de metaal-, machine- en elektrische bouw, betreffende het nationaal akkoord 2023-2024 (monteerders), bl. 63250.

Service public fédéral Chancellerie du Premier Ministre

3 MAI 2024. — Arrêté royal portant approbation du règlement d'ordre intérieur du conseil d'administration du Théâtre royal de la Monnaie, p. 63231.

Service public fédéral Intérieur

24 AVRIL 2024. — Loi modifiant la loi du 29 mars 2024 relative à la création et à l'organisation des missions de l'Unité nationale ETIAS (U.N.E.), p. 63237.

Service public fédéral Intérieur

7 MAI 2024. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 15 avril 1994 déterminant les dimensions des bulletins de vote ainsi que la couleur des bulletins de vote pour l'élection directe des membres du conseil de l'aide sociale, p. 63238.

Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale

3 MAI 2024. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 21 septembre 2023, conclue au sein de la Commission paritaire du transport et de la logistique, relative au plan de formation et au droit individuel à la formation dans les entreprises des services réguliers, des services réguliers spécialisés et des services occasionnels, p. 63240.

Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale

28 SEPTEMBRE 2023. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 13 juin 2023, conclue au sein de la Commission paritaire pour employés de l'industrie chimique, relative à la dispense de disponibilité adaptée pour la période allant du 1^{er} juillet 2023 jusqu'au 31 décembre 2024, p. 63247.

Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale

3 MAI 2024. — Arrêté royal fixant, pour les entreprises ayant pour activité la logistique, la maintenance et le traitement des co-produits sidérurgiques, situées dans l'entité de Châtelet, de Clabecq ou de La Louvière et ressortissant à la Commission paritaire des constructions métallique, mécanique et électrique (CP 111), les conditions dans lesquelles le manque de travail résultant de causes économiques suspend l'exécution du contrat de travail d'ouvrier, p. 63248.

Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale

3 MAI 2024. — Arrêté royal fixant les conditions dans lesquelles le manque de travail résultant de causes économiques suspend l'exécution du contrat de travail d'ouvrier pour les entreprises de conserves de légumes ressortissant à la Commission paritaire de l'industrie alimentaire (CP 118) , p. 63249.

Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale

3 MAI 2024. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 9 octobre 2023, conclue au sein de la Commission paritaire des constructions métallique, mécanique et électrique, relative à l'accord national 2023-2024 (monteurs), p. 63250.

Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg

3 MEI 2024. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 24 oktober 2023, gesloten in het Paritair Comité voor de textielnijverheid, tot wijziging van de collectieve arbeidsovereenkomst van 26 april 2023 betreffende de ploegen- en nachtpremies in de textielsector, bl. 63257.

Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg

3 MEI 2024. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 29 september 2023, gesloten in het Paritair Comité voor de orthopedische technologieën, betreffende het stelsel van werkloosheid met bedrijfstoeslag voor werknemers vanaf 60 jaar die 20 jaar hebben gewerkt in een regeling van nachtarbeid of die hebben gewerkt in een zwaar beroep, bl. 63259.

Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg

3 MEI 2024. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 24 oktober 2023, gesloten in het Paritair Comité voor de bedienden van de textielnijverheid, tot vaststelling, voor de periode van 1 januari 2025 tot en met 31 december 2026, van de voorwaarden voor de toekenning van de vrijstelling van de verplichting van aangepaste beschikbaarheid voor oudere bedienden die worden ontslagen vóór 1 juli 2025 in het raam van een stelsel van werkloosheid met bedrijfstoeslag, die 20 jaar hebben gewerkt in een stelsel van nachtarbeid, die in een zwaar beroep hebben gewerkt, die tewerkgesteld werden in een zwaar beroep en 35 jaar beroepsverleden aantonen, of die een lange loopbaan hebben, bl. 63261.

Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg

3 MEI 2024. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 11 oktober 2023, gesloten in het Paritair Comité voor het garagebedrijf, betreffende het outplacement, bl. 63263.

Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg

3 MAI 2024. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 43/17 van 26 maart 2024, gesloten in de Nationale Arbeidsraad, tot wijziging van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 43 van 2 mei 1988 betreffende de waarborg van een gemiddeld minimummaandinkomen, bl. 63266.

Federale Overheidsdienst Sociale Zekerheid

24 APRIL 2024. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 30 juni 2017 tot bepaling van de voorwaarden en de modaliteiten overeenkomstig dewelke de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen een financiële tegemoetkoming verleent aan de huisartsen voor gebruik van telematica en het elektronisch beheer van de medische dossiers, bl. 63268.

Federale Overheidsdienst Sociale Zekerheid

24 APRIL 2024. — Koninklijk besluit tot wijziging van artikel 4 van het koninklijk besluit van 23 maart 1982 tot vaststelling van het persoonlijk aandeel van de rechthebbenden of van de tegemoetkoming van de verzekering voor geneeskundige verzorging in het honorarium voor bepaalde verstrekkingen, bl. 63271.

Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale

3 MAI 2024. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 24 octobre 2023, conclue au sein de la Commission paritaire de l'industrie textile, modifiant la convention collective du 26 avril 2023 relative aux primes d'équipes et de nuit dans le secteur textile, p. 63257.

Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale

3 MAI 2024. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 29 septembre 2023, conclue au sein de la Commission paritaire pour les technologies orthopédiques, relative au régime de chômage avec complément d'entreprise pour travailleurs à partir de l'âge de 60 ans qui ont travaillé 20 ans dans un régime de travail de nuit ou qui ont été occupés dans le cadre d'un métier lourd, p. 63259.

Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale

3 MAI 2024. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 24 octobre 2023, conclue au sein de la Commission paritaire pour employés de l'industrie textile, déterminant, pour la période du 1^{er} janvier 2025 jusqu'au 31 décembre 2026, les conditions d'octroi de la dispense de l'obligation de disponibilité adaptée pour les employés âgés licenciés avant le 1^{er} juillet 2025 dans le cadre d'un régime de chômage avec complément d'entreprise, qui ont travaillé 20 ans dans un régime de travail de nuit, qui ont été occupés dans le cadre d'un métier lourd, qui ont été occupés dans le cadre d'un métier lourd et justifient 35 ans de passé professionnel, ou qui ont une carrière longue, p. 63261.

Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale

3 MAI 2024. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 11 octobre 2023, conclue au sein de la Commission paritaire des entreprises de garage, relative au reclassement professionnel, p. 63263.

Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale

3 MEI 2024. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail n° 43/17 du 26 mars 2024, conclue au sein du Conseil national du Travail, modifiant la convention collective de travail n° 43 du 2 mai 1988 relative à la garantie d'un revenu minimum mensuel moyen, p. 63266.

Service public fédéral Sécurité sociale

24 AVRIL 2024. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 30 juin 2017 fixant les conditions et les modalités selon lesquelles l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités accorde une intervention financière aux médecins pour l'utilisation de la télématique et pour la gestion électronique des dossiers médicaux, p. 63268.

Service public fédéral Sécurité sociale

24 AVRIL 2024. — Arrêté royal modifiant l'article 4 de l'arrêté royal du 23 mars 1982 portant fixation de l'intervention personnelle des bénéficiaires ou de l'intervention de l'assurance soins de santé dans les honoraires de certaines prestations, p. 63271.

Federale Overheidsdienst Sociale Zekerheid

24 APRIL 2024. — Koninklijk besluit tot wijziging van artikel 37bis van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, bl. 63272.

Federale Overheidsdienst Sociale Zekerheid

24 APRIL 2024. — Koninklijk besluit tot wijziging van het artikel 2, B, 2., van de bijlage bij het koninklijk besluit van 14 september 1984 tot vaststelling van de nomenclatuur van de geneeskundige verstrekkingen inzake verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, bl. 63273.

Federale Overheidsdienst Sociale Zekerheid

26 APRIL 2024. — Koninklijk besluit tot vervanging van artikel 233 van het koninklijk besluit van 3 juli 1996 tot uitvoering van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, bl. 63274.

Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu

28 MAART 2024. — Koninklijk besluit tot toekenning van een cofinanciering voor vier jaar (2024 tot 2027) voor het VLAIO-project P2208(704): Witloofplagen, bl. 63275.

Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu

21 APRIL 2024. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve overeenkomst van 21 december 2023, gesloten binnen de Nationale Paritaire Commissie Artsen-Ziekenhuizen, betreffende de evaluatie en aanpassing van de collectieve overeenkomst van 19 mei 2021, bl. 63276.

Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie

7 MEI 2024. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 12 maart 2002 betreffende de nadere regels voor het leggen van kabels die in de territoriale zee of het nationaal grondgebied binnenkomen of die geplaatst of gebruikt worden in het kader van de exploratie van het continentaal plat, de exploitatie van de minerale rijkdommen en andere niet-levende rijkdommen daarvan of van de werkzaamheden van kunstmatige eilanden, installaties of inrichtingen die onder Belgische rechtsmacht vallen, bl. 63279.

Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie

29 APRIL 2024. — Ministerieel besluit houdende het uit de handel nemen en terugroepen van Multi Grill 4 in 1 van het merk Nova, type 02.110502.01.002 en met EAN-code 8713016097408, bl. 63284.

Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie

29 APRIL 2024. — Ministerieel besluit houdende het uit de handel nemen van USB-laders van het merk Luxcell, type LUA-01, bl. 63285.

Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie

29 APRIL 2024. — Ministerieel besluit houdende het uit de handel nemen van multistekkerblokken van het merk Exin, type 54.402.16 HS-FB04KA en met EAN-code 8711332181382, bl. 63286.

Service public fédéral Sécurité sociale

24 AVRIL 2024. — Arrêté royal modifiant l'article 37bis de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, p. 63272.

Service public fédéral Sécurité sociale

24 AVRIL 2024. — Arrêté royal modifiant l'article 2, B, 2., de l'annexe à l'arrêté royal du 14 septembre 1984 établissant la nomenclature des prestations de santé en matière d'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, p. 63273.

Service public fédéral Sécurité sociale

26 AVRIL 2024. — Arrêté royal remplaçant l'article 233 de l'arrêté royal du 3 juillet 1996 portant exécution de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, p. 63274.

Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement

28 MARS 2024. — Arrêté royal allouant pour quatre ans (2024 à 2027) un cofinancement pour le projet VLAIO P2208(704) : Ravageurs de witloof, p. 63275.

Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement

21 AVRIL 2024. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective du 21 décembre 2023, conclue au sein de la Commission paritaire nationale médecins-hôpitaux, relative à l'évaluation et à l'adaptation de la convention collective du 19 mai 2021, p. 63276.

Service public fédéral Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie

7 MAI 2024. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 12 mars 2002 relatif aux modalités de pose de câbles qui pénètrent dans la mer territoriale ou dans le territoire national ou qui sont installés ou utilisés dans le cadre de l'exploration du plateau continental, de l'exploration des ressources minérales et autres ressources non vivantes ou de l'exploitation d'îles artificielles, d'installations ou d'ouvrages relevant de la juridiction belge, p. 63279.

Service public fédéral Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie

29 AVRIL 2024. — Arrêté ministériel portant retrait et rappel du Multi Grill 4 en 1 de la marque Nova, de type 02.110502.01.002 et avec le code EAN 8713016097408, p. 63284.

Service public fédéral Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie

29 AVRIL 2024. — Arrêté ministériel portant retrait des chargeurs USB de la marque Luxcell, type LUA-01, p. 63285.

Service public fédéral Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie

29 AVRIL 2024. — Arrêté ministériel portant retrait des blocs multiprises de la marque Exin, de type 54.402.16 HS-FB04KA et avec le code EAN 8711332181382, p. 63286.

Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie

29 APRIL 2024. — Ministerieel besluit houdende het uit de handel nemen en terugroepen van USB-laders van het merk Eisenz, type "Home/Travel AC Adapter" en met EAN-code 6970463501014, bl. 63287.

Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie

29 APRIL 2024. — Ministerieel besluit houdende het uit de handel nemen en terugroepen van multistekkers van het merk Onelect, type 1135B en EAN-code 123456789012, bl. 63288.

Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie

29 APRIL 2024. — Ministerieel besluit houdende het uit de handel nemen van LED strips van het merk LUZ NEGRA, type TIRA FABRICADA ECOLED INFINITY 4500°K (AC LEDSTRIP 34.002) DE 102 CM + CONECTOR 42.007 + ESTANCADO + 50 CM DE CABLE CLASE II, bl. 63290.

Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie

29 APRIL 2024. — Ministerieel besluit houdende het uit de handel nemen en terugroepen van USB-laders van het merk MKTO, type 4331 MKTO, bl. 63291.

Federaal Agentschap voor Nucleaire Controle

24 APRIL 2024. — Technisch Reglement houdende de minimumcriteria voor activiteitsmeters voor gebruik in de nucleaire geneeskunde in kader van diergeneeskundige blootstellingen. — Erratum, bl. 63292.

Gemeenschaps- en Gewestregeringen

Service public fédéral Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie

29 AVRIL 2024. — Arrêté ministériel portant retrait et rappel des chargeurs USB de la marque Eisenz, de type "Home/Travel AC Adapter » et avec le code EAN 6970463501014, p. 63287.

Service public fédéral Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie

29 AVRIL 2024. — Arrêté ministériel portant retrait et rappel des multiprises de la marque Onelect, type 1135B et code EAN 123456789012, p. 63288.

Service public fédéral Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie

29 AVRIL 2024. — Arrêté ministériel portant retrait des cordons lumineux LED de la marque LUZ NEGRA, de type TIRA FABRICADA ECOLED INFINITY 4500°K (AC LEDSTRIP 34.002) DE 102 CM + CONECTOR 42.007 + ESTANCADO + 50 CM DE CABLE CLASE II, p. 63290.

Service public fédéral Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie

29 AVRIL 2024. — Arrêté ministériel portant retrait et rappel des chargeurs USB de la marque MKTO, type 4331_MKTO, p. 63291.

Agence fédérale de Contrôle nucléaire

24 AVRIL 2024. — Règlement technique fixant les critères d'acceptabilité pour les activimètres utilisés en médecine nucléaire dans le cadre des expositions vétérinaires. — Erratum, p. 63292.

Gouvernements de Communauté et de Région

Gemeinschafts- und Regionalregierungen

Vlaamse Gemeenschap

Vlaamse overheid

19 APRIL 2024. — Decreet tot wijziging van het Energiedecreet van 8 mei 2009, wat betreft het uniek loket voor de aanvraag, behandeling, verwerking en uitbetaling van gebouwpremies of premies voor energieopwekkingsinstallaties en tot instelling van een rapportageverplichting voor datacentra, bl. 63293.

Vlaamse overheid

19 APRIL 2024. — Decreet tot instemming met de overeenkomst tussen het Koninkrijk België en het Verenigd Koninkrijk van Groot-Brittannië en Noord-Ierland inzake het verrichten van betaalde werkzaamheden door bepaalde gezinsleden van het personeel van de diplomatieke missies en consulaire posten, ondertekend te Brussel op 10 november 2023, bl. 63296.

Vlaamse overheid

19 APRIL 2024. — Decreet betreffende instemming met het samenwerkingsakkoord van 7 februari 2024 tot wijziging van het samenwerkingsakkoord van 19 maart 2020 tussen de Federale Staat, de Vlaamse Gemeenschap, de Franse Gemeenschap en de Duitstalige Gemeenschap met betrekking tot de bevoegdheden van de gemeenschappen en van de federale staat inzake het taxshelterstelsel voor audiovisuele werken en podiumwerken en tot informatie-uitwisseling, bl. 63297.

Communauté flamande

Autorité flamande

19 AVRIL 2024. — Décret modifiant le Décret Énergie du 8 mai 2009, en ce qui concerne le guichet unique pour la demande, l'examen, le traitement et le paiement des primes pour bâtiments ou primes pour installations de production d'énergie et établissant une obligation de rapport pour les centres de données, p. 63294.

Autorité flamande

19 AVRIL 2024. — Décret portant assentiment à l'Accord entre le Royaume de Belgique et le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord sur l'exercice d'activités à but lucratif par certains membres de la famille du personnel de missions diplomatiques ou de postes consulaires, signé à Bruxelles le 10 novembre 2023, p. 63297.

Autorité flamande

19 AVRIL 2024. — Décret portant assentiment à l'accord de coopération du 7 février 2024 modifiant l'accord de coopération du 19 mars 2020 entre l'État fédéral, la Communauté flamande, la Communauté française et la Communauté germanophone relatif aux compétences des communautés et de l'État fédéral en matière du régime Tax Shelter pour les œuvres audiovisuelles et les œuvres scéniques et à l'échange d'informations, p. 63298.

Vlaamse overheid

19 APRIL 2024. — Decreet houdende instemming met het samenwerkingsakkoord van 16 februari 2024 tot wijziging van het samenwerkingsakkoord van 21 december 2018 tussen de Franse Gemeenschap en de Vlaamse Gemeenschap betreffende de aanwending van digitale frequenties voor DAB+ op elkaars grondgebied, bl. 63298.

Vlaamse overheid

19 APRIL 2024. — Decreet tot wijziging van het decreet van 20 juni 2008 houdende het statuut van de Universiteit Hasselt en de Hoge Raad voor het Hoger Onderwijs in Limburg, wat de structuur van het beheer en de actualisering van de bestaande bepalingen betreft, bl. 63299.

Vlaamse overheid

19 APRIL 2024. — Decreet over de onderlinge afstemming van de Vlaamse Codex Wonen van 2021, het Instrumentendecreet van 26 mei 2023 en het decreet van 26 mei 2023 tot wijziging van de Vlaamse Codex Ruimtelijke Ordening van 15 mei 2009, wat de woonreservegebieden betreft, bl. 63302.

Vlaamse overheid

19 APRIL 2024. — Besluit van de Vlaamse Regering tot wijziging van het besluit van de Vlaamse Regering van 21 juni 2013 betreffende het algemeen welzijnswerk, bl. 63306.

Vlaamse overheid

19 APRIL 2024. — Besluit van de Vlaamse Regering tot erkenning van de bacheloropleiding "Bachelor in de maatschappelijke veiligheid" als nieuwe opleiding van Thomas More Mechelen-Antwerpen, bl. 63309.

Franse Gemeenschap

Ministerie van de Franse Gemeenschap

18 APRIL 2024. — Decreet tot instelling van het systeem van toezicht op de referentiesystemen van de gemeenschappelijke kern van het Wetboek voor het basis- en secundair onderwijs, bl. 63312.

Duitstalige Gemeenschap

Autorité flamande

19 AVRIL 2024. — Décret portant assentiment à l'accord de coopération du 16 février 2024 modifiant l'accord de coopération du 21 décembre 2018 entre la Communauté française et la Communauté flamande relatif à l'utilisation de fréquences numériques pour le DAB+ sur le territoire de l'autre partie, p. 63299.

Autorité flamande

19 AVRIL 2024. — Décret modifiant le décret du 20 juin 2008 portant le statut de l'Universiteit Hasselt et du Conseil supérieur de l'Enseignement supérieur au Limbourg (« Hoge Raad voor het Hoger Onderwijs in Limburg »), en ce qui concerne la structure de la gestion et l'actualisation des dispositions existantes, p. 63301.

Autorité flamande

19 AVRIL 2024. — Décret relatif à la coordination mutuelle du Code flamand du Logement de 2021, du Décret Instruments du 26 mai 2023 et du décret du 26 mai 2023 modifiant le Code flamand de l'Aménagement du Territoire du 15 mai 2009, en ce qui concerne les zones de réserve d'habitat, p. 63304.

Autorité flamande

19 AVRIL 2024. — Arrêté du Gouvernement flamand modifiant l'arrêté du Gouvernement flamand du 21 juin 2013 relatif à l'aide sociale générale, p. 63308.

Autorité flamande

19 AVRIL 2024. — Arrêté du Gouvernement flamand portant reconnaissance de la formation de bachelier « Bachelier en sécurité de la société » en tant que nouvelle formation de Thomas More Mechelen-Antwerpen, p. 63310.

Communauté française

Ministère de la Communauté française

18 AVRIL 2024. — Décret instituant le dispositif du monitoring des référentiels du tronc commun dans le Code de l'enseignement fondamental et de l'enseignement secondaire, p. 63311.

Communauté germanophone

Deutschsprachige Gemeinschaft

Ministerium der Deutschsprachigen Gemeinschaft

14. SEPTEMBER 2023 — Erlass der Regierung zur Abänderung des Erlasses der Regierung vom 19. Oktober 2017 zur Ausführung des Dekrets vom 23. Januar 2017 zur Förderung des Tourismus in Bezug auf die allgemeinen und spezifischen Betriebsbedingungen für touristische Unterkunftsbetriebe sowie deren Einstufung, S. 63314.

Ministerie van de Duitstalige Gemeenschap

14 SEPTEMBER 2023. — Besluit van de Regering tot wijziging van het besluit van de Regering van 19 oktober 2017 tot uitvoering van het decreet van 23 januari 2017 ter bevordering van het toerisme met betrekking tot de algemene en specifieke exploitatievoorwaarden voor toeristische verblijven en de classificatie ervan, bl. 63350.

Ministère de la Communauté germanophone

14 SEPTEMBRE 2023. — Arrêté du Gouvernement modifiant l'arrêté du Gouvernement du 19 octobre 2017 portant exécution du décret du 23 janvier 2017 visant à promouvoir le tourisme en ce qui concerne les conditions générales et spécifiques d'exploitation pour les établissements d'hébergement touristique ainsi que leur classification Le gouvernement de la Communauté germanophone, p. 63332.

Waals Gewest

Région wallonne

Wallonische Region

Waalse Overheidsdienst

27 MAART 2024. — Decreet houdende instemming met het wetgevend samenwerkingsakkoord van 8 februari 2024 tussen de Federale Staat, de Vlaamse Gemeenschap, de Franse Gemeenschap, de Duitstalige Gemeenschap, de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie, het Waalse Gewest en de Franse Gemeenschapscommissie strekkende tot wijziging van het Samenwerkingsakkoord van 14 juli 2021 tussen de Federale Staat, de Vlaamse Gemeenschap, de Franse Gemeenschap, de Duitstalige Gemeenschap, đе Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie, het Waals Gewest en de Franse Gemeenschapscommissie betreffende de verwerking van gegevens met betrekking tot het digitaal EU-COVID-certificaat, het COVID Safe Ticket, het PLF en de verwerking van persoonsgegevens van in het buitenland wonende of verblijvende werknemers en zelfstandigen die activiteiten uitvoeren in België, zoals gewijzigd door de Samenwerkingsakkoorden van 27 september 2021 en van 28 oktober 2021, bl. 63370.

Waalse Overheidsdienst

15 FEBRUARI 2024. — Besluit van de Waalse Regering tot vaststelling van de modaliteiten voor de toekenning van een toelage voor de openbare slachthuizen voor de bouw, uitbreiding, verbouwing of vernieuwing van hun infrastructuren, bl. 63376.

Service public de Wallonie

28 MARS 2024. — Décret portant assentiment à l'accord de coopération du 8 février 2024 entre l'État fédéral, la Communauté flamande, la Communauté française, la Communauté germanophone, la Commission communautaire commune, la Région wallonne et la Commission communautaire française visant à la modification de l'Accord de coopération du 14 juillet 2021 entre l'État fédéral, la Communauté flamande, la Communauté française, la Communauté germanophone, la Commission communautaire commune, la Région wallonne et la Commission communautaire française concernant le traitement des données liées au certificat COVID numérique de l'UE et au COVID Safe Ticket, le PLF et le traitement des données à caractère personnel des travailleurs salariés et des travailleurs indépendants vivant ou résidant à l'étranger qui effectuent des activités en Belgique, tel que modifié par les Accords de coopération du 27 septembre 2021 et 28 octobre 2021, p. 63369.

Service public de Wallonie

15 FEVRIER 2024. — Arrêté du Gouvernement wallon fixant les modalités d'octroi d'une subvention aux abattoirs publics en vue de la construction, l'agrandissement, la transformation ou le renouvellement de leurs infrastructures, p. 63371.

Öffentlicher Dienst der Wallonie

15. FEBRUAR 2024 — Erlass der Wallonischen Regierung zur Festlegung der Modalitäten für die Gewährung eines Zuschusses an öffentliche Schlachthöfe im Hinblick auf den Bau, den Ausbau, den Umbau oder die Erneuerung ihrer Infrastrukturen, S. 63374.

Waalse Overheidsdienst

15 FEBRUARI 2024. — Besluit van de Waalse Regering houdende uitvoeringsmaatregelen van het decreet Koolstofneutraliteit van 16 november 2023, bl. 63384.

Service public de Wallonie

15 FEVRIER 2024. — Arrêté du Gouvernement wallon portant des mesures d'exécution du décret Neutralité Carbone du 16 novembre 2023, p. 63379.

Öffentlicher Dienst der Wallonie

15. FEBRUAR 2024 — Erlass der Wallonischen Regierung mit Maßnahmen zur Ausführung des Dekrets zur CO₂-Neutralität vom 16. November 2023, S. 63382.

Waalse Overheidsdienst

Service public de Wallonie

15 FEBRUARI 2024. — Besluit van de Waalse Regering tot wijziging van het besluit van de Waalse Regering van 23 februari 2023 betreffende de agrarische vergoedingen en de bosbouwvergoedingen voor Natura 2000-locaties, bl. 63388.

15 FEVRIER 2024. — Arrêté du Gouvernement wallon modifiant l'arrêté du Gouvernement wallon du 23 février 2023 relatif aux indemnités agricoles et forestières octroyées pour les sites Natura 2000, p. 63387.

Öffentlicher Dienst der Wallonie

15. FEBRUAR 2024 — Erlass der Wallonischen Regierung zur Ausführung des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 23. Februar 2023 über die land- und forstwirtschaftlichen Entschädigungen, die für Natura-2000-Gebiete gewährt werden, S. 63388.

Waalse Overheidsdienst

23 FEBRUARI 2024. — Besluit van de Waalse Regering tot wijziging van het besluit van de Waalse Regering van 1 december 2022 tot vaststelling van de ontwikkelingsgebieden en de regionale steunplafonds voor de periode 2022-2027, bl. 63392.

Service public de Wallonie

23 FEVRIER 2024. — Arrêté du Gouvernement wallon modifiant l'arrêté du Gouvernement wallon du 1^{er} décembre 2022 déterminant les zones de développement et les plafonds d'aides à finalité régionale pour la période 2022-2027, p. 63389.

Öffentlicher Dienst der Wallonie

23. FEBRUAR 2024 — Erlass der Wallonischen Regierung zur Änderung des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 1. Dezember 2022 zur Festlegung der Entwicklungszonen und der Höchstbeträge für Beihilfen mit regionaler Zielsetzung für den Zeitraum 2022-2027, S. 63390.

Waalse Overheidsdienst

14 MAART 2024. — Besluit van de Waalse Regering waarbij de overstromingen van 22 juni 2023 als een algemene natuurramp worden beschouwd en waarbij de geografische uitgestrektheid van deze ramp afgebakend wordt, bl. 63395.

Service public de Wallonie

14 MARS 2024. — Arrêté du Gouvernement wallon reconnaissant comme calamité naturelle publique les inondations du 22 juin 2023 et délimitant son étendue géographique, p. 63393.

Öffentlicher Dienst der Wallonie

14. MÄRZ 2024 — Erlass der Wallonischen Regierung, durch den die Überschwemmungen vom 22. Juni 2023 als allgemeine Naturkatastrophe anerkannt werden, und zur Abgrenzung der räumlichen Ausdehnung dieser Naturkatastrophe, S. 63394.

Andere besluiten

Federale Overheidsdienst Beleid en Ondersteuning

Personeel. — Benoeming, bl. 63396.

Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken en Federale Overheidsdienst Justitie

8 MEI 2024. — Ministerieel besluit houdende aanwijzing en hernieuwing in het mandaat van bijzitter-personeelslid van de politiediensten bij de kamers van de tuchtraad van de geïntegreerde politie, bl. 63396.

Federale Overheidsdienst Financiën

Personeel. — Benoeming, bl. 63397.

Federale Overheidsdienst Financiën

Personeel. — Bevordering, bl. 63397.

Federale Overheidsdienst Financiën

Personeel. — Bevordering, bl. 63397.

Federale Overheidsdienst Financiën

Personeel. — Bevordering, bl. 63397.

Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg

Personeel. — Benoeming, bl. 63398.

Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg

Personeel. — Bevordering, bl. 63398.

Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg

Personeel. — Mobiliteit, bl. 63398.

Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg

Personeel. — Bevordering, bl. 63398.

Autres arrêtés

Service public fédéral Stratégie et Appui

Personnel. — Nomination, p. 63396.

Service public fédéral Intérieur et Service public fédéral Justice

8 MAI 2024. — Arrêté ministériel portant désignation et renouvellement dans le mandat d'assesseur membre du personnel des services de police auprès des chambres du conseil de discipline de la police intégrée, p. 63396.

Service public fédéral Finances

Personnel. — Nomination, p. 63397.

Service public fédéral Finances

Personnel. — Promotion, p. 63397.

Service public fédéral Finances

Personnel. — Promotion, p. 63397.

Service public fédéral Finances

Personnel. — Promotion, p. 63397.

Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale

Personnel. — Nomination, p. 63398.

Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale

Personnel. — Promotion, p. 63398.

Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale

Personnel. — Mobilité, p. 63398.

Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale

Personnel. — Promotion, p. 63398.

Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg

Personeel. — Bevordering, bl. 63399.

Federale Overheidsdienst Sociale Zekerheid

Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering. — Raadgevende afdeling van het Observatorium voor de chronische ziekten, ingesteld bij de Dienst voor geneeskundige verzorging. — Benoeming van een lid en van de voorzitster, bl. 63399.

Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu

9 APRIL 2024. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 16 november 2021 houdende benoeming van de voorzitter, ondervoorzitters en leden van de Federale Raad voor Verpleegkunde, bl. 63400.

Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu

19 APRIL 2024. — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 18 mei 2021 houdende de benoeming van de leden, van de voorzitter en ondervoorzitter van het College zoals bedoeld in de wet van 7 mei 2017 betreffende klinische proeven met geneesmiddelen voor menselijk gebruik, bl. 63400.

Federale Overheidsdienst Justitie

Notariaat, bl. 63401.

Federale Overheidsdienst Justitie

Rechterlijke Orde, bl. 63402.

Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie

Personeel. — Bevordering, bl. 63403.

Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie

Personeel. — Bevordering, bl. 63403.

Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie

Personeel. — Bevordering, bl. 63403.

Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie

Personeel. — Bevordering, bl. 63404.

Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie

Personeel. — Bevordering, bl. 63404.

Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie

Personeel. — Bevordering, bl. 63404.

Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie

Personeel. — Bevordering, bl. 63404.

Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie

Personeel. — Bevordering, bl. 63405.

Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie

Personeel. — Inrustestelling, bl. 63405.

Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie

Personeel. — Inrustestelling, bl. 63405.

Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale

Personnel. — Promotion, p. 63399.

Service public fédéral Sécurité sociale

Institut national d'assurance maladie-invalidité. — Section consultative de l'Observatoire des maladies chroniques, instituée auprès du Service des soins de santé. — Nomination d'un membre et de la présidente, p. 63399.

Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement

9 AVRIL 2024. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 16 novembre 2021 portant nomination des président, vice-présidents et membres du Conseil fédéral de l'art infirmier, p. 63400.

Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement

19 AVRIL 2024. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 18 mai 2021 portant nomination des membres, du président et du vice-président du Collège visé dans la loi du 7 mai 2017 relative aux essais cliniques de médicaments à usage humain, p. 63400.

Service public fédéral Justice

Notariat, p. 63401.

Service public fédéral Justice

Ordre judiciaire, p. 63402.

Service public fédéral Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie

Personnel. — Promotion, p. 63403.

Service public fédéral Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie

Personnel. — Promotion, p. 63403.

Service public fédéral Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie

Personnel. — Promotion, p. 63403.

Service public fédéral Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie

Personnel. — Promotion, p. 63404.

Service public fédéral Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie

Personnel. — Promotion, p. 63404.

Service public fédéral Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie

Personnel. — Promotion, p. 63404.

Service public fédéral Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie

Personnel. — Promotion, p. 63404.

Service public fédéral Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie

Personnel. — Promotion, p. 63405.

Service public fédéral Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie

Personnel. — Mise à la retraite, p. 63405.

Service public fédéral Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie

Personnel. — Mise à la retraite, p. 63405.

Hoge Raad voor de Justitie

Nationale Orden, bl. 63405.

Sciensano

Pensioen, bl. 63407.

Gemeenschaps- en Gewestregeringen

Conseil supérieur de la Justice

Ordres nationaux, p. 63405.

Sciensano

Pension, p. 63407.

Gouvernements de Communauté et de Région

Gemeinschafts- und Regionalregierungen

Vlaamse Gemeenschap

Vlaamse overheid

26 APRIL 2024. — Voorlopige vaststelling van het ontwerp van gewestelijk ruimtelijk uitvoeringsplan 'Beneden-Nete Lier', bl. 63407.

Vlaamse overheid

Kanselarij, Bestuur, Buitenlandse Zaken en Justitie

16 APRIL 2024. — Vernietiging, bl. 63407.

Vlaamse overheid

Kanselarij, Bestuur, Buitenlandse Zaken en Justitie

 $29\,\mathrm{APRIL}\,2024.$ — Erkenning samenvoeging geloofsgemeenschappen, bl. 63408.

Vlaamse overheid

Kanselarij, Bestuur, Buitenlandse Zaken en Justitie

Wijziging statuten Zorgband Leie en Schelde. — Goedkeuring, bl. 63408.

Vlaamse overheid

Financiën en Begroting

29 APRIL 2024. — Besluit van de administrateur-generaal tot subdelegatie van sommige bevoegdheden aan personeelsleden van de Vlaamse Belastingdienst, bl. 63408.

Franse Gemeenschap

Ministerie van de Franse Gemeenschap

9 APRIL 2024. — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 29 juni 2022 tot benoeming van de leden van de Adviescommissie voor Jeugdhuizen en -centra, bl. 63420.

Ministerie van de Franse Gemeenschap

16 APRIL 2024. — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 4 augustus 2022 tot wijziging van het ministerieel besluit van 16 januari 2018 tot benoeming van de leden van de Adviescommissie voor de jeugdorganisaties, bl. 63422.

Communauté flamande

Communauté française

Ministère de la Communauté française

9 AVRIL 2024. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 29 juin 2022 portant nomination des membres de la Commission consultative des Maisons et Centres de Jeunes, p. 63420.

Ministère de la Communauté française

16 AVRIL 2024. — Arrêté ministériel portant modification de l'arrêté ministériel du 4 août 2022 modifiant l'arrêté ministériel du 16 janvier 2018 portant nomination des membres de la Commission consultative des organisations de jeunesse, p. 63421.

Waals Gewest

Région wallonne

Wallonische Region

Waalse Overheidsdienst

21 MAART 2024. — Besluit van de Waalse Regering tot wijziging van het besluit van de Waalse Regering van 26 januari 2023 tot benoeming van de voorzitter, een ondervoorzitter en de gewone en plaatsvervangende leden van de Beleidsgroep "Wonen" in het kader van de raadgevende functie, bl. 63423.

Service public de Wallonie

21 MARS 2024. — Arrêté du Gouvernement wallon modifiant l'arrêté du Gouvernement wallon du 26 janvier 2023 portant nomination du président, d'un vice-président et des membres effectifs et suppléants du pôle « Logement » dans le cadre de la fonction consultative, p. 63423.

Service public de Wallonie

30 AVRIL 2024. — Décision octroyant à la SA GERDAY TRAVAUX l'enregistrement n° 2024/1254/3/4 en qualité de valorisateur de certains déchets, p. 63424.

Service public de Wallonie

30 AVRIL 2024. — Décision octroyant à la SRL SOLYWASTE l'enregistrement n° 2024/1255/3/4 en qualité de valorisateur de certains déchets, p. 63427.

Service public de Wallonie

30 AVRIL 2024. — Décision octroyant à la SPRL CHERON D l'enregistrement n° 2024/811/3/4 en qualité de valorisateur de certains déchets, p. 63433.

Service public de Wallonie

Règlement d'ordre intérieur du Conseil d'administration de la Société wallonne du Logement, p. 63439.

Service public de Wallonie

Pouvoirs Locaux, p. 63440.

Service public de Wallonie

Environnement, p. 63440.

Service public de Wallonie

Environnement, p. 63440.

Région de Bruxelles-Capitale

Région de Bruxelles-Capitale

25 AVRIL 2024. — Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale modifiant l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 1^{er} février 2024 portant sur la désignation des membres du Conseil consultatif bruxellois pour l'élimination du racisme en Région de Bruxelles-Capitale, p. 63441.

Service public régional Bruxelles Fonction publique

Nominations, p. 63441.

Service public régional Bruxelles Fonction publique

Nomination, p. 63442.

Brussels Hoofdstedelijk Gewest

Brussels Hoofdstedelijk Gewest

25 APRIL 2024. — Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering tot wijziging van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 1 februari 2024 betreffende de aanstelling van de leden van de Brusselse adviesraad voor de uitbanning van racisme in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, bl. 63441.

Gewestelijke Overheidsdienst Brussel Openbaar Ambt

Benoemingen, bl. 63441.

Gewestelijke Overheidsdienst Brussel Openbaar Ambt

Benoeming, bl. 63442.

Officiële berichten

Grondwettelijk Hof

Uittreksel uit arrest nr. 13/2024 van 25 januari 2024, bl. 63447.

Avis officiels

Cour constitutionnelle

Extrait de l'arrêt n° 13/2024 du 25 janvier 2024, p. 63442.

Verfassungsgerichtshof

Auszug aus dem Entscheid Nr. 13/2024 vom 25. Januar 2024, S. 63452.

Federale Overheidsdienst Beleid en Ondersteuning

Vergelijkende selectie van Franstalige Fiscaal Controleurs (m/v/x) (niveau B) voor FOD Financiën. — Selectienummer: AFG24150, bl. 63457.

Federale Overheidsdienst Beleid en Ondersteuning

Resultaat van de vergelijkende selectie van Franstalige Teamverantwoordelijken Personeelsadministratie (m/v/x) (niveau A2) voor het Federaal agentschap voor beroepsrisico's (Fedris). — Selectienummer: AFG24029, bl. 63457.

Federale Overheidsdienst Beleid en Ondersteuning

Vergelijkende selectie van Franstalige IT-Systeembeheerders (m/v/x) (niveau A1) voor FOD Beleid en Ondersteuning (BOSA). — Selectienummer: AFG24082, bl. 63457.

Federale Overheidsdienst Beleid en Ondersteuning

Resultaat van de vergelijkende selectie van Nederlandstalige Fiscaal controleurs (m/v/x) (niveau B) voor FOD Financiën. — Selectienummer: ANG23441, bl. 63457.

Federale Overheidsdienst Beleid en Ondersteuning

Vergelijkende selectie van Nederlandstalige Sociale controleurs (m/v/x) (niveau B) voor het RIZIV. — Selectienummer: ANG24121, bl. 63458.

Federale Overheidsdienst Beleid en Ondersteuning

Vergelijkende selectie van Nederlandstalige Psychologen voor het gesloten centrum voor illegalen Merksplas DVZ (m/v/x) (niveau A1) voor FOD Binnenlandse Zaken. — Selectienummer: ANG24176, bl. 63458.

Federale Overheidsdienst Beleid en Ondersteuning

Vergelijkende selectie van Nederlandstalige Inspecteurs geneesmiddelen en gezondheidsproducten (m/v/x) (niveau A2) voor het Federaal Agentschap voor Geneesmiddelen en Gezondheidsproducten. — Selectienummer: ANG24198, bl. 63458.

Federale Overheidsdienst Beleid en Ondersteuning

Vergelijkende selectie van Nederlandstalige Controleurs Kwaliteit en Veiligheid (m/v/x) (niveau B) voor FOD Economie, K.M.O., Middenstand en Energie. — Selectienummer: ANG24207, bl. 63458.

Federale Overheidsdienst Beleid en Ondersteuning

Resultaat van de vergelijkende selectie van Franstalige Brandweermannen - Ambulanciers (m/v/x) (niveau D) voor Brusselse Hoofdstedelijke Dienst voor Brandweer en Dringende Medische Hulp. — Selectienummer: AFB23003, bl. 63459.

Federale Overheidsdienst Beleid en Ondersteuning

Resultaat van de vergelijkende selectie van Nederlandstalige Brandweermannen / Ambulanciers (m/v/x) (niveau D) voor Brusselse Hoofdstedelijke Dienst voor Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp. — Selectienummer: ANB23005, bl. 63459.

Service public fédéral Stratégie et Appui

Sélection comparative de Contrôleurs Fiscaux (m/f/x) (niveau B) francophones pour SPF Finances. — Numéro de sélection : AFG24150, p. 63457.

Service public fédéral Stratégie et Appui

Résultat de la sélection comparative de Responsables d'équipe Administration du personnel (m/f/x) (niveau A2) francophones pour l'Agence fédérale des risques professionnels (FEDRIS). — Numéro de sélection : AFG24029, p. 63457.

Service public fédéral Stratégie et Appui

Sélection comparative de IT Administrateurs Système (m/f/x) (niveau A1) francophones pour le SPF Stratégie et Appui (BOSA). — Numéro de sélection : AFG24082, p. 63457.

Service public fédéral Stratégie et Appui

Résultat de la sélection comparative de Contrôleurs fiscaux (m/f/x) (niveau B) néerlandophones pour SPF Finance. — Numéro de sélection : ANG23441, p. 63457.

Service public fédéral Stratégie et Appui

Sélection comparative de Contrôleurs sociaux (m/f/x) (niveau B) néerlandophones pour l'INAMI. — Numéro de sélection : ANG24121, p. 63458.

Service public fédéral Stratégie et Appui

Sélection comparative de Psycholoques pour le centre fermé pour illégaux de Merksplas (m/f/x) (niveau A1), néerlandophones, pour le SPF Intérieur. — Numéro de sélection : ANG24176, p. 63458.

Service public fédéral Stratégie et Appui

Sélection comparative de Inspecteurs médicaments et produits de santé (m/f/x) (niveau A2) néerlandophones pour l'Agence Fédérale des Médicaments et des Produits de Santé. — Numéro de sélection : ANG24198, p. 63458.

Service public fédéral Stratégie et Appui

Sélection comparative de Contrôleurs Qualité et de la Sécurité (m/f/x) (niveau B) néerlandophones pour le SPF Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie. — Numéro de sélection : ANG24207, p. 63458.

Service public fédéral Stratégie et Appui

Résultat de la sélection comparative de Sapeurs-pompiers Ambulanciers (m/f/x) (niveau D) francophones pour le Service Incendie et d'Aide Medicale Urgente de la Région Bruxelles-Capitale. — Numéro de sélection : AFB23003, p. 63459.

Service public fédéral Stratégie et Appui

Résultat de la sélection comparative de Sapeurs-pompiers ambulanciers (m/f/x) (niveau D) néerlandophones pour le Service Incendie et d'Aide Medicale Urgente de la Région Bruxelles-Capitale. — Numéro de sélection : ANB23005, p. 63459.

Federale Overheidsdienst Beleid en Ondersteuning

Resultaat van de vergelijkende selectie van Nederlandstalige Teamverantwoordelijken Personeelsadministratie (m/v/x) (niveau A2) voor het Federaal agentschap voor beroepsrisico's (Fedris). — Selectienummer: ANG24051, bl. 63459.

Federale Overheidsdienst Beleid en Ondersteuning

Resultaat van de vergelijkende selectie van Nederlandstalige Administratief deskundigen/Polyvalente medewerkers gendergelijkheid (m/v/x) (niveau B) voor Instituut voor de Gelijkheid van Vrouwen en Mannen. — Selectienummer: ANG24069, bl. 63459.

Federale Overheidsdienst Beleid en Ondersteuning

Resultaat van de vergelijkende selectie van Nederlandstalige Coördinatoren duurzaamheid (m/v/x) (niveau A1) voor het RSVZ. — Selectienummer: ANG24091, bl. 63459.

Federale Overheidsdienst Beleid en Ondersteuning

Resultaat van de vergelijkende selectie van Nederlandstalige HRM-medewerkers (m/v/x) (niveau B) voor het RSVZ. — Selectienummer: ANG24141, bl. 63460.

Federale Overheidsdienst Beleid en Ondersteuning

Resultaat van de vergelijkende selectie van Nederlandstalige Interne Auditors (m/v/x) (niveau A1) voor de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid. — Selectienummer: ANG24142, bl. 63460.

Federale Overheidsdienst Beleid en Ondersteuning

Resultaat van de vergelijkende selectie van Nederlandstalige beheerders gebouwen (m/v/x) (niveau A2) voor het RSVZ. — Selectienummer: ANG24144, bl. 63460.

Federale Overheidsdienst Beleid en Ondersteuning

Resultaat van de vergelijkende Nederlandstalige selectie voor bevordering naar niveau A (reeks 3) voor de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening Attachés Werkprocessen (m/v/x). — Selectienummer: BNG23182, bl. 63460.

Federale Overheidsdienst Beleid en Ondersteuning

Resultaat van de vergelijkende Nederlandstalige selectie voor bevordering naar niveau A (reeks 3) voor de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening: Stafmedewerkers communicatie (m/v/x). — Selectienummer: BNG24025., bl. 63460.

Federale Overheidsdienst Sociale Zekerheid

Lijst van de erkende sociale secretariaten van werkgevers en hun bijkantoren op datum van 26/04/2024. — GROUP S - SOCIAAL SECRETARIAAT. — Sociaal secretariaat voor werkgevers V.Z.W., bl. 63461.

Federale Overheidsdienst Justitie

Rechterlijke Macht, bl. 63476.

Federale Overheidsdienst Justitie

Rechterlijke Orde. — Vacante betrekkingen, bl. 63476.

Federale Overheidsdienst Justitie

Notariaat. — Vacante betrekkingen, bl. 63477.

Federaal Agentschap voor Geneesmiddelen en Gezondheidsproducten

Opheffing van de beslissing van 23 juni 2023 tot onderwerping van de uitvoer van het geneesmiddel Hydrea 500 mg harde caps. 20 bestemd voor de Belgische markt aan een voorafgaande toelating, bl. 63478.

Service public fédéral Stratégie et Appui

Résultat de la sélection comparative de Responsables d'équipe administration du personnel (m/f/x) (niveau A2) néerlandophones pour l'Agence fédérale des risques professionnels. — Numéro de sélection : ANG24051, p. 63459.

Service public fédéral Stratégie et Appui

Résultat de la sélection comparative d'experts-es administratifs-ves/collaborateurs-rices polyvalents-es égalité de genre (m/f/x) (niveau B) néerlandophones pour l'Institut pour l'Egalité des Femmes et des Hommes. — Numéro de sélection : ANG24069, p. 63459.

Service public fédéral Stratégie et Appui

Résultat de la sélection comparative de Coordinateurs durabilité (m/f/x) (niveau A1) néerlandophones pour l'INASTI. — Numéro de sélection : ANG24091, p. 63459.

Service public fédéral Stratégie et Appui

Résultat de la sélection comparative de collaborateurs GRH (m/f/x) (niveau B), néerlandophones, pour l'INASTI. — Numéro de sélection : ANG24141, p. 63460.

Service public fédéral Stratégie et Appui

Résultat de la sélection comparative d' Auditeurs Interne (m/f/x) (niveau A1) néerlandophones pour l'Office National de Sécurité Sociale. — Numéro de sélection : ANG24142, p. 63460.

Service public fédéral Stratégie et Appui

Résultat de la sélection comparative de gestionnaires d'immeuble (m/f/x) (niveau A2) néerlandophones pour l'INASTI. — Numéro de sélection : ANG24144, p. 63460.

Service public fédéral Stratégie et Appui

Résultat de la sélection comparative néérlandophone d'accession au niveau A (3ème série) pour l'Office National de l'Emploi. Attachés processus de travail (m/f/x). — Numéro de sélection : BNG23182, p. 63460.

Service public fédéral Stratégie et Appui

Résultat de la sélection comparative néérlandophone d'accession au niveau A (3ème série) pour l'Office national de l'emploi : Collaborateurs de staff communication (m/f/x). — Numéro de sélection : BNG24025:, p. 63460.

Service public fédéral Sécurité sociale

Liste des secrétariats sociaux agréés d'employeurs et de leurs succursales à la date du 26/04/2024. — GROUP S - SECRETARIAT SOCIAL. — Secrétariat social agréé d'employeurs A.S.B.L., p. 63461.

Service public fédéral Justice

Pouvoir judiciaire, p. 63476.

Service public fédéral Justice

Ordre judiciaire. — Places vacantes, p. 63476.

Service public fédéral Justice

Notariat. — Places vacantes, p. 63477.

Agence fédérale des médicaments et des produits de santé

Abrogation de la décision du 23 juin 2023 soumettant l'exportation du médicament Hydrea 500 mg gél. 20 destiné au marché belge à une autorisation préalable, p. 63478.

Gemeenschaps- en Gewestregeringen

Gouvernements de Communauté et de Région

Communauté flamande

Gemeinschafts- und Regionalregierungen

Vlaamse Gemeenschap

Poolstok

De Raad van de Vlaamse Gemeenschapscommissie is een Brusselse parlementaire instelling, die bestaat uit de 17 Nederlandstalige parlementsleden van het Brussels Hoofdstedelijk Parlement. Samen stippelen ze het beleid uit voor Onderwijs, Cultuur, Welzijn en Gezondheid. De Raad is er voor iedereen die het Nederlands in Brussel een warm hart toedraagt. De raadsleden worden bijgestaan door de Diensten van de Raad. Wij zijn op zoek naar een Griffier Eindverantwoordelijkheid, verbinden, managen, bl. 63478.

Poolstok

De Raad van de Vlaamse Gemeenschapscommissie (www.raadvgc. be) is een Brusselse parlementaire instelling, die bestaat uit de 17 Nederlandstalige parlementsleden van het Brussels Hoofdstedelijk Parlement. Samen stippelen ze het beleid uit voor onderwijs, cultuur, welzijn en gezondheid. De Raad is er voor iedereen die het Nederlands in Brussel een warm hart toedraagt. Om de dienstverlening (vanuit Lombardstraat, Brussel) te versterken, is er een openstaande vacature voor: Huisbewaarder (voltijds) m/v/x, bl. 63480.

Waals Gewest

Région wallonne

Wallonische Region

Waalse Overheidsdienst

n 15 FFVRIE

15 FEBRUARI 2024. — Aanhangsel bij de milieuovereenkomst van 5 juli 2022 betreffende de terugnameplicht voor afgedankte matrassen, bl. 63483.

15 FEVRIER 2024. — Avenant à la convention environnementale du 5 juillet 2022 relative à l'exécution de l'obligation de reprise des matelas usagés, p. 63480.

Öffentlicher Dienst der Wallonie

15. FEBRUAR 2024 — Nachtrag zu der Umweltvereinbarung vom 5. Juli 2022 über die Umsetzung der Rücknahmepflicht für Altmatratzen, S. 63482.

Waalse Overheidsdienst

Service public de Wallonie

Service public de Wallonie

15 FEBRUARI 2024. — Aanhangsel bij de milieuovereenkomst van 4 februari 2021 betreffende de terugnameplicht voor afgewerkte oliën, bl. 63486.

15 FEVRIER 2024. — Avenant à la convention environnementale du 4 février 2021 relative à l'exécution de l'obligation de reprise des huiles usagées, p. 63484.

Öffentlicher Dienst der Wallonie

15. FEBRUAR 2024 — Nachtrag zu der Umweltvereinbarung vom 4. Februar 2021 über die Umsetzung der Rücknahmepflicht für Altöle, S. 63485.

Brussels Hoofdstedelijk Gewest

Région de Bruxelles-Capitale

Gewestelijke Overheidsdienst Brussel Openbaar Ambt

Service public régional Bruxelles Fonction publique

Vergelijkende selectie van Nederlandstalige Business Supports (M/V/X) niveau A1 voor de Gewestelijke Overheidsdienst Brussel. — Selectienummer: REQ823, bl. 63487.

Sélection comparative de Business Supports (M/F/X) niveau A1 néerlandophones pour Service Publique Régional de Bruxelles. — Numéro de sélection : REQ823, p. 63487.

De Wettelijke Bekendmakingen en Verschillende Berichten

Deze worden niet opgenomen in deze inhoudsopgave en bevinden zich van bl. 63488 tot 63520.

Les Publications légales et Avis divers

Ils ne sont pas repris dans ce sommaire mais figurent aux pages 63488 à 63520.

WETTEN, DECRETEN, ORDONNANTIES EN VERORDENINGEN LOIS, DECRETS, ORDONNANCES ET REGLEMENTS

COUR CONSTITUTIONNELLE

[C - 2023/47457]

Extrait de l'arrêt n° 147/2023 du 9 novembre 2023

Numéro du rôle: 7877

En cause : le recours en annulation du décret de la Région wallonne du 22 septembre 2022 « relatif à la suspension de l'exécution des décisions d'expulsions administratives et judiciaires », introduit par l'ASBL « Syndicat National des Propriétaires et Copropriétaires » et autres.

La Cour constitutionnelle.

composée des présidents P. Nihoul et L. Lavrysen, et des juges T. Giet, J. Moerman, M. Pâques, Y. Kherbache, D. Pieters, S. de Bethune, E. Bribosia, W. Verrijdt, K. Jadin et M. Plovie, assistée du greffier N. Dupont, présidée par le président P. Nihoul,

après en avoir délibéré, rend l'arrêt suivant :

I. Objet du recours et procédure

Par requête adressée à la Cour par lettre recommandée à la poste le 19 octobre 2022 et parvenue au greffe le 20 octobre 2022, un recours en annulation du décret de la Région wallonne du 22 septembre 2022 « relatif à la suspension de l'exécution des décisions d'expulsions administratives et judiciaires » (publié au *Moniteur belge* du 11 octobre 2022) a été introduit par l'ASBL « Syndicat National des Propriétaires et Copropriétaires », Igor Pliner, Astrid Van Der Straten, Stéphane Devos et José Grandry, assistés et représentés par Me J.-M. Rigaux, avocat au barreau de Liège-Huy.

Par la même requête, les parties requérantes demandaient également la suspension du même décret. Par l'arrêt n° 171/2022 du 22 décembre 2022 (ECLI:BE:GHCC:2022:ARR.171), publié au *Moniteur belge* du 30 mai 2023, la Cour a rejeté la demande de suspension.

(...)

II. En droit

(...)

Quant aux dispositions attaquées et à leur contexte

- B.1.1. Les parties requérantes demandent l'annulation des articles 1^{er} et 2 du décret de la Région wallonne du 22 septembre 2022 « relatif à la suspension de l'exécution des décisions d'expulsions administratives et judiciaires » (ci-après : le décret du 22 septembre 2022). Le décret a été publié au *Moniteur belge* du 11 octobre 2022.
 - B.1.2. L'article 1er du décret du 22 septembre 2022 dispose :
- « § 1. L'exécution de toutes les décisions judiciaires et administratives ordonnant une expulsion de domicile est suspendue du $1^{\rm er}$ novembre 2022 au 15 mars 2023.
- § 2. Par dérogation au paragraphe 1^{er}, les décisions judiciaires et administratives ordonnant une expulsion de domicile pour des raisons de sécurité publique, de péril imminent pour la santé physique et mentale des occupants ou de dégradations volontaires du bien peuvent être exécutées ».

L'article 2 du même décret dispose :

- « Du 1^{er} novembre 2022 au 15 mars 2023, les forces de police sont chargées de veiller à l'interdiction des expulsions physiques domiciliaires, au besoin par la contrainte et/ou la force ».
 - B.1.3. Les travaux préparatoires exposent :
- « La crise énergétique entraîne une très forte augmentation des prix du gaz et de l'électricité et de nombreux citoyens sont fortement impactés et feront face à de grandes difficultés pour honorer le paiement de leurs charges énergétiques et de leur loyer. Il en découle une forte probabilité que les impayés de loyer augmentent de manière significative conduisant ainsi à l'expulsion des ménages déjà fortement impactés et précarisés par la crise énergétique.

Eu égard à ces éléments, il convient de prendre une mesure permettant de limiter le risque de paupérisation et d'éviter de mettre ces ménages encore plus en difficulté en les privant de leur logement.

Cette mesure se justifie sur la base de l'article 10 de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles. Elle est en effet nécessaire à l'exercice des compétences régionales, car le dispositif ici mis en œuvre vise les conséquences de l'application du décret du 15 mars 2018 relatif au bail d'habitation et du Code wallon de l'Habitation durable. Cette mesure revêt un impact marginal dès lors qu'elle ne s'appliquera que pendant une période très limitée dans le temps.

La suspension de l'exécution des décisions d'expulsion vise tant les décisions déjà prises et dont l'exécution est imminente que les décisions futures qui pourraient être prises durant la crise énergétique dès lors qu'il est nécessaire d'avoir une mesure qui s'applique instantanément et uniformément à l'ensemble des décisions d'expulsion judiciaires et administratives découlant d'une législation relevant de la Région wallonne.

Cette mesure de suspension de l'exécution des décisions d'expulsion ne remet pas en cause le respect des décisions judiciaires, car il s'agit d'une suspension de l'exécution des décisions et non d'une annulation de ces décisions.

La mesure de suspension ne concerne par ailleurs que les expulsions décidées sur base d'une matière ressortissant à la compétence de la Région wallonne. Elle ne concerne dès lors pas les décisions d'expulsions urgentes prises notamment pour des raisons intrafamiliales telles que les violences conjugales » (Doc. parl., Parlement wallon, 2022-2023, n° 1028/1, p. 3).

Il fut également précisé dans les travaux préparatoires que l'objectif des dispositions attaquées est de protéger les locataires – principalement ceux « qui sont le plus en difficulté » et qui pourraient être contraints de choisir entre le paiement de leur loyer et le paiement de leurs factures d'énergie – et « d'éviter que ces personnes puissent être expulsées en plein hiver » (*Doc. parl.*, Parlement wallon, 2022-2023, 21 septembre 2022, C.R.I., n° 2, p. 29).

Quant au fond

En ce qui concerne le premier moyen

- B.2.1. Le premier moyen est pris de la violation des articles 39 et 134 de la Constitution et des articles 6 et 10 de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles. Les parties requérantes estiment qu'étant donné que la compétence relative aux expulsions est réglée par le Code judiciaire, et non par le Code wallon du logement, elle ressortit à la matière de la justice, qui relève de l'autorité fédérale, et non à celle du logement, qui relève des régions. Elles soutiennent également que la Région wallonne ne peut, en l'espèce, se prévaloir de la théorie des pouvoirs implicites.
- B.2.2. Il ressort de l'exposé du premier moyen que les parties requérantes critiquent un empiétement, par la Région wallonne, sur les compétences de l'autorité fédérale en matière judiciaire. Le moyen concerne dès lors les décisions judiciaires d'expulsion, et non les décisions administratives. La Cour limite son examen du moyen à cette question.
 - B.3. L'article 39 de la Constitution dispose :
- « La loi attribue aux organes régionaux qu'elle crée et qui sont composés de mandataires élus, la compétence de régler les matières qu'elle détermine, à l'exception de celles visées aux articles 30 et 127 à 129, dans le ressort et selon le mode qu'elle établit. Cette loi doit être adoptée à la majorité prévue à l'article 4, dernier alinéa ».

L'article 6, § 1^{er}, IV, de la loi spéciale du 8 août 1980, tel qu'il a été modifié par la loi spéciale du 6 janvier 2014 relative à la Sixième Réforme de l'État (ci-après : la loi spéciale du 6 janvier 2014), dispose :

« Les matières visées à l'article 39 de la Constitution sont :

[...]

IV. En ce qui concerne le logement :

- 1° le logement et la police des habitations qui constituent un danger pour la propreté et la salubrité publiques;
- 2° les règles spécifiques concernant la location des biens ou de parties de biens destinés à l'habitation ».
- B.4. Aux termes des travaux préparatoires de la loi spéciale du 6 janvier 2014, les régions sont compétentes pour les « règles spécifiques concernant la location de biens ou des parties de ceux-ci, destinés à l'habitation », y compris les « règles spécifiques relatives aux contrats de bail qui pourront s'écarter du droit commun déterminé au niveau fédéral ». Le législateur spécial entendait transférer aux régions « [la] totalité des règles spécifiques concernant la location de biens ou de parties de biens destinés à l'habitation », s'agissant entre autres des règles concernant « les droits et les obligations du bailleur », « les droits et les obligations du preneur », « la fin du contrat de bail », « la résolution du contrat de bail », « la transmission du bien loué », « l'éviction » et « l'indemnité en cas d'éviction » (*Doc. Parl.*, Sénat, 2012-2013, n° 5-2232/1, pp. 82-83).
- B.5. Le Constituant et le législateur spécial, dans la mesure où ils n'en disposent pas autrement, ont attribué aux communautés et aux régions toute la compétence d'édicter les règles propres aux matières qui leur ont été transférées.
- B.6. L'article 1344quater du Code judiciaire prévoit un régime relatif à l'exécution des expulsions, ordonnées par une décision judiciaire, dans le cadre d'un contrat de bail d'habitation. Cette disposition est libellée comme suit :
- « L'expulsion, visée à l'article 1344ter, § 1^{er}, ne peut être exécutée en tout état de cause qu'après un délai d'un mois suivant la signification du jugement, à moins que le bailleur ne prouve l'abandon du bien, que les parties n'aient convenu d'un autre délai, cet accord devant être constaté dans le jugement, ou que le juge prolonge ou réduise ce délai à la demande du preneur ou du bailleur qui justifie de circonstances d'une gravité particulière, notamment les possibilités de reloger le preneur dans des conditions suffisantes respectant l'unité, les ressources financières et les besoins de la famille, en particulier pendant l'hiver. Dans ce dernier cas, le juge fixe le délai dans lequel l'expulsion ne peut pas être exécutée, en tenant compte de l'intérêt des deux parties et dans les conditions qu'il détermine.

En tout état de cause, l'huissier doit aviser le preneur ou les occupants du bien de la date effective de l'expulsion en respectant un délai de cinq jours ouvrables ».

En vertu de cette disposition, une expulsion ne peut, dans des litiges locatifs, être exécutée qu'après un délai d'un mois suivant la signification du jugement, et le juge de paix dispose d'une marge d'appréciation lui permettant de prolonger ou d'écourter ce délai. Les dispositions attaquées aboutissent, par dérogation au régime prévu à l'article 1344quater du Code judiciaire, à ce que les expulsions de domicile soient de toute façon suspendues du 1er novembre 2022 au 15 mars 2023.

B.7. Il ressort des travaux préparatoires du décret du 22 septembre 2022 que celui-ci a pour objet de suspendre du 1^{er} novembre 2022 au 15 mars 2023 les expulsions de domicile sur le territoire de la Région wallonne, pour éviter que les personnes les plus fragilisées se retrouvent sans logement ou sans solution stable de logement, alors que la crise des prix de l'énergie et la hausse importante de l'inflation sont de nature à ralentir l'activité économique sur le territoire, à entraîner des pertes d'emploi et à placer les personnes fragilisées dans une plus grande précarité.

En vertu de l'article 1^{er}, § 2, du décret du 22 septembre 2022, une expulsion de domicile reste néanmoins possible pour des raisons de sécurité publique, de péril imminent pour la santé physique et mentale des occupants ou de dégradations volontaires du bien.

En outre, les dispositions attaquées n'ont pas d'incidence sur l'existence et le montant des créances de loyer dont dispose le propriétaire bailleur. Ces loyers ou une indemnité d'occupation correspondante restent dus pendant la période temporaire de suspension des expulsions.

B.8. Eu égard à l'objectif du législateur spécial, mentionné en B.4, de transférer aux régions « [la] totalité des règles spécifiques concernant la location de biens ou de parties de biens destinés à l'habitation », en particulier les règles concernant « l'éviction » et « l'indemnité en cas d'éviction », les régions sont compétentes, en vertu de l'article 6, § 1^{er}, IV, de la loi spéciale du 8 août 1980, pour fixer les conditions auxquelles les expulsions dans le cadre d'un contrat de bail d'habitation peuvent être imposées et exécutées. Cette compétence ne va pas jusqu'à permettre d'entraver l'exécution en tant que telle de décisions judiciaires, ce qui serait contraire tout à la fois au principe fondamental de l'ordre juridique belge selon lequel les décisions judiciaires ne peuvent être modifiées que par la mise en œuvre des voies de recours et aux règles répartitrices de compétences. Toutefois, un report temporaire, dans des circonstances exceptionnelles, de l'exécution des décisions judiciaires d'expulsion, tel que le prévoient les dispositions attaquées, ne porte pas fondamentalement atteinte à ce principe et à ces règles.

Dès lors que les dispositions attaquées relèvent de la compétence de la Région wallonne en vertu de l'article 6, § 1 er, IV, de la loi spéciale du 8 août 1980, il n'y a pas lieu d'examiner si elle pouvait se prévaloir des pouvoirs implicites pour les prendre.

B.9. Le premier moyen n'est pas fondé.

En ce qui concerne le second moyen

B.10. Le second moyen est pris de la violation des articles 10, 11 et 16 de la Constitution, de l'article 10 de la loi spéciale du 8 août 1980, du principe général du droit de la séparation des pouvoirs, de l'article 144 de la Constitution ainsi que de l'article 1^{er} du Premier Protocole additionnel à la Convention européenne des droits de l'homme (ci-après : le Premier Protocole additionnel).

Dans une première branche, les parties requérantes font valoir qu'en privant les juridictions judiciaires d'une partie de leur compétence en matière d'expulsion des locataires, les dispositions attaquées portent une atteinte disproportionnée à la séparation des pouvoirs et dépassent le cadre des pouvoirs implicites.

Dans une seconde branche, les parties requérantes exposent que les dispositions attaquées portent une atteinte discriminatoire au droit de propriété.

- B.11. Le Gouvernement wallon soutient que la première branche du second moyen doit être déclarée irrecevable en ce qu'elle est prise de la violation de l'article 144 de la Constitution, des articles 1344bis à 1344novies du Code judiciaire et du principe général du droit de la séparation des pouvoirs, dès lors que ces dispositions ne font pas partie des normes de référence dont la Cour est chargée de contrôler le respect.
- Il fait valoir que même si les parties requérantes invoquent également ces dispositions et ce principe en combinaison avec les articles 10 et 11 de la Constitution, elles n'expliquent pas les raisons pour lesquelles le décret attaqué violerait les dispositions invoquées.
- B.12.1. Contrairement à ce que prétend le Gouvernement wallon, les parties requérantes n'invoquent pas la violation des articles 1344*bis* à 1344*novies* du Code judiciaire.

De surcroît, il ressort de la requête que les parties requérantes invoquent l'article 144 de la Constitution et le principe général de la séparation des pouvoirs en combinaison, avec les articles 10 et 11 de la Constitution et avec l'article 10 de la loi spéciale du 8 août 1980. La Cour n'est donc pas invitée à exercer un contrôle direct au regard de l'article 144 de la Constitution et du principe général de la séparation des pouvoirs.

- B.12.2. Pour satisfaire aux exigences de l'article 6 de la loi spéciale du 6 janvier 1989 sur la Cour constitutionnelle, les moyens de la requête doivent faire connaître, parmi les règles dont la Cour garantit le respect, celles qui seraient violées ainsi que les dispositions qui violeraient ces règles et exposer en quoi ces règles auraient été transgressées par ces dispositions.
- B.12.3. Dans leur requête, les parties requérantes n'exposent pas de quelle manière les dispositions attaquées violeraient l'article 144 de la Constitution.

Il s'ensuit qu'en ce qu'il est pris de la violation de l'article 144 de la Constitution lu en combinaison avec les articles 10 et 11 de la Constitution, le second moyen est irrecevable.

B.12.4. En revanche, il peut se déduire de la requête que les parties requérantes estiment qu'en suspendant l'exécution des décisions de justice ordonnant l'expulsion des locataires de leur domicile, les dispositions attaquées portent une atteinte discriminatoire au principe de la séparation des pouvoirs et, en particulier, au principe fondamental de l'ordre juridique belge selon lequel les décisions judiciaires ne peuvent être modifiées que par la mise en œuvre des voies de recours.

En ce qu'il est pris de l'atteinte discriminatoire au principe de la séparation des pouvoirs, le second moyen est recevable.

- B.13.1. Les griefs que les parties requérantes adressent aux dispositions attaquées dans le cadre de la première branche du second moyen portent essentiellement sur la violation des conditions dans lesquelles une autorité peut se prévaloir des pouvoirs implicites et sur la violation du principe selon lequel les décisions judiciaires ne peuvent être modifiées que par la mise en œuvre des voies de recours, de sorte qu'ils se confondent avec les griefs qu'elles ont développés dans le cadre du premier moyen.
- B.13.2. Comme il est dit en B.8, les dispositions attaquées relèvent de la compétence de la Région wallonne en vertu de l'article 6, § 1^{er}, IV, de la loi spéciale du 8 août 1980, de sorte qu'il n'y a pas lieu d'examiner si la Région wallonne pouvait se prévaloir des pouvoirs implicites pour les prendre. En outre, un report temporaire, dans des circonstances exceptionnelles, de l'exécution des décisions judiciaires d'expulsion, tel que le prévoient les dispositions attaquées, ne porte pas fondamentalement atteinte au principe fondamental de l'ordre juridique belge selon lequel les décisions judiciaires ne peuvent être modifiées que par la mise en œuvre des voies de recours.
 - B.14. Le second moyen, en sa première branche, n'est pas fondé.
- B.15.1. Lorsqu'est invoquée une violation du principe d'égalité et de non-discrimination, il faut en règle générale préciser quelles sont les catégories de personnes qui sont comparées et en quoi la disposition en cause entraîne une différence de traitement qui serait discriminatoire.

Toutefois, lorsqu'une violation du principe d'égalité et de non-discrimination est alléguée en combinaison avec un autre droit fondamental, il suffit de préciser en quoi ce droit fondamental est violé. La catégorie de personnes pour lesquelles ce droit fondamental est violé doit être comparée à la catégorie de personnes envers lesquelles ce droit fondamental est garanti.

- B.15.2. L'article 16 de la Constitution dispose :
- « Nul ne peut être privé de sa propriété que pour cause d'utilité publique, dans les cas et de la manière établis par la loi, et moyennant une juste et préalable indemnité ».
- B.15.3. L'article 1^{er} du Premier Protocole additionnel ayant une portée analogue à celle de l'article 16 de la Constitution, les garanties qu'il contient forment un ensemble indissociable avec celles qui sont inscrites dans cette disposition constitutionnelle, de sorte que la Cour en tient compte lors de son contrôle de la disposition en cause.

L'article 1er du Premier Protocole additionnel dispose :

« Toute personne physique ou morale a droit au respect de ses biens. Nul ne peut être privé de sa propriété que pour cause d'utilité publique et dans les conditions prévues par la loi et les principes généraux de droit international.

Les dispositions précédentes ne portent pas atteinte au droit que possèdent les États de mettre en vigueur les lois qu'ils jugent nécessaires pour réglementer l'usage des biens conformément à l'intérêt général ou pour assurer le paiement d'impôts ou d'autres contributions ou des amendes ».

- B.15.4. L'article 1^{er} du Premier Protocole additionnel offre une protection non seulement contre une expropriation ou une privation de propriété (premier alinéa, seconde phrase), mais également contre toute ingérence dans le droit au respect des biens (premier alinéa, première phrase) et contre toute réglementation de l'usage des biens (second alinéa).
- B.16.1. La Cour européenne des droits de l'homme a jugé, au sujet d'une interdiction légale de procéder à une expulsion d'un locataire ayant cessé de payer son loyer, « qu'il n'y a eu en l'espèce ni expropriation de fait ni transfert de propriété, car la société requérante n'a pas été dépouillée du droit de louer ou de vendre son bien [...]. L'application des mesures litigieuses ayant entraîné le maintien du locataire dans l'appartement, elle s'analyse, à n'en pas douter, en une réglementation de l'usage des biens. Le second alinéa de l'article 1 du Protocole n° 1 joue donc en l'occurrence » (CEDH, 28 juillet 1999, *Immobiliare Saffi c. Italie*, ECLI:CE:ECHR:1999:0728JUD002277493, § 46).
- B.16.2. En ce qu'elles suspendent temporairement les expulsions, les dispositions attaquées relèvent de l'« usage des biens conformément à l'intérêt général » au sens de l'article 1^{er}, second alinéa, du Premier Protocole additionnel, et donc du champ d'application de cette disposition conventionnelle, lue en combinaison avec l'article 16 de la Constitution

- B.16.3. Pour satisfaire aux conditions du second alinéa de l'article 1^{er} du Premier Protocole additionnel, une mesure réglant l'« usage des biens conformément à l'intérêt général » doit être prévue par la loi, poursuivre un but légitime conforme à l'intérêt général (CEDH, 28 juillet 1999, *Immobiliare Saffi c. Italie*, précité, § 44; 28 septembre 1995, *Spadea et Scalabrino c. Italie*, ECLI:CE:ECHR:1995:0928JUD001286887, §§ 31 et 32) et « ménager un ' juste équilibre ' entre les impératifs de l'intérêt général et ceux de la sauvegarde des droits fondamentaux de l'individu. La recherche de pareil équilibre se reflète dans la structure de l'article 1 tout entier, donc aussi dans le second alinéa : il doit exister un rapport raisonnable de proportionnalité entre les moyens employés et le but visé » (CEDH, 28 juillet 1999, *Immobiliare Saffi c. Italie*, précité, § 49).
- B.16.4. Enfin, l'article 1^{er} du Premier Protocole additionnel vise à sauvegarder des droits concrets et effectifs, de sorte qu'il convient d'aller au-delà des apparences et d'examiner la réalité de la situation des personnes visées par la mesure d'ingérence (CEDH, 7 juillet 2009, *Plechanow c. Pologne*, ECLI:CE:ECHR:2009:0707JUD002227904, § 101).
- B.17. Comme il est dit en B.1.3, les dispositions attaquées tendent à éviter que, par l'effet d'une expulsion de leur domicile, les personnes les plus fragilisées se retrouvent sans logement durant les mois les plus froids de l'année, eu égard au contexte exceptionnel engendré par la crise des prix de l'énergie et la très forte augmentation de l'inflation. Il s'agit d'un objectif légitime d'intérêt général.
- B.18.1. Il appartient cependant à la Cour de vérifier si, par l'adoption des dispositions attaquées, la Région wallonne a effectivement ménagé un juste équilibre entre, d'une part, les intérêts du locataire d'un bien immeuble dont l'expulsion est suspendue et, d'autre part, les intérêts du propriétaire-bailleur, afin que les mesures ne causent pas une restriction excessive au droit au respect des biens du second.
- B.18.2 En outre, s'il est vrai que les dispositions attaquées restreignent le droit à la protection des biens, elles contribuent, par ailleurs, à la mise en œuvre et à la protection de plusieurs droits fondamentaux.

En suspendant l'exécution des décisions judiciaires et administratives qui ordonnent une expulsion de domicile du 1^{er} novembre 2022 au 15 mars 2023 et en chargeant les forces de police de veiller à l'interdiction des expulsions physiques domiciliaires, au besoin par la contrainte ou par la force, les dispositions attaquées protègent et mettent en œuvre le droit à la protection du domicile et le droit de mener une vie conforme à la dignité humaine qui comprend notamment le droit à un logement décent. De surcroît, il résulte du fait que les mesures attaquées ne sont applicables que durant la période hivernale que le législateur avait pour objectif de protéger la santé et la vie des personnes expulsées durant cette période, de sorte que les dispositions attaquées contribuent à la protection et à la mise en œuvre du droit à la protection de la santé et du droit à la vie.

Dans son examen de la justification des dispositions attaquées, la Cour doit dès lors tenir compte de l'ensemble des droits fondamentaux concernés.

- B.19.1. Par son arrêt n° 97/2022 du 14 juillet 2022 (ECLI:BE:GHCC:2022:ARR.097), la Cour a jugé que l'interdiction temporaire des expulsions instaurée par la Région de Bruxelles-Capitale ménageait un juste équilibre entre les droits des locataires et les droits des propriétaires-bailleurs pour autant que des obligations individuelles d'indemnisation soient maintenues au cours de cette période et que la mesure soit interprétée de manière à permettre au juge ordinaire d'apprécier *in concreto* si une compensation à charge des pouvoirs publics est justifiée sur la base du principe de l'égalité des citoyens devant les charges publiques.
- B.20.1. Par les dispositions attaquées, la Région wallonne agit sur certains effets d'une situation imprévue et urgente, à savoir une inflation d'un niveau historiquement très élevé qui résulte de la crise des prix de l'énergie consécutive à la guerre en Ukraine et des conséquences économiques de la pandémie de COVID-19.
- B.20.2. Dans ces circonstances exceptionnelles, le législateur décrétal disposait d'un large pouvoir d'appréciation pour prendre les mesures adéquates afin de protéger la santé et le logement d'une catégorie de personnes qui, même dans des circonstances normales, se trouvent dans une situation de précarité.
- B.20.3. La Région wallonne a pu considérer qu'il était nécessaire d'éviter que, par l'effet d'une décision d'expulsion, certaines personnes se retrouvent à la rue ou dans l'obligation de se reloger chez des proches, en raison de la difficulté, voire de l'impossibilité, de retrouver un logement sur le marché locatif.
- B.20.4. Les mesures prises par la Région wallonne sont de nature temporaire, étant donné que les décisions judiciaires et administratives ordonnant une expulsion de domicile ont été suspendues du 1^{er} novembre 2022 au 15 mars 2023 et que les forces de police ont été chargées de veiller à l'interdiction des expulsions physiques domiciliaires durant la même période.

La durée totale de la suspension s'est élevée à quatre mois et demi. Cette période correspond aux mois les plus froids de l'année. Durant cette période, la consommation d'énergie est, en règle, nettement plus élevée, notamment pour faire face aux besoins de chauffage. Le législateur décrétal a donc pu estimer que le poids de la forte hausse des prix de l'énergie conjuguée à l'inflation généralisée risquait de précariser davantage les ménages les plus fragiles et de les exposer à un risque accru d'expulsion. En outre, en raison de la difficulté, voire de l'impossibilité, de retrouver un logement sur le marché locatif, certaines personnes expulsées se seraient retrouvées à la rue, ce qui les aurait exposées à un risque important pour leur santé et pour leur vie.

Les mesures attaquées sont pertinentes pour atteindre l'objectif visé en B.17 et pour protéger les droits fondamentaux visés en B.18.2.

B.20.5. Par ailleurs, comme il est dit en B.7, les dispositions attaquées n'ont pas d'incidence sur l'existence et le montant des créances de loyer dont dispose le propriétaire bailleur. Ces loyers ou une indemnité d'occupation correspondante restent dus pendant la période temporaire de suspension des expulsions. Le locataire doit également continuer à respecter toutes les autres obligations lui incombant.

S'il est vrai que, dans les circonstances où le bailleur demande la rupture du contrat de bail et obtient l'expulsion, la probabilité est forte que l'intéressé soit insuffisamment solvable pour payer ce loyer ou cette indemnité à court terme, il n'en demeure pas moins que celui-ci ou celle-ci reste dû, exigible et recouvrable.

B.20.6. Enfin, conformément à l'article 144 de la Constitution, il appartient au juge ordinaire d'apprécier si une indemnisation sur la base du principe de l'égalité des citoyens devant les charges publiques est justifiée, et il lui appartient également d'en fixer le montant.

En vertu de ce principe, l'autorité ne peut, sans compensation, imposer des charges qui excèdent celles qui doivent être supportées par un particulier dans l'intérêt général. Il découle de ce principe que les effets préjudiciables disproportionnés – c'est-à-dire le risque social ou entrepreneurial extraordinaire s'imposant à un groupe limité de citoyens ou d'institutions – d'une mesure de coercition qui est en soi régulière ne doivent pas être mis à charge des personnes lésées, mais doivent être répartis de manière égale sur la collectivité.

Une compensation en vertu de ce principe n'est requise que lorsque et dans la mesure où les effets de la mesure excèdent la charge qui peut être imposée à un particulier dans l'intérêt général. Il appartient au juge ordinaire d'apprécier *in concreto*, en tenant compte de tous les aspects particuliers et publics de chaque cas, si la charge qui résulte de la disposition attaquée pour le bailleur peut faire l'objet d'une compensation.

B.21. Sous réserve de l'interprétation mentionnée en B.20.6, le second moyen n'est pas fondé.

Par ces motifs,

la Cour,

sous réserve de l'interprétation mentionnée en B.20.6, rejette le recours.

Ainsi rendu en langue française, en langue néerlandaise et en langue allemande, conformément à l'article 65 de la loi spéciale du 6 janvier 1989 sur la Cour constitutionnelle, le 9 novembre 2023.

Le greffier, Le président, N. Dupont P. Nihoul

GRONDWETTELIJK HOF

[C - 2023/47457]

Uittreksel uit arrest nr. 147/2023 van 9 november 2023

Rolnummer 7877

In zake: het beroep tot vernietiging van het decreet van het Waalse Gewest van 22 september 2022 « betreffende de opschorting van de uitvoering van de beslissingen van administratieve en gerechtelijke uitzettingen », ingesteld door de vzw « Nationaal Eigenaars en Mede-eigenaars Syndicaat » en anderen.

Het Grondwettelijk Hof,

samengesteld uit de voorzitters P. Nihoul en L. Lavrysen, en de rechters T. Giet, J. Moerman, M. Pâques, Y. Kherbache, D. Pieters, S. de Bethune, E. Bribosia, W. Verrijdt, K. Jadin en M. Plovie, bijgestaan door de griffier N. Dupont, onder voorzitterschap van voorzitter P. Nihoul,

wijst na beraad het volgende arrest :

I. Onderwerp van het beroep en rechtspleging

Bij verzoekschrift dat aan het Hof is toegezonden bij op 19 oktober 2022 ter post aangetekende brief en ter griffie is ingekomen op 20 oktober 2022, is beroep tot vernietiging ingesteld van het decreet van het Waalse Gewest van 22 september 2022 « betreffende de opschorting van de uitvoering van de beslissingen van administratieve en gerechtelijke uitzettingen » (bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad* van 11 oktober 2022) door de vzw « Nationaal Eigenaars en Mede-eigenaars Syndicaat », Igor Pliner, Astrid Van Der Straten, Stéphane Devos en José Grandry, bijgestaan en vertegenwoordigd door Mr. J.-M. Rigaux, advocaat bij de balie Luik-Hoei.

Bij hetzelfde verzoekschrift vorderden de verzoekende partijen eveneens de schorsing van hetzelfde decreet. Bij het arrest nr. 171/2022 van 22 december 2022 (ECLI:BE:GHCC:2022:ARR.171), bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad* van 30 mei 2023, heeft het Hof de vordering tot schorsing verworpen.

(...)

II. In rechte

(...)

Ten aanzien van de bestreden bepalingen en de context ervan

- B.1.1. De verzoekende partijen vorderen de vernietiging van de artikelen 1 en 2 van het decreet van het Waalse Gewest van 22 september 2022 « betreffende de opschorting van de uitvoering van de beslissingen van administratieve en gerechtelijke uitzettingen » (hierna : het decreet van 22 september 2022). Het decreet is bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad* van 11 oktober 2022.
 - B.1.2. Artikel 1 van het decreet van 22 september 2022 bepaalt :
- « § 1. De uitvoering van alle gerechtelijke en administratieve beslissingen waarbij een uithuiszetting wordt bevolen, wordt opgeschort van 1 november 2022 tot en met 15 maart 2023.
- § 2. In afwijking van paragraaf 1 kunnen de gerechtelijke en administratieve beslissingen waarbij een uithuiszetting wordt bevolen om redenen van openbare veiligheid, onmiddellijk gevaar voor de lichamelijke en geestelijke gezondheid van de bewoners of opzettelijke beschadiging van de woning, uitgevoerd worden ».

Artikel 2 van hetzelfde decreet bepaalt :

- « Van 1 november 2022 tot en met 15 maart 2023 moeten de politiediensten erop toezien dat fysieke uithuiszettingen, zo nodig door middel van dwang en/of geweld, worden verboden ».
 - B.1.3. In de parlementaire voorbereiding wordt uiteengezet :
- « De energiecrisis leidt tot een zeer sterke stijging van de gas- en elektriciteitsprijzen en talrijke burgers worden zwaar getroffen en zullen grote moeilijkheden ondervinden om hun energiekosten en hun huur te betalen. Hierdoor is het zeer waarschijnlijk dat het aantal onbetaalde huurgelden fors zal toenemen zodat gezinnen zullen worden uitgezet die reeds hard worden getroffen en in onzekerheid verkeren door de energiecrisis.

Gelet op die elementen dient een maatregel te worden genomen om het risico op verarming te beperken en te voorkomen dat die gezinnen nog meer in de problemen komen doordat zij hun huisvesting verliezen.

Die maatregel is gerechtvaardigd op grond van artikel 10 van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen. Hij is immers noodzakelijk om gewestbevoegdheden uit te oefenen, daar de hier ingevoerde regeling de gevolgen beoogt van de toepassing van het decreet van 15 maart 2018 betreffende de woninghuurovereenkomst en van het Waalse Wetboek van Duurzaam Wonen. Die maatregel heeft een marginale impact, daar hij slechts gedurende een zeer beperkte periode in de tijd van toepassing zal zijn.

De opschorting van de uitvoering van de beslissingen tot uitzetting beoogt zowel de beslissingen die reeds zijn genomen en die heel binnenkort zullen worden uitgevoerd, als de toekomstige beslissingen die zouden kunnen worden genomen gedurende de energiecrisis, aangezien het noodzakelijk is een maatregel te hebben die onmiddellijk en op uniforme wijze van toepassing is op alle rechterlijke en administratieve beslissingen tot uitzetting die voortvloeien uit een wetgeving die onder het Waalse Gewest valt.

Die maatregel tot opschorting van de uitvoering van de beslissingen tot uitzetting brengt de naleving van de rechterlijke beslissingen niet in het geding, daar het gaat om een opschorting van de uitvoering van de beslissingen en niet om een vernietiging van die beslissingen.

De maatregel tot opschorting betreft overigens alleen de uitzettingen waartoe is besloten op grond van een aangelegenheid die onder de bevoegdheid van het Waalse Gewest valt. Hij betreft bijgevolg niet de beslissingen tot dringende uitzetting die met name worden genomen om intrafamiliale redenen, zoals huishoudelijk geweld » (*Parl. St.*, Waals Parlement, 2022-2023, nr. 1028/1, p. 3).

Tevens wordt in de parlementaire voorbereiding gepreciseerd dat de doelstelling van de bestreden bepalingen erin bestaat de huurders te beschermen – in het bijzonder diegenen « die het meest in de problemen zitten » en die zich ertoe genoodzaakt kunnen zien om te kiezen tussen het betalen van hun huur of het betalen van hun energiefacturen – en « te voorkomen dat die personen midden in de winter kunnen worden uitgezet » (*Parl. St.*, Waals Parlement, 2022-2023, 21 september 2022, C.R.I., nr. 2, p. 29).

Ten gronde

Wat betreft het eerste middel

- B.2.1. Het eerste middel is afgeleid uit de schending van de artikelen 39 en 134 van de Grondwet en van de artikelen 6 en 10 van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen. De verzoekende partijen zijn van mening dat, aangezien de bevoegdheid inzake uitzettingen is geregeld in het Gerechtelijk Wetboek en niet in de Waalse Huisvestingscode, die bevoegdheid valt onder de aangelegenheid van het gerecht, aangelegenheid die ressorteert onder de federale overheid, en niet valt onder die van de huisvesting, die ressorteert onder de gewesten. Zij voeren tevens aan dat het Waalse Gewest zich te dezen niet kan beroepen op de theorie van de impliciete bevoegdheden.
- B.2.2. Uit de uiteenzetting van het eerste middel blijkt dat de verzoekende partijen het feit bekritiseren dat het Waalse Gewest raakt aan de bevoegdheden van de federale overheid in gerechtelijke aangelegenheden. Het middel heeft bijgevolg betrekking op de rechterlijke beslissingen tot uitzetting en niet op de administratieve beslissingen. Het Hof beperkt zijn onderzoek van het middel tot die vraag.
 - B.3. Artikel 39 van de Grondwet bepaalt :
- « De wet draagt aan de gewestelijke organen welke zij opricht en welke samengesteld zijn uit verkozen mandatarissen de bevoegdheid op om de aangelegenheden te regelen welke zij aanduidt met uitsluiting van die bedoeld in de artikelen 30 en 127 tot 129 en dit binnen het gebied en op de wijze die zij bepaalt. Deze wet moet worden aangenomen met de meerderheid bepaald in artikel 4, laatste lid ».
- Artikel 6, § 1, IV, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980, zoals gewijzigd bij de bijzondere wet van 6 januari 2014 met betrekking tot de Zesde Staatshervorming (hierna : de bijzondere wet van 6 januari 2014), bepaalt :
 - « De aangelegenheden bedoeld in artikel 39 van de Grondwet zijn :

[...]

- IV. Wat de huisvesting betreft :
- 1° de huisvesting en de politie van woongelegenheden die gevaar opleveren voor de openbare reinheid en de gezondheid;
 - 2° de specifieke regels betreffende de huur van voor bewoning bestemde goederen of delen ervan ».
- B.4. Luidens de parlementaire voorbereiding van de bijzondere wet van 6 januari 2014 zijn de gewesten bevoegd « voor de specifieke regels betreffende de verhuring van voor bewoning bestemde goederen of delen ervan », met inbegrip van de « specifieke regels voor huurcontracten [...] die kunnen afwijken van het federaal vastgestelde gemeen recht ». De bijzondere wetgever had de bedoeling om « de totaliteit van de specifieke regelen van de huur van voor bewoning bestemde goederen of delen van goederen » over te dragen aan de gewesten, waarbij het onder meer gaat om de regels inzake « de verplichtingen en rechten van de verhuurder », « de verplichtingen en rechten van de huurder », « de beëindiging van de huurovereenkomst », « de ontbinding van het huurcontract », « de overdracht van het gehuurde goed », « de uithuiszetting » en « de schadeloosstelling bij uithuiszetting » (*Parl. St.*, Senaat, 2012-2013, nr. 5-2232/1, pp. 82-83).
- B.5. Voor zover zij er niet anders over hebben beschikt, hebben de Grondwetgever en de bijzondere wetgever aan de gemeenschappen en de gewesten de volledige bevoegdheid toegekend tot het uitvaardigen van regels die eigen zijn aan de hun toegewezen aangelegenheden.
- B.6. Artikel 1344*quater* van het Gerechtelijk Wetboek voorziet in een regeling met betrekking tot de tenuitvoerlegging van uithuiszettingen, bevolen bij een rechterlijke beslissing, in het kader van een overeenkomst voor woninghuur. Die bepaling luidt :
- « De uithuiszetting, bedoeld in artikel 1344ter, § 1, kan in ieder geval niet ten uitvoer worden gelegd dan na verloop van een termijn van één maand na de betekening van het vonnis, tenzij de verhuurder het bewijs levert dat het goed verlaten is, tenzij partijen een andere termijn overeenkwamen en dit akkoord in het vonnis werd opgenomen of tenzij de rechter op verzoek van de huurder of de verhuurder die het bewijs levert van uitzonderlijk ernstige omstandigheden, onder meer de mogelijkheden van de huurder om opnieuw gehuisvest te worden in dusdanige omstandigheden dat geen afbreuk wordt gedaan aan de eenheid, de financiële middelen en de behoeften van het gezin en dit in het bijzonder gedurende de winterperiode, deze termijn verlengt of inkort. In dit laatste geval stelt de rechter, rekening houdend met de belangen van de twee partijen en onder de voorwaarden die hij bepaalt, de termijn vast gedurende welke de uithuiszetting niet kan worden uitgevoerd.

De gerechtsdeurwaarder moet de huurder of de bewoners van het goed in ieder geval ten minste vijf werkdagen van tevoren op de hoogte brengen van de werkelijke datum van de uithuiszetting ».

Krachtens die bepaling kan een uithuiszetting, in huurgeschillen, pas ten uitvoer worden gelegd na verloop van een termijn van één maand na de betekening van het vonnis en beschikt de vrederechter over een beoordelingsmarge die hem de mogelijkheid biedt om die termijn te verlengen of in te korten. De bestreden bepalingen leiden ertoe dat uithuiszettingen uit de woonplaats, in afwijking van de regeling vastgesteld in artikel 1344quater van het Gerechtelijk Wetboek, hoe dan ook zijn opgeschort van 1 november 2022 tot en met 15 maart 2023.

B.7. Uit de parlementaire voorbereiding van het decreet van 22 september 2022 blijkt dat dat decreet tot doel heeft uithuiszettingen uit de woonplaats van 1 november 2022 tot en met 15 maart 2023 op te schorten op het grondgebied van het Waalse Gewest, om te vermijden dat de meest kwetsbaren dakloos worden of het uitzicht op een vaste woonoplossing verliezen, terwijl de crisis van de energieprijzen en de sterke stijging van de inflatie van dien aard zijn dat zij de economische activiteit op het grondgebied vertragen, banenverlies met zich meebrengen en voor kwetsbare personen een nog grotere bestaansonzekerheid veroorzaken.

Krachtens artikel 1, § 2, van het decreet van 22 september 2022 blijft een uithuiszetting uit de woonplaats niettemin mogelijk om redenen van openbare veiligheid, onmiddellijk gevaar voor de lichamelijke en geestelijke gezondheid van de bewoners of opzettelijke beschadiging van de woning.

Bovendien hebben de bestreden bepalingen geen weerslag op het bestaan en het bedrag van de huurvorderingen waarover de eigenaar-verhuurder beschikt. Die huurgelden of een overeenkomstige bezettingsvergoeding blijven verschuldigd tijdens de periode van tijdelijke opschorting van uithuiszettingen.

B.8. Gelet op de in B.4 vermelde doelstelling van de bijzondere wetgever om aan de gewesten « de totaliteit van de specifieke regelen van de huur van voor bewoning bestemde goederen of delen van goederen » over te dragen, in het bijzonder de regels inzake « de uithuiszetting » en « de schadeloosstelling bij uithuiszetting », zijn de gewesten krachtens artikel 6, § 1, IV, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 bevoegd om de voorwaarden te bepalen waaronder uithuiszettingen in het kader van een overeenkomst voor woninghuur kunnen worden opgelegd en uitgevoerd. Die bevoegdheid gaat niet zover dat zij de uitvoering als zodanig van rechterlijke beslissingen in de weg

zou kunnen staan, wat in strijd zou zijn zowel met het fundamenteel beginsel van de Belgische rechtsorde volgens hetwelk de rechterlijke beslissingen alleen door de aanwending van rechtsmiddelen kunnen worden gewijzigd, als met de bevoegdheidverdelende regels. Een tijdelijk uitstel, in uitzonderlijke omstandigheden, van uitvoering van de rechterlijke beslissingen tot uithuiszetting, zoals daarin is voorzien bij de bestreden bepalingen, doet evenwel niet op wezenlijke wijze afbreuk aan dat beginsel en die regels.

Aangezien de bestreden bepalingen krachtens artikel 6, § 1, IV, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 onder de bevoegdheid van het Waalse Gewest vallen, dient niet te worden onderzocht of dat Gewest zich kon beroepen op de impliciete bevoegdheden om ze aan te nemen.

B.9. Het eerste middel is niet gegrond.

Wat betreft het tweede middel

B.10. Het tweede middel is afgeleid uit de schending van de artikelen 10, 11 en 16 van de Grondwet, van artikel 10 van de bijzondere wet van 8 augustus 1980, van het algemeen rechtsbeginsel van de scheiding der machten, van artikel 144 van de Grondwet, alsook van artikel 1 van het Eerste Aanvullend Protocol bij het Europees Verdrag voor de rechten van de mens (hierna : het Eerste Aanvullend Protocol).

In een eerste onderdeel voeren de verzoekende partijen aan dat de bestreden bepalingen, door de gewone rechtscolleges een deel van hun bevoegdheid inzake uitzetting van huurders te ontzeggen, op onevenredige wijze afbreuk doen aan de scheiding der machten en het kader van de impliciete bevoegdheden overschrijden.

In een tweede onderdeel zetten de verzoekende partijen uiteen dat de bestreden bepalingen op discriminerende wijze afbreuk doen aan het eigendomsrecht.

B.11. De Waalse Regering voert aan dat het eerste onderdeel van het tweede middel onontvankelijk moet worden verklaard in zoverre het is afgeleid uit de schending van artikel 144 van de Grondwet, van de artikelen 1344bis tot 1344novies van het Gerechtelijk Wetboek en van het algemeen rechtsbeginsel van de scheiding der machten, aangezien die bepalingen geen deel uitmaken van de referentienormen waarvan het Hof de naleving moet toetsen.

Zij doet gelden dat, zelfs indien de verzoekende partijen ook die bepalingen en dat beginsel aanvoeren in samenhang met de artikelen 10 en 11 van de Grondwet, zij niet uitleggen waarom het bestreden decreet de aangevoerde bepalingen zou schenden.

B.12.1. In tegenstelling tot hetgeen de Waalse Regering beweert, beroepen de verzoekende partijen zich niet op de schending van de artikelen 1344*bis* tot 1344*novies* van het Gerechtelijk Wetboek.

Daarnaast blijkt uit het verzoekschrift dat de verzoekende partijen artikel 144 van de Grondwet en het algemeen beginsel van de scheiding der machten aanvoeren in samenhang met de artikelen 10 en 11 van de Grondwet en met artikel 10 van de bijzondere wet van 8 augustus 1980. Het Hof wordt derhalve niet gevraagd om rechtstreeks te toetsen aan artikel 144 van de Grondwet en aan het algemeen beginsel van de scheiding der machten.

B.12.2. Om te voldoen aan de vereisten van artikel 6 van de bijzondere wet van 6 januari 1989 op het Grondwettelijk Hof, moeten de middelen van het verzoekschrift te kennen geven welke van de regels waarvan het Hof de naleving waarborgt, zouden zijn geschonden, alsook welke de bepalingen zijn die deze regels zouden schenden, en uiteenzetten in welk opzicht die regels door de bedoelde bepalingen zouden zijn geschonden.

B.12.3. In hun verzoekschrift zetten de verzoekende partijen niet uiteen op welke wijze de bestreden maatregelen artikel 144 van de Grondwet zouden schenden.

Daaruit volgt dat, in zoverre het is afgeleid uit de schending van artikel 144 van de Grondwet, in samenhang gelezen met de artikelen 10 en 11 van de Grondwet, het tweede middel onontvankelijk is.

B.12.4. Uit het verzoekschrift kan daarentegen wel worden afgeleid dat de verzoekende partijen menen dat de bestreden bepalingen, door de uitvoering op te schorten van de rechterlijke beslissingen waarbij de uithuiszetting van huurders uit hun woonplaats wordt bevolen, op discriminerende wijze afbreuk doen aan het beginsel van de scheiding der machten en, in het bijzonder, aan het fundamenteel beginsel van de Belgische rechtsorde volgens hetwelk de rechterlijke beslissingen alleen door de aanwending van rechtsmiddelen kunnen worden gewijzigd.

In zoverre het is afgeleid uit de discriminerende aantasting van het beginsel van de scheiding der machten, is het tweede middel ontvankelijk.

B.13.1. De grieven die de verzoekende partijen richten tegen de bestreden bepalingen in het kader van het eerste onderdeel van het tweede middel hebben in essentie betrekking op de schending van de voorwaarden waaronder een overheid zich kan beroepen op impliciete bevoegdheden en op het beginsel volgens hetwelk de rechterlijke beslissingen alleen door de aanwending van rechtsmiddelen kunnen worden gewijzigd, zodat die grieven samenvallen met de door hen in het kader van het eerste middel uiteengezette grieven.

B.13.2. Zoals vermeld in B.8, behoren de bestreden bepalingen tot de bevoegdheid van het Waalse Gewest krachtens artikel 6, § 1, IV, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980, zodat niet dient te worden nagegaan of het Waalse Gewest zich kon beroepen op de impliciete bevoegdheden om die bepalingen aan te nemen. Bovendien doet het feit dat de uitvoering van de rechterlijke beslissingen tot uitzetting in uitzonderlijke omstandigheden wordt uitgesteld, zoals bepaald in de bestreden bepalingen, niet wezenlijk afbreuk aan het fundamenteel beginsel van de Belgische rechtsorde volgens hetwelk de rechterlijke beslissingen alleen door de aanwending van rechtsmiddelen kunnen worden gewijzigd.

B.14. Het eerste onderdeel van het tweede middel is niet gegrond.

B.15.1. Wanneer een schending van het beginsel van gelijkheid en niet-discriminatie wordt aangevoerd, moet in de regel worden gepreciseerd welke categorieën van personen met elkaar moeten worden vergeleken en in welk opzicht de in het geding zijnde bepaling een verschil in behandeling teweegbrengt dat discriminerend zou zijn.

Wanneer echter een schending van het beginsel van gelijkheid en niet-discriminatie wordt aangevoerd in samenhang gelezen met een ander grondrecht, volstaat het te preciseren in welk opzicht dat grondrecht is geschonden. De categorie van personen van wie dat grondrecht is geschonden moet worden vergeleken met de categorie van personen voor wie dat grondrecht is gewaarborgd.

B.15.2. Artikel 16 van de Grondwet bepaalt :

« Niemand kan van zijn eigendom worden ontzet dan ten algemenen nutte, in de gevallen en op de wijze bij de wet bepaald en tegen billijke en voorafgaande schadeloosstelling ».

B.15.3. Aangezien artikel 1 van het Eerste Aanvullend Protocol een draagwijdte heeft die analoog is met die van artikel 16 van de Grondwet, vormen de erin vervatte waarborgen een onlosmakelijk geheel met die welke zijn opgenomen in die grondwetsbepaling, zodat het Hof, bij zijn toetsing van de in het geding zijnde bepaling, ermee rekening houdt.

Artikel 1 van het Eerste Aanvullend Protocol bepaalt :

« Alle natuurlijke of rechtspersonen hebben recht op het ongestoord genot van hun eigendom. Niemand zal van zijn eigendom worden beroofd behalve in het algemeen belang en met inachtneming van de voorwaarden neergelegd in de wet en in de algemene beginselen van het internationaal recht.

De voorgaande bepalingen zullen echter op geen enkele wijze het recht aantasten dat een Staat heeft om die wetten toe te passen welke hij noodzakelijk oordeelt om toezicht uit te oefenen op het gebruik van eigendom in overeenstemming met het algemeen belang of om de betaling van belastingen of andere heffingen en boeten te verzekeren ».

- B.15.4. Artikel 1 van het Eerste Aanvullend Protocol biedt niet alleen bescherming tegen een onteigening of een eigendomsberoving (eerste alinea, tweede zin), maar ook tegen elke verstoring van het genot van de eigendom (eerste alinea, eerste zin) en tegen elke regeling van het gebruik van de eigendom (tweede alinea).
- B.16.1. Het Europees Hof voor de Rechten van de Mens heeft met betrekking tot een wettelijk verbod om over te gaan tot de uithuiszetting van een huurder die zijn huur niet meer betaalde, geoordeeld « dat er *in casu* geen feitelijke onteigening, noch een eigendomsoverdracht heeft plaatsgevonden omdat de verzoekende vennootschap niet werd beroofd van het recht om haar goed te verhuren of te verkopen [...]. Doordat de toepassing van de in het geding zijnde maatregelen ertoe heeft geleid dat de huurder in het appartement gehuisvest blijft, kan zij zonder twijfel worden beschouwd als de uitoefening van toezicht op het gebruik van eigendom. De tweede alinea van artikel 1 van het Eerste Protocol speelt dus in dit geval » (EHRM, 28 juli 1999, *Immobiliare Saffi t. Italië*, ECLI:CE:ECHR:1999:0728JUD002277493, § 46).
- B.16.2. In zoverre zij uithuiszettingen tijdelijk opschorten, vallen de bestreden bepalingen onder het « gebruik van eigendom in overeenstemming met het algemeen belang » in de zin van artikel 1, tweede alinea, van het Eerste Aanvullend Protocol, en dus onder het toepassingsgebied van die verdragsbepaling, in samenhang gelezen met artikel 16 van de Grondwet.
- B.16.3. Om te voldoen aan de voorwaarden van de tweede alinea van artikel 1 van het Eerste Aanvullend Protocol, dient een maatregel die het « gebruik van eigendom in overeenstemming met het algemeen belang » regelt, bij wet te worden vastgesteld, een legitiem doel na te streven dat in overeenstemming is met het algemeen belang (EHRM, 28 juli 1999, Immobiliare Saffi t. Italië, voormeld, § 44; 28 september 1995, Spadea en Scalabrino t. Italië, ECLI:CE:ECHR:1995:0928JUD001286887, §§ 31 en 32) en « een ' billijk evenwicht ' tot stand te brengen tussen de vereisten van het algemeen belang en die van de bescherming van de grondrechten van het individu. Het nastreven van zulk een evenwicht wordt weerspiegeld in de structuur van het gehele artikel 1, dus ook in de tweede alinea : er moet een redelijk verband van evenredigheid bestaan tussen de aangewende middelen en het beoogde doel » (EHRM, 28 juli 1999, Immobiliare Saffi t. Italië, § 49).
- B.16.4. Ten slotte strekt artikel 1 van het Eerste Aanvullend Protocol ertoe concrete en daadwerkelijke rechten te beschermen, zodat verder moet worden gegaan dan de uiterlijkheden en de reële situatie van de personen die door de maatregel van inmenging worden beoogd, dient te worden onderzocht (EHRM, 7 juli 2009, *Plechanow t. Polen*, ECLI:CE:ECHR:2009:0707JUD002227904, § 101).
- B.17. Zoals in B.1.3 is vermeld, strekken de bestreden bepalingen ertoe te vermijden dat, als gevolg van hun uithuiszetting, de meest kwetsbaren dakloos zouden worden tijdens de koudste maanden van het jaar, gelet op de uitzonderlijke context die is ontstaan door de crisis van de energieprijzen en de zeer sterke stijging van de inflatie. Dat is een legitiem doel van algemeen belang.
- B.18.1. Het staat evenwel aan het Hof na te gaan of het Waalse Gewest, met de aanneming van de bestreden bepalingen, daadwerkelijk een billijk evenwicht tot stand heeft gebracht tussen, enerzijds, de belangen van de huurder van een onroerend goed wiens uithuiszetting is opgeschort en, anderzijds, de belangen van de eigenaar-verhuurder, opdat de maatregelen geen buitensporige beperking van het recht op een ongestoord genot van diens eigendom zouden inhouden.
- B.18.2. Bovendien is het zo dat, hoewel de bestreden bepalingen weliswaar het recht op de bescherming van de eigendom beperken, zij daarnaast bijdragen tot de tenuitvoerlegging en de bescherming van verschillende grondrechten.

Door de uitvoering van de rechterlijke en administratieve beslissingen waarbij een uithuiszetting wordt bevolen, op te schorten van 1 november 2022 tot en met 15 maart 2023 en door de politiediensten erop te laten toezien dat fysieke uithuiszettingen, zo nodig door middel van dwang of geweld, worden verboden, zorgen de bestreden bepalingen voor de bescherming en de tenuitvoerlegging van het recht op bescherming van de woonplaats en het recht een menswaardig leven te leiden dat inzonderheid het recht op een behoorlijke huisvesting omvat. Uit het feit dat de bestreden bepalingen alleen tijdens de winterperiode van toepassing zijn, blijkt bovendien dat de wetgever de bedoeling had om de gezondheid en het leven van uit huis gezette personen in die periode te beschermen, zodat de bestreden bepalingen bijdragen tot de bescherming en de tenuitvoerlegging van het recht op bescherming van de gezondheid en van het recht op leven.

In zijn onderzoek van de verantwoording voor de bestreden bepalingen moet het Hof dus rekening houden met alle betrokken grondrechten.

- B.19. Bij zijn arrest nr. 97/2022 van 14 juli 2022 (ECLI:BE:GHCC:2022:ARR.097) heeft het Hof geoordeeld dat het door het Brusselse Hoofdstedelijke Gewest ingevoerde tijdelijke verbod op uithuiszettingen een billijk evenwicht tot stand bracht tussen de rechten van de huurders en die van de eigenaars-verhuurders voor zover in die periode individuele vergoedingsverplichtingen worden gehandhaafd en die maatregel zo wordt geïnterpreteerd dat de gewone rechter *in concreto* kan nagaan of een vergoeding ten laste van de overheid op grond van het beginsel van de gelijkheid van de burgers voor de openbare lasten verantwoord is.
- B.20.1. Met de bestreden bepalingen grijpt het Waalse Gewest in op bepaalde gevolgen van een onvoorziene en urgente situatie, namelijk een ongeziene zeer hoge inflatie die voortvloeit uit de crisis van de energieprijzen als gevolg van de oorlog in Oekraïne en uit de economische gevolgen van de COVID-19-pandemie.
- B.20.2. In die uitzonderlijke omstandigheden beschikte de decreetgever over een ruime beoordelingsbevoegdheid om de gepaste maatregelen te nemen ter bescherming van de gezondheid en de huisvesting van een categorie van personen die zich zelfs in normale omstandigheden in een precaire situatie bevinden.
- B.20.3. Het Waalse Gewest kon dus oordelen dat het noodzakelijk was te vermijden dat, als gevolg van een beslissing tot uithuiszetting, sommige personen op straat zouden terechtkomen of verplicht zouden zijn om in te trekken bij naaste familieleden, omdat het moeilijk en zelfs onmogelijk is opnieuw een woning te vinden op de huurmarkt.
- B.20.4. De door het Waalse Gewest genomen maatregelen zijn van tijdelijke aard, aangezien de administratieve en rechterlijke beslissingen waarbij een uithuiszetting wordt bevolen, werden opgeschort van 1 november 2022 tot en met 15 maart 2023 en de politiediensten erop moesten toezien dat fysieke uithuiszettingen in diezelfde periode werden verboden.

De totale duur van de opschorting bedroeg vier en een halve maand. Dat zijn de koudste maanden van het jaar. Tijdens die periode is het energieverbruik in de regel duidelijk hoger, inzonderheid om te voorzien in verwarmingsbehoeften. De decreetgever vermocht dus te oordelen dat de last van de sterk stijgende energieprijzen

gekoppeld aan de algemene inflatie de meest kwetsbare gezinnen in een nog precairdere situatie dreigde te brengen en hen aan een hoger risico op uithuiszetting dreigde bloot te stellen. Wegens de moeilijkheid en zelfs de onmogelijkheid om opnieuw een woning te vinden op de huurmarkt zouden sommige uit huis gezette personen bovendien op straat zijn terechtgekomen, waardoor ze een groter risico voor hun gezondheid en voor hun leven zouden hebben gelopen.

De bestreden maatregelen zijn relevant om de in B.17 bedoelde doelstelling te bereiken en om de in B.18.2 beoogde grondrechten te beschermen.

B.20.5. Zoals vermeld in B.7, hebben de bestreden bepalingen overigens geen weerslag op het bestaan en het bedrag van schuldvorderingen waarover de eigenaar-verhuurder beschikt. Die huurgelden of een overeenkomstige gebruiksvergoeding blijven verschuldigd tijdens de periode van tijdelijke opschorting van uithuiszettingen. De huurder moet tevens alle andere verplichtingen die op hem rusten in acht blijven nemen.

In omstandigheden waarin de verhuurder de verbreking van de huurovereenkomst vordert en de uithuiszetting verkrijgt, is de kans weliswaar groot dat de betrokkene onvoldoende solvabel is om die huur of vergoeding op korte termijn te betalen, maar dat neemt niet weg dat die verschuldigd, opeisbaar en invorderbaar blijft.

B.20.6. Tot slot staat het, overeenkomstig artikel 144 van de Grondwet, aan de gewone rechter om na te gaan of een vergoeding op grond van het beginsel van de gelijkheid van de burgers voor de openbare lasten verantwoord is en om de omvang ervan te bepalen.

Krachtens dat beginsel kan de overheid niet zonder vergoeding lasten opleggen die groter zijn dan die welke een persoon in het algemeen belang moet dragen. Uit dat beginsel vloeit voort dat de onevenredig nadelige - dit zijn de buiten het normale maatschappelijke risico of het normale bedrijfsrisico vallende en op een beperkte groep van burgers of instellingen drukkende - gevolgen van een op zichzelf rechtmatige overheidsdaad niet ten laste van de getroffene behoren te komen, maar gelijkelijk over de gemeenschap dienen te worden verdeeld.

Een vergoeding krachtens dat beginsel is slechts vereist indien en in de mate waarin de gevolgen van de maatregel de last te boven gaan die in het algemeen belang aan een particulier kan worden opgelegd. Het staat aan de gewone rechter om *in concreto* na te gaan, rekening houdend met alle particuliere en openbare aspecten van elk geval, of de last die voor de verhuurder voortvloeit uit de bestreden bepaling, voor vergoeding in aanmerking komt.

B.21. Onder voorbehoud van de in B.20.6 vermelde interpretatie is het tweede middel niet gegrond.

Om die redenen,

het Hof,

onder voorbehoud van de in B.20.6 vermelde interpretatie, verwerpt het beroep.

Aldus gewezen in het Frans, het Nederlands en het Duits, overeenkomstig artikel 65 van de bijzondere wet van 6 januari 1989 op het Grondwettelijk Hof, op 9 november 2023.

De griffier,

N. Dupont

De voorzitter,

P. Nihoul

VERFASSUNGSGERICHTSHOF

[C - 2023/47457]

Auszug aus dem Entscheid Nr. 147/2023 vom 9. November 2023

Geschäftsverzeichnisnummer 7877

In Sachen: Klage auf Nichtigerklärung des Dekrets der Wallonischen Region vom 22. September 2022 « über die Aussetzung der Vollstreckung der administrativen und gerichtlichen Räumungsentscheidungen », erhoben von der VoG « Syndicat National des Propriétaires et Copropriétaires » und anderen.

Der Verfassungsgerichtshof,

zusammengesetzt aus den Präsidenten P. Nihoul und L. Lavrysen, und den Richtern T. Giet, J. Moerman, M. Pâques, Y. Kherbache, D. Pieters, S. de Bethune, E. Bribosia, W. Verrrijdt, K. Jadin und M. Plovie, unter Assistenz des Kanzlers N. Dupont, unter dem Vorsitz des Präsidenten P. Nihoul,

erlässt nach Beratung folgenden Entscheid:

I. Gegenstand der Klage und Verfahren

Mit einer Klageschrift, die dem Gerichtshof mit am 19. Oktober 2022 bei der Post aufgegebenem Einschreibebrief zugesandt wurde und am 20. Oktober 2022 in der Kanzlei eingegangen ist, erhoben Klage auf Nichtigerklärung des Dekrets der Wallonischen Region vom 22. September 2022 « über die Aussetzung der Vollstreckung der administrativen und gerichtlichen Räumungsentscheidungen » (veröffentlicht im *Belgischen Staatsblatt* vom 11. Oktober 2022): die VoG « Syndicat National des Propriétaires et Copropriétaires », Igor Pliner, Astrid Van Der Straten, Stéphane Devos und José Grandry, unterstützt und vertreten durch RA J.-M. Rigaux, in Luttich-Huy zugelassen.

Mit derselben Klageschrift beantragten die klagenden Parteien ebenfalls die einstweilige Aufhebung desselben Dekrets. Durch Entscheid Nr. 171/2022 vom 22. Dezember 2022 (ECLI:BE:GHCC:2022:ARR.171), veröffentlicht im Belgischen Staatsblatt vom 30. Mai 2023, hat der Gerichtshof die Klage auf einstweilige Aufhebung zurückgewiesen.

(...)

II. Rechtliche Würdigung

(...)

In Bezug auf die angefochtenen Bestimmungen und deren Kontext

B.1.1. Die klagenden Parteien beantragen die Nichtigerklärung der Artikel 1 und 2 des Dekrets der Wallonischen Region vom 22. September 2022 « über die Aussetzung der Vollstreckung der administrativen und gerichtlichen Räumungsentscheidungen » (nachstehend: Dekret vom 22. September 2022). Das Dekret wurde im *Belgischen Staatsblatt* vom 11. Oktober 2022 veröffentlicht.

- B.1.2. Artikel 1 des Dekrets vom 22. September 2022 bestimmt:
- «§ 1. Die Vollstreckung aller Gerichts- und Verwaltungsentscheidungen, die zu einer Wohnungsräumung führen, wird vom 1. November 2022 bis zum 15. März 2023 ausgesetzt.
- § 2. Abweichend von Absatz 1 können Gerichts- und Verwaltungsentscheidungen, die eine Wohnungsräumung aus Gründen der öffentlichen Sicherheit, einer unmittelbaren Gefahr für die körperliche und geistige Gesundheit der Bewohner oder einer vorsätzlichen Beschädigung des Eigentums anordnen, vollstreckt werden ».

Artikel 2 desselben Dekrets bestimmt:

« Vom 1. November 2022 bis zum 15. März 2023 haben die Polizeikräfte die Aufgabe, dafür zu sorgen, dass physische Zwangsräumungen von Wohnungen, notfalls unter Anwendung von Zwang und/oder Gewalt, untersagt werden ».

B.1.3. In den Vorarbeiten heißt es:

« La crise énergétique entraîne une très forte augmentation des prix du gaz et de l'électricité et de nombreux citoyens sont fortement impactés et feront face à de grandes difficultés pour honorer le paiement de leurs charges énergétiques et de leur loyer. Il en découle une forte probabilité que les impayés de loyer augmentent de manière significative conduisant ainsi à l'expulsion des ménages déjà fortement impactés et précarisés par la crise énergétique.

Eu égard à ces éléments, il convient de prendre une mesure permettant de limiter le risque de paupérisation et d'éviter de mettre ces ménages encore plus en difficulté en les privant de leur logement.

Cette mesure se justifie sur la base de l'article 10 de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles. Elle est en effet nécessaire à l'exercice des compétences régionales, car le dispositif ici mis en œuvre vise les conséquences de l'application du décret du 15 mars 2018 relatif au bail d'habitation et du Code wallon de l'Habitation durable. Cette mesure revêt un impact marginal dès lors qu'elle ne s'appliquera que pendant une période très limitée dans le temps.

La suspension de l'exécution des décisions d'expulsion vise tant les décisions déjà prises et dont l'exécution est imminente que les décisions futures qui pourraient être prises durant la crise énergétique dès lors qu'il est nécessaire d'avoir une mesure qui s'applique instantanément et uniformément à l'ensemble des décisions d'expulsion judiciaires et administratives découlant d'une législation relevant de la Région wallonne.

Cette mesure de suspension de l'exécution des décisions d'expulsion ne remet pas en cause le respect des décisions judiciaires, car il s'agit d'une suspension de l'exécution des décisions et non d'une annulation de ces décisions.

La mesure de suspension ne concerne par ailleurs que les expulsions décidées sur base d'une matière ressortissant à la compétence de la Région wallonne. Elle ne concerne dès lors pas les décisions d'expulsions urgentes prises notamment pour des raisons intrafamiliales telles que les violences conjugales » (*Parl. Dok.*, Wallonisches Parlament, 2022-2023, Nr. 1028/1, S. 3).

In den Vorarbeiten wurde ebenfalls präzisiert, dass das Ziel der angefochtenen Bestimmungen darin besteht, die Mieter zu schützen - hauptsächlich diejenigen, « die am meisten Schwierigkeiten haben » und gezwungen sein könnten, sich zwischen der Zahlung ihrer Miete und der Zahlung ihrer Energierechnungen zu entscheiden - und « es zu vermeiden, dass diese Personen mitten im Winter zur Räumung der Mietsache gezwungen werden können » (*Parl. Dok.*, Wallonisches Parlament, 2022-2023, 21. September 2022, C.R.I., Nr. 2, S. 29).

Zur Hauptsache

In Bezug auf den ersten Klagegrund

- B.2.1. Der erste Klagegrund ist abgeleitet aus einem Verstoß gegen die Artikel 39 und 134 der Verfassung und die Artikel 6 und 10 des Sondergesetzes vom 8. August 1980 zur Reform der Institutionen. Die klagenden Parteien sind der Auffassung, dass die Zuständigkeit für Räumungen, da sie im Gerichtsgesetzbuch und nicht im Wallonischen Gesetzbuch über das Wohnungswesen geregelt ist, zur Angelegenheit der Justiz gehört, die in die Zuständigkeit des Föderalstaates fällt, und nicht zur Angelegenheit des Wohnungswesens, die in die Zuständigkeit der Regionen fällt. Sie führen auch an, dass sich die Wallonische Region im vorliegenden Fall nicht auf die Theorie der impliziten Zuständigkeiten berufen könne.
- B.2.2. Aus der Darlegung des ersten Klagegrunds ergibt sich, dass die klagenden Parteien einen Eingriff der Wallonischen Region in die Zuständigkeiten des Föderalstaates in Justizangelegenheiten bemängeln. Der Klagegrund betrifft somit gerichtliche Räumungsentscheidungen und nicht Verwaltungsentscheidungen. Der Gerichtshof beschränkt seine Prüfung des Klagegrunds auf diese Frage.
 - B.3. Artikel 39 der Verfassung bestimmt:
- « Das Gesetz überträgt den regionalen Organen, die es schafft und die sich aus gewählten Vertretern zusammensetzen, die Zuständigkeit, innerhalb des von ihm bestimmten Bereichs und gemäß der von ihm bestimmten Weise die von ihm bezeichneten Angelegenheiten zu regeln unter Ausschluss derjenigen, die in den Artikeln 30 und 127 bis 129 erwähnt sind. Dieses Gesetz muss mit der in Artikel 4 letzter Absatz bestimmten Mehrheit angenommen werden ».

Artikel 6 § 1 IV des Sondergesetzes vom 8. August 1980, abgeändert durch das Gesetz vom 6. Januar 2014 über die Sechste Staatsreform (nachstehend: Sondergesetz vom 6. Januar 2014), bestimmt:

« Die Angelegenheiten, auf die sich Artikel 39 der Verfassung bezieht, sind:

[...]

IV. was das Wohnungswesen betrifft:

- 1. das Wohnungswesen und die Aufrechterhaltung der Ordnung in Wohnungen, die eine Gefahr für die öffentliche Sauberkeit und Gesundheit darstellen,
 - 2. die spezifischen Regeln in Bezug auf die Miete der zu Wohnzwecken bestimmten Güter oder Teile von Gütern ».
- B.4. Nach den Vorarbeiten zum Sondergesetz vom 6. Januar 2014 sind die Regionen für die « spezifischen Regeln in Bezug auf die Miete der zu Wohnzwecken bestimmten Güter oder Teile von Gütern », einschließlich der « spezifischen Regeln über Mietverträge, die vom auf föderaler Ebene bestimmten allgemeinen Recht abweichen können » zuständig. Der Sondergesetzgeber beabsichtigte, den Regionen, « die Gesamtheit der spezifischen Regeln in Bezug auf die Miete der zu Wohnzwecken bestimmten Güter oder Teile von Gütern » zu übertragen, wobei es sich unter anderem um Regeln in Bezug auf « die Rechte und Pflichte des Vermieters », « die Rechte und Pflichten des Mieters », « das Ende des Mietvertrags », « die Auflösung des Mietvertrags », « die Übertragung der Mietsache », « die Zwangsräumung » und « die Entschädigung im Fall der Zwangsräumung » handelt (*Parl. Dok.*, Senat, 2012-2013, Nr. 5-2232/1, SS. 82-83).
- B.5. Insoweit sie nicht anders darüber verfügt haben, haben der Verfassungsgeber und der Sondergesetzgeber den Gemeinschaften und den Regionen die vollständige Befugnis erteilt, Regeln aufzustellen, die den ihnen zugewiesenen Angelegenheiten eigen sind.
- B.6. Artikel 1344*quater* des Gerichtsgesetzbuches sieht eine Regelung in Bezug auf die Durchführung von in einer gerichtlichen Entscheidung angeordneten Räumungen im Rahmen eines Wohnungsmietvertrags vor. Diese Bestimmung hat folgenden Wortlaut:
- « Die in Artikel 1344ter § 1 erwähnte Räumung kann auf jeden Fall erst nach Ablauf einer Frist von einem Monat ab Zustellung des Urteils durchgeführt werden, außer wenn der Vermieter beweist, dass das Gut verlassen ist, oder wenn die Parteien eine andere Frist vereinbart haben und diese Vereinbarung im Urteil aufgenommen wurde oder wenn der Richter diese Frist verlängert beziehungsweise verkürzt auf Antrag des Mieters oder des Vermieters, der den Beweis erbringt, dass außerordentlich ernsthafte Umstände vorliegen, insbesondere in Bezug auf die Möglichkeit, den Mieter wieder so unterzubringen, dass Einheit, finanzielle Mittel und Bedürfnisse der Familie, insbesondere während der Winterzeit, ausreichend gewährleistet sind. In diesem letzten Fall legt der Richter unter Berücksichtigung der Interessen beider Parteien und unter den Bedingungen, die er bestimmt, die Frist fest, während deren die Räumung nicht durchgeführt werden kann.

Der Gerichtsvollzieher muss den Mieter oder die Bewohner des Guts auf jeden Fall mindestens fünf Werktage im Voraus von dem tatsächlichen Datum der Räumung in Kenntnis setzen ».

Nach dieser Bestimmung kann in Mietstreitsachen eine Räumung erst nach einer Frist von einem Monat ab Zustellung des Urteils durchgeführt werden und der Friedensrichter verfügt über einen Ermessensspielraum, der es ihm ermöglicht, diese Frist zu verlängern oder zu verkürzen. Die angefochtenen Bestimmungen führten abweichend von der in Artikel 1344quater des Gerichtsgesetzbuches vorgesehenen Regelung dazu, dass Wohnungsräumungen in jedem Fall vom 1. November 2022 bis zum 15. März 2023 ausgesetzt werden.

B.7. Aus den Vorarbeiten zum Dekret vom 22. September 2022 geht hervor, dass dieses bezweckt, vom 1. November 2022 bis zum 15. März 2023 die Wohnungsräumungen im Gebiet der Wallonischen Region auszusetzen, um zu vermeiden, dass sich die schutzbedürftigsten Personen ohne Wohnung oder ohne dauerhafte Wohnungslösung wiederfinden, während die Krise der Energiepreise und der beträchtliche Anstieg der Inflation geeignet sind, die wirtschaftliche Tätigkeit in diesem Gebiet zu bremsen, zu Arbeitsplatzverlusten zu führen und schutzbedürftige Personen in eine prekärere Situation zu bringen.

Nach Artikel 1 § 2 des Dekrets vom 22. September 202 ist eine Wohnungsräumung ist eine Wohnungsräumung jedoch aus Gründen der öffentlichen Sicherheit, einer unmittelbaren Gefahr für die körperliche und geistige Gesundheit der Bewohner oder einer vorsätzlichen Beschädigung des Eigentums weiterhin möglich.

Zudem wirken sich die angefochtenen Bestimmungen nicht auf das Bestehen und den Betrag von Mietforderungen aus, die der Eigentümer/Vermieter hat. Diese Mietpreise oder eine entsprechende Nutzungsentschädigung werden während des zeitweiligen Zeitraums der Aussetzung von Räumungen weiterhin geschuldet.

B.8. In Anbetracht des in B.4 erwähnten Ziels des Sondergesetzgebers, den Regionen, « die Gesamtheit der spezifischen Regeln in Bezug auf die Miete der zu Wohnzwecken bestimmten Güter oder Teile von Gütern », insbesondere die Regeln bezüglich « der Zwangsräumung » und « der Entschädigung im Fall der Zwangsräumung » zu übertragen, sind die Regionen aufgrund von Artikel 6 § 1 IV des Sondergesetzes vom 8. August 1980 zuständig, um die Bedingungen festzulegen, unter denen Räumungen im Rahmen eines Wohnungsmietvertrags auferlegt und durchgeführt werden können. Diese Zuständigkeit geht nicht so weit, dass sie die Vollstreckung von gerichtlichen Entscheidungen an sich verhindern können, was sowohl im Widerspruch zum Grundprinzip der belgischen Rechtsordnung, dass gerichtliche Entscheidungen nur durch die Anwendung von Rechtsmitteln geändert werden können, als auch im Widerspruch zu den Regeln der Zuständigkeitsverteilung stünde. Eine zeitweilige Verschiebung der Vollstreckung von gerichtlichen Räumungsentscheidungen unter außergewöhnlichen Umständen, wie sie in den angefochtenen Bestimmungen vorgesehen ist, beeinträchtigt jedoch dieses Prinzip und diese Regeln nicht grundlegend.

Da die angefochtenen Bestimmungen nach Artikel 6 § 1 IV des Sondergesetzes vom 8. August 1980 in die Zuständigkeit der Wallonischen Region fallen, ist nicht zu prüfen, ob sie sich auf die impliziten Zuständigkeiten berufen konnte, um sie zu übernehmen.

B.9. Der erste Klagegrund ist unbegründet.

In Bezug auf den zweiten Klagegrund

B.10. Der zweite Klagegrund ist abgeleitet aus einem Verstoß gegen die Artikel 10, 11 und 16 der Verfassung, Artikel 10 des Sondergesetzes vom 8. August 1980, den allgemeinen Rechtsgrundsatz der Gewaltentrennung, Artikel 144 der Verfassung sowie Artikel 1 des ersten Zusatzprotokolls zur Europäischen Menschenrechtskonvention (nachstehend: erstes Zusatzprotokoll).

Im ersten Teil machen die klagenden Parteien geltend, dass die angefochtenen Bestimmungen die Gewaltentrennung, indem sie den Rechtsprechungsorganen des gerichtlichen Standes einen Teil ihrer Zuständigkeit im Bereich der Räumung von Mietern entziehen, in unverhältnismäßiger Weise beeinträchtigen und den Rahmen der impliziten Zuständigkeiten überschreiten.

Im zweiten Teil legen die klagenden Parteien dar, dass die angefochtenen Bestimmungen in diskriminierender Weise gegen das Eigentumsrecht verstoßen.

B.11. Die Wallonische Regierung führt an, dass der erste Teil des zweiten Klagegrunds für unzulässig erklärt werden muss, insofern er aus einem Verstoß gegen Artikel 144 der Verfassung, gegen die Artikel 1344bis bis 1344novies des Gerichtsgesetzbuches und gegen den allgemeinen Rechtsgrundsatz der Gewaltentrennung abgeleitet ist, da diese Bestimmungen nicht zu den Referenznormen gehören, deren Einhaltung der Gerichtshof beauftragt ist zu kontrollieren.

Sie macht geltend, dass auch wenn die klagenden Parteien diese Bestimmungen und diesen Grundsatz ebenfalls in Verbindung mit den Artikeln 10 und 11 der Verfassung geltend machen, sie nicht die Gründe erläutern, aus denen das angefochtene Dekret gegen die geltend gemachten Bestimmungen verstoßen würde.

B.12.1. Im Gegensatz zu dem, was die Wallonische Regierung behauptet, machen die klagenden Parteien keinen Verstoß gegen die Artikel 1344bis bis 1344novies des Gerichtsgesetzbuches geltend.

Überdies geht aus der Klageschrift hervor, dass die klagenden Parteien Artikel 144 der Verfassung und den allgemeinen Grundsatz der Gewaltentrennung in Verbindung mit den Artikeln 10 und 11 der Verfassung und mit Artikel 10 des Sondergesetzes vom 8. August 1980 geltend machen. Der Gerichtshof wird daher nicht gebeten, eine unmittelbare Kontrolle anhand von Artikel 144 der Verfassung und des allgemeinen Grundsatzes der Gewaltentrennung vorzunehmen.

B.12.2. Um den Erfordernissen nach Artikel 6 des Sondergesetzes vom 6. Januar 1989 über den Verfassungsgerichtshof zu entsprechen, müssen die in der Klageschrift vorgebrachten Klagegründe angeben, welche Vorschriften, deren Einhaltung der Gerichtshof gewährleistet, verletzt wären und welche Bestimmungen gegen diese Vorschriften verstoßen würden, und darlegen, in welcher Hinsicht diese Vorschriften durch die fraglichen Bestimmungen verletzt würden.

B.12.3. In ihrer Klageschrift legen die klagenden Parteien nicht dar, in welcher Weise die angefochtenen Bestimmungen gegen Artikel 144 der Verfassung verstoßen würden.

Daraus folgt, dass der zweite Klagegrund, insofern er aus einem Verstoß gegen Artikel 144 der Verfassung in Verbindung mit den Artikeln 10 und 11 der Verfassung abgeleitet ist, unzulässig ist.

B.12.4. Hingegen kann aus der Klageschrift geschlossen werden, dass die klagenden Parteien der Auffassung sind, dass die angefochtenen Bestimmungen durch die Aussetzung der Vollstreckung von gerichtlichen Entscheidungen, mit denen die Räumung von Mietern aus ihrer Wohnung angeordnet wird, in diskriminierender Weise gegen den Grundsatz der Gewaltentrennung und insbesondere gegen das Grundprinzip der belgischen Rechtsordnung, dass gerichtliche Entscheidungen nur durch die Anwendung von Rechtsmitteln geändert werden können, verstoßen.

Insofern er aus einem diskriminierenden Verstoß gegen den Grundsatz der Gewaltentrennung abgeleitet ist, ist der zweite Klagegrund zulässig.

B.13.1. Die Beschwerdegründe, die die klagenden Parteien im Rahmen des ersten Teils des zweiten Klagegrunds gegen die angefochtenen Bestimmungen richten, beziehen sich im Wesentlichen auf einen Verstoß gegen die Bedingungen, unter denen sich eine Behörde auf implizite Zuständigkeiten berufen kann, und auf einen Verstoß gegen den Grundsatz, dass gerichtliche Entscheidungen nur durch die Anwendung von Rechtsmitteln geändert werden können, sodass sie sich mit den Beschwerdegründen decken, die sie im Rahmen des ersten Klagegrunds dargelegt haben.

- B.13.2. Wie in B.8 erwähnt, fallen die angefochtenen Bestimmungen nach Artikel 6 § 1 IV des Sondergesetzes vom 8. August 1980 in die Zuständigkeit der Wallonischen Region, sodass nicht zu prüfen ist, ob sich die Wallonischen Region auf die impliziten Zuständigkeiten berufen konnte, um sie zu übernehmen. Außerdem beeinträchtigt eine zeitweilige Verschiebung der Vollstreckung von gerichtlichen Räumungsentscheidungen unter außergewöhnlichen Umständen, wie sie die angefochtenen Bestimmungen vorsehen, das Grundprinzip der belgischen Rechtsordnung, dass gerichtliche Entscheidungen nur durch die Anwendung von Rechtsmitteln geändert werden können, nicht grundlegend.
 - B.14. Der erste Teil des zweiten Klagegrunds ist unbegründet.
- B.15.1. Wenn ein Verstoß gegen den Grundsatz der Gleichheit und Nichtdiskriminierung angeführt wird, muss in der Regel präzisiert werden, welche Kategorien von Personen miteinander verglichen werden und in welcher Hinsicht die fragliche Bestimmung zu einem Behandlungsunterschied führt, der diskriminierend wäre.

Wenn ein Verstoß gegen den Grundsatz der Gleichheit und Nichtdiskriminierung in Verbindung mit einem anderen Grundrecht angeführt wird, genügt es zu präzisieren, inwiefern gegen dieses Grundrecht verstoßen würde. Die Kategorie von Personen, für die gegen dieses Grundrecht verstoßen würde, muss mit der Kategorie von Personen verglichen werden, denen dieses Grundrecht gewährleistet wird.

- B.15.2. Artikel 16 der Verfassung bestimmt:
- « Niemandem darf sein Eigentum entzogen werden, es sei denn zum Nutzen der Allgemeinheit, in den Fällen und in der Weise, die das Gesetz bestimmt, und gegen gerechte und vorherige Entschädigung ».
- B.15.3. Da Artikel 1 des ersten Zusatzprotokolls eine analoge Tragweite hat wie diejenige von Artikel 16 der Verfassung, bilden die darin enthaltenen Garantien ein untrennbares Ganzes mit denjenigen, die in dieser Verfassungsbestimmung verankert sind, weshalb der Gerichtshof ihn bei der Prüfung der fraglichen Bestimmung berücksichtigt.

Artikel 1 des ersten Zusatzprotokolls bestimmt:

« Jede natürliche oder juristische Person hat ein Recht auf Achtung ihres Eigentums. Niemandem darf sein Eigentum entzogen werden, es sei denn, dass das öffentliche Interesse es verlangt, und nur unter den durch Gesetz und durch die allgemeinen Grundsätze des Völkerrechts vorgesehenen Bedingungen.

Die vorstehenden Bestimmungen beeinträchtigen jedoch in keiner Weise das Recht des Staates, diejenigen Gesetze anzuwenden, die er für die Regelung der Benutzung des Eigentums im Einklang mit dem Allgemeininteresse oder zur Sicherung der Zahlung der Steuern oder sonstigen Abgaben oder von Geldstrafen für erforderlich hält ».

- B.15.4. Artikel 1 des ersten Zusatzprotokolls bietet nicht nur einen Schutz gegen eine Enteignung oder eine Eigentumsentziehung (Absatz 1 Satz 2), sondern auch gegen jeden Eingriff in das Recht auf Achtung des Eigentums (Absatz 1 Satz 1) und gegen jede Regelung der Benutzung des Eigentums (Absatz 2).
- B.16.1. Der Europäische Gerichtshof für Menschenrechte hat zu einem gesetzlichen Verbot, eine Räumung eines Mieters vorzunehmen, der seinen Mietpreis nicht mehr bezahlt, geurteilt, « dass es im vorliegenden Fall weder eine faktische Enteignung noch einen Eigentumsübergang gab, da die klagende Gesellschaft nicht des Rechts beraubt wurde, ihr Gut zu vermieten oder zu verkaufen [...]. Da die Anwendung der strittigen Maßnahmen dazu geführt habe, dass der Mieter in der Wohnung geblieben ist, kommt sie ohne jeden Zweifel einer Regelung der Benutzung von Eigentum gleich. Artikel 1 Absatz 2 des Zusatzprotokolls Nr. 1 ist daher anwendbar » (EuGHMR, 28. Juli 1999, Immobiliare Saffi gegen Italien, ECLI:CE:ECHR:1999:0728JUD002277493, § 46).
- B.16.2. Insofern sie die Räumungen zeitweilig aussetzen, fallen die angefochtenen Bestimmungen unter die « Benutzung des Eigentums im Einklang mit dem Allgemeininteresse » im Sinne von Artikel 1 Absatz 2 des ersten Zusatzprotokolls und folglich den Anwendungsbereich dieser Vertragsbestimmung in Verbindung mit Artikel 16 der Verfassung.
- B.16.3. Um den Bedingungen von Artikel 1 Absatz 2 des ersten Zusatzprotokolls zu genügen, muss eine Maßnahme, die die « Benutzung des Eigentums im Einklang mit dem Allgemeininteresse » regelt, gesetzlich vorgesehen, einen legitimen Zweck im Einklang mit dem Allgemeininteresse verfolgen (EuGHMR, 28. Juli 1999, Immobiliare Saffi gegen Italien, vorerwähnt, § 44; 28. September 1995, Spadea und Scalabrino gegen Italien, ECLI:CE:ECHR:1995:0928JUD001286887, §§ 31 und 32) und « ein 'billiges Gleichgewicht 'zwischen den Erfordernissen des Allgemeininteresses und denjenigen des Schutzes der Grundrechte des Einzelnen zustande bringen ». Das Bemühen um ein solches Gleichgewicht zeigt sich in der Struktur des ganzen Artikels 1, also auch im zweiten Absatz: Es muss ein angemessenes Verhältnis zwischen den eingesetzten Mitteln und dem verfolgten Zweck bestehen (EuGHMR, 28. Juli 1999, Immobiliare Saffi gegen Italien, vorerwähnt, § 49).
- B.16.4. Schließlich bezweckt Artikel 1 des ersten Zusatzprotokolls den Schutz von konkreten und tatsächlichen Rechten, sodass über den ersten Anschein hinaus die wirkliche Situation der von der Maßnahme des Eingriffs betroffenen Personen zu prüfen ist (EuGHMR, 7. Juli 2009, *Plechanow gegen Polen*, ECLI:CE:ECHR:2009:0707JUD002227904, § 101).
- B.17. Wie in B.1.3 erwähnt, soll mit den angefochtenen Bestimmungen vermieden werden, dass sich die schutzbedürftigsten Personen angesichts der durch die Krise der Energiepreise und des sehr starken Anstiegs der Inflation verursachten außergewöhnlichen Situation während der kältesten Monate des Jahres durch eine Räumung aus ihrer Wohnung ohne Wohnung wiederfinden. Das ist ein legitimes Ziel des Allgemeininteresses.
- B.18.1. Der Gerichtshof muss jedoch prüfen, ob die Wallonische Region bei der Annahme der angefochtenen Bestimmungen tatsächlich ein billiges Gleichgewicht zwischen einerseits den Interessen des Mieters eines unbeweglichen Gutes, dessen Räumung ausgesetzt wird, und andererseits den Interessen des Eigentümers/Vermieters zustande gebracht hat, damit die Maßnahmen nicht zu einer übermäßigen Einschränkung des Rechts auf Achtung des Eigentümers des Letzteren führen.
- B.18.2. Außerdem ist es zwar zutreffend, das die angefochtenen Bestimmungen das Recht auf den Schutz des Eigentums einschränken, aber sie tragen auch zur Verwirklichung und zum Schutz mehrerer Grundrechte bei.

Indem sie die Vollstreckung von Gerichts- und Verwaltungsentscheidungen, mit denen eine Wohnungsräumung angeordnet wird, vom 1. November 2022 bis zum 15. März 2023 aussetzen und indem sie die Polizeikräfte beauftragen, dafür zu sorgen, dass physische Zwangsräumungen von Wohnungen, notfalls unter Anwendung von Zwang oder Gewalt, untersagt werden, schützen und verwirklichen die angefochtenen Bestimmungen das Recht auf den Schutz der Wohnung und das Recht auf ein menschenwürdiges Leben, das insbesondere das Recht auf eine angemessene Wohnung beinhaltet. Darüber hinaus ergibt sich aus dem Umstand, dass die angefochtenen Maßnahmen nur während der Winterzeit gelten, dass der Gesetzgeber das Ziel hatte, die Gesundheit und das Leben von während dieser Zeit zur Räumung der Mietsache gezwungenen Personen zu schützen, sodass die angefochtenen Bestimmungen zum Schutz und zur Verwirklichung des Rechts auf den Schutz der Gesundheit und des Rechts auf Leben beitragen.

Bei seiner Prüfung der Rechtfertigung der angefochtenen Bestimmungen muss der Gerichtshof daher sämtliche betroffenen Grundrechte berücksichtigen.

- B.19.1. In seinem Entscheid Nr. 97/2022 vom 14. Juli 2022 (ECLI:BE:GHCC:2022:ARR.097) hat der Gerichtshof geurteilt, dass bei dem von der Region Brüssel-Hauptstadt eingeführten zeitweiligen Verbot von Räumungen ein billiges Gleichgewicht zwischen den Rechten der Mieter und den Rechten der Eigentümer/Vermieter zustande gebracht wurde, insofern die individuellen Pflichten zur Entschädigung während dieses Zeitraums aufrechterhalten werden und sofern die Maßnahme dahin ausgelegt wird, dass sie es dem ordentlichen Richter erlaubt, *in concreto* zu beurteilen, ob eine Entschädigung zulasten der Behörden auf der Grundlage des Grundsatzes der Gleichheit der Bürger vor den öffentlichen Lasten gerechtfertigt ist.
- B.20.1. Mit den angefochtenen Bestimmungen nimmt die Wallonische Region Einfluss auf bestimmte Auswirkungen einer unvorhergesehenen und dringenden Situation, nämlich einer Inflation mit einem historischen Höchststand, die das Ergebnis der Krise der Energiepreise infolge des Krieges in der Ukraine und der wirtschaftlichen Folgen der COVID-19-Pandemie ist.
- B.20.2. Unter diesen außergewöhnlichen Umständen verfügte der Dekretgeber über einen breiten Ermessensspielraum, um geeignete Maßnahmen zum Schutz der Gesundheit und der Wohnung einer Kategorie von Personen, die sich selbst unter normalen Umständen in einer prekären Situation befinden, zu ergreifen.
- B.20.3. Die Wallonische Region konnte den Standpunkt vertreten, dass es notwendig war, es zu vermeiden, dass sich bestimmte Personen infolge einer Räumungsentscheidung wegen der Schwierigkeit oder sogar der Unmöglichkeit, auf dem Mietmarkt erneut eine Wohnung zu finden, auf der Straße wiederfinden oder gezwungen sehen, bei Angehörigen unterzukommen.
- B.20.4. Die von der Wallonischen Region ergriffenen Maßnahmen sind zeitweiliger Art, da die Gerichts- und Verwaltungsentscheidungen, mit denen eine Wohnungsräumung angeordnet wird, vom 1. November 2022 bis zum 15. März 2023 ausgesetzt worden sind und die Polizeikräfte während desselben Zeitraums damit beauftragt worden sind, dafür zu sorgen, dass physische Zwangsräumungen von Wohnungen untersagt werden.

Die Gesamtdauer der Aussetzung belief sich auf viereinhalb Monate. Dieser Zeitraum entspricht den kältesten Monaten des Jahres. Während dieses Zeitraums ist der Energieverbrauch in der Regel erheblich höher, insbesondere um dem Heizbedarf gerecht zu werden. Der Dekretgeber konnte folglich den Standpunkt vertreten, dass die Last des starken Anstiegs der Energiepreise in Kombination mit der allgemeinen Inflation die schutzbedürftigsten Haushalte in eine noch prekärere Lage zu bringen und sie einem erhöhten Räumungsrisiko auszusetzen drohte. Zudem hätten sich bestimmte zur Räumung der Mietsache gezwungene Personen wegen der Schwierigkeit oder sogar der Unmöglichkeit, auf dem Mietmarkt erneut eine Wohnung zu finden, auf der Straße wiedergefunden, was sie einem erheblichen Risiko für ihre Gesundheit und für ihr Leben ausgesetzt hätte.

Die angefochtenen Maßnahmen sind sachdienlich, um das in B.17 erwähnte Ziel zu erreichen und die in B.18.2 erwähnten Grundrechte zu schützen.

B.20.5. Wie in B.7 erwähnt, wirken sich die angefochtenen Bestimmungen im Übrigen nicht auf das Bestehen und den Betrag von Mietforderungen aus, die der Eigentümer/Vermieter hat. Diese Mietpreise oder eine entsprechende Nutzungsentschädigung werden während des zeitweiligen Zeitraums der Aussetzung von Räumungen weiterhin geschuldet. Auch muss der Mieter weiterhin alle anderen ihm obliegenden Verpflichtungen einhalten.

Zwar ist unter den Umständen, unter denen der Vermieter die Auflösung des Mietvertrags beantragt und die Räumung erwirkt, die Wahrscheinlichkeit hoch, dass der Betreffende nicht ausreichend zahlungsfähig ist, um diesen Mietpreis oder diese Entschädigung kurzfristig zu zahlen, doch gleichwohl wird diese weiterhin geschuldet und bleibt einforderbar und rückforderbar.

B.20.6. Schließlich obliegt es gemäß Artikel 144 der Verfassung dem ordentlichen Richter zu beurteilen, ob eine Entschädigung auf der Grundlage des Grundsatzes der Gleichheit der Bürger vor den öffentlichen Lasten gerechtfertigt ist, und es obliegt ebenfalls ihm, deren Betrag festzulegen.

Nach diesem Grundsatz kann der Staat nicht ohne Entschädigung Lasten auferlegen, die über das hinausgehen, was eine Person im Allgemeininteresse zu tragen hat. Dieser Grundsatz besagt, dass die unverhältnismäßig nachteiligen Folgen - das heißt die nicht unter das normale gesellschaftliche Risiko oder das normale unternehmerische Risiko fallenden und eine begrenzte Gruppe von Bürgern oder Einrichtungen treffenden Folgen - einer an sich rechtmäßigen behördlichen Handlung nicht von der betroffenen Person zu tragen sind, sondern in der Gesellschaft gleich zu verteilen sind.

Eine Entschädigung aufgrund dieses Grundsatzes ist nur dann erforderlich, wenn und soweit die Folgen der Maßnahme über die Last hinausgehen, die dem Einzelnen im Allgemeininteresse auferlegt werden kann. Es ist Sache des ordentlichen Richters, *in concreto* unter Berücksichtigung aller besonderen und öffentlichen Aspekte des Einzelfalls zu beurteilen, ob die Last, die sich aus der angefochtenen Bestimmung für den Vermieter ergibt, Gegenstand einer Entschädigung sein kann.

B.21. Vorbehaltlich der in B.20.6 angeführten Auslegung ist der zweite Klagegrund unbegründet.

Aus diesen Gründen:

Der Gerichtshof

weist die Klage vorbehaltlich der in B.20.6 erwähnten Auslegung zurück.

Erlassen in französischer, niederländischer und deutscher Sprache, gemäß Artikel 65 des Sondergesetzes vom 6. Januar 1989 über den Verfassungsgerichtshof, am 9. November 2023.

Der Kanzler, Der Präsident, N. Dupont Präsident, P. Nihoul

GRONDWETTELIJK HOF

[C - 2024/001262]

Uittreksel uit arrest nr. 15/2024 van 25 januari 2024

Rolnummer 8020

In zake: het beroep tot gedeeltelijke vernietiging van artikel 103 van de wet van 22 november 2022 « tot wijziging van de wet van 16 maart 1803 op het notarisambt, tot invoering van een tuchtraad voor de notarissen en de gerechtsdeurwaarders in het Gerechtelijk Wetboek en diverse bepalingen », in zoverre het betrekking heeft op paragraaf 2, tweede lid, eerste zin, van het bij het voormelde artikel 103 ingevoegde artikel 555/5bis van het Gerechtelijk Wetboek, ingesteld door Niki Leys.

Het Grondwettelijk Hof,

samengesteld uit de voorzitters L. Lavrysen en P. Nihoul, en de rechters Y. Kherbache, S. de Bethune, E. Bribosia, W. Verrijdt en M. Plovie, bijgestaan door de griffier N. Dupont, onder voorzitterschap van voorzitter L. Lavrysen,

wijst na beraad het volgende arrest :

I. Onderwerp van het beroep en rechtspleging

Bij verzoekschrift dat aan het Hof is toegezonden bij op 13 juni 2023 ter post aangetekende brief en ter griffie is ingekomen op 14 juni 2023, heeft Niki Leys beroep tot gedeeltelijke vernietiging ingesteld van artikel 103 van de wet van 22 november 2022 " tot wijziging van de wet van 16 maart 1803 op het notarisambt, tot invoering van een tuchtraad voor de notarissen en de gerechtsdeurwaarders in het Gerechtelijk Wetboek en diverse bepalingen » (bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad* van 22 december 2022).

(...)

II. In rechte

(...)

Ten aanzien van de bestreden bepaling

B.1. Het beroep tot vernietiging heeft betrekking op de voorwaarden om te worden aangesteld tot voorzitter of plaatsvervangend voorzitter van de Nederlandstalige of de Franstalige tuchtkamer van de tuchtraad voor de notarissen en de gerechtsdeurwaarders.

B.2. De wet van 22 november 2022 « tot wijziging van de wet van 16 maart 1803 op het notarisambt, tot invoering van een tuchtraad voor de notarissen en de gerechtsdeurwaarders in het Gerechtelijk Wetboek en diverse bepalingen » (hierna : de wet van 22 november 2022) hervormt het tuchtrecht van de notarissen en de gerechtsdeurwaarders. Daartoe wordt onder meer in het tweede deel van het Gerechtelijk Wetboek een boek IV*bis* ingevoegd, bestaande uit de artikelen 555/3 tot 555/5octies, met als opschrift « Tucht voor notarissen en gerechtsdeurwaarders ». De doelstelling van die hervorming bestaat in « een modernisering, uniformisering en professionalisering van de tuchtprocedures van beide ambten door een gezamenlijk tuchtorgaan te creëren voor deze beide actoren van justitie die het statuut van openbaar ambtenaar hebben » (*Parl. St.*, Kamer, 2021-2022, DOC 55-2868/001, p. 64). Voordien werd de tuchtrechtelijke bevoegdheid ten aanzien van de notarissen en de gerechtsdeurwaarders uitgeoefend door respectievelijk de kamers van notarissen en de tuchtcommissies van gerechtsdeurwaarders, dan wel, wat de hogere tuchtstraffen betreft, door de rechtbanken van eerste aanleg (zie de artikelen 533 tot 548 van het Gerechtelijk Wetboek en de artikelen 95 tot 113 van de wet van 16 maart 1803 « op het notarisambt », zoals van toepassing vóór de wijziging en/of de opheffing ervan bij de wet van 22 november 2022).

Overeenkomstig artikel 124 van de wet van 22 november 2022 zijn de bepalingen met betrekking tot de nieuwe tuchtprocedure in werking getreden op 1 januari 2024 (zie ook *Parl. St.,* Kamer, 2021-2022, DOC 55-2868/001, p. 79).

B.3. Artikel 555/5bis, § 1, van het Gerechtelijk Wetboek, zoals ingevoegd bij artikel 103 van de wet van 22 november 2022, voorziet aldus in de oprichting, voor heel België, van een tuchtraad met een Nederlandstalige en een Franstalige tuchtkamer, bevoegd ten aanzien van de aan het tuchtrecht van de notarissen en gerechtsdeurwaarders onderworpen personen. Tegen de beslissingen van elke tuchtkamer kan verzet of beroep worden ingesteld bij het hof van beroep van het rechtsgebied waar de betrokkene zijn standplaats heeft (artikel 555/5octies, § 1, van het Gerechtelijk Wetboek, zoals ingevoegd bij artikel 110 van de wet van 22 november 2022).

Luidens de memorie van toelichting gaat het om « een unieke tuchtraad [...] voor de twee actoren van justitie » en « [krijgt] deze rechtbank [...] de bevoegdheid over het volledige arsenaal van tuchtstraffen, inbegrepen schorsing en afzetting ». De wetgever beoogde « een meer efficiënte en professionele regeling die de geloofwaardigheid van de handhaving van de tucht ten goede komt », hetgeen « de verlating van het plaatselijk niveau van de tuchtrechtspraak en de leiding en begeleiding door een gezaghebbende magistraat met ruime ervaring [vergt] » (Parl. St., Kamer, 2021-2022, DOC 55-2868/001, p. 6; zie ook ibid., p. 70, en Parl. St., Kamer, 2022-2023, DOC 55-2868/003, p. 5).

- B.4.1. Artikel 555/5bis, § 2, van het Gerechtelijk Wetboek, zoals ingevoegd bij artikel 103 van de wet van 22 november 2022, bepaalt de samenstelling van de tuchtraad :
- « Elke tuchtkamer is samengesteld uit drie leden, waaronder een magistraat die de tuchtkamer voorzit, naargelang het geval, twee notarissen-assessoren of twee gerechtsdeurwaarders-assessoren.

De voorzitter van elke rechtbank van eerste aanleg wijst om de drie jaar een magistraat in functie aan uit de zittende magistraten van de rechtbank van eerste aanleg en deelt deze gemotiveerde aanwijzing mee aan het College van de hoven en rechtbanken die uit de aangewezen magistraten één voorzitter en drie plaatsvervangers aanstelt per tuchtkamer. In het rechtsgebied Brussel wordt per taalrol een magistraat aangewezen.

Het College van de hoven en rechtbanken informeert de minister van Justitie van de aangewezen magistraten. De minister van Justitie maakt de aangewezen magistraten in het *Belgisch Staatsblad* bekend.

De plaatsvervangend voorzitter vervangt de voorzitter wanneer deze belet is of gewraakt wordt.

Het mandaat is hernieuwbaar.

Elke kamer van notarissen duidt een notaris-assessor aan per begonnen schijf van vijftig notarissen in het genootschap van notarissen. De kamer van notarissen van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest stelt een Nederlandstalige en een Franstalige assessor aan per begonnen schijf van honderd notarissen. Voor de notarissen is de aanvaarding van de opdracht van assessor een deontologische verplichting; voor de erenotarissen niet.

De algemene vergadering van de Nationale Kamer van Gerechtsdeurwaarders verkiest per gerechtelijk arrondissement vier gerechtsdeurwaarders-assessoren. Voor het gerechtelijk arrondissement Brussel worden twee Nederlandstalige en twee Franstalige assessoren verkozen.

De ontslagnemende notaris-assessor wordt vervangen door een notaris die wordt aangeduid door de kamer van notarissen van het genootschap waarvan hij deel uitmaakt. De ontslagnemende assessor-gerechtsdeurwaarder wordt vervangen door een gerechtsdeurwaarder die verkozen wordt door de algemene vergadering van de Nationale Kamer van Gerechtsdeurwaarders.

De assessoren worden aangesteld voor een mandaat van drie jaar. Uittredende assessoren kunnen eenmaal onmiddellijk heraangesteld worden.

De notarissen en gerechtsdeurwaarders die sedert tenminste vijf jaar het ambt uitoefenen, erenotarissen en ere-gerechtsdeurwaarders kunnen tot assessor benoemd worden. Zij mogen binnen de vijf jaar voorafgaand aan hun aanstelling niet veroordeeld zijn geweest tot een in kracht van gewijsde gegane tuchtsanctie.

De notarissen-assessoren mogen geen lid zijn van het directiecomité van de Nationale Kamer van notarissen, een kamer van notarissen of het auditoraat opgericht bij de Nationale Kamer van notarissen.

De gerechtsdeurwaarders-assessoren mogen geen lid zijn van het directiecomité van de Nationale Kamer van Gerechtsdeurwaarders, van de raad van de arrondissementskamer of het auditoraat opgericht bij de Nationale Kamer van Gerechtsdeurwaarders.

Het mandaat eindigt bij het verstrijken van de termijn, wanneer een onverenigbaarheid ontstaat als bedoeld in het achtste lid, of wanneer zij het voorwerp zijn van een in kracht van gewijsde gegane tuchtsanctie.

De tuchtraad stelt het huishoudelijk reglement vast waarin de werking en organisatie, de vervanging van de voorzitter, de aanwijzing van de assessoren per beroepsgroep en de wijze van samenstelling van de tuchtkamer voor de zittingen wordt geregeld.

Het huishoudelijk reglement wordt bij ministerieel besluit door de minister van Justitie, na advies van de Nationale Kamer van notarissen en de Nationale Kamer van gerechtsdeurwaarders, goedgekeurd en in het *Belgisch Staatsblad* bekendgemaakt ».

- B.4.2. De verzoekende partij vordert de vernietiging van de eerste zin van het tweede lid van die paragraaf, die de procedure tot aanstelling van de voorzitters en de plaatsvervangende voorzitters van de tuchtkamers vaststelt.
- B.5.1. De memorie van toelichting van de wet van 22 november 2022 vermeldt met betrekking tot het voorzitterschap van de tuchtkamers :
- « Het voorzitterschap van elke tuchtkamer berust bij een magistraat. Dit is noodzakelijk om te vermijden dat tuchtrecht een louter interne aangelegenheid is van de beroepsgroep en dat de objectiviteit van de rechtspraak ten overstaan van het publiek en het openbaar gezag wordt gewaarborgd.

Er is gekozen voor magistraten die voorgedragen worden aan het College van hoven en rechtbanken door de voorzitter van elke rechtbank van eerste aanleg die zijn korps kent en kan oordelen welke magistraten specifiek in aanmerking kunnen komen om de functie in te vullen. De voordracht dient gemotiveerd te worden, waardoor het College van hoven en rechtbanken op objectieve gronden de aan te stellen magistraten kiest. Het is best de reserve voldoende ruim te voorzien omdat pas na enkele jaren zal blijken wat de werklast voor de betrokken magistraat betekent en of al dan niet door vervanging een spreiding van de werklast noodzakelijk is. Er worden dan ook één voorzitter voorzien en drie plaatsvervangers » (Parl. St., Kamer, 2021-2022, DOC 55-2868/001, pp. 70-71).

B.5.2. Een amendement werd verworpen dat een wijziging voorstelde van de procedure tot aanstelling van de voorzitters en de plaatsvervangende voorzitters, zoals opgenomen in artikel 555/5bis, § 2, tweede lid, eerste zin, van het Gerechtelijk Wetboek. Die wijziging hield in dat de eerste voorzitter van elk hof van beroep om de drie jaar een magistraat in functie zou aanwijzen uit de zittende magistraten van de rechtbanken van zijn rechtsgebied en die gemotiveerde aanwijzing zou meedelen aan de minister van Justitie, die een voorzitter zou aanwijzen (*Parl. St.*, Kamer, 2022-2023, DOC 55-2868/007, p. 11). Een soortgelijke regeling was overigens opgenomen in het voorontwerp van wet, zoals voorgelegd voor advies aan de afdeling wetgeving van de Raad van State (*Parl. St.*, Kamer, 2021-2022, DOC 55-2868/001, p. 128). In de bevoegde Kamercommissie verklaarde de minister van Justitie daaromtrent :

« De minister is van oordeel dat voor de goede werking van de rechterlijke orde het niet getuigt van goed beheer wanneer een eerste voorzitter van het hof van beroep rechters uit de rechtbank van eerste aanleg of zelfs een voorzitter van de rechtbank van eerste aanleg of de arbeidsrechtbank kan aanwijzen. Dit gebeurt tot nog toe inderdaad in veel gevallen. De aanwijzing van rechters moet evenwel de korpschef van de eigen rechtbank toekomen. Dit wordt ook zo bepaald in het wetsontwerp houdende diverse bepalingen inzake rechterlijke organisatie II (DOC 55 1978/001), dat hier binnenkort ter bespreking zal voorliggen. De nadruk wordt op de eigen korpschef gelegd, die zijn rechtbank moet kunnen beheren.

Het betreft in dezen voorts duidelijk een eerste aanleg (weliswaar in tucht), nu het beroep tegen de uitspraken van de tuchtraad wordt ingeleid voor het hof van beroep. Gelet op deze beide elementen werd in dezen de keuze gemaakt dat elke voorzitter van de rechtbank van eerste aanleg één magistraat voordraagt. Hij dient deze voordracht te motiveren, wat maakt dat er wel degelijk een objectieve basis voorhanden zal zijn voor het College van de hoven en rechtbanken, dat op zijn beurt de aanstelling verzekert. De minister benadrukt dat het hier niet over een verkiezing met kandidaten gaat, maar wel om een aanduiding door de korpschef. Het betreft de voordracht van één voorzitter en drie plaatsvervangers. De aanduiding van de plaatsvervangers komt er op specifieke vraag van het College, met de bedoeling dat deze plaatsvervangers ook zitting zullen hebben, waardoor er een werklastverdeling tussen de magistraten zal gebeuren. Het is daarbij aan de tuchtraad om een huishoudelijk reglement op te stellen dat de werking, de vervanging van de voorzitter enzovoort zal regelen » (*Parl. St.*, Kamer, 2022-2023, DOC 55-2868/007, p. 10).

Ten gronde

- B.6. De verzoekende partij leidt een enig middel af uit de schending van de artikelen 10 en 11 van de Grondwet. Zij voert aan dat de bestreden bepaling een verschil in behandeling in het leven roept tussen de zittende magistraten, naargelang zij lid zijn van de rechtbank van eerste aanleg dan wel van een ander rechtscollege dat tot de hoven en rechtbanken behoort. Enkel de zittende magistraten van de rechtbank van eerste aanleg komen in aanmerking om te worden aangesteld tot voorzitter of plaatsvervangend voorzitter van de Nederlandstalige of de Franstalige tuchtkamer van de tuchtraad voor de notarissen en de gerechtsdeurwaarders. Volgens de verzoekende partij is dat verschil in behandeling niet redelijk verantwoord. Daarnaast zou de bestreden bepaling het recht van de verzoekende partij schenden om zich, als Belg, «kandidaat te stellen om benoemd te worden in een burgerlijke bediening zoals gegarandeerd door artikel 10, tweede lid van de Grondwet ».
- B.7.1. De artikelen 10 en 11 van de Grondwet hebben een algemene draagwijdte. Zij verbieden elke discriminatie, ongeacht de oorsprong ervan : de grondwettelijke regels van de gelijkheid en van de niet-discriminatie zijn toepasselijk ten aanzien van alle rechten en alle vrijheden.
- B.7.2. Het beginsel van gelijkheid en niet-discriminatie sluit niet uit dat een verschil in behandeling tussen categorieën van personen wordt ingesteld, voor zover dat verschil op een objectief criterium berust en het redelijk verantwoord is.

Het bestaan van een dergelijke verantwoording moet worden beoordeeld rekening houdend met het doel en de gevolgen van de betwiste maatregel en met de aard van de ter zake geldende beginselen; het beginsel van gelijkheid en niet-discriminatie is geschonden wanneer vaststaat dat er geen redelijk verband van evenredigheid bestaat tussen de aangewende middelen en het beoogde doel.

- B.7.3. Krachtens artikel 10, tweede lid, van de Grondwet zijn alleen Belgen tot de burgerlijke en militaire bedieningen benoembaar, behoudens de uitzonderingen die voor bijzondere gevallen door een wet kunnen worden gesteld. Die grondwetsbepaling verhindert de wetgever niet om voorwaarden vast te stellen waaronder Belgen zich kandidaat kunnen stellen voor een burgerlijke bediening. Hij dient daarbij echter het beginsel van gelijkheid en niet-discriminatie in acht te nemen, waarvan het beginsel van de gelijke toegang tot de openbare ambten een corollarium vormt.
- B.8. Het behoort tot de beoordelingsbevoegdheid van de wetgever om de gewenste samenstelling van de tuchtraad voor de notarissen en de gerechtsdeurwaarders te bepalen. Het Hof kan de daarbij door de wetgever gemaakte keuzes enkel afkeuren indien zij onredelijk zijn of indien zij op onevenredige wijze afbreuk doen aan de rechten van een categorie van personen.

- B.9.1. De verzoekende partij voert aan dat de wetgever in het verleden, wat het voorzitterschap van andere tuchtorganen betreft, nooit een soortgelijk onderscheid heeft gemaakt tussen de zittende magistraten van de hoven en rechtbanken. In het bijzonder benadrukt de verzoekende partij dat de voorzitters van de vroegere tuchtcommissies van gerechtsdeurwaarders werden aangewezen uit de zittende magistraten van alle hoven en rechtbanken van het betrokken rechtsgebied (artikel 534, § 2, van het Gerechtelijk Wetboek, zoals van toepassing vóór de vervanging ervan bij artikel 82 van de wet van 22 november 2022).
- B.9.2. Het beginsel van gelijkheid en niet-discriminatie verzet zich niet ertegen dat de wetgever terugkomt op zijn oorspronkelijke doelstellingen om er andere na te streven. In het algemeen trouwens moet de overheid haar beleid kunnen aanpassen aan de wisselende vereisten van het algemeen belang.

Wanneer de wetgever het tuchtrecht van de gerechtsdeurwaarders hervormt en daartoe een nieuw tuchtorgaan opricht, kan hij derhalve voor een andere procedure tot aanstelling van de voorzitters opteren.

- B.10. Overeenkomstig de bestreden bepaling « [wijst] de voorzitter van elke rechtbank van eerste aanleg [...] om de drie jaar een magistraat in functie aan uit de zittende magistraten van de rechtbank van eerste aanleg en deelt [hij] deze gemotiveerde aanwijzing mee aan het College van de hoven en rechtbanken die uit de aangewezen magistraten één voorzitter en drie plaatsvervangers aanstelt per tuchtkamer ». Zoals blijkt uit de in B.5 vermelde parlementaire voorbereiding, heeft de wetgever aldus gekozen voor een regeling waarbij het toekomt aan « de korpschef van de eigen rechtbank », en niet aan de voorzitter van het hof van beroep, de magistraten voor te dragen die kunnen worden aangesteld tot voorzitter of plaatsvervangend voorzitter van één van de beide kamers van de tuchtraad, uitgaande van de idee dat hij « zijn korps kent en kan oordelen welke magistraten specifiek in aanmerking kunnen komen om de functie in te vullen ».
- B.11. De rechtbanken van eerste aanleg hebben ruime bevoegdheden, zowel in burgerlijke als in strafzaken, en beschikken in beginsel over een korps van magistraten met uiteenlopende kennis- en interessegebieden. Zij nemen daarnaast kennis van de vorderingen tot regeling van het niet bij tarief vastgestelde ereloon van notarissen (artikel 569, eerste lid, 15°, van hetzelfde Wetboek), en beëdigen de notarissen en de gerechtsdeurwaarders (artikel 572 van hetzelfde Wetboek).
- B.12. Gelet op de bevoegdheden en de samenstelling van de rechtbanken van eerste aanleg, is het niet onredelijk dat uitsluitend zittende magistraten van die rechtbanken kunnen worden voorgedragen voor het voorzitterschap van de tuchtraad voor de notarissen en de gerechtsdeurwaarders, en dat die mogelijkheid niet bestaat voor de zittende magistraten van de andere hoven en rechtbanken. De omstandigheid dat ook magistraten van de andere hoven en rechtbanken bekwaam kunnen zijn om de functie van voorzitter uit te oefenen, verplicht de wetgever niet om het voorzitterschap open te stellen voor het geheel van de magistraten, des te meer daar zulks met name in kleinere rechtscolleges een impact zou kunnen hebben op de werking van het korps.
- B.13. Het feit dat de zittende magistraten van de andere hoven en rechtbanken dan de rechtbanken van eerste aanleg niet in aanmerking komen voor het voorzitterschap van de tuchtraad voor de notarissen en de gerechtsdeurwaarders, heeft ten slotte geen onevenredige gevolgen voor die magistraten. Zij behouden de uitoefening van hun ambt in het rechtscollege waar zij zijn benoemd. Overigens kunnen zij solliciteren naar een vacante betrekking bij een rechtbank van eerste aanleg, en in voorkomend geval bij hun nieuwe korpschef blijk geven van hun belangstelling voor het voorzitterschap van de tuchtraad.

B.14. Het enige middel is niet gegrond.

Om die redenen,

het Hof

verwerpt het beroep.

Aldus gewezen in het Nederlands, het Frans en het Duits, overeenkomstig artikel 65 van de bijzondere wet van 6 januari 1989 op het Grondwettelijk Hof, op 25 januari 2024.

De griffier,

N. Dupont

De voorzitter,

L. Lavrysen

COUR CONSTITUTIONNELLE

[C - 2024/001262]

Extrait de l'arrêt n° 15/2024 du 25 janvier 2024

Numéro du rôle : 8020

En cause : le recours en annulation partielle de l'article 103 de la loi du 22 novembre 2022 « portant modification de la loi du 16 mars 1803 contenant organisation du notariat, introduisant un conseil de discipline pour les notaires et les huissiers de justice dans le code judiciaire et des dispositions diverses », en ce qu'il concerne le paragraphe 2, alinéa 2, première phrase, de l'article 555/5bis du Code judiciaire, inséré par l'article 103 précité, introduit par Niki Leys.

La Cour constitutionnelle,

composée des présidents L. Lavrysen et P. Nihoul, et des juges Y. Kherbache, S. de Bethune, E. Bribosia, W. Verrijdt et M. Plovie, assistée du greffier N. Dupont, présidée par le président L. Lavrysen,

après en avoir délibéré, rend l'arrêt suivant :

I. Objet du recours et procédure

Par requête adressée à la Cour par lettre recommandée à la poste le 13 juin 2023 et parvenue au greffe le 14 juin 2023, Niki Leys a introduit un recours en annulation partielle de l'article 103 de la loi du 22 novembre 2022 « portant modification de la loi du 16 mars 1803 contenant organisation du notariat, introduisant un conseil de discipline pour les notaires et les huissiers de justice dans le code judiciaire et des dispositions diverses » (publiée au *Moniteur belge* du 22 décembre 2022).

(...)

II. En droit

(...)

Quant à la disposition attaquée

B.1. Le recours en annulation porte sur les conditions à remplir pour être désigné comme président ou comme président suppléant de la chambre de discipline francophone ou néerlandophone du conseil de discipline pour les notaires et les huissiers de justice.

B.2. La loi du 22 novembre 2022 « portant modification de la loi du 16 mars 1803 contenant organisation du notariat, introduisant un conseil de discipline pour les notaires et les huissiers de justice dans le code judiciaire et des dispositions diverses » (ci-après : la loi du 22 novembre 2022) réforme le droit disciplinaire des notaires et des huissiers de justice. À cette fin, elle insère notamment dans la deuxième partie du Code judiciaire un livre IV*bis*, composé des articles 555/3 à 555/50cties, intitulé « De la discipline des notaires et des huissiers de justice ». L'objectif de cette réforme est de « créer une modernisation, une uniformisation et une professionnalisation des procédures disciplinaires de ces deux fonctions par un organe disciplinaire commun pour ces deux acteurs de la justice qui revêtent le statut de fonctionnaire public » (*Doc. Parl.*, Chambre, 2021-2022, DOC 55-2868/001, p. 64). Avant cela, la compétence disciplinaire à l'égard des notaires et des huissiers de justice était exercée, respectivement, par les chambres des notaires et par les commissions disciplinaires des huissiers de justice, ou, en ce qui concerne les peines de haute discipline, par les tribunaux de première instance (voy. les articles 533 à 548 du Code judiciaire et les articles 95 à 113 de la loi du 16 mars 1803 « contenant organisation du notariat », tels qu'ils étaient applicables avant leur modification et/ou leur abrogation par la loi du 22 novembre 2022).

Conformément à l'article 124 de la loi du 22 novembre 2022, les dispositions relatives à la nouvelle procédure disciplinaire sont entrées en vigueur le 1^{er} janvier 2024 (voy. aussi *Doc. Parl.*, Chambre, 2021-2022, DOC 55-2868/001, p. 79).

B.3. L'article 555/5bis, § 1^{er}, du Code judiciaire, tel qu'il a été inséré par l'article 103 de la loi du 22 novembre 2022, prévoit ainsi la création, pour toute la Belgique, d'un conseil de discipline composé d'une chambre de discipline francophone et d'une chambre de discipline néerlandophone, qui est compétent vis-à-vis des personnes soumises au droit disciplinaire des notaires et huissiers de justice. Les décisions de chacune des chambres de discipline peuvent faire l'objet d'une opposition ou d'un appel devant la cour d'appel du ressort où l'intéressé a sa résidence (article 555/5octies, § 1^{er}, du Code judiciaire, tel qu'il a été inséré par l'article 110 de la loi du 22 novembre 2022).

Selon l'exposé des motifs, il s'agit d'un « conseil de discipline unique pour les deux acteurs de la justice » et « ce tribunal se voit attribuer la compétence sur l'intégralité de l'arsenal de peines disciplinaires, en ce compris la suspension et la destitution ». Le législateur voulait créer « une réglementation plus efficace et professionnelle qui profite à la crédibilité du maintien de la discipline », ce qui exigeait « l'abandon du niveau local de la jurisprudence disciplinaire et la direction et l'accompagnement par un magistrat ayant autorité et disposant d'une large expérience » (*Doc. Parl.*, Chambre, 2021-2022, DOC 55-2868/001, p. 6; voy. aussi *ibid.*, p. 70, et *Doc. Parl.*, Chambre, 2022-2023, DOC 55-2868/003, p. 5).

- B.4.1. L'article 555/5bis, § 2, du Code judiciaire, tel qu'il a été inséré par l'article 103 de la loi du 22 novembre 2022, détermine la composition du conseil de discipline :
- « Chaque chambre de discipline est composée de trois membres, dont un magistrat qui préside la chambre de discipline, et selon le cas de deux assesseurs-notaires ou de deux assesseurs huissiers de justice.

Le président de chaque tribunal de première instance désigne tous les trois ans un magistrat en fonction parmi les magistrats siégeant dans le tribunal de première instance et communique ladite désignation motivée au Collège des cours et tribunaux qui nomme parmi les magistrats désignés un président et trois suppléants par chambre de discipline. Dans le ressort judiciaire de Bruxelles, un magistrat est désigné pour chaque rôle linguistique.

Le Collège des cours et tribunaux informe le ministre de la Justice des magistrats désignés. Le ministre de la Justice publie les magistrats désignés au *Moniteur belge*.

Le président suppléant remplace le président quand il est empêché ou récusé.

Le mandat est renouvelable.

Chaque chambre des notaires désigne un assesseur-notaire par tranche entamée de cinquante notaires dans la compagnie des notaires. La chambre des notaires de la Région de Bruxelles-Capitale désigne un assesseur francophone et un assesseur néerlandophone par tranche entamée de cent notaires. Pour les notaires, l'acceptation de la mission d'assesseur est une obligation déontologique; pour les notaires honoraires, ce n'est pas le cas.

L'assemblée générale de la Chambre nationale des huissiers de justice élit quatre assesseurs-huissiers de justice pour chaque arrondissement judiciaire. Pour l'arrondissement judiciaire de Bruxelles, deux assesseurs francophones et deux assesseurs néerlandophones sont élus.

L'assesseur-notaire démissionnaire est remplacé par un notaire désigné par la chambre des notaires de la compagnie dont il fait partie. L'assesseur-huissier de justice démissionnaire est remplacé par un huissier de justice élu par l'assemblée générale de la Chambre nationale des huissiers de justice.

Les assesseurs sont désignés pour un mandat de trois ans. Les assesseurs sortants peuvent être immédiatement redésignés une seule fois.

Les notaires et huissiers de justice qui exercent leur fonction depuis au moins cinq ans, les notaires honoraires et les huissiers de justice honoraires peuvent être nommés assesseurs. Ils ne peuvent avoir fait l'objet d'une peine disciplinaire passée en force de chose jugée au cours des cinq années précédant leur désignation.

Les assesseurs-notaires ne peuvent pas être membres du comité de direction de la Chambre nationale des notaires, d'une chambre de notaires ou de l'auditorat établi auprès de la Chambre nationale des notaires.

Les assesseurs-huissiers de justice ne peuvent pas être membres du comité de direction de la Chambre nationale des huissiers de justice, du conseil de la chambre d'arrondissement ou de l'auditorat établi auprès de la Chambre nationale des huissiers de justice.

Le mandat prend fin à l'expiration du délai ou en cas d'incompatibilité visée à alinéa 8, ou s'ils font l'objet d'une peine disciplinaire passée en force de chose jugée.

Le conseil de discipline fixe le règlement d'ordre intérieur, qui régit le fonctionnement et l'organisation, la suppléance du président, la désignation des assesseurs par groupe professionnel et le mode de composition du conseil de discipline pour les audiences.

Le règlement d'ordre intérieur est approuvé par le ministre de la Justice, après avis de la Chambre nationale des notaires et de la Chambre nationale des huissiers de justice, par arrêté ministériel publié au *Moniteur belge* ».

- B.4.2. La partie requérante demande l'annulation de la première phrase du deuxième alinéa de ce paragraphe, qui détermine la procédure de désignation des présidents et des présidents suppléants des chambres de discipline.
- B.5.1. En ce qui concerne la présidence des chambres de discipline, l'exposé des motifs de la loi du 22 novembre 2022 mentionne :
- « La présidence de chaque chambre de discipline incombe à un magistrat. C'est indispensable pour éviter que le droit disciplinaire ne soit une affaire purement interne du groupe professionnel et garantir l'objectivité de la jurisprudence vis-à-vis du public et l'autorité publique.

Il a été opté pour des magistrats qui sont proposés au Collège des Cours et tribunaux par le président de chaque tribunal de première instance qui connaît son corps et qui est à même de juger quels magistrats peuvent spécifiquement entrer en ligne de compte pour assurer la fonction. La proposition doit être motivée, de sorte que le Collège des cours

et tribunaux choisisse les magistrats à nommer sur base d'éléments objectifs. Il vaut mieux prévoir une réserve suffisamment large, car ce n'est qu'après quelques années que l'on pourra constater ce que la charge de travail signifie pour le magistrat et si une répartition de celle-ci est nécessaire ou non par le biais d'une suppléance. Un président et trois suppléants sont donc prévus » (*Doc. Parl.*, Chambre, 2021-2022, DOC 55-2868/001, pp. 70-71).

B.5.2. Un amendement proposant une modification de la procédure de désignation des présidents et des présidents suppléants contenue dans l'article 555/5bis, § 2, alinéa 2, première phrase, du Code judiciaire a été rejeté. Si cette modification avait été adoptée, le premier président de chaque cour d'appel désignerait tous les trois ans un magistrat en fonction parmi les magistrats siégeant dans les tribunaux de son ressort et communiquerait ladite désignation motivée au ministre de la Justice, qui désignerait un président (*Doc. Parl.*, Chambre, 2022-2023, DOC 55-2868/006, p. 9; *Doc. Parl.*, Chambre, 2022-2023, DOC 55-2868/007, p. 11). Une disposition analogue figurait par ailleurs dans l'avant-projet de loi, tel qu'il a été soumis pour avis à la section de législation du Conseil d'Etat (*Doc. Parl.*, Chambre, 2021-2022, DOC 55-2868/001, p. 128). Au sein de la commission compétente de la Chambre, le ministre de la Justice a déclaré à ce sujet :

« En ce qui concerne le fonctionnement interne de l'ordre judiciaire, le ministre estime que le fait qu'un premier président de la cour d'appel puisse désigner des juges du tribunal de première instance, voire un président du tribunal de première instance ou du tribunal du travail, n'est pas un signe de bonne administration. Cela arrive en effet encore souvent. Or, la désignation des juges appartient au chef de corps du tribunal concerné. C'est d'ailleurs aussi ce que prévoit le projet de loi portant des dispositions diverses en matière d'organisation judiciaire II (DOC 55 2978/001) qui sera bientôt examiné au sein de cette commission. Ce projet met l'accent sur le chef de corps, qui doit pouvoir gérer son propre tribunal.

En outre, il s'agit clairement en l'occurrence d'une première instance (fût-ce en matière disciplinaire), le recours à l'encontre des décisions du conseil de discipline étant déposé auprès de la cour d'appel. Compte tenu de ces deux éléments, il a été décidé que chaque président du tribunal de première instance présenterait un magistrat. Ce choix devra être motivé, ce qui permettra au Collège des cours et tribunaux de disposer d'une base objective pour valider la désignation. Le ministre souligne qu'il ne s'agit pas en l'occurrence d'une élection de candidats mais bien d'une désignation par le chef de corps. Celui-ci désignera un président et trois suppléants. La désignation des suppléants a été spécifiquement demandée par le Collège, l'objectif étant que les suppléants siègent également afin que la charge de travail soit répartie entre les magistrats. Il appartiendra en outre au conseil de discipline d'établir un règlement d'ordre intérieur pour régler, notamment, les questions du fonctionnement et du remplacement du président » (Doc. parl., Chambre, 2022-2023, DOC 55-2868/007, p. 10).

Quant au fond

B.6. La partie requérante prend un moyen unique de la violation des articles 10 et 11 de la Constitution. Elle allègue que la disposition attaquée fait naître une différence de traitement entre les magistrats du siège, selon qu'ils sont membres du tribunal de première instance ou d'une autre juridiction qui relève des cours et tribunaux. Seuls les magistrats du siège du tribunal de première instance peuvent être désignés comme président ou comme président suppléant de la chambre de discipline francophone ou néerlandophone du conseil de discipline pour les notaires et les huissiers de justice. Selon la partie requérante, cette différence de traitement n'est pas raisonnablement justifiée. En outre, la disposition attaquée violerait le droit de la partie requérante « à présenter, en tant que Belge, sa candidature à un emploi civil, tel qu'il est garanti par l'article 10, alinéa 2, de la Constitution ».

- B.7.1. Les articles 10 et 11 de la Constitution ont une portée générale. Ils interdisent toute discrimination, quelle qu'en soit l'origine : les règles constitutionnelles de l'égalité et de la non-discrimination sont applicables à l'égard de tous les droits et de toutes les libertés.
- B.7.2. Le principe d'égalité et de non-discrimination n'exclut pas qu'une différence de traitement soit établie entre des catégories de personnes, pour autant qu'elle repose sur un critère objectif et qu'elle soit raisonnablement justifiée.

L'existence d'une telle justification doit s'apprécier en tenant compte du but et des effets de la mesure critiquée ainsi que de la nature des principes en cause; le principe d'égalité et de non-discrimination est violé lorsqu'il est établi qu'il n'existe pas de rapport raisonnable de proportionnalité entre les moyens employés et le but visé.

- B.7.3. En vertu de l'article 10, alinéa 2, de la Constitution, seuls les Belges sont admissibles aux emplois civils et militaires, sauf les exceptions qui peuvent être établies par une loi pour des cas particuliers. Cette disposition constitutionnelle n'empêche pas le législateur de fixer des conditions auxquelles les Belges peuvent se porter candidats à un emploi civil. Il doit toutefois, pour ce faire, respecter le principe d'égalité et de non-discrimination, dont le principe de l'égalité d'accès aux fonctions publiques constitue un corollaire.
- B.8. Il relève du pouvoir d'appréciation du législateur de déterminer la composition souhaitée du conseil de discipline pour les notaires et les huissiers de justice. La Cour ne peut censurer les choix posés par le législateur à cet égard que si ceux-ci sont déraisonnables ou s'ils portent une atteinte disproportionnée aux droits d'une catégorie de personnes.
- B.9.1. La partie requérante fait valoir que, dans le passé, en ce qui concerne la présidence d'autres organes de discipline, le législateur n'a jamais fait une distinction de ce type entre les magistrats du siège des cours et tribunaux. La partie requérante souligne en particulier que les présidents des anciennes commissions de discipline des huissiers de justice étaient désignés parmi les magistrats du siège de tous les cours et tribunaux du ressort concerné (article 534, § 2, du Code judiciaire, tel qu'il était applicable avant son remplacement par l'article 82 de la loi du 22 novembre 2022).
- B.9.2. Le principe d'égalité et de non-discrimination ne s'oppose pas à ce que le législateur revienne sur ses objectifs initiaux pour en poursuivre d'autres. D'une manière générale, les pouvoirs publics doivent d'ailleurs pouvoir adapter leur politique aux circonstances changeantes de l'intérêt général.

Dans le cadre d'une réforme du droit disciplinaire des huissiers de justice et de la création à cette fin d'un nouvel organe de discipline, le législateur peut dès lors opter pour une autre procédure de désignation des présidents.

B.10. Conformément à la disposition attaquée, « le président de chaque tribunal de première instance désigne tous les trois ans un magistrat en fonction parmi les magistrats siégeant dans le tribunal de première instance et communique ladite désignation motivée au Collège des cours et tribunaux qui nomme parmi les magistrats désignés un président et trois suppléants par chambre de discipline ». Comme il ressort des travaux préparatoires mentionnés en B.5, le législateur a ainsi opté pour un régime dans lequel il appartient « au chef de corps du tribunal concerné », et non au président de la cour d'appel, de proposer les magistrats qui peuvent être désignés comme président ou comme président suppléant de l'une des deux chambres du conseil de discipline, en partant de l'idée que « le président de chaque tribunal de première instance [...] connaît son corps et [...] est à même de juger quels magistrats peuvent spécifiquement entrer en ligne de compte pour assurer la fonction ».

B.11. Les tribunaux de première instance ont des pouvoirs étendus, tant en matière civile qu'en matière pénale, et disposent en principe d'un corps de magistrats aux domaines de connaissances et intérêts variés. Ils connaissent en outre des demandes en règlement des honoraires non tarifés des notaires (article 569, alinéa 1er, 15°, du même Code) et ils reçoivent le serment des notaires et des huissiers de justice (article 572 du même Code).

- B.12. Eu égard aux compétences et à la composition des tribunaux de première instance, il n'est pas déraisonnable que seuls les magistrats du siège de ces tribunaux puissent être présentés à la présidence du conseil de discipline pour les notaires et les huissiers de justice, et que cette possibilité n'existe pas pour les magistrats du siège des autres cours et tribunaux. La circonstance que des magistrats des autres cours et tribunaux puissent eux aussi être aptes à exercer la fonction de président n'oblige pas le législateur à ouvrir la présidence à l'ensemble des magistrats, d'autant qu'une telle mesure pourrait avoir une incidence sur le fonctionnement du corps, en particulier dans des juridictions de moindre ampleur.
- B.13. Enfin, le fait que les magistrats du siège des cours et tribunaux autres que les tribunaux de première instance ne peuvent prétendre à la présidence du conseil de discipline pour les notaires et les huissiers de justice ne produit pas des effets disproportionnés à l'égard de ces magistrats. Ceux-ci continuent à exercer leur fonction dans la juridiction où ils ont été nommés. Du reste, ils peuvent postuler à un emploi vacant dans un tribunal de première instance et, le cas échéant, informer leur nouveau chef de corps de leur intérêt pour la présidence du conseil de discipline.

B.14. Le moyen unique n'est pas fondé.

Par ces motifs,

la Cour

rejette le recours.

Ainsi rendu en langue néerlandaise, en langue française et en langue allemande, conformément à l'article 65 de la loi spéciale du 6 janvier 1989 sur la Cour constitutionnelle, le 25 janvier 2024.

Le greffier,

N. Dupont

Le président,

L. Lavrysen

VERFASSUNGSGERICHTSHOF

[C - 2024/001262]

Auszug aus dem Entscheid Nr. 15/2024 vom 25. Januar 2024

Geschäftsverzeichnisnummer 8020

In Sachen: Klage auf teilweise Nichtigerklärung von Artikel 103 des Gesetzes vom 22. November 2022 « zur Abänderung des Gesetzes vom 16. März 1803 zur Organisierung des Notariats und zur Einführung eines Disziplinarrats für Notare und Gerichtsvollzieher in das Gerichtsgesetzbuch und verschiedener Bestimmungen », insofern er sich auf Paragraph 2 Absatz 2 erster Satz des durch den vorerwähnten Artikel 103 eingefügten Artikels 555/5bis des Gerichtsgesetzbuches bezieht, erhoben von Niki Leys.

Der Verfassungsgerichtshof,

zusammengesetzt aus den Präsidenten L. Lavrysen und P. Nihoul, und den Richtern Y. Kherbache, S. de Bethune, E. Bribosia, W. Verrijdt und M. Plovie, unter Assistenz des Kanzlers N. Dupont, unter dem Vorsitz des Präsidenten L. Lavrysen.

erlässt nach Beratung folgenden Entscheid:

I. Gegenstand der Klage und Verfahren

Mit einer Klageschrift, die dem Gerichtshof mit am 13. Juni 2023 bei der Post aufgegebenem Einschreibebrief zugesandt wurde und am 14. Juni 2023 in der Kanzlei eingegangen ist, erhob Niki Leys Klage auf teilweise Nichtigerklärung von Artikel 103 des Gesetzes vom 22. November 2022 « zur Abänderung des Gesetzes vom 16. März 1803 zur Organisierung des Notariats und zur Einführung eines Disziplinarrats für Notare und Gerichtsvollzieher in das Gerichtsgesetzbuch und verschiedener Bestimmungen » (veröffentlicht im Belgischen Staatsblatt vom 22. Dezember 2022).

(...)

II. Rechtliche Würdigung

(...)

In Bezug auf die angefochtene Bestimmung

- B.1. Die Nichtigkeitsklage bezieht sich auf die Bedingungen für die Ernennung zum Präsidenten oder stellvertretenden Präsidenten der niederländisch- oder französischsprachigen Disziplinarkammer des Disziplinarrats für Notare und Gerichtsvollzieher.
- B.2. Das Gesetz vom 22. November 2022 « zur Abänderung des Gesetzes vom 16. März 1803 zur Organisierung des Notariats und zur Einführung eines Disziplinarrats für Notare und Gerichtsvollzieher in das Gerichtsgesetzbuch und verschiedener Bestimmungen » (nachstehend: Gesetz vom 22. November 2022) reformiert das Disziplinarrecht der Notare und der Gerichtsvollzieher. Dazu wird unter anderem im zweiten Teil des Gerichtsgesetzbuches ein Buch IV*bis* eingefügt, das aus den Artikeln 555/3 bis 555/5octies mit der Überschrift « Disziplin für Notare und Gerichtsvollzieher » besteht. Das Ziel dieser Reform besteht aus « einer Modernisierung, Vereinheitlichung und Professionalisierung der Disziplinarverfahren für beide Ämter, indem ein gemeinsames Disziplinarorgan für diese beiden Akteure der Justiz geschaffen wird, die die Rechtsstellung eines öffentlichen Beamten innehaben » (*Parl. Dok.*, Kammer, 2021-2022, DOC 55-2868/001, S. 64). Früher wurde die disziplinarrechtliche Zuständigkeit in Bezug auf die Notare und die Gerichtsvollzieher durch die Kammern der Notare beziehungsweise die Disziplinarkommissionen der Gerichtsvollzieher ausgeübt beziehungsweise bei höheren Disziplinarstrafen durch die Gerichte Erster Instanz (siehe die Artikel 533 bis 548 des Gerichtsgesetzbuches und die Artikel 95 bis 113 des Gesetzes vom 16. März 1803 « zur Organisierung des Notariats » in der vor ihrer Abänderung und/oder Aufhebung durch das Gesetz vom 22. Dezember 2022 anwendbaren Fassung).

Nach Artikel 124 des Gesetzes vom 22. November 2022 sind die Bestimmungen in Bezug auf das neue Disziplinarverfahren am 1. Januar 2024 in Kraft getreten (siehe auch *Parl. Dok.*, Kammer, 2021-2022, DOC 55-2868/001, 5, 70)

B.3. Artikel 555/5bis § 1 des Gerichtsgesetzbuches, eingefügt durch Artikel 103 des Gesetzes vom 22. November 2022, sieht somit für ganz Belgien die Errichtung eines Disziplinarrats mit einer niederländisch- und einer französischsprachigen Disziplinarkammer vor, der in Bezug auf die dem Disziplinarrecht der Notare und Gerichtsvollzieher unterliegenden Personen zuständig ist. Gegen die Entscheidungen jeder Disziplinarkammer kann Einspruch oder Berufung beim Appellationshof in dem Amtsgebiet eingelegt werden, in dem die betreffende Person ihren Amtssitz hat (Artikel 555/5octies § 1 des Gerichtsgesetzbuches, eingefügt durch Artikel 110 des Gesetzes vom 22. November 2022).

Laut der Begründung geht es um « einen einzigen Disziplinarrat [...] für die beiden Akteure der Justiz » und « [erhält] dieses Gericht [...] die Zuständigkeit für alle möglichen Disziplinarstrafen einschließlich einstweiliger Amtsenthebung und Amtsentfernung ». Der Gesetzgeber wollte « eine effizientere und professionellere Regelung, die der Glaubwürdigkeit der Durchsetzung der Disziplin zugutekommt », was « ein Verlassen der lokalen Ebene der Disziplinarrechtsprechung sowie die Leitung und Begleitung durch einen leitenden Magistrat mit umfassender Erfahrung [erfordert] » (*Parl. Dok.*, Kammer, 2021-2022, DOC 55-2868/001, S. 6; siehe auch ebenda, S. 70, und *Parl. Dok.*, Kammer, 2022-2023, DOC 55-2868/003, S. 5).

B.4.1. Artikel 555/5bis § 2 des Gerichtsgesetzbuches, eingefügt durch Artikel 103 des Gesetzes vom 22. November 2022, legt die Zusammensetzung des Disziplinarrats fest:

« Chaque chambre de discipline est composée de trois membres, dont un magistrat qui préside la chambre de discipline, et selon le cas de deux assesseurs-notaires ou de deux assesseurs huissiers de justice.

Le président de chaque tribunal de première instance désigne tous les trois ans un magistrat en fonction parmi les magistrats siégeant dans le tribunal de première instance et communique ladite désignation motivée au Collège des cours et tribunaux qui nomme parmi les magistrats désignés un président et trois suppléants par chambre de discipline. Dans le ressort judiciaire de Bruxelles, un magistrat est désigné pour chaque rôle linguistique.

Le Collège des cours et tribunaux informe le ministre de la Justice des magistrats désignés. Le ministre de la Justice publie les magistrats désignés au *Moniteur belge*.

Le président suppléant remplace le président quand il est empêché ou récusé.

Le mandat est renouvelable.

Chaque chambre des notaires désigne un assesseur-notaire par tranche entamée de cinquante notaires dans la compagnie des notaires. La chambre des notaires de la Région de Bruxelles-Capitale désigne un assesseur francophone et un assesseur néerlandophone par tranche entamée de cent notaires. Pour les notaires, l'acceptation de la mission d'assesseur est une obligation déontologique; pour les notaires honoraires, ce n'est pas le cas.

L'assemblée générale de la Chambre nationale des huissiers de justice élit quatre assesseurs-huissiers de justice pour chaque arrondissement judiciaire. Pour l'arrondissement judiciaire de Bruxelles, deux assesseurs francophones et deux assesseurs néerlandophones sont élus.

L'assesseur-notaire démissionnaire est remplacé par un notaire désigné par la chambre des notaires de la compagnie dont il fait partie. L'assesseur-huissier de justice démissionnaire est remplacé par un huissier de justice élu par l'assemblée générale de la Chambre nationale des huissiers de justice.

Les assesseurs sont désignés pour un mandat de trois ans. Les assesseurs sortants peuvent être immédiatement redésignés une seule fois.

Les notaires et huissiers de justice qui exercent leur fonction depuis au moins cinq ans, les notaires honoraires et les huissiers de justice honoraires peuvent être nommés assesseurs. Ils ne peuvent avoir fait l'objet d'une peine disciplinaire passée en force de chose jugée au cours des cinq années précédant leur désignation.

Les assesseurs-notaires ne peuvent pas être membres du comité de direction de la Chambre nationale des notaires, d'une chambre de notaires ou de l'auditorat établi auprès de la Chambre nationale des notaires.

Les assesseurs-huissiers de justice ne peuvent pas être membres du comité de direction de la Chambre nationale des huissiers de justice, du conseil de la chambre d'arrondissement ou de l'auditorat établi auprès de la Chambre nationale des huissiers de justice.

Le mandat prend fin à l'expiration du délai ou en cas d'incompatibilité visée à alinéa 8, ou s'ils font l'objet d'une peine disciplinaire passée en force de chose jugée.

Le conseil de discipline fixe le règlement d'ordre intérieur, qui régit le fonctionnement et l'organisation, la suppléance du président, la désignation des assesseurs par groupe professionnel et le mode de composition du conseil de discipline pour les audiences.

Le règlement d'ordre intérieur est approuvé par le ministre de la Justice, après avis de la Chambre nationale des notaires et de la Chambre nationale des huissiers de justice, par arrêté ministériel publié au *Moniteur belge* ».

- B.4.2. Die klagende Partei beantragt die Nichtigerklärung des ersten Satzes des zweiten Absatzes dieses Paragraphen, der das Verfahren für die Ernennung der Präsidenten und der stellvertretenden Präsidenten der Disziplinarkammern festlegt.
- B.5.1. In der Begründung zum Gesetz vom 22. November 2022 heißt es in Bezug auf das Amt des Präsidenten der Disziplinarkammern:
- « La présidence de chaque chambre de discipline incombe à un magistrat. C'est indispensable pour éviter que le droit disciplinaire ne soit une affaire purement interne du groupe professionnel et garantir l'objectivité de la jurisprudence vis-à-vis du public et l'autorité publique.

Il a été opté pour des magistrats qui sont proposés au Collège des Cours et tribunaux par le président de chaque tribunal de première instance qui connaît son corps et qui est à même de juger quels magistrats peuvent spécifiquement entrer en ligne de compte pour assurer la fonction. La proposition doit être motivée, de sorte que le Collège des cours et tribunaux choisisse les magistrats à nommer sur base d'éléments objectifs. Il vaut mieux prévoir une réserve suffisamment large, car ce n'est qu'après quelques années que l'on pourra constater ce que la charge de travail signifie pour le magistrat et si une répartition de celle-ci est nécessaire ou non par le biais d'une suppléance. Un président et trois suppléants sont donc prévus » (*Parl. Dok.*, Kammer, 2021-2022, DOC 55-2868/001, SS. 70-71).

B.5.2. Ein Abänderungsantrag wurde abgelehnt, mit dem eine Abänderung des Verfahrens für die Ernennung der Präsidenten und der stellvertretenden Präsidenten, wie es in Artikel 555/5bis § 2 Absatz 2 Satz 1 des Gerichtsgesetzbuches vorgesehen ist, vorgeschlagen wurde. Diese Abänderung beinhaltete, dass der erste Präsident jedes Appellationshofs alle drei Jahre einen amtierenden Magistrat aus den Magistraten der Richterschaft der Gerichte in seinem Amtsgebiet ausgewählt und diese mit Gründen versehene Auswahl dem Minister der Justiz mitteilt, der einen Präsidenten ernennt (Parl. Dok., Kammer, 2022-2023, DOC 55-2868/006, S. 9; Parl. Dok., Kammer, 2022-2023, DOC 55-2868/007, S. 11). Eine ähnliche Regelung war im Übrigen im Vorentwurf zum Gesetz enthalten, wie er zwecks Begutachtung der Gesetzgebungsabteilung des Staatsrats vorgelegt wurde (Parl. Dok., Kammer, 2021-2022, DOC 55-2868/001, S. 128). In der zuständigen Kammerkommission erklärte der Minister der Justiz diesbezüglich:

« En ce qui concerne le fonctionnement interne de l'ordre judiciaire, le ministre estime que le fait qu'un premier président de la cour d'appel puisse désigner des juges du tribunal de première instance, voire un président du tribunal de première instance ou du tribunal du travail, n'est pas un signe de bonne administration. Cela arrive en effet encore souvent. Or, la désignation des juges appartient au chef de corps du tribunal concerné. C'est d'ailleurs aussi ce que prévoit le projet de loi portant des dispositions diverses en matière d'organisation judiciaire II (DOC 55 2978/001) qui sera bientôt examiné au sein de cette commission. Ce projet met l'accent sur le chef de corps, qui doit pouvoir gérer son propre tribunal.

En outre, il s'agit clairement en l'occurrence d'une première instance (fût-ce en matière disciplinaire), le recours à l'encontre des décisions du conseil de discipline étant déposé auprès de la cour d'appel. Compte tenu de ces deux éléments, il a été décidé que chaque président du tribunal de première instance présenterait un magistrat. Ce choix devra être motivé, ce qui permettra au Collège des cours et tribunaux de disposer d'une base objective pour valider la désignation. Le ministre souligne qu'il ne s'agit pas en l'occurrence d'une élection de candidats mais bien d'une désignation par le chef de corps. Celui-ci désignera un président et trois suppléants. La désignation des suppléants a été spécifiquement demandée par le Collège, l'objectif étant que les suppléants siègent également afin que la charge de travail soit répartie entre les magistrats. Il appartiendra en outre au conseil de discipline d'établir un règlement d'ordre intérieur pour régler, notamment, les questions du fonctionnement et du remplacement du président » (Parl. Dok., Kammer, 2022-2023, DOC 55-2868/007, S. 10).

Zur Hauptsache

- B.6. Die klagende Partei leitet einen einzigen Klagegrund aus einem Verstoß gegen die Artikel 10 und 11 der Verfassung ab. Sie führt an, dass die angefochtene Bestimmung eine unterschiedliche Behandlung zwischen den Magistraten der Richterschaft in Abhängigkeit davon ins Leben rufe, ob sie Mitglied des Gerichts Erster Instanz oder eines anderen Rechtsprechungsorgans seien, das zu den Gerichtshöfen und Gerichten gehöre. Nur die Magistrate der Richterschaft des Gerichts Erster Instanz kämen für eine Ernennung zum Präsidenten oder stellvertretenden Präsidenten der niederländisch- oder französischsprachigen Disziplinarkammer des Disziplinarrats für Notare und Gerichtsvollzieher in Betracht. Nach Auffassung der klagenden Partei ist diese unterschiedliche Behandlung nicht als Belgier « für die Bekleidung eines zivilen Amts zur Wahl zu stellen, wie es durch Artikel 10 Absatz 2 der Verfassung garantiert wird ».
- B.7.1. Die Artikel 10 und 11 der Verfassung haben eine allgemeine Tragweite. Sie untersagen jegliche Diskriminierung, ungeachtet deren Ursprungs; die Verfassungsvorschriften der Gleichheit und Nichtdiskriminierung gelten angesichts aller Rechte und aller Freiheiten.
- B.7.2. Der Grundsatz der Gleichheit und Nichtdiskriminierung schließt nicht aus, dass ein Behandlungsunterschied zwischen Kategorien von Personen eingeführt wird, soweit dieser Unterschied auf einem objektiven Kriterium beruht und in angemessener Weise gerechtfertigt ist.

Das Vorliegen einer solchen Rechtfertigung ist im Hinblick auf Zweck und Folgen der beanstandeten Maßnahme sowie auf die Art der einschlägigen Grundsätze zu beurteilen; es wird gegen den Grundsatz der Gleichheit und Nichtdiskriminierung verstoßen, wenn feststeht, dass die eingesetzten Mittel in keinem angemessenen Verhältnis zum verfolgten Zweck stehen.

- B.7.3. Aufgrund von Artikel 10 Absatz 2 der Verfassung können nur Belgier zur Bekleidung der zivilen und militärischen Ämter zugelassen werden, vorbehaltlich der Ausnahmen, die für Sonderfälle durch ein Gesetz festgelegt werden können. Diese Verfassungsbestimmung hindert den Gesetzgeber nicht daran, Bedingungen festzulegen, unter denen sich Belgier für ein ziviles Amt zur Wahl stellen können. Er muss dabei allerdings den Grundsatz der Gleichheit und Nichtdiskriminierung beachten, dessen Ausfluss unter anderem der Grundsatz des gleichen Zugangs zu den öffentlichen Ämtern ist.
- B.8. Es gehört zum Beurteilungsspielraum des Gesetzgebers, die gewünschte Zusammensetzung des Disziplinarrats für Notare und Gerichtsvollzieher festzulegen. Der Gerichtshof kann die dabei vom Gesetzgeber getroffenen Entscheidungen nur verwerfen, wenn sie unvernünftig sind oder die Rechte einer Kategorie von Personen auf unverhältnismäßige Weise verletzen.
- B.9.1. Die klagende Partei führt an, dass der Gesetzgeber in der Vergangenheit in Bezug auf das Amt des Präsidenten bei anderen Disziplinarorganen nie eine vergleichbare Unterscheidung zwischen den Magistraten der Richterschaft der Gerichtshöfe und Gerichte vorgenommen habe. Die klagende Partei betont insbesondere, dass die Präsidenten der früheren Disziplinarkommissionen der Gerichtsvollzieher aus den Magistraten der Richterschaft aller Gerichtshöfe und Gerichte im betreffenden Amtsgebiet ausgewählt worden seien (Artikel 534§2 des Gerichtsgesetzbuches in der vor seiner Ersetzung durch Artikel 82 des Gesetzes vom 22. November 2022 anwendbaren Fassung).
- B.9.2. Der Grundsatz der Gleichheit und Nichtdiskriminierung steht nicht dem entgegen, dass der Gesetzgeber seine ursprünglichen Ziele revidiert, um andere anzustreben. Im Allgemeinen müssen die öffentlichen Behörden nämlich ihre Politik den sich ändernden Erfordernissen des Allgemeininteresses anpassen können.

Wenn der Gesetzgeber das Disziplinarrecht der Gerichtsvollzieher reformiert und dazu ein neues Disziplinarorgan errichtet, kann er sich deshalb für ein anderes Verfahren zur Ernennung der Präsidenten entscheiden.

- B.10. Nach der angefochtenen Bestimmung « [wählt] der Präsident jedes Gerichts Erster Instanz [...] alle drei Jahre einen amtierenden Magistrat aus den Magistraten der Richterschaft des Gerichts Erster Instanz aus und teilt [er] diese mit Gründen versehene Auswahl dem Kollegium der Gerichtshöfe und Gerichte mit, das aus den ausgewählten Magistraten einen Präsidenten und drei Stellvertreter pro Disziplinarkammer ernennt ». Wie sich aus den in B.5 erwähnten Vorarbeiten ergibt, hat sich der Gesetzgeber dementsprechend für eine Regelung entscheiden, bei der es Aufgabe « des Korpschefs des eigenen Gerichts » und nicht des Präsidenten des Appellationshofs ist, die Magistrate vorzuschlagen, die zum Präsidenten oder stellvertretenden Präsidenten einer der beiden Kammern des Disziplinarrats ernannt werden können, und zwar unter Zugrundelegung der Idee, dass er « sein Korps kennt und beurteilen kann, welche spezifischen Magistrate für das Amt in Betracht kommen können ».
- B.11. Die Gerichte Erster Instanz verfügen sowohl in Zivil- als auch Strafsachen über eine weitreichende Zuständigkeit und grundsätzlich über ein Korps von Magistraten mit Kenntnissen und Interessen in verschiedenen Bereichen. Sie erkennen außerdem über Klagen auf Regelung der nicht tarifierten Honorare der Notare (Artikel 569 Absatz 1 Nr. 15 desselben Gesetzbuches), und vereidigen die Notare und die Gerichtsvollzieher (Artikel 572 desselben Gesetzbuches).
- B.12. Angesichts der Zuständigkeit und der Zusammensetzung der Gerichte Erster Instanz ist es nicht unvernünftig, dass ausschließlich Magistrate der Richterschaft dieser Gerichte für das Amt des Präsidenten des Disziplinarrats für Notare und Gerichtsvollzieher vorgeschlagen werden können und dass diese Möglichkeit für die Magistrate der Richterschaft der anderen Gerichtshöfe und Gerichte nicht besteht. Der Umstand, dass auch Magistrate der anderen Gerichtshöfe und Gerichte geeignet sein können, das Amt des Präsidenten auszuüben, verpflichtet den Gesetzgeber nicht, dieses Amt allen Magistraten anzubieten, das gilt erst recht vor dem Hintergrund, dass dies insbesondere bei kleineren Rechtsprechungsorganen Folgen für das Funktionieren des Korps haben könnte.
- B.13. Der Umstand, dass die Magistrate der Richterschaft bei den anderen Gerichtshöfen und Gerichten als den Gerichten Erster Instanz für das Amt des Präsidenten des Disziplinarrats für Notare und Gerichtsvollzieher nicht in Betracht kommen, ist schließlich nicht mit unverhältnismäßigen Folgen für diese Magistrate verbunden. Sie üben weiterhin ihr Amt bei dem Rechtsprechungsorgan aus, wo sie ernannt worden sind. Im Übrigen können sie sich um eine offene Stelle bei einem Gericht Erster Instanz bewerben und gegebenenfalls ihr Interesse am Amt des Präsidenten des Disziplinarrats gegenüber ihrem neuen Korpschef zum Ausdruck bringen.

B.14. Der einzige Klagegrund ist unbegründet.

Aus diesen Gründen:

Der Gerichtshof

weist die Klage zurück.

Erlassen in niederländischer, französischer und deutscher Sprache, gemäß Artikel 65 des Sondergesetzes vom 6. Januar 1989 über den Verfassungsgerichtshof, am 25. Januar 2024.

Der Kanzler,

Der Präsident, L. Lavrysen

N. Dupont

FEDERAAL AGENTSCHAP VOOR GENEESMIDDELEN EN GEZONDHEIDSPRODUCTEN

[C - 2024/004304]

9 APRIL 2024. — Wetsontwerp houdende de organisatie van de verwerking van persoonsgegevens nodig voor de inspectie- en controleopdrachten van het Federaal Agentschap voor Geneesmiddelen en Gezondheidsproducten (1)

FILIP, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

De Kamer van volksvertegenwoordigers heeft aangenomen en Wij bekrachtigen hetgeen volgt:

HOOFDSTUK 1. — Algemene bepaling

- Artikel 1. Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 74 van de Grondwet.
- HOOFDSTUK 2. Wijzigingen van de wet van 24 februari 1921 betreffende het verhandelen van giftstoffen, slaapmiddelen en verdovende middelen, psychotrope stoffen, ontsmettingsstoffen en antiseptica en van de stoffen die kunnen gebruikt worden voor de illegale vervaardiging van verdovende middelen en psychotrope stoffen
- Art. 2. Artikel 1 van de wet van 24 februari 1921 betreffende het verhandelen van giftstoffen, slaapmiddelen en verdovende middelen, psychotrope stoffen, ontsmettingsstoffen en antiseptica en van de stoffen die kunnen gebruikt worden voor de illegale vervaardiging van verdovende middelen en psychotrope stoffen, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 30 oktober 2018, wordt aangevuld met een paragraaf 3, luidende:
 - "§ 3. Het FAGG verwerkt persoonsgegevens die nodig zijn voor:
- 1° het verlenen van vergunningen, erkenningen of certificaten, overeenkomstig deze wet en de uitvoeringsbesluiten ervan;
 - 2° het toezicht op deze wet en haar uitvoeringsbesluiten.

De in het eerste lid bedoelde verwerking gebeurt in overeenstemming met de bepalingen van Hoofdstuk IV/3 van de wet van 20 juli 2006 betreffende de oprichting en de werking van het Federaal Agentschap voor Geneesmiddelen en Gezondheidsproducten.".

HOOFDSTUK 3. — Wijzigingen van de wet van 25 maart 1964 op de geneesmiddelen voor menselijk gebruik

- **Art. 3.** In de wet van 25 maart 1964 op de geneesmiddelen voor menselijk gebruik wordt een artikel 19*nonies* ingevoegd, luidende:
- "Art. 19
nonies. Het FAGG verwerkt persoonsgegevens die nodig zijn voor:
- 1° het verlenen van vergunningen, erkenningen of certificaten, overeenkomstig deze wet en haar uitvoeringsbesluiten;
 - 2° het toezicht op deze wet en haar uitvoeringsbesluiten.

De in het eerste lid bedoelde verwerking gebeurt in overeenstemming met de bepalingen van Hoofdstuk IV/3 van de wet van 20 juli 2006 betreffende de oprichting en de werking van het Federaal Agentschap voor Geneesmiddelen en Gezondheidsproducten."

HOOFDSTUK 4. — Wijziging van de wet van 5 juli 1994 betreffende bloed en bloedderivaten van menselijke oorsprong

Art. 4. In de wet van 5 juli 1994 betreffende bloed en bloedderivaten van menselijke oorsprong, wordt een Hoofdstuk V ingevoegd, luidende: "Hoofdstuk V: Gegevensverwerking".

AGENCE FEDERALE DES MEDICAMENTS ET DES PRODUITS DE SANTE

[C - 2024/004304]

9 AVRIL 2024. — Loi organisant les traitements de données à caractère personnel nécessaires pour les missions d'inspection et de contrôle de l'Agence fédérale des médicaments et des produits de santé (1)

PHILIPPE, Roi des Belges, A tous, présents et à venir, Salut.

La Chambre des représentants a adopté et Nous sanctionnons ce qui suit :

CHAPITRE 1er. — Disposition générale

- **Article 1^{er}.** La présente loi règle une matière visée à l'article 74 de la Constitution.
- CHAPITRE 2. Modifications à la loi du 24 février 1921 concernant le trafic des substances vénéneuses, soporifiques, stupéfiantes, psychotropes, désinfectantes ou antiseptiques et des substances pouvant servir à la fabrication illicite de substances stupéfiantes et psychotropes
- **Art. 2.** L'article 1^{er} de la loi du 24 février 1921 concernant le trafic des substances vénéneuses, soporifiques, stupéfiantes, psychotropes, désinfectantes ou antiseptiques et des substances pouvant servir à la fabrication illicite de substances stupéfiantes et psychotropes, modifié en dernier lieu par la loi du 30 octobre 2018, est complété par un paragraphe 3, rédigé comme suit:
- "§ 3. L'AFMPS traite des données à caractère personnel nécessaires
- 1° octroyer des autorisations, agréments ou des certificats, conformément à la présente loi et à ses arrêtés d'exécution;
- 2° assurer la surveillance de la présente loi et de ses arrêtés d'exécution.
- Le traitement visé à l'alinéa $1^{\rm er}$ est réalisé conformément aux dispositions du Chapitre IV/3, de la loi du 20 juillet 2006 relative à la création et au fonctionnement de l'Agence fédérale des médicaments et des produits de santé.".

CHAPITRE 3. — Modifications à la loi du 25 mars 1964 sur les médicaments à usage humain

- **Art. 3.** Dans la loi du 25 mars 1964 sur les médicaments à usage humain, il est inséré un article 19*nonies* rédigé comme suit:
- "Art. 19nonies. L'AFMPS traite des données à caractère personnel nécessaires pour:
- 1° octroyer des autorisations, agréments ou des certificats, conformément à la présente loi et à ses arrêtés d'exécution;
- 2° assurer la surveillance de la présente loi et de ses arrêtés d'exécution.
- Le traitement visé à l'alinéa $1^{\rm er}$ est réalisé conformément aux dispositions du Chapitre IV/3, de la loi du 20 juillet 2006 relative à la création et au fonctionnement de l'Agence fédérale des médicaments et des produits de santé."

CHAPITRE 4. — Modification de la loi du 5 juillet 1994 relative au sang et aux dérivés du sang d'origine humaine

Art. 4. Dans la loi du 5 juillet 1994 relative au sang et aux dérivés du sang d'origine humaine, il est inséré un Chapitre V intitulé "Chapitre V: Traitement de Données".

- **Art. 5.** In Hoofdstuk V van dezelfde wet, ingevoegd bij artikel 4, wordt een artikel 24 ingevoegd, luidende:
- "Art. 24. Het Federaal Agentschap voor Geneesmiddelen en Gezondheidsproducten verwerkt persoonsgegevens die nodig zijn voor:
- 1° het verlenen van vergunningen, erkenningen of certificaten, overeenkomstig deze wet en haar uitvoeringsbesluiten;
 - 2° het toezicht op deze wet en haar uitvoeringsbesluiten.

De in het eerste lid bedoelde verwerking gebeurt in overeenstemming met de bepalingen van Hoofdstuk IV/3 van de wet van 20 juli 2006 betreffende de oprichting en de werking van het Federaal Agentschap voor Geneesmiddelen en Gezondheidsproducten."

HOOFDSTUK 5. — Wijzigingen van de wet van 20 juli 2006 betreffende de oprichting en de werking van het Federaal Agentschap voor Geneesmiddelen en Gezondheidsproducten

Afdeling 1. — Definities

- **Art. 6.** In artikel 2 van de wet van 20 juli 2006 betreffende de oprichting en de werking van het Federaal Agentschap voor Geneesmiddelen en Gezondheidsproducten, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 11 juli 2023, wordt paragraaf 1 aangevuld met de bepalingen onder 31° tot 38°, luidende:
- "31° "gerechtelijke autoriteiten": de rechtbanken en hoven van het gemeen recht, het openbaar ministerie of de onderzoeksrechters;
- 32° "Verordening 2016/679": Verordening (EU) 2016/679 van het Europees Parlement en de Raad van 27 april 2016 betreffende de bescherming van natuurlijke personen in verband met de verwerking van persoonsgegevens en betreffende het vrije verkeer van die gegevens en tot intrekking van Richtlijn 95/46/EG;
- 33° "wet van 30 juli 2018": de wet van 30 juli 2018 betreffende de bescherming van natuurlijke personen met betrekking tot de verwerking van persoonsgegevens;
- 34° "Functionaris voor gegevensbescherming": de Functionaris voor gegevensbescherming van het FAGG;
- 35° "inspecteurs en controleurs": de inspecteurs en controleurs van het FAGG;
- 36° "identificatienummer in het rijksregister": het rijksregisternummer bedoeld in artikel 2, § 3, van de wet van 8 augustus 1983 tot regeling van een Rijksregister van de natuurlijke personen;
- 37° "ambtenaar-jurist": ambtenaar belast met de leiding over de juridische dienst van het FAGG of zijn door hem aangewezen plaatsvervanger."
- 38° "handtekening": de handgeschreven handtekeningen en de geavanceerde elektronische handtekeningen in de zin van artikel 3.11 van Verordening (EU) nr. 910/2014 van het Europees Parlement en de Raad van 23 juli 2014 betreffende elektronische identificatie en vertrouwensdiensten voor elektronische transacties in de interne markt en tot intrekking van Richtlijn 1999/93/EG, of de gekwalificeerde elektronische handtekeningen, in de zin van artikel 3.12 van dezelfde Verordening.".

Afdeling 2. — Gegevensverwerking

- Art. 7. In dezelfde wet wordt na artikel 12/3 een hoofdstuk IV/3 ingevoegd, luidende: "Hoofdstuk IV/3: Gegevensverwerking".
- **Art. 8.** In Hoofdstuk IV/3, van dezelfde wet, ingevoegd bij artikel 7, wordt een Afdeling 1 ingevoegd, luidende: "Afdeling 1. Gegevensverwerking.".
- **Art. 9.** In Hoofdstuk IV/3, Afdeling 1, van dezelfde wet, ingevoegd bij artikel 8, wordt een artikel 12/4 ingevoegd, luidende:
- "Art. 12/4. De bepalingen van dit hoofdstuk zijn slechts van toepassing voor zover er in de wetgeving waarvoor het Agentschap bevoegd is geen specifieke bepalingen bestaan die hetzelfde doel, dezelfde aard of dezelfde uitwerking hebben als die welke door dit hoofdstuk worden vastgesteld."
- **Art. 10.** In Hoofdstuk IV/3, Afdeling 1, van dezelfde wet, ingevoegd bij artikel 8, wordt een artikel 12/5 ingevoegd, luidende:
- "Art. 12/5. Het Agentschap verwerkt de persoonsgegevens die nodig zijn om zijn inspecteurs en controleurs in staat te stellen hun taken uit te voeren:
- 1° op het gebied van productie en distributie, de taken vervullen zoals vermeld in artikel 4, § 1, derde lid, $4^\circ;$
 - 2° om de taken bedoeld in artikel 4, § 1, derde lid, 5° , c) te vervullen;

- ${\bf Art.~5.~}$ Dans le Chapitre V de la même loi, inséré par l'article 4, il est inséré un article 24 rédigé comme suit:
- "Art. 24. L'Agence fédérale des médicaments et des produits de santé traite des données à caractère personnel nécessaires pour:
- 1° octroyer des autorisations, agréments ou des certificats, conformément à la présente loi et à ses arrêtés d'exécution;
- 2° assurer la surveillance de la présente loi et de ses arrêtés d'exécution.
- Le traitement visé à l'alinéa 1^{er} est réalisé conformément aux dispositions du Chapitre IV/3, de la loi du 20 juillet 2006 relative à la création et au fonctionnement de l'Agence fédérale des médicaments et des produits de santé."
- CHAPITRE 5. Modifications à la loi du 20 juillet 2006

relative à la création et au fonctionnement de l'Agence fédérale des médicaments et des produits de santé

Section 1^{re}. — Définitions

- **Art. 6.** Dans l'article 2 de la loi du 20 juillet 2006 relative à la création et au fonctionnement de l'Agence fédérale des médicaments et des produits de santé, modifié en dernier lieu par la loi du 11 juillet 2023, le paragraphe 1^{er} est complété par les 31° à 38°, rédigés comme suit:
- "31° "autorités judiciaires": les cours et tribunaux du droit commun, le ministère public ou les juges d'instruction;
- 32° "Règlement 2016/679": le règlement (UE) 2016/679 du Parlement Européen et du Conseil du 27 avril 2016 relatif à la protection des personnes physiques à l'égard du traitement des données à caractère personnel et à la libre circulation de ces données, et abrogeant la directive 95/46/CE;
- 33° "loi du 30 juillet 2018": la loi du 30 juillet 2018 relative à la protection des personnes physiques à l'égard des traitements de données à caractère personnel;
- 34° "Délégué à la protection des données": le Délégué à la protection des données de l'AFMPS;
- 35° "inspecteurs et contrôleurs": les inspecteurs et contrôleurs de l'AFMPS;
- 36° "le numéro d'identification de Registre national": le numéro de Registre national visé à l'article 2, § 3, de la loi du 8 août 1983 organisant un registre national des personnes physiques;
- 37° "fonctionnaire-juriste": fonctionnaire chargé de la direction du service juridique de l'AFMPS ou son remplaçant qu'il désigne."
- 38° "signature": les signatures manuscrites et les signatures électroniques avancées au sens de l'article 3.11 du règlement (UE) n° 910/2014 du Parlement européen et du Conseil du 23 juillet 2014 sur l'identification électronique et les services de confiance pour les transactions électroniques au sein du marché intérieur et abrogeant la directive 1999/93/CE, ou les signatures électroniques qualifiées, au sens de l'article 3.12 du même règlement."

Section 2. — Traitement de données

- **Art.** 7. Dans la même loi, il est inséré après l'article 12/3, un chapitre IV/3 intitulé comme suit: "Chapitre IV/3: Traitement de Données".
- Art. 8. Dans le Chapitre IV/3, de la même loi, inséré par l'article 7, il est inséré une Section 1 intitulée: "Section 1. Traitement de Données.".
- **Art. 9.** Dans le Chapitre IV/3, Section 1, de la même loi, insérée par l'article 8, il est inséré un article 12/4 rédigé comme suit:
- "Art. 12/4. Les dispositions du présent chapitre ne s'appliquent que dans la mesure où il n'existe pas, dans les législations pour lesquelles l'Agence est compétente, de dispositions spécifiques ayant le même objectif, la même nature ou le même effet que celles établies par le présent chapitre."
- **Art. 10.** Dans le Chapitre IV/3, Section 1, de la même loi, insérée par l'article 8, il est inséré un article 12/5 rédigé comme suit:
- "Art. 12/5. L'Agence traite les données à caractère personnel nécessaires pour permettre à ses inspecteurs et contrôleurs d'accomplir leurs missions:
- 1° en matière de production et de distribution, assurer les missions visées à l'article 4, § $1^{\rm er}$, alinéa 3, $4^\circ;$
- 2° afin d'accomplir les missions visées à l'article 4, § 1er, alinéa 3, 5°, c):

- 3° om de naleving, de toepassing van en de controle op de regelgevingen bedoeld in artikel 4, § 1, derde lid, 6° , a., en van hoofdstuk V te verzekeren;
- 4° om inbreuken met betrekking tot alle domeinen en regelgevingen bedoeld onder 3° en hun uitvoeringsbesluiten op te sporen en vast te stellen."
- **Art. 11.** In Hoofdstuk IV/3, Afdeling 1, van dezelfde wet, ingevoegd bij artikel 8, wordt een artikel 12/6 ingevoegd, luidende:
- "Art. 12/6. Het Agentschap is de verwerkingsverantwoordelijke voor de gegevensverwerking bedoeld in artikel 12/5."
- **Art. 12.** In Hoofdstuk IV/3, Afdeling 1, van dezelfde wet, ingevoegd bij artikel 8, wordt een artikel 12/7 ingevoegd, luidende:
- "Art. 12/7. De gegevens die worden verwerkt bij de verwerking van inspectiegegevens zijn afkomstig van de volgende documenten:
- 1° de tijdens of ter voorbereiding van de inspectie opgevraagde stukken en informatie en de inspectierapporten;
 - 2° de waarschuwingen;
 - 3° de inbeslagnames en verzegelingen;
 - 4° de informatie die aan de procureur des Konings wordt verstrekt;
 - 5° de processen-verbaal van vaststelling van inbreuken;
 - 6° de minnelijke schikkingsvoorstellen;
- 7° de klachten en aangiften met betrekking tot feiten die mogelijk bij wet strafbaar zijn en die aan het Agentschap worden gericht en die onder de taken van de inspecteurs en controleurs vallen;
- 8° de apostilles en andere documenten die van de gerechtelijke autoriteiten worden ontvangen;
- 9° de brieven en vragen die spontaan aan het Agentschap worden gericht door burgers of marktdeelnemers die werkzaam zijn in de sectoren die onder de taken van de inspecteurs en controleurs vallen;
- 10° de aanvragen voor vergunningen, erkenningen, registraties of certificaten die aan het Agentschap worden gericht in het kader van de taken van de inspecteurs en controleurs;
- 11° de verklaringen van geen bezwaar die aan het Agentschap worden gericht in het kader van de taken van de inspecteurs en controleurs;
- 12° de Schengenverklaringen die aan het Agentschap worden gericht in het kader van de taken van de inspecteurs en controleurs;
- 13° de kennisgevingen van verdachte transacties en informatieverstrekking bedoeld in artikel 8 van de Verordening (EG) nr. 273/2004 van het Europees Parlement en de Raad van 11 februari 2004 inzake drugsprecursoren en artikel 9 van de Verordening (EG) nr. 111/2005 van de Raad van 22 december 2004 houdende voorschriften voor het toezicht op de handel tussen de Unie en derde landen in drugsprecursoren;
- 14° de registratie van gegevens met betrekking tot de legale transacties met verdovende middelen en psychotrope stoffen verricht in het kader van de wet van 24 februari 1921 betreffende het verhandelen van giftstoffen, slaapmiddelen en verdovende middelen, psychotrope stoffen, ontsmettingsstoffen en antiseptica en van de stoffen die kunnen gebruikt worden voor de illegale vervaardiging van verdovende middelen en psychotrope stoffen;
- 15° de aanvragen tot aanwijzing of wijziging van aanwijzing met het oog op een uitbreiding van bevoegdheden die bij het Agentschap worden ingediend door de conformiteitsbeoordelingsinstanties overeenkomstig artikel 38 van Verordening (EU) 2017/745 van het Europees Parlement en de Raad van 5 april 2017 betreffende medische hulpmiddelen, tot wijziging van Richtlijn 2001/83/EG, Verordening (EG) nr. 178/2002 en Verordening (EG) nr. 1223/2009, en tot intrekking van Richtlijnen 90/385/EEG en 93/42/EEG van de Raad, en artikel 34 van Verordening (EU) 2017/746 van het Europees Parlement en de Raad van 5 april 2017 betreffende medische hulpmiddelen voor in-vitrodiagnostiek en tot intrekking van Richtlijn 98/79/EG en Besluit 2010/227/EU van de Commissie;
- 16° de vergunningen, toelatingen, erkenningen of certificaten, bedoeld in de in artikel 4, § 1, derde lid, 6° , a., bedoelde wetgeving en de daartoe verrichte aanvragen.".
- **Art. 13.** In Hoofdstuk IV/3, Afdeling 1, van dezelfde wet, ingevoegd bij artikel 8, wordt een artikel 12/8 ingevoegd, luidende:
- "Art. 12/8. De categorieën van gegevens die worden verwerkt in de gegevensverwerking bedoeld in artikel 12/5 zijn de volgende:
- 1° de referentiegegevens waarmee de documenten bedoeld in artikel 12/7 kunnen worden geïdentificeerd: hun datum, hun referenties, hun onderwerp;

- 3° assurer le suivi, l'application et le contrôle des réglementations visées à l'article 4, § $1^{\rm er}$, alinéa 3, 6°, a., et du chapitre V;
- 4° rechercher et constater les infractions relatives à tous les domaines et toutes les réglementations visées au 3° , ainsi qu'à leurs arrêtés d'exécution."
- **Art. 11.** Dans le Chapitre IV/3, Section 1, de la même loi, insérée par l'article 8, il est inséré un article 12/6 rédigé comme suit:
- "Art. 12/6. L'Agence est la responsable du traitement de données visé à l'article 12/5."
- **Art. 12.** Dans le Chapitre IV/3, Section 1, de la même loi, insérée par l'article 8, il est inséré un article 12/7 rédigé comme suit:
- "Art. 12/7. Les données traitées dans le traitement de données visé à l'article 12/5 proviennent des documents suivants:
- 1° les pièces ou informations demandées en inspection ou en préparation de l'inspection et les rapports d'inspection;
 - 2° les avertissements;
 - 3° les saisies et les mises sous scellés;
 - 4° les informations transmises au procureur du Roi;
 - 5° les procès-verbaux de constatation d'infraction;
 - 6° les propositions de transactions;
- 7° les plaintes et les dénonciations relatives à des faits potentiellement punissables par la loi qui sont adressées à l'Agence et qui tombent dans les missions des inspecteurs et contrôleurs;
 - 8° les apostilles et autres documents reçus des autorités judiciaires;
- 9° les courriers et les questions spontanément adressés à l'Agence par des citoyens ou des opérateurs économiques, qui tombent dans les missions des inspecteurs et contrôleurs;
- 10° les demandes d'autorisation, d'agrément, d'enregistrement ou de certificat adressées à l'Agence dans le cadre des missions des inspecteurs et contrôleurs;
- 11° les déclarations de non-objection adressées à l'Agence dans le cadre des missions des inspecteurs et contrôleurs;
- 12° les déclarations Schengen adressées à l'Agence dans le cadre des missions des inspecteurs et contrôleurs;
- 13° les notifications de transactions suspectes et informations visées à l'article 8 du règlement (CE) N° 273/2004 du Parlement européen et du Conseil du 11 février 2004 relatif aux précurseurs de drogues et l'article 9 du règlement (CE) n° 111/2005 du Conseil du 22 décembre 2004 fixant des règles pour la surveillance du commerce des précurseurs des drogues entre l'Union et les pays tiers;
- 14° les enregistrements des données concernant les transactions légales avec des substances stupéfiantes et psychotropes effectuées dans le cadre de la loi du 24 février 1921 concernant le trafic des substances vénéneuses, soporifiques, stupéfiantes, psychotropes, désinfectantes ou antiseptiques et des substances pouvant servir à la fabrication illicite de substances stupéfiantes et psychotropes;
- 15° les demandes de désignation ou de modification de la désignation visant une extension de compétences introduites par les organismes d'évaluation de la conformité auprès de l'Agence conformément à l'article 38 du règlement (UE) 2017/745 du Parlement européen et du Conseil du 5 avril 2017 relatif aux dispositifs médicaux, modifiant la directive 2001/83/CE, le règlement (CE) n° 178/2002 et le règlement (CE) n° 1223/2009 et abrogeant les directives du Conseil 90/385/CEE et 93/42/CEE, et l'article 34 du règlement (UE) 2017/746 du Parlement européen et du Conseil du 5 avril 2017 relatif aux dispositifs médicaux de diagnostic in vitro et abrogeant la directive 98/79/CE et la décision 2010/227/UE de la Commission;
- 16° les autorisations, habilitations, agréments ou certificats, visés aux réglementations visées à l'article 4, § $1^{\rm er}$, alinéa 3, 6°, a. et les demandes introduites à cette fin.".
- **Art. 13.** Dans le Chapitre IV/3, Section 1, de la même loi, insérée par l'article 8, il est inséré un article 12/8 rédigé comme suit:
- "Art. 12/8. Les catégories de données traitées dans le traitement de données visé à l'article 12/5 sont les suivantes:
- 1° les données de référence permettant d'identifier les documents visés à l'article 12/7: leur date, leurs références, leur objet;

- 2° indien van toepassing, de naam, voornaam van de inspecteur of de controleur die het document bedoeld in artikel 12/7 heeft opgesteld;
- 3° de gegevens aan de hand waarvan de personen die het voorwerp uitmaken van een inspectierapport, een waarschuwing, een inbeslagneming, een verzegeling, een overdracht van informatie aan de procureur des Konings, een proces-verbaal van vaststelling van inbreuken, een voorstel tot minnelijke schikking of die getuigen of klokkenluiders zijn van potentieel strafbare feiten, kunnen worden geïdentificeerd: hun naam en voornaam, woonplaats, maatschappelijke zetel van hun activiteit, exploitatiezetels, geboortedatum, telefoonnummer, e-mailadres en identificatienummer in het rijksregister;
- 4° de beschrijving van de vastgestelde feiten of van de in beslag genomen of verzegelde goederen;
- 5° de identificatie van het Parket waaraan het proces-verbaal of het minnelijke schikkingsvoorstel is overgemaakt;
- 6° de gegevens die het beheer van de minnelijke schikkingsvoorstellen mogelijk maken: de bedragen ervan, de data van betaling en van verzending naar het Parket;
- 7° de eventuele termijn die aan de overtreder toegekend werd om zich in regel te stellen;
- 8° de beschrijving van de eventuele corrigerende maatregelen die aan de overtreder worden opgelegd om zich in regel te stellen;
- 9° de elementen vervat in de kennisgevingen en de informatieverstrekking bedoeld in artikel 8 van de Verordening (EG) nr. 273/2004 van het Europees Parlement en de Raad van 11 februari 2004 inzake drugsprecursoren en in artikel 9 van de Verordening (EG) nr. 111/2005 van de Raad van 22 december 2004 houdende voorschriften voor het toezicht op de handel tussen de Unie en derde landen in drugsprecursoren;
- 10° wat betreft vergunningsaanvragen voor een activiteit bedoeld in artikel 1, eerste tot derde lid, van de wet van 24 februari 1921 betreffende het verhandelen van giftstoffen, slaapmiddelen en verdovende middelen, psychotrope stoffen, ont-smettingsstoffen en antiseptica en van de stoffen die kunnen gebruikt worden voor de illegale vervaardiging van verdovende middelen en psychotrope stoffen:
- de naam, de voornaam, de woonplaats, het adres van de maatschappelijke zetel;
- het adres waar de activiteiten worden uitgeoefend, het e-mailadres, het vergunningsnummer;
- het telefoonnummer, de handtekening, het identificatienummer in het rijksregister;
- een uittreksel uit het strafregister, de foto wanneer de betrokken persoon weigert zich te identificeren en zijn identificatie noodzakelijk is om redenen van algemeen belang op het gebied van de volksgezondheid overeenkomstig artikel 9, \S 2, i) van de AVG, de beroepskwalificaties, de ervaring in het domein waarop de vergunningsaanvraag betrekking heeft;
 - de beschrijving van de functies en taken van de aanvrager;
- de aard van de toegelaten activiteiten, de aanduiding van de producten, de datum waarop de toelating verstrijkt, en indien van toepassing, opmerkingen ter verduidelijking van het toepassingsgebied van de vergunning.

Dezelfde gegevens mogen worden verwerkt wat betreft de verantwoordelijke persoon voor de activiteit, aangewezen door de aanvrager van de vergunning.

- 11° wat betreft de registratie van legale transacties met verdovende middelen en psychotrope stoffen verricht in het kader van de wet van 24 februari 1921 betreffende het verhandelen van giftstoffen, slaapmiddelen en verdovende middelen, psychotrope stoffen, ontsmettingsstoffen en antiseptica en van de stoffen die kunnen gebruikt worden voor de illegale vervaardiging van verdovende middelen en psychotrope stoffen:
- of het gaat om een ontvangst of een levering van psychotrope stoffen;
- het vergunningsnummer of depotnummer van de marktdeelnemers die leveren en aan wie wordt geleverd;
- —het codenummer zoals bedoeld in artikel 42, § 2, 3° van het koninklijk besluit van 6 september 2017 houdende regeling van verdovende middelen en psychotrope stoffen;
- de naam en de hoeveelheid van de verdovende middelen of psychotrope stoffen die het voorwerp uitmaken van de transactie;
 - de besteldatum;
- de datum van de levering/ontvangst van de verdovende middelen of psychotrope stoffen;

- 2° le cas échéant, le nom, le prénom de l'inspecteur ou du contrôleur auteur du document visé à l'article 12/7;
- 3° les données permettant d'identifier les personnes qui font l'objet d'un rapport d'inspection, d'un avertissement, d'une saisie, d'une mise sous scellés, d'une transmission d'informations au procureur du Roi, d'un procès-verbal de constatation d'infraction, d'une proposition de transaction ou qui sont témoins ou dénonciateurs d'infractions potentiellement punissables, à savoir leur nom et prénom, domicile, siège social de leur activité, sièges d'exploitation, date de naissance, numéro de téléphone, adresse de messagerie électronique et numéro d'identification au Registre national;
- 4° la description des faits constatés, des biens saisis ou mis sous scellés;
- 5° l'identification du Parquet auquel le procès-verbal ou la proposition de transaction est envoyé;
- 6° les données permettant de gérer les propositions de transaction: leurs montants, leurs dates de paiement et d'envoi au Parquet;
 - 7° l'éventuel délai donné au contrevenant pour se mettre en ordre;
- 8° la description des éventuelles mesures correctives imposées au contrevenant pour se mettre en ordre;
- 9° les éléments contenus dans les notifications et les informations visées à l'article 8 du règlement (CE) no 273/2004 du Parlement européen et du Conseil du 11 février 2004 relatif aux précurseurs de drogues et à l'article 9 du règlement 111/2005 du Conseil du 22 décembre 2004 fixant des règles pour la surveillance du commerce des précurseurs des drogues entre la Communauté et les pays tiers;
- 10° en ce qui concerne les demandes d'autorisation pour une activité visée à l'article 1^{er}, alinéas 1 à 3 de la loi du 24 février 1921 concernant le trafic des substances vénéneuses, soporifiques, stupéfiantes, psychotropes, désinfectantes ou antiseptiques et des substances pouvant servir à la fabrication illicite de substances stupéfiantes et psychotropes:
 - le nom, le prénom, le domicile, l'adresse du siège social;
- l'adresse du lieu où les activités sont exercées, l'adresse de messagerie électronique, le numéro de l'autorisation;
- le numéro de téléphone, la signature, le numéro d'identification du Registre national;
- un extrait du casier judiciaire, la photo lorsque la personne concernée refuse de s'identifier et que son identification est nécessaire pour des motifs d'intérêt public dans le domaine de la santé publique conformément à l'article 9, § 2, i) du RGPD, les qualifications professionnelles, l'expérience dans le domaine concerné par la demande d'autorisation;
 - la description des fonctions et tâches du demandeur;
- la nature des activités autorisées, la désignation des produits, la date d'échéance de l'autorisation et, le cas échéant, des remarques visant à clarifier la portée de l'autorisation.

Les mêmes données peuvent être traitées en ce qui concerne la personne responsable de l'activité désignée par le demandeur de l'autorisation.

- 11° en ce qui concerne l'enregistrement des transactions légales de substances stupéfiantes et psychotropes effectuées dans le cadre de la loi du 24 février 1921 concernant le trafic des substances vénéneuses, soporifiques, stupéfiantes, psychotropes, désinfectantes ou antiseptiques et des substances pouvant servir à la fabrication illicite de substances stupéfiantes et psychotropes:
- s'il s'agit d'une réception ou une livraison de substances psychotropes;
- le numéro d'autorisation ou numéro de dépôt des opérateurs qui réalisent la livraison et de ceux qui la reçoivent;
- le numéro de code visé à l'article 42, § 2, 3° de l'arrêté royal du 6 septembre 2017 réglementant les substances stupéfiantes et psychotropes;
- le nom et la quantité des substances stupéfiantes ou psychotropes qui font l'objet de la transaction;
 - la date de la commande;
- la date de la livraison/réception des substances stupéfiantes ou psychotropes;

12° wat betreft de notificaties van levering of ontvangst voor een activiteit bedoeld in artikel 1, eerste tot derde lid, van de wet van 24 februari 1921 betreffende het verhandelen van giftstoffen, slaapmiddelen en verdovende middelen, psychotrope stoffen, ontsmettingsstoffen en antiseptica en van de stoffen die kunnen gebruikt worden voor de illegale vervaardiging van verdovende midde-len en psychotrope stoffen:

- het vergunningsnummer;
- het vergunningsnummer van de andere partij;
- de aard en hoeveelheid van de geleverde of ontvangen producten;
- de datum van de bestelling en levering.

13° wat betreft de statistieken voor een activiteit bedoeld in artikel 1, eerste tot derde lid, van de wet van 24 februari 1921 betreffende het verhandelen van giftstoffen, slaapmiddelen en verdovende middelen, psychotrope stoffen, ont-smettingsstoffen en antiseptica en van de stoffen die kunnen gebruikt worden voor de illegale vervaardiging van verdovende midde-len en psychotrope stoffen:

- het vergunningsnummer;
- de statistieken betreffende de vervaardiging, invoer, uitvoer, verlies en vernietiging;

14° wat betreft vergunningsaanvragen of registratieaanvragen voor een activiteit bedoeld in artikel 12*bis*,12*ter* of 12*octies*, van de wet van 25 maart 1964 op de geneesmiddelen voor menselijk gebruik:

- de naam, de voornaam, de woonplaats, het adres van de maatschappelijke zetel, het adres waar de activiteiten worden uitgeoefend, het e-mailadres, het vergunningsnummer, het telefoonnummer, de handtekening;
- dezelfde gegevens mogen worden verwerkt wat betreft de verantwoordelijke persoon voor de activiteit, aangewezen door de aanvrager van de vergunning, evenals het curriculum vitae en de expertisedomeinen van deze persoon;
- de namen, voornamen, beroepskwalificaties en expertisedomeinen van de personeelsleden;
- de aard van de toegelaten activiteiten, de aanduiding van de producten of de klasse producten, de datum waarop de toelating verstrijkt en, in voorkomend geval, opmerkingen ter verduidelijking van het toepassingsgebied van de vergunning;

15° wat betreft vergunningsaanvragen of registratieaanvragen voor een activiteit bedoeld in hoofdstuk 8 van de wet van 5 mei 2022 betreffende de diergeneesmiddelen:

- de naam, de voornaam, de woonplaats, het adres van de maatschappelijke zetel, het adres waar de activiteiten worden uitgeoefend, het e-mailadres, het vergunningsnummer, het telefoonnummer, de handtekening;
- dezelfde gegevens mogen worden verwerkt wat betreft de verantwoordelijke persoon voor de activiteit, aangewezen door de aanvrager van de vergunning;
- de aard van de toegelaten activiteiten, de aanduiding van de producten of de klasse producten, de datum waarop de toelating verstrijkt, in voorkomend geval, opmerkingen ter verduidelijking van het toepassingsgebied van de vergunning.

 16° wat betreft de certificaataanvragen zoals gedefinieerd door de Wereldgezondheidsorganisatie:

- de naam, de voornaam, het e-mailadres en ondernemingsnummer van de aanvrager;
 - de aard van het geneesmiddel.

17° wat betreft de erkenningsaanvragen of aanmeldingen voor een activiteit bedoeld in artikel 7 van de wet van 19 december 2008 inzake het verkrijgen en het gebruik van menselijk lichaamsmateriaal met het oog op de geneeskundige toepassing op de mens of het wetenschappelijk onderzoek:

- de naam, de voornaam, de woonplaats, het adres van de maatschappelijke zetel, het ondernemingsnummer, het adres waar de activiteiten worden uitgeoefend, het e-mailadres, het erkenningsnummer, het aanmeldingsnummer, het telefoonnummer, de handtekening;
 - de erkende of aangemelde activiteiten.

18° wat betreft de aanvragen tot aanwijzing of wijziging van aanwijzing met het oog op een uitbreiding van bevoegdheden die bij het Agentschap worden ingediend door de conformiteitsbeoordelingsinstanties overeenkomstig artikel 38 van Verordening (EU) 2017/745 van het Europees Parlement en de Raad van 5 april 2017 betreffende medische hulpmiddelen, tot wijziging van Richtlijn 2001/83/EG, Verordening (EG) nr. 178/2002 en Verordening (EG) nr. 1223/2009, en tot intrekking van Richtlijnen 90/385/EEG en 93/42/EEG van de Raad,

12° en ce qui concerne les notifications de livraison ou de réception pour une activité visée à l'article 1^{er}, alinéas 1 à 3 de la loi du 24 février 1921 concernant le trafic des substances vénéneuses, soporifiques, stupéfiantes, psychotropes, désinfectantes ou antiseptiques et des substances pouvant servir à la fabrication illicite de substances stupéfiantes et psychotropes:

- le numéro d'autorisation;
- le numéro d'autorisation de l'autre partie;
- la nature et la quantité des produits fournis ou reçus;
- la date de commande et de livraison.

13° en ce qui concerne les statistiques pour une activité visée à l'article 1^{er}, alinéas 1 à 3, de la loi du 24 février 1921 concernant le trafic des substances vénéneuses, soporifiques, stupéfiantes, psychotropes, désinfectantes ou antiseptiques et des substances pouvant servir à la fabrication illicite de substances stupéfiantes et psychotropes:

- le numéro d'autorisation;
- les statistiques sur la fabrication, l'importation, l'exportation, la perte et la destruction;

14° en ce qui concerne les demandes d'autorisation ou les demandes d'enregistrement pour une activité visée aux articles 12*bis*, 12*ter*, ou 12*octies*, de la loi du 25 mars 1964 sur les médicaments à usage humain:

- le nom, le prénom, le domicile, l'adresse du siège social, l'adresse du lieu où s'exercent les activités, l'adresse e-mail, le numéro d'autorisation, le numéro de téléphone, la signature;
- les mêmes données peuvent être traitées en ce qui concerne la personne responsable de l'activité désignée par le demandeur de l'autorisation, et le curriculum vitae et les domaines d'expertise de cette personne;
- les noms, prénoms, qualifications professionnelles et domaines d'expertise des membres du personnel;
- la nature des activités autorisées, la désignation des produits ou la classe des produits, la date d'échéance de l'autorisation et, le cas échéant, des remarques visant à clarifier la portée de l'autorisation;

15° en ce qui concerne les demandes d'autorisation ou les demandes d'enregistrement pour une activité visée au chapitre 8 de la loi du 5 mai 2022 sur les médicaments vétérinaires:

- le nom, le prénom, le domicile, l'adresse du siège social, l'adresse du lieu où s'exercent les activités, l'adresse e-mail, le numéro d'autorisation, le numéro de téléphone, la signature;
- les mêmes données peuvent être traitées en ce qui concerne la personne responsable de l'activité désignée par le demandeur de l'autorisation;
- la nature des activités autorisées, la désignation des produits ou la classe des produits, la date d'échéance de l'autorisation, le cas échéant, des remarques visant à clarifier la portée de l'autorisation.

 16° en ce qui concerne les demandes de certificat, telles que définies par l'Organisation mondiale de la santé:

- le nom, le prénom, l'adresse e-mail et le numéro d'entreprise du demandeur;
- la nature du médicament.

 17° en ce qui concerne les demandes d'agrément ou les notifications pour une activité visée à l'article 7 de la loi du 19 décembre 2008 relative à l'obtention et à l'utilisation de matériel corporel humain destiné à des applications médicales humaines ou à des fins de recherche scientifique:

- le nom, le prénom, le domicile, l'adresse du siège social, le numéro d'entreprise, l'adresse du lieu où s'exercent les activités, l'adresse e-mail, le numéro d'agrément, le numéro de notification, le numéro de téléphone, la signature;
 - les activités agréées ou notifiées.

18° en ce qui concerne les demandes de désignation ou de modification de la désignation visant une extension de compétences introduites par les organismes d'évaluation de la conformité auprès de l'Agence conformément à l'article 38 du règlement (UE) 2017/745 du Parlement européen et du Conseil du 5 avril 2017 relatif aux dispositifs médicaux, modifiant la directive 2001/83/CE, le règlement (CE) n° 178/2002 et le règlement (CE) n° 1223/2009 et abrogeant les directives du Conseil 90/385/CEE et 93/42/CEE, et l'article 34 du

en artikel 34 van Verordening (EU) 2017/746 van het Europees Parlement en de Raad van 5 april 2017 betreffende medische hulpmiddelen voor in-vitrodiagnostiek en tot intrekking van Richtlijn 98/79/EG en Besluit 2010/227/EU van de Commissie: de gegevens bedoeld in artikel 19, § 3 van de wet van 22 december 2020 betreffende medische hulpmiddelen;

19° de nummerplaten van voertuigen die vermoedelijk toebehoren aan een persoon die ervan wordt verdacht dader of mededader te zijn van een bij wet strafbare inbreuk, of die vermoedelijk dienen of gediend hebben om een bij de bij artikel 12/5, 2°, bedoelde regelgevingen strafbare inbreuk te plegen;

 20° de integrale digitale kopie van de bij artikel12/7bedoelde documenten."

Art. 14. In Hoofdstuk IV/3, Afdeling 1, van dezelfde wet, ingevoegd bij artikel 8, wordt een artikel 12/9 ingevoegd, luidende:

"Art. 12/9. De betrokkenen bij de verwerking van gegevens zoals bedoeld in artikel 12/5 zijn de volgende personen:

1° de inspecteurs en controleurs van het Agentschap;

2° personen die ervan verdacht worden dader of mededader te zijn van een inbreuk op de wetgevingen bedoeld in artikel 12/5;

3° personen die het onderwerp zijn van een inspectie, controle of een onderzoek zonder verdacht te worden van een inbreuk;

4° getuigen van een inbreuk op de wetgevingen bedoeld in artikel 12/5;

 5° personen die bij het Agentschap een klacht of aangifte indienen over feiten die potentieel strafbaar zijn onder de wetgevingen genoemd in artikel 12/5;

 6° personen die aan het Agentschap vragen of correspondentie richten met betrekking tot zijn taken bedoeld in artikel 12/5;

7° personen die een vergunning, goedkeuring, registratie, certificaat, aanwijzing of verklaring aanvragen of ontvangen van het Agentschap;

 8° personen die meldingen aan het Agentschap richten of het onderwerp zijn van een melding door het Agentschap onder de wetgevingen bedoeld in artikel 12/5."

Art. 15. In Hoofdstuk IV/3, Afdeling 1, van dezelfde wet, ingevoegd bij artikel 8, wordt een artikel 12/10 ingevoegd, luidende:

"Art. 12/10, \S 1. Alleen de volgende personen hebben rechtstreeks toegang tot de verwerking van gegevens bedoeld in artikel 12/5:

1° de inspecteurs en controleurs;

 2° de hiërarchische meerdere, in de zin van artikel 2, eerste lid, $7^\circ,$ van het koninklijk besluit van 14 januari 2022 betreffende de evaluatie in het federaal openbaar ambt, van de in punt 1° bedoelde personen;

3° de ambtenaar-jurist;

4° de statutaire of contractuele personeelsleden van het Agentschap die zijn aangeduid voor de administratieve verwerking van de documenten bedoeld in artikel 12/7.

§ 2. De in paragraaf 1 bedoelde personen hebben slechts toegang tot de bestanden, de gegevens en de elektronische toepassingen voor zover die toegang toereikend, ter zake dienend en niet overmatig is voor het uitvoeren van de doeleinden bepaald in arti-kel 12/5.

Elke toegang tot de bestanden, gegevens of elektronische toepassingen is onderworpen aan een controle door het beheersysteem van de identiteit van de persoon die de toegang vraagt en van de overeenstemming met zijn omschreven profiel.

Elke toegang of toegangspoging tot de bestanden, gegevens of elektronische toepassingen wordt automatisch geregistreerd, waarbij de inhoud en de bewaartermijn zijn vastgesteld in een intern reglement dat voor advies aan de Functionaris voor gegevens-bescherming zal worden voorgelegd.

De Functionaris voor gegevensbescherming controleert periodiek de toegangen om alzo beveiligingsincidenten op te sporen."

Art. 16. In Hoofdstuk IV/3, Afdeling 1, van dezelfde wet, ingevoegd bij artikel 8, wordt een artikel 12/11 ingevoegd, luidende:

"Art. 12/11. § 1. De bij artikel 12/10, § 1, beoogde personen mogen de in de verwerking van de gegevens bedoeld in artikel 12/5 opgenomen persoonsgegevens of andere vertrouwelijke informatie waarvan zij uit hoofde van hun functie kennis hebben gekregen, niet aan een persoon of autoriteit bekendmaken. Deze gegevens worden uitsluitend gebruikt voor de uitvoering van hun taken.

règlement (UE) 2017/746 du Parlement européen et du Conseil du 5 avril 2017 relatif aux dispositifs médicaux de diagnostic in vitro et abrogeant la directive 98/79/CE et la décision 2010/227/UE de la Commission: les données visées à l'article 19, § 3 de la loi du 22 décembre 2020 relative aux dispositifs médicaux;

19° les numéros des plaques d'immatriculation des véhicules suspectés d'appartenir à une personne suspectée d'être auteur ou coauteur d'une infraction punissable par la loi ou de servir ou d'avoir servi à commettre une infraction punissable en vertu des réglementations visées à l'article 12/5, 2°;

20° la copie digitale intégrale des documents visés à l'article 12/7."

Art. 14. Dans le Chapitre IV/3, Section 1, de la même loi, insérée par l'article 8, il est inséré un article 12/9 rédigé comme suit:

"Art. 12/9. Les personnes concernées par le traitement de données visé à l'article 12/5 sont les suivantes:

1° les inspecteurs et contrôleurs de l'Agence;

2° les personnes suspectées d'être auteur ou coauteur d'une infraction d'une législation visée à l'article 12/5;

3° les personnes qui font l'objet d'une inspection, d'un contrôle ou d'une enquête sans être suspectées d'une infraction;

4° les témoins d'une infraction d'une législation visée à l'article 12/5;

5° les personnes qui adressent à l'Agence une plainte ou une dénonciation relative à des faits potentiellement punissables en vertu des législations visées à l'article 12/5;

6° les personnes qui adressent à l'Agence des questions ou des courriers relatifs à ses missions visées à l'article 12/5;

7° des personnes qui demandent ou disposent d'une autorisation, d'un agrément, d'un enregistrement, d'un certificat, d'une désignation ou d'une déclaration délivré par l'Agence;

 8° les personnes qui adressent des notifications à l'Agence ou font l'objet d'une notification par l'Agence en application des législations visées à l'article 12/5."

Art. 15. Dans le Chapitre IV/3, Section 1, de la même loi, insérée par l'article 8, il est inséré un article 12/10 rédigé comme suit:

"Art. 12/10, § 1. Seules les personnes suivantes ont accès direct au traitement de données visé à l'article 12/5:

1° les inspecteurs et contrôleurs;

 2° le supérieur hiérarchique, au sens de l'article 2, alinéa $1^{\rm er},\,7^{\circ},$ de l'arrêté royal du 14 janvier 2022 relatif à l'évaluation dans la fonction publique fédérale, des personnes visées au point $1^{\circ};$

3° le fonctionnaire-juriste;

4° les membres du personnel statutaires ou contractuels de l'Agence désignés pour réaliser le traitement administratif des documents visés à l'article 12/7.

§ 2. Les personnes visées au paragraphe 1^{er} n'accèdent aux dossiers, données ou applications électroniques que dans la mesure où cet accès est adéquat, pertinent et non excessif au regard de l'exécution des finalités définies à l'article 12/5.

Tout accès aux dossiers, données ou applications électroniques fait l'objet d'une vérification par le système de gestion de l'identité de la personne qui sollicite l'accès et de sa correspondance au profil défini.

Chaque accès ou tentative d'accès aux dossiers, données ou applications fait l'objet d'un enregistrement automatisé dont le contenu et la durée de conservation sont fixés par un règlement interne soumis pour avis au Délégué à la protection des données.

Le Délégué à la protection des données contrôle périodiquement les accès dans le but de détecter les incidents de sécurité."

Art. 16. Dans le Chapitre IV/3, Section 1, de la même loi, insérée par l'article 8, il est inséré un article 12/11 rédigé comme suit:

"Art. 12/11, § 1^{er}. Les personnes visées à l'article 12/10, § 1^{er}, ne peuvent divulguer à quelque personne ou autorité que ce soit les données à caractère personnel contenues dans le traitement de données visé à l'article 12/5 ni les autres informations confidentielles dont ils ont eu connaissance en raison de leurs fonctions. Ces données sont utilisées exclusivement pour l'exercice de leurs missions.

§ 2. Zonder uitdrukkelijke toestemming van de indiener van een klacht of aangifte betreffende een inbreuk op de bepalingen van de onder hun toezicht staande regelgevingen, mogen de bij artikel 12/10 bedoelde personen in geen geval, zelfs niet voor rechtbanken, de naam van de indiener van de klacht of aangifte bekendmaken.

Dit verbod geldt ook in geval van een verzoek gebaseerd op de wet van 11 april 1994 betreffende de openbaarheid van bestuur.

Het is eveneens verboden aan degene op wie de controle of inspectie betrekking heeft, bekend te maken dat deze wordt verricht naar aanleiding van een klacht of aangifte.

- § 3. In afwijking van paragraaf 1 kunnen de in artikel 12/10, § 1, bedoelde personen de in paragraaf 1 bedoelde gegevens en informatie verstrekken:
- 1° aan de leden van het statutair of contractueel personeel van het Agentschap, die geen rechtstreekse toegang hebben tot de verwerking van gegevens bedoeld in artikel 12/5, voor zover deze mededeling van belang is voor de vervulling van de opdrachten van het Agentschap. Paragraaf 1 is van toepassing op deze andere personeelsleden van het Agentschap voor de aan hen verstrekte gegevens;
- 2° aan de Europese autoriteiten en instanties, aan andere lidstaten, aan derde landen of aan internationale of buitenlandse organisaties, met het doel om operationele samenwerking te organiseren in de strijd tegen inbreuken op de regelgevingen bedoeld in artikel 12/5, 2° en hun uitvoeringsbesluiten, of voor enig ander doel zoals voorzien in, en volgens de voorwaarden van, bepalingen van Unierecht of nationaal recht:
- 3° aan de politiediensten, de gerechtelijke autoriteiten, of aan het personeel dat belast is met het toezicht op de naleving van de regelgevingen die onder de bevoegdheid vallen van het Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen, het Rijksinstituut voor Ziekte- en Invaliditeitsverzekering, de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, de Federale Overheidsdienst Economie, het Federaal Agentschap voor Nucleaire Controle en de ambtenaren of agenten van de douanes en accijnzen en aan de leden van het personeel van de gewesten en de gemeenschappen, belast met het toezicht op de regelgevingen die ressorteren onder het gezondheidsbeleid en de bijstand aan personen zoals bedoeld in artikel 5, § 1, I, eerste lid, en II, 4° van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen.

Deze mededelingen mogen alleen plaatsvinden voor de volgende

- om hen inbreuken te melden, wanneer er ernstige aanwijzingen zijn dat er inbreuken zijn gepleegd op de regelgevingen die onder de bevoegdheid van die instellingen vallen en wanneer de mededeling noodzakelijk is om die instellingen in staat te stellen hun opdrachten uit te voeren. De categorieën gegevens die mogen worden meegedeeld, betreffen de gegevens die noodzakelijk zijn voor de identificatie van de verdachten, evenals de gegevens die noodzakelijk zijn om te bepalen of er sprake is van een inbreuk;
- met het oog op de organisatie en de coördinatie van de operationele samenwerking inzake de bestrijding van inbreuken op de in artikel 12/5, 2° bedoelde regelgevingen en de wetgevingen die tot de bevoegdheden van de instellingen bedoeld onder punt 3° behoren. De gegevens die mogen worden meegedeeld, betreffen de gegevens die nodig zijn voor de organisatie van de operationele samenwerking.

Evenwel mogen inlichtingen die werden ingewonnen tijdens de uitoefening van plichten voorgeschreven door de rechterlijke overheid slechts worden meegedeeld met zijn toestemming.

Inspecteurs en controleurs die potentieel persoonsgegevens verstrekken in toepassing van artikel 12/11, § 3, 3°, moeten een opleiding volgen over de mogelijkheden en beperkingen van dergelijke communicaties, om te verzekeren dat deze gerechtvaardigd zijn en in overeenstemming met de principes van bescherming van persoonsgegevens.

De Koning kan de minimale inhoud van deze opleiding bepalen alsook de modaliteiten voor de implementatie ervan."

- Art. 17. In Hoofdstuk IV/3, Afdeling 1, van dezelfde wet, ingevoegd bij artikel 8, wordt een artikel 12/12 ingevoegd, luidende:
- "Art. 12/12. De bewaartermijn voor de persoonsgegevens geregistreerd in de gegevensverwerking zoals bedoeld in artikel 12/5 bedraagt tien jaar vanaf de datum waarop zij van de betrokkene of van een derde zijn verkregen.

In afwijking van het eerste lid bedraagt de bewaartermijn voor gegevens betreffende vergunningen of erkenningen voor activiteiten bedoeld in artikel 1, eerste tot derde lid, van de wet van

§ 2. Sauf autorisation expresse de l'auteur d'une plainte ou d'une dénonciation relative à une infraction aux dispositions de la réglementation dont ils exercent la surveillance, les personnes visées à l'article 12/10 ne peuvent révéler en aucun cas, même devant les tribunaux, le nom de l'auteur de cette plainte ou de cette dénonciation.

Cette interdiction vaut également en cas de demande fondée sur la loi du 11 avril 1994 relative à la publicité de l'administration.

Il est également interdit de révéler à la personne qui fait l'objet du contrôle ou de l'inspection qu'il y est procédé suite à une plainte ou une dénonciation.

- § 3. Par dérogation au paragraphe $1^{\rm er}$, les personnes visées à l'article 12/10, § 1, peuvent communiquer les données et informations visées au paragraphe $1^{\rm er}$:
- 1° aux membres du personnel statutaires ou contractuels de l'Agence, qui n'ont pas d'accès direct au traitement de données visé à l'article 12/5, pour autant que cette communication présente un intérêt pour l'accomplissement des missions de l'Agence. Le paragraphe 1^{er} s'applique à ces autres membres du personnel de l'Agence pour les données qui leur sont communiquées;
- 2° aux autorités et instances européennes, aux autres États membres, à des États tiers ou à des organisations internationales ou étrangères dans le but d'organiser une collaboration opérationnelle dans la lutte contre des infractions aux réglementations visées à l'article 12/5, 2° et à leurs arrêtés d'exécution, ou pour tout autre but prévu dans, et selon les conditions des dispositions du droit de l'Union ou du droit national;
- 3° aux services de police, aux autorités judiciaires ou aux membres du personnel chargés du contrôle du respect des réglementations qui tombent dans les compétences de l'Agence Fédérale pour la Sécurité de la Chaîne Alimentaire, de l'Institut National d'Assurance Maladie Invalidité, du Service Public Fédéral Santé Publique, du Service Public Fédéral Économie, de l'Agence Fédérale de Contrôle Nucléaire, des fonctionnaires ou agents des douanes et accises et aux membres du personnel d'administrations des régions et communautés, chargés de la surveillance des réglementations qui relèvent de la politique de santé et d'aide aux personnes, telle que visée à l'article 5, § 1er, I, alinéa 1er, et II, 4° de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles.

Ces communications ne peuvent avoir lieu que pour les finalités suivantes:

- pour leur dénoncer des infractions, lorsqu'il existe des indices sérieux que des infractions aux législations qui tombent dans la compétence de ces institutions ont été commises et que la communication est nécessaire pour permettre à ces institutions d'exercer leurs missions. Les données qui peuvent être communiquées sont celles qui sont nécessaires pour identifier des suspects ainsi que celles qui sont nécessaires pour déterminer si une infraction a été commise;
- dans le but d'organiser et de coordonner une collaboration opérationnelle dans la lutte contre des infractions aux législations visées à l'article 12/5, 2° et aux législations qui tombent dans les compétences des institutions visées au point 3°. Les données qui peuvent être communiquées sont celles qui sont nécessaires à l'organisation de la collaboration opérationnelle.

Toutefois, les renseignements recueillis à l'occasion de l'exécution de devoirs prescrits par l'autorité judiciaire ne peuvent être communiqués aux autres institutions qu'avec son autorisation.

Les inspecteurs et contrôleurs qui communiquent potentiellement des données à caractère personnel en application de l'article 12/11, § 3, 3°, doivent suivre une formation portant sur les possibilités et limitations de ces communications, afin d'assurer qu'elles soient justifiées et conformes aux principes de protection des données personnelles.

Le Roi peut déterminer le contenu minimum de cette formation ainsi que ses modalités de mise en œuvre."

- **Art. 17.** Dans le Chapitre IV/3, Section 1, de la même loi, insérée par l'article 8, il est inséré un article 12/12 rédigé comme suit:
- "Art. 12/12. La durée de conservation des données à caractère personnel enregistrées dans le traitement de données visé à l'article 12/5 est de dix ans à dater du jour où elles ont été collectées auprès de la personne concernée ou d'un tiers.

Par dérogation à l'alinéa 1^{er}, la durée de conservation des données relatives aux autorisations ou aux agréments pour des activités visées à l'article 1^{er}, alinéas 1 à 3 de la loi du 24 février 1921 concernant le trafic

24 februari 1921 betreffende het verhandelen van giftstoffen, slaapmiddelen en verdovende middelen, psychotrope stoffen, ontsmettingsstoffen en antiseptica en van de stoffen die kunnen gebruikt worden voor de illegale vervaardiging van verdovende middelen en psychotrope stoffen, ten hoogste tien jaar na het verstrijken van de geldigheidsduur van de vergunning of de erkenning.

In afwijking van het eerste lid bedraagt de bewaartermijn van de gegevens bedoeld in artikel 12/8, 11°, vijf jaar.

De gegevens die betrekking hebben op feiten die hebben geleid tot de aanvaarding van een schikkingsvoorstel, of die hebben geleid tot de definitieve strafrechtelijke veroordeling van de betrokkene, worden bewaard voor een periode van drie jaar vanaf de betaling van de minnelijke schikking of vanaf het uitspreken van de veroordeling.

Gegevens met betrekking tot feiten die hebben geleid tot een beslissing tot seponering, worden voor een periode van tien jaar vanaf de datum van seponering bewaard.

Gegevens met betrekking tot feiten waarvoor de strafvervolging is verjaard of heeft geleid tot een definitieve beslissing tot buitenvervolgingstelling of vrijspraak, worden onverwijld gewist."

Art. 18. In Hoofdstuk IV/3, Afdeling 1, van dezelfde wet, ingevoegd bij artikel 8, wordt een artikel 12/13 ingevoegd, luidende:

"Art. 12/13. De Koning kan de technische middelen en de organisatorische maatregelen bepalen die het Agentschap moet nemen om de verwerking van gegevens bedoeld in artikel 12/5 uit te voeren en misbruik van, onrechtmatige toegang tot of doorgifte van de gegevens in kwestie te voorkomen.

Hij kan met name nader bepalen welke gegevens onder de in artikel 12/8 bedoelde categorieën vallen, welke technische middelen en organisatorische maatregelen moeten worden geïmplementeerd om te zorgen voor de naleving van de in artikel 12/12 bedoelde bewaartermijnen, het beheer van de toegang tot de in artikel 12/10 bedoelde gegevens en de mededeling van de in artikel 12/11 bedoelde gegevens."

Afdeling 3. — Beperking van de rechten van de betrokkenen

 $\mbox{\bf Art.}$ 19. In Hoofdstuk IV/3, van dezelfde wet, ingevoegd bij artikel 7, wordt een Afdeling 2 ingevoegd, luidende: "Afdeling 2. Beperking van de rechten van de betrokkenen".

Art. 20. In Hoofdstuk IV/3, Afdeling 2, van dezelfde wet, ingevoegd bij artikel 19, wordt een artikel 12/14 ingevoegd, luidende:

"Art. 12/14. Naast de uitzonderingen van artikel 14, lid 5, artikel 17, lid 3, artikel 18, lid 2, en artikel 20, lid 3, van Verordening 2016/679 en artikel 14 van de wet van 30 juli 2018, met het oog op het waarborgen van de doelstellingen van artikel 23, lid 1, d), e), en h), van voornoemde verordening, is de uitoefening van de rechten bedoeld in artikel 12 (transparantie van informatie en communicatie en de wijze waarop de rechten van de betrokkene moeten worden uitgeoefend), 13 (informatie die moet worden verstrekt wanneer de persoonsgegevens bij de betrokkene worden verzameld), 15 (recht van toegang), 16 (recht van rectificatie), 19 (verplichting tot kennisgeving van de rectificatie of wissing van persoonsgegevens of beperking van de verwerking), 21 (recht van verzet) en 34 (mededeling aan de betrokkene van een inbreuk in verband met persoonsgegevens) van bovengenoemde verordening uitgesloten ten aanzien van de verwerking bedoeld in artikel 12/5.

De toepassing van de beginselen betreffende de verwerking van persoonsgegevens als bedoeld in artikel 5 van Verordening 2016/679 is uitgesloten voor de verwerking van persoonsgegevens door het Agentschap in dezelfde gevallen als die bedoeld in het eerste lid, voor zover de bepalingen van dit artikel overeenstemmen met de rechten en plichten als bedoeld in de artikelen 12 tot 22 van deze verordening."

Art. 21. In Hoofdstuk IV/3, Afdeling 2, van dezelfde wet, ingevoegd bij artikel 19, wordt een artikel 12/15 ingevoegd, luidende:

"Art. 12/15, § 1. De in artikel 12/14 bedoelde uitsluitingen zijn van toepassing gedurende de periode waarin de betrokkene het voorwerp uitmaakt van een controle, een onderzoek, een inspectie of voorbereidende handelingen in het kader van de uitvoering van de in artikel 12/5 bedoelde taken. Deze uitsluiting is ook van toepassing gedurende de periode waarin de gegevens worden verwerkt met het oog op het uitvoeren van een of meer van de volgende acties: het opstellen van een inspectierapport, een waarschuwing, een inbeslagneming, een verzegeling, een overdracht van informatie aan de procureur des Konings, een proces-verbaal van vaststelling van overtreding of een schikkingsvoorstel. De voorbereidende handelingen mogen niet langer duren dan een jaar vanaf de verzameling van de persoonsgegevens of vanaf de ontvangst van een verzoek van de betrokkene om een of meer van de betrokken rechten uit te oefenen.

des substances vénéneuses, soporifiques, stupéfiantes, psychotropes, désinfectantes ou antiseptiques et des substances pouvant servir à la fabrication illicite de substances stupéfiantes et psychotropes n'excède pas dix ans après l'expiration de l'autorisation ou de l'agrément.

Par dérogation à l'alinéa 1^{er}, la durée de conservation des données visées à l'article 12/8, 11° est de cinq ans.

Les données relatives à des faits qui ont donné lieu à une proposition de transaction acceptée ou ont abouti à la condamnation pénale définitive de la personne concernée, sont conservées pour une durée de trois ans à dater du paiement de la transaction ou du prononcé de la condamnation.

Les données relatives à des faits qui ont abouti à une décision de classement sans suite sont conservées pour une durée de dix ans à dater du classement.

Les données relatives à des faits pour lesquels les poursuites pénales sont prescrites ou ont abouti à une décision définitive de non-lieu ou d'acquittement sont effacées sans délai."

Art. 18. Dans le Chapitre IV/3, Section 1, de la même loi, insérée par l'article 8, il est inséré un article 12/13 rédigé comme suit:

"Art. 12/13. Le Roi peut établir les moyens techniques et les mesures organisationnelles qui doivent être adoptés par l'Agence pour mettre en œuvre le traitement de données visé à l'article 12/5 et prévenir les abus de consultation ou l'accès ou le transfert illicite des données qu'il contient.

Il peut notamment préciser quelles données sont contenues dans les catégories visées à l'article 12/8, préciser les moyens techniques et les mesures organisationnelles qui doivent être mis en œuvre pour assurer le respect des délais de conservation visés à l'article 12/12, la gestion des accès aux données visées à l'article 12/10 et la communication des données visées à l'article 12/11."

Section 3. — Limitation des droits des personnes concernées

Art. 19. Dans le Chapitre IV/3, de la même loi, inséré par l'article 7, il est inséré une Section 2 intitulée: "Section 2. Limitations des droits des personnes concernées".

Art. 20. Dans le Chapitre IV/3, Section 2, de la même loi, insérée par l'article 19, il est inséré un article 12/14 rédigé comme suit:

"Art. 12/14. Outre les exceptions prévues aux articles 14, paragraphe 5, 17, paragraphe 3, 18, paragraphe 2, et 20, paragraphe 3, du Règlement 2016/679 et à l'article 14 de la loi du 30 juillet 2018, en vue de garantir les objectifs de l'article 23, paragraphe 1er, points d), e), et h), du règlement précité, l'exercice des droits visés aux articles 12 (transparence des informations et des communications et modalités de l'exercice des droits de la personne concernée), 13 (informations à fournir lorsque les données à caractère personnel sont collectées auprès de la personne concernée), 15 (droit d'accès), 16 (droit de rectification), 19 (obligation de notification en ce qui concerne la rectification ou l'effacement de données à caractère personnel ou la limitation du traitement), 21 (droit d'opposition) et 34 (communication à la personne concernée d'une violation de données à caractère personnel) de ce règlement est exclu s'agissant du traitement de données visé à l'article 12/5.

L'application des principes relatifs au traitement de données à caractère personnel visés à l'article 5 du Règlement 2016/679 est exclue pour les traitements de données à caractère personnel effectués par l'Agence dans les mêmes hypothèses que celles visées à l'alinéa 1 er, dans la mesure où les dispositions de cet article correspondent aux droits et obligations prévus aux articles 12 à 22 de ce règlement."

Art. 21. Dans le Chapitre IV/3, Section 2, de la même loi, insérée par l'article 19, il est inséré un article 12/15 rédigé comme suit:

"Art. 12/15, § 1er. Les exclusions visées à l'article 12/14 valent durant la période pendant laquelle la personne concernée fait l'objet d'un contrôle, d'une enquête, d'une inspection ou d'actes préparatoires à ceux-ci dans le cadre de l'exécution des missions visées à l'article 12/5. Cette exclusion vaut aussi durant la période pendant laquelle les données sont traitées en vue d'entreprendre une ou plusieurs des actions suivantes: un rapport d'inspection, un avertissement, une saisie, une mise sous scellés, une transmission d'informations au procureur du Roi, un procès-verbal de constatation d'infraction, une proposition de transaction. La durée des actes préparatoires ne peut excéder un an à partir de la collecte des données personnelles ou de la réception d'une demande par la personne concernée en vue d'exercer un ou plusieurs des droits concernés.

Wanneer persoonsgegevens zijn verstrekt op grond van artikel 12/11, § 3, 2° en 3°, moeten de betrokken autoriteiten, met uitzondering van de gerechtelijke autoriteiten, de politie en de Administratie der douane en accijnzen, binnen een termijn van één maand na het verstrekken van de gegevens, bevestigen aan het Agentschap dat de beperkingen gehandhaafd moeten blijven en de rechtvaardiging en juridische grondslag waarop zij zich baseren, verschaffen. Bij gebreke daarvan, vervallen de beperkingen na de voornoemde termijn van één maand.

§ 2. De uitsluitingen voorzien in artikel 12/14 worden restrictief toegepast, enkel in omstandigheden waarin de uitoefening van de betrokken rechten of principes, of sommige ervan, duidelijk de doeltreffendheid van de controles, onderzoeken en inspecties uitgevoerd door de inspecteurs van het Agentschap of de taken van de personen aan wie de gegevens worden meegedeeld, zou kunnen ondermijnen, vanwege verhoogde risico's op met name collusie of het verdwijnen van bewijs.

Onverminderd het eerste lid, zijn deze beperkingen ook van toepassing wanneer informatie over een persoon die verdacht wordt van een inbreuk, aan het Agentschap wordt overgedragen door een van de entiteiten genoemd in artikel 12/11, § 3, 3°, of wanneer dergelijke informatie door het Agentschap aan deze entiteiten wordt meegedeeld, in zoverre de uitoefening van de rechten of principes, of sommige ervan, duidelijk de onderzoeken, controles of vervolgingen onder de bevoegdheid van deze entiteiten zou kunnen ondermijnen, vanwege risico's op met name collusie of het verdwijnen van bewijs.

Elke beperking wordt gerechtvaardigd en deze rechtvaardiging wordt opgenomen in het betreffende dossier."

- Art. 22. In Hoofdstuk IV/3, Afdeling 2, van dezelfde wet, ingevoegd bij artikel 19, wordt een artikel 12/16 ingevoegd, luidende:
- "Art. 12/16. De in artikel 12/14 bedoelde uitsluitingen zijn niet meer van toepassing wanneer het dossier waarvoor de gegevens worden verzameld, leidt tot:
 - 1° de kennisgeving van een waarschuwing aan de betrokkene;
 - 2° een voorstel tot minnelijke schikking aan de betrokkene;
 - 3° een inspectieverslag waarbij geen inbreuk is vastgesteld.

De in artikel 12/14 bedoelde uitsluitingen zijn niet van toepassing op gegevens die geen verband houden met het voorwerp van het onderzoek of de controle dat de beperking van het betrokken recht rechtvaardigt."

- Art. 23. In Hoofdstuk IV/3, Afdeling 2, van dezelfde wet, ingevoegd bij artikel 19, wordt een artikel 12/17 ingevoegd, luidende:
- "Art. 12/17. Na ontvangst van een verzoek betreffende de uitoefening van een recht of beginsel als bedoeld in artikel 12/14 door een betrokkene, bevestigt de Functionaris voor gegevensbescherming de ontvangst daarvan.

De Functionaris voor gegevensbescherming stelt de betrokkene zo spoedig mogelijk – en in ieder geval binnen een maand na ontvangst van het verzoek – schriftelijk in kennis van elke weigering of beperking inzake de uitoefening van het desbetreffende recht en van de redenen voor de weigering of beperking.

Deze informatie over de weigering of de beperking kan niet worden verstrekt wanneer de mededeling ervan afbreuk zou doen aan de behoeften van de controle, het onderzoek, de inspectie of de voorbereidende handelingen, of het geheim van het strafrechtelijk onderzoek of de veiligheid van personen in het gedrang zou kunnen brengen. Afhankelijk van de complexiteit van de verzoeken en van het aantal verzoeken kan die termijn indien nodig met twee maanden worden verlengd.

De Functionaris voor gegevensbescherming stelt de betrokkene binnen één maand na ontvangst van het verzoek in kennis van een dergelijke verlenging en van de motieven voor het uitstel.

De Functionaris voor gegevensbescherming informeert de betrokkene over de mogelijkheden om een klacht in te dienen bij de Gegevensbeschermingsautoriteit en om beroep in rechte in te stellen.

De Functionaris voor gegevensbescherming registreert de feitelijke of juridische gronden waarop de beslissing is gebaseerd. Deze informatie wordt ter beschikking gesteld van de Gegevensbeschermingsautoriteit."

Lorsque des données à caractère personnel ont été fournies en vertu de l'article 12/11, § 3, 2° et 3°, les autorités concernées, à l'exception des autorités judiciaires, de la Police et de l'Administration des douanes et accises, doivent, dans un délai d'un mois après la fourniture des données, confirmer à l'Agence que les restrictions doivent être maintenues et lui fournir la justification et le fondement juridique sur lesquels elles se basent. À défaut, les restrictions cessent passé le délai d'un mois prémentionné.

§ 2. Les exclusions prévues à l'article 12/14 sont appliquées de manière restrictive, uniquement dans les circonstances où l'exercice des droits ou principes concernés, ou de certains d'entre eux, risquerait manifestement de compromettre l'efficacité des contrôles, enquêtes, et inspections réalisés par les inspecteurs de l'Agence ou les missions des personnes auxquelles les données sont communiquées, en raison de risques accrus, notamment de collusion ou de disparition de preuves.

Sans préjudice de l'alinéa 1^{er}, ces restrictions sont également applicables lorsque des informations relatives à une personne suspectée d'une infraction sont transmises à l'Agence par une des entités visées à l'article 12/11, § 3, 3°, ou sont communiquées par l'Agence à ces entités, dans la mesure où l'exercice des droits ou principes, ou de certains d'entre eux, risquerait manifestement de compromettre les enquêtes, contrôles, ou poursuites de la compétence de ces entités, en raison des risques notamment de collusion ou de disparition de preuves.

Chaque limitation est justifiée et cette justification est intégrée au dossier concerné."

- **Art. 22.** Dans le Chapitre IV/3, Section 2, de la même loi, insérée par l'article 19, il est inséré un article 12/16 rédigé comme suit:
- "Art. 12/16. Les exclusions visées à l'article 12/14 cessent de s'appliquer lorsque le dossier pour lequel les données sont collectées aboutit à:
 - 1° la notification d'un avertissement à la personne concernée;
 - 2° une proposition de transaction à la personne concernée;
 - 3° un rapport d'inspection et qu'aucune infraction n'a été constatée.

Les exclusions visées à l'article 12/14 ne visent pas les données qui sont étrangères à l'objet de l'enquête ou du contrôle justifiant la limitation du droit concerné."

- **Art. 23.** Dans le Chapitre IV/3, Section 2, de la même loi, insérée par l'article 19, il est inséré un article 12/17 rédigé comme suit:
- "Art. 12/17. Dès réception d'une demande concernant l'exercice d'un droit ou d'un principe visé à l'article 12/14 par une personne concernée, le Délégué à la protection des données en accuse réception.
- Le Délégué à la protection des données informe la personne concernée par écrit, dans les meilleurs délais, et en tout état de cause dans un délai d'un mois à compter de la réception de la demande, de tout refus ou de toute limitation à l'exercice du droit concerné, ainsi que des motifs du refus ou de la limitation.

Ces informations concernant le refus ou la limitation peuvent ne pas être fournies lorsque leur communication nuirait aux besoins du contrôle, de l'enquête, de l'inspection ou des actes préparatoires ou risque de mettre en danger le secret de l'enquête pénale ou la sécurité des personnes. Au besoin, ce délai peut être prolongé de deux mois, compte tenu de la complexité et du nombre de demandes.

- Le Délégué à la protection des données informe la personne concernée de cette prolongation et des motifs du report dans un délai d'un mois à compter de la réception de la demande.
- Le Délégué à la protection des données informe la personne concernée des possibilités d'introduire une réclamation auprès de l'Autorité de protection des données et de former un recours juridictionnel.

Le Délégué à la protection des données consigne les motifs de fait ou de droit sur lesquels se fonde la décision. Ces informations sont mises à la disposition de l'Autorité de protection des données."

- Afdeling 4. Verwerking van persoonsgegevens in het kader van controle en toezicht op de wet van 20 juli 2006 betreffende de oprichting en werking van het Federaal Agentschap voor Geneesmiddelen en Gezondheidsproducten
- **Art. 24.** In Hoofdstuk V, Afdeling 11 van de wet van 20 juli 2006 betreffende de oprichting en werking van het Federaal Agentschap voor Geneesmiddelen en Gezondheidsproducten, ingevoegd bij de wet van 11 maart 2018, wordt een artikel 14/23/1 ingevoegd, luidende:
- "Art. 14/23/1. Het Agentschap verwerkt persoonsgegevens die nodig zijn voor:
- 1° het verlenen van vergunningen, erkenningen of certificaten, overeenkomstig deze wet en haar uitvoeringsbesluiten;
 - 2° het toezicht op deze wet en haar uitvoeringsbesluiten.
- De in het eerste lid bedoelde verwerking gebeurt in overeenstemming met de bepalingen van Hoofdstuk IV/3 van deze wet."
- HOOFDSTUK 6. Wijziging van de wet van 6 juli 2007 betreffende de medisch begeleide voortplanting en de bestemming van de overtallige embryo's en de gameten
- Art. 25. In Titel VI/1 van de wet van 6 juli 2007 betreffende de medisch begeleide voortplanting en de bestemming van de overtallige embryo's en de gameten, wordt een artikel 72/3 ingevoegd, luidende:
- "Art. 72/3. Het Federaal Agentschap voor Geneesmiddelen en Gezondheidsproducten verwerkt persoonsgegevens die nodig zijn voor:
- 1° het verlenen van vergunningen, erkenningen of certificaten, overeenkomstig deze wet en haar uitvoeringsbesluiten;
 - 2° het toezicht op deze wet en haar uitvoeringsbesluiten.
- De in het eerste lid bedoelde verwerking gebeurt in overeenstemming met de bepalingen van Hoofdstuk IV/3 van de wet van 20 juli 2006 betreffende de oprichting en de werking van het Federaal Agentschap voor Geneesmiddelen en Gezondheidsproducten."
- HOOFDSTUK 7. Wijzigingen van de wet van 19 december 2008 inzake het verkrijgen en het gebruik van menselijk lichaamsmateriaal met het oog op de geneeskundige toepassing op de mens of het wetenschappelijk onderzoek
- **Art. 26.** In Hoofdstuk VII van de wet van 19 december 2008 inzake het verkrijgen en het gebruik van menselijk lichaamsmateriaal met het oog op de geneeskundige toepassing op de mens of het wetenschappelijk onderzoek , laatstelijk gewijzigd bij de wet van 18 mei 2022, wordt een artikel 24/1 ingevoegd, luidende:
- "Art. 24/1. Het FAGG verwerkt persoonsgegevens die nodig zijn voor:
- 1° het verlenen van vergunningen, erkenningen of certificaten en het behandelen van aanmeldingen, overeenkomstig deze wet en haar uitvoeringsbesluiten;
 - 2° het toezicht op deze wet en haar uitvoeringsbesluiten.
- De in het eerste lid bedoelde verwerking gebeurt in overeenstemming met de bepalingen van Hoofdstuk lV/3 van de wet van 20 juli 2006 betreffende de oprichting en de werking van het Federaal Agentschap voor Geneesmiddelen en Gezondheidsproducten."
- HOOFDSTUK 8. Wijziging van de gecoördineerde wet van 10 mei 2015 betreffende de uitoefening van de gezondheidszorgberoepen
- **Art. 27.** In Hoofdstuk 2 van de gecoördineerde wet van 10 mei 2015 betreffende de uitoefening van de gezondheidszorgberoepen, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 9 oktober 2023, wordt een artikel 8/8 ingevoegd, luidende:
- "Art. 8/8. Het FAGG verwerkt persoonsgegevens die nodig zijn voor:
- 1° het verlenen van vergunningen, erkenningen of certificaten, overeenkomstig deze wet en haar uitvoeringsbesluiten;
 - 2° het toezicht op deze wet en haar uitvoeringsbesluiten.

De in het eerste lid bedoelde verwerking gebeurt in overeenstemming met de bepalingen van Hoofdstuk IV/3 van de wet van 20 juli 2006 betreffende de oprichting en de werking van het Federaal Agentschap voor Geneesmiddelen en Gezondheidsproducten."

- Section 4. Traitement de données à caractère personnel dans le cadre du contrôle et de la surveillance de la loi du 20 juillet 2006 relative à la création et au fonctionnement de l'Agence fédérale des médicaments et des produits de santé
- **Art. 24.** Dans le Chapitre V, Section 11 de la loi du 20 juillet 2006 relative à la création et au fonctionnement de l'Agence fédérale des médicaments et des produits de santé, inséré par la loi du 11 mars 2018, il est inséré un article 14/23/1 rédigé comme suit:
- "Art. 14/23/1. L'Agence traite des données à caractère personnel nécessaires pour:
- 1° octroyer des autorisations, agréments ou des certificats, conformément à la présente loi et à ses arrêtés d'exécution;
- 2° assurer la surveillance de la présente loi et de ses arrêtés d'exécution.
- Le traitement visé à l'alinéa $1^{\rm er}$ est réalisé suivant les dispositions du Chapitre IV/3, de la présente loi."
- CHAPITRE 6. Modification de la loi du 6 juillet 2007 relative à la procréation médicalement assistée et à la destination des embryons surnuméraires et des gamètes
- **Art. 25.** Dans le Titre VI/I de la loi du 6 juillet 2007 relative à la procréation médicalement assistée et à la destination des embryons surnuméraires et des gamètes, inséré par la loi du 24 juillet 2008, il est inséré un article 72/3 rédigé comme suit:
- "Art. 72/3. L'Agence fédérale des médicaments et des produits de santé traite des données à caractère personnel nécessaires pour:
- 1° octroyer des autorisations, agréments ou des certificats, conformément à la présente loi et à ses arrêtés d'exécution;
- 2° assurer la surveillance de la présente loi et de ses arrêtés d'exécution.
- Le traitement visé à l'alinéa 1^{er} est réalisé conformément aux dispositions du Chapitre IV/3, de la loi du 20 juillet 2006 relative à la création et au fonctionnement de l'Agence fédérale des médicaments et des produits de santé."
- CHAPITRE 7. Modifications à la loi du 19 décembre 2008 relative à l'obtention et à l'utilisation de matériel corporel humain destiné à des applications médicales humaines ou à des fins de recherche scientifique
- Art. 26. Dans le Chapitre VII de la loi du 19 décembre 2008 relative à l'obtention et à l'utilisation de matériel corporel humain destiné à des applications médicales humaines ou à des fins de recherche scientifique, modifié en dernier lieu par la loi du 18 mai 2022, il est inséré un article 24/1 rédigé comme suit:
- "Art. 24/1. L'AFMPS traite des données à caractère personnel nécessaires pour:
- 1° octroyer des autorisations, agréments ou des certificats et traiter des notifications, conformément à la présente loi et à ses arrêtés d'exécution;
- 2° assurer la surveillance de la présente loi et de ses arrêtés d'exécution.
- Le traitement visé à l'alinéa 1^{er} est réalisé conformément aux dispositions du Chapitre IV/3, de la loi du 20 juillet 2006 relative à la création et au fonctionnement de l'Agence fédérale des médicaments et des produits de santé."
- CHAPITRE 8. Modification de la loi coordonnée du 10 mai 2015 relative à l'exercice des professions des soins de santé
- **Art. 27.** Dans le Chapitre 2 de la loi coordonnée du 10 mai 2015 relative à l'exercice des professions des soins de santé, modifié en dernier lieu par la loi du 9 octobre 2023, il est inséré un article 8/8 rédigé comme suit:
- "Art. 8/8. L'AFMPS traite des données à caractère personnel nécessaires pour:
- 1° octroyer des autorisations, agréments ou des certificats, conformément à la présente loi et à ses arrêtés d'exécution;
- 2° assurer la surveillance de la présente loi et de ses arrêtés d'exécution.
- Le traitement visé à l'alinéa 1^{er} est réalisé conformément aux dispositions du Chapitre IV/3, de la loi du 20 juillet 2006 relative à la création et au fonctionnement de l'Agence fédérale des Médicaments et des produits de santé."

- HOOFDSTUK 9. Wijziging van de wet van 18 december 2016 houdende diverse bepalingen inzake gezondheid
- Art. 28. In Titel 3, Hoofdstuk 1, van de wet van 18 december 2016 houdende diverse bepalingen inzake gezondheid, wordt artikel 46 aangevuld met een lid luidende als volgt:
- "Het FAGG verwerkt de persoonsgegevens die noodzakelijk zijn om het toezicht op dit Hoofdstuk te verzekeren, overeenkomstig de bepalingen van Hoofdstuk IV/3 van de wet van 20 juli 2006 betreffende de oprichting en de werking van het Federaal Agentschap voor Geneesmiddelen en Gezondheidsproducten."
 - HOOFDSTUK 10. Wijziging van de wet van 7 mei 2017 betreffende klinische proeven met geneesmiddelen voor menselijk gebruik
- Art. 29. In Hoofdstuk 10 van de wet van 7 mei 2017 betreffende klinische proeven met geneesmiddelen voor menselijk gebruik, gewijzigd bij de wet van 30 oktober 2018, wordt een artikel 43/1 ingevoegd, luidende als volgt:
- "Art. 43/1. Het FAGG verwerkt persoonsgegevens die nodig zijn voor:
- 1° het verlenen van vergunningen, erkenningen of certificaten, overeenkomstig deze wet en haar uitvoeringsbesluiten;
 - 2° het toezicht op deze wet en haar uitvoeringsbesluiten.
- De in het eerste lid bedoelde verwerking gebeurt in overeenstemming met de bepalingen van Hoofdstuk IV/3 van de wet van 20 juli 2006 betreffende de oprichting en de werking van het Federaal Agentschap voor Geneesmiddelen en Gezondheidsproducten."
- HOOFDSTUK 11. Wijziging van de wet van 7 april 2019 houdende diverse bepalingen betreffende farmaceutische specialiteiten, wachtdienst van apothekers en profylactische maatregelen inzake poliomyelitis
- **Art. 30.** In Titel 2, Hoofdstuk 1, van de wet van 7 april 2019 houdende diverse bepalingen inzake farmaceutische specialiteiten, apotheekdienst en profylactische maatregelen tegen poliomyelitis, wordt een artikel 12/1 ingevoegd, luidende als volgt:
- "Art. 12/1. Het Federaal Agentschap voor Geneesmiddelen en Gezondheidsproducten verwerkt persoonsgegevens die nodig zijn voor:
- 1° het verlenen van vergunningen, erkenningen of certificaten, overeenkomstig deze wet en haar uitvoerings- besluiten;
 - 2° het toezicht op deze wet en haar uitvoeringsbesluiten.
- De in het eerste lid bedoelde verwerking gebeurt in overeenstemming met de bepalingen van Hoofdstuk IV/3 van de wet van 20 juli 2006 betreffende de oprichting en de werking van het Federaal Agentschap voor Geneesmiddelen en Gezondheidsproducten."
 - HOOFDSTUK 12. Wijziging van de wet van 22 april 2019 inzake de kwaliteitsvolle praktijkvoering in de gezondheidszorg
- Art. 31. In Hoofdstuk 4 van de wet van 22 april 2019 inzake de kwaliteitsvolle praktijkvoering in de gezondheidszorg, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 11 juli 2023, wordt een artikel 49/1 ingevoegd, luidende:
- "Art. 49/1. Het FAGG verwerkt persoonsgegevens die noodzakelijk zijn voor het toezicht op deze wet en haar uitvoeringsbesluiten, binnen het kader van haar bevoegdheden, in overeenstemming met de bepalingen van Hoofdstuk IV/3 van de wet van 20 juli 2006 betreffende de oprichting en de werking van het Federaal Agentschap voor Geneesmiddelen en Gezondheidsproducten."
 - HOOFDSTUK 13. Wijziging van de wet van 22 december 2020 betreffende medische hulpmiddelen
- **Art. 32.** In artikel 19 van de wet van 22 december 2020 betreffende medische hulpmiddelen wordt paragraaf 3 vervangen als volgt:
- "§ 3. De in paragraaf 1 bedoelde aanvragen kunnen de volgende persoonsgegevens bevatten:
- 1° de naam, de voornaam, het e-mailadres en het telefoonnummer van een contactpersoon voor de aanvraag;
- 2° de namen, voornamen, beroepskwalificaties en expertisedomeinen van de personeelsleden bedoeld in bijlage VII, paragrafen 3.2.3 en 3.2.7 van Verordening 2017/745 en van Verordening 2017/746.
- Het FAGG is de verwerkingsverantwoordelijke voor deze persoonsgegevens.
- De verwerking van persoonsgegevens heeft tot doel de in paragraaf 1 bedoelde aanvragen te kunnen inwilligen en beheren.

- CHAPITRE 9. Modification de la loi du 18 décembre 2016 portant des dispositions diverses en matière de santé
- **Art. 28.** Dans le Titre 3, Chapitre 1^{er}, de la loi du 18 décembre 2016 portant des dispositions diverses en matière de santé, l'article 46 est complété par un alinéa rédigé comme suit:
- "L'AFMPS traite des données à caractère personnel nécessaires pour assurer la surveillance du présent Chapitre conformément aux dispositions du Chapitre IV/3, de la loi du 20 juillet 2006 relative à la création et au fonctionnement de l'Agence fédérale des médicaments et des produits de santé."
 - CHAPITRE 10. Modification de la loi du 7 mai 2017 relative aux essais cliniques de médicaments à usage humain
- **Art. 29.** Dans le Chapitre 10 de la loi du 7 mai 2017 relative aux essais cliniques de médicaments à usage humain, modifié par la loi du 30 octobre 2018, il est inséré un article 43/1, rédigé comme suit:
- "Art. 43/1. L'AFMPS traite des données à caractère personnel nécessaires pour:
- 1° octroyer des autorisations, agréments ou des certificats, conformément à la présente loi et à ses arrêtés d'exécution;
- 2° assurer la surveillance de la présente loi et de ses arrêtés d'exécution.
- Le traitement visé à l'alinéa $1^{\rm er}$ est réalisé conformément aux dispositions du Chapitre IV/3, de la loi du 20 juillet 2006 relative à la création et au fonctionnement de l'Agence fédérale des médicaments et des produits de santé."
- CHAPITRE 11. Modification de la loi du 7 avril 2019 portant des dispositions diverses en matière de spécialités pharmaceutiques, garde des pharmaciens et des mesures prophylactiques en matière de poliomyélite
- **Art. 30.** Dans le Titre 2, Chapitre 1^{er}, de la loi du 7 avril 2019 portant des dispositions diverses en matière de spécialités pharmaceutiques, garde des pharmaciens et des mesures prophylactiques en matière de poliomyélite, il est inséré un article 12/1 rédigé comme suit:
- "Art. 12/1. L'Agence fédérale des médicaments et des produits de santé traite des données à caractère personnel nécessaires pour:
- 1° octroyer des autorisations, agréments ou des certificats, conformément à la présente loi et à ses arrêtés d'exécution;
- 2° assurer la surveillance de la présente loi et de ses arrêtés d'exécution.
- Le traitement visé à l'alinéa $1^{\rm er}$ est réalisé conformément aux dispositions du Chapitre IV/3, de la loi du 20 juillet 2006 relative à la création et au fonctionnement de l'Agence fédérale des médicaments et des produits de santé."
 - CHAPITRE 12. Modification de la loi du 22 avril 2019 relative à la qualité de la pratique des soins de santé
- **Art. 31.** Dans le Chapitre 4 de la loi du 22 avril 2019 relative à la qualité de la pratique des soins de santé, modifié en dernier lieu par la loi du 11 juillet 2023, il est inséré un article 49/1 rédigé comme suit:
- "Art. 49/1. L'AFMPS traite des données à caractère personnel nécessaires pour assurer la surveillance de la présente loi et de ses arrêtés d'exécution, dans le cadre de ses compétences, suivant les dispositions du Chapitre IV/3, de la loi du 20 juillet 2006 relative à la création et au fonctionnement de l'Agence fédérale des médicaments et des produits de santé."
 - CHAPITRE 13. Modification de la loi du 22 décembre 2020 relative aux dispositifs médicaux
- **Art. 32.** À l'article 19 de la loi du 22 décembre 2020 relative aux dispositifs médicaux, le paragraphe 3 est remplacé par ce qui suit:
- "§ 3. Les demandes visées au paragraphe $1^{\rm er}$ peuvent comprendre les données à caractère personnel suivantes:
- 1° le nom, le prénom, l'adresse de courrier électronique et le numéro de téléphone d'une personne de contact pour la demande;
- 2° les noms, prénoms, qualifications professionnelles et domaines d'expertise des membres du personnel visés à l'annexe VII, sections 3.2.3 et 3.2.7 du règlement 2017/745 et du règlement 2017/746.
- L'AFMPS est la responsable de ce traitement de données à caractère personnel.
- La finalité du traitement de données personnelles est de pouvoir accorder et gérer les demandes visées au paragraphe premier.

Die verwerking gebeurt volgens de bepalingen van Hoofdstuk IV/3, afdeling 5, onderafdeling 2, van de wet van 20 juli 2006 betreffende de oprichting en de werking van het Federaal Agentschap voor Geneesmiddelen en Gezondheidsproducten.

De Koning kan de nadere regels vaststellen voor de toepassing van deze paragraaf alsook de veiligheidsmaatregelen die ten uitvoer moeten worden gelegd.

- Art. 33. Artikel 94 van dezelfde wet wordt vervangen als volgt:
- "Art. 94. Het FAGG verwerkt persoonsgegevens die noodzakelijk zijn voor het toezicht op de Verordening 2017/745, deze wet en haar uitvoeringsbesluiten, in overeenstemming met de bepalingen van Hoofdstuk IV/3 van de wet van 20 juli 2006 betreffende de oprichting en de werking van het Federaal Agentschap voor Geneesmiddelen en Gezondheidsproducten."
- Art. 34. De artikelen 95 tot en met 103 van dezelfde wet worden opgeheven.
 - HOOFDSTUK 14. Wijzigingen van de wet van 5 mei 2022 betreffende diergeneesmiddelen
- **Art. 35.** In Hoofdstuk 14 van de wet van 5 mei 2022 betreffende diergeneesmiddelen wordt een Afdeling 4 ingevoegd, luidende: "Afdeling 4. Gegevensverwerking".
- **Art. 36.** In Hoofdstuk 14, Afdeling 4 van dezelfde wet, ingevoegd bij artikel 35, wordt een artikel 72/1 ingevoegd, luidende:
- "Art. 72/1. Het FAGG verwerkt persoonsgegevens die noodzakelijk zijn voor:
- 1° het verlenen van vergunningen, erkenningen of certificaten, overeenkomstig deze wet en haar uitvoeringsbesluiten;
 - 2° het toezicht op deze wet en haar uitvoeringsbesluiten.

De in het eerste lid bedoelde verwerking gebeurt in overeenstemming met de bepalingen van Hoofdstuk IV/3 van de wet van 20 juli 2006 betreffende de oprichting en de werking van het Federaal Agentschap voor Geneesmiddelen en Gezondheidsproducten."

HOOFDSTUK 15. — Wijziging van de wet van 15 juni 2022 betreffende medische hulpmiddelen voor in-vitrodiagnostiek

- Art. 37. Artikel 93 van dezelfde wet wordt vervangen als volgt:
- "Art. 93. Het FAGG verwerkt persoonsgegevens die noodzakelijk zijn voor het toezicht op de Verordening 2017/746, deze wet en haar uitvoeringsbesluiten, in overeenstemming met de bepalingen van Hoofdstuk IV/3 van de wet van 20 juli 2006 betreffende de oprichting en de werking van het Federaal Agentschap voor Geneesmiddelen en Gezondheidsproducten."
 - Art. 38. De artikelen 94 tot 102 van dezelfde wet worden opgeheven.

Kondigen deze wet af, bevelen dat zij met 's Lands zegel zal worden bekleed en door het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Gegeven te Brussel, 9 april 2024.

FILIP

Van Koningswege:

De Minister van Volksgezondheid, F. VANDENBROUCKE

Met 's Lands zegel gezegeld:

De Minister van Justitie,
P. VAN TIGCHELT

Nota

(1) Kamer van volksvertegenwoordigers (www.dekamer.be) Stukken: 55-3875

Integraal Verslag: 28.03.2024.

Ledit traitement s'effectue suivant les dispositions du Chapitre IV/3, de la loi du 20 juillet 2006 relative à la création et au fonctionnement de l'Agence fédérale des médicaments et des produits de santé.

Le Roi peut préciser les modalités d'application du présent paragraphe et les mesures de sécurité à mettre en œuvre.

- Art. 33. L'article 94 de la même loi est remplacé par ce qui suit:
- "Art. 94. L'AFMPS traite des données à caractère personnel nécessaires pour assurer la surveillance du règlement 2017/745, de la présente loi et de ses arrêtés d'exécution conformément aux dispositions du Chapitre IV/3, de la loi du 20 juillet 2006 relative à la création et au fonctionnement de l'Agence fédérale des médicaments et des produits de santé."
 - Art. 34. Les articles 95 à 103 de la même loi sont abrogés.

CHAPITRE 14. — Modifications de la loi du 5 mai 2022 sur les médicaments vétérinaires

- **Art. 35.** Dans le Chapitre 14 de la loi du 5 mai 2022 sur les médicaments vétérinaires, il est inséré une Section 4 intitulée "Section 4. Traitement de données".
- **Art. 36.** Dans le Chapitre 14, Section 4 de la même loi, insérée par l'article 35, il est inséré un article 72/1 rédigé comme suit:
- "Art. 72/1. L'AFMPS traite des données à caractère personnel nécessaires pour :
- 1° octroyer des autorisations, agréments ou des certificats, conformément à la présente loi et à ses arrêtés d'exécution ;
- 2° assurer la surveillance de la présente loi et de ses arrêtés d'exécution.
- Le traitement visé à l'alinéa 1^{er} est réalisé conformément aux dispositions du Chapitre IV/3, de la loi du 20 juillet 2006 relative à la création et au fonctionnement de l'Agence fédérale des médicaments et des produits de santé."

CHAPITRE 15. — Modification de la loi du 15 juin 2022 relative aux dispositifs médicaux de diagnostic in vitro

- Art. 37. L'article 93 de la même loi est remplacé par ce qui suit:
- "Art. 93. L'AFMPS traite des données à caractère personnel nécessaires pour assurer la surveillance du règlement 2017/746, de la présente loi et de ses arrêtés d'exécution conformément aux dispositions du Chapitre IV/3, de la loi du 20 juillet 2006 relative à la création et au fonctionnement de l'Agence fédérale des médicaments et des produits de santé."
 - Art. 38. Les articles 94 à 102 de la même loi sont abrogés.

Promulguons la présente loi, ordonnons qu'elle soit revêtue du sceau de l'Etat et publiée par le *Moniteur belge*.

Donné à Bruxelles, le 9 avril 2024.

PHILIPPE

Par le Roi:

Le Ministre de la Santé publique, F. VANDENBROUCKE

Scellé du sceau de l'Etat :

Le Ministre de la Justice,

P. VAN TIGCHELT

Note

(1) Chambre des représentants (www.lachambre.be)

Documents: 55-3875

Compte rendu intégral : 28.03.2024

FEDERALE OVERHEIDSDIENST KANSELARIJ VAN DE EERSTE MINISTER

[2024/202344]

26 APRIL 2024. — Wet tot vaststelling van een kader voor de cyberbeveiliging van netwerk- en informatiesystemen van algemeen belang voor de openbare veiligheid (1)

FILIP, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

De Kamer van volksvertegenwoordigers heeft aangenomen en Wij bekrachtigen hetgeen volgt:

TITEL 1. — Definities en algemene bepalingen

HOOFDSTUK 1. — Onderwerp en toepassingsgebied

Afdeling 1. — Onderwerp

Artikel 1. Deze wet regelt een materie bedoeld in artikel 74 van de Grondwet.

Art. 2. Deze wet voorziet met name in de omzetting van de Europese Richtlijn (EU) 2022/2555 van het Europees Parlement en de Raad van 14 december 2022 betreffende maatregelen voor een hoog gezamenlijk niveau van cyberbeveiliging in de Unie, tot wijziging van Verordening (EU) nr. 910/2014 en Richtlijn (EU) 2018/1972 en tot intrekking van Richtlijn (EU) 2016/1148. Deze richtlijn wordt hierna de "NIS2-richtlijn" genoemd.

Afdeling 2. — Toepassingsgebied

Art. 3. \S 1. Binnen de grenzen van artikel 4 en onverminderd artikel 6 is deze wet van toepassing op publieke of private entiteiten van een in bijlage I of II bedoelde soort die:

 1° een middelgrote onderneming zijn krachtens artikel 2 van de bijlage bij Aanbeveling nr. 2003/361/EG; of

2° een onderneming die de plafonds overschrijdt zoals bepaald in lid 1 van hetzelfde artikel van deze bijlage.

Artikel 3, lid 4, van de bijlage bij Aanbeveling nr. 2003/361/EG geldt niet voor de toepassing van deze wet.

§ 2. In het kader van de toepassing van artikel 6, lid 2, van de bijlage bij Aanbeveling nr. 2003/361/EG houdt de nationale cyberbeveiligingsautoriteit rekening met de mate van onafhankelijkheid van een entiteit ten opzichte van haar partnerondernemingen of verbonden ondernemingen, meer bepaald wat de netwerk- en informatiesystemen betreft waarvan zij gebruikmaakt bij het verlenen van haar diensten en wat de diensten betreft die zij verleent.

Op basis van het eerste lid beschouwt de nationale cyberbeveiligingsautoriteit een dergelijke entiteit als een entiteit die niet wordt aangemerkt als een middelgrote onderneming uit hoofde van artikel 2 van de bijlage bij Aanbeveling nr. 2003/361/EG, noch de plafonds voor een middelgrote onderneming als bepaald in lid 1 van dat artikel overschrijdt, indien die entiteit, rekening houdend met de mate van onafhankelijkheid die zij geniet, niet als middelgrote onderneming zou worden aangemerkt of niet zou worden geacht die plafonds te overschrijden ingeval alleen rekening zou worden gehouden met haar eigen gegevens.

De Koning kan de criteria bepalen op basis waarvan de mate van onafhankelijkheid van een entiteit ten opzichte van haar partnerondernemingen of verbonden ondernemingen wordt beoordeeld.

- § 3. Onverminderd artikel 6 is deze wet ook van toepassing op entiteiten van een in bijlage I of II bedoelde soort, ongeacht hun omvang, in een van de volgende gevallen:
 - 1º de diensten worden verleend door:
- *a)* aanbieders van openbare elektronische communicatienetwerken of van openbare elektronische-communicatiediensten;
 - b) verleners van vertrouwensdiensten;
- c) registers voor topleveldomeinnamen en domeinnaamsysteemdienstverleners;
- 2° de entiteit wordt geïdentificeerd als een essentiële of belangrijke entiteit overeenkomstig hoofdstuk 4 van deze titel;
 - 3º de entiteit is een overheidsinstantie:
 - a) die van de Federale Staat afhangt;
- b) die van de deelgebieden afhangt, geïdentificeerd overeenkomstig artikel 11, \S 2;
- c) die een hulpverleningszone is in de zin van artikel 14 van de wet van 15 mei 2007 betreffende de civiele veiligheid of de Brusselse Hoofdstedelijke Dienst voor Brandweer en Dringende Medische Hulp in de zin van de ordonnantie van 19 juli 1990 houdende oprichting van

SERVICE PUBLIC FEDERAL CHANCELLERIE DU PREMIER MINISTRE

[2024/202344]

26 AVRIL 2024. — Loi établissant un cadre pour la cybersécurité des réseaux et des systèmes d'information d'intérêt général pour la sécurité publique (1)

PHILIPPE, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

La Chambre des représentants a adopté et Nous sanctionnons ce qui suit :

TITRE 1er. — Définitions et dispositions générales

CHAPITRE 1er. — Objet et champ d'application

Section 1^{re}. — Objet

Article 1^{er}. La présente loi règle une matière visée à l'article 74 de la Constitution.

Art. 2. La présente loi vise notamment à transposer la directive européenne (UE) 2022/2555 du Parlement européen et du Conseil du 14 décembre 2022 concernant des mesures destinées à assurer un niveau élevé commun de cybersécurité dans l'ensemble de l'Union, modifiant le règlement (UE) n° 910/2014 et la directive (UE) 2018/1972, et abrogeant la directive (UE) 2016/1148. Cette directive est dénommée ci-après la "directive NIS2".

Section 2. — Champ d'application

Art. 3. § $1^{\rm er}$. Dans les limites de l'article 4 et sans préjudice de l'article 6, la présente loi s'applique aux entités publiques ou privées d'un type visé à l'annexe I ou II et qui constituent:

 $1^{\rm o}$ une entreprise moyenne en vertu de l'article 2 de l'annexe de la recommandation n° 2003/361/CE; ou

2º une entreprise qui dépasse les plafonds prévus au paragraphe 1er du même article de cette annexe.

L'article 3, § 4, de l'annexe de la recommandation n° 2003/361/CE ne s'applique pas aux fins de la présente loi.

§ 2. Dans le cadre de l'application de l'article 6, paragraphe 2, de l'annexe de la recommandation n° 2003/361/CE, l'autorité nationale de cybersécurité tient compte du degré d'indépendance dont jouit une entité à l'égard de ses partenaires et de ses entreprises liées, en particulier en ce qui concerne les réseaux et les systèmes d'information qu'elle utilise pour fournir ses services et en ce qui concerne les services qu'elle fournit.

Sur base de l'alinéa 1^{er}, l'autorité nationale de cybersécurité considère qu'une telle entité ne constitue pas une entreprise moyenne en vertu de l'article 2 de l'annexe de la recommandation n° 2003/361/CE, ou ne dépasse pas les plafonds applicables à une entreprise moyenne prévus au paragraphe 1 dudit article, si, après prise en compte du degré d'indépendance de ladite entité, celle-ci n'aurait pas été considérée comme constituant une entreprise moyenne ou dépassant lesdits plafonds si seules ses propres données avaient été prises en compte.

- Le Roi peut déterminer les critères sur base desquels le degré d'indépendance dont jouit une entité à l'égard de ses partenaires et de ses entreprises liées est évalué.
- § 3. Sans préjudice de l'article 6, la présente loi s'applique également aux entités d'un type visé à l'annexe I ou II, quelle que soit leur taille, dans un des cas suivants:
 - 1º les services sont fournis par:
- *a)* des fournisseurs de réseaux de communications électroniques publics ou de services de communications électroniques accessibles au public;
 - b) des prestataires de services de confiance;
- c) des registres de noms de domaine de premier niveau et des fournisseurs de services de systèmes de noms de domaine;
- 2º l'entité est identifiée comme une entité essentielle ou importante conformément au chapitre 4 du présent titre;
 - 3° l'entité est une entité de l'administration publique:
 - a) qui dépend de l'État fédéral;
- b) qui dépend des entités fédérées, identifiée conformément à l'article 11, § 2;
- c) qui est une zone de secours au sens de l'article 14 de la loi du 15 mai 2007 relative à la sécurité civile ou le Service d'incendie et d'aide médicale urgente de la Région de Bruxelles-Capitale au sens de l'ordonnance du 19 juillet 1990 portant création d'un Service d'incendie

de Brusselse Hoofdstedelijke Dienst voor Brandweer en Dringende Medische Hulp.

- § 4. Onverminderd artikel 6 is deze wet van toepassing op entiteiten, ongeacht hun omvang, die worden geïdentificeerd als exploitanten van een kritieke infrastructuur in de zin van de wet van 1 juli 2011 betreffende de beveiliging en de bescherming van de kritieke infrastructuren.
- § 5. Deze wet is van toepassing op entiteiten, ongeacht hun omvang, die domeinnaamregistratiediensten verlenen.
- § 6. Na raadpleging van de eventuele betrokken sectorale overheden en de nationale cyberbeveiligingsautoriteit kan de Koning, bij besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad, andere sectoren en/of deelsectoren toevoegen aan bijlage I of II of de bestaande sectoren en/of deelsectoren uitbreiden.
- Art. 4. § 1. Deze wet is van toepassing op de in artikel 3 bedoelde entiteiten die gevestigd zijn in België en die hun diensten verlenen of hun activiteiten verrichten in de Europese Unie.
 - § 2. In afwijking van paragraaf 1 is deze wet van toepassing op:
- 1º aanbieders van openbare elektronische-communicatienetwerken of aanbieders van openbare elektronische-communicatiediensten, wanneer zij deze diensten in België verlenen;
- 2º DNS-dienstverleners, registers voor topleveldomeinnamen, entiteiten die domeinnaamregistratiediensten verlenen, aanbieders van cloudcomputingdiensten, aanbieders van datacentrumdiensten, aanbieders van netwerken voor de levering van inhoud, aanbieders van beheerde diensten, aanbieders van beheerde beveiligingsdiensten, alsook op aanbieders van onlinemarktplaatsen, onlinezoekmachines of platformen voor socialenetwerkdiensten, wanneer zij hun hoofdvestiging in België hebben, overeenkomstig de paragrafen 4 en 5.
- § 3. Indien een entiteit bedoeld in paragraaf 2, 2°, niet in de Europese Unie is gevestigd, maar diensten in de Unie aanbiedt, wijst zij een vertegenwoordiger in de Unie aan. De vertegenwoordiger is gevestigd in een van de lidstaten waar de diensten worden verleend.
- § 4. Voor de toepassing van deze wet hebben de in paragraaf 2, 2°, bedoelde entiteiten hun hoofdvestiging in België wanneer zij er hoofdzakelijk de beslissingen nemen rond maatregelen voor het beheer van cyberbeveiligingsrisico's.

Indien de plaats waar deze beslissingen worden genomen niet kan worden bepaald of zich niet in de Europese Unie bevindt, worden de in paragraaf 2, 2°, bedoelde entiteiten geacht hun hoofdvestiging in België te hebben wanneer zij er hun cyberbeveiligingsactiviteiten uitvoeren.

Indien de plaats waar deze activiteiten plaatsvinden niet kan worden bepaald, worden de in paragraaf 2, 2°, bedoelde entiteiten geacht hun hoofdvestiging in België te hebben wanneer hun vestiging met het grootste aantal werknemers zich daar bevindt.

- § 5. Voor de toepassing van deze wet worden de in paragraaf 2, 2°, bedoelde entiteiten geacht hun hoofdvestiging in België te hebben, wanneer zij niet gevestigd zijn in de Europese Unie maar hun diensten verlenen in de Unie en hun vertegenwoordiger in de Europese Unie in België gevestigd is.
- \S 6. De aanwijzing van een vertegenwoordiger door een entiteit bedoeld in paragraaf 2, 2°, doet geen afbreuk aan juridische stappen die tegen de entiteit zelf kunnen worden ingesteld.
- Art. 5. § 1. Deze wet doet geen afbreuk aan de toepassing van Verordening (EU) 2016/679 van het Europees Parlement en de Raad van 27 april 2016 betreffende de bescherming van natuurlijke personen in verband met de verwerking van persoonsgegevens en betreffende het vrije verkeer van die gegevens en tot intrekking van Richtlijn 95/46/EG (algemene verordening gegevensbescherming), aan de wettelijke en reglementaire bepalingen die deze verordening aanvullen of verduidelijken of aan de wet van 30 juli 2018 betreffende de bescherming van natuurlijke personen met betrekking tot de verwerking van persoonsgegevens.
- § 2. Deze wet doet geen afbreuk aan de wet van 11 december 1998 betreffende de classificatie, de veiligheidsmachtigingen, veiligheidsattesten, veiligheidsadviezen en de publiek gereguleerde dienst en is niet van toepassing op communicatie- en informatiesystemen die zijn goedgekeurd om geclassificeerde informatie in elektronische vorm te gebruiken overeenkomstig de bovengenoemde wet.
- § 3. Deze wet doet geen afbreuk aan de regels die van toepassing zijn op nucleaire documenten in de zin van de wet van 15 april 1994 betreffende de bescherming van de bevolking en van het leefmilieu tegen de uit ioniserende stralingen voortspruitende gevaren en betreffende het Federaal Agentschap voor Nucleaire Controle.

et d'aide médicale urgente de la Région de Bruxelles-Capitale.

- § 4. Sans préjudice de l'article 6, quelle que soit leur taille, la présente loi s'applique aux entités identifiées comme exploitants d'une infrastructure critique au sens de la loi du 1^{er} juillet 2011 relative à la sécurité et la protection des infrastructures critiques.
- § 5. Quelle que soit leur taille, la présente loi s'applique aux entités fournissant des services d'enregistrement de noms de domaine.
- § 6. Après consultation des éventuelles autorités sectorielles concernées et de l'autorité nationale de cybersécurité, le Roi peut, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, ajouter d'autres secteurs et/ou sous-secteurs à l'annexe I ou II ou élargir les secteurs et/ou sous-secteurs existants
- **Art. 4.** § 1^{er}. La présente loi s'applique aux entités visées à l'article 3 qui sont établies en Belgique et qui fournissent leurs services ou exercent leurs activités au sein de l'Union européenne.
 - § 2. Par exception au paragraphe 1er, la présente loi s'applique:
- 1º aux fournisseurs de réseaux de communications électroniques publics ou aux fournisseurs de services de communications électroniques accessibles au public, lorsqu'ils fournissent ces services en Belgique;
- 2º aux fournisseurs de services DNS, registres de noms de domaine de premier niveau, entités fournissant des services d'enregistrement de noms de domaine, fournisseurs de services d'informatique en nuage, fournisseurs de services de centres de données, fournisseurs de réseaux de diffusion de contenu, fournisseurs de services gérés, fournisseurs de services de sécurité gérés, ainsi qu'aux fournisseurs de places de marché en ligne, de moteurs de recherche en ligne ou de plateformes de services de réseaux sociaux, lorsqu'ils ont leur établissement principal en Belgique, conformément aux paragraphes 4 et 5.
- § 3. Si une entité visée au paragraphe 2, 2°, n'est pas établie dans l'Union européenne mais y fournit des services, elle désigne un représentant dans l'Union. Le représentant est établi dans l'un des États membres où les services sont fournis.
- § 4. Pour l'application de la présente loi, les entités visées au paragraphe 2, 2°, ont leur établissement principal en Belgique lorsqu'elles y prennent principalement les décisions liées aux mesures de gestion des risques de cybersécurité.
- Si l'endroit où ces décisions sont prises ne peut être déterminé ou ne se trouve pas dans l'Union européenne, les entités visées au paragraphe 2, 2°, sont réputées avoir leur établissement principal en Belgique lorsqu'elles y conduisent leurs opérations de cybersécurité.
- Si l'endroit où sont conduites ces opérations ne peut être déterminé, les entités visées au paragraphe 2, 2°, sont réputées avoir leur établissement principal en Belgique lorsque s'y trouve leur établissement avec le plus grand nombre d'employés.
- § 5. Les entités visées au paragraphe 2, 2°, sont réputées avoir leur établissement principal en Belgique, pour l'application de la présente loi, lorsqu'elles ne sont pas établies dans l'Union européenne mais qu'elles fournissent leurs services dans l'Union et que leur représentant dans l'Union européenne est établi en Belgique.
- § 6. La désignation d'un représentant par une entité visée au paragraphe 2, 2°, est sans préjudice d'actions en justice qui pourraient être intentées contre l'entité elle-même.
- Art. 5. § 1er. La présente loi ne porte pas préjudice à l'application du règlement (UE) 2016/679 du Parlement européen et du Conseil du 27 avril 2016 relatif à la protection des personnes physiques à l'égard du traitement des données à caractère personnel et à la libre circulation de ces données, et abrogeant la directive 95/46/CE (règlement général sur la protection des données), ni aux dispositions légales et réglementaires qui complètent ou précisent ledit règlement ni à la loi du 30 juillet 2018 relative à la protection des personnes physiques à l'égard des traitements de données à caractère personnel.
- § 2. La présente loi est sans préjudice de la loi du 11 décembre 1998 relative à la classification, aux habilitations de sécurité, attestations de sécurité, avis de sécurité et au service public réglementé et ne s'applique pas aux systèmes de communication et d'information approuvés pour utiliser des informations classifiées sous forme électronique conformément à la loi précitée.
- § 3. La présente loi est sans préjudice des règles applicables aux documents nucléaires, au sens de la loi du 15 avril 1994 relative à la protection de la population et de l'environnement contre les dangers résultant des rayonnements ionisants et relative à l'Agence fédérale de Contrôle nucléaire.

- § 4. Behoudens de artikelen 8 en 38 en titel 2 is deze wet niet van toepassing op:
- $1^{\rm o}$ de inlichtingen- en veiligheidsdiensten bedoeld in artikel 2 van de wet van 30 november 1998 houdende regeling van de inlichtingen- en veiligheidsdiensten;
- 2° het Coördinatieorgaan voor de dreigingsanalyse opgericht bij artikel 5 van de wet van 10 juli 2006 betreffende de analyse van de dreiging;
- 3° het Ministerie van Landsverdediging bedoeld in artikel 1 van het koninklijk besluit van 2 december 2018 tot bepaling van de algemene structuur van het Ministerie van Landsverdediging en tot vaststelling van de bevoegdheden van bepaalde autoriteiten;
- $4^{\rm o}$ de politiediensten en de algemene inspectie bedoeld in artikel 2, $2^{\rm o}$ en $3^{\rm o}$, van de wet van 7 december 1998 tot organisatie van een geïntegreerde politiedienst, gestructureerd op twee niveaus;
- 5° de rechterlijke overheden, begrepen als de organen van de rechterlijke macht, met inbegrip van het Openbaar Ministerie;
- 6° de Federale Overheidsdienst Justitie opgericht bij het koninklijk besluit van 23 mei 2001 houdende oprichting van de Federale Overheidsdienst Justitie, wanneer deze databanken beheert voor de rechterlijke overheden bedoeld in 5°;
- 7º de netwerk- en informatiesystemen van Belgische diplomatieke en consulaire missies in landen buiten de Europese Unie;
- 8° de inrichtingen van klasse I in de zin van artikel 3.1 van het koninklijk besluit van 20 juli 2001 houdende algemeen reglement op de bescherming van de bevolking, van de werknemers en het leefmilieu tegen het gevaar van de ioniserende stralingen.

In afwijking van het eerste lid, 8°, is deze wet van toepassing op de elementen van een nucleaire installatie bestemd voor de industriële productie van elektriciteit die dienen voor de transmissie van elektriciteit.

- § 5. De bepalingen van titel 3, 4 en 5 zijn niet van toepassing op:
- 1º het NCCN;
- 2º de nationale cyberbeveiligingsautoriteit bedoeld in artikel 16.
- § 6. De paragrafen 4 en 5 zijn niet van toepassing wanneer een van deze entiteiten optreedt als verlener van vertrouwensdiensten.
- Art. 6. § 1. Indien een sectorspecifiek rechtsinstrument van de Europese Unie vereist dat entiteiten die tot het toepassingsgebied van deze wet behoren, maatregelen nemen voor het beheer van cyberbeveiligingsrisico's of significante incidenten melden en indien deze eisen ten minste gelijkwaardig zijn aan de in deze wet bepaalde verplichtingen, zijn de relevante bepalingen van deze wet niet van toepassing op deze entiteiten.

Indien een in het eerste lid bedoeld sectorspecifiek rechtsinstrument van de Europese Unie niet op alle entiteiten in een specifieke sector die tot het toepassingsgebied van deze wet behoort, betrekking heeft, zijn de relevante bepalingen van deze wet van toepassing op de entiteiten waarop dit sectorspecifieke rechtsinstrument van de Europese Unie geen betrekking heeft.

- § 2. De in paragraaf 1, eerste lid, bedoelde eisen worden geacht gelijkwaardig te zijn aan de verplichtingen van deze wet wanneer:
- $1^{\rm o}$ de maatregelen voor het beheer van cyberbeveiligingsrisico's ten minste gelijkwaardig zijn aan de maatregelen bedoeld in artikel 30; of
- 2º het sectorspecifieke rechtsinstrument van de Europese Unie in onmiddellijke toegang voorziet, in voorkomend geval automatisch en rechtstreeks, tot de meldingen van incidenten voor het nationale CSIRT en wanneer de eisen voor het melden van significante incidenten ten minste gelijkwaardig zijn aan de verplichtingen bedoeld in de artikelen 34 tot 37.
- § 3. De bepalingen van de titels 3 tot 5 zijn niet van toepassing op entiteiten die behoren tot de sectoren van het bankwezen en de infrastructuur voor de financiële markt in de zin van bijlage I die onder het toepassingsgebied vallen van Verordening (EU) 2022/2554 van het Europees Parlement en de Raad van 14 december 2022 betreffende digitale operationele weerbaarheid voor de financiële sector en tot wijziging van Verordeningen (EG) nr. 1060/2009, (EU) nr. 648/2012, (EU) nr. 600/2014, (EU) nr. 909/2014 en (EU) 2016/1011, met inbegrip van de activiteit van centrale effectenbewaarinstelling verricht door de Nationale Bank van België.
- § 4. De bepalingen van titel 3, hoofdstuk 1, van titel 4 en van titel 5 zijn niet van toepassing:
 - 1° op de Nationale Bank van België, met uitzondering van haar

- § 4. Sous réserve des articles 8 et 38 ainsi que du titre 2, la présente loi ne s'applique pas:
- 1º aux services de renseignement et de sécurité visés à l'article 2 de la loi du 30 novembre 1998 organique des services de renseignement et de sécurité;
- 2° à l'Organe de coordination pour l'analyse de la menace créé par l'article 5 de la loi du 10 juillet 2006 relative à l'analyse de la menace;
- 3° au Ministère de la Défense visé à l'article 1^{er} de l'arrêté royal du 2 décembre 2018 déterminant la structure générale du Ministère de la Défense et fixant les attributions de certaines autorités;
- 4º aux services de police et à l'inspection générale visés à l'article 2, 2º et 3º, de la loi du 7 décembre 1998 organisant un service de police intégré, structuré à deux niveaux;
- 5° aux autorités judiciaires, entendues comme les organes du pouvoir judiciaire, le ministère public inclus;
- 6° au Service public fédéral Justice créé par l'arrêté royal du 23 mai 2001 portant création du Service Public Fédéral Justice, lorsqu'il gère des banques de données pour les autorités judiciaires visés au 5°;
- 7° aux réseaux et systèmes d'information des missions diplomatiques et consulaires belges dans des pays tiers à l'Union européenne;
- 8° aux établissements de classe I au sens de l'article 3.1 de l'arrêté royal du 20 juillet 2001 portant règlement général de la protection de la population, des travailleurs et de l'environnement contre le danger des rayonnements ionisants.

Par dérogation à l'alinéa 1^{er}, 8º, la présente loi est applicable aux éléments d'une installation nucléaire destinée à la production industrielle d'électricité et qui servent au transport de l'électricité.

- \S 5. Les dispositions du titre 3, du titre 4 et du titre 5 ne s'appliquent pas:
 - 1º au NCCN;
 - 2° à l'autorité nationale de cybersécurité visée à l'article 16.
- § 6. Les paragraphes 4 et 5 ne s'appliquent pas lorsqu'une de ces entités agit en tant que prestataire de services de confiance.
- Art. 6. § 1^{er}. Lorsqu'un instrument juridique sectoriel de l'Union européenne impose aux entités qui entrent dans le champ d'application de la présente loi d'adopter des mesures de gestion des risques en matière de cybersécurité ou de notifier des incidents significatifs et lorsque ces exigences ont un effet au moins équivalent à celui des obligations prévues par la présente loi, les dispositions pertinentes de la présente loi ne sont pas applicables à ces entités.

Lorsqu'un instrument juridique sectoriel de l'Union européenne visé à l'alinéa 1^{er} ne couvre pas l'ensemble des entités d'un secteur spécifique entrant dans le champ d'application de la présente loi, les dispositions pertinentes de la présente loi s'appliquent aux entités non couvertes par cet instrument juridique sectoriel de l'Union européenne.

- § 2. Les exigences visées au paragraphe 1^{er}, alinéa 1^{er}, sont considérées comme ayant un effet équivalent aux obligations de la présente loi lorsque:
- $1^{\rm o}$ les mesures de gestion des risques en matière de cybersécurité ont un effet au moins équivalent à celui des mesures visées à l'article 30; ou
- 2º l'instrument juridique sectoriel de l'Union européenne prévoit un accès immédiat, s'il y a lieu automatique et direct, aux notifications d'incidents pour le CSIRT national et lorsque les exigences relatives à la notification des incidents significatifs sont au moins équivalentes aux obligations visées aux articles 34 à 37.
- § 3. Les dispositions des titres 3 à 5 ne s'appliquent pas aux entités relevant des secteurs bancaire et infrastructures des marchés financiers au sens de l'annexe I qui tombent dans le champ d'application du règlement (UE) 2022/2554 du Parlement européen et du Conseil du 14 décembre 2022 sur la résilience opérationnelle numérique du secteur financier et modifiant les règlements (CE) n° 1060/2009, (UE) n° 648/2012, (UE) n° 600/2014, (UE) n° 909/2014 et (UE) n° 2016/1011, en ce compris l'activité de dépositaire central de titres exercée par la Banque Nationale de Belgique.
- § 4. Les dispositions du titre 3, chapitre 1^{er}, du titre 4 et du titre 5 ne s'appliquent pas:
 - 1° à la Banque Nationale de Belgique, exception faite de son activité

activiteit van centrale effectenbewaarinstelling waarop paragraaf 3 van toepassing is;

2° op financiële instellingen die onderworpen zijn aan het toezicht van de Nationale Bank van België krachtens de artikelen 8 en 12*bis* van de wet van 22 februari 1998 tot vaststelling van het organiek statuut van de Nationale Bank van België en die niet onder paragraaf 3 vallen.

Art. 7. De Koning kan, bij besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad:

 $1^{\rm o}$ de gelijkwaardige sectorspecifieke rechtsinstrumenten bedoeld in artikel 6, § 1, eerste lid, nader bepalen;

2° bijzondere regels vaststellen met betrekking tot de coördinatie van de informatie-uitwisseling, met inbegrip van de eisen voor het melden van significante incidenten, tussen de entiteiten bedoeld in artikel 6, § 3 en 4, de betrokken sectorale overheid, de nationale cyberbeveiligingsautoriteit en de autoriteit belast met het beheer van cyberrisico's.

HOOFDSTUK 2. — Definities

Art. 8. Voor de toepassing van deze wet moet worden verstaan onder:

1º "netwerk- en informatiesysteem":

 $\it a)$ een elektronische-communicatienetwerk in de zin van artikel 2, 3°, van de wet van 13 juni 2005 betreffende de elektronische communicatie;

b) elk apparaat of elke groep van onderling verbonden of bij elkaar behorende apparaten, waarvan er een of meer, in uitvoering van een programma, digitale gegevens automatisch verwerken, met inbegrip van de digitale, elektronische of mechanische componenten van dat apparaat die met name de automatisering van het operationele proces, de controle op afstand of het verkrijgen van werkingsgegevens in real time mogelijk maken; of

c) digitale gegevens die worden opgeslagen, verwerkt, opgehaald of verzonden met behulp van de in punten a) en b) bedoelde elementen met het oog op de werking, het gebruik, de bescherming en het onderhoud ervan;

2º "beveiliging van netwerk- en informatiesystemen": het vermogen van netwerk- en informatiesystemen om op een bepaald niveau van betrouwbaarheid weerstand te bieden aan elke gebeurtenis die de beschikbaarheid, authenticiteit, integriteit of vertrouwelijkheid van opgeslagen, verzonden of verwerkte gegevens of van de diensten die door of via deze netwerk- en informatiesystemen worden aangeboden, in gevaar kan brengen;

3° "cyberbeveiliging": cyberbeveiliging als bedoeld in artikel 2, 1), van Verordening (EU) 2019/881 van het Europees Parlement en de Raad van 17 april 2019 inzake Enisa (het Agentschap van de Europese Unie voor cyberbeveiliging), en inzake de certificering van de cyberbeveiliging van informatie- en communicatietechnologie en tot intrekking van Verordening (EU) nr. 526/2013 (de cyberbeveiligingsverordening), hierna de "cyberbeveiligingsverordening" genoemd;

4º "nationale cyberbeveiligingsstrategie": een samenhangend kader met strategische doelstellingen en prioriteiten op het vlak van cyberbeveiliging en governance om die doelstellingen en prioriteiten in België te verwezenlijken;

5° "incident": een gebeurtenis die de beschikbaarheid, authenticiteit, integriteit of vertrouwelijkheid van opgeslagen, verzonden of verwerkte gegevens of van de diensten die worden aangeboden door of toegankelijk zijn via netwerk- en informatiesystemen, in gevaar brengt;

6° "bijna-incident": een gebeurtenis die de beschikbaarheid, authenticiteit, integriteit of vertrouwelijkheid van opgeslagen, verzonden of verwerkte gegevens of van de diensten die worden aangeboden door of toegankelijk zijn via netwerk- en informatiesystemen, in gevaar had kunnen brengen, maar die met succes is voorkomen of zich niet heeft voorgedaan;

7º "grootschalig cyberbeveiligingsincident": een incident dat leidt tot een verstoringsniveau dat te groot is om door een getroffen lidstaat van de Europese Unie alleen te worden verholpen of dat significante gevolgen heeft voor ten minste twee lidstaten van de Europese Unie;

8° "incidentenbehandeling": alle acties en procedures die gericht zijn op het voorkomen, opsporen, analyseren en indammen van of het reageren op en het herstellen van een incident;

9° "risico": de mogelijkheid van verlies of verstoring als gevolg van een incident, wat wordt uitgedrukt als een combinatie van de omvang van een dergelijk verlies of een dergelijke verstoring en de waarschijnlijkheid dat een dergelijk incident zich voordoet;

10° "cyberdreiging": een cyberdreiging bedoeld in artikel 2, punt 8), van de cyberbeveiligingsverordening;

de dépositaire central de titres à laquelle s'applique le paragraphe 3;

2º aux établissements financiers soumis à la supervision de la Banque Nationale de Belgique en vertu des articles 8 et 12bis de la loi du 22 février 1998 fixant le statut organique de la Banque Nationale de Belgique qui ne relèvent pas du paragraphe 3.

Art. 7. Le Roi peut, par arrêté délibéré en Conseil des ministres:

1º préciser les instruments juridiques sectoriels équivalents visés à l'article 6, § 1er, alinéa 1er;

2º définir des règles particulières relatives à la coordination de l'échange d'informations, en ce compris des exigences relatives à la notification des incidents significatifs, entre les entités visées à l'article 6, § § 3 et 4, l'autorité sectorielle concernée, l'autorité nationale de cybersécurité et l'autorité chargée de la gestion des risques cyber.

CHAPITRE 2. — Définitions

Art. 8. Pour l'application de la présente loi, il faut entendre par:

1º "réseau et système d'information":

 $\it a$) un réseau de communications électroniques au sens de l'article 2, $\it 3^{o}$, de la loi du 13 juin 2005 relative aux communications électroniques;

b) tout dispositif ou tout ensemble de dispositifs interconnectés ou apparentés, dont un ou plusieurs éléments assurent, en exécution d'un programme, un traitement automatisé de données numériques, en ce compris les composants numériques, électroniques ou mécaniques de ce dispositif permettant notamment l'automatisation du processus opérationnel, le contrôle à distance, ou l'obtention de données de fonctionnement en temps réel; ou

c) les données numériques stockées, traitées, récupérées ou transmises par les éléments visés aux points a) et b) en vue de leur fonctionnement, utilisation, protection et maintenance;

2º "sécurité des réseaux et des systèmes d'information": la capacité des réseaux et des systèmes d'information de résister, à un niveau de confiance donné, à tout événement susceptible de compromettre la disponibilité, l'authenticité, l'intégrité ou la confidentialité de données stockées, transmises ou faisant l'objet d'un traitement, ou des services que ces réseaux et systèmes d'information offrent ou rendent accessibles:

3° "cybersécurité": la cybersécurité au sens de l'article 2, 1), du règlement (UE) 2019/881 du Parlement européen et du Conseil du 17 avril 2019 relatif à l'ENISA (Agence de l'Union européenne pour la cybersécurité) et à la certification de cybersécurité des technologies de l'information et des communications, et abrogeant le règlement (UE) n° 526/2013 (règlement sur la cybersécurité), ci-après le "règlement sur la cybersécurité";

4º "stratégie nationale en matière de cybersécurité": le cadre cohérent fournissant des objectifs et des priorités stratégiques dans le domaine de la cybersécurité et de la gouvernance en vue de les réaliser en Belgique;

5º "incident": un événement compromettant la disponibilité, l'authenticité, l'intégrité ou la confidentialité des données stockées, transmises ou faisant l'objet d'un traitement, ou des services que les réseaux et systèmes d'information offrent ou rendent accessibles;

6° "incident évité": un événement qui aurait pu compromettre la disponibilité, l'authenticité, l'intégrité ou la confidentialité des données stockées, transmises ou faisant l'objet d'un traitement, ou des services que les réseaux et systèmes d'information offrent ou rendent accessibles, mais dont la réalisation a pu être empêchée ou ne s'est pas produite;

7º "incident de cybersécurité majeur": un incident qui provoque des perturbations dépassant les capacités de réaction du seul État membre de l'Union européenne concerné ou qui a un impact significatif sur au moins deux États membres de l'Union européenne;

 $8^{\rm o}$ "traitement des incidents": toutes les actions et procédures visant à prévenir, détecter, analyser et contenir un incident ou à y répondre et à y remédier;

9° "risque": le potentiel de perte ou de perturbation à la suite d'un incident, à exprimer comme la combinaison de l'ampleur d'une telle perte ou d'une telle perturbation et de la probabilité qu'un tel incident se produise;

10° "cybermenace": une cybermenace visée à l'article 2, point 8), du règlement sur la cybersécurité;

11° "significante cyberdreiging": een cyberdreiging waarvan op basis van de technische kenmerken kan worden aangenomen dat zij ernstige gevolgen kan hebben voor de netwerk- en informatiesystemen van een entiteit of de gebruikers van de diensten van de entiteit door het veroorzaken van aanzienlijke materiële of immateriële schade;

12° "ICT-product": een ICT-product als bedoeld in artikel 2, 12), van de cyberbeveiligingsverordening;

13° "ICT-dienst": een ICT-dienst als bedoeld in artikel 2, 13), van de cyberbeveiligingsverordening;

 14° "ICT-proces": een ICT-proces als bedoeld in artikel 2, 14), van de cyberbeveiligingsverordening;

15° "kwetsbaarheid": een zwakheid, vatbaarheid of gebrek van ICT-producten of ICT-diensten die door een cyberdreiging kan worden uitgebuit;

16° "norm": een norm als bedoeld in artikel 2, 1), van Verordening (EU) nr. 1025/2012 van het Europees Parlement en de Raad van 25 oktober 2012 betreffende Europese normalisatie, tot wijziging van de Richtlijnen 89/686/EEG en 93/15/EEG van de Raad alsmede de Richtlijnen 94/9/EG, 94/25/EG, 95/16/EG, 97/23/EG, 98/34/EG, 2004/22/EG, 2007/23/EG, 2009/23/EG en 2009/105/EG van het Europees Parlement en de Raad en tot intrekking van Beschikking 87/95/EEG van de Raad en Besluit nr. 1673/2006/EG van het Europees Parlement en de Raad, hierna "Verordening (EU) nr. 1025/2012";

17° "internetknooppunt": een netwerkfaciliteit die de interconnectie van meer dan twee onafhankelijke netwerken (autonome systemen) mogelijk maakt, voornamelijk ter vergemakkelijking van de uitwisseling van internetverkeer, die alleen interconnectie voor autonome systemen biedt en die niet vereist dat het internetverkeer dat tussen een paar deelnemende autonome systemen verloopt, via een derde autonom systeem verloopt, noch dat verkeer wijzigt of anderszins verstoort;

18° "domeinnaamsysteem" of "DNS": een hiërarchisch gedistribueerd naamgevingssysteem dat het mogelijk maakt internetdiensten en -bronnen te identificeren, waardoor eindgebruikersapparaten in staat worden gesteld routing- en connectiviteitsdiensten op het internet te gebruiken om die diensten en bronnen te bereiken;

19° "DNS-dienstverlener": een entiteit die de volgende diensten verleent:

a) openbare recursieve domeinnaamomzettingsdiensten voor interneteindgebruikers; of

b) gezaghebbende domeinnaamomzettingsdiensten voor gebruik door derden, met uitzondering van root-naamservers;

20° "register voor topleveldomeinnamen": een entiteit waaraan een specifieke topleveldomeinnaam is gedelegeerd en die verantwoordelijk is voor het beheer van de topleveldomeinnaam, met inbegrip van de registratie van domeinnamen onder de topleveldomeinnaam en de technische exploitatie van de topleveldomeinnaam, met inbegrip van de exploitatie van de naamservers, het onderhoud van de databases en de verdeling van de zonebestanden van de topleveldomeinnaam over de naamservers, ongeacht of die activiteiten door de entiteit zelf worden uitgevoerd of worden uitbesteed, maar met uitzondering van situaties waarin topleveldomeinnamen uitsluitend voor eigen gebruik worden aangewend door een register;

21º "entiteit die domeinnaamregistratiediensten aanbiedt": een registrator of een agent die namens registrators optreedt, zoals een aanbieder van privacy- of proxy-registratiediensten of wederverkoper;

22° "digitale dienst": een dienst in de zin van artikel 1, lid 1, punt b), van Richtlijn (EU) 2015/1535 van het Europees Parlement en de Raad van 9 september 2015 betreffende een informatieprocedure op het gebied van technische voorschriften en regels betreffende de diensten van de informatiemaatschappij;

23° "vertrouwensdienst": een vertrouwensdienst in de zin van artikel 3, 16, van Verordening (EU) nr. 910/2014 van het Europees Parlement en de Raad van 23 juli 2014 betreffende elektronische identificatie en vertrouwensdiensten voor elektronische transacties in de interne markt en tot intrekking van Richtlijn 1999/93/EG, hierna de "eIDAS-verordening" genoemd;

24° "verlener van vertrouwensdiensten": een verlener van vertrouwensdiensten in de zin van artikel 3, 19, van de eIDAS-verordening;

25° "gekwalificeerde vertrouwensdienst": een gekwalificeerde vertrouwensdienst in de zin van artikel 3, 17, van de eIDAS-verordening;

11° "cybermenace importante": une cybermenace qui, compte tenu de ses caractéristiques techniques, peut être considérée comme susceptible d'avoir un impact grave sur les réseaux et les systèmes d'information d'une entité ou les utilisateurs des services de l'entité, en causant un dommage matériel, corporel ou moral considérable;

12° "produit TIC": un produit TIC au sens de l'article 2, 12), du règlement sur la cybersécurité;

13° "service TIC": un service TIC au sens de l'article 2, 13), du règlement sur la cybersécurité;

14° "processus TIC": un processus TIC au sens de l'article 2, 14), du règlement sur la cybersécurité;

15° "vulnérabilité": une faiblesse, susceptibilité ou faille de produits TIC ou de services TIC qui peut être exploitée par une cybermenace;

16° "norme": une norme au sens de l'article 2, 1), du règlement (UE) n° 1025/2012 du Parlement européen et du Conseil du 25 octobre 2012 relatif à la normalisation européenne, modifiant les directives 89/686/CEE et 93/15/CEE du Conseil ainsi que les directives 94/9/CE, 94/25/CE, 95/16/CE, 97/23/CE, 98/34/CE, 2004/22/CE, 2007/23/CE, 2009/23/CE et 2009/105/CE du Parlement européen et du Conseil et abrogeant la décision 87/95/CEE du Conseil et la décision n° 1673/2006/CE du Parlement européen et du Conseil ci-après le "règlement (UE) n°1025/2012";

17º "point d'échange internet": une structure de réseau qui permet l'interconnexion de plus de deux réseaux indépendants (systèmes autonomes), essentiellement aux fins de faciliter l'échange de trafic internet, qui n'assure l'interconnexion que pour des systèmes autonomes et qui n'exige pas que le trafic internet passant entre une paire quelconque de systèmes autonomes participants transite par un système autonome tiers, pas plus qu'il ne modifie ou n'altère par ailleurs un tel trafic;

18° "système de nom de domaine" ou "DNS": un système hiérarchique et distribué d'affectation de noms qui permet l'identification des services et des ressources internet, ce qui rend possible l'utilisation de services de routage et de connectivité internet par les dispositifs des utilisateurs finaux pour accéder à ces services et ressources;

19° "fournisseur de services DNS": une entité qui fournit:

a) des services de résolution de noms de domaine récursifs accessibles au public destinés aux utilisateurs finaux de l'internet; ou

b) des services de résolution de noms de domaine faisant autorité pour une utilisation par des tiers, à l'exception des serveurs de noms de racines;

20° "registre de noms de domaine de premier niveau": une entité à laquelle un domaine de premier niveau spécifique a été délégué et qui est responsable de l'administration du domaine de premier niveau, y compris de l'enregistrement des noms de domaine relevant du domaine de premier niveau et du fonctionnement technique du domaine de premier niveau, notamment l'exploitation de ses serveurs de noms, la maintenance de ses bases de données et la distribution des fichiers de zone du domaine de premier niveau sur les serveurs de noms, que ces opérations soient effectuées par l'entité elle-même ou qu'elles soient sous-traitées, mais à l'exclusion des situations où les noms de domaine de premier niveau sont utilisés par un registre uniquement pour son propre usage;

21º "entité fournissant des services d'enregistrement de noms de domaine": un bureau d'enregistrement ou un agent agissant pour le compte de bureaux d'enregistrement, tel qu'un fournisseur ou revendeur de services d'anonymisation ou d'enregistrement fiduciaire;

22° "service numérique": un service au sens de l'article 1er, paragraphe 1er, point *b*), de la directive (UE) 2015/1535 du Parlement européen et du Conseil du 9 septembre 2015 prévoyant une procédure d'information dans le domaine des réglementations techniques et des règles relatives aux services de la société de l'information;

23° "service de confiance": un service de confiance au sens de l'article 3, 16, du règlement (UE) n° 910/2014 du Parlement européen et du Conseil du 23 juillet 2014 sur l'identification électronique et les services de confiance pour les transactions électroniques au sein du marché intérieur et abrogeant la directive 1999/93/CE, ci-après le "règlement eIDAS";

24° "prestataire de services de confiance": un prestataire de services de confiance au sens de l'article 3, 19, du règlement eIDAS;

25° "service de confiance qualifié": un service de confiance qualifié au sens de l'article 3, 17, du règlement eIDAS;

26°"gekwalificeerde verlener van vertrouwensdiensten": een gekwalificeerde verlener van vertrouwensdiensten in de zin van artikel 3, 20, van de eIDAS-verordening;

27° "onlinemarktplaats": een onlinemarktplaats in de zin van artikel I.8, 41°, van het Wetboek van economisch recht;

28° "onlinezoekmachine": een onlinezoekmachine als bedoeld in artikel 2, 5), van Verordening (EU) 2019/1150 van het Europees Parlement en de Raad van 20 juni 2019 ter bevordering van billijkheid en transparantie voor zakelijke gebruikers van onlinetussenhandelsdiensten;

29° "cloudcomputingdienst": een digitale dienst die administratie op aanvraag en brede toegang op afstand tot een schaalbare en elastische pool van deelbare computerbronnen mogelijk maakt, ook wanneer die bronnen over verschillende locaties verspreid zijn;

30° "datacentrumdienst": een dienst die structuren of groepen van structuren omvat die bestemd zijn voor de gecentraliseerde accommodatie, de interconnectie en de exploitatie van IT- en netwerkapparatuur die diensten op het gebied van gegevensopslag, -verwerking en -transport aanbiedt, samen met alle faciliteiten en infrastructuren voor energiedistributie en omgevingscontrole;

31° "netwerk voor de levering van inhoud": een netwerk van geografisch verspreide servers met het oog op een hoge beschikbaarheid, toegankelijkheid of snelle levering van digitale inhoud en diensten aan internetgebruikers ten behoeve van aanbieders van inhoud en diensten;

32° "platform voor socialenetwerkdiensten": een platform dat eindgebruikers in staat stelt zich met elkaar te verbinden, te delen, te ontdekken en met elkaar te communiceren via meerdere apparaten, met name via chats, posts, video's en aanbevelingen;

33° "vertegenwoordiger": een in de Europese Unie gevestigde natuurlijke of rechtspersoon die uitdrukkelijk is aangewezen om op te treden namens een DNS-dienstverlener, een register voor topleveldomeinnamen, een entiteit die domeinnaamregistratiediensten verleent, een aanbieder van cloudcomputingdiensten, een aanbieder van datacentrumdiensten, een aanbieder van een netwerk voor de levering van inhoud, een aanbieder van beheerde diensten, een aanbieder van beheerde beveiligingsdiensten, of een aanbieder van een onlinemarktplaats, van een onlinezoekmachine of van een platform voor socialenetwerkdiensten die niet in de Europese Unie is gevestigd, en die door de nationale cyberbeveiligingsautoriteit kan worden gecontacteerd in plaats van de entiteit zelf met betrekking tot de verplichtingen van die entiteit uit hoofde van deze wet;

34° "overheidsinstantie": een administratieve overheid bedoeld in artikel 14, § 1, eerste lid, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State die aan de volgende criteria voldoet:

- a) zij is niet van industriële of commerciële aard;
- b) zij oefent niet hoofdzakelijk een activiteit uit, opgesomd in de kolom soort entiteit van een andere sector of deelsector van een van de bijlagen;
 - c) zij is geen privaatrechtelijke rechtspersoon.
- 35° "openbaar elektronische-communicatienetwerk": een openbaar elektronische-communicatienetwerk als bedoeld in artikel 2, 10°, van de wet van 13 juni 2005 betreffende de elektronische communicatie;
- 36° "elektronische-communicatiedienst": een elektronische-communicatiedienst in de zin van artikel 2, 5°, van de wet van 13 juni 2005 betreffende de elektronische communicatie;
- 37° "entiteit": een natuurlijke of rechtspersoon die als zodanig is opgericht en erkend volgens het nationale recht van zijn vestigingsplaats, en die in eigen naam rechten kan uitoefenen en aan verplichtingen kan worden onderworpen;

38° "aanbieder van beheerde diensten": een entiteit die diensten verleent die verband houden met de installatie, het beheer, de exploitatie of het onderhoud van ICT-producten, -netwerken, -infrastructuur, -toepassingen of andere netwerk- en informatiesystemen, via bijstand of actieve administratie bij de klanten ter plaatse of op afstand;

39° "aanbieder van beheerde beveiligingsdiensten": een aanbieder van beheerde diensten die bijstand biedt of verleent voor activiteiten die verband houden met risicobeheer op het gebied van cyberbeveiliging;

26° "prestataire de services de confiance qualifiés": un prestataire de services de confiance qualifié au sens de l'article 3, 20, du règlement eIDAS:

27° "place de marché en ligne": une place de marché en ligne au sens de l'article I.8, 41°, du Code de droit économique;

28° "moteur de recherche en ligne": un moteur de recherche en ligne au sens de l'article 2, 5), du règlement (UE) 2019/1150 du Parlement européen et du Conseil du 20 juin 2019 promouvant l'équité et la transparence pour les entreprises utilisatrices de services d'intermédiation en ligne;

29° "service d'informatique en nuage": un service numérique qui permet l'administration à la demande et l'accès large à distance à un ensemble modulable et variable de ressources informatiques pouvant être partagées, y compris lorsque ces ressources sont réparties à différents endroits;

30° "service de centre de données": un service qui englobe les structures, ou groupes de structures, dédiées à l'hébergement, l'interconnexion et l'exploitation centralisées des équipements informatiques et de réseau fournissant des services de stockage, de traitement et de transport des données, ainsi que l'ensemble des installations et infrastructures de distribution d'électricité et de contrôle environnemental:

31º "réseau de diffusion de contenu": un réseau de serveurs géographiquement répartis visant à assurer la haute disponibilité, l'accessibilité ou la fourniture rapide de contenu et de services numériques aux utilisateurs d'internet pour le compte de fournisseurs de contenu et de services;

32º "plateforme de services de réseaux sociaux": une plateforme qui permet aux utilisateurs finaux de se connecter, de partager, de découvrir et de communiquer entre eux sur plusieurs terminaux, notamment par conversations en ligne, publications, vidéos et recommandations;

33° "représentant": une personne physique ou morale établie dans l'Union européenne qui est expressément désignée pour agir pour le compte d'un fournisseur de services DNS, d'un registre de noms de domaine de premier niveau, d'une entité fournissant des services d'enregistrement de noms de domaine, d'un fournisseur d'informatique en nuage, d'un fournisseur de services de centre de données, d'un fournisseur de réseau de diffusion de contenu, d'un fournisseur de services gérés, d'un fournisseur de services de sécurité gérés ou d'un fournisseur de places de marché en ligne, de moteurs de recherche en ligne ou de plateformes de services de réseaux sociaux non établi dans l'Union européenne, qui peut être contactée par l'autorité nationale de cybersécurité à la place de l'entité elle-même concernant les obligations incombant à ladite entité en vertu de la présente loi;

34° "entité de l'administration publique": une autorité administrative visée à l'article 14, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, des lois coordonnées sur le Conseil d'État qui satisfait aux critères suivants:

- a) elle n'a pas de caractère industriel ou commercial;
- b) elle n'exerce pas à titre principal une activité énumérée dans la colonne type d'entité d'un autre secteur ou sous-secteur de l'une des annexes de la loi;
 - c) elle n'est pas une personne morale de droit privé.
- 35° "réseau de communications électroniques public": un réseau public de communications électroniques au sens de l'article 2, 10°, de la loi du 13 juin 2005 relative aux communications électroniques;
- 36° "service de communications électroniques": un service de communications électroniques au sens de l'article 2, 5°, de la loi du 13 juin 2005 relative aux communications électroniques;
- 37° "entité": une personne physique ou morale constituée et reconnue comme telle en vertu du droit national de son lieu de constitution, et ayant, en son nom propre, la capacité d'être titulaire de droits et d'obligations;

38° "fournisseur de services gérés": une entité qui fournit des services liés à l'installation, à la gestion, à l'exploitation ou à l'entretien de produits, de réseaux, d'infrastructures ou d'applications TIC ou d'autres réseaux et systèmes d'information, par l'intermédiaire d'une assistance ou d'une administration active, soit dans les locaux des clients, soit à distance;

39° "fournisseur de services de sécurité gérés": un fournisseur de services gérés qui effectue ou fournit une assistance pour des activités liées à la gestion des risques en matière de cybersécurité;

- 40° "onderzoeksorganisatie": een entiteit die als hoofddoel heeft het verrichten van toegepast onderzoek of experimentele ontwikkeling met het oog op de exploitatie van de resultaten van dat onderzoek voor commerciële doeleinden, met uitsluiting van onderwijsinstellingen;
- 41° "Aanbeveling nr. 2003/361/EG": de Aanbeveling van de Commissie van 6 mei 2003 betreffende de definitie van kleine, middelgrote en micro-ondernemingen;
- 42° "wet van 13 juni 2005": de wet van 13 juni 2005 betreffende de elektronische communicatie;
- 43° "wet van 1 juli 2011": de wet van 1 juli 2011 betreffende de beveiliging en de bescherming van de kritieke infrastructuren;
- 44° "koninklijk besluit van 18 april 1988": het koninklijk besluit van 18 april 1988 tot oprichting van het coördinatie- en Crisiscentrum van de regering;
- 45° "nationale cyberbeveiligingsautoriteit": de autoriteit bedoeld in artikel 16;
- 46° "nationaal CSIRT": het nationale computer security incident response team;
- 47° "Enisa": het Agentschap van de Europese Unie voor cyberbeveiliging opgericht bij de cyberbeveiligingsverordening;
- 48° "NCCN": het Centrum opgericht door het koninklijk besluit van 18 april 1988;
- 49° "Verordening (EU) 2016/679": Verordening (EU) 2016/679 van het Europees Parlement en de Raad van 27 april 2016 betreffende de bescherming van natuurlijke personen in verband met de verwerking van persoonsgegevens en betreffende het vrije verkeer van die gegevens en tot intrekking van Richtlijn 95/46/EG (algemene verordening gegevensbescherming);
- 50° "gegevensbeschermingsautoriteit": toezichthoudende autoriteit in de zin van artikel 4, 21°, van Verordening (EU) 2016/679;
- 51° "nationale accreditatie-instantie": de instantie bedoeld in artikel 2, punt 11, van Verordening (EG) nr. 765/2008 van het Europees Parlement en de Raad van 9 juli 2008 tot vaststelling van de eisen inzake accreditatie en markttoezicht betreffende het verhandelen van producten en tot intrekking van Verordening (EG) nr. 339/93, hierna "Verordening (EG) nr. 765/2008";
- 52° "beveiligingsbeleid voor de netwerk- en informatiesystemen ("I.B.B.")": het beleid vastgelegd in een document bedoeld in artikel 30, met de te nemen maatregelen voor de beveiliging van netwerk- en informatiesystemen door een essentiële of belangrijke entiteit;
- 53° "conformiteitsbeoordelingsinstantie": de instantie bedoeld in artikel 2, punt 13, van Verordening (EG) nr. 765/2008;
 - 54° "sectorale overheid": de overheid bedoeld in artikel 15, § 2;
- 55° "CSIRT-netwerk": het netwerk van nationale CSIRT's opgericht bij artikel 15 van de NIS2-richtlijn;
- 56° "samenwerkingsgroep": de samenwerkingsgroep opgericht bij artikel 14 van de NIS2-richtlijn;
- $57^{\rm o}\,{\rm ''significant}$ incident'': elk incident dat significante gevolgen heeft voor de verlening van een van de diensten in de sectoren of deelsectoren van de bijlagen I en II van de wet en dat:
- 1° een ernstige operationele verstoring van een van de diensten in de sectoren of deelsectoren van de bijlagen I en II of financiële verliezen voor de betrokken entiteit heeft veroorzaakt of kan veroorzaken; of
- 2° andere natuurlijke of rechtspersonen heeft getroffen of kan treffen door aanzienlijke materiële of immateriële schade te veroorzaken.
- $58^{\rm o}$ "cybercrisis": elk cyberbeveiligingsincident dat wegens zijn aard of gevolgen:
- $1^{\rm o}$ de vitale belangen van het land of de essentiële behoeften van de bevolking bedreigt;
 - 2º een dringende besluitvorming vereist;
- 3° en de gecoördineerde inzet van verscheidene departementen en organismen vergt.
- 59° "Instituut": het Belgisch Instituut voor postdiensten en telecommunicatie zoals bedoeld in artikel 13 van de wet van 17 januari 2003 met betrekking tot het statuut van de regulator van de Belgische posten telecommunicatiesector.

HOOFDSTUK 3. — Categorieën van entiteiten

Art. 9. Zijn essentiële entiteiten:

1° de entiteiten van een in bijlage I bedoelde soort die de plafonds voor middelgrote ondernemingen overschrijden die zijn bepaald in artikel 2, lid 1, van de bijlage bij Aanbeveling nr. 2003/361/EG;

- 40° "organisme de recherche": une entité dont l'objectif premier est de mener des activités de recherche appliquée ou de développement expérimental en vue d'exploiter les résultats de cette recherche à des fins commerciales, à l'exclusion des établissements d'enseignement;
- 41° "recommandation n° 2003/361/CE": la Recommandation de la Commission du 6 mai 2003 concernant la définition des micro, petites et moyennes entreprises;
- 42º "loi du 13 juin 2005": la loi du 13 juin 2005 relative aux communications électroniques;
- 43° "loi du 1^{er} juillet 2011": la loi du 1^{er} juillet 2011 relative à la sécurité et la protection des infrastructures critiques;
- 44° "arrêté royal du 18 avril 1988": l'arrêté royal du 18 avril 1988 portant création du Centre gouvernemental de Coordination et de Crise;
 - 45° "autorité nationale de cybersécurité": l'autorité visée à l'article 16;
- 46° "CSIRT national": le centre national de réponse aux incidents de sécurité informatique;
- 47° "ENISA": l'Agence de l'Union européenne pour la cybersécurité instituée par le règlement sur la cybersécurité;
 - 48° "NCCN": le Centre institué par l'arrêté royal du 18 avril 1988;
- 49° "règlement (UE) 2016/679": le règlement (UE) 2016/679 du Parlement européen et du Conseil du 27 avril 2016 relatif à la protection des personnes physiques à l'égard du traitement des données à caractère personnel et à la libre circulation de ces données, et abrogeant la directive 95/46/CE (règlement général sur la protection des données):
- 50° "autorité de protection des données": autorité de contrôle au sens de l'article 4, 21°, du règlement (UE) 2016/679;
- $51^{\rm o}$ "organisme national d'accréditation": l'organisme visé à l'article 2, point 11, du règlement (CE) n° 765/2008 du Parlement européen et du Conseil du 9 juillet 2008 fixant les prescriptions relatives à l'accréditation et à la surveillance du marché pour la commercialisation des produits et abrogeant le règlement (CEE) n° 339/93 du Conseil, ci-après le "règlement (CE) n° 765/2008";
- 52° "politique de sécurité des systèmes et réseaux d'information ("P.S.I.")": la politique consignée dans un document visé à l'article 30, reprenant les mesures de sécurité des réseaux et des systèmes d'information, à adopter par une entité essentielle ou importante;
- 53° "organisme d'évaluation de la conformité": l'organisme visé à l'article 2, point 13, du règlement (CE) n° 765/2008;
 - 54° "autorité sectorielle": l'autorité visée à l'article 15, § 2;
- 55° "réseau des CSIRT": le réseau des CSIRT nationaux institué par l'article 15 de la directive NIS2;
- 56° "groupe de coopération": le groupe de coopération établi par l'article 14 de la directive NIS2;
- $57^{\rm o}$ "incident significatif": tout incident ayant un impact significatif sur la fourniture de l'un des services fournis dans les secteurs ou sous-secteurs repris à l'annexe I et II de la loi et qui:
- 1º a causé ou est susceptible de causer une perturbation opérationnelle grave de l'un des services fournis dans les secteurs ou soussecteurs repris à l'annexe I et II ou des pertes financières pour l'entité concernée; ou
- 2º a affecté ou est susceptible d'affecter d'autres personnes physiques ou morales en causant des dommages matériels, corporels ou moraux considérables.
- $58^{\rm o}$ "crise cyber": tout incident de cybersécurité qui, par sa nature ou ses conséquences:
- 1º menace les intérêts vitaux du pays ou les besoins essentiels de la population;
 - 2º requiert des décisions urgentes;
- 3º demande une action coordonnée de plusieurs départements et organisations.
- 59° "Institut": l'Institut belge des services postaux et des télécommunications tel que visé à l'article 13 de la loi du 17 janvier 2003 relative au statut du régulateur des secteurs des postes et des télécommunications belges.

CHAPITRE 3. — Catégories d'entités

Art. 9. Sont des entités essentielles:

1º les entités d'un type visé à l'annexe I qui excèdent les plafonds applicables aux moyennes entreprises prévus à l'article 2, paragraphe 1er, de l'annexe de la recommandation nº 2003/361/CE;

2º de gekwalificeerde verleners van vertrouwensdiensten en de registers voor topleveldomeinnamen, alsook de DNS-dienstverleners, ongeacht hun omvang;

3° de aanbieders van openbare elektronische-communicatienetwerken of van openbare elektronische-communicatiediensten die minstens in aanmerking komen als middelgrote ondernemingen uit hoofde van artikel 2 van de bijlage bij Aanbeveling nr. 2003/361/EG;

4º de overheidsinstanties die van de Federale Staat afhangen;

5° de entiteiten bedoeld in artikel 3, § 4;

6° alle andere entiteiten van een in bijlage I of II bedoelde soort die worden geïdentificeerd als essentiële entiteiten overeenkomstig artikel 11.

Art. 10. Zijn belangrijke entiteiten:

1º de entiteiten van een in bijlage I of II bedoelde soort die niet als essentiële entiteiten worden beschouwd op basis van artikel 9;

 $2^{\rm o}$ de entiteiten die worden geïdentificeerd als belangrijke entiteiten overeenkomstig artikel 11.

HOOFDSTUK 4. — Identificatie

Art. 11. § 1. Onverminderd artikel 6 identificeert de nationale cyberbeveiligingsautoriteit, op eigen initiatief of op voorstel van de eventuele betrokken sectorale overheid, een entiteit als een essentiële of belangrijke entiteit, ongeacht haar omvang, in de volgende gevallen:

1º de entiteit is de enige aanbieder, in België, van minstens één dienst die essentieel is voor de instandhouding van kritieke maatschappelijke of economische activiteiten, met name in een van de sectoren of deelsectoren van de bijlagen I en II van de wet;

2º een verstoring van de door de entiteit verleende dienst kan aanzienlijke gevolgen hebben voor de openbare veiligheid, de openbare beveiliging of de volksgezondheid;

3º een verstoring van de door de entiteit verleende dienst kan een aanzienlijk systeemrisico met zich brengen, met name voor sectoren waar een dergelijke verstoring een grensoverschrijdende impact kan hebben:

- 4° de entiteit is kritiek vanwege het specifieke belang ervan op nationaal of regionaal niveau voor de specifieke sector of het specifieke type dienst, of voor andere onderling afhankelijke sectoren in België.
- § 2. Wat betreft de entiteiten die van de deelgebieden afhangen, identificeert de nationale cyberbeveiligingsautoriteit overheidsinstanties die, na een risicobeoordeling, diensten verlenen waarvan de verstoring aanzienlijke gevolgen kan hebben voor kritieke maatschappelijke of economische activiteiten.
- § 3. In het kader van de identificatie bedoeld in de paragrafen 1 en 2 legt de nationale cyberbeveiligingsautoriteit vooraf een ontwerpbeslissing voor aan de betrokken entiteit en vervolgens aan de eventuele betrokken deelgebieden en sectorale overheden, die binnen zestig dagen een niet-gepubliceerd advies uitbrengen.

Indien binnen de in het eerste lid bedoelde termijn geen advies is uitgebracht, kan worden voorbijgegaan aan het feit dat geen advies gegeven is.

In geval van een ongunstig advies van een sectorale overheid en indien de nationale cyberbeveiligingsautoriteit haar ontwerpbeslissing wenst te handhaven, wordt de ontwerpbeslissing samen met het advies voorgelegd aan het Strategisch Comité Inlichtingen en Veiligheid, opgericht bij het koninklijk besluit van 22 december 2020 tot oprichting van de Nationale Veiligheidsraad, het Strategisch Comité Inlichtingen en Veiligheid en het Coördinatiecomité Inlichtingen en Veiligheid die een bindend advies uitbrengen.

§ 4. De nationale cyberbeveiligingsautoriteit evalueert en actualiseert, in voorkomend geval, minstens om de twee jaar de identificatie van essentiële en belangrijke entiteiten volgens de modaliteiten bedoeld in de paragrafen 1 tot 3.

De nationale cyberbeveiligingsautoriteit stuurt de identificaties en actualiseringen van essentiële entiteiten naar het NCCN en naar de eventuele betrokken sectorale overheid.

De nationale cyberbeveiligingsautoriteit stuurt de identificaties en actualiseringen van belangrijke entiteiten naar de eventuele betrokken sectorale autoriteit.

§ 5. In de gevallen bedoeld in paragraaf 1 kan de Koning, bij besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad, een entiteit die geen deel uitmaakt van de in de bijlage bedoelde sectoren, aanwijzen als een essentiële of belangrijke entiteit.

- 2º les prestataires de services de confiance qualifiés et les registres de noms de domaines de premier niveau ainsi que les fournisseurs de services DNS, quelle que soit leur taille;
- 3º les fournisseurs de réseaux de communications électroniques publics ou de services de communications électroniques accessibles au public qui constituent au moins des moyennes entreprises, en vertu de l'article 2 de l'annexe de la recommandation n° 2003/361/CE;
- 4º les entités de l'administration publique qui dépendent de l'État fédéral:
- 5º les entités visées à l'article 3, § 4;
- 6° toute autre entité d'un type visé à l'annexe I ou II qui est identifiée comme entité essentielle conformément à l'article 11.

Art. 10. Sont des entités importantes:

1º les entités d'un type visé à l'annexe I ou II qui ne sont pas qualifiées d'entités essentielles sur la base de l'article 9;

 $2^{\rm o}$ les entités identifiées comme entités importantes conformément à l'article 11.

CHAPITRE 4. — Identification

Art. 11. § 1^{er}. Sans préjudice de l'article 6, d'initiative ou sur proposition de l'éventuelle autorité sectorielle concernée, l'autorité nationale de cybersécurité identifie une entité comme entité essentielle ou importante, quelle que soit sa taille, dans les cas suivants:

1º l'entité est le seul prestataire, en Belgique, d'au moins un service essentiel au maintien d'activités sociétales ou économiques critiques, notamment dans l'un des secteurs ou sous-secteurs repris aux annexes I et II de la loi;

2º une perturbation du service fourni par l'entité pourrait avoir un impact important sur la sécurité publique, la sûreté publique ou la santé publique;

3º une perturbation du service fourni par l'entité pourrait induire un risque systémique important, en particulier pour les secteurs où une telle interruption pourrait avoir un impact transfrontière;

- 4º l'entité est critique en raison de son importance spécifique au niveau national ou régional pour le secteur ou le type de service en question, ou pour d'autres secteurs interdépendants, en Belgique.
- § 2. En ce qui concerne les entités qui dépendent des entités fédérées, l'autorité nationale de cybersécurité identifie les administrations publiques qui, à la suite d'une évaluation basée sur les risques, fournissent des services dont la perturbation pourrait avoir un impact important sur des activités sociétales ou économiques critiques.
- § 3. Dans le cadre de l'identification visée aux paragraphes 1^{er} et 2, l'autorité nationale de cybersécurité soumet préalablement un projet de décision à l'entité concernée et ensuite aux éventuelles entités fédérées concernées et autorités sectorielles, qui rendent un avis non publié endéans les soixante jours.

En l'absence d'un avis rendu dans le délai visé à l'alinéa 1er, il peut être passé outre à l'absence d'avis.

En cas d'avis défavorable d'une autorité sectorielle et si l'autorité nationale de cybersécurité souhaite maintenir son projet de décision, le projet de décision, accompagné de l'avis, est soumis au Comité stratégique du renseignement et de la sécurité, créé par l'arrêté royal du 22 décembre 2020 portant création du Conseil national de sécurité, du Comité stratégique du renseignement et de la sécurité et du Comité de coordination du renseignement et de la sécurité, qui rend un avis contraignant.

§ 4. L'autorité nationale de cybersécurité évalue et, le cas échéant, met à jour l'identification des entités essentielles et importantes au moins tous les deux ans, selon les modalités visées aux paragraphes 1^{er} à 3.

L'autorité nationale de cybersécurité adresse les identifications et actualisations des entités essentielles au NCCN et à l'éventuelle autorité sectorielle concernée.

L'autorité nationale de cybersécurité adresse les identifications et actualisations des entités importantes à l'éventuelle autorité sectorielle concernée.

§ 5. Dans les cas visés au paragraphe 1^{er}, le Roi peut, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, désigner comme entité essentielle ou importante une entité qui ne fait pas partie des secteurs visés en annexe.

Art. 12. In het kader van de identificatie bedoeld in artikel 11 bezorgt de betrokken entiteit op verzoek van de nationale cyberbeveiligingsautoriteit of de sectorale overheid, alle informatie die nuttig is voor haar eventuele identificatie.

HOOFDSTUK 5. — Registratie van de entiteiten

- Art. 13. § 1. Binnen vijf maanden na de inwerkingtreding van de wet of de in artikel 11 bedoelde identificatie registreren essentiële entiteiten, belangrijke entiteiten en entiteiten die domeinnaamregistratiediensten verlenen zich bij de nationale cyberbeveiligingsautoriteit volgens de door deze autoriteit vastgestelde praktische modaliteiten en bezorgen haar de volgende informatie:
- 1º hun naam, alsook hun registratienummer bij de Kruispuntbank van Ondernemingen (KBO) of een gelijkwaardige registratie in de Europese Unie;
- 2º hun adres en hun actuele contactgegevens, waaronder hun e-mailadres, hun IP-bereiken en hun telefoonnummer;
- $3^{\rm o}$ indien van toepassing, de relevante sector en deelsector bedoeld in bijlage I of II, en
- 4º indien van toepassing, een lijst van de lidstaten waar zij diensten verlenen die binnen het toepassingsgebied van deze wet vallen.

De Koning kan deze lijst met informatie aanvullen.

§ 2. In afwijking van paragraaf 1, eerste lid, vervolledigt de in voornoemde paragraaf bedoelde entiteit, wanneer zij krachtens een wettelijke verplichting al een deel van de in voornoemde paragraaf bedoelde informatie meedeelt aan de betrokken sectorale overheid, deze informatie bij deze sectorale overheid.

De in paragraaf 1, eerste lid, bedoelde entiteit bezorgt de informatie binnen vijf maanden na de inwerkingtreding van de wet, volgens de door voornoemde overheid vastgestelde praktische modaliteiten.

- § 3. De in paragraaf 1, eerste lid, bedoelde entiteiten bezorgen onmiddellijk elke wijziging in de informatie die zij op grond van paragraaf 1, eerste lid, en paragraaf 2, eerste lid, hebben ingediend, en in elk geval binnen twee weken na de datum van de wijziging.
- § 4. De betrokken sectorale overheid bezorgt de krachtens de paragrafen 2 en 3 verzamelde informatie aan de nationale cyberbeveiligingsautoriteit.

De nationale cyberbeveiligingsautoriteit neemt de nodige maatregelen om ervoor te zorgen dat de sectorale overheden de meegedeelde gegevens kunnen raadplegen voor de sectoren die hen aangaan.

Art. 14. § 1. Binnen twee maanden na de inwerkingtreding van de wet verstrekken DNS-dienstverleners, registers voor topleveldomeinnamen, entiteiten die domeinnaamregistratiediensten verlenen, aanbieders van cloudcomputingdiensten, aanbieders van datacentrumdiensten, aanbieders van netwerken voor de levering van inhoud, aanbieders van beheerde diensten, aanbieders van beheerde beveiligingsdiensten, alsmede aanbieders van onlinemarktplaatsen, van onlinezoekmachines en van platforms voor sociale netwerkdiensten de nationale cyberbeveiligingsautoriteit volgens de modaliteiten bedoeld in artikel 13, § 1, eerste lid, ten minste de volgende informatie:

1º hun naam;

- $2^{\rm o}$ hun relevante sector, deelsector en soort entiteit bedoeld in bijlage I of II, waar van toepassing;
- 3° het adres van hun hoofdvestiging en hun andere wettelijke vestigingen in de Unie of, indien deze niet in de Unie zijn gevestigd, van hun op grond van artikel 4, § 3, aangewezen vertegenwoordiger;
- 4º hun actuele contactgegevens, met inbegrip van e-mailadressen en telefoonnummers en, indien van toepassing, deze van hun op grond van artikel 4, § 3, aangewezen vertegenwoordiger;
- 5° de lidstaten waar ze hun diensten verlenen die tot het toepassingsgebied van deze wet behoren; en

6° hun IP-bereiken.

- § 2. De in paragraaf 1 bedoelde entiteiten stellen de nationale cyberbeveiligingsautoriteit onverwijld en in elk geval binnen drie maanden na de datum waarop de wijziging van kracht is geworden, in kennis van eventuele wijzigingen in de gegevens die zij op grond van paragraaf 1 hebben ingediend.
- § 3. In afwijking van paragraaf 1 worden de in diezelfde paragraaf bedoelde gegevens met betrekking tot gekwalificeerde verleners van vertrouwensdiensten in België, die al zijn verstrekt aan het in artikel 17

Art. 12. Dans le cadre de l'identification visée à l'article 11, l'entité concernée transmet toutes les informations utiles à son éventuelle identification, à la demande de l'autorité nationale de cybersécurité ou de l'autorité sectorielle.

CHAPITRE 5. — Enregistrement des entités

- **Art. 13.** § 1^{er}. Dans les cinq mois suivant l'entrée en vigueur de la loi ou l'identification visée à l'article 11, les entités essentielles, les entités importantes et les entités fournissant des services d'enregistrement de noms de domaine s'enregistrent auprès de l'autorité nationale de cybersécurité selon les modalités pratiques fixées par cette autorité et lui communiquent les informations suivantes:
- 1º leur dénomination ainsi que leur numéro d'enregistrement auprès de la Banque-carrefour des entreprises (BCE) ou un enregistrement équivalent dans l'Union européenne;
- 2º leur adresse et leurs coordonnées actualisées, y compris leur adresse de courrier électronique, leurs plages d'IP et leur numéro de téléphone;
- $3^{\rm o}$ le cas échéant, le secteur et le sous-secteur concernés visés à l'annexe I ou II; et
- 4º le cas échéant, une liste des États membres dans lesquels elles fournissent des services relevant du champ d'application de la présente loi
 - Le Roi peut compléter cette liste d'informations.
- § 2. Par dérogation au paragraphe 1^{er}, alinéa 1^{er}, lorsque l'entité visée au paragraphe précité communique déjà à l'autorité sectorielle concernée certaines des informations visées au paragraphe précité, en vertu d'une obligation légale, l'entité complète ces informations auprès de cette autorité sectorielle.

L'entité visée au paragraphe 1^{er}, alinéa 1^{er}, communique les informations dans les cinq mois suivant l'entrée en vigueur de la loi, selon les modalités pratiques fixées par l'autorité précitée.

- § 3. Les entités visées au paragraphe 1^{er}, alinéa 1^{er}, communiquent sans tarder toute modification des informations qu'elles ont communiquées conformément au paragraphe 1^{er}, alinéa 1^{er}, et paragraphe 2, alinéa 1^{er}, et, en tout état de cause, dans un délai de deux semaines à compter de la date de la modification.
- § 4. L'autorité sectorielle concernée communique les informations collectées en vertu des paragraphes 2 et 3 à l'autorité nationale de cybersécurité.

L'autorité nationale de cybersécurité prend les mesures nécessaires pour que les autorités sectorielles puissent consulter, pour les secteurs qui les concernent, les données communiquées.

Art. 14. § 1^{er}. Dans les deux mois suivant l'entrée en vigueur de la loi, les fournisseurs de services DNS, les registres des noms de domaine de premier niveau, les entités qui fournissent des services d'enregistrement de noms de domaine, les fournisseurs de services d'informatique en nuage, les fournisseurs de services de centres de données, les fournisseurs de réseaux de diffusion de contenu, les fournisseurs de services gérés, les fournisseurs de services de sécurité gérés, ainsi que les fournisseurs de places de marché en ligne, de moteurs de recherche en ligne et de plateformes de services de réseaux sociaux communiquent à l'autorité nationale de cybersécurité, selon les modalités visées à l'article 13, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, au moins les informations suivantes:

1º leur nom;

- 2º leur secteur, sous-secteur et type d'entité concernés, visés à l'annexe I ou II, le cas échéant;
- 3° l'adresse de leur établissement principal et de leurs autres établissements légaux dans l'Union ou, s'ils ne sont pas établis dans l'Union, de leur représentant désigné conformément à l'article 4, § 3;
- 4º leurs coordonnées actualisées, y compris les adresses de courrier électronique et les numéros de téléphone et, le cas échéant, celles de leur représentant désigné conformément à l'article 4, § 3;
- 5° les États membres dans lesquels ils fournissent leurs services relevant du champ d'application de la présente loi; et

6° leurs plages d'IP.

- § 2. Les entités visées au paragraphe 1^{er} notifient à l'autorité nationale de cybersécurité toute modification des informations qu'elles ont communiquées en vertu du paragraphe 1^{er} sans tarder et, en tout état de cause, dans un délai de trois mois à compter de la date de la modification.
- § 3. Par dérogation au paragraphe 1^{er}, les données visées au même paragraphe, relatives aux prestataires de services de confiance qualifiés en Belgique, qui ont déjà été communiquées à l'organe de contrôle visé

van de eIDAS-verordening bedoelde toezichthoudende orgaan, door dat orgaan doorgestuurd naar de nationale cyberbeveiligingsautoriteit, volgens de door de Koning vastgestelde modaliteiten.

TITEL 2. — Bevoegde autoriteiten en samenwerking op nationaal niveau

HOOFDSTUK 1. — Bevoegde autoriteiten

Afdeling 1. — Aanwijzing van de bevoegde autoriteiten Art. 15. § 1. De Koning wijst de nationale cyberbeveiligingsautoriteit aan.

§ 2. Na advies van de nationale cyberbeveiligingsautoriteit kan de Koning, bij besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad, een sectorale overheid en, in voorkomend geval, een sectorale inspectiedienst aanwijzen die voor een specifieke sector of deelsector belast is met het toezicht op de uitvoering van de bijkomende sectorale of deelsectorale maatregelen voor het beheer van cyberbeveiligingsrisico's bedoeld in artikel 33.

In het kader van de aanwijzing bedoeld in het eerste lid houdt de Koning rekening met de identiteit van de in het kader van de wet van 1 juli 2011 aangewezen sectorale overheden en sectorale inspectiediensten.

De Koning kan, bij besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad, sectorale overheden oprichten, bestaande uit vertegenwoordigers van de Federale Staat, de Gemeenschappen en de Gewesten, overeenkomstig de modaliteiten bepaald in artikel 92ter van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen.

In afwijking van het eerste lid wijst deze wet zelf de bij wet opgerichte en geregelde sectorale overheden en sectorale inspectiediensten aan.

Afdeling 2. — De nationale cyberbeveiligingsautoriteit

Art. 16. De nationale cyberbeveiligingsautoriteit is belast met de opvolging en coördinatie van de uitvoering van deze wet, het toezicht op de uitvoering ervan door de essentiële en belangrijke entiteiten, alsook met het beheer van cybercrises en cyberbeveiligingsincidenten overeenkomstig artikel 18.

Daartoe vervult de nationale cyberbeveiligingsautoriteit de taken van bevoegde autoriteit voor essentiële en belangrijke entiteiten, van nationaal CSIRT, van centraal nationaal contactpunt voor de uitvoering van deze wet, en vertegenwoordigt zij België in de samenwerkingsgroep, het CSIRT-netwerk en het Europees netwerk van verbindingsorganisaties voor cybercrises (EU-CyCLONe) bedoeld in artikel 16 van de NIS2-richtlijn.

Onderafdeling 1. — Taken met betrekking tot de rol van bevoegde autoriteit belast met cyberbeveiliging

Art. 17. De nationale cyberbeveiligingsautoriteit heeft de volgende taken:

1° het zorgen voor coördinatie tussen de bevoegde autoriteiten in het kader van de toepassing van deze wet, alsook tussen de verschillende diensten en autoriteiten die betrokken zijn bij cyberbeveiliging in België;

- 2º het opvolgen en coördineren van en toezien op de uitvoering van de nationale cyberbeveiligingsstrategie bedoeld in artikel 28;
- 3° het identificeren van de essentiële en belangrijke entiteiten overeenkomstig artikel 11;
- 4º het toezien op de uitvoering van de wet door de essentiële en belangrijke entiteiten overeenkomstig titel 4;
- 5º het zorgen voor coördinatie tussen de overheden en de private sector of de wetenschappelijke wereld;
- 6° het formuleren van voorstellen tot aanpassing van het wettelijk en regelgevend kader op het vlak van cyberbeveiliging;
- 7º het opstellen, verspreiden en toezien op de uitvoering van standaarden, richtlijnen en normen voor de cyberbeveiliging van de verschillende soorten informatiesystemen;
- 8° het coördineren van de Belgische vertegenwoordiging in internationale fora voor cyberbeveiliging, van de opvolging van internationale verplichtingen en van voorstellen van het nationale standpunt op dit vlak;
- 9° het fungeren als centraal contactpunt dat een verbindingsfunctie vervult om, in het kader van de toepassing van deze wet, te zorgen voor grensoverschrijdende samenwerking van de Belgische autoriteiten met de bevoegde autoriteiten van andere lidstaten van de Europese Unie en in voorkomend geval met de Europese Commissie en Enisa, alsmede om te zorgen voor sectoroverschrijdende samenwerking met andere bevoegde Belgische autoriteiten;

à l'article 17 du règlement eIDAS sont transmises par cet organe à l'autorité nationale de cybersécurité, selon les modalités fixées par le Roi

TITRE 2. — Autorités compétentes et coopération au niveau national

CHAPITRE 1^{er}. — Autorités compétentes

Section 1^{re} . — Désignation des autorités compétentes Art. 15. § 1^{er} . Le Roi désigne l'autorité nationale de cybersécurité.

§ 2. Après avis de l'autorité nationale de cybersécurité, le Roi peut, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, désigner une autorité sectorielle et, le cas échéant, un service d'inspection sectoriel chargé, pour un secteur ou sous-secteur spécifique, de la supervision de la mise en œuvre des mesures sectorielles ou sous-sectorielles supplémentaires de gestion des risques en matière de cybersécurité visées à l'article 33.

Dans le cadre de la désignation visée à l'alinéa 1^{er}, le Roi tient compte de l'identité des autorités sectorielles et services d'inspection sectoriels désignées dans le cadre de la loi du 1^{er} juillet 2011.

Le Roi peut, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, créer des autorités sectorielles, composées de représentants de l'État fédéral, des Communautés et des Régions, conformément aux modalités prévues à l'article 92ter de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles.

Par dérogation à l'alinéa 1^{er}, la présente loi désigne elle-même les autorités sectorielles et les services d'inspection créés et régis par la loi.

Section 2. — L'autorité nationale de cybersécurité

Art. 16. L'autorité nationale de cybersécurité est chargée du suivi et de la coordination de la mise en œuvre de la présente loi, de veiller à la mise en œuvre de la présente loi par les entités essentielles et importantes ainsi que de la gestion des crises cyber et incidents de cybersécurité conformément à l'article 18.

À ce titre, l'autorité nationale de cybersécurité assure les tâches d'autorité compétente pour les entités essentielles et importantes, de CSIRT national, de point de contact national unique pour l'exécution de la présente loi et de représentation de la Belgique au sein du groupe de coopération, du réseau des CSIRT et du réseau européen pour la préparation et la gestion des crises cyber (EU-CyCLONe) visé à l'article 16 de la directive NIS2.

Sous-section 1^{re}. — Tâches relatives au rôle d'autorité compétente chargée de la cybersécurité

Art. 17. Les tâches de l'autorité nationale de cybersécurité sont les suivantes:

1º assurer la coordination entre les autorités compétentes dans le cadre de l'application de la présente loi, ainsi qu'entre les différents services et autorités concernés par la cybersécurité en Belgique;

- 2º superviser, coordonner et veiller à la mise en œuvre de la stratégie nationale en matière de cybersécurité visée à l'article 28;
- $3^{\rm o}$ identifier des entités essentielles et importantes conformément à l'article 11;
- 4º superviser la mise en œuvre de la loi par les entités essentielles et importantes conformément au titre 4;
- 5° assurer la coordination entre les autorités publiques et le secteur privé ou le monde scientifique;
- 6° formuler des propositions pour l'adaptation du cadre légal et réglementaire en matière de cybersécurité;
- 7º élaborer, diffuser et veiller à la mise en œuvre des standards, directives et normes pour la cybersécurité des différents types de systèmes d'information;
- 8° coordonner la représentation belge aux forums internationaux sur la cybersécurité, le suivi des obligations internationales et la présentation du point de vue national en la matière;
- 9° servir de point de contact unique exerçant une fonction de liaison visant à assurer, dans le cadre de l'application de la présente loi, la coopération transfrontière des autorités belges avec les autorités compétentes des autres États membres de l'Union européenne et, le cas échéant, avec la Commission européenne et l'ENISA, ainsi qu'à garantir la coopération intersectorielle avec les autres autorités compétentes belges;

- 10° het coördineren van de evaluatie en certificering van de beveiliging van informatie- en communicatiesystemen;
- 11º het informeren en sensibiliseren van gebruikers van informatieen communicatiesystemen;
- 12° het toekennen van subsidies voor projecten en activiteiten rond cyberbeveiliging, binnen de grenzen van haar begrotingskredieten en volgens de voorwaarden bepaald door de Koning;
- 13° het faciliteren en aanmoedigen van de organisatie van opleidingen rond cyberbeveiliging voor personeelsleden van essentiële of belangrijke entiteiten;
- 14° het opstellen van een lijst van essentiële en belangrijke entiteiten, alsook van entiteiten die domeinnaamregistratiediensten verlenen. Vervolgens het regelmatig en ten minste om de twee jaar evalueren en, in voorkomend geval, actualiseren van die lijst.

Onderafdeling 2. — Taken met betrekking tot het cybercrisisbeheer

- Art. 18. Onverminderd de artikelen 8 en 9 van de wet van 15 mei 2007 betreffende de civiele veiligheid en de uitvoeringsbesluiten ervan en onverminderd de bevoegdheden van het NCCN vervult de nationale cyberbeveiligingsautoriteit de volgende taken met betrekking tot het cybercrisisbeheer:
- 1° in samenwerking met het NCCN, het vaststellen van de capaciteiten, middelen en procedures die in geval van een cybercrisis kunnen worden ingezet;
- 2° het opvolgen van de opmaak, actualisering en operationalisering van het nationale plan voor cyberbeveiligingsincidenten en cybercrisisrespons bedoeld in artikel 29, in samenwerking met het NCCN;
- $3^{\rm o}$ het vervullen van de rol van coördinator bij het beheer van cybercrises en cyberbeveiligingsincidenten, in voorkomend geval overeenkomstig het in $2^{\rm o}$ bedoelde plan.

Onderafdeling 3. — Taken en voorschriften met betrekking tot de rol van nationaal CSIRT

Art. 19. § 1. Het nationale CSIRT heeft de volgende taken:

- 1° het monitoren en analyseren van cyberdreigingen, kwetsbaarheden en incidenten op nationaal niveau, en, op verzoek, het verlenen van bijstand aan de betrokken essentiële en belangrijke entiteiten met betrekking tot het realtime of bijna-realtime monitoren van hun netwerk- en informatiesystemen;
- 2° het verstrekken van vroegtijdige waarschuwingen, meldingen en aankondigingen en het verspreiden van informatie onder de betrokken essentiële en belangrijke entiteiten en aan de bevoegde autoriteiten en andere relevante belanghebbenden over cyberdreigingen, kwetsbaarheden en incidenten, in bijna-realtime indien mogelijk;
- 3° het reageren op incidenten en verlenen van bijstand aan de betrokken essentiële en belangrijke entiteiten, indien van toepassing;
- 4° het verzamelen en analyseren van forensische gegevens en het zorgen voor dynamische risico- en incidentenanalyse en situationeel bewustzijn met betrekking tot cyberbeveiliging;
- 5° op verzoek van een essentiële of belangrijke entiteit: het proactief scannen van de netwerk- en informatiesystemen van de betrokken entiteit om kwetsbaarheden met mogelijk significante gevolgen op te sporen;
- 6° het deelnemen aan het CSIRT-netwerk, het doeltreffend, efficiënt en veilig samenwerken in dit netwerk en, in overeenstemming met zijn capaciteiten en bevoegdheden, het verlenen van wederzijdse bijstand aan andere leden van dit netwerk op hun verzoek;
- $7^{\rm o}$ indien van toepassing, het optreden als coördinator ten behoeve van het in artikel 22 bedoelde proces van gecoördineerde bekendmaking van kwetsbaarheden;
- 8° het bijdragen aan de uitrol van veilige instrumenten voor het delen van informatie;
- 9° het proactief en niet-intrusief scannen van openbaar toegankelijke netwerk- en informatiesystemen als deze scan wordt uitgevoerd om kwetsbare of onveilig geconfigureerde netwerk- en informatiesystemen op te sporen en de betrokken entiteiten te informeren en deze geen negatieve gevolgen heeft voor de werking van de diensten van de entiteiten;
- $10^{\rm o}$ het opsporen, observeren en analyseren van computerbeveiligingsproblemen;
- $11^{\rm o}$ het tot stand brengen van samenwerkingsrelaties met relevante belanghebbenden in de private sector, teneinde de doelstellingen van deze wet te verwezenlijken;

- 10° coordonner l'évaluation et la certification de la sécurité des systèmes d'information et de communication;
- 11º informer et sensibiliser les utilisateurs des systèmes d'information et de communication;
- 12° accorder des subventions pour des projets et activités relatifs à la cybersécurité, dans les limites de ses crédits budgétaires et selon les conditions établies par le Roi;
- 13° faciliter et encourager l'organisation de formations en matière de cybersécurité pour les membres du personnel des entités essentielles ou importantes;
- 14° établir une liste des entités essentielles et importantes ainsi que des entités fournissant des services d'enregistrement de noms de domaine. Par la suite, réexaminer cette liste et, le cas échéant, la mettre à jour régulièrement et au moins tous les deux ans.

Sous-section 2. — Tâches relatives au rôle de gestion des crises cyber

- Art. 18. Sans préjudice des articles 8 et 9 de la loi du 15 mai 2007 relative à la sécurité civile et de leurs arrêtés d'exécution et sans préjudice des compétences du NCCN, les tâches de l'autorité nationale de cybersécurité relatives au rôle de gestion des crises cyber sont les suivantes:
- 1º en collaboration avec le NCCN, recenser les capacités, les moyens et les procédures qui peuvent être déployés en cas de crise cyber;
- 2º superviser, en collaboration avec le NCCN, la rédaction, l'actualisation et l'opérationnalisation du plan national de réaction aux crises cyber et incidents de cybersécurité visé à l'article 29;
- 3° assurer le rôle de coordinateur dans la gestion des crises cyber et incidents de cybersécurité, le cas échéant conformément au plan visé au 2° .

Sous-section 3. — Tâches et obligations relatives au rôle de CSIRT national

Art. 19. § 1er. Les tâches du CSIRT national sont les suivantes:

- 1º surveiller et analyser les cybermenaces, les vulnérabilités et les incidents au niveau national et, sur demande, apporter une assistance aux entités essentielles et importantes concernées pour surveiller en temps réel ou quasi réel leurs réseaux et systèmes d'information;
- 2º activer le mécanisme d'alerte précoce, la diffusion de messages d'alerte, les annonces et la diffusion d'informations sur les cybermenaces, les vulnérabilités et les incidents auprès des entités essentielles et importantes concernées ainsi qu'auprès des autorités compétentes et des autres parties prenantes concernées, si possible en temps quasi réel;
- 3º réagir aux incidents et apporter une assistance aux entités essentielles et importantes concernées, le cas échéant;
- 4º rassembler et analyser des données forensiques, et assurer une analyse dynamique des risques et incidents et une appréciation de la situation en matière de cybersécurité;
- 5° réaliser, à la demande d'une entité essentielle ou importante, un scan proactif des réseaux et des systèmes d'information de l'entité concernée afin de détecter les vulnérabilités susceptibles d'avoir un impact important;
- 6° participer au réseau des CSIRT, coopérer de manière effective, efficace et sécurisée au sein de ce réseau et apporter une assistance mutuelle en fonction de ses capacités et de ses compétences aux autres membres du réseau des CSIRT à leur demande;
- 7º le cas échéant, agir en qualité de coordinateur aux fins du processus de divulgation coordonnée des vulnérabilités en vertu de l'article 22;
- 8° contribuer au déploiement d'outils sécurisés de partage d'informations;
- 9° procéder à un scan proactif et non intrusif des réseaux et systèmes d'information accessibles au public lorsque ce scan est effectué dans le but de détecter les réseaux et systèmes d'information vulnérables ou configurés de façon peu sûre et d'informer les entités concernées et qu'il n'a pas d'effet négatif sur le fonctionnement des services des entités;
- $10^{\rm o}$ détecter, observer et analyser des problèmes de sécurité informatique;
- 11º établir des relations de coopération avec les acteurs concernés du secteur privé, en vue d'atteindre les objectifs de la présente loi;

- 12° het vergemakkelijken van de in punt 11° bedoelde samenwerking door de invoering en het gebruik te bevorderen van gemeenschappelijke of gestandaardiseerde praktijken, classificatieschema's en taxonomieën met betrekking tot:
 - a) procedures voor de incidentenbehandeling;
 - b) crisisbeheer; en
- c) de gecoördineerde bekendmaking van kwetsbaarheden uit hoofde van artikel 22;
- 13° het samenwerken en in voorkomend geval uitwisselen van relevante informatie overeenkomstig artikel 27 met de in datzelfde artikel bedoelde gemeenschappen;
- $14^{\rm o}$ het deelnemen aan de overeenkomstig artikel 19 van de NIS2-richtlijn georganiseerde collegiale toetsingen.

Na advies van het nationale CSIRT kan de Koning, bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad, dit CSIRT bijkomende taken toevertrouwen.

- § 2. Bij de uitvoering van de in paragraaf 1 bedoelde taken kan het nationale CSIRT, op grond van een risicogebaseerde benadering, prioriteit geven aan bepaalde taken.
- **Art. 20.** De voorschriften voor het nationale CSIRT omvatten het volgende:
- 1º beschikken over een passende, veilige en weerbare communicatieen informatie-infrastructuur waardoor informatie kan worden uitgewisseld met essentiële en belangrijke entiteiten en andere relevante belanghebbenden;
- 2° een hoge mate van beschikbaarheid van zijn communicatiekanalen garanderen door zwakke punten te voorkomen en te allen tijde te beschikken over diverse kanalen waarlangs ze gecontacteerd kunnen worden en contact met anderen kunnen opnemen; de communicatiekanalen duidelijk specificeren en meedelen aan de gebruikersgroep en de samenwerkingspartners;
- 3º beschikken over lokalen en informatiesystemen die zich op beveiligde locaties bevinden;
- 4º uitgerust zijn met een adequaat systeem voor het beheren en routeren van verzoeken met het oog op doeltreffende en efficiënte overdrachten;
- 5° de vertrouwelijkheid en betrouwbaarheid van zijn activiteiten waarborgen;
- 6° beschikken over voldoende personeel om te allen tijde de beschikbaarheid van zijn diensten te garanderen, en ervoor zorgen dat zijn personeel naar behoren wordt opgeleid;
- 7° uitgerust zijn met redundante systemen en reservewerkruimten om de continuïteit van zijn diensten te waarborgen.
- Art. 21. § 1. In het kader van de uitoefening van zijn bevoegdheden neemt het nationale CSIRT alle passende maatregelen om de in de artikelen 19 en 20 bepaalde doelstellingen te verwezenlijken. Deze maatregelen moeten evenredig zijn met die doelstellingen, en in overeenstemming met de beginselen van objectiviteit, transparantie en non-discriminatie.
- § 2. Indien dat strikt noodzakelijk is voor de uitvoering van zijn taken opgesomd in artikel 19, § 1, 1° tot 5°, kan het nationale CSIRT identificatiegegevens bedoeld in artikel 2, eerste lid, 5°, van de wet van 17 januari 2003 met betrekking tot het statuut van de regulator van de Belgische post- en telecommunicatiesector of elektronischecommunicatiemetagegevens bedoeld in artikel 2, 93°, van de wet van 13 juni 2005 verkrijgen van een operator in de zin van artikel 2, 11°, van de voormelde wet van 13 juni 2005, die deze gegevens bewaart.

Zonder afbreuk te doen aan of zich in te mengen in de bevoegdheden van personen die de gerechtelijke politie uitoefenen en de gerechtelijke autoriteiten, worden met voornoemde taken de volgende doeleinden nagestreefd:

- 1° zonder strafrechtelijke finaliteit, het voorkomen, onderzoeken en opsporen van inbreuken die online of via een elektronischecommunicatienetwerk of -dienst worden gepleegd, met inbegrip van zware criminele feiten;
- $2^{\rm o}$ het voorkomen van ernstige bedreigingen voor de openbare veiligheid;
- 3º het onderzoeken van beveiligingsproblemen bij elektronischecommunicatienetwerken of -diensten of informatiesystemen.

Het nationale CSIRT kan bepalen binnen welke termijn de operator op zijn verzoek moet reageren, naargelang de dringendheid hiervan.

- 12° faciliter la coopération visée au 11° en encourageant l'adoption et l'utilisation de pratiques, de systèmes de classification et de taxonomies communs ou normalisés en ce qui concerne:
 - a) les procédures de gestion des incidents;
 - b) la gestion de crise; et
- c) la divulgation coordonnée des vulnérabilités en vertu de l'article 22;
- 13° coopérer et, le cas échéant, échanger des informations pertinentes conformément à l'article 27 avec les communautés visées au même article;
- $14^{\rm o}$ participer aux évaluations par les pairs organisées conformément à l'article 19 de la directive NIS2.

Après avis du CSIRT national, le Roi peut, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, lui confier des tâches supplémentaires.

- § 2. Lorsqu'il exécute les tâches visées au paragraphe 1^{er}, le CSIRT national peut donner la priorité à certaines tâches sur la base d'une approche basée sur les risques.
 - Art. 20. Les obligations du CSIRT national sont les suivantes:
- 1° disposer d'une infrastructure de communication et d'information adaptée, sécurisée et résiliente lui permettant d'échanger des informations avec les entités essentielles et importantes et les autres parties prenantes;
- 2° veiller à un niveau élevé de disponibilité de ses canaux de communication en évitant les points uniques de défaillance et disposer de plusieurs moyens pour être contacté et contacter autrui à tout moment; spécifier clairement les canaux de communication et les faire connaître aux partenaires et collaborateurs;
- 3º disposer de locaux et de systèmes d'information se trouvant sur des sites sécurisés;
- 4º être doté d'un système approprié de gestion et de routage des demandes afin, notamment, de faciliter les transferts effectifs et efficaces;
 - 5º garantir la confidentialité et la fiabilité de ses opérations;
- 6° être doté des effectifs adéquats afin de pouvoir garantir une disponibilité permanente de ses services et veiller à ce que son personnel reçoive une formation appropriée;
- 7° être doté de systèmes redondants et d'un espace de travail de secours pour assurer la continuité de ses services.
- **Art. 21.** § 1^{er}. Dans le cadre de l'exercice de ses compétences, le CSIRT national prend toutes les mesures adéquates afin de réaliser les objectifs définis aux articles 19 et 20. Ces mesures doivent être proportionnelles à ces objectifs, et respecter les principes d'objectivité, de transparence et de non-discrimination.
- § 2. Lorsque cela s'avère strictement nécessaire à la réalisation de ses tâches énumérées à l'article 19, § 1^{er}, 1° à 5°, le CSIRT national peut obtenir d'un opérateur visé à l'article 2, 11°, de la loi du 13 juin 2005, des données d'identification visées à l'article 2, alinéa 1^{er}, 5°, de la loi du 17 janvier 2003 relative au statut du régulateur des secteurs des postes et des télécommunications belges ou des métadonnées de communications électroniques au sens de l'article 2, 93°, de la loi précitée du 13 juin 2005 conservées par celui-ci.

Sans porter atteinte aux, ou sans s'immiscer dans les compétences des personnes exerçant la police judiciaire ni des autorités judiciaires, les finalités poursuivies par les tâches précitées sont:

- 1° sans finalité à caractère pénal, la prévention, la recherche et la détection des infractions commises en ligne ou par le biais d'un réseau ou service de communications électroniques, en ce compris des faits qui relèvent de la criminalité grave;
 - 2º la prévention de menaces graves contre la sécurité publique;
- 3º l'examen de défaillances de la sécurité des réseaux ou de services de communications électroniques ou des systèmes d'information.
- Le CSIRT national peut déterminer le délai endéans lequel l'opérateur répond à sa demande, en fonction de l'urgence de celle-ci.

- § 3. Indien het nationale CSIRT een operator een verzoek om identificatiegegevens bedoeld in artikel 2, eerste lid, 5°, van de wet van 17 januari 2003 met betrekking tot het statuut van de regulator van de Belgische post- en telecommunicatiesector stuurt, wordt dat verzoek toegestaan door de hiërarchische meerdere.
- § 4. Indien het nationale CSIRT een operator een verzoek om elektronische-communicatiemetagegevens in de zin van artikel 2, 93°, van de wet van 13 juni 2005 die geen in paragraaf 3 bedoelde gegevens zijn, stuurt, wordt dat verzoek vooraf gecontroleerd door de gegevensbeschermingsautoriteit.

In dringende en naar behoren met redenen omklede gevallen kan het nationale CSIRT optreden zonder de voorafgaande controle bedoeld in het eerste lid, en de gegevens rechtstreeks opvragen. Dit verzoek wordt onverwijld naar de in het eerste lid bedoelde overheid gestuurd om een latere controle mogelijk te maken.

Indien de gegevensbeschermingsautoriteit, na de in het tweede lid bedoelde controle, weigert de geldigheid van het in het eerste lid bedoelde verzoek om elektronische-communicatiemetagegevens te bevestigen, stelt het nationale CSIRT de betrokken operator daarvan onverwijld in kennis en verwijdert het de ontvangen metagegevens.

- § 5. De directeur-generaal van het nationale CSIRT wijst uitdrukkelijk de personen aan die gemachtigd zijn om de in dit artikel bedoelde elektronische-communicatiegegevens te verwerken.
- § 6. Het nationale CSIRT brengt de betrokken natuurlijke personen voor zover mogelijk op de hoogte van de toegang tot hun elektronischecommunicatiegegevens als de uitvoering van zijn taken of van een lopend onderzoek hierdoor niet meer in het gedrang kan komen en als deze personen kunnen worden geïdentificeerd.
- § 7. Onverminderd de artikelen 28quinquies, § 1, en 57, § 1, van het Wetboek van strafvordering mag het nationale CSIRT, om die doelstellingen te verwezenlijken, alle beschikbare gegevens bezitten, onthullen of verspreiden, of er enig gebruik van maken, zelfs als die gegevens voortkomen uit een ongerechtigde toegang tot een informaticasysteem door een derde.
- § 8. Het nationale CSIRT vervult zijn opdrachten met de nodige behoedzaamheid die verwacht mag worden van een overheid, waarbij er steeds bij voorrang voor wordt gezorgd dat de werking van het informaticasysteem niet wordt verstoord en alle redelijke voorzorgen worden genomen om te voorkomen dat het informaticasysteem materiële schade oploopt.

De directeur-generaal van het nationale CSIRT zorgt voor de naleving van de in dit artikel vermelde voorwaarden. Daartoe werkt hij interne procedures uit.

Art. 22. § 1. In zijn rol van coördinator met het oog op een gecoördineerde bekendmaking van kwetsbaarheden treedt het nationale CSIRT op als betrouwbare tussenpersoon en vergemakkelijkt het, waar nodig, de interactie tussen de natuurlijke of rechtspersoon die een mogelijke kwetsbaarheid meldt enerzijds en de fabrikant of aanbieder van de mogelijk kwetsbare ICT-producten of -diensten anderzijds, op verzoek van een van beide partijen.

In dat kader omvatten de taken van het nationale CSIRT met name:

- 1º het identificeren van en contact opnemen met de betrokken entiteiten;
- 2° het bijstaan van de natuurlijke of rechtspersonen die een kwetsbaarheid melden; en
- 3° het onderhandelen over tijdschema's voor de bekendmaking, en het beheren van kwetsbaarheden die van invloed zijn op meerdere entiteiten.
- § 2. Iedere natuurlijke of rechtspersoon kan, zelfs desgevraagd anoniem, aan het nationale CSIRT het bestaan van een mogelijke kwetsbaarheid melden.

De melding gebeurt schriftelijk, volgens de procedure die op de website van het nationale CSIRT beschreven is.

Deze melding doet geen afbreuk aan de toepassing van de wet van 28 november 2022 betreffende de bescherming van melders van inbreuken op het Unie- of nationale recht vastgesteld binnen een juridische entiteit in de private sector of van wettelijke bepalingen betreffende de bescherming van melders van inbreuken op het Unie- of nationale recht vastgesteld binnen een juridische entiteit in de overheidssector.

§ 3. Het nationale CSIRT ziet erop toe dat de gemelde kwetsbaarheid zorgvuldig wordt opgevolgd en waarborgt de anonimiteit van de natuurlijke of rechtspersoon die de kwetsbaarheid meldt, voor zover deze persoon hierom verzoekt en de in artikel 23 bedoelde voorwaarden naleeft.

- § 3. Lorsque le CSIRT national adresse à un opérateur une demande de données d'identification visées à l'article 2, alinéa 1^{er}, 5°, de la loi du 17 janvier 2003 relative au statut du régulateur des secteurs des postes et des télécommunications belges, cette demande est autorisée par le supérieur hiérarchique.
- § 4. Lorsque le CSIRT national adresse à un opérateur une demande de métadonnées de communications électroniques au sens de l'article 2, 93°, de la loi du 13 juin 2005 autres que celles visées au paragraphe 3, cette demande fait l'objet d'un contrôle préalable par l'autorité de protection des données.

En cas de situation urgente dûment justifiée, le CSIRT national peut se passer du contrôle préalable visé à l'alinéa 1^{er} et solliciter directement les données. Cette demande est envoyée sans délai à l'autorité visée à l'alinéa 1^{er} pour permettre un contrôle ultérieur.

Lorsqu'à la suite du contrôle visé à l'alinéa 2, l'autorité de protection des données refuse de confirmer la validité de la demande de métadonnées de communications électroniques visée à l'alinéa 1^{er}, le CSIRT national le notifie sans délai à l'opérateur concerné et supprime les métadonnées recues.

- § 5. Le directeur général du CSIRT national désigne expressément les personnes habilitées à traiter les données de communications électroniques visées au présent article.
- § 6. Le CSIRT national informe, dans la mesure du possible, les personnes physiques concernées de l'accès à leurs données de communications électroniques lorsque cela n'est plus susceptible de compromettre le bon déroulement de ses tâches ou d'une enquête en cours et lorsque ces personnes peuvent être identifiées.
- § 7. Sans préjudice des articles 28quinquies, § 1^{er}, et 57, § 1^{er}, du Code d'instruction criminelle, pour atteindre ces objectifs, le CSIRT national est autorisé à détenir, à divulguer, à diffuser ou à faire usage de toutes les informations disponibles, même si celles-ci sont issues d'un accès non autorisé à un système informatique par un tiers.
- § 8. Dans l'accomplissement de ses missions, le CSIRT national use de la prudence que l'on est en droit d'attendre d'une autorité publique, en veillant toujours en priorité à ne pas perturber le fonctionnement du système informatique et en prenant toutes précautions raisonnables afin qu'aucun dommage matériel ne soit causé au système informatique.

Le directeur général du CSIRT national veille, par l'adoption de procédures internes, au respect des conditions visées au présent article.

Art. 22. § 1^{er}. Dans son rôle de coordinateur aux fins de la divulgation coordonnée des vulnérabilités, le CSIRT national fait office d'intermédiaire de confiance en facilitant, si nécessaire, les interactions entre la personne physique ou morale qui signale une potentielle vulnérabilité et le fabricant ou le fournisseur des produits TIC ou des services TIC potentiellement vulnérables, à la demande de l'une des deux parties.

Dans ce cadre, les tâches du CSIRT national consistent notamment à: 1° identifier et contacter les entités concernées;

- 2º apporter une assistance aux personnes physiques ou morales signalant une vulnérabilité; et
- $3^{\rm o}$ négocier des délais de divulgation et gérer les vulnérabilités qui touchent plusieurs entités.
- § 2. Toute personne physique ou morale peut signaler, même de manière anonyme lorsqu'elle le demande, au CSIRT national l'existence d'une potentielle vulnérabilité.

Le signalement est effectué par écrit, selon la procédure détaillée sur le site internet du CSIRT national.

Ce signalement est sans préjudice de l'application de la loi du 28 novembre 2022 sur la protection des personnes qui signalent des violations au droit de l'Union ou au droit national constatées au sein d'une entité juridique du secteur privé ou des dispositions légales sur la protection des personnes qui signalent des violations au droit de l'Union ou au droit national constatées au sein d'une entité juridique du secteur public.

§ 3. Le CSIRT national veille à ce que des mesures de suivi diligentes soient prises en ce qui concerne la vulnérabilité signalée et veille à l'anonymat de la personne physique ou morale signalant la vulnérabilité, pour autant que cette personne le demande et respecte les conditions visées à l'article 23.

Het nationale CSIRT waarborgt de volledigheid, integriteit, duurzame opslag en geheimhouding van de informatie die via de melding wordt overgemaakt.

De toegang tot deze informatie wordt beperkt tot personen die daartoe door de directeur-generaal van het nationale CSIRT gemachtigd zijn, behalve indien het delen van deze informatie noodzakelijk is voor de uitvoering van de taken opgesomd in dit artikel.

- \S 4. Met inachtneming van de voorwaarden opgesomd in artikel 21, \S \S 1 en 4, kan het nationale CSIRT de beveiliging van een netwerk- en informatiesysteem observeren, onderzoeken en testen om te bepalen of er sprake is van een mogelijke kwetsbaarheid of om de door de melder gebruikte methoden na te gaan.
- § 5. Wanneer een gemelde kwetsbaarheid significante gevolgen kan hebben voor entiteiten in meer dan één lidstaat, werkt het nationale CSIRT, in voorkomend geval, samen met andere als coördinator aangewezen CSIRT's binnen het CSIRT-netwerk.
- § 6. De directeur-generaal van het nationale CSIRT zorgt voor de naleving van de in dit artikel vermelde voorwaarden. Daartoe werkt hij interne procedures uit.
- Art. 23. § 1. In het kader van de procedure bedoeld in artikel 22 plegen melders geen inbreuk op de artikelen 314bis, 458, 550bis en 550ter van het Strafwetboek en op artikel 145 van de wet van 13 juni 2005, op voorwaarde dat:
- $1^{\rm o}$ zij zonder bedrieglijk opzet of het oogmerk om te schaden hebben gehandeld;
- 2º zij onverwijld en uiterlijk binnen vierentwintig uur na de ontdekking van een mogelijke kwetsbaarheid een vereenvoudigde kennisgeving met de identificatie van het betrokken systeem en een eenvoudige beschrijving van de mogelijke kwetsbaarheid hebben gestuurd naar de organisatie die verantwoordelijk is voor het systeem en naar het nationale CSIRT;
- 3º zij onverwijld en uiterlijk binnen tweeënzeventig uur na de ontdekking van een mogelijke kwetsbaarheid een volledige kennisgeving hebben gestuurd naar de organisatie die verantwoordelijk is voor het systeem, in voorkomend geval met inachtneming van de door deze organisatie vastgestelde meldingsmodaliteiten, en naar het nationale CSIRT, overeenkomstig de in artikel 22, § 2, bedoelde procedure;
- 4º zij niet verder zijn gegaan dan nodig en evenredig was om het bestaan van een kwetsbaarheid na te gaan en die te melden;
- 5° zij de informatie over de ontdekte kwetsbaarheid en de kwetsbare systemen niet openbaar hebben gemaakt zonder de toestemming van het nationale CSIRT;
- 6° zij, wat betreft de netwerken en systemen van de in artikel 5, § § 4 en 5, bedoelde organisaties en van de rechterlijke instanties, en de informatie die door hen of namens hen wordt verwerkt, vóór het plegen van die daden een schriftelijke overeenkomst hebben gesloten met de bevoegde dienst over de te hanteren modaliteiten en methodologie in het kader van het onderzoek naar mogelijke kwetsbaarheden.
- § 2. Personen die informatie melden over een mogelijke kwetsbaarheid waarvan zij in het kader van hun beroep kennis hebben gekregen, worden niet geacht hun beroepsgeheim te hebben geschonden en kunnen op generlei wijze aansprakelijk worden gesteld voor de overdracht van informatie die noodzakelijk was om een mogelijke kwetsbaarheid aan het nationale CSIRT te melden.
- § 3. Voor elke andere mogelijke aansprakelijkheid van melders die voortvloeit uit handelingen of nalatigheden die niet noodzakelijk zijn voor de uitvoering van de in artikel 22 bedoelde procedure en die niet voldoen aan de voorwaarden van paragraaf 1, blijft het toepasselijke recht gelden.

Afdeling 3. — De eventuele sectorale overheden

- Art. 24. Onverminderd de andere bepalingen kan de sectorale overheid:
- 1º sectorale oefeningen organiseren, coördineren of eraan deelnemen, voor wat betreft de maatregelen bedoeld in de artikelen 30 en 33;
- 2º de gevolgen van een incident voor de sector analyseren en beheren;
- 3° deelnemen aan de werkzaamheden van de samenwerkingsgroep voor de onderwerpen die betrekking hebben op haar bevoegdheden;
 - 4° de entiteiten die onder haar sector vallen sensibiliseren.

HOOFDSTUK 2. — Samenwerking op nationaal niveau

Art. 25. § 1. De autoriteiten bedoeld in hoofdstuk 1 van deze titel werken samen om de in deze wet vastgestelde verplichtingen na te

Le CSIRT national préserve l'exhaustivité, l'intégrité, le stockage durable et la confidentialité des informations transmises au travers du signalement.

L'accès à ces informations est limité aux personnes habilitées par le directeur général du CSIRT national, sauf lorsque le partage de ces informations s'avère nécessaire à l'exécution des tâches énumérées au présent article.

- § 4. Tout en respectant les conditions énumérées à l'article 21, § § 1^{er} et 4, le CSIRT national peut observer, étudier ou tester la sécurité d'un réseau et système d'information afin de déterminer l'existence d'une vulnérabilité potentielle ou de vérifier les méthodes utilisées par l'auteur de signalement.
- § 5. Lorsque la vulnérabilité signalée est susceptible d'avoir un impact significatif sur des entités dans plusieurs États membres, le CSIRT national coopère, le cas échéant, avec les autres CSIRT désignés comme coordinateurs au sein du réseau des CSIRT.
- § 6. Le directeur général du CSIRT national veille, par l'adoption de procédures internes, au respect des conditions visées au présent article.
- **Art. 23.** § 1^{er}. Dans le cadre de la procédure visée à l'article 22, les auteurs de signalement ne commettent pas d'infraction aux articles 314*bis*, 458, 550*bis*, 550ter du Code pénal et de l'article 145 de la loi du 13 juin 2005 à condition:
 - 1º qu'ils aient agi sans intention frauduleuse, ni dessein de nuire;
- 2º qu'ils aient adressé une notification simplifiée qui reprend l'identification du système concerné et une description simple de la vulnérabilité potentielle, sans délai et au plus tard dans les vingt-quatre heures de la découverte d'une potentielle vulnérabilité, à l'organisation responsable du système et au CSIRT national;
- 3º qu'ils aient adressé une notification complète, sans délai et au plus tard dans les septante-deux heures de la découverte d'une potentielle vulnérabilité, à l'organisation responsable du système, le cas échéant dans le respect des modalités de signalement établis par cette organisation, et au CSIRT national, conformément à la procédure visée à l'article 22, § 2;
- 4º qu'ils n'aient pas agi au-delà de ce qui était nécessaire et proportionné pour vérifier l'existence d'une vulnérabilité et pour la rapporter;
- 5° qu'ils n'aient pas publiquement divulgué les informations relatives à la vulnérabilité découverte et aux systèmes vulnérables, sans l'accord du CSIRT national;
- 6° en ce qui concerne les réseaux et systèmes des organisations visées à l'article 5, § § 4 et 5, et des organes judiciaires ainsi que les informations traitées par eux ou pour leur compte, qu'ils aient, avant la commission de ces actes, conclu un accord écrit avec le service compétent sur les modalités et la méthodologie à utiliser dans le cadre de la recherche de potentielles vulnérabilités.
- § 2. Lorsque des personnes signalent des informations sur une potentielle vulnérabilité dont ils ont eu connaissance dans leur contexte professionnel, elles ne sont pas considérées comme ayant enfreint leur obligation de secret professionnel et n'encourent aucune responsabilité d'aucune sorte concernant la transmission d'informations nécessaires pour signaler une potentielle vulnérabilité au CSIRT national.
- § 3. Toute autre responsabilité éventuelle des auteurs de signalement découlant d'actes ou d'omissions qui ne sont pas nécessaires à l'accomplissement de la procédure visée à l'article 22 et ne respectent pas les conditions du paragraphe 1^{er} continue d'être régie par le droit applicable.

Section 3. — Les éventuelles autorités sectorielles

- Art. 24. Sans préjudice des autres dispositions, l'autorité sectorielle peut:
- 1º organiser des exercices sectoriels, les coordonner ou y participer, pour ce qui concerne les mesures visées aux articles 30 et 33;
 - 2º analyser et gérer les conséquences d'un incident pour le secteur;
- 3º participer aux travaux du groupe de coopération pour ce qui concerne les sujets qui touchent à ses compétences;
 - 4º sensibiliser les entités relevant de son secteur.

CHAPITRE 2. — Coopération au niveau national

Art. 25. § 1^{er}. Les autorités visées au chapitre 1^{er} du présent titre coopèrent les unes avec les autres afin de respecter les obligations énoncées dans la présente loi.

- $\S\,$ 2. Naargelang de behoeften die nodig zijn voor de uitvoering van deze wet werken de in paragraaf 1 bedoelde autoriteiten op nationaal niveau ook samen met het NCCN, de administratieve diensten van de Staat, de administratieve overheden, met inbegrip van de nationale autoriteiten krachtens Verordening (EG) nr. 300/2008 en nr. 2018/1139, de toezichthoudende organen uit hoofde van Verordening (EU) nr. 910/2014 van het Europees Parlement en de Raad van 23 juli 2014 betreffende elektronische identificatie en vertrouwensdiensten voor elektronische transacties in de interne markt en tot intrekking van Richtlijn 1999/93/EG, de Nationale Bank van België, de Autoriteit voor Financiële Diensten en Markten, het Instituut, de krachtens de wet van 1 juli 2011 bevoegde autoriteiten, de gerechtelijke overheden, de inlichtingen- en veiligheidsdiensten bedoeld in de wet van 30 november 1998 houdende regeling van de inlichtingen- en veiligheidsdiensten, de politiediensten bedoeld in de wet van 7 december 1998 tot organisatie van een geïntegreerde politiedienst, gestructureerd op twee niveaus, en de gegevensbeschermingsautoriteiten.
- § 3. De essentiële en belangrijke entiteiten en de autoriteiten bedoeld in hoofdstuk 1 van deze titel werken te allen tijde samen door een adequate uitwisseling van informatie over de beveiliging van netwerken informatiesystemen.
- § 4. De in hoofdstuk 1 van deze titel bedoelde autoriteiten en de in het kader van de wet van 1 juli 2011 bevoegde autoriteiten werken samen en wisselen regelmatig informatie uit inzake het als kritiek aanmerken van infrastructuren, over risico's, cyberdreigingen en incidenten, alsook over niet-cyberrisico's, -dreigingen en -incidenten die gevolgen hebben voor exploitanten van infrastructuren die uit hoofde van de wet van 1 juli 2011 als kritieke infrastructuren zijn aangemerkt, en over de maatregelen die in reactie op dergelijke risico's, dreigingen en incidenten zijn genomen.
- § 5. De in hoofdstuk 1 van deze titel bedoelde autoriteiten en de autoriteiten die bevoegd zijn krachtens Verordening (EU) nr. 910/2014 van het Europees Parlement en de Raad van 23 juli 2014 betreffende elektronische identificatie en vertrouwensdiensten voor elektronische transacties in de interne markt en tot intrekking van Richtlijn 1999/93/EG, Verordening (EU) 2022/2554 van het Europees Parlement en de Raad van 14 december 2022 betreffende digitale operationele weerbaarheid voor de financiële sector en tot wijziging van Verordeningen (EG) nr. 1060/2009, (EU) nr. 648/2012, (EU) nr. 600/2014, (EU) nr. 909/2014 en (EU) 2016/1011 en de wet van 13 juni 2005, wisselen regelmatig relevante informatie uit, onder meer met betrekking tot relevante incidenten en cyberdreigingen.
- § 6. De nationale cyberbeveiligingsautoriteit richt een coördinatie- en evaluatieplatform op dat de in artikel 15 bedoelde autoriteiten en het NCCN toelaat informatie uit te wisselen en hun optreden in het kader van de uitvoering van deze wet op elkaar af te stemmen.

HOOFDSTUK 3. — Vertrouwelijkheid en informatie-uitwisseling

- Art. 26. § 1. Dit artikel doet geen afbreuk aan de toepassing van de wet van 15 april 1994 betreffende de bescherming van de bevolking en van het leefmilieu tegen de uit ioniserende stralingen voortspruitende gevaren en betreffende het Federaal Agentschap voor Nucleaire Controle, de wet van 11 april 1994 betreffende de openbaarheid van bestuur of andere wettelijke bepalingen die de vertrouwelijkheid van informatie met betrekking tot de wezenlijke belangen van de nationale openbare veiligheid waarborgen.
- § 2. Eenieder die beroepshalve zijn medewerking dient te verlenen aan de conformiteitsbeoordeling of het toezicht is tot geheimhouding verplicht. Diegene die dit geheim schendt, wordt gestraft met de straffen bepaald in artikel 458 van het Strafwetboek.

Personen die uit hoofde van hun staat of beroep kennis dragen van geheimen die hun zijn toevertrouwd, mogen deze geheimen bekendmaken voor de uitvoering van deze wet.

Deze personen verkrijgen het akkoord van de autoriteiten bedoeld in artikel 5, § 4, wanneer deze autoriteiten bij het geheim betrokken zijn.

- § 3. De autoriteiten bedoeld in hoofdstuk 1 van deze titel en de essentiële of belangrijke entiteiten, of hun onderaannemers, beperken de toegang tot de informatie in het kader van deze wet tot de personen die ervan op de hoogte moeten zijn en er toegang toe moeten hebben voor de uitoefening van hun functie of opdracht die verband houdt met de uitvoering van deze wet.
- § 4. De informatie die door essentiële of belangrijke entiteiten aan de autoriteiten bedoeld in hoofdstuk 1 van deze titel wordt bezorgd, mag worden uitgewisseld met autoriteiten van de Europese Unie, Belgische of buitenlandse autoriteiten, wanneer die uitwisseling noodzakelijk is voor de toepassing van wettelijke bepalingen.

- § 2. En fonction des besoins nécessaires à l'exécution de la présente loi, les autorités visées au paragraphe 1^{er} coopèrent également, au niveau national, avec le NCCN, les services administratifs de l'État, les autorités administratives, en ce compris les autorités nationales en vertu des règlements (CE) n° 300/2008 et n° 2018/1139, les organes de contrôle au titre du règlement (UE) n° 910/2014 du Parlement européen et du Conseil du 23 juillet 2014 sur l'identification électronique et les services de confiance pour les transactions électroniques au sein du marché intérieur et abrogeant la directive 1999/93/CE, la Banque Nationale de Belgique, l'Autorité des services et marchés financiers, l'Institut, les autorités compétentes en vertu de la loi du 1^{er} juillet 2011, les autorités judiciaires, les services de renseignement et de sécurité visés par la loi du 30 novembre 1998 organique des services de renseignement et de sécurité, les services de police visés par la loi du 7 décembre 1998 organisant un service de police intégré, structuré à deux niveaux et avec les autorités de protection des données.
- § 3. Les entités essentielles et importantes et les autorités visées au chapitre 1^{er} du présent titre collaborent en tout temps, par un échange adéquat d'informations concernant la sécurité des systèmes et réseaux d'informations.
- § 4. Les autorités visées au chapitre 1^{er} du présent titre et les autorités compétentes dans le cadre de la loi du 1^{er} juillet 2011 coopèrent et échangent régulièrement des informations sur le recensement des infrastructures critiques, les risques, les cybermenaces et les incidents, ainsi que sur les risques, menaces et incidents non cyber qui touchent les exploitants d'infrastructures recensées en tant qu'infrastructures critiques en vertu de la loi du 1^{er} juillet 2011 et sur les mesures prises pour faire face à ces risques, menaces et incidents.
- § 5. Les autorités visées au chapitre 1er du présent titre et les autorités compétentes en vertu du règlement (UE) n° 910/2014 du Parlement européen et du Conseil du 23 juillet 2014 sur l'identification électronique et les services de confiance pour les transactions électroniques au sein du marché intérieur et abrogeant la directive 1999/93/CE, du règlement (UE) 2022/2554 du Parlement européen et du Conseil du 14 décembre 2022 sur la résilience opérationnelle numérique du secteur financier et modifiant les règlements (CE) n° 1060/2009, (UE) n° 648/2012, (UE) n° 600/2014, (UE) n° 909/2014 et (UE) 2016/1011 et de la loi du 13 juin 2005, échangent régulièrement des informations pertinentes, y compris en ce qui concerne les incidents et les cybermenaces concernés.
- § 6. L'autorité nationale de cybersécurité crée une plateforme de coordination et d'évaluation afin que les autorités visées à l'article 15 et le NCCN échangent de l'information et se coordonnent dans le cadre de l'exécution de la présente loi.

CHAPITRE 3. — Confidentialité et échanges d'information

- Art. 26. § 1^{er}. Le présent article ne porte pas préjudice à l'application de la loi du 15 avril 1994 relative à la protection de la population et de l'environnement contre les dangers résultant des rayonnements ionisants et relative à l'Agence fédérale de Contrôle nucléaire, de la loi du 11 avril 1994 relative à la publicité de l'administration ou d'autres dispositions légales garantissant la confidentialité des informations liées aux intérêts essentiels de la sécurité publique nationale.
- § 2. Toute personne qui est appelée à prêter son concours professionnel à l'évaluation de la conformité ou à la supervision est tenue au secret. Celui qui viole ce secret est puni des peines prévues à l'article 458 du Code pénal.

Les personnes dépositaires, par état ou par profession, des secrets qu'on leur confie sont autorisées à faire connaître ces secrets pour l'exécution de la présente loi.

Ces personnes obtiennent l'accord des autorités visées à l'article 5, § 4, lorsque ces autorités sont concernées par le secret.

- § 3. Les autorités visées au chapitre 1^{er} du présent titre, les entités essentielles ou importantes, ou leurs sous-traitants, limitent l'accès aux informations dans le cadre de la présente loi aux personnes ayant besoin d'en connaître et d'y avoir accès pour l'exercice de leurs fonctions ou de leur mission en lien avec l'exécution de la présente loi.
- § 4. Les informations fournies aux autorités visées au chapitre 1^{er} du présent titre par les entités essentielles ou importantes, peuvent être échangées avec des autorités de l'Union européenne, avec des autorités belges ou étrangères, lorsque cet échange est nécessaire à l'application de dispositions légales.

De uitgewisselde informatie wordt beperkt tot hetgeen relevant is voor en evenredig is met het doel van die uitwisseling, met name overeenkomstig Verordening (EU) 2016/679. Bij die uitwisseling van informatie wordt de vertrouwelijkheid van de informatie gewaarborgd en worden de beveiligings- en commerciële belangen van essentiële of belangrijke entiteiten beschermd.

Art. 27. § 1. Binnen het toepassingsgebied van deze wet vallende entiteiten en, indien van toepassing, andere entiteiten die niet binnen het toepassingsgebied van deze wet vallen, kunnen op vrijwillige basis onderling, binnen gemeenschappen, relevante informatie over cyberbeveiliging uitwisselen, met inbegrip van informatie over cyberdreigingen, bijna-incidenten, kwetsbaarheden, technieken en procedures, indicatoren voor aantasting, vijandige tactieken, dreigingsactorspecifieke informatie, cyberbeveiligingswaarschuwingen en aanbevelingen betreffende de configuratie van cyberbeveiligingsinstrumenten om cyberaanvallen te detecteren, wanneer dat uitwisselen van informatie:

1º beoogt incidenten te voorkomen, te detecteren, erop te reageren of ervan te herstellen of de gevolgen ervan te beperken;

- 2° het niveau van de cyberbeveiliging verhoogt, met name door de bewustwording met betrekking tot cyberdreigingen te vergroten, het vermogen van dergelijke dreigingen om zich te verspreiden te beperken of te belemmeren, een reeks verdedigingscapaciteiten, het herstel en openbaarmaking van kwetsbaarheden, het opsporen van dreigingen, beheersings- en preventietechnieken, beperkingsstrategieën of respons- en herstelfasen te ondersteunen of gezamenlijk onderzoek naar cyberdreigingen door publieke en private entiteiten te bevorderen.
- § 2. De informatie-uitwisseling bedoeld in paragraaf 1 wordt uitgevoerd door middel van informatie-uitwisselingsregelingen op het gebied van cyberbeveiliging met betrekking tot de potentieel gevoelige aard van de uitgewisselde informatie.
- § 3. De nationale cyberbeveiligingsautoriteit faciliteert de vaststelling van de in paragraaf 2 bedoelde informatie-uitwisselingsregelingen op het gebied van cyberbeveiliging. In dergelijke regelingen kunnen de operationele elementen, met inbegrip van het gebruik van specifieke ICT-platforms en automatiseringshulpmiddelen, de inhoud en de voorwaarden van de informatie-uitwisselingsregelingen worden gespecificeerd. De nationale cyberbeveiligingsautoriteit en de eventuele sectorale overheden kunnen voorwaarden opleggen aan het gebruik van de informatie die zij ter beschikking stellen van de gemeenschappen bedoeld in paragraaf 1.
- § 4. De essentiële en belangrijke entiteiten stellen de nationale cyberbeveiligingsautoriteit in kennis van hun deelname aan de in paragraaf 2 bedoelde informatie-uitwisselingsregelingen op het gebied van cyberbeveiliging wanneer zij dergelijke regelingen aangaan, of, indien van toepassing, van hun terugtrekking uit dergelijke regelingen, zodra de terugtrekking van kracht wordt.

HOOFDSTUK 4. — Nationale cyberbeveiligingsstrategie

Art. 28. § 1. De in Raad vergaderde ministers keuren de nationale cyberbeveiligingsstrategie goed en werken deze minstens om de vijf jaar bij op basis van prestatie-indicatoren, na advies van de Nationale Veiligheidsraad, de in artikel 15 bedoelde autoriteiten, het NCCN en, in voorkomend geval, de gegevensbeschermingsautoriteiten.

Deze strategie bepaalt de strategische doelstellingen, de middelen die nodig zijn om die doelstellingen te behalen, en passende beleids- en regelgevingsmaatregelen, om een hoog niveau van cyberbeveiliging te bereiken en te handhaven.

- $\S\,$ 2. De nationale cyberbeveiligingsstrategie omvat onder meer:
- 1º de doelstellingen en prioriteiten van de nationale cyberbeveiligingsstrategie, met name inzake de in de bijlagen I en II bedoelde sectoren;
- 2° een governancekader om de in punt 1° bedoelde doelstellingen en prioriteiten te verwezenlijken, met inbegrip van de taken en verantwoordelijkheden van de overheid en de andere belanghebbenden alsook van het in paragraaf 3 bedoelde beleid;
- 3° een governancekader dat de taken en verantwoordelijkheden van de belanghebbenden in België verduidelijkt, ter onderbouwing van de samenwerking en coördinatie, in België, tussen de autoriteiten bedoeld in hoofdstuk 1 van deze titel, alsook van de samenwerking en coördinatie tussen die autoriteiten en uit hoofde van sectorspecifieke rechtsinstrumenten van de Europese Unie bevoegde autoriteiten;
- 4º een mechanisme om relevante activa vast te stellen en een beoordeling van de risico's in België;

Les informations échangées se limitent à ce qui est pertinent et sont proportionnées à l'objectif de cet échange, notamment dans le respect du règlement (UE) 2016/679. Cet échange d'informations préserve la confidentialité des informations concernées et protège la sécurité et les intérêts commerciaux des entités essentielles ou importantes.

Art. 27. § 1er. À titre volontaire, les entités relevant du champ d'application de la présente loi et, le cas échéant, les autres entités concernées ne relevant pas du champ d'application de la présente loi peuvent échanger, entre elles, au sein de communautés, des informations pertinentes en matière de cybersécurité, y compris des informations relatives aux cybermenaces, aux incidents évités, aux vulnérabilités, aux techniques et procédures, aux indicateurs de compromission, aux tactiques adverses, ainsi que des informations spécifiques sur les acteurs de la menace, des alertes de cybersécurité et des recommandations concernant la configuration des outils de cybersécurité pour détecter les cyberattaques, lorsque ce partage d'informations:

 $1^{\rm o}$ vise à prévenir et à détecter les incidents, à y réagir, à s'en rétablir ou à atténuer leur impact;

- 2º renforce le niveau de cybersécurité, notamment en sensibilisant aux cybermenaces, en limitant ou en empêchant leur capacité de se propager, en soutenant une série de capacités de défense, en remédiant aux vulnérabilités et en les révélant, en mettant en œuvre des techniques de détection, d'endiguement et de prévention des menaces, des stratégies d'atténuation ou des étapes de réaction et de rétablissement, ou en encourageant la recherche collaborative en matière de cybermenaces entre les entités publiques et privées.
- § 2. L'échange d'informations visé au paragraphe 1^{er} est mis en œuvre au moyen d'accords de partage d'informations en matière de cybersécurité, compte tenu de la nature potentiellement sensible des informations partagées.
- § 3. L'autorité nationale de cybersécurité facilite la mise en place des accords de partage d'informations en matière de cybersécurité visés au paragraphe 2. Ces accords peuvent préciser les éléments opérationnels, y compris l'utilisation de plateformes TIC spécialisées et d'outils d'automatisation, le contenu et les conditions des accords de partage d'informations. L'autorité nationale de cybersécurité et les éventuelles autorités sectorielles peuvent imposer des conditions d'utilisation des informations qu'elles mettent à disposition des communautés visées au paragraphe 1^{et}.
- § 4. Les entités essentielles et importantes notifient à l'autorité nationale de cybersécurité leur participation aux accords de partage d'informations en matière de cybersécurité visés au paragraphe 2, lorsqu'elles concluent de tels accords ou, le cas échéant, lorsqu'elles se retirent de ces accords, une fois que le retrait prend effet.

CHAPITRE 4. — Stratégie nationale en matière de cybersécurité

Art. 28. § 1^{er}. Les ministres réunis en Conseil adoptent la stratégie nationale en matière de cybersécurité et la mettent à jour au moins tous les cinq ans, sur la base d'indicateurs de performance, après avis du Conseil national de sécurité, des autorités visées à l'article 15, du NCCN et, le cas échéant, des autorités de protection des données.

Cette stratégie définit les objectifs stratégiques, les ressources nécessaires pour atteindre ces objectifs, ainsi que les mesures politiques et règlementaires appropriées, en vue de parvenir à un niveau élevé de cybersécurité et de le maintenir.

- § 2. La stratégie nationale en matière de cybersécurité comprend, entre autres:
- 1º les objectifs et les priorités de la stratégie nationale en matière de cybersécurité, couvrant en particulier les secteurs visés aux annexes I et II:
- 2º un cadre de gouvernance visant à atteindre les objectifs et les priorités visés au 1º, y compris les tâches et les responsabilités des autorités publiques et des autres acteurs concernés ainsi que les politiques visées au paragraphe 3;
- 3º un cadre de gouvernance précisant les rôles et les responsabilités des parties prenantes en Belgique, et sur lequel reposent la coopération et la coordination, en Belgique, entre les autorités visées au chapitre 1er du présent titre ainsi que la coopération et la coordination entre ces autorités et les autorités compétentes en vertu d'instruments juridiques sectoriels de l'Union européenne;
- 4° un mécanisme visant à identifier les actifs pertinents et une évaluation des risques en Belgique;

- 5° een inventarisatie van de maatregelen om te zorgen voor paraatheid, respons en herstel bij incidenten, met inbegrip van samenwerking tussen de publieke en de private sector;
- $6^{\rm o}$ een lijst van de verschillende belanghebbenden en autoriteiten die betrokken zijn bij de uitvoering van de nationale cyberbeveiligingsstrategie;
- 7° een beleidskader voor versterkte coördinatie tussen de autoriteiten bedoeld in hoofdstuk 1 van deze titel en de uit hoofde van de wet van 1 juli 2011 bevoegde autoriteiten, met als doel het delen van informatie over risico's, cyberdreigingen en incidenten, alsook over nietcyberrisico's, -dreigingen en -incidenten, en in voorkomend geval de uitoefening van toezichthoudende taken;
- 8° een plan, met inbegrip van de noodzakelijke maatregelen, om het algemene niveau van cyberbeveiligingsbewustzijn bij de burgers te verbeteren:
- 9° een overzicht van de onderwijs-, bewustmakings- en opleidingsprogramma's met betrekking tot de nationale cyberbeveiligingsstrategie;
- 10° een overzicht van de plannen voor onderzoek en ontwikkeling met betrekking tot de nationale cyberbeveiligingsstrategie.
- § 3. Er worden beleidsmaatregelen genomen die integraal deel uitmaken van de nationale cyberbeveiligingsstrategie:
- 1° inzake cyberbeveiliging in de toeleveringsketen voor ICTproducten en ICT-diensten die door entiteiten worden gebruikt voor het verlenen van hun diensten;
- 2º inzake het opnemen en specificeren van cyberbeveiligingsgerelateerde eisen voor ICT-producten en ICT-diensten bij overheidsopdrachten, onder meer met betrekking tot cyberbeveiligingscertificering, versleuteling en het gebruik van open-source-cyberbeveiligingsproducten;
- 3° voor het beheer van kwetsbaarheden, met inbegrip van de bevordering en vergemakkelijking van de gecoördineerde bekendmaking van kwetsbaarheden overeenkomstig artikel 22;
- 4º inzake het in stand houden van de algemene beschikbaarheid, integriteit en vertrouwelijkheid van de openbare kern van het open internet, in voorkomend geval met inbegrip van de cyberbeveiliging van onderzeese communicatiekabels;
- 5° voor het bevorderen van de ontwikkeling en integratie van relevante geavanceerde technologieën met het oog op de toepassing van geavanceerde risicobeheersmaatregelen op het gebied van cyberbeveiliging;
- 6° voor het bevorderen en ontwikkelen van onderwijs en opleiding op het gebied van cyberbeveiliging, cyberbeveiligingsvaardigheden, bewustmakings- en onderzoeks- en ontwikkelingsinitiatieven rond cyberbeveiliging, alsook van richtsnoeren voor goede praktijken en controles op het gebied van cyberhygiëne, gericht op burgers, belanghebbenden en entiteiten;
- 7° voor het ondersteunen van academische en onderzoeksinstellingen bij de ontwikkeling, versterking en bevordering van de uitrol van instrumenten voor cyberbeveiliging en een veilige netwerkinfrastructuur;
- 8° met inbegrip van relevante procedures en passende instrumenten voor het delen van informatie, ter ondersteuning van het vrijwillig delen van cyberbeveiligingsinformatie tussen entiteiten;
- 9° voor het versterken van de digitale weerbaarheid en het basisniveau van cyberhygiëne van kleine en middelgrote ondernemingen, met name die welke van het toepassingsgebied van deze wet zijn uitgesloten, door te voorzien in gemakkelijk toegankelijke richtsnoeren en bijstand voor hun specifieke behoeften;
 - 10° voor het bevorderen van actieve cyberbescherming.

HOOFDSTUK 5. — Het nationale plan voor cyberbeveiligingsincidenten en cybercrisisrespons

- Art. 29. § 1. De Koning stelt, bij besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad, een nationaal plan voor cyberbeveiligingsincidenten en cybercrisisrespons op. Dit plan is een nationaal plan in de zin van artikel 9, § 2, van de wet van 15 mei 2007 betreffende de civiele veiligheid.
- § 2. Onverminderd de elementen die moeten worden opgenomen in de nationale plannen, bevat het nationale plan voor cyberbeveiligingsincidenten en cybercrisisrespons ten minste:
- 1º de doelstellingen van de nationale paraatheidsmaatregelen en -activiteiten;
- 2° de taken en verantwoordelijkheden van de cybercrisisbeheerautoriteiten:

- 5° un inventaire des mesures garantissant la préparation, la réaction et la récupération des services après incident, y compris la coopération entre les secteurs public et privé;
- 6° une liste des différents acteurs et autorités concernés par la mise en œuvre de la stratégie nationale en matière de cybersécurité;
- 7º un cadre politique visant une coordination renforcée entre les autorités visées au chapitre 1er du présent titre et les autorités compétentes en vertu de la loi du 1er juillet 2011 aux fins du partage d'informations relatives aux risques, aux menaces et aux incidents dans les domaines cyber et non cyber et de l'exercice des tâches de supervision, le cas échéant;
- 8° un plan comprenant les mesures nécessaires en vue d'améliorer le niveau général de sensibilisation des citoyens à la cybersécurité;
- 9º un aperçu des programmes d'éducation, de sensibilisation et de formation en rapport avec la stratégie nationale en matière de cybersécurité;
- 10° un aperçu des plans de recherche et de développement en rapport avec la stratégie nationale en matière de cybersécurité.
- § 3. Des politiques, parties intégrantes de la stratégie nationale en matière de cybersécurité, sont adoptées et portent sur les éléments suivants:
- 1º la cybersécurité dans le cadre de la chaîne d'approvisionnement des produits et services TIC utilisés par des entités pour la fourniture de leurs services;
- 2º l'inclusion et la spécification d'exigences liées à la cybersécurité pour les produits et services TIC dans les marchés publics, y compris concernant la certification de cybersécurité, le chiffrement et l'utilisation de produits de cybersécurité en sources ouvertes;
- 3º la gestion des vulnérabilités, y compris la promotion et la facilitation de la divulgation coordonnée des vulnérabilités conformément à l'article 22;
- 4° le maintien de la disponibilité générale, de l'intégrité et de la confidentialité du noyau public de l'internet ouvert, y compris, le cas échéant, la cybersécurité des câbles de communication sous-marins;
- 5° la promotion du développement et de l'intégration de technologies avancées pertinentes visant à mettre en œuvre des mesures de pointe dans la gestion des risques en matière de cybersécurité;
- 6º la promotion et le développement de l'éducation et de la formation en matière de cybersécurité, des compétences en matière de cybersécurité, des initiatives de sensibilisation et de recherche et de développement en matière de cybersécurité, ainsi que des orientations sur les bonnes pratiques de cyberhygiène et les contrôles, à l'intention des citoyens, des parties prenantes et des entités;
- 7º le soutien aux institutions universitaires et de recherche visant à développer, améliorer et promouvoir le déploiement des outils de cybersécurité et à sécuriser les infrastructures de réseau;
- 8º la mise en place de procédures pertinentes et d'outils de partage d'informations appropriés visant à soutenir le partage volontaire d'informations sur la cybersécurité entre les entités;
- 9° le renforcement des valeurs de cyberrésilience et de cyberhygiène des petites et moyennes entreprises, en particulier celles qui sont exclues du champ d'application de la présente loi, en fournissant des orientations et un soutien facilement accessibles pour répondre à leurs besoins spécifiques;
 - 10° la promotion d'une cyberprotection active.

CHAPITRE 5. — Le plan national de réaction aux crises cyber et incidents de cybersécurité

- **Art. 29.** § 1^{er}. Le Roi établit, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, un plan national de réaction aux crises cyber et incidents de cybersécurité. Ce plan constitue un plan national au sens de l'article 9, § 2, de la loi du 15 mai 2007 relative à la sécurité civile.
- § 2. Sans préjudice des éléments devant être contenus dans les plans nationaux, le plan national de réaction aux crises cyber et incidents de cybersécurité contient au moins les éléments suivants:
 - $1^{\rm o}$ les objectifs des mesures et activités nationales de préparation;
- 2º les tâches et responsabilités des autorités de gestion des crises cyber;

- 3° de cybercrisisbeheerprocedures, met inbegrip van de integratie ervan in het algemene nationale crisisbeheerkader en in de informatie-uitwisselingskanalen;
- $4^{\rm o}$ de nationale paraatheidsmaatregelen, met inbegrip van oefeningen en opleidingsactiviteiten;
- $5^{\rm o}$ de relevante publieke en private belanghebbenden en betrokken infrastructuur;
- 6° de nationale procedures en regelingen tussen de betrokken nationale autoriteiten en instanties om de effectieve deelname van België aan het gecoördineerde beheer van cybercrises en cyberbeveiligingsincidenten op het niveau van de Europese Unie en de ondersteuning daarvan te waarborgen.

TITEL 3. — Maatregelen voor het beheer van cyberbeveiligingsrisico's en rapportageverplichtingen

HOOFDSTUK 1. — Maatregelen voor het beheer van cyberbeveiligingsrisico's

- Art. 30. § 1. De essentiële en belangrijke entiteiten nemen passende en evenredige technische, operationele en organisatorische maatregelen om de risico's voor de beveiliging van de netwerk- en informatiesystemen die zij voor hun activiteiten of voor het verlenen van hun diensten gebruiken, te beheren en om incidenten te voorkomen of de gevolgen van incidenten voor de afnemers van hun diensten en voor andere diensten te beperken.
- § 2. Rekening houdend met de stand van de techniek en, indien van toepassing, de desbetreffende Europese en internationale normen, alsook met de uitvoeringskosten, zorgen de in paragraaf 1 bedoelde maatregelen voor een beveiligingsniveau van de netwerk- en informatiesystemen dat is afgestemd op de risico's die zich voordoen. Bij de beoordeling van de evenredigheid van die maatregelen wordt naar behoren rekening gehouden met de mate waarin de entiteit aan risico's is blootgesteld, de omvang van de entiteit en de kans dat zich incidenten voordoen en de ernst ervan, met inbegrip van de maatschappelijke en economische gevolgen.
- § 3. De in paragraaf 1 bedoelde maatregelen zijn gebaseerd op een benadering die alle gevaren omvat en tot doel heeft netwerk- en informatiesystemen en de fysieke omgeving van die systemen tegen incidenten te beschermen, en hebben ten minste betrekking op het volgende:
 - 1° beleid inzake risicoanalyse en beveiliging van informatiesystemen;
 - 2° incidentenbehandeling;
- 3° bedrijfscontinuïteit, zoals back-upbeheer, noodvoorzieningenplannen en crisisbeheer;
- 4° de beveiliging van de toeleveringsketen, met inbegrip van beveiligingsgerelateerde aspecten met betrekking tot de relaties tussen elke entiteit en haar rechtstreekse leveranciers of dienstverleners;
- 5° beveiliging bij het verwerven, ontwikkelen en onderhouden van netwerk- en informatiesystemen, met inbegrip van de respons op en bekendmaking van kwetsbaarheden;
- $6^{\rm o}$ beleid en procedures om de effectiviteit van maatregelen voor het beheer van cyberbeveiligingsrisico's te beoordelen;
- $7^{\rm o}$ basispraktijken op het gebied van cyberhygiëne en opleiding op het gebied van cyberbeveiliging;
- 8º beleid en procedures inzake het gebruik van cryptografie en, in voorkomend geval, encryptie;
- $9^{\rm o}$ beveiligings aspecten ten aanzien van personeel, toegangsbeleid en beheer van activa;
- 10° wanneer gepast, het gebruik van multifactorauthenticatie- of continue-authenticatieoplossingen, beveiligde spraak-, video- en tekst-communicatie en beveiligde noodcommunicatiesystemen binnen de entiteit;
- $11^{\rm o}$ een beleid voor de gecoördineerde bekendmaking van kwetsbaarheden.
- § 4. Wanneer essentiële en belangrijke entiteiten nagaan welke maatregelen bedoeld in paragraaf 3, 4°, passend zijn, houden zij rekening met de specifieke kwetsbaarheden van elke rechtstreekse leverancier en dienstverlener en met de algemene kwaliteit van de producten en de cyberbeveiligingspraktijken van hun leveranciers en dienstverleners, met inbegrip van hun veilige ontwikkelingsprocedures.

Deze maatregelen moeten passend zijn in het licht van de resultaten van de op het niveau van de Europese Unie gecoördineerde beveiligingsrisicobeoordelingen van kritieke toeleveringsketens.

- 3º les procédures de gestion des crises cyber, y compris leur intégration dans le cadre national général de gestion des crises et les canaux d'échange d'informations;
- $4^{\rm o}$ les mesures de préparation nationales, y compris des exercices et des activités de formation;
- 5° les parties prenantes et les infrastructures des secteurs public et privé concernées;
- 6° les procédures et arrangements nationaux entre les autorités et les organismes nationaux compétents visant à garantir la participation et le soutien effectifs de la Belgique à la gestion coordonnée des crises cyber et incidents de cybersécurité au niveau de l'Union européenne.

TITRE 3. — Mesures de gestion des risques en matière de cybersécurité et obligations d'information

CHAPITRE 1. — Mesures de gestion des risques en matière de cybersécurité

- Art. 30. § 1^{er}. Les entités essentielles et importantes prennent les mesures techniques, opérationnelles et organisationnelles appropriées et proportionnées pour gérer les risques qui menacent la sécurité des réseaux et des systèmes d'information que ces entités utilisent dans le cadre de leurs activités ou de la fourniture de leurs services, ainsi que pour éliminer ou réduire les conséquences que les incidents ont sur les destinataires de leurs services et sur d'autres services.
- § 2. Les mesures visées au paragraphe 1^{er} garantissent, pour les réseaux et les systèmes d'information, un niveau de sécurité adapté au risque existant, en tenant compte de l'état des connaissances et, s'il y a lieu, des normes européennes et internationales applicables, ainsi que du coût de mise en œuvre. Lors de l'évaluation de la proportionnalité de ces mesures, il convient de tenir dûment compte du degré d'exposition de l'entité aux risques, de la taille de l'entité et de la probabilité de survenance d'incidents et de leur gravité, y compris leurs conséquences sociétales et économiques.
- § 3. Les mesures visées au paragraphe 1^{er} sont fondées sur une approche "tous risques" qui vise à protéger les réseaux et les systèmes d'information ainsi que leur environnement physique contre les incidents, et elles portent au moins sur:
- 1º les politiques relatives à l'analyse des risques et à la sécurité des systèmes d'information;
 - 2º la gestion des incidents;
- 3º la continuité des activités, par exemple la gestion des sauvegardes et la reprise des activités, et la gestion des crises;
- 4º la sécurité de la chaîne d'approvisionnement, y compris les aspects liés à la sécurité concernant les relations entre chaque entité et ses fournisseurs ou prestataires de services directs;
- 5º la sécurité de l'acquisition, du développement et de la maintenance des réseaux et des systèmes d'information, y compris le traitement et la divulgation des vulnérabilités;
- 6° des politiques et des procédures pour évaluer l'efficacité des mesures de gestion des risques en matière de cybersécurité;
- 7º les pratiques de base en matière de cyberhygiène et la formation à la cybersécurité;
- 8° des politiques et des procédures relatives à l'utilisation de la cryptographie et, le cas échéant, du chiffrement;
- 9° la sécurité des ressources humaines, des politiques de contrôle d'accès et la gestion des actifs;
- 10° l'utilisation de solutions d'authentification à plusieurs facteurs ou d'authentification continue, de communications vocales, vidéo et textuelles sécurisées et de systèmes sécurisés de communication d'urgence au sein de l'entité, selon les besoins;
 - 11° une politique de divulgation coordonnée des vulnérabilités.
- § 4. Lorsque les entités essentielles et importantes examinent lesquelles des mesures visées au paragraphe 3, 4°, sont appropriées, elles tiennent compte des vulnérabilités propres à chaque fournisseur et prestataire de services direct et de la qualité globale des produits et des pratiques de cybersécurité de leurs fournisseurs et prestataires de services, y compris de leurs procédures de développement sécurisé.

Ces mesures doivent être appropriées au regard des résultats des évaluations coordonnées au niveau de l'Union européenne des risques pour la sécurité des chaînes d'approvisionnement critiques.

- § 5. Iedere essentiële en belangrijke entiteit voert een risicoanalyse uit gebaseerd op een benadering die alle gevaren omvat en tot doel heeft de netwerk- en informatiesystemen en de fysieke omgeving van die systemen tegen incidenten te beschermen en werkt, op basis daarvan, een I.B.B. uit dat minstens de in paragraaf 3 bedoelde aspecten bevat.
- § 6. Een essentiële of belangrijke entiteit die vaststelt dat zij niet voldoet aan de in paragraaf 3 bedoelde maatregelen, neemt onverwijld alle noodzakelijke, passende en evenredige corrigerende maatregelen.
- Art. 31. § 1. De bestuursorganen van essentiële en belangrijke entiteiten keuren de maatregelen voor het beheer van cyberbeveiligingsrisico's goed die deze entiteiten nemen om te voldoen aan artikel 30, zien toe op de uitvoering ervan en zijn aansprakelijk voor inbreuken door deze entiteiten op dat artikel.

Dit artikel doet geen afbreuk aan de aansprakelijkheidsregels die gelden voor overheidsinstanties, alsook voor ambtenaren en verkozen of benoemde mandatarissen.

- § 2. De leden van de bestuursorganen van essentiële en belangrijke entiteiten volgen een opleiding zodat ze over voldoende kennis en vaardigheden beschikken om risico's te kunnen identificeren en risicobeheerspraktijken op het gebied van cyberbeveiliging en de gevolgen ervan voor de diensten die door de entiteit worden verleend, te kunnen beoordelen.
- **Art. 32.** De essentiële of belangrijke entiteit is verantwoordelijk voor de uitgevoerde risicoanalyse, alsook voor de keuze en uitvoering van de maatregelen bedoeld in artikel 30, § 1.
- Art. 33. Na raadpleging van de nationale cyberbeveiligingsautoriteit, de eventuele betrokken sectorale overheid en deelgebieden kan de Koning, bij besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad, passende en evenredige bijkomende maatregelen voor het beheer van cyberbeveiligingsrisico's opleggen.

HOOFDSTUK 2. — Melding van incidenten

Afdeling 1. — Verplichte melding

Art. 34. § 1. De essentiële en belangrijke entiteiten melden elk significant incident onverwijld aan het nationale CSIRT, volgens de modaliteiten bepaald in een protocol gesloten tussen het nationale CSIRT en het NCCN. Deze entiteiten rapporteren onder meer alle informatie die het nationale CSIRT in staat stelt om eventuele grensoverschrijdende gevolgen van het incident te bepalen.

In voorkomend geval stellen de betrokken entiteiten de ontvangers van hun diensten onverwijld in kennis van significante incidenten die een nadelige invloed kunnen hebben op de verlening van de diensten betreffende de sectoren of deelsectoren van de bijlagen I en II.

Het nationale CSIRT bezorgt de in het eerste lid bedoelde meldingen onmiddellijk aan de eventuele bevoegde sectorale overheden. Meldingen van essentiële entiteiten worden ook doorgestuurd naar het NCCN.

- § 2. Indien van toepassing delen de betrokken entiteiten de ontvangers van hun diensten die mogelijkerwijs door een significante cyberdreiging worden getroffen, onverwijld mee welke maatregelen die ontvangers kunnen nemen in reactie op die dreiging. Indien nodig stellen de entiteiten die ontvangers ook in kennis van de significante cyberdreiging zelf.
- § 3. Na raadpleging van de nationale cyberbeveiligingsautoriteit, de sectorale overheden, het NCCN en de deelgebieden kan de Koning, bij besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad, precieze meldingsdrempels bepalen naargelang de impact of dringendheid van het incident.
- § 4. Een melding leidt niet tot blootstelling van de entiteit aan een verhoogde aansprakelijkheid.
- Art. 35. § 1. Voor de in artikel 34, § 1, eerste lid, bedoelde melding bezorgen de betrokken entiteiten het nationale CSIRT:
- 1º onverwijld en in elk geval binnen vierentwintig uur nadat zij kennis hebben gekregen van het significante incident, een vroegtijdige waarschuwing waarin, indien van toepassing, wordt aangegeven of het significante incident vermoedelijk door een onrechtmatige of kwaadwillige handeling is veroorzaakt, dan wel grensoverschrijdende gevolgen zou kunnen hebben;
- 2º onverwijld en in elk geval binnen tweeënzeventig uur nadat zij kennis hebben gekregen van het significante incident, een incidentmelding met, indien van toepassing, een update van de in 1º bedoelde informatie, een initiële beoordeling van het significante incident, met inbegrip van de ernst en de gevolgen ervan en, indien beschikbaar, de indicatoren voor aantasting;

- § 5. Chaque entité essentielle et importante effectue une analyse des risques fondée sur une approche "tous risques" qui vise à protéger les réseaux et les systèmes d'information ainsi que leur environnement physique contre les incidents et élabore, sur la base de cette analyse, une P.S.I. reprenant au moins les aspects visés au paragraphe 3.
- § 6. Lorsqu'une entité essentielle ou importante constate qu'elle ne se conforme pas aux mesures visées au paragraphe 3, elle prend, sans retard injustifié, toutes les mesures correctives nécessaires appropriées et proportionnées.
- **Art. 31.** § 1^{er}. Les organes de direction des entités essentielles et importantes approuvent les mesures de gestion des risques en matière de cybersécurité que ces entités prennent afin de se conformer à l'article 30, supervisent leur mise en œuvre et sont responsables de la violation dudit article par ces entités.

Cet article est sans préjudice des règles en matière de responsabilité applicables aux institutions publiques, ainsi que de responsabilité des agents de la fonction publique et des responsables élus ou nommés.

- § 2. Les membres des organes de direction des entités essentielles et importantes suivent une formation pour que leurs connaissances et compétences soient suffisantes pour déterminer les risques et évaluer les pratiques de gestion des risques en matière de cybersécurité et leur impact sur les services fournis par l'entité.
- **Art. 32.** L'entité essentielle ou importante est responsable de l'analyse des risques effectuée ainsi que du choix et de la mise en œuvre des mesures visées à l'article 30, § 1^{er}.
- Art. 33. Après consultation de l'autorité nationale de cybersécurité, de l'éventuelle autorité sectorielle concernée et des entités fédérées concernées, le Roi peut, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, imposer des mesures supplémentaires de gestion des risques en matière de cybersécurité appropriées et proportionnées.

CHAPITRE 2. — Notification d'incidents

Section 1^{re}. — Notification obligatoire

Art. 34. § 1^{er}. Les entités essentielles et importantes notifient tout incident significatif sans retard injustifié au CSIRT national, selon les modalités établies dans un protocole conclu entre lui et le NCCN. Ces entités signalent, entre autres, toute information permettant au CSIRT national de déterminer si l'incident a un impact transfrontière.

Le cas échéant, les entités concernées notifient, sans retard injustifié, aux destinataires de leurs services les incidents significatifs susceptibles de nuire à la fourniture des services relatifs aux secteurs ou sous-secteurs repris à l'annexe I et II.

- Le CSIRT national communique immédiatement les notifications visées à l'alinéa 1^{er} aux éventuelles autorités sectorielles compétentes. Les notifications des entités essentielles sont également transmises au NCCN.
- § 2. Le cas échéant, les entités concernées communiquent, sans retard injustifié, aux destinataires de leurs services qui sont potentiellement affectés par une cybermenace importante toutes les mesures ou corrections que ces destinataires peuvent appliquer en réponse à cette menace. Le cas échéant, les entités informent également ces destinataires de la cybermenace importante elle-même.
- § 3. Après consultation de l'autorité nationale de cybersécurité, des autorités sectorielles, du NCCN et des entités fédérées, le Roi peut déterminer, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, des seuils précis de notification en fonction du degré d'impact ou d'urgence de l'incident.
- § 4. Le simple fait de notifier un incident n'accroît pas la responsabilité de l'entité qui est à l'origine de la notification.
- **Art. 35.** § $1^{\rm er}$. Aux fins de la notification visée à l'article 34, § $1^{\rm er}$, alinéa $1^{\rm er}$, les entités concernées soumettent au CSIRT national:
- 1º sans retard injustifié et en tout état de cause dans les vingt-quatre heures après avoir eu connaissance de l'incident significatif, une alerte précoce qui, le cas échéant, indique si l'on suspecte que l'incident significatif a été causé par des actes illicites ou malveillants ou s'il pourrait avoir un impact transfrontière;
- 2º sans retard injustifié et en tout état de cause dans les septantedeux heures après avoir eu connaissance de l'incident significatif, une notification d'incident qui, le cas échéant, met à jour les informations visées au 1º et fournit une évaluation initiale de l'incident significatif, y compris de sa gravité et de son impact, ainsi que des indicateurs de compromission, lorsqu'ils sont disponibles;

- 3° op verzoek van het nationale CSIRT of van de eventuele betrokken sectorale overheid, een tussentijds verslag over relevante updates van de situatie:
- 4º uiterlijk één maand na de indiening van de in 2º bedoelde incidentmelding, een eindverslag waarin het volgende is opgenomen:
- $\it a)$ een gedetailleerde beschrijving van het incident, met inbegrip van de ernst en de gevolgen ervan;
- $\it b$) het soort bedreiging of de grondoorzaak die waarschijnlijk tot het incident heeft geleid;
 - c) toegepaste en lopende risicobeperkende maatregelen;
- $\it d)$ in voorkomend geval, de grensoverschrijdende gevolgen van het incident;
- 5° indien het incident nog aan de gang is op het moment dat het in 4° bedoelde eindverslag moet worden ingediend, dienen de betrokken entiteiten op dat moment een voortgangsverslag in, en binnen één maand nadat zij het incident definitief hebben afgehandeld, een eindverslag.
- § 2. In afwijking van paragraaf 1, 2°, meldt een verlener van vertrouwensdiensten significante incidenten die gevolgen hebben voor de verlening van zijn vertrouwensdiensten onverwijld, en in elk geval binnen vierentwintig uur nadat hij er kennis van heeft gekregen, aan het nationale CSIRT.
- § 3. Het nationale CSIRT bezorgt de in de paragrafen 1 en 2 bedoelde meldingen onmiddellijk aan de eventuele bevoegde sectorale overheden. Meldingen van essentiële entiteiten worden ook doorgestuurd naar het NCCN.
- Art. 36. § 1. Het nationale CSIRT verstrekt onverwijld en zo mogelijk binnen vierentwintig uur na ontvangst van de in artikel 35, § 1, 1°, bedoelde vroegtijdige waarschuwing een antwoord aan de meldende entiteit, met inbegrip van een eerste feedback over het significante incident en, op verzoek van de entiteit, richtsnoeren of operationeel advies voor de uitvoering van mogelijke risicobeperkende maatregelen.
- § 2. Het nationale CSIRT verleent aanvullende technische ondersteuning indien de betrokken entiteit daarom verzoekt. Wanneer wordt vermoed dat het significante incident van criminele aard is, geeft het nationale CSIRT ook richtsnoeren voor het melden van het significante incident aan de rechtshandhavingsinstanties.
- Art. 37. § 1. In voorkomend geval, en met name wanneer het significante incident betrekking heeft op twee of meer lidstaten, stelt het nationale CSIRT de andere getroffen lidstaten en Enisa onverwijld in kennis van het significante incident. Die informatie omvat het soort informatie dat overeenkomstig artikel 35 is ontvangen. Daarbij beschermt het nationale CSIRT, overeenkomstig het Unie- of het nationale recht, de beveiligings- en commerciële belangen van de entiteit, alsook de vertrouwelijkheid van de verstrekte informatie.
- § 2. Wanneer publieke bewustmaking nodig is om een significant incident te voorkomen of een lopend incident aan te pakken, of wanneer de bekendmaking van het significante incident anderszins in het algemeen belang is, kan het nationale CSIRT, na raadpleging van de betrokken entiteit, het NCCN, de eventuele betrokken sectorale overheid en de betrokken minister, het publiek over het significante incident informeren of van de entiteit verlangen dat zij dit doet.
- § 3. De nationale cyberbeveiligingsautoriteit stuurt, op verzoek van de eventuele betrokken sectorale overheid, de op grond van artikel 34, § 1, eerste lid, ontvangen meldingen door naar de centrale contactpunten van de andere betrokken lidstaten.
- § 4. De nationale cyberbeveiligingsautoriteit dient om de drie maanden bij Enisa een samenvattend verslag in met geanonimiseerde en geaggregeerde gegevens over significante incidenten, incidenten, cyberdreigingen en bijna-incidenten die overeenkomstig artikel 34, § 1, eerste lid, en artikel 38, § 1, zijn gemeld.
- § 5. Het nationale CSIRT verstrekt de uit hoofde van de wet van 1 juli 2011 bevoegde autoriteiten informatie over significante incidenten, incidenten, cyberdreigingen en bijna-incidenten die overeenkomstig artikel 34, § 1, eerste lid, en artikel 38, § 1, zijn gemeld door exploitanten van infrastructuren die uit hoofde van de wet van 1 juli 2011 als kritieke infrastructuren zijn geïdentificeerd.

Afdeling 2. — Vrijwillige melding

- Art. 38. § 1. Naast de in artikel 34 bedoelde meldingsverplichtingen kunnen vrijwillig aan het nationale CSIRT worden gemeld door:
- $1^{\rm o}$ essentiële en belangrijke entiteiten: incidenten, cyberdreigingen en bijna-incidenten;

- 3° à la demande du CSIRT national ou de l'éventuelle autorité sectorielle concernée, un rapport intermédiaire sur les mises à jour pertinentes de la situation;
- 4° un rapport final au plus tard un mois après la présentation de la notification d'incident visée au 2°, comprenant les éléments suivants:
- a) une description détaillée de l'incident, y compris de sa gravité et de son impact;
- $\it b$) le type de menace ou la cause profonde qui a probablement déclenché l'incident;
 - c) les mesures d'atténuation appliquées et en cours;
 - d) le cas échéant, l'impact transfrontière de l'incident;
- 5° en cas d'incident en cours au moment de la présentation du rapport final visé au 4°, les entités concernées fournissent à ce moment-là un rapport d'avancement puis un rapport final dans un délai d'un mois à compter du traitement définitif de l'incident.
- § 2. Par dérogation au paragraphe 1^{er}, 2º, un prestataire de services de confiance notifie au CSIRT national les incidents significatifs qui ont un impact sur la fourniture de ses services de confiance, sans retard injustifié et en tout état de cause dans les vingt-quatre heures après avoir eu connaissance de l'incident significatif.
- § 3. Le CSIRT national communique, immédiatement, les notifications visées aux paragraphes 1^{er} et 2 aux éventuelles autorités sectorielles compétentes. Les notifications des entités essentielles sont également transmises au NCCN.
- Art. 36. § 1er. Le CSIRT national fournit, sans retard injustifié et si possible dans les vingt-quatre heures suivant la réception de l'alerte précoce visée à l'article 35, § 1er, 1º, une réponse à l'entité émettrice de la notification, y compris un retour d'information initial sur l'incident significatif et, à la demande de l'entité, des orientations ou des conseils opérationnels sur la mise en œuvre d'éventuelles mesures d'atténuation.
- § 2. Le CSIRT national fournit un soutien technique supplémentaire si l'entité concernée le demande. Lorsqu'il y a lieu de suspecter que l'incident est de nature criminelle, le CSIRT national fournit également des orientations sur les modalités de notification de l'incident significatif aux autorités répressives.
- Art. 37. § 1^{er}. Lorsque c'est approprié, et notamment si l'incident significatif concerne deux États membres ou plus, le CSIRT national informe sans retard injustifié les autres États membres touchés et l'ENISA de l'incident significatif. Sont alors partagées des informations du type de celles reçues conformément à l'article 35. Ce faisant, le CSIRT national doit, dans le respect du droit de l'Union européenne ou du droit national, préserver la sécurité et les intérêts commerciaux de l'entité ainsi que la confidentialité des informations communiquées.
- § 2. Lorsque la sensibilisation du public est nécessaire pour prévenir un incident significatif ou pour faire face à un incident significatif en cours, ou lorsque la divulgation de l'incident significatif est par ailleurs dans l'intérêt public, le CSIRT national peut, après avoir consulté l'entité concernée, le NCCN, l'éventuelle autorité sectorielle concernée et le ministre concerné, informer le public de l'incident significatif ou exiger de l'entité qu'elle le fasse.
- § 3. À la demande de l'éventuelle autorité sectorielle concernée, l'autorité nationale de cybersécurité transmet les notifications reçues en vertu de l'article 34, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, aux points de contact uniques des autres États membres touchés.
- § 4. L'autorité nationale de cybersécurité soumet tous les trois mois à l'ENISA un rapport de synthèse comprenant des données anonymisées et agrégées sur les incidents significatifs, les incidents, les cybermenaces et les incidents évités notifiés conformément à l'article 34, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, et à l'article 38, § 1^{er}.
- § 5. Le CSIRT national fournit aux autorités compétentes en vertu de la loi du 1^{er} juillet 2011 des informations sur les incidents significatifs, les incidents, les cybermenaces et les incidents évités notifiés conformément l'article 34, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, et à l'article 38, § 1^{er}, par les exploitants d'infrastructures identifiées comme infrastructures critiques en vertu de la loi du 1^{er} juillet 2011.

Section 2. — Notification volontaire

- **Art. 38.** § 1^{er}. Outre les obligations de notification visées à l'article 34, peuvent être notifiés à titre volontaire au CSIRT national par:
- 1° les entités essentielles et importantes, les incidents, les cybermenaces et les incidents évités;

- 2° andere dan in 1° bedoelde entiteiten, ongeacht of zij tot het toepassingsgebied van deze wet behoren: significante incidenten, cyberdreigingen en bijna-incidenten.
- § 2. De in paragraaf 1 bedoelde vrijwillige meldingen worden op dezelfde wijze verwerkt als de verplichte meldingen bedoeld in afdeling 1 van dit hoofdstuk.

Er kan evenwel voorrang worden gegeven aan de verwerking van verplichte meldingen boven die van vrijwillige meldingen.

Onverminderd het voorkomen, opsporen, onderzoeken en vervolgen van strafbare feiten, mag een vrijwillige melding er niet direct toe leiden dat een inspectie volgens artikel 44 wordt opgestart of dat er bijkomende verplichtingen worden opgelegd aan de meldende entiteit waaraan zij niet zou zijn onderworpen indien zij de melding niet had ingediend.

TITEL 4. — Toezicht en sancties

HOOFDSTUK 1. — Toezicht

Afdeling 1. — Regelmatige conformiteitsbeoordeling

- **Art. 39.** Essentiële entiteiten onderwerpen zich aan een regelmatige conformiteitsbeoordeling van de uitvoering van de maatregelen voor het beheer van cyberbeveiligingsrisico's bedoeld in artikel 30, op basis van de door de Koning bepaalde modaliteiten en referentiekaders:
- 1º ofwel opteren zij voor een in artikel 40 bedoelde regelmatige conformiteitsbeoordeling, op basis van een van de door de Koning bepaalde referentiekaders;
- 2º ofwel onderwerpen zij zich aan een inspectie door de nationale cyberbeveiligingsautoriteit, op basis van de door de Koning bepaalde nadere regels.

In afwijking van het eerste lid en op verzoek van de betrokken sectorale overheid worden de in het eerste lid, 2°, bedoelde inspecties gezamenlijk uitgevoerd, onder leiding van de nationale cyberbeveiligingsautoriteit of worden gedelegeerd aan de eventuele betrokken inspectiedienst mits akkoord van de nationale cyberbeveiligingsautoriteit

Indien de Koning meerdere referentiekaders bepaalt, kiezen essentiële entiteiten aan welk referentiekader zij zich onderwerpen.

Art. 40. § 1. De in artikel 39, eerste lid, 1°, bedoelde regelmatige conformiteitsbeoordeling wordt verricht door een conformiteitsbeoordelingsinstantie die erkend is door de nationale cyberbeveiligingsautoriteit volgens de door de Koning bepaalde voorwaarden.

Voor het toezicht op entiteiten die worden geïdentificeerd als exploitanten van een kritieke infrastructuur in de zin van de wet van 1 juli 2011 en overheidsinstanties beschikken de conformiteitsbeoordelingsinstantie en de natuurlijke personen die de conformiteit beoordelen over een veiligheidsmachtiging.

- § 2. De inspectiedienst van de nationale cyberbeveiligingsautoriteit kan op elk ogenblik nagaan of de conformiteitsbeoordelingsinstanties de in paragraaf 1 bedoelde erkenningsvoorwaarden naleven, overeenkomstig de bepalingen van dit hoofdstuk.
- **Art. 41.** Belangrijke entiteiten kunnen zich vrijwillig onderwerpen aan een regelmatige conformiteitsbeoordeling bedoeld in artikel 39, eerste lid, 1°, van de uitvoering van de maatregelen voor het beheer van cyberbeveiligingsrisico's bedoeld in artikel 30, § 3, op basis van de door de Koning bepaalde modaliteiten en referentiekaders.
- **Art. 42.** Essentiële en belangrijke entiteiten die zich aan een regelmatige conformiteitsbeoordeling bedoeld in artikel 39, eerste lid, 1°, onderwerpen, respectievelijk overeenkomstig artikel 39 en 41, worden tot bewijs van het tegendeel geacht de in artikel 30 bedoelde verplichtingen na te leven.
- **Art. 43.** Een lijst van de conformiteitsbeoordelingsinstanties die overeenkomstig artikel 40 erkend zijn door de nationale cyberbeveiligingsautoriteit, is beschikbaar bij laatstgenoemde autoriteit, die ze actueel houdt.
 - Afdeling 2. Algemene bepalingen betreffende de inspectiedienst
- Art. 44. § 1. De inspectiedienst van de nationale cyberbeveiligingsautoriteit voert controles uit om na te gaan of de essentiële en belangrijke entiteiten de maatregelen voor het beheer van cyberbeveiligingsrisico's en de regels voor het melden van incidenten naleven.

In afwijking van het eerste lid en op verzoek van de betrokken sectorale overheid worden deze controles gezamenlijk uitgevoerd, onder leiding van de nationale cyberbeveiligingsautoriteit, of gedelegeerd aan de eventuele betrokken inspectiedienst mits akkoord van de nationale cyberbeveiligingsautoriteit.

- 2° les entités autres que celles visées au 1°, indépendamment du fait qu'elles relèvent ou non du champ d'application de la présente loi, les incidents significatifs, les cybermenaces et les incidents évités.
- § 2. Les notifications volontaires visées au paragraphe $1^{\rm er}$ sont traitées de la même manière que les notifications obligatoires visées à la section $1{\rm re}$ du présent chapitre.

Les notifications obligatoires peuvent néanmoins être traitées de manière prioritaire par rapport aux notifications volontaires.

Sans préjudice de la prévention et de la détection d'infractions pénales et des enquêtes et poursuites en la matière, un signalement volontaire n'a pas pour effet direct de lancer une inspection visée à l'article 44 ou d'imposer à l'entité ayant effectué la notification des obligations supplémentaires auxquelles elle n'aurait pas été soumise si elle n'avait pas transmis la notification.

TITRE 4. — Supervision et sanctions

CHAPITRE 1er. — Supervision

Section 1^{re}. — Évaluation périodique de la conformité

- Art. 39. Les entités essentielles se soumettent à une évaluation périodique de la conformité de la mise en œuvre des mesures de gestion des risques en matière de cybersécurité visées à l'article 30, sur base des modalités et des cadres de référence déterminés par le Roi:
- 1º Soit en choisissant une évaluation périodique de la conformité visée à l'article 40, sur base de l'un des cadres de référence déterminé par le Roi;
- 2º Soit en se soumettant à une inspection par l'autorité nationale de cybersécurité, sur base des modalités déterminées par le Roi.

Par dérogation à l'alinéa 1^{er}, et à la demande de l'autorité sectorielle concernée, les inspections visées à l'alinéa 1^{er}, 2°, sont effectuées de manière conjointe, sous la direction de l'autorité nationale de cybersécurité ou sont déléguées à l'éventuel service d'inspection concerné moyennant l'accord de l'autorité nationale de cybersécurité.

Lorsque le Roi détermine plusieurs cadres de référence, les entités essentielles choisissent le cadre de référence auquel ils se soumettent.

Art. 40. § 1^{er}. L'évaluation périodique de la conformité visée à l'article 39, alinéa 1^{er}, 1°, est effectuée par un organisme d'évaluation de la conformité agréé par l'autorité nationale de cybersécurité selon les conditions fixées par le Roi.

Pour le contrôle des entités identifiées comme exploitants d'une infrastructure critique au sens de la loi du 1^{er} juillet 2011 et des entités de l'administration publique, l'organisme d'évaluation de la conformité ainsi que les personnes physiques qui évaluent la conformité disposent d'une habilitation de sécurité.

- § 2. Le service d'inspection de l'autorité nationale de cybersécurité peut à tout moment vérifier le respect des conditions d'agrément visées au paragraphe 1^{er} par les organismes d'évaluation de la conformité, conformément aux dispositions du présent chapitre.
- **Art. 41.** Les entités importantes peuvent, de manière volontaire, se soumettre à une évaluation périodique de la conformité visée à l'article 39, alinéa 1^{er}, 1°, de la mise en œuvre des mesures de gestion des risques en matière de cybersécurité visées à l'article 30, § 3, sur base des modalités et des cadres de référence déterminés par le Roi.
- **Art. 42.** Les entités essentielles et importantes qui se soumettent à une évaluation périodique de la conformité visée à l'article 39, alinéa 1^{er}, 1°, respectivement conformément à l'article 39 et 41 sont, jusqu'à preuve du contraire, présumées respecter les obligations visées à l'article 30.
- **Art. 43.** Une liste des organismes d'évaluation de la conformité agréés par l'autorité nationale de cybersécurité conformément à l'article 40 est disponible auprès de l'autorité nationale de cybersécurité, qui la tient à jour.
- Section 2. Dispositions générales relatives au service d'inspection
- **Art. 44.** § 1^{er}. Le service d'inspection de l'autorité nationale de cybersécurité réalise des contrôles du respect par les entités essentielles et importantes des mesures de gestion des risques en matière de cybersécurité et des règles de notification des incidents.

Par dérogation à l'alinéa 1^{er}, et à la demande de l'autorité sectorielle concernée, ces contrôles sont effectués de manière conjointe, sous la direction de l'autorité nationale de cybersécurité, ou sont délégués à l'éventuel service d'inspection concerné moyennant l'accord de l'autorité nationale de cybersécurité.

De bevoegde sectorale overheid of sectorale inspectiedienst of, indien geen sectorale inspectiedienst is aangewezen door de wet of de Koning, de inspectiedienst van de nationale cyberbeveiligingsautoriteit kan controles uitvoeren om na te gaan of de essentiële en belangrijke entiteiten de bijkomende sectorale of deelsectorale maatregelen voor het beheer van cyberbeveiligingsrisico's bedoeld in artikel 33 naleven.

§ 2. Bij het formuleren van een verzoek om informatie of bewijzen vermelden de inspectiedienst van de nationale cyberbeveiligingsautoriteit en de eventuele bevoegde sectorale overheid of sectorale inspectiedienst het doeleinde van het verzoek, de precieze informatie of bewijzen die worden gevraagd en de termijn waarbinnen deze moeten worden verstrekt.

De inspectiedienst van de nationale cyberbeveiligingsautoriteit en de eventuele bevoegde sectorale overheid of sectorale inspectiedienst kunnen een beroep doen op experten.

- § 3. De inspectiedienst van de nationale cyberbeveiligingsautoriteit en de eventuele sectorale overheden en sectorale inspectiediensten kunnen prioriteit geven aan de in deze titel bedoelde toezichtstaken volgens een risicogebaseerde benadering.
- § 4. Bij de aanpak van incidenten die leiden tot inbreuken in verband met persoonsgegevens zoals gedefinieerd in artikel 4, punt 12), van Verordening (EU) 2016/679, werken de inspectiedienst van de nationale cyberbeveiligingsautoriteit en de eventuele sectorale overheden en sectorale inspectiediensten nauw samen met de gegevensbeschermingsautoriteiten, onverminderd de bevoegdheid en taken van deze laatsten.
- Art. 45. § 1. De inspectiedienst van de nationale cyberbeveiligings-autoriteit en de eventuele bevoegde sectorale overheid of sectorale inspectiedienst stellen de uit hoofde van de wet van 1 juli 2011 de bevoegde autoriteiten in kennis wanneer zij hun toezichts- en handhavingsbevoegdheden uitoefenen om ervoor te zorgen dat een exploitant van een infrastructuur die uit hoofde van de wet van 1 juli 2011 als kritieke infrastructuur wordt geïdentificeerd, voldoet aan deze wet. In voorkomend geval kunnen de uit hoofde van de wet van 1 juli 2011 bevoegde autoriteiten de inspectiedienst van de nationale cyberbeveiligingsautoriteit en de eventuele bevoegde sectorale overheid of sectorale inspectiedienst verzoeken hun toezichts- en handhavingsbevoegdheden uit te oefenen ten aanzien van een exploitant van een infrastructuur die is geïdentificeerd als kritieke infrastructuur uit hoofde van de wet van 1 juli 2011.
- § 2. De inspectiedienst van de nationale cyberbeveiligingsautoriteit en de eventuele bevoegde sectorale overheid of sectorale inspectiedienst werken samen met de relevante autoriteiten die bevoegd zijn uit hoofde van Verordening (EU) 2022/2554 van het Europees Parlement en de Raad van 14 december 2022 betreffende digitale operationele weerbaarheid voor de financiële sector en tot wijziging van Verordeningen (EG) nr. 1060/2009, (EU) nr. 648/2012, (EU) nr. 600/2014, (EU) nr. 909/2014 en (EU) 2016/1011. De inspectiedienst van de nationale cyberbeveiligingsautoriteit en de eventuele bevoegde sectorale overheid of sectorale inspectiedienst stellen met name het oversightforum dat is opgericht op grond van artikel 32, lid 1, van bovengenoemde verordening in kennis wanneer zij hun toezichts- en handhavingsbevoegdheden uitoefenen om ervoor te zorgen dat een essentiële of belangrijke entiteit die op grond van artikel 31 van bovengenoemde verordening als kritieke derde aanbieder van ICT-diensten is aangewezen, voldoet aan deze wet.
- Art. 46. § 1. Wanneer de netwerk- en informatiesystemen van een entiteit zich buiten het Belgische grondgebied bevinden, kunnen de inspectiedienst van de nationale cyberbeveiligingsautoriteit en de eventuele bevoegde sectorale overheid of sectorale inspectiedienst, in overleg met de nationale cyberbeveiligingsautoriteit, de bevoegde toezichthoudende autoriteiten van andere lidstaten om samenwerking en bijstand verzoeken.

In het kader van het verzoek bedoeld in het eerste lid:

- 1º kunnen de inspectiedienst van de nationale cyberbeveiligingsautoriteit en de eventuele bevoegde sectorale overheid of sectorale inspectiedienst de bevoegde toezichthoudende autoriteiten van andere lidstaten verzoeken om toezichts- of handhavingsmaatregelen te nemen;
- 2º kunnen de inspectiedienst van de nationale cyberbeveiligingsautoriteit en de eventuele bevoegde sectorale overheid of sectorale inspectiedienst de bevoegde toezichthoudende autoriteiten van andere lidstaten op een met redenen omklede wijze om wederzijdse bijstand verzoeken, zodat de toezichts- of handhavingsmaatregelen op een effectieve, efficiënte en consistente wijze kunnen worden uitgevoerd.

L'autorité sectorielle ou le service d'inspection sectoriel compétents, ou, lorsqu'aucun service d'inspection sectoriel n'a été désigné par la loi ou par le Roi, le service d'inspection de l'autorité nationale de cybersécurité peut réaliser des contrôles du respect par les entités essentielles et importantes des mesures de gestion des risques en matière de cybersécurité sectorielles ou sous-sectorielles supplémentaires visées à l'article 33.

§ 2. Au moment de formuler une demande d'informations ou de preuves, le service d'inspection de l'autorité nationale de cybersécurité et l'éventuelle autorité sectorielle ou l'éventuel service d'inspection sectoriel compétents mentionnent la finalité de la demande, les informations ou preuves précises demandées et le délai dans lequel celles-ci doivent être fournies.

Le service d'inspection de l'autorité nationale de cybersécurité et l'éventuelle autorité sectorielle ou l'éventuel service d'inspection sectoriel compétent peuvent faire appel à des experts.

- § 3. Le service d'inspection de l'autorité nationale de cybersécurité ainsi que les éventuels autorités sectorielles et services d'inspection sectoriels peuvent fixer des priorités en ce qui concerne les tâches de supervision visées au présent titre selon une approche basée sur les risques.
- § 4. Lorsqu'ils traitent des incidents donnant lieu à des violations de données à caractère personnel telles que définies à l'article 4, point 12), du règlement (UE) 2016/679, le service d'inspection de l'autorité nationale de cybersécurité ainsi que les éventuels autorités sectorielles et services d'inspection sectoriels coopèrent étroitement avec les autorités de protection des données, sans préjudice de la compétence et des missions de ces dernières.
- Art. 45. § 1^{er}. Le service d'inspection de l'autorité nationale de cybersécurité et l'éventuelle autorité sectorielle ou l'éventuel service d'inspection sectoriel compétents informent les autorités compétentes en vertu de la loi du 1^{er} juillet 2011 lorsqu'ils exercent leurs pouvoirs de supervision et d'exécution dans le but de garantir qu'un exploitant d'une infrastructure identifiée comme critique en vertu de la loi du 1^{er} juillet 2011 respecte la présente loi. Le cas échéant, les autorités compétentes en vertu de la loi du 1^{er} juillet 2011 peuvent demander au service d'inspection de l'autorité nationale de cybersécurité et à l'éventuelle autorité sectorielle ou à l'éventuel service d'inspection sectoriel compétents d'exercer leurs pouvoirs de supervision et d'exécution à l'égard d'un exploitant d'une infrastructure qui est identifiée comme infrastructure critique en vertu de la loi du 1^{er} juillet 2011.
- § 2. Le service d'inspection de l'autorité nationale de cybersécurité et l'éventuelle autorité sectorielle ou l'éventuel service d'inspection sectoriel compétents coopèrent avec les autorités compétentes pertinentes en vertu du règlement (UE) 2022/2554 du Parlement européen et du Conseil du 14 décembre 2022 sur la résilience opérationnelle numérique du secteur financier et modifiant les règlements (CE) n° 1060/2009, (UE) n° 648/2012, (UE) n° 600/2014, (UE) n° 909/2014 et (UE) 2016/1011. En particulier, le service d'inspection de l'autorité nationale de cybersécurité et l'éventuelle autorité sectorielle ou l'éventuel service d'inspection sectoriel compétents informent le forum de supervision institué en vertu de l'article 32, paragraphe 1, dudit règlement lorsqu'ils exercent leurs pouvoirs de supervision et d'exécution dans le but de garantir qu'une entité essentielle ou importante qui a été désignée comme étant un prestataire tiers critique de services TIC au titre de l'article 31 dudit règlement respecte la présente loi.
- **Art. 46.** § 1^{er}. Lorsque les réseaux et les systèmes d'information d'une entité sont situés en dehors du territoire belge, le service d'inspection de l'autorité nationale de cybersécurité et l'éventuelle autorité sectorielle ou l'éventuel service d'inspection sectoriel compétents, en concertation avec l'autorité nationale de cybersécurité, peuvent solliciter la coopération et l'assistance des autorités de contrôle compétentes d'autres États membres.

Dans le cadre de la sollicitation visée à l'alinéa 1er:

- 1º le service d'inspection de l'autorité nationale de cybersécurité et l'éventuelle autorité sectorielle ou l'éventuel service d'inspection sectoriel compétents peuvent demander aux autorités de contrôle compétentes d'autres États membres de prendre des mesures de supervision ou d'exécution;
- 2º le service d'inspection de l'autorité nationale de cybersécurité et l'éventuelle autorité sectorielle ou l'éventuel service d'inspection sectoriel compétents peuvent demander, de manière motivée, aux autorités de contrôle compétentes d'autres États membres une assistance mutuelle afin que les mesures de supervision ou d'exécution puissent être mises en œuvre de manière effective, efficace et cohérente.

De wederzijdse bijstand bedoeld in het tweede lid, 2°, kan betrekking hebben op verzoeken om informatie en toezichtsmaatregelen, met inbegrip van verzoeken om inspecties ter plaatse, toezicht elders of gerichte beveiligingsaudits uit te voeren.

§ 2. In verhouding tot hun middelen en voor zover dit binnen hun bevoegdheden valt, werken de inspectiedienst van de nationale cyberbeveiligingsautoriteit en de eventuele bevoegde sectorale overheid of sectorale inspectiedienst samen met de toezichthoudende autoriteiten bevoegd voor cyberbeveiliging van andere lidstaten en verlenen ze bijstand aan deze autoriteiten die daarom verzoeken, wanneer de netwerk- en informatiesystemen van de betrokken entiteit zich op Belgisch grondgebied bevinden.

In het kader van het verzoek bedoeld in het eerste lid:

1º centraliseert de nationale cyberbeveiligingsautoriteit de informatie en raadplegingen met betrekking tot de toezichts- en handhavingsmaatregelen die zijzelf of de eventuele bevoegde sectorale overheid of sectorale inspectiedienst heeft genomen, en deelt deze mee aan de toezichthoudende autoriteiten bevoegd voor cyberbeveiliging van andere lidstaten;

2° kan dit verzoek betrekking hebben op toezichts- of handhavingsmaatregelen;

3° kan dit verzoek, op een met redenen omklede wijze, betrekking hebben op wederzijdse bijstand, zodat de toezichts- of handhavingsmaatregelen op een effectieve, efficiënte en consistente wijze kunnen worden uitgevoerd.

De wederzijdse bijstand bedoeld in het tweede lid, 3°, kan betrekking hebben op verzoeken om informatie en toezichtsmaatregelen, met inbegrip van verzoeken om inspecties ter plaatse, toezicht elders of gerichte beveiligingsaudits uit te voeren.

De autoriteit waaraan een verzoek om bijstand is gericht, mag dat verzoek niet weigeren, tenzij wordt vastgesteld dat zij niet bevoegd is om de gevraagde bijstand te verlenen, de gevraagde bijstand niet in verhouding staat tot de toezichthoudende taken van deze autoriteit, of het verzoek betrekking heeft op informatie of activiteiten inhoudt die, indien ze openbaar zouden worden gemaakt of zouden worden uitgevoerd, in strijd zouden zijn met de wezenlijke belangen van de nationale veiligheid, de openbare veiligheid of de defensie van België. Alvorens een dergelijk verzoek af te wijzen, raadpleegt voornoemde autoriteit de andere betrokken bevoegde autoriteiten alsook, op verzoek van een van de betrokken lidstaten, de Europese Commissie en Enisa.

- § 3. De inspectiedienst van de nationale cyberbeveiligingsautoriteit en de eventuele bevoegde sectorale overheid of sectorale inspectiedienst kunnen in onderlinge overeenstemming gezamenlijke toezichtsacties uitvoeren, en dit onderling en/of met de bevoegde toezichthoudende autoriteiten van andere lidstaten.
- § 4. Dit artikel is niet van toepassing op diplomatieke en consulaire missies.
- Art. 47. § 1. De leden van de inspectiedienst van de nationale cyberbeveiligingsautoriteit en van de eventuele bevoegde sectorale overheid of sectorale inspectiedienst beschikken over een legitimatiekaart waarvan het model door de Koning wordt bepaald.
- § 2. De leden van de inspectiedienst van de nationale cyberbeveiligingsautoriteit en van de eventuele bevoegde sectorale overheid of sectorale inspectiedienst en de experten die deelnemen aan de inspectie, mogen geen enkel rechtstreeks of onrechtstreeks belang hebben in de ondernemingen of instellingen waarvoor zij met het toezicht belast zijn, waardoor hun objectiviteit in het gedrang zou kunnen komen. Zij leggen de eed af bij de leidend ambtenaar van hun dienst.

De autoriteiten bedoeld in artikel 44, § 1, nemen de nodige maatregelen om, bij de uitvoering van hun taken, de onafhankelijkheid van hun personeelsleden te garanderen en om belangenconflicten doeltreffend te voorkomen, te identificeren en op te lossen.

Het begrip "belangenconflict" heeft minstens betrekking op situaties waarin een personeelslid van de autoriteiten bedoeld in artikel 44, § 1, rechtstreeks of onrechtstreeks financiële, economische of andere persoonlijke belangen heeft die geacht kunnen worden zijn onpartijdigheid en onafhankelijkheid in het kader van zijn opdracht of functie in het gedrang te brengen.

§ 3. De personeelsleden van de autoriteiten bedoeld in artikel 44, § 1, krijgen noch vragen binnen de grenzen van hun bevoegdheden op directe of indirecte wijze instructies van derden.

Het is hen verboden aanwezig te zijn bij een beraadslaging of besluit over dossiers waarin zij een persoonlijk of rechtstreeks belang hebben of waarin hun bloed- of aanverwanten tot en met de derde graad een persoonlijk of rechtstreeks belang hebben. L'assistance mutuelle visée à l'alinéa 2, 2°, peut porter sur des demandes d'informations et des mesures de contrôle, y compris des demandes de procéder à des inspections sur place, à des contrôles à distance ou à des audits de sécurité ciblés.

§ 2. De manière proportionnée à leurs ressources et pour autant que cela rentre dans le cadre de leurs compétences, le service d'inspection de l'autorité nationale de cybersécurité et l'éventuelle autorité sectorielle ou l'éventuel service d'inspection sectoriel compétents coopèrent et apportent leur assistance aux autorités de contrôle compétentes en matière de cybersécurité d'autres États membres qui en font la demande, lorsque les réseaux et les systèmes d'information de l'entité concernée sont situés dans le territoire belge.

Dans le cadre de la demande visée à l'alinéa 1er:

- 1º l'autorité nationale de cybersécurité centralise les informations et consultations en ce qui concerne les mesures de supervision et d'exécution prises par elle-même, par l'éventuelle autorité sectorielle et par l'éventuel service d'inspection sectoriel compétents et les communique aux autorités de contrôle compétentes en matière de cybersécurité d'autres États membres;
- 2º ladite demande peut porter sur des mesures de supervision ou d'exécution:
- 3º ladite demande peut, de manière motivée, porter sur une assistance mutuelle afin que les mesures de supervision ou d'exécution puissent être mises en œuvre de manière effective, efficace et cohérente.

L'assistance mutuelle visée à l'alinéa 2, 3°, peut porter sur des demandes d'informations et des mesures de contrôle, y compris des demandes de procéder à des inspections sur place, à des contrôles à distance ou à des audits de sécurité ciblés.

L'autorité à laquelle une demande d'assistance est adressée ne peut refuser cette demande que s'il est établi que ladite autorité n'est pas compétente pour fournir l'assistance demandée, que l'assistance demandée n'est pas proportionnée aux tâches de supervision de ladite autorité ou que la demande concerne des informations ou implique des activités dont la divulgation ou l'exercice seraient contraires aux intérêts essentiels de la sécurité nationale, la sécurité publique ou la défense de la Belgique. Avant de refuser une telle demande, ladite autorité consulte les autres autorités compétentes concernées ainsi que, à la demande de l'un des États membres concernées, la Commission européenne et l'ENISA.

- § 3. D'un commun accord, le service d'inspection de l'autorité nationale de cybersécurité et l'éventuelle autorité sectorielle ou l'éventuel service d'inspection sectoriel compétents peuvent mener à bien des actions communes de supervision entre elles et/ou avec les autorités de contrôle compétentes d'autres États membres.
- § 4. Le présent article n'est pas applicable aux missions diplomatiques et consulaires.
- **Art. 47.** § 1^{er}. Les membres du service d'inspection de l'autorité nationale de cybersécurité et de l'éventuelle autorité sectorielle ou de l'éventuel service d'inspection sectoriel compétents sont dotés d'une carte de légitimation dont le modèle est fixé par le Roi.
- § 2. Les membres du service d'inspection de l'autorité nationale de cybersécurité et de l'éventuelle autorité sectorielle ou de l'éventuel service d'inspection sectoriel compétent et les experts appelés à participer à l'inspection ne peuvent avoir un intérêt quelconque, direct ou indirect, dans les entreprises ou institutions qu'ils sont chargés de contrôler, susceptible de compromettre leur objectivité. Ils prêtent serment auprès du fonctionnaire dirigeant de leur service.

Les autorités visées à l'article 44, § 1^{er}, prennent les mesures nécessaires afin d'assurer l'indépendance des membres de leur personnel et de prévenir, d'identifier et de résoudre efficacement les conflits d'intérêts lors de l'exécution de leurs tâches.

La notion de conflit d'intérêts vise au moins les situations dans lesquelles un membre du personnel des autorités visées à l'article 44, § 1^{er}, a, directement ou indirectement, un intérêt financier, économique ou un autre intérêt personnel qui pourrait être perçu comme compromettant son impartialité et son indépendance dans le cadre de sa mission ou de ses fonctions.

§ 3. Les membres du personnel des autorités visées à l'article 44, § 1^{er}, ne reçoivent ni ne cherchent pas, dans les limites de leurs attributions, de façon directe ou indirecte, d'instructions de personne tierce

Il leur est interdit d'être présents lors d'une délibération ou décision sur les dossiers pour lesquels ils ont un intérêt personnel ou direct ou pour lesquels leurs parents ou alliés jusqu'au troisième degré ont un intérêt personnel ou direct.

De Koning kan ook andere situaties benoemen als belangenconflicten.

Afdeling 3. — Het door de inspectiedienst uitgeoefende toezicht op de entiteiten

Art. 48. § 1. Onverminderd de bevoegdheden van de officieren van gerechtelijke politie bedoeld in artikel 8 van het Wetboek van strafvordering beschikken de beëdigde leden van de inspectiedienst van de nationale cyberbeveiligingsautoriteit en de beëdigde leden van de eventuele bevoegde sectorale overheid of sectorale inspectiedienst bij de uitoefening van hun toezichtsopdracht over de volgende toezichtsbevoegdheden, en dit zowel in het kader van administratieve handelingen als in het kader van de vaststelling van inbreuken op deze wet:

1° toegang vragen tot alle documenten of informatie die nodig zijn voor de uitoefening van hun toezichtsopdracht en hiervan een kopie verkrijgen, met name de bewijzen van de uitvoering van het cyberbeveiligingsbeleid, zoals de resultaten van conformiteitsbeoordelingen en van beveiligingsaudits of de respectieve onderliggende bewijzen;

2º overgaan, ter plaatse of elders, tot elk onderzoek, elke controle en elk verhoor, met inbegrip van steekproefsgewijze controles die worden uitgevoerd door daartoe opgeleide professionals;

3º essentiële entiteiten onderwerpen aan regelmatige en gerichte beveiligingsaudits die worden uitgevoerd door een onafhankelijke instantie, gebaseerd op door de betrokken inspectiedienst of de gecontroleerde entiteit verrichte risicobeoordelingen of op andere beschikbare risicogerelateerde informatie;

4° alle informatie inwinnen die zij nodig achten voor de beoordeling van de door de betrokken entiteit genomen maatregelen voor het beheer van cyberbeveiligingsrisico's, met name betreffende het gedocumenteerde cyberbeveiligingsbeleid, de naleving van de verplichting om informatie in te dienen bij de nationale cyberbeveiligingsautoriteit of bij de eventuele sectorale overheid overeenkomstig titel 1 en de uitvoering van deze wet;

5° een ad-hocaudit uitvoeren, met name in gevallen waarin dat gerechtvaardigd is vanwege een significant incident of een inbreuk op deze wet:

6º beveiligingsscans uitvoeren op basis van objectieve, nietdiscriminerende, eerlijke en transparante risicobeoordelingscriteria, indien nodig in samenwerking met de betrokken entiteit;

7° de identiteit opnemen van de personen die zich op de door de entiteit gebruikte plaatsen bevinden en van wie ze het verhoor nodig achten voor de uitoefening van hun opdracht. Daartoe kunnen ze van deze personen eisen dat ze officiële identificatiedocumenten voorleggen;

8° in voorkomend geval, de bijstand vragen van de federale of lokale politiediensten in het kader van het gebruik van geweld;

9° informatie inwinnen bij de personeelsleden bedoeld in artikel 9 van de wet van 15 april 1994 betreffende de bescherming van de bevolking en van het leefmilieu tegen de uit ioniserende stralingen voortspruitende gevaren en betreffende het Federaal Agentschap voor Nucleaire Controle, voor de uitvoering van de bepalingen van deze wet:

 $10^{\rm o}$ zonder voorafgaande verwittiging, op vertoon van hun legitimatiekaart, alle door de entiteit gebruikte plaatsen betreden; zij hebben slechts toegang tot bewoonde lokalen mits vooraf een machtiging is uitgereikt door de onderzoeksrechter.

- § 2. In het kader van de inspectie van belangrijke entiteiten worden de toezichtsbevoegdheden bedoeld in paragraaf 1 achteraf ("ex post") uitgeoefend op basis van bewijzen, aanwijzingen of informatie waaruit blijkt dat een belangrijke entiteit deze wet niet naleeft.
- § 3. Om een machtiging tot betreding van bewoonde lokalen te bekomen, richten de leden van de inspectiedienst van de nationale cyberbeveiligingsautoriteit en van de eventuele bevoegde sectorale overheid of sectorale inspectiedienst een met redenen omkleed verzoek aan de onderzoeksrechter. Dit verzoek bevat minstens de volgende gegevens:
- 1º de identificatie van de bewoonde ruimten waartoe zij toegang wensen te hebben;
 - 2° de eventuele inbreuken die het voorwerp zijn van het toezicht;
- $3^{\rm o}$ alle documenten en inlichtingen waaruit blijkt dat het gebruik van dit middel nodig is.

De onderzoeksrechter beslist binnen een termijn van maximum achtenveertig uur na ontvangst van het verzoek. De beslissing van de onderzoeksrechter is met redenen omkleed. Bij gebrek aan een Le Roi peut également désigner d'autres situations comme étant des conflits d'intérêts.

Section 3. — La supervision des entités par le service d'inspection

Art. 48. § 1^{er}. Sans préjudice des attributions des officiers de police judiciaire visées à l'article 8 du Code d'instruction criminelle, les membres assermentés du service d'inspection de l'autorité nationale de cybersécurité et les membres assermentés de l'éventuelle autorité sectorielle ou de l'éventuel service d'inspection sectoriel compétents disposent, dans l'exercice de leur mission de supervision, des compétences de contrôle suivantes, tant dans le cadre de démarches administratives que dans le cadre de la constatation de violations de la présente loi:

1º demander l'accès à et obtenir une copie de tout document ou toute information nécessaire à l'exercice de leur mission de supervision, notamment les preuves de la mise en œuvre de politiques de cybersécurité, telles que les résultats des évaluations de la conformité ou des audits de sécurité ou les éléments de preuve sous-jacents correspondants;

2º procéder, sur place ou à distance, à tout examen, contrôle et audition, y compris des contrôles aléatoires effectués par des professionnels formés;

3º soumettre les entités essentielles à des audits de sécurité réguliers et ciblés réalisés par un organisme indépendant, basés sur des évaluations des risques effectuées par le service d'inspection concerné ou l'entité contrôlée, ou sur d'autres informations disponibles relatives aux risques;

4º requérir toutes les informations qu'ils estiment nécessaires à l'évaluation des mesures de gestion des risques en matière de cybersécurité adoptées par l'entité concernée, notamment les politiques de cybersécurité consignées par écrit, du respect de l'obligation de soumettre des informations à l'autorité nationale de cybersécurité ou à l'éventuelle autorité sectorielle conformément au titre 1^{er} et de la mise en œuvre de la présente loi;

5° réaliser un audit ad hoc, notamment lorsqu'il est justifié en raison d'un incident significatif ou d'une violation de la présente loi;

6° effectuer des scans de sécurité fondés sur des critères d'évaluation des risques objectifs, non discriminatoires, équitables et transparents, si nécessaire avec la coopération de l'entité concernée;

7º prendre l'identité des personnes qui se trouvent sur les lieux utilisés par l'entité et dont ils estiment l'audition nécessaire pour l'exercice de leur mission. À cet effet, ils peuvent exiger de ces personnes la présentation de documents officiels d'identification;

8° le cas échéant, demander l'assistance des services de la police fédérale ou locale dans le cadre de l'usage de la force;

9° solliciter des informations auprès des membres du personnel visés à l'article 9 de la loi du 15 avril 1994 relative à la protection de la population et de l'environnement contre les dangers résultant des rayonnements ionisants et relative à l'Agence fédérale de Contrôle nucléaire, pour les besoins de l'exécution des dispositions de la présente loi;

10° pénétrer sans avertissement préalable, sur présentation de leur carte de légitimation, dans tous les lieux utilisés par l'entité; ils n'ont accès aux locaux habités que moyennant autorisation préalable délivrée par le juge d'instruction.

- § 2. Dans le cadre de l'inspection des entités importantes, les compétences de contrôle visées au paragraphe 1^{er} s'effectuent de manière ex post, sur base d'éléments de preuve, d'indications ou d'informations selon lesquels une entité importante ne respecte pas la présente loi.
- § 3. Pour obtenir l'autorisation de pénétrer dans des locaux habités, les membres du service d'inspection de l'autorité nationale de cybersécurité et de l'éventuelle autorité sectorielle ou de l'éventuel service d'inspection sectoriel compétents adressent une demande motivée au juge d'instruction. Cette demande contient au moins les données suivantes:
- 1º l'identification des espaces habités auxquels ils souhaitent avoir accès;
 - 2º les manquements éventuels qui font l'objet du contrôle;
- $3^{\rm o}$ tous les documents et renseignements desquels il ressort que l'utilisation de ce moyen est nécessaire.

Le juge d'instruction décide dans un délai de quarante-huit heures maximum après réception de la demande. La décision du juge d'instruction est motivée. En l'absence de décision dans le délai

beslissing binnen de voorgeschreven termijn wordt het plaatsbezoek geacht te zijn geweigerd. De inspectiedienst van de nationale cyberbeveiligingsautoriteit of de eventuele bevoegde sectorale overheid of sectorale inspectiedienst kan beroep instellen tegen de weigeringsbeslissing of het gebrek aan een beslissing bij de kamer van inbeschuldigingstelling binnen vijftien dagen na de kennisgeving van de beslissing of het verstrijken van de termijn.

Bezoeken aan bewoonde lokalen zonder toestemming van de bewoner gebeuren tussen vijf en eenentwintig uur door minstens twee leden van de inspectiedienst die samen optreden.

- \S 4. Bij het begin van elk verhoor wordt aan de ondervraagde persoon meegedeeld:
- $1^{\rm o}$ dat zijn verklaringen voor een rechtbank als bewijs kunnen worden gebruikt;
- 2° dat hij kan vragen dat alle vragen die hem worden gesteld en de antwoorden die hij geeft, worden genoteerd in de gebruikte bewoordingen;
- 3° dat hij het recht heeft om te zwijgen en niet bij te dragen tot zijn eigen beschuldiging.

Elke ondervraagde persoon mag de documenten in zijn bezit gebruiken, zonder dat daardoor het verhoor uitgesteld wordt. Hij mag tijdens het verhoor of later vragen om die documenten bij het verhoor te voegen.

Het verhoor vermeldt nauwkeurig het tijdstip waarop het wordt aangevat, eventueel onderbroken en hervat, alsook beëindigd. Het vermeldt de identiteit van de personen die tussenkomen tijdens het verhoor of een deel ervan.

Aan het einde van het verhoor heeft de ondervraagde persoon het recht om zijn verhoor te lezen of het te laten voorlezen. Hij mag zijn verklaringen laten verbeteren of er iets aan laten toevoegen.

De leden van de inspectiedienst van de nationale cyberbeveiligingsautoriteit en van de eventuele bevoegde sectorale overheid of sectorale inspectiedienst die een persoon ondervragen, delen hem mee dat hij een kopie mag vragen van de tekst van zijn verhoor. Deze kopie wordt gratis verstrekt.

§ 5. De leden van de inspectiedienst van de nationale cyberbeveiligingsautoriteit en van de eventuele bevoegde sectorale overheid of sectorale inspectiedienst mogen alle informatiedragers en de erin opgenomen gegevens raadplegen. Zij mogen zich ter plaatse het informaticasysteem en de erin opgenomen gegevens die zij nodig hebben voor hun onderzoeken en vaststellingen doen voorleggen en er kosteloos uittreksels, duplicaten of kopieën van nemen of vragen in een door hen gevraagde leesbare en verstaanbare vorm.

Indien het niet mogelijk is om ter plaatse kopieën te nemen, mogen de leden van de inspectiedienst van de nationale cyberbeveiligingsautoriteit en van de eventuele bevoegde sectorale overheid of sectorale inspectiedienst, tegen een ontvangstbewijs dat een inventaris bevat, het informaticasysteem en de erin opgenomen gegevens in beslag nemen.

- § 6. Om de zoekactie in een informaticasysteem of een deel hiervan die op basis van paragraaf 5 werd opgestart uit te breiden naar een informaticasysteem of een deel hiervan dat zich op een andere plaats bevindt dan die van de zoekactie, kan de inspectiedienst van de nationale cyberbeveiligingsautoriteit of de eventuele bevoegde sectorale overheid of sectorale inspectiedienst een onderzoeksrechter vragen om op te treden.
- § 7. Wanneer de inspectiedienst van de nationale cyberbeveiligingsautoriteit of de eventuele bevoegde sectorale overheid of sectorale inspectiedienst er in het kader van het toezicht of de handhaving kennis van krijgen dat de inbreuk door een essentiële of belangrijke entiteit op de in de artikelen 30 en 34 tot 37 vastgestelde verplichtingen een inbreuk in verband met persoonsgegevens in de zin van artikel 4, punt 12, van Verordening (EU) 2016/679 kan inhouden, die op grond van artikel 33 van die verordening moet worden gemeld, stellen zij de gegevensbeschermingsautoriteiten daarvan onverwijld in kennis.

Wanneer de bevoegde gegevensbeschermingsautoriteit in een andere lidstaat dan België gevestigd is, stelt de inspectiedienst van de nationale cyberbeveiligingsautoriteit of de eventuele bevoegde sectorale overheid of sectorale inspectiedienst de in België gevestigde bevoegde gegevensbeschermingsautoriteit in kennis van de in het eerste lid bedoelde potentiële inbreuk in verband met persoonsgegevens

§ 8. Bij de uitvoering van hun toezichtsbevoegdheden bedoeld in dit artikel zorgen de beëdigde leden van de autoriteiten bedoeld in artikel 44, § 1, ervoor dat de door hen gebruikte middelen passend en noodzakelijk zijn voor dit toezicht.

prescrit, la visite des lieux est réputée être refusée. Le service d'inspection de l'autorité nationale de cybersécurité ou l'éventuelle autorité sectorielle ou l'éventuel service d'inspection sectoriel compétents peut introduire un recours contre la décision de refus ou l'absence de décision devant la chambre des mises en accusation dans les quinze jours de la notification de la décision ou de l'expiration du délai.

Les visites sans autorisation de l'occupant dans des locaux habités se font entre cinq et vingt-et-une heures par au moins deux membres du service d'inspection agissant conjointement.

- § 4. Au début de toute audition, il est communiqué à la personne interrogée:
- 1º que ses déclarations peuvent être utilisées comme preuve en justice;
- 2º qu'elle peut demander que toutes les questions qui lui sont posées et les réponses qu'elle donne soient actées dans les termes utilisés;

 $3^{\rm o}$ qu'elle a le droit de garder le silence et de ne pas contribuer à sa propre incrimination.

Toute personne interrogée peut utiliser les documents en sa possession, sans que cela puisse entraîner le report de l'audition. Elle peut, lors de l'audition ou ultérieurement, exiger que ces documents soient joints à l'audition.

L'audition mentionne avec précision l'heure à laquelle elle a pris cours, est éventuellement interrompue et reprise, et prend fin. Elle mentionne l'identité des personnes qui interviennent lors de l'audition ou lors d'une partie de celle-ci.

À la fin de l'audition, la personne interrogée a le droit de relire celle-ci ou de demander que lecture lui en soit faite. Elle peut demander à ce que ses déclarations soient corrigées ou complétées.

Les membres du service d'inspection de l'autorité nationale de cybersécurité et de l'éventuelle autorité sectorielle ou de l'éventuel service d'inspection sectoriel compétents qui interrogent une personne l'informent qu'elle peut demander une copie du texte de son audition. Cette copie lui est délivrée gratuitement.

§ 5. Les membres du service d'inspection de l'autorité nationale de cybersécurité et de l'éventuelle autorité sectorielle ou de l'éventuel service d'inspection sectoriel compétents peuvent consulter tous les supports d'information et les données qu'ils contiennent. Ils peuvent se faire produire sur place le système informatique et les données qu'il contient dont ils ont besoin pour leurs examens et constatations, et en prendre ou en demander gratuitement des extraits, des duplicatas ou des copies, sous une forme lisible et intelligible qu'ils ont demandée.

S'il n'est pas possible de prendre des copies sur place, les membres du service d'inspection de l'autorité nationale de cybersécurité et de l'éventuelle autorité sectorielle ou de l'éventuel service d'inspection sectoriel compétents peuvent saisir, contre récépissé contenant un inventaire, le système informatique et les données qu'il contient.

- § 6. Pour étendre les recherches dans un système informatique ou une partie de celui-ci, entamées sur la base du paragraphe 5, vers un système informatique ou une partie de celui-ci qui se trouve dans un autre lieu que celui où la recherche est effectuée, le service d'inspection de l'autorité nationale de cybersécurité ou l'éventuelle autorité sectorielle ou l'éventuel service d'inspection sectoriel compétents peut solliciter l'intervention d'un juge d'instruction.
- § 7. Lorsque le service d'inspection de l'autorité nationale de cybersécurité ou l'éventuelle autorité sectorielle ou l'éventuel service d'inspection sectoriel compétents prend connaissance, dans le cadre de la supervision ou de l'exécution, du fait que la violation commise par une entité essentielle ou importante à l'égard des obligations énoncées aux articles 30 et 34 à 37 peut donner lieu à une violation de données à caractère personnel au sens de l'article 4, point 12, du règlement (UE) 2016/679, devant être notifiée en vertu de l'article 33 dudit règlement, ils en informent sans retard injustifié les autorités de protection des données.

Lorsque l'autorité de protection des données compétente est établie dans un autre État membre que la Belgique, le service d'inspection de l'autorité nationale de cybersécurité ou l'éventuelle autorité sectorielle ou l'éventuel service d'inspection sectoriel compétents informe l'autorité de protection des données compétente établie en Belgique de la violation potentielle de données à caractère personnel visée à l'alinéa 1^{er}.

§ 8. Lors de l'exécution de leurs pouvoirs de contrôle visés au présent article, les membres assermentés des autorités visées à l'article 44, § 1^{er}, veillent à ce que les moyens qu'ils utilisent soient appropriés et nécessaires pour ledit contrôle.

- Art. 49. § 1. Na elke inspectie stellen de leden van de inspectiedienst van de nationale cyberbeveiligingsautoriteit en van de eventuele bevoegde sectorale overheid of sectorale inspectiedienst een verslag op en bezorgen ze daarvan een kopie aan de geïnspecteerde entiteit.
- § 2. De nationale cyberbeveiligingsautoriteit en de eventuele sectorale overheid wisselen hun inspectieverslagen uit.
- Art. 50. § 1. De entiteit waarop toezicht wordt uitgeoefend, verleent haar volledige medewerking aan de leden van de inspectiedienst van de nationale cyberbeveiligingsautoriteit of van de eventuele bevoegde sectorale overheid of sectorale inspectiedienst bij de uitoefening van hun functie en met name om deze zo goed mogelijk te informeren over alle bestaande beveiligingsmaatregelen.

Indien nodig stelt de entiteit het nodige materiaal ter beschikking van de leden van de inspectiedienst van de nationale cyberbeveiligingsautoriteit of van de eventuele bevoegde sectorale overheid of sectorale inspectiedienst, opdat ze de veiligheidsvoorschriften naleven tijdens de inspecties.

- § 2. De kosten van de inspecties zijn niet ten laste van de entiteiten.
- In afwijking van het vorige lid kan de Koning, voor elke sector of deelsector, bij besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad en na advies van de nationale cyberbeveiligingsautoriteit en van de eventuele betrokken sectorale overheid, retributies bepalen voor de inspectieprestaties. De Koning bepaalt de berekenings- en betalingsregels.
- § 3. Het feit dat iemand de uitvoering van een controle door de leden van de inspectiedienst van de nationale cyberbeveiligingsautoriteit of van de eventuele bevoegde sectorale overheid of sectorale inspectiedienst opzettelijk verhindert of belemmert, de informatie die hem gevraagd wordt naar aanleiding van deze controle weigert mee te delen, of bewust foutieve of onvolledige informatie verstrekt, wordt opgetekend in een proces-verbaal door de beëdigde leden van de inspectiedienst van de nationale cyberbeveiligingsautoriteit of van de eventuele bevoegde sectorale overheid of sectorale inspectiedienst.

HOOFDSTUK 2. — De administratieve maatregelen en geldboetes

Afdeling 1. — Procedure

Art. 51. § 1. Wanneer een of meer inbreuken op de eisen van deze wet, de uitvoeringsbesluiten ervan of de eraan verbonden individuele administratieve beslissingen worden vastgesteld, kunnen de feiten opgetekend worden in een proces-verbaal door de beëdigde leden van de inspectiedienst van de nationale cyberbeveiligingsautoriteit, van de eventuele sectorale inspectiedienst of van de eventuele betrokken sectorale overheid, overeenkomstig artikel 44, § 1.

Mits de nationale cyberbeveiligingsautoriteit akkoord gaat, kan de sectorale overheid administratieve maatregelen en geldboetes als bedoeld in afdeling 2 opleggen aan een entiteit.

De nationale cyberbeveiligingsautoriteit informeert de betrokken sectorale overheid wanneer zij overweegt om administratieve maatregelen en geldboetes als bedoeld in de artikelen 58 en 59 op te leggen aan een entiteit

Wanneer de autoriteiten bedoeld in het eerste en tweede lid er tijdens hun toezichtsopdracht kennis van krijgen dat een in het eerste of tweede lid bedoelde inbreuk door een essentiële of belangrijke entiteit een inbreuk in verband met persoonsgegevens zoals gedefinieerd in artikel 4, punt 12), van Verordening (EU) 2016/679 kan inhouden, die op grond van artikel 33 van die verordening moet worden gemeld, stellen zij de bevoegde gegevensbeschermingsautoriteiten daarvan onverwijld in kennis.

§ 2. Op basis van het in paragraaf 1 bedoelde proces-verbaal en, in voorkomend geval, van de relevante verslagen bedoeld in artikel 49, § 1, kan de nationale cyberbeveiligingsautoriteit of de eventuele bevoegde sectorale overheid een ontwerp van beslissing opstellen dat minstens de referenties van het proces-verbaal dat de inbreuk vaststelt en de feiten beschrijft die aanleiding hebben gegeven tot de procedure, en een of meer overwogen administratieve maatregelen of geldboetes als bedoeld in artikel 58 en/of 59 bevat, alsook de termijn waarbinnen de betrokken entiteit de administratieve maatregelen zou uitvoeren.

De in het eerste lid bedoelde termijn wordt bepaald rekening houdend met de werkingsomstandigheden van de entiteit en de te nemen maatregelen.

§ 3. De nationale cyberbeveiligingsautoriteit of de eventuele bevoegde sectorale overheid verstuurt het in paragraaf 2 bedoelde ontwerp van beslissing naar de betrokken entiteit, met een gedetailleerde motivering voor de overwogen administratieve maatregelen en/of geldboetes, en laat haar weten dat zij het recht heeft om, binnen dertig dagen na ontvangst van deze informatie, haar verweermiddelen schriftelijk in te

- **Art. 49.** § 1^{er}. Après chaque inspection, les membres du service d'inspection de l'autorité nationale de cybersécurité et de l'éventuelle autorité sectorielle ou de l'éventuel service d'inspection sectoriel compétents rédigent un rapport et en transmettent une copie à l'entité inspectée.
- § 2. L'autorité nationale de cybersécurité et l'éventuelle autorité sectorielle se communiquent mutuellement leur rapports d'inspection.
- Art. 50. § 1er. L'entité supervisée apporte son entière collaboration aux membres du service d'inspection de l'autorité nationale de cybersécurité et de l'éventuelle autorité sectorielle ou de l'éventuel service d'inspection sectoriel compétents dans l'exercice de leurs fonctions et notamment pour informer ceux-ci au mieux de toutes les mesures de sécurité existantes.
- Si nécessaire, l'entité met à disposition des membres du service d'inspection de l'autorité nationale de cybersécurité et de l'éventuelle autorité sectorielle ou de l'éventuel service d'inspection sectoriel compétents le matériel nécessaire de manière à ce qu'ils remplissent les consignes de sécurité lors des inspections.
- § 2. Les coûts des inspections ne sont pas mis à charge des entités.

Par dérogation à l'alinéa précédent, le Roi peut déterminer, par secteur ou sous-secteur, par arrêté délibéré en Conseil des ministres et après avis de l'autorité nationale de cybersécurité et de l'éventuelle autorité sectorielle concernée, des rétributions relatives aux prestations d'inspections. Il en fixe les modalités de calcul et de paiement.

§ 3. Le fait pour quiconque d'empêcher ou d'entraver volontairement l'exécution d'un contrôle effectué par les membres du service d'inspection de l'autorité nationale de cybersécurité ou de l'éventuelle autorité sectorielle ou de l'éventuel service d'inspection sectoriel compétents, de refuser de communiquer les informations qui lui sont demandées à l'occasion de ce contrôle, ou de communiquer sciemment des informations inexactes ou incomplètes est constaté dans un procès-verbal par les membres assermentés du service d'inspection de l'autorité nationale de cybersécurité ou de l'éventuelle autorité sectorielle ou de l'éventuel service d'inspection sectoriel compétents.

CHAPITRE 2. — Les mesures et amendes administratives

Section 1^{re}. — Procédure

Art. 51. § 1^{er}. Lorsqu'un ou plusieurs manquements aux exigences imposées par la présente loi, ses arrêtés d'exécution ou les décisions administratives individuelles y afférentes sont observés, les faits peuvent être constatés dans un procès-verbal rédigé par les membres assermentés du service d'inspection de l'autorité nationale de cybersécurité, de l'éventuel service d'inspection sectoriel ou de l'éventuelle autorité sectorielle concernée, conformément à l'article 44, § 1^{er}

Moyennant l'accord de l'autorité nationale de cybersécurité, l'autorité sectorielle peut imposer à une entité des mesures et amendes administratives visées à la section 2.

L'autorité nationale de cybersécurité informe l'autorité sectorielle concernée lorsqu'elle a l'intention d'imposer à une entité des mesures et amendes administratives visées aux articles 58 et 59.

Lorsque les autorités visées aux alinéas 1^{er} et 2 prennent connaissance, dans le cadre de leur mission de supervision, du fait qu'un manquement visé à l'alinéa 1^{er} ou 2, commis par une entité essentielle ou importante, peut donner lieu à une violation de données à caractère personnel au sens de l'article 4, point 12), du règlement (UE) 2016/679, devant être notifiée en vertu de l'article 33 dudit règlement, elles en informent sans retard injustifié les autorités de protection des données compétentes.

§ 2. Sur la base du procès-verbal visé au paragraphe 1^{er} et, le cas échéant, des rapports pertinents visés à l'article 49, § 1^{er}, l'autorité nationale de cybersécurité ou l'éventuelle autorité sectorielle compétente peut rédiger un projet de décision contenant au moins les références du procès-verbal qui constate l'infraction et qui relate les faits à propos desquels la procédure est entamée et une ou plusieurs mesures ou amendes administratives visées à l'article 58 et/ou 59 envisagées ainsi que le délai endéans lequel l'entité concernée exécuterait les mesures administratives.

Le délai visé à l'alinéa 1^{er} est déterminé en tenant compte des conditions de fonctionnement de l'entité et des mesures à mettre en œuvre.

§ 3. L'autorité nationale de cybersécurité ou l'éventuelle autorité sectorielle compétente envoie le projet de décision visé au paragraphe 2 à l'entité concernée en exposant, en détail, les motifs relatifs aux mesures et/ou amendes administratives envisagées et lui fait part de son droit, dans les trente jours de la réception de cette information, de formuler par écrit ses moyens de défense ou de solliciter d'être

dienen of te vragen om te worden gehoord. De informatie wordt geacht te zijn ontvangen door de overtreder de zesde dag na de verzending van voormeld ontwerp van beslissing.

In afwijking van het eerste lid wordt het ontwerp van beslissing niet vooraf naar de betrokken entiteit gestuurd in naar behoren gemotiveerde uitzonderlijke gevallen waarin een onmiddellijk optreden om een incident te voorkomen of erop te reageren anders zou worden belemmerd.

- § 4. Nadat de betrokken entiteit haar verweermiddelen heeft kunnen aanvoeren, op het einde van de termijn bedoeld in paragraaf 3, eerste lid, of in het geval bedoeld in paragraaf 3, tweede lid, zal de nationale cyberbeveiligingsautoriteit of de eventuele bevoegde sectorale overheid het ontwerp van beslissing bedoeld in paragraaf 2, eerste lid, handhaven, wijzigen of ervan afzien, rekening houdend met de entiteitscategorie waartoe de betrokken entiteit behoort, de verweermiddelen van deze laatste en de in artikel 54 bedoelde elementen.
- Art. 52. § 1. Indien de op grond van artikel 58, 1° tot 4°, en 6°, genomen handhavingsmaatregelen ondoeltreffend zijn, kan de nationale cyberbeveiligingsautoriteit of de eventuele bevoegde sectorale overheid een termijn vaststellen waarbinnen een essentiële entiteit wordt verzocht de noodzakelijke maatregelen te nemen om de tekortkomingen te verhelpen of aan haar eisen te voldoen.
- § 2. Indien een essentiële entiteit geen gevolg geeft aan de maatregel(en) vermeld in de beslissing bedoeld in artikel 51, § 4, stelt de autoriteit die deze beslissing heeft genomen de feiten vast in een proces-verbaal.
- § 3. Op basis van het in paragraaf 2 bedoelde proces-verbaal stelt de nationale cyberbeveiligingsautoriteit of de eventuele bevoegde sectorale overheid een ontwerp van beslissing op dat minstens een of meer overwogen administratieve maatregelen of geldboetes bedoeld in de artikelen 59 en/of 60 bevat.
- § 4. De nationale cyberbeveiligingsautoriteit of de eventuele bevoegde sectorale overheid verstuurt het in paragraaf 3 bedoelde ontwerp van beslissing naar de betrokken entiteit, met een gedetailleerde motivering voor de overwogen administratieve maatregelen en/of geldboetes, en laat haar weten dat zij het recht heeft om, binnen dertig dagen na ontvangst van deze informatie, haar verweermiddelen schriftelijk in te dienen of te vragen om te worden gehoord. De informatie wordt geacht te zijn ontvangen door de overtreder de zesde dag na de verzending van voormeld ontwerp van beslissing.

In afwijking van het eerste lid wordt het ontwerp van beslissing niet vooraf naar de betrokken entiteit gestuurd in naar behoren gemotiveerde uitzonderlijke gevallen waarin een onmiddellijk optreden om een incident te voorkomen of erop te reageren anders zou worden belemmerd.

- § 5. Nadat de betrokken entiteit haar verweermiddelen heeft kunnen aanvoeren, op het einde van de termijn bedoeld in paragraaf 4, eerste lid, of in het geval bedoeld in paragraaf 4, tweede lid, zal de nationale cyberbeveiligingsautoriteit of de eventuele bevoegde sectorale overheid het in paragraaf 3 bedoelde ontwerp van beslissing handhaven, wijzigen of ervan afzien, rekening houdend met de verweermiddelen van de betrokken entiteit en de in artikel 54 bedoelde elementen.
- **Art. 53.** De processen-verbaal van de beëdigde leden van de inspectiedienst hebben bewijskracht tot het tegendeel is bewezen.
- Art. 54. § 1. Bij het nemen van handhavingsmaatregelen in het kader van de in de artikelen 51 en 52 bedoelde procedures eerbiedigt de nationale cyberbeveiligingsautoriteit of de eventuele bevoegde sectorale overheid de rechten van de verdediging, houdt zij rekening met de omstandigheden van elk afzonderlijk geval en houdt zij ten minste naar behoren rekening met:
- 1° de in de artikelen 9 en 10 bedoelde categorie waartoe de betrokken entiteit behoort;
- 2º de ernst van de inbreuk en het belang van de geschonden bepalingen, waarbij onder meer het volgende in ieder geval een ernstige inbreuk vormt:
 - a) herhaalde inbreuken;
 - b) het niet melden of niet verhelpen van significante incidenten;
- c) het niet verhelpen van tekortkomingen naar aanleiding van bindende aanwijzingen van de bevoegde autoriteiten;
- d) het belemmeren van audits of monitoringsactiviteiten waartoe de inspectiedienst van de nationale cyberbeveiligingsautoriteit of de eventuele bevoegde sectorale overheid of sectorale inspectiedienst opdracht heeft gegeven naar aanleiding van de vaststelling van een inbreuk;

d'entendu. L'information est présumée reçue par le contrevenant le sixième jour suivant l'envoi du projet de décision précité.

Par exception à l'alinéa 1^{er}, le projet de décision n'est pas envoyé au préalable à l'entité concernée dans des cas exceptionnels, dûment motivés, où cela entraverait une intervention immédiate pour prévenir un incident ou y répondre.

- § 4. Après que l'entité concernée a pu faire valoir ses moyens de défense, à la fin du délai visé au paragraphe 3, alinéa 1^{er}, ou dans le cas visé au paragraphe 3, alinéa 2, l'autorité nationale de cybersécurité ou l'éventuelle autorité sectorielle compétente maintient ou modifie le projet de décision visé au paragraphe 2, alinéa 1^{er} ou y renonce, en tenant compte de la catégorie d'entité à laquelle appartient l'entité concernée, des moyens de défense de cette dernière et des éléments visés à l'article 54.
- **Art. 52.** § 1^{er}. Lorsque les mesures d'exécution adoptées en vertu de l'article 58, 1° à 4°, et 6°, sont inefficaces, l'autorité nationale de cybersécurité ou l'éventuelle autorité sectorielle compétente peut fixer un délai dans lequel une entité essentielle est invitée à prendre les mesures nécessaires pour pallier les insuffisances ou satisfaire à ses exigences.
- § 2. Lorsqu'une entité essentielle ne se conforme pas à la ou aux mesures contenues dans la décision visée à l'article 51, § 4, l'autorité qui a pris cette décision constate les faits dans un procès-verbal.
- § 3. Sur la base du procès-verbal visé au paragraphe 2, l'autorité nationale de cybersécurité ou l'éventuelle autorité sectorielle compétente rédige un projet de décision contenant au moins une ou plusieurs mesures ou amendes administratives visées aux articles 59 et/ou 60 envisagées.
- § 4. L'autorité nationale de cybersécurité ou l'éventuelle autorité sectorielle compétente envoie le projet de décision visé au paragraphe 3 à l'entité concernée en exposant, en détail, les motifs relatifs aux mesures et/ou amendes administratives envisagées et lui fait part de son droit, dans les trente jours de la réception de cette information, de formuler par écrit ses moyens de défense ou de solliciter d'être entendu. L'information est présumée reçue par le contrevenant le sixième jour suivant l'envoi du projet de décision précité.

Par exception à l'alinéa 1^{er}, le projet de décision n'est pas envoyé au préalable à l'entité concernée dans des cas exceptionnels, dûment motivés, où cela entraverait une intervention immédiate pour prévenir un incident ou y répondre.

- § 5. Après que l'entité concernée ait pu faire valoir ses moyens de défense, à la fin du délai visé au paragraphe 4, alinéa 1^{er}, ou dans le cas visé au paragraphe 4, alinéa 2, l'autorité nationale de cybersécurité ou l'éventuelle autorité sectorielle compétente maintient ou modifie le projet de décision visé au paragraphe 3 ou y renonce en tenant compte des moyens de défense de l'entité concernée et des éléments visés à l'article 54.
- Art. 53. Les procès-verbaux rédigés par les membres assermentés du service d'inspection font foi jusqu'à preuve du contraire.
- **Art. 54.** § 1^{er}. Lorsqu'elle prend toute mesure d'exécution dans le cadre des procédures visées aux articles 51 et 52, l'autorité nationale de cybersécurité ou l'éventuelle autorité sectorielle compétente respecte les droits de la défense, tient compte des circonstances propres à chaque cas et, au minimum, tient dûment compte:
- $1^{\rm o}$ de la catégorie visée aux articles 9 et 10 à laquelle l'entité concernée appartient;
- 2° de la gravité de la violation et de l'importance des dispositions enfreintes, les faits suivants, entre autres, devant être considérés en tout état de cause comme graves:
 - a) les violations répétées;
- b) le fait de ne pas notifier des incidents significatifs ou de ne pas y remédier;
- c) le fait de ne pas pallier les insuffisances à la suite d'instructions contraignantes des autorités compétentes;
- d) le fait d'entraver des audits ou des activités de contrôle ordonnées par le service d'inspection de l'autorité nationale de cybersécurité ou l'éventuelle autorité sectorielle ou l'éventuel service d'inspection sectoriel compétents à la suite de la constatation d'une violation;

- *e)* het verstrekken van valse of heel onnauwkeurige informatie met betrekking tot de maatregelen voor het beheer van cyberbeveiligingsrisico's of de in titel 3 bedoelde melding van incidenten;
 - 3° de duur van de inbreuk;
 - 4º eventuele relevante eerdere inbreuken door de betrokken entiteit;
- 5° elke veroorzaakte materiële of immateriële schade, met inbegrip van elke financiële of economische schade, gevolgen voor andere diensten en het aantal getroffen gebruikers;
 - 6° opzet of nalatigheid van de pleger van de inbreuk;
- 7º door de entiteit genomen maatregelen om de materiële of immateriële schade te voorkomen of te beperken;
- 8° de naleving van goedgekeurde gedragscodes of goedgekeurde certificeringsmechanismen;
- 9° de mate waarin de aansprakelijk gestelde natuurlijke of rechtspersonen meewerken met de inspectiedienst van de nationale cyberbeveiligingsautoriteit of met de eventuele bevoegde sectorale overheid of sectorale inspectiedienst.
- § 2. Indien de gegevensbeschermingsautoriteiten een administratieve geldboete opleggen op grond van artikel 58, lid 2, punt *i*), van Verordening (EU) 2016/679, legt de nationale cyberbeveiligingsautoriteit of de eventuele bevoegde sectorale overheid geen administratieve geldboete op voor een inbreuk die voortvloeit uit dezelfde gedraging als die waarvoor een administratieve geldboete uit hoofde van artikel 58, lid 2, punt *i*), van die verordening is opgelegd.
- ${\bf Art.\,55.\,\S}\,\,1.\,{\bf De}$ in de artikelen 51 en 52 bedoelde beslissingen worden bij aangetekende zending ter kennis gebracht van de overtreder.
- § 2. De administratieve geldboetes die worden opgelegd door een in artikel 51 of 52 bedoelde beslissing, moeten worden betaald binnen de zestig dagen na ontvangst van de in paragraaf 1 bedoelde aangetekende zending.

Deze termijn kan verlengd worden in functie van het bedrag van de administratieve geldboete.

De in het eerste lid bedoelde termijn wordt geacht in te gaan uiterlijk zes dagen na de in paragraaf 1 bedoelde aangetekende zending.

- § 3. Wanneer een in artikel 51 of 52 bedoelde beslissing een andere administratieve maatregel dan een administratieve geldboete oplegt, vermeldt deze beslissing de termijn waarbinnen de maatregel moet worden uitgevoerd.
- § 4. De nationale cyberbeveiligingsautoriteit en, desgevallend, de eventuele sectorale overheid wisselen hun in artikel 51 of 52 bedoelde beslissing uit.
- Art. 56. § 1. Als de betrokken entiteit de administratieve geldboete niet betaalt binnen de gestelde termijn, is de beslissing om een administratieve geldboete op te leggen uitvoerbaar en kan de nationale cyberbeveiligingsautoriteit of de eventuele bevoegde sectorale overheid een dwangbevel uitvaardigen.

Het dwangbevel wordt uitgevaardigd door een wettelijke vertegenwoordiger van de nationale cyberbeveiligingsautoriteit of van de eventuele bevoegde sectorale overheid of door een daartoe gemachtigd personeelslid.

- § 2. Het dwangbevel wordt aan de overtreder bij gerechtsdeurwaarderexploot betekend. De betekening bevat een bevel om te betalen binnen achtenveertig uur op straffe van tenuitvoerlegging door beslag, alsook een boekhoudkundige verantwoording van de gevorderde bedragen en een afschrift van de uitvoerbaarverklaring.
- § 3. De overtreder kan tegen het dwangbevel verzet aantekenen bij de beslagrechter.

Het verzet is, op straffe van nietigheid, met redenen omkleed. Het moet worden ingediend door middel van een dagvaarding van de nationale cyberbeveiligingsautoriteit of van de eventuele bevoegde sectorale overheid bij deurwaardersexploot binnen vijftien dagen te rekenen vanaf de betekening van het dwangbevel.

De bepalingen van hoofdstuk VIII van het eerste deel van het Gerechtelijk Wetboek zijn van toepassing op deze termijn, met inbegrip van de verlengingen bepaald in artikel 50, tweede lid, en artikel 55 van dit Wetboek.

De uitoefening van verzet tegen het dwangbevel schorst de tenuitvoerlegging hiervan, alsook de verjaring van de schuldvorderingen opgenomen in het dwangbevel, tot uitspraak is gedaan over de gegrondheid ervan. De reeds eerder gelegde beslagen behouden hun bewarend karakter.

- *e*) la fourniture d'informations fausses ou manifestement inexactes relatives aux mesures de gestion des risques en matière de cybersécurité ou aux notifications d'incidents prévues au titre 3;
 - 3º de la durée de la violation;
- 4º de toute violation antérieure pertinente commise par l'entité concernée;
- 5º des dommages matériels, corporels ou moraux causés, y compris des pertes financières ou économiques, des effets sur d'autres services et du nombre d'utilisateurs touchés;
- 6° du fait que l'auteur de la violation a agi délibérément ou par négligence;
- 7º des mesures prises par l'entité pour prévenir ou atténuer les dommages matériels, corporels ou moraux;
- 8° de l'application de codes de conduite approuvés ou de mécanismes de certification approuvés;
- 9° du degré de coopération avec le service d'inspection de l'autorité nationale de cybersécurité ou avec l'éventuelle autorité sectorielle ou l'éventuel service d'inspection sectoriel compétents des personnes physiques ou morales tenues pour responsables.
- § 2. Lorsque les autorités de protection des données imposent une amende administrative en vertu de l'article 58, paragraphe 2, point *i*), du règlement (UE) 2016/679, l'autorité nationale de cybersécurité ou l'éventuelle autorité sectorielle compétente n'impose pas d'amende administrative pour une violation découlant du même comportement que celui qui a fait l'objet d'une amende administrative au titre de l'article 58, paragraphe 2, point *i*), dudit règlement.
- **Art. 55.** § 1^{er}. Les décisions visées aux articles 51 et 52 sont notifiées par envoi recommandé au contrevenant.
- § 2. Les amendes administratives imposées par une décision visée à l'article 51 ou 52 doivent être acquittées dans les soixante jours qui suivent la réception de l'envoi recommandé visé au paragraphe 1^{er}.

Ce délai peut être augmenté en fonction du montant de l'amende administrative.

Le délai visé à l'alinéa 1^{er} est réputé commencer au plus tard six jours après l'envoi recommandé visé au paragraphe 1^{er} .

- § 3. Lorsqu'une décision visée à l'article 51 ou 52 impose une mesure administrative autre qu'une amende administrative, cette décision précise le délai endéans lequel la mesure doit être exécutée.
- § 4. L'autorité nationale de cybersécurité et, le cas échéant, l'éventuelle autorité sectorielle se communiquent mutuellement leur décision visée à l'article 51 ou 52.
- **Art. 56.** § 1^{er}. Lorsque l'entité concernée reste en défaut de payer l'amende administrative dans le délai imparti, la décision d'infliger une amende administrative a force exécutoire et l'autorité nationale de cybersécurité ou l'éventuelle autorité sectorielle compétente peut décerner une contrainte.

La contrainte est décernée par un représentant légal de l'autorité nationale de cybersécurité ou de l'éventuelle autorité sectorielle compétente ou par un membre du personnel habilité à cette fin.

- § 2. La contrainte est signifiée au contrevenant par exploit d'huissier de justice. La signification contient un commandement de payer dans les quarante-huit heures, à peine d'exécution par voie de saisie, de même qu'une justification comptable des sommes exigées ainsi que copie de l'exécutoire.
- \S 3. Le contrevenant peut former opposition à la contrainte devant le juge des saisies.

L'opposition est motivée à peine de nullité. Elle est formée au moyen d'une citation de l'autorité nationale de cybersécurité ou de l'éventuelle autorité sectorielle compétente signifiée par exploit d'huissier dans les quinze jours à partir de la signification de la contrainte.

Les dispositions du chapitre VIII de la première partie du Code judiciaire sont applicables à ce délai, y compris les prorogations prévues à l'article 50, alinéa 2, et à l'article 55 de ce Code.

L'exercice de l'opposition à la contrainte suspend l'exécution de celle-ci, ainsi que la prescription des créances contenues dans la contrainte, jusqu'à ce qu'il ait été statué sur son bien-fondé. Les saisies déjà pratiquées antérieurement conservent leur caractère conservatoire.

§ 4. De nationale cyberbeveiligingsautoriteit of de eventuele bevoegde sectorale overheid mag bewarend beslag laten leggen en het dwangbevel uitvoeren met gebruikmaking van de middelen tot tenuitvoerlegging bepaald in het vijfde deel van het Gerechtelijk Wetboek.

De gedeeltelijke betalingen gedaan ingevolge de betekening van een dwangbevel verhinderen de voortzetting van de vervolging niet.

§ 5. De betekeningskosten van het dwangbevel evenals de kosten van tenuitvoerlegging of van bewarende maatregelen zijn ten laste van de overtreder.

Ze worden bepaald volgens de regels die gelden voor de akten van gerechtsdeurwaarders in burgerlijke zaken en handelszaken.

Art. 57. De feiten zijn drie jaar na het plegen verjaard. De verjaring wordt alleen gestuit door onderzoekshandelingen of door de vervolging een inspectiedienst. Deze handelingen doen een nieuwe periode van gelijke duur lopen, zelfs ten aanzien van personen die niet betrokken zijn.

De administratieve maatregelen of geldboetes verjaren vijf jaar na de datum waarop ze ten uitvoer moeten worden gelegd. De verjaringstermijn wordt geschorst in geval van beroep tegen de administratieve beslissing.

Afdeling 2. — Administratieve maatregelen en geldboetes

- Art. 58. De volgende administratieve maatregelen kunnen aan entiteiten worden opgelegd op basis van artikel 51:
- 1º waarschuwingen geven over inbreuken door de betrokken entiteiten op deze wet;
- 2° bindende aanwijzingen vaststellen of een bevel uitvaardigen waarin de betrokken entiteiten worden verplicht de vastgestelde tekortkomingen of de inbreuken op deze wet te verhelpen;
- 3° de betrokken entiteiten gelasten een einde te maken aan gedragingen die inbreuk maken op deze wet en af te zien van herhaling van die gedragingen;
- 4° de betrokken entiteiten gelasten er op een gespecificeerde wijze en binnen een gespecificeerde termijn voor te zorgen dat hun maatregelen voor het beheer van cyberbeveiligingsrisico's in overeenstemming zijn met titel 3 of te voldoen aan de verplichtingen inzake het melden van incidenten bedoeld in dezelfde titel;
- 5° de betrokken entiteiten gelasten de natuurlijke of rechtspersonen aan wie zij diensten verlenen of voor wie zij activiteiten uitvoeren die mogelijkerwijs door een significante cyberdreiging worden beïnvloed, in kennis te stellen van de aard van de dreiging en van alle mogelijke beschermings- of herstelmaatregelen die deze natuurlijke of rechtspersonen kunnen nemen als reactie op die dreiging;
- 6° de betrokken entiteiten gelasten de naar aanleiding van een beveiligingsaudit gedane aanbevelingen binnen een redelijke termijn uit te voeren;
- 7° de betrokken entiteiten gelasten aspecten van inbreuken op deze wet op een bepaalde manier openbaar te maken;
- 8° wanneer de betrokken entiteit een essentiële entiteit is, een controlefunctionaris aanwijzen die gedurende een bepaalde periode duidelijk omschreven taken heeft om erop toe te zien dat de betrokken entiteiten voldoen aan de maatregelen voor het beheer van cyberbeveiligingsrisico's en inzake het melden van incidenten bedoeld in titel 3.

Wanneer de betrokken entiteit een essentiële entiteit is, omvatten de bindende aanwijzingen bedoeld in het eerste lid, 2°, ook de maatregelen die nodig zijn om een incident te voorkomen of te verhelpen, alsmede uiterste termijnen voor de uitvoering van dergelijke maatregelen en voor verslaggeving over de uitvoering ervan.

- **Art. 59.** De volgende administratieve geldboetes kunnen aan entiteiten worden opgelegd op basis van artikel 51 of 52:
- 1° eenieder die niet voldoet aan de in artikel 12 bedoelde rapportageverplichtingen wordt bestraft met een geldboete van 500 tot 125.000 euro:
- 2° een entiteit die een persoon die optreedt voor haar rekening nadelige gevolgen berokkent ingevolge de uitvoering, te goeder trouw en in het kader van zijn functie, van de verplichtingen die voortvloeien uit deze wet, wordt bestraft met een geldboete van 500 tot 200.000 euro;
- 3° onverminderd artikel 48, § 4, eerste lid, 3°, eenieder die niet voldoet aan de in deze titel bedoelde toezichtverplichtingen wordt bestraft met een geldboete van 500 tot 200.000 euro;
- 4° een belangrijke entiteit die niet voldoet aan de verplichtingen betreffende de maatregelen voor het beheer van cyberbeveiligingsrisico's en/of aan de rapportageverplichtingen bedoeld in titel 3, wordt bestraft

§ 4. L'autorité nationale de cybersécurité ou l'éventuelle autorité sectorielle compétente peut faire pratiquer la saisie conservatoire et exécuter la contrainte en usant des voies d'exécution prévues à la cinquième partie du Code judiciaire.

Les paiements partiels effectués en suite de la signification d'une contrainte ne font pas obstacle à la continuation des poursuites.

§ 5. Les frais de signification de la contrainte de même que les frais de l'exécution ou des mesures conservatoires sont à charge du contrevenant.

Ils sont déterminés suivant les règles établies pour les actes accomplis par les huissiers de justice en matière civile et commerciale.

Art. 57. Les faits sont prescrits trois ans après leur commission. La prescription n'est interrompue que par des actes d'enquête ou de poursuite par un service d'inspection. Ces actes font courir un nouveau délai d'égale durée, même à l'égard des personnes qui n'y sont pas impliquées.

Les mesures administratives ou les amendes administratives sont prescrites cinq ans à compter de la date à laquelle elles doivent être exécutées. Le délai de prescription est suspendu en cas d'un recours contre la décision administrative.

Section 2. — Mesures et amendes administratives

Art. 58. Les mesures administratives suivantes peuvent être imposées aux entités sur la base de l'article 51:

1º émettre des avertissements concernant les violations de la présente loi par les entités concernées;

- 2º adopter des instructions contraignantes ou une injonction exigeant des entités concernées qu'elles remédient aux insuffisances constatées ou aux violations de la présente loi;
- 3º ordonner aux entités concernées de mettre un terme à un comportement qui viole la présente loi et de ne pas le réitérer;
- 4º ordonner aux entités concernées de garantir la conformité de leurs mesures de gestion des risques en matière de cybersécurité avec le titre 3 ou de respecter les obligations en matière de notification d'incidents énoncées au même titre, de manière spécifique et dans un délai déterminé;
- 5° ordonner aux entités concernées d'informer les personnes physiques ou morales à l'égard desquelles elles fournissent des services ou exercent des activités susceptibles d'être affectées par une cybermenace importante de la nature de la menace, ainsi que de toutes mesures préventives ou réparatrices que ces personnes physiques ou morales pourraient prendre en réponse à cette menace;
- 6° ordonner aux entités concernées de mettre en œuvre les recommandations formulées à la suite d'un audit de sécurité dans un délai raisonnable;
- 7º ordonner aux entités concernées de rendre publics les aspects de violations de la présente loi de manière spécifique;
- 8° lorsque l'entité concernée est une entité essentielle, désigner, pour une période déterminée, un responsable du contrôle ayant des tâches bien définies pour superviser le respect, par les entités concernées, des mesures de gestion des risques en matière de cybersécurité et de notification d'incidents visées au titre 3.

Lorsque l'entité concernée est une entité essentielle, les instructions contraignantes visées à l'alinéa 1er, 2°, concernent également les mesures nécessaires pour éviter un incident ou y remédier, ainsi que les délais pour mettre en œuvre ces mesures et rendre compte de cette mise en œuvre.

- **Art. 59.** Les amendes administratives suivantes peuvent être imposées aux entités sur la base de l'article 51 ou 52:
- 1º est puni d'une amende de 500 à 125.000 euros quiconque ne se conforme pas aux obligations d'information visées à l'article 12;
- 2º est punie d'une amende de 500 à 200.000 euros l'entité qui fait subir des conséquences négatives à une personne agissant pour son compte en raison de l'exécution, de bonne foi et dans le cadre de ses fonctions, des obligations découlant de la présente loi;
- 3º sans préjudice de l'article 48, § 4, alinéa 1er, 3º, est puni d'une amende de 500 à 200.000 euros quiconque ne se conforme pas aux obligations de contrôle visées au présent titre;
- 4° est punie d'une amende de 500 à 7.000.000 d'euros ou 1,4 pour cent du chiffre d'affaires annuel mondial total de l'exercice précédent de l'entreprise à laquelle l'entité importante appartient, le montant le plus

met een geldboete van 500 tot 7.000.000 euro of van 1,4 procent van de totale wereldwijde jaaromzet in het voorgaande boekjaar van de onderneming waartoe de belangrijke entiteit behoort, afhankelijk van welk bedrag het hoogst is;

5° een essentiële entiteit die niet voldoet aan de verplichtingen betreffende de maatregelen voor het beheer van cyberbeveiligingsrisico's en/of aan de rapportageverplichtingen bedoeld in titel 3, wordt bestraft met een geldboete van 500 tot 10.000.000 euro of van 2 procent van de totale wereldwijde jaaromzet in het voorgaande boekjaar van de onderneming waartoe de essentiële entiteit behoort, afhankelijk van welk bedrag het hoogst is.

De administratieve geldboete wordt verdubbeld in geval van herhaling van dezelfde feiten binnen een termijn van drie jaar.

De samenloop van meerdere inbreuken kan aanleiding geven tot één enkele administratieve geldboete die in verhouding staat tot de ernst van het geheel van de feiten.

Art. 60. Indien de gevraagde maatregelen niet binnen de gestelde termijn worden ondernomen, kunnen aan essentiële entiteiten op grond van artikel 52 de volgende administratieve maatregelen worden opgelegd:

1° de nationale cyberbeveiligingsautoriteit verzoeken een certificering of vergunning tijdelijk op te schorten met betrekking tot alle of een deel van de relevante door de betrokken entiteit verleende diensten of verrichte activiteiten;

2° een natuurlijke persoon met leidinggevende verantwoordelijkheden op het niveau van de algemeen directeur of de wettelijke vertegenwoordiger in de betrokken entiteit tijdelijk verbieden leidinggevende functies in die entiteit uit te oefenen.

De in het eerste lid bedoelde tijdelijke opschortingen of verboden worden slechts toegepast tot de betrokken entiteit de maatregelen heeft genomen die nodig zijn om de tekortkomingen te verhelpen of te voldoen aan de vereisten van de bevoegde autoriteit die deze handhavingsmaatregelen heeft opgelegd.

Art. 61. Elke natuurlijke persoon die verantwoordelijk is voor of optreedt als wettelijke vertegenwoordiger van een essentiële of een belangrijke entiteit op basis van de bevoegdheid om deze te vertegenwoordigen, de bevoegdheid om namens deze entiteit beslissingen te nemen of de bevoegdheid om controle uit te oefenen op deze entiteit, heeft de bevoegdheid om ervoor te zorgen dat deze entiteit deze wet nakomt. Deze personen zijn aansprakelijk voor het niet nakomen van hun verplichtingen om te zorgen voor de naleving van deze wet.

Dit artikel doet geen afbreuk aan de aansprakelijkheidsregels die gelden voor overheidsinstanties, alsook voor ambtenaren en verkozen of benoemde overheidsfunctionarissen.

TITEL 5. — Specifieke bepalingen voor de overheidssector

- **Art. 62.** De administratieve maatregelen en geldboetes bedoeld in de artikelen 59 en 60 zijn niet van toepassing op entiteiten die deel uitmaken van de overheidssector.
- **Art. 63.** § 1. De Koning wordt gemachtigd een autoriteit aan te wijzen als conformiteitsbeoordelingsinstantie voor alle of een deel van de overheidsinstanties.
- § 2. De in paragraaf 1 bedoelde autoriteit wordt erkend door de nationale cyberbeveiligingsautoriteit, volgens de door de Koning bepaalde modaliteiten, om de in artikel 39, eerste lid, 1°, bedoelde regelmatige conformiteitsbeoordeling uit te voeren.

De in het eerste lid bedoelde erkenning heeft betrekking op een of meer van de in artikel 39 bedoelde referentiekaders.

Art. 64. De inspectiedienst van de nationale cyberbeveiligingsautoriteit of, in voorkomend geval, de sectorale inspectiedienst die door de Koning is aangewezen voor de overheidssector, is bij de uitvoering van zijn toezichthoudende taken operationeel onafhankelijk van de overheidsinstanties waarop hij toezicht houdt.

Art. 65. Artikel 47 is van toepassing op de inspectiedienst bedoeld in artikel 64.

TITEL 6. — Verwerking van persoonsgegevens

HOOFDSTUK 1. — Beginselen betreffende de verwerking

- $Art.\,66.$ De definities van Verordening (EU) 2016/679 zijn van toepassing op deze titel.
- **Art. 67.** De verwerking van persoonsgegevens vindt plaats voor de volgende doeleinden:
- 1º de verbetering van de cyberbeveiliging dankzij een betere bescherming van de netwerk- en informatiesystemen, een krachtiger preventie- en veiligheidsbeleid, de preventie van beveiligingsincidenten en de bescherming tegen cyberdreigingen;

élevé étant retenu, l'entité importante qui ne se conforme pas aux obligations relatives aux mesures de gestion des risques en matière de cybersécurité et/ou de notification d'incidents visées au titre 3;

5° est punie d'une amende de 500 à 10.000.000 d'euros ou 2 pour cent du chiffre d'affaires annuel mondial total de l'exercice précédent de l'entreprise à laquelle l'entité essentielle appartient, le montant le plus élevé étant retenu, l'entité essentielle qui ne se conforme pas aux obligations relatives aux mesures de gestion des risques en matière de cybersécurité et/ou de notification d'incidents visées au titre 3.

L'amende administrative est doublée en cas de récidive pour les mêmes faits dans un délai de trois ans.

Le concours de plusieurs manquements peut donner lieu à une amende administrative unique proportionnelle à la gravité de l'ensemble des faits.

Art. 60. Si les mesures demandées ne sont pas prises dans le délai imparti, les mesures administratives suivantes peuvent être imposées aux entités essentielles sur la base de l'article 52:

1º demander à l'autorité nationale de cybersécurité de suspendre temporairement une certification ou une autorisation concernant tout ou partie des services pertinents fournis ou des activités pertinentes menées par l'entité concernée;

2º interdire temporairement à toute personne physique exerçant des responsabilités dirigeantes à un niveau de directeur général ou de représentant légal dans l'entité concernée d'exercer des responsabilités dirigeantes dans cette entité.

Les suspensions ou interdictions temporaires visées à l'alinéa 1^{er} sont uniquement appliquées jusqu'à ce que l'entité concernée ait pris les mesures nécessaires pour remédier aux insuffisances ou se conformer aux exigences de l'autorité compétente à l'origine de l'application de ces mesures d'exécution.

Art. 61. Toute personne physique responsable d'une entité essentielle ou importante ou agissant en qualité de représentant légal d'une entité essentielle ou importante sur la base du pouvoir de la représenter, de prendre des décisions en son nom ou d'exercer son contrôle a le pouvoir de veiller au respect, par l'entité, de la présente loi. Ces personnes sont responsables des manquements à leur devoir de veiller au respect de la présente loi.

Cet article est sans préjudice des règles en matière de responsabilité applicables aux institutions publiques, ainsi que de responsabilité des agents de la fonction publique et des responsables élus ou nommés.

TITRE 5. — Dispositions spécifiques au secteur de l'administration publique

- **Art. 62.** Les mesures et amendes administratives visées aux articles 59 et 60 ne s'appliquent pas aux entités faisant partie du secteur de l'administration publique.
- **Art. 63.** § 1^{er}. Le Roi est habilité à désigner une autorité comme organisme d'évaluation de la conformité de tout ou partie des entités de l'administration publique.
- § 2. L'autorité visée au paragraphe 1^{er} est agréée par l'autorité nationale de cybersécurité, selon les modalités fixées par le Roi, afin d'effectuer l'évaluation périodique de la conformité visée à l'article 39, alinéa 1^{er}, 1°.

L'agréation visée à l'alinéa 1^{er} porte sur un ou plusieurs des cadres de référence visés à l'article 39.

Art. 64. Le service d'inspection de l'autorité nationale de cybersécurité ou, le cas échéant, le service d'inspection sectoriel désigné par le Roi pour le secteur de l'administration publique exerce ses tâches de supervision en jouissant d'une indépendance opérationnelle vis-à-vis des entités de l'administration publique supervisées.

Art. 65. L'article 47 est applicable au service d'inspection visé à l'article 64.

TITRE 6. — Traitement des données à caractère personnel

CHAPITRE 1er. — Principes relatifs au traitement

Art. 66. Les définitions du règlement (UE) 2016/679 sont d'application pour le présent titre.

Art. 67. Les finalités pour lesquelles des traitements de données à caractère personnel sont effectués, sont les suivantes:

1º l'amélioration de la cybersécurité à travers la recherche d'un niveau accru de protection des réseaux et systèmes d'information, le renforcement des politiques de prévention et de sécurité, la prévention des incidents de sécurité et la défense contre les cybermenaces;

2º de uitvoering van de taken van de nationale cyberbeveiligingsautoriteit, met name het identificeren van de entiteiten, het informeren en sensibiliseren van de gebruikers van informatie- en communicatiesystemen, het toekennen van subsidies, de internationale samenwerking tussen de nationale cyberbeveiligingsautoriteit, de bevoegde autoriteiten van andere lidstaten, internationale fora voor cyberbeveiliging, Enisa en de Europese Commissie;

3° het beheer van cybercrises en cyberbeveiligingsincidenten;

 $4^{\rm o}$ de uitvoering van de taken van het nationale CSIRT bedoeld in de volgende artikelen:

a) 19, § 1;

b) 21, § 2, tweede lid, 1° tot 3°;

c) 22, § § 2 tot 6;

d) 37, § § 1 tot 3 en § 5;

5° de samenwerking, met name de informatie-uitwisseling tussen de nationale cyberbeveiligingsautoriteit, de eventuele sectorale overheden, het NCCN en de autoriteiten die bevoegd zijn in het kader van de wet van 1 juli 2011, alsook de autoriteiten bedoeld in artikel 25, § 2, in het kader van de uitvoering van deze wet en de wet van 1 juli 2011;

6° de samenwerking tussen essentiële en belangrijke entiteiten en de autoriteiten bedoeld in titel 2, hoofdstuk 1;

 $7^{\rm o}$ het delen van informatie tussen de autoriteiten bedoeld in artikel 25, § 5;

8º de continuïteit van de dienstverlening door belangrijke of essentiële entiteiten;

9º het melden van incidenten en bijna-incidenten;

10° de controle van en het toezicht op essentiële en belangrijke entiteiten, alsook de voorbereiding, de organisatie, het beheer en de opvolging van administratieve maatregelen en geldboetes.

Art. 68. De verwerkingsverantwoordelijken verwerken de volgende categorieën van persoonsgegevens:

1° voor het doeleinde bedoeld in artikel 67, 1°: de identificatie-, verbindings-, locatie- en elektronische- communicatiegegevens als bedoeld in artikel 2, 91°, van de wet van 13 juni 2005, van de personen die betrokken zijn bij de opdrachten rond de verbetering van de cyberbeveiliging, een krachtiger preventie- en veiligheidsbeleid, de preventie van beveiligingsincidenten en de bescherming tegen cyberdreigingen bedoeld in artikel 67, 1°;

2º voor het doeleinde bedoeld in artikel 67, 2º: de identificatie-, verbindings-, locatie- en elektronische- communicatiegegevens als bedoeld in artikel 2, 91º, van de wet van 13 juni 2005, van de personen die betrokken zijn bij de uitvoering van de taken van de nationale cyberbeveiligingsautoriteit;

3° voor het doeleinde bedoeld in artikel 67, 3°: de identificatie-, verbindings-, locatie- en elektronische- communicatiegegevens als bedoeld in artikel 2, 91°, van de wet van 13 juni 2005, van de personen die betrokken zijn bij cybercrises en cyberbeveiligingsincidenten;

4° voor het doeleinde bedoeld in artikel 67, 4°: de identificatie-, verbindings-, locatie-, elektronische- communicatiegegevens als bedoeld in artikel 2, 91°, van de wet van 13 juni 2005, en elektronische-communicatiemetagegevens als bedoeld in artikel 2, 93°, van voornoemde wet van 13 juni 2005, van de personen die betrokken zijn bij de uitvoering van de taken van het CSIRT;

5° voor het doeleinde bedoeld in artikel 67, 5°: de identificatiegegevens van de personen die betrokken zijn bij de samenwerking in het kader van de wet van 1 juli 2011;

6° voor het doeleinde bedoeld in artikel 67, 6°: de identificatiegegevens van de personen die betrokken zijn bij de samenwerking;

7° voor het doeleinde bedoeld in artikel 67, 7°: de identificatiegegevens van de personen die betrokken zijn bij het delen van informatie;

8° voor het doeleinde bedoeld in artikel 67, 8°: de identificatiegegevens van de personen die betrokken zijn bij het waarborgen van de continuïteit van de dienstverlening;

9° voor het doeleinde bedoeld in artikel 67, 9°: de identificatie-, verbindings-, locatie- en elektronische- communicatiegegevens als bedoeld in artikel 2, 91°, van de wet van 13 juni 2005, van de personen die betrokken zijn bij de melding;

10° voor het doeleinde bedoeld in artikel 67, 10°: de persoonsgegevens die nodig en relevant zijn voor de uitoefening van de controle-, toezichts- en sanctieopdrachten, van de personen die betrokken zijn bij deze controles, dit toezicht of deze sancties.

2º l'exécution des tâches de l'autorité nationale de cybersécurité, notamment l'identification des entités, l'information et la sensibilisation des utilisateurs des systèmes d'information et de communication, l'octroi de subventions, la coopération internationale entre l'autorité nationale de cybersécurité, des autorités compétentes des autres États membres, des forums internationaux de cybersécurité, l'ENISA et la Commission européenne;

3º la gestion des crises cyber et incidents de cybersécurité;

4º l'exécution des tâches du CSIRT national visées aux articles suivants:

a) 19, § 1^{er};

b) 21, § 2, alinéa 2, 1° à 3°;

c) 22, § § 2 à 6;

d) 37, § § 1er à 3 et § 5;

5º la coopération, notamment l'échange d'informations entre l'autorité nationale de cybersécurité, les éventuelles autorités sectorielles, le NCCN et les autorités compétentes dans le cadre de la loi du 1^{er} juillet 2011, ainsi que les autorités visées à l'article 25, § 2, dans le cadre de l'exécution de la présente loi et la loi du 1^{er} juillet 2011;

 $6^{\rm o}$ la coopération entre les entités essentielles et importantes et les autorités visées au titre 2, chapitre $1^{\rm er}$;

 7° le partage d'informations entre les autorités visées à l'article 25, \S 5;

8º la continuité des services prestés par les entités importantes ou essentielles;

9º la notification d'incidents et d'incidents évités;

10° le contrôle et la supervision des entités essentielles et importantes, ainsi que la préparation, l'organisation, la gestion et le suivi de mesures et d'amendes administratives.

Art. 68. Les catégories de données à caractère personnel traitées par les responsables de traitement sont les suivantes:

1º pour la finalité visée à l'article 67, 1º: les données d'identification, de connexion, de localisation et de communications électroniques au sens de l'article 2, 91º, de la loi du 13 juin 2005, des personnes concernées par les missions d'amélioration de la cybersécurité, de renforcement des politiques de prévention et de sécurité, de prévention des incidents de sécurité et de défense contre les cybermenaces visées à l'article 67, 1º;

2º pour la finalité visée à l'article 67, 2º: les données d'identification, de connexion, de localisation et de communications électroniques au sens de l'article 2, 91º, de la loi du 13 juin 2005, des personnes concernées par l'exécution des tâches de l'autorité nationale de cybersécurité;

3° pour la finalité visée à l'article 67, 3°: les données d'identification, de connexion, de localisation et de communications électroniques au sens de l'article 2, 91°, de la loi du 13 juin 2005, des personnes concernées par les crises cyber et incidents de cybersécurité;

4º pour la finalité visée à l'article 67, 4º: les données d'identification, de connexion, de localisation, de communications électroniques au sens de l'article 2, 91º, de la loi du 13 juin 2005 et des métadonnées de communications électroniques au sens de l'article 2, 93º, de la loi précitée du 13 juin 2005, des personnes concernées par l'exécution des tâches du CSIRT;

5° pour la finalité visée à l'article 67, 5°: les données d'identification des personnes concernées par la coopération dans le cadre de la loi du 1^{er} juillet 2011;

6° pour la finalité visée à l'article 67, 6°: les données d'identification des personnes concernées par la coopération;

7° pour la finalité visée à l'article 67, 7°: les données d'identification des personnes concernées par le partage d'informations;

8° pour la finalité visée à l'article 67, 8°: les données d'identification des personnes concernées par l'assurance d'une continuité des services;

9° pour la finalité visée à l'article 67, 9°: les données d'identification, de connexion, de localisation et de communications électroniques au sens de l'article 2, 91°, de la loi du 13 juin 2005, des personnes concernées par l'exercice de notification;

10° pour la finalité visée à l'article 67, 10°: les données à caractère personnel nécessaires et pertinentes à l'exercice des missions de contrôle, de supervision et de sanction, des personnes concernées par ces contrôles, cette supervision ou ces sanctions.

- **Art. 69.** De persoonsgegevens van de volgende categorieën van personen kunnen het voorwerp uitmaken van verwerkingen:
- 1º de personen die rechtstreeks deelnemen aan de opdrachten die krachtens titel 2 zijn toevertrouwd aan de nationale cyberbeveiligingsautoriteit;
- 2º de personen bedoeld in het kader van de verplichtingen voor essentiële en belangrijke entiteiten krachtens titel 3;
 - 3º de personen die betrokken zijn bij een incident;
- $4^{\rm o}$ de personen die rechtstreeks betrokken zijn bij het toezicht, de controle en de sancties bedoeld in titel 4.
- **Art. 70.** De volgende entiteiten zijn verantwoordelijk voor de verwerkingen die zij uitvoeren voor de verwezenlijking van de doeleinden bedoeld in artikel 67:
 - 1º de nationale cyberbeveiligingsautoriteit;
 - 2º het NCCN;
 - 3º de eventuele sectorale overheid;
 - 4º de eventuele sectorale inspectiedienst;
 - 5° de essentiële en belangrijke entiteiten;
 - 6° de entiteiten die domeinnaamregistratiediensten verlenen;
 - 7° de autoriteiten bedoeld in artikel 23, § 1, 6°.

HOOFDSTUK 2. — Bewaartermijn

Art. 71. De verwerkingsverantwoordelijke bewaart de persoonsgegevens die verwerkt worden in het kader van de in deze wet bedoelde verwerkingen om de doeleinden bedoeld in artikel 67 te realiseren, onverminderd eventuele beroepsprocedures, gedurende vijf jaar na afloop van de laatste verwerking en maximaal gedurende tien jaar na de eerste verwerking.

HOOFDSTUK 3. — Beperking van de rechten van de betrokkenen

- **Art. 72.** § 1. Met toepassing van artikel 23.1, punten *a)* tot *e)* en *h)*, van Verordening (EU) 2016/679 worden sommige verplichtingen en rechten van deze verordening beperkt of uitgesloten, overeenkomstig de bepalingen van dit hoofdstuk. Deze beperkingen of uitsluitingen mogen geen afbreuk doen aan de wezenlijke inhoud van de fundamentele rechten en vrijheden en moeten worden toegepast voor zover dit strikt noodzakelijk is voor het nagestreefde doel.
- § 2. De artikelen 12 tot 16, 18 en 19 van voornoemde verordening zijn niet van toepassing op verwerkingen van persoonsgegevens die worden verricht door een autoriteit bedoeld in artikel 15 voor het doeleinde bedoeld in artikel 67, 10°, voor zover de uitoefening van de in deze artikelen vastgelegde rechten nadelig zou zijn voor de controle, het toezicht of de voorbereidende werkzaamheden ervan.
- § 3. De vrijstelling geldt voor de categorieën van persoonsgegevens bedoeld in artikel 68, 10°. Deze vrijstelling geldt ook voor voorbereidende werkzaamheden of procedures met het oog op de eventuele toepassing van een administratieve sanctie.
- § 4. De vrijstelling geldt enkel voor de periode tijdens dewelke de betrokkene onderworpen is aan een controle, toezicht of de voorbereidende werkzaamheden ervan, voor zover de uitoefening van de rechten die het voorwerp uitmaken van de in dit artikel bedoelde afwijking nadelig zou zijn voor de controle, het toezicht of de voorbereidende werkzaamheden ervan. In ieder geval geldt ze slechts maximaal één jaar na aanvang van een controle, toezicht of de voorbereidende werkzaamheden ervan.

De duur van de voorbereidende werkzaamheden bedoeld in het eerste lid, tijdens dewelke de in paragraaf 2 bedoelde artikelen niet van toepassing zijn, is beperkt tot maximaal één jaar na ontvangst van een verzoek betreffende de toepassing van een van de in deze artikelen vastgelegde rechten.

- § 5. De verwerkingsverantwoordelijke die niet voldoet aan alle bepalingen van deze titel en met name van artikel 73, kan geen gebruik maken van de vrijstelling.
- Art. 73. § 1. De betrokken verwerkingsverantwoordelijke verleent de betrokkene toegang tot beperkte informatie over de verwerking van zijn persoonsgegevens, voor zover deze mededeling de verwezenlijking van de doelstellingen van deze wet niet in het gedrang brengt. Hierbij moet het voor de betrokkene onmogelijk zijn om na te gaan of hij al dan niet het voorwerp uitmaakt van een onderzoek, en kan hij in geen geval persoonsgegevens rechtzetten, wissen, beperken, meedelen, of aan derden overdragen, noch enige vorm van verwerking van voormelde gegevens die in het bovenvermelde kader noodzakelijk is, stopzetten.

- Art. 69. Les catégories de personnes dont les données à caractère personnel sont susceptibles de faire l'objet de traitement sont les suivantes:
- 1º les personnes participant directement aux missions confiées à l'autorité nationale de cybersécurité en vertu du titre 2;
- 2º les personnes visées par les obligations qui incombent aux entités essentielles et importantes en vertu du titre 3;
 - 3º les personnes impliquées dans un incident;
- 4º les personnes directement impliquées dans les exercices de supervision, de contrôle et de sanction, visés au titre 4.
- **Art. 70.** Les entités suivantes sont responsables des traitements qu'elles effectuent pour la réalisation des finalités visées à l'article 67:
 - 1º l'autorité nationale de cybersécurité;
 - 2º le NCCN;
 - 3º l'éventuelle autorité sectorielle;
 - 4º l'éventuel service d'inspection sectoriel;
 - 5º les entités essentielles et importantes;
- 6° les entités fournissant des services d'enregistrement de noms de domaine;
 - 7º les autorités visées à l'article 23, § 1er, 6º.

CHAPITRE 2. — Durée de conservation

Art. 71. Les données à caractère personnel traitées dans le cadre des traitements visés par la présente loi en vue de réaliser les finalités prévues à l'article 67, sont conservées, sans préjudice de recours éventuels, par le responsable du traitement cinq ans après la fin du dernier traitement effectué et dix ans maximum après le premier traitement effectué.

CHAPITRE 3. — Limitation des droits des personnes concernées

- **Art. 72.** § 1^{er}. En application de l'article 23.1, points *a*) à *e*) et *h*), du règlement (UE) 2016/679, certaines obligations et droits prévus par ledit règlement sont limités ou exclus, conformément aux dispositions du présent chapitre. Ces limitations ou exclusions ne peuvent porter préjudice à l'essence des libertés et droits fondamentaux et doivent être appliquées dans la stricte mesure nécessaire au but poursuivi.
- § 2. Les articles 12 à 16, 18 et 19 dudit règlement ne sont pas applicables aux traitements de données à caractère personnel effectués par une autorité visée à l'article 15 pour la finalité visée à l'article 67, 10°, dans la mesure où l'exercice des droits consacrés par ces articles nuirait aux besoins du contrôle, de la supervision ou des actes préparatoires à celui-ci.
- § 3. L'exemption vaut pour les catégories de données à caractère personnel visées à l'article 68, 10°. Cette exemption vaut également pour les actes préparatoires ou pour les procédures visant à l'application éventuelle d'une sanction administrative.
- § 4. L'exemption ne s'applique que pendant la période au cours de laquelle la personne concernée fait l'objet d'un contrôle, d'une supervision ou d'actes préparatoires à ceux-ci, dans la mesure où l'exercice des droits faisant l'objet de la dérogation visée au présent article nuirait aux besoins du contrôle, de la supervision ou des actes préparatoires à ceux-ci et, en tous les cas, ne s'applique que jusqu'à un an après le début d'un contrôle, d'une supervision ou d'actes préparatoires à ceux-ci.

La durée des actes préparatoires, visés à l'alinéa $1^{\rm er}$, pendant laquelle les articles visés au paragraphe 2 ne sont pas applicables, ne peut excéder un an à partir de la réception d'une demande relative à l'application d'un des droits consacrés par ces articles.

- § 5. Le responsable du traitement qui ne se conforme pas à toutes les dispositions du présent titre et en particulier de l'article 73, ne peut pas bénéficier de l'exemption.
- Art. 73. § 1^{er}. Le responsable du traitement concerné donne accès à la personne concernée à des informations limitées concernant le traitement de ses données à caractère personnel, pour autant que cette communication ne compromette pas la réalisation des objectifs de la présente loi et de manière telle que la personne concernée se trouve dans l'impossibilité de savoir si elle fait l'objet d'une enquête ou pas, et sans pouvoir en aucun cas rectifier, effacer, limiter, notifier, transmettre à un tiers des données à caractère personnel, ni cesser toute forme de traitement desdites données qui soit nécessaire dans le cadre défini ci-avant.

- § 2. De maatregel betreffende de weigering of beperking van de rechten die zijn vastgelegd in de artikelen bedoeld in artikel 72, § 2, moet worden opgeheven:
- 1º voor maatregelen die gerechtvaardigd zijn door de verplichtingen inzake het melden van incidenten, bij het afsluiten van de verwerking van een incident door de autoriteiten bedoeld in de artikelen 34 en 38;
- 2º voor maatregelen die gerechtvaardigd zijn door de verplichtingen krachtens titel 4, bij het afsluiten van de controle, het toezicht of de voorbereidende werkzaamheden ervan door de inspectiedienst, alsook in de periode tijdens dewelke de eventuele sectorale overheid de stukken verwerkt die afkomstig zijn van de inspectiedienst met het oog op vervolging;
- 3° uiterlijk één jaar na ontvangst van het verzoek dat is ingediend overeenkomstig de artikelen bedoeld in artikel 72, § 2, behalve indien een controle of toezicht loopt.
- § 3. De betrokken verwerkingsverantwoordelijke heft de maatregel betreffende de weigering of beperking van de rechten die zijn vastgelegd in de artikelen bedoeld in artikel 72, § 2, ook op zodra deze maatregel niet meer nodig is voor het nakomen van een van de doeleinden bedoeld in artikel 67.
- § 4. In alle toepassingsgevallen van de paragrafen 2 en 3 informeert de functionaris voor gegevensbescherming de betrokken of betrokkenen schriftelijk dat de maatregel betreffende de weigering of beperking is opgeheven.

HOOFDSTUK 4. — Beperkingen inzake de verplichte melding van inbreuken in verband met persoonsgegevens

Art. 74. De betrokken verwerkingsverantwoordelijke is vrijgesteld van het meedelen van een inbreuk in verband met persoonsgegevens aan een of meer welbepaalde betrokkenen, in de zin van artikel 34 van Verordening EU 2016/679, mits toestemming van de nationale cyberbeveiligingsautoriteit, voor zover deze individuele kennisgeving de verwezenlijking van de doeleinden bedoeld in artikel 72, § 2, in het gedrang zou brengen.

TITEL 7. — Slotbepalingen

HOOFDSTUK 1. — Overgangsbepaling

Art. 75. De Koning stelt de termijnen vast waarbinnen essentiële entiteiten hun eerste regelmatige conformiteitsbeoordelingen bedoeld in artikel 39 uitvoeren.

HOOFDSTUK 2. — Wijzigingsbepalingen

- Afdeling 1. Wijzigingen van de wet van 15 april 1994 betreffende de bescherming van de bevolking en van het leefmilieu tegen de uit ioniserende stralingen voortspruitende gevaren en betreffende het Federaal Agentschap voor Nucleaire Controle
- Art. 76. In artikel 1 van de wet van 15 april 1994 betreffende de bescherming van de bevolking en van het leefmilieu tegen de uit ioniserende stralingen voortspruitende gevaren en betreffende het Federaal Agentschap voor Nucleaire Controle, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 7 februari 2024, worden de woorden "- "de wet van 7 april 2019": de wet van 7 april 2019 tot vaststelling van een kader voor de beveiliging van netwerk- en informatiesystemen van algemeen belang voor de openbare veiligheid;" vervangen door de woorden "- de NIS2-wet: de wet van 26 april 2024 tot vaststelling van een kader voor de cyberbeveiliging van netwerk- en informatiesystemen van algemeen belang voor de openbare veiligheid;".
- **Art. 77.** In hoofdstuk III, afdeling 1, van dezelfde wet wordt artikel 15*ter*, ingevoegd bij de wet van 7 april 2019, vervangen als volgt:
- "Art. 15ter. Het Agentschap wordt aangewezen als sectorale inspectiedienst, in de zin van de NIS2-wet, voor de sector energie, wat betreft de bijkomende maatregelen voor het beheer van cyberbeveiligingsrisico's die van toepassing zijn op de elementen van een nucleaire installatie bestemd voor de industriële productie van elektriciteit die dienen voor de transmissie van elektriciteit.

De Koning bepaalt de praktische inspectiemodaliteiten, na advies van het Agentschap."

- Afdeling 2. Wijzigingen van de wet van 22 februari 1998 tot vaststelling van het organiek statuut van de Nationale Bank van België
- Art. 78. In artikel 36/1 van de wet van 22 februari 1998 tot vaststelling van het organiek statuut van de Nationale Bank van België, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 20 december 2023, wordt de bepaling onder 28° vervangen als volgt:
- "28° "de NIS2-wet": de wet van 26 april 2024 tot vaststelling van een kader voor de cyberbeveiliging van netwerk- en informatiesystemen van algemeen belang voor de openbare veiligheid;".

- § 2. La mesure de refus ou de limitation des droits consacrés par les articles visés à l'article 72, § 2, doit être levée:
- 1º pour les mesures justifiées par les obligations en matière de notification d'incidents, lors de la clôture du traitement d'un incident par les autorités visées aux articles 34 et 38;
- 2º pour les mesures justifiées par les obligations en vertu du titre 4, lors de la clôture du contrôle, de la supervision ou des actes préparatoires à ceux-ci effectués par le service d'inspection, ainsi que pendant la période durant laquelle l'éventuelle autorité sectorielle traite les pièces provenant du service d'inspection en vue d'exercer des poursuites;
- 3° au plus tard un an à partir de la réception de la demande introduite en application des articles visés à l'article 72, § 2, sauf si un contrôle ou une supervision sont en cours.
- § 3. Le responsable du traitement concerné lève également la mesure de refus ou de limitation des droits consacrés par les articles visés à l'article 72, § 2, dès qu'une telle mesure n'est plus nécessaire au respect d'une des finalités visées à l'article 67.
- § 4. Dans tous les cas d'application des paragraphes 2 et 3, le délégué à la protection des données informe par écrit la ou les personnes concernées de la levée de la mesure de refus ou de limitation.

CHAPITRE 4. — Limitations aux obligations de notification des violations de données à caractère personnel

Art. 74. Le responsable du traitement concerné est dispensé de communiquer une violation de données à caractère personnel à une ou des personnes concernées bien déterminées, au sens de l'article 34 du règlement (UE) 2016/679, moyennant l'autorisation de l'autorité nationale de cybersécurité, pour autant que et dans la mesure où une telle notification individuelle risque de compromettre la réalisation des finalités visées à l'article 72, § 2.

TITRE 7. — Dispositions finales

CHAPITRE 1er. — Disposition transitoire

Art. 75. Le Roi fixe les délais endéans lesquels les entités essentielles effectuent leurs premières évaluations périodiques de la conformité visées à l'article 39.

CHAPITRE 2. — Dispositions modificatives

- Section 1^{re}. Modifications de la loi du 15 avril 1994 relative à la protection de la population et de l'environnement contre les dangers résultant des rayonnements ionisants et relative à l'Agence fédérale de Contrôle nucléaire
- Art. 76. Dans l'article 1^{er} de la loi du 15 avril 1994 relative à la protection de la population et de l'environnement contre les dangers résultant des rayonnements ionisants et relative à l'Agence fédérale de Contrôle nucléaire, modifié en dernier lieu par la loi du 7 février 2024, les mots "- "la loi du 7 avril 2019": la loi du 7 avril 2019 établissant un cadre pour la sécurité des réseaux et des systèmes d'information d'intérêt général pour la sécurité publique;" sont remplacés par les mots "- la loi NIS2: la loi du 26 avril 2024 établissant un cadre pour la cybersécurité des réseaux et des systèmes d'information d'intérêt général pour la sécurité publique;".
- **Art. 77.** Dans le chapitre III, section 1re, de la même loi, l'article 15*ter*, inséré par la loi du 7 avril 2019, est remplacé par ce qui suit:
- "Art. 15ter. L'Agence est désignée comme service d'inspection sectoriel, au sens de la loi NIS2, pour le secteur de l'énergie, en ce qui concerne les mesures supplémentaires de gestion des risques en matière de cybersécurité applicables aux éléments d'une installation nucléaire destinée à la production industrielle d'électricité et qui servent au transport de l'électricité.

Le Roi fixe les modalités pratiques des inspections, après avis de l'Agence."

Section 2. — Modifications de la loi du 22 février 1998 fixant le statut organique de la Banque Nationale de Belgique

Art. 78. Dans l'article 36/1 de la loi du 22 février 1998 fixant le statut organique de la Banque Nationale de Belgique, modifié en dernier lieu par la loi du 20 décembre 2023, le 28° est remplacé par ce qui suit:

"28º "la loi NIS2": la loi du 26 avril 2024 établissant un cadre pour la cybersécurité des réseaux et des systèmes d'information d'intérêt général pour la sécurité publique;".

Art. 79. In artikel 36/14 van dezelfde wet, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 20 december 2023, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1º in paragraaf 1, 20º, worden de woorden "aan de autoriteit bedoeld in artikel 7, § 1, van de wet van 7 april 2019" vervangen door de woorden "aan de nationale cyberbeveiligingsautoriteit bedoeld in artikel 8, 45º, van de NIS2-wet";

2° in dezelfde paragraaf, 20° /1, worden de woorden "aan de autoriteit bedoeld in artikel 7, § 1, van de wet van 7 april 2019 tot vaststelling van een kader voor de beveiliging van netwerk- en informatiesystemen van algemeen belang voor de openbare veiligheid - NIS-wet" vervangen door de woorden "aan de nationale cyberbeveiligingsautoriteit bedoeld in artikel 8, 45°, van de NIS2-wet en aan het nationaal CSIRT bedoeld in artikel 8, 46°, van dezelfde wet";

3° in dezelfde paragraaf, 24°, worden de woorden "aan de autoriteiten bedoeld in artikel 7 van de wet van 7 april 2019 voor de uitvoering van de bepalingen van de wet van 7 april 2019" vervangen door de woorden "aan de autoriteiten bedoeld in artikel 15 van de NIS2-wet voor de uitvoering van de bepalingen van de NIS2-wet".

Art. 80. Artikel 36/47 van dezelfde wet, ingevoegd bij de wet van 7 april 2019, wordt vervangen als volgt:

"Art. 36/47. Voor de toepassing van de NIS2-wet wordt de Bank aangewezen als sectorale overheid en sectorale inspectiedienst voor de entiteiten van de sector financiën, met uitzondering van de exploitanten van een handelsplatform in de zin van artikel 3, 6°, van de wet van 21 november 2017 over de infrastructuren voor de markten voor financiële instrumenten en houdende omzetting van Richtlijn 2014/65/EU.

Wanneer zij dit nuttig acht, deelt de Bank zo snel mogelijk met de ECB relevante informatie over incidentmeldingen die zij ontvangt krachtens de NIS2-Wet of Verordening (EU) 2022/2554 van het Europees Parlement en de Raad van 14 december 2022 betreffende digitale operationele weerbaarheid voor de financiële sector en tot wijziging van Verordeningen (EG) nr. 1060/2009, (EU) nr. 648/2012, (EU) nr. 600/2014, (EU) nr. 909/2014 en (EU) 2016/1011."

Afdeling 3. — Wijziging van de wet van 2 augustus 2002 betreffende het toezicht op de financiële sector en de financiële diensten

Art. 81. In artikel 75, § 1, 15°, van de wet van 2 augustus 2002 betreffende het toezicht op de financiële sector en de financiële diensten, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 20 juli 2020, worden de woorden "artikel 7 van de wet van 7 april 2019 tot vaststelling van een kader voor de beveiliging van netwerk- en informatiesystemen van algemeen belang voor de openbare veiligheid" vervangen door de woorden "artikel 15 van de wet van 26 april 2024 tot vaststelling van een kader voor de cyberbeveiliging van netwerk- en informatiesystemen van algemeen belang voor de openbare veiligheid".

Afdeling 4. — Wijzigingen van de wet van 17 januari 2003 met betrekking tot het statuut van de regulator van de Belgische post- en telecommunicatiesector

Art. 82. In artikel 1/1 van de wet van 17 januari 2003 met betrekking tot het statuut van de regulator van de Belgische post- en telecommunicatiesector, vervangen bij de wet van 21 december 2021, wordt de bepaling onder 1° vervangen als volgt:

"1º Richtlijn (EU) 2022/2555 van het Europees Parlement en de Raad van 14 december 2022 betreffende maatregelen voor een hoog gezamenlijk niveau van cyberbeveiliging in de Unie, tot wijziging van Verordening (EU) nr. 910/2014 en Richtlijn (EU) 2018/1972 en tot intrekking van Richtlijn (EU) 2016/1148;".

Art. 83. In artikel 14 van dezelfde wet, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 17 december 2023, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in paragraaf 1, eerste lid, worden de woorden "wet van 7 april 2019 tot vaststelling van een kader voor de beveiliging van netwerk- en informatiesystemen van algemeen belang voor de openbare veiligheid" vervangen door de woorden "wet van 26 april 2024 tot vaststelling van een kader voor de cyberbeveiliging van netwerk- en informatiesystemen van algemeen belang voor de openbare veiligheid";

 $2^{\rm o}$ in dezelfde paragraaf, eerste lid, $3^{\rm o}$, wordt de bepaling onder h), vervangen als volgt:

"h) de wet van 26 april 2024 tot vaststelling van een kader voor de cyberbeveiliging van netwerk- en informatiesystemen van algemeen belang voor de openbare veiligheid, voor wat betreft de taken toegewezen aan de sectorale overheid en de sectorale inspectiedienst voor de sector digitale infrastructuur, met uitzondering van de verleners van vertrouwensdiensten in de zin van artikel 8, 24°, van dezelfde wet;";

Art. 79. À l'article 36/14 de la même loi, modifié en dernier lieu par la loi du 20 décembre 2023, les modifications suivantes sont apportées:

 $1^{\rm o}$ au paragraphe $1^{\rm er}$, $20^{\rm o}$, les mots "à l'autorité visée à l'article 7, § $1^{\rm er}$, de la loi du 7 avril 2019" sont remplacés par les mots "à l'autorité nationale de cybersécurité visée à l'article 8, $45^{\rm o}$, de la loi NIS2";

2° au même paragraphe, 20° /1, les mots "à l'autorité visée à l'article 7, § 1^{er}, de la loi du 7 avril 2019 établissant un cadre pour la sécurité des réseaux et des systèmes d'information d'intérêt général pour la sécurité publique - loi NIS" sont remplacés par les mots "à l'autorité nationale de cybersécurité visée à l'article 8, 45°, de la loi NIS2 et au CSIRT national visé à l'article 8, 46°, de la même loi";

3º au même paragraphe, 24º, les mots "aux autorités visées à l'article 7 de la loi du 7 avril 2019 pour les besoins de l'exécution des dispositions de la loi du 7 avril 2019" sont remplacés par les mots "aux autorités visées à l'article 15 de la loi NIS2 pour les besoins de l'exécution des dispositions de la loi NIS2".

Art. 80. L'article 36/47 de la même loi, inséré par la loi du 7 avril 2019, est remplacé par ce qui suit:

"Art. 36/47. Pour l'application de la loi NIS2, la Banque est désignée comme autorité sectorielle et service d'inspection sectoriel pour les entités du secteur des finances, à l'exception des opérateurs de plate-forme de négociation au sens de l'article 3, 6°, de la loi du 21 novembre 2017 relative aux infrastructures des marchés d'instruments financiers et portant transposition de la directive 2014/65/UE.

Si elle le juge utile, la Banque partage le plus vite possible avec la BCE les informations pertinentes sur les notifications d'incident qu'elle reçoit en vertu de la loi NIS2 ou du règlement (UE) 2022/2554 du Parlement européen et du Conseil du 14 décembre 2022 sur la résilience opérationnelle numérique du secteur financier et modifiant les règlements (CE) n° 1060/2009, (UE) n° 648/2012, (UE) n° 600/2014, (UE) n° 909/2014 et (UE) 2016/1011."

Section 3. — Modification de la loi du 2 août 2002 relative à la surveillance du secteur financier et aux services financiers

Art. 81. Dans l'article 75, § 1er, 15°, de la loi du 2 août 2002 relative à la surveillance du secteur financier et aux services financiers, modifié en dernier lieu par la loi du 20 juillet 2020, les mots "l'article 7 de la loi du 7 avril 2019 établissant un cadre pour la sécurité des réseaux et des systèmes d'information d'intérêt général pour la sécurité publique" sont remplacés par les mots "l'article 15 de la loi du 26 avril 2024 établissant un cadre pour la cybersécurité des réseaux et des systèmes d'information d'intérêt général pour la sécurité publique".

Section 4. — Modifications de la loi du 17 janvier 2003 relative au statut du régulateur des secteurs des postes et des télécommunications belges

Art. 82. À l'article $1^{\rm er}/1$ de la loi du 17 janvier 2003 relative au statut du régulateur des secteurs des postes et des télécommunications belges, remplacé par la loi du 21 décembre 2021, le $1^{\rm o}$ est remplacé par ce qui suit:

"1º la directive (UE) 2022/2555 du Parlement européen et du Conseil du 14 décembre 2022 concernant des mesures destinées à assurer un niveau élevé commun de cybersécurité dans l'ensemble de l'Union, modifiant le règlement (UE) nº 910/2014 et la directive (UE) 2018/1972, et abrogeant la directive (UE) 2016/1148;".

Art. 83. À l'article 14 de la même loi, modifié en dernier lieu par la loi du 17 décembre 2023, les modifications suivantes sont apportées:

1º au paragraphe 1er, alinéa 1er, les mots "loi du 7 avril 2019 établissant un cadre pour la sécurité des réseaux et des systèmes d'information d'intérêt général pour la sécurité publique" sont remplacés par les mots "loi du 26 avril 2024 établissant un cadre pour la cybersécurité des réseaux et des systèmes d'information d'intérêt général pour la sécurité publique";

 2° au même paragraphe, alinéa $1^{\rm er}$, 3° , le h), est remplacé par ce qui suit:

"h) la loi du 26 avril 2024 établissant un cadre pour la cybersécurité des réseaux et des systèmes d'information d'intérêt général pour la sécurité publique, pour ce qui concerne les tâches dévolues à l'autorité sectorielle et au service d'inspection sectoriel pour le secteur d'infrastructure numérique, à l'exception des prestataires de services de confiance au sens de l'article 8, 24°, de la même loi;";

3° in dezelfde paragraaf wordt het tweede lid vervangen als volgt:

"Voor de toepassing van de wet van 26 april 2024 tot vaststelling van een kader voor de cyberbeveiliging van netwerk- en informatiesystemen van algemeen belang voor de openbare veiligheid, wordt het Instituut aangewezen als sectorale overheid in de zin van artikel 8, 54°, van dezelfde wet en als sectorale inspectiedienst in de zin van artikel 44, § 1, tweede lid, van dezelfde wet voor de sector digitale infrastructuur, met uitzondering van de verleners van vertrouwensdiensten in de zin van artikel 8, 24°, van dezelfde wet, en voor de sector post- en koeriersdiensten."

Afdeling 5. — Wijzigingen van de wet van 13 juni 2005 betreffende de elektronische communicatie

Art. 84. Artikel 1, tweede lid, van de wet van 13 juni 2005 betreffende de elektronische communicatie, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 21 december 2021,wordt aangevuld met een bepaling onder 7°, luidende:

"7º Richtlijn (EU) 2022/2555 van het Europees Parlement en de Raad van 14 december 2022 betreffende maatregelen voor een hoog gezamenlijk niveau van cyberbeveiliging in de Unie, tot wijziging van Verordening (EU) nr. 910/2014 en Richtlijn (EU) 2018/1972 en tot intrekking van Richtlijn (EU) 2016/1148."

Art. 85. In artikel 2 van dezelfde wet, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 20 juli 2022, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° de bepaling onder 48/1° wordt vervangen als volgt:

"48/10" "register voor topleveldomeinnamen": een entiteit waaraan een specifieke topleveldomeinnaam is gedelegeerd en die verantwoordelijk is voor het beheer van de topleveldomeinnaam, met inbegrip van de registratie van domeinnamen onder de topleveldomeinnaam en de technische exploitatie van de topleveldomeinnaam, met inbegrip van de exploitatie van de naamservers, het onderhoud van de databases en de verdeling van de zonebestanden van de topleveldomeinnaam over de naamservers, ongeacht of die activiteiten door de entiteit zelf worden uitgevoerd of worden uitbesteed, maar met uitzondering van situaties waarin topleveldomeinnamen uitsluitend voor eigen gebruik worden aangewend door een register;";

2° de bepaling onder 48/3° wordt ingevoegd, luidende:

"48/3º "entiteit die domeinnaamregistratiediensten aanbiedt": een registrator of een agent die namensregistrators optreedt, zoals een aanbieder van privacy- of proxy-registratiediensten of wederverkoper;";

 3° de bepalingen onder $62/2^{\circ}$ en $62/3^{\circ}$ worden vervangen als volgt: " $62/2^{\circ}$ "netwerk- en informatiesysteem":

a) een elektronische-communicatienetwerk bedoeld in de bepaling onder3°:

b) elk apparaat of elke groep van onderling verbonden of bij elkaar behorende apparaten, waarvan er een of meer, in uitvoering van een programma, digitale gegevens automatisch verwerken, met inbegrip van de digitale, elektronische of mechanische componenten van dat apparaat die met name de automatisering van het operationele proces, de controle op afstand of het verkrijgen van werkingsgegevens in real time mogelijk maken; of

c) digitale gegevens die worden opgeslagen, verwerkt, opgehaald of verzonden met behulp van de in de bepalingen onder a) en b) bedoelde elementen met het oog op de werking, het gebruik, de bescherming en het onderhoud ervan;

62/3° "beveiliging van netwerk- en informatiesystemen": het vermogen van netwerk- en informatiesystemen om op een bepaald niveau van betrouwbaarheid weerstand te bieden aan elke gebeurtenis die de beschikbaarheid, authenticiteit, integriteit of vertrouwelijkheid van opgeslagen, verzonden of verwerkte gegevens of van de diensten die door of via deze netwerk- en informatiesystemen worden aangeboden, in gevaar kan brengen;";

4° de bepalingen onder 62/4° tot 62/8° worden ingevoegd, luidende:

"62/4º "beveiligingsincident": een gebeurtenis die de beschikbaarheid, authenticiteit, integriteit of vertrouwelijkheid van opgeslagen, verzonden of verwerkte gegevens of van de diensten die worden aangeboden door of toegankelijk zijn via netwerk- en informatiesystemen, in gevaar brengt;

62/5° "cyberbeveiliging": cyberbeveiliging bedoeld in artikel 2, punt 1), van Verordening (EU) 2019/881 van het Europees Parlement en de Raad van 17 april 2019 inzake Enisa (het Agentschap van de Europese Unie voor cyberbeveiliging), en inzake de certificering van de cyberbeveiliging van informatie- en communicatietechnologie en tot intrekking van Verordening (EU) nr. 526/2013 (de cyberbeveiligingsverordening);

3º au même paragraphe, l'alinéa 2 est remplacé par ce qui suit:

"Pour l'application de la loi du 26 avril 2024 établissant un cadre pour la cybersécurité des réseaux et des systèmes d'information d'intérêt général pour la sécurité publique, l'Institut est désigné comme autorité sectorielle au sens de l'article 8, 54°, de cette même loi et service d'inspection sectoriel au sens de l'article 44, § 1er, alinéa 2, de cette même loi pour le secteur d'infrastructure numérique, à l'exception des prestataires de services de confiance au sens de l'article 8, 24°, de cette même loi, et pour le secteur des services postaux et d'expédition.".

Section 5. — Modifications de la loi du 13 juin 2005 relative aux communications électroniques

Art. 84. L'article 1^{er}, alinéa 2, de la loi du 13 juin 2005 relative aux communications électroniques, modifié en dernier lieu par la loi du 21 décembre 2021, est complété par le 7° rédigé comme suit:

"7° la directive (UE) 2022/2555 du Parlement européen et du Conseil du 14 décembre 2022 concernant des mesures destinées à assurer un niveau élevé commun de cybersécurité dans l'ensemble de l'Union, modifiant le règlement (UE) n° 910/2014 et la directive (UE) 2018/1972, et abrogeant la directive (UE) 2016/1148.".

Art. 85. À l'article 2 de la même loi, modifié en dernier lieu par la loi du 20 juillet 2022, les modifications suivantes sont apportées:

 1° le $48/1^{\circ}$ est remplacé par ce qui suit:

"48/1º "registre de noms de domaine de premier niveau": une entité à laquelle un domaine de premier niveau spécifique a été délégué et qui est responsable de l'administration du domaine de premier niveau, y compris de l'enregistrement des noms de domaine relevant du domaine de premier niveau et du fonctionnement technique du domaine de premier niveau, notamment l'exploitation de ses serveurs de noms, la maintenance de ses bases de données et la distribution des fichiers de zone du domaine de premier niveau sur les serveurs de noms, que ces opérations soient effectuées par l'entité elle-même ou qu'elles soient sous-traitées, mais à l'exclusion des situations où les noms de domaine de premier niveau sont utilisés par un registre uniquement pour son propre usage;";

2° le 48/3° est inséré rédigé comme suit:

"48/3º "entité fournissant des services d'enregistrement de noms de domaine": un bureau d'enregistrement ou un agent agissant pour le compte de bureaux d'enregistrement, tel qu'un fournisseur ou revendeur de services d'anonymisation ou d'enregistrement fiduciaire;";

3º les 62/2º et 62/3º sont remplacés par ce qui suit:

"62/2° "réseau et système d'information":

a) un réseau de communications électroniques visé au 3°;

b) tout dispositif ou tout ensemble de dispositifs interconnectés ou apparentés, dont un ou plusieurs éléments assurent, en exécution d'un programme, un traitement automatisé de données numériques, en ce compris les composants numériques, électroniques ou mécaniques de ce dispositif permettant notamment l'automatisation du processus opérationnel, le contrôle à distance, ou l'obtention de données de fonctionnement en temps réel; ou

c) les données numériques stockées, traitées, récupérées ou transmises par les éléments visés aux points a) et b) en vue de leur fonctionnement, utilisation, protection et maintenance;

62/3° "sécurité des réseaux et des systèmes d'information": la capacité des réseaux et des systèmes d'information de résister, à un niveau de confiance donné, à tout événement susceptible de compromettre la disponibilité, l'authenticité, l'intégrité ou la confidentialité de données stockées, transmises ou faisant l'objet d'un traitement, ou des services que ces réseaux et systèmes d'information offrent ou rendent accessibles;";

4° les 62/4° à 62/8° sont insérés rédigés comme suit:

"62/4° "incident de sécurité": un événement compromettant la disponibilité, l'authenticité, l'intégrité ou la confidentialité des données stockées, transmises ou faisant l'objet d'un traitement, ou des services que les réseaux et systèmes d'information offrent ou rendent accessibles:

62/5º "cybersécurité": la cybersécurité visée à l'article 2, point 1), du règlement (UE) 2019/881 du Parlement européen et du Conseil du 17 avril 2019 relatif à l'ENISA (Agence de l'Union européenne pour la cybersécurité) et à la certification de cybersécurité des technologies de l'information et des communications, et abrogeant le règlement (UE) n° 526/2013 (règlement sur la cybersécurité);

 $62/6^{\circ}$ "incidentenbehandeling": alle acties en procedures die gericht zijn op het voorkomen, opsporen, analyseren en indammen van of het reageren op en het herstellen van een beveiligingsincident;

 $62/7^{\circ}$ "cyberdreiging": een cyberdreiging als bedoeld in artikel 2, punt 8), van Verordening (EU) 2019/881;

62/8° "significante cyberdreiging": een cyberdreiging waarvan op basis van de technische kenmerken kan worden aangenomen dat zij ernstige gevolgen kan hebben voor de netwerk- en informatiesystemen van een entiteit of de gebruikers van de diensten van de entiteit door het veroorzaken van aanzienlijke materiële, lichamelijke of immateriële schade;";

5° het artikel wordt aangevuld met een bepaling onder 94°, luidende:

"94° "aanbieder van digitale infrastructuur": een entiteit die behoort tot de sector digitale infrastructuur, met uitzondering van de verleners van vertrouwensdiensten, in de zin van artikel 8, 24°, van de wet van 26 april 2024 tot vaststelling van een kader voor de cyberbeveiliging van netwerk- en informatiesystemen van algemeen belang voor de openbare veiligheid.".

Art. 86. In artikel 6, 4°, van dezelfde wet, vervangen bij de wet van 21 december 2021, worden de woorden "netwerken en diensten" vervangen door de woorden "netwerk- en informatiesystemen".

Art. 87. In artikel 105, § 2, 2°, van dezelfde wet, vervangen bij de wet van 17 februari 2022, worden de woorden "of als aanbieder van essentiële diensten in de zin van de wet van 7 april 2019 tot vaststelling van een kader voor de beveiliging van netwerk- en informatiesystemen van algemeen belang voor de openbare veiligheid" opgeheven.

Art. 88. In dezelfde wet wordt artikel 107/2, ingevoegd bij de wet van 21 december 2021, vervangen als volgt:

"Art. 107/2. § 1. Onverminderd de bepalingen van de wet van 26 april 2024 tot vaststelling van een kader voor de cyberbeveiliging van netwerk- en informatiesystemen van algemeen belang voor de openbare veiligheid analyseren de aanbieders van digitale infrastructuur de risico's voor de beveiliging van hun netwerk- en informatiesystemen. Het Instituut kan de nadere regels van deze risicoanalyse vaststellen.

§ 2. Onverminderd Verordening (EU) 2016/679 van het Europees Parlement en de Raad van 27 april 2016 betreffende de bescherming van natuurlijke personen in verband met de verwerking van persoonsgegevens en betreffende het vrije verkeer van die gegevens en tot intrekking van Richtlijn 95/46/EG, hierna te noemen de AVG, en de wet van 30 juli 2018 betreffende de bescherming van natuurlijke personen met betrekking tot de verwerking van persoonsgegevens, hierna te noemen de wet van 30 juli 2018, zorgen de operatoren ervoor dat in ieder geval:

1° wordt gewaarborgd dat alleen gemachtigd personeel voor wettelijk toegestane doeleinden toegang heeft tot de persoonsgegevens die ze verwerken;

2º opgeslagen of verzonden persoonsgegevens worden beschermd tegen onbedoelde of onwettige vernietiging, onbedoeld verlies of wijziging, en niet-toegestane of onwettige opslag, verwerking, toegang of vrijgave; en

3° een beveiligingsbeleid wordt ingevoerd met betrekking tot de verwerking van persoonsgegevens.

Het Instituut kan de door deze operatoren genomen maatregelen controleren en aanbevelingen formuleren over de beste praktijken betreffende het beveiligingspeil dat met deze maatregelen moet worden gehaald.

§ 3. De operatoren nemen alle noodzakelijke maatregelen, inclusief preventieve, om de beschikbaarheid van de spraakcommunicatiediensten en de internettoegangsdiensten zo volledig mogelijk te waarborgen in geval van uitzonderlijke netwerkuitval of in geval van overmacht.

Op voorstel van het Instituut of op eigen initiatief, en na advies van het Instituut, kan de Koning deze maatregelen preciseren.

§ 4. De operatoren bieden hun abonnees kosteloos, rekening houdend met de stand van de techniek, de gepaste beveiligde diensten aan die de eindgebruikers in staat stellen ongewenste elektronische communicatie in alle vormen te verhinderen.".

Art. 89. In dezelfde wet wordt artikel 107/3, ingevoegd bij de wet van 21 december 2021, vervangen als volgt:

"Art. 107/3. § 1. In geval van een significante cyberdreiging informeert de aanbieder van digitale infrastructuur het Instituut over de dreiging, over mogelijke beschermingsmaatregelen of oplossingen die de gebruikers kunnen toepassen, alsook over de maatregelen die hij heeft genomen of overweegt te nemen.

 $62/6^{\circ}$ "traitement des incidents": toutes les actions et procédures visant à prévenir, détecter, analyser et contenir un incident ou à y répondre et à y remédier;

 $62/7^{\circ}$ "cybermenace": une cybermenace au sens de l'article 2, point 8), du règlement (UE) 2019/881;

62/8° "cybermenace importante": une cybermenace qui, compte tenu de ses caractéristiques techniques, peut être considérée comme susceptible d'avoir un impact grave sur les réseaux et les systèmes d'information d'une entité ou les utilisateurs des services de l'entité, en causant un dommage matériel, corporel ou moral considérable;";

5° l'article est complété par le 94°, rédigé comme suit:

"94º "fournisseur d'infrastructure numérique": une entité qui relève du secteur d'infrastructure numérique, à l'exception des prestataires de services de confiance, au sens de l'article 8, 24º, de la loi du 26 avril 2024 établissant un cadre pour la cybersécurité des réseaux et des systèmes d'information d'intérêt général pour la sécurité publique.".

Art. 86. Dans l'article 6, 4°, de la même loi, remplacé par la loi du 21 décembre 2021, les mots "réseaux et services" sont remplacés par les mots "réseaux et systèmes d'information".

Art. 87. Dans l'article 105, § 2, 2°, de la même loi, remplacé par la loi du 17 février 2022, les mots "ou comme opérateur de services essentiels au sens de la loi du 7 avril 2019 établissant un cadre pour la sécurité des réseaux et des systèmes d'information d'intérêt général pour la sécurité publique" sont abrogés.

Art. 88. Dans la même loi, l'article 107/2, inséré par la loi du 21 décembre 2021, est remplacé par ce qui suit:

"Art. 107/2. § 1^{er}. Sans préjudice des dispositions de la loi du 26 avril 2024 établissant un cadre pour la cybersécurité des réseaux et des systèmes d'information d'intérêt général pour la sécurité publique, les fournisseurs d'infrastructure numérique analysent les risques pour la sécurité de leurs réseaux et systèmes d'information. L'Institut peut fixer les modalités de cette analyse des risques.

§ 2. Sans préjudice du Règlement (UE) 2016/679 du Parlement européen et du Conseil du 27 avril 2016 relatif à la protection des personnes physiques à l'égard du traitement des données à caractère personnel et à la libre circulation de ces données, et abrogeant la directive 95/46/CE, ci-après dénommé le RGPD et de la loi du 30 juillet 2018 relative à la protection des personnes physiques à l'égard des traitements de données à caractère personnel, ci-après dénommée la loi du 30 juillet 2018, les opérateurs veillent pour le moins à:

1º garantir que seules des personnes habilitées à agir à des fins légalement autorisées puissent avoir accès aux données à caractère personnel qu'ils traitent;

2º protéger les données à caractère personnel stockées ou transmises contre la destruction accidentelle ou illicite, la perte ou l'altération accidentelles et le stockage, le traitement, l'accès et la divulgation non autorisés ou illicites; et

3° assurer la mise en œuvre d'une politique de sécurité relative au traitement des données à caractère personnel.

L'Institut est habilité à vérifier les mesures prises par ces opérateurs ainsi qu'à émettre des recommandations sur les meilleures pratiques concernant le degré de sécurité que ces mesures devraient permettre d'atteindre.

§ 3. Les opérateurs prennent toutes les mesures nécessaires, y compris préventives, pour assurer la disponibilité la plus complète possible des services de communications vocales et des services d'accès à l'internet en cas de défaillance exceptionnelle des réseaux ou de force majeure.

Le Roi, sur proposition de l'Institut ou d'initiative, sur avis de celui-ci, peut préciser ces mesures.

§ 4. Les opérateurs offrent gratuitement à leurs abonnés, compte tenu des possibilités techniques, les services sécurisés adéquats, afin de permettre aux utilisateurs finaux d'éviter toute forme de communication électronique non souhaitée.".

Art. 89. Dans la même loi, l'article 107/3, inséré par la loi du 21 décembre 2021, est remplacé par ce qui suit:

Art. 107/3. § $1^{\rm er}$. En cas de cybermenace importante, le fournisseur d'infrastructure numérique informe l'Institut de la cybermenace, de toute mesure de protection ou correctrice que ses utilisateurs peuvent prendre ainsi que des mesures qu'il a prises ou envisage de prendre.

Het Instituut kan de gevallen preciseren waarin informatie moet worden verstrekt alsook de nadere regels voor die kennisgeving.

§ 2. In geval van inbreuk in verband met persoonsgegevens verwittigt de operator van elektronische-communicatiediensten onverwijld de Gegevensbeschermingsautoriteit, die onverwijld het Instituut verwittigt.

Indien de inbreuk in verband met persoonsgegevens waarschijnlijk ongunstige gevolgen zal hebben voor de persoonsgegevens of persoonlijke levenssfeer van een abonnee of een individueel persoon, stelt de operator van elektronische-communicatiediensten onverwijld ook de betrokken abonnee of individuele persoon in kennis van de inbreuk.

De Gegevensbeschermingsautoriteit gaat na of de operator deze verplichting nakomt en brengt het Instituut op de hoogte wanneer ze van oordeel is dat dit niet het geval is.

De kennisgeving van een inbreuk in verband met persoonsgegevens aan een betrokken abonnee of individuele persoon is niet vereist wanneer de operator van elektronische-communicatiediensten tot voldoening van het Instituut heeft aangetoond dat hij de gepaste technologische beschermingsmaatregelen heeft genomen en dat deze maatregelen werden toegepast op de data die bij de beveiligingsinbreuk betrokken waren. Dergelijke technologische beschermingsmaatregelen maken de gegevens onbegrijpelijk voor eenieder die geen recht op toegang daartoe heeft.

Onverminderd de verplichting van de operator van elektronischecommunicatiediensten om de betrokken abonnees en individuele personen in kennis te stellen, indien deze operator de abonnee of individuele persoon niet reeds in kennis heeft gesteld van de inbreuk in verband met persoonsgegevens, kan het Instituut op verzoek van de Gegevensbeschermingsautoriteit hem, na te hebben bezien of en welke ongunstige gevolgen uit de inbreuk voortvloeien, verzoeken dat te doen.

In de kennisgeving aan de abonnee of de individuele persoon worden ten minste de aard van de inbreuk in verband met persoonsgegevens, alsmede de contactpunten voor meer informatie vermeld, en worden er maatregelen aanbevolen om mogelijke negatieve gevolgen van de inbreuk in verband met persoonsgegevens te verlichten.

De kennisgeving aan de Gegevensbeschermingsautoriteit bevat bovendien een omschrijving van de gevolgen van de inbreuk in verband met persoonsgegevens en van de door de operator van elektronische-communicatiediensten voorgestelde of getroffen maatregelen om die inbreuk te verhelpen.

§ 3. Onder voorbehoud van technische uitvoeringsmaatregelen van de Europese Commissie overeenkomstig artikel 4, punt 5, van Richtlijn 2002/58/EG, en na advies van de Gegevensbeschermingsautoriteit, kan het Instituut richtsnoeren aannemen en, waar nodig, instructies uitvaardigen betreffende de omstandigheden waarin de kennisgeving van de inbreuk in verband met persoonsgegevens door de operatoren van elektronische-communicatiediensten noodzakelijk is.

Onder voorbehoud van technische uitvoeringsmaatregelen van de Europese Commissie overeenkomstig artikel 4, punt 5, van Richtlijn 2002/58/EG, en na advies van het Instituut, kan de Gegevensbeschermingsautoriteit richtsnoeren aannemen en, waar nodig, instructies uitvaardigen betreffende het voor deze kennisgeving toepasselijke formaat, alsmede de manier waarop de kennisgeving geschiedt.

De operatoren van elektronische-communicatiediensten houden een inventaris bij van inbreuken in verband met persoonsgegevens, onder meer met de feiten in verband met deze inbreuken, de gevolgen ervan en de herstelmaatregelen die zijn genomen, zodat de Gegevensbeschermingsautoriteit en het Instituut kunnen nagaan of de bepalingen van paragraaf 2 werden nageleefd. Deze inventaris bevat uitsluitend de voor dit doel noodzakelijke gegevens.".

Art. 90. In dezelfde wet wordt artikel 107/4, ingevoegd bij de wet van 21 december 2021, vervangen als volgt:

"Art. 107/4. § 1. Dit artikel is van toepassing, onverminderd de bepalingen van de wet van 26 april 2024 tot vaststelling van een kader voor de cyberbeveiliging van netwerk- en informatiesystemen van algemeen belang voor de openbare veiligheid, met name voor wat betreft de toezichtsbevoegdheden verleend aan de sectorale overheid of de sectorale inspectiedienst.

§ 2. Het Instituut kan een aanbieder van digitale infrastructuur bindende instructies geven in het kader van de artikelen 107/2 en 107/3 en van de artikelen 30 en 33 van de bovengenoemde wet van 26 april 2024, onder meer de maatregelen die nodig zijn om een beveiligingsincident op te lossen of te voorkomen wanneer een significante dreiging is vastgesteld, alsook het tijdschema voor de uitvoering van die instructies.

L'Institut peut préciser les cas dans lesquels une information doit être notifiée ainsi que les modalités de cette communication.

§ 2. En cas de violation de données à caractère personnel, l'opérateur de services de communications électroniques avertit sans délai l'Autorité de protection des données, qui en avertit sans délai l'Institut.

Lorsque la violation de données à caractère personnel est de nature à affecter négativement les données à caractère personnel ou la vie privée d'un abonné ou d'un particulier, l'opérateur de services de communications électroniques avertit également sans délai l'abonné ou le particulier concerné de la violation.

L'Autorité de protection des données examine si l'opérateur se conforme à cette obligation et informe l'Institut lorsqu'elle estime que cela n'est pas le cas.

La notification d'une violation des données à caractère personnel à l'abonné ou au particulier concerné n'est pas nécessaire si l'opérateur de services de communications électroniques a prouvé, à la satisfaction de l'Institut, qu'il a mis en œuvre les mesures de protection technologiques appropriées et que ces dernières ont été appliquées aux données concernées par ladite violation. De telles mesures de protection technologiques rendent les données incompréhensibles à toute personne qui n'est pas autorisée à y avoir accès.

Sans préjudice de l'obligation de l'opérateur de service de communications électroniques d'informer les abonnés et les particuliers concernés, si cet opérateur n'a pas déjà averti l'abonné ou le particulier de la violation de données à caractère personnel, l'Institut peut, à la demande de l'Autorité de protection des données, après avoir examiné les effets potentiellement négatifs de cette violation, exiger qu'il s'exécute.

La notification faite à l'abonné ou au particulier décrit au minimum la nature de la violation de données à caractère personnel et les points de contact auprès desquels des informations supplémentaires peuvent être obtenues et recommande des mesures à prendre pour atténuer les conséquences négatives possibles de la violation de données à caractère personnel.

La notification faite à l'Autorité de protection des données décrit en outre les conséquences de la violation de données à caractère personnel, et les mesures proposées ou prises par l'opérateur de services de communications électroniques pour y remédier.

§ 3. Sous réserve de mesures d'exécution techniques émanant de la Commission européenne conformément à l'article 4, point 5, de la directive 2002/58/CE, et après avis de l'Autorité de protection des données, l'Institut peut adopter des lignes directrices et, le cas échéant, édicter des instructions précisant les circonstances dans lesquelles les opérateurs de services de communications électroniques sont tenus de notifier la violation de données à caractère personnel.

Sous réserve de mesures techniques d'application émanant de la Commission européenne conformément à l'article 4, point 5, de la directive 2002/58/CE, et après avis de l'Institut, l'Autorité de protection des données peut adopter des lignes directrices et, le cas échéant, édicter des instructions précisant le format applicable à cette notification et sa procédure de transmission.

Les opérateurs de services de communications électroniques tiennent à jour un inventaire des violations de données à caractère personnel, notamment de leur contexte, de leurs effets et des mesures prises pour y remédier, de sorte que l'Autorité de protection des données et l'Institut puissent vérifier le respect des dispositions du paragraphe 2. Cet inventaire comprend uniquement les informations nécessaires à cette fin.".

Art. 90. Dans la même loi, l'article 107/4, inséré par la loi du 21 décembre 2021, est remplacé par ce qui suit:

"Art. 107/4. § 1er. Le présent article s'applique sans préjudice des dispositions de la loi du 26 avril 2024 établissant un cadre pour la cybersécurité des réseaux et des systèmes d'information d'intérêt général pour la sécurité publique, notamment en ce qui concerne les pouvoirs de supervision accordés à l'autorité sectorielle ou au service d'inspection sectoriel.

§ 2. L'Institut peut donner des instructions contraignantes dans le cadre des articles 107/2, 107/3 ainsi que des articles 30 et 33 de la loi du 26 avril 2024 précitée à un fournisseur d'infrastructure numérique, y compris les mesures requises pour remédier à un incident de sécurité ou empêcher qu'un tel incident ne se produise lorsqu'une cybermenace importante a été identifiée, ainsi que les dates limites de mise en œuvre de ces instructions.

- \S 3. In het kader van het toezicht op de artikelen 107/2 en 107/3 en op de artikelen 30 en 33 van de wet van 26 april 2024 tot vaststelling van een kader voor de cyber- beveiliging van netwerk- en informatiesystemen van algemeen belang voor de openbare veiligheid, kan het Instituut de aanbieder van digitale infrastructuur onderwerpen aan:
- a) inspecties ter plaatse en toezicht elders, met inbegrip van steekproefsgewijze controles, die worden uitgevoerd door daartoe opgeleide professionals;
- b) regelmatige en gerichte beveiligingsaudits die worden uitgevoerd door het Instituut of door een onafhankelijke instantie;
 - c) ad-hocaudits:
- d) beveiligingsscans op basis van objectieve, niet-discriminerende, eerlijke en transparante risicobeoordelingscriteria, indien nodig in samenwerking met de betrokken aanbieder van digitale infrastructuur;
- e) verzoeken om informatie die nodig is om de door de betrokken aanbieder van digitale infrastructuur genomen maatregelen voor het beheer van cyberbeveiligingsrisico's;
- *f*) verzoeken van toegang tot alle gegevens, documenten en informatie die het Instituut nodig acht voor de uitoefening van zijn toezichthoudende taken;
- g) verzoeken om bewijs van de uitvoering van het cyberbeveiligingsbeleid, zoals de resultaten van beveiligingsaudits die door een gekwalificeerde auditor zijn uitgevoerd en de respectieve onderliggende bewijzen.

De in het eerste lid, *b*), bedoelde gerichte beveiligingsaudits zijn gebaseerd op door het Instituut of de gecontroleerde entiteit verrichte risicobeoordelingen of op andere beschikbare risicogerelateerde informatie.

Wanneer de in het eerste lid, b), bedoelde beveiligingsaudit wordt uitgevoerd door een onafhankelijke instantie, dan stelt de aanbieder van digitale infrastructuur een of meer instanties ter goedkeuring aan het Instituut voor. Het Instituut geeft zijn akkoord wanneer de onafhankelijke instantie gekwalificeerd is om de audit uit te voeren en onafhankelijk is van de aanbieder van digitale infrastructuur. Bij uitblijven van een akkoord vanwege het Instituut binnen de termijn die het bij het verzoek heeft vastgesteld, wijst het Instituut zelf de onafhankelijk instantie aan. Deze laatste bezorgt aan het Instituut het volledige verslag en de resultaten van deze audit en de kosten van de audit zijn ten laste van de aanbieder van digitale infrastructuur, behalve in naar behoren met redenen omklede gevallen waarin het Instituut anders besluit.

Bij de uitoefening van zijn bevoegdheden uit hoofde van lid 1, e), f) of g), vermeldt het Instituut het doel van het verzoek en de gevraagde informatie.

Het Instituut kan bepalen op welke wijze de aanbieder van digitale infrastructuur informatie over de risicoanalyse moet verstrekken.

Op verzoek van het Instituut neemt een aanbieder van digitale infrastructuur deel aan een oefening in verband met de beveiliging van de netwerk- en informatiesystemen of organiseert hij een dergelijke oefening.

Op verzoek van het Instituut en in het kader van het beheer van beveiligingsincidenten, deelt een aanbieder van digitale infrastructuur het Instituut een contactpersoon mee die steeds bereikbaar is.

- § 4. Op verzoek van het Instituut en om een onderzoek in te stellen naar een geval van niet-conformiteit met de artikelen 30 en 33 van de wet van 26 april 2024 tot vaststelling van een kader voor de cyberbeveiliging van netwerk- en informatiesystemen van algemeen belang voor de openbare veiligheid, of met een uitvoeringsmaatregel, alsook naar de gevolgen ervan voor de beveiliging van netwerk- en informatiesystemen, geeft de aanbieder van digitale infrastructuur het Instituut toegang tot alle elementen van zijn netwerk.
- § 5. Onverminderd de bevoegdheden van de nationale cyberbeveiligingsautoriteit coördineert het Instituut de initiatieven rond de beveiliging van openbare elektronische-communicatienetwerken en openbare elektronische-communicatiediensten.

Het ziet toe op het opsporen, observeren en analyseren van beveiligingsproblemen, en kan de gebruikers hierover informatie verstrekken.

§ 6. Indien een aanbieder van digitale infrastructuur dit artikel of een op grond van dit artikel genomen beslissing van het Instituut niet naleeft, kunnen de in titel 4, hoofdstuk 2, van de wet van 26 april 2024

- § 3. Dans le cadre de la supervision des articles 107/2 et 107/3 ainsi que des articles 30 et 33 de la loi du 26 avril 2024 établissant un cadre pour la cybersécurité des réseaux et des systèmes d'information d'intérêt général pour la sécurité publique, l'Institut peut soumettre le fournisseur d'infrastructure numérique à:
- a) des inspections sur place et des contrôles à distance, y compris des contrôles aléatoires effectués par des professionnels formés;
- b) des audits de sécurité réguliers et ciblés réalisés par un organisme indépendant ou par l'Institut;
 - c) des audits ad hoc;
- d) des scans de sécurité fondés sur des critères d'évaluation des risques objectifs, non discriminatoires, équitables et transparents, si nécessaire avec la coopération du fournisseur d'infrastructure numérique;
- e) des demandes d'informations nécessaires à l'évaluation des mesures de gestion des risques en matière de cybersécurité adoptées par le fournisseur d'infrastructure numérique concerné;
- *f*) des demandes d'accès à des données, à des documents et à toutes informations que l'Institut estime nécessaire pour l'accomplissement de ses tâches de supervision;
- *g*) des demandes de preuves de la mise en oeuvre de politiques de cybersécurité, telles que les résultats des audits de sécurité effectués par un auditeur qualifié et les éléments de preuve sous-jacents correspondants.

Les audits de sécurité ciblés visés à l'alinéa 1^{er}, *b*), sont basés sur des évaluations des risques effectuées par l'Institut ou l'entité contrôlée, ou sur d'autres informations disponibles relatives aux risques.

Lorsque l'audit de sécurité visé à l'alinéa 1er, b), est effectué par un organisme indépendant, le fournisseur d'infrastructure numérique propose à l'Institut un ou plusieurs organismes pour accord. L'Institut donne son accord lorsque l'organisme indépendant est qualifié pour effectuer l'audit et est indépendant par rapport au fournisseur d'infrastructure numérique. À défaut d'accord de l'Institut dans le délai qu'il a fixé lors de la demande, l'Institut désigne lui-même l'organisme indépendant. Ce dernier communique à l'Institut le rapport complet et les résultats de cet audit. Les coûts de l'audit sont à la charge du fournisseur d'infrastructure numérique, sauf lorsque l'Institut en décide autrement dans des cas dûment motivés.

Lorsqu'il exerce ses pouvoirs en vertu du paragraphe 1, *e*), f) ou *g*), l'Institut précise la finalité de la demande et les informations exigées.

L'Institut peut fixer les modalités de la fourniture par le fournisseur d'infrastructure numérique des informations concernant l'analyse de risque.

À la demande de l'Institut, un fournisseur d'infrastructure numérique participe à un exercice relatif à la sécurité des réseaux et systèmes d'information ou organise un tel exercice.

À la demande de l'Institut et dans le cadre de la gestion des incidents de sécurité, un fournisseur d'infrastructure numérique communique à l'Institut un point de contact disponible en permanence.

- § 4. À la demande de l'Institut et pour enquêter sur un cas de non-conformité par rapport aux articles 30 et 33 de la loi du 26 avril 2024 établissant un cadre pour la cybersécurité des réseaux et des systèmes d'information d'intérêt général pour la sécurité publique ou à une mesure d'exécution ainsi que sur son effet sur la sécurité des réseaux et systèmes d'information, le fournisseur d'infrastructure numérique lui donne accès à tout élément de son réseau.
- § 5. Sans préjudice des compétences de l'autorité nationale de cybersécurité, l'Institut coordonne les initiatives relatives à la sécurité des réseaux publics de communications électroniques et des services de communications électroniques accessibles au public.

Il supervise la détection, l'observation et l'analyse des problèmes de sécurité, et peut fournir aux utilisateurs des informations en la matière.

§ 6. Le non-respect par un fournisseur d'infrastructure numérique du présent article ou d'une décision de l'Institut prise sur base du tot vaststelling van een kader voor de cyberbeveiliging van netwerk- en informatiesystemen van algemeen belang voor de openbare veiligheid bedoelde administratieve maatregelen of geldboetes worden opgelegd.".

Art. 91. In artikel 126/3, § 3, l), van dezelfde wet, ingevoegd bij de wet van 20 juli 2022, worden de woorden "essentiële diensten van aanbieders van essentiële diensten ondersteunen aangeduid op basis van de wet van 7 april 2019 tot vaststelling van een kader voor de beveiliging van netwerk- en informatiesystemen van algemeen belang voor de openbare veiligheid" vervangen door de woorden "diensten van essentiële entiteiten in de zin van de wet van 26 april 2024 tot vaststelling van een kader voor de cyberbeveiliging van netwerk- en informatiesystemen van algemeen belang voor de openbare veiligheid".

Art. 92. In artikel 164/1 van dezelfde wet, ingevoegd bij de wet van 10 juli 2012, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1º de woorden "Internetdomeinnaamregistreerbureau van het topniveaudomein" worden vervangen door de woorden "register voor topleveldomeinnamen van het topleveldomein";

 $2^{\rm o}$ in de bepaling onder $4^{\rm o}$ wordt het woord "domeinnaamregistreerbureau" vervangen door de woorden "register voor topleveldomeinnamen":

3° in de bepaling onder 4° wordt het woord "Internetdomeinnaamregistreerbureau" vervagen door de woorden "register voor topleveldomeinnamen";

4° in de bepaling onder 5° wordt het woord "topniveaudomein" vervangen door het woord "topleveldomein".

Art. 93. In artikel 164/2 van dezelfde wet worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° de woorden "Internetdomeinnaamregistreerbureau" worden vervangen door de woorden "register voor topleveldomeinnamen";

2° in de Nederlandse tekst wordt het woord "topniveaudomein" vervangen door het woord "topleveldomein".

Art. 94. In titel VI, hoofdstuk III, van dezelfde wet, wordt een artikel 164/3 ingevoegd, luidende:

"Art. 164/3. § 1. Registers voor topleveldomeinnamen en entiteiten die domeinnaamregistratiediensten verlenen, verzamelen met de nodige zorgvuldigheid nauwkeurige en volledige domeinnaamregistratiegegevens en houden deze bij in een speciale database overeenkomstig het Unierecht inzake de bescherming van persoonsgegevens.

§ 2.De domeinregistratiegegevens bedoeld in het eerste lid bevatten de noodzakelijke informatie om de houders van de domeinnamen en de contactpunten die de domeinnamen onder de topleveldomeinnamen beheren, te identificeren en te contacteren. Die informatie omvat ten minste:

1º de domeinnaam;

2º de registratiedatum;

3º de naam van de houder van de domeinnaam, zijn e-mailadres en zijn telefoonnummer;

4º het e-mailadres en het telefoonnummer van het contactpunt dat de domeinnaam beheert, indien deze verschillen van die van de houder van de domeinnaam.

De Koning kan, na advies van het Instituut, aanbieders van privacyof proxy-registratiediensten en wederverkopers gelasten de domeinnaamregistratiegegevens die ze hebben verzameld te delen met de registrators, en de modaliteiten daarvan bepalen.

De naleving van de in dit artikel bedoelde verplichtingen mag er niet toe leiden dat domeinnaamregistratiegegevens tweemaal worden verzameld bij de betrokkene. Daartoe werken de registers voor topleveldomeinnamen en de entiteiten die domeinnaamregistratiediensten verlenen, met elkaar samen.

De Koning kan, na advies van het Instituut, de modaliteiten van deze samenwerking preciseren.

§ 2. De registers voor topleveldomeinnamen en de entiteiten die domeinnaamregistratiediensten verlenen, beschikken over beleidslijnen en procedures, waaronder verificatieprocedures, om te garanderen dat de in paragraaf 1, eerste lid, bedoelde databases juiste en volledige informatie bevatten. Deze beleidslijnen en procedures worden openbaar gemaakt.

présent article peut faire l'objet des mesures ou amendes administratives visées dans le titre 4, chapitre 2, de la loi du 26 avril 2024 établissant un cadre pour la cybersécurité des réseaux et des systèmes d'information d'intérêt général pour la sécurité publique.".

Art. 91. Dans l'article 126/3, § 3, l), de la même loi, inséré par la loi du 20 juillet 2022, les mots "essentiels des fournisseurs de service essentiels désignés sur la base de la loi du 7 avril 2019 établissant un cadre pour la sécurité des réseaux et des systèmes d'information d'intérêt général pour la sécurité publique" sont remplacés par les mots "des entités essentielles au sens de la loi du 26 avril 2024 établissant un cadre pour la cybersécurité des réseaux et des systèmes d'information d'intérêt général pour la sécurité publique".

Art. 92. À l'article 164/1 de la même loi, inséré par la loi du 10 juillet 2012, les modifications suivantes sont apportées:

1º les mots "bureau d'enregistrement de noms de domaine Internet du domaine de premier niveau" sont remplacés par les mots "registre de noms de domaine de premier niveau du domaine de premier niveau";

2° au 4°, les mots "bureau d'enregistrement des noms de domaine" sont remplacés par les mots "registre de noms de domaine de premier niveau"

3º au 4º, les mots "bureau d'enregistrement des noms de domaine Internet" sont remplacés par les mots "registre de noms de domaine de premier niveau";

4° au 5°, dans le texte néerlandais, le mot "topniveaudomein" est remplacé par le mot "topleveldomein".

Art. 93. À l'article 164/2 de la même loi, les modifications suivantes sont apportées:

1º les mots "bureau d'enregistrement de noms de domaine Internet" sont chaque fois remplacés par les mots "registre de noms de domaine de premier niveau";

2º dans le texte en néerlandais, le mot "topniveaudomein" est à chaque fois remplacé par le mot "topleveldomein".

Art. 94. Dans le titre VI, chapitre III, de la même loi, il est inséré un article 164/3, rédigé comme suit:

"Art. 164/3. § 1er. Les registres des noms de domaine de premier niveau et les entités fournissant des services d'enregistrement de noms de domaine collectent, avec toute la diligence requise, les données d'enregistrement de noms de domaine et les maintiennent exactes et complètes au sein d'une base de données spécialisée conformément au droit de l'Union en matière de protection des données à caractère personnel.

§ 2. Les données d'enregistrement de noms de domaine visées à l'alinéa 1^{er} contiennent les informations nécessaires pour identifier et contacter les titulaires des noms de domaine et les points de contact qui gèrent les noms de domaine relevant des domaines de premier niveau. Ces informations comprennent au moins les éléments suivants:

1º le nom de domaine;

2º la date d'enregistrement;

3° le nom du titulaire de nom de domaine, son adresse de courrier électronique et son numéro de téléphone;

4º l'adresse de courrier électronique et le numéro de téléphone permettant de contacter le point de contact qui gère le nom de domaine, si ces coordonnées sont différentes de celles du titulaire.

Après avis de l'Institut, le Roi peut ordonner aux fournisseurs et aux revendeurs de services d'anonymisation ou d'enregistrement fiduciaire de partager les données d'enregistrement de noms de domaine avec les bureaux d'enregistrement et en définir les modalités.

Le respect des obligations visées au présent article ne doit pas entraîner de répétition inutile de la collecte des données d'enregistrement de noms de domaine auprès de la personne concernée. À cet effet, les registres des noms de domaine de premier niveau et les entités fournissant des services d'enregistrement de noms de domaine coopèrent entre eux.

Après avis de l'Institut, le Roi peut préciser les modalités de cette coopération.

§ 2. Les registres des noms de domaine de premier niveau et les entités fournissant des services d'enregistrement de noms de domaine disposent des politiques et des procédures, notamment des procédures de vérification, visant à garantir que les bases de données visées au paragraphe 1^{er}, alinéa 1^{er}, contiennent des informations exactes et complètes. Ces politiques et procédures sont mises à la disposition du public.

Wanneer de domeinnaamregistratiegegevens opgesomd in paragraaf 1, tweede lid, van een domeinnaam onjuist, onnauwkeurig of onvolledig zijn, blokkeren de registers voor topleveldomeinnamen en de entiteiten die domeinnaamregistratiediensten verlenen onmiddellijk het functioneren van deze domeinnaam tot de houder van de domeinnaam de registratiegegevens corrigeert zodat deze juist, nauwkeurig en volledig worden.

Indien de houder van de domeinnaam nalaat om dit te doen binnen de termijn zoals bepaald door het register voor topleveldomeinnamen of door de entiteit die domeinnaamregistratiediensten verleent, wordt de domeinnaam geannuleerd.

De transfer van een geblokkeerde domeinnaam naar een andere entiteit die domeinnaamregistratiediensten verleent, is verboden.

- § 3. De registers voor topleveldomeinnamen en de entiteiten die domeinnaamregistratiediensten verlenen, maken de domeinnaamregistratiegegevens die geen persoonsgegevens zijn, onverwijld openbaar na de registratie van een domeinnaam.
- § 4. Op een naar behoren met redenen omkleed verzoek, verschaffen de registers voor topleveldomeinnamen en de entiteiten die domeinnaamregistratiediensten verlenen, kosteloos, aan de legitieme toegangvragende partijen, de gegevens opgesomd in paragraaf 1, tweede lid, onverwijld en in elk geval binnen tweeënzeventig uur na ontvangst van het verzoek, of vierentwintig uur na ontvangst van het verzoek ingeval van hoogdringendheid.

Legitieme toegangvragende partijen omvatten elke natuurlijke of rechtspersoon die een verzoek indient voor het onderzoeken, vaststellen, uitoefenen of verdedigen van strafrechtelijke, burgerrechtelijke of andere bepalingen in het Unierecht of Belgisch recht.

Als legitieme toegangvragende partij worden beschouwd:

1º elke persoon in het kader van inbreuken op intellectuele eigendomsrechten of naburige rechten;

2º het Instituut;

3º het CCB;

4° het nationale CSIRT;

5° de politiediensten;

6° de gerechtelijke overheden;

7º de inlichtingen- en veiligheidsdiensten;

8° de FOD Economie;

9° de FOD Financiën.

De Koning kan, na advies van het Instituut, bijkomende legitieme toegangvragende partijen aan deze lijst toevoegen.

De registers voor topleveldomeinnamen en de entiteiten die domeinnaamregistratiediensten verlenen, stellen de verzoeker in staat om gemakkelijk zijn verzoek in te dienen.

Er is sprake van hoogdringendheid indien het gebruik van een domeinnaam kan leiden tot levensbedreigende situaties en/of onherstelbare schade.

Elke weigering van een naar behoren met redenen omkleed verzoek wordt met redenen omkleed.

Het beleid en de procedures met betrekking tot de bekendmaking van deze gegevens worden openbaar gemaakt.

De registers voor topleveldomeinnamen en de entiteiten die domeinnaamregistratiediensten verlenen, mogen de houder van een domeinnaam niet op de hoogte brengen wanneer een verzoek zoals bedoeld in het eerste lid werd ingediend.

- § 5. Het Instituut kan een register voor topleveldomeinnamen of een entiteit die domeinnaamregistratiediensten verleent bindende instructies geven met het oog op de naleving van dit artikel.
- § 6. Indien een register voor topleveldomeinnamen of een entiteit die domeinnaamregistratiediensten verleent dit artikel, een in uitvoering van dit artikel aangenomen koninklijk besluit of een bindende instructie van het Instituut niet naleeft, kan het Instituut de in hoofdstuk 2 van de wet van 26 april 2024 tot vaststelling van een kader voor de cyberbeveiliging van netwerk- en informatiesystemen van algemeen belang voor de openbare veiligheid bedoelde administratieve maatregelen of geldboetes opleggen.".

Si les données d'enregistrement de noms de domaine énumérées au paragraphe 1^{er}, alinéa 2, d'un nom de domaine sont incorrectes, inexactes ou incomplètes, les registres de noms de domaine de premier niveau et les entités fournissant des services d'enregistrement de noms de domaine bloquent immédiatement le fonctionnement de ce nom de domaine jusqu'à ce que le titulaire du nom de domaine corrige les données d'enregistrement pour qu'elles deviennent correctes, exactes et complètes.

Si le titulaire du nom de domaine ne le fait pas dans le délai fixé par le registre des noms de domaine de premier niveau ou par l'entité fournissant des services d'enregistrement de nom de domaine, le nom de domaine est annulé.

Le transfert d'un nom de domaine bloqué à une autre entité fournissant des services d'enregistrement de noms de domaine est interdit.

- § 3. Les registres des noms de domaine de premier niveau et les entités fournissant des services d'enregistrement de noms de domaine rendent publiques, sans retard injustifié après l'enregistrement d'un nom de domaine, les données d'enregistrement du nom de domaine qui ne sont pas des données à caractère personnel.
- § 4. Sur demande dûment motivée, les registres des noms de domaine de premier niveau et les entités fournissant des services d'enregistrement de noms de domaine fournissent gratuitement les données énumérées au paragraphe 1^{er}, alinéa 2, aux demandeurs d'accès légitimes, sans retard injustifié et en tout état de cause dans un délai de septante-deux heures après réception de toute demande d'accès, ou vingt-quatre heures après réception de toute demande d'accès en cas d'urgence.

Les demandeurs d'accès légitimes comprennent toute personne physique ou morale qui formule une demande d'examen, de constatation, d'exercice ou de défense de dispositions pénales, civiles ou autres du droit de l'Union ou du droit belge.

Sont considérés comme demandeurs d'accès légitimes:

1º toute personne dans le cadre de violations des droits de propriété intellectuelle ou des droits voisins;

2º l'Institut;

3º le CCB;

4º le CSIRT national;

5º les services de police;

6º les autorités judiciaires;

 $7^{\rm o}$ les services de renseignement et de sécurité;

8º le SPF Économie;

9º le SPF Finances.

Après avis de l'Institut, le Roi peut ajouter à cette liste des demandeurs d'accès légitimes supplémentaires.

Les registres des noms de domaine de premier niveau et les entités fournissant des services d'enregistrement de noms de domaine, offrent au demandeur la possibilité d'introduire aisément sa demande.

Il est question d'urgence si l'utilisation d'un nom de domaine peut conduire à des situations de danger de mort et/ou à des dommages irréparables.

Tout refus d'une demande dûment motivée est motivé.

Les politiques et procédures de divulgation de ces données sont rendues publiques.

Les registres des noms de domaine de premier niveau et les entités fournissant des services d'enregistrement de noms de domaine ne peuvent pas informer le titulaire d'un nom de domaine lorsqu'une demande visée à l'alinéa 1^{er} a été formulée.

- § 5. L'Institut peut donner des instructions contraignantes à un registre de noms de domaine de premier niveau ou à une entité fournissant des services d'enregistrement de noms de domaine, en vue du respect du présent article.
- § 6. Si un registre de noms de domaine de premier niveau ou une entité fournissant des services d'enregistrement de noms de domaine ne respecte pas le présent article, un arrêté royal adopté en vertu du présent article ou une instruction contraignante émise par l'Institut, l'Institut peut imposer les mesures ou amendes administratives visées au chapitre 2 de la loi du 26 avril 2024 établissant un cadre pour la cybersécurité des réseaux et des systèmes d'information d'intérêt général pour la sécurité publique.".

Afdeling 6. — Wijzigingen van de wet van 21 november 2017 over de infrastructuren voor de markten voor financiële instrumenten en houdende omzetting van Richtlijn 2014/65/EU

Art. 95. In artikel 71 van de wet van 21 november 2017 over de infrastructuren voor de markten voor financiële instrumenten en houdende omzetting van Richtlijn 2014/65/EU, gewijzigd bij de wet van 7 april 2019, worden de woorden "en van titel 2 van de wet van 7 april 2019 tot vaststelling van een kader voor de beveiliging van netwerk- en informatiesystemen van algemeen belang voor de openbare veiligheid. Voor de uitvoering van de voormelde opdrachten betreffende de wet van 7 april 2019 kan de FSMA niettemin een gespecialiseerde externe dienstverlener belasten met de uitvoering van welbepaalde toezichtsopdrachten of de bijstand van een dergelijke dienstverlener verkrijgen" opgeheven.

 ${\bf Art.\,96.}$ Artikel 79, § 4, van dezelfde wet, ingevoegd bij de wet van 7 april 2019, wordt opgeheven.

HOOFDSTUK 3. — Opheffingsbepaling

Art. 97. De wet van 7 april 2019 tot vaststelling van een kader voor de beveiliging van netwerk- en informatiesystemen van algemeen belang voor de openbare veiligheid wordt opgeheven.

HOOFDSTUK 4. — Inwerkingtreding

Art. 98. Deze wet treedt in werking op 18 oktober 2024.

Kondigen deze wet af, bevelen dat zij met 's Lands Zegel zal worden bekleed en door het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Gegeven te Brussel, 26 april 2024.

FILIP

Van Koningswege:

De Eerste Minister,

A. DE CROO

De Minister Binnenlandse Zaken,

A. VERLINDEN

Met 's Lands zegel gezegeld:

De Minister van Justitie,

P. VAN TIGCHELT

Nota

(1) Kamer van volksvertegenwoordigers (www.dekamer.be):

Stukken: 55 3862

Integraal verslag: 18 april 2024.

Section 6. — Modifications de la loi du 21 novembre 2017 relative aux infrastructures des marchés d'instruments financiers et portant transposition de la Directive 2014/65/UE

Art. 95. Dans l'article 71 de la loi du 21 novembre 2017 relative aux infrastructures des marchés d'instruments financiers et portant transposition de la directive 2014/65/UE, modifié par la loi du 7 avril 2019, les mots "et du titre 2 de la loi du 7 avril 2019 établissant un cadre pour la sécurité des réseaux et des systèmes d'information d'intérêt général pour la sécurité publique. Pour l'exécution des missions précitées concernant la loi du 7 avril 2019, la FSMA peut néanmoins charger un prestataire externe spécialisé de l'exécution de tâches déterminées de contrôle ou obtenir l'assistance d'un tel prestataire" sont abrogés.

 ${\bf Art.\,96.}$ L'article 79, § 4, de la même loi, inséré par la loi du 7 avril 2019, est abrogé.

CHAPITRE 3. — Disposition abrogatoire

Art. 97. La loi du 7 avril 2019 établissant un cadre pour la sécurité des réseaux et des systèmes d'information d'intérêt général pour la sécurité publique est abrogée.

CHAPITRE 4. — Entrée en vigueur

Art. 98. La présente loi entre en vigueur le 18 octobre 2024.

Promulguons la présente loi, ordonnons qu'elle soit revêtue du Sceau de l'Etat et publiée par le *Moniteur belge*.

Donné à Bruxelles, le 26 avril 2024.

PHILIPPE

Par le Roi : Le Premier Ministre, A. DE CROO a Ministre de l'Intérieu

La Ministre de l'Intérieur, A. VERLINDEN Scellé du sceau de l'Etat :

Le Ministre de la Justice,

P. VAN TIGCHELT

Note

(1) Chambres des représentants (www.lachambre.be):

Documents: 55 3862

Compte rendu intégral : 18 avril 2024.

Bijlage I bij de wet van 26 april 2024 tot vaststelling van een kader voor de cyberbeveiliging van netwerk- en informatiesystemen van algemeen belang voor de openbare veiligheid

	Bijlage I - Zeer kritieke sectoren		
Sector	Deelsector	Soort entiteit	
1. Energie	a) Elektriciteit	- Elektriciteitsbedrijven zoals gedefinieerd in artikel 2, punt 57, van Richtlijn (EU) 2019/944 van het Europees Parlement en de Raad van 5 juni 2019 betreffende gemeenschappelijke regels voor de interne markt voor elektriciteit en tot wijziging van Richtlijn 2012/27/EU, die de functie verrichten van "levering" zoals gedefinieerd in artikel 2, punt 12, van die richtlijn	
		- Distributiesysteembeheerders zoals gedefinieerd in artikel 2, punt 29, van Richtlijn (EU) 2019/944 van 5 juni 2019 betreffende gemeenschappelijke regels voor de interne markt voor elektriciteit en tot wijziging van Richtlijn 2012/27/EU	
		- Transmissiesysteembeheerders zoals gedefinieerd in artikel 2, punt 35, van Richtlijn (EU) 2019/944 van 5 juni 2019 betreffende gemeenschappelijke regels voor de interne markt voor elektriciteit en tot wijziging van Richtlijn 2012/27/EU	
		- Producenten zoals gedefinieerd in artikel 2, punt 38, van Richtlijn (EU) 2019/944 van 5 juni 2019 betreffende gemeenschappelijke regels voor de interne markt voor elektriciteit en tot wijziging van Richtlijn 2012/27/EU	

	Bijlage I - Zeer kritieke sectoren		
Sector	Deelsector	Soort entiteit	
		- Benoemde elektriciteitsmarktbeheerders zoals gedefinieerd in artikel 2, punt 8, van Verordening (EU) 2019/943 van het Europees Parlement en de Raad	
		- Marktdeelnemers zoals gedefinieerd in artikel 2, punt 25, van Verordening (EU) 2019/943 van het Europees Parlement en de Raad van 5 juni 2019 betreffende de interne markt voor elektriciteit, die aggregatie verrichten of vraagrespons- of energieopslagdiensten verstrekken zoals gedefinieerd in artikel 2, punten 18, 20 en 59, van Richtlijn (EU) 2019/944 van 5 juni 2019 betreffende gemeenschappelijke regels voor de interne markt voor elektriciteit en tot wijziging van Richtlijn 2012/27/EU	
		- Exploitanten van een laadpunt die verantwoordelijk zijn voor het beheer en de exploitatie van een laadpunt dat een laaddienst levert aan eindgebruikers, onder meer namens en voor rekening van een aanbieder van mobiliteitsdiensten	
	b) Stadsverwarming en -koeling	- Exploitanten van stadsverwarming of stadskoeling zoals gedefinieerd in artikel 2, punt 19, van Richtlijn (EU) 2018/2001 van het Europees Parlement en de Raad van 11 december 2018 ter bevordering van het gebruik van energie uit hernieuwbare bronnen	
	c) Aardolie	- Exploitanten van oliepijpleidingen	
		- Exploitanten van voorzieningen voor de productie, raffinage en behandeling van olie, opslag en transport	
		- Centrale entiteiten voor de voorraadvorming zoals gedefinieerd in artikel 2, punt f), van Richtlijn 2009/119/EG van de Raad van 14 september 2009 houdende verplichting voor de lidstaten om minimumvoorraden ruwe aardolie en/of aardolieproducten in opslag te houden	
	d) Aardgas	- Leveringsbedrijven zoals gedefinieerd in artikel 2, punt 8, van Richtlijn 2009/73/EG van het Europees Parlement en de Raad van 13 juli 2009 betreffende gemeenschappelijke regels voor de interne markt voor aardgas en tot intrekking van Richtlijn 2003/55/EG	
		- Distributiesysteembeheerders zoals gedefinieerd in artikel 2, punt 6, van Richtlijn 2009/73/EG van 13 juli 2009 betreffende gemeenschappelijke regels voor de interne markt voor aardgas en tot intrekking van Richtlijn 2003/55/EG	
		- Transmissiesysteembeheerders zoals gedefinieerd in artikel 2, punt 4, van Richtlijn 2009/73/EG van 13 juli 2009 betreffende gemeenschappelijke regels voor de interne markt voor aardgas en tot intrekking van Richtlijn 2003/55/EG	
		- Opslagsysteembeheerders zoals gedefinieerd in artikel 2, punt 10, van Richtlijn 2009/73/EG van 13 juli 2009 betreffende gemeenschappelijke regels voor de interne markt voor aardgas en tot intrekking van Richtlijn 2003/55/EG	
		- LNG-systeembeheerders zoals gedefinieerd in artikel 2, punt 12, van Richtlijn 2009/73/EG van 13 juli 2009 betreffende gemeenschappelijke regels voor de interne markt voor aardgas en tot intrekking van Richtlijn 2003/55/EG	
		- Aardgasbedrijven zoals gedefinieerd in artikel 2, punt 1, van Richtlijn 2009/73/EG van 13 juli 2009 betreffende gemeenschappelijke regels voor de interne markt voor aardgas en tot intrekking van Richtlijn 2003/55/EG	
		- Exploitanten van voorzieningen voor de raffinage en behandeling van aardgas	
	e) Waterstof	- Exploitanten van voorzieningen voor de productie, opslag en transmissie van waterstof	
2. Vervoer	a) Lucht	- Luchtvaartmaatschappijen zoals gedefinieerd in artikel 3, punt 4, Verordening (EG) nr. 300/2008 van het Europees Parlement en de Raad van 11 maart 2008 inzake gemeenschappelijke regels op het gebied van de beveiliging van de burgerluchtvaart en tot intrekking van Verordening (EG) nr. 2320/2002, die voor commerciële doeleinden worden gebruikt	

Bijlage I - Zeer kritieke sectoren		
Sector	Deelsector	Soort entiteit
		- Luchthavenbeheerders zoals gedefinieerd in artikel 2, punt 2, van Richtlijn 2009/12/EG van het Europees Parlement en de Raad van 11 maart 2009 inzake luchthavengelden, luchthavens als bedoeld in artikel 2, punt 1, van die richtlijn, met inbegrip van de kernluchthavens die in bijlage II, afdeling 2, bij Verordening (EU) 1315/2013 van het Europees Parlement en de Raad van 11 december 2013 betreffende richtsnoeren van de Unie voor de ontwikkeling van het trans-Europees vervoersnetwerk en tot intrekking van Besluit nr. 661/2010/EU zijn opgenomen, alsook de entiteiten die bijbehorende installaties bedienen welke zich op luchthavens bevinden
		- Exploitanten op het gebied van verkeersbeheer en -controle die luchtverkeersleidingsdiensten zoals gedefinieerd in artikel 2, punt 1, van Verordening (EG) nr. 549/2004 van het Europees Parlement en de Raad van 10 maart 2004 tot vaststelling van het kader voor de totstandbrenging van het gemeenschappelijke Europese luchtruim aanbieden
	b) Spoor	- Infrastructuurbeheerders zoals gedefinieerd in artikel 3, punt 2, van Richtlijn 2012/34/EU van het Europees Parlement en de Raad van 21 november 2012 tot instelling van één Europese spoorwegruimte
		- Spoorwegondernemingen zoals gedefinieerd in artikel 3, punt 1, van Richtlijn 2012/34/EU van 21 november 2012 tot instelling van één Europese spoorwegruimte, inclusief exploitanten van dienst-voorzieningen zoals gedefinieerd in artikel 3, punt 12, van die richtlijn
	c) Water	- Bedrijven voor vervoer over water (binnenvaart, kust- en zeevervoer) van passagiers en vracht, die in bijlage I bij Verordening (EG) nr. 725/2004 van het Europees Parlement en de Raad van 31 maart 2004 betreffende de verbetering van de beveiliging van schepen en havenfaciliteiten als bedrijven in maritiem vervoer worden gedefinieerd, met uitzondering van de door deze bedrijven geëxploiteerde individuele vaartuigen
		- Beheerders van havens zoals gedefinieerd in artikel 3, punt 1, van Richtlijn 2005/65/EG van het Europees Parlement en de Raad van 26 oktober 2005 betreffende het verhogen van de veiligheid van havens, inclusief hun havenfaciliteiten zoals gedefinieerd in artikel 2, punt 11, van Verordening (EG) nr. 725/2004 van het Europees Parlement en de Raad van 31 maart 2004 betreffende de verbetering van de beveiliging van schepen en havenfaciliteiten; alsook entiteiten die werken en uitrusting in havens beheren
		- Exploitanten van verkeersbegeleidingssystemen (VBS) zoals gedefinieerd in artikel 3, punt 0), van Richtlijn 2002/59/EG van het Europees Parlement en de Raad van 27 juni 2002 betreffende de invoering van een communautair monitoring en informatiesysteem voor de zeescheepvaart en tot intrekking van Richtlijn 93/75/EEG van de Raad
	d) Weg	- Wegenautoriteiten zoals gedefinieerd in artikel 2, punt 12, van gedelegeerde Verordening (EU) 2015/962 van de Commissie van 18 december 2014 ter aanvulling van Richtlijn 2010/40/EU van het Europees Parlement en de Raad wat de verlening van EU-wijde realtimeverkeersinformatiediensten betreft die verantwoordelijk zijn voor het verkeersbeheer, met uitzondering van overheidsinstanties waarvoor verkeersbeheer of de exploitatie van intelligente vervoerssystemen slechts een niet-essentieel onderdeel van hun algemene activiteit is
		- Exploitanten van intelligente vervoerssystemen zoals gedefinieerd in artikel 4, punt 1, van Richtlijn 2010/40/EU van het Europees Parlement en de Raad van 7 juli 2010 betreffende het kader voor het invoeren van intelligente vervoerssystemen op het gebied van wegvervoer en voor interfaces met andere vervoerswijzen

Bijlage I - Zeer kritieke sectoren		
Sector	Deelsector	Soort entiteit
3. Bankwezen		- Kredietinstellingen zoals gedefinieerd in artikel 4, punt 1, Verordening (EU) nr. 575/2013 van het Europees Parlement en de Raad van 26 juni 2013 betreffende prudentiële vereisten voor kredietinstellingen en beleggingsondernemingen en tot wijziging van Verordening (EU) nr. 648/2012
4. Infrastructuur voor de finan- ciële markt		- Exploitanten van handelsplatformen zoals gedefinieerd in artikel 4, punt 24, van Richtlijn 2014/65/EU van het Europees Parlement en de Raad van 15 mei 2014 betreffende markten voor financiële instrumenten en tot wijziging van Richtlijn 2002/92/EG en Richtlijn 2011/61/EU
		- Centrale tegenpartijen zoals gedefinieerd in artikel 2, punt 1, Verordening (EU) nr. 648/2012 van het Europees Parlement en de Raad van 4 juli 2012 betreffende otc-derivaten, centrale tegenpar- tijen en transactieregisters
5. Gezondheidszorg		- Zorgaanbieders zoals gedefinieerd in artikel 3, punt <i>g</i>), van Richtlijn 2011/24/EU van het Europees Parlement en de Raad van 9 maart 2011 betreffende de toepassing van de rechten van patiënten bij grensoverschrijdende gezondheidszorg
		- EU-referentielaboratoria als bedoeld in artikel 15 van Verordening (EU) 2022/2371 van het Europees Parlement en de Raad van 23 november 2022 inzake ernstige grensoverschrijdende gezondheidsbedreigingen en tot intrekking van Besluit nr. 1082/2013/EU inzake ernstige grensoverschrijdende bedreigingen van de gezondheid
		- Entiteiten die onderzoeks- en ontwikkelingsactiviteiten uitvoeren met betrekking tot geneesmiddelen zoals gedefinieerd in artikel 1, punt 2, van Richtlijn 2001/83/EG van het Europees Parlement en de Raad van 6 november 2001 tot vaststelling van een communautair wetboek betreffende geneesmiddelen voor menselijk gebruik
		- Entiteiten die farmaceutische basisproducten en farmaceutische bereidingen als bedoeld in bijlage I, sectie C, afdeling 21, van Verordening (EG) nr. 1893/2006 van het Europees Parlement en de Raad van 20 december 2006 tot vaststelling van de statistische classificatie van economische activiteiten NACE Rev. 2 en tot wijziging van Verordening (EEG) nr. 3037/90 en enkele EG-verordeningen op specifieke statistische gebieden vervaardigen
		- Entiteiten die medische hulpmiddelen vervaardigen die in het kader van de noodsituatie op het gebied van de volksgezondheid als kritiek worden beschouwd ("de lijst van in een noodsituatie op het gebied van de volksgezondheid kritieke hulpmiddelen") in de zin van artikel 22 van Verordening (EU) 2022/123 van het Europees Parlement en de Raad van 25 januari 2022 betreffende een grotere rol van het Europees Geneesmiddelenbureau inzake crisisparaatheid en -beheersing op het gebied van geneesmiddelen en medische hulpmiddelen
6. Drinkwater		- Leveranciers en distributeurs van voor menselijke consumptie bestemd water zoals gedefinieerd in artikel 2, punt 1, a), van Richtlijn (EU) 2020/2184 van het Europees Parlement en de Raad van 16 december 2020 betreffende de kwaliteit van voor menselijke consumptie bestemd water, met uitzondering van distributeurs waarvoor de distributie van water voor menselijke consumptie een niet-essentieel deel is van hun algemene activiteit van distributie van andere waren en goederen die niet worden beschouwd als essentiële of belangrijke diensten
7. Afvalwater		- Ondernemingen die stedelijk afvalwater, huishoudelijk afvalwater of industrieel afvalwater zoals gedefinieerd in artikel 2, punten 1, 2 en 3, van Richtlijn 91/271/EEG van de Raad van 21 mei 1991 inzake de behandeling van stedelijk afvalwater opvangen, lozen of behandelen, met uitzondering van ondernemingen waarvoor het opvangen, lozen of behandelen van stedelijk afvalwater, huishoudelijk afvalwater of industrieel afvalwater een niet-essentieel onderdeel van hun algemene activiteit is

	Bijlage I - Zeer kritieke sectoren		
Sector	Deelsector	Soort entiteit	
8. Digitale infrastructuur		- Aanbieders van internetknooppunten	
		- DNS-dienstverleners, met uitzondering van exploitanten van root-naamservers	
		- Registers voor topleveldomeinnamen	
		- Aanbieders van cloudcomputingdiensten	
		- Aanbieders van datacentrumdiensten	
		- Aanbieders van netwerken voor de levering van inhoud	
		- Verleners van vertrouwensdiensten	
		- Aanbieders van openbare elektronische-communicatienetwerken	
		- Aanbieders van openbare elektronische-communicatiediensten	
9. Beheer van ICT-diensten (business-to-business)		- Aanbieders van beheerde diensten	
		- Aanbieders van beheerde beveiligingsdiensten	
10. Overheid		- Overheidsinstanties die van de Federale Staat afhangen	
		- Overheidsinstanties die van de deelgebieden afhangen, geïdentificeerd overeenkomstig artikel 11, § 2, van de wet	
		- De hulpverleningszones in de zin van artikel 14 van de wet van 15 mei 2007 betreffende de civiele veiligheid of de Brusselse Hoofdstedelijke Dienst voor Brandweer en Dringende Medische Hulp opgericht door de ordonnantie van 19 juli 1990 houdende oprichting van de Brusselse Hoofdstedelijke Dienst voor Brandweer en Dringende Medische Hulp	
11. Ruimtevaart		- Exploitanten van grondfaciliteiten die in het bezit zijn van of beheerd of geëxploiteerd worden door de lidstaten of door particu- liere partijen en die de verlening van vanuit de ruimte opererende diensten ondersteunen, met uitzondering van aanbieders van openbare elektronischecommunicatienetwerken	

Gezien om te worden gevoegd bij de wet van 26 april 2024 tot vaststelling van een kader voor de cyberbeveiliging van netwerk- en informatiesystemen van algemeen belang voor de openbare veiligheid

FILIP

Van Koningswege :
De Eerste Minister,
A. DE CROO
De Minister van Binnenlandse Zaken,
A. VERLINDEN

Bijlage II bij de wet van 26 april 2024 tot vaststelling van een kader voor de cyberbeveiliging van netwerk- en informatiesystemen van algemeen belang voor de openbare veiligheid

Bijlage II - Andere kritieke sectoren		
Sector	Deelsector	Soort entiteit
1. Post- en koeriersdiensten		- Aanbieders van postdiensten zoals gedefinieerd in artikel 2, punt 1 <i>bis</i> , van Richtlijn 97/67/EG van het Europees Parlement en de Raad van 15 december 1997 betreffende gemeenschappelijke regels voor de ontwikkeling van de interne markt voor postdiensten in de Gemeenschap en de verbetering van de kwaliteit van de dienst, met inbegrip van aanbieders van koeriersdiensten
2. Afvalstoffenbeheer		- Ondernemingen die handelingen in het kader van afvalstoffenbeheer uitvoeren zoals gedefinieerd in artikel 3, punt 9, van Richtlijn 2008/98/EG van het Europees Parlement en de Raad van 19 november 2008 betreffende afvalstoffen en tot intrekking van een aantal richtlijnen, met uitzondering van ondernemingen waarvoor afvalstoffenbeheer niet de voornaamste economische activiteit is

	Bijlage II - Andere kritieke sectoren		
Sector	Deelsector	Soort entiteit	
3. Vervaardiging, productie en distributie van chemische stoffen		- Ondernemingen die stoffen vervaardigen en stoffen of mengsels distribueren als bedoeld in artikel 3, punten 9 en 14, van Verordening (EG) nr. 1907/2006 van het Europees Parlement en de Raad van 18 december 2006 inzake de registratie en beoordeling van en de autorisatie en beperkingen ten aanzien van chemische stoffen (REACH), tot oprichting van een Europees Agentschap voor chemische stoffen, houdende wijziging van Richtlijn 1999/45/EG en houdende intrekking van Verordening (EEG) nr. 793/93 van de Raad en Verordening (EG) nr. 1488/94 van de Commissie alsmede Richtlijn 76/769/EEG van de Raad en de Richtlijnen 91/155/EEG, 93/67/EEG, 93/105/EG en 2000/21/EG van de Commissie en ondernemingen die voorwerpen zoals gedefinieerd in artikel 3, punt 3, van die verordening produceren uit stoffen of mengsels	
4. Productie, verwerking en distributie van levensmiddelen		- Levensmiddelenbedrijven zoals gedefinieerd in artikel 3, punt 2, Verordening (EG) nr. 178/2002 van het Europees Parlement en de Raad van 28 januari 2002 tot vaststelling van de algemene beginselen en voorschriften van de levensmiddelenwetgeving, tot oprichting van een Europese Autoriteit voor voedselveiligheid en tot vaststelling van procedures voor voedselveiligheidsaangelegenheden die zich bezighouden met groothandel en industriële productie en verwerking	
5. Vervaardiging	a) Vervaardiging van medische hulpmiddelen en medische hulp- middelen voor in-vitrodiagnostiek	- Entitieiten die medische hulpmiddelen zoals gedefinieerd in artikel 2, punt 1, van Verordening (EU) 2017/745 van het Europees Parlement en de Raad van 5 april 2017 betreffende medische hulpmiddelen, tot wijziging van Richtlijn 2001/83/EG, Verordening (EG) nr. 178/2002 en Verordening (EG) nr. 1223/2009, en tot intrekking van Richtlijnen 90/385/EEG en 93/42/EEG van de Raad vervaardigen en entiteiten die medische hulpmiddelen voor in-vitrodiagnostiek zoals gedefinieerd in artikel 2, punt 2, van Verordening (EU) 2017/746 van het Europees Parlement en de Raad van 5 april 2017 betreffende medische hulpmiddelen voor in-vitrodiagnostiek en tot intrekking van Richtlijn 98/79/EG en Besluit 2010/227/EU van de Commissie vervaardigen, met uitzondering van entiteiten die medische hulpmiddelen vervaardigen als bedoeld in bijlage I, punt 5, vijfde streepje, van deze richtlijn	
	b) Vervaardiging van informatica- producten en van elektronische en optische producten	- Ondernemingen die economische activiteiten uitvoeren als bedoeld in bijlage I, sectie C, afdeling 26, van Verordening (EG) nr. 1893/2006 van het Europees Parlement en de Raad van 20 december 2006 tot vaststelling van de statistische classificatie van economische activiteiten NACE Rev. 2 en tot wijziging van Verordening (EEG) nr. 3037/90 en enkele EG-verordeningen op specifieke statistische gebieden	
	c) Vervaardiging van elektrische apparatuur	- Ondernemingen die economische activiteiten uitvoeren als bedoeld in bijlage I, sectie C, afdeling 27, van Verordening (EG) nr. 1893/2006 van het Europees Parlement en de Raad van 20 december 2006 tot vaststelling van de statistische classificatie van economische activiteiten NACE Rev. 2 en tot wijziging van Verordening (EEG) nr. 3037/90 en enkele EG-verordeningen op specifieke statistische gebieden	
	d) Vervaardiging van machines, apparaten en werktuigen, n.e.g.	- Ondernemingen die economische activiteiten uitvoeren als bedoeld in bijlage I, sectie C, afdeling 28, van Verordening (EG) nr. 1893/2006 van het Europees Parlement en de Raad van 20 december 2006 tot vaststelling van de statistische classificatie van economische activiteiten NACE Rev. 2 en tot wijziging van Verordening (EEG) nr. 3037/90 en enkele EG-verordeningen op specifieke statistische gebieden	
	e) Vervaardiging van motorvoer- tuigen, aanhangers en opleggers	- Ondernemingen die economische activiteiten uitvoeren als bedoeld in bijlage I, sectie C, afdeling 29, van Verordening (EG) nr. 1893/2006 van het Europees Parlement en de Raad van 20 december 2006 tot vaststelling van de statistische classificatie van economische activiteiten NACE Rev. 2 en tot wijziging van Verordening (EEG) nr. 3037/90 en enkele EG-verordeningen op specifieke statistische gebieden	

Bijlage II - Andere kritieke sectoren		
Sector	Deelsector	Soort entiteit
	f) Vervaardiging van andere trans- portmiddelen	- Ondernemingen die economische activiteiten uitvoeren als bedoeld in bijlage I, sectie C, afdeling 30, van Verordening (EG) nr. 1893/2006 van het Europees Parlement en de Raad van 20 december 2006 tot vaststelling van de statistische classificatie van economische activiteiten NACE Rev. 2 en tot wijziging van Verordening (EEG) nr. 3037/90 en enkele EG-verordeningen op specifieke statistische gebieden
6. Digitale aanbieders		- Aanbieders van onlinemarktplaatsen
		- Aanbieders van onlinezoekmachines
		- Aanbieders van platforms voor socialenetwerkdiensten
7. Onderzoek		- Onderzoeksorganisaties

Gezien om te worden gevoegd bij de wet van 26 april 2024 tot vaststelling van een kader voor de cyberbeveiliging van netwerk- en informatiesystemen van algemeen belang voor de openbare veiligheid

FILIP

Van Koningswege :

De Eerste Minister,
A. DE CROO

De Minister van Binnenlandse Zaken,
A. VERLINDEN

Annexe I à la loi du 26 avril 2024 établissant un cadre pour la cybersécurité des réseaux et des systèmes d'information d'intérêt général pour la sécurité publique

	Annexe I - Secteurs hautement critiques		
Secteur	Sous-secteur	Type d'entité	
1. Énergie	a) Électricité	- Entreprises d'électricité au sens de l'article 2, point 57), de la directive (UE) 2019/944 du Parlement européen et du Conseil du 5 juin 2019 concernant des règles communes pour le marché intérieur de l'électricité et modifiant la directive 2012/27/UE, qui remplissent la fonction de "fourniture" au sens de l'article 2, point 12), de ladite directive	
		- Gestionnaires de réseau de distribution au sens de l'article 2, point 29), de la directive (UE) 2019/944 du Parlement européen et du Conseil du 5 juin 2019 concernant des règles communes pour le marché intérieur de l'électricité et modifiant la directive 2012/27/UE	
		- Gestionnaires de réseau de transport au sens de l'article 2, point 35), de la directive (UE) 2019/944 du Parlement européen et du Conseil du 5 juin 2019 concernant des règles communes pour le marché intérieur de l'électricité et modifiant la directive 2012/27/UE	
		- Producteurs au sens de l'article 2, point 38), de la directive (UE) 2019/944 du Parlement européen et du Conseil du 5 juin 2019 concernant des règles communes pour le marché intérieur de l'électricité et modifiant la directive 2012/27/UE	
		- Opérateurs désignés du marché de l'électricité au sens de l'article 2, point 8), du règlement (UE) 2019/943 du Parlement européen et du Conseil du 5 juin 2019 sur le marché intérieur de l'électricité	
		- Acteurs du marché au sens de l'article 2, point 25), du règlement (UE) 2019/943 fournissant des services d'agrégation, de participation active de la demande ou de stockage d'énergie au sens de l'article 2, points 18), 20) et 59), de la directive (UE) 2019/944 du Parlement européen et du Conseil du 5 juin 2019 concernant des règles communes pour le marché intérieur de l'électricité et modifiant la directive 2012/27/UE	

	Annexe I - Secteurs hautement critiques	
Secteur	Sous-secteur	Type d'entité
		- Exploitants d'un point de recharge qui sont responsables de la gestion et de l'exploitation d'un point de recharge, lequel fournit un service de recharge aux utilisateurs finals, y compris au nom et pour le compte d'un prestataire de services de mobilité
	b) Réseau de chaleur et de froid	- Opérateurs de réseaux de chaleur ou de réseaux de froid au sens de l'article 2, point 19), de la directive (UE) 2018/2001 du Parlement européen et du Conseil du 11 décembre 2018 relative à la promotion de l'utilisation de l'énergie produite à partir de sources renouvelables
	c) Pétrole	- Exploitants d'oléoducs
		- Exploitants d'installations de production, de raffinage, de traitement, de stockage et de transport de pétrole
		- Entités centrales de stockage au sens de l'article 2, point f), de la directive 2009/119/CE du Conseil du 14 septembre 2009 faisant obligation aux États membres de maintenir un niveau minimal de stocks de pétrole brut et/ou de produits pétroliers
	d) Gaz	- Entreprises de fourniture au sens de l'article 2, point 8, de la directive 2009/73/CE du Parlement européen et du Conseil du 13 juillet 2009 concernant des règles communes pour le marché intérieur du gaz naturel et abrogeant la directive 2003/55/CE
		- Gestionnaires de réseau de distribution au sens de l'article 2, point 6, de la directive 2009/73/CE du Parlement européen et du Conseil du 13 juillet 2009 concernant des règles communes pour le marché intérieur du gaz naturel et abrogeant la directive 2003/55/CE
		- Gestionnaires de réseau de transport au sens de l'article 2, point 4, de la directive 2009/73/CE du Parlement européen et du Conseil du 13 juillet 2009 concernant des règles communes pour le marché intérieur du gaz naturel et abrogeant la directive 2003/55/CE
		- Gestionnaires d'installation de stockage au sens de l'article 2, point 10, de la directive 2009/73/CE du Parlement européen et du Conseil du 13 juillet 2009 concernant des règles communes pour le marché intérieur du gaz naturel et abrogeant la directive 2003/55/CE
		- Gestionnaires d'installation de GNL au sens de l'article 2, point 12, de la directive 2009/73/CE du Parlement européen et du Conseil du 13 juillet 2009 concernant des règles communes pour le marché intérieur du gaz naturel et abrogeant la directive 2003/55/CE
		- Entreprises de gaz naturel au sens de l'article 2, point 1, de la directive 2009/73/CE du Parlement européen et du Conseil du 13 juillet 2009 concernant des règles communes pour le marché intérieur du gaz naturel et abrogeant la directive 2003/55/CE
		- Exploitants d'installations de raffinage et de traitement de gaz naturel
	e) Hydrogène	- Exploitants de systèmes de production, de stockage et de transport d'hydrogène
2. Transports	a) Transports aériens	- Transporteurs aériens au sens de l'article 3, point 4), du règlement (CE) no 300/2008 du Parlement européen et du Conseil du 11 mars 2008 relatif à l'instauration de règles communes dans le domaine de la sûreté de l'aviation civile et abrogeant le règlement (CE) n° 2320/2002, utilisés à des fins commerciales
		- Entités gestionnaires d'aéroports au sens de l'article 2, point 2), de la directive 2009/12/CE du Parlement européen et du Conseil du 11 mars 2009 sur les redevances aéroportuaires, aéroports au sens de l'article 2, point 1), de ladite directive, y compris les aéroports du réseau central énumérés à l'annexe II, section 2, du règlement (UE) n° 1315/2013 du Parlement européen et du Conseil du 11 décembre 2013 sur les orientations de l'Union pour le développement du réseau transeuropéen de transport et abrogeant la décision n° 661/2010/UE, et entités exploitant les installations annexes se trouvant dans les aéroports
		- Services du contrôle de la circulation aérienne au sens de l'article 2, point 1), du règlement (CE) n° 549/2004 du Parlement européen et du Conseil du 10 mars 2004 fixant le cadre pour la réalisation du ciel unique européen

	Annexe I - Secteurs hautement critiques		
Secteur	Sous-secteur	Type d'entité	
	b) Transports ferroviaires	- Gestionnaires de l'infrastructure au sens de l'article 3, point 2), de la directive 2012/34/UE du Parlement européen et du Conseil du 21 novembre 2012 établissant un espace ferroviaire unique européen	
		- Entreprises ferroviaires au sens de l'article 3, point 1), de la directive 2012/34/UE du Parlement européen et du Conseil du 21 novembre 2012 établissant un espace ferroviaire unique européen, y compris les exploitants d'installation de service au sens de l'article 3, point 12), de ladite directive	
	c) Transports par eau	- Sociétés de transport par voie d'eau intérieure, maritime et côtier de passagers et de fret, telles qu'elles sont définies pour le domaine du transport maritime à l'annexe I du règlement (CE) n° 725/2004 du Parlement européen et du Conseil du 31 mars 2004 relatif à l'amélioration de la sûreté des navires et des installations portuaires, à l'exclusion des navires exploités à titre individuel par ces sociétés	
		- Entités gestionnaires des ports au sens de l'article 3, point 1), de la directive 2005/65/CE du Parlement européen et du Conseil du 26 octobre 2005 relative à l'amélioration de la sûreté des ports, y compris les installations portuaires au sens de l'article 2, point 11), du règlement (CE) n° 725/2004 du Parlement européen et du Conseil du 31 mars 2004 relatif à l'amélioration de la sûreté des navires et des installations portuaires, ainsi que les entités exploitant des infrastructures et des équipements à l'intérieur des ports	
		- Exploitants de services de trafic maritime (STM) au sens de l'article 3, point o), de la directive 2002/59/CE du Parlement européen et du Conseil du 27 juin 2002 relative à la mise en place d'un système communautaire de suivi du trafic des navires et d'information, et abrogeant la directive 93/75/CEE du Conseil	
	d) Transports routiers	- Autorités routières au sens de l'article 2, point 12), du règlement délégué (UE) 2015/962 de la Commission du 18 décembre 2014 complétant la directive 2010/40/UE du Parlement européen et du Conseil en ce qui concerne la mise à disposition, dans l'ensemble de l'Union, de services d'informations en temps réel sur la circulation, chargées du contrôle de la gestion de la circulation, à l'exclusion des entités publiques pour lesquelles la gestion de la circulation ou l'exploitation de systèmes de transport intelligents constituent une partie non essentielle de leur activité générale	
		- Exploitants de systèmes de transport intelligents au sens de l'article 4, point 1), de la directive 2010/40/UE du Parlement européen et du Conseil du 7 juillet 2010 concernant le cadre pour le déploiement de systèmes de transport intelligents dans le domaine du transport routier et d'interfaces avec d'autres modes de transport	
3. Secteur bancaire		- Établissements de crédit au sens de l'article 4, point 1), du règlement (UE) n° 575/2013 du Parlement européen et du Conseil du 26 juin 2013 concernant les exigences prudentielles applicables aux établissements de crédit et aux entreprises d'investissement et modifiant le règlement (UE) n° 648/2012	
4. Infrastructures des marchés financiers		- Exploitants de plates-formes de négociation au sens de l'article 4, point 24), de la directive 2014/65/UE du Parlement européen et du Conseil du 15 mai 2014 concernant les marchés d'instruments financiers et modifiant la directive 2002/92/CE et la directive 2011/61/UE	
		- Contreparties centrales au sens de l'article 2, point 1), du règlement (UE) n° 648/2012 du Parlement européen et du Conseil du 4 juillet 2012 sur les produits dérivés de gré à gré, les contreparties centrales et les référentiels centraux	
5. Santé		- Prestataires de soins de santé au sens de l'article 3, point <i>g</i>), de la directive 2011/24/UE du Parlement européen et du Conseil du 9 mars 2011 relative à l'application des droits des patients en matière de soins de santé transfrontaliers	
		- Laboratoires de référence de l'Union européenne visés à l'article 15 du règlement (UE) 2022/2371 du Parlement européen et du Conseil du 23 novembre 2022 concernant les menaces transfrontières graves pour la santé et abrogeant la décision n° 1082/2013/UE	

Secteur	Sous-secteur	Type d'entité - Entités exerçant des activités de recherche et de développement dans le domaine des médicaments au sens de l'article 1 ^{er} , point 2, de la directive 2001/83/CE du Parlement européen et du Conseil du 6 novembre 2001 instituant un code communautaire relatif aux médicaments à usage humain - Entités fabriquant des produits pharmaceutiques de base et des
		dans le domaine des médicaments au sens de l'article 1 ^{er} , point 2, de la directive 2001/83/CE du Parlement européen et du Conseil du 6 novembre 2001 instituant un code communautaire relatif aux médicaments à usage humain
		- Entités fabriquant des produits pharmaceutiques de base et des
		préparations pharmaceutiques au sens de l'annexe I, section C, division 21 du Règlement (CE) n° 1893/2006 du Parlement européen et du Conseil du 20 décembre 2006 établissant la nomenclature statistique des activités économiques NACE Rév. 2 et modifiant le règlement (CEE) n° 3037/90 du Conseil ainsi que certains règlements (CE) relatifs à des domaines statistiques spécifiques
		- Entités fabriquant des dispositifs médicaux considérés comme critiques en cas d'urgence de santé publique (liste des dispositifs médicaux critiques en cas d'urgence de santé publique) au sens de l'article 22 du règlement (UE) 2022/123 du Parlement européen et du Conseil du 25 janvier 2022 relatif à un rôle renforcé de l'Agence européenne des médicaments dans la préparation aux crises et la gestion de celles-ci en ce qui concerne les médicaments et les dispositifs médicaux
6. Eau potable		- Fournisseurs et distributeurs d'eaux destinées à la consommation humaine au sens de l'article 2, point 1) a), de la directive (UE) 2020/2184 du Parlement européen et du Conseil du 16 décembre 2020 relative à la qualité des eaux destinées à la consommation humaine, à l'exclusion des distributeurs pour lesquels la distribution d'eaux destinées à la consommation humaine constitue une partie non essentielle de leur activité générale de distribution d'autres produits et biens
7. Eaux usées		- Entreprises collectant, évacuant ou traitant les eaux urbaines résiduaires, les eaux ménagères usées ou les eaux industrielles usées au sens de l'article 2, points 1), 2) et 3), de la directive 91/271/CEE du Conseil, du 21 mai 1991, relative au traitement des eaux urbaines résiduaires, à l'exclusion des entreprises pour lesquelles la collecte, l'évacuation ou le traitement des eaux urbaines résiduaires, des eaux ménagères usées ou des eaux industrielles usées constituent une partie non essentielle de leur activité générale
8. Infrastructure numérique		- Fournisseurs de points d'échange internet
		- Fournisseurs de services DNS, à l'exclusion des opérateurs de serveurs racines de noms de domaine
		- Registres de noms de domaine de premier niveau
		- Fournisseurs de services d'informatique en nuage
		- Fournisseurs de services de centres de données
		- Fournisseurs de réseaux de diffusion de contenu
		- Prestataires de services de confiance
		- Fournisseurs de réseaux de communications électroniques publics
		- Fournisseurs de services de communications électroniques accessibles au public
9. Gestion des services TIC (interentreprises)		- Fournisseurs de services gérés
		- Fournisseurs de services de sécurité gérés
10. Administration publique		- Entités de l'administration publique qui dépendent de l'Etat fédéral
		- Entités de l'administration publique qui dépendent des entités fédérées, identifiés conformément à l'article 11, § 2 de la loi

Annexe I - Secteurs hautement critiques			
Secteur	Sous-secteur	Type d'entité	
		- Les zones de secours au sens de l'article 14 de la loi du 15 mai 2007 relative à la sécurité civile ou le Service d'incendie et d'aide médicale urgente de la Région de Bruxelles-Capitale créé par l'ordonnance du 19 juillet 1990 portant création d'un Service d'incendie et d'aide médicale urgente de la Région de Bruxelles-Capitale	
11. Espace		- Exploitants d'infrastructures terrestres, détenues, gérées et exploi- tées par des États membres ou par des parties privées, qui soutiennent la fourniture de services spatiaux, à l'exclusion des fournisseurs de réseaux de communications électroniques publics	

Vu pour être annexé à la loi du 26 avril 2024 établissant un cadre pour la cybersécurité des réseaux et des systèmes d'information d'intérêt général pour la sécurité publique

PHILIPPE

Par le Roi : Le Premier Ministre, A. DE CROO La Ministre de l'Intérieur, A. VERLINDEN

Annexe II à la loi du 26 avril 2024 établissant un cadre pour la cybersécurité des réseaux et des systèmes d'information d'intérêt général pour la sécurité publique

Annexe II - Autres secteurs critiques			
Secteur	Sous-secteur	Type d'entité	
1. Services postaux et d'expédition		- Prestataires de services postaux au sens de l'article 2, point 1 bis), de la directive 97/67/CE du Parlement Européen et du Conseil du 15 décembre 1997 concernant des règles communes pour le développement du marché intérieur des services postaux de la Communauté et l'amélioration de la qualité du service, y compris les prestataires de services d'expédition	
2. Gestion des déchets		- Entreprises exécutant des opérations de gestion des déchets au sens de l'article 3, point 9), de la directive 2008/98/CE du Parlement européen et du Conseil du 19 novembre 2008 relative aux déchets et abrogeant certaines directives, à l'exclusion des entreprises pour lesquelles la gestion des déchets n'est pas la principale activité économique	
3. Fabrication, production et distribution de produits chimiques		- Entreprises procédant à la fabrication de substances et à la distribution de substances ou de mélanges au sens de l'article 3, points 9 et 14, du règlement (CE) n° 1907/2006 du Parlement européen et du Conseil du 18 décembre 2006 concernant l'enregistrement, l'évaluation et l'autorisation des substances chimiques, ainsi que les restrictions applicables à ces substances (REACH), instituant une agence européenne des produits chimiques, modifiant la directive 1999/45/CE et abrogeant le règlement (CEE) n° 793/93 du Conseil et le règlement (CE) n° 1488/94 de la Commission ainsi que la directive 76/769/CEE du Conseil et les directives 91/155/CEE, 93/67/CEE, 93/105/CE et 2000/21/CE de la Commission et entreprises procédant à la production d'articles au sens de l'article 3, point 3), dudit règlement, à partir de substances ou de mélanges	
4. Production, transformation et distribution des denrées alimentaires		- Entreprises du secteur alimentaire au sens de l'article 3, point 2), du règlement (CE) n° 178/2002 du Parlement européen et du Conseil du 28 janvier 2002 établissant les principes généraux et les prescriptions générales de la législation alimentaire, instituant l'Autorité européenne de sécurité des aliments et fixant des procédures relatives à la sécurité des denrées alimentaires qui exercent des activités de distribution en gros ainsi que de production et de transformation industrielles	

Annexe II - Autres secteurs critiques			
Secteur	Sous-secteur	Type d'entité	
5. Fabrication	a) Fabrication de dispositifs médicaux et de dispositifs médicaux de diagnostic in vitro	- Entités fabriquant des dispositifs médicaux au sens de l'article 2, point 1), du règlement (UE) 2017/745 du Parlement européen et du Conseil du 5 avril 2017 relatif aux dispositifs médicaux, modifiant la directive 2001/83/CE, le règlement (CE) n° 178/2002 et le règlement (CE) n° 1223/2009 et abrogeant les directives du Conseil 90/385/CEE et 93/42/CEE et entités fabriquant des dispositifs médicaux de diagnostic in vitro au sens de l'article 2, point 2), du règlement (UE) 2017/746 du Parlement européen et du Conseil du 5 avril 2017 relatif aux dispositifs médicaux de diagnostic in vitro et abrogeant la directive 98/79/CE et la décision 2010/227/UE de la Commission, à l'exception des entités fabriquant des dispositifs médicaux mentionnés à l'annexe I, point 5, cinquième tiret, de la présente directive	
	b) Fabrication de produits infor- matiques, électroniques et opti- ques	- Entreprises exerçant l'une des activités économiques visées à l'annexe I, section C, division 26 du Règlement (CE) n° 1893/2006 du Parlement européen et du Conseil du 20 décembre 2006 établissant la nomenclature statistique des activités économiques NACE Rév. 2 et modifiant le règlement (CEE) n° 3037/90 du Conseil ainsi que certains règlements (CE) relatifs à des domaines statistiques spécifiques	
	c) Fabrication d'équipements électriques	- Entreprises exerçant l'une des activités économiques visées à l'annexe I, section C, division 27 du Règlement (CE) n° 1893/2006 du Parlement européen et du Conseil du 20 décembre 2006 établissant la nomenclature statistique des activités économiques NACE Rév. 2 et modifiant le règlement (CEE) n° 3037/90 du Conseil ainsi que certains règlements (CE) relatifs à des domaines statistiques spécifiques	
	d) Fabrication de machines et équipements n.c.a.	- Entreprises exerçant l'une des activités économiques visées à l'annexe I, section C, division 28 du Règlement (CE) n° 1893/2006 du Parlement européen et du Conseil du 20 décembre 2006 établissant la nomenclature statistique des activités économiques NACE Rév. 2 et modifiant le règlement (CEE) n° 3037/90 du Conseil ainsi que certains règlements (CE) relatifs à des domaines statistiques spécifiques	
	e) Construction de véhicules automobiles, remorques et semi-remorques	- Entreprises exerçant l'une des activités économiques visées à l'annexe I, section C, division 29 du Règlement (CE) n° 1893/2006 du Parlement européen et du Conseil du 20 décembre 2006 établissant la nomenclature statistique des activités économiques NACE Rév. 2 et modifiant le règlement (CEE) n° 3037/90 du Conseil ainsi que certains règlements (CE) relatifs à des domaines statistiques spécifiques	
	f) Fabrication d'autres matériels de transport	- Entreprises exerçant l'une des activités économiques visées à l'annexe I, section C, division 30 du Règlement (CE) n° 1893/2006 du Parlement européen et du Conseil du 20 décembre 2006 établissant la nomenclature statistique des activités économiques NACE Rév. 2 et modifiant le règlement (CEE) n° 3037/90 du Conseil ainsi que certains règlements (CE) relatifs à des domaines statistiques spécifiques	
6. Fournisseurs numériques		- Fournisseurs de places de marché en ligne	
		- Fournisseurs de moteurs de recherche en ligne	
		- Fournisseurs de plateformes de services de réseaux sociaux	
7. Recherche		- Organismes de recherche	

Vu pour être annexé à la loi du 26 avril 2024 établissant un cadre pour la cybersécurité des réseaux et des systèmes d'information d'intérêt général pour la sécurité publique

PHILIPPE

Par le Roi :
Le Premier Ministre,
A. DE CROO
La Ministre de l'Intérieur,
A. VERLINDEN

FEDERALE OVERHEIDSDIENST KANSELARIJ VAN DE EERSTE MINISTER

[2024/202442]

3 MEI 2024. — Koninklijk besluit tot goedkeuring van het reglement van inwendige orde van de raad van beheer van de Koninklijke Muntschouwburg

FILIP, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 19 april 1963 tot oprichting van een openbare instelling genaamd Koninklijke Muntschouwburg, artikel 10;

Gelet op het koninklijk besluit van 9 april 1965 tot vaststelling van de perken en van de vorm waarin de raad van beheer van de Koninklijke Muntschouwburg sommige van zijn bevoegdheden mag overdragen;

Gelet op de vrijstelling van de impactanalyse op basis van artikel 8, § 1, 4°, van de wet van 15 december 2013 houdende diverse bepalingen inzake administratieve vereenvoudiging;

Overwegende dat de raad van beheer van de Koninklijke Muntschouwburg in zijn zitting van 7 maart 2023 zijn huishoudelijk reglement heeft goedgekeurd;

Op de voordracht van de Minister van de Federale Culturele Instellingen,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij:

- **Artikel 1.** Het reglement van inwendige orde van de raad van beheer van de Koninklijke Muntschouwburg, opgenomen in bijlage bij dit besluit, wordt goedgekeurd.
- Art. 2. Het koninklijk besluit van 9 april 1965 tot vaststelling van de perken en van de vorm waarin de raad van beheer van de Koninklijke Muntschouwburg sommige van zijn bevoegdheden mag overdragen, wordt opgeheven.
 - Art. 3. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 7 maart 2023
- **Art. 4.** De minister bevoegd voor de federale culturele instellingen is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 3 mei 2024.

FILIP

Van Koningswege : De Minister van de Federale Culturele Instellingen, H. LAHBIB

Bijlage bij het koninklijk besluit 3 mei 2024 tot goedkeuring van het reglement van inwendige orde van de raad van beheer van de Koninklijke Muntschouwburg

Reglement van inwendige orde van de Raad van Beheer van de Koninklijke Muntschouwburg

HOOFDSTUK 1. — Opdrachten van de Raad van Beheer -Directie- Financieel beheer

Raad van Beheer

Artikel 1. Conform artikel 3 van de wet van 19 april 1963 tot oprichting van een openbare instelling genaamd Koninklijke Muntschouwburg (hierna "de wet van 19 april 1963 "), wordt het beheer van de Koninklijke Muntschouwburg (hierna "KMS") waargenomen door de Raad van Beheer (hierna "RvB").

De opdrachten van de RvB zijn o.a.:

- de begrotingsontwerpen goedkeuren en de jaarlijkse rekeningen afsluiten:
- de strategie en de grote lijnen van de beheerspolitiek van de KMS goedkeuren, bepaald door de Directeur/trice met betrekking tot de opdrachten van de wet van 1963 en in het kader van de beheersovereenkomst gesloten met de Federale overheid (cf. infra);
- de beheersovereenkomst voorgesteld door de Directeur/trice en de voogdij goedkeuren;
- het personeelsplan voorgesteld door de Directeur/trice goedkeuren;
- de controle van het dagelijks beheer uitgeoefend door de Directeur/trice waarnemen;

SERVICE PUBLIC FEDERAL CHANCELLERIE DU PREMIER MINISTRE

[2024/202442]

3 MAI 2024. — Arrêté royal portant approbation du règlement d'ordre intérieur du conseil d'administration du Théâtre royal de la Monnaie

PHILIPPE, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 19 avril 1963 créant un établissement public dénommé Théâtre royal de la Monnaie, article 10;

Vu l'arrêté royal du 9 avril 1965 fixant les limites et la forme dans lesquelles le conseil d'administration du Théâtre royal de la Monnaie peut déléguer certaines de ses attributions;

Vu la dispense d'analyse d'impact sur la base de l'article 8, § 1^{er}, 4°, de la loi du 15 décembre 2013 portant des dispositions diverses concernant la simplification administrative;

Considérant que le conseil d'administration du Théâtre royal de la Monnaie a approuvé dans sa séance du 7 mars 2023 son règlement d'ordre intérieur;

Sur la proposition de la Ministre des Institutions culturelles fédérales,

Nous avons arrêté et arrêtons :

- **Article 1^{er}.** Le règlement d'ordre intérieur du conseil d'administration du Théâtre royal de la Monnaie, annexé au présent arrêté, est approuvé.
- **Art. 2.** L'arrêté royal du 9 avril 1965 fixant les limites et la forme dans lesquelles le conseil d'administration du Théâtre royal de la Monnaie peut déléguer certaines de ses attributions, est abrogé.
 - Art. 3. Le présent arrêté produit ses effets le 7 mars 2023.
- **Art. 4.** Le ministre qui a les institutions culturelles fédérales dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 3 mai 2024.

PHILIPPE

Par le Roi:

La Ministre des Institutions culturelles fédérales, H. LAHBIB

Annexe à l'arrêté royal du 3 mai 2024 portant approbation du règlement d'ordre intérieur du conseil d'administration du Théâtre royal de la Monnaie

Règlement d'ordre intérieur du Conseil d'administration du Théâtre royal de la Monnaie

CHAPITRE 1^{er} . — Missions du Conseil d'administration - Direction - Gestion financière

Conseil d'administration

Article 1^{er}. Conformément à l'article 3 de la loi du 19 avril 1963 créant un établissement public dénommé Théâtre royal de la Monnaie (ci-après « la loi du 19 avril 1963 »), l'administration du Théâtre royal de la Monnaie (ci-après « TRM ») est assurée par le Conseil d'administration (ci-après « CA »).

Les missions du CA consistent notamment à :

- approuver les projets de budget et arrêter les comptes annuels;
- approuver la stratégie et les grandes lignes de la politique de gestion du TRM définies par le/la Directeur(trice) au regard des missions de la loi de 1963 et dans le cadre du contrat de gestion signé avec l'Etat fédéral (cf. infra);
- approuver le contrat de gestion proposé par le/la Directeur(trice) et l'autorité de tutelle;
 - approuver le plan de personnel proposé par le/la Directeur(trice);
- assurer le contrôle de la gestion journalière exercée par le/la Directeur(trice);

- het rekruteringsproces van de Directeur/trice en de Financieel beheerder bepalen en voeren ten einde advies te kunnen verlenen aan de voogdijminister over de kandidaturen die hem werden overgemaakt voor de mandaten van Directeur en Financieel beheerder;
- de oprichting en het maatschappelijk doel goedkeuren van iedere filiaal en de werking ervan volgen.

De Directeur/trice (hierna de " AD ")

Art. 2. De AD is belast met:

- 1) het besturen van de instelling onder het gezag van de RvB;
- 2) het ondertekenen van contracten en financiële verrichtingen middels visum van de Financieel beheerder, in naleving van de drempels voorzien in artikel 5 en 6. Indien het visum geweigerd wordt kan de directeur het dossier ter beslissing voorleggen aan de RvB;
- 3) het ontwerpen van het programma van de voorstellingen en de uitvoeringsmodaliteiten van het programma;
 - 4) het ontwerpen van het personeelsplan;
- 5) het ontwerpen van de beheersovereenkomst samen met de voogdijoverheid;
- 6) het waarnemen van het financieel evenwicht van de instelling samen met de Financieel beheerder;
- 7) het ontwerpen van de strategie en de grote lijnen van de beheerspolitiek van de KMS;
- 8) het tenuitvoerleggen van de beslissingen die door de RvB genomen zijn;
 - 9) het dagelijks bestuur;
- 10) het vertegenwoordigen van de instelling in gerechtelijke en buitengerechtelijke handelingen;
- 11) het vormen en besturen van een Directiecomité (hierna "Dircom ") samengesteld uit ten minste de AD, de Financieel beheerder, de Technisch Directeur/trice, de Directeur/trice Personeel & Organisatie (hierna "DP&O"). Het Dircom kan aangevuld worden door andere directeuren, in principe aangeworven voor de duur van het mandaat van de AD, in naleving van het personeelsplan (cf. infra). De AD licht de RvB in over de samenstelling van zijn Dircom.

De Financieel beheerder (hierna de « FB »)

Art. 3. De FB is verantwoordelijk met de AD, ten aanzien van de RvB, voor het waarnemen van het financieel evenwicht van de instelling.

De FB is verantwoordelijk, ten aanzien van de RvB, voor:

- 1) Het opstellen van de ontwerpbegrotingen en de ontwerprekeningen;
 - 2) Het aangaan van leningen;
- 3) Het waarnemen van de correcte financiële uitvoering van alle beslissingen van de RvB;
 - 4) Het waarnemen van het dagelijks financieel beheer.

Hij/Zij viseert alle contracten en financiële verrichtingen en informeert de RvB over de financiële toestand van de instelling op elke vergadering van de RvB en minstens maandelijks.

$HOOFDSTUK\ 2.\ --\textit{Bevoegdheids de le gaties}$

Aanwerving van het personeel

Art. 4. § 1. Conform artikel 16, § 1 van de wet van 19 april 1963, worden het artistiek, administratief en technisch personeel, alsook de rechtstreekse medewerkers van de AD in dienst genomen door de RvB bij arbeidsovereenkomst voor onbepaalde tijd.

Conform artikel 16, § 2 van de wet van 19 april 1963, kan de AD gemachtigd worden door de RvB om de leden van de hierboven genoemde personeelscategorieën bij arbeidsovereenkomst voor een bepaalde tijd in dienst te nemen.

§ 2. De RvB stelt een Personeelsplan vast op voorstel van de AD en, na gunstig advies van de Regeringscommissarissen, die de personeelsleden vermeld die aangeworven zijn voor onbepaalde tijd en de medewerkers van de AD en die de indiensttredingen en uitdiensttredingen per afdeling vermeld.

De RvB draagt aan de AD de verwezenlijking van het Personeelsplan over.

De RvB draagt eveneens aan de AD de aanwerving over van het artistiek, administratief en technisch personeel verbonden aan de producties of aan toestanden van activiteitstoename, in het kader van arbeidsovereenkomsten voor een bepaalde tijd en binnen de grenzen van de goedgekeurde begrotingen en middels visum van de FB.

Binnen de grenzen van de goedgekeurde begrotingen en middels visum van de FB, heeft huidige delegatie eveneens betrekking op het geheel van handelingen verbonden aan het dagelijks bestuur van het personeel, met inbegrip van de ontslagen.

- définir et mener la procédure de recrutement du/de la Directeur-(trice) et du Gestionnaire financier afin de donner un avis au ministre de tutelle sur les candidatures qui lui ont été transmises pour les mandats de Directeur et de Gestionnaire financier;
- approuver la constitution et l'objet social de toute filiale et en observer le fonctionnement.

Le/La Directeur(trice) (ci-après le/la « DG »)

Art. 2. Le/La DG est chargé(e) de :

- 1) diriger l'établissement sous l'autorité du CA;
- 2) signer les contrats et opérations financières moyennant visa du Gestionnaire financier, dans le respect des seuils prévus aux articles 5 et 6. Si le visa est refusé, le/la DG peut soumettre le dossier au CA pour décision:
- 3) établir le programme des représentations et arrêter les modalités d'exécution du programme;
 - 4) établir le plan du personnel;
 - 5) établir le contrat de gestion avec l'autorité de tutelle;
- 6) assurer l'équilibre financier de l'établissement avec le Gestionnaire financier;
- 7) établir la stratégie et les grandes lignes de la politique de gestion du TRM;
 - 8) mettre en œuvre l'exécution des décisions prises par le CA;
 - 9) la gestion journalière;
- 10) représenter l'établissement dans les actes judiciaires et extrajudiciaires;
- 11) former et diriger un Comité de direction (ci-après "Comdir ") composé au minimum du/de la DG, du Gestionnaire financier, du/de la Directeur(trice) technique, du/ de la Directeur(trice) Personnel & Organisation (ci-après "D P&O"). Le ComDir peut être complété par d'autres directeurs(trices), en principe engagés pour la durée du mandat du/de la DG, dans le respect du plan de personnel (cf. infra). Le/la DG informe le CA de la composition de son ComDir.

Le/la Gestionnaire financier(ère) (ci-après le/la "GF")

Art. 3. Le/La GF est responsable avec le/la DG, vis-à-vis du CA, d'assurer l'équilibre financier de l'établissement.

Le/La GF est responsable vis-à-vis du CA de :

- 1) rédiger les projets de budget et établir les projets de comptes;
- 2) contracter des emprunts;
- 3) assurer la correcte exécution financière de toutes les décisions du CA;
 - 4) assurer la gestion financière journalière.

Il/elle vise tous les contrats et toutes les opérations financières et informe le CA de la situation financière de l'établissement à chaque réunion du CA et au moins mensuellement.

CHAPITRE 2. — Délégations de compétences

Engagement du personnel

Art. 4. § 1^{er}. Conformément à l'article 16, § 1^{er} de la loi du 19 avril 1963, le personnel artistique, administratif et technique, ainsi que les collaborateurs directs du /de la DG sont engagés par le CA par contrat de travail à durée indéterminée.

Conformément à l'article 16, § 2 de la loi du 19 avril 1963, le/la DG peut être autorisé(e) par le CA à engager par contrat de travail à durée déterminée les membres des différentes catégories de personnel visées ci-avant.

 \S 2. Le CA adopte un Plan du personnel sur proposition du/de la DG et sur avis favorable des Commissaires du gouvernement qui reprend les membres du personnel engagés à durée indéterminée et les collaborateurs du/de la DG et précise les entrées et sorties de service par département.

Le CA délègue au/à la DG la réalisation du Plan du personnel.

Le CA délègue également au/à la DG l'engagement du personnel artistique, administratif et technique lié aux productions ou à des situations de surcroît d'activité, dans le cadre de contrats à durée déterminée et dans les limites des budgets approuvés et moyennant visa du/de la GF.

Dans les limites des budgets approuvés et moyennant visa du/de la GF, la présente délégation vise également l'ensemble des actes qui sont liés à la gestion journalière du personnel, en ce compris les licenciements

Een lijst van de personen die recentelijk in het kader van een arbeidsovereenkomst voor onbepaalde tijd zijn aangeworven wordt aan de bestuurders meegedeeld op elke vergadering van de RvB ter informatie.

Verbintenissen voor artistieke uitgaven (anders dan personeel)

Art. 5. De RvB draagt, binnen de grenzen van de kredieten ingeschreven in de goedgekeurde begroting en middels visum van de FB, aan de AD het aangaan van verbintenissen over voor artistieke uitgaven tot 500.000 euro, per contract en per tegenprestatie. Dit bedrag wordt jaarlijks aangepast aan de procentuele verandering van het gemiddelde indexcijfer van de consumptieprijzen. In afwachting van de definitieve vaststelling van dit indexcijfer, worden de bedragen aangepast aan de procentuele verandering van het gemiddelde indexcijfer in het voorgaande jaar.

Men verstaat onder artistieke uitgave elke uitgave verbonden aan het productieproces.

Verbintenissen voor functioneringsuitgaven (anders dan personeel) en investeringen

Art. 6. De RvB draagt aan de AD, binnen de grenzen van de kredieten ingeschreven in de goedgekeurde begroting en middels visum van de FB, het aangaan van verbintenissen van uitgaven waarvan de waarde lager is dan de drempel vastgelegd in artikel 11, 3° van het koninklijk besluit van 18 april 2017 plaatsing overheidsopdrachten in de klassieke sectoren (hierna «KB plaatsing»), in naleving van de wetgeving overheidsopdrachten over.

Wat betreft verbintenissen voor uitgaven waarvan de waarde gelijk of hoger is dan de drempel vastgelegd in artikel 11, 3° van het KB plaatsing voor de volledige duur van de opdracht, gelden de volgende regels:

- a) de RvB keurt, binnen de grenzen van de kredieten ingeschreven in de goedgekeurde begroting en middels visum van de FB, de opstarting van overheidsopdrachten goed op basis van een nota met beschrijving van het voorwerp van de opdracht, de geraamde waarde ervan en de aanbevolen procedure;
- b) de RvB draagt aan de AD het opstellen en publiceren van de opdrachtdocumenten over;
- c) voor de selectie van deelnemers in overheidsopdrachtenprocedures in twee fases en de gunning van overheidsopdrachten, worden de gemotiveerde selectie- en gunningsbeslissingen aan de RvB meegedeeld ter informatie, behalve indien de geraamde waarde meegedeeld in de nota aan de RvB op het ogenblik van de opstarting overschreden is. In dat laatste geval, maken de gemotiveerde selectie- en gunningsbeslissingen het voorwerp uit van een goedkeuring van de RvB.

Voor het aangaan van verbintenissen van uitgaven waarvan de waarde gelijk of hoger is dan de drempel vastgelegd in artikel 11, 4° van het KB plaatsing op de volledige duur van de opdracht, gelden de regels bechreven in punten a) en b) hierboven. Voor de selectie van kandidaten in overheidsopdrachtenprocedures in twee fases en de gunning van overheidsopdrachten, maken de gemotiveerde selectie- en gunningsbeslissingen systematisch het voorwerp uit van een goedkeuring van de RvB.

Er wordt voor het overige verwezen naar de binnen de KMS geldende aankooppolitiek.

Subdelegaties

Art. 7. De AD mag aan leden van het Dircom bevoegdheden overdragen die aan hem/haar zijn overgedragen door de RvB, conform voorgaande artikelen.

Indien nodig, mogen de leden van het Dircom deze bevoegdheden overdragen aan een of meer ondergeschikte functies die zij individueel aanduiden. In het bijzonder, mag de FB zijn bevoegdheid van financieel visum overdragen aan een persoon van zijn/haar team, binnen te bepalen bedragen.

Deze « subdelegaties » worden bepaald in een document betekend aan de RvB ter goedkeuring.

HOOFDSTUK 3. — Werking van de Raad van Beheer

Verkiezing van de Voorzitter en Ondervoorzitter

Art. 8. Conform artikel 6 van de wet van 19 april 1963, kiest de RvB om de twee jaar uit zijn leden een voorzitter en een ondervoorzitter bij afzonderlijke en geheime stemming.

De Voorzitter en de Ondervoorzitter worden voor twee jaar gekozen en zijn herkiesbaar.

Beurtelings behoren de Voorzitter en de Ondervoorzitter respectievelijk tot de ene en de ander taal- en cultuurgemeenschap.

Une liste des personnes nouvellement engagées dans les liens d'un contrat de travail à durée indéterminée est communiquée aux administrateurs à chaque réunion du CA pour information.

Engagement de dépenses artistiques (autres que de personnel)

Art. 5. Le CA délègue, dans les limites des crédits inscrits au budget approuvé et moyennant visa du/de la GF, la conclusion par le/la DG d'engagements de dépenses artistiques jusqu'à 500.000 euros HTVA par contrat et par contrepartie. Ce montant est adapté annuellement au taux de fluctuation de l'indice moyen des prix à la consommation. En attendant la fixation définitive de cet indice, les montants sont adaptés en fonction du taux de fluctuation de l'indice moyen au cours de l'année précédente.

On entend par dépenses artistiques toutes les dépenses liées au processus de production.

Engagement de dépenses de fonctionnement (autres que de personnel) et investissements

Art. 6. Le CA délègue au/à la DG, dans les limites des crédits inscrits au budget approuvé et moyennant visa du/de la GF, l'engagement de dépenses dont la valeur est inférieure au seuil fixé à l'article 11, 3° de l'arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques (ci-après « AR passation »), dans le respect de la réglementation relative aux marchés publics.

Pour les engagements de dépenses d'une valeur égale ou supérieure au seuil fixé à l'article 11, 3° de l'AR passation sur la durée totale du marché, les règles suivantes s'appliquent :

- a) le CA approuve, dans les limites des crédits inscrits au budget approuvé et moyennant visa du/de la GF, le lancement de marchés publics sur base d'une note reprenant une description de l'objet du marché, la valeur estimée du marché et la procédure préconisée;
- b) le CA délègue au/à la DG la rédaction et la publication des documents de marchés;
- c) pour la sélection de participants dans des procédures de marchés publics en deux phases et l'attribution de marchés publics, les décisions motivées de sélection et d'attribution sont communiquées au CA pour information, sauf en cas de dépassement de la valeur estimée communiquée dans la note au CA au moment du lancement. Dans ce dernier cas, les décisions motivées de sélection et d'attribution font l'objet d'une approbation du CA.

Pour l'engagement de dépenses d'une valeur égale ou supérieure au seuil fixé à l'article 11, 4° de l'AR passation sur la durée totale du marché, les règles décrites aux points *a*) et *b*) ci-dessus s'appliquent. Toutefois, pour ce qui concerne la sélection de candidats dans des procédures de marchés publics en deux phases et l'attribution de marchés publics, les décisions motivées de sélection et d'attribution font systématiquement l'objet d'une approbation du CA.

Il est référé pour le surplus à la politique d'achat en vigueur au sein du TRM.

Sous-délégations

Art. 7. Le/la DG est autorisé à déléguer aux membres du Comdir les pouvoirs qui lui sont délégués par le CA conformément aux articles précédents.

Si nécessaire, ces membres du Comdir sont autorisés à déléguer ces pouvoirs à une ou plusieurs fonctions subordonnées qu'ils désignent individuellement. En particulier, le/la GF est autorisé(e) à déléguer son pouvoir de visa financier à une personne de son équipe, dans la limite de montants à définir.

Ces « sous-délégations » sont définies dans un document notifié au CA pour approbation.

CHAPITRE 3. — Fonctionnement du Conseil d'administration

Election du/de la Président(e) et du/de la Vice-Président(e)

Art. 8. Conformément à l'article 6 de la loi du 19 avril 1963, le CA élit en son sein, tous les deux ans un(e) président(e) et un(e) vice-président(e), par scrutin séparé et secret.

Le/La Président(e) et le/la Vice-Président(e) sont élus pour deux ans; ils sont rééligibles.

A tour de rôle, le/la Président(e) et le/la Vice-Président(e) appartiennent respectivement à l'une ou l'autre des communautés de langue et de culture.

Frequentie en modaliteiten van de vergaderingen

Art. 9. De RvB vergadert op uitnodiging van de Voorzitter en Ondervoorzitter telkens het belang van de instelling zulks vergt.

Op de aanvraag van drie leden moet de raad worden bijeengeroepen.

De RvB vergadert ten minste 7 keer per seizoen (september - juni).

De vergaderingen van de RvB kunnen plaatsvinden via videoconferentie of elk ander electronisch middel die een deelname mogelijk maakt, bij besluit van de Voorzitter of Ondervoorzitter.

Leiding

Art. 10. De vergaderingen van de RvB worden geleid door de Voorzitter of, indien deze niet kan voorzitten, door de Ondervoorzitter.

Voor deze taken, geniet de Voorzitter van een administratieve hulp van een secretaris van de RvB en een bedrijfsjurist.

Uitnodiging en agenda

Art. 11. Aan het eind van elk seizoen wordt een voorlopige vergaderkalender vastgelegd voor de gewone vergaderingen van de RvB van het volgend seizoen. Eventuele wijzigingen in dit schema van geplande gewone vergaderingen worden uiterlijk een week voor de geplande vergaderdatum aan de leden meegedeeld, behalve in uiterst dringende gevallen na goedkeuring van de Voorzitter.

Worden op de RvB uitgenodigd, boven de leden:

- de Regeringscommissarissen en de Regeringscommissaris van Begroting benoemd door de Koning conform artikelen 150 tot 157 van de programmawet van 8 april 2003 en artikel 9 van de wet van 16 maart 1954 betreffende de controle op sommige instellingen van openbaar nut;

en, behalve voor de agendapunten die hen persoonlijk betreffen,

- de AD, de FB, de D P&O;
- de bedrijfsjurist;
- de secretaris.

Indien een punt op de agenda uitleg vergt van een derde/ander personeelslid van de KMS, wordt deze eveneens door de Voorzitter uitgenodigd.

De agenda alsook de basisdocumenten worden aan de leden van de RvB meegedeeld en aan de Regeringscommissarissen en de Regeringscommissaris van begroting minimum 5 werkdagen voor de geplande vergadering. Alle leden van de RvB kunnen aan de Voorzitter vragen om een agendapunt toe te voegen.

Alle documenten worden op een computerondersteuning met gedeelde toegang geplaatst waarvan de link aan de leden van de RvB wordt meegedeeld op het gekende e-mailadres. Er wordt van elke bestuurder verwacht om persoonlijk en tijdig elke wijziging van e-mailadres aan de secretaris te melden.

De documenten, beraadslagingen en beslissingen van de RvB zijn niet openbaar: de leden en personen die hieraan deelnemen zijn onderworpen aan een strikte geheimhouding.

Op de agenda staan de punten die tijdens de vergadering zullen worden besproken. Deze vermeldt of deze ter informatie of ter besluitvorming zijn. De basisdocumenten en de notulen vermelden het voorstel voor een besluit van de RvB of het feit dat zij ter informatie worden voorgelegd.

Quorum

Art. 12. De RvB kan slechts geldig beraadslagen indien de meerderheid van de leden aanwezig is.

Stemming en volmacht

Art. 13. § 1. De RvB beraadslaagt als college.

Enkel de bestuurders nemen deel aan de stemming.

Over punten die ter informatie op de agenda staan, wordt niet gestemd.

§ 2. Alle beslissingen van de RvB worden genomen bij volstrekte meerderheid der uitgebracht stemmen. Indien de volstrekte meerderheid niet bij de eerste stemming wordt verkregen, wordt bij een eerstvolgende vergadering van de raad van beheer tot een nieuwe stemming overgegaan. Bij staking van stemmen in de tweede stembeurt, beslist de voorzitter.

Fréquence et modalités de réunion

Art. 9. Le CA se réunit sur convocation du président et du vice-président aussi souvent que les intérêts de l'établissement l'exigent.

Il doit être convoqué à la demande de 3 de ses membres.

Le CA se réunit au moins 7 fois par saison (septembre - juin).

Des réunions du CA pourront se tenir par vidéoconférence ou tout autre moyen électronique permettant une participation, sur décision du/de la Président(e) ou du/de la Vice-Président(e).

Direction

Art. 10. La direction des réunions du CA est assurée par le/la Président(e) ou, si ce(tte) dernier(ère) est dans l'impossibilité de diriger la réunion, par le/la Vice-Président(e).

Pour ces tâches, le/la Président(e) bénéficie de l'assistance administrative d'un(e) secrétaire du CA et d'un(e) juriste d'entreprise.

Invitation et ordre du jour

Art. 11. A la fin de chaque saison, est arrêté un calendrier préliminaire des réunions ordinaires du CA au cours de la saison suivante. Toute adaptation éventuelle de ce calendrier des réunions régulières planifiées est communiquée aux membres au plus tard une semaine avant la date de réunion prévue, sauf en cas d'extrême urgence après approbation du/de la Président(e).

Sont invités au CA, outre les membres :

- les Commissaires du Gouvernement et le/la Commissaire du Gouvernement du Budget nommés par le Roi conformément aux articles 150 à 157 de la loi-programme du 8 avril 2003 et à l'article 9 de la loi du 16 mars 1954 relative au contrôle de certains organismes d'intérêt public;

et, sauf pour les points de l'ordre du jour les concernant personnellement.

- le/la DG, le/la GF, le/la D P&O;
- le/la juriste d'entreprise;
- le/la secrétaire.

Si un point à l'ordre du jour nécessite des explications d'un tiers/d'un autre membre du personnel du TRM, celui-ci est également invité par le président.

L'ordre du jour ainsi que les documents de base sont transmis aux membres du CA et aux Commissaires du gouvernement et au Commissaire du Gouvernement du Budget au minimum 5 jours ouvrables avant le jour de la tenue de la réunion. Tout membre du CA peut demander au/à la Président(e) d'inscrire un point supplémentaire à l'ordre du jour.

Tous les documents sont placés sur un support informatique à accès partagé dont le lien est communiqué aux membres du CA à leur(s) adresse(s) de messagerie électronique connue(s) (courriels). Il revient à chaque administrateur de communiquer personnellement à temps tout changement de courriel au/à la secrétaire du CA.

Les documents, délibérations et décisions du CA ne sont pas publiques : les membres et personnes qui assistent aux réunions sont soumis à une stricte discrétion.

L'ordre du jour reprend les points qui seront abordés à la réunion. Il précise s'ils le sont à titre d'information ou en vue d'une prise de décision. Les documents de base et le procès-verbal reprennent la proposition de décision du CA ou le fait qu'ils sont soumis pour information.

Quorum

Art. 12. Le CA ne peut délibérer et statuer valablement que si la majorité de ses membres est présente ou représentée.

Vote et procuration

Art. 13. § 1er. Le CA délibère collégialement.

Seuls les administrateurs prennent part au vote.

Les points mentionnés à l'ordre du jour pour information ne font pas l'objet d'un vote.

§ 2. Toute décision du CA est prise à la majorité absolue des suffrages exprimés. Si la majorité absolue n'est pas atteinte au premier scrutin, il est procédé à un nouveau vote à la réunion suivante du CA. En cas de parité de voix au second scrutin, la voix du/de la président(e) est prépondérante.

§ 3. Elke bestuurder die verhinderd is een vergadering bij te wonen, kan door middel van een schriftelijk document of een e-mail gericht aan de Voorzitter en de secretaris van de RvB, een volmacht geven aan een andere bestuurder die hij uitdrukkelijk aanwijst om hem op een bepaalde vergadering te vertegenwoordigen en in zijn plaats te stemmen.

Deze volmacht moet uiterlijk twee uur voor het begin van de vergadering van de RvB bij de secretaris van de RvB toekomen. Zij moet uitdrukkelijk de gevolmachtigde bestuurder vermelden.

Een bestuurder mag niet meer dan één volmacht hebben.

§ 4. Besluiten van de RvB kunnen, in uitzonderlijke gevallen die naar behoren worden gerechtvaardigd door de urgentie en/of het maatschappelijk belang, zonder een eigenlijke vergadering worden genomen met eenparigheid van stemmen, die schriftelijk wordt vastgelegd.

In dat geval zendt de secretaris per e-mail aan alle bestuurders een document met de voorgestelde besluiten, met het verzoek het document binnen de gestelde termijn gedateerd en ondertekend terug te zenden.

Dit document wordt tegelijkertijd ter informatie toegezonden aan de Regeringscommissarissen.

Schriftelijke besluiten worden geacht te zijn aangenomen op de datum van de laatste ondertekening.

Notulen

Art. 14. Van elke vergadering van de RvB worden notulen opgesteld. De notulen bevatten de formele besluiten en de lijst van punten ter informatie.

Daarnaast bevatten ze een samenvatting van de besprekingen, preciseren ze de genomen besluiten en vermelden ze, in voorkomend geval, het voorbehoud dat de bestuurders en de regeringscommissarissen op verzoek tijdens de vergadering hebben gemaakt.

De notulen worden tijdens de volgende vergadering van de RvB goedgekeurd. De goedgekeurde versie wordt vervolgens in PDF-formaat opgeslagen en digitaal toegankelijk gemaakt.

De volmachten worden gehecht aan de notulen van de vergadering waarvoor ze werden gegeven.

De notulen worden door de voorzitter en de vice-voorzitter ondertekend voor kopie aan derden.

De documenten die aan de RvB vóór en tijdens de vergadering zijn meegedeeld worden als bijlage aan het verslag beschouwd.

Rol van de Voorzitter

Art. 15. De Voorzitter van de RvB is belast met:

- het bijeenroepen van de vergaderingen van de RvB samen met de Ondervoorzitter:
- het vaststellen van de agenda in samenspraak met de AD, FB en de Ondervoorzitter;
 - het leiden van de vergaderingen van de RvB;
 - het beheren van de doeltreffendheid van de RvB in al zijn aspecten;
- de nodige stappen ondernemen om een klimaat van vertrouwen binnen de RvB te scheppen dat bijdraagt tot open discussie, constructieve kritiek en de ondersteuning van de maatregelen getroffen door de RvB.
- doeltreffende interactie tussen de RvB en de AD en FB stimuleren. De Voorzitter onderhoudt nauwe betrekkingen met de AD en de FB en geeft steun en advies, met inachtneming van de uitvoerende verantwoordelijkheid van de AD en de FB;
- het ondertekenen van de notulen van de vergaderingen samen met de Ondervoorzitter voor afschrift aan derden.

Evaluatie en aanpassing van het RIO

Art. 16. Om de twee jaar, gaat de RvB over tot een evaluatie van zijn eigen werking en het RIO maakt, bij deze gelegenheid, eventueel het voorwerp uit van een aanpassing.

Voorzitter van het Basisoverlegcomité

Art. 17. De Voorzitter van de RvB benoemt uit de bestuurders de Voorzitter van het Basisoverlegcomité ("BOC") ingesteld conform de wet van 19 december 1974 tot regeling van de betrekkingen tussen de overheid en de vakbonden van haar personeel en het uitvoerend koninklijk besluit van 28 september 1984 en legt deze benoeming voor aan de RvB ter goedkeuring.

De Voorzitter van het BOC is belast met:

- het bijeenroepen van de vergaderingen van het BOC;

§ 3. Tout administrateur empêché peut, au moyen d'un écrit ou d'un e-mail adressé au président et au secrétaire du CA donner mandat à un autre administrateur qu'il désigne expressément afin de se faire représenter à une réunion déterminée et y voter en ses lieu et place.

Cette procuration doit parvenir à la secrétaire du CA deux heures au plus tard avant le début de la réunion du CA. Elle doit mentionner explicitement l'administrateur mandaté.

Un administrateur ne peut détenir plus d'une procuration.

§ 4. Les décisions du CA peuvent être adoptées, sans réunion effective, à l'unanimité des voix, exprimées par écrit, dans des cas exceptionnels dûment justifiés par l'urgence et/ou l'intérêt social.

Dans semblables circonstances, la secrétaire envoie par e-mail un document comprenant les propositions de résolutions à tous les administrateurs, avec la demande de renvoyer le document daté et signé dans le délai qui s'impose.

Ce document est simultanément envoyé aux Commissaires du gouvernement pour information.

Les résolutions écrites sont censées adoptées à la date de la dernière signature.

Procès-verbaux

Art. 14. Un procès-verbal est établi pour chaque réunion du CA.

Les procès-verbaux reprennent les décisions formelles prises et la liste des points pour information.

En outre, ils résument les discussions, précisent les décisions prises et indiquent, le cas-échéant, les réserves émises en séance par les administrateurs et les Commissaires du gouvernement qui le demandent

Les procès-verbaux sont approuvés à la réunion suivante du CA. La version approuvée est ensuite enregistrée sous un format PDF et enregistrée sous un format accessible digitalement.

Les procurations sont annexées au PV de la réunion pour laquelle elles ont été données.

Les PV sont signés par le/la Président(e) et le/la Vice-Président(e) pour copie à délivrer à des tiers.

Sont considérés comme annexes au PV les documents communiqués aux membres du CA avant et pendant la séance.

Rôle du/de la Président(e)

Art. 15. Le/la Président(e) du CA est chargé(e) de :

- convoquer les réunions du CA avec le/la Vice-président(e);
- établir l'ordre du jour en liaison avec le/la DG, le/la GF et le/la Vice-président(e);
 - diriger les réunions du CA;
 - gérer l'efficacité du CA dans tous ses aspects;
- prendre les mesures nécessaires de sorte à créer, au sein du CA, un climat de confiance qui contribue à une discussion ouverte, à des critiques constructives et au soutien des mesures prises par le CA; .
- stimuler une interaction réelle entre le CA et le/la DG et le/la GF. Le/la Président(e) entretient des relations étroites avec le/la DG et le/la GF, tout en leur apportant appui et conseils, dans le respect de la responsabilité exécutive du/de la DG et du/de la GF;
- signer le procès-verbal des réunions avec le/la Vice-président(e) pour copie à délivrer à des tiers.

Evaluation et révision du ROI

Art. 16. Tous les deux ans, le CA procède à une évaluation de son propre fonctionnement et, à cette occasion, le ROI fait éventuellement l'objet d'une révision.

Président(e) du Comité de concertation de base

Art. 17. Le/la Président(e) du CA désigne parmi les administrateurs le/la Président(e) du Comité de concertation de base (« CCB ») institué conformément à la loi du 19 décembre 1974 organisant les relations entre les autorités publiques et les syndicats des agents relevant de ces autorités et son arrêté royal d'exécution du 28 septembre 1984, et soumet cette désignation à l'approbation du CA.

Le/la Président(e) du CCB est chargé(e) de :

- convoquer les réunions du CCB;

- het vaststellen van de agenda in samenspraak met de D P&O; agenda die bijgevuld wordt door de punten die de vakbondsvertegenwoordigers wensen toe te voegen;
 - het leiden van de vergaderingen van het BOC;
 - het beheren van de doeltreffendheid van het BOC in al zijn aspecten;
- de nodige stappen ondernemen om een klimaat van vertrouwen binnen het BOC te scheppen dat bijdraagt tot open discussie, constructieve kritiek en de ondersteuning van de maatregelen getroffen door het BOC.
 - doeltreffende interactie tussen het BOC en het Dircom stimuleren;
- het verslaggeven op elke vergadering van de RvB van de discussiepunten die binnen het BOC aan bod kwamen.

HOOFDSTUK 4. — Comités van de RvB

Werkgroepen

Art. 18. Werkgroepen kunnen ingesteld worden door de RvB ten einde technische onderwerpen/specifieke thema's uit te diepen.

Deze werkgroepen zijn samengesteld uit een lid van het Dircom en bestuurders.

De werking ervan is onderworpen aan een door de RvB goedgekeurd reglement.

De werkgroepen hebben geen beslissingsbevoegdheid. Hun doel bestaat er in de werkzaamheden van de RvB voor te bereiden en, in voorkomend geval, nota's voor te stellen waarover de RvB moet beslissen.

Auditcomité

Art. 19. Er wordt een werkgroep ingesteld, het Auditcomité, om de RvB bij te staan bij het vervullen van zijn verantwoordelijkheden voor de rekeningen van de KMS (financiële verslaglegging) en het toezicht op de financiële en boekhoudkundige controles.

Het kan eveneens als een relais optreden tussen het werk van het Rekenhof, de revisors en de KMS.

Aan het Auditcomité wordt hetvolgende voorgelegd ter voorbereiding van de beslissingen van de RvB:

- de wettelijke controle van de jaarrekeningen;
- alle vragen over interne controle of risicobeheer die door de RvB worden toevertrouwd of die door het Auditcomité worden aangekaart.

Het comité is samengesteld uit minimum 3 bestuurders, waaronder een Voorzitter, aangeduid door de RvB.

De FB woont alle vergaderingen bij.

Personeelsleden kunnen uitgenodigd worden, alsook de revisoren en de vertegenwoordigers van het Rekenhof.

De regeringscommissarissen en de Regeringscommissaris van begroting worden op de vergaderingen uitgenodigd.

De werking ervan is onderworpen aan een door de RvB goedgekeurd reglement.

Na elke vergadering geeft het comité mondeling en kort verslag op de RvB van zijn werkzaamheden en, desgevallend, van zijn aanbevelingen.

Remuneratiecomité

Art. 20. Er wordt een werkgroep ingesteld, het Remuneratiecomité, voor het voorbereiden van bepaalde beslissingen met betrekking tot de verloning van de AD en de FB en tot de loonpolitiek in het algemeen (pecuniair statuut) van de personeelsleden die het voorwerp uitmaken van een sociaal overleg en conform de toepasselijke regelgeving.

Het is ten minste samengesteld uit 3 bestuurders waaronder de Voorzitter en de Ondervoorzitter van de RvB.

De D P&O woont alle vergaderingen bij.

De Voorzitter mag andere personeelsleden uitnodigen.

De werking ervan is onderworpen aan een door de RvB goedgekeurd reglement.

Het Remuneratiecomité heeft geen beslissingsbevoegdheid. Het bereidt de werkzaamheden van de RvB voor en, in voorkomend geval, legt aan de RvB nota's voor met het oog op een beslissing.

De verloningsvoorstellen die het Remuneratiecomité formuleert worden ter goedkeuring voorgelegd aan de FB alvorens aan de RvB te worden voorgelegd.

Ad hoc commissies

Art. 21. De RvB kan *ad hoc* comités instellen om voorstellen op te stellen met het oog op een beslissing over specifieke kwesties waarvoor de RvB verantwoordelijk is

- établir l'ordre du jour en liaison avec le/la D P&O, lequel ordre du jour est complété par les points que les représentants syndicaux souhaitent y inscrire;
 - diriger les réunions du CCB;
 - gérer l'efficacité du CCB dans tous ses aspects;
- prendre les mesures nécessaires de sorte à créer, au sein du CCB, un climat de confiance qui contribue à une discussion ouverte, à des critiques constructives et au soutien des mesures prises par le CCB;
 - stimuler une interaction réelle entre le CCB et le Comdir;
- faire rapport des points de discussions abordés en CCB à chaque réunion du CA.

CHAPITRE 4. — Comités du CA

Groupes de travail

Art. 18. Des groupes de travail peuvent être institués par le CA afin d'approfondir certaines problématiques techniques/thèmes spécifiques.

Ces groupes de travail sont composés d'un membre du ComDir et d'administrateurs.

Leur fonctionnement fait l'objet d'une charte de fonctionnement approuvée par le CA.

Les groupes de travail n'ont aucun pouvoir de décision. Ils visent à préparer les travaux du CA et le cas échéant, à proposer des notes pour décisions du CA.

Comité d'audit

Art. 19. Un groupe de travail, appelé Comité d'audit, est institué afin d'assister le CA dans l'exercice de ses responsabilités d'arrêter les comptes du TRM (reporting financier) et de supervision en matière de contrôle financier et comptable.

Il peut aussi assurer un rôle de relais entre le travail de la Cour des comptes, des réviseurs et le TRM.

Sont soumis au Comité d'audit en vue de préparer les décisions du CA :

- le contrôle légal des comptes annuels;
- toute question de contrôle interne ou de gestion de risque confiée par le CA ou identifiée par le Comité d'audit.

Ce comité est composé d'au moins 3 administrateurs, dont un(e) Président(e), désignés par le CA.

Le/la GF assiste à toutes les réunions.

Il peut inviter des membres du personnel, les réviseurs et les représentants de la Cour des Comptes.

Les Commissaires du gouvernement et le Commissaire du gouvernement du Budget sont invités aux réunions.

Son fonctionnement fait l'objet d'une charte de fonctionnement approuvée par le CA.

Il fait rapport oral et succinct, après chacune de ses réunions, au CA de ses travaux et, le cas échéant, de ses recommandations.

Comité de rémunération

Art. 20. Un groupe de travail, appelé Comité de rémunération, est institué pour préparer certaines décisions relative à la rémunération du DG et du GF et à la politique salariale en générale (statut pécuniaire) des membres du personnel faisant l'objet de la négociation sociale et conformément à la réglementation applicable.

Il est composé au moins de 3 administrateurs dont le/la Président(e) et le/la Vice-Président(e) du CA.

Le/la D P&O assiste à toutes les réunions.

Le/La Président(e) peut inviter d'autres membres du personnel.

Son fonctionnement fait l'objet d'une charte de fonctionnement approuvée par le CA.

Le Comité de rémunération n'a aucun pouvoir de décision. Il prépare les travaux du CA et le cas échéant, propose des notes pour décision du CA

Les propositions de rémunération formulées par le comité de rémunération sont soumises à l'approbation du/de la GF avant d'être soumises au CA.

Commissions ad hoc

Art. 21. Des commissions *ad hoc* peuvent être instituées par le CA afin de rédiger des propositions de décisions relatives à des problématiques spécifiques dont la compétence relève du CA.

Deze commissies bestaan uit bestuurders en eventueel derden.

Hun werking is onderworpen aan een door de RvB goedgekeurd reglement

De commissies hebben geen beslissingsbevoegdheid. Hun voorstellen worden systematisch ter goedkeuring aan de Raad voorgelegd.

Voorkoming belangenconflicten

Art. 22. Elk lid van de RvB en elke persoon uitgenodigd op een vergadering die bij een onderwerp op de agenda van de RvB een rechtstreeks of onrechtstreeks belang heeft dat strijdig is met dat van de KMS, dient dit aan de Voorzitter te melden en de vergadering te verlaten totdat het onderwerp volledig is behandeld en de beraadslaging zo nodig is afgerond.

Het is de bestuurders niet toegestaan betaalde diensten te leveren ten gunste van de KMS.

Gezien om gevoegd te worden bij ons besluit van 3 mei 2024 tot goedkeuring van het reglement van inwendige orde van de raad van beheer van de Koninklijke Muntschouwburg

FILIP

Van Koningswege : De Minister van de Federale Culturele Instellingen, H. LAHBIB Ces commissions sont composées d'administrateurs et éventuellement de tiers.

Leur fonctionnement fait l'objet d'une charte de fonctionnement approuvée par le CA.

Les commissions n'ont aucun pouvoir de décision. Leurs propositions de décisions sont systématiquement soumises au CA pour approbation.

Prévention des conflits d'intérêt

Art. 22. Tout membre du CA et toute personne invitée à ses séances qui aurait un intérêt direct ou indirect opposé à celui du TRM dans une question figurant à l'ordre du jour d'un CA en fait part au (à la) Président(e) et quitte la séance jusqu'à ce que ce point ait été complètement traité et, le cas échéant, que la délibération soit achevée.

Les administrateurs ne sont pas autorisés à fournir des prestations rémunérées au profit du TRM.

Vu pour être annexé à notre arrêté du 3 mai 2024 portant approbation du règlement d'ordre intérieur du conseil d'administration du Théâtre royal de la Monnaie

PHILIPPE

Par le Roi : La Ministre des Institutions culturelles fédérales, H. LAHBIB

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN

[C - 2024/004660]

24 APRIL 2024. — Wet tot wijziging van de wet van 29 maart 2024 betreffende de oprichting en de organisatie van de opdrachten van de ETIAS Nationale Eenheid (E.N.E) (1)

FILIP, Koning der Belgen, Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

De Kamer van volksvertegenwoordigers heeft aangenomen en Wij bekrachtigen hetgeen volgt:

HOOFDSTUK 1. — Algemene bepaling

Artikel 1. Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

HOOFDSTUK 2. — Wijzigingsbepalingen

- **Art. 2.** Artikel 1 van de wet van 29 maart 2024 betreffende de oprichting en de organisatie van de opdrachten van de ETIAS Nationale Eenheid (E.N.E) wordt vervangen als volgt:
- "Art. 1. Deze wet regelt aangelegenheden als bedoeld in de artikelen 74 en 78 van de Grondwet.".
- **Art. 3.** In hoofdstuk 6 van dezelfde wet wordt een afdeling 1/1 ingevoegd, luidende "Beroep tegen de beslissingen van de E.N.E.".
- **Art. 4.** In afdeling 1/1, ingevoegd bij artikel 3, wordt een artikel 26/1 ingevoegd, luidende:
- "Art. 26/1. Tegen de beslissingen genomen door de E.N.E. kan beroep tot nietigverklaring worden ingesteld bij de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen, bedoeld in artikel 39/1 van de wet van 15 december 1980.".
- ${\bf Art.~5.}$ In dezelfde afdeling 1/1 wordt een artikel 26/2 ingevoegd, luidende:
- "Art. 26/2. De Staat kan in alle geschillen met betrekking tot de toepassing van deze wet worden vertegenwoordigd door de bevoegde minister of hun gemachtigden.".

SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

[C - 2024/004660]

24 AVRIL 2024. — Loi modifiant la loi du 29 mars 2024 relative à la création et à l'organisation des missions de l'Unité nationale ETIAS (U.N.E.) (1)

PHILIPPE, Roi des Belges, A tous, présents et à venir, Salut.

La Chambre des représentants a adopté et Nous sanctionnons ce qui suit :

CHAPITRE 1er. — Disposition générale

Article 1^{er}. La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

CHAPITRE 2. — Dispositions modificatives

- **Art. 2.** L'article $1^{\rm er}$ de la loi du 29 mars 2024 relative à la création et à l'organisation des missions de l'Unité nationale ETIAS (U.N.E.) est remplacé par ce qui suit:
- "Art. 1er. La présente loi règle des matières visées aux articles 74 et 78 de la Constitution.".
- **Art. 3.** Dans le chapitre 6 de la même loi, il est inséré une section 1/1 intitulée "Des recours contre les décisions de l'U.N.E.".
- **Art. 4.** Dans la section 1/1 insérée par l'article 3, il est inséré un article 26/1 rédigé comme suit:
- "Art. 26/1. Les décisions prises par l'U.N.E. sont susceptibles de recours en annulation devant le Conseil du Contentieux des étrangers, visé à l'article 39/1 de la loi du 15 décembre 1980.".
- **Art. 5.** Dans la même section 1/1, il est inséré un article 26/2 rédigé comme suit:
- "Art. 26/2. La représentation de l'État peut être assurée dans toutes les contestations relatives à l'application de la présente loi par les ministres compétents ou leurs délégués.".

Art. 6. In dezelfde afdeling 1/1 wordt een artikel 26/3 ingevoegd, luidende:

"Art. 26/3. De diensten geschillen binnen elke sectie van de E.N.E. beheren de hun toegewezen beroepen overeenkomstig de artikelen 7, 7° , en 21, § 2, 3° ."

Kondigen deze wet af, bevelen dat zij met 's Lands zegel zal worden bekleed en door het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Gegeven te Brussel, 24 april 2024.

FILIP

Van Koningswege:

De Minister van Binnenlandse Zaken, A. VERLINDEN

Met 's Lands zegel gezegeld:

De Minister van Justitie,

P. VAN TIGCHELT

Nota

(1) Kamer van volksvertegenwoordigers

(www.dekamer.be):

Stukken: 55-3887/(2023/2024) Integraal verslag: 28 maart 2024. **Art. 6.** Dans la même section 1/1, il est inséré un article 26/3 rédigé comme suit:

"Art. 26/3. Les services de litiges au sein de chaque section de l'U.N.E. assurent la gestion des recours qui leur sont attribués conformément aux articles 7, 7°, et 21, \S 2, 3°.".

Promulguons la présente loi, ordonnons qu'elle soit revêtue du sceau de l'Etat et publiée par le *Moniteur belge*.

Donné à Bruxelles, le 24 avril 2024.

PHILIPPE

Par le Roi:

La Ministre de l'Intérieur, A. VERLINDEN

Scellé du sceau de l'Etat:

Le Ministre de la Justice,

P. VAN TIGCHELT

Note

(1) Chambre des représentants

(www.lachambre.be):

Documents: 55-3887/(2023/2024) Compte rendu intégral: 28 mars 2024.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN

[C - 2024/004726]

7 MEI 2024. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 15 april 1994 tot vaststelling van de afmetingen van de stembiljetten, alsmede de kleur van de stembiljetten voor de rechtstreekse verkiezing van de leden van de raad voor maatschappelijk welzijn

Verslag aan de Koning

Sire,

De bedoeling van dit ontwerp van koninklijk besluit is een bepaling toe te voegen in het koninklijk besluit van 15 april 1994 tot vaststelling van de afmetingen van de stembiljetten, alsmede de kleur van de stembiljetten voor de rechtstreekse verkiezing van de leden van de raad voor maatschappelijk welzijn, om stembiljetten aan te bieden voor de blinden.

Het is inderdaad belangrijk om de democratische rechten van iedereen te garanderen en zoveel mogelijk mensen bij de verkiezingen te betrekken.

Aldus heeft de wijziging tot doel blinde kiezers in staat te stellen onafhankelijk te stemmen door stembiljetten in te voeren die voorzien zijn van een reliëfdruk in braille om het nummer van de lijst en het aantal kandidaten te kunnen identificeren.

In een proefprojectfase zal het aan de Minister zijn om de kieskantons aan te wijzen waar dergelijke stembiljetten met braille-informatie kunnen worden gebruikt.

Dit is het onderwerp van dit ontwerp van koninklijk besluit. Ik heb de eer te zijn,

Sire, van Uwe Majesteit, de zeer eerbiedige en zeer getrouwe dienaar,

De Minister van Binnenlandse Zaken, Institutionele Hervormingen en Democratische Vernieuwing,

A. VERLINDEN

SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

[C - 2024/004726]

7 MAI 2024. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 15 avril 1994 déterminant les dimensions des bulletins de vote ainsi que la couleur des bulletins de vote pour l'élection directe des membres du conseil de l'aide sociale

Rapport au Roi

Sire,

Le présent projet d'arrêté a pour but d'insérer une nouvelle disposition dans l'arrêté royal du 15 avril 1994 déterminant les dimensions des bulletins de vote ainsi que la couleur des bulletins de vote pour l'élection directe des membres du conseil de l'aide sociale, afin de pouvoir proposer des bulletins pour les personnes aveugles.

En effet, il est important de garantir le droit démocratique de tout un chacun et de faire participer le plus de personnes possible aux élections.

Ainsi la modification vise à permettre aux électeurs aveugles de voter en toute autonomie en introduisant des bulletins de vote qui comporteront un embossage en braille afin de pouvoir identifier le numéro de la liste et le numéro du candidats.

Dans une phase de projet pilote, il appartiendra au Ministre de désigner les cantons électoraux où de tels bulletins avec les mentions en braille pourront être utilisés.

Tel est l'objet, Sire, du présent projet d'arrêté. J'ai l'honneur d'être,

> Sire, de Votre Majesté, le très respectueux et très fidèle serviteur,

La Ministre de l'Intérieur, des Réformes institutionnelles et du Renouveau démocratique,

A. VERLINDEN

7 MEI 2024. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 15 april 1994 tot vaststelling van de afmetingen van de stembiljetten, alsmede de kleur van de stembiljetten voor de rechtstreekse verkiezing van de leden van de raad voor maatschappelijk welzijn

FILIP, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op het Kieswetboek, inzonderheid op de artikelen 128, 129, derde lid, en 130, 1°, gewijzigd bij de wet van 28 maart 2023;

Gelet op de wet van 12 januari 1989 tot regeling van de wijze waarop de Brusselse Hoofdstedelijke, Raad wordt verkozen, inzonderheid op artikel 7, eerste lid, vervangen door de wet van 16 juli 1993, en op artikel 14, §§ 1, 2 en 4, gewijzigd bij de wet van 25 april 2023;

Gelet op de wet van 23 maart 1989 betreffende de verkiezing van het Europese Parlement, inzonderheid op artikel 23, eerste lid, artikel 24, §§ 2 en 3, gewijzigd bij de wet van 28 maart 2023, en op artikel 27, gewijzigd bij de wet van 25 december 2023;

Gelet op de wet van 6 juli 1990 tot regeling van de wijze waarop de Raad van de Duitstalige Gemeenschap wordt verkozen, inzonderheid op artikel 26, §§ 1 en 2, gewijzigd bij de wet van 25 april 2023, op artikel 28 en op artikel 29, eerste lid, vervangen door de wet van 16 juli 1993;

Gelet op de gewone wet van 16 juli 1993 tot vervollediging van de federale staatsstructuur, inzonderheid op de artikelen 8, eerste lid en 17, §§ 1, 2 en 4,;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 19 april 2024 ;

Gelet op de akkoordbevinding van de Staatssecretaris voor Begroting, gegeven op 30 april 2024 ;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, eerste lid, vervangen bij de wet van 4 juli 1989 en gewijzigd bij de wet van 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat de verkiezingen voor het Europees Parlement, de Kamer van volksvertegenwoordigers en de Gewest- en Gemeenschapsparlementen vastgelegd zijn op op 9 juni 2024;

Overwegende dat het nodig blijkt te zijn om onverwijld de stembiljetten betreffende die verkiezingen vast te stellen;

Op de voordracht van Onze Minister van Binnenlandse Zaken, Institutionele Hervormingen en Democratische vernieuwing,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij:

Artikel 1. Artikel 10 van het koninklijk besluit van 15 april 1994 tot vaststelling van de afmetingen van de stembiljetten, alsmede de kleur van de stembiljetten voor de rechtstreekse verkiezing van de leden van de raad voor maatschappelijk welzijn, wordt aangevuld met een lid, luidende:

"De Minister kan de kieskantons aanwijzen waarin de gebruikte stembiljetten, voor kiezers die hierom verzoeken, een reliefdruk in braille van de lijstnummers en de kandidaatnummers bevatten."

- **Art. 2.** Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.
- **Art. 3.** Onze Minister van Binnenlandse Zaken, Institutionele Hervormingen en Democratische vernieuwing, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 7 mei 2024.

FILIP

Van Koningswege:

De Minister van Binnenlandse Zaken, Institutionele Hervormingen en Democratische Vernieuwing,

A. VERLINDEN

7 MAI 2024. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 15 avril 1994 déterminant les dimensions des bulletins de vote ainsi que la couleur des bulletins de vote pour l'élection directe des membres du conseil de l'aide sociale

PHILIPPE, Roi des Belges, A tous, présents et à venir, Salut.

Vu le Code électoral, notamment les articles 128, 129, alinéa 3, et 130, 1°, modifiés par la loi du 28 mars 2023;

Vu la loi du 12 janvier 1989 réglant les modalités de l'élection du Conseil de la Région de Bruxelles-Capitale, notamment l'article 7, alinéa 1^{er}, remplacé par la loi du 16 juillet 1993, et l'article 14, §§ 1^{er}, 2 et 4, modifié par la loi du 25 avril 2023;

Vu la loi du 23 mars 1989 relative à l'élection du Parlement européen, notamment l'article 23, alinéa 1^{er}, modifié par la loi du 11 mars 2003, l'article 24, §§ 2 et 3, modifié par la loi du 28 mars 2023, et l'article 27, modifié par la loi du 25 décembre 2023;

Vu la loi du 6 juillet 1990 réglant les modalités de l'élection du Conseil de la Communauté germanophone, notamment l'article 26, §§ 1^{er} et 2, modifié par la loi du 25 avril 2023, l'article 28 et l'article 29, alinéa 1^{er}, remplacé la loi du 16 juillet 1993;

Vu la loi ordinaire du 16 juillet 1993 visant à achever la structure fédérale de l'Etat, notamment les articles 8, alinéa 1^{er}, et 17, §§ 1^{er}, 2 et 4, modifié en dernier lieu par la loi du 6 janvier 2014;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 19 avril 2024 ;

Vu l'accord de la Secrétaire d'Etat au Budget, donné le 30 avril 2024;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, remplacé par la loi du 4 juillet 1989 et modifié par la loi du 4 août 1996;

Vu l'urgence;

Considérant que les élections pour le Parlement européen, la Chambre des représentants et les Parlements de Région et de Communauté sont fixées à la date du 9 juin 2024 ;

Considérant qu'il s'avère nécessaire de fixer sans délai les spécificités des bulletins de vote avec mention en braille relatives à ces élections;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Intérieur, des Réformes institutionnelles et du Renouveau démocratique,

Nous avons arrêté et arrêtons :

- **Article 1^{er}.** L'article 10 de l'arrêté royal du 15 avril 1994 déterminant les dimensions des bulletins de vote ainsi que la couleur des bulletins de vote pour l'élection directe des membres du conseil de l'aide sociale, est complété par un alinéa rédigé comme suit :
- « Le Ministre peut désigner des cantons électoraux dans lesquels les bulletins de vote utilisés comporteront, pour les électeurs qui en font la demande, de l'embossage en braille des numéros de listes et des numéros de candidats. »
- **Art. 2.** Cet arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.
- Art. 3. Notre Ministre de l'Intérieur, des Réformes institutionnelles et du Renouveau démocratique est chargée de l'exécution du présent

Donné à Bruxelles, le 7 mai 2024.

PHILIPPE

Par le Roi:

La Ministre de l'Intérieur, des Réformes institutionnelles et du Renouveau démocratique,

A. VERLINDEN

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID, ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

[C - 2024/002558]

3 MEI 2024. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 21 september 2023, gesloten in het Paritair Comité voor het vervoer en de logistiek, met betrekking tot het opleidingsplan en het individueel opleidingsrecht in de ondernemingen van geregeld, bijzondere vormen van geregeld en ongeregeld vervoer (1)

FILIP, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op het verzoek van het Paritair Comité voor het vervoer en de logistiek;

Op de voordracht van de Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij:

- **Artikel 1.** Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 21 september 2023, gesloten in het Paritair Comité voor het vervoer en de logistiek, met betrekking tot het opleidingsplan en het individueel opleidingsrecht in de ondernemingen van geregeld, bijzondere vormen van geregeld en ongeregeld vervoer.
- **Art. 2.** De minister bevoegd voor Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 3 mei 2024.

FILIP

Van Koningswege : De Minister van Werk, P.-Y. DERMAGNE

Nota

(1) Verwijzing naar het *Belgisch Staatsblad*:

Wet van 5 december 1968, Belgisch Staatsblad van 15 januari 1969.

Bijlage

Paritair Comité voor het vervoer en de logistiek

Collectieve arbeidsovereenkomst van 21 september 2023

Opleidingsplan en het individueel opleidingsrecht in de ondernemingen van geregeld, bijzondere vormen van geregeld en ongeregeld vervoer (Overeenkomst geregistreerd op 26 oktober 2023 onder het nummer 183303/CO/140)

${\bf HOOFDSTUK\ I.} - \textit{Toe passing sgebied}$

- Artikel 1. § 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers van de ondernemingen van geregeld, bijzondere vormen van geregeld en ongeregeld vervoer die ressorteren onder het Paritair Comité voor het vervoer en de logistiek alsook op hun werklieden.
 - § 2. Met werklieden wordt bedoeld de werklieden en werksters.
- § 3. Met "geregeld vervoer" wordt bedoeld : het personenvervoer verricht voor rekening van de VVM en de OTW-TEC, ongeacht de capaciteit van het voertuig en ongeacht het soort aandrijving van de gebruikte vervoermiddelen. Dit vervoer wordt verricht volgens de volgende criteria : een welbepaald traject en een welbepaald, geregeld uurrooster. De passagiers worden opgehaald en afgezet aan vooraf vastgelegde halten. Dit vervoer is toegankelijk voor iedereen, zelfs indien, in voorkomend geval, het verplicht is de reis vooraf te reserveren
- § 4. Met "bijzondere vormen van geregeld vervoer" wordt bedoeld : het vervoer, ongeacht door wie het wordt georganiseerd, van bepaalde categorieën reizigers met uitsluiting van andere reizigers, voor zover dat vervoer geschiedt op de wijze van het geregeld vervoer en wordt uitgevoerd met voertuigen van meer dan 9 plaatsen (de chauffeur inbegrepen).

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI, TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

[C - 2024/002558]

3 MAI 2024. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 21 septembre 2023, conclue au sein de la Commission paritaire du transport et de la logistique, relative au plan de formation et au droit individuel à la formation dans les entreprises des services réguliers, des services réguliers spécialisés et des services occasionnels (1)

PHILIPPE, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la demande de la Commission paritaire du transport et de la logistique;

Sur la proposition du Ministre du Travail,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 21 septembre 2023, reprise en annexe, conclue au sein de la Commission paritaire du transport et de la logistique, relative au plan de formation et au droit individuel à la formation dans les entreprises des services réguliers, des services réguliers spécialisés et des services occasionnels.

Art. 2. Le ministre qui a le Travail dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 3 mai 2024.

PHILIPPE

Par le Roi : Le Ministre du Travail, P.-Y. DERMAGNE

Note

(1) Référence au Moniteur belge :

Loi du 5 décembre 1968, Moniteur belge du 15 janvier 1969.

Annexe

Commission paritaire du transport et de la logistique

Convention collective de travail du 21 septembre 2023

Plan de formation et droit individuel à la formation dans les entreprises des services réguliers, des services réguliers spécialisés et des services occasionnels (Convention enregistrée le 26 octobre 2023 sous le numéro 183303/CO/140)

CHAPITRE Ier. — Champ d'application

Article 1^{er}. § 1^{er}. Cette convention collective de travail s'applique aux employeurs des entreprises de services réguliers, de services réguliers spécialisés et de services occasionnels ressortissant à la Commission paritaire du transport et de la logistique ainsi qu'à leurs ouvriers.

- § 2. On entend par "ouvriers": les ouvriers et les ouvrières.
- § 3. Par "services réguliers" on entend : le transport de personnes effectué pour le compte de la OTW-TEC et de la VVM, quelle que soit la capacité du véhicule et quel que soit le mode de traction des moyens de transport utilisés. Ce transport est effectué selon les critères suivants : un trajet déterminé et un horaire déterminé et régulier. Les passagers sont embarqués et débarqués à des arrêts fixés au préalable. Ce transport est accessible à tous, même si, le cas échéant, il y a obligation de réserver le voyage.
- § 4. Par "services réguliers spécialisés" on entend : les services, quel que soit l'organisateur, qui assurent le transport de catégories déterminées de voyageurs, à l'exclusion d'autres voyageurs, dans la mesure où ces services sont effectués aux conditions des services réguliers et dans la mesure où ils sont effectués avec des véhicules de plus que 9 places (le chauffeur compris).

§ 5. Met "ongeregeld vervoer" wordt bedoeld : het vervoer dat niet aan de definitie van geregeld, met inbegrip van de bijzondere vormen van geregeld vervoer, beantwoordt en dat met name wordt gekenmerkt door het transport van vooraf samengestelde groepen, op initiatief van een opdrachtgever of van de vervoerder zelf. Onder ongeregeld vervoer wordt eveneens verstaan de internationaal geregelde diensten over een lange afstand.

HOOFDSTUK II. — Juridische basis

Art. 2. Deze collectieve arbeidsovereenkomst wordt afgesloten in uitvoering van de hoofdstukken 9 en 12 van de wet van 3 oktober 2022 houdende diverse arbeidsbepalingen, hierna genoemd "Arbeidsdeal".

HOOFDSTUK III. — Begrippen

Art. 3. Voor de toepassing van deze collectieve arbeidsovereenkomst wordt verstaan onder :

"formele opleiding": door interne of externe lesgevers of sprekers ontwikkelde cursussen en stages. Deze opleidingen worden gekenmerkt door een hoge graad van organisatie van de opleider of opleidingsinstelling. Ze richten zich tot een groep leerlingen. Die opleidingen kunnen ontwikkeld en beheerd worden door de onderneming zelf of door een extern organisme.

"informele opleiding": de opleidingsactiviteiten, andere dan de formele opleidingen die rechtstreeks betrekking hebben op het werk. Deze opleidingen worden gekenmerkt door een hoge graad van zelforganisatie door de individuele leerling of door een groep leerlingen met betrekking tot de tijd, de plaats en de inhoud, een inhoud die gekozen wordt volgens de individuele behoeften van de leerling op de werkplek, met inbegrip van deelname aan conferenties of beurzen voor leerdoeleinden.

HOOFDSTUK IV. — Opleidingsplan

Art. 4. § 1. Iedere werkgever stelt jaarlijks vóór 31 maart een opleidingsplan op in uitvoering van artikel 36 van de Arbeidsdeal.

Deze verplichting is niet van toepassing op werkgevers die minder dan 20 werknemers tewerkstellen.

- Art. 5. § 1. Het opleidingsplan besteedt bijzondere aandacht aan :
- personen komende uit de in artikel 35 van de Arbeidsdeal gedefinieerde risicogroepen, in het bijzonder de werknemers van minstens 50 jaar oud;
- de knelpuntberoepen;
- de genderdimensie.
- § 2. Het opleidingsplan bevat minstens een overzicht van de mogelijk te volgen formele en informele opleidingen. Deze opleidingen vormen een investering in opleiding bedoeld in hoofdstuk 12 van de Arbeidsdeal.
- § 3. De erkende opleidingen in het kader van de verplichte nascholing van autobus- en autocarchauffeurs en eventuele andere verplichte opleidingen worden in het opleidingsplan meegenomen als formele opleidingen.
- § 4. Alle andere formele en informele opleidingen, alsmede opleidingen op de werkplek die door de werkgevers vermeld in artikel 1 worden georganiseerd en die erop gericht zijn de beroepsbekwaamheid van de werklieden die zij tewerkstellen, te verhogen, maken deel uit van het opleidingsplan.
- § 5. In toepassing van de bepalingen van hoofdstuk 9 van de Arbeidsdeal zal de werkgever, om aan zijn verplichting inzake de opmaak van een jaarlijks opleidingsplan te voldoen, gebruik kunnen maken van een eigen model of van een suppletief sectoraal model, zoals opgenomen als bijlage bij deze collectieve arbeidsovereenkomst.

HOOFDSTUK V. — Individueel opleidingsrecht

- Art. 6. § 1. In ondernemingen met minder dan 10 werknemers, berekend overeenkomstig artikel 50, § 2 van de Arbeidsdeal, geldt geen individueel opleidingsrecht.
- \S 2. In ondernemingen met meer dan 10 werknemers en minder dan 20 werknemers, uitgedrukt in VTE, geldt een individueel opleidingsrecht van één opleidingsdag per jaar voor een voltijdse werknemer.
- § 3. In ondernemingen met 20 of meer werknemers wordt het individueel opleidingsrecht overeenkomstig artikel 54, § 2 van de Arbeidsdeal, vastgelegd op twee dagen voor een voltijdse werknemer, tenzij op ondernemingsvlak al een hoger opleidingsrecht werd voorzien.

§ 5. Par "services occasionnels" on entend : les services qui ne répondent pas à la définition des services réguliers, y compris les services réguliers spécialisés, et qui sont notamment caractérisés par le fait qu'ils transportent des groupes constitués à l'initiative d'un donneur d'ordre ou du transporteur lui-même. Par services occasionnels on entend également les services réguliers internationaux à longue distance.

CHAPITRE II. — Base juridique

Art. 2. La présente convention collective de travail est conclue en exécution des chapitres 9 et 12 de la loi du 3 octobre 2022 portant des dispositions diverses relatives au travail, dénommée ci-après "Deal pour l'emploi".

CHAPITRE III. — Définitions

Art. 3. Pour l'application de la présente convention collective de travail on entend par :

"formation formelle": les cours et stages conçus par des formateurs internes ou externes ou des orateurs. Ces formations sont caractérisées par un haut degré d'organisation du formateur ou de l'institution de formation. Ces formations s'adressent à un groupe d'apprenants. Ces formations peuvent être conçues et gérées par l'entreprise elle-même ou par un organisme extérieur à l'entreprise.

"formation informelle": les activités de formation, autres que les formations formelles, qui sont en relation directe avec le travail. Ces formations sont caractérisées par un haut degré d'auto-organisation par l'apprenant individuel ou par un groupe d'apprenants en ce qui concerne l'horaire, le lieu et le contenu, un contenu déterminé en fonction des besoins individuels de l'apprenant sur le lieu de travail et avec un lien direct avec le travail et avec le lieu de travail, en ce compris la participation à des conférences ou à des foires dans un but d'apprentissage.

CHAPITRE IV. — Plan de formation

Art. 4. § 1^{er}. Chaque employeur rédige annuellement avant le 31 mars un plan de formation en exécution de l'article 36 du Deal pour l'emploi.

Cette obligation ne s'applique pas aux employeurs qui occupent moins de 20 travailleurs.

- Art. 5. § 1er. Le plan de formation porte une attention particulière :
- aux personnes issues des groupes à risque tels que visés à l'article 35 du Deal pour l'emploi, en particulier les travailleurs âgés d'au moins 50 ans;
- aux métiers en pénurie;
- à la dimension de genre.
- § 2. Le plan de formation comprend au moins un aperçu des formations formelles et informelles possibles à suivre. Ces formations représentent un investissement dans la formation visé au chapitre 12 du Deal pour l'emploi.
- § 3. Les formations agréées dans le cadre de la formation continue obligatoire des chauffeurs d'autobus et d'autocars et d'autres formations obligatoires éventuelles sont reprises dans le plan de formation en tant que formations formelles.
- \S 4. Toutes les autres formations formelles et informelles, ainsi que les formations sur le lieu de travail organisées par les employeurs mentionnés à l'article 1^{er} et qui sont destinées à améliorer la qualification professionnelle des ouvriers qu'ils occupent, font partie du plan de formation.
- § 5. En application des dispositions du chapitre 9 du Deal pour l'Emploi, l'employeur pourra, pour satisfaire à son obligation d'établir un plan de formation annuel, utiliser son propre modèle ou un modèle supplétif sectoriel, repris en annexe de la présente convention collective de travail.

CHAPITRE V. — Droit individuel à la formation

- Art. 6. § 1^{er}. Le droit individuel à la formation ne s'applique pas dans les entreprises comptant moins de 10 travailleurs, à calculer conformément à l'article 50, § 2 du Deal pour l'emploi.
- \S 2. Dans les entreprises comptant plus de 10 travailleurs et moins de 20 travailleurs, exprimés en ETP, un droit individuel à la formation d'un jour de formation par an s'applique pour un travailleur à temps plein.
- § 3. Dans les entreprises comptant 20 travailleurs ou plus, le droit individuel à la formation est fixé, conformément à l'article 54, § 2 du Deal pour l'emploi, à deux jours par an pour un travailleur à temps plein, à moins qu'un droit à la formation plus élevé ne soit déjà pas prévu au niveau de l'entreprise.

§ 4. Voor de invulling van het individuele opleidingsrecht komen enkel professionele en sectorgerelateerde opleidingen in aanmerking.

Hieronder wordt onder meer verstaan:

- de erkende opleidingen in het kader van de verplichte nascholing van autobus- en autocarchauffeurs;
- andere wettelijk verplichte opleidingen;
- taalopleidingen in functie van de effectieve uitvoering van het werk;
- alle andere formele en informele opleidingen, alsmede opleidingen op de werkplek die door de werkgevers vermeld in artikel 1 worden georganiseerd en die erop gericht zijn de beroepsbekwaamheid van de werklieden die zij tewerkstellen, te verhogen.
- \S 5. Het groeipad voor de ondernemingen met 20 of meer werknemers wordt als volgt vastgelegd :
 - 2 dagen voor een voltijdse werknemer vanaf 2023;
 - 3 dagen voor een voltijdse werknemer vanaf 2025;
 - 4 dagen voor een voltijdse werknemer vanaf 2027;
 - 5 dagen voor een voltijdse werknemer vanaf 2030.
- § 6. Het saldo van de niet-opgebruikte opleidingsdagen wordt op het einde van het jaar overgedragen naar het daaropvolgende jaar, zonder dat dit saldo in mindering mag worden gebracht van het opleidingskrediet van de werknemer in dat jaar.

De doelstelling is dat op het einde van elke periode van vijf jaar, die ten vroegste kan beginnen op 1 januari 2024 of vóór het einde van de arbeidsovereenkomst, indien deze stopt voordat de voormelde periode van vijf jaar afloopt, de voltijdse werknemer minimum het in artikel 6, § 5 bepaalde aantal opleidingsdagen per jaar heeft opgenomen. Na vijf jaar wordt het saldo van het beschikbare opleidingskrediet opnieuw op nul gezet.

HOOFDSTUK VI. — Organisatie van de verplichte nascholing voor autobus- en autocarchauffeurs

- Art. 7. § 1. De werkgevers, vermeld in artikel 1, zorgen ervoor dat de werklieden op wie de verplichte nascholing van autobus- en autocarchauffeurs van toepassing is, de nodige opleidingen hebben gevolgd vóór de vervaldag van code 95.
- § 2. In de ondernemingen waar het individueel opleidingsrecht van toepassing is, tellen deze nascholingen mee als invulling van het individueel opleidingsrecht.

HOOFDSTUK VII. — Vergoeding van de opleidingsdagen

- Art. 8. \S 1. Krachtens artikel 59 van de Arbeidsdeal kan de opleiding door de werknemer worden gevolgd, hetzij binnen zijn gewone werktijden, hetzij buiten zijn gewone werktijden.
- § 2. Wanneer de opleiding buiten de gewone werktijden wordt gevolgd, geven de uren die daarmee overeenkomen recht op de betaling van het normale loon, zonder evenwel aanleiding te geven tot de betaling van een eventueel overloon.

HOOFDSTUK VIII. — Opheffingsbepaling

Art. 9. De collectieve arbeidsovereenkomst van 21 december 2017 met betrekking tot de permanente vorming in de ondernemingen van geregeld, bijzondere vormen van geregeld en ongeregeld vervoer, nr. 144847, wordt opgeheven.

HOOFDSTUK IX. — Inwerkingtreding en geldigheidsduur

- Art. 10. § 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst heeft uitwerking met ingang van 1 oktober 2023 en is gesloten voor onbepaalde duur.
- § 2. Zij kan door elk van de contracterende partijen worden opgezegd. Deze opzegging moet minstens drie maanden op voorhand geschieden bij een ter post aangetekende brief, gericht aan de voorzitter van het Paritair Comité voor het vervoer en de logistiek, die zonder verwijl de betrokken partijen in kennis zal stellen. De termijn van drie maanden begint te lopen vanaf de datum van verzending van bovengenoemde aangetekende brief.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 3 mei 2024.

De Minister van Werk, P.-Y. DERMAGNE § 4. Seules les formations professionnelles et liées au secteur entrent en compte pour la mise en oeuvre du droit individuel à la formation.

Sont entre autres comprises :

- les formations agréées dans le cadre de la formation continue obligatoire des chauffeurs d'autobus et d'autocars;
- d'autres formations obligatoires éventuelles;
- les formations linguistiques en fonction de l'exécution effective du travail;
- toutes les autres formations formelles et informelles, ainsi que les formations sur le lieu de travail organisées par les employeurs mentionnés à l'article 1^{er} et qui sont destinées à améliorer la qualification professionnelle des ouvriers qu'ils occupent.
- \S 5. La trajectoire de croissance pour les entreprises comptant 20 travailleurs ou plus est déterminée comme suit :
 - 2 jours pour un travailleur à temps plein à partir de 2023;
 - 3 jours pour un travailleur à temps plein à partir de 2025;
 - 4 jours pour un travailleur à temps plein à partir de 2027
 - 5 jours pour un travailleur à temps plein à partir de 2030.
- § 6. Le solde des jours de formation non utilisés à la fin de l'année est transféré à l'année suivante, sans que ce solde ne puisse venir en diminution du crédit de formation du travailleur de cette année suivante.

L'objectif est qu'à la fin de chaque période de cinq ans, laquelle peut commencer au plus tôt le 1^{er} janvier 2024 ou avant la fin du contrat de travail si celui-ci prend fin avant que la période précitée de cinq ans soit écoulée, le travailleur à temps plein ait pris au moins le nombre de jours de formation par an fixé à l'article 6, § 5. Après cinq ans, le solde du crédit formation disponible est remis à zéro.

CHAPITRE VI. — Organisation de la formation continue obligatoire pour les chauffeurs d'autobus et d'autocars

- Art. 7. § 1^{er}. Les employeurs, mentionnés à l'article 1^{er}, veillent à ce que les ouvriers, auxquels s'applique la formation continue obligatoire pour les chauffeurs d'autobus et d'autocars, aient suivi les formations nécessaires avant la date d'échéance du code 95.
- § 2. Dans les entreprises où le droit individuel à la formation s'applique, ces formations entrent en ligne de compte pour la mise en œuvre du droit individuel à la formation.

CHAPITRE VII. — Rémunération des jours de formation

- Art. 8. § 1^{er}. En vertu de l'article 59 du Deal pour l'emploi, la formation peut être suivie par le travailleur, soit pendant son horaire de travail habituel, soit en dehors de son horaire de travail habituel.
- § 2. Lorsque la formation est suivie en dehors de son horaire de travail habituel, les heures correspondant à la durée de la formation donnent droit au paiement de la rémunération normale sans cependant donner lieu au paiement d'un sursalaire éventuel.

CHAPITRE VIII. — Disposition abrogatoire

Art. 9. La convention collective de travail du 21 décembre 2017 relative à la formation continue dans les entreprises de services réguliers, de services réguliers spécialisés et de services occasionnels, n° 144847, est abrogée.

CHAPITRE IX. — Entrée en vigueur et durée de validité

- Art. 10. § 1^{er}. La présente convention collective de travail entre en vigueur au 1^{er} octobre 2023 et est conclue à durée indéterminée.
- § 2. Elle peut être dénoncée par chacune des parties contractantes. Cette dénonciation doit se faire au moins trois mois à l'avance par lettre recommandée à la poste adressée au président de la Commission paritaire du transport et de la logistique, qui en avisera sans délai les parties intéressées. Le délai de préavis de trois mois prend cours à la date d'envoi de la lettre recommandée précitée.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 3 mai 2024.

Le Ministre du Travail, P.-Y. DERMAGNE

Bijlage aan de collectieve arbeidsovereenkomst van 21 september 2023, gesloten in het Paritair Comité voor
het vervoer en de logistiek, met betrekking tot het opleidingsplan en het individueel opleidingsrecht in de
ondernemingen van geregeld, bijzondere vormen van geregeld en ongeregeld vervoer

Sectoraal model opleidingsplan - PC 140 - PSC 140.01
Naam bedrijf
I. Doelstellingen van het opleidingsplan
Met specifieke aandacht voor :
- personen komende uit de in artikel 35 van d Arbeidsdeal gedefinieerde risicogroepen, in het bijzonder : de werknemers van minstens 50 jaar oud
- knelpuntberoepen
- de genderdimensie
II. Concrete opleidingsinitiatieven
• Doelgroep (rijdend/niet-rijden/garagepersoneel)
• Opleiding (titel, omschrijving)

Duurtijd

•	Formele/informe	ele opleiding '	?
---	-----------------	-----------------	---

- Timing (exacte datum of periode waarin de opleiding is gepland)
- Code 95 ? (ja/neen)

Teller

Aantal opleidingsdagen voorzien in de collectieve arbeidsovereenkomst van 21 september 2023.

Aantal opleidingsdagen of dagdelen of uren toegekend door dit opleidingsplan:

Mate van het bereiken van het aantal opleidingsdagen voorzien in de collectieve arbeidsovereenkomst van 21 september 2023 door dit opleidingsplan : .../...

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 3 mei 2024.

De Minister van Werk,

P.-Y. DERMAGNE

Annexe à la convention collective de travail du 21 septembre 2023, conclue au sein de la Commission
paritaire du transport et de la logistique, relative au plan de formation et au droit individuel à la formation
dans les entreprises des services réguliers, des services réguliers spécialisés et des services occasionnels

Modèle sectoriel de plan de formation - CP 140 - SCP 140.01					
Nom de l'entreprise :					
Valable du// au/					
I. Objectifs du plan de formation					
Avec une attention spécifique :					
- aux personnes issues des groupes à risque tels que visés à l'article 35 du Deal pour l'emploi, en particulier les travailleurs âgés d'au moins 50 ans					
- aux métiers en pénurie					
- à la dimension de genre					
II. Initiatives concrètes de formation					
• Groupe cible (personnel roulant/non roulant/de garage)					
• Formation (titre, description)					

Durée

• Formation formelle/informelle ?
• Calendrier (date ou période exacte à laquelle la formation est planifiée)
• Code 95 ? (oui/non)
Compteur
Nombre de jours de formation prévus par la convention collective de travail du 21 septembre 2023 :
Nombre de jours de formation ou de parties de journée ou d'heures accordés par ce plan de formation
Degré de réalisation du nombre de jours de formation prévus par la convention collective de travail du 21 septembre 2023 par ce plan de formation :/
Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 3 mai 2024.
Le Ministre du Travail,

P.-Y. DERMAGNE

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID, ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

[2023/204199]

28 SEPTEMBER 2023. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 13 juni 2023, gesloten in het Paritair Comité voor de bedienden uit de scheikundige nijverheid, met betrekking tot de vrijstelling van aangepaste beschikbaarheid voor de periode van 1 juli 2023 tot 31 december 2024 (1)

FILIP, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28:

Gelet op het verzoek van het Paritair Comité voor de bedienden uit de scheikundige nijverheid;

Op de voordracht van de Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij:

- **Artikel 1.** Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 13 juni 2023, gesloten in het Paritair Comité voor de bedienden uit de scheikundige nijverheid, met betrekking tot de vrijstelling van aangepaste beschikbaarheid voor de periode van 1 juli 2023 tot 31 december 2024.
- **Art. 2.** De minister bevoegd voor Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 28 september 2023.

FILIP

Van Koningswege : De Minister van Werk, P.-Y. DERMAGNE

Nota

(1) Verwijzing naar het Belgisch Staatsblad:

Wet van 5 december 1968, Belgisch Staatsblad van 15 januari 1969.

Bijlage

Paritair Comité voor de bedienden uit de scheikundige nijverheid

Collectieve arbeidsovereenkomst van 13 juni 2023

Vrijstelling van aangepaste beschikbaarheid voor de periode van 1 juli 2023 tot 31 december 2024 (Overeenkomst geregistreerd op 7 juli 2023 onder het nummer 180754/CO/207)

Artikel 1. Toepassingsgebied

Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers van de ondernemingen welke ressorteren onder het Paritair Comité voor de bedienden uit de scheikundige nijverheid en op de werknemers verbonden met deze werkgever door een arbeidsovereenkomst van bediende, hierna de "werknemer(s)" genoemd.

Met "werknemer(s)" wordt verstaan : de mannelijke en vrouwelijke werknemers.

Art. 2. Vrijstelling van aangepaste beschikbaarheid

De sector geeft toepassing aan collectieve arbeidsovereenkomst nr. 168 van de Nationale Arbeidsraad tot vaststelling, voor de periode van 1 juli 2023 tot 31 december 2024, van de voorwaarden voor de toekenning van de vrijstelling van verplichting van aangepaste beschikbaarheid voor oudere werknemers die worden ontslagen vóór 1 januari 2025.

Art. 3. Duur

- § 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst wordt gesloten voor een bepaalde duur. Zij treedt in werking op 1 juli 2023 en eindigt op 31 december 2024.
- § 2. Deze collectieve arbeidsovereenkomst zal worden neergelegd ter Griffie van de Algemene Directie Collectieve Arbeidsbetrekkingen van de Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg en de algemeen verbindende kracht bij koninklijk besluit wordt gevraagd.

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI, TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

[2023/204199]

28 SEPTEMBRE 2023. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 13 juin 2023, conclue au sein de la Commission paritaire pour employés de l'industrie chimique, relative à la dispense de disponibilité adaptée pour la période allant du 1^{er} juillet 2023 jusqu'au 31 décembre 2024 (1)

PHILIPPE, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la demande de la Commission paritaire pour employés de l'industrie chimique;

Sur la proposition du Ministre du Travail,

Nous avons arrêté et arrêtons :

- **Article 1^{er}.** Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 13 juin 2023, reprise en annexe, conclue au sein de la Commission paritaire pour employés de l'industrie chimique, relative à la dispense de disponibilité adaptée pour la période allant du 1^{er} juillet 2023 jusqu'au 31 décembre 2024.
- **Art. 2.** Le ministre qui a le Travail dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 28 septembre 2023.

PHILIPPE

Par le Roi : Le Ministre du Travail, P.-Y. DERMAGNE

Note

(1) Référence au Moniteur belge :

Loi du 5 décembre 1968, Moniteur belge du 15 janvier 1969.

Annexe

Commission paritaire pour employés de l'industrie chimique

Convention collective de travail du 13 juin 2023

Dispense de disponibilité adaptée pour la période allant du 1^{er} juillet 2023 jusqu'au 31 décembre 2024 (Convention enregistrée le 7 juillet 2023 sous le numéro 180754/CO/207)

Article 1er. Champ d'application

La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs des entreprises ressortissant à la Commission paritaire pour employés de l'industrie chimique et aux travailleurs liés à leur employeur par un contrat de travail d'employé, ci-après dénommé(s) le(s) "travailleur(s)".

Par "travailleur(s)", il faut entendre : les travailleurs masculins et féminins.

Art. 2. Dispense de disponibilité adaptée

Le secteur exécute la convention collective de travail n° 168 du Conseil national du Travail déterminant, pour la période allant du 1^{er} juillet 2023 au 31 décembre 2024, les conditions d'octroi de la dispense de l'obligation de disponibilité adaptée pour les travailleurs âgés licenciés avant le 1^{er} janvier 2025.

Art. 3. Durée

- § 1^{er}. La présente convention collective de travail est conclue pour une durée déterminée. Elle entre en vigueur le 1^{er} juillet 2023 et prend fin le 31 décembre 2024.
- § 2. La présente convention collective de travail sera déposée au Greffe de la Direction générale Relations collectives de travail du Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale et la force obligatoire par arrêté royal est demandée.

Paritaire commentaar bij deze collectieve arbeidsovereenkomst

De vrijstelling van aangepaste beschikbaarheid zal na 31 december 2024 door de sector automatisch verlengd worden van zodra juridisch mogelijk, zodanig dat maximaal rechtszekerheid wordt geboden voor de werknemers en zij hun eindeloopbaan kunnen plannen.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 28 september 2023.

De Minister van Werk, P.-Y. DERMAGNE Commentaire paritaire concernant cette convention collective de travail

La dispense de disponibilité adaptée sera automatiquement prolongée par le secteur après le 31 décembre 2024, dès que juridiquement possible, afin qu'une sécurité juridique maximale soit offerte aux travailleurs et qu'ils puissent planifier leur fin de carrière.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 28 septembre 2023.

Le Ministre du Travail, P.-Y. DERMAGNE

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID, ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

[2024/202323]

3 MEI 2024. — Koninklijk besluit tot vaststelling, voor de ondernemingen met als activiteit logistiek, onderhoud en verwerking van bijproducten van de staalindustrie, gelegen op het grondgebied van Châtelet, van Clabecq of van La Louvière en die onder het Paritair Comité voor de metaal-, machine- en elektrische bouw (PC 111) ressorteren, van de voorwaarden waaronder het gebrek aan werk wegens economische oorzaken de uitvoering van de arbeidsovereenkomst voor werklieden schorst (1)

FILIP, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten, artikel 51, § 1, vervangen bij de wet van 30 december 2001 en gewijzigd bij de wetten van 4 juli 2011 en 15 januari 2018;

Gelet op het advies van het Paritair Comité voor de metaal-, machine- en elektrische bouw, gegeven op 19 april 2024;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, artikel 3, § 1;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat de huidige economische toestand, het element van onzekerheid dat de oorlog in Oekraïne is, en de komst van Aziatische producten op de Europese markt het spoedig invoeren van een regeling van schorsing van de uitvoering van de arbeidsovereenkomst voor werklieden rechtvaardigen voor de ondernemingen met als activiteit logistiek, onderhoud en verwerking van bijproducten van de staalindustrie, gelegen op het grondgebied van Châtelet, van Clabecq of van La Louvière en die onder het Paritair Comité voor de metaal-, machineen elektrische bouw ressorteren;

Op de voordracht van de Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij:

- **Artikel 1.** Dit besluit is van toepassing op de werkgevers en op de werklieden van de ondernemingen met als activiteit logistiek, onderhoud en verwerking van bijproducten van de staalindustrie, gelegen op het grondgebied van Châtelet, van Clabecq of van La Louvière en die onder het Paritair Comité voor de metaal-, machine- en elektrische bouw ressorteren.
- Art. 2. Bij gebrek aan werk wegens economische oorzaken, mag de uitvoering van de arbeidsovereenkomst voor werklieden volledig worden geschorst mits ervan kennis wordt gegeven door aanplakking op een goed zichtbare plaats in de lokalen van de onderneming, ten minste zeven dagen vooraf, de dag van de aanplakking niet inbegrepen.

De aanplakking kan worden vervangen door een geschreven kennisgeving aan iedere werkloos gestelde werkman, ten minste zeven dagen op voorhand, de dag van de kennisgeving niet inbegrepen.

- Art. 3. De duur van de volledige schorsing van de uitvoering van de arbeidsovereenkomst voor werklieden bij gebrek aan werk wegens economische oorzaken mag dertien weken niet overschrijden. Wanneer de volledige schorsing van de uitvoering van de overeenkomst de voorziene maximumduur heeft bereikt, moet de werkgever gedurende een volledige arbeidsweek de regeling van volledige arbeid opnieuw invoeren, alvorens een nieuwe volledige schorsing kan ingaan.
- Art. 4. Met toepassing van artikel 51, § 1, vijfde lid, van de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten, vermeldt de in artikel 2 bedoelde kennisgeving de datum waarop de volledige schorsing van de uitvoering van de overeenkomst ingaat, de datum waarop deze schorsing een einde neemt en de data waarop de werklieden werkloos gesteld worden.

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI, TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

[2024/202323]

3 MAI 2024. — Arrêté royal fixant, pour les entreprises ayant pour activité la logistique, la maintenance et le traitement des co-produits sidérurgiques, situées dans l'entité de Châtelet, de Clabecq ou de La Louvière et ressortissant à la Commission paritaire des constructions métallique, mécanique et électrique (CP 111), les conditions dans lesquelles le manque de travail résultant de causes économiques suspend l'exécution du contrat de travail d'ouvrier (1)

PHILIPPE, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail, l'article 51, § 1^{er}, remplacé par la loi du 30 décembre 2001 et modifié par les lois des 4 juillet 2011 et 15 janvier 2018;

Vu l'avis de la Commission paritaire des constructions métallique, mécanique et électrique, donné le 19 avril 2024;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, l'article 3, § $1^{\rm er}$;

Vu l'urgence;

Considérant que la situation économique actuelle, l'élément d'incertitude qu'est la guerre en Ukraine, et l'arrivée de produits asiatiques sur le marché européen justifient l'instauration de toute urgence d'un régime de suspension de l'exécution du contrat de travail d'ouvrier pour les entreprises ayant pour activité la logistique, la maintenance et le traitement des co-produits sidérurgiques, situées dans l'entité de Châtelet, de Clabecq ou de La Louvière et ressortissant à la Commission paritaire des constructions métallique, mécanique et électrique;

Sur la proposition du Ministre du Travail,

Nous avons arrêté et arrêtons :

- Article 1^{er}. Le présent arrêté s'applique aux employeurs et aux ouvriers des entreprises ayant pour activité la logistique, la maintenance et le traitement des co-produits sidérurgiques, situées dans l'entité de Châtelet, de Clabecq ou de La Louvière et ressortissant à la Commission paritaire des constructions métallique, mécanique et électrique.
- Art. 2. En cas de manque de travail résultant de causes économiques, l'exécution du contrat de travail d'ouvrier peut être totalement suspendue, moyennant une notification par affichage dans les locaux de l'entreprise, à un endroit apparent, au moins sept jours à l'avance, le jour de l'affichage non compris.

L'affichage peut être remplacé par une notification écrite à chaque ouvrier mis en chômage, au moins sept jours à l'avance, le jour de la notification non compris.

- Art. 3. La durée de la suspension totale de l'exécution du contrat de travail d'ouvrier pour manque de travail résultant de causes économiques ne peut dépasser treize semaines. Lorsque la suspension totale de l'exécution du contrat a atteint la durée maximale prévue, l'employeur doit rétablir le régime de travail à temps plein pendant une semaine complète de travail, avant qu'une nouvelle suspension totale ne puisse prendre cours.
- **Art. 4.** En application de l'article 51, § 1^{er}, alinéa 5, de la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail, la notification visée à l'article 2 mentionne la date à laquelle la suspension totale de l'exécution du contrat prend cours, la date à laquelle cette suspension prend fin, et les dates auxquelles les ouvriers sont mis en chômage.

- **Art. 5.** Dit besluit treedt in werking op 1 juni 2024 en treedt buiten werking op 31 mei 2026.
- **Art. 6.** De minister bevoegd voor Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 3 mei 2024.

FILIP

Van Koningswege : De Minister van Werk, P.-Y. DERMAGNE

Nota

(1) Verwijzingen naar het *Belgisch Staatsblad*: Wet van 3 juli 1978, *Belgisch Staatsblad* van 22 augustus 1978. Wet van 30 december 2001, *Belgisch Staatsblad* van 31 december 2001. Wet van 4 juli 2011, *Belgisch Staatsblad* van 19 juli 2011. Wet van 15 januari 2018, *Belgisch Staatsblad* van 5 februari 2018.

Art. 5. Le présent arrêté entre en vigueur le 1^{er} juin 2024 et cesse d'être en vigueur le 31 mai 2026.

Art. 6. Le ministre qui a le Travail dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 3 mai 2024.

PHILIPPE

Par le Roi : Le Ministre du Travail, P.-Y.DERMAGNE

Note

(1) Références au *Moniteur belge*: Loi du 3 juillet 1978, *Moniteur belge* du 22 août 1978. Loi du 30 décembre 2001, *Moniteur belge* du 31 décembre 2001. Loi du 4 juillet 2011, *Moniteur belge* du 19 juillet 2011. Loi du 15 janvier 2018, *Moniteur belge* du 5 février 2018.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID, ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

[2024/202240]

3 MEI 2024. — Koninklijk besluit tot vaststelling van de voorwaarden waaronder het gebrek aan werk wegens economische oorzaken de uitvoering van de arbeidsovereenkomst voor werklieden schorst voor de ondernemingen voor groenteconserven die onder het Paritair Comité voor de voedingsnijverheid ressorteren (PC 118) (1)

FILIP, Koning der Belgen, Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten, artikel 51, § 1, vervangen bij de wet van 30 december 2001 en gewijzigd bij de wetten van 4 juli 2011 en 15 januari 2018;

Gelet op het advies van het Paritair Comité voor de voedingsnijverheid, gegeven op 26 maart 2024;

Gelet op de adviesaanvraag binnen dertig dagen, die op 9 april 2024 bij de Raad van State is ingediend, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 2°, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Overwegende dat de adviesaanvraag, ingeschreven op de rol van de afdeling Wetgeving van de Raad van State onder het nummer 76.115/1, van de rol werd afgevoerd op 15 april 2024, overeenkomstig artikel 84, § 5, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Op de voordracht van de Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij:

- **Artikel 1.** Dit besluit is van toepassing op de werkgevers en op de werklieden van de ondernemingen voor groenteconserven die onder het Paritair Comité voor de voedingsnijverheid ressorteren.
- Art. 2. Bij gebrek aan werk wegens economische oorzaken, mag de uitvoering van de arbeidsovereenkomst voor werklieden volledig worden geschorst, mits ervan kennis wordt gegeven door aanplakking op een goed zichtbare plaats in de lokalen van de onderneming, ten minste zeven dagen vooraf, de dag van de aanplakking niet inbegrepen.

De aanplakking kan worden vervangen door een geschreven kennisgeving aan iedere werkloos gestelde werkman, ten minste zeven dagen vooraf, de dag van de kennisgeving niet inbegrepen.

Art. 3. De duur van de volledige schorsing van de uitvoering van de arbeidsovereenkomst voor werklieden bij gebrek aan werk wegens economische oorzaken mag twaalf weken niet overschrijden en kan maximum tweeënzeventig werkloosheidsdagen omvatten. Wanneer de volledige schorsing van de uitvoering van de overeenkomst de voorziene maximumduur heeft bereikt, moet de werkgever gedurende een volledige arbeidsweek de regeling van volledige arbeid opnieuw invoeren, alvorens een nieuwe volledige schorsing kan ingaan.

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI, TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

[2024/202240]

3 MAI 2024. — Arrêté royal fixant les conditions dans lesquelles le manque de travail résultant de causes économiques suspend l'exécution du contrat de travail d'ouvrier pour les entreprises de conserves de légumes ressortissant à la Commission paritaire de l'industrie alimentaire (CP 118) (1)

PHILIPPE, Roi des Belges, A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail, l'article 51, § 1^{er}, remplacé par la loi du 30 décembre 2001 et modifié par les lois des 4 juillet 2011 et 15 janvier 2018;

Vu l'avis de la Commission paritaire de l'industrie alimentaire, donné le 26 mars 2024;

Vu la demande d'avis dans un délai de trente jours, adressée au Conseil d'État le 9 avril 2024, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2°, des lois sur le Conseil d'État, coordonnées le 12 janvier 1973:

Considérant que la demande d'avis, portant le numéro 76.115/1 du rôle de la section de législation du Conseil d'État, a été rayée du rôle le 15 avril 2024, conformément à l'article 84, § 5, des lois sur le Conseil d'État, coordonnées le 12 janvier 1973;

Sur la proposition du Ministre du Travail,

Nous avons arrêté et arrêtons :

- **Article 1^{er}.** Le présent arrêté s'applique aux employeurs et aux ouvriers des entreprises de conserves de légumes ressortissant à la Commission paritaire de l'industrie alimentaire.
- **Art. 2.** En cas de manque de travail résultant de causes économiques, l'exécution du contrat de travail d'ouvrier peut être totalement suspendue moyennant une notification par affichage dans les locaux de l'entreprise, à un endroit apparent, au moins sept jours à l'avance, le jour de l'affichage non compris.

L'affichage peut être remplacé par une notification écrite à chaque ouvrier mis en chômage, au moins sept jours à l'avance, le jour de la notification non compris.

Art. 3. La durée de la suspension totale de l'exécution du contrat de travail d'ouvrier pour manque de travail résultant de causes économiques ne peut dépasser douze semaines et peut comprendre septantedeux jours de chômage au maximum. Lorsque la suspension totale de l'exécution du contrat a atteint la durée maximale prévue, l'employeur doit rétablir le régime de travail à temps plein pendant une semaine complète de travail, avant qu'une nouvelle suspension totale ne puisse prendre cours.

- Art. 4. Met toepassing van artikel 51, § 1, vijfde lid, van de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten, vermeldt de in artikel 2 bedoelde kennisgeving de datum waarop de volledige schorsing van de uitvoering van de overeenkomst ingaat, de datum waarop deze schorsing een einde neemt, alsook de data waarop de werklieden werkloos worden gesteld.
- $\mbox{\bf Art.~5.}\;$ Dit besluit treedt in werking op 1 juli 2024 en treedt buiten werking op 30 juni 2025.
- **Art. 6.** De minister bevoegd voor Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 3 mei 2024.

Van Koningswege: De Minister van Werk, P-Y. DERMAGNE

Nota

(1) Verwijzingen naar het *Belgisch Staatsblad*: Wet van 3 juli 1978, *Belgisch Staatsblad* van 22 augustus 1978. Wet van 30 december 2001, *Belgisch Staatsblad* van 31 december 2001. Programmawet van 4 juli 2011, *Belgisch Staatsblad* van 19 juli 2011. Wet van 15 januari 2018, *Belgisch Staatsblad* van 5 februari 2018.

- **Art. 4.** En application de l'article 51, § 1^{er}, alinéa 5, de la loi du 3 juillet 1978 sur les contrats de travail, la notification visée à l'article 2 mentionne la date à laquelle la suspension totale de l'exécution du contrat prend cours, la date à laquelle cette suspension prend fin ainsi que les dates auxquelles les ouvriers sont mis en chômage.
- **Art. 5.** Le présent arrêté entre en vigueur le 1^{er} juillet 2024 et cesse d'être en vigueur le 30 juin 2025.
- **Art. 6.** Le ministre qui a le Travail dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 3 mai 2024.

Par le Roi: Le Ministre du Travail, P-Y. DERMAGNE

Note

(1) Références au Moniteur belge:

Loi du 3 juillet 1978, Moniteur belge du 22 août 1978.

Loi du 30 décembre 2001, Moniteur belge du 31 décembre 2001.

Loi-programme du 4 juillet 2011, Moniteur belge du 19 juillet 2011.

Loi du 15 janvier 2018, Moniteur belge du 5 février 2018.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID, ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

[2024/202137]

3 MEI 2024. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 9 oktober 2023, gesloten in het Paritair Comité voor de metaal-, machineen elektrische bouw, betreffende het nationaal akkoord 2023-2024 (monteerders) (1)

FILIP, Koning der Belgen, Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op het verzoek van het Paritair Comité voor de metaal, machine- en elektrische bouw;

Op de voordracht van de Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij:

- **Artikel 1.** Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 9 oktober 2023, gesloten in het Paritair Comité voor de metaal-, machine- en elektrische bouw, betreffende het nationaal akkoord 2023-2024 (monteerders).
- **Art. 2.** De minister bevoegd voor Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 3 mei 2024.

FILIP

Van Koningswege : De Minister van Werk, P.-Y. DERMAGNE

Nota

(1) Verwijzing naar het *Belgisch Staatsblad*: Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI, TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

[2024/202137]

3 MAI 2024. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 9 octobre 2023, conclue au sein de la Commission paritaire des constructions métallique, mécanique et électrique, relative à l'accord national 2023-2024 (monteurs) (1)

PHILIPPE, Roi des Belges, A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la demande de la Commission paritaire des constructions métallique, mécanique et électrique;

Sur la proposition du Ministre du Travail,

Nous avons arrêté et arrêtons :

- **Article 1^{er}.** Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 9 octobre 2023, reprise en annexe, conclue au sein de la Commission paritaire des constructions métallique, mécanique et électrique, relative à l'accord national 2023-2024 (monteurs).
- **Art. 2.** Le ministre qui a le Travail dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 3 mai 2024.

PHILIPPE

Par le Roi : Le Ministre du Travail, P.-Y. DERMAGNE

Note

(1) Référence au *Moniteur belge* : Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

Bijlage

Paritair Comité voor de metaal-, machine- en elektrische bouw

Collectieve arbeidsovereenkomst van 9 oktober 2023

Nationaal akkoord 2023-2024 (monteerders) (Overeenkomst geregistreerd op 31 oktober 2023 onder het nummer 183497/CO/111)

Artikel 1. Toepassingsgebied

Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en de arbeiders van de ondernemingen welke bruggen en metalen gebinten monteren die ressorteren onder het Paritair Comité voor de metaal-, machine- en elektrische bouw, met uitzondering van die ondernemingen die tot de sector van de metaalverwerking behoren.

Art. 2. Voorwerp

In deze collectieve arbeidsovereenkomst wensen de ondertekenende partijen de door hen in het kader van de sectorale onderhandelingen 2023-2024 gemaakte afspraken vast te leggen.

Waar nodig, zullen deze afspraken verder uitgewerkt worden in specifieke uitvoering-collectieve arbeidsovereenkomsten.

De ondertekenende partijen vragen dat onderhavige collectieve arbeidsovereenkomst bij koninklijk besluit algemeen verbindend wordt verklaard.

Art. 3. Koopkrachtpremie

§ 1. Uitvoerings-collectieve arbeidsovereenkomst

In toepassing van artikel 19quinquies, § 5 van het koninklijk besluit van 28 november 1969 tot uitvoering van de wet van 27 juni 1969 tot herziening van de besluitwet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders en van de wet van 24 mei 2023 houdende maatregelen inzake het loonoverleg voor de periode 2023-2024, hebben de ondertekenende partijen afspraken gemaakt omtrent een sectoraal regime voor de toekenning van een koopkrachtpremie aan de arbeiders tewerkgesteld in Paritair Comité voor de metaal-, machine- en elektrische bouw.

Deze afspraken zijn vastgelegd in een aparte collectieve arbeidsovereenkomst "Koopkrachtpremie" van 9 oktober 2023.

De hierboven vermelde collectieve arbeidsovereenkomst herneemt de in § 2 opgenomen afspraken tussen de ondertekenende partijen.

In geval van onduidelijkheden, prevaleert de tekst van de collectieve arbeidsovereenkomst "Koopkrachtpremie".

§ 2. Afspraken inzake de koopkrachtpremie

Arbeiders tewerkgesteld als uitzendkracht hebben recht op de koopkrachtpremie onder dezelfde voorwaarden als arbeiders in dienst van de gebruiker.

Minimumdrempel en minimumbedrag

Toekenning van een koopkrachtpremie in alle ondernemingen met een ROA in 2022 van 3 pct. of meer.

De koopkrachtpremie in deze ondernemingen bedraagt minimaal 200 EUR.

Onder ROA wordt verstaan: de Return on Assets, zijnde het bedrijfsresultaat (code 9901 van de jaarrekening) gedeeld door het totaal van de balans (code 10/49 of 20/58).

Schaal

Ondernemingen die voldoen aan de minimumdrempel en die bovendien in 2022 een bedrijfsresultaat (code 9901) boeken dat voldoet aan de onderstaande criteria, dienen een hogere koopkrachtpremie toe te kennen overeenkomstig onderstaande tabel.

- In functie van de bedrijfswinst (code 9901) in boekjaar 2022 in vergelijking met de gemiddelde bedrijfswinst (code 9901) in de periode van 2018 tot en met 2021;
 - Bedragen :
- -350 EUR : als code 9901 in 2022 ≥ 15 pct. hoger is dan code 9901 over 2018-2021;
- -500 EUR : als code 9901 in 2022 ≥ 25 pct. hoger is dan code 9901 over 2018-2021;
- $-750\ EUR$: als code 9901 in 2022 ≥ 50 pct. hoger is dan code 9901 over 2018-2021.

Plafond

- De totale kost van de koopkrachtpremies van alle werknemers kan niet hoger zijn dan 33 pct. van de bedrijfswinst van het bedrijf in 2022.

Annexe

Commission paritaire des constructions métallique, mécanique et électrique

Convention collective de travail du 9 octobre 2023

Accord national 2023-2024 (monteurs) (Convention enregistrée le 31 octobre 2023 sous le numéro 183497/CO/111)

Article 1er. Champ d'application

La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et aux ouvriers des entreprises de montage de ponts et charpentes métalliques qui ressortissent à la Commission paritaire des constructions métallique, mécanique et électrique, à l'exception des entreprises appartenant au secteur des entreprises de fabrications métalliques.

Art. 2. Objet

Par la présente convention collective de travail, les parties signataires souhaitent préciser les accords qu'elles ont conclus dans le cadre des négociations sectorielles 2023-2024.

Le cas échéant, ces accords seront précisés dans des conventions collectives de travail d'exécution spécifiques.

Les parties signataires demandent que la présente convention collective de travail soit rendue obligatoire par arrêté royal.

Art. 3. Prime pouvoir d'achat

§ 1er. Convention collective de travail d'exécution

En application de l'article 19quinquies, § 5 de l'arrêté royal du 28 novembre 1969 portant exécution de la loi du 27 juin 1969 révisant l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 relatif à la sécurité sociale des travailleurs et de la loi du 24 mai 2023 portant des mesures en matière de négociation salariale pour la période 2023-2024, les parties signataires ont pris des dispositions en ce qui concerne un régime sectoriel d'octroi d'une prime pouvoir d'achat aux travailleurs occupés dans la Commission paritaire des constructions métallique, mécanique et électrique.

Ces accords sont conclus dans une convention collective de travail séparée "Prime pouvoir d'achat" du 9 octobre 2023.

La convention collective de travail susmentionnée réaffirme les accords entre les parties signataires repris dans le § 2.

En cas d'ambiguïté, le texte de la convention collective "Prime pouvoir d'achat" prévaut.

§ 2. Accords concernant la prime pouvoir d'achat

Les ouvriers intérimaires ont droit à une prime pouvoir d'achat sous les mêmes conditions que les ouvriers en service chez l'utilisateur.

Seuil et montant minimum

Octroi d'une prime pouvoir d'achat dans toutes les entreprises dont le ROA en 2022 est supérieur ou égal à 3 p.c.

Le montant minimum de la prime pouvoir d'achat dans ces entreprises est de 200 EUR.

Le ROA est défini comme le Return on Assets, c'est-à-dire le résultat d'exploitation (code 9901 des comptes annuels) divisé par le total du bilan (code 10/49 ou 20/58).

Échelle

Les entreprises qui atteignent le seuil minimal et qui, en outre, enregistrent en 2022 un bénéfice d'exploitation (code 9901) répondant aux critères ci-dessous, doivent accorder une prime pouvoir d'achat plus élevée conformément au tableau ci-dessous.

- En fonction du résultat d'exploitation (code 9901) de l'exercice 2022 par rapport au résultat d'exploitation moyen (code 9901) de la période de 2018 à 2021 inclus;
 - Montants:
- 350 EUR : si le code 9901 en 2022 est ≥ 15 p.c. supérieur au code 9901 sur 2018-2021;
- -500~EUR: si le code 9901 en 2022 est $\geq 25~\text{p.c.}$ supérieur au code 9901 sur 2018-2021;
- 750 EUR : si le code 9901 en 2022 est ≥ 50 p.c. supérieur au code 9901 sur 2018-2021.

Plafond

- Le coût total des primes pouvoir d'achat de tous les travailleurs ne pourra pas dépasser 33 p.c. du bénéfice d'exploitation de l'entreprise en 2022. - Indien nodig proratering van het bedrag.

Berekeningsmodaliteiten

- De parameters (ROA en code 9901) worden getoetst op het niveau van de jaarrekening (juridische entiteit).
- In de berekening van het gemiddelde wordt in de teller een bedrijfsverlies in een bepaald jaar gelijkgesteld aan 0 en wordt als jaar meegeteld in de noemer. Voorbeeld: 2 jaren met bedrijfswinst (2018: + 100 en 2019: + 100) en 2 jaren met bedrijfsverlies (2020: 100 en 2021: 100) geeft het volgende resultaat (100+100+0+0)/4 = 50.
- Wanneer het boekjaar niet samenvalt met het kalenderjaar, telt de jaarrekening van het boekjaar met het meeste maanden in het kalenderjaar 2022 (en idem dito voor andere boekjaren in de referteperiode 2018-2021).
- Wanneer het boekjaar eindigt op 1 juli, telt de jaarrekening van het boekjaar dat eindigt in 2022 (en idem dito voor andere boekjaren in de referteperiode 2018-2021).
- Wanneer een boekjaar meer dan 12 maanden telt, wordt dat in de berekeningswijze gelijkgesteld met een boekjaar van 12 maanden (referteperiode voor de toepassing van de schaal is dan 4 boekjaren voorafgaand aan het boekjaar 2022).
- Wanneer niet voor elk jaar van de periode 2018-2021 een jaarrekening beschikbaar is, wordt het gemiddelde berekend op basis van de beschikbare jaarrekeningen.
- Wanneer de bedrijfswinst en/of de ROA geen relevante parameters zijn, dringt een opting-out zich op.
- Aanrekening van koopkrachtpremies onder de vorm van consumptiecheques die reeds werden toegekend of toegezegd na 28 april 2023.

Betalingsmodaliteiten

- betaling uiterlijk einde 2023;
- pro rata de tewerkstelling (deeltijds en nieuwe indiensttredingen) in de periode tussen 1 oktober 2022 en 30 september 2023;
- pro rata gewerkte en (cf. sectorale collectieve arbeidsovereenkomst ecocheques) gelijkgestelde dagen tussen 1 oktober 2022 en 30 september 2023;
 - aan arbeiders met minstens 1 maand dienst op datum van betaling;
 - aan arbeiders in dienst op de datum van betaling.

Een arbeider die in dienst is getreden na bovenvermelde referteperiode (tussen 1 oktober 2022 en 30 september 2023) minstens één maand anciënniteit heeft en nog in dienst is op het ogenblik van de uitbetaling van de koopkrachtpremie, krijgt forfaitair één twaalfde van een koopkrachtpremie uitbetaald. Voor iedere arbeider, actief in de bovenvermelde referteperiode met minstens een maand anciënniteit en nog in dienst op het ogenblik van de uitbetaling van de koopkrachtpremie, die door de proratering recht heeft op minder dan één twaalfde koopkrachtpremie wordt de koopkrachtpremie afgerond naar één twaalfde koopkrachtpremie.

§ 3. Opting-out

De werkgever en de vakbondsafvaardiging kunnen overeenkomen om de sectorale regeling betreffende de koopkrachtpremie vastgelegd in de hierboven vermelde uitvoerings-cao niet toe te passen en in plaats daarvan te voorzien een bedrijfsspecifieke koopkrachtpremie.

Bij ontstentenis van een vakbondsafvaardiging, beslist de werkgever mits het akkoord van de meerderheid van de arbeiders. Het akkoord inzake deze opting-out en het bedrijfseigen voordeel moeten het voorwerp uitmaken van een collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op ondernemingsvlak ten laatste op 31 oktober 2023. In deze collectieve arbeidsovereenkomst voegt men een verantwoording toe dat men een onderneming is waar tijdens de crisis goede resultaten zijn behaald. Bij gebreke aan dergelijke collectieve arbeidsovereenkomst is de sectorale regeling betreffende de koopkrachtpremie van toepassing.

Art. 4. Mobiliteit

Met ingang van 1 januari 2024 worden de hierna volgende aanpassingen aangebracht in de collectieve arbeidsovereenkomst van 20 december 2021 inzake de tussenkomst in de vervoerskosten van de werkgever (reg.nr. 172265/CO/111).

- § 1. Invoering van een fietsvergoeding:
- Basisbedrag per km van 0,27 EUR;
- Maximumbedrag per dag van 10,80 EUR.

- Calculer le montant au prorata si nécessaire.

Modalités de calcul

- Les paramètres (ROA et code 9901) sont évalués au niveau des comptes annuels (entité juridique).
- Dans le calcul de la moyenne, une perte d'exploitation dans une année donnée est assimilée à 0 dans le numérateur et l'année est prise en compte dans le dénominateur. Exemple : 2 années avec des bénéfices d'exploitation (2018 : +100 et 2019 : +100) et 2 années avec perte d'exploitation (2020 : -100 et 2021 : -100) donnent le résultat suivant (100+100+0+0)/4=50.
- Lorsque l'exercice ne coïncide pas avec l'année civile, les comptes annuels de l'exercice avec le plus de mois dans l'année civile 2022 sont pris en compte (et idem pour les autres exercices de la période de référence 2018-2021).
- Lorsque l'exercice se termine au 1^{er} juillet, les comptes annuels de l'exercice clôturé en 2022 sont pris en compte (et idem pour les autres exercices de la période de référence 2018-2021).
- Si un exercice comporte plus de 12 mois, celui-ci est traité dans la méthode de calcul comme un exercice de 12 mois (la période de référence pour l'application du barème est alors de 4 exercices antérieurs à l'exercice 2022).
- Lorsque les comptes annuels ne sont pas disponibles pour chaque année de la période 2018-2021, la moyenne est calculée sur la base des comptes annuels disponibles.
- Lorsque les bénéfices d'exploitation et/ou le ROA ne sont pas des paramètres pertinents, un opting-out s'impose.
- Imputation des primes de pouvoir d'achat sous forme de chèques consommation déjà octroyés ou promis après le 28 avril 2023.

Modalités de paiement

- payable fin 2023 au plus tard;
- au prorata de l'emploi (temps partiel et nouvelles recrues) au cours de la période comprise entre le $1^{\rm er}$ octobre 2022 et le 30 septembre 2023;
- au prorata des jours travaillés et assimilés (cf. la convention collective de travail sectorielle écochèques) entre le 1^{er} octobre 2022 et le 30 septembre 2023;
- aux ouvriers ayant au moins 1 mois de service à la date du paiement;
 - aux ouvriers en service à la date du paiement.

Un ouvrier qui entre en service après la période de référence (entre le 1^{er} octobre 2022 et le 30 septembre 2023) qui a au moins un mois d'ancienneté au moment du paiement de la prime pouvoir d'achat, et qui est encore en service au moment du paiement, reçoit un montant forfaitaire d'un douzième d'une prime pouvoir d'achat. Pour chaque ouvrier, actif dans la période de référence susmentionnée, ayant un mois d'ancienneté et encore en service au moment du paiement de la prime pouvoir d'achat, qui par la proratisation a droit à moins d'un douzième de prime pouvoir d'achat, cette prime pouvoir d'achat est arrondie à un douzième.

§ 3. Opting-out

L'employeur et sa délégation syndicale peuvent convenir de ne pas appliquer le régime sectoriel relatif à la prime pouvoir d'achat fixé dans la convention collective de travail d'exécution mentionnée ci-dessus et de prévoir à la place une prime pouvoir d'achat spécifique à l'entreprise.

En l'absence d'une délégation syndicale, l'employeur prend cette décision avec l'accord de la majorité des ouvriers. L'accord sur cet opting-out et l'avantage spécifique à l'entreprise doivent faire l'objet d'une convention collective de travail conclue au niveau de l'entreprise au plus tard le 31 octobre 2023 inclus. Dans cette convention collective de travail, on ajoute une justification selon laquelle on est une entreprise où de bons résultats ont été obtenus pendant la crise. En l'absence d'une telle convention collective de travail, le régime sectoriel relatif à la prime pouvoir d'achat s'applique.

Art. 4. Mobilité

A partir du 1er janvier 2024, les adaptations ci-suivantes sont apportées à la convention collective de travail du 20 décembre 2021 relative à l'intervention de l'employeur dans les frais de transport (n° d'enreg. : 172265/CO/111).

- § 1er. Introduction d'une indemnité vélo:
- Montant de base de 0,27 EUR par km;
- Montant maximum par jour de 10,80 EUR.

- § 2. Aanpassing aan de levensduurte van de tussenkomst van de werkgever in het woon-werkverkeer met het openbaar vervoer :
- Aanpassing van de bedragen (vastgesteld overeenkomstig collectieve arbeidsovereenkomst nr. 19/9) met 12,5 pct.;
- Als voorafname op toekomstige verhogingen van de tussenkomst voorzien in collectieve arbeidsovereenkomst nr. 19/9.
 - § 3. Sectorale aanbeveling openbaar vervoer:
- Aan de ondernemingen wordt aanbevolen om gebruik te maken van de derdebetalersregeling. Dit kan een extra stimulans zijn om het openbaar vervoer te gebruiken om naar het werk te gaan.
- De partijen zullen de ondernemingen wijzen op de correcte kostenimpact van het gebruik van de derdebetalersregeling, rekening houdend met de mogelijkheid van BTW-aftrek.

Art. 5. Sectorale premies

De hierna volgende aanpassingen worden aangebracht in de collectieve arbeidsovereenkomst van 20 december 2021 betreffende de premies (reg.nr. 172264/CO/111):

- § 1. Scheidingspremie:
- Indexering met 6,05 pct. vanaf 1 oktober 2023;
- Indexering op 1 juli 2024.
- § 2. Vakantiepremie:
- Indexering met 6,05 pct. vanaf 1 oktober 2023;
- Indexering op 1 juli 2024.
- § 3. Kledijvergoeding:
- Aanpassing huidige afspraken aan RSZ- richtlijnen vanaf 1 oktober 2023:
 - 1,02 EUR per dag voor kledij van de werknemer die noodzakelijk is voor de uitvoering van de functie en die veelvuldig moet gewassen worden wegens vuile werkomstandigheden;
 - 2,04 EUR per dag voor werkkledij (overalls, veiligheidsschoenen,...), indien de werknemer zelf instaat voor het onderhoud/reinigen;
- Minimaal 16,37 EUR per maand met minstens 12 prestatiedagen en 8,19 EUR per maand met tussen 6 en 12 prestatiedagen. Deze minima worden geïndexeerd op 1 juli 2024.
 - Art. 6. Fonds voor bestaanszekerheid
 - § 1. Verlenging en indexering

De ondertekenende partijen verbinden zich tot uitvoering van de hierna volgende afspraken:

- Verlenging tot en met 30 juni 2025 van de volgende bepalingen van bepaalde duur van de statuten van het fonds voor bestaanszekerheid (collectieve arbeidsovereenkomst van 16 december 2019 inzake de wijziging en coördinatie van de statuten van het "Fonds voor bestaanszekerheid van de metaalverwerkende nijverheid", reg. nr. 156835/CO/111):
 - Bijdrage bijzondere compensatietoeslag van 0,60 pct. en 0,10 p.c. : artikel 14, \S 3, 1ste en 4de alinea;
 - Bijdrage risicogroepen van 0,10 pct. : artikel 14, § 5, 5de alinea;
 - Tussenkomst oudere zieken: artikel 22, 1ste alinea.
 - Indexering van de volgende vergoedingen:
 - Volledige werkloosheid : indexering met 2 pct. bij de overschrijding(en) van de spilindex in de periode 2023-2024;
 - Tijdelijke werkloosheid : indexering per 1 juli 2023 met 8,14 pct. (index juli 2022) + 6,05 pct. (index juli 2023);
 - Ziekte : indexering per 1 juli 2023 met 8,14 pct. + 6,05 pct.;
 - Kinderopvang: indexering met 8,14 pct. + 6,05 pct. van de tussenkomsten op basis van attesten 2023, 2024 en 2025.
 - § 2. Tussenkomst bij halftijdse landingsbanen

De ondertekenende partijen verbinden zich tot de uitfasering van de tussenkomst bij halftijdse landingsbanen vanaf 58 jaar zoals bedoeld in de collectieve arbeidsovereenkomst van 4 juli 2022 betreffende de aanvullende vergoeding bij tijdskrediet landingsbanen (reg. nr. 175621/CO/111), volgens onderstaande modaliteiten :

- Verderzetten van bestaande regime tot 31 december 2024;
- Behoud van uitkeringen voor lopende dossiers (eerste recht op uitkering) op 31 december 2024;

- § 2. Adaptation au coût de la vie de l'intervention de l'employeur dans le trajet domicile-travail en transports publics :
- Adaptation des montants (déterminés conformément à la convention collective de travail n° 19/9) de 12,5 p.c.;
- En tant qu'avance sur des augmentations futures de l'intervention prévue dans la convention collective de travail n° 19/9.
 - § 3. Recommandation sectorielle transport public :
- Il est recommandé aux entreprises de faire appel au système du tiers payant. Cela peut être une incitation supplémentaire à utiliser les transports publics pour se rendre au travail.
- Les parties rappelleront aux entreprises l'impact correct sur les coûts de l'utilisation du système de tiers payant, en tenant compte de la possibilité de déduire la TVA.

Art. 5. Primes sectorielles

Les adaptations suivantes sont apportées à la convention collective de travail du 20 décembre 2021 relative aux primes (n° d'enreg. 172264/CO/111):

- § 1^{er}. Prime de séparation :
- Indexation de 6,05 p.c. au 1er octobre 2023;
- Indexation au 1er juillet 2024.
- § 2. Prime de vacances:
- Indexation de 6,05 p.c. au 1er octobre 2023;
- Indexation au 1er juillet 2024.
- § 3. Indemnité vestimentaire :
- Adaptation des accords actuels aux directives de l'ONSS à partir du $1^{\rm er}$ octobre 2023 :
 - 1,02 EUR par jour pour les vêtements du travailleur qui sont nécessaires à l'exécution de la fonction et qui nécessitent un nettoyage régulier en raison d'un environnement très sale;
 - 2,04 EUR par jour pour les vêtements de travail (salopettes, chaussures de sécurité,...), si le travailleur est lui-même responsable de l'entretien/du nettoyage;
- Minimum 16,37 EUR par mois pour au moins 12 jours de travail et 8,19 EUR par mois pour 6 à 12 jours de travail. Ces minima sont indexés au $1^{\rm er}$ juillet 2024.
 - Art. 6. Fonds de sécurité d'existence
 - § 1er. Prolongation et indexation

Les parties signataires s'engagent à mettre en œuvre les accords suivants :

- Prolongation jusqu'au 30 juin 2025 des dispositions suivantes à durée déterminée des statuts du fonds de sécurité d'existence (convention collective de travail du 16 décembre 2019 relative à la modification et à la coordination des statuts du "Fonds pour la sécurité d'existence des fabrications métalliques", n° d'enreg. 156835/CO/111) :
 - Cotisation allocation spéciale compensatoire de 0,60 p.c. et de 0,10 p.c. : article 14, \S 3, alinéa $1^{\rm er}$ et 4;
 - Cotisation groupes à risque de 0,10 p.c. : article 14, § 5, alinéa 5;
 - Intervention malades âgés : article 22, alinéa 1er.
 - Indexation des interventions ci-après :
 - Chômage complet : indexation de 2 p.c. en cas de dépassement de l'indice-pivot dans la période 2023-2024;
 - Chômage temporaire : indexation le 1^{er} juillet 2023 de 8,14 p.c. (indexation juillet 2022) + 6,05 p.c. (indexation juillet 2023);
 - Maladie: indexation le 1^{er} juillet 2023 de 8,14 p.c. + 6,05 p.c.;
 - Accueil d'enfants : indexation de 8,14 p.c. \pm 6,05 p.c. des interventions sur la base d'attestations 2023, 2024 et 2025.
 - § 2. Intervention pour les emplois de fin de carrière à mi-temps

Les parties signataires s'engagent à la suppression progressive de l'intervention pour les emplois de fin de carrière à mi-temps à partir de 58 ans, visée par la convention collective de travail du 4 juillet 2022 concernant l'indemnité complémentaire en cas de crédit-temps emplois de fin de carrière (n° d'enreg. 175621/CO/111), selon les modalités suivantes :

- Maintien du régime existant jusqu'au 31 décembre 2024;
- Maintien des prestations pour les dossiers en cours (premier droit à une allocation) au 31 décembre 2024;

- Stopzetting voor nieuwe dossiers vanaf 1 januari 2025.
- § 3. Tijdelijke werkloosheid

De statuten van het fonds voor bestaanszekerheid (collectieve arbeidsovereenkomst van 16 december 2019 inzake de wijziging en coördinatie van de statuten van het "Fonds voor bestaanszekerheid van de metaalverwerkende nijverheid", reg. 156835/CO/111) zullen worden aangevuld met de volgende afspraken:

a) Verhoogde tussenkomst van het fonds voor bestaanszekerheid bij tijdelijke werkloosheid (compensatie verlaging werkloosheidsuitkering).

Bij inwerkingtreding van de door de regering aangekondigde verlaging van de werkloosheidsuitkeringen bij tijdelijke werkloosheid en de verplichte compensatie hiervan door de werkgevers, zal deze compensatie door het FBZ ten laste worden genomen.

Ter financiering van deze verhoogde tussenkomst door het FBZ, zal vanaf inwerkingtreding van de maatregel, een bijkomende werkgeversbijdrage geïnd worden.

Op basis van de op vandaag gekende parameters (verwachte hoogte van de compensatie), bedraagt deze werkgeversbijdrage 0,19 pct. van de in de statuten voorziene bijdragebasis.

Indien het bedrag van de compensatie voor de verlaging van de werkloosheidsuitkeringen bij tijdelijke werkloosheid afwijkt van de verwachte hoogte, zal het bovenvermelde percentage (0,19 pct.) in overleg tussen de sociale partners bijgestuurd worden.

- b) Teneinde een reserve op te bouwen om onvoorzienbare schokken in de tijdelijke werkloosheid op te vangen, zal vanaf 1 januari 2024 bovendien een werkgeversbijdrage van 0,06 pct. worden geïnd ten gunste van het fonds voor bestaanszekerheid.
- c) Bovendien wordt vanaf 1 juli 2023 een extra bijdrage van 0,06 pct. geïnd ter versterking van de financiële situatie van het FBZ. Deze extra bijdrage geldt voor bepaalde duur tot 30 juni 2025. Verlenging van deze maatregel zal vóór het einde 2024 worden geëvalueerd in functie van de financiële situatie van het FBZ.

§ 4. Syndicale premies

Met ingang van 1 januari 2024 wordt door het FBZ een bijkomende werkgeversbijdrage van 0,03 pct. van de in de statuten voorziene bijdragebasis geïnd voor de financiering van de syndicale premies.

Met ingang van 1 januari 2025 wordt door het FBZ een extra bijkomende werkgeversbijdrage van 0,02 pct. van de in de statuten voorziene bijdragebasis geïnd voor de financiering van de syndicale premies

Art. 7. Opleiding

§ 1. Individueel opleidingsrecht

In toepassing van artikel 53, 1° van de wet van 3 oktober 2022 houdende diverse arbeidsbepalingen, wordt het volgende afgesproken:

- Verhoging van het overdraagbaar individueel opleidingsrecht van 24 uren naar 32 uren vanaf 2024, 36 uren vanaf 2025 en 40 uren vanaf 2026:
 - Behoud definitie opleiding formeel en informeel;
- Behoud initiatief en opleidingsplicht voor werknemer en werkgever;
 - Evaluatie van het sectoraal opleidingskader in een werkgroep.

§ 2. Scholingsbeding

Verlenging tot 1 januari 2025 van de bestaande bepaling scholingsbeding: vormingen die financieel ondersteund worden door de sectorale opleidingsfondsen worden uitgesloten van de toepassing van het scholingsbeding.

Art. 8. Stelsels van werkloosheid met bedrijfstoeslag

Alle bestaande stelsels worden verlengd tot 30 juni 2025:

- Zware beroepen 33 jaar loopbaan;
- Zware beroepen 35 jaar loopbaan;
- Lange loopbaan van 40 jaar;
- Vrijstelling aangepaste beschikbaarheid op vraag werknemer vanaf ofwel 62 jaar, ofwel na 42 jaar beroepsverleden tot 31 december 2026 (indien ontslag ten laatste 30 juni 2025).

- Cessation pour les nouveaux dossiers à partir du 1er janvier 2025.
- § 3. Chômage temporaire

Les statuts du fonds de sécurité d'existence (convention collective de travail du 16 décembre 2019 relative à la modification et à la coordination des statuts du "Fonds pour la sécurité d'existence des fabrications métalliques", enreg. 156835/CO/111) seront complétés par les accords suivants :

a) Augmentation de l'intervention du fonds de sécurité d'existence en cas de chômage temporaire (compensation pour la réduction des allocations de chômage).

En cas d'entrée en vigueur de la réduction des allocations de chômage temporaire annoncée par le gouvernement et de sa compensation obligatoire par les employeurs, cette compensation sera prise en charge par le FSE.

Pour financer cette intervention augmentée du FSE, une cotisation patronale supplémentaire sera perçue dès l'entrée en vigueur de la mesure.

Sur la base des paramètres connus aujourd'hui (niveau de compensation attendu), cette cotisation patronale s'élève à 0,19 p.c. de la base de cotisation prévue dans les statuts.

Si le montant de la compensation pour la réduction des allocations de chômage en cas de chômage temporaire diffère du montant prévu, le pourcentage susmentionné (0,19 p.c.) sera ajusté en conséquence en concertation entre les partenaires sociaux.

- b) Afin de constituer une réserve pour absorber les chocs imprévisibles du chômage temporaire, une cotisation patronale de 0,06 p.c. sera perçue en faveur du fonds de sécurité d'existence à partir du 1^{er} janvier 2024.
- c) En outre, une cotisation supplémentaire de 0,06 p.c. est perçue à partir du 1^{er} juillet 2023 pour renforcer la situation financière du FSE. Cette contribution additionnelle est à durée déterminée jusqu'au 30 juin 2025. La prolongation de cette mesure sera évaluée avant fin 2024 en fonction de la situation financière du FSE.

§ 4. Primes syndicales

À partir du 1er janvier 2024, une cotisation patronale supplémentaire à hauteur de 0,03 p.c. de la base de cotisation prévue par les statuts sera perçue par le FSE pour financer les primes syndicales.

À partir du $1^{\rm er}$ janvier 2025, une cotisation patronale supplémentaire à hauteur de 0,02 p.c. de la base de cotisation prévue par les statuts sera perçue par le FSE pour financer les primes syndicales.

Art. 7. Formation

§ 1er. Droit individuel à la formation

En application de l'article 53, 1° de la loi du 3 octobre 2022 portant des dispositions diverses relatives au travail, il est convenu ce qui suit :

- Augmentation du droit individuel à la formation transférable de 24 heures à 32 heures à partir de 2024, 36 heures à partir de 2025 et 40 heures à partir de 2026;
 - Maintien de la définition de formation formelle et informelle;
- Maintien de l'initiative et de l'obligation de formation pour le travailleur et l'employeur;
 - Evaluation du cadre sectoriel de formation en groupe de travail.
 - § 2. Clause d'écolage

Prolongation jusqu'au 1^{er} janvier 2025 de la disposition existante clause d'écolage : les formations soutenues financièrement par les fonds sectoriels de formation sont exclues de l'application de la clause d'écolage.

Art. 8. Régimes de chômage avec complément d'entreprise

Tous les régimes existants sont prolongés jusqu'au 30 juin 2025 :

- Métiers lourds 33 ans de carrière;
- Métiers lourds 35 ans de carrière;
- Longue carrière de 40 ans;
- Exemption de disponibilité adaptée sur demande du travailleur à partir de 62 ans ou après une carrière professionnelle de 42 ans jusqu'au 31 décembre 2026 (si licenciement au plus tard 30 juin 2025).

Art. 9. Landingsbanen en tijdskrediet

De regimes voorzien in de collectieve arbeidsovereenkomst van 3 juli 2023, landingsbanen 2023 - verlenging, reg. nr. 181563/CO/111, worden verlengd tot 30 juni 2025 :

- landingsbanen voor lange loopbaan of voor zware beroepen vanaf 55 jaar in 4/5 en halftijds arbeidsregime.

Daarnaast worden de afspraken van onbepaalde duur opgenomen in de collectieve arbeidsovereenkomst van 20 december 2021 inzake tijdskrediet, loopbaanvermindering en landingsbanen (reg. nr. 172393/CO/111) herbevestigd:

- landingsbaan zander uitkering vanaf de leeftijd van 50 en 28 jaar loopbaan en halftijds of voltijds gemotiveerd tijdskrediet.

Tenslotte zullen de ondertekenende partijen uitvoering geven aan de volgende afspraken :

- versoepeling drempel 5 pct.: de drempel wordt bepaald overeenkomstig het aantal arbeiders (harmonisering met PC 209);
 - verlengen premies Vlaamse Gewest.

Art. 10. Loopbaanverlof

De collectieve arbeidsovereenkomst van 21 februari 2022 inzake loopbaanverlof, reg. nr. 173802/CO/111 wordt als volgt aangepast: 3de dag loopbaanverlof vanaf de leeftijd van 60 jaar vanaf 1 januari 2024.

Art. 11. Klein verlet

De collectieve arbeidsovereenkomst van 21 februari 2022 inzake kort verzuim, reg.nr. 173799/CO/111 wordt als volgt aangepast:

- versoepelingen voor nieuw samengestelde gezinnen mits duidelijke afbakening van gezinssituaties (te bespreken bij het opstellen van de gecoördineerde tekst);
- gebruikelijke afscheidsrituelen bij één van de in België erkende erediensten gelijkstellen aan de dag van de begrafenis mits keuze tussen afscheidsrituelen of de dag van de begrafenis;
- ondertekening gecoördineerde tekst met het oog op algemeen verbindend verklaring, dit wil zeggen met integratie van nieuwe regelgeving rouwverlof, adoptieverlof, langdurige ploegzorg, enz.

Art. 12. 8 mei

Jaarlijks op 8 mei zullen de partijen gezamenlijk een sterk signaal geven tegen racisme en discriminatie in de sector.

Art. 13. Werkzekerheid

De collectieve arbeidsovereenkomst van 21 februari 2022 inzake werkzekerheid (reg.nr. 173795/CO/111), verlengd door de collectieve arbeidsovereenkomst van 13 februari 2023 (reg. nr. 178677/CO/111), wordt verlengd voor onbepaalde duur.

Art. 14. Eindejaarspremie

De collectieve arbeidsovereenkomst van 19 juni 2017 inzake eindejaarspremie (reg.nr. 142807/CO/111), wordt aangepast als volgt:

- Gelijkstelling van tijdelijke werkloosheid vanaf 1 oktober 2023 voor de berekening van de eindejaarspremie.

Art. 15. Omzetting van de eindejaarspremie in andere voordelen

De hierboven vermelde sectorale collectieve arbeidsovereenkomst eindejaarspremie zal worden aangepast, zodat in de provincies Antwerpen, Limburg, Oost-Vlaanderen, West-Vlaanderen en Vlaams-Brabant de mogelijkheid wordt gecreëerd om de eindejaarspremie om te zetten in vrije dagen of aan te wenden voor fietslease onder de volgende voorwaarden:

- maximum de helft van de eindejaarspremie;
- mits het afsluiten van een bedrijfs-collectieve arbeidsovereenkomst;
- op basis van vrijwilligheid (individueel akkoord van de werknemer bovenop bedrijfs-collectieve arbeidsovereenkomst);
- kostenneutraliteit (de omzetting van een deel van de eindejaarspremie mag geen kostenbesparing inhouden);
- voorafgaandelijke informatie aan de werknemers over de gevolgen van de omzetting van de eindejaarspremie;
 - met ingang van de eindejaarspremies over 2023;
- de partijen onderzoeken de mogelijkheid om het toepassingsgebied te verduidelijken voor multizetel-ondernemingen.

Art. 9. Emplois de fin de carrière et crédit-temps

Les régimes prévus par la convention collective de travail du 3 juillet 2023, emplois de fin de carrière 2023 - prolongation, n° d'enreg. 181563/CO/111, sont prolongés jusqu'au 30 juin 2025:

- emplois de fin de carrière pour les longues carrières ou métiers lourds à partir de 55 ans à 4/5 et à mi-temps.

En outre, les accords à durée indéterminée inclus dans la convention collective de travail du 20 décembre 2021 sur le crédit-temps, la diminution de carrière et les emplois de fin de carrière (n° d'enreg. 172393/CO/111) sont réaffirmés :

- emplois de fin de carrière sans allocation à partir de 50 ans et 28 ans de carrière et crédit-temps avec motif à mi-temps ou temps plein.

Enfin, les parties signataires mettront en œuvre les accords suivants :

- assouplissement seuil 5 p.c. : le seuil est déterminé selon le nombre d'ouvriers occupés (harmonisation avec la CP 209);
 - prolongation des primes de la Région flamande.

Art. 10. Congé de carrière

La convention collective de travail du 21 février 2022 concernant le congé de carrière, n° d'enreg. 173802/CO/111, est modifiée comme suit : dès le 1^{er} janvier 2024, 3ème jour de congé de carrière à partir de l'âge de 60 ans.

Art. 11. Petit chômage

La convention collective de travail du 21 février 2022 concernant le petit chômage, n° d'enreg. 173799/CO/111, est modifiée comme suit :

- des assouplissements pour les familles recomposées peuvent être discutés à condition que les situations familiales soient clairement délimitées (à discuter à l'occasion de la rédaction du texte coordonné);
- assimiler les rituels d'adieu coutumiers à l'un des cultes reconnus en Belgique au jour des funérailles à condition de choisir entre les rituels d'adieu ou le jour des funérailles;
- signature d'un texte coordonné en vue de rendre la convention collective de travail obligatoire, c'est-à-dire avec l'intégration de nouvelles réglementations sur le congé de deuil, le congé d'adoption, le placement familial de longue durée, etc.

Art. 12. 8 mai

Chaque année, le 8 mai, les parties donneront ensemble un signal fort contre le racisme et la discrimination dans le secteur.

Art. 13. Sécurité d'emploi

La convention collective de travail du 21 février 2022 concernant la sécurité d'emploi (n° d'enreg. 173795/CO/111), prolongée par la convention collective de travail du 13 février 2023 (n° d'enreg. 178677/CO/111), est prolongée à durée indéterminée.

Art. 14. Prime de fin d'année

La convention collective de travail du 19 juin 2017 concernant la prime de fin d'année (n° d'enreg. 142807/CO/111), est modifiée comme suit :

- Assimilation du chômage temporaire à partir du $1^{\rm er}$ octobre 2023 pour le calcul de la prime de fin d'année.

Art. 15. Conversion de la prime de fin d'année en d'autres avantages

La convention collective de travail sectorielle concernant la prime de fin d'année mentionnée ci-dessus sera adaptée afin de prévoir, dans les provinces d'Anvers, du Limbourg, de Flandre orientale, de Flandre occidentale et du Brabant flamand, la possibilité de convertir la prime de fin d'année en jours de congé ou de l'utiliser pour le leasing vélos sous les conditions suivantes :

- au maximum la moitié de la prime de fin d'année;
- sous réserve de la conclusion d'une convention collective de travail d'entreprise;
- sur base volontaire (accord individuel du travailleur en plus de la convention collective de travail d'entreprise);
- neutralité des coûts (la conversion d'une partie de la prime de fin d'année ne peut pas entraîner d'économies);
- information préalable aux travailleurs sur les conséquences de la conversion de la prime de fin d'année;
 - avec effet à partir des primes de fin d'année pour 2023;
- les parties examinent la possibilité de préciser le champ d'application concernant les entreprises multi-sièges.

De partijen verbinden zich ertoe om in de periode 2025-2026 geen verdere aanpassingen aan te brengen aan de mogelijkheid om de sectorale eindejaarspremie om te zetten in andere voordelen.

Art. 16. Risicogroepen

De collectieve arbeidsovereenkomst van 16 mei 2022 (reg. nr. 174554/CO/111) wordt verlengd tot 31 december 2024.

De ondertekenende partijen zullen afspraken maken over de verduidelijking van de definities "risicogroepen" met het oog op de sectorale rapportering, de toewijzing van middelen (percentage per categorie) en de harmonisering A/B.

Art. 17. Ecocheques

De ondernemingen die ertoe gehouden zijn ecocheques toe te kennen op basis van de sectorale collectieve arbeidsovereenkomst, kunnen kiezen voor een alternatieve en equivalente besteding van de ecocheques volgens onderstaande procedure en timing:

- Voorafgaandelijk moeten op ondernemingsvlak zowel de werkgever als alle in de vakbondsafvaardiging van de onderneming vertegenwoordigde vakbonden akkoord gaan met een alternatieve besteding van de ecocheques.
- In de multizetelondernemingen wordt de beslissing genomen op groepsniveau. Deze beslissing heeft niet alleen betrekking op het al dan niet onderhandelen, maar ook op het niveau waarop deze onderhandelingen zullen gevoerd worden.
- Indien besloten wordt tot ondernemingsoverleg, moet dit overleg ten laatste op 31 oktober 2023 leiden tot een collectieve arbeidsovereenkomst.
- In ondernemingen zonder vakbondsafvaardiging dient de alternatieve besteding van de ecocheques ofwel goedgekeurd te worden door het paritair comité, ofwel vastgelegd te worden in een collectieve arbeidsovereenkomst, te sluiten uiterlijk op 31 oktober 2023.
- Een afschrift van de aldus gesloten collectieve arbeidsovereenkomst moet onmiddellijk ter informatie overgemaakt worden aan de voorzitter van het nationaal paritair comité.

Art. 18. Verlenging bestaande flexibiliteitsbepalingen

De sectorale sociale partners verlengen de bestaande sectorale bepalingen waarbij:

- de periode van 3 maanden waarbinnen de inhaalrust moet worden toegekend, verlengd wordt naar 12 maanden;
- de periode waarbinnen de inhaalrust voor zondagsarbeid moet worden toegekend, verlengd wordt naar 13 weken.

Partijen vragen dat voor de periode van 1 juli 2023 tot 30 juni 2025 een koninklijk besluit genomen zou worden gelijkaardig aan het koninklijk besluit van 24 juni 2022 betreffende de zondagsrust en de arbeidsduur van sommige arbeiders tewerkgesteld in de ondernemingen die ressorteren onder het Paritair Comité voor de metaal-, machineen elektrische bouw.

Art. 19. Harmonisatie

De partijen zullen de werkzaamheden van de gemeenschappelijke werkgroep 111-209 (eenheidsclassificatie) verderzetten.

Art. 20. Paritaire beginselverklaring PC 111 "Sociaal overleg van en voor de toekomst"

De partijen zullen een beginselverklaring onderschrijven tegen uiterlijk 30 november 2023, gebaseerd op de ontwerptekst die door Agoria in het paritair comité zal worden neergelegd.

Bovendien engageren de partijen zich om, aansluitend hierop:

- een gemeenschappelijke sensibilisering voor de beginselverklaring te voorzien (alleszins ten aanzien van de sector, bedrijven, werknemers/militanten, maar ook extern);
- de bedrijven te verzoeken dit te bespreken met hun vakbondsvertegenwoordigers en een eigen reflectie te organiseren;
 - afspraken te maken over volgende stappen rond dit thema.

Les parties s'engagent à ne pas formuler de nouvelles modifications quant à la possibilité de convertir la prime sectorielle de fin d'année dans la période 2025-2026.

Art. 16. Groupes à risque

La convention collective de travail du 16 mai 2022 (nº d'enreg. 174554/CO/111) est prolongée jusqu'au 31 décembre 2024.

Les parties signataires s'accorderont sur la clarification des définitions des "groupes à risque" aux fins de l'établissement des rapports sectoriels, de l'allocation des ressources (pourcentage par catégorie) et de l'harmonisation ouvriers/employés.

Art. 17. Eco-chèques

Les entreprises qui doivent octroyer des éco-chèques sur la base de la convention collective sectorielle peuvent choisir pour une affectation alternative et équivalente des éco-chèques selon la procédure et le timing prévus ci-après :

- Préalablement, tant l'employeur que toutes les organisations syndicales représentées dans la délégation syndicale de l'entreprise doivent être d'accord sur une affectation alternative des éco-chèques.
- Dans les entreprises ayant plusieurs sièges, la décision est prise au niveau du groupe. Cette décision porte non seulement sur la volonté ou non de négocier mais aussi sur le niveau auquel ces négociations seront menées.
- S'il est décidé de procéder à une concertation en entreprise, cette concertation doit déboucher, au plus tard le 31 octobre 2023, sur une convention collective de travail.
- Dans les entreprises sans délégation syndicale l'affectation alternative des éco-chèques doit soit être approuvée par la commission paritaire, soit faire l'objet d'une convention collective de travail, qui doit être conclue au plus tard le 31 octobre 2023.
- Une copie de la convention collective de travail ainsi conclue doit être immédiatement transmise pour information au président de la commission paritaire nationale.

Art. 18. Prolongation des dispositions de flexibilité existantes

Les interlocuteurs sociaux sectoriels prolongent les dispositions sectorielles actuelles comme suit :

- la période de 3 mois au cours de laquelle le repos compensatoire doit être accordé est portée à 12 mois;
- la période au cours de laquelle le repos compensatoire pour travail dominical doit être accordé est portée à 13 semaines.

Les parties demandent que soit pris pour la période du 1^{er} juillet 2023 jusqu'au 30 juin 2025, un arrêté royal, similaire à l'arrêté royal du 24 juin 2022 relatif au repos du dimanche et à la durée du travail de certains ouvriers occupés par les entreprises ressortissant à la Commission paritaire des constructions métallique, mécanique et électrique.

Art. 19. Harmonisation

Les parties poursuivront les travaux du groupe de travail commun 111-209 (classification commune).

Art. 20. Déclaration de principes commune CP 111 "Concertation sociale de et pour le futur"

Les parties souscrivent une déclaration de principes au plus tard le 30 novembre 2023, sur la base du projet de texte qui sera déposé à la commission paritaire par Agoria.

En outre, les parties s'engagent, par la suite :

- à prévoir une sensibilisation commune autour de la déclaration de principes (en tout cas à l'attention du secteur, des entreprises, des travailleurs/militants, ainsi qu'en externe);
- à inviter les entreprises et leurs représentants syndicaux à en discuter et à organiser leur propre réflexion;
 - à convenir des prochaines étapes autour de cette question.

Art. 21. Sectorale paritaire werkgroep: premie lastige werken en verplaatsings- en overbruggingstijd

De partijen organiseren een sectorale paritaire werkgroep als volgt:

- Voorwerp
 - Premie lastige werken: herbekijken van de definitie van het toepassingsgebied, toepasbaarheid en controleerbaarheid van de premie;
 - Verplaatsings- en overbruggingstijd: herevalueren van de historische afspraken en nagaan of er inconsequenties bestaan ter attentie van de oorspronkelijke doelstellingen
- Planning: aanvang voor einde oktober 2023 afronding voor einde 2023.

Art. 22. Collectieve arbeidsovereenkomst nr. 104

De sectorale sociale partners bevelen de werkgevers en werknemersvertegenwoordigers in PC 111 aan om aandacht te besteden aan de implementatie en concretisering van collectieve arbeidsovereenkomst nr. 104, met een focus op stimulerende positieve initiatieven.

Art. 23. Sectorale uitdagingen

De sectorale sociale partners engageren zich om in de periode 2023-2024 aandacht te besteden aan de volgende thema's :

- Paritair overleg met betrekking tot illegale tewerkstelling;
- Paritair bespreken van de concurrentiepositie van de sector.

Art. 24. Sociale vrede en naleving van de akkoorden

De sociale vrede zal verzekerd zijn in de sector tijdens de duurtijd van deze overeenkomst. Dit houdt in dat de ondertekenende vakorganisaties, hun nationale, provinciale en regionale verantwoordelijken deze overeenkomst, met inbegrip van het hoofdstuk betreffende de koopkrachtpremie, zullen naleven en doen naleven. Bijgevolg zullen de ondertekenende vakorganisaties, hun nationale, provinciale en regionale verantwoordelijken zich ervan onthouden op provinciaal, gewestelijk of ondernemingsvlak eisen van algemene of collectieve aard te stellen of te steunen die in strijd zijn met de verbintenissen die voorzien zijn in deze overeenkomst of deze uitbreiden. Ingeval er toch dergelijke eisen zouden gesteld worden, zullen de ondertekenende organisaties, hun nationale, provinciale en regionale verantwoordelijken, samen of apart optreden en daartoe de gepaste middelen gebruiken.

Art. 25. Duur

Deze collectieve arbeidsovereenkomst wordt gesloten voor bepaalde duur, gaande van 1 juli 2023 tot 31 december 2024 of tot de datum zoals opgenomen in het betreffende artikel.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 3 mei 2024.

De Minister van Werk, P.-Y. DERMAGNE Art. 21. Groupe de travail paritaire sectoriel : prime travaux pénibles et temps de déplacement et de transition

Les parties organiseront un groupe de travail paritaire sectoriel comme suit :

- Objet:
 - Prime travaux pénibles : revoir la définition du champ d'application, de l'applicabilité et de la vérifiabilité de la prime;
 - Temps de déplacement et de transition : réévaluer les accords historiques et identifier les incohérences par rapport aux objectifs initiaux.
- Calendrier: début avant fin octobre 2023, achèvement avant fin 2023.

Art. 22. Convention collective de travail nº 104

Les partenaires sociaux sectoriels recommandent aux employeurs et aux représentants des travailleurs de la CP 111 de prêter attention à la mise en œuvre et à la concrétisation de la convention collective de travail n° 104, en mettant l'accent sur l'encouragement d'initiatives positives.

Art. 23. Défis sectoriels

Les partenaires sociaux sectoriels s'engagent à aborder les thèmes suivants au cours de la période 2023-2024 :

- Concertation paritaire sur le travail illégal;
- Concertation paritaire sur la compétitivité du secteur.

Art. 24. Paix sociale et respect des accords

La paix sociale sera assurée dans le secteur pendant toute la durée du présent accord. Cela signifie que les organisations syndicales signataires, leurs représentants nationaux, provinciaux et régionaux doivent respecter et faire respecter le présent accord, y compris le chapitre concernant la prime pouvoir d'achat. En conséquence, les organisations syndicales signataires, leurs représentants nationaux, provinciaux et régionaux s'abstiendront de formuler ou de soutenir, au niveau provincial, régional ou de l'entreprise, toute revendication générale ou collective contraire aux accords ou au-delà des engagements prévus dans le présent accord. Toutefois, si de telles exigences étaient quand même posées, les organisations syndicales signataires, leurs représentants nationaux, provinciaux et régionaux, agiront ensemble ou séparément et utiliseront les moyens appropriés pour le faire.

Art. 25. Durée

La présente convention collective de travail est conclue pour une durée déterminée qui s'étend du 1^{er} juillet 2023 au 31 décembre 2024 ou jusqu'à la date indiquée dans l'article concerné.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 3 mai 2024.

Le Ministre du Travail, P.-Y. DERMAGNE

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID, ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

[C - 2024/003654]

3 MEI 2024. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 24 oktober 2023, gesloten in het Paritair Comité voor de textielnijverheid, tot wijziging van de collectieve arbeidsovereenkomst van 26 april 2023 betreffende de ploegen- en nachtpremies in de textielsector (1)

FILIP, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28:

Gelet op het verzoek van het Paritair Comité voor de textielnijverheid;

Op de voordracht van de Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij:

Artikel 1. Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 24 oktober 2023, gesloten in het Paritair Comité voor de textielnijverheid, tot wijziging

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI, TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

[C - 2024/003654]

3 MAI 2024. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 24 octobre 2023, conclue au sein de la Commission paritaire de l'industrie textile, modifiant la convention collective du 26 avril 2023 relative aux primes d'équipes et de nuit dans le secteur textile (1)

PHILIPPE, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la demande de la Commission paritaire de l'industrie textile;

Sur la proposition du Ministre du Travail,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 24 octobre 2023, reprise en annexe, conclue au sein de la Commission paritaire de l'industrie textile, modifiant la convention

van de collectieve arbeidsovereenkomst van 26 april 2023 betreffende de ploegen- en nachtpremies in de textielsector.

Art. 2. De minister bevoegd voor Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 3 mei 2024.

FILIP

Van Koningswege : De Minister van Werk, P.-Y. DERMAGNE

Nota

(1) Verwijzing naar het *Belgisch Staatsblad*: Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

Bijlage

Paritair Comité voor de textielnijverheid

Collectieve arbeidsovereenkomst van 24 oktober 2023

Wijziging van de collectieve arbeidsovereenkomst van 26 april 2023 betreffende de ploegen- en nachtpremies in de textielsector (Overeenkomst geregistreerd op 20 november 2023 onder het nummer 183920/CO/120)

- Artikel 1. § 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op alle textielondernemingen die onder de bevoegdheid vallen van het Paritair Comité voor de textielnijverheid en op de arbeiders die zij tewerkstellen, met uitzondering van de Celanese Production Belgium BV en Celanese BV en met uitzondering van de ondernemingen en de erin tewerkgestelde arbeiders die onder de bevoegdheid vallen van het Paritair Subcomité voor de textielnijverheid uit het administratief arrondissement Verviers (PSC 120.01) en het Paritair Subcomité voor het vervaardigen van en de handel in zakken in jute of in vervangingsmaterialen (PSC 120.03).
- § 2. Met "arbeiders" worden zowel de mannelijke als de vrouwelijke arbeiders bedoeld.
- Art. 2. In artikel 2 van de collectieve arbeidsovereenkomst van 26 april 2023 wordt de tabel betreffende de coëfficiënten voor de provincies Waals-Brabant, Henegouwen (behalve administratief arrondissement Doornik-Moeskroen), Namen, Luik (behalve administratief arrondissement Verviers) en Luxemburg, vervangen door volgende tabel:

Coëfficiënten provincies Waals-Brabant, Henegouwen (behalve administratief arrondissement Doornik-Moeskroen), Namen, Luik (behalve administratief arrondissement Verviers) en Luxemburg

collective du 26 avril 2023 relative aux primes d'équipes et de nuit dans le secteur textile.

Art. 2. Le ministre qui a le Travail dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 3 mai 2024.

PHILIPPE

Par le Roi : Le Ministre du Travail, P.-Y. DERMAGNE

Note

(1) Référence au *Moniteur belge* : Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

Annexe

Commission paritaire de l'industrie textile

Convention collective de travail du 24 octobre 2023

Modification de la convention collective du 26 avril 2023 relative aux primes d'équipes et de nuit dans le secteur textile (Convention enregistrée le 20 novembre 2023 sous le numéro 183920/CO/120)

Article 1er. § 1er. La présente convention collective de travail s'applique à toutes les entreprises du textile et aux ouvriers y occupés qui relèvent de la compétence de la Commission paritaire de l'industrie textile, à l'exception de la SRL Celanese Production Belgium et de la SRL Celanese et à l'exception des entreprises et des ouvriers y occupés qui relèvent de la compétence de la Sous-commission paritaire de l'industrie textile de l'arrondissement administratif de Verviers (SCP 120.01) et de la Sous-commission paritaire de la fabrication et du commerce de sacs en jute ou en matériaux de remplacement (SCP 120.03).

- § 2. On entend par "ouvriers" : les ouvriers et les ouvrières.
- Art. 2. A l'article 2 de la convention collective de travail du 26 avril 2023, le tableau concernant les coefficients pour les provinces du Brabant wallon, de Hainaut (sauf arrondissement administratif Tournai-Mouscron), Namur, Liège (sauf arrondissement administratif Verviers) et du Luxembourg est remplacé par le tableau suivant :

Coefficients provinces du Brabant wallon, de Hainaut (sauf arrondissement administratif Tournai-Mouscron), Namur, Liège (sauf arrondissement administratif Verviers) et Luxembourg

Enkele ploeg 38 uur	1,00	Simple équipe 38 heures	1,00
Dubbele ploeg 38 uur	1,06	Double équipe 38 heures	1,06
Nachtploeg 38 uur	1,1348 ten opzichte van dubbele ploeg, behalve voor onderhouds- personeel en algemene diensten 1,1350 ten opzichte van dubbele ploeg en behalve voor leidingge- vend personeel 1,1636 ten opzichte van dubbele ploeg	Equipe de nuit 38 heures	1,1348 par rapport à la double équipe, sauf pour le personnel d'entretien et les services généraux 1,1350 par rapport à la double équipe et sauf pour le personnel de maîtrise 1,1636 par rapport à la double équipe

- Art. 3. De ondertekenende partijen vragen dat deze collectieve arbeidsovereenkomst algemeen verbindend zou verklaard worden per koninklijk besluit.
- Art. 4. Deze collectieve overeenkomst treedt in werking op 1 januari 2023. Zij wordt gesloten voor onbepaalde duur en kan worden door elk van de ondertekenende partijen mits een opzeg van drie maanden betekend per aangetekend schrijven aan de voorzitter van het paritair comité en aan de ondertekenende partijen.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 3 mei 2024.

De Minister van Werk, P.-Y. DERMAGNE

- Art. 3. Les parties signataires demandent que la présente convention collective de travail soit rendue obligatoire par arrêté royal.
- Art. 4. La présente convention collective de travail entre en vigueur le 1^{er} janvier 2023. Elle est conclue pour une durée indéterminée et être dénoncée chacune des parties signataires moyennant un préavis de trois mois, signifié par lettre recommandée au président de la commission paritaire et aux parties signataires.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 3 mai 2024.

Le Ministre du Travail, P.-Y. DERMAGNE

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID, ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

[2024/202056]

3 MEI 2024. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 29 september 2023, gesloten in het Paritair Comité voor de orthopedische technologieën, betreffende het stelsel van werkloosheid met bedrijfsteeslag voor werknemers vanaf 60 jaar die 20 jaar hebben gewerkt in een regeling van nachtarbeid of die hebben gewerkt in een zwaar beroep (1)

FILIP, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op het verzoek van het Paritair Comité voor de orthopedische technologieën;

Op de voordracht van de Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij:

- **Artikel 1.** Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 29 september 2023, gesloten in het Paritair Comité voor de orthopedische technologieën, betreffende het stelsel van werkloosheid met bedrijfstoeslag voor werknemers vanaf 60 jaar die 20 jaar hebben gewerkt in een regeling van nachtarbeid of die hebben gewerkt in een zwaar beroep.
- **Art. 2.** De minister bevoegd voor Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 3 mei 2024.

FILIP

Van Koningswege : De Minister van Werk, P.-Y. DERMAGNE

Nota

(1) Verwijzing naar het *Belgisch Staatsblad*: Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

Bijlage

Paritair Comité voor de orthopedische technologieën

Collectieve arbeidsovereenkomst van 29 september 2023

Stelsel van werkloosheid met bedrijfstoeslag voor werknemers vanaf 60 jaar die 20 jaar hebben gewerkt in een regeling van nachtarbeid of die hebben gewerkt in een zwaar beroep (Overeenkomst geregistreerd op 21 november 2023 onder het nummer 184000/CO/340)

Artikel 1. Toepassingsgebied

Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en werknemers van de ondernemingen die ressorteren onder het Paritair Comité voor de orthopedische technologieën.

Onder "werknemers" wordt verstaan : de mannelijke en vrouwelijke werknemers.

Art. 2. Wettelijke basissen

Deze collectieve arbeidsovereenkomst wordt gesloten in uitvoering van :

- artikel 3, § 1 van het koninklijk besluit van 3 mei 2007 tot regeling van het stelsel van werkloosheid met bedrijfstoeslag (*Belgisch Staatsblad* van 8 juni 2007);
- de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 17 van 19 december 1974 van de Nationale Arbeidsraad tot invoering van een regeling van aanvullende vergoeding ten gunste van sommige bejaarde werknemers indien zij worden ontslagen;
- de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 166 van de Nationale Arbeidsraad tot vaststelling, voor de periode van 1 juli 2023 tot 30 juni 2025, van de voorwaarden voor de toekenning van een bedrijfstoeslag in het kader van het stelsel van werkloosheid met

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI, TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

[2024/202056]

3 MAI 2024. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 29 septembre 2023, conclue au sein de la Commission paritaire pour les technologies orthopédiques, relative au régime de chômage avec complément d'entreprise pour travailleurs à partir de l'âge de 60 ans qui ont travaillé 20 ans dans un régime de travail de nuit ou qui ont été occupés dans le cadre d'un métier lourd (1)

PHILIPPE, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la demande de la Commission paritaire pour les technologies orthopédiques;

Sur la proposition du Ministre du Travail,

Nous avons arrêté et arrêtons :

- Article 1^{er}. Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 29 septembre 2023, reprise en annexe, conclue au sein de la Commission paritaire pour les technologies orthopédiques, relative au régime de chômage avec complément d'entreprise pour travailleurs à partir de l'âge de 60 ans qui ont travaillé 20 ans dans un régime de travail de nuit ou qui ont été occupés dans le cadre d'un métier lourd.
- **Art. 2.** Le ministre qui a le Travail dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 3 mai 2024.

PHILIPPE

Par le Roi : Le Ministre du Travail, P.-Y. DERMAGNE

Note

(1) Référence au Moniteur belge :

Loi du 5 décembre 1968, Moniteur belge du 15 janvier 1969.

Annexe

Commission paritaire pour les technologies orthopédiques

Convention collective de travail du 29 septembre 2023

Régime de chômage avec complément d'entreprise pour travailleurs à partir de l'âge de 60 ans qui ont travaillé 20 ans dans un régime de travail de nuit ou qui ont été occupés dans le cadre d'un métier lourd (Convention enregistrée le 21 novembre 2023 sous le numéro 184000/CO/340)

Article 1er. Champ d'application

La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et aux travailleurs des entreprises ressortissant à la Commission paritaire pour les technologies orthopédiques.

Par "travailleurs", il faut entendre: les travailleurs masculins et féminins.

Art. 2. Bases juridiques

La présente convention collective de travail est conclue en exécution de :

- l'article 3, § 1^{er} de l'arrêté royal du 3 mai 2007 fixant le régime de chômage avec complément d'entreprise (*Moniteur belge* du 8 juin 2007);
- la convention collective de travail nº 17 du 19 décembre 1974 du Conseil national du Travail instituant un régime d'indemnité complémentaire pour certains travailleurs âgés, en cas de licenciement;
- la convention collective de travail n° 166 du Conseil national du Travail fixant, pour la période allant du 1^{er} juillet 2023 au 30 juin 2025, les conditions d'octroi d'un complément d'entreprise dans le cadre du régime de chômage avec complément d'entreprise pour certains

bedrijfstoeslag voor sommige oudere werknemers die worden ontslagen en die 20 jaar hebben gewerkt in een regeling van nachtarbeid, die hebben gewerkt in een zwaar beroep of die hebben gewerkt in het bouwbedrijf en arbeidsongeschikt zijn.

Art. 3. Toekenningsvoorwaarden

- § 1. De bedrijfstoeslag ingevoerd in het kader van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 17 van 19 december 1974 gesloten in de Nationale Arbeidsraad, wordt toegekend aan werknemers die worden ontslagen, behalve bij ontslag om dringende redenen, in de zin van de wetgeving betreffende de arbeidsovereenkomsten, en die voldoen aan de hieronder vermelde voorwaarden.
- \S 2. De werknemer moet worden ontslagen tijdens de duur van deze collectieve arbeidsovereenkomst.
- § 3. De leeftijdsvoorwaarde is 60 jaar en dient te worden bereikt tijdens de geldigheidsduur van deze overeenkomst en op het ogenblik van het einde van de arbeidsovereenkomst.
- § 4. De beroepsloopbaanvereiste bedraagt 33 jaar en moet uiterlijk bereikt zijn op het einde van de arbeidsovereenkomst.

Bovendien moeten de werknemers:

- Hetzij minimaal 20 jaar hebben gewerkt in een arbeidsregeling zoals bedoeld in artikel 1 van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 46 van 23 maart 1990 betreffende de begeleidingsmaatregelen voor ploegenarbeid met nachtprestaties alsook voor andere vormen van arbeid met nachtprestaties, gewijzigd door de collectieve arbeidsovereenkomsten nr. 46sexies van 9 januari 1995, nr. 46septies van 25 april 1995 en nr. 46duodecies van 19 december 2001;
 - Hetzij gewerkt hebben in een zwaar beroep :
- 1º gedurende minstens 5 jaar, gerekend van datum tot datum, in de loop van de laatste 10 kalenderjaren, gerekend van datum tot datum, vóór het einde van de arbeidsovereenkomst;

of

2º gedurende minstens 7 jaar, gerekend van datum tot datum, in de loop van de laatste 15 kalenderjaren, gerekend van datum tot datum, vóór het einde van de arbeidsovereenkomst.

Wordt als "zwaar beroep" beschouwd:

1º het werk in wisselende ploegen, meer bepaald de ploegenarbeid in minstens twee ploegen van minstens twee werknemers, die hetzelfde werk doen, zowel qua inhoud als qua omvang en die elkaar in de loop van de dag opvolgen zonder dat er een onderbreking is tussen de opeenvolgende ploegen en zonder dat de overlapping meer bedraagt dan één vierde van hun dagtaak, op voorwaarde dat de werknemer van ploegen alterneert;

2º het werk in onderbroken diensten waarbij de werknemer permanent werkt in dagprestaties waarvan de begintijd en de eindtijd 11 uur uit elkaar liggen met een onderbreking van minstens 3 uur en minimumprestaties van 7 uur. Onder "permanent" verstaat men : dat de onderbroken dienst de gewone arbeidsregeling van de werknemer vormt en dat hij niet occasioneel in een dergelijke dienst wordt tewerkgesteld;

3° het werk in een arbeidsregime zoals bedoeld in artikel 1 van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 46 gesloten op 23 maart 1990 en algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 10 mei 1990.

Wordt gelijkgesteld met werknemers bedoeld in artikel 1 van de voormelde collectieve arbeidsovereenkomst nr. 46, het varend personeel tewerkgesteld aan werken van vervoer in de lucht dat gewoonlijk tewerkgesteld is in arbeidsregelingen met prestaties tussen 20 uur en 6 uur, maar met uitsluiting van :

- 1) de werknemers die uitsluitend prestaties verrichten tussen 6 uur en 24 uur;
 - 2) de werknemers die gewoonlijk beginnen te werken vanaf 5 uur.
- \S 5. De werknemer wiens opzegtermijn verstrijkt na de geldigheidsduur van deze collectieve arbeidsovereenkomst, behoudt het recht op de bedrijfstoeslag.

Bovendien moet de werknemer voldoen aan de anciënniteitsvoorwaarde die van toepassing is op het einde van de arbeidsovereenkomst, uiterlijk bereikt hebben op het einde van zijn arbeidsovereenkomst.

De werknemers moeten bovendien minstens 2 dienstjaren bij de laatste werkgever hebben.

Art. 4. De bedrijfstoeslag

De bedrijfstoeslag wordt toegekend overeenkomstig de bepalingen voorzien in de voormelde collectieve arbeidsovereenkomst nr. 17. travailleurs âgés licenciés qui ont travaillé 20 ans dans un régime de travail de nuit, qui ont été occupés dans le cadre d'un métier lourd ou qui ont été occupés dans le secteur de la construction et sont en incapacité de travail.

Art. 3. Conditions d'octroi

- § 1^{er}. Le complément d'entreprise, instauré dans le cadre de la convention collective de travail nº 17 conclue le 19 décembre 1974 au sein du Conseil national du Travail est octroyé aux travailleurs qui sont licenciés sauf en cas de motif grave au sens de la législation relative aux contrats de travail, et qui satisfont aux conditions citées ci-après.
- § 2. Le travailleur doit être licencié pendant la durée de la présente convention collective de travail.
- § 3. La condition d'âge est de 60 ans et doit être atteinte pendant la durée de validité de la présente convention et au moment de la fin du contrat de travail.
- § 4. La condition de carrière professionnelle est de 33 ans et doit être atteinte au plus tard à la fin du contrat de travail.

Les travailleurs doivent en outre :

- Soit avoir travaillé au moins 20 ans dans un régime de travail tel que visé à l'article 1^{er} de la convention collective de travail n° 46 du 23 mars 1990 relative aux mesures d'encadrement du travail en équipes comportant des prestations de nuit ainsi que d'autres formes de travail comportant des prestations de nuit, modifiée par les conventions collectives de travail n° 46sexies du 9 janvier 1995, n° 46septies du 25 avril 1995 et n° 46duodecies du 19 décembre 2001;
 - Soit avoir été occupés dans le cadre d'un métier lourd :
- 1º pendant au moins 5 ans, calculés de date à date, durant les 10 dernières années calendrier, calculées de date à date, avant la fin du contrat de travail;

ดน

2º pendant au moins 7 ans, calculés de date à date, durant les 15 dernières années calendrier, calculées de date à date, avant la fin du contrat de travail.

Est considéré comme un "métier lourd":

- 1º le travail en équipes successives, plus précisément le travail en équipes d'au moins deux équipes comprenant deux travailleurs au moins, lesquelles font le même travail tant en ce qui concerne son objet qu'en ce qui concerne son ampleur et qui se succèdent dans le courant de la journée sans qu'il n'y ait d'interruption entre les équipes successives et sans que le chevauchement n'excède un quart de leurs tâches journalières, à condition que le travailleur change alternativement d'équipes;
- 2º le travail en services interrompus dans lequel le travailleur est en permanence occupé en prestations de jour où au moins onze heures séparent le début et la fin du temps de travail avec une interruption d'au moins trois heures et un nombre minimum de prestations de sept heures. Par "permanent", il faut entendre : que le service interrompu soit le régime habituel du travailleur et qu'il ne soit pas occasionnellement occupé dans un tel régime;
- $3^{\rm o}$ le travail dans un régime tel que visé dans l'article $1^{\rm er}$ de la convention collective de travail n° 46, conclue le 23 mars 1990 et rendue obligatoire par l'arrêté royal du 10 mai 1990.

Est assimilé aux travailleurs visés à l'article 1^{er} de la convention collective de travail nº 46, le personnel navigant occupé à des travaux de transport par air qui est occupé habituellement dans des régimes de travail comportant des prestations entre 20 heures et 6 heures, mais à l'exclusion:

- 1) des travailleurs dont les prestations se situent exclusivement entre 6 heures et 24 heures;
- 2) des travailleurs dont les prestations débutent habituellement à partir de 5 heures.
- § 5. Le travailleur dont le délai de préavis expire après la durée de validité de la présente convention collective de travail, maintient le droit au complément d'entreprise.

Le travailleur doit en outre satisfaire à la condition d'ancienneté qui est applicable à la fin du contrat de travail au plus tard à la fin de son contrat de travail.

Les travailleurs doivent en outre compter au moins 2 ans de service chez le dernier employeur.

Art. 4. Le complément d'entreprise

Le complément d'entreprise est octroyé conformément aux dispositions de la convention collective de travail n° 17 précitée.

Voor de berekening van het nettoreferentieloon van de werklieden dat het bedrag van de bovenvermelde bedrijfstoeslag bepaalt, wordt de persoonlijke socialezekerheidsbijdrage op het brutomaandloon aan 100 pct. berekend (in plaats van aan 108 pct.) en wordt er rekening gehouden met de werkbonus.

Voor de werknemers die voorafgaand aan het stelsel van werkloosheid met bedrijfstoeslag een vermindering van de arbeidsprestaties hebben genoten in het kader van een collectieve arbeidsovereenkomst tot invoering van een stelsel van tijdskrediet, loopbaanvermindering en landingsbanen, wordt de bedrijfstoeslag berekend op basis van het loon dat deze werknemers zouden verdienen indien zij hun arbeidsprestaties niet zouden verminderd hebben.

De bedrijfstoeslag is ten laste van de werkgever en wordt berekend volgens de bepalingen voorzien in de artikelen 5, 6 en 7 van de voormelde collectieve arbeidsovereenkomst nr. 17 (uitgezonderd andere (gunstigere) berekeningsmodaliteiten overeengekomen tussen ondertekenende partijen).

Bijgevolg is de bedrijfstoeslag gelijk aan de helft van het verschil tussen het nettoreferteloon en de werkloosheidsuitkering.

De bedrijfstoeslag wordt maandelijks betaald, tenzij de partijen een kortere betalingstermijn overeenkomen, en dit tot aan de pensioengerechtigde leeftijd.

De bedrijfstoeslag wordt geïndexeerd volgens de bepalingen van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 17 van de Nationale Arbeidsraad.

Het recht op de bedrijfstoeslag blijft ten laste van de werkgever in geval van werkhervatting als werknemer of als zelfstandige.

Art. 5. Vervanging van de werkloze met bedrijfstoeslag

Indien de werkloze met bedrijfstoeslag op het einde van de arbeidsovereenkomst geen 62 jaar oud is, moet de werkgever hem/haar vervangen overeenkomstig de artikelen 5, 6 en 7 van het koninklijk besluit van 3 mei 2007.

Art. 6. Slotbepalingen

Deze collectieve arbeidsovereenkomst is gesloten voor bepaalde duur en wordt van kracht op 1 juli 2023 en houdt op van kracht te zijn op 30 juni 2025.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 3 mei 2024.

De Minister van Werk, P.-Y. DERMAGNE Pour le calcul de la rémunération nette de référence des ouvriers déterminant le montant du complément d'entreprise susmentionné, la cotisation personnelle à la sécurité sociale est calculée sur la rémunération mensuelle brute à 100 p.c. (au lieu de 108 p.c.) et il est tenu compte du bonus à l'emploi.

Pour les travailleurs qui avant le régime de chômage avec complément d'entreprise bénéficiaient d'une diminution des prestations de travail dans le cadre d'une convention collective de travail instaurant un système de crédit-temps, de diminution de carrière et d'emplois de fin de carrière, le complément d'entreprise est calculé sur la base de la rémunération que ces travailleurs auraient gagnée s'ils n'avaient pas diminué leurs prestations de travail.

Le complément d'entreprise est à charge de l'employeur et sera calculé conformément aux articles 5, 6 et 7 de la convention collective de travail n° 17 précitée (sauf autres modalités de calcul (plus favorables) convenues entre les parties signataires).

Par conséquent, le complément d'entreprise est égal à la moitié de la différence entre la rémunération nette de référence et l'allocation de chômage.

Le complément d'entreprise est payé mensuellement, sauf si les parties conviennent d'un délai de paiement plus court, et ce jusqu'à l'âge de la pension de retraite.

Le complément d'entreprise est indexé suivant les dispositions de la convention collective de travail n° 17 du Conseil national du Travail.

Le droit au complément d'entreprise est maintenu à charge de l'employeur en cas de reprise du travail comme salarié ou comme indépendant.

Art. 5. Remplacement du chômeur avec complément d'entreprise

Si le chômeur avec complément d'entreprise n'a pas 62 ans à la fin de son contrat de travail, l'employeur devra procéder à son remplacement conformément aux articles 5, 6 et 7 de l'arrêté royal du 3 mai 2007.

Art. 6. Dispositions finales

La présente convention collective de travail est conclue pour une durée déterminée et produit ses effets le 1^{er} juillet 2023 et cesse d'être en vigueur le 30 juin 2025.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 3 mai 2024.

Le Ministre du Travail, P.-Y. DERMAGNE

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID, ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

[2024/202122]

3 MEI 2024. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 24 oktober 2023, gesloten in het Paritair Comité voor de bedienden van de textielnijverheid, tot vaststelling, voor de periode van 1 januari 2025 tot en met 31 december 2026, van de voorwaarden voor de toekenning van de vrijstelling van de verplichting van aangepaste beschikbaarheid voor oudere bedienden die worden ontslagen vóór 1 juli 2025 in het raam van een stelsel van werkloosheid met bedrijfstoeslag, die 20 jaar hebben gewerkt in een stelsel van nachtarbeid, die in een zwaar beroep hebben gewerkt, die tewerkgesteld werden in een zwaar beroep en 35 jaar beroepsverleden aantonen, of die een lange loopbaan hebben (1)

FILIP, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op het verzoek van het Paritair Comité voor de bedienden van de textielnijverheid;

Op de voordracht van de Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij:

Artikel 1. Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 24 oktober 2023, gesloten in het Paritair Comité voor de bedienden van de textielnijverheid, tot vaststelling, voor de periode van 1 januari 2025 tot en met 31 december 2026, van de voorwaarden voor de toekenning van de

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI, TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

[2024/202122]

3 MAI 2024. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 24 octobre 2023, conclue au sein de la Commission paritaire pour employés de l'industrie textile, déterminant, pour la période du 1^{er} janvier 2025 jusqu'au 31 décembre 2026, les conditions d'octroi de la dispense de l'obligation de disponibilité adaptée pour les employés âgés licenciés avant le 1^{er} juillet 2025 dans le cadre d'un régime de chômage avec complément d'entreprise, qui ont travaillé 20 ans dans un régime de travail de nuit, qui ont été occupés dans le cadre d'un métier lourd, qui ont été occupés dans le cadre d'un métier lourd et justifient 35 ans de passé professionnel, ou qui ont une carrière longue (1)

PHILIPPE, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du $\bar{5}$ décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la demande de la Commission paritaire pour employés de l'industrie textile;

Sur la proposition du Ministre du Travail,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 24 octobre 2023, reprise en annexe, conclue au sein de la Commission paritaire pour employés de l'industrie textile, déterminant, pour la période du 1^{er} janvier 2025 jusqu'au 31 décembre 2026, les conditions d'octroi de la dispense de l'obligation de disponibilité

vrijstelling van de verplichting van aangepaste beschikbaarheid voor oudere bedienden die worden ontslagen vóór 1 juli 2025 in het raam van een stelsel van werkloosheid met bedrijfstoeslag, die 20 jaar hebben gewerkt in een stelsel van nachtarbeid, die in een zwaar beroep hebben gewerkt, die tewerkgesteld werden in een zwaar beroep en 35 jaar beroepsverleden aantonen, of die een lange loopbaan hebben.

Art. 2. De minister bevoegd voor Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 3 mei 2024.

FILIP

Van Koningswege : De Minister van Werk, P.-Y. DERMAGNE

Nota

(1) Verwijzing naar het *Belgisch Staatsblad*: Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

Bijlage

Paritair Comité voor de bedienden van de textielnijverheid

Collectieve arbeidsovereenkomst van 24 oktober 2023

Vaststelling, voor de periode van 1 januari 2025 tot en met 31 december 2026, van de voorwaarden voor de toekenning van de vrijstelling van de verplichting van aangepaste beschikbaarheid voor oudere bedienden die worden ontslagen vóór 1 juli 2025 in het raam van een stelsel van werkloosheid met bedrijfstoeslag, die 20 jaar hebben gewerkt in een stelsel van nachtarbeid, die in een zwaar beroep hebben gewerkt, die tewerkgesteld werden in een zwaar beroep en 35 jaar beroepsverleden aantonen, of die een lange loopbaan hebben (Overeenkomst geregistreerd op 24 november 2023 onder het nummer 184115/CO/214)

I. Toepassingsgebied van de overeenkomst

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de ondernemingen die onder de bevoegdheid vallen van het Paritair Comité voor de bedienden van de textielnijverheid en op de bedienden die zij tewerkstellen.

Met "bedienden" worden de mannelijke en vrouwelijke bedienden bedoeld.

II. Draagwijdte van de overeenkomst

Art. 2. Deze collectieve arbeidsovereenkomst wordt gesloten om uitvoering te geven aan de regelgeving betreffende de vrijstelling van de verplichting van aangepaste beschikbaarheid bepaald in het koninklijk besluit van 3 mei 2007 tot regeling van het stelsel van werkloosheid met bedrijfstoeslag.

Deze collectieve arbeidsovereenkomst wordt gesloten in toepassing van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 169 van 30 mei 2023 van de Nationale Arbeidsraad en heeft tot doel, tijdens de periode van 1 januari 2025 tot 31 december 2026, de voorwaarden vast te stellen voor de toekenning van de vrijstelling van de verplichting van aangepaste beschikbaarheid voor oudere werknemers die worden ontslagen vóór 1 juli 2025 in het raam van een stelsel van werkloosheid met bedrijfstoeslag, die 20 jaar hebben gewerkt in een stelsel van nachtarbeid, die in een zwaar beroep hebben gewerkt, die tewerkgesteld werden in een zwaar beroep en 35 jaar beroepsverleden aantonen, of die een lange loopbaan hebben.

III. Voorwaarden voor de toekenning van de vrijstelling van de verplichting van aangepaste beschikbaarheid

- Art. 3. § 1. Tijdens de periode van 1 januari 2025 tot 31 december 2026, kunnen de werknemers bedoeld in artikel 3, § § 1, 3 en 7 van het koninklijk besluit van 3 mei 2007, vragen vrijgesteld te worden van de verplichting van aangepaste beschikbaarheid voor de arbeidsmarkt, op voorwaarde dat ze (1) uiterlijk op 30 juni 2025 ontslagen werden en (2) ze, op het ogenblik van het einde van de arbeidsovereenkomst en uiterlijk op 30 juni 2025 de leeftijd van 60 jaar of meer, hebben bereikt.
- § 2. Tijdens de periode van 1 januari 2025 tot 31 december 2026 kunnen de werknemers bedoeld in § 1, vragen vrijgesteld te worden van de verplichting van aangepaste beschikbaarheid voor de arbeidsmarkt, voor zover ze ofwel de leeftijd van 62 jaar hebben bereikt ofwel 42 jaar beroepsverleden bewijzen.

adaptée pour les employés âgés licenciés avant le 1^{er} juillet 2025 dans le cadre d'un régime de chômage avec complément d'entreprise, qui ont travaillé 20 ans dans un régime de travail de nuit, qui ont été occupés dans le cadre d'un métier lourd, qui ont été occupés dans le cadre d'un métier lourd et justifient 35 ans de passé professionnel, ou qui ont une carrière longue.

Art. 2. Le ministre qui a le Travail dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 3 mai 2024.

PHILIPPE

Par le Roi : Le Ministre du Travail, P.-Y. DERMAGNE

Note

(1) Référence au *Moniteur belge*: Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

Annexe

Commission paritaire pour employés de l'industrie textile

Convention collective de travail du 24 octobre 2023

Détermination, pour la période du 1^{er} janvier 2025 jusqu'au 31 décembre 2026, des conditions d'octroi de la dispense de l'obligation de disponibilité adaptée pour les employés âgés licenciés avant le 1^{er} juillet 2025 dans le cadre d'un régime de chômage avec complément d'entreprise, qui ont travaillé 20 ans dans un régime de travail de nuit, qui ont été occupés dans le cadre d'un métier lourd, qui ont été occupés dans le cadre d'un métier lourd et justifient 35 ans de passé professionnel, ou qui ont une carrière longue (Convention enregistrée le 24 novembre 2023 sous le numéro 184115/CO/214)

I. Champ d'application de la convention

Article 1^{er}. La présente convention collective de travail est applicable aux entreprises qui relèvent de la Commission paritaire pour employés de l'industrie textile et aux employés qu'elles occupent.

Par "employés" on entend : les employés et les employées.

II. Portée de la convention

Art. 2. La présente convention collective de travail est conclue en vue de donner exécution à la réglementation relative à la dispense de l'obligation de disponibilité adaptée prévue par l'arrêté royal du 3 mai 2007 fixant le régime de chômage avec complément d'entreprise.

La présente convention collective de travail est conclue en application de la convention collective de travail n° 169 du 30 mai 2023 du Conseil national du Travail et a pour objet de fixer, pendant la période allant du 1^{er} janvier 2025 au 31 décembre 2026, les conditions d'octroi de la dispense de l'obligation de disponibilité adaptée pour les travailleurs âgés licenciés avant le 1^{er} juillet 2025 dans le cadre d'un régime de chômage avec complément d'entreprise, qui ont travaillé 20 ans dans un régime de travail de nuit, qui ont été occupés dans le cadre d'un métier lourd, qui ont été occupés dans le cadre d'un métier lourd et justifient 35 ans de passé professionnel, ou qui ont une carrière longue.

III. Conditions d'octroi pour la dispense de l'obligation de disponibilité adaptée

- Art. 3. § 1^{er}. Pendant la période allant du 1^{er} janvier 2025 au 31 décembre 2026, les travailleurs visés à l'article 3, § § 1^{er}, 3 et 7 de l'arrêté royal du 3 mai 2007 peuvent demander la dispense de l'obligation de disponibilité adaptée pour le marché de l'emploi, à condition (1) qu'ils soient licenciés au plus tard le 30 juin 2025 et (2) qu'ils aient atteint l'âge de 60 ans ou plus au plus tard le 30 juin 2025 et au moment de la fin du contrat de travail.
- § 2. Pendant la période allant du 1^{er} janvier 2025 au 31 décembre 2026, les travailleurs visés au § 1^{er} peuvent demander la dispense de l'obligation de disponibilité adaptée pour le marché de l'emploi, pour autant soit qu'ils aient atteint l'âge de 62 ans, soit qu'ils justifient de 42 ans de passé professionnel.

IV. Eindbepalingen

- Art. 4. De ondertekenende partijen vragen dat deze collectieve arbeidsovereenkomst algemeen verbindend zou verklaard worden per koninklijk besluit.
 - Art. 5. Deze overeenkomst is gesloten voor bepaalde tijd.

Zij treedt in werking op 1 januari 2025 en treedt buiten werking op 31 december 2026.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 3 mei 2024.

De Minister van Werk, P.-Y. DERMAGNE

IV. Dispositions finales

- Art. 4. Les parties signataires demandent que la présente convention collective de travail soit rendue obligatoire par arrêté royal.
- Art. 5. La présente convention est conclue pour une durée déterminée.

Elle entre en vigueur le 1^{er} janvier 2025 et cesse d'être en vigueur le 31 décembre 2026.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 3 mai 2024.

Le Ministre du Travail, P.-Y. DERMAGNE

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID, ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

[2024/202136]

3 MEI 2024. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 11 oktober 2023, gesloten in het Paritair Comité voor het garagebedrijf, betreffende het outplacement (1)

FILIP, Koning der Belgen, Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28:

Gelet op het verzoek van het Paritair Comité voor het garagebedrijf;

Op de voordracht van de Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij:

- **Artikel 1.** Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 11 oktober 2023, gesloten in het Paritair Comité voor het garagebedrijf, betreffende het outplacement.
- **Art. 2.** De minister bevoegd voor Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 3 mei 2024.

FILIP

Van Koningswege : De Minister van Werk, P.-Y. DERMAGNE

Nota

(1) Verwijzing naar het *Belgisch Staatsblad*: Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

Bijlage

Paritair Comité voor het garagebedrijf

Collectieve arbeidsovereenkomst van 11 oktober 2023

Outplacement (Overeenkomst geregistreerd op 30 november 2023 onder het nummer 184264/CO/112)

Preambule

De ondertekenende sociale partners engageren zich om een kwaliteitsvol outplacement te kunnen bieden aan de arbeiders van de sector. Het outplacement in deze collectieve arbeidsovereenkomst kan in de toekomst dan ook nog aangepast of verder uitgebouwd worden.

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI, TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

[2024/202136]

3 MAI 2024. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 11 octobre 2023, conclue au sein de la Commission paritaire des entreprises de garage, relative au reclassement professionnel (1)

PHILIPPE, Roi des Belges, A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la demande de la Commission paritaire des entreprises de garage;

Sur la proposition du Ministre du Travail,

Nous avons arrêté et arrêtons :

- Article 1^{er}. Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 11 octobre 2023, reprise en annexe, conclue au sein de la Commission paritaire des entreprises de garage, relative au reclassement professionnel.
- **Art. 2.** Le ministre qui a le Travail dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 3 mai 2024.

PHILIPPE

Par le Roi : Le Ministre du Travail, P.-Y. DERMAGNE

Note

(1) Référence au *Moniteur belge* : Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

Annexe

Commission paritaire des entreprises de garage

Convention collective de travail du 11 octobre 2023

Reclassement professionnel (Convention enregistrée le 30 novembre 2023 sous le numéro 184264/CO/112)

Préambule

Les partenaires sociaux signataires s'engagent à pouvoir offrir un reclassement professionnel de qualité aux ouvriers du secteur. Le reclassement professionnel dans cette convention collective de travail peut donc être modifié ou étendu à l'avenir.

HOOFDSTUK I. — Toepassingsgebied

- Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en de arbeiders van de ondernemingen die ressorteren onder het Paritair Comité voor het garagebedrijf, met uitzondering van :
- de arbeiders van wie de arbeidsovereenkomst door de werkgever wordt beëindigd door middel van een vergoeding die berekend wordt op een lopend loon dat overeenstemt met de duur van een opzeggingstermijn van minstens 30 weken, hetzij met het resterende gedeelte van die termijn, en
- de arbeiders aan wiens arbeidsovereenkomst een einde komt doordat de werkgever of de arbeider zich beroept op overmacht als bedoeld in artikel 34, 1ste lid van de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten, en
 - de arbeider die ontslagen wordt om dringende reden.

Voor de toepassing van deze collectieve arbeidsovereenkomst moet onder "outplacementbegeleiding" worden verstaan: "het geheel van begeleidende diensten en adviezen die, in opdracht van een werkgever, door een derde, hierna genoemd "dienstverlener", individueel of in groep worden verleend, om een arbeider in staat te stellen zelf binnen een zo kort mogelijke termijn een betrekking bij een nieuwe werkgever te vinden of een beroepsbezigheid als zelfstandige te ontplooien".

Voor de toepassing van deze collectieve arbeidsovereenkomst wordt onder "arbeiders" verstaan : de mannelijke en vrouwelijke arbeiders.

HOOFDSTUK II. - Kader

Art. 2. Deze collectieve arbeidsovereenkomst wordt gesloten in uitvoering van hoofdstuk V, afdelingen 1 en 2 van de wet van 5 september 2001 tot verbetering van de werkgelegenheidsgraad van de werknemers, de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 82 van 10 juli 2002 betreffende outplacement voor werknemers van 45 jaar en ouder die worden ontslagen, gewijzigd door de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 82bis van 17 juli 2007 en artikel 19 van het nationaal akkoord 2023-2024 van 11 oktober 2023.

HOOFDSTUK III. — Tussenkomst sociaal fonds

- Art. 3. § 1. De werkgever die door middel van een opzeggingstermijn of met een vergoeding de individuele arbeidsovereenkomst heeft beëindigd van een arbeider die onder het toepassingsgebied van artikel 1 van deze collectieve arbeidsovereenkomst valt, heeft recht op een tussenkomst in de kost van de outplacementbegeleiding vanwege het "Sociaal Fonds voor het garagebedrijf" van maximum 1 300 EUR per arbeider; 500 EUR blijft ten laste van de onderneming.
- § 2. Het "Sociaal Fonds voor het garagebedrijf" voor het garagebedrijf komt tussen in de kosten van outplacement van een arbeider die onder het toepassingsgebied valt van artikel 1 van deze collectieve arbeidsovereenkomst en die betrokken is bij een herstructurering, een sluiting van de onderneming of een faillissement.
- \S 3. Het bedrag van de tussenkomst in de kost van het outplacement bedoeld in \S 1 mag nooit hoger zijn dan het saldo van de prijs exclusief BTW die gefactureerd werd door de dienstverlener (prijs exclusief BTW 500 EUR).

Het bedrag van de tussenkomst in de kost van het outplacement bedoeld in § 2, wordt vastgesteld door het bureau van het "Sociaal Fonds voor het garagebedrijf" en kan nooit meer bedragen dan 1 300 EUR per arbeider; 500 EUR blijft ten laste van de onderneming. Vanaf 1 januari 2024 wordt het bedrag van de tussenkomst in de kost van het outplacement verhoogd van 1 300 EUR naar 1 500 EUR.

§ 4. Het fonds komt tussen in de kosten gemaakt in de periode van 1 januari 2024 tot en met 30 juni 2025. De aanvraag tot het bekomen van de tussenkomst bedoeld in § 1 en § 2 dient gericht te worden aan het "Sociaal Fonds voor het garagebedrijf" dat hiervoor een formulier ter beschikking stelt van de werkgevers. Om ontvankelijk te zijn moet de aanvraag vergezeld zijn van een kopie van de sectorale modelovereenkomst outplacement tussen de onderneming en de dienstverlener en van de factuur.

HOOFDSTUK IV. — Tewerkstelling in de sector

Art. 4. Voor arbeiders die in de sector wensen tewerkgesteld te blijven zal de dienstverlener via EDUCAM en onder voorbehoud van de toestemming van de betrokken arbeider, beschikken over het opleidings-CV, de historiek van de behaalde sectorale of wettelijke certificaten waarvoor EDUCAM erkend is. Deze gegevens worden aan de betrokken arbeider overhandigd die zelf beslist over het al dan niet gebruik ervan. Vervolgens stelt de dienstverlener een professioneel profiel op van de betrokkene aan de hand van de sectorale competenties, knowhow en kennis. De dienstverlener kan een gemotiveerd verzoek richten naar EDUCAM om assistentie/advies te krijgen voor

CHAPITRE Ier. — Champ d'application

Article 1^{er}. La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et aux ouvriers des entreprises relevant de la Commission paritaire des entreprises de garage, à l'exception :

- des ouvriers dont le contrat de travail a été résilié par l'employeur moyennant une indemnité calculée sur la base de la rémunération en cours correspondant soit à la durée d'un délai de préavis d'au moins 30 semaines, soit à la partie de ce délai restant à courir, et
- des ouvriers dont le contrat de travail prend fin du fait que l'employeur ou l'ouvrier invoque la force majeure au sens de l'article 34, alinéa 1^{er} de la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail, et
 - de l'ouvrier licencié pour faute grave.

Pour l'application de la présente convention collective de travail, l'on entend par "procédure de reclassement professionnel" : "un ensemble de services et de conseils de guidance fournis individuellement ou en groupe par un tiers, dénommé ci-après "prestataire de services", pour le compte d'un employeur, afin de permettre à un ouvrier de retrouver lui-même et le plus rapidement possible un emploi auprès d'un nouvel employeur ou de développer une activité professionnelle en tant qu'indépendant".

Pour l'application de la présente convention collective de travail, on entend par "ouvriers" : les ouvriers et les ouvrières.

CHAPITRE II. — Cadre

Art. 2. La présente convention collective de travail est conclue en exécution du chapitre V, sections 1ère et 2 de la loi du 5 septembre 2001 visant à améliorer le taux d'emploi des travailleurs, de la convention collective de travail n° 82 du 10 juillet 2002 relative au reclassement professionnel pour les travailleurs de 45 ans et plus qui sont licenciés, modifiée par la convention collective de travail n° 82bis du 17 juillet 2007 et de l'article 19 de l'accord national 2023-2024 du 11 octobre 2023.

CHAPITRE III. — Intervention du fonds social

- Art. 3. § 1^{er}. L'employeur qui a mis fin au contrat de travail moyennant un préavis ou une indemnité d'un ouvrier entrant dans le champ d'application de l'article 1^{er} de la présente convention collective de travail, a droit à une intervention dans les frais de procédure de reclassement professionnel à charge du "Fonds social des entreprises de garage" pour un montant de 1 300 EUR maximum par ouvrier; 500 EUR restent à la charge de l'entreprise.
- § 2. Le "Fonds social des entreprises de garage" intervient dans le coût du reclassement professionnel d'un ouvrier concerné par une restructuration, une fermeture d'entreprise ou une faillite et entrant dans le champ d'application de l'article 1^{er} de la présente convention collective de travail.
- \S 3. Le montant de l'intervention dans le coût du reclassement professionnel visé au \S $1^{\rm er}$ ne pourra jamais être supérieur au solde du prix hors TVA facturé par le prestataire de services (prix hors TVA 500 EUR).

Le montant de l'intervention dans le coût du reclassement professionnel visé au § 2, est déterminé par le bureau du "Fonds social des entreprises de garage" et ne peut pas dépasser 1 300 EUR par ouvrier; 500 EUR restent à la charge de l'entreprise. A partir du 1^{er} janvier 2024, le montant de l'intervention dans le coût du reclassement professionnel est porté de 1 300 EUR à 1 500 EUR.

§ 4. Le fonds interviendra dans les coûts encourus pendant la période allant du 1^{er} janvier 2024 au 30 juin 2025 inclus. La demande d'octroi de l'intervention visée au § 1^{er} et § 2 doit être adressée au "Fonds social des entreprises de garage" qui met un formulaire à la disposition des employeurs à cette fin. Pour être recevable, la demande doit être accompagnée d'une copie du contrat modèle reclassement professionnel conclu entre l'entreprise et le prestataire de services et de la facture.

$CHAPITRE\ IV. -- Emploi\ dans\ le\ secteur$

Art. 4. Pour les ouvriers qui souhaitent rester dans le secteur, le prestataire de services doit disposer, via EDUCAM et sous réserve de l'autorisation du travailleur concerné, du CV formation, de l'historique des certificats sectoriels ou juridiques obtenus pour lesquels EDUCAM est reconnu. Ces données sont transmises à l'ouvrier concerné qui décide lui-même de l'utiliser ou non. Le prestataire de services établit ensuite un profil professionnel de la personne concernée sur la base des compétences, du savoir-faire et des connaissances sectoriels. Le prestataire de services peut envoyer une demande motivée à EDUCAM pour recevoir une assistance/un conseil pour la préparation de ce profil. Si

de opmaak van dit profiel. Indien dit verzoek relevant en opportuun wordt bevonden door EDUCAM kan een sectoraal expert worden ingezet om de bovenstaande sectorale elementen van de betrokkene in kaart te brengen. Vervolgens werkt de dienstverlener een loopbaan- en vormingsplan uit. Wat betreft het opleidingsplan kan EDUCAM advies geven met betrekking tot opleiding en certificering en de mogelijke leveranciers om deze diensten aan te bieden.

Art. 5. De dienstverlener maakt de arbeider erop attent dat hij zijn CV kan publiceren op de sectorale jobsites (onder andere mobilityjobs.be).

HOOFDSTUK V. — Kwaliteitsbewaking

- Art. 6. § 1. De kwaliteitsbewaking van de outplacementbegeleiding bedoeld in artikel 1 gebeurt door EDUCAM. Dat houdt in dat de dienstverlener die met een outplacementopdracht wordt belast, zich, bij de ondertekening van de sectorale modelovereenkomst zich ertoe moet verbinden de sectorale kwaliteitsnormen in acht te nemen en dat EDUCAM een rapportage van de uitvoering kan vragen bij de dienstverlener.
- § 2. De dienstverlener moet voldoen aan de onderstaande sectorale kwaliteitsnormen :
- zijn desbetreffende consulent(en) heeft of hebben ervaring met de begeleiding van arbeiders die binnen het toepassingsgebied van artikel 1 vallen of met de begeleiding van arbeiders die een gelijkaardig profiel hebben;
- -zijn desbetreffende consulent(en) heeft of hebben ervaring met de begeleiding van werkgevers;
- het hebben van voldoende locaties in België of het garanderen dat de arbeiders die binnen het toepassingsgebied van artikel 1 vallen een begeleiding op een locatie kunnen volgen die vanaf hun thuisadres naar de sessies niet meer bedraagt dat 30 km in afstand én een plaats kiezen die met het openbaar vervoer bereikbaar is, zodat de plaatsen waar de begeleiding doorgaat gemakkelijk bereikbaar zijn. De sector verkiest de mobiliteit van de begeleiders ten voordele van de begeleide arbeiders;
- de dienstverlener verbindt er zich toe om de artikelen 4 en 5 van deze collectieve arbeidsovereenkomst na te leven en om binnen de twee weken aan EDUCAM de rapportage voorzien in § 1 binnen de twee weken volgend op de vraag te bezorgen.
 - § 3. De rapportage waarvan sprake in § 1 heeft betrekking op :
- een lijst van ondernemingen waarvoor arbeiders die binnen het toepassingsgebied van artikel 1 vallen of arbeiders die een gelijkaardig profiel hebben, werden begeleid;
- een omschrijving van de begeleiding van de desbetreffende werkgever;
 - de bereikbaarheid van de locatie voor de desbetreffende arbeider;
- de omschrijving van de inhoud van het door de desbetreffende arbeider gevolgde outplacementtraject en de opvolging ervan door de dienstverlener;
- het bezorgen aan EDUCAM van een eventueel loopbaan- en vormingsplan conform artikel 4 en de opvolging ervan door de dienstverlener.

HOOFDSTUK VI. — Uitvoeringsmodaliteiten

Art. 7. Het aanvraagformulier bedoeld in artikel 3, § 4, wordt opgemaakt door het "Sociaal Fonds voor het garagebedrijf". De sectorale modelovereenkomst en rapportage bedoeld in artikel 6 worden opgemaakt door de instanties van EDUCAM. De praktische modaliteiten en publicatie van de hierboven vermelde documenten worden in onderling overleg vastgesteld door de instanties van het "Sociaal Fonds voor het garagebedrijf" en EDUCAM.

HOOFDSTUK VII. — Duurtijd

Art. 8. Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 1 januari 2023 en treedt buiten werking op 30 juni 2025.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 3 mei 2024.

De Minister van Werk, P.-Y. DERMAGNE cette demande est jugée pertinente et appropriée par EDUCAM, un expert sectoriel peut être déployé pour cartographier les éléments sectoriels susmentionnés de la personne concernée. Le prestataire de services élabore ensuite un plan de carrière et de formation. En ce qui concerne le plan de formation, EDUCAM peut donner des conseils sur la formation et la certification, ainsi que sur les fournisseurs potentiels pouvant offrir ces services.

Art. 5. Le prestataire de services informe l'ouvrier qu'il peut publier son CV sur les sites d'emplois sectoriels (y compris mobilityjobs.be).

CHAPITRE V. — Contrôle de la qualité

- Art. 6. § 1^{er}. Le contrôle de la qualité du reclassement visé à l'article 1^{er} se fait par EDUCAM. Cela implique que le prestataire de services qui se voit confier la mission de reclassement professionnel doit s'engager, lors de la signature du modèle de contrat sectoriel à se conformer aux normes de qualité sectorielles et qu'EDUCAM peut demander un rapportage de l'exécution du prestataire de services.
- § 2. Le prestataire de services doit respecter les normes de qualité sectorielles suivantes :
- son ou ses consultant(s) concerné(s) a ou ont de l'expérience en matière d'accompagnement des ouvriers relevant du champ d'application de l'article 1^{er} ou d'accompagnement des ouvriers ayant un profil similaire:
- son ou ses consultant(s) concerné(s) a ou ont de l'expérience de l'accompagnement des employeurs;
- disposer de suffisamment d'emplacements en Belgique ou veiller à ce que les ouvriers relevant du champ d'application de l'article 1 er puissent suivre les sessions dans un lieu situé à moins de 30 km de leur domicile et choisir un lieu qui est accessible avec les transports en commun, de sorte que les lieux d'accompagnement soient facilement accessibles. Le secteur préfère la mobilité des accompagnateurs au profit de celle des ouvriers accompagnés;
- le prestataire de services s'engage à respecter les articles 4 et 5 de la présente convention collective de travail et à transmettre à EDUCAM le rapport visé au § 1^{er} dans un délai de deux semaines à compter de la demande.
 - § 3. Le rapport visé au § 1^{er} concerne :
- une liste des entreprises pour lesquelles des ouvriers relevant du champ d'application de l'article 1^{er} ou des ouvriers ayant un profil similaire ont été accompagnés;
 - une description de l'accompagnement de l'employeur concerné;
 - l'accessibilité de l'emplacement pour l'ouvrier concerné;
- la description du contenu du reclassement professionnel suivi par l'ouvrier concerné et le suivi par le prestataire de services;
- l'envoi à EDUCAM d'un éventuel plan de carrière et de formation conformément à l'article 4 et son suivi par le prestataire de services.

CHAPITRE VI. — Modalités d'exécution

Art. 7. Le formulaire de demande visé à l'article 3, § 4, est rédigé par le "Fonds social des entreprises de garage". Le modèle de contrat sectoriel et de rapport visé à l'article 6 sont élaborés par les autorités d'EDUCAM. Les modalités pratiques et la publication des documents mentionnés ci-dessus sont fixées d'un commun accord entre les instances du "Fonds social des entreprises de garage" et EDUCAM.

CHAPITRE VII. — Durée

Art. 8. La présente convention collective de travail entre en vigueur le 1^{er} janvier 2023 et cesse d'être en vigueur le 30 juin 2025.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 3 mai 2024.

Le Ministre du Travail, P.-Y. DERMAGNE

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID, ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

[2024/202191]

3 MAI 2024. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 43/17 van 26 maart 2024, gesloten in de Nationale Arbeidsraad, tot wijziging van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 43 van 2 mei 1988 betreffende de waarborg van een gemiddeld minimummaandinkomen (1)

FILIP, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28:

Gelet op het verzoek van de Nationale Arbeidsraad; Op de voordracht van de Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij:

- Artikel 1. Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst nr. 43/17 van 26 maart 2024, gesloten in de Nationale Arbeidsraad, tot wijziging van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 43 van 2 mei 1988 betreffende de waarborg van een gemiddeld minimummaandinkomen.
- **Art. 2.** De minister bevoegd voor Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 3 mei 2024.

FILIP

Van Koningswege : De Minister van Werk, P.-Y. DERMAGNE

Nota

(1) Verwijzing naar het *Belgisch Staatsblad*: Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

Bijlage

Nationale Arbeidsraad

Collectieve arbeidsovereenkomst nr. 43/17 van 26 maart 2024

Wijziging van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 43 van 2 mei 1988 betreffende de waarborg van een gemiddeld minimummaandinkomen (Overeenkomst geregistreerd op 29 maart 2024 onder het nummer 187002/CO/300)

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités;

Gelet op het afsprakenkader dat op 25 juni 2021 werd gesloten in de Groep van tien;

Gelet op de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 43 van 2 mei 1988 betreffende de waarborg van een gemiddeld minimummaandinkomen, geregistreerd op 16 mei 1988 onder het nummer 20666;

Gelet op de vorige wijzigingen van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 43:

- de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 43bis van 16 mei 1989, geregistreerd op 25 mei 1989 onder het nummer 23350;
- nr. 43ter van 19 december 1989, geregistreerd op 29 december 1989 onder het nummer 24679;
- nr. 43quater van 26 maart 1991, geregistreerd op 11 april 1991 onder het nummer 26806;
- nr. 43quinquies van 13 juli 1993, geregistreerd op 26 juli 1993 onder het nummer 33206;
- nr. 43sexies van 5 oktober 1993, geregistreerd op 15 oktober 1993 onder het nummer 33902;
- nr. 43septies van 2 juli 1996, geregistreerd op 3 juli 1996 onder het nummer 42146;
- nr. 43octies van 23 november 1998, geregistreerd op 11 december 1998 onder het nummer 49605;
- nr. 43*nonies* van 30 maart 2007, geregistreerd op 13 april 2007 onder het nummer 82500;

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI, TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

[2024/202191]

3 MEI 2024. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail n° 43/17 du 26 mars 2024, conclue au sein du Conseil national du Travail, modifiant la convention collective de travail n° 43 du 2 mai 1988 relative à la garantie d'un revenu minimum mensuel moyen (1)

PHILIPPE, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la demande du Conseil national du Travail; Sur la proposition du Ministre du Travail,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Est rendue obligatoire la convention collective de travail n° 43/17 du 26 mars 2024, conclue au sein du Conseil national du Travail, modifiant la convention collective de travail n° 43 du 2 mai 1988 relative à la garantie d'un revenu minimum mensuel moyen.

Art. 2. Le ministre qui a le Travail dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 3 mai 2024.

PHILIPPE

Par le Roi : Le Ministre du Travail, P.-Y. DERMAGNE

Note

(1) Référence au Moniteur belge:

Loi du 5 décembre 1968, Moniteur belge du 15 janvier 1969.

Annexe

Conseil national du Travail

Convention collective de travail nº 43/17 du 26 mars 2024

Modification de la convention collective de travail nº 43 du 2 mai 1988 relative à la garantie d'un revenu minimum mensuel moyen (Convention enregistrée le 29 mars 2024 sous le numéro 187002/CO/300)

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires;

Vu le cadre d'accords conclu le 25 juin 2021 au sein du Groupe des dix;

Vu la convention collective de travail nº 43 du 2 mai 1988 relative à la garantie d'un revenu minimum mensuel moyen, enregistrée le 16 mai 1988, sous le numéro 20666;

Vu les modifications antérieures de la convention collective de travail nº 43 ·

- la convention collective de travail nº 43bis du 16 mai 1989, enregistrée le 25 mai 1989, sous le numéro 23350;
- nº 43*ter* du 19 décembre 1989, enregistrée le 29 décembre 1989, sous le numéro 24679;
- nº 43quater du 26 mars 1991, enregistrée le 11 avril 1991, sous le numéro 26806;
- nº 43*quinquies* du 13 juillet 1993, enregistrée le 26 juillet 1993, sous le numéro 33206;
- nº 43
sexies du 5 octobre 1993, enregistrée le 15 octobre 1993, sous le numéro 33902;
- nº 43septies du 2 juillet 1996, enregistrée le 3 juillet 1996, sous le numéro 42146;
- nº 43 octies du 23 novembre 1998, enregistrée le 11 décembre 1998, sous le numéro 49605;
- nº 43*nonies* du 30 mars 2007, enregistrée le 13 avril 2007, sous le numéro 82500;

- nr. 43*decies* van 20 december 2007, geregistreerd op 8 januari 2008 onder het nummer 86251;
- nr. 43*undecies* van 10 oktober 2008, geregistreerd op 6 november 2008 onder het nummer 89461:
- nr. 43*duodecies* van 28 maart 2013, geregistreerd op 10 april 2013 onder het nummer 114500;
- nr. 43terdecies van 28 maart 2013, geregistreerd op 10 april 2013 onder het nummer 114501;
- nr. 43quater decies van 26 mei 2015, geregistreerd op 5 juni 2015 onder het nummer 127223;
- nr. 43/15 van 15 juli 2021, geregistreerd op 7 september 2021 onder het nummer 166972;
- nr. 43/16 van 9 mars 2022, geregistreerd op 29 maart 2022 onder het nummer 171511;

Overwegende dat in het afsprakenkader dat op 25 juni 2021 werd gesloten in de Groep van tien, dat werd bevestigd door het afsprakenkader van 6 april 2023, wordt bepaald dat het gewaarborgd gemiddeld minimummaandinkomen, via afzonderlijke aanpassingen in de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 43, op 1 april 2022, 2024 en 2026 verhoogd wordt;

Overwegende dat al die aanpassingen gedaan werden bij de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 43/15 van 15 juli 2021;

Overwegende dat het gewaarborgd gemiddeld minimummaandinkomen, vanaf 1 april 2024, verhoogd zal worden met 35 euro bruto, geïndexeerd op basis van de laatste indexering die vóór de inwerkingtreding van die verhogingen van kracht was;

Overwegende dat het, om de nieuwe reglementering in optimale omstandigheden van rechtszekerheid te kunnen toepassen, ter wille van de leesbaarheid, noodzakelijk is om in artikel 3 van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 43, het nieuwe bedrag van het gewaarborgd gemiddeld minimummaandinkomen als gevolg van die verhoging, op te nemen;

Hebben de navolgende interprofessionele organisaties van werkgevers en werknemers :

- Het Verbond van Belgische Ondernemingen;
- De organisaties voorgedragen door de Hoge Raad voor de Zelfstandigen en de Kleine en Middelgrote Ondernemingen;
 - De Boerenbond;
 - "La Fédération wallonne de l'Agriculture";
 - De Unie van socialprofitondernemingen;
 - Het Algemeen Christelijk Vakverbond van België;
 - Het Algemeen Belgisch Vakverbond;
 - De Algemene Centrale der Liberale Vakbonden van België;
- op 26 maart 2024, in de Nationale Arbeidsraad de volgende collectieve arbeidsovereenkomst gesloten.
- Artikel 1. § 1. Deze overeenkomst is van toepassing op de werknemers van 18 jaar of ouder die normale voltijdse arbeidsprestaties verrichten krachtens een arbeidsovereenkomst, alsmede op de werkgevers die hen tewerkstellen.
- § 2. In afwijking van de eerste paragraaf is deze overeenkomst niet van toepassing op de werknemers van 18, 19 en 20 jaar die tewerkgesteld zijn op grond van een overeenkomst voor tewerkstelling van studenten.
- Art. 2. Deze overeenkomst is niet van toepassing op de personen die tewerkgesteld zijn in een familiebedrijf waar gewoonlijk alleen bloedverwanten, aanverwanten of pleegkinderen arbeid verrichten onder het uitsluitend gezag van de vader, de moeder of van de voogd.

Ze is ook niet van toepassing op werknemers die gewoonlijk minder dan een kalendermaand werken.

- Art. 3. Op 1 april 2024 worden in artikel 3 van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 43 van 2 mei 1988 betreffende de waarborg van een gewaarborgd gemiddeld minimummaandinkomen, die het laatst werd gewijzigd door de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 43/16 van 9 maart 2022, de volgende wijzigingen aangebracht:
- $1^{\rm o}$ In het eerste lid wordt het bedrag van 1 806,16 EUR vervangen door het bedrag van 2 029,88 EUR;
- 2º In het vierde lid van dezelfde bepaling worden de woorden "op 1 maart 2022 van kracht is (indexcijfer februari 2022)", vervangen door de woorden "op 1 november 2023 van kracht is (indexcijfer oktober 2023)".

- nº 43*decies* du 20 décembre 2007, enregistrée le 8 janvier 2008, sous le numéro 86251:
- nº 43undecies du 10 octobre 2008, enregistrée le 6 novembre 2008, sous le numéro 89461;
- nº 43 duo decies du 28 mars 2013, enregistrée le 10 avril 2013, sous le numéro 114500;
- nº 43 terdecies du 28 mars 2013 enregistrée le 10 avril 2013, sous le numéro 114501;
- nº $43quater\ decies$ du 26 mai 2015 enregistrée le 5 juin 2015, sous le numéro 127223;
- nº 43/15 du 15 juillet 2021 enregistrée le 7 septembre 2021, sous le numéro 166972;
- n° 43/16 du 9 mars 2022 enregistrée le 29 mars 2022 sous le numéro 171511;

Considérant que le cadre d'accords, conclu le 25 juin 2021 au sein du Groupe des dix, confirmé par le cadre d'accords du 6 avril 2023, prévoit d'augmenter par l'intermédiaire d'adaptations distinctes à la convention collective de travail n° 43, le revenu minimum mensuel moyen garanti aux 1^{er} avril 2022, 2024 et 2026

Considérant que l'ensemble de ces adaptations ont été réalisées par la convention collective de travail n° 43/15 du 15 juillet 2021;

Considérant qu'à partir du 1^{er} avril 2024, le revenu minimum mensuel moyen garanti sera augmenté de 35 euros brut, indexé sur la base de la dernière indexation en vigueur avant l'entrée en vigueur de ces augmentations;

Considérant que pour des raisons de lisibilité de ladite convention et en vue d'une application de la nouvelle réglementation dans des conditions optimales de sécurité juridique, il y a lieu d'inscrire à l'article 3 de la convention collective de travail n° 43, le nouveau montant du revenu minimum mensuel moyen garanti résultant de cette augmentation;

Les organisations interprofessionnelles d'employeurs et de travailleurs suivantes :

- la Fédération des Entreprises de Belgique;
- les organisations présentées par le Conseil supérieur des indépendants et des petites et moyennes entreprises;
 - "de Boerenbond":
 - la Fédération wallonne de l'Agriculture;
 - l'Union des entreprises à profit social;
 - la Confédération des Syndicats chrétiens de Belgique;
 - la Fédération générale du Travail de Belgique;
 - la Centrale générale des Syndicats libéraux de Belgique;

ont conclu le 26 mars 2024, au sein du Conseil national du Travail, la convention collective de travail suivante.

Article 1^{er}. § 1^{er}. La présente convention s'applique aux travailleurs âgés de 18 ans ou plus, accomplissant des prestations normales à temps plein en vertu d'un contrat de travail ainsi qu'aux employeurs qui les occupent.

- § 2. En dérogation au paragraphe 1^{er}, sont exclus du bénéfice de la présente convention, les travailleurs âgés de 18, 19 et 20 ans sous contrat d'occupation d'étudiant.
- Art. 2. La présente convention ne s'applique pas aux personnes occupées dans une entreprise familiale où ne travaillent habituellement que des parents, des alliés ou des pupilles, sous l'autorité exclusive du père, de la mère ou du tuteur.

Elle ne s'applique pas davantage aux travailleurs qui sont habituellement occupés au travail durant des périodes inférieures à un mois calendrier.

- Art. 3. Au 1^{er} avril 2024, à l'article 3 de la convention collective de travail n° 43 du 2 mai 1988 relative à la garantie d'un revenu minimum mensuel moyen, modifié en dernier lieu par la convention collective de travail n° 43/16 du 9 mars 2022, sont apportées les modifications suivantes :
- $1^{\rm o}$ A l'alinéa $1^{\rm er},$ le montant de 1 806,16 EUR est remplacé par le montant de 2 029,88 EUR;
- $2^{\rm o}$ A l'alinéa 4 de la même disposition, les mots "en vigueur le $1^{\rm er}$ mars 2022 (chiffre-indice de février 2022)" sont remplacés par les mots "en vigueur le $1^{\rm er}$ novembre 2023" (chiffre-indice d'octobre 2023).

Art. 4. Deze overeenkomst wordt gesloten voor onbepaalde tijd. Zij treedt in werking op 1 april 2024.

Zij kan op verzoek van de meest gerede ondertekenende partij geheel of gedeeltelijk worden herzien of opgezegd, met inachtneming van een opzeggingstermijn van zes maanden.

De organisatie die het initiatief tot herziening of opzegging neemt, moet in een gewone brief aan de voorzitter van de Nationale Arbeidsraad de redenen ervan aangeven en amendementsvoorstellen indienen; de andere organisaties verbinden er zich toe die binnen een maand na ontvangst ervan in de Nationale Arbeidsraad te bespreken.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 3 mei 2024.

De Minister van Werk, P.-Y. DERMAGNE

Bijlage aan de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 43/17 van 26 maart 2024, gesloten in de Nationale Arbeidsraad, tot wijziging van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 43 van 2 mei 1988 betreffende de waarborg van een gemiddeld minimummaandinkomen

WIJZIGING VAN DE COMMENTAAR BIJ DE COLLECTIEVE ARBEIDSOVEREENKOMST NR. 43 VAN 2 MEI 1988 BETREFFENDE DE WAARBORG VAN EEN GEMIDDELD MINIMUMMAANDINKO-MEN

Op 26 maart 2024 hebben de in de Nationale Arbeidsraad vertegenwoordigde werkgevers- en werknemersorganisaties een collectieve arbeidsovereenkomst nr. 43/15 gesloten tot wijziging van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 43 van 2 mei 1988 betreffende de waarborg van een gemiddeld minimummaandinkomen, gewijzigd en aangevuld door de collectieve arbeidsovereenkomsten nr. 43bis van 16 mei 1989, nr. 43ter van 19 december 1989, nr. 43quater van 26 maart 1991, nr. 43quinquies van 13 juli 1993, nr. 43sexies van 5 oktober 1993, nr. 43septies van 2 juli 1996, nr. 43octies van 23 november 1998, nr. 43nonies van 30 maart 2007, nr. 43decies van 20 december 2007, nr. 43undecies van 10 oktober 2008, nr. 43duodecies van 28 maart 2013, nr. 43terdecies van 28 maart 2013, nr. 43ferdecies van 26 mei 2015, nr. 43/15 van 15 juli 2021 en nr. 46/16 van 9 maart 2022.

De werkgevers- en werknemersorganisaties vonden het ook nodig de bepalingen van de commentaar voor het indexcijfer van de consumptieprijzen als volgt te actualiseren:

Betreffende artikel 3 van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 43

In het eerste lid van punt a. van de commentaar bij artikel 3 worden de woorden "1 maart 2022" vervangen door de woorden "1 november 2023", en de woorden "februari 2022", door de woorden "oktober 2023".

In het tweede lid van punt a. van dezelfde commentaar, worden de woorden "1 maart 2022" vervangen door de woorden "1 november 2023".

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 3 mei 2024.

De Minister van Werk, P.-Y. DERMAGNE Art. 4. La présente convention est conclue pour une durée indéterminée. Elle entre en vigueur le $1^{\rm er}$ avril 2024.

Elle pourra être révisée ou dénoncée, en tout ou en partie, à la demande de la partie signataire la plus diligente, moyennant le respect d'un délai de préavis de six mois.

L'organisation qui prend l'initiative de la révision ou de la dénonciation doit indiquer, par lettre ordinaire adressée au président du Conseil national du Travail, les motifs et déposer des propositions d'amendements que les autres organisations s'engagent à discuter au sein du Conseil national du Travail dans le délai d'un mois de leur réception.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 3 mai 2024.

Le Ministre du Travail, P.-Y. DERMAGNE

Annexe à la convention collective de travail n° 43/17 du 26 mars 2024, conclue au sein du Conseil national du Travail, modifiant la convention collective de travail n° 43 du 2 mai 1988 relative à la garantie d'un revenu minimum mensuel moyen

MODIFICATION DU COMMENTAIRE DE LA CONVENTION COLLECTIVE DE TRAVAIL N $^{\rm o}$ 43 DU 2 MAI 1988 RELATIVE À LA GARANTIE D'UN REVENU MINIMUM MENSUEL MOYEN

Le 26 mars 2024, les organisations d'employeurs et de travailleurs représentées au Conseil national du Travail ont conclu une convention collective de travail n° 43/15 modifiant la convention collective de travail n° 43 du 2 mai 1988 relative à la garantie d'un revenu minimum mensuel moyen, telle que modifiée et complétée par les conventions collectives de travail n° 43bis du 16 mai 1989, 43ter du 19 décembre 1989, 43quater du 26 mars 1991, 43quinquies du 13 juillet 1993, 43sexies du 5 octobre 1993, 43septies du 2 juillet 1996, 43octies du 23 novembre 1998, 43nonies du 30 mars 2007, 43decies du 20 décembre 2007, 43undecies du 10 octobre 2008, 43duodecies du 28 mars 2013, 43terdecies du 28 mars 2013, 43quater decies du 26 mai 2015, 43/15 du 15 juillet 2021 et 43/16 du 9 mars 2022.

Les organisations d'employeurs et de travailleurs ont également estimé nécessaire d'actualiser les dispositions du commentaire pour ce qui concerne l'indice des prix à la consommation, comme suit :

En ce qui concerne l'article 3 de la convention collective de travail nº 43

Dans l'alinéa 1^{er} du point a. du commentaire de l'article 3, les mots "1^{er} mars 2022" sont remplacés par les mots "1^{er} novembre 2023" et les mots "de février 2022" sont remplacés par les mots "d'octobre 2023".

Dans le deuxième alinéa du point a. du même commentaire, les mots " $1^{\rm er}$ mars 2022" sont remplacés par les mots " $1^{\rm er}$ novembre 2023".

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 3 mai 2024.

Le Ministre du Travail, P.-Y. DERMAGNE

FEDERALE OVERHEIDSDIENST SOCIALE ZEKERHEID

[C - 2024/004331]

24 APRIL 2024. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 30 juni 2017 tot bepaling van de voorwaarden en de modaliteiten overeenkomstig dewelke de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen een financiële tegemoetkoming verleent aan de huisartsen voor gebruik van telematica en het elektronisch beheer van de medische dossiers

FILIP, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op het koninklijk besluit van 30 juni 2017 tot bepaling van de voorwaarden en de modaliteiten overeenkomstig dewelke de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen een financiële tegemoetkoming verleent aan de huisartsen voor gebruik van telematica en het elektronisch beheer van de medische dossiers;

Gelet op het voorstel van de Nationale Commissie artsenziekenfondsen, gedaan op 26 juni 2023;

SERVICE PUBLIC FEDERAL SECURITE SOCIALE

[C - 2024/004331]

24 AVRIL 2024. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 30 juin 2017 fixant les conditions et les modalités selon lesquelles l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités accorde une intervention financière aux médecins pour l'utilisation de la télématique et pour la gestion électronique des dossiers médicaux

PHILIPPE, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'arrêté royal du 30 juin 2017 fixant les conditions et les modalités selon lesquelles l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités accorde une intervention financière aux médecins pour l'utilisation de la télématique et pour la gestion électronique des dossiers médicaux;

Vu la proposition de la Commission nationale médico-mutualiste, faite le 26 juin 2023;

Gelet op het advies van de Commissie voor begrotingscontrole, gegeven op 5 juli 2023;

Gelet op het advies van het Comité van de verzekering voor geneeskundige verzorging, gegeven op 10 juli 2023;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 12 maart 2024;

Gelet op de akkoordbevinding van de Staatssecretaris voor Begroting van 4 april 2024;

Gelet op de adviesaanvraag aan de Raad van State binnen een termijn van 30 dagen, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 2°, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Overwegende dat de adviesaanvraag is ingeschreven op 11 april 2024 op de rol van de afdeling Wetgeving van de Raad van State onder het nummer 76.121/2;

Gelet op de beslissing van de afdeling Wetgeving van 12 april 2024 om binnen de gevraagde termijn geen advies te verlenen, met toepassing van artikel 84, § 5, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Op de voordracht van Onze Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij:

- Artikel 1. Artikel 2, § 1, van het koninklijk besluit van 30 juni 2017 tot bepaling van de voorwaarden en de modaliteiten overeenkomstig dewelke de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen een financiële tegemoetkoming verleent aan de huisartsen voor gebruik van telematica en het elektronisch beheer van de medische dossiers, wordt aangevuld met de bepaling onder 16°, luidende:
- "16° Barometer: het geautomatiseerd verzamelen van gegevens uit elektronische medische dossiers (EMD's) om kwaliteitsindicatoren te verzamelen en de huidige kwaliteit van zorg en het gebruik van EMD's te analyseren.".
- **Art. 2.** In artikel 2 van hetzelfde besluit, laatstelijk gewijzigd bij het koninklijk besluit van 24 november 2019, worden een bepaling 3°/1 en een bepaling 3°/2 ingevoegd, luidende als:
- "3/1° premie: jaarlijkse tegemoetkoming van het RIZIV in de kosten verbonden aan het gebruik van telematica en het elektronisch beheer van de medische dossiers;
- 3/2° GMD starterspremie: de tegemoetkoming van het RIZIV voor het elektronisch beheer van medische dossiers door de huisarts aan wie tijdens het premiejaar een voor de huisarts voorbehouden RIZIV-nummer wordt toegekend; ".
- **Art. 3.** In artikel 5 van hetzelfde besluit, laatstelijk gewijzigd bij het koninklijk besluit van 7 november 2022, worden de volgende wijzigingen aangebracht :
 - 1) er wordt een paragraaf 2/7 ingevoegd, luidende:
- "§ 2/7. In het premiejaar 2023 moet de in § 1. bedoelde huisarts minstens 4 van volgende gebruiksdrempels bereiken:
- 1° De huisarts maakt gebruik van de dienst MyCarenet voor het elektronisch aanvragen van de terugbetaling van geneesmiddelen hoofdstuk IV, waarbij hij in het tweede semester 2023 minstens 50 % van de bedoelde aanvragen heeft ingediend via MyCarenet;
- 2° De huisarts maakt voor patiënten met recht op verhoogde tegemoetkoming gebruik van de dienst MyCarenet voor elektronische facturatie of dient zijn raadplegingsgetuigschriften in via de dienst eAttest van MyCarenet voor minstens 50% van zijn raadplegingen in het tweede semester 2023;
- 3° De huisarts bevordert het beveiligd delen van de gezondheidsgegevens van zijn patiënten, waarbij op 31 december 2023 de verhouding tussen het aantal verschillende patiënten waarvoor hij een SUMEHR heeft opgeladen en het aantal patiënten waarvoor hij voor 2023 een GMD-honorarium heeft ontvangen, minstens 55% bedraagt;
- 4° De huisarts creëert of past minstens 5 voorschrijfschema's aan tijdens het tweede semester van 2023;
- 5° De huisarts gebruikt minstens 5 keer de CEBAM evidence linker (via login) tijdens het tweede semester van 2023;
- 6° De huisarts verstuurt in 2023 minstens 3 keer het elektronisch formulier "Evaluatie van de handicap FOD Sociale Zekerheid" naar de FOD Sociale Zekerheid;
- 7° De huisarts registreert zich vóór 28/11/2023 voor de barometer "diabetes" en/of vóór 21/12/2023 voor de barometer "antibiotica" via zijn professionele software";

Vu l'avis de la Commission de contrôle budgétaire, donné le 5 juillet 2023;

Vu l'avis du Comité de l'assurance soins de santé, donné le 10 juillet 2023;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 12 mars 2024 ;

Vu l'accord de la Secrétaire d'Etat au Budget, donné le 4 avril 2024 ;

Vu la demande d'avis au Conseil d'État dans un délai de 30 jours, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2°, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973 ;

Considérant que la demande d'avis a été inscrite le 11 avril 2024 au rôle de la section de législation du Conseil d'État sous le numéro 76.121/2 ;

Vu la décision de la section de législation du 12 avril 2024 de ne pas donner d'avis dans le délai demandé, en application de l'article 84, § 5, des lois sur le Conseil d'État, coordonnées le 12 janvier 1973 ;

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique,

Nous avons arrêté et arrêtons :

- Article 1^{er}. L'article 2, § 1, de l'arrêté royal du 30 juin 2017 fixant les conditions et les modalités selon lesquelles l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités accorde une intervention financière aux médecins pour l'utilisation de la télématique et pour la gestion électronique des dossiers médicaux est complété par un 16°, rédigé comme suit:
- « 16° Baromètre : la collecte automatisée de données issues des Dossiers Médicaux Informatisés (DMI) qui permet de récolter des indicateurs de qualité et de mener une analyse de la qualité actuelle des soins et de l'utilisation du DMI. ».
- **Art. 2.** A l'article 2 du même arrêté, modifié en dernier lieu par l'arrêté royal du 24 novembre 2019, sont insérés un $3^{\circ}/1$ et un $3^{\circ}/2$ rédigés comme suit :
- « $3/1^\circ$ prime : intervention annuelle de l'INAMI dans le coût afférent à l'utilisation de la télématique et à la gestion électronique des dossiers médicaux ;
- 3/2° prime DMG débutant : l'intervention de l'INAMI pour la gestion électronique des dossiers médicaux par le médecin généraliste qui se voit attribuer durant l'année de la prime un numéro INAMI réservé au médecin-généraliste ; ».
- **Art. 3.** Dans l'article 5 du même arrêté, modifié en dernier lieu par l'arrêté royal du 7 novembre 2022, les modifications suivantes sont apportées :
 - 1) il est inséré un paragraphe 2/7 rédigé comme suit :
- « § 2/7. Dans l'année de la prime 2023, le médecin généraliste visé au § $1^{\rm er}$. doit atteindre au moins 4 des seuils d'utilisation suivants :
- 1° Le médecin généraliste fait usage du service MyCarenet pour les demandes électroniques de remboursement de médicaments chapitre IV et introduit au moins 50 % des demandes en question via MyCarenet au cours du second semestre 2023 ;
- 2° Le médecin généraliste utilise la facturation électronique de consultations via MyCarenet chez des patients ayant droit à l'intervention majorée ou introduit ses attestations de consultation via le service eAttest de MyCarenet pour au moins 50% de ses consultations au cours du second semestre 2023 ;
- 3° Le médecin généraliste favorise le partage sécurisé des données de santé de ses patients et aura atteint au 31 décembre 2023 une proportion minimale de 55% entre le nombre de patients différents pour lesquels il a chargé un SUMEHR et le nombre de patients pour lesquels il a reçu pour 2023 des honoraires DMG ;
- $4^{\rm o}$ Le médecin généraliste crée ou adapte au moins 5 schémas de prescription au cours du second semestre 2023 ;
- 5° Le médecin généraliste utilise au moins 5 fois le CEBAM evidence linker (via login) au cours du second semestre 2023 ;
- 6° Le médecin généraliste envoie au moins 3 fois en 2023 le formulaire électronique « Evaluation du handicap SPF Sécurité sociale » vers le SPF Sécurité Sociale ;
- 7° Le médecin généraliste s'inscrit, via son logiciel métier, au baromètre « diabète » avant le 28/11/2023 et/ou au baromètre « antibiotiques » avant le 21/12/2023 »;

- 2) er wordt een paragraaf 3/3 ingevoegd, luidende:
- "§ 3/3. Indien de in § 1. bedoelde huisarts niet voldoet aan de in § 2/7 vastgelegde voorwaarde en hij gedurende het volledige premiejaar deel uitmaakt van één enkele geregistreerde groepspraktijk, dan geldt als vervangende voorwaarde dat voor minstens 4 van de in § 2/7 bedoelde gebruiksindicatoren door hemzelf of gemiddeld door de groepspraktijk de in § 2/7 vastgelegde drempel is bereikt. Voor de berekening van deze gemiddelden wordt enkel rekening gehouden met de gebruiksgegevens van de huisartsen die gedurende het volledige premiejaar beschikten over een RIZIV-nummer voorbehouden voor de huisarts, deel uitmaakten van zijn groepspraktijk en die geen deel uitmaakten van een andere groepspraktijk, hijzelf inclusief.";
 - 3) er wordt een paragraaf 4/1 ingevoegd, luidende:
- " \S 4/1. Voor de huisarts die gedurende het premiejaar de forfaitgeneeskunde uitoefent in de zin van artikel 52 van de gecoördineerde wet van 14 juli 1994, wordt geen rekening gehouden met de drempel 2° zoals geformuleerd in \S 2/7.".
- **Art. 4.** In artikel 6 van hetzelfde besluit, laatstelijk gewijzigd bij het koninklijk besluit van 24 november 2019, worden de volgende wijzigingen aangebracht :
 - 1) er wordt een paragraaf 1/1 ingevoegd, luidende:
- "§ 1/1. Voor de huisarts die gedurende het volledige premiejaar beschikt over een RIZIV-nummer voorbehouden voor de huisarts en beantwoordt aan de voor hem geldende toekenningsvoorwaarden, bedraagt de jaarlijkse tegemoetkoming voor 2023 3.500 EUR.";
 - 2) er wordt een paragraaf 2/1 ingevoegd, luidende:
- "§ 2/1. Voor de huisarts die na 1 januari van het premiejaar een RIZIV-nummer voorbehouden voor de huisarts toegekend krijgt, beantwoordt aan de voor hem geldende toekenningsvoorwaarden en daarenboven voldoet aan de in artikel 5 vastgelegde voorwaarde inzake effectief gebruik van telematica en het elektronische beheer van medische dossiers, bedraagt de jaarlijkse tegemoetkoming voor 2023 eveneens 3.500 EUR.";
 - 3) er wordt een paragraaf 3/3 ingevoegd, luidende:
- "§ 3/3. Het bedrag van de jaarlijkse tegemoetkoming voor 2023 wordt verhoogd tot 4.500 EUR voor de in § 1 en § 2 bedoelde huisarts die in het premiejaar minstens 5 van de in artikel 5, § 2/7, vastgelegde gebruiksdrempels bereikt en tot 6.000 EUR voor deze huisarts die minstens 6 van de in artikel 5, § 2/7, vastgelegde gebruiksdrempels bereikt. Voor de huisarts die gedurende het volledige premiejaar deel uitmaakt van één enkele geregistreerde groepspraktijk, wordt voor de toekenning van dit verhoogde bedrag eveneens het in artikel 5, § 3/3, bedoelde berekeningsmechanisme toegepast."
- **Art. 5.** In artikel 7 van hetzelfde besluit, worden de volgende wijzigingen aangebracht :
- 1) de woorden "voor 2018 en 2019" worden vervangen door de woorden "voor 2018, 2019 en 2023";
 - 2) in hetzelfde besluit, wordt een artikel 7/1 ingevoegd, luidende:
- "Art. 7/1. Voor huisartsen die tijdens het premiejaar een voor huisartsen gereserveerd RIZIV-nummer toegewezen krijgen, wordt het bedrag van de premie waarop zij recht hebben, verhoogd met een "GMD starterspremie" van 4.256 EUR op voorwaarde dat zij de GMD's beheren met software als bedoeld in artikel 4.

In afwijking van het eerste lid heeft de arts die tussen 1 januari en 31 mei van het jaar volgend op het premiejaar gedurende meer dan 30 opeenvolgende dagen de forfaitaire geneeskunde uitgeoefend heeft in de zin van artikel 52 van bovengenoemde gecoördineerde wet van 14 juli 1994, geen recht op de GMD starterspremie.

De GMD starterspremie wordt voor het eerst toegekend aan de huisarts aan wie in 2021 het aan huisartsen voorbehouden RIZIV-nummer is toegekend.

In afwijking van artikel 16 wordt de GMD starterspremie voor de huisarts die in 2021 zijn aan huisartsen voorbehouden RIZIV-nummer heeft gekregen, betaald uiterlijk op 31 maart 2024.".

- Art. 6. In hetzelfde besluit wordt een artikel 8/4 ingevoegd, luidende:
- "Art. 8/4. Het bedrag van de tegemoetkoming voor 2023 is identiek aan de bedragen vastgelegd voor 2019.".
- **Art. 7.** In artikel 9 van hetzelfde besluit, laatstelijk gewijzigd bij koninklijk besluit van 7 november 2022, worden de woorden "2018, 2019, 2020, 2021 en 2022" vervangen door de woorden "2018, 2019, 2020, 2021, 2022 en 2023".

- 2) il est inséré un paragraphe 3/3 rédigé comme suit :
- « § 3/3. Si le médecin généraliste visé au § 1er ne satisfait pas à la condition fixée au § 2/7 et qu'il fait partie durant l'intégralité de l'année de la prime d'une seule pratique de groupe enregistrée, il est soumis à la condition de substitution que le seuil fixé au § 2/7 a été atteint par lui-même ou en moyenne par la pratique de groupe pour au moins 4 des indicateurs d'utilisation visés au § 2/7. Pour le calcul de ces moyennes, il est seulement tenu compte des données d'utilisation des médecins généralistes qui durant l'intégralité de l'année de la prime disposaient d'un numéro INAMI réservé au médecin généraliste, faisaient partie de leur pratique de groupe et qui ne faisaient pas partie d'une autre pratique de groupe, y compris lui-même. » ;
 - 3) il est inséré un paragraphe 4/1 rédigé comme suit :
- « § 4/1. Pour le médecin généraliste qui pratique durant l'année de la prime la médecine au forfait au sens de l'article 52 de la loi coordonnée du 14 juillet 1994, le seuil 2° tel que formulé au § 2/7 n'est pas pris en compte. ».
- **Art. 4.** Dans l'article 6 du même arrêté, modifié en dernier lieu par l'arrêté royal du 24 novembre 2019, les modifications suivantes sont apportées :
 - 1) il est inséré un paragraphe 1/1 rédigé comme suit :
- « § 1/1. Pour le médecin généraliste qui dispose durant l'intégralité de l'année de la prime d'un numéro INAMI réservé au médecin généraliste et répond aux conditions d'octroi s'appliquant à lui, l'intervention annuelle pour 2023 s'élève à 3.500 EUR. » ;
 - 2) il est inséré un paragraphe 2/1 rédigé comme suit :
- « § 2/1. Pour le médecin généraliste qui se voit attribuer après le 1^{er} janvier de l'année de la prime un numéro INAMI réservé au médecin généraliste, répond aux conditions d'octroi s'appliquant à lui et satisfait en outre à la condition en matière d'utilisation effective de la télématique et de gestion électronique de dossiers médicaux fixée à l'article 5, l'intervention annuelle pour 2023 s'élève à 3.500 EUR. » ;
 - 3) il est inséré un paragraphe 3/3 rédigé comme suit :
- « § 3/3. Le montant de l'intervention annuelle pour 2023 est majoré à 4.500 EUR pour le médecin généraliste visé aux § 1^{er} et § 2 qui atteint au moins 5 des seuils d'utilisation fixés à l'article 5, § 2/7, dans l'année de la prime et à 6.000 EUR si ce médecin concerné atteint au moins 6 des seuils d'utilisation fixés à l'article 5, § 2/7. Pour le médecin généraliste qui fait partie durant l'intégralité de l'année de la prime d'une seule pratique de groupe enregistrée, le mécanisme de calcul visé à l'article 5, § 3/3, est également appliqué pour l'octroi de ce montant majoré. ».
- **Art. 5.** Dans l'article 7 du même arrêté, les modifications suivantes sont apportées :
- 1) les mots « pour 2018 et 2019 » sont remplacés par les mots « pour 2018, 2019 et 2023 » ;
 - 2) Il est inséré un article 7/1 rédigé comme suit :
- « Art. 7/1. Pour le médecin généraliste qui se voit attribuer durant l'année de la prime un numéro INAMI réservé au médecin généraliste, le montant de la prime auquel il a droit est augmenté d'une « prime DMG débutant » de 4.256 EUR à condition qu'il gère les DMG avec un logiciel tel que visé à l'article 4.

Par dérogation à l'alinéa 1, le médecin qui exerce la médecine au forfait au sens de l'article 52 de la loi coordonnée du 14 juillet 1994 susvisée, durant plus de 30 jours consécutifs entre le 1^{er} janvier de l'année qui suit l'année de la prime et le 31 mai qui suit l'année de la prime, n'a pas droit à la prime DMG débutant.

La prime DMG débutant est accordée pour la première fois pour le médecin généraliste qui s'est vu attribuer son numéro INAMI réservé au médecin généraliste en 2021.

Par dérogation à l'article 16, la prime DMG débutant pour le médecin généraliste qui s'est vu attribuer son numéro INAMI réservé au médecin généraliste en 2021, sera payée au plus tard le 31 mars 2024. ».

- **Art. 6.** Dans le même arrêté il est inséré un article 8/4 rédigé comme suit :
- **Art. 7.** Dans l'article 9 du même arrêté, modifié en dernier lieu par l'arrêté royal du 7 novembre 2022, les mots « 2018, 2019, 2020, 2021 et 2022 » sont remplacés par les mots « 2018, 2019, 2020, 2021, 2022 et 2023 ».

- Art. 8. In artikel 12 en artikel 13 van hetzelfde besluit, worden de woorden "31 maart" vervangen door de woorden "31 mei".
- **Art. 9.** In artikel 13 van hetzelfde besluit, laatstelijk gewijzigd bij koninklijk besluit van 24 november 2019, worden de woorden "§ 3/1 en § 3/2" vervangen door de woorden ", § 3/1, § 3/2 en § 3/3".
 - Art. 10. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2023.
- Art. 11. De minister bevoegd voor Sociale Zaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 24 april 2024.

FILIP

Van Koningswege:

De Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, F. VANDENBROUCKE

- **Art. 8.** Dans le même arrêté, à l'article 12 et à l'article 13, les mots « 31 mars » sont remplacés par les mots « 31 mai ».
- **Art. 9.** Dans l'article 13 du même arrêté, modifié en dernier lieu par l'arrêté royal du 24 novembre 2019, les mots « , § 3/1 et § 3/2 » sont remplacés par les mots « , § 3/1, § 3/2 et § 3/3 ».
- **Art. 10.** Le présent arrêté produit ses effets à partir du 1^{er} janvier 2023.
- **Art. 11.** Le ministre qui a les Affaires sociales dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 24 avril 2024.

PHILIPPE

Par le Roi:

Le Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, F. VANDENBROUCKE

FEDERALE OVERHEIDSDIENST SOCIALE ZEKERHEID

[C - 2024/004751]

24 APRIL 2024. — Koninklijk besluit tot wijziging van artikel 4 van het koninklijk besluit van 23 maart 1982 tot vaststelling van het persoonlijk aandeel van de rechthebbenden of van de tegemoetkoming van de verzekering voor geneeskundige verzorging in het honorarium voor bepaalde verstrekkingen

FILIP, Koning der Belgen, Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, artikel 37, § 1, gewijzigd bij de wet van 20 december 1995, het koninklijk besluit van 16 april 1997 en de wetten van 24 december 1999, 22 augustus 2002, 27 december 2006, 26 maart 2007, 21 december 2007, 22 december 2008, en 23 december 2009;

Gelet op het koninklijk besluit van 23 maart 1982 tot vaststelling van het persoonlijk aandeel van de rechthebbenden of van de tegemoetkoming van de verzekering voor geneeskundige verzorging in het honorarium voor bepaalde verstrekkingen;

Gelet op het advies van de Commissie voor begrotingscontrole, gegeven op 22 november 2023;

Gelet op het advies van het Comité van de verzekering voor geneeskundige verzorging van het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering van 27 november 2023;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 29 februari 2024;

Gelet op de akkoordbevinding van de Staatssecretaris voor Begroting van 20 maart 2024;

Gelet op de adviesaanvraag aan de Raad van State binnen een termijn van 30 dagen, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 2°, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Overwegende dat de adviesaanvraag is ingeschreven op 11 april 2024 op de rol van de afdeling Wetgeving van de Raad van State onder het nummer 76.140/2;

Gelet op de beslissing van de afdeling Wetgeving van 12 april 2024 om binnen de gevraagde termijn geen advies te verlenen, met toepassing van artikel 84, § 5, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Op de voordracht van de Minister van Sociale Zaken,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij:

Artikel 1. In artikel 4, eerste lid, 1°, van het koninklijk besluit van 23 maart 1982 tot vaststelling van het persoonlijk aandeel van de rechthebbenden of van de tegemoetkoming van de verzekering voor geneeskundige verzorging in het honorarium voor bepaalde verstrekkingen, laatstelijk gewijzigd bij het koninklijk besluit van 17 juni 2022, wordt het rangnummer "103994" ingevoegd tussen de rangnummers "103250" en "105372".

SERVICE PUBLIC FEDERAL SECURITE SOCIALE

[C - 2024/004751]

24 AVRIL 2024. — Arrêté royal modifiant l'article 4 de l'arrêté royal du 23 mars 1982 portant fixation de l'intervention personnelle des bénéficiaires ou de l'intervention de l'assurance soins de santé dans les honoraires de certaines prestations

PHILIPPE, Roi des Belges, A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, l'article 37, § 1^{er}, modifié par la loi du 20 décembre 1995, l'arrêté royal du 16 avril 1997 et les lois des 24 décembre 1999, 22 août 2002, 27 décembre 2006, 26 mars 2007, 21 décembre 2007, 22 décembre 2008 et 23 décembre 2009 ;

Vu l'arrêté royal du 23 mars 1982 portant fixation de l'intervention personnelle des bénéficiaires ou de l'intervention de l'assurance soins de santé dans les honoraires de certaines prestations ;

Vu l'avis de la Commission de contrôle budgétaire, donné le 22 novembre 2023 ;

Vu l'avis du Comité de l'assurance soins de santé de l'Institut national d'assurance maladie-invalidité du 27 novembre 2023 ;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 29 février 2024;

Vu l'accord de la Secrétaire d'Etat au Budget, donné le 20 mars 2024;

Vu la demande d'avis au Conseil d'État dans un délai de 30 jours, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2°, des lois sur le Conseil d'État, coordonnées le 12 janvier 1973 ;

Considérant que la demande d'avis a été inscrite le 11 avril 2024 au rôle de la section de législation du Conseil d'État sous le numéro 76.140/2;

Vu la décision de la section de législation du 12 avril 2024 de ne pas donner d'avis dans le délai demandé, en application de l'article 84, § 5, des lois sur le Conseil d'État, coordonnées le 12 janvier 1973 ;

Sur la proposition du Ministre des Affaires sociales,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1er. A l'article 4 , alinéa 1er, 1°, de l'arrêté royal du 23 mars 1982 portant fixation de l'intervention personnelle des bénéficiaires ou de l'intervention de l'assurance soins de santé dans les honoraires de certaines prestations, modifié en dernier lieu par l'arrêté royal du 17 juin 2022, le numéro d'ordre « 103994 » est inséré entre les numéros d'ordre « 103250 » et « 105372 ».

- **Art. 2.** Dit besluit treedt in werking op de eerste dag van de tweede maand na die waarin het is bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad*.
- Art. 3. De minister bevoegd voor Sociale Zaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 24 april 2024.

FILIP

Van Koningswege:

De Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, F. VANDENBROUCKE

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le premier jour du deuxième mois qui suit celui de sa publication au *Moniteur belge*.

Art. 3. Le ministre qui a les Affaires sociales dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 24 avril 2024.

PHILIPPE

Par le Roi:

Le Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, F. VANDENBROUCKE

FEDERALE OVERHEIDSDIENST SOCIALE ZEKERHEID

[C - 2024/004739]

24 APRIL 2024. — Koninklijk besluit tot wijziging van artikel 37bis van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994

FILIP, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op artikel 37ter van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, ingevoegd bij de wet van 21 december 1994;

Gelet op het advies van de Commissie voor begrotingscontrole, gegeven op 22 november 2023;

Gelet op het advies van het Comité van de verzekering voor geneeskundige verzorging van het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering van 27 november 2023;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 29 februari 2024;

Gelet op de akkoordbevinding van de Staatssecretaris voor Begroting van 20 maart 2024;

Gelet op de impactanalyse van de regelgeving, uitgevoerd overeenkomstig artikelen 6 en 7 van de wet van 15 december 2013 houdende diverse bepalingen inzake administratieve vereenvoudiging;

Gelet op de adviesaanvraag aan de Raad van State binnen een termijn van 30 dagen, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 2°, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Overwegende dat de adviesaanvraag is ingeschreven op 11 april 2024 op de rol van de afdeling Wetgeving van de Raad van State onder het nummer 76.139/2;

Gelet op de beslissing van de afdeling Wetgeving van 15 april 2024 om binnen de gevraagde termijn geen advies te verlenen, met toepassing van artikel 84, § 5, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Op de voordracht van de Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en op het advies van de in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij:

- **Artikel 1.** In artikel 37bis, § 1, C, 1°, van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, laatstelijk gewijzigd bij het koninklijk besluit van 17 juni 2022, wordt het rangnummer "103994" ingevoegd tussen de rangnummers "103250" en "105372".
- Art. 2. Dit besluit treedt in werking op de eerste dag van de tweede maand na die waarin het is bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad*.
- Art. 3. De minister bevoegd voor Sociale Zaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 24 april 2024.

FILIP

Van Koningswege:

De Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, F. VANDENBROUCKE

SERVICE PUBLIC FEDERAL SECURITE SOCIALE

[C - 2024/004739]

24 AVRIL 2024. — Arrêté royal modifiant l'article 37bis de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994

PHILIPPE, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'article 37ter de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, inséré par la loi du 21 décembre 1994 ;

Vu l'avis de la Commission de contrôle budgétaire, donné le 22 novembre 2023 :

Vu l'avis du Comité de l'assurance soins de santé de l'Institut national d'assurance maladie-invalidité du 27 novembre 2023 ;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 29 février 2024;

Vu l'accord de la Secrétaire d'Etat au Budget, donné le 20 mars 2024;

Vu l'analyse d'impact de la réglementation réalisée conformément aux articles 6 et 7 de la loi du 15 décembre 2013 portant des dispositions diverses en matière de simplification en matière administrative ;

Vu la demande d'avis au Conseil d'État dans un délai de 30 jours, en application de l'article 84, § $1^{\rm er}$, alinéa $1^{\rm er}$, 2° , des lois sur le Conseil d'État, coordonnées le 12 janvier 1973 ;

Considérant que la demande d'avis a été inscrite le 11 avril 2024 au rôle de la section de législation du Conseil d'État sous le numéro 76.139/2;

Vu la décision de la section de législation du 15 avril 2024 de ne pas donner d'avis dans le délai demandé, en application de l'article 84, \S 5, des lois sur le Conseil d'État, coordonnées le 12 janvier 1973 ;

Sur la proposition du Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'avis des Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

- **Article 1^{er}.** A l'article 37bis, § 1^{er}, C, 1°, de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, modifié en dernier lieu par l'arrêté royal du 17 juin 2022, le numéro d'ordre « 103994 » est inséré entre les numéros d'ordre « 103250 » et « 105372 ».
- Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le premier jour du deuxième mois qui suit celui de sa publication au *Moniteur belge*.
- **Art. 3.** Le ministre qui a les Affaires sociales dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 24 avril 2024.

PHILIPPE

Par le Roi:

Le Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, F. VANDENBROUCKE

FEDERALE OVERHEIDSDIENST SOCIALE ZEKERHEID

[C - 2024/004740]

24 APRIL 2024. — Koninklijk besluit tot wijziging van het artikel 2, B, 2., van de bijlage bij het koninklijk besluit van 14 september 1984 tot vaststelling van de nomenclatuur van de geneeskundige verstrekkingen inzake verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen

FILIP, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, artikel 35, § 1, vijfde lid, en § 2, eerste lid, 1°, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 25 april 1997, bekrachtigd bij de wet van 12 december 1997;

Gelet op de bijlage bij het koninklijk besluit van 14 september 1984 tot vaststelling van de nomenclatuur van de geneeskundige verstrekkingen inzake verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen;

Gelet op het voorstel van de Technische geneeskundige raad, gedaan tijdens zijn vergadering van 27 juni 2023;

Gelet op het advies van de Dienst voor geneeskundige evaluatie en controle van het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering, gegeven op 27 juni 2023;

Gelet op de beslissing van de Nationale commissie artsenziekenfondsen van 28 augustus 2023;

Gelet op het advies van de Commissie voor begrotingscontrole gegeven op 22 november 2023;

Gelet op de beslissing van het Comité van de verzekering voor geneeskundige verzorging van het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering, gegeven op 27 november 2023;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 29 februari 2024;

Gelet op de akkoordbevinding van de Staatssecretaris voor Begroting van 20 maart 2024;

Gelet op de adviesaanvraag aan de Raad van State binnen een termijn van 30 dagen, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 2°, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Overwegende dat de adviesaanvraag is ingeschreven op 11 april 2024 op de rol van de afdeling Wetgeving van de Raad van State onder het nummer 76.138/2;

Gelet op de beslissing van de afdeling Wetgeving van 12 april 2024 om binnen de gevraagde termijn geen advies te verlenen, met toepassing van artikel 84, § 5, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Op de voordracht van de Minister van Sociale Zaken,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij:

Artikel 1. In artikel 2, B, 2., van de bijlage bij het koninklijk besluit van 14 september 1984 tot vaststelling van de nomenclatuur van de geneeskundige verstrekkingen inzake verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, laatstelijk gewijzigd bij het koninklijk besluit van 13 mei 2023, worden de volgende verstrekking en toepassingsregels ingevoegd na de verstrekking 101614:

"103994

Pluridisciplinaire nefrologische evaluatie door een arts-specialist in de inwendige geneeskunde, houder van de bijzondere beroepstitel in de nefrologie, met verplicht schriftelijk verslag aan de huisarts....N 50

De verstrekking 103994 wordt uitgevoerd in de poliklinische afdeling van de dienst nefrologie van een erkend ziekenhuis door de artsspecialist in de inwendige geneeskunde, houder van de bijzondere beroepstitel in de nefrologie, met deelname van een pluridisciplinair nefrologisch team (minstens bestaande uit een verpleegkundige met expertise in niervervangende therapie en een sociaal assistent) en omvat de metabole en sociaal-functionele evaluatie, educatie, vroegtijdige zorgplanning en eventuele voorbereiding voor niervervangende therapie van een rechthebbende met een eGFR van 20 ml/min/1,73 m² of minder.

De verstrekking 103994 bevat een verslag van de nefrologische oppuntstelling met een voorstel tot een geïndividualiseerd pluridisciplinair zorgplan met o.a. dieetplan, vroegtijdige zorgplanning en niervervangende therapie (indien een bepaald type niervervangende therapie niet mogelijk is, dient gespecifieerd te worden waarom dit definitief of tijdelijk niet mogelijk is). Dit verslag wordt overgemaakt aan de huisarts en bewaard in het elektronisch patiëntendossier.

SERVICE PUBLIC FEDERAL SECURITE SOCIALE

[C - 2024/004740]

24 AVRIL 2024. — Arrêté royal modifiant l'article 2, B, 2., de l'annexe à l'arrêté royal du 14 septembre 1984 établissant la nomenclature des prestations de santé en matière d'assurance obligatoire soins de santé et indemnités

PHILIPPE, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, l'article 35, § 1^{er}, alinéa 5, et § 2, alinéa 1^{er}, 1°, modifié par l'arrêté royal du 25 avril 1997, confirmé par la loi du 12 décembre 1997 ;

Vu l'annexe à l'arrêté royal du 14 septembre 1984 établissant la nomenclature des prestations de santé en matière d'assurance obligatoire soins de santé et indemnités ;

Vu la proposition du Conseil technique médical formulée au cours de sa réunion du 27 juin 2023 ;

Vu l'avis du Service d'évaluation et de contrôle médicaux de l'Institut national d'assurance maladie-invalidité, donné le 27 juin 2023 ;

Vu la décision de la Commission nationale médico-mutualiste du 28 août 2023 ;

Vu l'avis de la Commission de contrôle budgétaire donné le 22 novembre 2023 ;

Vu la décision du Comité de l'assurance soins de santé de l'Institut national d'assurance maladie-invalidité, donné le 27 novembre 2023 ;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 29 février 2024 ;

Vu l'accord de la Secrétaire d'État au Budget, donné le 20 mars 2024 ;

Vu la demande d'avis au Conseil d'État dans un délai de 30 jours, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2°, des lois sur le Conseil d'État, coordonnées le 12 janvier 1973 ;

Considérant que la demande d'avis a été inscrite le 11 avril 2024 au rôle de la section de législation du Conseil d'État sous le numéro 76.138/2 ;

Vu la décision de la section de législation du 12 avril 2024 de ne pas donner d'avis dans le délai demandé, en application de l'article 84, § 5, des lois sur le Conseil d'État, coordonnées le 12 janvier 1973 ;

Sur la proposition du Ministre des Affaires sociales,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1er. A l'article 2, B, 2., de l'annexe à l'arrêté royal du 14 septembre 1984 établissant la nomenclature des prestations de santé en matière d'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, modifié en dernier lieu par l'arrêté royal du 13 mai 2023, la prestation et les règles d'application suivantes sont insérées à la suite de la prestation 101614 :

« 103994

Évaluation néphrologique pluridisciplinaire par un médecin spécialiste en médecine interne, porteur du titre professionnel particulier en néphrologie, avec rapport écrit obligatoire au médecin généraliste N 50

La prestation 103994 est effectuée dans la policlinique du service Néphrologie d'un hôpital agréé, par le médecin spécialiste en médecine interne, porteur du titre professionnel particulier en néphrologie, en collaboration avec une équipe néphrologique pluridisciplinaire (composée d'au moins un infirmier ayant une expertise en matière de thérapie de substitution rénale, et d'un assistant social), elle comprend l'évaluation métabolique et sociofonctionnelle, l'éducation, la planification précoce des soins et la préparation éventuelle d'un bénéficiaire avec un eDFG égal ou inférieur à 20 ml/min/1,73 m² à une thérapie de substitution rénale.

La prestation 103994 comprend un rapport de la mise au point néphrologique ainsi qu'une proposition de plan de soins pluridisciplinaires personnalisé avec entre autres un plan alimentaire, une planification anticipée des soins et une thérapie de substitution rénale (si une forme de thérapie de substitution rénale n'est pas possible, il faut préciser pourquoi cette forme n'est définitivement ou provisoirement pas possible). Ce rapport doit être envoyé au médecin généraliste et conservé dans le dossier patient informatisé.

De verstrekking 103994 mag maximaal 4 keer per kalenderjaar aangerekend worden voor zover er geen nierfunctievervangende behandeling opgestart is of niertransplantatie werd uitgevoerd. Indien de rechthebbende na een niertransplantatie opnieuw een eGFR van 20 ml/min/1,73 $\,\mathrm{m}^2$ of minder heeft, mag de verstrekking opnieuw worden aangerekend.

De verstrekking 103994 mag niet gecumuleerd worden op dezelfde dag met verstrekkingen 101592 en 101614.".

- **Art. 2.** Dit besluit treedt in werking op de eerste dag van de tweede maand na die waarin het is bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad*.
- **Art. 3.** De minister bevoegd voor Sociale Zaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 24 april 2024.

FILIP

Van Koningswege:

De Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, F. VANDENBROUCKE La prestation 103994 peut être attestée au maximum 4 fois par année civile tant qu'aucun traitement de substitution de la fonction rénale n'est débuté ou qu'une greffe de rein n'a été réalisée. Si, après une greffe de rein, le bénéficiaire présente à nouveau un eDFG égal ou inférieur à 20 ml/min/1,73 m², la prestation peut être à nouveau attestée.

La prestation 103994 ne peut pas être cumulée le même jour avec les prestations 101592 et 101614. ».

- Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le premier jour du deuxième mois qui suit celui de sa publication au *Moniteur belge*.
- **Art. 3.** Le ministre qui a les Affaires sociales dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 24 avril 2024.

PHILIPPE

Par le Roi:

Le Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, F. VANDENBROUCKE

FEDERALE OVERHEIDSDIENST SOCIALE ZEKERHEID

[2024/202638]

26 APRIL 2024. — Koninklijk besluit tot vervanging van artikel 233 van het koninklijk besluit van 3 juli 1996 tot uitvoering van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994

FILIP, Koning der Belgen, Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, artikel 105, vervangen bij de programmawet van 10 augustus 2015;

Gelet op het koninklijk besluit van 3 juli 1996 tot uitvoering van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994;

Gelet op het advies van het Beheerscomité van de uitkeringsverzekering voor werknemers van de Dienst voor uitkeringen van het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering, gegeven op 24 januari 2024;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 4 maart 2024;

Gelet op de akkoordbevinding van de Staatssecretaris voor Begroting, d.d. 27 maart 2024;

Gelet op de adviesaanvraag aan de Raad van State binnen een termijn van 30 dagen, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 2°, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Overwegende dat de adviesaanvraag is ingeschreven op 29 maart 2024 op de rol van de afdeling Wetgeving van de Raad van State onder het nummer 76.032/2;

Gelet op de beslissing van de afdeling Wetgeving van 29 maart 2024 om binnen de gevraagde termijn geen advies te verlenen, met toepassing van artikel 84, § 5, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Op de voordracht van de Minister van Sociale Zaken,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij:

Artikel 1. Artikel 233 van het koninklijk besluit van 3 juli 1996 tot uitvoering van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, vervangen bij het koninklijk besluit van 19 januari 2016, wordt vervangen als volgt:

"Art. 233. § 1. De toekenning van de uitkering wordt geschorst tijdens een periode waarin de gerechtigde het voorwerp vormt van een maatregel van hechtenis of gevangenzetting in uitvoering van een strafrechtelijke veroordeling waardoor hij daadwerkelijk in een gevangenis of in een transitiehuis verblijft.

SERVICE PUBLIC FEDERAL SECURITE SOCIALE

[2024/202638]

26 AVRIL 2024. — Arrêté royal remplaçant l'article 233 de l'arrêté royal du 3 juillet 1996 portant exécution de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994

PHILIPPE, Roi des Belges, A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités coordonnée le 14 juillet 1994, l'article 105, remplacé par la loiprogramme du 10 août 2015;

Vu l'arrêté royal du 3 juillet 1996 portant exécution de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités coordonnée le 14 juillet 1994;

Vu l'avis du Comité de gestion de l'assurance indemnités des travailleurs salariés du Service des indemnités de l'Institut national d'assurance maladie-invalidité, donné le 24 janvier 2024;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 4 mars 2024;

Vu l'accord de la Secrétaire d'Etat au Budget, donné le 27 mars 2024;

Vu la demande d'avis au Conseil d'État dans un délai de 30 jours, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2°, des lois sur le Conseil d'État, coordonnées le 12 janvier 1973;

Considérant que la demande d'avis a été inscrite le 29 mars 2024 au rôle de la section de législation du Conseil d'État sous le numéro 76.032/2;

Vu la décision de la section de législation du 29 mars 2024 de ne pas donner d'avis dans le délai demandé, en application de l'article 84, § 5, des lois sur le Conseil d'État, coordonnées le 12 janvier 1973;

Sur la proposition du Ministre des Affaires sociales,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. L'article 233 de l'arrêté royal du 3 juillet 1996 portant exécution de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités coordonnée le 14 juillet 1994, remplacé par l'arrêté royal du 19 janvier 2016, est remplacé par ce qui suit :

" Art. 233. § 1^{er}. L'octroi de l'indemnité est suspendu pendant la période durant laquelle le titulaire fait l'objet d'une mesure de détention ou d'incarcération, en exécution d'une condamnation pénale, et séjourne de ce fait effectivement en prison ou en maison de transition.

De schorsing van de toekenning van de uitkering geldt ook tijdens het tijdvak waarin de gerechtigde zich in uitvoering van een beslissing van de bevoegde instantie buiten de gevangenis of het transitiehuis bevindt wegens de toepassing van één van de volgende strafuitvoeringsmodaliteiten:

- 1° de uitgaansvergunning bedoeld in artikel 4 van de wet van 17 mei 2006 betreffende de externe rechtspositie van de veroordeelden tot een vrijheidsstraf en de aan het slachtoffer toegekende rechten in het raam van de strafuitvoeringsmodaliteiten, behalve als de gerechtigde op grond van deze strafuitvoeringsmodaliteit een beroepsactiviteit met de toelating van de adviserend arts of de medewerker van het multidisciplinaire team overeenkomstig de modaliteiten van de gecoördineerde wet en dit besluit verricht;
- $2^{\rm o}$ het penitentiair verlof bedoeld in artikel 6 van de voormelde wet van 17 mei 2006.
- § 2. De toekenning van de uitkering wordt beperkt tot de helft voor de geïnterneerde gerechtigde die geen persoon ten laste heeft en die in een door de bevoegde instantie aangewezen inrichting verblijft onder het statuut van een plaatsing. De volledige uitkering wordt evenwel aan deze gerechtigde toegekend als hij vanwege de bevoegde instantie de toelating heeft verkregen om de inrichting te verlaten voor een ononderbroken periode van ten minste zeven dagen, vanaf de eerste dag van deze periode.
- § 3. Voor de toepassing van de vorige paragrafen en in uitvoering van het koninklijk besluit van 27 januari 2021 tot uitvoering van artikel 7, § 2, van de wet van 5 mei 2019 houdende diverse bepalingen inzake informatisering van Justitie en modernisering van het statuut van rechters in ondernemingszaken en inzake de notariële aktebank, voor wat het leesrecht van de in artikel 7, § 1, 13°, van die wet bedoelde instellingen of diensten betreft, beschikt de verzekeringsinstelling waarbij de gerechtigde is aangesloten of ingeschreven, over een leesrecht dat de vorm aanneemt van een automatische elektronische doorzending van alle gegevens bedoeld in artikel 3 van het voormelde koninklijk besluit van 27 januari 2021 door de Federale Overheidsdienst Justitie uit zijn databank.

Indien de vereiste gegevens niet beschikbaar zijn in de voormelde databank, gebeurt de noodzakelijke gegevensuitwisseling via een papieren attest.

De overeenkomstig deze paragraaf ontvangen gegevens worden niet langer bewaard dan noodzakelijk voor de verwezenlijking van het doel van de verwerking ervan, met een maximale bewaartermijn van drie jaar te rekenen vanaf 1 januari van het jaar volgend op de afsluiting van het arbeidsongeschiktheidsdossier in de verzekeringsinstelling.".

- Art. 2. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2024.
- **Art. 3.** De minister bevoegd voor Sociale Zaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 26 april 2024.

FILIP

Van Koningswege:

De Minister van Sociale Zaken, F. VANDENBROUCKE L'octroi de l'indemnité est également suspendu pendant la période durant laquelle le titulaire se trouve, en exécution d'une décision de l'instance compétente, en dehors de la prison ou de la maison de transition, en raison de l'application de l'une des modalités d'exécution de la peine suivantes :

- 1º la permission de sortie, visée à l'article 4 de la loi du 17 mai 2006 relative au statut juridique externe des personnes condamnées à une peine privative de liberté et aux droits reconnus à la victime dans le cadre des modalités d'exécution de la peine, sauf si, sur base de cette modalité d'exécution de la peine, le titulaire exerce une activité professionnelle avec l'autorisation du médecin-conseil ou du collaborateur de l'équipe multidisciplinaire conformément aux modalités de la loi coordonnée et du présent arrêté;
- $2^{\rm o}$ le congé pénitentiaire, visé à l'article 6 de la loi précitée du 17 mai 2006.
- § 2. L'octroi de l'indemnité est limité à la moitié pour le titulaire interné qui n'a pas de personne à charge et qui séjourne dans une institution désignée par l'instance compétente, sous le statut d'un placement. L'indemnité intégrale est toutefois octroyée au titulaire, s'il a obtenu, de la part de l'instance compétente, l'autorisation de quitter l'établissement pour une période ininterrompue d'au moins sept jours, à partir du premier jour de cette dernière période.
- § 3. Pour l'application des paragraphes précédents et en exécution de l'arrêté royal du 27 janvier 2021 pris en exécution de l'article 7, § 2, de la loi du 5 mai 2019 portant dispositions diverses en matière d'informatisation de la Justice, de modernisation du statut des juges consulaires et relativement à la banque des actes notariés, en ce qui concerne le droit de lecture des organismes ou services visés à l'article 7, § 1, 13°, de cette loi, l'organisme assureur, auquel le titulaire est affilié ou inscrit, dispose d'un droit de lecture prenant la forme d'une transmission électronique automatique de toutes les données visées à l'article 3 de l'arrêté royal du 27 janvier 2021 précité par le Service public fédéral Justice à partir de sa base de données.
- Si les données requises ne sont pas disponibles dans la base de données susmentionnée, l'échange de données nécessaire se fait par le biais d'une attestation papier.

Les données reçues conformément au présent paragraphe ne sont pas conservées plus longtemps qu'il n'est nécessaire aux fins de leur traitement, avec une durée de conservation maximale de trois années à compter du 1^{er} janvier de l'année suivant la clôture du dossier d'incapacité de travail chez l'organisme assureur. ".

- Art. 2. Le présent arrêté produit ses effets le 1er janvier 2024.
- **Art. 3.** Le ministre qui a les Affaires sociales dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 26 avril 2024.

PHILIPPE

Par le Roi:

Le Ministre des Affaires sociales, F. VANDENBROUCKE

FEDERALE OVERHEIDSDIENST VOLKSGEZONDHEID, VEILIGHEID VAN DE VOEDSELKETEN EN LEEFMILIEU

[C - 2024/004613]

28 MAART 2024. — Koninklijk besluit tot toekenning van een cofinanciering voor vier jaar (2024 tot 2027) voor het VLAIO-project P2208(704): Witloofplagen

FILIP, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 22 december 2023 houdende de algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2024, programma 25.60.2;

Overwegende het koninklijk besluit van 31 mei 1933 betreffende de verklaringen af te leggen in verband met subsidies, vergoedingen en toelagen, artikel 1, vervangen bij de wet van 7 juni 1994;

Overwegende de wet van 22 mei 2003 houdende organisatie van de begroting en van de comptabiliteit van de federale Staat, de artikelen 121 tot 124;

Gelet op het advies van de Raad van het Begrotingsfonds voor de grondstoffen en de producten, gegeven op 7 maart 2023;

SERVICE PUBLIC FEDERAL SANTE PUBLIQUE, SECURITE DE LA CHAINE ALIMENTAIRE ET ENVIRONNEMENT

[C - 2024/004613]

28 MARS 2024. — Arrêté royal allouant pour quatre ans (2024 à 2027) un cofinancement pour le projet VLAIO P2208(704) : Ravageurs de witloof

PHILIPPE, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 22 décembre 2023 contenant le budget général des dépenses pour l'année budgétaire 2024, le programme 25.60.2;

Considérant l'arrêté royal du 31 mai 1933 concernant les déclarations à faire en matière de subventions, indemnités et allocations, l'article 1^{er}, remplacé par la loi du 7 juin 1994;

Considérant la loi du 22 mai 2003 portant organisation du budget et de la comptabilité de l'Etat fédéral, les articles 121 à 124;

Vu l'avis du Conseil du Fonds budgétaire des matières premières et des produits, donné le 7 mars 2023;

Op de voordracht van de Minister van Landbouw en de Minister van Volksgezondheid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij:

Artikel 1. Een toelage van achtduizend euro (8.000 euro) tegen een tarief van tweeduizend euro (2.000 euro) per jaar gedurende vier jaar, aan te rekenen op het krediet voorzien op het budgettair adres 25.60.23.3200.01 van de begroting van de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu voor het begrotingsjaar 2024, wordt toegekend aan Praktijkpunt Landbouw, als toelage voor het VLAIO-project P2208(704): Witloofplagen van 2024 tot 2027.

Art. 2. Deze toelage zal gestort worden op de bankrekening BE 63 7364 0301 9708 van Praktijkpunt Landbouw Vlaams-Brabant vzw, Blauwe Stap 25, 3020 Herent, België.

De schuldvordering moet worden gezonden naar het centrale facturatieadres van de FOD Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu, zijnde: invoice@health.fgov.be

Stafdienst Budget en Beheerscontrole

Galileelaan 5/2

1210 BRUSSEL.

Art. 3. De minister bevoegd voor Landbouw en de minister bevoegd voor Volksgezondheid zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 28 maart 2024.

FILIP

Van Koningswege:

De Minister van Landbouw, D. CLARINVAL

De Minister van Volksgezondheid, F. VANDENBROUCKE Sur la proposition du Ministre de l'Agriculture et du Ministre de la Santé publique,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Une subvention de huit mille euros (8.000 euros) à raison de deux mille euros (2.000 euros) par an pendant quatre ans, à imputer à charge du crédit inscrit à l' adresse budgétaire 25.60.23.3200.01 du budget du Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement pour l'année budgétaire 2024, est allouée à Praktijkpunt Landbouw, à titre de subvention pour le projet VLAIO P2208(704): Ravageurs de witloof de 2024 à 2027.

Art. 2. Cette subvention sera versée sur le compte bancaire BE 63 7364 0301 9708 de Praktijkpunt Landbouw Vlaams-Brabant vzw, Blauwe Stap 25, 3020 Herent, Belgique.

La déclaration de créance doit être envoyée à l'adresse de facturation centrale du SPF Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, à savoir : invoice@health.fgov.be

Service Budget et Contrôle de la Gestion

Avenue Galilée 5/2

1210 BRUXELLES.

Art. 3. Le ministre qui a l'Agriculture dans ses attributions et le ministre qui a la Santé publique dans ses attributions sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 28 mars 2024.

PHILIPPE

Par le Roi:

Le Ministre de l'Agriculture, D. CLARINVAL

Le Ministre de la Santé publique, F. VANDENBROUCKE

FEDERALE OVERHEIDSDIENST VOLKSGEZONDHEID, VEILIGHEID VAN DE VOEDSELKETEN EN LEEFMILIEU

[C - 2024/004183]

21 APRIL 2024. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve overeenkomst van 21 december 2023, gesloten binnen de Nationale Paritaire Commissie Artsen-Ziekenhuizen, betreffende de evaluatie en aanpassing van de collectieve overeenkomst van 19 mei 2021

FILIP, Koning der Belgen, Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Overwegende artikel 18 van de collectieve overeenkomst van 19 mei 2021 die bepaalt dat de betrokken overeenkomst na twee jaar zou worden geëvalueerd ;

Overwegende dat in de loop van 2023 een evaluatie werd gemaakt en dat de banken binnen de Nationale Paritaire Commissie Artsen-Ziekenhuizen de overeenkomst op meerdere punten wensten te amenderen;

Overwegende dat op 21 december 2023 een akkoord werd bereikt met de vereiste drie vierden meerderheid op elke bank van de Commissie;

Gelet op artikel 2, tweede lid, *a*), van het Koninklijk besluit nr. 47 van 24 oktober 1967 tot instelling van een Nationale Paritaire Commissie Artsen-Ziekenhuizen en tot vaststelling van het statuut van de Nationale Paritaire Commissies voor andere beoefenaars van de geneeskunst of voor andere categorieën van inrichtingen, alsmede van de Gewestelijke Paritaire Commissies;

Gelet op het verzoek van de Nationale Paritaire Commissie Artsen-Ziekenhuizen;

Gelet op het advies van de inspecteur van Financiën, gegeven op 19 februari 2024;

SERVICE PUBLIC FEDERAL SANTE PUBLIQUE, SECURITE DE LA CHAINE ALIMENTAIRE ET ENVIRONNEMENT

[C - 2024/004183]

21 AVRIL 2024. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective du 21 décembre 2023, conclue au sein de la Commission paritaire nationale médecins-hôpitaux, relative à l'évaluation et à l'adaptation de la convention collective du 19 mai 2021

PHILIPPE, Roi des Belges, A tous, présents et à venir, Salut.

Considérant l'article 18 de la convention collective du 19 mai 2021 stipulant que la convention concernée serait évaluée après deux ans ;

Considérant qu'une évaluation a été faite dans le courant de l'année 2023 et que les bancs au sein de la Commission paritaire nationale médecins-hôpitaux ont souhaité amender la convention sur plusieurs points ;

Considérant que le 21 décembre 2023, un accord a été obtenu à la majorité requise des trois quarts sur chaque banc de la Commission;

Vu l'article 2, alinéa 2, a), de l'Arrêté royal n° 47 du 24 octobre 1967 instituant une Commission paritaire nationale médecinshôpitaux et fixant le statut des Commissions paritaires nationales pour d'autres praticiens de l'art de guérir ou pour d'autres catégories d'établissements ainsi que des Commissions paritaires régionales ;

Vu la demande de la Commission paritaire nationale médecinshôpitaux ;

Vu l'avis de l'inspecteur des Finances, donné le 19 février 2024;

Gelet op de akkoordbevinding van de Staatssecretaris voor Begroting van 13 maart 2024;

Op de voordracht van de Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid en op het advies van de in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij:

- Artikel 1. Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve overeenkomst van 21 december 2023, gesloten binnen de Nationale Paritaire Commissie Artsen-Ziekenhuizen, betreffende de evaluatie en aanpassing van de collectieve overeenkomst van 19 mei 2021.
 - Art. 2. Dit besluit treedt in werking op 1 april 2024.
- **Art. 3.** De minister bevoegd voor Werk en de minister bevoegd voord Volksgezondheid zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 21 april 2024.

FILIP

Van Koningswege:

De Minister van Werk, P.-Y. DERMAGNE De Minister van Volksgezondheid, F. VANDENBROUCKE

Bijlage 1

Collectieve overeenkomst van 21 december 2023, gesloten binnen de Nationale Paritaire Commissie Artsen-Ziekenhuizen, betreffende de evaluatie en aanpassing van de collectieve overeenkomst van 19 mei 2021

Artikel 1. Naast de indexering van het basisloon bedoeld in artikel 1 van de collectieve overeenkomst van 19 mei 2021 over de minimale voorwaarden die moeten opgenomen worden in de opleidingsovereenkomsten die met artsenspecialisten in opleiding worden afgesloten (hierna 'collectieve overeenkomst van 19 mei 2021' genoemd), worden met ingang van 1 januari 2024 ook de vergoedingen vermeld in artikel 5 en 9 van voornoemde overeenkomst geïndexeerd op dezelfde wijze als het basisloon.

- Art. 2. De lonen die betrekking hebben op arbeidsprestaties die de weekgrens van 60 uur overschrijden worden maandelijks uitbetaald. Prestaties boven de 60 uur per week gepresteerd na het afsluiten van de payroll van een gegeven maand worden uitbetaald met het loon van de daaropvolgende maand. De lonen die betrekking hebben op arbeidsprestaties die de weekgrens van 48 uur overschrijden zonder de maximumgrens van 60 u te overschrijden worden op het einde van het trimester uitbetaald waarbij de effectief gerealiseerde periode van inhaalrust over een periode van 13 weken in mindering wordt gebracht.
- Art. 3. In geen geval kunnen meer arbeidsprestaties worden verricht dan de maxima bepaald in de wet van 12 december 2010 tot vaststelling van de arbeidsduur van de geneesheren, de tandartsen, de dierenartsen, kandidaat-geneesheren in opleiding, kandidaat-tandartsen in opleiding en studenten-stagiairs die zich voorbereiden op de uitoefening van deze beroepen (hierna 'wet van 12 december 2010' genoemd).

Onverminderd artikel 5 § 2 en 3 van de wet van 12 december 2010 komen partijen overeen om bij de opmaak van de uurroosters een evenwichtige spreiding van de arbeidsprestaties te verzekeren. Ze verzekeren dat in een periode van 1 maand consecutief nooit meer dan 260 uren aan arbeidsprestaties worden ingeroosterd. Na elke periode van 1 maand wordt een periode van inhaalrust verzekerd voor elk uur dat boven 260 uren werd gepresteerd.

De NPCAZ informeert de stagemeesters over de bepalingen van punt 3. De stagemeesters zijn ertoe gehouden om deze bepalingen na te leven.

Vu l'accord de la Secrétaire d'État au Budget, donné le 13 mars 2024;

Sur la proposition du Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique et de l'avis des Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

- **Article 1^{er}.** Est déclarée obligatoire la convention collective reprise en annexe du 21 décembre 2023, conclue au sein de la Commission paritaire nationale médecins-hôpitaux, relative à l'évaluation et à l'adaptation de la convention collective du 19 mai 2021.
 - **Art. 2.** Le présent arrêté entre en vigueur le 1^{er} avril 2024.
- **Art. 3.** Le ministre qui a l'Emploi dans ses attributions et le ministre qui a la Santé publique dans ses attributions sont chargés, chacun en ce qui concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 21 avril 2024.

PHILIPPE

Par le Roi:

Le Ministre du Travail,
P.-Y. DERMAGNE
Le Ministre de la Santé publique,
F. VANDENBROUCKE

Annexe 1er

Convention collective du 21 décembre 2023, conclue au sein de la Commission paritaire nationale médecins-hôpitaux, relative à l'évaluation et à l'adaptation de la convention collective du 19 mai 2021

Article 1^{er}. Outre l'indexation de la rémunération de base visée à l'article 1^{er} de la convention collective du 19 mai 2021 sur les conditions minimales qui doivent figurer dans les conventions de formation conclues avec les médecins spécialistes en formation (ci-après dénommée « convention collective du 19 mai 2021 »), les indemnités mentionnées aux articles 5 et 9 de la convention précitée sont également indexées de la même manière que la rémunération de base à partir du 1^{er} janvier 2024.

- Art. 2. Les rémunérations qui se rapportent à des prestations de travail dépassant la limite hebdomadaire de 60 heures sont payées chaque mois. Les prestations effectuées au-delà de la limite des 60 heures par semaine après la clôture du payroll d'un mois donné sont payées avec le salaire du mois suivant. Les rémunérations qui se rapportent à des prestations de travail dépassant la limite hebdomadaire de 48 heures sans dépasser la limite maximale de 60 heures sont payées à la fin du trimestre déduction faite de la période effective de repos compensatoire réalisée sur une période de 13 semaines.
- Art. 3. En aucun cas, il n'est permis d'accomplir plus de prestations de travail que les maxima fixés dans la loi du 12 décembre 2010 fixant la durée du travail des médecins, dentistes, vétérinaires, des candidats-médecins en formation, des candidats-dentistes en formation et étudiants stagiaires se préparant à ces professions (ci-après dénommée « loi du 12 décembre 2010 »).

Sans préjudice de l'article 5, §§ 2 et 3, de la loi du 12 décembre 2010, les parties conviennent d'assurer, lors de l'établissement des horaires, un étalement équilibré des prestations de travail. Elles garantissent que sur une période de 1 mois consécutif, il ne sera jamais planifié dans l'horaire plus de 260 heures de prestations de travail. Après chaque période d'un mois, une période de repos compensatoire est garantie pour toute heure prestée au-delà de 260 heures.

La CPNMH informera les maîtres de stage au sujet des dispositions du point 3. Les maîtres de stage sont tenus de respecter ces dispositions.

Art. 4. Onverminderd de bepalingen van artikel 7 van de collectieve overeenkomst van 19 mei 2021 wijst de NPCAZ op de bepalingen van de wet van 28 november 2022 betreffende de bescherming van melders van inbreuken op het Unie- of nationale recht vastgesteld binnen een juridische entiteit in de private sector. Deze wet bepaalt dat elke inbreuk op de wettelijke of reglementaire bepalingen of de rechtstreeks toepasbare Europese bepalingen, evenals op de bepalingen genomen in uitvoering van de voormelde bepalingen onder het toepassingsgebied van de wet valt. Concreet vindt de wet onder meer toepassing op inbreuken die betrekking hebben op volksgezondheid en sociale fraudebestrijding. De wet verplicht de werkgevers om onafhankelijke meldingskanalen in te stellen en biedt aan de melders bescherming tegen represailles. ASO's worden op de hoogte gebracht van de desbetreffende meldingskanalen.

Gelet op het feit dat de wet van 12 december 2010 de toepassing vormt van een Europese richtlijn is voornoemde wet van 28 november 2022 bijzonder relevant met het oog op het vermijden van misstoestanden op het vlak van de arbeidsduur of op het vlak van de niet-registratie van de geleverde arbeidsprestaties.

- Art. 5. In artikel 2 van de collectieve overeenkomst van 19 mei 2021 worden de woorden 'die niet valt onder één van de situaties bedoeld in artikel 3 en 4' geschrapt. Op die wijze kan de vergoeding voor opt-out uren worden gecumuleerd met een vergoeding voor prestaties uitgevoerd op oncomfortabele uren.
- Art. 6. Prestaties tijdens een oproepbare wacht worden geregistreerd en uitbetaald in het kader van een voorafgaand akkoord, als er een documentatie is van de prestatie door een notitie in het (elektronisch) medisch dossier.

Deze maatregel zal het voorwerp uitmaken van een evaluatie met het oog eventuele bijsturing.

- Art. 7. De jaren gedurende dewelke ASO's een wetenschappelijk traject volgen in het kader van een erkend stageplan, worden volledig in aanmerking genomen voor de berekening van het basisloon.(1) De baremieke aanpassingen worden toegepast vanaf de start academiejaar 2023-2024.
- Art. 8. De vergoeding voor arbeid gepresteerd op oncomfortabele uren in de week tussen 20u en 8u en op zaterdag wordt vastgesteld op 135 % van het basisloon. De vergoeding voor arbeid gepresteerd op zondag en feestdagen wordt vastgesteld op 160% van het basisloon (wijziging artikel 3 en 4 van de collectieve overeenkomst).
- Art. 9. Vakantiedagen die bij het einde van een stageperiode bij de werkgever niet konden worden opgenomen, worden uitbetaald met de laatste vergoeding die deze werkgever uitbetaalt. De partijen erkennen dat er een recht en een plicht bestaat om verlof te nemen.
- Art. 10. Volgende definities en begrippen worden in de collectieve overeenkomst worden als volgt gedefinieerd:
- de uurwaarde van een dag bedraagt 9u36 met uitzondering van afwezigheid wegens ziekte voor artsen-specialisten in opleiding met een structurele opt-out;
- week: de tijdsperiode tussen maandag $0\mathrm{u}00$ tot en met zondag $23\mathrm{u}59;$
- zwangerschapsbescherming: de verwijzing naar de arbeidswet in artikel 10, lid 1 van de collectieve overeenkomst moet gelezen worden in de zin dat de maximale arbeidstijd voor een arts-specialist in opleiding 48 uur per week betreft;
- palliatief verlof: de bepalingen in artikel 10, lid 3 van de collectieve overeenkomst van 19 mei 2021 gaan niet gepaard met financiële compensaties.
- Art. 11. De forfaitaire vergoeding bedoeld in artikel 8 van de collectieve overeenkomst van 19 mei 2021 wordt verhoogd met 50 EUR. Artsen specialisten in opleiding hebben recht op 2 bijkomende vakantiedagen bovenop het minimum van 20 dat gedefinieerd is in de collectieve overeenkomst van 19 mei 2021.
- Art. 12. De ondertekenende partijen verbinden er zich toe om gedurende 4 jaar na de afsluiting van deze aanpassing van de collectieve overeenkomst van 19 mei 2021 geen nieuwe financiële eisen of andere aanpassingen voor te stellen die betrekking hebben op de collectieve overeenkomst. Ze verbinden er zich tevens toe om alles in het werk te stellen om conflicten te voorkomen en zich te onthouden van actiemiddelen die de opleiding en de zorgverlening in het gedrang brengen. Ze erkennen voor alle aangelegenheden die aanleiding tot discussie geven met betrekking tot de collectieve overeenkomst de bemiddelende rol van de NPCAZ.

Art. 4. Sans préjudice des dispositions de l'article 7 de la convention collective du 19 mai 2021, la CPNMH attire l'attention sur les dispositions de la loi du 28 novembre 2022 sur la protection des personnes qui signalent des violations du droit de l'Union ou du droit national constatées au sein d'une entité juridique du secteur privé. Cette loi stipule que toute violation des dispositions légales ou réglementaires ou des dispositions européennes directement applicables, ainsi que toute violation des dispositions adoptées en exécution des dispositions précitées, entrent dans le champ d'application de la loi. Concrètement, la loi s'applique notamment aux violations en rapport avec la santé publique et la lutte contre la fraude sociale. La loi oblige les employeurs à établir des canaux de signalement indépendants et offre aux auteurs de signalement une protection contre les représailles. Les MSF sont informés des canaux de signalement en question.

Compte tenu du fait que la loi du 12 décembre 2010 constitue l'application d'une directive européenne, la loi précitée du 28 novembre 2022 est particulièrement pertinente afin d'éviter les situations abusives sur le plan de la durée du travail ou du non-enregistrement des prestations de travail fournies.

- Art. 5. À l'article 2 de la convention collective du 19 mai 2021, les mots « qui ne relève pas d'une des situations visées aux articles 3 et 4 » sont supprimés. De la sorte, l'indemnité pour prestations accomplies pendant des heures d'opt-out peut être cumulée avec une indemnité pour prestations accomplies pendant des heures inconfortables.
- Art. 6. Les prestations effectuées pendant la garde appelable seront enregistrées et payées dans le cadre d'un accord préalable, si la prestation est documentée par une note dans le dossier médical (électronique).

Cette mesure fera l'objet d'une évaluation en vue d'un éventuel aiustement.

- Art. 7. Les années pendant lesquelles les MSF suivent un trajet scientifique, dans le cadre d'un plan de stage agrée, sont prises en considération pour le calcul de la rémunération de base.(1) Les adaptations barémiques sont appliquées à partir du début de l'année académique 2023-2024.
- Art. 8. L'indemnité pour travail presté pendant des heures inconfortables en semaine entre 20 heures et 8 heures et le samedi est fixée à 135 % de la rémunération de base. L'indemnité pour travail presté le dimanche et les jours fériés est fixée à 160 % de la rémunération de base (modification des articles 3 et 4 de la convention collective).
- Art. 9. Les jours de vacances qui n'ont pas pu été pris à la fin d'une période de stage auprès de l'employeur sont payés avec la dernière indemnité payée par cet employeur. Les parties reconnaissent que prendre congé est subordonné à des droits et devoirs.
- Art. 10. Les définitions et concepts suivants sont formulés comme suit dans la convention collective :
- la valeur horaire d'une journée est de 9h36, sauf absence pour cause de maladie pour les médecins spécialistes en formation avec opt-out structurel :
 - semaine : la période entre le lundi 0h00 et le dimanche 23h59 ;
- protection de la maternité : la référence à la loi sur le travail, dans l'article 10, alinéa 1^{er}, de la convention collective doit être lue dans le sens où le temps de travail maximum pour un médecin spécialiste en formation est de 48 heures par semaine ;
- congé palliatif : les dispositions de l'article 10, alinéa 3, de la convention collective du 19 mai 2021 ne sont pas assorties de compensations financières.
- Art. 11. L'indemnité forfaitaire visée à l'article 8 de la convention collective du 19 mai 2021 est majorée de 50 euros. Les médecins spécialistes en formation ont droit à 2 jours de congés supplémentaires en plus du minimum de 20 défini dans la convention collective du 19 mai 2021.
- Art. 12. Les parties signataires s'engagent à ne pas proposer de nouvelles exigences financières ou d'autres adaptations liées à la convention collective pendant 4 ans après la conclusion de l'adaptation de la convention collective du 19 mai 2021. Elles s'engagent également à tout mettre en œuvre pour éviter tous conflits et à s'abstenir de toute action susceptible de compromettre la formation et les prestations de soins. Elles reconnaissent le rôle de médiateur de la CPNMH pour toutes les questions qui donnent lieu à une discussion sur la convention collective.

Gezien om gevoegd te worden bij Ons besluit van 21 april 2024 waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve overeenkomst van 21 december 2023, gesloten binnen de Nationale Paritaire Commissie Artsen-Ziekenhuizen, betreffende de evaluatie en aanpassing van de collectieve overeenkomst van 19 mei 2021.

FILIP

Van Koningswege :

De Minister van Werk,
P.-Y. DERMAGNE

De Minister van Volksgezondheid,
F. VANDENBROUCKE

Nota

(1) In het Ministerieel Besluit van 26 april 1982 tot vaststelling van de bijzondere criteria voor de erkenning van geneesheren-specialisten, stagemeesters en stagediensten voor de specialiteit van stomatologie wordt in A., 3., van de bijlage bepaald dat de basisopleiding gedurende ten minste drie jaar de studie van de odontologie omvat volgens het wettelijk programma van de licentie in de tandheelkunde, waarvan de kandidaat-specialist het diploma moet behalen. De anciënniteit behaald op basis van de tandheelkunde opleiding wordt voor alle betrokken ASO's op deze basis vastgelegd op minstens drie jaar anciënniteit, waardoor instroom in de klinische opleiding gebeurt op minstens het niveau van het barema van een 4de jaars ASO.

Vu pour être annexé à Notre arrêté du 21 avril 2024 rendant obligatoire la convention collective du 21 décembre 2023, conclue au sein de la Commission paritaire nationale médecins-hôpitaux, relative à l'évaluation et à l'adaptation de la convention collective du 19 mai 2021.

PHILIPPE

Par le Roi :
Le Ministre du Travail,
P.-Y. DERMAGNE
Le Ministre de la Santé publique,
F. VANDENBROUCKE

Note

(1) Il est stipulé au point A., 3, de l'annexe de l'arrêté ministériel du 26 avril 1982 fixant les critères spéciaux d'agréation des médecins spécialistes, des maîtres de stage et des service de stages pour spécialité de stomatologie que la formation de base comprend pendant au moins trois ans l'étude de l'odontologie suivant le programme légal de la licence en art dentaire dont le candidat spécialiste doit obtenir le diplôme. L'ancienneté acquise sur la base de la formation en art dentaire est fixée à un minimum de trois ans pour tous les MSF concernés, si bien que l'entrée en formation clinique a lieu au moins au niveau du barême d'un MSF de quatrième année.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST ECONOMIE, K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE

[C - 2024/003873]

7 MEI 2024. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 12 maart 2002 betreffende de nadere regels voor het leggen van kabels die in de territoriale zee of het nationaal grondgebied binnenkomen of die geplaatst of gebruikt worden in het kader van de exploratie van het continentaal plat, de exploitatie van de minerale rijkdommen en andere niet-levende rijkdommen daarvan of van de werkzaamheden van kunstmatige eilanden, installaties of inrichtingen die onder Belgische rechtsmacht vallen

FILIP, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 13 juni 1969 inzake de exploratie en de exploitatie van niet-levende rijkdommen van de territoriale zee en het continentaal plat, artikel 4, vervangen bij wet van 22 april 1999;

Gelet op het koninklijk besluit van 12 maart 2002 betreffende de nadere regels voor het leggen van kabels die in de territoriale zee of het nationaal grondgebied binnenkomen of die geplaatst of gebruikt worden in het kader van de exploratie van het continentaal plat, de exploitatie van de minerale rijkdommen en andere niet-levende rijkdommen daarvan of van de werkzaamheden van kunstmatige eilanden, installaties of inrichtingen die onder Belgische rechtsmacht vallen;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 15 maart 2024;

Gelet op het akkoord van de staatssecretaris voor Begroting van 9 april 2024;

Gelet op de adviesaanvraag aan de Raad van State binnen een termijn van dertig dagen, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 2°, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Overwegende dat de adviesaanvraag is ingeschreven op 11 april 2024 op de rol van de afdeling Wetgeving van de Raad van State onder het nummer 76.141/16;

Gelet op de beslissing van de afdeling Wetgeving van 16 april 2024 om binnen de gevraagde termijn geen advies te verlenen, met toepassing van artikel 84, § 5, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Op de voordracht van de Minister van Telecommunicatie, de Minister van Noordzee en de Minister van Energie,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij:

Artikel 1. In artikel 1 van het koninklijk besluit van 12 maart 2002 betreffende de nadere regels voor het leggen van kabels die in de territoriale zee of het nationaal grondgebied binnenkomen of die geplaatst of gebruikt worden in het kader van de exploratie van het continentaal plat, de exploitatie van de minerale rijkdommen en andere

SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE, P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE

[C - 2024/003873]

7 MAI 2024. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 12 mars 2002 relatif aux modalités de pose de câbles qui pénètrent dans la mer territoriale ou dans le territoire national ou qui sont installés ou utilisés dans le cadre de l'exploration du plateau continental, de l'exploration des ressources minérales et autres ressources non vivantes ou de l'exploitation d'îles artificielles, d'installations ou d'ouvrages relevant de la juridiction belge

PHILIPPE, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 13 juin 1969 sur l'exploration et l'exploitation des ressources non vivantes de la mer territoriale et du plateau continental, l'article 4, remplacé par la loi du 22 avril 1999 ;

Vu l'arrêté royal du 12 mars 2002 relatif aux modalités de pose de câbles qui pénètrent dans la mer territoriale ou dans le territoire national ou qui sont installés ou utilisés dans le cadre de l'exploration du plateau continental, de l'exploitation des ressources minérales et autres ressources non vivantes ou de l'exploitation d'îles artificielles, d'installations ou d'ouvrages relevant de la juridiction belge ;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 15 mars 2024 ;

Vu l'accord du Secrétaire d'Etat au Budget du 9 avril 2024 ;

Vu la demande d'avis au Conseil d'État dans un délai de trente jours, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2°, des lois sur le Conseil d'État, coordonnées le 12 janvier 1973;

Considérant que la demande d'avis a été inscrite le 11 avril 2024 au rôle de la section de législation du Conseil d'État sous le numéro 76.141/16;

Vu la décision de la section de législation du 16 avril 2024 de ne pas donner d'avis dans le délai demandé, en application de l'article 84, § 5, des lois sur le Conseil d'État, coordonnées le 12 janvier 1973 ;

Sur la proposition de la Ministre de des Télécommunications , du Ministre de la Mer du Nord et de la Ministre de l'Energie,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Dans l'article 1^{er} de l'arrêté royal du 12 mars 2002 relatif aux modalités de pose de câbles qui pénètrent dans la mer territoriale ou dans le territoire national ou qui sont installés ou utilisés dans le cadre de l'exploration du plateau continental, de l'exploration des

niet-levende rijkdommen daarvan of van de werkzaamheden van kunstmatige eilanden, installaties of inrichtingen die onder Belgische rechtsmacht vallen, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 20 maart 2014, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

- a) in de bepaling onder 5° worden de woorden "telecommunicatie-kabel" vervangen door de woorden "elektronische communicatiekabel";
 - b) de bepaling onder 6° wordt vervangen als volgt:
 - "6° "minister": afhankelijk van de onderliggende materie:
- a) inzake elektriciteitskabel: de federale minister bevoegd voor energie en de minister bevoegd voor het mariene milieu en mariene ruimtelijke planning;
- b) inzake elektronische communicatiekabel: de minister bevoegd voor telecommunicatie en de minister bevoegd voor het mariene milieu en mariene ruimtelijke planning;";
 - c) de bepaling onder 9° wordt vervangen als volgt:
- "9° "wet van 11 december 2022": de wet van 11 december 2022 ter bescherming van het marien milieu en ter organisatie van de mariene ruimtelijke planning in de Belgische zeegebieden;";
 - d) artikel 1 wordt aangevuld met een bepaling onder 10°, luidende:
- "10° "wet van 29 april 1999": de wet van 29 april 1999 betreffende de organisatie van de elektriciteitsmarkt.".
- **Art. 2.** In artikel 5 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 19 december 2010 en 20 maart 2014, worden de volgende wijzigingen aangebracht:
- a) in de bepaling onder 1° worden de woorden "op basis van het technisch reglement voor het beheer van het transmissienet en de toegang ertoe" vervangen door de woorden "op basis van het besluit genomen in uitvoering van artikel 11 van de wet van 29 april 1999";
 - b) de bepaling onder 4° wordt vervangen als volgt:
- $\mbox{$^{\prime\prime}$}$ onverminderd de verplichtingen die op België rusten krachtens internationale verdragen:
- a) de oprichting van de rechtspersoon-aanvrager overeenkomstig de Belgische wetgeving of de wetgeving van een andere lidstaat van de Europese Economische Ruimte of, indien de vergunningaanvraag betrekking heeft op de aansluiting voor een domeinconcessie bedoeld in artikel 6/3 van de wet van 29 april 1999, van een ander land voor zover internationale overeenkomsten waardoor België is gebonden vereisen dat inschrijvers uit die landen aan de concurrerende inschrijvingsprocedure bedoeld in artikel 6/3 van de wet van 29 april 1999 kunnen deelnemen;
- b) de beschikking over een centrale administratie, een hoofdvestiging of een maatschappelijke zetel binnen een lidstaat van de Europese Economische Ruimte, of, indien de vergunningaanvraag betrekking heeft op de aansluiting voor een domeinconcessie bedoeld in artikel 6/3 van de wet van 29 april 1999, van een ander land voor zover internationale overeenkomsten waardoor België is gebonden vereisen dat inschrijvers uit die landen aan de concurrerende inschrijvingsprocedure bedoeld in artikel 6/3 van de wet van 29 april 1999 kunnen deelnemen, op voorwaarde dat de activiteit van deze vestiging of maatschappelijke zetel een effectief en bestendig verband vertegenwoordigt met de economie van een van deze lidstaten;";
- c) in de bepaling onder 5° worden de woorden "zonder eerherstel" opgeheven;
- d) in de bepaling onder 6° worden de woorden ", tenzij de gerechtelijke reorganisatie of de analoge situatie onderworpen is aan voorwaarden die de ontwikkeling impliceren van de activiteiten die het voorwerp van de aanvraag uitmaken" opgeheven;
- e) in de bepaling onder 7° worden de woorden "of van een persoon die binnen de onderneming of de rechtspersoon die de aanvraag indient, een functie waarneemt van zaakvoerder, beheerder, directeur of procuratiehouder" vervangen door de woorden "of van een persoon die lid is van het bestuurs-, leidinggevend of toezichthoudend orgaan van de aanvrager of daarin vertegenwoordigings-, beslissings- of controlebevoegdheid heeft";

- ressources minérales et autres ressources non vivantes ou de l'exploitation d'îles artificielles, d'installations ou d'ouvrages relevant de la juridiction belge, modifié par l'arrêté royal du 20 mars 2014, les modifications suivantes sont apportées :
- a) dans le 5° les mots «câble de télécommunication » sont remplacé par les mots «câble de communication électronique » ;
 - b) le 6° est remplacé par ce qui suit:
 - « 6° "ministre" : selon la matière traitée :
- a) pour le câble d'énergie électrique : le ministre fédéral qui a l'énergie dans ses attributions et le ministre qui a l'environnement maritime et l'aménagement des espaces marins dans ses attributions ;
- b) pour le câble de communication électronique : le ministre qui a les télécommunications dans ses attributions et le ministre qui a l'environnement maritime et l'aménagement des espaces marins dans ses attributions ; » ;
 - c) le 9° est remplacé par ce qui suit :
- « 9° « loi du 11 décembre 2022 » : loi du 11 décembre 2022 visant la protection du milieu marin et l'organisation de l'aménagement des espaces marins belges ; » ;
 - d) l'article 1 est complété par un 10° rédigé comme suit :
- « 10° « la loi du 29 avril 1999 »: loi du 29 avril 1999 relative à l'organisation du marché de l'électricité. ».
- **Art. 2.** A l'article 5 du même arrêté, modifié par les arrêtés royaux des 19 décembre 2010 et 20 mars 2014, les modifications suivantes sont apportées :
- $\it a)$ dans le 1° les mots « sur base du règlement technique pour la gestion du réseau de transport et l'accès à celui-ci » sont remplacés par les mots « sur base de l'arrêté pris en application de l'article 11 de la loi du 29 avril 1999 » ;
 - b) le 4° est remplacé par ce qui suit :
- $\,$ « $4^{\rm o}$ sans préjudice des obligations assumées par la Belgique en vertu de traités internationaux:
- a) la constitution de l'établissement de l'entité juridique le demandeur conformément à la législation belge ou à celle d'un autre Etat membre de l'Espace économique européen ou, si la demande d'autorisation concerne le raccordement d'un concession domaniale visée à l'article 6/3 de la loi du 29 avril 1999, d'un autre pays pour autant que des accords internationaux qui lient la Belgique exigent que des soumissionnaires ressortissants de ces pays puissent participer à la procédure de mise en concurrence visée à l'article 6/3 de la loi du 29 avril 1999 ;
- b) la disposition d'une administration centrale, d'un principal établissement ou d'un siège social à l'intérieur d'un Etat membre de l'Espace économique européen, ou, si la demande d'autorisation concerne le raccordement d'une concession domaniale visée à l'article 6/3 de la loi du 29 avril 1999, d'un autre pays pour autant que des accords internationaux qui lient la Belgique exigent que des soumissionnaires ressortissants de ces pays puissent participer à la procédure de mise en concurrence visée à l'article 6/3 de la loi du 29 avril 1999 à condition que l'activité de cet établissement ou de ce siège social présente un lien effectif et continu avec l'économie de l'un de ces Etats ; » ;
 - c) dans le 5° les mots « sans réhabilitation » sont abrogés ;
- d) dans le 6° les mots « à moins que la réorganisation judiciaire ou situation analogue ne soit soumis à des conditions impliquant le développement des activités faisant l'objet de la demande » sont abrogés ;
- e) dans le 7° les mots « ou d'une personne exerçant au sein de l'entreprise ou de la personne morale introduisant la demande les fonctions d'administrateur, de gérant, de directeur ou de fondé de pouvoir » sont remplacés par les mots « ou d'une personne qui est membre de l'organe d'administration, de gestion ou de surveillance du demandeur ou qui dispose d'un pouvoir de représentation, de décision ou de contrôle » ;

- f) de bepaling onder 8°, b), wordt vervangen als volgt:
- "b) een organigram van de organisatorische structuur die de aanvrager voorstelt voor de uitvoering en uitbating van het project, met een beschrijving van de voorhanden profielen en aanduiding van de voorgestelde en inzetbare personeelsbezetting;";
- g) in de bepaling onder 11° worden de woorden "en financiële" opgeheven;
- h) in de bepaling onder 12° worden de woorden "door toepassing van de best beschikbare technieken" ingevoegd tussen de woorden "van kabels" en de woorden "wanneer zij".
- Art. 3. In artikel 6 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 20 maart 2014, worden de volgende wijzigingen aangebracht:
 - 1° paragraaf 1 wordt vervangen als volgt:
- "§ 1. De aanvragen tot vergunning voor de aanleg van kabels worden door een rechtspersoon gericht aan de minister of zijn afgevaardigde. De aanvragen tot vergunning voor de aanleg van kabels worden ingediend op elektronische wijze, of op een elektronische informatiedrager in vijf exemplaren.

De afgevaardigde van de minister kan eveneens papieren exemplaren van het geheel of een gedeelte van het dossier opvragen.

Indien de vergunningaanvraag betrekking heeft op de aansluiting voor een domeinconcessie bedoeld in artikel 6/3 van de wet van 29 april 1999, wordt de aanvraag ingediend volgens de procedure vastgesteld overeenkomstig artikel 6/3 van de wet van 29 april 1999.";

- 2° in paragraaf 2 worden de woorden "De aanvraag bevat:" vervangen door de woorden "De aanvraag wordt ingediend gebruikmakend van het modelformulier dat door de afgevaardigde van de minister ter beschikking wordt gesteld op de website van de Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie, en bevat ten minste:";
- 3° in paragraaf 2, worden in de bepaling onder 2° de woorden "Indien het gaat over een vennootschap," opgeheven;
- 4° in paragraaf 2 worden in de bepaling onder 3°, de woorden "algemene nota" vervangen door het woord "hoofdstuk";
- 5° in paragraaf 2 worden in de bepaling onder 4°, de woorden "afzonderlijke nota die" vervangen door de woorden "hoofdstuk dat";
 - 6° in paragraaf 2, 5° , wordt de bepaling onder d) vervangen als volgt:
- "d) een financieringsplan die de robuustheid van de financiering aantoont met een gedetailleerde beschrijving van de wijze waarop het project zal worden gefinancierd inclusief de beoogde financiers en het beoogde aandeel dat zij zouden dragen";
- 7° paragraaf 2, 5° wordt aangevuld met een bepaling onder f), luidende:
- "f) een realistisch zakelijk plan dat een inschatting van de kosten en opbrengsten bevat evenals de voornaamste assumpties van deze inschatting met inbegrip van een prognose van de opbrengst.";
- 8° in paragraaf 2 wordt in de bepalingen onder, 5° , 6° , 10° en 11° het woord "nota" telkens vervangen door het woord "hoofdstuk";
- 9° in paragraaf 2, in de bepaling onder 7°, worden de woorden "Een dieptekaart in projectie Mercator ED 50 op schaal 1 : 100.000" vervangen door de woorden "Een dieptekaart in projectie WGS 84 op schaal 1:100.000";
- 10° in paragraaf 2, 7° , wordt de bepaling onder *a*) vervangen als volgt:
- "a) het geplande tracé van de kabel met in bijlage een tabel van de gebruikte conventionele tekens en de coördinaten van de punten met richtingverandering in WGS 84 (xx°xx,xxxxxx') en WGS 84 UTM31N dit zowel in xlsx-formaat, PDF, als een shapefile;";
- 11° in paragraaf 2, 7°, f), worden de woorden "artikel 7 van de wet van 20 januari 1999" vervangen door de woorden "artikel 9 van de wet van 11 december 2022";

- f) le 8°, b), est remplacé par ce qui suit :
- « *b*) un organigramme de la structure organisationnelle proposée par le demandeur pour la mise en œuvre et l'exploitation du projet, avec une description des profils disponibles et une indication de l'effectif proposé et déployable ; » ;
 - g) dans le 11° les mots « et financière » sont abrogés ;
- $\it h)$ dans le 12° les mots « par la mise en œuvre des meilleures techniques disponibles » sont insérés entre les mots « des câbles » et les mots « lors de leur ».
- **Art. 3.** A l'article 6 du même arrêté, modifié par l'arrêté royal du 20 mars 2014, les modifications suivantes sont apportées :
 - 1° le paragraphe 1^{er} est remplacé par ce qui suit :
- « § 1^{er}. Les demandes d'autorisation de pose de câbles sont adressées par une personne morale au ministre ou à son délégué. Les demandes d'autorisation de pose de câbles sont introduites par voie électronique, ou sur un support électronique de données en cinq exemplaires.

Le délégué du ministre peut également demander des copies papier de tout ou partie du dossier.

- Si la demande d'autorisation concerne le raccordement d'une concession domaniale visée à l'article 6/3 de la loi du 29 avril 1999, la demande est introduite selon la procédure déterminée conformément à l'article 6/3 de la loi du 29 avril 1999. » ;
- 2° au paragraphe 2, les mots « La demande contient: » sont remplacés par les mots « La demande est introduite au moyen du modèle de formulaire mis à disposition par le délégué du ministre sur le site internet du Service public fédéral Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie, et contient au moins : » ;
- 3° au paragraphe 2, dans le 2° les mots «S'il s'agit d'une société, » sont abrogés ;
- 4° au paragraphe 2, dans le $3^\circ,$ les mots « Une note générale » sont remplacés par les mots « Un chapitre » ;
- 5° au paragraphe 2, dans le 4° , les mots « une note séparée » sont remplacés par les mots « Un chapitre » ;
 - 6° dans le paragraphe 2, 5°, le *d*) est remplacé par ce qui suit :
- « *d*) un plan de financement qui montre la robustesse du financement en détaillant le mode de financement du projet, comprenant les investisseurs prévus et la part envisagée de leur contribution » ;
 - 7° le paragraphe 2, 5° est complété par un f) rédigé comme suit :
- « f) un plan d'entreprise réaliste qui comprend une estimation des coûts et des recettes ainsi que les principales hypothèses de cette estimation, y compris une prévision du rendement. » ;
- 8° au paragraphe 2, dans les $5^\circ, 6^\circ, 10^\circ$ et $11^\circ,$ les mots « une note » sont chaque fois remplacés par les mots « un chapitre » ;
- 9° au paragraphe 2, dans le 7°, les mots « Une carte bathymétrique en projection Mercator ED 50 à l'échelle du 1 : 100.000 » sont remplacés par les mots « Une carte des profondeurs en projection WGS 84 à l'échelle 1:100.000 » ;
 - 10° au paragraphe 2, 7°, le a) est remplacée par ce qui suit :
- « a) l'itinéraire prévu du câble avec en annexe un tableau des signes conventionnels utilisés et les coordonnées des points de changement de direction en WGS 84 (xx°xx,xxxxxx') et en WGS 84 UTM31N, tous deux au format xlsx, PDF, et un fichier shapefile ; » ;
- 11° dans le paragraphe 2, 7°, f), les mots « l'article 7 de la loi du 20 janvier 1999 » sont remplacés par les mots « l'article 9 de la loi du 11 décembre 2022 » ;

- 12° in paragraaf 2, in de bepaling onder 8°, wordt het woord "elektriciteitskabel" vervangen door het woord "kabel";
- 13° in paragraaf 2, in de bepaling onder 11°, wordt het woord "elektriciteitskabel" vervangen door het woord "kabel";
 - 14° in paragraaf 2 wordt de bepaling onder 12° opgeheven.
- **Art. 4.** In hetzelfde besluit, na artikel 13, wordt een hoofdstuk Vbis ingevoegd, luidende: "Hoofdstuk Vbis Behandeling van de aanvragen indien de vergunningaanvraag betrekking heeft op de aansluiting voor een domeinconcessie bedoeld in artikel 6/3 van de wet van 29 april 1999".
- **Art. 5.** In hoofdstuk Vbis, ingevoegd bij artikel 4, wordt een artikel 13/1 ingevoegd, luidende:
- "Art. 13/1. In het geval een concurrerende inschrijvingsprocedure wordt georganiseerd overeenkomstig artikel 6/3 van de wet van 29 april 1999, raadpleegt de afgevaardigde van de minister voorafgaand aan voornoemde procedure de betrokken administraties aangaande eventuele randvoorwaarden en mogelijke restricties betreffende zowel de kabelaansluitingen tussen de productie-installaties binnen een kavel alsook de kabelaansluitingen tussen de productie-installaties en het Modular Offshore Grid. De conclusies uit voornoemde raadpleging worden in het bestek en dus in de concessiedocumenten opgenomen als deel uitmakend van de voorwaarden van de betreffende kabelvergunning."
- **Art. 6.** In hoofdstuk Vbis, ingevoegd bij artikel 4, wordt een artikel 13/2 ingevoegd, luidende:
- "Art. 13/2. Indien de vergunningsaanvraag betrekking heeft op de aansluiting voor een domeinconcessie bedoeld in artikel 6/3 van de wet van 29 april 1999 wordt de aanvraag ingediend samen met de aanvraag voor de domeinconcessie met toepassing van de procedure vastgesteld overeenkomstig artikel 6/3 van de wet van 29 april 1999.".
- **Art. 7.** In hoofdstuk Vbis, ingevoegd bij artikel 4, wordt een artikel 13/3 ingevoegd, luidende:
- "Art. 13/3. Indien de vergunningaanvraag betrekking heeft op de aansluiting voor een domeinconcessie bedoeld in artikel 6/3 van de wet van 29 april 1999, en deze volledig en ontvankelijk is overeenkomstig artikel 6 en voor zover deze voldoet aan alle toekenningscriteria bedoeld in artikel 5 en voor zover het gerelateerde project in aanmerking komt voor de verkrijging van een domeinconcessie overeenkomstig artikel 6/3 van de wet van 29 april 1999 of voornoemde domeinconcessie reeds verkregen werd, wordt de vergunning verleend door de minister en dat op hetzelfde moment als de verlening van de domeinconcessie overeenkomstig artikel 6/3 van de wet van 29 april 1999.".
- **Art. 8.** In hoofdstuk Vbis, ingevoegd bij artikel 4, wordt een artikel 13/4 ingevoegd, luidende:
- "Art. 13/4. Indien de vergunningaanvraag betrekking heeft op de aansluiting voor een domeinconcessie bedoeld in artikel 6/3 van de wet van 29 april 1999, deelt de minister, de beslissing om de vergunning niet toe te kennen mee door het nemen van de gemotiveerde gunningsbeslissing met toepassing van de procedure vastgesteld overeenkomstig artikel 6/3 van de wet van 29 april 1999.".
- **Art. 9.** In hetzelfde besluit, na artikel 13/4 ingevoegd bij artikel 8, wordt een hoofdstuk Vter ingevoegd, luidende: "Hoofdstuk Vter. Duurtijd van de vergunning", dat artikel 14 bevat.
- **Art. 10.** In hetzelfde besluit, in hoofdstuk Vter, ingevoegd bij artikel 9, wordt het artikel 14 vervangen als volgt:
- "Art. 14. De vergunning vervalt indien de begunstigde de activiteiten voor de aanleg niet heeft afgerond binnen een termijn van achtenveertig maanden te rekenen vanaf te betekening van de vergunning. Als die voorwaarde wegens overmacht niet wordt nageleefd, kan de minister op gemotiveerd verzoek van de begunstigde deze termijn verlengen.

De vergunning wordt verleend voor een maximale duur van veertig jaar, eenmaal verlengbaar met dertig jaar, volgens de procedure bedoeld in hoofdstuk VII, afdeling 2. De voornoemde vergunningsduur omvat zowel de bouwfase, exploitatiefase en de ontmantelingsfase.".

- 12° au paragraphe 2, dans le 8°, les mots « le câble d'énergie électrique » sont remplacés par le mot « câble » ;
- 13° au paragraphe 2, dans le 11° , les mots « câble d'énergie électrique » sont remplacés par le mot « câble » ;
 - 14° dans le paragraphe 2, le 12° est abrogé.
- **Art. 4.** Dans le même arrêté, après l'article 13, il est inséré un chapitre Vbis intitulé : « Chapitre Vbis Traitement des demandes si la demande d'autorisation concerne le raccordement d'une concession domaniale visée à l'article 6/3 de la loi du 29 avril 1999 ».
- **Art. 5.** Dans le chapitre Vbis inséré par l'article 4, il est inséré un article 13/1 rédigé comme suit :
- « Art. 13/1. Lorsqu'une procédure de mise en concurrence est organisée conformément à l'article 6/3 de la loi du 29 avril 1999, le délégué du Ministre consulte, préalablement à ladite procédure, les administrations concernées en ce qui concerne les conditions préalables et les restrictions éventuelles concernant tant les connexions de câbles entre les installations de production à l'intérieur d'un parcelle que les connexions de câbles entre les installations de production et le Modular Offshore Grid. Les conclusions de la consultation précitée seront incluses dans le cahier des charges et dès lors dans les documents de concession comme faisant partie des conditions de l'autorisation d'exploitation du câble concerné. ».
- **Art. 6.** Dans le chapitre Vbis inséré par l'article 4, il est inséré un article 13/2 rédigé comme suit :
- « Art. 13/2. Si la demande d'autorisation concerne le raccordement d'une concession domaniale visée à l'article 6/3 de la loi du 29 avril 1999, la demande est introduite en même temps que la demande de concession domaniale selon la procédure établie conformément à l'article 6/3 de la loi du 29 avril 1999. ».
- ${\bf Art.}\ 7.$ Dans le chapitre Vbis inséré par l'article 4, il est inséré un article 13/3 rédigé comme suit :
- « Art. 13/3. Si la demande d'autorisation concerne le raccordement d'une concession domaniale visée à l'article 6/3 de la loi du 29 avril 1999, qu'elle est complète et recevable conformément à l'article 6 et pour autant qu'elle répond à tous les critères d'attribution visés à l'article 5 et pour autant que le projet y afférent est éligible à l'obtention d'une concession domaniale conformément à l'article 6/3 de la loi du 29 avril 1999 ou si la concession du domaine précité a déjà été obtenue, l'autorisation est octroyée par le ministre et ce en même temps que l'octroi de la concession domaniale conformément à l'article 6/3 de la loi du 29 avril 1999. ».
- **Art. 8.** Dans le chapitre Vbis, inséré par l'article 4, il est inséré un article 13/4 rédigé comme suit :
- « Art. 13/4. Si la demande concerne le raccordement d'une concession domaniale visée à l'article 6/3 de la loi du 29 avril 1999, le ministre communique la décision de ne pas octroyer l'autorisation en prenant la décision d'attribution motivée selon la procédure établie conformément à l'article 6/3 de la loi du 29 avril 1999. ».
- **Art. 9.** Dans le même arrêté, après l'article 13/4 inséré par l'article 8, il est inséré un chapitre Vter intitulé : «Chapitre Vter. Durée de l'autorisation », contenant l'article 14.
- **Art. 10.** Dans le même arrêté, dans le chapitre Vter inséré par l'article 9, l'article 14 est remplacé par ce qui suit :
- « Art. 14. L'autorisation devient caduque si le bénéficiaire n'a pas terminé les activités de construction dans un délai de quarante-huit mois à compter de la notification de l'autorisation. En cas de non-respect de cette condition, dû à un cas de force majeure, le ministre peut prolonger ce délai sur demande motivée du bénéficiaire.

L'autorisation est octroyée pour une durée maximale de quarante ans, renouvelable une fois pour trente ans, conformément à la procédure visée au chapitre VII, section 2. La durée de l'autorisation précitée comprend à la fois la phase de construction, la phase d'exploitation et la phase de démantèlement.» .

Art. 11. Artikel 15 van hetzelfde besluit wordt aangevuld met een bepaling onder 11°, luidende:

"11° maken voorafgaand aan de start van de bouwfase het bewijs over aan de minister waaruit blijkt dat de in artikel 6, § 2, e), bedoelde waarborg werd voorzien en dat daartoe een verzekeringsovereenkomst werd gesloten met een verzekeringsmaatschappij met maatschappelijke zetel in België of in een ander land van de Europese Economische Ruimte."

Art. 12. In artikel 16 van hetzelfde besluit wordt de eerste zin vervangen als volgt:

"Elke aanvraag tot wijziging wordt ingediend op elektronische wijze of op een elektronische informatiedrager.".

- **Art. 13.** In artikel 17 van hetzelfde besluit worden de woorden "aan de minister of zijn afgevaardigde gericht bij een ter post aangetekende brief" vervangen door de woorden "bij de minister of zijn afgevaardigde ingediend op elektronische wijze, of op een elektronische informatiedrager.".
- **Art. 14.** In artikel 19 van hetzelfde besluit worden de woorden ", tenzij indien de vergunningaanvraag betrekking heeft op de aansluiting voor een domeinconcessie bedoeld in artikel 6/3 van de wet van 29 april 1999," ingevoegd tussen de woorden "en" en de woorden "naar de administraties vermeld in artikel 8".
- **Art. 15.** In de bijlage van hetzelfde besluit, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 20 maart 2014worden de bepalingen onder titel "2.1.2. Sleuven" vervangen als volgt:

"De kabels worden geplaatst in sleuven die in de zeebodem zijn uitgegraven. De wijze waarop de sleuf gerealiseerd wordt, moet worden goedgekeurd bij de aflevering van de vergunning.

De kabels worden gelegd en ingegraven op een diepte van minimaal een meter onder de zeebodem. Voor de kruising met zeevaartroutes wordt de diepte nader omschreven in de vergunning. Die diepte moet immers bepaald worden in functie van bestaande en toekomstige toestanden, baggerwerken inbegrepen.

Indien de kabel op bepaalde locaties en voor een beperkte lengte voornoemde minimale ingraafdiepte niet behaalt, dan kan de vergunninghouder ten aanzien van de minister en van zijn afgevaardigde motiveren en aantonen dat hij alle redelijke inspanningen heeft getroffen om de kabel diep genoeg in te graven en dat het risico op beschadiging beperkt is, onder meer op basis van een kabelbegravingsrisicoanalyse (cable burial risk assessment, CBRA). Het bewijs van inspanning tot minimale begravingsdiepte en de kabelbegravingsrisicoanalyse wordt jaarlijks opgemaakt en bezorgd aan de minister en aan zijn afgevaardigde. Indien de minister oordeelt dat het bewijs van inspanning onvoldoende is, of dat het risico op schade aan de kabel te hoog is, wordt de vergunninghouder hiervan op de hoogte gebracht en verplicht om bijkomende maatregelen te treffen."

- Art. 16. In de bijlage van hetzelfde besluit, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 20 maart 2014, wordt in de bepalingen 2.2.1, 2.2.2., 2.3.1 en 2.3.2 het woord "elektriciteitskabel" telkens vervangen door het woord "kabel".
- Art. 17. De minister bevoegd voor Energie en de minister bevoegd voor Mariene Milieu zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 7 mei 2024.

FILIP

Van Koningswege :

De Minister van Telecommunicatie,
P. DE SUTTER

De Minister van Noordzee,
P. VAN TIGCHELT

De Minister van Energie, T. VAN DER STRAETEN

- Art. 11. L'article 15 du même arrêté est complété par un 11°, rédigé comme suit :
- « 11° de soumettre avant le début de la phase de construction, au ministre la preuve que la garantie visée à l'article 6, § 2, e), a été constituée et qu'un contrat d'assurance a été conclu à cet effet avec une compagnie d'assurance ayant son siège en Belgique ou dans un autre Etat de l'Espace économique européen. ».
- Art. 12. À l'article 16 du même arrêté, la première phrase est remplacée par ce qui suit :
- « Toute demande de modification est introduite par voie électronique ou sur un support électronique. ».
- **Art. 13.** A l'article 17 du même arrêté, les mots « adressée au ministre ou à son délégué par lettre recommandée à la poste » sont remplacés par les mots « introduite auprès du ministre ou de son délégué par voie électronique, ou sur un support électronique. ».
- **Art. 14.** Dans l'article 19 du même arrêté les mots « ainsi qu'aux administrations » sont remplacés par les mots « ainsi que, sauf si la demande d'autorisation concerne le raccordement d'une concession domaniale visée à l'article 6/3 de la loi du 29 avril 1999, aux administrations ».
- **Art. 15.** Dans l'annexe du même arrêté, modifié par l'arrêté royal du 20 mars 2014, les dispositions sous le titre « 2.1.2. Tranchées » sont remplacées par ce qui suit :
- « Les câbles sont posés en tranchées creusées dans le sol marin. Le mode de réalisation de la tranchée est soumis à approbation lors de la délivrance de l'autorisation.

Les câbles sont posés et enfouis à une profondeur d'au moins un mètre sous le fond marin. Pour le croisement des voies de circulation des navires, la profondeur est précisée dans l'autorisation. Cette profondeur est en effet à déterminer en fonction des situations existantes et des situations futures, y compris tous les travaux de dragages.

Si le câble n'atteint pas la profondeur d'enfouissement minimale précitée à certains endroits et sur une longueur limitée, le titulaire de l'autorisation peut justifier et démontrer au ministre et à son délégué qu'il a fait tous les efforts raisonnables pour enfouir le câble à une profondeur suffisante et que le risque de dommage est limité, notamment sur la base d'une évaluation du risque d'enfouissement du câble (CBRA). La preuve des efforts déployés pour assurer une profondeur d'enfouissement minimale et l'évaluation du risque d'enfouissement est préparée chaque année et remise au ministre et à son délégué. Si le ministre estime que la preuve de l'effort est insuffisante ou que le risque d'endommagement du câble est trop élevé, le titulaire de la licence en est informé et est tenu de prendre des mesures supplémentaires. ».

- **Art. 16.** Dans l'annexe du même arrêté, modifié par l'arrêté royal du 20 mars 2014, dans les dispositions 2.2.1, 2.2.2., 2.3.1 et 2.3.2, le mot « câble d'énergie électrique » est chaque fois remplacé par le mot « câble ».
- **Art. 17.** Le ministre qui a l'Énergie dans ses attributions et le ministre compétent pour la réglementation en matière de milieu marin, sont, chacun pour ce qui les concerne, chargés de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 7 mai 2024.

PHILIPPE

Par le Roi:

La Ministre de des Télécommunications,
P. DE SUTTER

Le Ministre de la Mer du Nord,
P. VAN TIGCHELT

La Ministre de l'Energie,

T. VAN DER STRAETEN

FEDERALE OVERHEIDSDIENST ECONOMIE, K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE

[C - 2024/004458]

29 APRIL 2024. — Ministerieel besluit houdende het uit de handel nemen en terugroepen van Multi Grill 4 in 1 van het merk Nova, type 02.110502.01.002 en met EAN-code 8713016097408

De Minister van Economie en de Minister van Energie,

Gelet op het Wetboek van economisch recht, artikel IX.4, §§ 2, gewijzigd bij de wet van 18 april 2017, en 3;

Gelet op de voorafgaande raadpleging van de producent, Smartwares Europe, btw-nummer NL800844312B01 en KvK-nummer 18035465, Jules Verneweg 87 te 5015BH Tilburg (Nederland) op datum van 7 september 2023;

Overwegende dat op 18 juli 2022 het product Multi Grill 4 in 1, van het merk Nova, type 02.110502.01.002 en met EAN-code 8713016097408 voor controle werd gemonsterd bij distributeur Krëfel NV, met ondernemingsnummer 0400.673.544, met zetel te 1851 Grimbergen, Steenstraat 44 en met vestiging te 3500 Hasselt, Runkstersteenweg 247A met vestigingsnummer 2.230.700.981, in uitvoering van artikel XV.3, 7°, van het Wetboek van economisch recht;

Overwegende artikel VIII.2 van het Wetboek van economisch recht;

Overwegende dat het gemonsterde product een elektrisch materiaal vormt zoals bedoeld in artikel 3, § 2, van het koninklijk besluit van 21 april 2016 betreffende het op de markt brengen van elektrisch materiaal;

Overwegende dat het gemonsterde product onderworpen is aan het koninklijk besluit van 21 april 2016 betreffende het op de markt brengen van elektrisch materiaal;

Overwegende dat het betrokken product voorgesteld wordt als zijnde in overeenstemming met de norm NBN EN 60335-1:2012 + A11:2014 + A13:2017 + A1:2019 + A2:2019 + A14:2019 "Huishoudelijke en soortelijke elektrische toestellen - Veiligheid - Deel 1 : Algemene eisen" in combinatie met de norm NBN EN 60335-2-9:2003 + A1:2004 + A2:2006 + A12:2007 + A13:2010 + A13:2010/AC:2011 + A13:2010/AC:2012 "Huishoudelijke en soortelijke elektrische toestellen - Veiligheid - Deel 2-9 : Specifieke eisen voor grills, toaster en gelijkaardige toestellen";

Overwegende dat dit product niet voldoet aan punt 15.2 waarbij aansluitend de test omschreven in punten 16.3 en 29 wordt uitgevoerd (diëlektrische test) van de norm NBN EN 60335-1: 2012 + A1:14 + A12:17 + A13:17 in combinatie met de norm NBN EN 60335-2-9: 2004 + A1:2004 + A2:2006 + A3:2008 + A4:2011;

Overwegende dat, ingevolge deze vaststellingen, het product niet voldoet aan de eisen van artikel IX.2 van het Wetboek van economisch recht en aan de veiligheidsdoeleinden van artikel 4 en bijlage I van het koninklijk besluit van 21 april 2016 betreffende het op de markt brengen van elektrisch materiaal en dus als gevaarlijk product moet worden beschouwd;

Overwegende dat de producent reeds een correctieve maatregel bestaande uit een uit de handel name en terugroepactie, heeft genomen voor het gelijkaardig toestel Multi Grill 4 in 1, van merk Nova, type 110502, met EAN-code 8713016025128, op basis van dezelfde nonconformiteit;

Overwegende dat, na raadpleging van de producent, deze producent niet heeft kunnen aantonen dat het betrokken product voldoet aan de eisen van artikel IX.2 van het Wetboek van economisch recht en van het koninklijk besluit van 21 april 2016 betreffende het op de markt brengen van elektrisch materiaal;

Overwegende dat het noodzakelijk is, in het belang van de veiligheid van de gebruikers, te voorkomen dat deze producten op de Belgische markt terechtkomen,

Besluiten:

- **Artikel 1.** De Multi Grills 4 in 1 van het merk Nova, type 02.110502.01.002, met EAN-code 8713016097408, geproduceerd door Smartwares Europe, btw-nummer NL800844312B01 en KvK nummer 18035465, Jules Verneweg 87 te 5015BH Tilburg (Nederland) worden uit de handel genomen.
- **Art. 2.** De in artikel 1 bedoelde producten worden door de producent teruggeroepen bij de gebruikers, distributeurs en invoerders binnen een maand na ter kennisgeving van dit besluit.
- **Art. 3.** De terugroeping bedoeld in artikel 2 gaat gepaard met de gehele terugbetaling van het product.

SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE, P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE

[C - 2024/004458]

29 AVRIL 2024. — Arrêté ministériel portant retrait et rappel du Multi Grill 4 en 1 de la marque Nova, de type 02.110502.01.002 et avec le code EAN 8713016097408

Le Ministre de l'Economie et la Ministre de l'Energie,

Vu le Code de droit économique, l'article IX.4, §§ 2, modifié par la loi du 18 avril 2017, et 3 ;

Vu la consultation préalable du producteur, Smartwares Europe, numéro de T.V.A. NL800844312B01 et numéro KvK 18035465, Jules Verneweg 87 à 5015BH Tilburg (Pays-Bas) du 7 septembre 2023 ;

Considérant que le 18 juillet 2022, le produit Multi Grill 4 en 1, de marque Nova, de type 02.110502.01.002 et avec le code EAN 8713016097408 a été prélevé pour contrôle chez le distributeur Krëfel NV, dont le numéro d'entreprise est 0400.673.544, dont le siège social est sis à 1851 Grimbergen, Steenstraat 44 et avec unité d'établissement à 3500 Hasselt, Runkstersteenweg 247A, dont le numéro d'unité d'établissement est 2.230.700.981, en application de l'article XV.3, 7°, du Code de droit économique ;

Considérant l'article VIII.2 du Code de droit économique ;

Considérant que le produit échantillonné constitue un matériel électrique tel que visé à l'article 3, § 2, de l'arrêté royal du 21 avril 2016 relatif à la mise à disposition sur le marché du matériel électrique ;

Considérant que le produit échantillonné est soumis à l'arrêté royal du 21 avril 2016 relatif à la mise à disposition sur le marché du matériel électrique ;

Considérant que le produit en question est présenté comme conforme à la norme NBN EN 60335-1:2012 + A11:2014 + A13:2017 + A1:2019 + A2:2019 + A14:2019 " Appareils électrodomestiques et analogues - Sécurité - Partie 1 : Prescriptions générales » en combinaison avec la norme NBN EN 60335-2-9:2003 + A1:2004 + A2:2006 + A12:2007 + A13:2010 + A13:2010/AC:2011 + A13:2010/AC:2012 " Appareils électrodomestiques et analogues - Sécurité - Partie 2-9 : Règles particulières pour les grilles, toasters et produits équivalents » ;

Considérant que ce produit ne satisfait pas au point 15.2 suivi de l'essai décrit aux points 16.3 et 29 (test diélectrique) de la norme NBN EN 60335-1: 2012 + A1:14 + A12:17 + A13:17 en combinaison avec la norme NBN EN 60335-2-9: 2004 + A1:2004 + A2:2006 + A3:2008 + A4:2011 ;

Considérant que, faisant suite à ces constats, le produit ne répond pas aux exigences de l'article IX.2 du Code de droit économique et aux objectifs de sécurité de l'article 4 et de l'annexe I de l'arrêté royal du 21 avril 2016 relatif à la mise à disposition sur le marché du matériel électrique et qu'il doit donc être considéré comme un produit dangereux ;

Considérant que le producteur a déjà pris une mesure corrective consistant en un retrait du marché et un rappel pour l'appareil similaire Multi Grill 4 en 1, de marque Nova, de type 110502 avec le code EAN 8713016025128, sur base de la même non-conformité ;

Considérant que, après consultation du producteur, ce producteur n'a pas démontré que le produit concerné répond aux exigences de l'article IX.2 du Code de droit économique et de l'arrêté royal du 21 avril 2016 relatif à la mise à disposition sur le marché du matériel électrique ;

Considérant qu'il est nécessaire, dans l'intérêt de la sécurité des utilisateurs, d'éviter que ces produits se trouvent sur le marché belge,

Arrêtent:

Article 1er. Les Multi Grill 4 en 1 de marque Nova, de type 02.110502.01.002, avec le code EAN 8713016097408, fabriqués par Smartwares Europe, numéro de T.V.A. NL800844312B01 et numéro KvK 18035465, Jules Verneweg 87 à 5015BH Tilburg (Pays-Bas) sont retirés du marché.

- **Art. 2.** Les produits visés à l'article 1^{er} sont rappelés par le producteur auprès des utilisateurs, distributeurs et importateurs dans un délai d'un mois à compter de la notification du présent arrêté.
- Art. 3. Le rappel visé à l'article 2 est effectué avec remboursement total du produit.

Art. 4. De producent bedoeld in artikel 1 informeert de distributeurs en gebruikers over de bij artikelen 1, 2 en 3 bevolen maatregelen en gebruikt hiervoor alle beschikbare middelen en communicatiekanalen.

De producent levert een bewijs van de communicaties verzonden in toepassing van het eerste lid aan de Algemene Directie Energie van de Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie.

- **Art. 5.** Dit besluit wordt ter kennis gegeven van de producent van de producten bedoeld in artikel 1 alsook van de bijzondere raadgevende commissie Verbruik uiterlijk vijftien dagen na de inwerkingtreding van dit besluit.
- **Art. 6.** Dit besluit treedt in werking de dag volgend op de bekendmaking ervan in het *Belgisch Staatsblad*.

Brussel, 29 april 2024.

De Minister van Economie, P.-Y. DERMAGNE De Minister van Energie, T. VAN DER STRAETEN **Art. 4.** Le producteur visé à l'article 1^{er} informe les distributeurs et les utilisateurs des mesures prévues aux articles 1^{er}, 2 et 3, et utilise à cette fin tous les moyens et canaux de communication qui sont à sa disposition.

Le producteur envoie la preuve des communications adressées en application de l'alinéa 1^{er} à la Direction générale de l'Energie du Service public fédéral Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie.

- **Art. 5.** Le présent arrêté est notifié au producteur des produits visés à l'article 1^{er} et à la Commission consultative spéciale Consommation au plus tard quinze jours après l'entrée en vigueur du présent arrêté.
- **Art. 6.** Le présent arrêté entre en vigueur le lendemain de sa publication au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 29 avril 2024.

Le Ministre de l'Economie, P.-Y. DERMAGNE La Ministre de l'Energie, T. VAN DER STRAETEN

FEDERALE OVERHEIDSDIENST ECONOMIE, K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE

[C - 2024/004464]

29 APRIL 2024. — Ministerieel besluit houdende het uit de handel nemen van USB-laders van het merk Luxcell, type LUA-01

De Minister van Economie en de Minister van Energie,

Gelet op het Wetboek van economisch recht, artikel IX.4, \S 2, gewijzigd bij de wet van 18 april 2017;

Gelet op de voorafgaande raadpleging van de producent, Aziz Norie (Star Mobile), ondernemingsnummer 0825.028.748, Bergensesteenweg 90 te 1600 Sint-Pieters-Leeuw op datum van 7 september 2023;

Overwegende dat op 26 oktober 2021 het product USB-lader, van het merk Luxcell en type LUA-01 voor controle werd gemonsterd bij distributeur Aziz Norie (Star Mobile), Bergensesteenweg 90 te 1600 Sint-Pieters-Leeuw met ondernemingsnummer 0825.028.748, in uitvoering van artikel XV.3, 7°, van het Wetboek van economisch recht;

Overwegende artikel VIII.2 van het Wetboek van economisch recht;

Overwegende dat het gemonsterde product een elektrisch materiaal vormt zoals bedoeld in artikel 3, § 2, van het koninklijk besluit van 21 april 2016 betreffende het op de markt brengen van elektrisch materiaal;

Overwegende dat het gemonsterde product onderworpen is aan het koninklijk besluit van 21 april 2016 betreffende het op de markt brengen van elektrisch materiaal;

Overwegende dat in strijd met artikel 5, § 6, van het koninklijk besluit van 21 april 2016 betreffende het op de markt brengen van elektrisch materiaal, het postadres waarop contact kan worden opgenomen met de fabrikant niet werd vermeld op het elektrisch materiaal;

Overwegende dat in strijd met artikel 5, § 2, van het koninklijk besluit van 21 april 2016 betreffende het op de markt brengen van elektrisch materiaal, de EU-conformiteitsverklaring niet is opgesteld;

Overwegende dat het betrokken product voorgesteld wordt als zijnde in overeenstemming met de norm EN IEC 62368-1: 2020 + A11:2020 "Audio/video, informatietechnologie- en communicatietechnologie-apparatuur - Deel 1: Veiligheidseisen" in combinatie met de norm EN IEC 62368-3: 2020 "Audio/video, informatietechnologie- en communicatietechnologie-apparatuur - Deel 3: Veiligheidsaspecten van gelijkstroom vermogen-overdracht via communicatiekabels en -poorten";

Overwegende dat dit product niet voldoet aan punt G.11 (condensator), aan punten 5.4.2 en 5.4.3 (kruipweg en luchtafstand), aan punt 5.4.9 (diëlektrische sterkteproef) en aan punt F.3.3.6 (geen nominale voedingsstroom) van de norm EN IEC 62368-1: 2020 + A11:2020 in combinatie met de norm EN IEC 62368-3: 2020;

Overwegende dat, ingevolge deze vaststellingen, het product niet voldoet aan de eisen van artikel IX.2 van het Wetboek van economisch recht en aan de veiligheidsdoeleinden van artikel 4 en bijlage I van het koninklijk besluit van 21 april 2016 betreffende het op de markt brengen van elektrisch materiaal en dus als gevaarlijk product moet worden beschouwd;

SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE, P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE

[C - 2024/004464]

29 AVRIL 2024. — Arrêté ministériel portant retrait des chargeurs USB de la marque Luxcell, type LUA-01

Le Ministre de l'Economie et la Ministre de l'Energie,

Vu le Code de droit économique, l'article IX.4, § 2, modifié par la loi du 18 avril 2017 ;

Vu la consultation préalable du producteur, Aziz Norie (Star Mobile), numéro d'entreprise 0825.028.748, Bergensesteenweg 90 à 1600 Sint-Pieters-Leeuw du 7 septembre 2023 ;

Considérant que le 26 octobre 2021, le produit chargeur USB, de marque Luxcell, de type LUA-01 a été prélevé pour contrôle chez le distributeur Aziz Norie (Star Mobile), Bergensesteenweg 90 à 1600 Sint-Pieters-Leeuw dont le numéro d'entreprise est 0825.028.748, en application de l'article XV.3, 7°, du Code de droit économique ;

Considérant l'article VIII.2 du Code de droit économique ;

Considérant que le produit échantillonné constitue un matériel électrique tel que visé à l'article 3, § 2, de l'arrêté royal du 21 avril 2016 relatif à la mise à disposition sur le marché du matériel électrique ;

Considérant que le produit échantillonné est soumis à l'arrêté royal du 21 avril 2016 relatif à la mise à disposition sur le marché du matériel électrique;

Considérant qu'en violation de l'article 5, § 6, de l'arrêté royal du 21 avril 2016 relatif à la mise à disposition sur le marché du matériel électrique, l'adresse postale à laquelle le fabricant peut être contacté n'était pas indiquée sur le matériel électrique ;

Considérant qu'en violation de l'article 5, § 2, de l'arrêté royal du 21 avril 2016 relatif à la mise à disposition sur le marché du matériel électrique, la déclaration UE de conformité n'a pas été établie ;

Considérant que le produit en question est présenté comme conforme à la norme EN IEC 62368-1: 2020 + A11:2020 " Equipements des technologies de l'audio/vidéo, de l'information et de la communication - Partie 1 : Exigences de sécurité » en combinaison avec la norme EN IEC 62368-3: 2020 " Equipements des technologies de l'audio/vidéo, de l'information et de la communication - Partie 3: Aspects liés à la sécurité relatifs au transfert de puissance en courant continu au moyen de câbles et d'accès de communication » ;

Considérant que ce produit ne satisfait pas au point G.11 (condensateur), aux points 5.4.2 et 5.4.3 (ligne de fuite et distance dans l'air), au point 5.4.9 (essai de rigidité diélectrique) et au point F.3.3.6 (absence de courant nominal) de la norme EN IEC 62368-1: 2020 + A11:2020 en combinaison avec la norme EN IEC 62368-3: 2020 ;

Considérant que, faisant suite à ces constats, le produit ne répond pas aux exigences de l'article IX.2 du Code de droit économique et aux objectifs de sécurité de l'article 4 et de l'annexe I de l'arrêté royal du 21 avril 2016 relatif à la mise à disposition sur le marché du matériel électrique et qu'il doit donc être considéré comme un produit dangereux ;

Overwegende dat, na raadpleging van de producent, deze producent niet heeft kunnen aantonen dat het betrokken product voldoet aan de eisen van artikel IX.2 van het Wetboek van economisch recht en van het koninklijk besluit van 21 april 2016 betreffende het op de markt brengen van elektrisch materiaal;

Overwegende dat het noodzakelijk is, in het belang van de veiligheid van de gebruikers, te voorkomen dat deze producten op de Belgische markt terechtkomen,

Besluiten:

- **Artikel 1.** De USB-laders van het merk Luxcell, van het type LUA-01, geproduceerd door producent Aziz Norie (Star Mobile), Bergensesteenweg 90 te 1600 Sint-Pieters-Leeuw met ondernemingsnummer 0825.028.748 worden uit de handel genomen.
- **Art. 2.** Dit besluit wordt ter kennis gegeven van de producent van de producten bedoeld in artikel 1 alsook van de bijzondere raadgevende commissie Verbruik uiterlijk vijftien dagen na de inwerkingtreding van dit besluit.
- **Art. 3.** Dit besluit treedt in werking de dag volgend op de bekendmaking ervan in het *Belgisch Staatsblad*.

Brussel, 29 april 2024.

De Minister van Economie, P.-Y. DERMAGNE De Minister van Energie, T. VAN DER STRAETEN Considérant que, après consultation du producteur, ce producteur n'a pas démontré que le produit concerné répond aux exigences de l'article IX.2 du Code de droit économique et de l'arrêté royal du 21 avril 2016 relatif à la mise à disposition sur le marché du matériel électrique :

Considérant qu'il est nécessaire, dans l'intérêt de la sécurité des utilisateurs, d'éviter que ces produits se trouvent sur le marché belge,

Arrêtent:

- **Article 1^{er}.** Les chargeurs USB de marque Luxcell, de type LUA-01, fabriqués par Aziz Norie (Star Mobile), Bergensesteenweg 90 te 1600 Sint-Pieters-Leeuw avec le numéro d'entreprise 0825.028.748 sont retirés du marché.
- **Art. 2.** Le présent arrêté est notifié au producteur des produits visés à l'article 1^{er} et à la Commission consultative spéciale Consommation au plus tard quinze jours après l'entrée en vigueur du présent arrêté.
- Art. 3. Le présent arrêté entre en vigueur le lendemain de sa publication au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 29 avril 2024.

Le Ministre de l'Economie, P.-Y. DERMAGNE La Ministre de l'Energie, T. VAN DER STRAETEN

FEDERALE OVERHEIDSDIENST ECONOMIE, K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE

[C - 2024/004460]

29 APRIL 2024. — Ministerieel besluit houdende het uit de handel nemen van multistekkerblokken van het merk Exin, type 54.402.16 HS-FB04KA en met EAN-code 8711332181382

De Minister van Economie en de Minister van Energie,

Gelet op het Wetboek van economisch recht, artikel IX.4, § 2, gewijzigd bij de wet van 18 april 2017;

Gelet op de voorafgaande raadpleging van de producent, SHI, KvK-nummer 34083276, Keskesweg 19 te 5721 WS Asten (Nederland) op datum van 7 september 2023;

Overwegende dat op 4 februari 2022 het product multistekkerblok van het merk Exin, type 54.402.16 HS-FB04KA, met EAN-code 8711332181382 voor controle werd gemonsterd bij de distributeur NV CEVO Market, Meulemanslaan 28 te 2260 Westerlo, met ondernemingsnummer 0415684590, in uitvoering van artikel XV.3, 7°, van het Wetboek van economisch recht;

Overwegende artikel VIII.2 van het Wetboek van economisch recht;

Overwegende dat het gemonsterde product een elektrisch materiaal vormt zoals bedoeld in artikel 3, § 2, van het koninklijk besluit van 21 april 2016 betreffende het op de markt brengen van elektrisch materiaal;

Overwegende dat het gemonsterde product onderworpen is aan het koninklijk besluit van 21 april 2016 betreffende het op de markt brengen van elektrisch materiaal;

Overwegende dat in strijd met artikel 5, § 6, van het koninklijk besluit van 21 april 2016 betreffende het op de markt brengen van elektrisch materiaal, het postadres waarop contact kan worden opgenomen met de fabrikant niet werd vermeld op het elektrisch materiaal;

Overwegende dat het betrokken product voorgesteld wordt als zijnde in overeenstemming met de norm IEC 60884-1: 2002 + A1: 20006 + A2: 2013 "Stopcontacten voor huishoudelijk gebruik en dergelijke - Deel 1: Algemene regels" en de norm NF C 61-314:2017 "Stopcontacten voor huishoudelijk en soortgelijk gebruik";

Overwegende dat dit product dient te voldoen aan de norm NBN C 61-112-1:2017 "Contactdozen voor huishoudelijk en gelijkaardig - Deel 1: Algemene regels" aangezien het op de Belgische markt aangeboden wordt;

Overwegende dat dit product niet voldoet aan punt 23.2 (trekontlasting van de soepele kabel) en aan punt 23.4 (buiging van de soepele kabel) van de norm NBN C 61-112-1:2017;

SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE, P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE

[C - 2024/004460]

29 AVRIL 2024. — Arrêté ministériel portant retrait des blocs multiprises de la marque Exin, de type 54.402.16 HS-FB04KA et avec le code EAN 8711332181382

Le Ministre de l'Economie et la Ministre de l'Energie,

Vu le Code de droit économique, l'article IX.4, § 2, modifié par la loi du 18 avril 2017 ;

Vu la consultation préalable du producteur, SHI, avec numéro KvK 34083276, Keskesweg 19 à 5721 WS Asten (Pays-Bas) du 7 septembre 2023 ;

Considérant que le 4 février 2022, le produit Bloc multiprise de marque Exin, de type 54.402.16 HS-FB04KA, avec le code EAN 8711332181382 a été prélevé pour contrôle chez le distributeur SA CEVO Market, Meulemanslaan 28 à 2260 Westerlo dont le numéro d'entreprise est 0415684590, en application de l'article XV.3, 7°, du Code de droit économique ;

Considérant l'article VIII.2 du Code de droit économique ;

Considérant que le produit échantillonné constitue un matériel électrique tel que visé à l'article 3, § 2, de l'arrêté royal du 21 avril 2016 relatif à la mise à disposition sur le marché du matériel électrique ;

Considérant que le produit échantillonné est soumis à l'arrêté royal du 21 avril 2016 relatif à la mise à disposition sur le marché du matériel électrique ;

Considérant qu'en violation de l'article 5, § 6, de l'arrêté royal du 21 avril 2016 relatif à la mise à disposition sur le marché du matériel électrique, l'adresse postale à laquelle le fabricant peut être contacté n'était pas indiquée sur le matériel électrique ;

Considérant que le produit en question est présenté comme conforme à la norme IEC 60884-1: 2002 + A1: 20006 + A2: 2013 " Prises de courant pour usages domestiques et analogues - Partie 1: Règles générales » et à la norme NF C 61-314 : 2017 " Prises de courant pour usages domestiques et analogues » ;

Considérant que ce produit doit répondre à la norme NBN C 61-112-1:2017 " Prises pour usages domestiques et analogues - Partie 1 : Règles générales » puisqu'il est proposé sur le marché belge ;

Considérant que ce produit ne satisfait pas au point 23.2 (ancrage du câble souple) et au point 23.4 (flexion du câble souple) de la norme NBN C 61-112-1:2017 ;

Overwegende dat, ingevolge deze vaststellingen, het product niet voldoet aan de eisen van artikel IX.2 van het Wetboek van economisch recht en aan de veiligheidsdoeleinden van artikel 4 en bijlage I van het koninklijk besluit van 21 april 2016 betreffende het op de markt brengen van elektrisch materiaal en dus als gevaarlijk product moet worden beschouwd:

Overwegende dat, na raadpleging van de producent, deze producent niet heeft kunnen aantonen dat het betrokken product voldoet aan de eisen van artikel IX.2 van het Wetboek van economisch recht en van het koninklijk besluit van 21 april 2016 betreffende het op de markt brengen van elektrisch materiaal;

Overwegende dat het noodzakelijk is, in het belang van de veiligheid van de gebruikers, te voorkomen dat deze producten op de Belgische markt terechtkomen,

Besluiten:

- **Artikel 1.** De multistekkerblokken van het merk Exin, type 54.402.16 HS-FB04KA, met EAN-code 8711332181382, op de markt aangeboden door de producent SHI, Keskesweg 19 te 5721 WS Asten (Nederland), met KvK-nummer 34083276, worden uit de handel genomen.
- **Art. 2.** Dit besluit wordt ter kennis gegeven van de producent van de producten bedoeld in artikel 1 alsook van de bijzondere raadgevende commissie Verbruik uiterlijk vijftien dagen na de inwerkingtreding van dit besluit.
- **Art. 3.** Dit besluit treedt in werking de dag volgend op de bekendmaking ervan in het *Belgisch Staatsblad*.

Brussel, 29 april 2024.

De Minister van Economie, P.-Y. DERMAGNE De Minister van Energie, T. VAN DER STRAETEN Considérant que, faisant suite à ces constats, le produit ne répond pas aux exigences de l'article IX.2 du Code de droit économique et aux objectifs de sécurité de l'article 4 et de l'annexe I de l'arrêté royal du 21 avril 2016 relatif à la mise à disposition sur le marché du matériel électrique et qu'il doit donc être considéré comme un produit dangereux ;

Considérant que, après consultation du producteur, ce producteur n'a pas démontré que le produit concerné répond aux exigences de l'article IX.2 du Code de droit économique et de l'arrêté royal du 21 avril 2016 relatif à la mise à disposition sur le marché du matériel électrique ;

Considérant qu'il est nécessaire, dans l'intérêt de la sécurité des utilisateurs, d'éviter que ces produits se trouvent sur le marché belge,

Arrêtent :

- **Article 1**er. Les blocs multiprises de marque Exin, de type 54.402.16 HS-FB04KA, avec le code EAN 8711332181382, mis sur le marché par le producteur SHI, Keskesweg 19 à 5721 WS Asten (Pays-Bas), avec numéro KvK 34083276, sont retirés du marché.
- **Art. 2.** Le présent arrêté est notifié au producteur des produits visés à l'article 1^{er} et à la Commission consultative spéciale Consommation au plus tard quinze jours après l'entrée en vigueur du présent arrêté.
- **Art. 3.** Le présent arrêté entre en vigueur le lendemain de sa publication au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 29 avril 2024

Le Ministre de l'Economie, P.-Y. DERMAGNE La Ministre de l'Energie, T. VAN DER STRAETEN

FEDERALE OVERHEIDSDIENST ECONOMIE, K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE

[C - 2024/004459]

29 APRIL 2024. — Ministerieel besluit houdende het uit de handel nemen en terugroepen van USB-laders van het merk Eisenz, type "Home/Travel AC Adapter" en met EAN-code 6970463501014

De Minister van Economie en de Minister van Energie,

Gelet op het Wetboek van economisch recht, artikel IX.4, §§ 2, gewijzigd bij de wet van 18 april 2017, en 3;

Gelet op de voorafgaande raadpleging van de producent, CAM parts BV, btw-nummer NL860402423B01, KvK-nummer 75806460, Vareseweg 30 te 3047AV Rotterdam (Nederland) op datum van 7 september 2023;

Overwegende dat op 26 oktober 2021 het product USB lader, van het merk Eisenz, type "Home/Travel AC Adapter", met EAN-code 6970463501014 voor controle werd gemonsterd bij de distributeur Luxe sat BV, Brabantstraat 43 te 1030 Brussel, met ondernemingsnummer 0834.282.152, in uitvoering van artikel XV.3, 7°, van het Wetboek van economisch recht;

Overwegende artikel VIII.2 van het Wetboek van economisch recht;

Overwegende dat het gemonsterde product een elektrisch materiaal vormt zoals bedoeld in artikel 3, § 2, van het koninklijk besluit van 21 april 2016 betreffende het op de markt brengen van elektrisch materiaal;

Overwegende dat het gemonsterde product onderworpen is aan het koninklijk besluit van 21 april 2016 betreffende het op de markt brengen van elektrisch materiaal;

Overwegende dat in strijd met artikel 5, § 6, van het koninklijk besluit van 21 april 2016 betreffende het op de markt brengen van elektrisch materiaal, het postadres waarop contact kan worden opgenomen met de fabrikant niet werd vermeld op het elektrisch materiaal;

Overwegende dat in strijd met artikel 5, § 2, van het koninklijk besluit van 21 april 2016 betreffende het op de markt brengen van elektrisch materiaal, de EU-conformiteitsverklaring niet is opgesteld;

Overwegende dat het betrokken product voorgesteld wordt als zijnde in overeenstemming met de norm EN IEC 62368-1: 2020 + A11:2020 "Audio/video, informatietechnologie- en communicatietechnologie-apparatuur - Deel 1: Veiligheidseisen" in combinatie met de norm EN IEC 62368-3: 2020 "Audio/video, informatietechnologie- en communicatietechnologie-apparatuur - Deel 3: Veiligheidsaspecten van gelijkstroom vermogen-overdracht via communicatiekabels en -poorten";

SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE, P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE

[C - 2024/004459]

29 AVRIL 2024. — Arrêté ministériel portant retrait et rappel des chargeurs USB de la marque Eisenz, de type " Home/Travel AC Adapter » et avec le code EAN 6970463501014

Le Ministre de l'Economie et la Ministre de l'Energie,

Vu le Code de droit économique, l'article IX.4, §§ 2, modifié par la loi du 18 avril 2017, et 3 ;

Vu la consultation préalable du producteur, CAM parts BV, numéro T.V.A. NL860402423B01, numéro KvK 75806460, Vareseweg 30 à 3047AV Rotterdam (Pays-Bas) du 7 septembre 2023 ;

Considérant que le 26 octobre 2021, le produit chargeur USB, de marque Eisenz, de type "Home/Travel AC Adapter », avec le code EAN 6970463501014 a été prélevé pour contrôle chez le distributeur Luxe sat SRL, Rue de Brabant 43 à 1030 Bruxelles, dont le numéro d'entreprise est 0834.282.152, en application de l'article XV.3, 7°, du Code de droit économique ;

Considérant l'article VIII.2 du Code de droit économique ;

Considérant que le produit échantillonné constitue un matériel électrique tel que visé à l'article 3, § 2, de l'arrêté royal du 21 avril 2016 relatif à la mise à disposition sur le marché du matériel électrique ;

Considérant que le produit échantillonné est soumis à l'arrêté royal du 21 avril 2016 relatif à la mise à disposition sur le marché du matériel électrique ;

Considérant qu'en violation de l'article 5, § 6, de l'arrêté royal du 21 avril 2016 relatif à la mise à disposition sur le marché du matériel électrique, l'adresse postale à laquelle le fabricant peut être contacté n'était pas indiquée sur le matériel électrique ;

Considérant qu'en violation de l'article 5, § 2, de l'arrêté royal du 21 avril 2016 relatif à la mise à disposition sur le marché du matériel électrique, la déclaration UE de conformité n'a pas été établie ;

Considérant que le produit en question est présenté comme conforme à la norme EN IEC 62368-1: 2020 + A11:2020 " Equipements des technologies de l'audio/vidéo, de l'information et de la communication - Partie 1 : Exigences de sécurité » en combinaison avec la norme EN IEC 62368-3: 2020 " Equipements des technologies de l'audio/vidéo, de l'information et de la communication - Partie 3: Aspects liés à la sécurité relatifs au transfert de puissance en courant continu au moyen de câbles et d'accès de communication » ;

Overwegende dat dit product niet voldoet aan punt 5.4.1.10.1 (warmteproef), aan punten 5.4.2 en 5.4.3 (kruipweg en luchtafstand), aan punt 5.4.9 (diëlektrische sterkteproef) en aan punt 6.4.8.4 (naaldvlamtest) van de norm EN IEC 62368-1: 2020 + A11:2020 in combinatie met de norm EN IEC 62368-3: 2020;

Overwegende dat, ingevolge deze vaststellingen, het product niet voldoet aan de eisen van artikel IX.2 van het Wetboek van economisch recht en aan de veiligheidsdoeleinden van artikel 4 en bijlage I van het koninklijk besluit van 21 april 2016 betreffende het op de markt brengen van elektrisch materiaal en dus als gevaarlijk product moet worden beschouwd:

Overwegende dat, na raadpleging van de producent, deze producent niet heeft kunnen aantonen dat het betrokken product voldoet aan de eisen van artikel IX.2 van het Wetboek van economisch recht en van het koninklijk besluit van 21 april 2016 betreffende het op de markt brengen van elektrisch materiaal;

Overwegende dat het noodzakelijk is, in het belang van de veiligheid van de gebruikers, te voorkomen dat deze producten op de Belgische markt terechtkomen,

Besluiten:

- **Artikel 1.** De USB-laders van het merk Eisenz, type "Home/Travel AC Adapter", met EAN-code 6970463501014, geproduceerd door CAM parts BV, btw-nummer NL860402423B01, KvK-nummer 75806460, Vareseweg 30 te 3047AV Rotterdam (Nederland) worden uit de handel genomen.
- **Art. 2.** De in artikel 1 bedoelde producten worden door de producent teruggeroepen bij de gebruikers, distributeurs en invoerders binnen een maand na ter kennisgeving van dit besluit.
- $\mbox{\sc Art.}$ 3. De terugroeping bedoeld in artikel 2 gaat gepaard met de gehele terugbetaling van het product.
- **Art. 4.** De producent bedoeld in artikel 1 informeert de distributeurs en gebruikers over de bij artikelen 1, 2 en 3 bevolen maatregelen en gebruikt hiervoor alle beschikbare middelen en communicatiekanalen.

De producent levert een bewijs van de communicaties verzonden in toepassing van het eerste lid aan de Algemene Directie Energie van de Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie.

- **Art. 5.** Dit besluit wordt ter kennis gegeven van de producent van de producten bedoeld in artikel 1 alsook van de bijzondere raadgevende commissie Verbruik uiterlijk vijftien dagen na de inwerkingtreding van dit besluit.
- Art. 6. Dit besluit treedt in werking de dag volgend op de bekendmaking ervan in het *Belgisch Staatsblad*.

Brussel, 29 april 2024.

De Minister van Economie, P.-Y. DERMAGNE De Minister van Energie, T. VAN DER STRAETEN Considérant que ce produit ne satisfait pas au point 5.4.1.10.1 (essai de chaleur), aux points 5.4.2 et 5.4.3 (ligne de fuite et distance dans l'air), au point 5.4.9 (essai de rigidité diélectrique) et au point 6.4.8.4 (essai au bruleur à aiguille) de la norme EN IEC 62368-1: 2020 + A11:2020 en combinaison avec la norme EN IEC 62368-3: 2020 ;

Considérant que, faisant suite à ces constats, le produit ne répond pas aux exigences de l'article IX.2 du Code de droit économique et aux objectifs de sécurité de l'article 4 et de l'annexe I de l'arrêté royal du 21 avril 2016 relatif à la mise à disposition sur le marché du matériel électrique et qu'il doit donc être considéré comme un produit dangereux ;

Considérant que, après consultation du producteur, ce producteur n'a pas démontré que le produit concerné répond aux exigences de l'article IX.2 du Code de droit économique et de l'arrêté royal du 21 avril 2016 relatif à la mise à disposition sur le marché du matériel électrique ;

Considérant qu'il est nécessaire, dans l'intérêt de la sécurité des utilisateurs, d'éviter que ces produits se trouvent sur le marché belge,

Arrêtent :

- Article 1^{er}. Les chargeurs USB de marque Eisenz, de type "Home/Travel AC Adapter », avec le code EAN 6970463501014, fabriqués par CAM parts BV, numéro de T.V.A. NL860402423B01, numéro KvK 75806460, Vareseweg 30 à 3047AV Rotterdam (Pays-Bas) sont retirés du marché.
- **Art. 2.** Les produits visés à l'article 1^{er} sont rappelés par le producteur auprès des utilisateurs, distributeurs et importateurs dans un délai d'un mois à compter de la notification du présent arrêté.
- **Art. 3.** Le rappel visé à l'article 2 est effectué avec remboursement total du produit.
- **Art. 4.** Le producteur visé à l'article 1^{er} informe les distributeurs et les utilisateurs des mesures prévues aux articles 1^{er}, 2 et 3, et utilise à cette fin tous les moyens et canaux de communication qui sont à sa disposition.

Le producteur envoie la preuve des communications adressées en application de l'alinéa $1^{\rm er}$ à la Direction générale de l'Energie du Service public fédéral Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie.

- **Art. 5.** Le présent arrêté est notifié au producteur des produits visés à l'article 1^{er} et à la Commission consultative spéciale Consommation au plus tard quinze jours après l'entrée en vigueur du présent arrêté.
- **Art. 6.** Le présent arrêté entre en vigueur le lendemain de sa publication au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 29 avril 2024.

Le Ministre de l'Economie, P.-Y. DERMAGNE La Ministre de l'Energie, T. VAN DER STRAETEN

FEDERALE OVERHEIDSDIENST ECONOMIE, K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE

[C - 2024/004465]

29 APRIL 2024. — Ministerieel besluit houdende het uit de handel nemen en terugroepen van multistekkers van het merk Onelect, type 1135B en EAN-code 123456789012

De Minister van Economie en de Minister van Energie,

Gelet op het Wetboek van economisch recht, artikel IX.4, §§ 2, gewijzigd bij de wet van 18 april 2017, en 3;

Gelet op de onmogelijkheid van raadpleging van de producent Parker & Wilson, gevestigd in de Carnotstraat 97, 2060 Antwerpen, met ondernemingsnummer 0738.399.929, aangezien hij zijn activiteiten heeft gestaakt;

Overwegende dat op 25 mei 2023 het product multistekker, van het merk Onelect, type 1135B, met EAN-code 123456789012 voor controle werd gemonsterd bij distributeur Mediahall te Brabantstraat 186, 1030 Schaarbeek met ondernemingsnummer 0669.741.349, in uitvoering van artikel XV.3, 7°, van het Wetboek van economisch recht;

Overwegende artikel VIII.2 van het Wetboek van economisch recht;

SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE, P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE

[C - 2024/004465]

29 AVRIL 2024. — Arrêté ministériel portant retrait et rappel des multiprises de la marque Onelect, type 1135B et code EAN 123456789012

Le Ministre de l'Economie et la Ministre de l'Energie,

Vu le Code de droit économique, l'article IX.4, §§ 2, modifié par la loi du 18 avril 2017, et 3 ;

Vu l'impossibilité de consultation du producteur Parker & Wilson, situé à Carnotstraat 97, 2060 Anvers, avec le numéro d'entreprise 0738.399.929 en raison de la cessation de ses activités ;

Considérant que le 25 mai 2023, le produit multiprise, de marque Onelect, de type 1135B, avec le code EAN 123456789012 a été prélevé pour contrôle chez le distributeur Mediahall à Rue de Brabant 186, 1030 Schaerbeek avec le numéro d'entreprise 0669.741.349, en application de l'article XV.3, 7°, du Code de droit économique ;

Considérant l'article VIII.2 du Code de droit économique ;

Overwegende dat het gemonsterde product een elektrisch materiaal vormt zoals bedoeld in artikel 3, § 2, van het koninklijk besluit van 21 april 2016 betreffende het op de markt brengen van elektrisch materiaal:

Overwegende dat het gemonsterde product onderworpen is aan het koninklijk besluit van 21 april 2016 betreffende het op de markt brengen van elektrisch materiaal;

Overwegende dat in strijd met artikel 5, § 2, van het koninklijk besluit van 21 april 2016 betreffende het op de markt brengen van elektrisch materiaal, de CE-markering niet werd aangebracht op het elektrisch materiaal:

Overwegende dat in strijd met artikel 5, § 5, van het koninklijk besluit van 21 april 2016 betreffende het op de markt brengen van elektrisch materiaal, een type-, partij- of serienummer, dan wel een ander identificatiemiddel niet werd vermeld op het elektrisch materiaal;

Overwegende dat in strijd met artikel 5, § 6, van het koninklijk besluit van 21 april 2016 betreffende het op de markt brengen van elektrisch materiaal, de naam, de geregistreerde handelsnaam of de geregistreerde merknaam van de fabrikant en het postadres waarop contact kan worden opgenomen met de fabrikant niet werd vermeld op het elektrisch materiaal;

Overwegende dat in strijd met artikel 5, § 2, van het koninklijk besluit van 21 april 2016 betreffende het op de markt brengen van elektrisch materiaal, de EU-conformiteitsverklaring niet is opgesteld;

Overwegende dat het betrokken product voorgesteld wordt als zijnde in overeenstemming met de norm NBN C 61-112-1:2017 "Contactdozen voor huishoudelijk en gelijkaardig - Deel 1: Algemene regels";

Overwegende dat dit product niet voldoet aan Tabel 3 (diameter soepele kabel), aan punt 8.1 (markering), aan punt 9 (afmetingen), aan punt 11.5 (aarding), aan punt 23.2 (verankering van de kabel) en aan punt 23.4 (buiging van de kabel) van de norm NBN C 61-112-1:2017;

Overwegende dat, ingevolge deze vaststellingen, het product niet voldoet aan de eisen van artikel IX.2 van het Wetboek van economisch recht en aan de veiligheidsdoeleinden van artikel 4 en bijlage I van het koninklijk besluit van 21 april 2016 betreffende het op de markt brengen van elektrisch materiaal en dus als gevaarlijk product moet worden beschouwd:

Overwegende dat de producent niet heeft kunnen aantonen dat het betrokken product voldoet aan de eisen van artikel IX.2 van het Wetboek van economisch recht en van het koninklijk besluit van 21 april 2016 betreffende het op de markt brengen van elektrisch materiaal;

Overwegende dat het noodzakelijk is, in het belang van de veiligheid van de gebruikers, te voorkomen dat deze producten op de Belgische markt terechtkomen,

Besluiten:

- **Artikel 1.** De multistekkers van het merk Onelect, van het type 1135B, met EAN-code 123456789012, geproduceerd door Parker & Wilson, Carnotstraat 97 te 2060 Antwerpen, met ondernemingsnummer 0738.399.929, worden uit de handel genomen.
- **Art. 2.** De in artikel 1 bedoelde producten worden door de producent teruggeroepen bij de gebruikers, distributeurs en invoerders binnen een maand na ter kennisgeving van dit besluit.
- $\mbox{\bf Art.}$ 3. De terugroeping bedoeld in artikel 2 gaat gepaard met de gehele terugbetaling van het product.
- Art. 4. Dit besluit wordt ter kennis gegeven van de bijzondere raadgevende commissie Verbruik uiterlijk vijftien dagen na het de inwerkingtreding van dit besluit.
- **Art. 5.** Dit besluit treedt in werking de dag volgend op de bekendmaking ervan in het *Belgisch Staatsblad*.

Brussel, 29 april 2024.

De Minister van Economie, P.-Y. DERMAGNE De Minister van Energie, T. VAN DER STRAETEN Considérant que le produit échantillonné constitue un matériel électrique tel que visé à l'article 3, § 2, de l'arrêté royal du 21 avril 2016 relatif à la mise à disposition sur le marché du matériel électrique ;

Considérant que le produit échantillonné est soumis à l'arrêté royal du 21 avril 2016 relatif à la mise à disposition sur le marché du matériel électrique ;

Considérant qu'en violation de l'article 5, § 2, de l'arrêté royal du 21 avril 2016 relatif à la mise à disposition sur le marché du matériel électrique, le marquage CE n'a pas été apposé sur le matériel électrique ;

Considérant qu'en violation de l'article 5, § 5, de l'arrêté royal du 21 avril 2016 relatif à la mise à disposition sur le marché du matériel électrique, le numéro de type, de lot ou de série, ou un autre élément permettant son identification n'était pas indiqué sur le matériel électrique ;

Considérant qu'en violation de l'article 5, § 6, de l'arrêté royal du 21 avril 2016 relatif à la mise à disposition sur le marché du matériel électrique, le nom, la raison sociale ou la marque déposée du fabricant et l'adresse postale à laquelle le fabricant peut être contacté n'étaient pas indiqués sur le matériel électrique ;

Considérant qu'en violation de l'article 5, § 2, de l'arrêté royal du 21 avril 2016 relatif à la mise à disposition sur le marché du matériel électrique, la déclaration UE de conformité n'a pas été établie ;

Considérant que le produit en question est présenté comme conforme à la norme NBN C 61-112-1:2017 " Prises pour usages domestiques et analogues - Partie 1 : Règles générales » ;

Considérant que ce produit ne satisfait pas à la Table 3 (diamètre du câble souple), au point 8.1 (marquage), au point 9 (dimensions), au point 11.5 (mise à la terre), au point 23.2 (ancrage du câble) et au point 23.4 (flexion du câble) de la norme NBN C 61-112-1:2017 ;

Considérant que, faisant suite à ces constats, le produit ne répond pas aux exigences de l'article IX.2 du Code de droit économique et aux objectifs de sécurité de l'article 4 et de l'annexe I de l'arrêté royal du 21 avril 2016 relatif à la mise à disposition sur le marché du matériel électrique et qu'il doit donc être considéré comme un produit dangereux ;

Considérant que le producteur n'a pas démontré que le produit concerné répond aux exigences de l'article IX.2 du Code de droit économique et de l'arrêté royal du 21 avril 2016 relatif à la mise à disposition sur le marché du matériel électrique ;

Considérant qu'il est nécessaire, dans l'intérêt de la sécurité des utilisateurs, d'éviter que ces produits se trouvent sur le marché belge,

Arrêtent :

- **Article 1^{er}.** Les multiprises de marque Onelect, de type 1135B, avec le code EAN 123456789012, fabriqués par Parker & Wilson, Carnotstraat 97 à 2060 Anvers, dont le numéro d'entreprise est 0738.399.929, sont retirés du marché.
- **Art. 2.** Les produits visés à l'article 1^{er} sont rappelés par le producteur auprès des utilisateurs, distributeurs et importateurs dans un délai d'un mois à compter de la notification du présent arrêté.
- Art. 3. Le rappel visé à l'article 2 est effectué avec remboursement total du produit.
- **Art. 4.** Le présent arrêté est notifié à la Commission consultative spéciale Consommation au plus tard quinze jours après l'entrée en vigueur du présent arrêté.
- Art. 5. Le présent arrêté entre en vigueur le lendemain de sa publication au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 29 avril 2024.

Le Ministre de l'Economie, P.-Y. DERMAGNE La Ministre de l'Energie, T. VAN DER STRAETEN

FEDERALE OVERHEIDSDIENST ECONOMIE, K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE

[C - 2024/004462]

29 APRIL 2024. — Ministerieel besluit houdende het uit de handel nemen van LED strips van het merk LUZ NEGRA, type TIRA FABRICADA ECOLED INFINITY 4500°K (AC LEDSTRIP 34.002) DE 102 CM + CONECTOR 42.007 + ESTANCADO + 50 CM DE CABLE CLASE II

De Minister van Economie en de Minister van Energie,

Gelet op het Wetboek van economisch recht, artikel IX.4, § 2, gewijzigd bij de wet van 18 april 2017;

Gelet op de voorafgaande raadpleging van de producent, Luz Negra, ondernemingsnummer CIF: B83528000, C. Carles Buhigues, 13 Pol. Ind. Can Castells te 08420 Canovelles – Barcelona (Spanje) op datum van 7 september 2023;

Overwegende dat op 26 april 2022 het product LED strip van het merk LUZ NEGRA, type TIRA FABRICADA ECOLED INFINITY 4500°K (AC LEDSTRIP 34.002) DE 102 CM + CONECTOR 42.007 + ESTANCADO + 50 CM DE CABLE CLASE II voor controle werd gemonsterd bij distributeur Gheury (Gheury Lightning), Rue Saint-Mort 165A te 5351 Ohey met ondernemingsnummer 0472.989.717 in uitvoering van artikel XV.3, 7°, van het Wetboek van economisch recht;

Overwegende artikel VIII.2 van het Wetboek van economisch recht;

Overwegende dat het gemonsterde product een elektrisch materiaal vormt zoals bedoeld in artikel 3, § 2, van het koninklijk besluit van 21 april 2016 betreffende het op de markt brengen van elektrisch materiaal;

Overwegende dat het gemonsterde product onderworpen is aan het koninklijk besluit van 21 april 2016 betreffende het op de markt brengen van elektrisch materiaal;

Overwegende dat in strijd met artikel 5, § 6, van het koninklijk besluit van 21 april 2016 betreffende het op de markt brengen van elektrisch materiaal, het postadres waarop contact kan worden opgenomen met de fabrikant niet werd vermeld op het elektrisch materiaal;

Overwegende dat in strijd met artikel 5, § 2, en bijlage III van het koninklijk besluit van 21 april 2016 betreffende het op de markt brengen van elektrisch materiaal, de EU-conformiteitsverklaring niet correct is opgesteld;

Overwegende dat het betrokken product voorgesteld wordt als zijnde in overeenstemming met de norm EN 60598-2-21: 2015 "Verlichtingsarmaturen - Deel 2-21: Bijzondere eisen – Lichtslangen", de norm EN 60598-1:2015 + A1:2018 "Verlichtingsarmaturen - Deel 1: Algemene eisen en beproevingen" en de norm EN 62031: 2020 "LED modules algemene verlichting - Veiligheidseisen";

Overwegende dat dit product dient te voldoen aan de norm EN 60598-1:2015 + A1 :2018 "Verlichtingsarmaturen - Deel 1: Algemene eisen en beproevingen" in combinatie met de norm EN 60598-2-1: 1989 "Verlichtingsarmaturen : Deel 2-1 : Bijzondere eisen – Vaste armaturen voor algemene toepassing" en niet aan de norm EN 60598-2-21: 2015 "Verlichtingsarmaturen - Deel 2-21: Bijzondere eisen – Lichtslangen";

Overwegende dat dit product niet voldoet aan punt 1.5 (markering en instructies), aan punt 1.7 (luchtwegen en kruipafstand), aan punt 1.10 (trekontlasting en voedingskabel), aan punt 1.11 (isolatie) en aan punt 1.14 (diëlektrische sterktetest) van de norm EN 60598-1:2015 + A1 :2018 in combinatie met de norm EN 60598-2-1: 1989;

Overwegende dat, ingevolge deze vaststellingen, het product niet voldoet aan de eisen van artikel IX.2 van het Wetboek van economisch recht en aan de veiligheidsdoeleinden van artikel 4 en bijlage I van het koninklijk besluit van 21 april 2016 betreffende het op de markt brengen van elektrisch materiaal en dus als gevaarlijk product moet worden beschouwd;

SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE, P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE

[C - 2024/004462]

29 AVRIL 2024. — Arrêté ministériel portant retrait des cordons lumineux LED de la marque LUZ NEGRA, de type TIRA FABRICADA ECOLED INFINITY 4500°K (AC LEDSTRIP 34.002) DE 102 CM + CONECTOR 42.007 + ESTANCADO + 50 CM DE CABLE CLASE II

Le Ministre de l'Economie et la Ministre de l'Energie,

Vu le Code de droit économique, l'article IX.4, § 2, modifié par la loi du 18 avril 2017 ;

Vu la consultation préalable du producteur, Luz Negra, numéro d'entreprise CIF : B83528000, C. Carles Buhigues, 13 Pol. Ind. Can Castells à 08420 Canovelles – Barcelone (Espagne) du 7 septembre 2023 ;

Considérant que le 26 avril 2022, le produit Cordon lumineux LED de la marque LUZ NEGRA, de type TIRA FABRICADA ECOLED INFINITY 4500°K (AC LEDSTRIP 34.002) DE 102 CM + CONECTOR 42.007 + ESTANCADO + 50 CM DE CABLE CLASE II a été prélevé pour contrôle chez le distributeur Gheury (Gheury Lightning), Rue Saint-Mort 165A à 5351 Ohey dont le numéro d'entreprise est 0472.989.717 en application de l'article XV.3, 7°, du Code de droit économique ;

Considérant l'article VIII.2 du Code de droit économique ;

Considérant que le produit échantillonné constitue un matériel électrique tel que visé à l'article 3, § 2, de l'arrêté royal du 21 avril 2016 relatif à la mise à disposition sur le marché du matériel électrique ;

Considérant que le produit échantillonné est soumis à l'arrêté royal du 21 avril 2016 relatif à la mise à disposition sur le marché du matériel électrique ;

Considérant qu'en violation de l'article 5, § 6, de l'arrêté royal du 21 avril 2016 relatif à la mise à disposition sur le marché du matériel électrique, l'adresse postale à laquelle le fabricant peut être contacté n'était pas indiquée sur le matériel électrique ;

Considérant qu'en violation de l'article 5, § 2, et de l'annexe III de l'arrêté royal du 21 avril 2016 relatif à la mise à disposition sur le marché du matériel électrique, la déclaration UE de conformité n'a pas été établie correctement ;

Considérant que le produit en question est présenté comme conforme à la norme EN 60598-2-21: 2015 " Luminaires – Partie 2-21: Exigences particulières – Cordons lumineux », à la norme EN 60598-1:2015 + A1:2018 " Luminaires - Partie 1 : exigences générales et essais » et à la norme EN 62031: 2020 " Modules à LED pour éclairage général - Spécifications de sécurité » ;

Considérant que ce produit doit répondre à la norme EN 60598-1:2015 + A1 :2018 " Luminaires – Partie 1 : Exigences générales et essais » en combinaison avec la norme EN 60598-2-1: 1989 " Luminaires - Partie 2-1: Exigences particulières – Luminaires fixes à usage général » et non à la norme EN 60598-2-21: 2015 " Luminaires – Partie 2-21: Exigences particulières – Cordons lumineux » ;

Considérant que ce produit ne satisfait pas au point 1.5 (marquages et instructions), au point 1.7 (distance dans l'air et ligne de fuite), au point 1.10 (dispositif d'arrêt traction et câble d'alimentation), au point 1.11 (isolation) et au point 1.14 (essai de rigidité diélectrique) de la norme EN 60598-1:2015 + A1 :2018 en combinaison avec la norme EN 60598-2-1: 1989 ;

Considérant que, faisant suite à ces constats, le produit ne répond pas aux exigences de l'article IX.2 du Code de droit économique et aux objectifs de sécurité de l'article 4 et de l'annexe I de l'arrêté royal du 21 avril 2016 relatif à la mise à disposition sur le marché du matériel électrique et qu'il doit donc être considéré comme un produit dangereux ;

Overwegende dat, na raadpleging van de producent, deze producent niet heeft kunnen aantonen dat het betrokken product voldoet aan de eisen van artikel IX.2 van het Wetboek van economisch recht en van het koninklijk besluit van 21 april 2016 betreffende het op de markt brengen van elektrisch materiaal;

Overwegende dat het noodzakelijk is, in het belang van de veiligheid van de gebruikers, te voorkomen dat deze producten op de Belgische markt terechtkomen,

Besluiten:

- Artikel 1. De LED strips van het merk LUZ NEGRA, type TIRA FABRICADA ECOLED INFINITY 4500°K (AC LEDSTRIP 34.002) DE 102 CM + CONECTOR 42.007 + ESTANCADO + 50 CM DE CABLE CLASE II, geproduceerd door Luz Negra, C. Carles Buhigues, 13 Pol. Ind. Can Castells te 08420 Canovelles Barcelona (Spanje), met ondernemingsnummer CIF: B83528000, worden uit de handel genomen.
- **Art. 2.** Dit besluit wordt ter kennis gegeven van de producent van de producten bedoeld in artikel 1 alsook van de bijzondere raadgevende commissie Verbruik uiterlijk vijftien dagen na de inwerkingtreding van dit besluit.
- **Art. 3.** Dit besluit treedt in werking de dag volgend op de bekendmaking ervan in het *Belgisch Staatsblad*.

Brussel, 29 april 2024.

De Minister van Economie, P.-Y. DERMAGNE De Minister van Energie, T. VAN DER STRAETEN Considérant que, après consultation du producteur, ce producteur n'a pas démontré que le produit concerné répond aux exigences de l'article IX.2 du Code de droit économique et de l'arrêté royal du 21 avril 2016 relatif à la mise à disposition sur le marché du matériel électrique ;

Considérant qu'il est nécessaire, dans l'intérêt de la sécurité des utilisateurs, d'éviter que ces produits se trouvent sur le marché belge,

Arrêtent:

- Article 1er. Les cordons lumineux LED de la marque LUZ NEGRA, de type TIRA FABRICADA ECOLED INFINITY 4500°K (AC LEDSTRIP 34.002) DE 102 CM + CONECTOR 42.007 + ESTANCADO + 50 CM DE CABLE CLASE II, fabriqués par Luz Negra, C. Carles Buhigues, 13 Pol. Ind. Can Castells à 08420 Canovelles Barcelone (Espagne), avec le numéro d'entreprise CIF: B83528000, sont retirés du marché.
- **Art. 2.** Le présent arrêté est notifié au producteur des produits visés à l'article 1^{er} et à la Commission consultative spéciale Consommation au plus tard quinze jours après l'entrée en vigueur du présent arrêté.
- Art. 3. Le présent arrêté entre en vigueur le lendemain de sa publication au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 29 avril 2024.

Le Ministre de l'Economie, P.-Y. DERMAGNE La Ministre de l'Energie, T. VAN DER STRAETEN

FEDERALE OVERHEIDSDIENST ECONOMIE, K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE

[C - 2024/004457]

29 APRIL 2024. — Ministerieel besluit houdende het uit de handel nemen en terugroepen van USB-laders van het merk MKTO, type 4331_MKTO

De Minister van Economie en de Minister van Energie,

Gelet op het Wetboek van economisch recht, artikel IX.4, §§ 2, gewijzigd bij de wet van 18 april 2017, en 3;

Gelet op de voorafgaande raadpleging van de producent, MKTO Catal Importaciones S.L, ondernemingsnummer C.I.F. B04267225, Carretera de Huércal Overa s/n, 04640 Pulpí (Almería), Spanje, op datum van 7 september 2023;

Overwegende dat op 12 december 2022 het product USB-lader van het merk MKTO en type 4331_MKTO voor controle werd gemonsterd bij de distributeur Eurogifts Belgium, Robert Klingstraat 96A te 8940 Wervik met ondernemingsnummer 0451.783.042, in uitvoering van artikel XV.3, 7°, van het Wetboek van economisch recht;

Overwegende artikel VIII.2 van het Wetboek van economisch recht;

Overwegende dat het gemonsterde product een elektrisch materiaal vormt zoals bedoeld in artikel 3, § 2, van het koninklijk besluit van 21 april 2016 betreffende het op de markt brengen van elektrisch materiaal;

Overwegende dat het gemonsterde product onderworpen is aan het koninklijk besluit van 21 april 2016 betreffende het op de markt brengen van elektrisch materiaal;

Overwegende dat in strijd met artikel 5, § 6, van het koninklijk besluit van 21 april 2016 betreffende het op de markt brengen van elektrisch materiaal, het postadres waarop contact kan worden opgenomen met de fabrikant niet werd vermeld op het elektrisch materiaal;

Overwegende dat in strijd met artikel 5, § 2, van het koninklijk besluit van 21 april 2016 betreffende het op de markt brengen van elektrisch materiaal, de EU-conformiteitsverklaring niet is opgesteld;

Overwegende dat het betrokken product voorgesteld wordt als zijnde in overeenstemming met de norm EN IEC 62368-1: 2020 + A11:2020 "Audio/video, informatietechnologie- en communicatietechnologie-apparatuur - Deel 1: Veiligheidseisen" in combinatie met de norm EN IEC 62368-3: 2020 "Audio/video, informatietechnologie- en communicatietechnologie-apparatuur - Deel 3: Veiligheidsaspecten van gelijkstroom vermogen-overdracht via communicatiekabels en -poorten";

SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE, P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE

[C - 2024/004457]

29 AVRIL 2024. — Arrêté ministériel portant retrait et rappel des chargeurs USB de la marque MKTO, type 4331_MKTO

Le Ministre de l'Economie et la Ministre de l'Energie,

Vu le Code de droit économique, l'article IX.4, §§ 2, modifié par la loi du 18 avril 2017, et $3\ ;$

Vu la consultation préalable du producteur, MKTO Catal Importaciones S.L, numéro d'entreprise C.I.F. B04267225, Carretera de Huércal Overa s/n, 04640 Pulpí (Almería), Espagne, du 7 septembre 2023 ;

Considérant que le 12 décembre 2022, le produit Chargeur USB de marque MKTO et type 4331_MKTO a été prélevé pour contrôle chez le distributeur Eurogifts Belgium, Robert Klingstraat 96A à 8940 Wervik dont le numéro d'entreprise est 0451.783.042, en application de l'article XV.3, 7°, du Code de droit économique ;

Considérant l'article VIII.2 du Code de droit économique ;

Considérant que le produit échantillonné constitue un matériel électrique tel que visé à l'article 3, § 2, de l'arrêté royal du 21 avril 2016 relatif à la mise à disposition sur le marché du matériel électrique ;

Considérant que le produit échantillonné est soumis à l'arrêté royal du 21 avril 2016 relatif à la mise à disposition sur le marché du matériel électrique ;

Considérant qu'en violation de l'article 5, § 6, de l'arrêté royal du 21 avril 2016 relatif à la mise à disposition sur le marché du matériel électrique, l'adresse postale à laquelle le fabricant peut être contacté n'était pas indiquée sur le matériel électrique ;

Considérant qu'en violation de l'article 5, § 2, de l'arrêté royal du 21 avril 2016 relatif à la mise à disposition sur le marché du matériel électrique, la déclaration UE de conformité n'a pas été établie ;

Considérant que le produit en question est présenté comme conforme à la norme EN IEC 62368-1: 2020 + A11:2020 " Equipements des technologies de l'audio/vidéo, de l'information et de la communication - Partie 1 : Exigences de sécurité » en combinaison avec la norme EN IEC 62368-3: 2020 " Equipements des technologies de l'audio/vidéo, de l'information et de la communication - Partie 3: Aspects liés à la sécurité relatifs au transfert de puissance en courant continu au moyen de câbles et d'accès de communication » ;

Overwegende dat dit product niet voldoet aan punt 5.4.1.10.1 (warmteproef), aan punten 5.4.2 en 5.4.3 (kruipweg en luchtafstand), aan punt 4.7.2 (afmetingen), aan punt 4.6 (interne bedrading), aan punt 5.4.9 (diëlektrische sterkteproef) en aan punt F.3.6.2 (markering) van de norm EN IEC 62368-1: 2020 + A11:2020 in combinatie met de norm EN IEC 62368-3: 2020;

Overwegende dat, ingevolge deze vaststellingen, het product niet voldoet aan de eisen van artikel IX.2 van het Wetboek van economisch recht en aan de veiligheidsdoeleinden van artikel 4 en bijlage I van het koninklijk besluit van 21 april 2016 betreffende het op de markt brengen van elektrisch materiaal en dus als gevaarlijk product moet worden beschouwd:

Overwegende dat, na raadpleging van de producent, deze producent niet heeft kunnen aantonen dat het betrokken product voldoet aan de eisen van artikel IX.2 van het Wetboek van economisch recht en van het koninklijk besluit van 21 april 2016 betreffende het op de markt brengen van elektrisch materiaal;

Overwegende dat het noodzakelijk is, in het belang van de veiligheid van de gebruikers, te voorkomen dat deze producten op de Belgische markt terechtkomen,

Besluiten:

- **Artikel 1.** De USB-lader van het merk MKTO en type 4331_MKTO, geproduceerd door MKTO Catal Importaciones S.L., Carretera de Huércal Overa s/n, 04640 Pulpí (Almería), Spanje, met ondernemingsnummer C.I.F. B04267225, worden uit de handel genomen.
- **Art. 2.** De in artikel 1 bedoelde producten worden door de producent teruggeroepen bij de gebruikers, distributeurs en invoerders binnen een maand na ter kennisgeving van dit besluit.
- $\mbox{\bf Art.}$ 3. De terugroeping bedoeld in artikel 2 gaat gepaard met de gehele terugbetaling van het product.
- **Art. 4.** De producent bedoeld in artikel 1 informeert de distributeurs en gebruikers over de bij artikelen 1, 2 en 3 bevolen maatregelen en gebruikt hiervoor alle beschikbare middelen en communicatiekanalen.

De producent levert een bewijs van de communicaties verzonden in toepassing van het eerste lid aan de Algemene Directie Energie van de Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie.

- **Art. 5.** Dit besluit wordt ter kennis gegeven van de producent van de producten bedoeld in artikel 1 alsook van de bijzondere raadgevende commissie Verbruik uiterlijk vijftien dagen na de inwerkingtreding van dit besluit.
- Art. 6. Dit besluit treedt in werking de dag volgend op de bekendmaking ervan in het *Belgisch Staatsblad*.

Brussel, 29 april 2024.

De Minister van Economie, P.-Y. DERMAGNE De Minister van Energie, T. VAN DER STRAETEN Considérant que ce produit ne satisfait pas au point 5.4.1.10.1 (essai de chaleur), aux points 5.4.2 et 5.4.3 (ligne de fuite et distance dans l'air), au point 4.7.2 (dimensions), au point 4.6 (câblage interne), au point 5.4.9 (essai de rigidité diélectrique) et au point F.3.6.2 (marquage) de la norme EN IEC 62368-1: 2020 + A11:2020 en combinaison avec la norme EN IEC 62368-3: 2020 ;

Considérant que, faisant suite à ces constats, le produit ne répond pas aux exigences de l'article IX.2 du Code de droit économique et aux objectifs de sécurité de l'article 4 et de l'annexe I de l'arrêté royal du 21 avril 2016 relatif à la mise à disposition sur le marché du matériel électrique et qu'il doit donc être considéré comme un produit dangereux ;

Considérant que, après consultation du producteur, ce producteur n'a pas démontré que le produit concerné répond aux exigences de l'article IX.2 du Code de droit économique et de l'arrêté royal du 21 avril 2016 relatif à la mise à disposition sur le marché du matériel électrique ;

Considérant qu'il est nécessaire, dans l'intérêt de la sécurité des utilisateurs, d'éviter que ces produits se trouvent sur le marché belge,

Arrêtent :

- **Article 1^{er}.** Les chargeurs USB de la marque MKTO et de type 4331_MKTO, fabriqués par MKTO Catal Importaciones S.L, Carretera de Huércal Overa s/n, 04640 Pulpí (Almería), Espagne, avec le numéro d'entreprise C.I.F. B04267225, sont retirés du marché.
- **Art. 2.** Les produits visés à l'article 1^{er} sont rappelés par le producteur auprès des utilisateurs, distributeurs et importateurs dans un délai d'un mois à compter de la notification du présent arrêté.
- **Art. 3.** Le rappel visé à l'article 2 est effectué avec remboursement total du produit.
- **Art. 4.** Le producteur visé à l'article 1^{er} informe les distributeurs et les utilisateurs des mesures prévues aux articles 1^{er}, 2 et 3, et utilise à cette fin tous les moyens et canaux de communication qui sont à sa disposition.

Le producteur envoie la preuve des communications adressées en application de l'alinéa $1^{\rm er}$ à la Direction générale de l'Energie du Service public fédéral Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie.

- **Art. 5.** Le présent arrêté est notifié au producteur des produits visés à l'article 1^{er} et à la Commission consultative spéciale Consommation au plus tard quinze jours après l'entrée en vigueur du présent arrêté.
- **Art. 6.** Le présent arrêté entre en vigueur le lendemain de sa publication au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 29 avril 2024.

Le Ministre de l'Economie, P.-Y. DERMAGNE La Ministre de l'Energie, T. VAN DER STRAETEN

FEDERAAL AGENTSCHAP VOOR NUCLEAIRE CONTROLE

[C - 2024/004774]

24 APRIL 2024. — Technisch Reglement houdende de minimumcriteria voor activiteitsmeters voor gebruik in de nucleaire geneeskunde in kader van diergeneeskundige blootstellingen. — Erratum

In het *Belgisch Staatsblad* nr. 94 van 2 mei 2024, moet op pagina 48973 in de Franstalige tekst de eerste overweging in de aanhef van het Technisch Reglement houdende de minimumcriteria voor activiteitsmeters voor gebruik in de nucleaire geneeskunde in kader van diergeneeskundige blootstellingen gelezen worden als:

« Vu la loi du 15 avril 1994 relative à la protection de la population et de l'environnement contre les dangers résultant des rayonnements ionisants et relative à l'Agence fédérale de Contrôle nucléaire, l'article 19, alinéa 2, 3°, modifié par la loi du 19 avril 2018 et du 19 décembre 2021 ; »

AGENCE FEDERALE DE CONTROLE NUCLEAIRE

[C - 2024/004774]

24 AVRIL 2024. — Règlement technique fixant les critères d'acceptabilité pour les activimètres utilisés en médecine nucléaire dans le cadre des expositions vétérinaires. — Erratum

Au Moniteur belge n°94 du 2 mai 2024, à la page 48973, dans le texte français, il y a lieu de lire le premier considérant du préambule du Règlement technique fixant les critères d'acceptabilité pour les activimètres utilisés en médecine nucléaire dans le cadre des expositions vétérinaires comme suit :

« Vu la loi du 15 avril 1994 relative à la protection de la population et de l'environnement contre les dangers résultant des rayonnements ionisants et relative à l'Agence fédérale de Contrôle nucléaire, l'article 19, alinéa 2, 3°, modifié par la loi du 19 avril 2018 et du 19 décembre 2021 ; »

GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN

VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE

VLAAMSE OVERHEID

[C - 2024/004784]

19 APRIL 2024. — Decreet tot wijziging van het Energiedecreet van 8 mei 2009, wat betreft het uniek loket voor de aanvraag, behandeling, verwerking en uitbetaling van gebouwpremies of premies voor energieopwekkingsinstallaties en tot instelling van een rapportageverplichting voor datacentra (1)

Het VLAAMS PARLEMENT heeft aangenomen en Wij, REGERING, bekrachtigen hetgeen volgt:

Decreet tot wijziging van het Energiedecreet van 8 mei 2009, wat betreft het uniek loket voor de aanvraag, behandeling, verwerking en uitbetaling van gebouwpremies of premies voor energieopwekkingsinstallaties en tot instelling van een rapportageverplichting voor datacentra

- Artikel 1. Dit decreet regelt een gewestaangelegenheid.
- **Art. 2.** In artikel 1.1.2 van het Energiedecreet van 8 mei 2009, het laatst gewijzigd bij het decreet van 2 april 2021, wordt punt 5° opnieuw opgenomen in de volgende lezing:
- "5° artikel 12 en bijlage VII van de richtlijn (EU) 2023/1791 van het Europees Parlement en de Raad van 13 september 2023 betreffende energie-efficiëntie en tot wijziging van Verordening (EU) 2023/955 (herschikking);".
- **Art. 3.** In artikel 1.1.3 van hetzelfde decreet, het laatst gewijzigd bij het decreet van 10 november 2023, worden de volgende wijzigingen aangebracht:
 - 1° er wordt een punt $25^\circ/0$ ingevoegd, dat luidt als volgt:
- "25°/0 datacentrum: een datacentrum als vermeld in bijlage A, punt 2.6.3.1.16, van verordening (EG) nr. 1099/2008, gewijzigd bij verordening (EU) 2022/132 van de Commissie van 28 januari 2022;";
 - 2° er wordt een punt 30°/0/1 ingevoegd, dat luidt als volgt:
- "30°/0/1 EAN-code: code die bestaat uit achttien cijfers voor de unieke identificatie van een toegangspunt op het elektriciteits- of aardgasnet en die staat voor het begrip European Article Numbering;".
- Art. 4. In titel VII van hetzelfde decreet wordt hoofdstuk VIII, opgeheven bij het decreet van 10 maart 2017, opnieuw opgenomen in de volgende lezing:
 - "Hoofdstuk VIII. Verplichtingen met betrekking tot het rationeel energiegebruik van datacentra".
- **Art. 5.** In hetzelfde decreet wordt in hoofdstuk VIII, opnieuw opgenomen bij artikel 4, artikel 7.8.1, opgeheven door het decreet van 10 maart 2017, opnieuw opgenomen in de volgende lezing:
- "Art. 7.8.1. § 1. Eigenaars en exploitanten van datacentra met een elektrisch vermogen van de geïnstalleerde informatietechnologie van ten minste 500 kW bezorgen jaarlijks uiterlijk op 15 mei de volgende informatie over de energieprestaties van die datacentra aan het VEKA:
 - 1° de naam van het datacentrum;
 - 2° de naam van de eigenaar en de exploitanten van het datacentrum;
 - 3° de datum waarop het datacentrum zijn activiteiten is begonnen;
 - 4° de gemeente waarin het datacentrum ligt;
 - 5° de technische gegevens van het datacentrum:
 - a) de vloeroppervlakte van het datacentrum;
 - b) het geïnstalleerde vermogen;
 - c) het jaarlijks inkomende en uitgaande dataverkeer;
 - d) de hoeveelheid in het datacentrum opgeslagen en verwerkte data;
- 6° de prestaties van het datacentrum in het laatste volledige kalenderjaar aan de hand van kernprestatieindicatoren over minstens:
 - a) energieverbruik;
 - b) elektrisch vermogen;
 - c) temperatuurinstelpunten;
 - d) restwarmtegebruik;
 - e) waterverbruik;
 - f) gebruik van hernieuwbare energie.

De aan te leveren informatie, vermeld in het eerste lid, heeft betrekking op de ruimten en de apparatuur die hoofdzakelijk of uitsluitend dienen voor gegevensgerelateerde functies (serverruimten), met inbegrip van de noodzakelijke bijbehorende apparatuur zoals de bijbehorende koel-, verlichtings-, batterij- of ononderbreekbare stroomvoorzieningen.

De Vlaamse Regering kan ter uitvoering van de gedelegeerde handelingen die de Europese Commissie heeft vastgesteld, de lijst, vermeld in het eerste lid, verder specificeren of uitbreiden.

In afwijking van het eerste en tweede lid wordt de volgende informatie niet gerapporteerd:

- 1° alle IT-apparatuur die in hoofdzakelijk openbaar toegankelijke ruimten, ruimten voor gemeenschappelijk gebruik of kantoorruimten is geplaatst of geïnstalleerd, of die andere bedrijfsfuncties ondersteunt, zoals werkstations, laptops, fotokopieerapparaten, sensoren, beveiligingsapparatuur of wit- en bruingoed;
- 2° server-, netwerk-, opslag- en verwante apparatuur die verspreid is over een site, zoals afzonderlijke servers, single racks, of wifi- en netwerkaansluitings-punten.
- § 2. De gegevens, vermeld in paragraaf 1, worden opgenomen in de databank, vermeld in artikel 12.5.1. De Vlaamse Regering kan nadere regels bepalen met betrekking tot de vorm en de wijze waarop die gegevens aan het VEKA worden bezorgd. Het VEKA bezorgt de gegevens aan de Europese databank over datacentra die de Europese Commissie beheert.
- § 3. De verplichtingen, vermeld in paragraaf 1, zijn niet van toepassing op de datacentra die worden gebruikt voor defensie, politie en civiele bescherming.
- § 4. Eigenaars en exploitanten van datacentra met een elektrisch vermogen van de geïnstalleerde informatietechnologie gelijk aan of groter dan 1 MW houden rekening met de beste praktijken waarnaar wordt verwezen in de recentste versie van de Uniegedragscode inzake energie-efficiëntie in datacentra.".
- **Art. 6.** In artikel 12.5.1, § 1, van hetzelfde decreet, ingevoegd bij het decreet van 22 oktober 2021 en gewijzigd bij de decreten van 25 november 2022, 23 december 2022 en 10 november 2023, wordt de laatste zin vervangen door wat volgt:

"Voor de unieke identificatie van de betrokken gebouweigenaars, huurders en houders van een zakelijk recht en van de personen op wie in het kader van deze databank verplichtingen rusten, kunnen de identificatiegegevens waaronder het ondernemingsnummer, het rijksregisternummer of het BIS-nummer, de naam en het adres opgevraagd en verwerkt worden."

- **Art. 7.** Aan artikel 12.6.1, § 3, eerste lid, 4° , van hetzelfde decreet, ingevoegd bij het decreet van 19 november 2021, worden een punt e) en een punt f) toegevoegd, die luiden als volgt:
 - "e) de EAN-code van het toegangspunt;
 - f) het energieprestatiecertificaat;".
- **Art. 8.** Artikel 2 tot en met 5 treden in werking op de dag die volgt op de bekendmaking van dit decreet in het *Belgisch Staatsblad*.

Kondigen dit decreet af, bevelen dat het in het Belgisch Staatsblad zal worden bekendgemaakt.

Brussel, 19 april 2024.

De minister-president van de Vlaamse Regering,

J. JAMBON

De Vlaamse minister van Justitie en Handhaving, Omgeving, Energie en Toerisme, Z. DEMIR

De Vlaamse minister van Financiën en Begroting, Wonen en Onroerend Erfgoed, M. DIEPENDAELE

Nota

(1) Zitting 2023-2024

Documenten: - Voorstel van decreet: 1958 - Nr. 1

- Advies van de VTC: 1958 Nr. 2
- Advies van de GBA: 1958 Nr. 3
- Amendement: 1958 Nr. 4
- Verslag : **1958** Nr. 5
- Tekst aangenomen door de plenaire vergadering: 1958 Nr. 6

Handelingen - Bespreking en aanneming: Vergadering van 17 april 2024.

TRADUCTION

AUTORITE FLAMANDE

[C - 2024/004784]

19 AVRIL 2024. — Décret modifiant le Décret Énergie du 8 mai 2009, en ce qui concerne le guichet unique pour la demande, l'examen, le traitement et le paiement des primes pour bâtiments ou primes pour installations de production d'énergie et établissant une obligation de rapport pour les centres de données (1)

Le PARLEMENT FLAMAND a adopté et Nous, GOUVERNEMENT, sanctionnons ce qui suit :

Décret modifiant le Décret Énergie du 8 mai 2009, en ce qui concerne le guichet unique pour la demande, l'examen, le traitement et le paiement des primes pour bâtiments ou primes pour installations de production d'énergie et établissant une obligation de rapport pour les centres de données

- Article 1^{er}. Le présent décret règle une matière régionale.
- **Art. 2.** À l'article 1.1.2 du Décret Énergie du 8 mai 2009, modifié en dernier lieu par le décret du 2 avril 2021, le point 5° est rétabli dans la rédaction suivante :
- « 5° l'article 12 et l'annexe VII de la directive (UE) 2023/1791 du Parlement européen et du Conseil du 13 septembre 2023 relative à l'efficacité énergétique et modifiant le règlement (UE) 2023/955 (refonte); ».

- Art. 3. À l'article 1.1.3. du même décret, modifié en dernier lieu par le décret du 10 novembre 2023, les modifications suivantes sont apportées :
 - 1° il est inséré un point 25°/0, rédigé comme suit :
- « $25^{\circ}/0$ centre de données : un centre de données tel que visé à l'annexe A, point 2.6.3.1.16, du règlement (CE) n° 1099/2008, tel que modifié par le règlement (UE) n° 2022/132 de la Commission du 28 janvier 2022; » ;
 - 2° il est inséré un point 30°/0/1, rédigé comme suit :
- « 30°/0/1 code EAN : code composé de 18 chiffres servant à l'identification unique d'un point d'accès sur le réseau d'électricité ou de gaz naturel et abréviation de European Article Numbering ; ».
- **Art. 4.** Au titre VII du même décret, le chapitre VIII, abrogé par le décret du 10 mars 2017, est rétabli dans la rédaction suivante :
 - « Chapitre VIII. Obligations relatives à l'utilisation rationnelle de l'énergie dans les centres de données ».
- **Art. 5.** Dans le même décret, au chapitre VIII, rétabli par l'article 4, l'article 7.8.1, abrogé par le décret du 10 mars 2017, est rétabli dans la rédaction suivante :
- « Art. 7.8.1. § 1^{er}. Les propriétaires et les exploitants des centres de données dont la puissance électrique des technologies de l'information installées est d'au moins 500 kW fournissent chaque année à la VEKA, au plus tard le 15 mai, les informations suivantes sur les performances énergétiques de ces centres de données :
 - 1° le nom du centre de données ;
 - 2° le nom du propriétaire et des exploitants du centre de données ;
 - 3° la date à laquelle le centre de données a commencé ses activités ;
 - 4° la commune dans laquelle le centre de données est situé ;
 - 5° les données techniques du centre de données ;
 - a) la surface au sol du centre de données ;
 - b) la puissance installée;
 - c) le trafic annuel de données entrant et sortant ;
 - d) la quantité de données stockées et traitées dans le centre de données ;
- 6° les performances du centre de données au cours de la dernière année civile complète, sur la base des indicateurs de performance clés sur au moins :
 - a) la consommation d'énergie;
 - b) la puissance électrique;
 - c) les points de consigne de la température ;
 - d) l'utilisation de la chaleur résiduelle ;
 - e) la consommation d'eau;
 - f) l'utilisation d'énergies renouvelables.

Les informations à fournir, visées à l'alinéa 1^{er}, concernent les espaces et les équipements qui servent principalement ou exclusivement à des fonctions liées aux données (salles de serveurs), y compris les équipements connexes nécessaires tels que le refroidissement, l'éclairage, les batteries ou l'alimentation électrique sans interruption.

Le Gouvernement flamand peut, en exécution des actes délégués adoptés par la Commission européenne, préciser ou étendre la liste visée à l'alinéa 1^{er}.

Par dérogation à l'alinéa 1^{er} et 2, les informations suivantes ne font pas l'objet d'un rapport :

- 1° tout équipement informatique placé ou installé dans des espaces principalement accessibles au public, à usage commun ou de bureaux, ou soutenant d'autres fonctions professionnelles, tels que des postes de travail, des ordinateurs portables, des photocopieurs, des capteurs, des équipements de sécurité ou des produits blancs et bruns ;
- 2° les équipements de serveurs, réseau, stockage et équipements connexes répartis sur un site, tels que les serveurs individuels, les baies individuelles ou les points de connexion Wi-Fi et réseau.
- § 2. Les données visées au paragraphe 1^{er}, sont reprises dans la banque de données visée à l'article 12.5.1. Le Gouvernement flamand peut fixer d'autres règles concernant la forme et la manière dont ces données sont fournies à la VEKA. La VEKA fournit les données à la base de données européenne sur les centres de données gérée par la Commission européenne.
- \S 3. Les obligations visées au paragraphe $1^{\rm er}$, ne sont pas d'application aux centres de données destinés à la défense, la police ou la protection civile.
- § 4. Les propriétaires et les exploitants des centres de données dont la puissance électrique des technologies de l'information installées est égale ou supérieure à 1 MW tiennent compte des meilleures pratiques visées dans la dernière version du code de conduite européen des centres de données. ».
- **Art. 6.** À l'article 12.5.1, § 1^{er}, du même décret, inséré par le décret du 22 octobre 2021 et modifié par les décrets des 25 novembre 2022, 23 décembre 2022 et 10 novembre 2023, la dernière phrase est remplacée par ce qui suit :
- « Pour l'identification unique des propriétaires de bâtiments, des locataires et des titulaires d'un droit réel concernés et des personnes soumises à des obligations dans le cadre de cette banque de données, les données d'identification dont le numéro d'entreprise, le numéro de registre national ou le numéro BIS, le nom et l'adresse peuvent être demandés et traités. ».

Art. 7. À l'article 12.6.1, § 3, alinéa 1^{er}, 4°, du même décret, inséré par le décret du 19 novembre 2021, sont ajoutés des points *e*) et *f*), rédigés comme suit :

« e) le code EAN du point d'accès ;

f) le certificat de performance énergétique ; ».

Art. 8. Les articles 2 à 5 entrent en vigueur le jour suivant la publication du présent décret au Moniteur belge.

Promulguons le présent décret, ordonnons qu'il soit publié au Moniteur belge.

Bruxelles, le 19 avril 2024.

Le ministre-président du Gouvernement flamand, J. JAMBON

La ministre flamande de la Justice et du Maintien, de l'Environnement et de l'Aménagement du Territoire, de l'Énergie et du Tourisme,

Z. DEMIR

Le ministre flamand des Finances et du Budget, du Logement et du Patrimoine immobilier, M. DIEPENDAELE

Note

(1) Session 2023-2024

Documents : - Proposition de décret : 1958 - N° 1

Avis de la VTC: 1958 - N° 2
Avis de l'APD: 1958 - N° 3
Amendement: 1958 - N° 4
Rapport: 1958 - N° 5

- Texte adopté en séance plénière : 1958 - N° 6

Annales - Discussion et adoption : séance du 17 avril 2024.

VLAAMSE OVERHEID

[C - 2024/004646]

19 APRIL 2024. — Decreet tot instemming met de overeenkomst tussen het Koninkrijk België en het Verenigd Koninkrijk van Groot-Brittannië en Noord-Ierland inzake het verrichten van betaalde werkzaamheden door bepaalde gezinsleden van het personeel van de diplomatieke missies en consulaire posten, ondertekend te Brussel op 10 november 2023 (1)

Het VLAAMS PARLEMENT heeft aangenomen en Wij, REGERING, bekrachtigen hetgeen volgt:

Decreet tot instemming met de overeenkomst tussen het Koninkrijk België en het Verenigd Koninkrijk van Groot-Brittannië en Noord-Ierland inzake het verrichten van betaalde werkzaamheden door bepaalde gezinsleden van het personeel van de diplomatieke missies en consulaire posten, ondertekend te Brussel op 10 november 2023

Artikel 1. Dit decreet regelt een gewestaangelegenheid.

Art. 2. De overeenkomst tussen het Koninkrijk België en het Verenigd Koninkrijk van Groot-Brittannië en Noord-Ierland inzake het verrichten van betaalde werkzaamheden door bepaalde gezinsleden van het personeel van de diplomatieke missies en consulaire posten, ondertekend te Brussel op 10 november 2023 zal volkomen gevolg hebben.

Kondigen dit decreet af, bevelen dat het in het Belgisch Staatsblad zal worden bekendgemaakt.

Brussel, 19 april 2024.

De minister-president van de Vlaamse Regering De Vlaamse minister van Buitenlandse Zaken, Cultuur, Digitalisering en Facilitair Management, J. JAMBON

De Vlaamse minister van Economie, Innovatie, Werk, Sociale Economie en Landbouw, J. BROUNS

Nota

(1) Zitting 2023-2024

Documenten: - Ontwerp van decreet: 2007 - Nr. 1

– Verslag : **2007** – Nr. 2

- Tekst aangenomen door de plenaire vergadering: 2007 - Nr. 3

Handelingen - Bespreking en aanneming: Vergadering van 17 april 2024.

AUTORITE FLAMANDE

[C - 2024/004646]

19 AVRIL 2024. — Décret portant assentiment à l'Accord entre le Royaume de Belgique et le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord sur l'exercice d'activités à but lucratif par certains membres de la famille du personnel de missions diplomatiques ou de postes consulaires, signé à Bruxelles le 10 novembre 2023 (1)

Le PARLEMENT FLAMAND a adopté et Nous, GOUVERNEMENT, sanctionnons ce qui suit :

Décret portant assentiment à l'Accord entre le Royaume de Belgique et le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord sur l'exercice d'activités à but lucratif par certains membres de la famille du personnel de missions diplomatiques ou de postes consulaires, signé à Bruxelles le 10 novembre 2023

Article 1er. Le présent décret règle une matière régionale.

Art. 2. L'Accord entre le Royaume de Belgique et le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord sur l'exercice d'activités à but lucratif par certains membres de la famille du personnel de missions diplomatiques ou de postes consulaires, signé à Bruxelles le 10 novembre 2023, sortira son plein et entier effet.

Promulguons le présent décret, ordonnons qu'il soit publié au Moniteur belge.

Bruxelles, le 19 avril 2024.

Le ministre-président du Gouvernement flamand

Le ministre flamand des Affaires étrangères, de la Culture, de la Numérisation et de la Gestion facilitaire, J. JAMBON

Le ministre flamand de l'Économie, de l'Innovation, de l'Emploi, de l'Économie sociale et de l'Agriculture, J. BROUNS

Note

(1) Session 2023-2024

Documents: - Projet de décret: 2007 - N° 1

- Rapport : **2007** - N° 2

- Texte adopté en séance plénière : 2007 - N° 3

Annales - Discussion et adoption : Session du 17 avril 2024.

VLAAMSE OVERHEID

[C - 2024/004757]

19 APRIL 2024. — Decreet betreffende instemming met het samenwerkingsakkoord van 7 februari 2024 tot wijziging van het samenwerkingsakkoord van 19 maart 2020 tussen de Federale Staat, de Vlaamse Gemeenschap, de Franse Gemeenschap en de Duitstalige Gemeenschap met betrekking tot de bevoegdheden van de gemeenschappen en van de federale staat inzake het taxshelterstelsel voor audiovisuele werken en podiumwerken en tot informatie-uitwisseling (1)

Het VLAAMS PARLEMENT heeft aangenomen en Wij, REGERING, bekrachtigen hetgeen volgt:

Decreet betreffende instemming met het samenwerkingsakkoord van 7 februari 2024 tot wijziging van het samenwerkingsakkoord van 19 maart 2020 tussen de Federale Staat, de Vlaamse Gemeenschap, de Franse Gemeenschap en de Duitstalige Gemeenschap met betrekking tot de bevoegdheden van de gemeenschappen en van de federale staat inzake het taxshelterstelsel voor audiovisuele werken en podiumwerken en tot informatie-uitwisseling

Artikel 1. Dit decreet regelt een gemeenschapsaangelegenheid.

Art. 2. Instemming wordt betuigd met het samenwerkingsakkoord van 7 februari 2024 tot wijziging van het samenwerkingsakkoord van 19 maart 2020 tussen de Federale Staat, de Vlaamse Gemeenschap, de Franse Gemeenschap en de Duitstalige Gemeenschap met betrekking tot de bevoegdheden van de gemeenschappen en van de federale staat inzake het taxshelterstelsel voor audiovisuele werken en podiumwerken en tot informatie-uitwisseling.

Kondigen dit decreet af, bevelen dat het in het Belgisch Staatsblad zal worden bekendgemaakt.

Brussel, 19 april 2024.

De minister-president van de Vlaamse Regering,

J. JAMBON

De Vlaamse minister van Brussel, Jeugd, Media en Armoedebestrijding, B. DALLE

Nota

(1) Zitting 2023-2024

<u>Documenten</u>: – Ontwerp van decreet : 2051 – Nr. 1

– Verslag : **2051** – Nr. 2

- Tekst aangenomen door de plenaire vergadering: 2051 - Nr. 3

<u>Handelingen</u> - Bespreking en aanneming: Vergadering van 17 april 2024.

AUTORITE FLAMANDE

[C - 2024/004757]

19 AVRIL 2024. — Décret portant assentiment à l'accord de coopération du 7 février 2024 modifiant l'accord de coopération du 19 mars 2020 entre l'État fédéral, la Communauté flamande, la Communauté française et la Communauté germanophone relatif aux compétences des communautés et de l'État fédéral en matière du régime Tax Shelter pour les œuvres audiovisuelles et les œuvres scéniques et à l'échange d'informations (1)

Le PARLEMENT FLAMAND a adopté et Nous, GOUVERNEMENT, sanctionnons ce qui suit :

Décret portant assentiment à l'accord de coopération du 7 février 2024 modifiant l'accord de coopération du 19 mars 2020 entre l'État fédéral, la Communauté flamande, la Communauté française et la Communauté germanophone relatif aux compétences des communautés et de l'État fédéral en matière du régime Tax Shelter pour les œuvres audiovisuelles et les œuvres scéniques et à l'échange d'informations

Article 1er. Le présent décret règle une matière communautaire.

Art. 2. Assentiment est porté à l'accord de coopération du 7 février 2024 modifiant l'accord de coopération du 19 mars 2020 entre l'État fédéral, la Communauté flamande, la Communauté française et la Communauté germanophone relatif aux compétences des communautés et de l'État fédéral en matière du régime Tax Shelter pour les œuvres audiovisuelles et les œuvres scéniques et à l'échange d'informations.

Promulguons le présent décret, ordonnons qu'il soit publié au Moniteur belge.

Bruxelles, le 19 avril 2024.

Le ministre-président du Gouvernement flamand,

J. JAMBON

Le ministre flamand des Affaires bruxelloises, de la Jeunesse, des Médias et de la Lutte contre la Pauvreté,

B. DALLE

Note

(1) Session 2023-2024

Documents : - Projet de décret : 2051 - N° 1

Rapport : 2051 − N° 2

- Texte adopté en séance plénière : 2051 - N° 3

Annales - Discussion et adoption : Session du 17 avril 2024.

VLAAMSE OVERHEID

[C - 2024/004649]

19 APRIL 2024. — Decreet houdende instemming met het samenwerkingsakkoord van 16 februari 2024 tot wijziging van het samenwerkingsakkoord van 21 december 2018 tussen de Franse Gemeenschap en de Vlaamse Gemeenschap betreffende de aanwending van digitale frequenties voor DAB+ op elkaars grondgebied (1)

Het VLAAMS PARLEMENT heeft aangenomen, en Wij, REGERING, bekrachtigen hetgeen volgt:

Decreet houdende instemming met het samenwerkingsakkoord van 16 februari 2024 tot wijziging van het samenwerkingsakkoord van 21 december 2018 tussen de Franse Gemeenschap en de Vlaamse Gemeenschap betreffende de aanwending van digitale frequenties voor DAB+ op elkaars grondgebied

Artikel 1. Dit decreet regelt een gemeenschapsaangelegenheid.

Art. 2. Instemming wordt betuigd met het samenwerkingsakkoord van 16 februari 2024 tot wijziging van het samenwerkingsakkoord van 21 december 2018 tussen de Franse Gemeenschap en de Vlaamse Gemeenschap betreffende de aanwending van digitale frequenties voor DAB+ op elkaars grondgebied.

Kondigen dit decreet af, bevelen dat het in het Belgisch Staatsblad zal worden bekendgemaakt.

Brussel, 19 april 2024.

De minister-president van de Vlaamse Regering,

J. JAMBON

De Vlaamse minister van Brussel, Jeugd, Media en Armoedebestrijding,

B. DALLE

Nota

(1) Zitting 2023-2024

Documenten: - Ontwerp van decreet: 2046 - Nr. 1

– Verslag : **2046** – Nr. 2

- Tekst aangenomen door de plenaire vergadering: 2046 - Nr. 3

<u>Handelingen</u> - Bespreking en aanneming: Vergadering van 17 april 2024.

AUTORITE FLAMANDE

[C - 2024/004649]

19 AVRIL 2024. — Décret portant assentiment à l'accord de coopération du 16 février 2024 modifiant l'accord de coopération du 21 décembre 2018 entre la Communauté française et la Communauté flamande relatif à l'utilisation de fréquences numériques pour le DAB+ sur le territoire de l'autre partie (1)

Le PARLEMENT FLAMAND a adopté et et Nous, GOUVERNEMENT, sanctionnons ce qui suit :

Décret portant assentiment à l'accord de coopération du 16 février 2024 modifiant l'accord de coopération du 21 décembre 2018 entre la Communauté française et la Communauté flamande relatif à l'utilisation de fréquences numériques pour le DAB+ sur le territoire de l'autre partie

Article 1er. Le présent décret règle une matière communautaire.

Art. 2. Assentiment est porté à l'accord de coopération du 16 février 2024 modifiant l'accord de coopération du 21 décembre 2018 entre la Communauté française et la Communauté flamande relatif à l'utilisation de fréquences numériques pour le DAB+ sur le territoire de l'autre partie.

Promulguons le présent décret, ordonnons qu'il soit publié au Moniteur belge.

Bruxelles, le 19 avril 2024.

Le ministre-président du Gouvernement flamand,

J. JAMBON

Le ministre flamand des Affaires bruxelloises, de la Jeunesse, des Médias et de la Lutte contre la Pauvreté,

B. DALLE

Note

(1) Session 2023-2024

Documents: - Projet de décret: 2046 - N° 1

- Rapport : 2046 - N° 2

- Texte adopté en séance plénière : 2046 - N° 3

Annales - Discussion et adoption : Session du 17 avril 2024.

VLAAMSE OVERHEID

[C - 2024/004664]

19 APRIL 2024. — Decreet tot wijziging van het decreet van 20 juni 2008 houdende het statuut van de Universiteit Hasselt en de Hoge Raad voor het Hoger Onderwijs in Limburg, wat de structuur van het beheer en de actualisering van de bestaande bepalingen betreft (1)

Het VLAAMS PARLEMENT heeft aangenomen en Wij, REGERING, bekrachtigen hetgeen volgt:

Decreet tot wijziging van het decreet van 20 juni 2008 houdende het statuut van de Universiteit Hasselt en de Hoge Raad voor het Hoger Onderwijs in Limburg, wat de structuur van het beheer en de actualisering van de bestaande bepalingen betreft

- Artikel 1. Dit decreet regelt een gemeenschapsaangelegenheid.
- **Art. 2.** In artikel 5, 5°, van het decreet van 20 juni 2008 houdende het statuut van de Universiteit Hasselt en de Hoge Raad voor het Hoger Onderwijs in Limburg worden de woorden "de beheerder" vervangen door de woorden "beide beheerders".
- Art. 3. In artikel 6 van hetzelfde decreet, gewijzigd bij de decreten van 25 april 2014 en 9 juli 2021, worden de volgende wijzigingen aangebracht:
 - 1° tussen het eerste en het tweede lid wordt een lid ingevoegd, dat luidt als volgt:
- "Ten hoogste twee derde van personen die worden voorgedragen voor de vertegenwoordiging, vermeld in het eerste lid, 8°, zijn van hetzelfde geslacht.";
- 2° in het bestaande tweede lid, dat het derde lid wordt, wordt het woord "beheerder" vervangen door het woord "beheerders".
 - Art. 4. In artikel 7, tweede lid, van hetzelfde decreet worden de volgende wijzigingen aangebracht:
 - 1° de woorden "de algemene vergadering van" worden telkens opgeheven;
 - 2° er wordt een zin toegevoegd, die luidt als volgt:
 - "De overige kandidaten worden in de volgorde van het aantal stemmen als opvolgers gerangschikt.".
- **Art. 5.** In artikel 12, eerste lid, van hetzelfde decreet, gewijzigd bij de decreten van 13 juli 2012, 25 april 2014 en 24 februari 2017, worden de volgende wijzigingen aangebracht:
- 1° in punt 1° wordt tussen de zinsnede "de departementen," en de woorden "de diensten", de zinsnede "de interfacultaire schools en de facultaire schools van de Universiteit Hasselt," ingevoegd;
 - 2° er wordt een punt $4^{\circ}/1$ ingevoegd, dat luidt als volgt:
 - "4°/1 het goedkeuren, op voordracht van de rector, van een vierjaarlijks strategisch plan;";
 - 3° in punt 8° wordt het woord "beheerder" vervangen door het woord "beheerders".

- Art. 6. In artikel 20 van hetzelfde decreet, gewijzigd bij het decreet van 9 juli 2021, worden de volgende wijzigingen aangebracht:
 - 1° in het eerste lid wordt punt 1° vervangen door wat volgt:
 - "1° de rector, die ook optreedt als voorzitter van het bestuurscollege;";
 - 2° in het eerste lid wordt punt 2° vervangen door wat volgt:
 - "2° de vicerectoren;";
 - 3° het tweede lid wordt opgeheven;
- 4° in het derde lid, dat het tweede lid wordt, wordt het woord "beheerder" vervangen door het woord "beheerders".
 - Art. 7. In artikel 21 van hetzelfde decreet worden de volgende wijzigingen aangebracht:
 - 1° paragraaf 1 wordt vervangen door wat volgt:
- "§ 1. Het bestuurscollege is bevoegd voor alle zaken die de raad van bestuur via een delegatiebesluit als vermeld in artikel 13, § 2, eerste lid, 1°, aan het bestuurscollege heeft opgedragen.";
 - 2° paragraaf 3 wordt vervangen door wat volgt:
 - "§ 3. Het bestuurscollege is aan de raad van bestuur verantwoording verschul-digd.".
- **Art. 8.** In artikel 23 van hetzelfde decreet, gewijzigd bij de decreten van 13 juli 2012 en 25 april 2014, worden de volgende wijzigingen aangebracht:
 - 1° in paragraaf 2 wordt het tweede lid vervangen door wat volgt:
 - "De zetelende raad van bestuur neemt kennis van de verkiezingsresultaten, bekrachtigt ze en stelt de rector aan.";
 - 2° in paragraaf 2 wordt het derde lid opgeheven;
 - 3° aan paragraaf 3, tweede lid, wordt de volgende zin toegevoegd:
- "De zetelende raad van bestuur neemt kennis van de verkiezingsresultaten, bekrachtigt ze en stelt de vicerectoren aan.";
 - 4° in paragraaf 3 wordt het derde lid opgeheven.
 - Art. 9. In artikel 27 van hetzelfde decreet wordt paragraaf 1 vervangen door wat volgt:
 - "§ 1. De voorzitter leidt de vergaderingen van de raad van bestuur.
 - De voorzitter zorgt voor de uitvoering van de beslissingen die de raad van bestuur heeft genomen.
 - De voorzitter vertegenwoordigt de Universiteit Hasselt in en buiten rechte.".
- **Art. 10.** In het opschrift van titel II, hoofdstuk II, afdeling 7, van hetzelfde decreet, het laatst gewijzigd bij het decreet van 9 juli 2021, wordt het woord "beheerder" vervangen door het woord "beheerders".
 - Art. 11. Artikel 32 van hetzelfde decreet wordt vervangen door wat volgt:
- "Art. 32. § 1. In de personeelsformatie ten laste van de werkingsuitkeringen zijn twee betrekkingen van beheerder opgenomen: de algemeen beheerder en de academisch beheerder.
- § 2. De raad van bestuur stelt een nieuwe beheerder in een van de mandaten aan na een openbare oproep in het *Belgisch Staatsblad*. Zolang de raad van bestuur geen nieuwe beheerder heeft aangesteld, blijft de zittende beheerder in functie.
- De vacature vermeldt ten minste de functie-inhoud, de functievereisten en de selectieprocedure. Een beheerder is houder van een masterdiploma.
- § 3. De rechten en plichten van de beheerders die de functie als mandaat opnemen, worden vastgelegd in een overeenkomst met de raad van bestuur.
 - § 4. De mandaten van beheerder worden voor een termijn van zes jaar bepaald en zijn verlengbaar.".
 - Art. 12. Artikel 34, eerste lid, van hetzelfde decreet wordt vervangen door wat volgt:
- "De raad van bestuur stelt het salaris van de beheerders vast in de salarisschaal van het zelfstandig academisch personeel. De raad van bestuur kan aan de beheerders een vergoeding toekennen overeenkomstig artikel 100 van het decreet van 12 juni 1991 betreffende de universiteiten in de Vlaamse Gemeenschap.".
- **Art. 13.** In titel II, hoofdstuk II, afdeling 7, van hetzelfde decreet, gewijzigd bij het decreet van 19 juni 2015, wordt onderafdeling 2, die bestaat uit artikel 33, opgeheven.
 - Art. 14. Dit decreet treedt in werking op 1 juli 2024.

Kondigen dit decreet af, bevelen dat het in het Belgisch Staatsblad zal worden bekendgemaakt.

Brussel, 19 april 2024.

De minister-president van de Vlaamse Regering,

J. JAMBON

De Vlaamse minister van Onderwijs, Sport, Dierenwelzijn en Vlaamse Rand, B. WEYTS

Nota

(1) Zitting 2023-2024

<u>Documenten</u>: - Voorstel van decreet: 2074 - Nr. 1

- Verslag : **2074** Nr. 2
- Tekst aangenomen door de plenaire vergadering: 2074 Nr. 3

Handelingen - Bespreking en aanneming: Vergadering van 17 april 2024.

AUTORITE FLAMANDE

[C - 2024/004664]

- 19 AVRIL 2024. Décret modifiant le décret du 20 juin 2008 portant le statut de l'Universiteit Hasselt et du Conseil supérieur de l'Enseignement supérieur au Limbourg (« Hoge Raad voor het Hoger Onderwijs in Limburg »), en ce qui concerne la structure de la gestion et l'actualisation des dispositions existantes (1)
 - Le PARLEMENT FLAMAND a adopté et Nous, GOUVERNEMENT, sanctionnons ce qui suit :

Décret modifiant le décret du 20 juin 2008 portant le statut de l'Universiteit Hasselt et du Conseil supérieur de l'Enseignement supérieur au Limbourg, en ce qui concerne la structure de la gestion et l'actualisation des dispositions existantes

- Article 1er. Le présent décret règle une matière communautaire.
- **Art. 2.** Dans l'article 5, 5°, du décret du 20 juin 2008 portant le statut de l'Universiteit Hasselt et du Conseil supérieur de l'Enseignement supérieur au Limbourg, les mots « l'administrateur » sont remplacés par les mots « les deux administrateurs ».
- **Art. 3.** À l'article 6 du même décret, modifié par les décrets des 25 avril 2014 et 9 juillet 2021, les modifications suivantes sont apportées :
 - 1° il est inséré entre les alinéas 1^{er} et 2 un alinéa, rédigé comme suit :
- « Deux tiers au maximum des personnes qui sont proposées pour la représentation, visée à l'alinéa 1er, 8°, sont du même sexe. » ;
- 2° dans l'alinéa 3 existant, qui devient l'alinéa 4, les mots « L'administrateur » sont remplacés par les mots « Les administrateurs ».
 - Art. 4. À l'article 7, alinéa 2, du même décret, les modifications suivantes sont apportées :
 - 1° les mots « l'assemblée générale du » sont chaque fois remplacés par le mot « le » ;
 - 2° il est ajouté une phrase, rédigée comme suit :
 - « Les autres candidats sont classés comme successeurs dans l'ordre du nombre de voix. ».
- **Art. 5.** À l'article 12, alinéa 1^{er}, du même décret, modifié par les décrets des 13 juillet 2012, 25 avril 2014 et 24 février 2017, les modifications suivantes sont apportées :
- 1° dans le point 1°, entre le membre de phrase « des départements, » et les mots « des services », il est inséré le membre de phrase « les schools interfacultaires et les schools facultaires de l'Universiteit Hasselt, » ;
 - 2° il est inséré un point 4°/1, rédigé comme suit :
 - « $4^{\circ}/1$ de l'approbation, sur présentation du recteur, d'un plan stratégique quadriennal ; » ;
 - 3° dans le point 8°, les mots « de l'administrateur » sont remplacés par les mots « des administrateurs ».
- Art. 6. À l'article 20 du même décret, modifié par le décret du 9 juillet 2021, les modifications suivantes sont apportées :
 - 1° à l'alinéa 1^{er}, le point 1° est remplacé par ce qui suit :
 - « 1° le recteur, qui intervient également comme président du collège de direction ; » ;
 - 2° dans l'alinéa $1^{\rm er}$, le point 2° est remplacé par ce qui suit :
 - « 2° les vice-recteurs ; » ;
 - 3° l'alinéa 2 est abrogé;
- 4º dans l'alinéa 3, qui devient l'alinéa 2, les mots « L'administrateur » sont remplacés par les mots « Les administrateurs ».
 - Art. 7. À l'article 21 du même décret, les modifications suivantes sont apportées :
 - 1° le paragraphe $1^{\rm er}$ est remplacé par ce qui suit :
- « § 1^{er} . Le collège administratif est compétent pour toutes les affaires que le conseil d'administration a confiées au collège administratif via un arrêté de délégation, tel que visé à l'article 13, § 2, alinéa 1^{er} , 1° . » ;
 - 2° le paragraphe 3 est remplacé par ce qui suit :
 - « § 3. Le collège administratif rend compte au conseil d'administration. »
- **Art. 8.** À l'article 23 du même décret, modifié par les décrets des 13 juillet 2012 et 25 avril 2014, les modifications suivantes sont apportées :
 - 1° dans le paragraphe 2, l'alinéa 2 est remplacé par ce qui suit :
- « Le conseil d'administration siégeant prend connaissance des résultats de l'élection, les ratifie et désigne le recteur. » ;
 - 2° dans le paragraphe 2 l'alinéa trois est abrogé ;

- 3° le paragraphe 3, alinéa 2, est complété par la phrase suivante :
- « Le conseil d'administration siégeant prend connaissance des résultats de l'élection, les ratifie et désigne les vice-recteurs. » ;
 - 4° dans le paragraphe 3, l'alinéa 3 est abrogé.
 - Art. 9. Dans l'article 27 du même décret, le paragraphe 1er est remplacé par ce qui suit :
 - « § 1^{er}. Le président préside les séances du conseil d'administration.

Le président veille à l'exécution des décisions prises par le conseil d'administration.

Le président représente l'Universiteit Hasselt dans tous les actes judiciaires et extrajudiciaires. ».

- **Art. 10.** Dans l'intitulé du titre II, chapitre II, section 7, du même décret, modifié en dernier lieu par le décret du 9 juillet 2021, les mots « L'administrateur » sont remplacés par les mots « Les administrateurs ».
 - Art. 11. L'article 32 du même décret est remplacé par ce qui suit :
- « Art. 32. § 1^{er}. Au cadre organique à charge des allocations de fonctionnement, deux fonctions d'administrateur sont inscrites : l'administrateur général et l'administrateur académique.
- § 2. Le conseil d'administration désigne un nouvel administrateur dans l'un des mandats après un appel public à candidature publié au *Moniteur belge*. Tant que le conseil d'administration n'a pas désigné de nouvel administrateur, l'administrateur titulaire reste en fonction.

La vacance d'emploi mentionne au moins le contenu et les exigences de la fonction et la procédure de sélection. L'administrateur est porteur d'un diplôme de master.

- § 3. Les droits et devoirs des administrateurs, qui se chargent de ce mandat, sont fixés dans une convention conclue avec le conseil d'administration.
 - § 4. Les mandats d'administrateur sont d'une durée de six ans et sont renouvelables. »
 - Art. 12. L'article 34, alinéa 1er, du même décret, est remplacé par ce qui suit :
- « Le conseil d'administration fixe le traitement des administrateurs dans une échelle de traitement du personnel académique autonome. Le conseil d'administration peut attribuer aux administrateurs une indemnité, conformément à l'article 100 du décret du 12 juin 1991 relatif aux universités dans la Communauté flamande. »
- Art. 13. Dans le titre II, chapitre II, section 7, du même décret, modifié par le décret du 19 juin 2015, la sous-section 2, comprenant l'article 33, est abrogée.
 - Art. 14. Le présent décret entre en vigueur le 1er juillet 2024.

Promulguons le présent décret, ordonnons qu'il soit publié au Moniteur belge.

Bruxelles, le 19 avril 2024.

Le ministre-président du Gouvernement flamand,

J. JAMBON

Le ministre flamand de l'Enseignement, des Sports, du Bien-Être des Animaux et du Vlaamse Rand,

B. WEYTS

Note

(1) Session 2023-2024

Documents: - Proposition de décret: 2074 - N° 1

- Rapport : 2074 - N° 2

- Texte adopté en séance plénière : 2074 - N° 3

Annales - Discussion et adoption : Séance du 17 avril 2024.

VLAAMSE OVERHEID

[C - 2024/004735]

19 APRIL 2024. — Decreet over de onderlinge afstemming van de Vlaamse Codex Wonen van 2021, het Instrumentendecreet van 26 mei 2023 en het decreet van 26 mei 2023 tot wijziging van de Vlaamse Codex Ruimtelijke Ordening van 15 mei 2009, wat de woonreservegebieden betreft (1)

Het VLAAMS PARLEMENT heeft aangenomen en Wij, REGERING, bekrachtigen hetgeen volgt:

Decreet over de onderlinge afstemming van de Vlaamse Codex Wonen van 2021, het Instrumentendecreet van 26 mei 2023 en het decreet van 26 mei 2023 tot wijziging van de Vlaamse Codex Ruimtelijke Ordening van 15 mei 2009, wat de woonreservegebieden betreft

HOOFDSTUK 1. — Algemene bepaling

Artikel 1. Dit decreet regelt een gewestaangelegenheid.

HOOFDSTUK 2. — Wijziging van de Vlaamse Codex Ruimtelijke Ordening

Art. 2. In artikel 2.2.2, § 2, vierde lid, van de Vlaamse Codex Ruimtelijke Ordening van 15 mei 2009, vervangen bij decreet van 1 juli 2016, wordt de zinsnede "2° tot en met 5°" vervangen door de zinsnede "1° en 2°".

- **Art. 3.** In titel II, hoofdstuk VI, afdeling 1, van dezelfde codex, gewijzigd bij de decreten van 28 maart 2014 en 25 april 2014, het besluit van de Vlaamse Regering van 19 december 2014, het decreet van 8 december 2017 en het decreet van 26 mei 2023, wordt het opschrift van onderafdeling 1 opgeheven.
- **Art. 4.** In artikel 2.6.17, van dezelfde codex, het laatst gewijzigd bij het decreet van 26 mei 2023, wordt paragraaf 3 vervangen door wat volgt:
- "§ 3. Met behoud van de toepassing van artikel 2.2.2, § 2, vierde lid, worden uitgaven ten laste van het Fonds op de volgende wijze aangerekend:
- 1° de inkomsten die voortkomen uit een gewestelijke bestemmingswijzigingen worden gestort in het BRV-fonds, vermeld in artikel 1.6.1 van deze codex;
- 2° de inkomsten die voortkomen uit een provinciale of gemeentelijke bestemmingswijziging worden doorgestort naar respectievelijk de betrokken provincie of gemeente.

Provincies en gemeenten bewerkstelligen bij de opmaak van hun begrotingen dat ten minste een equivalent van de in het vorige begrotingsjaar doorgestorte inkomsten, vermeld in het eerste lid, 2°, bestemd wordt binnen het lokale ruimtelijke beleid.".

- Art. 5. Aan artikel 5.1.6, derde lid, van dezelfde codex, gewijzigd bij de decreten van 8 december 2017, 7 december 2018 en 26 mei 2023, worden de woorden "en de Vlaamse Grondenbank" toegevoegd.
- **Art. 6.** In artikel 5.6.8 van dezelfde codex, ingevoegd bij decreet van 8 december 2017 en gewijzigd bij de decreten van 26 april 2019, 16 december 2022 en 23 mei 2023, worden de volgende wijzigingen aangebracht:
- 1° in paragraaf 4, 2°, wordt de zinsnede "als vermeld in artikel 5.6.6, § 2 of § 3, tweede lid, dat afgegeven werd voor gronden die binnen de perimeter van dat gebied liggen" vervangen door de zinsnede "dat voor gronden die binnen de perimeter van dat gebied liggen, afgegeven werd overeenkomstig artikel 5.6.6, § 2, of gevat was door artikel 5.6.6, § 3, tweede lid, zoals deze bepalingen go-den tot 7 juli 2023.";
 - 2° in paragraaf 6, tweede lid, wordt het woord "Rubiconfonds" vervangen door het woord "BRV-fonds".
 - HOOFDSTUK 3. Wijzigingen van het decreet van 25 april 2014 betreffende de omgevingsvergunning
- Art. 7. In artikel 99, § 1, eerste lid, van het decreet van 25 april 2014 betreffende de omgevingsvergunning, gewijzigd bij de decreten van 15 juli 2016, 8 december 2017 en 26 mei 2023, wordt punt 6° vervangen door wat volgt:
- $^{\prime\prime}6^{\circ}$ als de lasten die in de omgevingsvergunning zijn opgelegd niet zijn uitgevoerd binnen vijf jaar na het verlenen van de definitieve omgevingsvergunning voor stedenbouwkundige handelingen.".
- **Art. 8.** Aan artikel 102 van hetzelfde decreet, gewijzigd bij het decreet van 18 december 2015, worden de volgende wijzigingen aangebracht:
 - 1° aan paragraaf 1, eerste lid, wordt een punt 3° toegevoegd, dat luidt als volgt:
- "3° binnen een termijn van tien jaar na de afgifte van de definitieve omgevingsvergunning de lasten die in de omgevingsvergunning zijn opgelegd niet zijn uitgevoerd.";
 - 2° in paragraaf 2, eerste lid, 1°, wordt de zinsnede "artikel 75" vervangen door de zinsnede "artikel 77";
 - 3° aan paragraaf 2, eerste lid, wordt een punt 4° toegevoegd, dat luidt als volgt:
- "4° binnen een termijn van vijftien jaar na de afgifte van de definitieve omgevingsvergunning de lasten die in de omgevingsvergunning zijn opgelegd niet zijn uitgevoerd.";
 - 4° in paragraaf 4 wordt de zinsnede "2, 2° en 3°" vervangen door de zinsnede "2, 2°, 3° en 4°".
 - HOOFDSTUK 4. Wijzigingen van de Vlaamse Codex Wonen van 2021
- **Art. 9.** In artikel 1.3, § 1, eerste lid, 6°, van de Vlaamse Codex Wonen van 2021 wordt de zinsnede "woonuitbreidingsgebied dat reeds voor bebouwing in aanmerking komt blijkens een principiële beslissing of op grond van artikel 5.6.6 van de Vlaamse Codex Ruimtelijke Ordening" vervangen door de zinsnede "woonreserve-gebied dat al voor bebouwing in aanmerking komt op grond van een vrijgavebesluit als vermeld in artikel 5.6.12 van de Vlaamse Codex Ruimtelijke Ordening of op grond van een nog geldig principieel akkoord dat afgegeven werd overeenkomstig artikel 5.6.6, § 2, of gevat was door artikel 5.6.6, § 3, van de Vlaamse Codex Ruimtelijke Ordening, zoals deze bepalingen golden tot 7 juli 2023."
 - Art. 10. In artikel 5.51, § 1, van dezelfde codex wordt het tweede lid vervangen door wat volgt:
- "De subsidie-enveloppes worden bekostigd vanuit het BRV-fonds, vermeld in artikel 1.6.1 van de Vlaamse Codex Ruimtelijke Ordening.".
 - HOOFDSTUK 5. Wijzigingen van het Instrumentendecreet van 26 mei 2023
- **Art. 11.** In artikel 14, § 3, eerste lid, van het Instrumentendecreet van 26 mei 2023 wordt punt 10° vervangen door wat volgt:
- "10° de overstromingsgevoeligheid, het door de Vlaamse Regering goedgekeurd ontwikkelingsperspectief als het een signaalgebied betreft, of de aanduiding als watergevoelig openruimtegebied als vermeld in artikel 5.6.8, § 1, van de Vlaamse Codex Ruimtelijke Ordening;".
 - Art. 12. In artikel 22 van hetzelfde decreet wordt het eerste lid opgeheven.
- **Art. 13.** In artikel 24, vijfde en zesde lid, van hetzelfde decreet worden de woorden "de initiatiefnemer" telkens vervangen door de woorden "de tot aankoop verplichte entiteit".

HOOFDSTUK 6. — Wijzigingen van het decreet van 26 mei 2023 tot wijziging van de Vlaamse Codex Ruimtelijke Ordening van 15 mei 2009, wat de woon-reservegebieden betreft

- **Art. 14.** In artikel 18, eerste lid, van het decreet van 26 mei 2023 tot wijziging van de Vlaamse Codex Ruimtelijke Ordening van 15 mei 2009, wat de woorreservegebieden betreft, worden tussen de woorden "op grond van een principieel akkoord" en de woorden "of onder verwijzing naar de voorschriften", de zinsnede "dat afgegeven werd overeenkomstig artikel 5.6.6, § 2, of gevat was door artikel 5.6.6, § 3, van de Vlaamse Codex Ruimtelijke Ordening van 15 mei 2009, zoals deze bepalingen golden tot 7 juli 2023," ingevoegd.
- Art. 15. In artikel 19 van het decreet van 26 mei 2023 tot wijziging van de Vlaamse Codex Ruimtelijke Ordening van 15 mei 2009, wat de woonreservegebieden betreft, worden de woorden "de regelgeving die gold vóór de inwerkingtreding van dit decreet" vervangen door de zinsnede "artikel 5.6.6, § 2, van de Vlaamse Codex Ruimtelijke Ordening van 15 mei 2009, zoals deze bepaling gold tot 7 juli 2023,".

HOOFDSTUK 7. — Inwerkingtreding

- Art. 16. Artikel 7 en 8 treden in werking met ingang van 1 januari 2024.
- Art. 17. Artikel 12 en 13 treden in werking met ingang van 15 april 2024.

Kondigen dit decreet af, bevelen dat het in het Belgisch Staatsblad zal worden bekendgemaakt.

Brussel, 19 april 2024.

De minister-president van de Vlaamse Regering,

J. JAMBON

De Vlaamse minister van Justitie en Handhaving, Omgeving, Energie en Toerisme, Z. DEMIR

De Vlaamse minister van Financiën en Begroting, Wonen en Onroerend Erfgoed, M. DIEPENDAELE

Nota

(1) Zitting 2023-2024

Documenten: - Voorstel van decreet: 2133 - Nr. 1

- Tekst aangenomen door de plenaire vergadering: 2133 - Nr. 2

Handelingen - Bespreking en aanneming: Vergadering van 17 april 2024.

TRADUCTION

AUTORITE FLAMANDE

[C - 2024/004735]

19 AVRIL 2024. — Décret relatif à la coordination mutuelle du Code flamand du Logement de 2021, du Décret Instruments du 26 mai 2023 et du décret du 26 mai 2023 modifiant le Code flamand de l'Aménagement du Territoire du 15 mai 2009, en ce qui concerne les zones de réserve d'habitat (1)

Le PARLEMENT FLAMAND a adopté et Nous, GOUVERNEMENT, sanctionnons ce qui suit :

Décret relatif à la coordination mutuelle du Code flamand du Logement de 2021, du Décret Instruments du 26 mai 2023, et du décret du 26 mai 2023 modifiant le Code flamand de l'Aménagement du Territoire du 15 mai 2009, en ce qui concerne les zones de réserve d'habitat

CHAPITRE 1er. — Disposition générale

Article 1er. Le présent décret règle une matière régionale.

CHAPITRE 2. Modifications du Code flamand de l'Aménagement du Territoire

- **Art. 2.** À l'article 2.2.2., § 2, alinéa 4, du Code flamand de l'Aménagement du Territoire du 15 mai 2009, remplacé par le décret du 1^{er} juillet 2016, le membre de phrase « 2° à 5° inclus » est remplacé par le membre de phrase « 1° et 2° ».
- **Art. 3.** Au titre II, chapitre VI, section 1, du même code, modifié par les décrets du 28 mars 2014 et du 25 avril 2014, l'arrêté du Gouvernement flamand du 19 décembre 2014, le décret du 8 décembre 2017 et le décret du 26 mai 2023, l'intitulé de la sous-section 1 est supprimé.
- **Art. 4.** Dans l'article 2.6.17 du même code, modifié en dernier lieu par le décret du 26 mai 2023, le paragraphe 3 est remplacé par ce qui suit :
- « § 3. Avec maintien de l'application de l'article 2.2.2., § 2, alinéa 4, les dépenses à charge du Fonds sont imputées de la manière suivante :
- 1° les revenus qui proviennent d'un changement de destination régional sont versés au Fonds BRV, mentionné à l'article 1.6.1 de ce code ;
- 2° les revenus qui proviennent d'un changement de destination provincial ou communal sont versés respectivement à la province ou à la commune concernée.

Les provinces et les communes assurent lors de l'élaboration de leurs budgets qu'au moins un équivalent des revenus versés lors de l'exercice budgétaire précédent, mentionné à l'alinéa 1^{er}, 2°, est destiné à la politique d'aménagement du territoire locale. »

- Art. 5. À l'article 5.1.6, alinéa 3, du même code, modifié par les décrets du 8 décembre 2017, du 7 décembre 2018 et du 26 mai 2023, les termes « et la Banque foncière flamande » sont ajoutés.
- **Art. 6.** À l'article 5.6.8. du même code, inséré par le décret du 8 décembre 2017 et modifié par les décrets du 26 avril 2019, du 16 décembre 2022 et du 26 mai 2023, les modifications suivantes sont apportées :
- 1° au paragraphe 4, 2°, le membre de phrase « tel que visé à l'article 5.6.6, § 2 ou § 3, deuxième alinéa, qui a été délivré pour des terrains situés dans le périmètre de cette zone » est remplacé par le membre de phrase « qui a été délivré pour des terrains situés dans le périmètre de cette zone, conformément à l'article 5.6.6, § 2, ou qui était repris dans l'article 5.6.6, § 3, deuxième alinéa, tel que ces dispositions s'appliquaient jusqu'au 7 juillet 2023. » ;
 - 2° au paragraphe 6, alinéa 2, le terme « Fonds Rubicon » est remplacé par le terme « Fonds BRV ».
 - CHAPITRE 3. Modifications du décret du 25 avril 2014 relatif au permis d'environnement
- **Art. 7.** À l'article 99, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, du décret du 25 avril 2014 relatif au permis d'environnement, modifié par les décrets du 15 juillet 2016, du 8 décembre 2017 et du 26 mai 2023, le point 6° est remplacé par ce qui suit :
- « 6° si les charges qui sont imposées dans le permis d'environnement ne sont pas exécutées dans les cinq années suivant l'octroi du permis d'environnement définitif pour les travaux d'urbanisme. ».
- **Art. 8.** À l'article 102 du même décret, modifié par le décret du 18 décembre 2015, les modifications suivantes sont apportées :
 - 1° au paragraphe $1^{\rm er}$, alinéa $1^{\rm er}$, est ajouté un point 3° , rédigé comme suit :
- « 3° les charges qui sont imposées dans le permis d'environnement ne sont pas exécutées dans un délai de dix ans suivant la délivrance du permis d'environnement définitif. » ;
- 2° au paragraphe 2, alinéa $1^{\rm er}$, 1° , le membre de phrase « l'article 75 » est remplacé par le membre de phrase « l'article 77 » ;
 - 3° au paragraphe 2, alinéa 1er, il est ajouté un point 4°, qui est rédigé comme suit :
- « 4° les charges qui sont imposées dans le permis d'environnement ne sont pas exécutées dans un délai de quinze ans suivant la délivrance du permis d'environnement définitif. » ;
 - 4° au paragraphe 4, le membre de phrase « 2, 2° et 3° » est remplacé par le membre de phrase « 2, 2°, 3° et 4° ».
 - CHAPITRE 4. Modifications du Code flamand du Logement de 2021
- **Art. 9.** À l'article 1.3, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 6° du Code flamand du Logement de 2021, le membre de phrase « zone d'extension d'habitat qui entre déjà en considération pour la construction en vertu d'une décision de principe ou en vertu de l'article 5.6.6 du Code flamand de l'Aménagement du Territoire » est remplacé par le membre de phrase « zone de réserve d'habitat qui entre déjà en considération pour la construction en vertu d'une décision de libération comme mentionné à l'article 5.6.12 du Code flamand de l'Aménagement du Territoire ou en vertu d'un accord de principe encore valable qui a été délivré conformément à l'article 5.6.6, § 2 ou qui était intégré dans l'article 5.6.6, § 3 du Code flamand de l'Aménagement du Territoire, tel que ces dispositions étaient d'application jusqu'au 7 juillet 2023. ».
 - Art. 10. À l'article 5.51, § 1er, du même code, l'alinéa deux est remplacé par ce qui suit :
- « Les enveloppes subventionnelles sont à charge du Fonds BRV, visé à l'article 1.6.1 du Code flamand de l'Aménagement du Territoire. ».
 - CHAPITRE 5. Modifications du Décret Instruments du 26 mai 2023
- **Art. 11.** À l'article 14, § 3, alinéa 1^{er} du Décret Instruments du 26 mai 2023, le point 10° est remplacé par ce qui suit :
- « 10° la sensibilité aux inondations, la perspective de développement approuvée par le Gouvernement flamand lorsqu'il s'agit d'une zone prédéterminée, ou la désignation comme zone d'espace ouvert vulnérable du point de vue de l'eau comme mentionné à l'article 5.6.8, § 1, du Code flamand de l'Aménagement du Territoire ; ».
 - Art. 12. Dans l'article 22 du même décret, le premier alinéa est abrogé.
- **Art. 13.** À l'article 24, alinéas 5 et 6, du même décret, les termes « l'initiateur » sont à chaque fois remplacés par les termes « l'entité soumise à l'obligation d'acquisition ».
 - CHAPITRE 6. Modifications du décret du 26 mai 2023 modifiant le Code flamand de l'Aménagement du Territoire du 15 mai 2009, en ce qui concerne les zones de réserve d'habitat
- Art. 14. À l'article 18, alinéa 1^{er}, du décret du 26 mai 2023 modifiant le Code flamand de l'Aménagement du Territoire du 15 mai 2009, en ce qui concerne les zones de réserve d'habitat, on insère entre les termes « en vertu d'un accord de principe » et les termes « ou en référence aux prescriptions », le membre de phrase « qui a été délivré conformément à l'article 5.6.6, § 2, ou intégré par l'article 5.6.6, § 3, du Code flamand de l'Aménagement du Territoire du 15 mai 2009, tel que ces dispositions s'appliquaient jusqu'au 7 juillet 2023 ».
- Art. 15. À l'article 19 du décret du 26 mai 2023 modifiant le Code flamand de l'Aménagement du Territoire du 15 mai 2009, en ce qui concerne les zones de réserve d'habitat, les termes « la réglementation en vigueur avant l'entrée en vigueur du présent décret » sont remplacés par le membre de phrase « l'article 5.6.6, § 2 du Code flamand de l'Aménagement du Territoire du 15 mai 2009, tel que cette disposition s'appliquait jusqu'au 7 juillet 2023, ».

CHAPITRE 7. — Entrée en vigueur

Art. 16. Les articles 7 et 8 entrent en vigueur dès le 1er janvier 2024.

Art. 17. Les articles 12 et 13 entrent en vigueur dès le 15 avril 2024.

Promulguons le présent décret, ordonnons qu'il soit publié au Moniteur belge.

Bruxelles, le 19 avril 2024.

Le ministre-président du Gouvernement flamand, J. JAMBON

La ministre flamande de la Justice et du Maintien, de l'Environnement et de l'Aménagement du Territoire, de l'Énergie et du Tourisme,

Z. DEMIR

Le ministre flamand des Finances et du Budget, du Logement et du Patrimoine immobilier, M. DIEPENDAELE

Note

(1) Session 2023-2024

 $\underline{\text{Documents}}$: - Proposition de décret: 2133 – N° 1 – Texte adopté en séance plénière: 2133 – N° 2

Annales - Discussion et adoption : séance du 17 avril 2024.

VLAAMSE OVERHEID

[C - 2024/004386]

19 APRIL 2024. — Besluit van de Vlaamse Regering tot wijziging van het besluit van de Vlaamse Regering van 21 juni 2013 betreffende het algemeen welzijnswerk

Rechtsgronden

Dit besluit is gebaseerd op:

- het decreet van 17 oktober 2003 betreffende de kwaliteit van de gezondheids- en welzijnsvoorzieningen, artikel 6;
- het decreet van 8 mei 2009 betreffende het algemeen welzijnswerk, artikel 5, tweede lid, artikel 15, tweede lid, artikel 17, § 2, eerste lid, gewijzigd bij het decreet van 25 mei 2012, vijfde lid, ingevoegd bij het decreet van 25 mei 2012 en gewijzigd bij het decreet van 1 december 2023, zesde lid, § 3, eerste lid, vervangen bij het decreet van 1 december 2023, en § 4, en artikel 19, gewijzigd bij het decreet van 17 februari 2017;
- de Vlaamse Codex Overheidsfinanciën van 29 maart 2019, artikel 76/2, eerste lid, 13°, ingevoegd bij het decreet van 1 juli 2022.

Vormvereisten

De volgende vormvereisten zijn vervuld:

- De Inspectie van Financiën heeft advies gegeven op 14 februari 2024.
- De Raad van State heeft advies 75.865/16 gegeven op 3 april 2024, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 2°, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973.

Initiatiefnemer

Dit besluit wordt voorgesteld door de Vlaamse minister van Welzijn, Volksgezondheid en Gezin.

Na beraadslaging,

DE VLAAMSE REGERING BESLUIT:

Artikel 1. In artikel 3, eerste lid, van het besluit van de Vlaamse Regering van 21 juni 2013 betreffende het algemeen welzijnswerk worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in punt 1° wordt de zinsnede "de wet van 27 juni 1921 betreffende de verenigingen zonder winstoogmerk, de internationale verenigingen zonder winstoogmerk en de stichtingen" vervangen door de woorden "het Wetboek van vennootschappen en verenigingen";

2° er wordt een punt 6° toegevoegd, dat luidt als volgt:

"6° als organisatie, vermeld in artikel 2 van het decreet van 3 juni 2022 houdende de verplichting voor bepaalde organisaties om een uittreksel uit het strafregister als vermeld in artikel 596, tweede lid, van het Wetboek van Strafvordering, te controleren voor bepaalde nieuwe medewerkers, de bepalingen van hetzelfde decreet toepassen.".

Art. 2. In hoofdstuk 2, afdeling 1, van hetzelfde besluit, gewijzigd bij de besluiten van de Vlaamse Regering van 30 november 2018 en 25 januari 2019, wordt het opschrift van onderafdeling 2 vervangen door wat volgt:

"Onderafdeling 2. Voorwaarden voor het centrum voor teleonthaal".

Art. 3. In artikel 4 van hetzelfde besluit worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in paragraaf 1, eerste lid, en paragraaf 2, eerste lid, worden de woorden "Elk centrum" vervangen door de woorden "Het centrum";

 2° in paragraaf 1, derde lid, en paragraaf 2, tweede lid, 1° , worden de woorden "de centra" vervangen door de woorden "het centrum".

Art. 4. Aan artikel 11 van hetzelfde besluit, waarvan de bestaande tekst paragraaf 1 zal vormen, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

 1° in het eerste lid, 5° en 7° , worden de woorden "kleinstedelijke zorgregio" vervangen door het woord "eerstelijnszone";

- 2° in het eerste lid, 10°, worden de woorden "een centraal meldpunt" vervangen door de zinsnede "de hulplijn, vermeld in artikel 2, 3°, van het decreet van 21 juni 2013 houdende diverse bepalingen betreffende het beleidsdomein Welzijn, Volksgezondheid en Gezin";
 - 3° in het tweede lid worden de woorden "in dit artikel" vervangen door de woorden "van deze paragraaf";
 - 4° er wordt een paragraaf 2 toegevoegd, die luidt als volgt:
- "§ 2. Deze paragraaf voorziet in de gedeeltelijke omzetting van Richtlijn (EU) 2017/541 van het Europees Parlement en de Raad van 15 maart 2017 inzake terrorismebestrijding en ter vervanging van Kaderbesluit 2002/475/JBZ van de Raad en tot wijziging van Besluit 2005/671/JBZ van de Raad.

De hulp- en dienstverlening aan slachtoffers en hun na- of naastbestaanden, vermeld in paragraaf 1, eerste lid, 8°, 9°, 13°, 14° en 15°, wordt onmiddellijk verleend of aansluitend op de hulp- en dienstverlening die door andere organisaties en overheden wordt geboden en wordt verleend zolang het slachtoffer of de na- of naastbestaande dat nodig acht, met aandacht voor de specifieke behoeften van slachtoffers van misdrijven als vermeld in boek II, titel Iter, van het Strafwetboek.".

- Art. 5. In artikel 16, eerste lid, van hetzelfde besluit worden de volgende wijzigingen aangebracht:
- 1° de woorden "De centra" worden telkens vervangen door de woorden "Het centrum";
- 2° het woord "voeren" wordt vervangen door het woord "voert";
- 3° het woord "tonen" wordt vervangen door het woord "toont".
- **Art. 6.** In artikel 18, § 2, van hetzelfde besluit worden de woorden "de centra" vervangen door de woorden "het centrum".
 - Art. 7. In artikel 20 van hetzelfde besluit worden de volgende wijzigingen aangebracht:
- 1° in paragraaf 1 worden de woorden "de centra voor teleonthaal" vervangen door de woorden "het centrum voor teleonthaal";
- 2° in paragraaf 2, eerste lid, wordt de zin "De centra voor teleonthaal plegen onderling overleg over het beleid en de afbakening van regio's voor telefonische hulpverlening." opgeheven;
- 3° in paragraaf 2, eerste lid, worden de woorden "De centra voor teleonthaal participeren" vervangen door de woorden "Het centrum voor teleonthaal participeert";
 - 4° in paragraaf 6 worden de woorden "de federale Overheid" vervangen door de woorden "andere overheden".
- **Art. 8.** In artikel 24, § 4, tweede lid, 1°, van hetzelfde besluit worden de woorden "kleinstedelijke zorgregio's" vervangen door het woord "eerstelijnszones".
- **Art. 9.** In artikel 28, § 1, eerste lid, van hetzelfde besluit, gewijzigd bij het besluit van de Vlaamse Regering van 30 november 2018, worden de woorden "de centra voor teleonthaal" vervangen door de woorden "het centrum voor teleonthaal"
- **Art. 10.** In artikel 32 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij het besluit van de Vlaamse Regering van 25 september 2015, worden de volgende wijzigingen aangebracht:
 - 1° in het eerste lid wordt het bedrag "79.249,40 euro" vervangen door het bedrag "105.142,99 euro";
- 2° in het tweede lid worden de woorden "per voltijdse equivalent vrijwilliger" vervangen door de zinsnede "van 468.159,37 euro";
 - 3° in het derde lid wordt het bedrag "64.420,61 euro" vervangen door het bedrag "85.670,65 euro".
- Art. 11. In artikel 33 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij het besluit van de Vlaamse Regering van 25 september 2015, worden de volgende wijzigingen aangebracht:
 - 1° in het eerste lid wordt tussen het woord "eerste" en het woord "en" de zinsnede ", tweede" ingevoegd;
 - 2° in het eerste lid wordt de datum "1 januari 2015" vervangen door de datum "1 januari 2024";
- 3° in het derde lid wordt de zinsnede ", ook voor de personeelsleden met een gesco-statuut en socialemaribelstatuut" opgeheven.
- **Art. 12.** Aan artikel 36 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij het besluit van de Vlaamse Regering van 30 november 2018, wordt een paragraaf 4 toegevoegd, die luidt als volgt:
 - "§ 4. Het centrum kan de resultaten van de gesubsidieerde activiteiten openbaar maken.".
- Art. 13. In artikel 47 van hetzelfde besluit wordt de zinsnede ", en op organisaties die ondersteunende of dienstverlenende taken verrichten als vermeld in artikel 39" opgeheven.

Art. 14. Artikel 2, 3, 5, 6, 7, 1° en 2°, 9, 10, 2°, en 11, 1°, treden in werking op 1 januari 2025.

Art. 15. De Vlaamse minister, bevoegd voor het welzijn, is belast met de uitvoering van dit besluit. Brussel, 19 april 2024.

De minister-president van de Vlaamse Regering, J. JAMBON

De Vlaamse minister van Welzijn, Volksgezondheid en Gezin, H. CREVITS

TRADUCTION

AUTORITE FLAMANDE

[C - 2024/004386]

19 AVRIL 2024. — Arrêté du Gouvernement flamand modifiant l'arrêté du Gouvernement flamand du 21 juin 2013 relatif à l'aide sociale générale

Fondement juridique

Le présent arrêté est fondé sur :

- le décret du 17 octobre 2003 relatif à la qualité des structures de soins de santé et d'aide sociale, article 6 ;
- le décret du 8 mai 2009 relatif à l'aide sociale générale, article 5, alinéa 2, article 15, alinéa 2, article 17, § 2, alinéa 1^{er}, modifié par le décret du 25 mai 2012, alinéa 5, inséré par le décret du 25 mai 2012 et modifié par le décret du 1^{er} décembre 2023, alinéa 6, § 3, alinéa 1^{er}, remplacé par le décret du 1^{er} décembre 2023, et § 4, et article 19, modifié par le décret du 17 février 2017;
- le Code flamand des Finances publiques du 29 mars 2019, article 76/2, alinéa 1^{er}, 13°, inséré par le décret du 1^{er} juillet 2022.

Formalités

Les formalités suivantes ont été remplies :

- L'Inspection des Finances a rendu un avis le 14 février 2024.
- Le Conseil d'État a rendu l'avis 75.865/16 le 3 avril 2024, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2°, des lois sur le Conseil d'État, coordonnées le 12 janvier 1973.

Initiateui

Le présent arrêté est proposé par la ministre flamande du Bien-Être, de la Santé publique et de la Famille. Après délibération,

LE GOUVERNEMENT FLAMAND ARRÊTE:

- **Article 1**er. À l'article 3, alinéa 1^{er}, de l'arrêté du Gouvernement flamand du 21 juin 2013 relatif à l'aide sociale générale, les modifications suivantes sont apportées :
- 1° au point 1° , le membre de phrase « la loi du 27 juin 1921 relative aux associations sans but lucratif, aux associations internationales sans but lucratif et aux fondations » est remplacé par les mots « le Code des sociétés et des associations » ;
 - 2° il est ajouté un point 6°, rédigé comme suit :
- $^{\circ}$ en tant qu'organisation, visée à l'article 2 du décret du 3 juin 2022 portant l'obligation pour certaines organisations de contrôler un extrait du casier judiciaire tel que visé à l'article 596, alinéa 2, du Code d'instruction criminelle, pour certains nouveaux collaborateurs, appliquer les dispositions du même décret. ».
- **Art. 2.** Dans le chapitre 2, section 1^{re}, du même arrêté, modifié par les arrêtés du Gouvernement flamand des 30 novembre 2018 et 25 janvier 2019, l'intitulé de la sous-section 2 est remplacé par ce qui suit :
 - « Sous-section 2. Conditions pour le centre de télé-accueil ».
 - Art. 3. À l'article 4 du même arrêté, les modifications suivantes sont apportées :
- 1° au paragraphe 1^{er} , alinéa 1^{er} , et au paragraphe 2, alinéa 1^{er} , les mots « Tout centre » et « Chaque centre » sont remplacés par les mots « Le centre » ;
- 2° au paragraphe 1^{er}, alinéa 3, et au paragraphe 2, alinéa 2, 1°, les mots « des centres » sont remplacés par les mots « du centre ».
- **Art. 4.** À l'article 11 du même arrêté, dont le texte actuel constituera le paragraphe 1^{er}, les modifications suivantes sont apportées :
- 1° dans l'alinéa $1^{\rm er}$, 5° et 7° , les mots « petite région urbaine de soins » sont remplacés par les mots « zones de première ligne » ;
- 2° dans l'alinéa 1^{er}, 10°, les mots « un point de contact central » sont remplacés par le membre de phrase « la ligne d'assistance téléphonique, visée à l'article 2, 3°, du décret du 21 juin 2013 portant diverses dispositions relatives au domaine de la politique du Bien-être, de la Santé publique et de la Famille » ;
 - 3° dans l'alinéa 2, les mots « du présent article » sont remplacés par les mots « du présent paragraphe » ;
 - 4° il est ajouté un paragraphe 2, rédigé comme suit :
- « § 2. Le présent paragraphe transpose partiellement la Directive (UE) 2017/541 du Parlement européen et du Conseil du 15 mars 2017 relative à la lutte contre le terrorisme et remplaçant la décision-cadre 2002/475/JAI du Conseil et modifiant la décision 2005/671/JAI du Conseil.

La prestation d'aide et de services aux victimes et à leurs proches ou parents, visée au paragraphe 1^{er}, alinéa 1^{er}, 8°, 9°, 13°, 14° et 15°, est fournie immédiatement ou consécutivement à la prestation d'aide et de services offerte par d'autres organisations et autorités et est fournie aussi longtemps que la victime ou les survivants ou proches le jugent nécessaire, en prêtant attention aux besoins spécifiques des victimes d'infractions telles que visées au livre II, titre Iter, du Code pénal. ».

- Art. 5. À l'article 16, alinéa 1er, du même arrêté, les modifications suivantes sont apportées :
- 1° les mots « les centres » sont remplacés chaque fois par les mots « le centre » ;
- 2° le mot « mènent » est remplacé par le mot « mène ».
- 3° le mot « démontrent » est remplacé par le mot « démontre ».
- Art. 6. Dans l'article 18, § 2, du même arrêté, les mots « les centres » sont remplacés par les mots « le centre ».
- Art. 7. À l'article 20 du même arrêté, les modifications suivantes sont apportées :
- 1° au paragraphe 1^{er}, les mots « les centres de télé-accueil » sont remplacés par les mots « le centre de télé-accueil » ;
- 2° au paragraphe 2, alinéa 1^{er} , la phrase « Les centres de télé-accueil se concertent en ce qui concerne la politique et la délimitation des régions d'aide par téléphone. » est abrogée ;
- 3° au paragraphe 2, alinéa $1^{\rm er}$, les mots « Les centres de télé-accueil participent » sont remplacés par les mots « Le centre de télé-accueil participe » ;
 - 4° au paragraphe 6, les mots « les autorités fédérales » sont remplacés par les mots « d'autres autorités ».
- Art. 8. Dans l'article 24, § 4, alinéa 2, 1°, du même arrêté, les mots « petites régions urbaines de soins » sont remplacés par les mots « zones de première ligne ».
- **Art. 9.** Dans l'article 28, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, du même arrêté, modifié par l'arrêté du Gouvernement flamand du 30 novembre 2018, les mots « des centres de télé-accueil » sont remplacés par les mots « du centre de télé-accueil ».
- **Art. 10.** À l'article 32 du même arrêté, modifié par l'arrêté du Gouvernement flamand du 25 septembre 2015, les modifications suivantes sont apportées :
 - 1° dans l'alinéa 1^{er}, le montant « 79 249,40 euros » est remplacé par le montant « 105 142,99 euros » ;
- 2° dans l'alinéa 2, les mots « un montant forfaitaire est octroyé annuellement à un centre agréé de télé-accueil pour les frais de fonctionnement des bénévoles par bénévole équivalent à temps plein » sont remplacés par le membre de phrase « un montant forfaitaire de 468 159,37 euros est octroyé annuellement à un centre agréé de télé-accueil pour les frais de fonctionnement des bénévoles » ;
 - 3° dans l'alinéa 3, le montant « 64 420,61 euros » est remplacé par le montant « 85 670,65 euros ».
- **Art. 11.** À l'article 33 du même arrêté, modifié par l'arrêté du Gouvernement flamand du 25 septembre 2015, les modifications suivantes sont apportées :
 - 1° dans l'alinéa 1er, entre le mot « premier » et le mot « et », le membre de phrase « , deux » est inséré ;
 - 2° dans l'alinéa 1er, la date « 1er janvier 2015 » est remplacée par la date « 1er janvier 2024 » ;
- 3° dans l'alinéa 3, le membre de phrase « , également pour les membres du personnel ayant un statut ACS et un statut Maribel social » est abrogé.
- **Art. 12.** L'article 36 du même arrêté, modifié par l'arrêté du Gouvernement flamand du 30 novembre 2018, est complété par un paragraphe 4, rédigé comme suit :
 - « § 4. Le centre peut publier les résultats des activités subventionnées. »
- **Art. 13.** Dans l'article 47 du même arrêté, le membre de phrase « , et à des organisations qui fournissent des tâches d'appui ou de service, telles que visées à l'article 39 » est abrogé.
 - **Art. 14.** Les articles 2, 3, 5, 6, 7, 1° et 2°, 9, 10, 2°, et 11, 1° entrent en vigueur le 1^{er} janvier 2025.
 - **Art. 15.** Le ministre flamand, qui a le bien-être dans ses attributions, est chargé de l'exécution du présent arrêté. Bruxelles, le 19 avril 2024.

Le ministre-président du Gouvernement flamand, J. JAMBON

La ministre flamande du Bien-Être, de la Santé publique et de la Famille, H. CREVITS

VLAAMSE OVERHEID

[C - 2024/004392]

19 APRIL 2024. — Besluit van de Vlaamse Regering tot erkenning van de bacheloropleiding "Bachelor in de maatschappelijke veiligheid" als nieuwe opleiding van Thomas More Mechelen-Antwerpen

Rechtsgronden

Dit besluit is gebaseerd op:

- de Codex Hoger Onderwijs van 11 oktober 2013, bekrachtigd bij het decreet van 20 december 2013, artikel II.152, vervangen bij het decreet van 8 december 2017 en gewijzigd bij de decreten van 18 mei 2018, 1 maart 2019 en 3 juli 2020, en artikel II.153, laatst gewijzigd bij het decreet van 9 juli 2021.

Vormvereisten

De volgende vormvereisten zijn vervuld:

- De Commissie Hoger Onderwijs heeft op 28 april 2023 een positief oordeel gegeven over de macrodoelmatigheid en over de aanvraag tot vrijstelling van de verplichte afbouw van een bestaande initiële opleiding.
- De Nederlands-Vlaamse Accreditatieorganisatie heeft een positief toetsingsbesluit vastgesteld op 20 december 2023.
 - De Inspectie van Financiën heeft een positief advies gegeven op 15 maart 2024.

Initiatiefnemer

Dit besluit wordt voorgesteld door de Vlaamse minister van Onderwijs, Sport, Dierenwelzijn en Vlaamse Rand. Na beraadslaging,

DE VLAAMSE REGERING BESLUIT:

Artikel 1. De initiële professionele bacheloropleiding "Bachelor in de maatschappelijke veiligheid", wordt erkend als nieuwe opleiding van Thomas More Mechelen-Antwerpen, vestiging Antwerpen.

De opleiding, vermeld in het eerste lid, wordt ondergebracht in het studiegebied Sociaal-agogisch werk. De studieomvang bedraagt 180 studiepunten en de onderwijstaal is Nederlands.

De professionele bacheloropleiding, vermeld in het eerste lid, kan worden georganiseerd vanaf het academiejaar 2024-2025.

- Art. 2. De Commissie Hoger Onderwijs heeft op 28 april 2023 een positief oordeel gegeven over de aanvraag tot vrijstelling van de verplichte afbouw van een initiële bachelor- of masteropleiding.
 - **Art. 3.** De Vlaamse minister, bevoegd voor onderwijs en vorming, is belast met de uitvoering van dit besluit. Brussel, 19 april 2024.

De minister-president van de Vlaamse Regering, J. JAMBON

De Vlaamse minister van Onderwijs, Sport, Dierenwelzijn en Vlaamse Rand, B. WEYTS

TRADUCTION

AUTORITE FLAMANDE

[C - 2024/004392]

19 AVRIL 2024. — Arrêté du Gouvernement flamand portant reconnaissance de la formation de bachelier « Bachelier en sécurité de la société » en tant que nouvelle formation de Thomas More Mechelen-Antwerpen

Fondement juridique

Le présent arrêté est fondé sur :

- le Code de l'Enseignement supérieur du 11 octobre 2013, sanctionné par le décret du 20 décembre 2013, article II.152, remplacé par le décret du 8 décembre 2017 et modifié par les décrets des 18 mai 2018, 1^{er} mars 2019 et 3 juillet 2020, et article II.153, modifié en dernier lieu par le décret du 9 juillet 2021.

Formalités

Les formalités suivantes ont été remplies :

- La Commission de l'Enseignement supérieur a rendu le 28 avril 2023 un avis positif sur la macro-efficacité et sur la demande d'exemption de la suppression progressive obligatoire d'une formation initiale existante.
- L'Organisation d'accréditation néerlandaise-flamande a pris une décision d'évaluation positive le 20 décembre 2023.
 - L'Inspection des Finances a rendu un avis positif le 15 mars 2024.

Initiateur

Le présent arrêté est proposé par le ministre flamand de l'Enseignement, des Sports, du Bien-Être des Animaux et du Vlaamse Rand.

Après délibération,

LE GOUVERNEMENT FLAMAND ARRÊTE:

Article 1^{er}. La formation initiale de bachelier professionnalisant « Bachelier en sécurité de la société », est reconnue en tant que nouvelle formation de Thomas More Mechelen-Antwerpen, site d'Anvers.

La formation, visée à l'alinéa 1^{er}, est classée dans la discipline Travail socio-éducatif. Le volume des études s'élève à 180 crédits et la langue d'enseignement est le néerlandais.

La formation de bachelier professionnalisant, visée à l'alinéa 1^{er}, peut être organisée à partir de l'année académique 2024-2025.

- **Art. 2.** La Commission de l'Enseignement supérieur a rendu le 28 avril 2023 un avis positif sur la demande d'exemption de la suppression progressive obligatoire d'une formation initiale de bachelier ou de master.
- **Art. 3.** Le ministre flamand, qui a l'enseignement et la formation dans ses attributions, est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 19 avril 2024.

Le ministre-président du Gouvernement flamand,

J. JAMBON

Le ministre flamand de l'Enseignement, des Sports, du Bien-Être des animaux et du Vlaamse Rand, B. WEYTS

COMMUNAUTE FRANÇAISE — FRANSE GEMEENSCHAP

MINISTERE DE LA COMMUNAUTE FRANÇAISE

[C - 2024/004495]

18 AVRIL 2024. — Décret instituant le dispositif du monitoring des référentiels du tronc commun dans le Code de l'enseignement fondamental et de l'enseignement secondaire (1)

Le Parlement de la Communauté française a adopté et Nous, Gouvernement, sanctionnons ce qui suit :

Article 1er. Dans le Livre 1er, Titre 6, Chapitre 2, Section 1 du Code de l'enseignement fondamental et de l'enseignement secondaire, il est inséré, après l'alinéa 4 de l'article 1.6.2-1, § 2, ce qui suit :

« Lorsque le Comité de monitoring des référentiels visé à l'article 2.6.1-2, § 1^{er} suggère des propositions de modifications d'un ou plusieurs référentiel(s) dans son rapport annuel, le Gouvernement peut, tout en se basant également sur l'avis de la Commission de pilotage visée à l'article 1.6.1-1, et s'il l'estime pertinent, charger la Commission des référentiels et des programmes de proposer des adaptations aux référentiels adoptés conformément à l'article 1.4.4-1, § 1^{er}, accompagnées d'un avis motivé. Lorsque la Commission des référentiels et des programmes propose des adaptations qui s'écartent de la proposition initiale, elle les motive également dans son avis.

Les référentiels du tronc commun ainsi modifiés sont adoptés conformément à la procédure prévue à l'article 1.4.4-1, \S $1^{\rm er}$. »

- **Art. 2.** Dans le Livre 2 du même Code, l'intitulé " Titre IV. Evaluation du tronc commun » est renuméroté comme suit : « Titre VI. Evaluation du tronc commun ».
 - Art. 3. Dans le Livre 2, Titre 6, du même Code, il est inséré un nouvel article 2.6.1-2 dont la teneur suit :
- « Article 2.6.1-2.-§ 1^{er}. Il est créé un Comité de monitoring des référentiels du tronc commun qui a pour mission d'évaluer la manière dont se déroule le déploiement des référentiels du tronc commun sur le terrain et, en fonction des difficultés éventuelles constatées, de pouvoir suggérer des recommandations de l'ordre de l'accompagnement de cette mise en œuvre ou en termes d'adaptations des référentiels. Le Comité de monitoring porte une attention particulière à la soutenabilité des référentiels et aux autres qualités visées dans la Charte des référentiels définies à l'article 1.6.2-1, § 2, alinéa 1^{er}, 5°.

Afin de mener cette évaluation, le Comité de monitoring élabore des indicateurs et supervise des dispositifs de récolte de données mis en œuvre par les Services du Gouvernement et le Service général de l'Inspection, notamment au regard des mesures mises en place pour assurer un soutien aux publics scolaires les plus fragilisés.

- § 2. Le Comité de monitoring est présidé par l'Administrateur général de l'Administration générale de l'Enseignement ou une personne désignée par celui-ci. Il est composé comme suit :
- 1° cinq représentants de l'Administration en charge du pilotage du système éducatif dont un ou plusieurs d'entre eux sont également membre(s) de la Commission des référentiels et des programmes du tronc commun visée à l'article 1.6.2-1, § 1^{er} ;
- 2° trois représentants du Service général de l'Inspection dont un ou plusieurs d'entre eux sont également membre(s) de la Commission des référentiels et des programmes du tronc commun visée à l'article 1.6.2-1, § $1^{\rm er}$;
 - 3° un représentant du Ministre de l'Education ;
 - 4° cinq représentants des pouvoirs organisateurs dont :
 - a. un représentant des pouvoirs organisateurs visés à l'article 1.6.5-2, § $1^{\rm er}$, alinéa 5, 3° ;
 - b. un représentant des pouvoirs organisateurs visés à l'article 1.6.5-2, § $1^{\rm er}$, alinéa 5, 4° ;
 - c. un représentant les pouvoirs organisateurs visés à l'article 1.6.5-2, § 1er, alinéa 5, 1°;
 - d. un représentant les pouvoirs organisateurs visés à l'article 1.6.5-2, § 1er, alinéa 5, 2°;
 - e. un représentant de Wallonie-Bruxelles Enseignement ;
- 5° trois experts provenant d'établissements d'enseignement supérieur ayant une expérience ou une compétence en lien avec la récolte et l'analyse de données, l'accompagnement au changement ou l'évaluation des politiques publiques. Ces membres ne peuvent pas faire partie de la Commission des référentiels et des programmes ;
- 6° deux experts provenant d'établissements d'enseignement supérieur ayant une expérience ou une compétence en lien avec la pédagogie et les matières dispensées dans les référentiels du tronc commun. Ces membres ne peuvent pas faire partie de la Commission des référentiels et des programmes.

Les membres du Comité de monitoring visés à l'alinéa 1er, 5° et 6° sont désignés par le Gouvernement sur base d'une proposition de l'ARES.

Les membres visés à l'alinéa 1^{er} , 4° , 5° et 6° , sont remboursés de leurs frais de déplacement selon les modalités établies par le Gouvernement.

- Le Gouvernement désigne les membres et fixe les modalités de fonctionnement du Comité de monitoring, en ce compris la méthodologie de récolte des données et les catégories d'indicateurs.
- \S 3. A partir de l'année scolaire 2023-2024, et jusqu'en 2030 au minimum, le Comité de monitoring visé au \S $1^{\rm er}$ rédige un rapport bisannuel qu'il transmet au Gouvernement. Le premier rapport sera transmis en décembre 2024.
 - Le Comité de monitoring peut produire des recommandations qu'il transmet au Gouvernement.
- § 4. Le rapport et les recommandations du Comité de monitoring sont également transmis à la commission de pilotage (COPI), visée à l'article 1.6.1-1, à la Commission de coordination de la formation initiale des enseignants de l'enseignement obligatoire, de promotion sociale et secondaire artistique à horaire réduit (COCOFIE), visée à l'article 7 du décret du 7 février 2019 définissant la formation initiale des enseignants et au Conseil de la formation professionnelle continue (COFOPRO), visé à l'article 6.1.5-2 du Code.
- La COPI remet au Gouvernement, dans les trois mois à dater de la réception du rapport ou d'une recommandation du Comité de monitoring, un avis concernant ce rapport ou cette recommandation. L'avis peut porter sur d'autres propositions, s'il le souhaite. Ce rapport de la COPI est également transmis à la COCOFIE et au COFOPRO.

Les instances représentées au sein de la COPI, de la COCOFIE et du COFOPRO peuvent contacter d'initiative le Comité de monitoring des référentiels afin de porter à sa connaissance une situation particulière ayant trait à l'implémentation des référentiels.

§ 5. Lorsque le rapport et les recommandations du Comité de monitoring comportent des propositions d'actions, le Gouvernement peut les mettre en œuvre en tout ou en partie et, le cas échéant, se concerte avec le pouvoir organisateur de l'enseignement organisé et les fédérations de pouvoirs organisateurs.

Lorsque le rapport ou les recommandations comportent une ou plusieurs suggestion(s) de modifications des référentiels, le Gouvernement peut, tout en se basant également sur l'avis de la COPI et s'il l'estime pertinent, charger la Commission des référentiels et des programmes visée à l'article 1.6.2-1 de procéder à des modifications, conformément à la procédure définie à l'article 1.6.2-1, alinéa 5. »

Art. 4. Le présent décret entre vigueur au jour de sa publication au Moniteur belge.

Bruxelles, le 18 avril 2024.

Le Ministre-Président, en charge des Relations internationales, des Sports et de l'Enseignement de Promotion sociale, P.-Y. JEHOLET

Le Vice-Président et Ministre du Budget, de la Fonction publique, de l'Egalité des Chances et de la Tutelle sur Wallonie-Bruxelles Enseignement,

F. DAERDEN

La Vice-Présidente et Ministre de l'Enfance, de la Santé, de la Culture, des Médias et des Droits des Femmes,

B. LINARD

La Ministre de l'Enseignement supérieur, de la Recherche scientifique, des Hôpitaux universitaires, de l'Aide à la Jeunesse, des Maisons de Justice, de la Jeunesse et de la Promotion de Bruxelles,

F. BERTIEAUX

La Ministre de l'Education,

C. DESIR

Note

(1) Session 2023-2024

Documents du Parlement. – Projet de décret, n° 700-1 – Amendement(s) en commission, 700-2 – Amendement(s) en séance, n° 700-3 - Texte adopté en séance plénière, n° 700-4

Compte rendu intégral. - Discussion et adoption. - Séance du 17 avril 2024.

VERTALING

MINISTERIE VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP

[C - 2024/004495]

18 APRIL 2024. — Decreet tot instelling van het systeem van toezicht op de referentiesystemen van de gemeenschappelijke kern van het Wetboek voor het basis- en secundair onderwijs (1)

Het Parlement van de Franse Gemeenschap heeft aangenomen en Wij, Regering, bekrachtigen hetgeen volgt:

Artikel 1. In Boek 1, Titel 6, Hoofdstuk 2, Afdeling 1 van de Wetboek voor het basis- en secundair onderwijs wordt, na het vierde lid van artikel 1.6.2-1, § 2, het volgende ingevoegd:

"Wanneer het Comité van toezicht op de referentiesystemen bedoeld in artikel 2.6.1-2, § 1, in zijn jaarverslag voorstellen doet tot wijziging van een of meer referentiesystemen, kan de Regering, ook op basis van het advies van de Sturingscommissie bedoeld in artikel 1.6.1-1, en indien het dit relevant acht, de Commissie voor referentiesystemen en programma's opdragen aanpassingen aan de referentiesystemen aangenomen overeenkomstig artikel 1.4.4-1,§ 1, voor te stellen, vergezeld van een met redenen omkleed advies." Als de Commissie voor referentiesystemen en programma's aanpassingen voorstelt die afwijken van het oorspronkelijke voorstel, geeft zij in haar advies ook de redenen daarvoor.

De gewijzigde referentiesystemen van de gemeenschappelijke kern worden aangenomen overeenkomstig de procedure van artikel 1.4.4-1, \S 1. »

- **Art. 2.** In Boek 2 van hetzelfde Wetboek, wordt het opschrift "Titel IV. Evaluatie van de gemeenschappelijke kern " als volgt hernummerd: " Titel VI. Evaluatie van de gemeenschappelijke kern".
 - Art. 3. In Boek 2, Titel 6, van hetzelfde Wetboek wordt een nieuw artikel 2.6.1-2 ingevoegd, luidend als volgt:
- "Artikel 2.6.1-2. § 1. Er wordt een Comité van toezicht op de referentiesystemen van de gemeenschappelijke kern opgericht met als opdracht de evaluatie van de manier waarop de implementatie van de referentiesystemen van de gemeenschappelijke kern op het terrein plaatsvindt en, als er problemen worden vastgesteld, aanbevelingen doen voor de ondersteuning van deze implementatie of in termen van aanpassingen van deze referentiesystemen. Het Comité van toezicht besteedt bijzondere aandacht aan de duurzaamheid van de referentiessystemen en aan de andere kwaliteiten waarnaar wordt verwezen in het Handvest van referentiesystemen bedoeld in artikel 1.6.2-1, § 2, eerste lid, 5°.

Om deze evaluatie uit te voeren, ontwikkelt het Comité van toezicht indicatoren en houdt het toezicht op de systemen van gegevensverzameling die door de Diensten van de Regering en de Algemene inspectiedienst worden geïmplementeerd, met name met betrekking tot de maatregelen die zijn ingesteld om steun voor de meest kwetsbare schoolgroepen te garanderen.

- § 2. Het Comité van toezicht wordt voorgezeten door de Administrateur-generaal van de Algemene Administratie Onderwijs of een door hem aangewezen persoon. Het wordt samengesteld als volgt :
- 1° vijf vertegenwoordigers van de Administratie belast met de sturing van het onderwijssysteem, van wie er één of meer ook lid is/zijn van de Commissie voor referentiesystemen en programma's van de gemeenschappelijke kern bedoeld in artikel 1.6.2-1, § 1;
- 2° drie vertegenwoordigers van de Algemene Inspectiedienst, van wie één of meer ook lid is/zijn van de Commissie voor referentiesystemen en programma's van de gemeenschappelijke kern bedoeld in artikel 1.6.2-1,§ 1;
 - 3° een vertegenwoordiger van de Minister van Onderwijs;

- 4° vijf vertegenwoordigers van de inrichtende machten, waaronder :
- a. een vertegenwoordiger van de inrichtende machtenbedoeld in artikel 1.6.5-2, § 1, vijfde lid, 3°;
- b. een vertegenwoordiger van de inrichtende machten bedoeld in artikel 1.6.5-2, § 1, vijfde lid, 4°;
- c. een vertegenwoordiger van de inrichtende machten bedoeld in artikel 1.6.5-2, § 1, vijfde lid, 1°;
- d. een vertegenwoordiger van de inrichtende machten bedoeld in artikel 1.6.5-2, § 1, vijfde lid, 2°;
- e. een vertegenwoordiger van "Wallonie-Bruxelles Enseignement";
- 5° drie deskundigen uit instellingen voor hoger onderwijs met ervaring of vaardigheden in gegevensverzameling en -analyse, veranderingsmanagement of evaluatie van overheidsbeleid. Deze leden mogen geen lid zijn van de Commissie voor referentiesystemen en programma's ;
- 6° twee deskundigen van instellingen voor hoger onderwijs met ervaring of vaardigheden op het gebied van lesgeven en de vakken die in de referentiesystemen van de gemeenschappelijke kern worden onderwezen. Deze leden mogen geen lid zijn van de Commissie voor referentiesystemen en programma's.

De leden van het Comité van toezicht bedoeld in het eerste lid, 5° en 6°, worden aangesteld door de Regering op voordracht van ARES.

De reiskosten van de leden bedoeld in het eerste lid, 4° , 5° en 6° worden terugbetaald volgens de nadere regels vastgesteld door de Regering.

De regering stelt de leden aan en bepaalt de nadere regels voor de werking van het Comité van toezicht, met inbegrip van de methodologie voor het verzamelen van gegevens en de categorieën indicatoren.

§ 3. Vanaf het schooljaar 2023-2024, en ten minste tot 2030, stelt het Comité van toezicht bedoeld in § 1 een tweejaarlijks verslag op dat het Comité aan de Regering zendt. Het eerste verslag zal in december 2024 doorgestuurd worden.

Het Comité van toezicht kan aanbevelingen doen die het naar de regering doorstuurt.

§ 4. Het verslag en de aanbevelingen van het Comité van toezicht worden ook doorgestuurd naar de Sturingscommissie (COPI), waarnaar wordt verwezen in artikel 1.6.1-1, naar de Coördinatiecommissie voor initiële leerkrachtenopleiding in het leerplichtonderwijs, het onderwijs voor sociale promotie en het kunstsecundair onderwijs met beperkt leerplan (COCOFIE), waarnaar wordt verwezen in artikel 7 van het decreet van 7 februari 2019 tot bepaling van de initiële opleiding van de leerkrachten, en naar de Raad voor de voortgezette beroepsopleiding (COFOPRO), waarnaar wordt verwezen in artikel 6.1.5-2 van het Wetboek.

Binnen drie maanden na ontvangst van een verslag of aanbeveling van het Comité van toezicht zal de COPI een advies over het verslag of de aanbeveling aan de regering voorleggen. Het advies kan, indien gewenst, ook betrekking hebben op andere voorstellen. Dit COPI-verslag wordt ook naar COCOFIE en COFOPRO gestuurd.

De instanties die vertegenwoordigd zijn in COPI, COCOFIE en COFOPRO kunnen op eigen initiatief contact opnemen met het Comité voor toezicht op de referentiesystemen om een bijzondere situatie met betrekking tot de implementatie van de referentiesystemen onder de aandacht van dit comité te brengen.

§ 5. Wanneer het verslag en de aanbevelingen van het Comité van toezicht actievoorstellen bevatten, kan de Regering deze geheel of gedeeltelijk uitvoeren en zal zij, in voorkomend geval, overleg plegen met de inrichtende macht van het georganiseerd onderwijs en de federaties van inrichtende machten.

Indien het verslag of de aanbevelingen een of meer suggesties voor wijzigingen van de referentiesystemen bevatten, kan de Regering, mede op basis van het advies van de COPI en indien zij dit relevant acht, de Commissie voor referentiesystemen en programma's bedoeld in artikel 1.6.2-1, opdragen wijzigingen aan te brengen, overeenkomstig de procedure omschreven in artikel 1.6.2-1, vijfde lid. »

Art. 4. Dit decreet treedt in werking de dag waarop het in het Belgisch Staatsblad bekendgemaakt wordt.

Brussel, 18 april 2024.

De Minister-President, belast met Internationale Betrekkingen, Sport en Onderwijs voor sociale promotie, P.-Y. JEHOLET

De Vicepresident en Minister van Begroting, Ambtenarenzaken, Gelijke kansen en het toezicht op Wallonie-Bruxelles Enseignement,

F. DAERDEN

De Vicepresidente en Minister van Kind, Gezondheid, Cultuur, Media en Vrouwenrechten,

B. LINARD

Minister van Hoger Onderwijs, Wetenschappelijk Onderzoek, Universitaire ziekenhuizen, Hulpverlening aan de Jeugd, Justitiehuizen, Jeugd en Promotie van Brussel,

F. BERTIEAUX

De Minister van Onderwijs,

C. DESIR

Nota

(1) Zitting 2023-2024

Stukken van het Parlement. - Ontwerp van decreet, nr. 700-1 - Commissieamendement(en), nr. 700-2 - Amendement(en) tijdens de vergadering, nr. 700-3 - Tekst aangenomen tijdens de plenaire vergadering, nr. 700-4 Integraal verslag. - Bespreking en aanneming. - Vergadering van 17 april 2024.

DEUTSCHSPRACHIGE GEMEINSCHAFT COMMUNAUTE GERMANOPHONE — DUITSTALIGE GEMEENSCHAP

MINISTERIUM DER DEUTSCHSPRACHIGEN GEMEINSCHAFT

[2024/202260]

14. SEPTEMBER 2023 — Erlass der Regierung zur Abänderung des Erlasses der Regierung vom 19. Oktober 2017 zur Ausführung des Dekrets vom 23. Januar 2017 zur Förderung des Tourismus in Bezug auf die allgemeinen und spezifischen Betriebsbedingungen für touristische Unterkunftsbetriebe sowie deren Einstufung

Regierung der Deutschsprachigen Gemeinschaft

Aufgrund des Dekrets vom 23. Januar 2017 zur Förderung des Tourismus, Artikel 11 § 1 Absatz 1, 12 § 1 Absatz 2, 17 Absatz 1 und 29 Nummern 2 und 3;

Aufgrund des Erlasses der Regierung vom 19. Oktober 2017 zur Ausführung des Dekrets vom 23. Januar 2017 zur Förderung des Tourismus in Bezug auf die allgemeinen und spezifischen Betriebsbedingungen für touristische Unterkunftsbetriebe sowie deren Einstufung;

Aufgrund des Gutachtens des Finanzinspektors vom 9. Mai 2023;

Aufgrund des Einverständnisses des Ministerpräsidenten, zuständig für den Haushalt, vom 11. Mai 2023;

Aufgrund des Begutachtungsantrags innerhalb einer Frist von dreißig Tagen, welcher dem Staatsrat am 10. Juli 2023 in Anwendung von Artikel 84 § 1 Absatz 1 Nummer 2 der koordinierten Gesetze über den Staatsrat vom 12. Januar 1973 vorgelegt wurde;

In Erwägung, dass das Gutachten nicht innerhalb dieser Frist mitgeteilt wurde;

Aufgrund des Artikels 84 § 4 Absatz 2 der koordinierten Gesetze über den Staatsrat vom 12. Januar 1973;

Auf Vorschlag des Ministers für Tourismus;

Nach Beratung,

Beschließt:

Artikel 1 - In Artikel 1 Absatz 2 Nummer 2 des Erlasses der Regierung vom 19. Oktober 2017 zur Ausführung des Dekrets vom 23. Januar 2017 zur Förderung des Tourismus in Bezug auf die allgemeinen und spezifischen Betriebsbedingungen für touristische Unterkunftsbetriebe sowie deren Einstufung wird das Wort "beide" durch das Wort "alle" ersetzt.

- Art. 2 Artikel 2 desselben Erlasses wird wie folgt abgeändert:
- 1. § 1 Absatz 2 Nummer 6 wird aufgehoben;
- 2. In § 1 Absatz 2 wird folgende Nummer 12 eingefügt:

"12. einen Hinweis zur Erhebung, Verwendung und Aufbewahrung der Daten."

- 3. In § 2 Absatz 1 Nummer 1 wird zwischen dem Wort "Empfangsbestätigung" und der Wortfolge "für den Antrag" die Wortfolge "der Gemeinde" eingefügt;
- 4. In § 3 Absatz 2 wird folgender Satz eingefügt:

"Zur Überprüfung erfolgt eine Inspektion gemäß Artikel 25 des Dekrets".

- Art. 3 Artikel 3 desselben Erlasses wird wie folgt abgeändert:
- 1. In § 1 wird der einleitende Satz wie folgt ersetzt:

"Jede Unterkunft muss innen und außen sauber und gut unterhalten sein. Zusätzlich erfüllt eine touristische Unterkunft der Kategorie "Hotel" folgende Mindestanforderungen: "

- 2. § 1 Nummer 3 wird wie folgt ersetzt:
 - "3. Empfangsbereich: Ausgewiesener (gestalteter und gekennzeichneter) Bereich, in dem die Privatsphäre des Gastes geschützt wird;"
- 3. In § 1 Nummer 4 wird die Wortfolge "telefonisch von innen und außen" durch die Wortfolge "über digitale Kommunikation oder per Telefon" ersetzt;
- 4. In § 1 Nummer 5 wird nach dem Wort "gereinigt" die Wortfolge ", mit der Möglichkeit für den Gast, dies abzuwählen" eingefügt;
- 5. In § 1 Nummer 7 wird nach dem Wort "gewechselt" die Wortfolge ", mit der Möglichkeit für den Gast, dies abzuwählen" eingefügt;
- 6. Folgender § 1 Nummer 7.1 wird eingefügt:
 - "7.1 Bargeldlose Zahlung;"
- 7. § 1 Nummer 9 wird wie folgt ersetzt:
 - "9. Angebot von Hygieneartikeln auf Wunsch;"
- 8. § 1 Nummer 10 wird wie folgt ersetzt:
 - "10. Serviceleitfaden, gedruckt oder digital, mit mindestens Angabe der Frühstückszeiten, Öffnungszeiten von Hoteleinrichtungen und Check-Out-Zeiten;"
- 9. In § 1 Nummer 15 wird zwischen dem Wort "Informationsmaterial" und der Wortfolge "zur Verfügung" wird die Wortfolge ", gedruckt oder digital," eingefügt;
- 10. Folgender § 1 Nummer 17 wird eingefügt:
 - "17. WLAN-Internetzugang im öffentlichen Bereich und auf den Zimmern."
- 11. § 2 Absatz 1 Nummer 2 wird wie folgt ersetzt:
 - "2. Waschbare Matratzenhygienebezüge, keine einfache Molton- oder Kalmuckauflage;"

- 12. Folgender § 2 Absatz 1 Nummer 4.1 wird eingefügt:
 - "4.1. jährliche Tiefenreinigung und/oder Neuanschaffung der Kopfkissen;"
- 13. In § 2 Absatz 1 Nummer 6 wird die Wortfolge "eine Weckvorrichtung oder" gestrichen;
- 14. § 2 Absatz 1 Nummer 9 wird wie folgt ersetzt:
 - "9. einen separaten Garderobenhaken;"
- 15. § 2 Absatz 1 Nummer 10 wird wie folgt ersetzt:
 - "10. eine Sitzgelegenheit;"
- 16. § 2 Absatz 1 Nummer 11 wird wie folgt ersetzt:
 - "11. einen Tisch, Schreibtisch oder ähnlichen Arbeitsplatz;"
- 17. Folgender § 2 Absatz 1 Nummer 15 wird eingefügt:
 - "15. TV-Dienste mit Monitor in für die Raumverhältnisse angemessener Größe mit Fernbedienungsfunktion."
- 18. In § 3 Nummer 1 Satz 1 wird nach dem Wort "Duschvorhang" die Wortfolge "oder gleichwertiger Trennvorrichtung" eingefügt;
- 19. § 3 Nummer 8 wird aufgehoben.
- Art. 4 Artikel 4 desselben Erlasses wird wie folgt abgeändert:
- Der einleitende Satz wird wie folgt ersetzt:
 - "Jede Unterkunft muss innen und außen sauber und gut unterhalten sein. Zusätzlich erfüllt eine touristische Unterkunft der Kategorie "Ferienwohnung" folgende Mindestanforderungen: "
- In Nummer 9 wird nach dem Wort "Abstellkammer" die Wortfolge "sowie Kellerräume mit Freizeitangebot" eingefügt;
- 3. In Nummer 22 wird die Wortfolge "Kontaktnummer des Vermieters und Notrufnummern" durch die Wortfolge "Notrufnummern, Preise und Kontaktangaben des Vermieters" ersetzt;
- 4. Folgende Nummer 23 wird eingefügt:
 - "23. eine Sitzgruppe (Sofa und/oder Sessel) ist vorhanden."
- Art. 5 Artikel 5 desselben Erlasses wird wie folgt abgeändert:
- Der einleitende Satz wird wie folgt ersetzt:
 - "Jede Unterkunft muss innen und außen sauber und gut unterhalten sein. Zusätzlich erfüllt eine touristische Unterkunft der Kategorie "Bed & Breakfast" folgende Mindestanforderungen: "
- 2. In Nummer 8 wird zwischen dem Wort "Teeküche," und dem Wort "Kellerräume" die Wortfolge "Diele bzw. Flur," eingefügt;
- 3. In Nummer 20 wird das Wort "Kontaktnummern" durch das Wort "Kontaktangaben" ersetzt.
- Art. 6 In denselben Erlass wird folgender Artikel 5.1 eingefügt:
- "Art. 5.1 Mindestanforderungen in der Kategorie Gruppenunterkunft

Jede Unterkunft muss innen und außen sauber und gut unterhalten sein. Zusätzlich erfüllt eine touristische Unterkunft der Kategorie "Gruppenunterkunft" folgende Mindestanforderungen:

- 1. ein gefahrloser Zugang zum Objekt muss gewährleistet sein;
- 2. für eine zweckmäßige und ausreichende Beleuchtung im Eingang, auf dem Weg zu den Zimmern, in allen Zimmern und Gemeinschaftsräumen ist gesorgt;
- 3. Steckdosen sind in allen Räumen vorhanden;
- 4. die angebotene Wohnfläche muss der Gruppengröße angepasst sein;
- 5. in allen für die Gäste zugänglichen Räume befindet sich eine regulierbare Heizquelle, mit Ausnahmen von Dielen bzw. Fluren und Abstellräumen;
- 6. alle für die Gäste zugänglichen Räume besitzen mindestens ein Außenfenster, mit Ausnahme der Sanitärbereiche, Flure und Abstellkammern sowie Kellerräume mit Freizeitangebot;
- 7. die Außenfenster der Schlafräume sind verdunkelbar;
- 8. die Betten sind in gutem und gepflegtem Gesamtzustand. Mehrteilige Matratzen und Zustellbetten sind nicht zugelassen. Nur einwandfreie Matratzen, Oberbetten, Kopfkissen und Hygienebezüge (Moltonauflage) für die angegebene Personenanzahl sind vorhanden;
- 9. es wird ausreichend Stauraum u.a. für Kleidung entsprechend der Personenanzahl in den Zimmern vorgesehen;
- 10. die Anzahl der Sanitäranlagen muss der maximalen Personenanzahl angepasst sein;
- 11. Toiletten müssen mit einer abschließbaren Türe ausgestattet sein;
- 12. alle Sanitäranlagen ohne Fenster müssen mit einer Belüftung ausgestattet sein;
- 13. Sanitäranlagen mit Außenfenstern sind nicht einsehbar;
- 14. eine Essgelegenheit mit ausreichender Sitzmöglichkeit für die angegebene Personenanzahl ist vorhanden;
- 15. eine tägliche Reinigung der Gemeinschaftsräume und Sanitäranlagen ist gewährleistet;
- 16. ein Aushang informiert über Notrufnummern, Preise und Kontaktangaben des Personals (24h/24h)."
- Art. 7 Artikel 6 desselben Erlasses wird wie folgt abgeändert:
- 1. Der einleitende Satz wird wie folgt ersetzt:
 - "Jede Unterkunft muss innen und außen sauber und gut unterhalten sein. Zusätzlich erfüllt eine touristische Unterkunft der Kategorie "Saisonale Unterkunft" folgende Mindestanforderungen: "

- 2. In Nummer 1 wird die Wortfolge "31. Oktober" durch die Wortfolge "30. November" ersetzt;
- 3. In Nummer 4 wird das Wort "Müllentsorgung" durch die Wortfolge "Mülltrennung und -entsorgung" ersetzt;
- 4. In Nummer 5 wird das Wort "Kontaktnummern" durch das Wort "Kontaktangaben" ersetzt.
- Art. 8 Artikel 7 desselben Erlasses wird wie folgt abgeändert:
- 1. In § 1 wird der einleitende Satz wie folgt ersetzt:
 - "Jede Unterkunft muss innen und außen sauber und gut unterhalten sein. Zusätzlich erfüllt eine touristische Unterkunft der Kategorie "Camping" folgende Mindestanforderungen: "
- 2. In § 1 Nummer 4 werden folgende Sätze eingefügt:
 - "Sie müssen jedoch zwingend ihren mobilen Charakter behalten, das heißt untergeordnete Bauteile haben keine feste Verbindung zum Boden und müssen ohne besonderen technischen Aufwand entfernt werden können. Hierbei handelt es sich um handelsübliche Vorzelte, Vordächer, Treppen und Terrassen;"
- 3. § 1 Nummer 5 wird wie folgt ersetzt:
 - "5. einzig zulässig auf einem Stellplatz sind eine Parkfläche, die mobile Unterkunft, ein Vorzelt, ein Gartenhaus sowie eine Terrasse;"
- 4. Folgender § 1 Nummer 5.1 wird eingefügt:
 - "5.1 die mobile Unterkunft darf nicht mit einer Terrasse, Veranda oder festen Installation (Zaun, Gartenhaus) ausgestattet werden, wenn diese die Mobilität verhindert. Lediglich abnehmbare Terrassen und Vorzelte, die diese Fähigkeit, sich in Bewegung zu setzen, nicht beeinträchtigen, sind zulässig;"
- 5. Folgender § 1 Nummer 5.2 wird eingefügt:
 - "5.2 eine Terrasse ist nicht überdacht. Überdachte Terrassen gelten als Vorzelt;"
- 6. In § 1 Nummer 6 wird Satz 1 gestrichen;
- 7. In § 1 Nummer 12 wird Satz 2 gestrichen;
- 8. In § 1 Nummer 18 wird das Wort "Camping" durch das Wort "Campingplatz" ersetzt;
- 9. In § 2 wird im einleitenden Satz das Wort "Durchgangsstellplätze" durch das Wort "Stellplätze" ersetzt;
- 10. In § 2 Nummer 5 wird die Wortfolge "für Fön und Rasierapparat" gestrichen;
- 11. § 3 Nummer 2 wird aufgehoben;
- 12. § 3 Nummer 3 wird aufgehoben;
- 13. In § 3 Nummer 7 wird das Wort "Müllentsorgung" durch die Wortfolge "Mülltrennung und -entsorgung" ersetzt.
- Art. 9 Artikel 8 desselben Erlasses wird wie folgt abgeändert:
- 1. In § 2 Absatz 1 werden folgende Nummern 8 bis 15 eingefügt:
 - "8. die Anzahl und die Lage der den Gästen zugänglichen Räume;
 - 9. die Angaben zu Anzahl und zur Lage offener Feuerstellen;
 - 10. die Angaben zu Anzahl und zur Lage der 6 Kg-Feuerlöscher;
 - 11. die Art, Anzahl und Lage der Rauch- und Brandmelder;
 - 12. das Baumaterial der Zwischendecken;
 - 13. die Art des Heizungssystems und bei Gasversorgung die Art der Versorgung (Leitung, Tank, Flaschen);
 - 14. die Angaben zu den getroffenen Sicherheitsvorkehrungen: Fluchtpläne, mehrsprachige Verhaltensregeln im Brandfall sowie ausgeschilderte Fluchtwege und Lagerort des Feuerlöschers pro Stockwerk;
 - 15. die Angaben zur Erreichbarkeit des Gebäudes und der Stockwerke."
- 2. In § 2 Absatz 2 wird folgende Nummer 1.1 eingefügt:
 - "1.1 eine Bescheinigung der Versicherungsgesellschaft über eine Feuer- und Gebäudehaftpflichtversicherung;"
- 3. In § 2 Absatz 2 Nummer 2 wird im einleitenden Satz nach dem Wort "Kontrollbescheinigungen" die Wortfolge "durch ein externes Kontrollorgan" eingefügt;
- 4. § 2 Absatz 2 Nummer 2 Buchstaben b) bis d) werden wie folgt ersetzt:
 - "b) Gasanlagen und alle damit verbundenen Geräte, nicht älter als 5 Jahre;
 - c) Brandmeldeanlage, soweit vorhanden, nicht älter als 3 Jahre;"
- 5. In § 2 Absatz 2 wird folgende Nummer 3 wird eingefügt:
 - "3. eine Kopie der Wartungsbescheinigung der Heizungsanlage, einschließlich Fegenachweis der Schornsteine, nicht älter als 1 Jahr, ausgestellt durch ein von der Wallonischen Agentur für Luft und Klima (AwAC) anerkanntes Unternehmen."
- 6. § 3 Absätze 2 und 3 werden aufgehoben.
- Art. 10 Die Anlage 3 desselben Erlasses wird durch den Anhang des vorliegenden Erlasses ersetzt.
- Art. 11 In der Anlage 4 desselben Erlasses wird Nummer 32 gestrichen.
- Art. 12 Der vorliegende Erlass tritt mit Wirkung vom 1. Oktober 2023 in Kraft.

Art. 13 - Der für Tourismus zuständige Minister ist mit der Durchführung des vorliegenden Erlasses beauftragt. Eupen, den 14. September 2023

Für die Regierung der Deutschsprachigen Gemeinschaft: Der Ministerpräsident, Minister für lokale Behörden und Finanzen O. PAASCH

Die Ministerin für Kultur und Sport, Beschäftigung und Medien I. WEYKMANS

Anhang zum Erlass der Regierung vom 14. September 2023 zur Abänderung des Erlasses der Regierung vom 19. Oktober 2017 zur Ausführung des Dekrets vom 23. Januar 2017 zur Förderung des Tourismus in Bezug auf die allgemeinen und spezifischen Betriebsbedingungen für touristische Unterkunftsbetriebe sowie deren Einstufung

Anlage 3 Einstufungskriterien HOTEL

			M	M	höchsten ^[6]	M	M							M				
			M	M	hohen [5]	M	M							M				
			M	M	gehobenen [4]	M	M											
			M	M	mittleren [3]	M	M											
			M	M	einfachen ^[2]	M												
,	Punkte		1		1	1	8	3	3	5	10	3	5	10	R	10	5	rv
	Kriterium	nen	Sauberkeit und ein hygienisches Angebot sind Grundvorausset- zung in jeder Sternekategorie [1]	Alle Einrichtungen und Ausstattungen sind funktionstüchtig, in mangelfreiem Zustand und ohne erkennbaren Renovierungs-/Investitionsstau.	Der Gesamteindruck des Hotels genügt Ansprüchen.	Alle Dienstleistungen werden von kompetenten und erkennbaren Mitarbeitern erbracht.	Zweisprachige Mitarbeiter	Parkplatz am Hotel	Parkmöglichkeit für Busse	Hotelgarage	Ladestation für Elektroautos	Ausgewiesene Ladestation für elektrische Fahrräder oder andere Arten von Elektrotransport	Mind. 50 der Zimmer verfügen über Bal- kon oder Terrasse am Zimmer	Gästelift [7]	Barrierefreiheit - Rollstuhl oder Gehilfe	Barrierefreiheit - Elektrischer Rollstuhl	Barrierefreiheit - Sehbehinderte und blinde Gäste	Barrierefreiheit - Gehörlose und
	Nr.	formation	1	2	Ю	4	ις	9	7	8	6	10	11	12	13	14	15	16
	Bereich	I. Allgemeine Hotelinformationen	Sauberkeit/Hygiene	Erhaltungszustand	Gesamteindruck	Personal		Park- /Lademöglichkeiten					Sonstiges		Barrierefreiheit [8]			

D				D]4.					
Dereicn	. INI:	Miterium		r unkte					
II. Rezeption und Services	rvices								
Empfangsbereich	17	Ausgewiesener (gestalteter und gekennzeichneter) Bereich, in dem die Privatsphäre des Gastes geschützt wird		1	M	M	M	M	M
	18	Separater und ausgewiesener Empfangsbereich, in dem die Privatsphäre des Gastes geschützt wird	3						
	19	Sitzgruppe ^[9] im Empfangsberreich		3			M		
	20	Lobby ⁹ mit Sitzgelegenheiten und Getränkeservice		5				M	M
	21	Empfangshalle ⁹ mit Sitzgelegen- heiten und Getränkeservice		10					
	22	Empfangsdienst und permanent (24/24 Stunden) erreichbar über digitale Kommunikation oder Telefon		1	M	M			
	23	10 Stunden personell besetzte, geöffnete Rezeption und permanent (24/24 Stunden) erreichbar über digitale Kommunikation oder Telefon		7			M		
	24	16 Stunden personell besetzte, geöffnete Rezeption, permanent (24/24 Stunden) physisch verfügbar im Hotel und erreichbar über digitale Kommunikation oder Telefon		10				M	
	25	24 Stunden personell besetzte, geöffnete Rezeption, und permanent (24/24 Stunden) über digitale Kommunikation oder Telefon verfügbar		15					M
	26	Self-Check-in Einrichtung / Service		3					
	27	Self-Check-out Einrichtung / Service		3					
	28	Valet Parking Service		10					M
	29	Doorman (separates Personal)		15					
	30	Concierge / Guest relation manager (separates Personal)		15					M
	31	Hotelpagen (separates Personal)		15					
	32	Gepäckservice auf Wunsch		rC			M	M	
	33	Gepäckservice		10					M

	M	M	M		M	M	M		M	M	M	M	M		M	M	M		M	M	M
	M	M	M		M	M			M	M	M			M		$ m M^{[12]}$	M^{12}	M			M
	M	M	M	M				M		M	M			M				M			M
		M	M	M						M				M				M			M
		M	M	M						M											M
Punkte	5	1	1	1	3	3	8	1	7	1	8	3	3	1	3	5	5	1	3	5	1
Kriterium	Gesicherte Gepäckaufbewahrung für Gäste	Tägliche Zimmerreinigung ^[10]	Täglicher Handtuchwechsel auf Wunsch	Bettwäschewechsel mind. einmal pro Woche ¹⁰	Bettwäschewechsel mind. zweimal pro Woche ¹⁰	Täglicher Bettwäschewechsel auf Wunsch	Bügelservice (Rückgabe innerhalb von 1 Stunde)	Waschen und Bügeln der Gästewäsche (Rückgabezeitpunkt nach Absprache, Wäschebeutel vorhanden)	Chemisches Reinigen oder Waschen und Bügeln der Gäste- wäsche (Abgabe vor 9:00 Uhr, Rückgabezeitpunkt nach Abspra- che, Wochenenden ausgenom- men, Wäschebeutel vorhanden)	Bargeldlose Zahlung	Regenschirm am Empfang oder auf dem Zimmer	Aktuelles Medienangebot (gedruckt oder digital) [11]	Nähservice	Nähzeug auf Wunsch	Nähzeug auf dem Zimmer	Schuhputzmaschine im Hotel	Schuhputzservice	Schuhputzutensilien auf Wunsch	Schuhputzutensilien auf dem Zimmer	Shuttle-Dienst oder Limousinen- Service	Angebot von Hygieneartikeln auf Wunsch (zumindest Zahnbürste, Zahncreme, Einmal-Rasierer, Bad- /Duschgel)
Nr.	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51	52	53	54
Bereich		Zimmerreinigung / Wäschewechsel					Wäsche- / Bügelser- vice			Zahlungsart	Sonstiges										

1	Viitonium	Dimle					
55	Personalisie jeden Gaste Präsent auf	ت ت					M
56	Begleitung der Gäste bei Ankunft auf ihr Zimmer	r.					
57	Turndown-Service [13] am Abend als zusätzliche Zimmerkontrolle	7					M
Allgemeine Informa- 58 tionen	Zimmergröße (inkl. Bad / WC) ≥14 qm	10					
59	Zimmergröße (inkl. Bad / WC) ≥ 18 qm 14	15					
09	Zimmergröße (inkl. Bad / WC) ≥ 22 qm 14	20					
61	Zimmergröße (inkl. Bad / WC) ≥ 30 qm 14	25					
62	Anzahl Suiten ^[15]	Je 3, max. 9					M (Mind. 2)
63	Bett mit zeitgemäßer und gepflegter Matgatze von mind. 13 cm Stärke		M	M			
64	Bettsystem bestehend aus elastischem Federsystem und einer zeitgemäßen, gepflegten Matratze mit einer ¹⁶ [17]	ιζ			M	M	M
65	Bettsystem bestehend aus elastischem Federsystem und einer zeitgemäßen, gepflegten Matratze mit einer iggesamthöhe von mind. 22 cm	۸					
99	Verstellbares, ergonomisches Bettensystem auf Wunsch	8					
67.1	Einzelbetten Breite mind. 0,80 m [19]	1					
67.2	Einzelbetten Breite mind. 0,90 m ¹⁹	rc					M
67.3	Einzelbetten Breite mind. 1,00 m ¹⁹	10					
67.4	Einzelbetten Breite mind. 1,20 m ¹⁹	15					
68.1	Doppelbetten Breite mind. 1,40 m ¹⁹	1					
68.2	Doppelbetten Breite mind. 1,60 m ¹⁹	5					
68.3	Doppelbetten Breite mind. 1,80 m ¹⁹	10					M
68.4	Doppelbetten Breite mind. 2,00 m ¹⁹	15					
69.1	Bettenlänge mind. 1,90 m	1					
69.2	Bettenlänge mind. 2,00 m	rv					M

				M				M	M	M		M	M	M	M		M			M	M	M		M
				M				M	M	M		M	M		M	M				M	M	M		M
				M				M	M	M		M	M			M				M	M	M	M	
				M				M		M		M				M				M	M	M	M	
				M				M		M		M				M				M	M		M	
Punkte	10	15	1	10	10	10	3	1	1	1	7	1	1	5	5	1	ιO	3	3	1	1	1	1	8
Kriterium	Bettenlänge mind. 2,10 m	Bettenlänge mind. 2,20 m	Zustellbare Babybetten auf Wunsch	Matratzen-Hygienebezüge/ Encasings	Neuanschaffung von Matratzen vor max. 5 Jahren	Jährliche Matratzen- Tiefenreinigung ^[21]	Allergikerfreundliche Bettwäsche und Einlagen auf Wunsch ^[22]	Zeitgemäße, gepflegte Oberbetten / Bettdecken	Zusatzdecke auf Wunsch	Zeitgemäße, gepflegte Kopfkissen	Kopfkissen-Hygienebezüge / Encasings	Jährliche Kopfkissen- Tiefenreinigung und / oder Neu- anschaffung	Zusatzkopfkissen auf Wunsch (kein Zierkissen)	2 Kopfkissen pro Gast (kein Zierkissen)	Auswahl unterschiedlicher Typen von Kopfkissen	Verdunkelungsmöglichkeit (z.B. Vorhänge)	Vollverdunkelungsmöglichkeit (z.B. Rollladen, lichtundurchlässige Blackouts)	Tageslichtvorhänge oder gleich- wertiger Sichtschutz	Waschbare Bettvorlage	Weckservice	Kleiderschrank / -nische angemes- sener Kapazität	Wäschefächer	Angemessene Anzahl an einheit- lichen Kleiderbügeln ^[23]	Angemessene Anzahl an verschiedenen Kleiderbügelarten
Nr.	69.3	69.4	70	71	72	73	74	75	92	77	78	62	08	81	82	83	84	85	98	87	88	68	06	91
Bereich																					Zimmeraus- stattung			

									I	l	1				Ι	1				
	M		M		M		M		M	M		M				M	M	M	M	M
	M		M	M			M		M	M		M				M	M	M	M	M
	M		M	M			M		M	M		M				M	M	M	M	M
	M	M				M				M						M	M			
	M	M				M				M						M				
Punkte	1	1	3		L	1	5	Δ.	1	1	ε	3	3	8	1	1	3	1	ιν	1
				7																
Kriterium	Separater Garderobenhaken	1 Sitzgelegenheit	1 Sitzgelegenheit pro Person	1 bequeme Sitzgelegenheit (gepolsterter Sessel / Couch) mit Beistelltisch / Ablage	1 zusätzliche bequeme Sitzgelegenheit (gepolsterter Sessel / Doppelsitzercouch) in Doppelzimmern und Suiten	Tisch, Schreibtisch oder ähnlicher Arbeitsplatz	Tisch, Schreibtisch oder ähnlicher Arbeitsplatz mit einer freien Arbeitsfläche von mind. 0,4 gm, zugänglicher Netzsteckdose und angemessener Schreibtischbe- leuchtung [24]	Tisch, Schreibtisch oder ähnlicher Arbeitsplatz mit einer freien Arbeitsfläche von mind. 0,6 gm, zugänglicher Netzsteckdose und angemessener Schreibtischbeleuchtung ²⁴	Nachttisch / Ablagemöglichkeit am Bett	Zugängliche Netzsteckdose im Zimmer ²⁴	Zusätzliche, zugängliche Netz- steckdose in Tischnähe ²⁴	Zusätzliche, zugängliche Netz- steckdose in Bettnähe ²⁴	Zentralschalter für die gesamte Zimmerbeleuchtung	Bedienbarkeit der gesamten Zimmerbeleuchtung vom Bett	Nachtlicht	Angemessene Zimmerbeleuch- tung	Leselicht am Bett	Ankleidespiegel	Angemessener Platz für Kofferab- lage oder Kofferbock	Papierkorb
Nr.	92	66	94	95	96	26	86	66	100	101	102	103	104	105	106	107	108	109	110	111
Bereich																				

		M	M								M		M		M	M	M	
		M^{25}									M		M		M	M	M	M
		M [25]									M		M				M	M
	M												M					
	M												M					
Punkte	1	3	5	7	7	10	7	10	10	11	rv	3	1	3	rc	В	₽	го
Kriterium	Depotmöglichkeit (z.B. am Empfang)	Zentraler Safe (z.B. am Empfang)	Safe im Zimmer	Safe mit integrierter Steckdose im Zimmer	Angemessener Schallschutz der Fenster	Schallschluckende Türen / Dop- peltüren	Zimmer mit zentral regelbarer Kli- maanlage	Zimmer mit individuell regelba- rer Klimaanlage	Klimatisierung des öffentlichen Bereiches (Restaurant, Lobby, Empfangs- halle, Frühstücksraum)	Stimmige Atmosphäre im öffent- lichen Gästebereich (Licht, Geruch, Musik, Farbe etc.)	Audio- / Multimedia Unterhal-tung ^[26]	Festinstalliertes, elektronisches Medium im Bad	TV-Dienste mit Monitor in für die Raumverhältnisse angemessener Größe mit Fernbedienungs- funktion	Zusätzliche TV-Dienste mit Monitor in Suiten in für die Raumverhältnisse angemessener Größe	Verfügbarkeit internationaler Fernsehsender	Internationaler Steckdosenadap- ter auf Wunsch	Ladegeräte / Adapter auf Wunsch (für verschiedene Elektrogeräte, wie z.B. Handys)	Auf Wunsch Gerät zur internen und externen Kommunikation mit Bedienungsanleitung (gedruckt oder digital) ^[27]
Nr.	112	113	114	115	116	117	118	119	120	121	122	123	124	125	126	127	128	129
Bereich	Safe / Depotmög- lichkeiten				Schallschutz / Kli- matisierung						Unterhaltungs- elektronik							Telekommunikation

							AIJD							LOKI							00020
	M	M		M	M		M	M	M					M					M		
		M		M			M	M	M					M					M		
		M					M	M	M										M		
		M				M		M											M		
		M				M		M											M [30]		
Punkte	10	1	ιc	1	1	1	ιν	1	1	1	3	1	8	1	3	1	10	15	1	10	ιν
Kriterium	Gerät zur internen und externen Kommunikation auf dem Zimmer samt zweisprachiger Bedienungs- anleitung (gedruckt oder digital)	WLAN-Internetzugang im öffent- lichen Bereich und auf den Zim- mern	Sichere Internetverbindung (LAN, VPN oder Gleichwertiges)	Private und sichere Druckmöglich- keit auf Wunsch	Internet-Endgerät auf dem Zimmer auf Wunsch	Serviceleitfaden (gedruckt oder digital)	Zweisprachiger Serviceleitfaden (gedruckt oder digital)	Verfügbares regionales Informationsmaterial (gedruckt oder digital)	Schreibgerät und Notizblock	Korrespondenzmappe	Hosenbügler	Bügeleisen und -brett auf Wunsch / Bügelzimmer	Bügeleisen und -brett auf dem Zimmer	Schuhanzieher / -löffel auf dem Zimmer	Türspion	Zusätzliche Schließvorrichtung an Zimmertür	Sanitärbereich≥5 qm ^[29]	Sanitärbereich≥ 7,5 qm ³0	100 % Zimmer mit Dusche / WC oder Wannenbad / WC	100 % der Zimmer mit Dusche / WC oder Wannenbad / WC und davon 50 der Zimmer mit Wan- nenbad und separater Duschka- bine	30 % der Zimmer mit separatem WC
Nr.	130	131	132	133	134	135	136	137	138	139	140	141	142	143	144	145	146	147	148	149	150
Bereich					Sonstiges												Sanitärkomfort				

							13C11 31						10.2						DELC								
	M		M		M	M			M	M		M		M	M		M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	
	M		M		M	M			M	M		M		M			M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M
	M		M		M	M			M	M				M		M		M	M	M	M		M	M	M	M	
	M		M			M			M	M				M		M			M	M	M			M	M	M	
	M		M			M			M	M				M		M			M					M		M	
Punkte		5	1	5	1	1	Н	3	1	1	1	3	1	1	5	1	3	1	1	1	1	Je Artikel 1, max.3	3	1	1	1	3
Kriterium	Duschvorrichtung mit Duschvorhang oder gleichwertiger Trennvorrichtung	Duschvorrichtung mit Duschwand	Waschbecken	Doppelwaschbecken in Doppel- zimmern und Suiten	Waschbarer Badvorleger	Angemessene Beleuchtung am Waschbecken	Permanente oder herausnehmbare Anti-Rutschvorrichtung in Dusche und Badewanne	Sicherheitsgriffe	Spiegel	Zugängliche Steckdose in Spiegel- nähe	Kosmetikspiegel	Beweglicher Kosmetikspiegel	Beleuchteter Kosmetikspiegel	Handtuchhalter / -haken	Heizmöglichkeit im Bad (z.B. Handtuchwärmer)	Ablagefläche	Großzügige Ablagefläche	Zahnbecher/ -glas	Seife oder Waschlotion am Waschbecken	Waschlotion oder Duschgel in der Dusche / Badewanne	Shampoo [31]	Zusätzliche Kosmetikartikel (z.B. Schaumbad, Duschhaube, Nagelfeile, Wattestäbchen, Watte- pads, Bodylotion)	Papier-Gesichtstücher	WC-Papierreserverolle	1 Handtuch pro Person	1 Badetuch pro Person	Bademantel auf Wunsch
Nr.	151	152	153	154	155	156	157	158	159	160	161	162	163	164	165	166	167	168	169	170	171	172	173	174	175	176	177
Bereich																											

	M		M		M	M		M		M	M		M			M				M	M			M	M
		M			M			M		M	M		M [33]		M [34]				M		M			M	
					M			M		M	M										M		M		
								M		M											M		M		
								M		M											M	M			
Punkte	5	1	33	1	3	3	1	П		1	3	3	īC	3	10	15	3	ιν	7	10	1	1	ιν	10	ιc
Kriterium	Bademantel	Hauschuhe (Slipper) auf Wunsch	Hausschuhe (Slipper)	Haartrockner auf Wunsch	Haartrockner	Badezimmerhocker auf Wunsch	Personenwaage	Abfallbehälter		Getränkeangebot im Betrieb	Getränkeangebot auf dem Zimmer	Kühlschrank auf dem Zimmer ^[32]	Minibar (mit Getränken und Snacks)	Maxibar	16 Stunden Getränke im Roomservice	24 Stunden Getränke im Roomservice	Kaffee- / Teekocher mit Zubehör auf dem Zimmer	Kaffeemaschine mit Zubehör auf dem Zimmer	Bar oder Lounge-Bereich mit Bedienung [35] (geöffnet an mind. 5Tagen in der Woche)	Bar oder Lounge-Bereich mit Bedienung 35 (geöffnet an 7 Tagen in der Woche)	Frühstücksbereich	Erweitertes Frühstücksangebot [36]	Frühstücksbuffet, gleichwertige Frühstückskarte	Frühstücksbuffet mit Bedienung oder gleichwertige Frühstücks- karte	Frühstückskarte im Roomservice
Nr.	178	179	180	181	182	183	184	185		186	187	188	189	190	191	192	193	194	195	196	197	198	199	200	201
Bereich									IV. Gastronomie	Getränke									Bar		Frühstück				

				M			M										
			M														
e,					k. 10	κ. 14	x. 20										
Punkte	3	ιc	10	15	Je 5, max. 10	Je 7, max. 14	Je 10, max. 20			8	ī.	10	10	ιυ		ιv	3
Kriterium	Allergenfreundliche Produkte (glutenfrei, laktosefrei etc.)	Regionale Gerichte35F [38]	16 Stunden Speisenangebot im Roomservice	24 Stunden Speisenangebot im Roomservice	Restaurant [39]	Restaurant an 5 Tagen pro Woche geöffnet	Restaurant an 6 Tagen pro Woche geöffnet	E)	Bankettmöglichkeiten für mind. 50 Personen [40]	Bankettmöglichkeiten für mind. 100 Personen ⁴⁰	Bankettmöglichkeiten für mind. 250 Personen ⁴⁰	Ausgewiesene Co-Working Spaces / Gruppenarbeitsräume	Tagungsraum/-räume mit mind. 100 qm, nutzbare Mindesthöhe 2,75 m [^{41]}	Tagungsbetreuung ^[42] (eigene Abteilung, separates Personal)	Tageslicht im Tagungsraum und Verdunkelungsmöglichkeit ^[43]	Sekretariatsservice (abgetrenntes Büro und Personal- bereitstellung)	Individuell regelbare Klimatisie- rung der Tagungsräume ⁴³
Nr.	202	203	204	205	206	207	208	eich (MIC	209	210	211	212	213	214	215	216	217
Bereich	Speisen							V. Veranstaltungsbereich (MICE)	Bankettmöglichkei- ten			Tagungsräume					

	_			1						ı						
Punkte		3 pro Anlage, max. 9	3	rv	3 pro Raum, max. 9	3	3	3 pro Sauna- typ ^[49] , max. 9	rv.	10	ъ	10	10	10	10	8
Kriterium		Hauseigene In- und _[44] / oder Outdoor-Freizeitanlage (z.B. privater Garten, Tennisplatz, Golfplatz, Strand oder Seezu- gang)	Sportgeräteverleih (z.B. Ski-, Boots-, Fahrradverleih)	Fitnessraum [45] mit mind. 4 verschiedenen Geräten (z.B. Ergometer, Hantel- und Trainingsbank, Kraftsportgerät, Laufband, Rudergerät, Stepper)	Massagen [47] (z.B. Ganzkörpermassage, Lymphdrainage, Fußreflexzonenmassage, Shiatsu)	Separate Liegehalle / Ruheraum	Whirlpool oder vergleichbare Einrrichtung	Sauna (mit mind. 6 Plätzen)	Wellnessangebot ⁴⁸ mit mind. 4 verschiedenen Anwendungen (z.B. Gesichtsbehand-lung, Nagel-/Fußpflege, Peeling, Entspannungsmassage)	Bäder- / Kneippabteilung ⁴⁸ mit mind. 4 verschiedenen Anwen- dungen (z.B. Wannenbäder, Kneipp, Hydrotherapie, Felke, Moor, Hammam, Dampfbäder)	Private Spa Kabine	Swimming-Pool (außen) [50] / Schwimmteich	Swimming-Pool (innen) [52]	Hauseigene Kleinkindbetreuung (bis 3 Jahre) mind. 3 Stunden werktags durch geschultes Perso- nal	Hauseigene Kinderbetreuung (ab 3 Jahre) mind. 3 Stunden werk- tags durch geschultes Personal	Kinderspielbereich (z.B. Spielzimmer, Spielplatz)
Nr.		218	219	220	221	222	223	224	225	226	227	228	229	230	231	232
Bereich	VI. Freizeit	Sport			Wellness / Beauty									Kinder		

																		Π	
						M	M				M							610	710
						M	M				M							410	610
						M					M							270	410
										M								180	270
										M								95	180
Punkte	3	8	3	5		1	3	5	15	1	ĸ	R	3	5	ro	20			
Kriterium	Babyausstattung auf Wunsch (z.B. Hochstuhl, Speisenwärmer, Wickelauflage, Babyphone)	Toiletten für Hotelgäste im öffent- lichen Bereich des Hotels	Bibliothek	Ferienbetreuung / Animation	tivitäten	Systematischer Umgang mit Gästebeschwerden [53]	Systematische Analyse von Gästebewertungen [54]	Mystery guesting [55]	Qualitätsmanage-ment-System gemäß EHQ ^[56] oder vergleichba- res System	Hoteleigene Website [57] mit aktuellen Informationen und realistischen Bildern des Betriebes sowie Anfahrtsskizze / Wegbeschreibung	Zweisprachige Website ⁵⁸ mit aktuellen Informationen inkl. Bettengrößen und realistischen Bildern mit der Lage des Hotels.	Website mit direkter Buchungsoption	Website mit Gästebewertungen	Mobile Version der Website oder mobile Applikation	Einladung an abreisende / abgereiste Gäste, eine Bewertung der Hotelleistung auf einem Portal / der eigenen Homepage abzugeben	Nachhaltig keits-Label -Zertifikat55F			
Z.	233	234	235	236	nline-Akt	237	238	239	240	241	242	243	244	245	246	247	[65]		
Bereich		Sonstiges			VII. Qualitäts- und Online-Aktivitäten	Qualitätsmanage- ment				Online-Aktivitäten							VIII. Mindestpunkte [59]	Hotels	Zusatz "Superior" [60]

Gesehen, um dem Erlass der Regierung zur Abänderung des Erlasses der Regierung vom 19. Oktober 2017 zur Ausführung des Dekrets vom 23. Januar 2017 zur Förderung des Tourismus in Bezug auf die allgemeinen und spezifischen Betriebsbedingungen für touristische Unterkunftsbetriebe sowie deren Einstufung beigefügt zu werden.

Eupen, den 14. September 2023

Für die Regierung der Deutschsprachigen Gemeinschaft:

Der Ministerpräsident,
Minister für lokale Behörden und Finanzen
O. PAASCH

Die Ministerin für Kultur und Sport, Beschäftigung und Medien I. WEYKMANS

Fußnoten

- [1] Im Falle von Pandemien wie COVID-19 können besondere Verpflichtungen in Bezug auf Reinigungs- und Hygienemaßnahmen gelten. Die Einhaltung gesetzlicher Anforderungen und/oder nationaler Vorschriften in dieser Hinsicht kann bestimmte HSU-Kriterien bis auf weiteres außer Kraft setzen.
 - [2] Insbesondere Möblierung und Ausstattung sind angemessen und gepflegt.
 - [3] Insbesondere Möblierung und Ausstattung sind gepflegt und aufeinander abgestimmt.
- [4] Insbesondere Möblierung und Ausstattung sind durchgängig in Form und Farbe aufeinander abgestimmt. Der Gesamteindruck ist geprägt von gehobenem Komfort und Wohnlichkeit.
- [5] Insbesondere Möblierung und Ausstattung sind qualitativ hochwertig und bieten erstklassigen Komfort. Der optische Gesamteindruck ist durchgängig in Form, Farbe und Materialien aufeinander abgestimmt.
- [6] Insbesondere Möblierung und Ausstattung sind luxuriös und bieten höchsten Komfort. Der optische Gesamteindruck ist durchgängig in Form, Farbe und Materialien aufeinander abgestimmt.
 - [7] Bei mehr als 3 Stockwerken (inkl. Erdgeschoss).
 - [8] Entsprechend der regionalen Vorschriften.
- [9] Die Kriterien 19 bis 21 unterscheiden sich in Größe und Empfindungsauslegung (von klein bis groß, von der Sitzecke bis zum repräsentativen Saal).
 - [10] Mit der Möglichkeit für den Gast, dies abzuwählen
 - [11] Zeitungen, Smart- TV, Tablets etc.
- [12] Es kann entweder eine Schuhputzmaschine im Hotel (siehe Nr. 49) oder ein Schuhputzservice (siehe Nr. 50) angeboten werden.
 - [13] Auch second service genannt. Handtuchaustausch, ggf. Entfernen der Tagesdecke, Papierkorbleerung etc.
 - [14] Sind bis zu 15 %
- der Zimmer unterhalb dieser Größe, kann das Kriterium als erfüllt gelten, wenn der Gast vor Abschluss des Beherbergungsvertrages auf das Unterschreiten des Standards bei diesen Zimmern ausdrücklich hingewiesen wird.
- [15] Keine Junior-Suiten. Suiten bestehen aus mindestens zwei gegeneinander abgetrennten Zimmern, von denen eines als Wohn- und eines als Schlafbereich eingerichtet ist. Die Abtrennung muss nicht in einer Tür bestehen; ein Durchbruch zwischen zwei Zimmern reicht ebenfalls aus. Eine Ferienwohnung in einer Dependance ist grundsätzlich keine Suite. Damit die Gäste in einer Suite in den vollen Genuss der Serviceleistungen des Betriebes gelangen können, müssen die Suiten im Hotel selbst untergebracht sein.
 - [16] Die Gesamthöhe des Bettsystems ist die Summe aus Matratze und elastischem System (Lattenrost).
 - [17] Die Basis des Bettes kann beispielweise ein Lattenrost, ein Box Spring- oder vergleichbares System bilden.
 - [18] Wenn ein Hotel nur Einzel- oder nur Doppelzimmer hat, verdoppelt sich die Punkteanzahl für die Bettenbreite
- [19] Der Gast muss vor der Buchung informiert werden, ob es zwei Einzelbetten im Zimmer anstelle eines Doppelbettes gibt oder ob ein Einzelbett als Doppelbett gebucht wird. Verfügt das Hotel über eine begrenzte Anzahl von Betten (max. 15), die unter dieser Größe liegen, muss der Gast vor Vertragsabschluss über ein solches Zimmer informiert werden.
- [20] Keine einfache Molton- / Kalmuckauflage, sondern ein kochbarer oder chemothermisch waschbarer, atmungsaktiver, milben- und milbenkotdichter Spannbettbezug aus einem Baumwollstoff oder synthetischen Materialien, der an der Matratzenunterseite geöffnet sein darf.
- [21] Das Kriterium gilt als erfüllt, wenn keine Restfeuchte zurückbleibt und die Milbenbestände abgetötet und deren Wachstum unterbunden wird.
- [22] "Allergikerfreundlich" ist nicht zu verwechseln mit "allergenfrei". Allergiker-Kissen, -Decken und -Bettwäsche sollten durch ein Zertifikat bestätigt werden. Auch die Einlagen und Bezüge der Bettwäsche sollten ohne Federn und Daunen auskommen.
 - [23] Simple Drahtgestelle erfüllen das Kriterium nicht.
 - $[24]\ Netzsteckdosen\ m\"{u}ssen\ verf\"{u}gbar\ sein\ und\ d\"{u}rfen\ nicht\ von\ anderen\ station\"{a}ren\ Ger\"{a}ten\ verwendet\ werden.$
 - [25] Oder Safe im Zimmer (siehe Nr. 114).
 - [26] Unterhaltungsmöglichkeiten können z.B. Radioempfang, separate Player oder Streaming-Dienste sein.
- [27] Der Gast muss beim *Check-in* auf dieses Angebot hingewiesen werden (z.B. durch einen Aufsteller oder eine Bildschirm-Information).
- [28] Dem Serviceleitfaden sind mindestens die Frühstückszeiten, Öffnungszeiten von Hoteleinrichtungen und Check-out-Zeiten zu entnehmen.
- [29] Sind bis zu 15 % der Zimmer unterhalb dieser Größe, kann das Kriterium als erfüllt gelten, wenn der Gast vor Abschluss eines Beherbergungsvertrages auf das Unterschreiten des Standards bei diesen Zimmern ausdrücklich hingewiesen wird.
- [30] Sind bis zu 15 % der Zimmer ohne Dusche/WC oder Bad/WC also nur mit Etagendusche / -WC ausgestattet, muss der Gast vor Abschluss des Beherbergungsvertrages auf das Unterschreiten des Standards und diesen Umstand bei diesen Zimmern ausdrücklich hingewiesen werden. Diese Ausnahme von 15 % Abweichung gilt nicht für Neubauten, die nach dem 01.01.2020 geplant sind.
 - [31] Gilt als erfüllt, wenn das Schaumbad oder Duschgel ausdrücklich auch für die Haarpflege geeignet ist.
 - [32] Oder Minibar (siehe Nr. 189).

- [33] Eine Maxibar (siehe Nr. 190) oder der 16 Stunden Roomservice (siehe Nr. 191) erfüllen dieses Kriterium auch.
- [34] Eine Minibar (siehe Nr. 189) oder eine Maxibar (siehe Nr. 190) erfüllen dieses Kriterium auch.
- [35] Eine Getränkekarte muss vorhanden sein (gedruckt oder digital).
- [36] Ein erweitertes Frühstücksangebot besteht mindestens aus einem Heißgetränk (wahlweise Tee oder Kaffee), einem Fruchtsaft, einem Obstsalat / Obst und einer Auswahl an Brot / Brötchen, Butter, Marmelade, Wurst und Käse.
- [37] Selbstbedienungsangebot mit einem größeren Umfang als das eines erweiterten Frühstücksangebots ergänzt um ein Angebot an Ei $\,/\,$ Eierspeise und Cerealien.
- [38] Das Speisenangebot weist einen signifikanten Anteil regionaler / nationaler Speisen auf. Die Produkte stammen überwiegend aus der Region.
 - [39] Jeweils unterschiedliche Gastronomie-Konzepte.
 - [40] Die Fläche des Restaurants findet keine Berücksichtigung.
- [41] Folgende Ausstattung muss vorhanden sein: Angemessene Beleuchtung (bei Kunstlicht 200 Lux), WiFi, Beamer, der Raumhöhe / -größe angemessene Leinwand, Garderobenständer / -schrank im Tagungsraum, eine angemessene Anzahl an Netz-Steckdosen.
 - [42] Punktewertung nur, wenn Kriterium 213 erfüllt ist.
 - [43] Mindestkriterium für jeden Konferenzraum.
- [44] Freizeitanlage befindet sich auf dem Hotelareal und anfallende Gebühren für die Nutzung können über das Zimmer abgerechnet werden.
 - [45] Der Fitnessraum verfügt über eine Mindestgröße von 20 $\,\mathrm{qm}.$
- [46] Der Wellness- / Beauty-Bereich muss ohne Durchqueren des Restaurant- und / oder des Tagungsbereichs erreichbar sein.
 - [47] Der Anwendungsraum / die Anwendungsräume haben eine Mindestgröße von 10 qm.
 - [48] Die Liegehalle / der Ruheraum verfügt über eine Mindestgröße von 20 qm.
 - [49] Verschiedene Saunatypen sind beispielsweise die finnische Sauna, das Tepidarium oder die Dampfsauna.
 - [50] Der Außen-Pool ist beheizt und verfügt über eine Mindestgröße von 60 qm.
- [51] Ein Schwimm- oder Badeteich ist ein künstlich angelegtes, stehendes Gewässer zum Schwimmen oder Baden, bei dem auf eine Wasseraufbereitung mit chemischen Mitteln verzichtet wird.
 - [52] Der Innen-Pool ist beheizt und verfügt über eine Mindestgröße von 40 qm.
- [53] Zu einem systematischen Umgang mit Gästebeschwerden gehört die strukturierte Annahme, Auswertung und eine angemessene Reaktion auf die Beschwerde.
- [54] Hierunter ist das aktive und systematische Einholen und Auswerten von Gästemeinungen zur Qualität der erbrachten Hotelleistungen (z.B. durch Befragungsbögen / -karten) und der darauf folgende Abbau etwaiger betrieblicher Schwachstellen und die Umsetzung von Verbesserungsvorschlägen zu verstehen.
- [55] Mystery guestings müssen von spezialisierten Drittanbietern auf Initiative und Rechnung des Hotels mindestens einmal innerhalb des Klassifizierungszeitraums durchgeführt, ausgewertet und dokumentiert werden. Verdeckte Eigenkontrollen durch Hotelketten oder Hotelkooperationen sind als gleichwertig zu betrachten.
- [56] Qualitätsinitiative der Deutschsprachigen Gemeinschaft ab 2021, siehe www.ostbelgientourismus.be/qualitätsinitiative/ oder einem vergleichbaren Qualitätsprogramm, wie z.B. European Hospitality Quality (EHQ), dem Dachsystem für Qualitätsprogramme von HOTREC (vgl. www.hotrec.eu)
 - [57] Die Bilder auf der Website sollten mind. eine Außenansicht, den öffentlichen Bereich und ein Zimmer zeigen.
 - [58] Nationale Entscheidung über anerkannte Labels und Zertifikate.
- [59] Für ein Hotel ohne Restaurant reduziert sich die erforderliche Punkteanzahl in allen Kategorien um jeweils 20 Punkte. Für ein 5-Sterne Hotel ist das Restaurant ein Mindestkriterium (Krit.208).
- [60] "Superior" bezeichnet Spitzenbetriebe, welche deutlich mehr Punkte als in ihrer Kategorie erforderlich erreicht haben und deren Gesamteindruck, den in ihrer Kategorie erwarteten, überragt. Diese Betriebe weisen somit ein besonders hohes Maß an Dienstleistungen auf. Der Superior-Zusatz ist für alle Hotels erreichbar.

MINISTERE DE LA COMMUNAUTE GERMANOPHONE

[2024/202260]

14 SEPTEMBRE 2023. — Arrêté du Gouvernement modifiant l'arrêté du Gouvernement du 19 octobre 2017 portant exécution du décret du 23 janvier 2017 visant à promouvoir le tourisme en ce qui concerne les conditions générales et spécifiques d'exploitation pour les établissements d'hébergement touristique ainsi que leur classification Le gouvernement de la Communauté germanophone,

Gouvernement de la Communauté germanophone,

Vu le décret du 23 janvier 2017 visant à promouvoir le tourisme, articles 11, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 12, § 1^{er}, alinéa 2, 17, alinéa 1^{er}, et 29, 2° et 3°;

Vu l'arrêté du Gouvernement du 19 octobre 2017 portant exécution du décret du 23 janvier 2017 visant à promouvoir le tourisme en ce qui concerne les conditions générales et spécifiques d'exploitation pour les établissements d'hébergement touristique ainsi que leur classification;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 9 mai 2023;

Vu l'accord du Ministre-Président, compétent en matière de Budget, donné le 11 mai 2023;

Vu la demande d'avis dans un délai de trente jours introduite auprès du Conseil d'Etat le 10 juillet 2023, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2°, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973;

Considérant que l'avis demandé n'a pas été rendu dans ce délai;

Vu l'article 84, § 4, alinéa 2, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973;

Sur la proposition du Ministre compétent en matière de Tourisme; Après délibération,

Arrête:

Article 1er. Dans l'article 1er, alinéa 2, 2°, de l'arrêté du Gouvernement du 19 octobre 2017 portant exécution du décret du 23 janvier 2017 visant à promouvoir le tourisme en ce qui concerne les conditions générales et spécifiques d'exploitation pour les établissements d'hébergement touristique ainsi que leur classification, les mots "aux deux" sont remplacés par les mots "à tous les".

- Art. 2. A L'article 2 du même arrêté, les modifications suivantes sont apportées :
- 1° dans le paragraphe 1^{er}, alinéa 2, le 6° est abrogé;
- 2° dans le paragraphe 1^{er}, alinéa 2, il est inséré un 12° rédigé comme suit :
 - "12° une note sur la collecte, l'utilisation et la conservation des données."
- 3º dans le paragraphe 2, alinéa 1er, 1º, les mots "de la commune" sont insérés entre les mots "l'accusé de réception" et les mots "daté pour la demande";
- $4^{\rm o}$ le paragraphe 3, alinéa 2, est complété par la phrase suivante :
 - "Aux fins de vérification, une inspection est effectuée conformément à l'article 25 du décret."
- Art. 3. A l'article 3 du même arrêté, les modifications suivantes sont apportées :
- 1° dans le paragraphe 1^{er}, la phrase liminaire est remplacée les phrases suivantes :
 - "Tout hébergement doit être propre et bien entretenu, à l'intérieur comme à l'extérieur. En outre, un hébergement touristique de la catégorie "hôtel" répond aux exigences minimales suivantes : "
- 2° dans le paragraphe 1^{er}, le 3° est remplacé par ce qui suit :
 - "3° zone d'accueil : zone désignée (aménagée et signalée) dans laquelle la sphère privée de l'hôte est protégée;"
- 3° dans le paragraphe 1^{er}, 4°, les mots "par téléphone, de l'hôtel et de l'extérieur" sont remplacés par les mots "par voie de communication numérique ou par téléphone";
- 4° dans le paragraphe 1^{er}, 5°, les mots ", avec la possibilité pour l'hôte d'annuler cette option" sont insérés après le mot "jours";
- 5° dans le paragraphe 1^{er}, 7°, les mots ", avec la possibilité pour l'hôte d'annuler cette option" sont insérés après le mot "semaine";
- 6° dans le paragraphe 1^{er}, il est inséré un 7.1° rédigé comme suit :
 - "7.1° le paiement sans numéraire;"
- 7° dans le paragraphe 1^{er}, le 9° est remplacé par ce qui suit :
 - "9° l'offre d'articles d'hygiène sur demande;"
- 8° dans le paragraphe 1^{er}, le 10° est remplacé par ce qui suit :
 - "10° le guide des services offerts, imprimé ou numérique, indiquant au moins les heures de petit-déjeuner, les heures d'ouverture des installations hôtelières et les heures de départ;"
- 9° dans le paragraphe 1^{er}, 15°, les mots ", imprimée ou numérique," sont insérés entre les mots "relative à la région" et "est disponible";
- 10° dans le paragraphe 1^{er}, il est inséré un 17° rédigé comme suit :
 - "17° un accès Internet sans fil (Wi-Fi) dans les zones publiques et dans les chambres."
- $11^{\rm o}~$ dans le paragraphe 2, alinéa $1^{\rm er},$ le $2^{\rm o}$ est remplacé par ce qui suit :
 - "2º des housses de matelas hygiéniques lavables, pas un simple surmatelas en molleton ou en calicot;"
- 12° dans le paragraphe 2, alinéa 1^{er}, il est inséré un 4.1° rédigé comme suit :
 - "4.1° un nettoyage annuel en profondeur et/ou remplacement des oreillers;"
- 13° dans le paragraphe 2, alinéa 1^{er}, 6°, les mots "ou un dispositif" sont supprimés;
- 14° dans le paragraphe 2, alinéa 1er, le 9° est remplacé par ce qui suit :
 - "9° un crochet à vêtements séparé;"
- 15° dans le paragraphe 2, alinéa 1er, le 10° est remplacé par ce qui suit :
 - "10° un siège;"
- 16° dans le paragraphe 2, alinéa 1er, le 11° est remplacé par ce qui suit :
 - "11° une table, un bureau ou un poste de travail similaire;"
- 17° dans le paragraphe 2, alinéa $1^{\rm er}$, il est inséré un $15^{\rm o}$ rédigé comme suit :
 - " $15^{\rm o}$ des services de télévision avec moniteur de taille appropriée pour la pièce, avec fonction de télécommande."
- 18° dans le paragraphe 3, 1°, première phrase, les mots "ou d'un dispositif de séparation équivalent" sont insérés après les mots "avec rideau";
- 19° dans le paragraphe 3, le 8° est abrogé.
- Art. 4. A l'article 4 du même arrêté, les modifications suivantes sont apportées :
- 1° la phrase liminaire est remplacée par les phrases suivantes :
 - "Tout hébergement doit être propre et bien entretenu, à l'intérieur comme à l'extérieur. En outre, un hébergement touristique de la catégorie "habitation de vacances" répond aux exigences minimales suivantes : "

- 2° dans le 9°, les mots "ainsi que des caves permettant d'y pratiquer des activités de loisirs" sont insérés après le mot "débarras":
- 3° dans le 22°, les mots "le numéro de contact du bailleur et les numéros d'urgence" sont remplacés par les mots "les numéros d'appel d'urgence, les prix et les coordonnées du bailleur";
- 4° il est inséré un 23° rédigé comme suit :
 - "23° un ensemble de sièges (canapés et/ou fauteuils) est disponible."
- Art. 5. A l'article 5 du même arrêté, les modifications suivantes sont apportées :
- 1° la phrase liminaire est remplacée par les phrases suivantes :
 - "Tout hébergement doit être propre et bien entretenu, à l'intérieur comme à l'extérieur. En outre, un hébergement touristique de la catégorie "Bed & Breakfast" répond aux exigences minimales suivantes : "
- 2° dans le 8°, les mots "couloirs ou vestibules," sont insérés entre les mots "kitchenettes," et "caves";
- 3° dans le 20°, les mots "numéros de contact" sont remplacés par les mots "coordonnées".
- Art. 6. Dans le même arrêté, il est inséré un article 5.1 rédigé comme suit :
- "Art. 5.1 Exigences minimales dans la catégorie hébergement de groupe

Tout hébergement doit être propre et bien entretenu, à l'intérieur comme à l'extérieur. En outre, un hébergement touristique de la catégorie "hébergement de groupe" répond aux exigences minimales suivantes :

- 1° un accès sans danger au bien est assuré;
- 2° un éclairage adapté et suffisant est prévu à l'entrée, sur les accès menant aux chambres, dans toutes les chambres et dans les locaux communs;
- 3° toutes les pièces sont munies de prises de courant;
- 4° la surface habitable doit être adapté à la taille du groupe;
- 5° toutes les pièces accessibles aux hôtes sont équipées d'une source de chaleur réglable, à l'exception des couloirs et des débarras;
- 6° toutes les pièces accessibles aux hôtes disposent au moins d'une fenêtre vers l'extérieur, à l'exception de la zone sanitaire, des couloirs et du débarras, ainsi que des caves permettant d'y pratiquer des activités de loisirs;
- 7° les fenêtres vers l'extérieur des chambres à coucher peuvent être occultées;
- 8° les lits sont en bon état et bien entretenus. Les matelas pliables et les lits d'appoint ne sont pas admis. Seuls des matelas, couvre-lits, oreillers et protège-matelas (surmatelas en molleton) dans un état irréprochable pour le nombre de personnes indiqué sont disponibles;
- 9° il y a suffisamment d'espace de rangement pour nombre de personnes dans les chambres, entre autres pour les vêtements;
- 10° le nombre d'installations sanitaires est adapté au nombre maximal de personnes;
- 11° les toilettes doivent être équipées d'une porte verrouillable;
- 12° tous les sanitaires sans fenêtre doivent être équipés d'un système de ventilation;
- 13° les installations sanitaires avec des fenêtres vers l'extérieur ne sont pas transparentes;
- 14° un coin de repas avec suffisamment de sièges pour le nombre de personnes indiqué est disponible;
- 15° un nettoyage quotidien des espaces communs et des installations sanitaires est assuré;
- 16° une affiche mentionne les numéros d'urgence, les prix et les coordonnées du personnel (24h/24). "
- Art. 7. A l'article 6 du même arrêté, les modifications suivantes sont apportées :
- 1° la phrase liminaire est remplacée par les phrases suivantes :
 - "Tout hébergement doit être propre et bien entretenu, à l'intérieur comme à l'extérieur. En outre, un hébergement touristique de la catégorie "hébergement saisonnier" répond aux exigences minimales suivantes : "
- 2° dans le 1°, les mots "31 octobre" sont remplacés par les mots "30 novembre";
- 3° dans le 4°, les mots "les déchets sont collectés" sont remplacés par les mots "les déchets sont triés et collectés";
- 4° dans le 5°, les mots "numéros de contact" sont remplacés par les mots "coordonnées".
- Art. 8. A l'article 7 du même arrêté, les modifications suivantes sont apportées :
- 1° dans le paragraphe $1^{\rm er}$, la phrase liminaire est remplacée par les phrases suivantes :
 - "Tout hébergement doit être propre et bien entretenu, à l'intérieur comme à l'extérieur. En outre, un hébergement touristique de la catégorie "camping" répond aux exigences minimales suivantes : "
- 2° le paragraphe 1^{er}, 4°, est complété par les phrases suivantes :
 - "Ils doivent cependant impérativement conserver leur caractère mobile, c'est-à-dire que les éléments de construction inférieurs n'ont pas de lien fixe avec le sol et doivent pouvoir être retirés sans effort technique particulier. Il s'agit d'auvents, d'avant-toits, d'escaliers et de terrasses usuels;"
- 3° dans le paragraphe 1^{er}, le 5° est remplacé par ce qui suit :
 - "5° seuls sont autorisés sur un emplacement une aire de stationnement, l'hébergement mobile, un auvent, un abri de jardin ainsi qu'une terrasse;"
- 4° dans le paragraphe 1^{er}, il est inséré un 5.1° rédigé comme suit :
 - "5.1° l'hébergement mobile ne peut pas être équipé d'une terrasse, d'une véranda ou d'une installation fixe (clôture, abri de jardin) si celle-ci empêche la mobilité. Seuls les terrasses et les auvents amovibles qui n'entravent pas cette capacité à se déplacer sont autorisés;"

- 5° dans le paragraphe 1^{er}, il est inséré un 5.2° rédigé comme suit :
 - "5.2° une terrasse n'est pas couverte. Les terrasses couvertes sont considérées comme des auvents;"
- 6° dans le paragraphe 1^{er}, 6°, la première phrase est abrogée;
- 7° dans le paragraphe 1er, 12°, la deuxième phrase est abrogée;
- 8° dans le paragraphe 1er, 18°, le mot "camping" est remplacé par le mot "terrain de camping";
- 9° dans la phrase liminaire du paragraphe 2, les mots "d'emplacements de passage" sont remplacés par les mots "d'emplacements";
- 10° dans le paragraphe 2, 5°, les mots "pour le sèche-cheveux et le rasoir" sont abrogés;
- 11° dans le paragraphe 3, le 2° est abrogé;
- 12° dans le paragraphe 3, le 3° est abrogé;
- 13° dans le paragraphe 3, 7°, les mots "les déchets sont collectés" sont remplacés par les mots "les déchets sont triés et collectés".
- Art. 9. A l'article 8 du même arrêté, les modifications suivantes sont apportées :
- $1^{\rm o}$ dans le paragraphe 2, alinéa $1^{\rm er}$, sont insérés les $8^{\rm o}$ à $15^{\rm o}$ rédigés comme suit :
 - "8º les indications relatives au nombre et à l'emplacement des locaux accessibles aux hôtes;
 - 9° les indications relatives au nombre et à l'emplacement des foyers ouverts;
 - 10° les indications relatives au nombre et à l'emplacement des extincteurs de 6 kg;
 - 11º le type, le nombre et l'emplacement des détecteurs de fumée et d'incendie;
 - 12º le matériau de construction des faux-plafonds;
 - $13^{\rm o}$ le type de système de chauffage et, en cas d'alimentation en gaz, le type d'approvisionnement (conduite, citerne, bonbonnes);
 - 14º les indications relatives aux mesures de sécurité : les plans d'évacuation, les règles de comportement en cas d'incendie rédigées en plusieurs langues ainsi que les voies d'évacuation indiquées et l'emplacement de l'extincteur par étage;
 - 15° les indications relatives à l'accessibilité du bâtiment et des étages."
- 2° dans le paragraphe 2, alinéa 2, il est inséré un 1.1° rédigé comme suit :
 - "1.1° une attestation de la compagnie d'assurance relative à l'assurance couvrant la responsabilité civile en matière d'incendie et d'immeubles;"
- 3º dans la phrase liminaire du paragraphe 2, alinéa 2, 2º, les mots "émises par un organisme de contrôle externe" sont insérés après les mots "attestations de contrôle";
- 4° dans le paragraphe 2, alinéa 2, 2°, les b) à d) sont remplacés par ce qui suit :
 - "b) datant de moins de 5 ans pour l'installation de gaz et tous les appareils y connectés;
 - c) datant de moins de 3 ans pour les installations d'alarme incendie;"
- 5° dans le paragraphe 2, alinéa 2, il est inséré un 3° rédigé comme suit :
 - "3º une copie de l'attestation d'entretien de l'installation de chauffage, y compris le ramonage des cheminées, datant de moins d'un an, délivrée par une entreprise agréée par l'Agence wallonne de l'air et du climat (AwAC)."
- 6° dans le paragraphe 3, les alinéas 2 et 3 sont abrogés.
- Art. 10. L'annexe 3 du même arrêté est remplacée par l'annexe du présent arrêté.
- Art. 11. Dans l'annexe 4 du même arrêté, le point 32 est abrogé.
- Art. 12. Le présent arrêté produit ses effets le 1er octobre 2023.
- Art. 13. Le ministre compétent en matière de Tourisme est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Eupen, le 14 septembre 2023.

Pour le Gouvernement de la Communauté germanophone :

Le Ministre-Président,
Ministre des Pouvoirs locaux et des Finances,
O. PAASCH

La Ministre de la Culture et des Sports, de l'Emploi et des Médias, I. WEYKMANS

. WEINMAIN

Annexe à l'arrêté du Gouvernement du 14 septembre 2023 modifiant l'arrêté du Gouvernement du 19 octobre 2017 portant exécution du décret du 23 janvier 2017 visant à promouvoir le tourisme en ce qui concerne les conditions générales et spécifiques d'exploitation pour les établissements d'hébergement touristique ainsi que leur classification

Annexe 3 Critères de classification HÔTEL

		T																	
		M	M	le plus élevé ^[6]	M	M							M						M
		M	M	élevé [5]	M	M							M						M
		M	M	haut de gamme ^[4]	M	M													M
		M	M	moyen [3]	M	M													M
ion HOTEL		M	M	simple ^[2]	M														M
Annexe 3 Criteres de classification HUIEL Pointe	Carrier 1	1	1	1	1	3	8	3	5	10	3	5	10	5	10	5	5		11
Annexe 3 C																		-	
Ceritòno		La propreté et une offre hygiénique sont des conditions de base dans chaque catégorie d'étoiles. [1]	Toutes les installations et tous les équipements sont fonctionnels, en parfait état et sans retard visible en matière de rénovation / d'investissement.	L'impression générale de l'hôtel répond aux exigences de	Tous les services sont fournis par un personnel compétent et recon- naissable.	Personnel bilingue	Parking à l'hôtel	Parking pour les bus	Garage de l'hôtel	Station de recharge pour voitures électriques	Station de recharge désignée pour les vélos électriques ou autres types de transport électrique	Au moins 50 des chambres disposent d'un balcon ou d'une terrasse près de la chambre	Ascenseur pour invités [7]	Accessibilité - fauteuil roulant ou aide à la marche	Accessibilité - Fauteuil roulant électrique	Accessibilité - hôtes malvoyants et aveugles	Accessibilité - Hôtes sourds et malentendants		Zone désignée (aménagée et signa- lée) où l'intimité du client est protégée
QIN.	ales sur l'	1	2	8	4	5	9	7	8	6	10	11	12	13	14	15	16	š	17
Domaino	I. Informations générales sur l'hôtel	Propreté / hygiène	État de conservation	Impression générale	Personnel		Possibilités de sta- tionnement / de chargement					Autres		Accessibilité [8]				II Réception et services	Zone d'accueil

			M					M			M		M			M	\mathbb{M}	M
			M				×								M		M	M
		M				M									M		M	M
					M													M
					M													M
Points		3	5	10	1	7	10	15	8	3	10	15	15	15	5	10	ις	1
	3																	
Critère	Zone de réception séparée et désignée, où l'intimité du client est protégée	Groupe de sièges ^[9] dans la zone d'accueil	Lobby ⁹ avec sièges et service de boissons	Hall d'accueil ⁹ avec sièges et service de boissons	Service d'accueil et joignable en permanence (24/24 heures) par communication numérique ou par téléphone	Réception ouverte 10 heures par jour et joignable en permanence (24/24 heures) par communication numérique ou par téléphone.	Réception ouverte 16 heures par jour, disponible physiquement en permanence (24/24 heures) à l'hôtel et joignable par communication numérique ou par téléphone	Réception ouverte 24 heures sur 24 et disponible en permanence (24/24 heures) par communication numérique ou par téléphone.	Installation / service d'auto- enregistrement	Installation / service de self-checkout	Service de voiturier	Doorman (personnel séparé)	Concierge / Guest relation manager (personnel séparé)	Garçons d'hôtel (personnel séparé)	Service de bagages sur demande	Service de bagages	Consigne à bagages sécurisée pour les clients	Nettoyage quotidien des chambres [10]
No.	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35
Domaine																		Nettoyage des chambres / Change- ment de linge

	M		M	M	M		M	M	M	M	M		M	M	M		M	M	M	M	
	M		M	M			M	M	M			M		$ m M^{[12]}$	M^{12}	M			M		
	M	M				M		M	M			M				M			M		
	M	M						M				M				M			M		
	M	M						M											M		
Points	1	1	3	3	3	1	7	1	ю.	3	3	1	3	5	5	1	3	īC	1	rv	ιν
Critère	Changement quotidien des serviettes de toilette sur demande	changement des draps au moins une fois par semaine ¹⁰	changement des draps au moins deux fois par semaine ¹⁰	Changement quotidien des draps sur demande	Service de repassage (retour dans un délai d'une heure)	Lavage et repassage du linge des hôtes (heure de retour à convenir, sac à linge disponible)	Nettoyage chimique ou lavage et repassage du linge des hôtes. (remise avant 9h00, heure de retour à convenir, week-ends exclus, sac à linge disponible)	Paiement sans numéraire	Parapluie à la réception ou dans la chambre	Offre médiatique actuelle (imprimée ou numérique) [11]	Service de couture	Kit de couture sur demande	Kit de couture dans la chambre	Cireuse à chaussures à l'hôtel	Service de cirage de chaussures	Cireur de chaussures sur demande	Cireur à chaussures dans la chambre	Service de navette ou de limousine	Offre d'articles d'hygiène sur demande (au moins brosse à dents, dentifrice, rasoir jetable, gel de bain/douche)	Accueil personnalisé de chaque hôte avec des fleurs ou un cadeau dans la chambre	Accompagnement des hôtes dans leur chambre à leur arrivée
No.	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51	52	53	54	55	56
Domaine					Service de blanchis- serie / repassage			Mode de paiement	Autres												

	M						M (min. 2°		M				M					M			M		
									M														
									M														
								M															
								M															
Points	7		10	15	20	25	3 de chaque, max. 9	₩	ശ	٢	3	1	ιc	10	15	1	5	10	15	1	rc	10	15
Critère	Service de turndoun [13] le soir comme contrôle supplémentaire de la chambre		Taille de la chambre (y compris salle de bain / WC) ≥ 14 qm [14]	Taille de la chambre (y compris salle de bain / WC) ≥ 18 qm 14	Taille de la chambre (y compris salle de bain / WC) ≥ 22 qm ¹⁴	Taille de la chambre (y compris salle de bain / WC) ≥ 30 qm 14	Nombre de suites [15]	Lit avec matelas contemporain et bien entrete _[16] d'au moins 13 cm d'épaisseur	Système de literie composé d'un système de ressorts élastiques et d'un matelas contemporain et soigné d'une hauteur totale d'au moins 18 cm ^{16, 177}	Système de literie composé d'un système de ressorts élastiques et d'un matelas contemporain et soigné d'une hauteur totale d'au moins 22 cm ^{16, 17}	Système de lit réglable et ergonomique sur demande	Lits simples Largeur min. 0,80 m	Lits simples Largeur min. 0,90 m ¹⁹	Lits simples Largeur min. 1,00 m ¹⁹	Lits simples Largeur min. 1,20 m ¹⁹	Lits doubles Largeur min. 1,40 m ¹⁹	Lits doubles Largeur min. 1,60 m ¹⁹	Lits doubles Largeur min. 1,80 m ¹⁹	Lits doubles Largeur min. 2,00 m ¹⁹	Longueur du lit min. 1,90 m	Longueur du lit min. 2,00 m	Longueur des lits min. 2,10 m	Longueur des lits min. 2,20 m
No.	57		58	59	09	61	62	63	64	65	99	67.1	67.2	67.3	67.4	68.1	68.2	68.3	68.4	69.1	69.2	69.3	69.4
Domaine		III Chambre	Informations généra- les					Confort de sommeil				Largeur du lit ^[18]								Longueur du lit			

		M				M	M	M		M	M	M	M		M			M	M	M		M	M
		M				M	M	M		M	M		M	M				M	M	M		M	M
		M				M	M	M		M	M			M				M	M	M	M		M
		M				M		M		M				M				M	M	M	M		M
		M				M		M		M				M				M	M		M		M
Points	1	10	10	10	3	1	1	1	7	1	1	5	5	1	ις	3	3	1	1	1	1	3	1
Critère	Lits bébé supplémentaires sur demande	Housses hygiéniques pour matelas/ <i>Encasings</i> ^[20]	achat d'un nouveau matelas il y a 5 ans maximum	Nettoyage annuel des matelas en profondeur [21]	Linge de lit et protections anti- allergiques sur demande ^[22]	Lits supérieurs / couettes contem- porains et soignés	Couverture supplémentaire sur demande	Oreillers contemporains et soi- gnés	Housses d'oreiller / Encasings	Nettoyage annuel en profondeur des oreillers et/ou achat d'un nouvel oreiller	Oreiller supplémentaire sur demande (pas de coussin décoratif)	2 oreillers par personne (pas de coussin décoratif)	Sélection de différents types d'oreillers	Possibilité d'obscurcissement (par ex. rideaux)	Possibilité d'obscurcissement total (par ex. volets roulants, blackouts opaques)	Rideaux de lumière du jour ou protection visuelle équivalente	Alèse lavable	Service de réveil	Armoire / niche à vêtements de capacité adéquate	Casiers à linge	Nombre adéquat de cintres uni- formes [23]	Nombre adéquat de différents types de cintres	Crochet de vestiaire séparé
No.	70	71	72	73	74	75	92	77	78	79	08	81	82	83	84	85	98	87	88	68	06	91	92
Domaine																			Equipement de la chambre				

						<u> </u>		I	I											
		M		M		M		M	M		M				M	M	M	M	M	
		M	M			M		M	M		M				M	M	M	M	M	
		M	M			M		M	M		M				M	M	M	M	M	
	M				M				M						M	M				M
	M				M				M						M					M
Points	1	3			1	rv	7	1	1	3	3	3	3	1	1	3	1	rv	1	1
Critère	1 place assise	1 siège par personne	1 siège confortable (fauteuil rem- bourré / canapé) avec table d'appoint / rangement	1 siège confortable supplémentaire (fauteuil rembourré / canapé à deux places) dans les chambres doubles et les suites	Table, bureau ou poste de travail similaire	table, bureau ou poste de travail similaire avec une surface de travail libre d'au moins 0,4 m2, une prise de courant accessible et un éclairage de bureau approprié [24]	table, bureau ou poste de travail similaire avec une surface de travail libre d'au moins 0,6 m2, une prise de courant accessible et un éclairage de bureau approprié ²⁴	Table de nuit / possibilité de rangement au lit	Prise de courant accessible dans la chambre ²⁴	Prise de courant supplémentaire accessible à proximité de la table ²⁴	Prise de courant supplémentaire accessible à proximité du lit ²⁴	Interrupteur central pour l'ensem- ble de l'éclairage de la chambre	Possibilité de commander l'ensemble de l'éclairage de la chambre depuis le lit	Veilleuse	Éclairage adéquat de la chambre	Lumière de lecture au lit	Miroir de dressing	Espace adéquat pour le rangement des valises ou le support des valises	Corbeille à papier	Possibilité de dépôt (p. ex. à la réception)
No.	93	94	95	96	26	86	66	100	101	102	103	104	105	106	107	108	109	110	111	112
Domaine																				Coffre-fort / Possibi- lités de dépôt

	M	M								M		M		M	M	M	
	M^{25}									M		M		M	M	M	M
	M [25]									M		M				M	M
												M					
												M					
Points	3	5	7	7	10	7	10	10	1	5	3	1	8	ſΩ	8	1	rv
Critère	Coffre-fort central (p. ex. à la réception)	Coffre-fort dans la chambre	Coffre-fort avec prise de courant intégrée dans la chambre	Insonorisation adéquate des fenê- tres	Portes insonorisantes / portes doubles	Chambres avec air conditionné à réglage central	Chambres avec climatisation individuelle	Climatisation de l'espace public (restaurant, lobby, hall d'accueil, salle de petit-déjeuner)	Atmosphère harmonieuse dans l'espace public réservé aux hôtes (lumière, odeur, musique, cou- leur, etc.)	Divertissement audio / multimédia ^[26]	Support électronique fixe dans la salle de bain	Services de télévision avec écran de taille adaptée à la pièce et fonction de télécommande	Services de télévision supplémentaires avec écran dans les suites de taille adaptée à l'espace disponible	Disponibilité des chaînes de télévision internationales	Adaptateur international de prise de courant sur demande	Chargeurs / adaptateurs sur demande (pour différents appareils électriques, comme les téléphones portables)	Sur demande, appareil pour la communication interne et externe avec mode d'emploi (imprimé ou numérique) [27]
No.	113	114	115	116	117	118	119	120	121	122	123	124	125	126	127	128	129
Domaine				Insonorisation / Cli- matisation						Électronique grand public							Télécommunica- tions

	M	M		M	M		M	M	M					M					M		
		M		M			M	M	M					M					M		
		M					M	M	M										M		
		M				M		M											M		
		M				M		M											M [30]		
Points	10	1	rc	1	1	1	5	1	П	П	3	1	3	1	3	1	10	15	1		5
																				10	
Critère	Appareil de communication interne et externe dans la cham- bre, avec mode d'emploi bilingue (imprimé ou numérique)	Accès Internet sans fil dans les espaces publics et les chambres	Connexion Internet sécurisée (LAN, VPN ou équivalent)	Possibilité d'impression privée et sécurisée sur demande	Terminal Internet dans la chambre sur demande	Guide de service (imprimé ou numérique)	Guide de service bilingue (impri- mé ou numérique)	Matériel d'information régional disponible (imprimé ou numérique)	Stylo et bloc-notes	Dossier de correspondance	Presse à pantalons	Fer et planche à repasser sur demande / salle de repassage	Fer et planche à repasser dans la chambre	Chausse-pied / cuillère dans la chambre	Judas	Dispositif de fermeture supplé- mentaire sur la porte de la cham- bre	Espace sanitaire≥5 qm ^[29]	Espace sanitaire ≥ 7.5 qm 30	100 % chambre avec douche / WC ou baignoire / WC	100 % des chambres avec douche/WC ou baignoire / WC et dont 50 % des chambres avec baignoire et cabine de douche séparée	30 % des chambres avec WC séparé
No.	130	131	132	133	134	135	136	137	138	139	140	141	142	143	144	145	146	147	148	149	150
Domaine					Autres												Confort sanitaire				

	M		M		M	M			M	M		M		M	M		M	M	M	M	M	M	M	M	M	M
	M		M		M	M			M	W		M		M			M	M	M	M	M	M	M	M	M	M
	M		M		M	M			M	M				M		M		M	M	M	M		M	M	M	M
	M		M			M			M	M				M		M			M	M	M			M	M	M
	M		M			M			M	M				M		M			M					M		M
Points	1	5	1	ιν	1	1	1	8	1	1	1	3	1	1	ις.	1	3	1	1	1	1	Par article 1, max.3	3	1	1	1
Critère	Dispositif de douche avec rideau de douche ou dispositif de sépa- ration équivalent	Dispositif de douche avec paroi de douche	Lavabo	Double lavabo dans les chambres doubles et les suites	Tapis de bain lavable	Un éclairage adéquat au niveau du lavabo	Dispositif antidérapant permanent ou amovible dans la douche et la baignoire	Poignées de sécurité	Miroir	Prise de courant accessible à proximité du miroir	Miroir de courtoisie	Miroir cosmétique mobile	Miroir de courtoisie éclairé	Porte-serviettes / crochets	Possibilité de chauffage dans la salle de bain (par ex. chauffeserviettes)	Surface de rangement	Grande surface de rangement	Gobelet/verre à dents	Savon ou lotion de lavage au lavabo	Lotion lavante ou gel douche dans la douche / baignoire	Shampooing [31]	Produits cosmétiques supplémentaires (par ex. bain moussant, bonnet de douche, lime à ongles, coton-tiges, tampons d'ouate, lotion pour le corps)	Lingettes en papier pour le visage	Rouleau de papier toilette	1 serviette par personne	1 serviette de bain par personne
No.	151	152	153	154	155	156	157	158	159	160	161	162	163	164	165	166	167	168	169	170	171	172	173	174	175	176
Domaine																										

		M		M		M	M		M		M	M		M			M				M	M			M	M	
	M		M			M			M		M	M		M [33]		M [34]				M		M			M		
						M			M		M	M										M		M			
									M		M											M		M			
									M		M											M	M				
Points	3	5		3	1	3	3	1	1		7	3	3	5	3	10	15	3	5	7	10	1	1	5	10	ις	8
Critère	Peignoir de bain sur demande	Peignoir de bain	Chaussons (pantoufles) sur demande	Chaussons (slippers)	Sèche-cheveux sur demande	Sèche-cheveux	Tabouret de salle de bain sur demande	Pèse-personne	Poubelle		Offre de boissons dans l'entre- prise	Offre de boissons dans la chambre	Réfrigérateur dans la chambre [32]	Minibar (avec boissons et snacks)	Maxibar	16 heures de boissons en <i>room</i> service	Boissons 24h/24 au room service	Cafetière / théière avec accessoires dans la chambre	Machine à café avec accessoires dans la chambre	Bar ou espace lounge avec service [35] (ouvert au moins 5 jours par semaine)	Bar ou espace lounge avec service ³⁵ (ouvert 7 jours sur 7°	Espace petit-déjeuner	Offre élargie de petit-déjeuner [36]	Buffet de petit-déjeuner / carte de petit-déjeuner équivalente [37]	Buffet de petit-déjeuner avec service ou carte de petit-déjeuner équivalente	Carte de petit-déjeuner en room service	Produits adaptés aux allergènes (sans gluten, sans lactose, etc.)
No.	177	178	179	180	181	182	183	184	185		186	187	188	189	190	191	192	193	194	195	196	197	198	199	200	201	202
Domaine										IV. Restauration	Boissons									Bar		Petit déjeuner					Repas

			M			M													
		M																	
Points	5	10	15	5 de chaque, max. 10	7 de chaque, max. 14	10 de chaque, max. 20		1	ε	ιν	10	10	ഗ	1	ഗ	E		3 par installation, max. 9	8
Critère	Plats régionaux35F [38]	16 heures d'offre de repas en <i>room</i> service	Offre de repas 24 heures sur 24 dans le <i>room service</i>	Restaurant ^[39]	Restaurant ouvert 5 jours par semaine	Restaurant ouvert 6 jours par semaine	(9)	Possibilités de banquets pour au moins 50 personnes [40]	Possibilités de banquets pour au moins 100 personnes ⁴⁰	Possibilités de banquets pour au moins 250 personnes ⁴⁰	Espaces de co-working / salles de travail en groupe désignés	Salle(s) de réunion d'au moins 100 m², hauteur utile minimale de 2,75 m [41]	Encadrement des congrès ^[42] (département propre, personnel séparé)	Lumière du jour dans la salle de réunion et possibilité d'obscurcis- sement [43]	Service de secrétariat (bureau séparé et mise à disposition de personnel)	Climatisation réglable individuel- lement dans les salles de réu- nion ⁴³		Centre de loisirs intérieur et / ou extérieur de l'établissement [44] (par ex. jardin privé, court de tennis, terrain de golf, plage ou accès au lac)	Location de matériel de sport (p. ex. location de ski, de bateau, de vélo)
No.	203	204	205	206	202	208	tiel (MICI	209	210	211	212	213	214	215	216	217		218	219
Domaine							V. Secteur événementiel (MICE)	Possibilités de ban- quets			Salles de réunion						VI Loisirs	Sport	

Points	5	3 par salle, max. 9	3	3	3 par type de sauna , max. 9	5	10	5	10	10	10	10	3	E
Critère	Salle de fitness [45] avec au moins 4 appareils différents (par ex. ergomètre, banc de musculation et d'entraînement, appareil de musculation, tapis roulant, rameur, stepper)	Massages [47] (par ex. massage complet du corps, drainage lymphatique, réflexolo- gie plantaire, shiatsu)	Salle de repos / salle de repos séparée	Bain à remous ou équipement comparable	Sauna (avec au moins 6 places)	Offre bien-être ⁴⁸ avec au moins 4 soins différents (p. ex. soin du visage, soin des ongles et des pieds, peeling, massage relaxant)	Section bains / Kneipp ⁴⁸ avec au moins 4 applications différentes (par ex. bains en baignoire, Kneipp, hydrothérapie, Felke, tourbe, hammam, bains de vapeur)	Cabine de spa privée	Piscine (extérieure) [50] / étang de baignade [51]	Piscine (intérieure) ^[52]	Garde d'enfants en bas âge (jusqu'à 3 ans) au moins 3 heures par jour de semaine par du personnel formé.	Garde d'enfants interne (à partir de 3 ans) au moins 3 heures par jour ouvrable par du personnel qualifié	Aire de jeux pour enfants (p. ex. salle de jeux, aire de jeux)	équipement pour bébé sur demande (par ex. chaise haute, chauffe-plats, matelas à langer, babyphone)
No.	220	221	222	223	224	225	226	227	228	229	230	231	232	233
Domaine		Bien-être / Beauté [46]									Enfants			

					M	M				M							610	710
					M	M				M							410	610
					M					M							270	410
									M								180	270
									M								26	180
Points	3	3	r.		1	3	5	15	1	ις	r.	3	5	rv	20			
Critère	Toilettes pour les clients de l'hôtel dans les parties communes de l'hôtel	Bibliothèque	Encadrement pendant les vacances / Animation	ligne	Gestion systématique des plaintes des clients ^[53]	Analyse systématique des évaluations des clients [54]	Invitation mystère ^[55]	Système de gestion de la qualité selon EHQ ^[56] ou système équiva- lent	Site web de l'hôtel ^[57] avec des informations actuelles et des images réalistes de l'établissement ainsi qu'un plan d'accès / itinéraire	Site web bilingue ⁵⁸ avec des informations actuelles, y compris la taille des lits et des images réalistes montrant l'emplacement de l'hôtel.	Site web avec option de réserva- tion directe	Site web avec évaluations des hôtes	Version mobile du site web ou application mobile	Inviter les clients en partance / ayant quitté l'hôtel à donner une évaluation des prestations de l'hôtel sur un portail / leur propre page d'accueil	Label / certificat de durabilité55F [58]			
No.	234	235	236	té et en L	237	238	239	240	241	242	243	244	245	246	247	18 [59]		
Domaine	Autres			VII Activités de qualité et en ligne	Gestion de la qualité				Activités en ligne							VIII. Points minimums [59]	Hôtesl	Supplément "Superior lé0]

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement modifiant l'arrêté du Gouvernement du 19 octobre 2017 portant exécution du décret du 23 janvier 2017 visant à promouvoir le tourisme en ce qui concerne les conditions générales et spécifiques d'exploitation pour les établissements d'hébergement touristique ainsi que leur classification.

Eupen, le 14 septembre 2023.

Pour le Gouvernement de la Communauté germanophone :

Le Ministre-Président,
Ministre des Pouvoirs locaux et des Finances,
O. PAASH

La Ministre de la Culture et des Sports, de l'Emploi et des Médias, I. WEYKMANS

Notes

- [1] En cas de pandémie telle que COVID-19, des obligations particulières peuvent s'appliquer en matière de mesures de nettoyage et d'hygiène. Le respect des exigences légales et/ou des réglementations nationales à cet égard peut rendre certains critères HSU inopérants jusqu'à nouvel ordre.
 - [2] En particulier, l'ameublement et l'équipement sont appropriés et bien entretenus.
 - [3] L'ameublement et l'équipement, en particulier, sont soignés et adaptés les uns aux autres.
- [4] L'ameublement et l'équipement, en particulier, sont harmonisés dans leurs formes et leurs couleurs. L'impression générale est celle d'un confort et d'une convivialité de haut niveau.
- [5] L'ameublement et l'équipement, en particulier, sont de grande qualité et offrent un confort de premier ordre. L'impression visuelle d'ensemble est cohérente en termes de forme, de couleur et de matériaux.
- [6] L'ameublement et l'équipement, en particulier, sont luxueux et offrent un confort maximal. L'impression visuelle d'ensemble est harmonisée de bout en bout en termes de forme, de couleur et de matériaux.
 - [7] Si plus de 3 étages (y compris le rez-de-chaussée).
 - [8] Conformément à la réglementation régionale.
- [9] Les critères 19 à 21 se distinguent par leur taille et leur interprétation des sensations (de la plus petite à la plus grande, du coin salon à la salle représentative).
 - [10] Avec la possibilité pour l'invité de choisir de ne pas le faire
 - [11] Journaux, smart TV, tablettes, etc.
- [12] Il est possible de proposer soit une machine à cirer les chaussures à l'hôtel (voir no 49), soit un service de cireur de chaussures (voir n° 50).
- [13] Également appelé second service. Remplacement des serviettes, retrait du couvre-lit si nécessaire, blanchiment de la corbeille à papier, etc.
- [14] Si jusqu'à 15 % des chambres sont en dessous de cette taille, le critère peut être considéré comme rempli si le client est expressément informé, avant la conclusion du contrat d'hébergement, que ces chambres ne répondent pas au standard.
- [15] Pas de suites junior. Les suites se composent d'au moins deux chambres séparées, dont l'une est aménagée en espace de vie et l'autre en espace de couchage. La séparation ne doit pas nécessairement consister en une porte ; un passage entre deux chambres est également suffisant. Un appartement de vacances dans une dépendance n'est en principe pas une suite. Pour que les clients d'une suite puissent bénéficier pleinement des services de l'établissement, les suites doivent être situées dans l'hôtel lui-même.
 - [16] La hauteur totale du système de literie est la somme du matelas et du système élastique (sommier à lattes).
 - [17] La base du lit peut par exemple être un sommier à lattes, un système Box Spring ou un système comparable.
 - [18] Si un hôtel n'a que des chambres simples ou doubles, le nombre de points pour la largeur des lits est doublé.
- [19] Le client doit être informé avant la réservation s'il y a deux lits simples dans la chambre au lieu d'un lit double ou si un lit simple est réservé comme un lit double. Si l'hôtel dispose d'un nombre limité de lits (15 maximum) inférieurs à cette taille, le client doit être informé de l'existence d'une telle chambre avant la conclusion du contrat.
- [20] Pas de simple surmatelas en molleton / calfatage, mais une housse de lit tendue, lavable à l'eau bouillante ou à l'eau thermochimique, respirante, imperméable aux acariens et aux déjections d'acariens, fabriquée dans un tissu en coton ou en matériaux synthétiques, qui peut être ouverte sur la face inférieure du matelas.
- [21] Le critère est considéré comme rempli lorsqu'il n'y a pas d'humidité résiduelle et que les populations d'acariens sont tuées et que leur croissance est stoppée.
- [22] Il ne faut pas confondre "ami des allergiques" et "sans allergènes". Les oreillers, les couettes et les draps pour personnes allergiques devraient être confirmés par un certificat. Les doublures et les housses de couette devraient également être exemptes de plumes et de duvet.
 - [23] Les simples structures en fil métallique ne remplissent pas ce critère.
 - [24] Les prises d'alimentation doivent être disponibles et ne doivent pas être utilisées par d'autres appareils fixes.
 - [25] Ou coffre-fort dans la chambre (voir nº 114°.
- [26] Les possibilités de divertissement peuvent être par exemple la réception radio, des lecteurs séparés ou des services de streaming.
- [27] Le client doit être informé de cette offre lors de l'enregistrement (par exemple par un affichage ou une information sur écran).
- [28] Le guide des services doit au moins indiquer les heures de petit-déjeuner, les heures d'ouverture des installations hôtelières et les heures de départ.
- [29] Si jusqu'à 15 % des chambres sont en dessous de cette taille, le critère peut être considéré comme rempli si, avant la conclusion d'un contrat d'hébergement, le client est expressément informé du fait que ces chambres sont en dessous du standard.
- [30] Si jusqu'à 15 % des chambres ne sont pas équipées de douche/WC ou de bain/WC c'est-à-dire uniquement d'une douche / WC à l'étage le client doit être expressément informé, avant la conclusion du contrat d'hébergement, du fait que le standard n'est pas respecté et de cette circonstance pour ces chambres. Cette exception à l'écart de 15 % ne s'applique pas aux nouvelles constructions prévues après le 01/01/2020.
- [31] Est considéré comme rempli si le bain moussant ou le gel douche convient expressément aussi aux soins des cheveux.
 - [32] Ou minibar (voir no 189).
 - [33] Un Maxibar (voir nº 190) ou le Room Service 16 heures (voir nº 191º répondent également à ce critère.

- [34] Un minibar (voir nº 189) ou un maxibar (voir nº 190) répondent également à ce critère.
- [35] Une carte des boissons doit être disponible (imprimée ou numérique).
- [36] Une offre de petit-déjeuner étendue comprend au minimum une boisson chaude (thé ou café au choix), un jus de fruit, une salade de fruits / un fruit et un choix de pain / petits pains, beurre, confiture, charcuterie et fromage.
- [37] Offre en libre-service d'un volume plus important que celui d'une offre élargie de petit-déjeuner complétée par une offre d'œufs / de plats à base d'œufs et de céréales.
- [38] L'offre de repas présente une part significative de plats régionaux / nationaux. Les produits proviennent principalement de la région.
 - [39] Des concepts de restauration différents pour chacun d'entre eux.
 - [40] La surface du restaurant n'est pas prise en compte.
- [41] L'équipement suivant doit être disponible : Éclairage adéquat (200 lux pour la lumière artificielle), WiFi, vidéoprojecteur, écran adapté à la hauteur / taille de la salle, porte-manteau / armoire dans la salle de réunion, nombre adéquat de prises de courant sur secteur.
 - [42] Score uniquement si le critère 213 est rempli.
 - [43] Critère minimum pour toute salle de conférence.
- [44] Le centre de loisirs se trouve dans l'enceinte de l'hôtel et les frais d'utilisation peuvent être facturés dans la chambre.
 - [45] La salle de fitness dispose d'une superficie minimale de 20 m².
 - [46] L'espace bien-être / beauté doit être accessible sans traverser l'espace restaurant et / ou l'espace réunion.
 - [47] La ou les salles d'application ont une superficie minimale de 10 m².
 - [48] Le hall de couchage / la salle de repos dispose d'une surface minimale de 20 m².
 - [49] Les différents types de sauna sont par exemple le sauna finlandais, le tepidarium ou le sauna à vapeur.
 - [50] La piscine extérieure est chauffée et dispose d'une superficie minimale de 60 m².
- [51] Un étang de natation ou de baignade est un plan d'eau artificiel et stagnant destiné à la natation ou à la baignade, dans lequel on renonce à un traitement de l'eau par des produits chimiques.
 - [52] La piscine intérieure est chauffée et dispose d'une superficie minimale de 40 m².
- [53] Une gestion systématique des plaintes des clients implique une réception structurée, une évaluation et une réaction appropriée à la plainte.
- [54] On entend par là la collecte et l'évaluation actives et systématiques des avis des clients sur la qualité des prestations hôtelières fournies (par ex. au moyen de questionnaires / cartes d'enquête) et l'élimination consécutive d'éventuels points faibles de l'entreprise et la mise en œuvre de propositions d'amélioration.
- [55] Les visites mystères doivent être effectuées, évaluées et documentées par des prestataires tiers spécialisés, à l'initiative et au compte de l'hôtel, au moins une fois pendant la période de classification. Les autocontrôles cachés effectués par des chaînes d'hôtels ou des coopérations hôtelières doivent être considérés comme équivalents.
- [56] Initiative qualité de la Communauté germanophone à partir de 2021, voir www.ostbelgientourismus.be/qualitätsinitiative/ ou un programme qualité comparable, comme par exemple European Hospitality Quality (EHQ), le système faîtier pour les programmes qualité de l'HOTREC (voir www.hotrec.eu)
 - [57] Les photos sur le site web doivent montrer au moins une vue extérieure, les parties communes et une chambre.
 - [58] Décision nationale sur les labels et certificats reconnus.
- [59] Pour un hôtel sans restaurant, le nombre de points requis dans toutes les catégories est réduit de 20 points. Pour un hôtel 5 étoiles, le restaurant est un critère minimum (crit. 208).
- [60] "Superior" désigne les établissements haut de gamme qui ont obtenu nettement plus de points que ceux requis dans leur catégorie et dont l'impression générale est supérieure à celle attendue dans leur catégorie. Ces établissements présentent donc un niveau de service particulièrement élevé. Le supplément Superior est accessible à tous les hôtels.

MINISTERIE VAN DE DUITSTALIGE GEMEENSCHAP

[2024/202260]

14 SEPTEMBER 2023. — Besluit van de Regering tot wijziging van het besluit van de Regering van 19 oktober 2017 tot uitvoering van het decreet van 23 januari 2017 ter bevordering van het toerisme met betrekking tot de algemene en specifieke exploitatievoorwaarden voor toeristische verblijven en de classificatie ervan

Regering van de Duitstalige Gemeenschap

Gelet op het decreet van 23 januari 2017 ter bevordering van het toerisme, artikel 11, § 1, eerste lid, artikel 12, § 1, tweede lid, artikel 17, eerste lid, en artikel 29, 2° en 3°;

Gelet op het besluit van de Regering van 19 oktober 2017 tot uitvoering van het decreet van 23 januari 2017 ter bevordering van het toerisme met betrekking tot de algemene en specifieke exploitatievoorwaarden voor toeristische verblijven en de classificatie ervan;

Gelet op het advies van de inspecteur van Financiën, gegeven op 9 mei 2023;

Gelet op de akkoordbevinding van de Minister-President, bevoegd voor Begroting, d.d. 11 mei 2023;

Gelet op de aanvraag om advies te verstrekken binnen een termijn van dertig dagen, ingediend bij de Raad van State op 10 juli 2023, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 2°, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Overwegende dat het advies niet binnen de gestelde termijn werd verstrekt;

Gelet op artikel 84, § 4, tweede lid, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Op de voordracht van de Minister bevoegd voor Toerisme;

Na beraadslaging,

Besluit:

Artikel 1. In artikel 1, tweede lid, 2°, van het besluit van de Regering van 19 oktober 2017 tot uitvoering van het decreet van 23 januari 2017 ter bevordering van het toerisme met betrekking tot de algemene en specifieke exploitatievoorwaarden voor toeristische verblijven en de classificatie ervan, wordt het woord "beide" vervangen door het woord "alle".

Art. 2. In artikel 2 van hetzelfde besluit worden de volgende wijzigingen aangebracht:

 1° in § 1, tweede lid, wordt de bepaling onder $6^{\rm o}$ opgeheven;

- 2° in § 1, tweede lid, wordt in de bepaling onder 11° de punt op het einde vervangen door een kommapunt en voorts wordt het lid aangevuld met een bepaling onder 12°, luidende:
 - "12° een opmerking betreffende de verzameling, het gebruik en de bewaring van de gegevens.";
- 3° in § 2, eerste lid, 1°, wordt het woord "ontvangstbewijs" vervangen door de woorden "ontvangstbewijs van de gemeente";
- 4° § 3, tweede lid, wordt aangevuld met de volgende zin:

"Om dat te controleren vindt een inspectie plaats overeenkomstig artikel 25 van het decreet."

- Art. 3. In artikel 3 van hetzelfde besluit worden de volgende wijzigingen aangebracht:
- 1° in paragraaf 1 wordt de inleidende zin vervangen als volgt:
 - "Elk verblijf moet zowel binnen als buiten schoon en goed onderhouden zijn. Daarnaast voldoet een toeristisch verblijf van de categorie Hotel aan de volgende minimumeisen: ";
- 2° in paragraaf 1 wordt de bepaling onder 3° vervangen als volgt:
 - "3° de receptie is een als zodanig herkenbare ruimte (door inrichting en aanduiding) waarin de privacy van de gast beschermd wordt;"
- 3° in § 1, 4° , worden de woorden "zowel intern als extern permanent" vervangen door de woorden "permanent digitaal of";
- 4° in § 1, 5°, wordt het woord "schoongemaakt" vervangen door de woorden "schoongemaakt, met de optie opt-out";
- 5° in § 1, 7°, wordt het woord "verschoond" vervangen door de woorden "verschoond, met de optie opt-out";
- 6° in paragraaf 1 wordt een bepaling onder 7.1° ingevoegd, luidende:
 - "7.1° er kan betaald worden zonder contant geld;"
- 7° in paragraaf 1 wordt de bepaling onder 9° vervangen als volgt:
 - "9° een aanbod van persoonlijke verzorgingsartikelen is op verzoek verkrijgbaar;"
- 8° in paragraaf 1 wordt de bepaling onder 10° vervangen als volgt:
 - "10° er ligt een gedrukte of digitale servicemanual ter beschikking waarin minstens de ontbijttijden, de openingstijden van de hotelvoorzieningen en de vertrektijden vermeld worden;"
- 9° in de bepaling onder 15° van paragraaf 1 wordt het woord "informatiemateriaal" vervangen door de woorden "gedrukt of digitaal informatiemateriaal";
- 10° in § 1, 16°, wordt de punt op het einde vervangen door een kommapunt en voorts wordt de paragraaf aangevuld met een bepaling onder 17°, luidende:
 - "17° er is een wifi-internetverbinding beschikbaar in het openbaar toegankelijke gedeelte en in de kamers.";
- 11° in § 2, eerste lid, wordt de bepaling onder 2° vervangen als volgt:
 - "2° wasbare hygiënische matrashoezen; eenvoudige matrasbeschermers van molton of kalmoek volstaan niet;"
- 12°in § 2, eerste lid, wordt een bepaling onder 4.1° ingevoegd, luidende:
 - "4.1° slaapkussens die jaarlijks dieptegereinigd en/of opnieuw aangekocht worden;"
- 13°in § 2, eerste lid, 6°, worden de woorden "een wekker in de kamer of" opgeheven;
- 14°in § 2, eerste lid, wordt de bepaling onder 9° vervangen als volgt:
 - "9° een aparte kledinghaak;"
- 15°in § 2, eerste lid, wordt de bepaling onder 10° vervangen als volgt:
 - "10° een zitmogelijkheid;"
- 16°in § 2, eerste lid, wordt de bepaling onder 11° vervangen als volgt:
 - "11° een tafel, bureau of vergelijkbare werkplek;"
- 17°in § 2, eerste lid, wordt een bepaling onder 15° ingevoegd, luidende:
 - "15° televisiediensten met een beeldscherm van gepaste grootte gelet op de ruimtelijke omstandigheden, met afstandsbedieningsfunctie.";
- 18°in de eerste zin van § 3, 1°, worden de woorden "met douchegordijn" vervangen door de woorden "met douchegordijn of een gelijkwaardige afscheiding";
- 19°in paragraaf 3 wordt de bepaling onder 8° opgeheven.
- Art. 4. In artikel 4 van hetzelfde besluit worden de volgende wijzigingen aangebracht:
- $1^{\circ}\,$ de inleidende zin wordt vervangen als volgt:
 - "Elk verblijf moet zowel binnen als buiten schoon en goed onderhouden zijn. Daarnaast voldoet een toeristisch verblijf van de categorie Vakantiewoning aan de volgende minimumeisen: ";
- 2° in de bepaling onder 9° worden de woorden "hal/gang en de berging" vervangen door de woorden "hal/gang, de berging en de kelderruimten met vrijetijdsaanbod";
- 3° de bepaling onder 22° wordt vervangen als volgt:
 - "de noodnummers, de prijzen en de contactgegevens van de verhuurder zijn duidelijk aangebracht;"
- 4° het artikel wordt aangevuld met een bepaling onder 23°, luidende:
 - "23° er is een bankstel (sofa en/of zetel) aanwezig."
- Art. 5. In artikel 5 van hetzelfde besluit worden de volgende wijzigingen aangebracht:
- 1° de inleidende zin wordt vervangen als volgt:

- "Elk verblijf moet zowel binnen als buiten schoon en goed onderhouden zijn. Daarnaast voldoet een toeristisch verblijf van de categorie Bed & Breakfast aan de volgende minimumeisen: ";
- 2° in de bepaling onder 8° worden de woorden "hal/gang," ingevoegd tussen het woord "theekeuken," en het woord "kelderruimten";
- 3° de bepaling onder 20° wordt vervangen als volgt:
 - "de noodnummers, de prijzen en de contactgegevens van de exploitant en/of het personeel (24 uur/dag) zijn duidelijk aangebracht."
- Art. 6. In hetzelfde besluit wordt een artikel 5.1 ingevoegd, luidende:
- "Art. 5.1 Minimumeisen in de categorie Groepsverblijf

Elk verblijf moet zowel binnen als buiten schoon en goed onderhouden zijn. Daarnaast voldoet een toeristisch verblijf van de categorie Groepsverblijf aan de volgende minimumeisen:

- 1° de veilige toegang tot het verblijf is gewaarborgd;
- 2° er is gezorgd voor doelmatige en voldoende verlichting aan de ingang, op de weg naar de kamers, in alle kamers en gemeenschappelijke ruimten;
- 3° alle ruimten zijn voorzien van stopcontacten;
- 4° de aangeboden woonoppervlakte is geschikt voor de grootte van de groep;
- 5° in alle ruimten die toegankelijk zijn voor de gasten, behalve in hallen/gangen en bergingen, bevindt zich een instelbare verwarmingsbron;
- 6° alle ruimten die toegankelijk zijn voor de gasten, behalve de sanitaire ruimten, gangen, bergingen en kelderruimten met vrijetijdsaanbod, hebben minstens één buitenraam;
- 7° de buitenramen van de slaapkamers kunnen verduisterd worden;
- 8° de bedden bevinden zich in goede toestand en zijn goed onderhouden. Opvouwbare matrassen en extra bedden zijn niet toegestaan. Alle matrassen, dekbedden, slaapkussens en hygiënische hoezen (matrasbeschermers uit molton) voor het opgegeven aantal personen zijn in perfecte staat;
- 9° er is voldoende opbergruimte voor onder andere kleding naargelang van het aantal personen in de kamers;

10°het aantal sanitaire voorzieningen is aangepast aan het maximumaantal personen;

11° de toiletten hebben een afsluitbare deur;

12° alle sanitaire voorzieningen zonder raam zijn uitgerust met ventilatie;

13°inkijk via buitenramen in de sanitaire ruimten is niet mogelijk;

14°er is een eethoek met voldoende zitgelegenheid voor het opgegeven aantal personen;

15°de dagelijkse reiniging van de gemeenschappelijke ruimten en sanitaire voorzieningen is gewaarborgd;

16°de noodnummers, de prijzen en de contactgegevens van het personeel (24 uur/dag) zijn duidelijk aangebracht."

Art. 7. In artikel 6 van hetzelfde besluit worden de volgende wijzigingen aangebracht:

- 1° de inleidende zin wordt vervangen als volgt:
 - "Elk verblijf moet zowel binnen als buiten schoon en goed onderhouden zijn. Daarnaast voldoet een toeristisch verblijf van de categorie Seizoensverblijf aan de volgende minimumeisen: ";
- 2° in de bepaling onder 1° worden de woorden "31 oktober" vervangen door de woorden "30 november";
- $3^{\circ} \ \ in \ de \ bepaling \ onder \ 4^{o} \ wordt \ het \ woord \ ''ingezameld'' \ vervangen \ door \ de \ woorden \ ''gesorteerd \ en \ opgehaald'';$
- 4° de bepaling onder 5° wordt vervangen als volgt:
 - "de noodnummers, de prijzen en de contactgegevens van de exploitant en/of het personeel (24 uur/dag) zijn duidelijk aangebracht."
- Art. 8. In artikel 7 van hetzelfde besluit worden de volgende wijzigingen aangebracht:
- 1° in paragraaf 1 wordt de inleidende zin vervangen als volgt:
 - "Elk verblijf moet zowel binnen als buiten schoon en goed onderhouden zijn. Daarnaast voldoet een toeristisch verblijf van de categorie Kampeerterrein aan de volgende minimumeisen: ";
- 2° in § 1, 4°, wordt de puntkomma op het einde vervangen door een punt en de bepaling wordt aangevuld met de volgende zinnen:
 - "Ze moeten echter verplicht hun mobiele karakter behouden, dat betekent dat ondergeschikte componenten geen vaste verbinding met de grond mogen hebben en zonder bijzondere technische ingreep verwijderd moeten kunnen worden. Daarbij gaat het om gewone voortenten, luifels, trappen en terrassen;"
- 3° in paragraaf 1 wordt de bepaling onder 5° vervangen als volgt:
 - "5º op een staanplaats zijn alleen een parkeerplaats, een mobiel verblijf, een voortent, een tuinhuis en een terras toegestaan:"
- 4° in paragraaf 1 wordt een bepaling onder 5.1° ingevoegd, luidende:
 - "5.1° het mobiele verblijf mag niet worden uitgerust met een terras, veranda of vaste installatie (omheining, tuinhuis) als dat een belemmering vormt voor de mobiliteit. Alleen verplaatsbare terrassen en voortenten die geen afbreuk doen aan de mobiliteit van het verblijf, zijn toegestaan;"
- 5° in paragraaf 1 wordt een bepaling onder 5.2° ingevoegd, luidende:
 - "5.2° een terras is niet overdekt. Een overdekt terras geldt als voortent;"
- 6° in § 1, 6° , wordt de eerste zin opgeheven en wordt het woord "Het" vervangen door het woord "het";
- 7° in § 1, 12°, wordt de punt op het einde van de eerste zin vervangen door een kommapunt en wordt de tweede zin opgeheven;
- 8° (geldt alleen voor de Duitse tekst);

9° in de inleidende zin van paragraaf 2 worden de woorden "voor doorgangskampeerders" opgeheven;

10°in § 2, 5°, worden de woorden "voor de haardroger en het scheerapparaat" opgeheven;

11° in paragraaf 3 wordt de bepaling onder 2° opgeheven;

12°in paragraaf 3 wordt de bepaling onder 3° opgeheven;

13°in § 3, 7°, wordt het woord "ingezameld" vervangen door de woorden "gesorteerd en opgehaald".

Art. 9. In artikel 8 van hetzelfde besluit worden de volgende wijzigingen aangebracht:

 1° in § 2, eerste lid, wordt de punt op het einde vervangen door een kommapunt en voorts wordt het lid aangevuld met de bepalingen onder 8° tot 15° , luidende:

"8º het aantal ruimten waartoe de gasten toegang hebben en de plaats waar ze zich bevinden;

9° het aantal open vuren en de plaats waar ze zich bevinden;

10° het aantal blusapparaten van 6 kg en de plaats waar ze zich bevinden;

11º de aard, het aantal en de plaats van de rook- en brandmelders;

12° het bouwmateriaal van de tussenplafonds;

13° de aard van het verwarmingssysteem en, in geval van gasverwarming, het soort gasverwarming (leiding, tank, flessen);

 $14^{\rm o}$ de genomen veiligheidsmaatregelen: vluchtplannen, gedragsregels in geval van brand (in verschillende talen), alsook aanduiding van de vluchtwegen en, per verdieping, de plaats waar het blusapparaat zich bevindt;

15° de bereikbaarheid van het gebouw en van de verdiepingen.";

2° § 2, tweede lid, wordt aangevuld met een bepaling onder 1.1°, luidende:

 $"1.1^{\circ}$ een attest van de verzekeringsmaatschappij betreffende de brandverzekering en aansprakelijkheidsverzekering voor het gebouw;"

- 3° in § 2, tweede lid, 2°, wordt in de inleidende zin het woord "controleattesten" vervangen door de woorden "controleattesten van een extern controleorgaan";
- 4° in § 2, tweede lid, 2° , worden de bepalingen onder b) tot d) vervangen als volgt:
 - "b) gasinstallaties en alle daarmee verbonden toestellen: niet ouder dan 5 jaar;
 - c) brandmeldinstallatie, voor zover aanwezig: niet ouder dan 3 jaar;"
- 5° § 2, tweede lid, wordt aangevuld met een bepaling onder 3°, luidende:

"3º een kopie van het onderhoudsattest van de verwarmingsinstallatie dat het veegbewijs van de schoorstenen omvat en niet meer dan 1 jaar oud is, opgesteld door een bedrijf dat erkend is door het Agence wallonne de l'air et du climat (AwAC).";

6° in paragraaf 3 worden het tweede en het derde lid opgeheven.

Art. 10. In hetzelfde besluit wordt bijlage 3 vervangen door de bijlage gevoegd bij dit besluit.

Art. 11. In bijlage 4 bij hetzelfde besluit wordt nummer 32 opgeheven.

Art. 12. Dit besluit treedt in werking op 1 oktober 2023.

Art. 13. De minister bevoegd voor Toerisme is belast met de uitvoering van dit besluit.

Eupen, 14 september 2023.

Voor de Regering van de Duitstalige Gemeenschap:

De Minister-President, Minister van Lokale Besturen en Financiën, O. PAASCH

De Minister van Cultuur en Sport, Werkgelegenheid en Media, I. WEYKMANS

Bijlage bij het besluit van de Regering van 14 september 2023 tot wijziging van het besluit van de Regering van 19 oktober 2017 tot uitvoering van het decreet van 23 januari 2017 ter bevordering van het toerisme met betrekking tot de algemene en specifieke exploitatievoorwaarden voor toeristische verblijven en de classificatie ervan

Lotol	
2000	2000
	3
Citooti.	inssiliculteri tiel
0,000	2571
C	J
Dillaga	DILIME

			×	M	hoogst ^[6]	M	M							M				
		٠	×	M	hoger ^[5]	M	M							M				
		٠	×	M	hoog ^[4]	M	M											
		•	X	M	medium ^[3]	M	M											
NOOT HOTELS			X	M	eenvoudig ^[2]	M												
Bijiage 3 Ciassificatiecriteria voor noteis	Funten	•	1	-1	1	1	3	3	3	5	10	3	ιΩ	10	ιυ	10	ιΩ	ιν
Bylage 5 C		•											rras					
. :	Criterium		Properheid en perfecte hygiëne zijn essentieel en gelden in alle stercategorieën als basisvoorwaarde. [1]	Alle voorzieningen en de hele uitrusting functioneren goed, zijn vrij van gebreken en er valt geen uitstel van renovatie of investering te bespeuren.	De algemene indruk van het hotel voldoet aan de per stercategorie gestelde eisen.	Alle diensten worden verzorgd door kundig en herkenbaar personeel.	Tweetalig personeel	Parkeren bij het hotel	Parkeergelegenheid voor bussen	Garage van het hotel	Oplaadstation voor elektrische auto's	Aangeduid oplaadstation voor elektrische fietsen of andere elektrische voertuigen	Minimaal 50 van de kamers met balkon of terras	Personenlift voor de gasten [7]	Toegankelijk voor rolstoelen of assistentie	Toegankelijk voor elektrische rolstoelen	Toegankelijk voor personen met een visuele beperking	Toegankelijk voor personen met een auditieve beperking
-	Nr.	ormatie	\leftarrow	2	3	4	5	9	7	8	6	10	11	12	13	14	15	16
	Domein	I. Algemene hotelinformatie	Properheid/hygiëne	Staat van onder- houd	Algemene indruk	Personeel		Parkeer- en oplaad- voorzieningen					Overige		Voorzieningen voor personen _[8] met een handicap			

		M			M					M			M		M		
		M			M				M								M
		M		M				M									M
		M					M										
		M					M										
Punten		1		3	ιν	10	1	7	10	15	3	3	10	15	15	15	ιν
			3														
Criterium		Herkenbare ruimte (door inrichting en aanduiding) waarin de privacy van de gast beschermd wordt	Herkenbare gescheiden receptieruimte waarin de privacy van de gast beschermd wordt	Loungeruimte [9] bij de receptie	Lobby ⁹ met zitgelegenheid; warme en/of koude dranken verkrijg- baar	Receptiehal ⁹ met zitplaatsen; warme en/of koude dranken ver- krijgbaar	Receptieservice en 24 uur/dag digitaal of telefonisch bereikbaar	Receptie 10 uur/dag geopend en bemand en receptieservice 24 uur/dag digitaal of telefonisch bereikbaar	Receptie 16 uur/dag geopend en bemand en receptieservice 24 uur/dag fysiek beschikbaar in het hotel en digitaal of telefonisch bereikbaar	Receptie 24 uur/dag geopend en bemand en receptieservice 24 uur/dag digitaal of telefonisch bereikbaar	Mogelijkheid om zelf in te checken	Mogelijkheid om zelf uit te checken	Valetparkeerservice	Portier (speciaal hiervoor aangesteld personeel)	Conciërge / guest relation mana- ger (speciaal hiervoor aangesteld per- soneel)	Loopjongen (speciaal hiervoor aangesteld per- soneel)	Bagageservice op verzoek beschikbaar
Nr.	es	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32
Domein	II. Receptie en services	Receptie															

	M	M	M	M		M	M	M		×	M	M	M	M		M	M	M		M	M	M
		M	M	M		M	M			Σ	M	M			M		$ m M^{[12]}$	M^{12}	M			M
		M	M	M	M				M		M	M			M				M			M
			M	M	M						M				M				M			M
			M	M	M						M											M
Punten	10	гC		1	1	8	ю	3	7	7	1	3	3	3	1	3	5	5	1	3	5	1
Criterium	Bagageservice	Beveiligd bagagedepot voor gasten	Dagelijkse schoonmaak van de kamer	Dagelijks schone handdoeken, op verzoek	Verschoning van beddengoed, minstens eenmaal per week 10	Verschoning van beddengoed, minstens tweemaal per week ¹⁰	Dagelijkse verschoning van beddengoed, op verzoek	Strijkservice (gereed binnen 1 uur)	Was- en strijkservice (gereed volgens afspraak, waszak beschikbaar)	Chemische reiniging of was- en strijkservice (bij aanleveren voor 9 uur 's morgens gereed op dezelfde dag, behalve in het weekend, waszak beschikbaar)	Betaling zonder contant geld	Paraplu aanwezig bij de receptie of in de kamer	Actueel media-aanbod (gedrukt of digitaal) [11]	Kledingreparatie	Naaigerei op verzoek beschikbaar	Naaigerei in de kamer	Schoenpoetsmachine in het hotel	Schoenpoetsservice	Schoenpoetsgerei op verzoek beschikbaar	Schoenpoetsgerei in de kamer	Shuttle- of limousineservice	Persoonlijke verzorgingsartikelen op verzoek beschikbaar (minstens een tandenborstel, tand- pasta, wegwerpscheermesje, bad- /douchegel)
N.:	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51	52	53	54
Domein			Kamerschoonmaak / verschoning van beddengoed					Was- en strijkservice			Betaling	Overige										

	M		M						M (min. 2)		M				M				
											M								
											M								
										M									
										M									
Punten	r.	5	7		10	15	20	25	3 per suite, max. 9	-	5	7	8	1	R	10	15	1	ιΩ
Criterium	Persoonlijke verwelkoming van iedere gast in de kamer, bijvoor- beeld met bloemen of een geschenkje	Begeleiding van de gasten naar de kamer bij aankomst	Extra kamerinspectie 's avonds		Vloeroppervlakte van de kamers (incl. badkamer/toilet) $\geq 14 \text{ m}^2$ [14]	Vloeroppervlakte van de kamers (incl. badkamer/toilet) $\geq 8 \text{ m}^{214}$	Vloeroppervlakte van de kamers (incl. badkamer/toilet) $\geq 22 \text{ m}^{214}$	Vloeroppervlakte van de kamers (incl. badkamer/toilet) $\ge 30 \text{ m}^{214}$	Aantal suites ^[15]	Bed met een moderne en goed onderhouden matras met een minimale dikte van 13 cm ^[16]	Slaapsysteem bestaande uit een verend systeem en een moderne en goed onderhouden matras met een, minimale totale dikte van 18 cm frig	Slaapsysteem bestaande uit een verend systeem en een moderne en goed onderhouden matras met een minimale totale dikte van 22 cm	Verstelbaar ergonomisch slaapsysteem op verzoek beschikbaar	Eenpersoonsbedden van mini- maal 0,80 m breed ^[19]	Eenpersoonsbedden van mini- maal 0,90 m breed ¹⁹	Eenpersoonsbedden van mini- maal 1,00 m breed ¹⁹	Eenpersoonsbedden van minimaal 1,20 m breed ¹⁹	Tweepersoonsbedden van minimaal 1,40 m breed ¹⁹	Tweepersoonsbedden van minimaal 1,60 m breed ¹⁹
Nr.	55	56	57		58	59	09	61	62	63	64	65	99	67.1	67.2	67.3	67.4	68.1	68.2
Domein				III. Kamers	Algemene informatie					Slaapcomfort				Bedmaten breedte					

	M			M				M				M	M	M		M	M	M	M		M	
								M				M	M	M		M	M		M	M		
								M				M	M	M		M	M			M		
								M				M		M		M				M		
								M				M		M		M				M		
Punten	10	15	1	5	10	15	1	10	10	10	3	1	1	1	7	1	1	5	5	П	ις	3
Criterium	Tweepersoonsbedden van minimaal 1,80 m breed ¹⁹	Tweepersoonsbedden van minimaal 2,00 m breed ¹⁹	Minimale lengte bedden 1,90 m	Minimale lengte bedden 2,00 m	Minimale lengte bedden 2,10 m	Minimale lengte bedden 2,20 m	Kinderbedje op verzoek beschik- baar	Hygiënische matrashoezen ^[20]	Matrassen max. 5 jaar geleden nieuw aangekocht	Jaarlijks grondige reiniging van de matrassen [21]	Antiallergisch beddengoed en onderleggers op verzoek beschik- baar ^[22]	Moderne, goed onderhouden dekbedden/dekens	Extra deken op verzoek beschik- baar	Moderne, goed onderhouden slaapkussens	Hygiënische kussenhoezen	Jaarlijkse grondige reiniging of nieuwe aankoop van slaapkus- sens	Extra slaapkussen op verzoek beschikbaar (geen sierkussen)	2 slaapkussens per gast (geen sierkussen)	Keuze uit verschillende types slaapkussens	Mogelijkheid om de kamer te verduisteren (bijv. gordijnen)	Mogelijkheid om de kamer volledig te verduisteren (bijv. rolluiken of volledig verduisterende gordijnen)	Vitrage/scherm/jaloezieën of vergelijkbare inkijkbescherming
N.	68.3	68.4	69.1	69.2	69.3	69.4	70	71	72	73	74	75	92	77	78	29	80	81	82	83	84	85
Domein			Bedmaten lengte																			

		M	M	M		M	M		M		M		M		M	M		M				M	M
		M	M	M		M	M		M	M			M		M	M		M				M	M
		M	M	M	M		M		M	M			M		M	M		M				M	M
		M	M	M	M		M	M				M				M						M	M
		M	M		M		M	M				M				M						M	
Punten	3	1	1	1	1	3	1	1	3		7	1	ഹ	7	1	1	3	3	8	3	1	1	В
										7													
Criterium	Wasbaar vloerkleedje naast bed	Wekservice	Kleerkast of kledingnis die voldoende groot is	Planken voor linnengoed	Voldoende kledinghangers van hetzelfde type ^[23]	Voldoende kledinghangers van verschillende types	Aparte kledinghaak	1 zitmogelijkheid	1 zitmogelijkheid per persoon	1 comfortabele zitgelegenheid (gestoffeerde stoel/bank) met bijzettafel/aflegylak	1 extra comfortabele zitgelegenheid (gestoffeerde stoel/tweezitter) in tweepersoonskamers en suites	Tafel, bureau of vergelijkbare werkplek	Tafel, bureau of vergelijkbare werkplek met een vrij werkvlak van minimaal 0,4 m², een bereikbaar stopcontact _[24] en geschikte bureauverlichting	Tafel, bureau of vergelijkbare werkplek met een vrij werkvlak van minimaal 0,6 m², een bereikbaar stopcontact en geschikte bureauverlichting ²⁴	Nachtkastje of -tafeltje	Bereikbaar stopcontact in de kamer ²⁴	Extra, bereikbaar stopcontact bij tafel, bureau of werkplek ²⁴	Extra, bereikbaar stopcontact bij bed ²⁴	Centrale schakelaar voor alle kamerverlichting	Alle kamerverlichting bedienbaar vanuit bed	Nachtlamp	Geschikte kamerverlichting	Leeslamp naast bed
Nr.	98	28	88	68	06	91	92	93	94	95	96	26	86	66	100	101	102	103	104	105	106	107	108
Domein			Kamerinrichting																				

	M	M	M		M	M								M		\boxtimes		M	M
	M	M	M		M^{25}									M		M		M	M
	M	M	M		M [25]									M		M			
				M												M			
				M												M			
Punten	1	5	1	1	3	5	7	7	10	7	10	10	1	5	3	1	8	5	3
Criterium	Passpiegel	Voldoende plaats of een rek voor koffers/bagage	Prullenbak	Mogelijkheid om waardevolle eigendommen veilig in bewaring te geven (bijv. bij de receptie)	Centrale kluis (bijv. bij de receptie)	Kluis in de kamer	Kluis met ingebouwd stopcontact in de kamer	Voldoende geluidsbescherming van de ramen	Geluidsabsorberende deuren of dubbele deuren	Kamers met centraal regelbare air- conditioning	Kamers met individueel regelbare airconditioning	Airconditioning in het gemeen- schappelijke gedeelte (restaurant, lobby, receptiehal, ont- bijtruimte)	Harmonieuze sfeer in het gemeen- schappelijke gedeelte (licht, par- fum, muziek, kleur enz.)	Geluids- of multimedia-installatie voor entertainment ^[26]	Vaste media-apparatuur in de bad- kamer	Televisiediensten met een beeld- scherm van gepaste grootte gelet op de ruimtelijke omstandighe- den, met afstandsbedieningsfunc- tie	In suites extra televisiediensten met een beeldscherm van gepaste grootte gelet op de ruimtelijke omstandigheden	Internationale tv-zenders beschik- baar	Internationale stekkeradapter op verzoek beschikbaar
Nr.	109	110	111	112	113	114	115	116	117	118	119	120	121	122	123	124	125	126	127
Domein				Waardevolle eigen- dommen				Geluidsisolatie/ air-conditioning						Beeld- en geluids- elektronica					

	M		M	M		M	M		M	M	M					M					M
	M	M		M		M			M	M	M					M					M
	M	M		M					M	M	M										M
				M				M		M											M
				M				M		M											M [30]
Punten	1	rv	10	1	5	Τ.	1	П	ĸ	1	1	1	3	П	3	1	3	1	10	15	1
Criterium	Oplaadstations/ adapters op verzoek beschikbaar (voor verschillende elektrische apparaten, bijv. mobiele telefoons)	Apparaat voor interne en externe communicatie op verzoek beschikbaar met gebruiksaanwijzing (gedrukt of digitaal) [27]	Apparaat voor interne en externe communicatie met tweetalige gebruiksaanwijzing (gedrukt of digitaal) in de kamer	Wifi-internetverbinding in het gemeenschappelijke gedeelte en in de kamers	Beveiligde internettoegang (LAN, VPN of vergelijkbaar)	Private en beveiligde afdrukmo- gelijkheid op verzoek beschikbaar	Internetapparaat in de kamer op verzoek	Gastengids (gedrukt of digitaal) [28]	Tweetalige gastengids (gedrukt of digitaal)	Informatie over het toeristische aanbod in de omgeving (gedrukt of digitaal)	Schrijfgerei en notitieblok	Correspondentiemap	Broekenpers	Strijkijzer en -plank op verzoek beschikbaar of in strijkruimte	Strijkijzer en -plank in de kamer	Schoenlepel in de kamer	Deurspionnetje	Extra slot op de kamerdeur	Individuele bad- en toiletgelegenheid (samen) $\ge 5 \text{ m}^2 ^{[29]}$	Individuele bad- en toiletgelegen- heid (samen) ≥ 7,5 m²³0	100 % van de kamers beschikt over een douche+wc of bad+wc
N.:	128	129	130	131	132	133	134	135	136	137	138	139	140	141	142	143	144	145	146	147	148
Domein		Telecommunicatie					Overige												Sanitaire voorzieningen in de hotelkamers		

			M		M		M	M			M	M		M		M	M		M	M	M	M	M
			M		M		M	M			M	M		M		M			M	M	M	M	M
			M		M		M	M			M	M				M		M		M	M	M	M
			M		M			M			M	M				M		M			M	M	M
			M		M			M			M	M				M		M			M		
Punten		5	1	гO	1	ιC	1	1	1	3	1	1	1	3	1	1	īΩ	П	ю	1	П	1	1
	10																						
Criterium	100 % van de kamers beschikt over een douche+wc of bad+wc, waarvan 50 over een bad en een aparte douchecel	30 % van de kamers beschikt over een apart toilet	Douche met douchegordijn of ver- gelijkbare afscheiding	Douche met douchescherm	Wastafel	Dubbele wastafel in tweepersoons-kamers en suites	Wasbare badmat	Voldoende verlichting bij de wastafel	Permanente antisliplaag of verwijderbare antislipmatjes in douche en bad	Veiligheidsgrepen	Spiegel	Bereikbaar stopcontact bij spiegel	Make-up- of scheerspiegel	Verstelbare make-up- of scheer- spiegel	Verlichting bij make-up- of scheer- spiegel	Handdoekhouders of handdoek-haken	Verwarming in de badkamer (bijv. handdoekradiator)	Wastafelblad of voorziening om toiletartikelen of een toilettas te plaatsen bij de wastafel	Groot wastafelblad of voorziening om toiletartikelen of twee ruime toilettassen te plaatsen bij de wastafel	Beker of glas voor tandenborstel en tandpasta	Zeep of wasgel bij de wastafel	Wasgel of douchegel in de douche / bij het bad	Shampoo [31]
Ŋ.:	149	150	151	152	153	154	155	156	157	158	159	160	161	162	163	164	165	166	167	168	169	170	171
Domein																							

	M	M	M	M	M		M		M		M	M		M		M	M		M			M				M
	M	M	M	M	M	M		M			M			M		M	M		M [33]		M [34]				M	
		M	M	M	M						M			M		M	M									
			M	M	M									M		M										
			M		M									M		M										
Punten	1 per artikel, max. 3	8	1	1	1	3	5	1	3	1	3	8	1	1			3	3	5	3	10	15	3	ĸ	2	10
Criterium	Extra verzorgingsartikelen (bijv. badschuim, douchemuts, nagelvijl, wattenstaafjes, make- upwatjes, bodylotion)	Tissues	Reservetoiletpapier	1 badhanddoek per persoon	1 badlaken per persoon	Badjas op verzoek beschikbaar	Badjas	Pantoffels (slippers) op verzoek beschikbaar	Pantoffels (slippers)	Haardroger op verzoek beschik- baar	Haardroger	Krukje in de badkamer op verzoek beschikbaar	Personenweegschaal	Vuilnisbakje		Dranken verkrijgbaar in het hotel	Dranken aanwezig in de kamer	Koelkast in de kamer ^[32]	Minibar (met dranken en snacks)	Maxibar	Dranken 16 uur per dag verkrijg- baar via roomservice	Dranken 24 uur per dag verkrijg- baar via roomservice	Waterkoker voor thee/koffie, met toebehoren, in de kamer	Koffiemachine met toebehoren in de kamer	Bar of loungeruimte met bediening [35] (minstens 5 dagen per week geopend)	Bar of loungeruimte met bediening ³⁵ (7 dagen per week geopend)
Ŋ.	172	173	174	175	176	177	178	179	180	181	182	183	184	185		186	187	188	189	190	191	192	193	194	195	196
Domein															IV. Gastronomie	Dranken									Bar	

	M			M	M				M			M									
	M			M				M													
	M		M																		
	M		M																		
	M	M																			
Punten	1	1	5	10	5	3	ις	10	15	5 per restau- rant, max. 10	7 per restau- rant, max. 14	10 per restaurant, max. 20		1	3	5	10	10	ഹ	1	ιν
Criterium	Ontbijtruimte	Uitgebreid ontbijt ^[36]	Ontbijtbuffet of vergelijkbaar ontbijt met menukaart [37]	Ontbijtbuffet met bediening of vergelijkbaar ontbijt met menukaart	Ontbijt met menukaart via roomservice	Allergievriendelijke producten (glutenvrij, lactosevrij enz.)	Regionale gerechten [38]	Maaltijden 16 uur per dag verkrijg- baar via roomservice	Maaltijden 24 uur per dag verkrijg- baar via roomservice	Restaurant [39]	Restaurant 5 dagen per week geopendend	Restaurant 6 dagen per week geopendend	enten (MICE)	Banketmogelijkheden voor minstens 50 personen [40]	Banketmogelijkheden voor minstens $100 \text{ personen}^{40}$	Banketmogelijkheden voor minstens 250 personen ⁴⁰	Aangeduide werkplekken / ruim- ten voor groepen (coworkingspa- ces)	Een of meer conferentiezalen van minstens 100 m², plafondhoogte minstens 2,75 m [41]	Ondersteuning voor conferentie- zalen ^[42] (aparte afdeling met eigen perso- neel)	Daglicht en verduisteringsmoge- lijkheid in de conferentiezaal	Secretariaatsdienst (apart kantoor met beschikbaar personeel)
Nr.	197	198	199	200	201	202	203	204	205	206	207	208	r evenem	209	210	211	212	213	214	215	216
Domein	Ontbijt					Maaltijden							V. Voorzieningen voor evenementen (MICE)	Banketmogelijkhe- den			Conferentiezalen				

_																
	Punten	3		3 per voorzie- ning, max. 9	8	ις	3 per ruimte, max. 9	3	3	3 per _[49] type sauna , max.	rv	10	ιΩ	10	10	10
	Criterium	Individueel regelbare airconditioning in de conferentiezalen ⁴³		Eigen recreatievoorzieningen (bin- nen en/of buiten) ^[44] (bijv. privétuin, tennisbaan, golf- baan, strand of toegang tot meer)	Verhuur van sportattributen (bijv. ski's, boten, fietsen)	Fitnessruimte [45] met minstens vier verschillende toestellen (bijv. ergometer, halter-/trainingsbank, krachtstation, loopband, roeiapparaat of steptoestel)	Massages [47] (bijv. volledige massage, lymfedrainage, voetreflexmassage, shiatsu)	Aparte relaxruimte [48]	Whirlpool of vergelijkbaar	Sauna (met minstens 6 zitplaatsen)	Wellnessaanbod ⁴⁸ met minstens 4 verschillende behandelingen (bijv. gezichtsbehandelingen, manicure, pedicure, peeling, ontspanningsmassage)	Spa ⁵⁴ met minstens vier verschillende behandelingen (bijv. ligbad, kneippkuur, hydrotherapie, kleibad, modderbad, hamam, stoombad)	Private spacabine	Zwembad (buiten) [50] of zwem-vijver [51]	Zwembad (binnen) ^[52]	Eigen kinderopvang met daarvoor geschoold of opgeleid personeel (voor kinderen tot 3 jaar), minstens 3 uur per dag op weekdagen
	Nr.	217		218	219	220	221	222	223	224	225	226	227	228	229	230
	Domein		VI. Ontspanning	Sport			Wellness/beauty [46]									Kinderen

								M	M				M					
								M	M				M					
								M					M					
												M						
												M						
Punten	10	3	es.	es.	3	5		1	8	5	15	1	ſΩ	īC	3	5	ſΩ	20
Criterium	Eigen kinderopvang met daarvoor geschoold of opgeleid personeel (voor kinderen vanaf 3 jaar), minstens 3 uur per dag op weekdagen	Kinderspeelruimte (bijv. speelkamer, speeltuin)	Babyspullen op verzoek beschik- baar (bijv. kinderstoel, flessenwar- mer, verschoonmatje, babyfoon)	Toiletten voor hotelgasten in het gemeenschappelijke gedeelte van het hotel	Bibliotheek	Vakantieopvang/ animatieprogramma	ediensten	Gesystematiseerd klachtenbeheer- systeem [53]	Systematische analyse van gastbeoordelingen [54]	Mystery guesting [55]	Kwaliteitsbeheersysteem op EHQ [56]-niveau of vergelijkbaar	Eigen website van het hotel [57] met actuele informatie en realistische foto's van het hotel alsook een routeschets of wegbeschrijving	Tweetalige website ⁵⁸ met actuele informatie, inclusief bedmaten, en realistische foto's met de locatie van het hotel	Website met de mogelijkheid om direct te reserveren	Website met gastbeoordelingen	Website ook beschikbaar voor mobiele apparaten	Vertrekkende of uitgecheckte gasten worden uitgenodigd om hun mening te geven via een webportaal of op de website van het hotel	Duurzaamheidslabel/-certificaat
Nr.	231	232	233	234	235	236	en online	237	238	539	240	241	242	243	244	245	246	247
Domein				Overige			VII. Kwaliteitsbeheer en onlinediensten	Kwaliteitsbeheer				Onlinediensten						

Domein	Nr.	Criterium	Punten					
VIII. Minimumaantal punten [59]	l punten ^{[5}	[65]						
Hotels				95	180	270	410	610
Toevoeging "Superior" [60]				180	270	410	610	710

Gezien om gevoegd te worden bij het besluit van de Regering van 14 september 2023 tot wijziging van het besluit van de Regering van 19 oktober 2017 tot uitvoering van het decreet van 23 januari 2017 ter bevordering van het toerisme met betrekking tot de algemene en specifieke exploitatievoorwaarden voor toeristische verblijven en de classificatie ervan.

Eupen, 14 september 2023.

Voor de Regering van de Duitstalige Gemeenschap:

De Minister-President, Minister van Lokale Besturen en Financiën,

O. PAASCH

De Minister van Cultuur en Sport, Werkgelegenheid en Media, I. WEYKMANS

Nota's

- [1] In geval van een pandemie, zoals COVID-19, kunnen bijzondere verplichtingen gelden op het gebied van reinigings- en hygiënemaatregelen. De in dat opzicht na te leven wettelijke eisen en/of nationale voorschriften kunnen bepaalde HSU-criteria tijdelijk ontoepasbaar maken.
 - [2] Met name het meubilair en de uitrusting zijn geschikt en goed onderhouden.
 - [3] Met name het meubilair en de uitrusting zijn goed onderhouden en op elkaar afgestemd.
- [4] Met name het meubilair en de uitrusting zijn op elkaar afgestemd qua vormgeving en kleur. Men krijgt de algemene indruk dat het comfort hoog is en de inrichting behaaglijk is.
- [5] Met name het meubilair en de uitrusting zijn van hoge kwaliteit en bieden een zeer goed comfort. Men krijgt de algemene indruk dat vormgeving, kleuren en materialen op elkaar zijn afgestemd.
- [6] Met name het meubilair en de uitrusting zijn luxueus en bieden een uitstekend comfort. Men krijgt de algemene indruk dat vormgeving, kleuren en materialen op elkaar zijn afgestemd.
 - [7] Bij hotels met meer dan drie verdiepingen (incl. begane grond).
 - [8] Overeenkomstig de gewestelijke voorschriften.
- [9] Criteria 19 tot 21 verschillen in grootte en invulling (van klein tot groot, van alleen een zithoek tot een representatieve hal).
 - [10] Met de optie opt-out, d.w.z. dat de gast ervoor kan kiezen deze dienst niet te ontvangen.
 - [11] Kranten, smart-tv, tablet enz.
 - [12] In het hotel kan een schoenpoetsmachine (zie nr. 49) of een schoenpoetsservice (zie nr. 50) worden aangeboden.
- [13] Kamer avondklaar maken, ook "tweede service" genoemd: handdoeken wisselen, sprei afnemen, prullenbak legen enz.
- [14] Als het hotel een beperkt aantal kamers (max. 15 %) heeft dat kleiner is dan deze grootte, dient de gast hierover uitdrukkelijk geïnformeerd te worden vóór het afsluiten van de verblijfsovereenkomst.
- [15] Geen junior suites. Suites bestaan uit minstens twee aparte kamers waarvan één is ingericht als slaapkamer en de andere als zitruimte. De kamers hoeven niet te zijn gescheiden met een deur; een doorgang volstaat. Een vakantieappartement in een dependance wordt niet als suite beschouwd. Om zeker te zijn dat de gasten volledig gebruik kunnen maken van de hotelservice, dienen suites zich in het hotelgebouw te bevinden.
 - [16] De totale hoogte van het slaapsysteem omvat de matras en het verend systeem (lattenbodem).
 - [17] De basis van dit systeem kan een boxspring, een lattenbodem of een ander equivalent systeem zijn.
- [18] Als een hotel alleen eenpersoonskamers of alleen tweepersoonskamers heeft, wordt het aantal punten voor de bedbreedte verdubbeld.
- [19] Als er twee eenpersoonsbedden in de kamer zijn in plaats van een tweepersoonsbed of als een eenpersoonsbed geboekt wordt als een tweepersoonsbed, moet de gast vóór het boeken geïnformeerd worden. Indien het hotel een beperkt aantal bedden heeft (maximaal 15) met kleinere afmetingen dan vereist voor de desbetreffende categorie, dient de gast hierover geïnformeerd te worden vóór het afsluiten van de verblijfsovereenkomst voor een dergelijke kamer.
- [20] Een eenvoudige matrasbeschermer van molton of kalmoek volstaat niet, alleen een kookwasbestendige of chemothermisch reinigbare, luchtdoorlatende, mijtdichte elastische matrashoes van katoen of synthetische materialen, die aan de onderzijde van de matras open mag zijn, voldoet.
- [21] Aan dit criterium is voldaan als er geen restvocht en geen levende of levensvatbare residuen van huisstofmijt aanwezig zijn.
- [22] "Antiallergisch" betekent niet "allergeenvrij". De antiallergische eigenschap van de kussens, de dekens en het beddengoed moeten worden bevestigd door een certificaat. Ook de onderleggers en hoezen van het beddengoed mogen geen veren of dons bevatten.
 - [23] Eenvoudige metalen hangertjes voldoen niet aan dit criterium.
 - [24] De stopcontacten moeten vrij zijn en mogen niet door andere stationaire apparatuur worden gebruikt.
 - [25] Of kluis in de kamer (zie nr. 114).
 - [26] Entertainmentopties kunnen bijv. radio-ontvangst, afzonderlijke spelers of streamingdiensten zijn.
- [27] De gast moet tijdens het inchecken op de hoogte worden gesteld van dit aanbod (bijv. door middel van een tafelstaander of informatie op een beeldscherm).
 - [28] De gastengids bevat minstens de ontbijttijden, de uitchecktijd en de openingstijden van de hotelvoorzieningen.
- [29] Maximaal 15 % van het totale aantal hotelkamers mag daarvan afwijken. In voorkomend geval wordt de gast uitdrukkelijk over de afwijking geïnformeerd vóór het afsluiten van de verblijfsovereenkomst.
- [30] Indien maximaal 15 % van de kamers geen eigen douche+wc of bad+wc heeft, maar in plaats daarvan gebruikmaakt van de voorzieningen op de gang, dient de gast hierover uitdrukkelijk geïnformeerd te worden vóór het afsluiten van de verblijfsovereenkomst. Deze uitzondering voor 15 % afwijking geldt niet voor nieuwe gebouwen die gepland zijn na 1 januari 2020.
- [31] Aan dit criterium is voldaan als het badschuim of de douchegel ook te gebruiken is als shampoo en dit is aangegeven op het flesje of de dispenser.
 - [32] Of een minibar (zie nr. 189).
 - [33] Of een maxibar (zie nr. 190) of roomservice 16 uur/dag (zie nr. 191).
 - [34] Of een minibar (zie nr. 189) of een maxibar (zie nr. 190).
 - [35] Een drankenkaart moet beschikbaar zijn (gedrukt of digitaal).

- [36] Een uitgebreid ontbijt bestaat minstens uit één warme drank (keuze tussen koffie of thee), een vruchtensap, fruit of fruitsalade en keuze uit verschillende broodjes of broodsoorten met boter, jam, vleeswaren en kaas.
- [37] Zelfbediening met meer aanbod dan bij het uitgebreide ontbijt, aangevuld met een ei of eiergerecht en ontbijtgranen.
- [38] Op het menu staat een significant aantal regionale/nationale specialiteiten. De producten komen overwegend uit de regio.
 - [39] Elk met een ander gastronomieconcept.
 - [40] Het restaurantgedeelte is hier niet bij inbegrepen.
- [41] Een conferentiezaal moet beschikken over: geschikte verlichting (kunstlicht van 200 lux), wifi, een projector, een projectiescherm (passend bij de plafondhoogte en oppervlakte van de zaal), een jassenrek of garderobekast in de zaal, een gepast aantal stopcontacten.
 - [42] De punten tellen niet mee als niet voldaan is aan criterium 213.
 - [43] Minimumcriterium voor elke conferentiezaal.
- [44] De voorzieningen zijn onderdeel van het hotelcomplex en eventuele gebruikskosten kunnen op de hotelrekening worden gezet.
 - [45] De fitnessruimte is minstens 20 m² groot.
- [46] De wellness-/beautyruimte moet bereikbaar zijn zonder door het restaurant en/of het conferentiegedeelte te lopen.
 - [47] De behandelingsruimte of -ruimten zijn minstens 10 m² groot.
 - [48] De relaxruimte is minstens 20 m² groot.
- [49] Verschillende typen van sauna zijn bijv. Finse sauna (heet/droog), tepidarium (warm/licht vochtig) en stoomcabine (warm/zeer vochtig).
 - [50] Het buitenzwembad is verwarmd en is minstens 60 m² groot.
- [51] Een zwemvijver is kunstmatig aangelegd, met stilstaand water, bestemd om in te zwemmen of te baden, zonder gebruik van chemische middelen.
 - [52] Het binnenzwembad is verwarmd en is minstens 40 m² groot.
- [53] Bij een gesystematiseerd klachtenbeheersysteem worden de klachten structureel in behandeling genomen, geëvalueerd en beantwoord.
- [54] Het actief en systematisch verzamelen en evalueren van meningen van gasten over de kwaliteit van de dienstverlening van het hotel (bijv. via feedbackformulieren of -kaarten), het maken van een zwakteanalyse en het doorvoeren van verbeteringen.
- [55] Mystery guestings moeten gedurende een classificatieperiode tenminste eenmaal worden uitgevoerd, geëvalueerd en gedocumenteerd door een professionele externe partij op initiatief en voor rekening van het hotel. Onzichtbare interne controles van bijv. de hotelketen of het hotelsamenwerkingsverband worden als gelijkwaardig aanvaard.
- [56] Het kwaliteitsinitiatief van de Duitstalige Gemeenschap vanaf 2021, zie www.ostbelgientourismus.be/qualitätsinitiative/ of een vergelijkbaar kwaliteitsprogramma, zoals European Hospitality Quality (EHQ), het overkoepelend systeem voor kwaliteitsprogramma's van HOTREC (vgl. www.hotrec.eu).
 - [57] De foto's op de website tonen in elk geval de buitenkant, het gemeenschappelijke gedeelte en een kamer.
 - [58] Nationale beslissing over erkende labels en certificaten.
- [59] Voor een hotel zonder restaurant wordt het aantal te bereiken punten verlaagd met 20 punten in elke categorie. Voor een vijfsterrenhotel is het restaurant een minimumcriterium (criterium 208).
- [60] De toevoeging "Superior" wordt toegekend aan uitstekende hotels die duidelijk meer punten hebben behaald dan de drempelwaarde voor hun categorie en waarvan de algemene indruk hetgeen verwacht wordt in hun categorie overtreft. Die hotels bieden dus een bijzonder hoge mate van service. De toevoeging "Superior" staat open voor alle hotels.

REGION WALLONNE — WALLONISCHE REGION — WAALS GEWEST

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2024/202653]

28 MARS 2024. — Décret portant assentiment à l'accord de coopération du 8 février 2024 entre l'État fédéral, la Communauté flamande, la Communauté française, la Communauté germanophone, la Commission communautaire commune, la Région wallonne et la Commission communautaire française visant à la modification de l'Accord de coopération du 14 juillet 2021 entre l'État fédéral, la Communauté flamande, la Communauté française, la Communauté germanophone, la Commission communautaire commune, la Région wallonne et la Commission communautaire française concernant le traitement des données liées au certificat COVID numérique de l'UE et au COVID Safe Ticket, le PLF et le traitement des données à caractère personnel des travailleurs salariés et des travailleurs indépendants vivant ou résidant à l'étranger qui effectuent des activités en Belgique, tel que modifié par les Accords de coopération du 27 septembre 2021 et 28 octobre 2021 (1)

Le Parlement wallon a adopté et Nous, Gouvernement wallon, sanctionnons ce qui suit :

Article 1^{er}. Le présent décret règle, en vertu de l'article 138 de la Constitution, des matières visées à l'article 128 de celle-ci.

Art. 2. Assentiment est donné à l'accord de coopération du 8 février 2024 entre l'État fédéral, la Communauté flamande, la Communauté française, la Communauté germanophone, la Commission communautaire commune, la Région wallonne et la Commission communautaire française visant à la modification de l'Accord de coopération du 14 juillet 2021 entre l'État fédéral, la Communauté flamande, la Communauté française, la Communauté germanophone, la Commission communautaire commune, la Région wallonne et la Commission communautaire française concernant le traitement des données liées au certificat COVID numérique de l'UE et au COVID Safe Ticket, le PLF et le traitement des données à caractère personnel des travailleurs salariés et des travailleurs indépendants vivant ou résidant à l'étranger qui effectuent des activités en Belgique, tel que modifié par les Accords de coopération du 27 septembre 2021 et 28 octobre 2021.

Promulguons le présent décret, ordonnons qu'il soit publié au *Moniteur belge*. Namur, le 28 mars 2024.

Le Ministre-Président, E. DI RUPO

Le Vice-Président et Ministre de l'Économie, du Commerce extérieur, de la Recherche et de l'Innovation, du Numérique, de l'Aménagement du territoire, de l'Agriculture, de l'IFAPME et des Centres de compétences, W. BORSUS

Le Vice-Président et Ministre du Climat, de l'Énergie, de la Mobilité et des Infrastructures, Ph. HENRY

La Vice-Présidente et Ministre de l'Emploi, de la Formation, de la Santé, de l'Action sociale et de l'Economie sociale, de l'Égalité des chances et des Droits des femmes,

Ch. MORREALE

La Ministre de la Fonction publique, de l'Informatique, de la Simplification administrative, en charge des allocations familiales, du Tourisme, du Patrimoine et de la Sécurité routière,

V. DE BUE

Le Ministre du Logement, des Pouvoirs locaux et de la Ville,

Ch. COLLIGNON

Le Ministre du Budget et des Finances, des Aéroports et des Infrastructures sportives,

A. DOLIMONT

La Ministre de l'Environnement, de la Nature, de la Forêt, de la Ruralité et du Bien-être animal,

C. TELLIER

Note

(1) Session 2023-2024. Documents du Parlement wallon, 1628 (2023-2024) N^{os} 1 à 3 Compte rendu intégral, séance plénière du 27 mars 2024 Discussion. Vote.

VERTALING

WAALSE OVERHEIDSDIENST

[2024/202653]

27 MAART 2024. — Decreet houdende instemming met het wetgevend samenwerkingsakkoord van 8 februari 2024 tussen de Federale Staat, de Vlaamse Gemeenschap, de Franse Gemeenschap, de Duitstalige Gemeenschap, de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie, het Waalse Gewest en de Franse Gemeenschapscommissie strekkende tot wijziging van het Samenwerkingsakkoord van 14 juli 2021 tussen de Federale Staat, de Vlaamse Gemeenschap, de Franse Gemeenschap, de Duitstalige Gemeenschap, de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie, het Waals Gewest en de Franse Gemeenschapscommissie betreffende de verwerking van gegevens met betrekking tot het digitaal EU-COVID-certificaat, het COVID Safe Ticket, het PLF en de verwerking van persoonsgegevens van in het buitenland wonende of verblijvende werknemers en zelfstandigen die activiteiten uitvoeren in België, zoals gewijzigd door de Samenwerkingsakkoorden van 27 september 2021 en van 28 oktober 2021 (1)

Het Waalse Parlement heeft aangenomen en Wij, Waalse Regering, bekrachtigen hetgeen volgt:

Artikel 1. Dit decreet regelt, overeenkomstig artikel 138 van de Grondwet, aangelegenheden bedoeld in artikel 128 van de Grondwet.

Art. 2. Instemming wordt verleend met het wetgevend samenwerkingsakkoord van 8 februari 2024 tussen de Federale Staat, de Vlaamse Gemeenschap, de Franse Gemeenschap, de Duitstalige Gemeenschap, de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie, het Waalse Gewest en de Franse Gemeenschapscommissie strekkende tot wijziging van het Samenwerkingsakkoord van 14 juli 2021 tussen de Federale Staat, de Vlaamse Gemeenschap, de Franse Gemeenschap, de Duitstalige Gemeenschap, de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie, het Waals Gewest en de Franse Gemeenschapscommissie betreffende de verwerking van gegevens met betrekking tot het digitaal EU-COVID-certificaat, het COVID Safe Ticket, het PLF en de verwerking van persoonsgegevens van in het buitenland wonende of verblijvende werknemers en zelfstandigen die activiteiten uitvoeren in België, zoals gewijzigd door de Samenwerkingsakkoorden van 27 september 2021 en van 28 oktober 2021.

Kondigen dit decreet af, bevelen dat het in het Belgisch Staatsblad zal worden bekendgemaakt. Namen, 27 maart 2024.

De Minister-President, E. DI RUPO

De Vice-Minister-President en Minister van Economie, Buitenlandse Handel, Onderzoek, Innovatie, Digitale Technologieën, Ruimtelijke Ordening, Landbouw, het "IFAPME", en de Vaardigheidscentra, W. BORSUS

De Vice-Minister-President en Minister van Klimaat, Energie, Mobiliteit en Infrastructuren, Ph. HENRY De Vice-Minister-President en Minister van Tewerkstelling, Gezondheid, Sociale Actie en Sociale Economie, Gelijke Kansen en Vrouwenrechten,

Ch. MORREALE

De Minister van Ambtenarenzaken, Informatica, Administratieve Vereenvoudiging, belast met Kinderbijslag, Toerisme, Erfgoed en Verkeersveiligheid,

V. DE BUE

De Minister van Huisvesting, Plaatselijke Besturen en Stedenbeleid, Ch. COLLIGNON

De Minister van Begroting en Financiën, Luchthavens en Sportinfrastructuren,

A. DOLIMONT

De Minister van Leefmilieu, Natuur, Bossen, Landelijke Aangelegenheden en Dierenwelzijn,

C. TELLIER

Nota

(1) Zitting 2023-2024.

Stukken van het Waals Parlement, 1628 (2023-2024) Nrs. 1 tot 3

Volledig verslag, plenaire zitting van 27 maart 2024

Bespreking.

Stemming.

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2024/202657]

15 FEVRIER 2024. — Arrêté du Gouvernement wallon fixant les modalités d'octroi d'une subvention aux abattoirs publics en vue de la construction, l'agrandissement, la transformation ou le renouvellement de leurs infrastructures

Le Gouvernement wallon,

Vu le Code wallon de l'Agriculture, les articles D.6, D.11, D.13, D14, D.219, D.220, D.221 et D.222;

Vu l'arrêté de l'Exécutif régional wallon du 6 mars 1986 relatif à l'octroi de subventions aux pouvoirs subordonnés pour la construction, l'agrandissement ou la transformation d'abattoirs publics;

Vu l'arrêté de Gouvernement wallon du 10 novembre 2016 relatif à l'octroi d'une subvention aux abattoirs publics en vue du renouvellement de leurs infrastructures;

Vu le rapport du 1 décembre 2023 établi conformément à l'article 3, 2°, du décret du 11 avril visant la mise en œuvre des résolutions de la Conférence des Nations unies sur les femmes à Pékin de septembre 1995 et intégrant la dimension du genre dans l'ensemble des politiques régionales;

Vu l'avis de l'inspecteur des Finances, donné le 30 novembre 2023;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 20 décembre 2023;

Vu la concertation entre les Gouvernements régionaux et l'Autorité fédérale du 18 janvier 2024;

Vu la demande d'avis au Conseil d'État dans un délai de 30 jours, en application de l'article 84, § 1 er, alinéa 1^{er}, 2°, des lois sur le Conseil d'État, coordonnées le 12 janvier 1973;

Considérant que la demande d'avis a été inscrite le 2 février 2024 au rôle de la section de législation du Conseil d'État sous le numéro 75.521/4;

Vu la décision de la section de législation du 2 février 2024 de ne pas donner d'avis dans le délai demandé, en application de l'article 84, § 5, des lois sur le Conseil d'État, coordonnées le 12 janvier 1973;

Considérant que l'offre en Région wallonne concernant les abattoirs a considérablement diminué;

Considérant qu'il est nécessaire de soutenir les capacités d'abattage existantes;

Sur la proposition du Ministre de l'Agriculture;

Après délibération,

Arrête

Article 1er. Pour l'application du présent arrêté, l'on entend par :

- 1° l'abattoir public : l'abattoir tel que visé à l'article D.220 du code, dont le siège d'exploitation est situé sur le territoire de la Région wallonne;
- 2° l'administration : l'administration au sens de l'article D.3, 3°, du code;
- 3° le code : le Code wallon de l'Agriculture;
- 4° le règlement n°2023/2831 du 13 décembre 2023 : le règlement (UE) n°2023/2831 de la Commission européenne du 13 décembre 2023 relatif à l'application des articles 107 et 108 du traité sur le fonctionnement de l'Union européenne aux aides de minimis ;
- 5° les aides de *minimis*: sont considérées comme ne remplissant pas tous les critères de l'article 107, § 1^{er}, du traité sur le fonctionnement de l'Union européenne, ne perturbant pas le principe de concurrence et comme n'étant pas soumises, de ce fait, à l'obligation de notification prévue à l'article 108, § 3, du traité sur le fonctionnement de l'Union européenne, les aides qui satisfont aux conditions énoncées dans le règlement (UE) n°2023/2831 du 13 décembre 2023;

- 6° la subvention : l'aide octroyée sur base du régime de minimis général;
- 7° l'urgence impérieuse: l'urgence impérieuse est caractérisée par une urgence incompatible avec les délais exigés par d'autres procédures, un évènement imprévisible et un lien de causalité entre l'évènement imprévisible et l'urgence;
- 8° le décret du 15 décembre 2011 : le décret du 15 décembre 2011 portant organisation du budget, de la comptabilité et du rapportage des unités de l'Administration publique wallonnes.

Concernant le 7°, ces conditions sont cumulatives.

- **Art. 2.** Le Ministre peut accorder, dans la limite des crédits budgétaires, des subventions pour l'achat de terrain, l'acquisition d'immeubles et de biens meubles, la construction, l'agrandissement, la rénovation ou la transformation d'abattoirs publics conformément à l'article D.220 du code. Les subventions sont accordées aux abattoirs publics dans le cadre d'investissements qui permettent :
 - 1° la mise aux normes de l'abattoir aux règlementations en vigueur;
 - 2° de diminuer la consommation d'énergie de l'abattoir;
 - 3° le bon fonctionnement de l'abattoir;
 - 4° certaines techniques d'innovation;
 - 5° d'améliorer le bien-être animal.

Aucune subvention est accordée pour la réalisation d'études pour la rémunération de la main d'œuvre interne, pour des coûts de fonctionnement ou pour des consommables.

- Art. 3. La subvention est accordée à l'abattoir public selon les conditions suivantes :
- 1° être la propriété d'une province, d'une commune d'une association de communes ou d'une société mixte dans laquelle les pouvoirs publics sont majoritaires et conserve le même statut juridique après l'octroi de la subvention:
- 2° être agréé, sur la base de l'arrêté royal du 16 janvier 2006 fixant les modalités des agréments, des autorisations et des enregistrements préalables délivrés par l'Agence fédérale pour la Sécurité de la Chaîne alimentaire comme abattoir public au sens de l'annexe II, 1, de cet arrêté;
- 3° respecter la règlementation en matière de bien-être animal et d'environnement;
- 4° abattre les animaux issus de l'agriculture biologique dans le respect des conditions prévues par la certification biologique;
- 5° travailler de manière non discriminatoire avec des particuliers ou pour apports faibles d'animaux;
- 6° prévoir une flexibilité adaptée au besoin;
- 7° maintenir du personnel et une infrastructure adaptée en termes de traçabilité, et de flux, à la gestion de lot pouvant être composé d'un seul animal;
- 8° concerter les acteurs utilisateurs pour la réactualisation des procédures de réception des animaux et de départ des carcasses tous les deux ans;
- 9º ne pas perdre l'agrément pour la ou les catégories d'animaux concernés par l'investissement, pendant toute la durée de l'amortissement des infrastructures ou du matériel qui fait l'objet de la demande de subvention;
- 10° présenter un descriptif des moyens financiers prévus pour son fonctionnement.

Concernant le 9°, la durée de l'amortissement des infrastructures ou du matériel qui fait l'objet de la demande de subvention est de maximum quinze années pour les investissements immobiliers et de cinq années pour les investissements mobiliers.

- Art. 4. La subvention est accordée à l'abattoir public si les investissements répondent aux conditions suivantes :
- 1° les investissements sont réalisés conformément à la réglementation relative aux marchés publics;
- 2° les travaux sont conformes aux critères techniques requis par la législation en matière d'abattage d'animaux;
- 3° les travaux sont effectués après l'obtention des permis requis, le cas échéant, par les législations :
 - a) sur l'urbanisme et l'aménagement du territoire, pour la construction;
 - sur les établissements classés comme dangereux, insalubres et incommodes, en ce qui concerne la police externe de ces établissements, pour la construction et l'exploitation.
- **Art. 5.** L'abattoir présente un descriptif des moyens et des ressources matériels, humains et financiers prévus pour son fonctionnement qui permettent d'assurer une pérennité géographique dans l'offre des abattoirs publics en Région wallonne. Le taux d'intervention est de maximum cinquante pour cent du montant de la dépense à subventionner.

Le montant total des aides de *minimis* octroyées par État membre à un abattoir public ne peut excéder 300 000 EUR sur une période de trois ans. Cette période est appréciée sur une base glissante.

Le calcul du montant de la dépense à subventionner est effectué :

- 1° selon les règles relatives à l'attribution d'un marché public;
- 2° en tenant compte de toutes les factures de matériaux et de pièces, y compris la main d'œuvre utile au montage et à la mise en route de l'investissement si elle est facturée par le fournisseur;
- 3° en ne tenant pas compte du montant de la T.V.A.
- **Art. 6.** La demande d'octroi de la subvention est introduite auprès de l'administration par tout moyen de conférer une date certaine à l'envoi au sens de l'article D.15 du code. La demande visée à l'alinéa 1^{er} comprend :
 - 1° l'accord du collège communal;
 - 2° le descriptif et la justification des investissements ainsi que leur montant estimatif;
 - 3° la planification de la totalité des investissements de l'année;
 - 4° le business plan de l'abattoir sur cinq années;
 - 5° le nombre de bêtes abattues par an, par espèce, pour les trois dernières années;

- 6° les coordonnées complètes du compte bancaire sur lequel sera versé le montant de la subvention;
- 7° une déclaration répertoriant toute autre aide de minimis reçue au cours des trois dernières années.

L'administration vérifie que l'octroi de l'aide ne porte pas le montant total des aides *de minimis* au-delà du plafond de 300.000 euros.

L'abattoir public introduit au maximum une demande d'octroi d'une subvention par année civile.

La demande d'octroi de subvention est préalable à la commande et à la mise en œuvre des investissements, lesquels ont lieu au plus tôt après la notification de la décision d'octroi de la subvention par l'administration.

- Art. 7. Le Ministre notifie, par courrier ou via une application informatique, la décision d'octroi ou de refus de la subvention dans les trois mois à dater de la réception par l'administration des documents relatifs à la demande de subvention.
- **Art. 8.** Dans les trois mois qui suivent la réception des factures par l'abattoir public, celui-ci transmet à l'administration une déclaration de créance qui reprend les documents suivants :
 - 1° les factures;
 - 2° les preuves de paiement;
 - 3° deux devis ou les documents qui confirment que la réglementation relative aux marchés publics a été respectée.

L'administration traite le dossier et réalise le versement du montant de la subvention dans un délai de trois mois à dater de la réception de la déclaration de créance.

- **Art. 9.** Si des investissements présentent un caractère d'urgence, qui résulte d'évènements imprévisibles, ceux-ci peuvent être réalisés préalablement à la demande de subvention pour autant que :
 - 1° l'abattoir informe l'administration, des investissements réalisés d'urgence;
 - 2° l'abattoir respecte la réglementation relative aux marchés publics dans les cas spécifiques d'urgence;
 - 3° l'abattoir transmet une motivation formelle de l'urgence impérieuse qui résulte d'évènements imprévisibles invoquée.

Concernant le 1°, l'abattoir informe par tout moyen de conférer une date certaine à l'envoi au sens de l'article D.15 du code,

Le respect de ces conditions ne constitue pas pour autant une décision d'octroi de subvention.

Art. 10. La subvention est soumise à une obligation de rapportage. L'abattoir public transmet à l'administration, pendant dix exercices fiscaux, toutes les informations relatives aux aides *de minimis* octroyées, qui permettent de démontrer que les conditions du règlement n°2023/2831 du 13 décembre 2023 ont été respectées.

Le délai de dix ans court à partir de la date d'octroi de la dernière aide individuelle.

- **Art. 11.** En cas de non-respect des obligations édictées par ou en vertu du présent arrêté ou des obligations contenues dans la décision individuelle d'octroi, le ministre peut, selon les modalités qu'il détermine, dans le respect de l'article 61 du décret du 15 décembre 2011 :
 - 1° suspendre le versement de tout ou partie de la subvention pendant un délai qui permet à l'abattoir public de se conformer aux obligations non rencontrées;
 - 2° réduire tout ou partie de la subvention proportionnellement aux non-respects constatés;
 - 3° retirer la décision d'octroi de la subvention et demander à l'abattoir public de récupérer le remboursement de tout ou partie de la subvention.
 - Art. 12. Outre le cas visé à l'article 11, la subvention est remboursée :
 - 1° en cas de faillite, de dissolution ou de mise en liquidation volontaire ou judiciaire de l'abattoir public dans les douze mois qui suivent le versement de la subvention;
 - 2° en cas de renseignements inexacts ou incomplets fournis, sciemment, par l'abattoir public, quel qu'ait été l'effet des renseignements sur le montant de la subvention.

En application des articles 61 et 62 du décret du 15 décembre 2011, la subvention indûment liquidée est récupérée par toutes voies de droit en ce compris par compensation.

- **Art. 13.** L'arrêté de l'exécutif régional wallon relatif à l'octroi de subventions aux pouvoirs subordonnés pour la construction, l'agrandissement ou la transformation d'abattoir publics du 6 mars 1986 et l'arrêté du Gouvernement wallon relatif à l'octroi d'une subvention aux abattoirs publics en vue du renouvellement de leurs infrastructures du 10 novembre 2016 sont abrogés.
 - Art. 14. Le Ministre qui a l'Agriculture dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Namur, le 15 février 2024.

Pour le Gouvernement :

Le Ministre-Président, E. DI RUPO

Le Ministre de l'Économie, du Commerce extérieur, de la Recherche et de l'Innovation, du Numérique, de l'Aménagement du territoire, de l'Agriculture, de l'IFAPME et des Centres de compétences,

ÜBERSETZUNG

ÖFFENTLICHER DIENST DER WALLONIE

[2024/202657]

15. FEBRUAR 2024 — Erlass der Wallonischen Regierung zur Festlegung der Modalitäten für die Gewährung eines Zuschusses an öffentliche Schlachthöfe im Hinblick auf den Bau, den Ausbau, den Umbau oder die Erneuerung ihrer Infrastrukturen

Die Wallonische Regierung,

Aufgrund des Wallonischen Gesetzbuches über die Landwirtschaft, D.6, D.11, D.13, D14, D.219, D.220, D.221 und D.222;

Aufgrund des Erlasses der Wallonischen Regionalexekutive vom 6. März 1986 zur Gewährung von Zuschüssen an die untergeordneten Behörden im Hinblick auf den Bau, den Ausbau oder den Umbau öffentlicher Schlachthöfe;

Aufgrund des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 10. November 2016 zur Gewährung eines Zuschusses an die öffentlichen Schlachthöfe zwecks der Erneuerung ihrer Infrastrukturen;

Aufgrund des gemäß Artikel 3 Ziffer 2 des Dekrets vom 11. April 2014 zur Umsetzung der Resolutionen der im September 1995 in Peking organisierten Weltfrauenkonferenz der Vereinten Nationen und zur Integration des Gender Mainstreaming in allen regionalen politischen Vorhaben aufstellten Berichts vom 1. Dezember 2023;

Aufgrund der am 30. November 2023 abgegebenen Stellungnahme des Finanzinspektors;

Aufgrund des am 20. Dezember 2023 gegebenen Einverständnisses des Ministers für Haushalt;

Aufgrund der Konzertierung zwischen den Regionalregierungen und der Föderalbehörde vom 18. Januar 2024;

Aufgrund des an den Staatsrat gerichteten Antrags auf Abgabe eines Gutachtens innerhalb einer Frist von 30 Tagen, in Anwendung von Artikel 84 § 1 Absatz 1 Ziffer 2 der am 12. Januar 1973 koordinierten Gesetze über den Staatsrat;

In der Erwägung, dass der Antrag auf ein Gutachten am 2. Februar 2024 unter der Nummer 75.521/4 in die Liste der Gesetzgebungsabteilung des Staatsrats eingetragen wurde;

Aufgrund des Beschlusses der Gesetzgebungsabteilung vom 2. Februar 2024, gemäß Artikel 84 § 5 der am 12. Januar 1973 koordinierten Gesetze über den Staatsrat keine Stellungnahme innerhalb der erbetenen Frist abzugeben;

In der Erwägung, dass das Angebot an Schlachthöfen in der Wallonischen Region erheblich zurückgegangen ist; In der Erwägung, dass es notwendig ist, die bestehenden Schlachtkapazitäten zu fördern;

Auf Vorschlag des Ministers für Landwirtschaft;

Nach Beratung,

Beschließt:

Artikel 1 - Für die Anwendung des vorliegenden Erlasses gelten folgende Begriffsbestimmungen:

- 1° Öffentlicher Schlachthof: der in Artikel D. 220 des Gesetzbuches erwähnte Schlachthof, dessen Betriebssitz sich auf dem Gebiet der Wallonischen Region befindet;
- 2° Verwaltung: die Verwaltung im Sinne von Artikel D.3 Ziffer 3 des Gesetzbuches;
- 3° Gesetzbuch: das wallonische Gesetzbuch über die Landwirtschaft;
- 4° Verordnung (EU) 2023/2831 vom 13. Dezember 2023: die Verordnung (EU) 2023/2831 der Kommission vom 13. Dezember 2023 über die Anwendung der Artikel 107 und 108 des Vertrags über die Arbeitsweise der Europäischen Union auf De-minimis-Beihilfen;
- 5° De-minimis-Beihilfen: Als Beihilfen, die nicht alle Kriterien des Artikels 107 Absatz 1 des Vertrags über die Arbeitsweise der Europäischen Union erfüllen, den Wettbewerbsgrundsatz nicht stören und daher nicht der Anmeldepflicht nach Artikel 108 Absatz 3 des Vertrags über die Arbeitsweise der Europäischen Union unterliegen, gelten Beihilfen, die die in der Verordnung (EU) Nr. 2023/2831 vom 13. Dezember 2023 genannten Bedingungen erfüllen;
- 6° Zuschuss: die auf der Grundlage der allgemeinen De-minimis -Regelung gewährte Beihilfe;
- 7° zwingende Dringlichkeit: zwingende Dringlichkeit ist gekennzeichnet durch eine Dringlichkeit, die nicht mit den für andere Verfahren erforderlichen Fristen vereinbar ist, ein unvorhersehbares Ereignis und einen kausalen Zusammenhang zwischen dem unvorhersehbaren Ereignis und der Dringlichkeit;
- 8° Dekret vom 15. Dezember 2011: das Dekret vom 15. Dezember 2011 zur Organisation des Haushaltsplans, der Buchführung und der Berichterstattung der wallonischen öffentlichen Verwaltungseinheiten.

In Bezug auf $7^{\rm o}$ sind diese Bedingungen kumulativ.

- Art. 2 Der Minister kann im Rahmen der Haushaltsmittel Zuschüsse für den Erwerb von Grundstücken, den Erwerb von Immobilien und beweglichen Gütern, den Bau, den Ausbau, die Renovierung oder den Umbau von öffentlichen Schlachthöfen gemäß Artikel D.220 des Gesetzbuches gewähren. Die Zuschüsse werden öffentlichen Schlachthöfen im Rahmen von Investitionen gewährt, die Folgendes ermöglichen:
 - 1° die Anpassung des Schlachthofs an die geltenden Regelungen;
 - 2° die Senkung des Energieverbrauchs des Schlachthofs;
 - 3° die Funktionstüchtigkeit des Schlachthofs;
 - 4° bestimmte Innovationstechniken;
 - 5° die Verbesserung des Wohlbefindens der Tiere.

Für die Durchführung von Studien, die Bezahlung interner Arbeitskräfte, Betriebskosten oder Verbrauchsmaterialien werden keine Zuschüsse gewährt.

- Art. 3 Der Zuschuss wird dem öffentlichen Schlachthof unter den folgenden Bedingungen gewährt:
- 1° der Schlachthof ist Eigentum einer Provinz, einer Gemeinde, eines Gemeindeverbands oder einer gemischten Gesellschaft, in der die öffentlichen Behörden die Mehrheit der Anteile halten, und er behält nach Gewährung des Zuschusses die gleiche Rechtsform;

- 2° er ist auf der Grundlage des Königlichen Erlasses vom 16. Januar 2006 zur Festlegung der Modalitäten der von der Föderalagentur für die Sicherheit der Nahrungsmittelkette ausgestellten Zulassungen, Genehmigungen und vorherigen Registrierungen als öffentlicher Schlachthof im Sinne des Anhangs II, 1 des vorliegenden Erlasses zugelassen;
- 3° die Regelung im Bereich des Wohlbefindens der Tiere und der Umwelt wird einhalten;
- 4° Tiere aus ökologischem/biologischem Landbau werden unter Einhaltung der in der Öko-Zertifizierung vorgesehenen Bedingungen geschlachtet;
- 5° die Arbeit erfolgt auf nicht diskriminierende Weise mit Einzelpersonen oder für geringe Tierzufuhr;
- 6° eine bedarfsgerechte Flexibilität wird vorgesehen;
- 7° Personalstärke und Infrastruktur, die hinsichtlich der Rückverfolgbarkeit und der Arbeitsabläufe für die Verwaltung von Tiersendungen, die aus einem einzigen Tier bestehen können, geeignet sind, bleiben gewährleistet;
- 8° mit den Akteuren und Nutzern wird alle zwei Jahre eine Absprache für die Aktualisierung der Verfahren zur Annahme der Tiere und zum Abgang der Schlachtkörper durchgeführt;
- 9° die Zulassung für die von der Investition betroffene(n) Tierkategorie(n) geht während der gesamten Dauer der Abschreibung der Infrastruktur oder der Ausrüstung, für die der Zuschuss beantragt wird, nicht verloren;
- 10° eine Beschreibung der für seinen Betrieb vorgesehenen finanziellen Mittel wird vorgelegt.

In Bezug auf Ziffer 9 beträgt die Abschreibungsdauer für Infrastruktur oder Ausrüstung, die Gegenstand des Antrags auf Bezuschussung ist, maximal 15 Jahre für Investitionen in Immobilien und fünf Jahre für Investitionen in bewegliche Güter.

- Art. 4 Der Zuschuss wird dem öffentlichen Schlachthof gewährt, wenn die Investitionen die folgenden Bedingungen erfüllen:
 - 1° die Investitionen werden gemäß den Vorschriften für öffentliche Aufträge durchgeführt;
 - 2° die Arbeiten entsprechen den technischen Kriterien, die in der Gesetzgebung für das Schlachten von Tieren vorgeschrieben sind;
 - 3° die Arbeiten werden nach Erhalt der Genehmigungen durchgeführt, die gegebenenfalls gemäß den Gesetzgebungen erforderlich sind:
 - a) über Städtebau und Raumordnung, für den Bau;
 - b) über Einrichtungen, die als gefährlich, gesundheitsgefährdend und lästig eingestuft sind, in Bezug auf die externe Polizeiordnung dieser Einrichtungen, für den Bau und den Betrieb.
- Art. 5 Der Schlachthof legt eine Beschreibung der für seinen Betrieb vorgesehenen materiellen, menschlichen und finanziellen Mittel und Ressourcen vor, die einen geografischen Fortbestand im Angebot der öffentlichen Schlachthöfe in der Wallonischen Region ermöglichen. Der Beteiligungssatz beträgt höchstens fünfzig Prozent des Betrags der zu bezuschussenden Ausgaben.

Der Gesamtbetrag der *Minimis* -Beihilfen, die ein Mitgliedstaat einem öffentlichen Schlachthof gewährt, darf innerhalb eines Zeitraums von drei Jahren 300 000 EUR nicht übersteigen. Dieser Zeitraum wird auf einer gleitenden Basis beurteilt.

Die Berechnung der Höhe der zu bezuschussenden Ausgaben erfolgt:

- 1° nach den Regeln für die Vergabe eines öffentlichen Auftrags;
- 2° unter Berücksichtigung aller Rechnungen für Material und Bauteile, einschließlich der Arbeitskräfte für Aufbau und Inbetriebnahme der Investition, wenn sie vom Lieferanten angerechnet werden, berechnet;
- 3° ohne Berücksichtigung des Betrags der Mehrwertsteuer.
- Art. 6 Der Antrag auf Gewährung des Zuschusses wird bei der Verwaltung durch jedes Mittel übermittelt, das im Sinne des Artikels D. 15 des Gesetzbuches der Einsendung ein sicheres Datum verleiht. Der schriftliche Antrag nach Absatz 1 enthält:
 - 1° die Zustimmung des Gemeindekollegiums;
 - 2° die Beschreibung und Begründung der Investitionen sowie deren geschätzter Betrag;
 - 3° die Planung der gesamten Investitionen des Jahres;
 - 4° der Geschäftsplan des Schlachthofs über fünf Jahre;
 - 5° die Anzahl der pro Jahr geschlachteten Tiere, aufgeschlüsselt nach Tierarten, in den letzten drei Jahren;
 - 6° die vollständigen Angaben zum Bankkonto, auf das der Betrag des Zuschusses überwiesen wird;
 - 7° eine Erklärung, in der alle anderen *De-minimis* -Beihilfen aufgelistet sind, die in den letzten drei Jahren erhalten wurden.

Die Verwaltung prüft, ob die Gewährung der Beihilfe den Gesamtbetrag der *De-minimis* -Beihilfen nicht über den Höchstbetrag von 300.000 Euro hinaus erhöht.

Der öffentliche Schlachthof reicht höchstens einen Antrag zur Gewährung eines Zuschusses pro Kalenderjahr ein.

Der Antrag auf Gewährung eines Zuschusses muss vor der Bestellung und der Durchführung der Investitionen gestellt werden, die frühestens nach der Zustellung der Entscheidung zur Gewährung des Zuschusses getätigt werden.

- Art. 7 Der Minister teilt die Entscheidung über die Gewährung oder Ablehnung des Zuschusses innerhalb von drei Monaten nach Eingang der Unterlagen zum Antrag auf Gewährung eines Zuschusses bei der Verwaltung per Post oder über eine elektronische Anwendung mit. Art. 8 Innerhalb von drei Monaten nach Erhalt der Rechnungen durch den öffentlichen Schlachthof übermittelt dieser der Verwaltung eine Forderungsanmeldung, die folgende Dokumente enthält:
 - 1° die Rechnungen;
 - 2° die Zahlungsbelege;

3° zwei Kostenvoranschläge oder Unterlagen, durch die bestätigt wird, dass die Regelung bezüglich der öffentlichen Aufträge eingehalten wurde.

Die Verwaltung bearbeitet die Akte und führt die Überweisung des Zuschussbetrags innerhalb einer Frist von drei Monaten ab dem Eingang der Forderungsanmeldung durch.

- Art. 8 Wenn Investitionen aufgrund unvorhersehbarer Ereignisse dringend erforderlich sind, können sie vor der Beantragung des Zuschusses getätigt werden, vorausgesetzt, dass:
 - 1° der Schlachthof die Verwaltung über die Investitionen, die dringend durchgeführt werden, informiert;
 - 2° der Schlachthof die Vorschriften für öffentliche Aufträge in besonderen Dringlichkeitsfällen einhält;
 - 3° der Schlachthof eine formale Begründung für die geltend gemachte zwingende Dringlichkeit übermittelt, die sich aus unvorhersehbaren Ereignissen ergibt.

In Bezug auf Ziffer 1 informiert der Schlachthof die Verwaltung auf jede Art und Weise, die der Sendung ein sicheres Datum im Sinne von Artikel D.15 des Gesetzbuches verleiht.

Die Erfüllung dieser Bedingungen stellt jedoch noch keine Entscheidung über die Gewährung eines Zuschusses dar.

Art. 9 - Der Zuschuss unterliegt einer Berichterstattungspflicht. Der öffentliche Schlachthof übermittelt der Verwaltung während zehn Steuerjahren alle Informationen über die gewährten *De-minimis* -Beihilfen, mit denen nachgewiesen werden kann, dass die Bedingungen der Verordnung Nr. 2023/2831 vom 13. Dezember 2023 eingehalten wurden.

Die Zehnjahresfrist beginnt mit dem Tag, an dem die letzte Einzelbeihilfe gewährt wurde.

- Art. 10 Bei Nichteinhaltung der durch oder aufgrund des vorliegenden Erlasses erlassenen Verpflichtungen oder der in der individuellen Entscheidung über die Gewährung enthaltenen Verpflichtungen kann der Minister gemäß den von ihm festgelegten Modalitäten unter Beachtung von Artikel 61 des Dekrets vom 15. Dezember 2011:
 - 1° die Überweisung eines Teils oder der Gesamtheit des Zuschusses während einer Frist, innerhalb deren sich der öffentliche Schlachthof mit den nicht eingehaltenen Verpflichtungen in Übereinstimmung bringen kann, aussetzen;
 - 2° den Zuschuss ganz oder teilweise proportional zu den festgestellten Nichteinhaltungen kürzen;
 - 3° die Entscheidung zur Gewährung des Zuschusses zurückziehen und den öffentlichen Schlachthof auffordern, den Zuschuss ganz oder teilweise zurückzuerstatten.
 - Art. 11 Außer in dem in Artikel 11 erwähnten Fall wird der Zuschuss zurückerstattet:
 - 1° im Falle von Konkurs, Auflösung oder freiwilliger oder gerichtlicher Liquidation des öffentlichen Schlachthofs innerhalb von zwölf Monaten, die auf die Überweisung des Zuschusses folgen;
 - 2° im Falle von wissentlich falschen oder unvollständigen Angaben des öffentlichen Schlachthofs, unabhängig davon, wie sich diese Angaben auf den Betrag des Zuschusses ausgewirkt haben.

In Anwendung der Artikel 61 und 62 des Dekrets vom 15. Dezember 2011 wird der unberechtigterweise ausgezahlte Zuschuss unter Anwendung aller bestehenden Rechtsmittel, einschließlich von Ausgleichsmaßnahmen, zurückgefordert.

- Art. 12 Der Erlass der Wallonischen Regionalexekutive vom 6. März 1986 zur Gewährung von Zuschüssen an die untergeordneten Behörden im Hinblick auf den Bau, den Ausbau oder den Umbau öffentlicher Schlachthöfe und der Wallonischen Regierung vom 10. November 2016 zur Gewährung eines Zuschusses an die öffentlichen Schlachthöfe zwecks der Erneuerung ihrer Infrastrukturen werden aufgehoben.
- Art. 13 Der Minister, zu dessen Zuständigkeitsbereich die Landwirtschaft gehört, wird mit der Durchführung des vorliegenden Erlasses beauftragt.

Namur, den 15. Februar 2024.

Für die Regierung:

Der Ministerpräsident,

E. DI RUPO

Der Minister für Wirtschaft, Außenhandel, Forschung und Innovation, digitale Technologien, Städtebau und Raumordnung, Landwirtschaft, das IFAPME und die Kompetenzzentren,

W. BORSUS

VERTALING

WAALSE OVERHEIDSDIENST

[2024/202657]

15 FEBRUARI 2024. — Besluit van de Waalse Regering tot vaststelling van de modaliteiten voor de toekenning van een toelage voor de openbare slachthuizen voor de bouw, uitbreiding, verbouwing of vernieuwing van hun infrastructuren

De Waalse Regering,

Gelet op het Landbouwwetboek, de artikelen D.6, D.11, D.13, D14, D.219, D.220, D.221 en D.222;

Gelet op het besluit van de Waalse Gewestexecutieve van 6 maart 1986 betreffende de verlenging van toelagen aan de ondergeschikte besturen voor de bouw, de uitbreiding of de verbouwing van openbare slachthuizen;

Gelet op het besluit van de Waalse Regering van 10 november 2016 betreffende de toekenning van een toelage voor de openbare slachthuizen met het oog op de vernieuwing van hun infrastructuren; Gelet op het verslag van 1 december 2023 opgesteld overeenkomstig artikel 3, 2°, van het decreet van 11 april houdende uitvoering van de resoluties van de Vrouwenconferentie van de Verenigde Naties die in september 1995 in Peking heeft plaatsgehad en tot integratie van de genderdimensie in het geheel van de gewestelijke beleidslijnen;

Gelet op het advies van de Inspecteur van financiën, gegeven op 30 november 2023;

Gelet op de instemming van de Minister van Begroting, gegeven op 20 december 2023;

Gelet op het overleg tussen de gewestelijke Regeringen en de federale overheid van 18 januari 2024;

Gelet op het verzoek om adviesverlening binnen een termijn van dertig dagen, gericht aan de Raad van State, overeenkomstig artikel 84, § 1, eerste lid, 2°, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Overwegende dat de adviesaanvraag is ingeschreven op 2 februari 2024 op de rol van de afdeling Wetgeving van de Raad van State onder het nummer 75.521/4;

Gelet op de beslissing van de afdeling Wetgeving van 2 februari 2024 om binnen de gevraagde termijn geen advies te verlenen, met toepassing van artikel 84, § 5, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973

Overwegende dat het aanbod van slachthuizen in het Waalse Gewest aanzienlijk gedaald is;

Overwegende dat het noodzakelijk is de bestaande slachtcapaciteit te ondersteunen;

Op de voordracht van de Minister van Landbouw;

Na beraadslaging,

Besluit:

Artikel 1. Voor de toepassing van dit besluit wordt verstaat onder:

- 1° het openbaar slachthuis: het slachthuis zoals bedoeld in artikel D.220 van het Wetboek, waarvan de exploitatiezetel gelegen is op het grondgebied van het Waalse Gewest;
- 2° de administratie: de administratie in de zin van artikel D.3, 3°, van het Wetboek;
- 3° het Wetboek: het Waalse Landbouwwetboek;
- 4° Verordening nr. 2023/2831 van 13 december 2023: Verordening (EU) nr. 2023/2831 van de Europese Commissie van 13 december 2023 betreffende de toepassing van de artikelen 107 en 108 van het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie op de de-minimissteun;
- 5° worden geacht niet aan alle criteria van artikel 107, § 1, van het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie te voldoen, het concurrentiebeginsel niet te verstoren en derhalve niet onderworpen te zijn aan de kennisgevingsplicht bedoeld in artikel 108, § 3, van het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie, de steun die voldoet aan de voorwaarden vermeld in Verordening (EU) nr. 2023/2831 van 13 december 2023;
- 6° de subsidie: steun toegekend op basis van de algemene de minimis-regeling ;
- 7° dringende noodzakelijkheid: de dringende noodzakelijkheid wordt gekenmerkt door een noodzakelijkheid die onverenigbaar is met de termijnen vereist bij andere procedures, een onvoorzienbare gebeurtenis en een oorzakelijk verband tussen de onvoorzienbare gebeurtenis en de urgentie;
- 8° het decreet van 15 december 2011: het decreet van 15 december 2011 houdende organisatie van de begroting, de boekhouding en de verslaggeving van de Waalse openbare bestuurseenheden

Wat 7° betreft, zijn deze voorwaarden cumulatief.

- **Art. 2.** De Minister kan, binnen de grenzen van de begrotingskredieten, subsidies verlenen voor de aankoop van grond, de aankoop van gebouwen en roerende goederen, de bouw, uitbreiding, renovatie of verbouwing van openbare slachthuizen overeenkomstig artikel D.220 van het Wetboek. De toelagen worden toegekend aan de openbare slachthuizen in het kader van investeringen die het volgende mogelijk maken:
 - 1° het overeenstemming brengen van het slachthuis met de geldende reglementeringen;
 - 2° de vermindering van het energieverbruik van het slachthuis;
 - 3° de goede werking van het slachthuis;
 - 4° bepaalde innovatietechnieken;
 - 5° de verbetering van het dierenwelzijn.

Er wordt geen toelage toegekend voor de uitvoering van onderzoeken voor de betaling van de interne mankracht, de werkingskosten of de kosten van verbruiksgoederen.

- Art. 3. De subsidie wordt toegekend aan het openbare slachthuis onder de volgende voorwaarden:
- 1° de eigendom zijn van een provincie, een gemeente, een vereniging van gemeenten of van een gemengde vereniging waarin de overheid de meerderheid heeft en hetzelfde juridisch statuut behoudt na toekenning van de toelage;
- 2° op grond van het koninklijk besluit van 16 januari 2006 tot vaststelling van de nadere regels van de erkenningen, toelatingen en voorafgaande registraties afgeleverd door het Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen als openbaar slachthuis in de zin van bijlage II, 1, van dat besluit, erkend worden;
- 3° de regelgeving inzake dierenwelzijn en leefmilieu naleven;
- 4° dieren uit de biologische landbouw met inachtneming van de voorwaarden van de biologische certificering slachten;
- 5° met particulieren of voor kleine aanvoeren van dieren op niet-discriminerende wijze werken;
- 6° voor flexibiliteit aangepast aan de behoeften zorgen;
- 7° personeelsleden en een infrastructuur aangepast, met name in termen van traceerbaarheid en stroom, aan het beheer van de partij die uit één enkel dier kan bestaan, handhaven;
- 8° overleg plegen met de gebruikers-actoren voor de aanpassing van de procedures voor de opvang van dieren en voor het vertrek van de karkassen om de twee jaar;
- 9º de erkenning voor de categorie(ën) dieren waarop de investering betrekking heeft, niet verliezen gedurende de hele afschrijvingsperiode van de infrastructuur of de uitrusting waarvoor de subsidie wordt aangevraagd;

10° een beschrijving geven van de financiële middelen voor zijn werking.

Wat 9° betreft, bedraagt de duur van de afschrijving van de infrastructuur of het materieel waarop de subsidieaanvraag betrekking heeft maximaal vijftien jaar voor onroerende investeringen en vijf jaar voor roerende investeringen.

- Art. 4. De toelage wordt aan het openbare slachthuis toegekend als de investeringen aan de volgende voorwaarden voldoen:
 - 1° de investeringen worden gedaan in overeenstemming met de regelgeving inzake overheidsopdrachten;
 - 2° de werkzaamheden voldoen aan de technische criteria vereist bij de wetgeving op het slachten van dieren;
 - 3° de werkzaamheden worden uitgevoerd na het verkrijgen, in voorkomend geval, van de bij de wetgeving vereiste vergunningen:
 - a) inzake stedenbouw en ruimtelijke ordening, voor de bouw;
 - b) inzake inrichtingen die als gevaarlijk, ongezond en hinderlijk zijn ingedeeld, wat betreft de externe handhaving voor deze inrichtingen, voor de bouw en de exploitatie.
- **Art. 5.** Het slachthuis geeft een beschrijving van de materiële, menselijke en financiële middelen en hulpbronnen die voor de werking ervan zijn voorzien, waarbij een geografische duurzaamheid in het aanbod van de openbare slachthuizen in het Waalse Gewest kan worden gewaarborgd. Het interventiepercentage bedraagt ​​maximaal vijftig procent van het bedrag van de te subsidiëren uitgaven.

Het totale bedrag aan *de-minimis*steun dat per Lidstaat aan een openbaar slachthuis wordt verleend, mag niet hoger zijn dan 300 000 euro over een periode van drie jaar. Deze periode is voortschrijdend.

Het bedrag van de te subsidiëren uitgaven wordt berekend:

- 1° volgens de regels betreffende de gunning van een overheidsopdracht;
- 2° met inachtneming van alle facturen van materialen en stukken, met inbegrip van de mankracht nodig voor de montage en de inbedrijfstelling, indien ze door de leverancier wordt gefactureerd;
- 3° zonder rekening te houden met het BTW-bedrag.
- **Art. 6.** De aanvraag tot toekenning van de toelage wordt ingediend bij de Administratie bij elk middel dat een vaste datum aan de verzending verleent in de zin van artikel D.15 van het Wetboek. De aanvraag bedoeld in het eerste lid omvat:
 - 1° de instemming van het gemeentecollege;
 - 2° de beschrijving en rechtvaardiging van de investeringen evenals het geschatte bedrag ervan;
 - 3° de planning van alle investeringen voor het jaar;
 - 4° het vijfjarig businessplan van het slachthuis;
 - 5° het aantal geslachte dieren per jaar, per soort, voor de laatste drie jaar;
 - 6° de volledige gegevens van de bankrekening waarop het bedrag van de toelage zal worden gestort;
 - 7° een verklaring waarin elke andere *de-minimis-*steun wordt opgesomd die de voorbije drie jaar werd ontvangen.

De administratie controleert of de toekenning van de steun het totale bedrag van de *de-minimis-*steun niet boven het plafond van 300 000 euro brengt.

Het openbaar slachthuis dient maximum één aanvraag tot toekenning van een toelage per kalenderjaar in.

De aanvraag tot toekenning van een toelage gaat vooraf aan de bestelling en uitvoering van de investeringen, die ten vroegste plaatsvinden na kennisgeving van de beslissing tot toekenning van de toelage door de administratie.

- Art. 7. De Minister deelt de beslissing tot toekenning of weigering van de toelage per post of via een informaticatoepassing mee binnen drie maanden na ontvangst door de administratie van de documenten die betrekking hebben op de aanvraag tot toelage.
- Art. 8. Binnen drie maanden na ontvangst van de facturen door het openbare slachthuis, maakt het openbaar slachthuis een schuldverklaring aan de administratie over met de volgende documenten:
 - 1° de facturen:
 - 2° de betalingsbewijzen;
 - 3° twee kostenramingen of de documenten die bevestigen dat de regelgeving inzake de overheidsopdrachten nageleefd is.

De administratie behandelt het dossier en gaat tot de storting van het bedrag van de toelage over binnen een termijn van drie maanden na ontvangst van de schuldvorderingsverklaring.

- **Art. 9.** Indien investeringen een dringend karakter hebben, voortvloeiend uit onvoorzienbare gebeurtenissen, kunnen deze voorafgaand aan de aanvraag tot toelage worden uitgevoerd, op voorwaarde dat:
 - 1° het slachthuis informeert de administratie over de gedane noodinvesteringen;
 - 2° het slachthuis voldoet aan de regelgeving inzake overheidsopdrachten in specifieke noodgevallen;
 - 3° het slachthuis maakt een formele motivatie over van de dringende noodzakelijkheid die voortvloeit uit de vermelde onvoorzienbare gebeurtenissen.

Wat 1° betreft, informeert het slachthuis op welke wijze dan ook om een ​​bepaalde datum aan de verzending te verlenen in de zin van artikel D.15 van het Wetboek.

De naleving van deze voorwaarden vormt echter geen beslissing tot toekenning van een toelage.

Art. 10. De toelage wordt onderworpen aan een rapportageverplichting. Gedurende een periode van tien belastingjaren verstrekt het openbare slachthuis de administratie alle gegevens met betrekking tot de verleende de-minimissteun, waaruit blijkt dat aan de voorwaarden van Verordening nr. 2023/2831 van 13 december 2023 is voldaan

De periode van tien jaar loopt vanaf de datum van toekenning van de laatste individuele steun.

- **Art. 11.** In geval van niet-naleving van de verplichtingen bepaald bij of krachtens dit besluit of de verplichtingen bedoeld in de individuele beslissing tot toekenning, kan de Minister, volgens de door hem bepaalde modaliteiten en met inachtneming van artikel 61 van het decreet van 15 december 2011:
 - 1° de storting van het geheel of een gedeelte van de toelage schorsen tijdens een termijn waarin het openbaar slachthuis zich aan de niet-vervulde verplichtingen kan aanpassen;
 - 2° het geheel of een gedeelte van de toelage naar verhouding van de vastgestelde niet-naleving rapporteren;
 - 3° de beslissing tot toekenning van de toelage intrekken en het openbaar slachthuis erom verzoeken om de terugbetaling van het geheel of een gedeelte van de toelage terug te vorderen.
 - Art. 12. Naast het geval bedoeld in artikel 11, wordt de toelage terugbetaald:
 - 1° in geval van faillissement, ontbinding of vrijwillige dan wel gerechtelijke vereffening van het openbaar slachthuis binnen twaalf maanden na de storting van de toelage;
 - 2° in geval van al dan niet bewuste verstrekking door het erkend inschakelingsbedrijf van onjuiste of onvolledige inlichtingen ongeacht het effect van die inlichtingen op het bedrag van de toelage.

Overeenkomstig de artikelen 61 en 62 van het decreet van 15 december 2011, wordt de onschuldig uitbetaalde toelage bij alle wettelijke middelen, met inbegrip via een compensatie, teruggevorderd.

- **Art. 13.** Het besluit van de Waalse Gewestexecutieve betreffende de verlenging van toelagen aan de ondergeschikte besturen voor de bouw, de uitbreiding of de verbouwing van openbare slachthuizen van 6 maart 1986 en het besluit van de Waalse Regering betreffende de toekenning van een toelage voor de openbare slachthuizen met het oog op de vernieuwing van hun infrastructuren van 10 november 2016 worden opgeheven.
 - Art. 14. De Minister bevoegd voor Landbouw is belast met de uitvoering van dit besluit.

Namen, 15 februari 2024.

Voor de Regering:

De Minister-President,

E. DI RUPO

De Minister van Economie, Buitenlandse Handel, Onderzoek, Innovatie, Digitale Technologieën, Ruimtelijke Ordening, Landbouw, het "IFAPME", en de Vaardigheidscentra,

W. BORSUS

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2024/202658]

15 FEVRIER 2024. — Arrêté du Gouvernement wallon portant des mesures d'exécution du décret Neutralité Carbone du 16 novembre 2023

Le Gouvernement wallon,

Vu le décret Neutralité Carbone du 16 novembre 2023, les articles 8, § 2, alinéa 2, 14, alinéas 5 et 7, 15, 16, alinéas 1 er, 3 et 4, 19, alinéa 1 er, 20, alinéa 2, 21, 22, alinéa 6 et 7, 23, alinéa 2, 24, alinéa 2, 25, 40 et 41, alinéa 1 er;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 27 mai 2021 relatif au Comité des experts sur le climat;

Vu le rapport du 10 juillet 2023 établi conformément à l'article 3, 2°, du décret du 11 avril 2014 visant à la mise en œuvre des résolutions de la Conférence des Nations unies sur les femmes à Pékin de septembre 1995 et intégrant la dimension du genre dans l'ensemble des politiques régionales;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 3 août 2023;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 7 septembre 2023;

Vu l'avis de l'Autorité de protection des données CO-A-2023-449, donné le 10 octobre 2023;

Vu l'avis de l'Union des Villes et des Communes de Wallonie, donné le 26 octobre 2023;

Vu l'avis 75020/4 du Conseil d'État, donné le 29 janvier 2024, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2°, des lois sur le Conseil d'État, coordonnées le 12 janvier 1973;

Considérant l'avis du pôle « Energie », donné le 30 octobre 2023;

Considérant l'avis nº 12 du Comité des experts sur le Climat, donné le 27 octobre 2023;

Sur la proposition du Ministre du Climat;

Après délibération,

Arrête:

CHAPITRE Ier. — Définitions

Article 1er. Pour l'application du présent arrêté, l'on entend par :

- 1º le décret neutralité carbone : le décret Neutralité Carbone du 16 novembre 2023;
- 2º l'administration : l'administration qui a en charge l'Energie;
- 3º l'Agence : l'Agence wallonne de l'Air et du Climat;
- 4° le RGPD: le Règlement (UE) 2016/679 du Parlement européen et du Conseil du 27 avril 2016 relatif à la protection des personnes physiques à l'égard du traitement des données à caractère personnel et à la libre circulation de ces données, et abrogeant la directive 95/46/CE (règlement général sur la protection des données).

CHAPITRE II. — Le Plan Air Climat Energie

Art. 2. La demande d'accès aux documents complets visée à l'article 8, § 2, alinéa 2, du décret neutralité carbone est adressée à l'administration ou à l'Agence qui y réponds dans un délai de 30 jours maximum.

Art. 3. Le rapport de synthèse visé à l'article 9, § 2, du décret neutralité carbone est établit conjointement par l'administration et l'Agence.

CHAPITRE III. — Le processus de participation citoyenne

Art. 4. Les citoyens s'engagent à participer à l'entièreté du processus de participation citoyenne et ont un devoir de réserve dans le cadre du processus de participation citoyenne.

Le citoyen exclu d'un groupe de citoyens dispose d'un recours facultatif contre cette décision auprès de l'Agence suivant les modalités déterminées par le Ministre qui a le climat dans ses attributions.

Art. 5. Les participants d'un groupe de citoyens bénéficient :

 1° de jetons de présence s'élevant à 50 euros par réunion et à 50 euros supplémentaires pour chaque tranche de 4 heures entamée;

2º d'une indemnité pour frais de déplacement correspondant soit au coût réel pour l'usage des transports publics, soit au coût du déplacement avec leur propre voiture, en tenant compte du taux kilométrique calculé conformément à l'article 13 de l'arrêté royal du 18 janvier 1965 portant réglementation générale en matière de frais de parcours;

3° d'une indemnité de 8 euros par heure pour frais de garde pour les enfants de moins de 12 ans ou les enfants de plus de 12 ans présentant un handicap, sur base d'une composition de ménage.

Les montants mentionnés à l'alinéa 1^{er}, 1°, et à l'alinéa 2 sont liés aux fluctuations de l'indice des prix à la consommation mentionné dans l'arrêté royal du 24 décembre 1993 portant exécution de la loi du 6 janvier 1989 de sauvegarde de la compétitivité du pays.

- **Art. 6.** Les avis et les propositions du groupe de citoyens sont publiés sur le site internet de l'Agence et de l'administration entre trente jours et soixante jours après leur communication au Gouvernement.
 - Art. 7. Les responsables du traitement au sens du RGPD sont l'administration et l'Agence.

Les fonctionnaires et les agents de l'administration et de l'Agence en charge de la mise en œuvre du dispositif accèdent aux informations du registre national visées à l'article 16 alinéa 1er in fine du décret neutralité carbone.

Art. 8. Les données peuvent être communiquées aux administrations désignées par le Ministre qui a le climat dans ses attributions en vue de leur traitement ultérieur à des fins historiques, statistiques et scientifiques.

Les données récoltées auprès du Registre national peuvent faire l'objet d'un traitement numérique et automatisé dont les modalités sont déterminées par le Ministre qui a le Climat dans ses attributions.

CHAPITRE IV. — Le soutien aux communes dans leur politique énergétique et climatique

Art. 9. Pour l'application du présent arrêté, l'on entend par :

1º les communes : les communes telles que visées à l'article 18 du décret neutralité carbone

2º la Convention des Maires : l'initiative de l'Union européenne qui rassemble les collectivités locales dans la lutte contre le changement climatique et la promotion de l'énergie durable;

3º le PAEDC : le Plan d'Actions pour l'Energie Durable et le Climat au sens de l'article 18 du décret neutralité carbone;

 $4^{\rm o}$ le Coordinateur PAEDC : le coordinateur PAEDC tel que visé à l'article 18 du décret neutralité carbone;

5° la planification communale climat : la planification communale climat telle que visée l'article 18 du décret neutralité carbone;

 6° le coordinateur supra communal : le coordinateur supra communal tel que visé à l'article 18 du décret neutralité carbone;

7º ISADF: l'indicateur synthétique d'accès aux droits fondamentaux au sens de l'article 1er, 5º, du décret du 22 novembre 2018 relatif au plan de cohésion sociale pour ce qui concerne les matières transférées à la Communauté française.

Art. 10. La quote-part de la subvention attribuée à chaque commune comprend :

 1° une part de base qui permet au minimum le financement d'un équivalent temps plein pour effectuer les missions de coordinateur PAEDC par commune;

 $2^{\rm o}$ une part modulée, déterminée en fonction du classement ISADF, pondéré par le nombre d'habitants de la commune.

Sur base du montant du droit de tirage, le Ministre qui a le climat dans ses attributions et le Ministre qui a l'énergie dans ses attributions déterminent la part de base et la part modulée, visées à l'alinéa 1^{er}.

- **Art. 11.** Le Ministre qui a le climat dans ses attributions et le Ministre qui a l'énergie dans ses attributions calculent le montant du droit de tirage attribué à chaque commune ou association de communes en application de la quote-part visée à l'article 10 et communiquent le montant aux communes de telle manière qu'elles puissent obtenir l'approbation de la planification communale climat lors de la première année de chaque programmation.
- **Art. 12.** L'inexécuté résultant de l'utilisation partielle des montants disponibles au stade de l'attribution profite à l'ensemble des communes. La répartition est proportionnelle à la part modulée attribuée à chaque commune pour la programmation en cours.

Le montant de l'inexécuté d'une programmation est établi lors de la première année de la programmation suivante, au plus tard le 30 avril, sur la base des dossiers d'attribution introduits avant le 31 janvier de cette même année.

Les dossiers d'attribution introduits après ce délai ne sont pas pris en considération.

Art. 13. Le Ministre qui a le climat dans ses attributions et le Ministre qui a l'énergie dans ses attributions fixent les conditions particulières pour chaque programmation ainsi que les dépenses éligibles.

Les priorités régionales et les conditions particulières visées à l'alinéa 1^{er} visent à atteindre les axes prioritaires de la Convention des Maires et les objectifs régionaux en termes de climat et d'énergie repris dans le Plan Air Climat Energie visé au chapitre 3 du décret neutralité carbone.

Les priorités régionales sont définies en termes d'objectifs et d'indicateurs de suivi.

- **Art. 14.** L'administration et l'agence vérifie la conformité de la planification communale climat et l'administration ou l'agence notifie sa validation.
- **Art. 15.** Le montant de base est liquidé de la manière suivante, à savoir, la première tranche semestrielle correspond au montant de base de la première année et est versée 6 mois après le début de la programmation, et les tranches semestrielles suivantes correspondent à la moitié du montant de base annuel.
 - Art. 16. Le Ministre qui a le climat dans ses attributions et le Ministre qui a l'énergie dans ses attributions fixent :
 - 1º les qualifications et les missions du coordinateur PAEDC ainsi que le temps de travail y consacré;
- 2º les documents qui sont transmis au service qu'il détermine ou approuvés par celui-ci en fonction du type d'action ou de projet;
- 3º les modalités de contrôle de l'emploi de la subvention par les Communes et exerce son contrôle dans l'année de la fin de la programmation triennale;

CHAPITRE IV. — L'adaptation au changement climatique

- **Art. 17.** Le Ministre qui a le climat dans ses attributions présente au Gouvernement l'état des lieux du changement climatique qui comporte cinq volets :
- 1º une évaluation des actions et des outils mis en place jusqu'à présent et un benchmarking des initiatives existantes en Région wallonne et à l'international;
 - 2º une actualisation des projections climatiques pour la Région wallonne;
- 3° une analyse des risques et des impacts du changement climatique et de la vulnérabilité de la Région wallonne, qui identifie les populations, lieux et activités vulnérables au changement climatique et ses conséquences;
 - 4° une identification et proposition d'actions et leviers d'action d'adaptation;
 - 5° un benchmarking du financement;
- Cet état des lieux est mis à jour annuellement et sert de base à l'établissement de la stratégie wallonne pour l'adaptation au changement climatique.
- **Art. 18.** L'évaluation de la stratégie wallonne pour l'adaptation au changement climatique mesure l'atteinte des objectifs définis dans la stratégie et propose au Gouvernement des mesures correctrices ou complémentaires, le cas échéant.

CHAPITRE VI. — Dispositions modificatives et finales

- **Art. 19.** Dans l'article 1^{er}, alinéa 1^{er}, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 27 mai 2021 relatif au Comité des experts sur le climat, les mots « créé par l'article 23 du décret " Climat " du 20 février 2014 » sont remplacés par les mots « visé au chapitre 4 du décret Neutralité Carbone du 16 novembre 2023 ».
- **Art. 20.** Dans l'article 2, alinéa 3, du même arrêté, les mots « visés à l'article 25, § 1^{er}, alinéa 2, du décret " climat " du 20 février 2014 » sont remplacés par les mots « visés à l'article 10 du décret Neutralité Carbone du 16 novembre 2023 ».
 - Art. 21. Dans l'article 3, du même arrêté, les modifications suivantes sont apportées :
 - 1º l'alinéa 1er est complété par un 5º rédigé comme suit :
 - « 5° un représentant du Service public de Wallonie Intérieur et Action sociale. »;
 - 2º est inséré un alinéa 2 rédigé comme suit :
 - « Dans sa composition, le jury ne peut pas être composé de plus de deux tiers des membres du même sexe. »;
- 3° dans l'alinéa 3 devenu alinéa 4, les mots « référencées à l'article 25 du décret " Climat " du 20 février 2014," sont remplacés par les mots « référencées à l'article 10 du décret Neutralité Carbone du 16 novembre 2023 ».
- **Art. 22.** Dans l'article 4, alinéa 1^{er} du même arrêté, les mots « les sept membres du Comité des experts " sont remplacé par les mots " les membres du Comité des experts et son président, sur base de la proposition du jury, ".
 - Art. 23. L'article 6 du même arrêté, est complété par un alinéa deux rédigé comme suit :
- « L'Agence publie les avis et recommandations du Comité des experts entre trente jours et soixante jours après en avoir informé le Gouvernement. ».
- Art. 24. A l'article 7 du même arrêté, les mots « Le Comité des experts élit parmi ses membres, au début de la période de cinq ans, un Président » sont remplacés par les mots : « Le Président est ».
- **Art. 25.** Le Ministre qui a le climat dans ses attributions et le Ministre qui a l'énergie dans ses attributions sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Namur, le 15 février 2024.

Pour le Gouvernement :

Le Ministre-Président, E. DI RUPO

ÜBERSETZUNG

ÖFFENTLICHER DIENST DER WALLONIE

[2024/202658]

15. FEBRUAR 2024 — Erlass der Wallonischen Regierung mit Maßnahmen zur Ausführung des Dekrets zur CO₂-Neutralität vom 16. November 2023

Die Wallonische Regierung,

Aufgrund des Dekrets zur CO2-Neutralität vom 16. November 2023, die Artikel 8, § 2, Absatz 2, 14, Absätze 5 und 7, 15, 16, Absätze 1, 3 und 4, 19, Absatz 1, 20, Absatz 2, 21, 22, Absätze 6 und 7, 23, Absatz 2, 24, Absatz 2, 25, 40 und 41, Absatz 1;

Aufgrund des Erlasses der Wallonischen Region vom 27. Mai 2021 über den Sachverständigenausschuss für Klimafragen;

Aufgrund des Berichts vom 10. Juli 2023, aufgestellt in Übereinstimmung mit Artikel 3 Ziffer 2 des Dekrets vom 11. April 2014 zur Umsetzung der Resolutionen der im September 1995 in Peking organisierten Weltfrauenkonferenz der Vereinten Nationen und zur Integration des Gender Mainstreaming in allen regionalen politischen Vorhaben;

Aufgrund der am 3. August 2023 abgegebenen Stellungnahme der Finanzinspektion;

Aufgrund des am 7. September 2023 gegebenen Einverständnisses des Ministers für Haushalt;

Aufgrund der am 10. Oktober 2023 abgegebenen Stellungnahme CO-A-2023-449 der Datenschutzbehörde;

Aufgrund der am 26. Oktober 2023 abgegebenen Stellungnahme der Vereinigung der Städte und Gemeinden der Wallonie;

Aufgrund des am 29. Januar 2024 in Anwendung des Artikels 84 § 1 Absatz 1 Ziffer 2 der am 12. Januar 1973 koordinierten Gesetze über den Staatsrat abgegebenen Gutachtens 75020/4 des Staatsrats;

In Erwägung der am 30. Oktober 2023 abgegebenen Stellungnahme des Pools "Energie";

Aufgrund der am 27. Oktober 2023 abgegebenen Stellungnahme Nr. 12 des Sachverständigenausschusses für Klimafragen;

Auf Vorschlag des für das Klima zuständigen Ministers;

Nach Beratung,

Beschließt:

KAPITEL I — Definitionen

Artikel 1 - Für die Anwendung des vorliegenden Erlasses gelten folgende Definitionen:

1º Dekret zur CO₂;-Neutralität: das Dekret zur CO₂-Neutralität vom 16. November 2023;

2° Verwaltung: die Verwaltung, die für Energie zuständig ist;

3º Agentur: die Wallonische Luft- und Klimaagentur;

4° Datenschutz-Grundverordnung: die Verordnung (EU) 2016/679 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 27. April 2016 zum Schutz natürlicher Personen bei der Verarbeitung personenbezogener Daten, zum freien Datenverkehr und zur Aufhebung der Richtlinie 95/46/EG (Datenschutz-Grundverordnung);

- Art. 2. Der Antrag auf Zugang zu vollständigen Dokumenten gemäß Artikel 8 § 2 Absatz 2 des Dekrets über die CO2-Neutralität ist an die Verwaltung oder die Agentur zu richten, die innerhalb einer Frist von höchstens 30 Tagen darauf antwortet.
- Art. 3. Der in Artikel 9 \S 2 des Dekrets zur CO_2 -Neutralität genannte zusammenfassende Bericht wird gemeinsam von der Verwaltung und der Agentur erstellt.

Art. 4 - Die Bürger verpflichten sich, am gesamten Bürgerbeteiligungsprozess teilzunehmen und unterliegen im Rahmen des Bürgerbeteiligungsprozesses der Schweigepflicht.

Der aus einer Bürgergruppe ausgeschlossene Bürger hat das Recht, gegen diese Entscheidung bei der Agentur nach den vom Minister, zu dessen Zuständigkeitsbereich das Klima gehört, festgelegten Modalitäten Beschwerde einzulegen.

Art. 5 - Die Teilnehmer einer Bürgergruppe erhalten:

1° ein Anwesenheitsgeld in Höhe von 50 Euro pro Sitzung und weitere 50 Euro für jede angefangene vier Stunden;

2° eine Fahrtkostenentschädigung, die entweder den tatsächlichen Kosten für die Benutzung öffentlicher Verkehrsmittel oder den Kosten für die Fahrt mit dem eigenen Auto entspricht, wobei der gemäß Artikel 13 des Königlichen Erlasses vom 18. Januar 1965 zur Einführung einer allgemeinen Regelung über Fahrtkostenberechnete Kilometersatz berücksichtigt wird;

 $3^{\rm o}$ eine Entschädigung von 8 Euro pro Stunde für Betreuungskosten für Kinder unter 12 Jahren oder für Kinder über 12 Jahren mit einer Behinderung auf der Grundlage einer Haushaltszusammensetzung.

Die in Absatz 1 Ziffer 1 und Absatz 2 genannten Beträge sind an die Schwankungen des Verbraucherpreisindexes gebunden, der im Königlichen Erlass vom 24. Dezember 1993 zur Ausführung des Gesetzes vom 6. Januar 1989 zur Wahrung der Konkurrenzfähigkeit des Landes genannt wird.

- Art. 6 Die Stellungnahmen und Vorschläge der Bürgergruppe werden zwischen 30 Tagen und 60 Tagen nach ihrer Übermittlung an die Regierung auf der Website der Agentur und der Verwaltung veröffentlicht.
- **Art. 7 -** Die Verantwortlichen für die Verarbeitung im Sinne der Datenschutz-Grundverordnung sind die Verwaltung und die Agentur.

Die Beamten und Bediensteten der Verwaltung und der Agentur, die mit der Umsetzung der Regelung betraut sind, haben Zugang zu den Informationen des Nationalregisters, die in Artikel 16 Absatz 1 in fine des Dekrets zur CO2-Neutralität genannt werden.

Art. 8 - Die Daten können den vom Minister, zu dessen Zuständigkeitsbereich das Klima gehört, bestimmten Verwaltungen übermittelt werden, um später zu historischen, statistischen und wissenschaftlichen Zwecken verarbeitet zu werden.

Die im Nationalregister gesammelten Daten können digital und automatisch verarbeitet werden, wobei die Modalitäten vom Minister, zu dessen Zuständigkeitsbereich das Klima gehört, festgelegt werden.

KAPITEL IV — Die Unterstützung von Gemeinden bei ihrer Energie- und Klimapolitik

- Art. 9 Für die Anwendung des vorliegenden Erlasses gelten folgende Definitionen:
- 1º die Gemeinden: die Gemeinden gemäß Artikel 18 des Dekrets zur CO₂-Neutralität;
- $2^{\rm o}$ der Konvent der Bürgermeister: die Initiative der Europäischen Union, die lokale Behörden im Kampf gegen den Klimawandel und zur Förderung nachhaltiger Energie zusammenbringt;
- 3° der APNE: der Aktionsplan für nachhaltige Energie und Klimaschutz gemäß Artikel 18 des Dekrets zur CO₂-Neutralität;
 - 4º der APNE-Koordinator: der APNE-Koordinator gemäß Artikel 18 des Dekrets zur CO₂-Neutralität;
- $5^{\rm o}$ die kommunale Klimaplanung
gemäß Artikel 18 des Dekrets zur ${\rm CO_2}\textsc{-}$ Neutralität;
- $6^{\rm o}$ der gemeindeübergreifende Koordinator: der gemeindeübergreifende Koordinator gemäß Artikel 18 des Dekrets zur CO2-Neutralität;
- 7° ISADF (indicateur synthétique d'accès aux droits fondamentaux): der synthetische Indikator für den Zugang zu den Grundrechten im Sinne von Artikel 1 Ziffer 5 des Dekrets vom 22. November 2018 über den Plan für den sozialen Zusammenhalt in Bezug auf die der Französischen Gemeinschaft übertragenen Angelegenheiten.
 - Art. 10 Der Anteil des Zuschusses, der jeder Gemeinde zugewiesen wird, umfasst:
- 1° einen Grundanteil, der mindestens die Finanzierung eines Vollzeitbeschäftigungsgleichwerts zur Erfüllung der Aufgaben eines APNE-Koordinators pro Gemeinde ermöglicht;
- 2° einen modulierten Anteil, der nach der ISADF-Einstufung, gewichtet nach der Einwohnerzahl der Gemeinde, bestimmt wird.
- Auf der Grundlage des Betrags des Inanspruchnahmerechts legen der Minister, der für das Klima zuständig ist, und der Minister, zu dessen Zuständigkeitsbereich das Klima gehört, den in Absatz 1 genannten Grundanteil und den modulierten Anteil fest.
- Art. 11 Der Minister, zu dessen Zuständigkeitsbereich das Klima gehört, und der Minister, zu dessen Zuständigkeitsbereich die Energie gehört, berechnen den Betrag des Inanspruchnahmerechts, der jeder Gemeinde oder jedem Gemeindeverband in Anwendung des in Artikel 10 genannten Anteils zugewiesen wird, und teilen den Betrag den Gemeinden mit, so dass sie im ersten Jahr jeder Planung die Genehmigung der kommunalen Klimaplanung erhalten können.
- Art. 12 Der nicht ausgeführte Teil, der sich aus der teilweisen Verwendung der in der Vergabephase verfügbaren Beträge ergibt, kommt allen Gemeinden zugute. Die Verteilung erfolgt proportional zum modulierten Anteil, der jeder Gemeinde für die laufende Programmplanung zugewiesen wurde.

Der Betrag des nicht ausgeführten Teils einer Programmplanung wird im ersten Jahr der folgenden Programmplanung bis spätestens 30. April auf der Grundlage der bis zum 31. Januar desselben Jahres eingereichten Vergabeunterlagen ermittelt.

Die nach dieser Frist eingereichten Vergabeunterlagen werden nicht berücksichtigt.

Art. 13 - Der Minister, zu dessen Zuständigkeitsbereich das Klima gehört, und der Minister, zu dessen Zuständigkeitsbereich die Energie gehört, legen die besonderen Bedingungen für jede Programmplanung sowie die beihilfefähigen Ausgaben fest.

Die in Absatz 1 genannten regionalen Prioritäten und besonderen Bedingungen zielen darauf ab, die Schwerpunkte des Konvents der Bürgermeister und die regionalen Klima- und Energieziele zu erreichen, die im Plan Luft Klima Energie gemäß Kapitel 3 des Dekrets zur CO_2 ;-Neutralität enthalten sind.

Die regionalen Prioritäten werden in Form von Zielen und Überwachungsindikatoren festgelegt.

- **Art. 14 -** Die Verwaltung und die Agentur prüfen die Konformität der kommunalen Klimaplanung und die Verwaltung oder Agentur teilt ihre Validierung mit.
- Art. 15 Der Grundbetrag wird wie folgt ausgezahlt: die erste Halbjahrestranche entspricht dem Grundbetrag des ersten Jahres und wird 6 Monate nach Beginn der Programmplanung ausgezahlt, und die folgenden Halbjahrestranchen entsprechen der Hälfte des jährlichen Grundbetrags.
- **Art. 16** Der Minister, zu dessen Zuständigkeitsbereich das Klima gehört, und der Minister, zu dessen Zuständigkeitsbereich die Energie gehört, bestimmen:
 - 1º die Qualifikationen und Aufgaben des APNE-Koordinators sowie die dafür aufgewendete Arbeitszeit;
- $2^{\rm o}$ die Dokumente, die je nach Art der Aktion oder des Projekts an die von ihm bestimmte Stelle weitergeleitet oder von dieser genehmigt werden;
- 3° die Modalitäten der Kontrolle der Verwendung des Zuschusses durch die Gemeinden. Diese Kontrolle erfolgt innerhalb eines Jahres nach Ablauf der Dreijahresplanung;

KAPITEL V — Anpassung an den Klimawandel

- Art. 17 Der Minister, zu dessen Zuständigkeitsbereich das Klima gehört, legt der Regierung die Bestandsaufnahme des Klimawandels vor, die aus fünf Teilen besteht:
- 1° eine Bewertung der bisherigen Maßnahmen und Instrumente und ein Benchmarking der bestehenden Initiativen in der Wallonischen Region und auf internationaler Ebene;
 - 2° eine Aktualisierung der Klimaprojektionen für die Wallonische Region;

3° eine Analyse der Risiken und Auswirkungen des Klimawandels und der Anfälligkeit der Wallonischen Region, in der die Bevölkerungsgruppen, Orte und Aktivitäten identifiziert werden, die durch den Klimawandel und seine Folgen gefährdet sind;

4º eine Identifizierung und einen Vorschlag für Maßnahmen und Hebel zur Anpassung;

5° ein Benchmarking der Finanzierung;

Diese Bestandsaufnahme wird jährlich aktualisiert und dient als Grundlage für die Erstellung der wallonischen Strategie zur Anpassung an den Klimawandel.

Art. 18 - Die Bewertung der wallonischen Strategie zur Anpassung an den Klimawandel misst die Erreichung der in der Strategie festgelegten Ziele und schlägt der Regierung gegebenenfalls korrigierende oder ergänzende Maßnahmen vor.

KAPITEL VI — Abänderungs- und Schlussbestimmungen

- Art. 19 In Artikel 1 Absatz 1 des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 27. Mai 2021 über den Sachverständigenausschuss für Klimafragen wird die Wortfolge ", der durch Artikel 23 des "Klima"-Dekrets vom 20. Februar 2014 geschaffen wurde," durch die Wortfolge "gemäß Kapitel 4 des Dekrets vom 16. November 2023 zur CO2-Neutralität" ersetzt.
- **Art. 20 -** In Artikel 2 Absatz 3 desselben Erlasses wird die Wortfolge "der in Artikel 25 § 1 Absatz 2 des "Klima" Dekrets vom 20. Februar 2014 genannten Bereiche" durch die Wortfolge "der in Artikel 10 des Dekrets vom 16. November 2023 zur CO₂;-Neutralität genannten Bereiche" ersetzt.
 - Art. 21 Artikel 3 desselben Erlasses wird wie folgt abgeändert:

1° Absatz 1 wird durch eine Ziffer 5 mit folgendem Wortlaut ergänzt:

"5° ein Vertreter des Öffentlichen Dienstes der Wallonie Inneres und soziale Maßnahmen.";

2° ein Absatz 2 mit folgendem Wortlaut wird eingefügt:

Der Prüfungsausschuss darfzu nicht mehr als zwei Dritteln aus Mitgliedern desselben Geschlechts bestehen. ";

- 3° in Absatz 3, der zu Absatz 4 wurde, wird die Wortfolge "nach den in Artikel 25 des "Klima" Dekrets vom 20. Februar 2014 genannten Themenbereichen" durch die Wortfolge "nach den in Artikel 10 des Dekrets vom 16. November 2023 zur CO2-Neutralität genannten Themenbereichen" ersetzt.
- Art. 22 In Artikel 4 Absatz 1 desselben Erlasses wird die Wortfolge "die sieben Mitglieder des Sachverständigenausschusses" durch die Wortfolge "die Mitglieder des Sachverständigenausschusses und dessen Vorsitzender auf der Grundlage des Vorschlags der Jury" ersetzt.
 - Art. 23 Artikel 6 desselben Erlasses wird durch einen zweiten Absatz mit folgendem Wortlaut ergänzt:

"Die Agentur veröffentlicht die Stellungnahmen und Empfehlungen des Sachverständigenausschusses zwischen dreißig Tagen und sechzig Tagen, nachdem sie die Regierung davon in Kenntnis gesetzt hat.".

- Art. 24 In Artikel 7 desselben Erlasses wird die Wortfolge "Der Sachverständigenausschuss wählt zu Beginn des Fünfjahreszeitraums aus seiner Mitte einen Vorsitzenden, der für die Einberufung des Ausschusses und die Organisation seiner Arbeit verantwortlich ist." ersetzt durch die Wortfolge "Der Vorsitzende ist für die Einberufung des Ausschusses und die Organisation seiner Arbeit verantwortlich.
- Art. 25 Der Minister, zu dessen Zuständigkeitsbereich das Klima gehört, und der Minister, zu dessen Zuständigkeitsbereich die Energie gehört, werden jeder in seinem Zuständigkeitsbereich mit der Ausführung des vorliegenden Erlasses beauftragt.

Namur, den 15. Februar 2024.

Für die Regierung:

Der Ministerpräsident E. DI RUPO

Der Minister für Klima, Energie, Mobilität und Infrastrukturen Ph. HENRY

VERTALING

WAALSE OVERHEIDSDIENST

[2024/202658]

15 FEBRUARI 2024. — Besluit van de Waalse Regering houdende uitvoeringsmaatregelen van het decreet Koolstofneutraliteit van 16 november 2023

De Waalse Regering,

Gelet op het decreet Koolstofneutraliteit van 16 november 2023, de artikelen 8, § 2, tweede lid, 14, vijfde en zevende lid, 15, 16, eerste, derde en vierde lid, 19, eerste lid, 20, tweede lid, 21, 22, zesde en zevende lid, 23, tweede lid, 24, tweede lid, 25, 40 en 41, eerste lid;

Gelet op het besluit van de Waalse Regering van 27 mei 2021 betreffende het Comité van deskundigen betreffende het klimaat;

Gelet op het rapport van 10 juli 2023, opgemaakt overeenkomstig artikel 3, 2°, van het decreet van 11 april 2014 houdende uitvoering van de resoluties van de Vrouwenconferentie van de Verenigde Naties die in september 1995 in Peking heeft plaatsgehad en tot integratie van de genderdimensie in het geheel van de gewestelijke beleidslijnen;

Gelet op het advies van de Inspecteur van financiën, gegeven op 3 augustus 2023;

Gelet op het akkoord van de Minister van Begroting, gegeven op 7 september 2023;

Gelet op het advies van de Gegevensbeschermingsautoriteit CO-A-2023-449, gegeven op 10 oktober 2023;

Gelet op het advies van de "Union des Villes et Communes de Wallonie" (Unie van de Waalse Steden en Gemeenten), gegeven op 26 oktober 2023;

Gelet op advies nr. 75020/4 van de Raad van State, gegeven op 29 januari 2024, overeenkomstig artikel 84, § 1, eerste lid, 2°, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Gelet op het advies van de beleidsgroep "Energie", gegeven op 30 oktober 2023;

Gelet op het advies nr. 12 van het Comité van deskundigen betreffende het klimaat, gegeven op 27 oktober 2023;

Op de voordracht van de Minister van Klimaat;

Na beraadslaging,

Besluit:

HOOFDSTUK I. — Begripsomschrijvingen

Artikel 1. Voor de toepassing van dit besluit wordt verstaan onder:

- 1º decreet koolstofneutraliteit: het decreet Koolstofneutraliteit van 16 november 2023;
- 2º Administratie: de administratie die verantwoordelijk is voor Energie;
- 3° Agentschap: het "Agence wallonne de l'Air et du Climat" (Waals Agentschap voor Lucht en Klimaat);
- 4° AVG: Verordening (EU) 2016/679 van het Europees Parlement en de Raad van 27 april 2016 betreffende de bescherming van natuurlijke personen in verband met de verwerking van persoonsgegevens en betreffende het vrije verkeer van die gegevens en tot intrekking van Richtlijn 95/46/EG (algemene verordening gegevensbescherming);

HOOFDSTUK II. — Het Plan Lucht-Klimaat-Energie

- Art. 2. De aanvraag om toegang tot de volledige documenten bedoeld in artikel 8, § 2, tweede lid van het decreet Koolstofneutraliteit wordt gericht aan de administratie of het Agentschap, die/dat binnen maximaal 30 dagen antwoordt.
- **Art. 3.** Het samenvattend verslag bedoeld in artikel 9, § 2 van het decreet koolstofneutraliteit wordt gezamenlijk opgesteld door de administratie en het Agentschap.

HOOFDSTUK III. — Het participatieproces van de burger

Art. 4. Burgers verplichten zich ertoe deel te nemen aan het gehele participatieproces van de burger en zijn gehouden tot terughoudendheid in het kader van het burgerparticipatieproces.

De burgers die is uitgesloten van een groep burgers kan tegen dit besluit in beroep gaan bij het Agentschap volgens de procedures die zijn vastgesteld door de minister die bevoegd is voor klimaat.

- Art. 5. Deelnemers aan een groep burgers krijgen:
- 1º presentiegeld van 50 euro per vergadering en een 50 euro extra voor elke begonnen periode van 4 uur;
- 2° een vergoeding voor de reiskosten die overeenkomt met hetzij de werkelijke kosten van het gebruik van het openbaar vervoer, hetzij de kosten van het reizen met hun eigen auto, rekening houdend met het kilometertarief berekend overeenkomstig artikel 13 van het koninklijk besluit van 18 januari 1965 houdende algemene regeling inzake reiskosten
- 3° een vergoeding van 8 euro per uur voor de kinderopvangkosten voor kinderen jonger dan 12 jaar of kinderen ouder dan 12 jaar met een beperking, op basis van de gezinssamenstelling.

De bedragen vermeld in het eerste lid, 1°, en in het tweede 2 zijn gekoppeld aan de schommelingen van de index van de consumptieprijzen vermeld in het koninklijk besluit van 24 december 1993 ter uitvoering van de wet van 6 januari 1989 tot vrijwaring van 's lands concurrentievermogen.

- Art. 6. De adviezen en voorstellen van de groep burgers worden tussen dertig en zestig dagen vanaf de mededeling ervan aan de Regering, bekendgemaakt op de website van het Agentschap en van de administratie.
 - Art. 7. De verantwoordelijken voor de verwerking in de zin van de AVG zijn de administratie en het Agentschap.

De ambtenaren en personeelsleden van de administratie en van het Agentschap belast met de uitvoering van de regeling hebben toegang tot de informatie in het rijksregister, bedoeld in artikel 16, eerste lid, in fine van het decreet koolstofneutraliteit.

Art. 8. De gegevens kunnen worden meegedeeld aan de administraties aangewezen door de Minister bevoegd voor klimaat met het oog op hun latere verwerking voor historische, statistische of wetenschappelijke doeleinden.

De gegevens verzameld uit het Rijksregister kunnen het voorwerp uitmaken van een digitale en geautomatiseerde verwerking, waarvan de voorwaarden worden bepaald door de Minister bevoegd voor klimaat.

HOOFDSTUK IV. — Ondersteuning van gemeenten bij hun energie- en klimaatbeleid

- Art. 9. Voor de toepassing van dit besluit wordt verstaan onder:
- 1º gemeenten: de gemeenten zoals bedoeld in artikel 18 van het decreet Koolstofneutraliteit
- 2º het Burgemeestersconvenant: het initiatief van de Europese Unie dat lokale overheden samenbrengt in de strijd tegen klimaatverandering en de bevordering van duurzame energie;
- 3º SECAP: het Actieplan voor Duurzame energie en Klimaat in de zin van artikel 18 van het decreet Koolstofneutraliteit;
 - 4º SECAP-coördinator: de SECAP-coördinator zoals bedoeld in artikel 18 van het decreet Koolstofneutraliteit;
- $5^{\rm o}$ gemeentelijke klimaatplanning: de gemeentelijke klimaatplanning zoals bedoeld in artikel 18 van het decreet Koolstofneutraliteit;
- 6° de bovengemeentelijke coördinator: de bovengemeentelijke coördinator zoals bedoeld in artikel 18 van het decreet Koolstofneutraliteit;
- 7° ISADF: de synthetische indicator voor de toegang tot de grondrechten in de zin van artikel 1, 5°, van het decreet van 22 november 2018 betreffende het plan voor maatschappelijke cohesie wat betreft de aangelegenheden waarvan de uitoefening van de Franse Gemeenschap is overgedragen.

Art. 10. Het deel van de toelage dat aan elke gemeente wordt toegekend omvat:

1º een basisdeel dat de financiering van minstens één voltijds equivalent voor de uitvoering van de opdrachten van de SECAP-coördinator per gemeente mogelijk maakt;

 2° een veranderlijk deel, bepaald volgens de "ISADF"-rangschikking, gewogen op basis van het aantal inwoners van de gemeente.

Op basis van het bedrag van het trekkingsrecht bepalen de Minister bevoegd voor klimaat en de Minister bevoegd voor Energie het basisdeel en het veranderlijk deel bedoeld in het eerste lid.

- **Art. 11.** De Minister bevoegd voor klimaat en de Minister bevoegd voor energie berekenen het bedrag van het trekkingsrecht dat aan elke gemeente of vereniging van gemeenten wordt toegekend met toepassing van het aandeel bedoeld in artikel 10 en delen het bedrag mee aan de gemeenten op zodanige wijze dat zij in het eerste jaar van elke programma goedkeuring kunnen verkrijgen voor de gemeentelijke klimaatplanning.
- **Art. 12.** Het onuitgevoerde deel voortvloeiend uit het gedeeltelijke gebruik van de in het stadium van de gunning beschikbare bedragen komt het geheel van de gemeenten ten goede. De verdeling is evenredig aan het veranderlijk deel dat voor het lopende programma aan elke gemeente wordt toegekend.

Het bedrag van het onuitgevoerde deel van een programma wordt in het eerste jaar van het volgende programma uiterlijk op 30 april vastgesteld op basis van de vóór 31 januari van dat jaar ingediende gunningsdossiers.

Na deze termijn ingediende gunningsdossiers worden niet in aanmerking genomen.

Art. 13. De Minister van klimaat en de Minister van energie bepalen de specifieke voorwaarden voor elk programma alsook de in aanmerking komende uitgaven.

De gewestelijke prioriteiten en de specifieke investeringsvoorwaarden bedoeld in het eerste lid beogen het verwezenlijken van de prioritaire assen van het Burgemeestersconvenant en de gewestelijke doelstellingen inzake klimaat en energie uit het Plan Lucht Klimaat Energie bedoeld in hoofdstuk 3 van het decreet Koolstofneutraliteit.

De gewestelijke prioriteiten worden bepaald op het gebied van doelstellingen en opvolgingsindicatoren.

- **Art. 14.** De administratie en het Agentschap controleren de conformiteit van de gemeentelijke klimaatplanning en de administratie of het Agentschap meldt de validatie ervan.
- **Art. 15.** Het basisbedrag wordt als volgt uitbetaald, namelijk: de eerste halfjaarlijkse termijn komt overeen met het basisbedrag voor het eerste jaar en wordt 6 maanden na aanvang van het programma gestort, en de volgende halfjaarlijkse termijnen komen overeen met de helft van het jaarlijkse basisbedrag.
 - Art. 16. De Minister van klimaat en de Minister van energie bepalen:
 - 1º de kwalificaties en opdrachten van de SECAP-coördinator, alsook de werktijd die eraan wordt besteed;
- 2° welke documenten worden opgestuurd naar of goedgekeurd door de dienst dat zij bepaalt, afhankelijk van het soort actie of project;
- 3º de procedures voor het toezicht op het gebruik van de subsidie door de Gemeenten en voert haar toezicht uit in het jaar volgend op het einde van het driejarige programma;

HOOFDSTUK V. — Aanpassing aan de klimaatverandering

- **Art. 17.** De Minister van klimaat legt aan de Regering de staatvan de klimaatverandering voor, die uit vijf delen bestaat:
- 1° een evaluatie van de acties en instrumenten die tot op heden werden ingevoerd en een benchmarking van de bestaande initiatieven in het Waals Gewest en op internationaal vlak;
 - 2° een bijwerking van de klimaatprojecties voor het Waals Gewest;
- 3° een analyse van de risico's en gevolgen van de klimaatverandering en de kwetsbaarheid van het Waals Gewest, die de bevolkingsgroepen, plaatsen en activiteiten identificeert die kwetsbaar zijn voor de klimaatverandering en de gevolgen ervan;
 - 4º een identificatie en voorstel van acties en hefbomen voor aanpassing;
 - 5° een benchmarking van de financiering;

Deze staat wordt jaarlijks bijgewerkt en dient als basis voor het opstellen van de Waalse strategie voor de aanpassing aan klimaatverandering.

Art. 18. De evaluatie van de Waalse strategie voor aanpassing aan de klimaatverandering meet de verwezenlijking van de doelstellingen van de strategie en stelt in voorkomend geval corrigerende of bijkomende maatregelen voor aan de Regering.

HOOFDSTUK VI. — Wijzigings- en slotbepalingen

- Art. 19. In artikel 1, eerste lid, van het besluit van de Waalse Regering van 27 mei 2021 betreffende het Comité van deskundigen betreffende het klimaat, worden de woorden "ingesteld bij artikel 23 van het "Klimaatdecreet" van 20 februari 2014" vervangen door de woorden "bedoeld in hoofdstuk 4 van het decreet Koolstofneutraliteit van 16 november 2023".
- **Art. 20.** In artikel 2, derde lid, van hetzelfde besluit, worden de woorden "bedoeld in artikel 25, § 1, tweede lid, van het "klimaatdecreet" van 20 februari 2014" vervangen door de woorden "bedoeld in artikel 10 van het decreet K oolstofneutraliteit van 16 november 2023".
 - Art. 21. In artkel 3 van hetzelfde besluit, worden de volgende wijzigingen aangebracht:
 - 1° het eerste lid wordt aangevuld met een punt 5°, luidend als volgt:
 - "5° een vertegenwoordiger van de Waalse Overheidsdienst Binnenlandse Aangelegenheden en Sociale Actie. ";

2° er wordt een tweede lid ingevoegd, luidend als volgt:

"De samenstelling van de jury mag niet voor meer dan twee derde uit leden van hetzelfde geslacht bestaan.";

3° in het derde lid, dat het vierde lid is geworden, worden de woorden "bedoeld in artikel 25 van het "Klimaatdecreet" van 20 februari 2014" vervangen door de woorden "bedoeld in artikel 10 van het decreet Koolstofneutraliteit van 16 november 2023".

- Art. 22. In artikel 4, eerste lid, van hetzelfde besluit, worden de woorden "de zeven leden van het Comité van Deskundigen" vervangen door de woorden "de leden van het Comité van Deskundigen en zijn voorzitter, op basis van het voorstel van de jury, ".
 - Art. 23. Artikel 6 van hetzelfde besluit wordt aangevuld met een tweede lid, luidend als volgt:

"Het Agentschap publiceert de adviezen en aanbevelingen van het Comité van Deskundigen tussen dertig en zestig dagen nadat de Regering op de hoogte ervan te hebben gebracht. ".

- Art. 24. In artikel 7 van hetzelfde besluit worden de woorden "Het Comité van deskundigen kiest aan het begin van de periode van vijf jaar een Voorzitter uit zijn leden, die verantwoordelijk is" vervangen door de woorden: "De Voorzitter is verantwoordelijk".
- Art. 25. De Minister van klimaat en de Minister van energie zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Namen 15 februari 2024.

Voor de Regering;

De Minister-President,

E. DI RUPO

De Minister van Klimaat, Energie, Mobiliteit en Infrastructuren,

Ph. HENRY

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2024/202660]

15 FEVRIER 2024. — Arrêté du Gouvernement wallon modifiant l'arrêté du Gouvernement wallon du 23 février 2023 relatif aux indemnités agricoles et forestières octroyées pour les sites Natura 2000

Le Gouvernement wallon,

Vu le règlement (UE) n° 2021/2115 du Parlement européen et du Conseil du 2 décembre 2021 établissant des règles régissant l'aide aux plans stratégiques devant être établis par les États membres dans le cadre de la politique agricole commune (plans stratégiques relevant de la PAC) et financés par le Fonds européen agricole de garantie (FEAGA) et par le Fonds européen agricole pour le développement rural (Feader) et abrogeant les règlements (UE) n° 1305/2013 et (UE) n° 1307/2013;

Vu le règlement (UE) n° 2021/2116 du Parlement européen et du Conseil du 2 décembre 2021 relatif au financement, à la gestion et au suivi de la politique agricole commune et abrogeant le règlement (UE) n° 1306/2013;

Vu le Code wallon de l'Agriculture, les articles D.4, D.241, D.242, alinéas 1^{er} et 2, D.243, D.249, alinéas 1^{er} et 2, 2°, et D.251;

Vu le rapport du 29 septembre 2023 établi conformément à l'article 3, 2°, du décret du 11 avril 2014 visant à la mise en œuvre des résolutions de la Conférence des Nations unies sur les femmes à Pékin de septembre 1995 et intégrant la dimension du genre dans l'ensemble des politiques régionales;

Vu l'avis de l'Inspection des finances, donné le 20 octobre 2023;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 25 octobre 2023;

Vu la concertation entre les Gouvernements régionaux et l'Autorité fédérale, intervenue le 14 décembre 2023;

Vu l'avis 74 852/4 du Conseil d'Etat, donné le 11 décembre 2023, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2°, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973;

Sur la proposition de la Ministre de la Nature;

Après délibération,

Arrête:

Article 1^{er}. Dans l'article 1^{er} de l'arrêté du Gouvernement wallon du 23 février 2023 relatif aux indemnités agricoles et forestières octroyées pour les sites Natura 2000, les mots " et de ses arrêtés d'exécution " sont insérés entre les mots " présent arrêté " et les mots ", l'on entend ".

Art. 2. Le Ministre qui a la nature dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Namur, le 15 février 2024.

Pour le Gouvernement :

Le Ministre-Président, E. DI RUPO

La Ministre de l'Environnement, de la Nature, de la Forêt, de la Ruralité et du Bien-être animal,

C. TELLIER

ÜBERSETZUNG

ÖFFENTLICHER DIENST DER WALLONIE

[2024/202660]

15. FEBRUAR 2024 — Erlass der Wallonischen Regierung zur Ausführung des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 23. Februar 2023 über die land- und forstwirtschaftlichen Entschädigungen, die für Natura-2000-Gebiete gewährt werden

Die Wallonische Regierung,

Aufgrund der Verordnung (EU) 2021/2115 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 2. Dezember 2021 mit Vorschriften für die Unterstützung der von den Mitgliedstaaten im Rahmen der Gemeinsamen Agrarpolitik zu erstellenden und durch den Europäischen Garantiefonds für die Landwirtschaft (EGFL) und den Europäischen Landwirtschaftsfonds für die Entwicklung des ländlichen Raums (ELER) zu finanzierenden Strategiepläne (GAP-Strategiepläne) und zur Aufhebung der Verordnung (EU) Nr. 1305/2013 sowie der Verordnung (EU) Nr. 1307/2013;

Aufgrund der Verordnung (EU) 2021/2116 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 2. Dezember 2021 über die Finanzierung, die Verwaltung und das Kontrollsystem der Gemeinsamen Agrarpolitik und zur Aufhebung der Verordnung (EU) Nr. 1306/2013;

Aufgrund des Wallonischen Gesetzbuches über die Landwirtschaft, Artikel D.4, D.241, D.242 Absatz 1 und 2, D.243, D.249 Absatz 1 und Absatz 2 Ziffer 2 und Artikel D.251;

Aufgrund des Berichts vom 29. September 2023, der gemäß Artikel 3 Ziffer 2 des Dekrets vom 11. April 2014 zur Umsetzung der Resolutionen der im September 1995 in Peking organisierten Weltfrauenkonferenz der Vereinten Nationen und zur Integration des Gender Mainstreaming in allen regionalen politischen Vorhaben erstellt wurde;

Aufgrund des am 20. Oktober 2023 abgegebenen Gutachtens der Finanzinspektion;

Aufgrund des am 25. Oktober 2023 gegebenen Einverständnisses des Ministers für Haushalt;

Aufgrund der am 14. Dezember 2023 stattgefundenen Konzertierung zwischen den Regionalregierungen und der Föderalbehörde;

Aufgrund des am 11. Dezember 2023 in Anwendung von Artikel 84 § 1 Absatz 1 Ziffer 2 der am 12. Januar 1973 koordinierten Gesetze über den Staatsrat abgegebenen Gutachtens Nr. 74 852/4 des Staatsrats;

Auf Vorschlag der Ministerin für Natur;

Nach Beratung,

Beschließt:

Artikel 1 - In Artikel 1 des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 23. Februar 2023 über die land- und forstwirtschaftlichen Entschädigungen, die für Natura-2000-Gebiete gewährt werden, wird zwischen die Wortfolge "des vorliegenden Erlasses" und die Wortfolge "gelten folgende Definitionen" die Wortfolge "und seiner Ausführungserlasse" eingefügt.

Art. 2 - Der Minister, zu dessen Zuständigkeitsbereich die Natur gehört, wird mit der Durchführung des vorliegenden Erlasses beauftragt.

Namur, den 15. Februar 2024

Für die Regierung: Der Ministerpräsident E. DI RUPO

Die Ministerin für Umwelt, Natur, Forstwesen, ländliche Angelegenheiten und Tierschutz

C. TELLIER

VERTALING

WAALSE OVERHEIDSDIENST

[2024/202660]

15 FEBRUARI 2024. — Besluit van de Waalse Regering tot wijziging van het besluit van de Waalse Regering van 23 februari 2023 betreffende de agrarische vergoedingen en de bosbouwvergoedingen voor Natura 2000-locaties

De Waalse Regering,

Gelet op Verordening (EU) nr. 2021/2115 van het Europees Parlement en de Raad van 2 december 2021 tot vaststelling van voorschriften inzake steun voor de strategische plannen die de Lidstaten in het kader van het gemeenschappelijk landbouwbeleid opstellen (strategische GLB-plannen) en die uit het Europees Landbouwgarantiefonds (ELGF) en het Europees Landbouwfonds voor plattelandsontwikkeling (ELFPO) worden gefinancierd, en tot intrekking van Verordeningen (EU) nr. 1305/2013 en (EU) nr. 1307/2013;

Gelet op Verordening (EU) nr. 2021/2116 van het Europees Parlement en de Raad van 2 december 2021 inzake de financiering, het beheer en de monitoring van het gemeenschappelijk landbouwbeleid en tot intrekking van Verordeningen (EU) nr. 1306/2013;

Gelet op het Waalse Landbouwwetboek, de artikelen D.4, D.241, D.242, eerste en tweede lid, D.243, D.249, eerste en tweede lid, 2°, en D.251;

Gelet op het rapport van 29 september 2023, opgemaakt overeenkomstig artikel 3, 2°, van het decreet van 11 april 2014 houdende uitvoering van de resoluties van de Vrouwenconferentie van de Verenigde Naties die in september 1995 in Peking heeft plaatsgehad en tot integratie van de genderdimensie in het geheel van de gewestelijke beleidslijnen;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 20 oktober 2023;

Gelet op de instemming van de Minister van Begroting, gegeven op 25 oktober 2023;

Gelet op het overleg tussen de Gewestelijke Regeringen en de Federale Overheid, gepleegd op 14 december 2023; Gelet op advies 74.852/4 van de Raad van State, gegeven op 11 december 2023, overeenkomstig artikel 84, § 1, eerste lid, 2⁶, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Op de voordracht van de Minister van Natuur:

Na beraadslaging,

Artikel 1. In artikel 1^{er} van het besluit van de Waalse Regering van 23 februari 2023 betreffende de agrarische vergoedingen en de bosbouwvergoedingen voor Natura 2000-locaties, worden de woorden "en de uitvoeringsbesluiten ervan" ingevoegd tussen de woorden "dit besluit" en de woorden "dient te worden verstaan".

Art. 2. De Minister bevoegd voor natuur is belast met de uitvoering van dit besluit.

Namen, 15 februari 2024.

Voor de Regering: De Minister-President, E. DI RUPO

De Minister van Leefmilieu, Natuur, Bossen, Landelijke Aangelegenheden en Dierenwelzijn, C. TELLIER

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2024/202661]

23 FEVRIER 2024. — Arrêté du Gouvernement wallon modifiant l'arrêté du Gouvernement wallon du 1^{er} décembre 2022 déterminant les zones de développement et les plafonds d'aides à finalité régionale pour la période 2022-2027

Le Gouvernement wallon,

Vu la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, telle que modifiée, l'article 20;

Vu le décret du 11 mars 2004 relatif aux incitants régionaux en faveur des grandes entreprises, l'article 3, § 1^{er}, alinéa 2;

Vu le décret du 11 mars 2004 relatif aux incitants régionaux en faveur des petites ou moyennes entreprises;

Vu le décret du 11 mars 2004 relatif aux incitants destinés à favoriser la protection de l'environnement et l'utilisation durable de l'énergie;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 1^{er} décembre 2022 déterminant les zones de développement et les plafonds d'aides à finalité régionale pour la période 2022-2027;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 23 janvier 2024;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 1er février 2024;

Vu le rapport du 18 janvier 2024 établi conformément à l'article 3, 2°, du décret du 11 avril 2014 visant à la mise en œuvre des résolutions de la Conférence des Nations unies sur les femmes à Pékin de septembre 1995 et intégrant la dimension du genre dans l'ensemble des politiques régionales;

Vu la demande d'avis au Conseil d'État dans un délai de 30 jours, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2°, des lois sur le Conseil d'État, coordonnées le 12 janvier 1973;

Considérant que la demande d'avis a été inscrite le 2 février 2024 au rôle de la section de législation du Conseil d'État sous le numéro 75.523/2;

Vu la décision de la section de législation du 2 février 2024 de ne pas donner d'avis dans le délai demandé, en application de l'article 84, § 5, des lois sur le Conseil d'État, coordonnées le 12 janvier 1973;

Considérant la communication de la Commission « Lignes directrices concernant les aides d'Etat à finalité régionale » pour la période 2022-2027, J.O.U.E., n° C 153/1, du 29 avril 2021;

Considérant la décision de la Commission européenne du 18 juillet 2022 approuvant la carte des aides à finalité régionale de la Belgique pour la période du 1^{er} janvier 2022 au 31 décembre 2027;

Considérant la communication du 2 juin 2023 de la Commission européenne qui permet la révision à mi-parcours des cartes des aides à finalité régionale pour la période comprise entre le 1^{er} janvier 2022 et le 31 décembre 2027, Journal officiel de l'Union européenne, C 194 du 2 juin 2023;

Considérant que par notification électronique du 9 novembre 2023, les autorités belges ont notifié à la Commission européenne la modification de la carte des aides à finalité régionale pour la Belgique dans le cadre de cette révision à mi-parcours;

Considérant que par décision du 8 décembre 2023 - Aide d'Etat SA.110069(2023/N), la Commission européenne a approuvé la modification de la carte des aides à finalité régionale de la Belgique pour la période allant du $1^{\rm er}$ janvier 2024 au 31 décembre 2027;

Considérant que la rétroactivité des actes administratifs est admise si elle est nécessaire à la continuité du service public et à la régularisation d'une situation de fait ou de droit, pour autant qu'elle respecte les exigences de la sécurité juridique et les droits individuels;

Considérant que l'adoption d'un arrêté rétroactif a pour effet de renforcer la sécurité juridique en faveur des entreprises ayant introduit une demande d'aide à partir du 1^{er} janvier 2024, en conférant une base légale à leur demande;

Considérant qu'en l'absence de base légale, il y aurait lieu de considérer que les demandes de prime, introduites à partir du 1^{er} janvier 2024 jusqu'à l'adoption du présent arrêté, devraient être réintroduites avec un risque de non-éligibilité du projet faisant l'objet de la demande de prime en cas de début des travaux;

Considérant qu'il importe que le présent arrêté rétroagisse au 1er janvier 2024 afin d'éviter des situations préjudiciables pour les entreprises qui se situent dans la Province du Hainaut et qui ont introduit une demande de prime dès le 1er janvier 2024;

Sur la proposition du Ministre de l'Économie;

Après délibération,

Arrête:

Article 1^{er}. L'article 1^{er} de l'arrêté du Gouvernement wallon du 1^{er} décembre 2022 déterminant les zones de développement et les plafonds d'aides à finalité régionale pour la période 2022-2027 est complété par un alinéa rédigé comme suit :

« Sont reconnues comme zones de développement au titre de l'article 107, § 3, a), du traité sur le fonctionnement de l'Union européenne, l'ensemble des villes et des communes situées en province du Hainaut, à savoir :

Aiseau-Presles, Anderlues, Antoing, Ath, Beaumont, Beloeil, Bernissart, Binche, Boussu, Braine-le-Comte, Brugelette, Brunehaut, Celles, Chapelle-lez-Herlaimont, Charleroi, Châtelet, Chièvres, Chimay, Colfontaine, Comines-Warneton, Courcelles, Dour, Ecaussinnes, Ellezelles, Enghien, Erquelinnes, Estaimpuis, Estinnes, Farciennes, Fleurus, Flobecq, Fontaine-l'Evêque, Frameries, Frasnes-lez-Anvaing, Froidchapelle, Gerpinnes, Ham-sur-Heure-Nalinnes, Hensies, Honnelles, Jurbise, La Louvière, Le Roeulx, Lens, Les Bons Villers, Lessines, Leuze-en-Hainaut, Lobbes, Manage, Merbes-le-Château, Momignies, Mons, Mont-de-l'Enclus, Montigny-le-Tilleul, Morlanwelz, Mouscron, Pecq, Péruwelz, Pont-à-Celles, Quaregnon, Quévy, Quiévrain, Rumes, Saint-Ghislain, Seneffe, Silly, Sivry-Rance, Soignies, Thuin et Tournai. ».

- Art. 2. Dans l'article 2 du même arrêté, les modifications suivantes sont apportées :
- a) au paragraphe 1er, le 1º est abrogé;
- b) au paragraphe 2, le 1° est abrogé.
- **Art. 3.** Le présent arrêté produit ses effets le 1^{er} janvier 2024 et s'applique aux demandes de prime à l'investissement introduites à partir de la même date.
 - Art. 4. Le Ministre qui a l'économie dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Namur, le 23 février 2024.

Pour le Gouvernement :

Le Ministre-Président, E. DI RUPO

Le Ministre de l'Économie, du Commerce extérieur, de la Recherche et de l'Innovation, du Numérique, de l'Aménagement du territoire, de l'Agriculture, de l'IFAPME et des Centres de compétences, W. BORSUS

ÜBERSETZUNG

ÖFFENTLICHER DIENST DER WALLONIE

[2024/202661]

23. FEBRUAR 2024 — Erlass der Wallonischen Regierung zur Änderung des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 1. Dezember 2022 zur Festlegung der Entwicklungszonen und der Höchstbeträge für Beihilfen mit regionaler Zielsetzung für den Zeitraum 2022-2027

Die Wallonische Regierung,

Aufgrund des Sondergesetzes vom 8. August 1980 zur Reform der Institutionen in seiner abgeänderten Fassung, Artikel 20;

Aufgrund des Dekrets vom 11. März 2004 über die regionalen Anreize für Großbetriebe, Artikel 3 § 1 Absatz 2;

Aufgrund des Dekrets vom 11. März 2004 über die regionalen Anreize für Klein- oder Mittelbetriebe;

Aufgrund des Dekrets vom 11. März 2004 über die Anreize, die für die Förderung des Umweltschutzes und die nachhaltige Energiebenutzung bestimmt sind;

Aufgrund des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 1. Dezember 2022 zur Festlegung der Entwicklungsgebiete und der Höchstgrenzen für Regionalbeihilfen für den Zeitraum 2022-2027;

Aufgrund der am 23. Januar 2024 abgegebenen Stellungnahme der Finanzinspektion;

Aufgrund des am 1. Februar 2024 gegebenen Einverständnisses des Ministers des Haushalts;

Aufgrund des Berichts vom 18. Januar 2024, aufgestellt in Übereinstimmung mit Artikel 3, Ziffer 2 des Dekrets vom 11. April 2014 zur Umsetzung der Resolutionen der im September 1995 in Peking organisierten Weltfrauenkonferenz der Vereinten Nationen und zur Integration des Gender Mainstreaming in allen regionalen politischen Vorhaben;

Aufgrund des an den Staatsrat gerichteten Antrags auf Abgabe eines Gutachtens innerhalb einer Frist von 30 Tagen, in Anwendung von Artikel 84 § 1 Absatz 1 Ziffer 2 der am 12. Januar 1973 koordinierten Gesetze über den Staatsrat;

In der Erwägung, dass der Antrag auf ein Gutachten am 2. Februar 2024 unter der Nummer 75.523/2 in die Liste der Gesetzgebungsabteilung des Staatsrats eingetragen wurde;

Aufgrund des Beschlusses der Gesetzgebungsabteilung vom 2. Februar 2024, gemäß Artikel 84 § 5 der am 12. Januar 1973 koordinierten Gesetze über den Staatsrat keine Stellungnahme innerhalb der erbetenen Frist abzugeben;

In der Erwägung der Mitteilung der Kommission "EU-Leitlinien für Regionalbeihilfen" für den Zeitraum 2022-2027, ABl. Nr. C 153/1, vom 29. April 2021;

In der Erwägung der Entscheidung der Europäischen Kommission vom 18. Juli 2022 zur Genehmigung der Fördergebietskarte für Belgien für den Zeitraum vom 1. Januar 2022 bis zum 31. Dezember 2027;

In Erwägung der Mitteilung der Europäischen Kommission vom 2. Juni 2023, die eine Halbzeitüberprüfung der Fördergebietskarten für den Zeitraum vom 1. Januar 2022 bis zum 31. Dezember 2027 ermöglicht, Amtsblatt der Europäischen Union, C 194 vom 2. Juni 2023;

In Erwägung, dass die belgischen Behörden der Europäischen Kommission per elektronischer Mitteilung vom 9. November 2023 die Änderung der Fördergebietskarte für Belgien im Rahmen dieser Halbzeitüberprüfung mitgeteilt haben;

In der Erwägung, dass die Europäische Kommission mit ihrer Entscheidung vom 8. Dezember 2023 ù staatliche Beihilfe SA.110069(2023/N) ù die Änderung der Fördergebietskarte Belgiens für den Zeitraum vom 1. Januar 2024 bis zum 31. Dezember 2027 genehmigt hat;

In der Erwägung, dass die Rückwirkung von Verwaltungsakten zulässig ist, sofern sie für die Kontinuität des öffentlichen Dienstes und die Regularisierung einer Sach- oder Rechtslage erforderlich ist, unter der Voraussetzung, dass sie die Anforderungen der Rechtssicherheit und die individuellen Rechte beachtet;

In der Erwägung, dass die Annahme eines rückwirkenden Erlasses im vorliegenden Fall zur Folge hat, dass die Rechtssicherheit zugunsten der Unternehmen, die ab dem 1. Januar 2024 einen Beihilfeantrag eingereicht haben, gestärkt wird, indem ihrem Antrag eine Rechtsgrundlage verliehen wird;

In der Erwägung, dass in Ermangelung einer Rechtsgrundlage davon auszugehen wäre, dass die Anträge, die ab dem 1. Januar 2024 bis zur Verabschiedung des vorliegenden Erlasses eingereicht wurden, erneut eingereicht werden müssten, mit dem möglichen Risiko, dass das Projekt, für das den Zuschuss beantragt wurde, nicht beihilfefähig ist, wenn mit den Arbeiten begonnen wurde;

In der Erwägung, dass es wichtig ist, dass dieser Erlass auf den 1. Januar 2024 zurückwirkt, um nachteilige Situationen für Unternehmen zu vermeiden, die sich in der Provinz Hennegau befinden und ab dem 1. Januar 2024 einen Prämienantrag gestellt haben;

Auf Vorschlag des Ministers für Wirtschaft;

Nach Beratung

Beschließt:

Artikel 1 - Artikel 1 des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 1. Dezember 2022 zur Festlegung der Entwicklungsgebiete und der Höchstbeträge für Regionalbeihilfen für den Zeitraum 2022-2027 wird durch einen Absatz mit folgendem Wortlaut ergänzt:

"Alle Städte und Gemeinden in der Provinz Hennegau werden als Entwicklungsgebiete im Sinne von Artikel 107, \S 3, a) des Vertrags über die Arbeitsweise der Europäischen Union anerkannt. Es sind dies:

Aiseau-Presles, Anderlues, Antoing, Ath, Beaumont, Beloeil, Bernissart, Binche, Boussu, Braine-le-Comte, Brugelette, Brunehaut, Celles, Chapelle-lez-Herlaimont, Charleroi, Châtelet, Chièvres, Chimay, Colfontaine, Comines-Warneton, Courcelles, Dour, Ecaussines, Ellezelles, Enghien, Erquelinnes, Estaimpuis, Estinnes, Farciennes, Fleurus, Flobecq, Fontaine-l'Evêque, Frameries, Frasnes-lez-Anvaing, Froidchapelle, Gerpinnes, Ham-sur-Heure-Nalinnes, Hensies, Honnelles, Jurbise, La Louvière, Le Roeulx, Lens, Les-Bons-Villers, Lessines, Leuze-en-Hainaut, Lobbes, Manage, Merbes-le-Château, Momignies, Mons, Mont-de-l'Enclus, Montigny-le-Tilleul, Morlanwelz, Mouscron, Pecq, Péruwelz, Pont-à-Celles, Quaregnon, Quévy, Quiévrain, Rumes, Saint-Ghislain, Seneffe, Silly, Sivry-Rance, Soignies, Thuin und Tournai; ".

- Art. 2 Artikel 2 desselben Erlasses wird wie folgt abgeändert:
- a) in § 1 wird Ziffer 1 aufgehoben;
- b) in § 2 wird Ziffer 1 aufgehoben.
- **Art. 3 -** Der vorliegende Erlass wird am 1. Januar 2024 wirksam und gilt für Anträge auf eine Investitionsprämie, die ab diesem Datum gestellt werden.
- Art. 4 Der Minister, zu dessen Zuständigkeitsbereich die Wirtschaft gehört, wird mit der Durchführung des vorliegenden Erlasses beauftragt.

Namur, den 23. Februar 2024

Für die Regierung:

Der Ministerpräsident E. DI RUPO

Der Minister für Wirtschaft, Außenhandel, Forschung und Innovation, digitale Technologien, Städtebau und Raumordnung, Landwirtschaft, das IFAPME und die Kompetenzzentren

VERTALING

WAALSE OVERHEIDSDIENST

[2024/202661]

23 FEBRUARI 2024. — Besluit van de Waalse Regering tot wijziging van het besluit van de Waalse Regering van 1 december 2022 tot vaststelling van de ontwikkelingsgebieden en de regionale steunplafonds voor de periode 2022-2027

De Waalse Regering,

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, zoals gewijzigd, artikel 20;

Gelet op het decreet van 11 maart 2004 betreffende de gewestelijke incentives ten gunste van de grote ondernemingen, inzonderheid op artikel 3, § 1, tweede lid;

Gelet op het decreet van 11 maart 2004 betreffende de gewestelijke incentives ten gunste van kleine en middelgrote ondernemingen;

Gelet op het decreet van 11 maart 2004 betreffende de gewestelijke incentives om de milieubescherming en het duurzame energiegebruik te begunstigen;

Gelet op het besluit van de Waalse Regering van 1 december 2022 tot vaststelling van de ontwikkelingsgebieden en de regionale steunplafonds voor de periode 2022-2027;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 23 januari 2024;

Gelet op de instemming van de Minister van Begroting, gegeven op 1 februari 2024;

Gelet op het rapport van 18 januari 2024, opgemaakt overeenkomstig artikel 3, 2°, van het decreet van 11 april 2014 houdende uitvoering van de resoluties van de Vrouwenconferentie van de Verenigde Naties die in september 1995 in Peking heeft plaatsgehad en tot integratie van de genderdimensie in het geheel van de gewestelijke beleidslijnen;

Gelet op het verzoek om advies van de Raad van State binnen een termijn van 30 dagen, overeenkomstig artikel 84, § 1, eerste lid, 2°, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Gelet op het feit dat het verzoek om advies op 2 februari 2024 is ingeschreven op de rol van de afdeling Wetgeving van de Raad van State onder nummer 75.523/2;

Gelet op de beslissing van de afdeling Wetgeving van 2 februari 2024 om geen advies uit te brengen binnen de gevraagde termijn, overeenkomstig artikel 84, § 5, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Gelet op de mededeling van de Commissie "richtsnoeren inzake regionale steunmaatregelen voor de periode 2022 tot 2027 ", Publicatieblad, nr. C 153/1, 29 april 2021;

Gelet op de beslissing van de Europese Commissie van 18 juli 2022 waarbij de regionale steunkaart voor België tussen 1 juli 2014 en 31 december 2027 wordt goedgekeurd;

Gelet op de mededeling van de Europese Commissie van 2 juni 2023 waarbij de tussentijdse herziening van de regionale-steunkaarten voor de periode tussen 1 januari 2022 en 31 december 2027 wordt toegestaan, Publicatieblad van de Europese Unie C 194 van 2 juni 2023;

Overwegende dat de Belgische autoriteiten bij elektronische aanmelding van 9 november 2023 de Europese Commissie in kennis hebben gesteld van de wijziging van de regionale-steunkaart voor België in het kader van deze tussentijdse herziening;

Gelet op de beslissing van de Europese Commissie van 18 juli 2022 waarbij de regionale steunkaart voor België tussen 1 juli 2014 en 31 december 2027 wordt goedgekeurd;

Overwegende dat de terugwerkende kracht van de administratieve akten aanvaard wordt wanneer ze noodzakelijk is voor de continuïteit van de openbare dienstverlening of voor de regularisatie van een feitelijke of juridische toestand en voor zover daarbij rekening wordt gehouden met de eisen inzake rechtszekerheid en individuele rechten:

Overwegende dat de aanneming van een besluit met terugwerkende kracht tot gevolg heeft dat de rechtszekerheid ten gunste van ondernemingen die een steunaanvraag vanaf 1 januari 2024 hebben ingediend, wordt versterkt doordat een rechtsgrondslag voor hun aanvraag wordt geboden;

Overwegende dat, bij gebreke van een rechtsgrondslag, er redenen zouden zijn om aan te nemen dat de premieaanvragen die vanaf 1 januari 2024 tot de vaststelling van dit besluit zijn ingediend, opnieuw moeten worden ingediend met het risico dat het project waarvoor de premieaanvraag is ingediend, niet in aanmerking komt wanneer de werken beginnen;

Overwegende dat het belangrijk is dat dit besluit terugwerkt tot 1 januari 2024 om nadelige situaties te vermijden voor bedrijven die gevestigd zijn in de provincie Henegouwen en die een premieaanvraag hebben ingediend vanaf 1 januari 2024;

Op de voordracht van de Minister van Economie;

Na beraadslaging,

Besluit:

Artikel 1. Artikel 1 van het besluit van de Waalse Regering van 1 december 2022 tot vaststelling van de ontwikkelingsgebieden en de regionale steunplafonds voor de periode 2022-2027 wordt aangevuld met een lid dat als volgt luidt:

"De volgende steden en gemeenten gelegen in de provincie Henegouwen worden erkend als ontwikkelingsgebieden in de zin van artikel 107, 3, a), van het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie:

Aiseau-Presles, Anderlues, Antoing, Aat, Beaumont, Beloeil, Bernissart, Binche, Boussu, 's-Gravenbrakel, Brugelette, Brunehaut, Celles, Chapelle-lez-Herlaimont, Charleroi, Châtelet, Chièvres, Chimay, Colfontaine, Komen-Waasten, Courcelles, Dour, Ecaussines, Elzele, Edingen, Erquelinnes, Estaimpuis, Estinnes, Farciennes, Fleurus, Vloesberg, Fontaine-l'Evêque, Frameries, Frasnes-lez-Anvaing, Froidchapelle, Gerpinnes, Ham-sur-Heure-Nalinnes, Hensies, Honnelles, Jurbeke, La Louvière, Le Roeulx, Lens, Les-Bons-Villers, Lessen, Leuze-en-Hainaut, Lobbes, Manage, Merbes-le-Château, Momignies, Bergen, Mont-de-l'Enclus, Montigny-le-Tilleul, Morlanwelz, Moeskroen, Pecq, Péruwelz, Pont-à-Celles, Quaregnon, Quévy, Quiévrain, Rumes, Saint-Ghislain, Seneffe, Silly, Sivry-Rance, Zinnik, Thuin en Doornik; ".

- Art. 2. In artikel 2 van hetzelfde besluit, worden de volgende wijzigingen aangebracht:
- a) in paragraaf 1 wordt punt 1° opgeheven;
- b) in paragraaf 2 wordt punt 1° opgeheven;
- **Art. 3.** Dit besluit treedt in werking op 1 januari 2024 en is van toepassing op aanvragen voor investeringspremies die vanaf dezelfde datum worden ingediend.
 - Art. 4. De Minister bevoegd voor economie is belast met de uitvoering van dit besluit.

Namen, 23 februari 2024.

Voor de Regering: De Minister-President, E. DI RUPO

De Minister van Economie, Buitenlandse Handel, Onderzoek, Innovatie, Digitale Technologieën, Ruimtelijke Ordening, Landbouw, het "IFAPME", en de Vaardigheidscentra, W. BORSUS

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[C - 2024/004744]

14 MARS 2024. — Arrêté du Gouvernement wallon reconnaissant comme calamité naturelle publique les inondations du 22 juin 2023 et délimitant son étendue géographique

Le Gouvernement wallon,

Vu la loi spéciale de réformes institutionnelles du 8 août 1980, l'article 6, § 1^{er}, II, 5°, modifié par la loi spéciale du 6 janvier 2014 ;

Vu le décret du 26 mai 2016 relatif à la réparation de certains dommages causés par des calamités naturelles publiques, l'article 1^{er} , 1° et l'article 3;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 21 juillet 2016 portant exécution du décret du 26 mai 2016 relatif à la réparation de certains dommages causés par des calamités naturelles publiques, les articles 2 à 4 ;

Vu l'annexe à l'arrêté du Gouvernement wallon du 21 juillet 2016 portant exécution du décret du 26 mai 2016 relatif à la réparation de certains dommages causés par des calamités naturelles publiques qui détermine les critères physiques de reconnaissance d'une calamité naturelle publiques ;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 8 juin 2017 portant organisation des contrôle et audit internes budgétaires et comptables ainsi que du contrôle administratif et budgétaire des Services du Gouvernement wallon, des services administratifs à comptabilité autonome, des entreprises régionales, des organismes et du Service du Médiateur et la Commission wallonne pour l'Énergie en Région wallonne ;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 21 février 2024 ;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 14 mars 2024 ;

Vu la demande des bourgmestres de Bièvre, Ciney, Hamois, Oupeye et Visé relative à l'importance des dégâts provoqués par les inondations du 22 juin 2023 ainsi qu'au nombre de sinistrés ;

Considérant que ce phénomène naturel a touché le 22 juin 2023 les provinces de Namur et de Liège ;

Considérant le rapport technique du 18 octobre 2023 rédigé par le Centre régional de crise de Wallonie ;

Considérant que les inondations du 22 juin 2023 présentent dès lors un caractère exceptionnel au sens de l'arrêté du Gouvernement wallon du 21 juillet 2016 portant exécution du décret du 26 mai 2016 relatif à la réparation de certains dommages causés par des calamités naturelles publiques ;

Sur la proposition du Ministre qui a l'intervention financière à la suite de dommages causés par des calamités naturelles publiques dans ses attributions ;

Après délibération,

Arrête:

- **Article 1**er. Les inondations du 22 juin 2023 ayant touché la province de Namur et la province de Liège sont considérées comme une calamité naturelle publique au sens de l'article 1^{er}, 1°, du décret du 26 mai 2016 relatif à la réparation de certains dommages causés par des calamités naturelles publiques.
 - Art. 2. L'étendue géographique de la calamité est limitée aux communes dont les noms figurent ci-après :

Province de Liège :

- Oupeye;
- Visé ;

Province de Namur:

- Bièvre ;
- Ciney;
- Hamois.
- Art. 3. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au Moniteur belge.
- **Art. 4.** Le Ministre qui a l'intervention financière à la suite de dommages causés par des calamités naturelles publiques dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Namur, le 14 mars 2024.

Pour le Gouvernement : Le Ministre-Président, E. DI RUPO

ÜBERSETZUNG

ÖFFENTLICHER DIENST DER WALLONIE

[C - 2024/004744]

14. MÄRZ 2024 — Erlass der Wallonischen Regierung, durch den die Überschwemmungen vom 22. Juni 2023 als allgemeine Naturkatastrophe anerkannt werden, und zur Abgrenzung der räumlichen Ausdehnung dieser Naturkatastrophe

Die Wallonische Regierung,

Aufgrund des Sondergesetzes vom 8. August 1980 zur Reform der Institutionen, Artikel 6 \S 1 II Ziffer 5, abgeändert durch das Sondergesetz vom 6. Januar 2014;

Aufgrund des Dekrets vom 26. Mai 2016 über die Wiedergutmachung bestimmter Schäden, die durch allgemeine Naturkatastrophen entstanden sind, Artikel 1 Ziffer 1 und Artikel 3;

Aufgrund des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 21. Juli 2016 zur Ausführung des Dekrets vom 26. Mai 2016 über die Wiedergutmachung bestimmter Schäden, die durch allgemeine Naturkatastrophen entstanden sind, Artikel 2 bis 4;

Aufgrund des Anhangs des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 21. Juli 2016 zur Ausführung des Dekrets vom 26. Mai 2016 über die Wiedergutmachung bestimmter Schäden, die durch allgemeine Naturkatastrophen entstanden sind, zur Festlegung der physikalischen Kriterien zur Anerkennung einer allgemeinen Naturkatastrophe;

Aufgrund des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 8. Juni 2017 zur Organisation der internen Kontrolle und des internen Audits des Haushalts und der Buchführung sowie der Verwaltungs- und Haushaltskontrolle in den Dienststellen der Wallonischen Regierung, den Verwaltungsdiensten mit autonomer Buchführung, den regionalen Unternehmen, den Einrichtungen und dem Vermittlungsdienst der Wallonischen Region und der Wallonischen Kommission für Energie;

Aufgrund der am 21. Februar 2024 abgegebenen Stellungnahme der Finanzinspektion;

Aufgrund des am 14. März 2024 gegebenen Einverständnisses des Ministers für Haushalt;

Aufgrund des Antrags der Bürgermeister von Bièvre, Ciney, Hamois, Oupeye und Visé bezüglich des Ausmaßes der durch die Überschwemmungen vom 22. Juni 2023 verursachten Schäden sowie der Anzahl der Geschädigten;

In der Erwägung, dass dieses Naturereignis die Provinzen Namur und Lüttich am 22. Juni 2023 heimgesucht hat;

In Erwägung des vom Regionalen Krisenzentrum der Wallonie verfassten technischen Berichts vom 18. Oktober 2023;

In der Erwägung, dass die Überschwemmungen vom 22. Juni 2023 demnach einen außergewöhnlichen Charakter im Sinne des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 21. Juli 2016 zur Ausführung des Dekrets vom 26. Mai 2016 über die Wiedergutmachung bestimmter Schäden, die durch allgemeine Naturkatastrophen entstanden sind, aufweisen;

Auf Vorschlag des Ministers, zu dessen Zuständigkeitsbereich die finanzielle Intervention nach durch allgemeine Naturkatastrophen verursachten Schäden gehört;

Nach Beratung,

Beschließt:

- **Artikel 1 -** Die Überschwemmungen vom 22. Juni 2023, die die Provinzen Lüttich und Namur getroffen haben, werden als allgemeine Naturkatastrophe im Sinne des Artikels 1 Ziffer 1 des Dekrets vom 26. Mai 2016 über die Wiedergutmachung bestimmter Schäden, die durch allgemeine Naturkatastrophen entstanden sind, gewertet.
 - Art. 2 Das geografische Ausmaß der Katastrophe beschränkt sich auf die nachstehenden Gemeinden:

Provinz Lüttich:

- Oupeye;
- Visé;

Provinz Namur:

- Bièvre;
- Ciney;
- Hamois.

Art. 3 - Der vorliegende Erlass tritt am Tag seiner Veröffentlichung im Belgischen Staatsblatt in Kraft.

Art. 4 - Der Minister, zu dessen Zuständigkeitsbereich die finanzielle Intervention nach durch allgemeine Naturkatastrophen verursachten Schäden gehört, wird mit der Durchführung des vorliegenden Erlasses beauftragt.

Namur, den 14. März 2024

Für die Regierung: Der Ministerpräsident E. DI RUPO

VERTALING

WAALSE OVERHEIDSDIENST

[C - 2024/004744]

14 MAART 2024. — Besluit van de Waalse Regering waarbij de overstromingen van 22 juni 2023 als een algemene natuurramp worden beschouwd en waarbij de geografische uitgestrektheid van deze ramp afgebakend wordt

De Waalse Regering,

Gelet op de bijzondere wet tot hervorming der instellingen van 8 augustus 1980, artikel 6, § 1, II, 5°, gewijzigd bij de bijzondere wet van 6 januari 2014;

Gelet op het decreet van 26 mei 2016 betreffende het herstel van sommige schade veroorzaakt door algemene natuurrampen, artikel 1, 1°, en artikel 3;

Gelet op het besluit van de Waalse Regering van 21 juli 2016 tot uitvoering van het decreet van 26 mei 2016 betreffende het herstel van sommige schade veroorzaakt door algemene natuurrampen, inzonderheid op de artikelen 2 tot 4:

Gelet op de bijlage bij het besluit van de Waalse Regering van 21 juli 2016 tot uitvoering van het decreet van 26 mei 2016 betreffende het herstel van sommige schade veroorzaakt door algemene natuurrampen, waarbij de fysieke criteria voor de erkenning van algemene natuurramp worden vastgesteld;

Gelet op het besluit van de Waalse Regering van 8 juni 2017 houdende organisatie van de controle en de interne audit inzake de begroting, de boekhouding en de administratieve en begrotingscontrole van de diensten van de Waalse Regering, de administratieve diensten met een zelfstandige boekhouding, de gewestelijke ondernemingen, de instellingen en de Ombudsdienst en de "Commission wallonne pour l'Energie" (Waalse Energiecommissie) in het Waalse Gewest

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 21 februari 2024;

Gelet op de instemming van de Minister van Begroting, gegeven op 14 maart 2024;

Gelet op het verzoek van de burgemeesters van de Bièvre, Chinu, Hamois, Oupeye en Wezet betreffende de omvang van de schade veroorzaakt door overstromingen van 22 juni 2023 alsmede het aantal slachtoffers;

Overwegende dat dit natuurverschijnsel op 22 juni 2023 de provincies Namen en Luik getroffen heeft;

Gelet op het technisch verslag van 18 oktober 2023, opgesteld door het Gewestelijk crisiscentrum van Wallonië;

Overwegende dat de overstromingen van 22 juni 2023 bijgevolg een uitzonderlijk karakter vertonen in de zin van het besluit van de Waalse Regering van 21 juli 2016 tot uitvoering van het decreet van 26 mei 2016 betreffende het herstel van sommige schade veroorzaakt door algemene natuurrampen;

Op de voordracht van de Minister bevoegd voor de financiële tegemoetkomingen die worden uitbetaald ten gevolge van schade ontstaan door toedoen van algemene natuurrampen;

Na beraadslaging,

Besluit:

- **Artikel 1.** De overstromingen van 22 juni 2023 die de provincie Namen en de provincie Luik hebben getroffen, worden beschouwd als een algemene natuurramp in de zin van artikel 1, 1°, van het decreet van 26 mei 2016 betreffende het herstel van sommige schade veroorzaakt door algemene natuurrampen.
- Art. 2. De geografische uitgestrektheid van de ramp is beperkt tot de gemeenten waarvan de naam hieronder vermeld wordt:

Provincie Luik:

- Oupeye;
- Wezet;

Provincie Namen:

- Bièvre;
- Ciney;
- Hamois.
- Art. 3. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het Belgisch Staatsblad bekendgemaakt wordt.
- **Art. 4.** De Minister bevoegd voor de financiële tegemoetkomingen die worden uitbetaald ten gevolge van schade ontstaan door toedoen van algemene natuurrampen is belast met de uitvoering van dit besluit.

Namen, 14 maart 2024.

Voor de Regering: De Minister-President, E. DI RUPO

ANDERE BESLUITEN — AUTRES ARRETES

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BELEID EN ONDERSTEUNING

[C - 2024/004773]

Personeel. — Benoeming

Bij koninklijk besluit van 26 april 2024, wordt de heer Marcel GEITZ benoemd tot rijksambtenaar in de klasse A1 bij de Federale Overheidsdienst Beleid en Ondersteuning in een betrekking van het Franse taalkader, met ingang van 1 maart 2024.

Overeenkomstig de gecoördineerde wetten op de Raad van State kan beroep worden ingediend binnen de zestig dagen na deze bekendmaking. Het verzoekschrift hiertoe dient bij ter post aangetekende brief aan de Raad van State, Wetenschapsstraat, 33 te 1040 BRUSSEL te worden toegezonden.

SERVICE PUBLIC FEDERAL STRATEGIE ET APPUI

[C - 2024/004773]

Personnel. — Nomination

Par arrêté royal du 26 avril 2024, Monsieur Marcel GEITZ, est nommé agent de l'Etat dans la classe A1 au Service Public Fédéral Stratégie et Appui dans un emploi du cadre linguistique français, à partir du 1^{er} mars 2024.

Conformément aux lois coordonnées sur le Conseil d'Etat, un recours peut être introduit endéans les soixante jours après cette publication. La requête doit être envoyée sous pli recommandé à la poste, au Conseil d'Etat, rue de la Science, 33 à 1040 BRUXELLES.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN EN FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

[C - 2024/004775]

8 MEI 2024. — Ministerieel besluit houdende aanwijzing en hernieuwing in het mandaat van bijzitter-personeelslid van de politiediensten bij de kamers van de tuchtraad van de geïntegreerde politie

De Minister van Binnenlandse Zaken,

De Minister van Justitie,

Besluiten:

Artikel 1. De volgende personen worden hernieuwd in het mandaat van bijzitter-personeelslid van de politiediensten bij de kamers van de Tuchtraad van de geïntegreerde politie voor een termijn van twee jaar:

Voor de Nederlandstalige kamer (operationeel kader)

- Effectief bijzitter: 1CP Jeroen BEUSELINCK
- Plaatsvervangend bijzitter: 1HCP Alwin LOX

Voor de Duitstalige kamer (operationeel kader)

- Effectief bijzitter: CP Marc HILLIGSMANN
- Plaatsvervangend bijzitter: CP Johann FÖRSTER.

Voor de Nederlandstalige kamer (administratief en logistiek kader)

• Plaatsvervangend bijzitter: ADV Ellen WENS

Voor de Duitstalige kamer (administratief en logistiek kader)

- Effectief bijzitter: 1ADV Horst-Peter BARTH
- Plaatsvervangend bijzitter: 1ADV Jean-Pierre GRITTEN

Art. 2. De volgende personen worden aangewezen in het mandaat van bijzitter-personeelslid van de politiediensten bij de kamers van de Tuchtraad van de geïntegreerde politie voor een termijn van twee jaar:

Voor de Franstalige kamer (operationeel kader)

- Effectief bijzitter: 1HCP Danièle GOFFINET
- Plaatsvervangend bijzitter: 1HCP Paul DEBLAERE

Voor de Franstalige kamer (administratief en logistiek kader)

- Effectief bijzitter: ADV Elise LORENT
- Plaatsvervangend bijzitter: ADV Sébastien POIRON

Voor de Nederlandstalige kamer (administratief en logistiek kader)

• Effectief bijzitter: ADV Frederik TORREELE

Art. 3. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 7 mei 2024.

SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR ET SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

[C - 2024/004775]

8 MAI 2024. — Arrêté ministériel portant désignation et renouvellement dans le mandat d'assesseur membre du personnel des services de police auprès des chambres du conseil de discipline de la police intégrée

La Ministre de l'Intérieur,

Le Ministre de la Justice,

Arrêtent :

Article 1^{er}. Les personnes suivantes sont renouvelées au mandat d'assesseur membre du personnel des services de police auprès des chambres du Conseil de discipline de la police intégrée pour un terme de deux ans :

Pour la chambre néerlandophone (cadre opérationnel)

- Assesseur effectif: 1er CP Jeroen BEUSELINCK
- Assesseur suppléant : 1er CDP Alwin LOX

Pour la chambre germanophone (cadre opérationnel)

- · Assesseur effectif: CP Marc HILLIGSMANN,
- Assesseur suppléant : CP Johann FÖRSTER.

Pour la chambre néerlandophone (cadre administratif et logistique)

· Assesseur suppléant : CSL Ellen WENS

Pour la chambre germanophone (cadre administratif et logistique)

- Assesseur effectif: 1er CSL Horst-Peter BARTH
- Assesseur suppléant : 1er CSL Jean-Pierre GRITTEN

Art. 2. Les personnes suivantes sont désignées au mandat d'assesseur membre du personnel des services de police auprès des chambres du Conseil de discipline de la police intégrée pour un terme de deux ans :

Pour la chambre francophone (cadre opérationnel)

- Assesseur effectif: 1er CDP Danièle GOFFINET
- Assesseur suppléant : 1er CDP Paul DEBLAERE

Pour la chambre francophone (cadre administratif et logistique)

- · Assesseur effectif: CSL Elise LORENT
- · Assesseur suppléant : CSL Sébastien POIRON

Pour la chambre néerlandophone (cadre administratif et logistique)

- Assesseur effectif: CSL Frederik TORREELE
- Art. 3. Le présent arrêté produit ses effets à partir du 7 mai 2024.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST FINANCIEN

[C - 2024/003779]

Personeel. — Benoeming

Bij koninklijk besluit van 12 december 2023, worden de hiernavolgende personeelsleden benoemd tot rijksambtenaar in de klasse A1 bij de FOD Financiën in een betrekking van het Franse taalkader, met ingang van de datum vermeld tegenover hun naam.

Marco Menolascina, met ingang van 01.10.2023

Alina Havaux, met ingang van 01.10.2023

Tanguy Lombet, met ingang van 01.10.2023

Laure Bourou, met ingang van 01.10.2023

Henry Theys, met ingang van 01.10.2023

Jasmine Belhatti, met ingang van 01.10.2023

Laura Delvingt, met ingang van 01.10.2023

Céline Gaspard, met ingang van 06.10.2023 Aurelie Recloux, met ingang van 01.10.2023

Overeenkomstig de gecoördineerde wetten op de Raad van State kan beroep worden ingediend binnen de zestig dagen na deze bekendmaking. Het verzoekschrift hiertoe dient bij ter post aangetekende brief aan de Raad van State, Wetenschapsstraat, 33 te 1040 BRUSSEL te worden toegezonden.

SERVICE PUBLIC FEDERAL FINANCES

[C - 2024/003779]

Personnel. — Nomination

Par arrêté royal du 12 décembre 2023 , les agents suivants sont nommés en qualité d'agent de l'Etat dans la classe A1 au SPF Finances dans un emploi du cadre linguistique français, à partir de la date figurant en regard de leur nom.

Marco Menolascina, à partir du 01.10.2023

Alina Havaux, à partir du 01.10.2023

Tanguy Lombet, 01.10.2023

Laure Bourou, à partir du 01.10.2023

Henry Theys, à partir du 01.10.2023

Jasmine Belhatti, à partir du 01.10.2023

Laura Delvingt, à partir du 01.10.2023

Céline Gaspard, à partir du 06.10.2023

Aurelie Recloux, à partir du 01.10.2023

Conformément aux lois coordonnées sur le Conseil d'Etat, un recours peut être introduit endéans les soixante jours après cette publication. La requête doit être envoyée sous pli recommandé à la poste, au Conseil d'Etat, rue de la Science, 33 à 1040 BRUXELLES.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST FINANCIEN

[C - 2024/004655]

Personeel. — Bevordering

Bij koninklijk besluit van 24 april 2024, wordt mevrouw Ines LORREZ, bevorderd door verhoging naar de hogere klasse in de klasse A3, met de titel van Adviseur bij de Federale Overheidsdienst Financiën, in een betrekking van het Nederlandse taalkader met ingang van 1 mei 2024.

Overeenkomstig de gecoördineerde wetten op de Raad van State kan beroep worden ingediend binnen de zestig dagen na deze bekendmaking. Het verzoekschrift hiertoe dient bij ter post aangetekende brief aan de Raad van State, Wetenschapsstraat, 33 te 1040 BRUSSEL te worden toegezonden.

SERVICE PUBLIC FEDERAL FINANCES

[C - 2024/004655]

Personnel. — Promotion

Par arrêté royal du 24 avril 2024, Madame Ines LORREZ, est promue par avancement à la classe supérieure dans la classe A3 avec le titre de conseiller au Service Public Fédéral Finances dans un emploi du cadre linguistique néerlandais, à partir du 1^{er} mai 2024.

Conformément aux lois coordonnées sur le Conseil d'Etat, un recours peut être introduit endéans les soixante jours après cette publication. La requête doit être envoyée sous pli recommandé à la poste, au Conseil d'État, rue de la Science, 33 à 1040 BRUXELLES.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST FINANCIEN

[C - 2024/004783]

Personeel. — Bevordering

Bij koninklijk besluit van 9 april 2024, wordt mevrouw Anja WILLEMS, bevorderd door verhoging naar de hogere klasse in de klasse A3, met de titel van Adviseur bij Federale Overheidsdienst Financiën, met ingang van 1 mei 2024.

Overeenkomstig de gecoördineerde wetten op de Raad van State kan beroep worden ingediend binnen de zestig dagen na deze bekendmaking. Het verzoekschrift hiertoe dient bij ter post aangetekende brief aan de Raad van State, Wetenschapsstraat.

SERVICE PUBLIC FEDERAL FINANCES

[C - 2024/004783]

Personnel. — Promotion

Par arrêté royal du 09 avril 2024, Madame Anja WILLEMS, est promue par avancement à la classe supérieure dans la classe A3 avec le titre de Conseiller au Service Public Fédéral Finances, à partir du 1er mai 2024.

Conformément aux lois coordonnées sur le Conseil d'Etat, un recours peut être introduit endéans les soixante jours après cette publication. La requête doit être envoyée sous pli recommandé à la poste, au Conseil d'Etat, rue de la Science, 33 à 1040 BRUXELLES.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST FINANCIEN

[C - 2024/004704]

Personeel. — Bevordering

SERVICE PUBLIC FEDERAL FINANCES

[C - 2024/004704]

Personnel. — Promotion

Bij koninklijk besluit van 9 april 2024, wordt mevrouw Sofie Mons, bevorderd door verhoging naar de hogere klasse in de klasse A3 met de titel van adviseur bij Stafdienst personeel en organisatie , in een betrekking van het Nederlandse taalkader, met ingang van 1 mei 2024.

Overeenkomstig de gecoördineerde wetten op de Raad van State kan beroep worden ingediend binnen de zestig dagen na deze bekendmaking. Het verzoekschrift hiertoe dient bij ter post aangetekende brief aan de Raad van State, Wetenschapsstraat, 33 te 1040 BRUSSEL te worden toegezonden.

Par arrêté royal du 9 avril 2024, Madame Sofie Mons, est promue par avancement à la classe supérieure dans la classe A3 avec le titre de Conseiller au Service d'encadrement personnel et organisation dans un emploi du cadre linguistique néerlandais, à partir du 1er mai 2024.

Conformément aux lois coordonnées sur le Conseil d'Etat, un recours peut être introduit endéans les soixante jours après cette publication. La requête doit être envoyée sous pli recommandé à la poste, au Conseil d'Etat, rue de la Science, 33 à 1040 BRUXELLES.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID, ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

[C - 2024/004709]

Personeel. — Benoeming

Bij koninklijk besluit van 30 augustus 2023, wordt mevrouw Rhani STRIJBOL benoemd tot rijksambtenaar in de hoedanigheid van attaché klasse A1 bij de Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg, met ingang van 15 april 2023.

Overeenkomstig de gecoördineerde wetten op de Raad van State kan beroep worden ingediend binnen de zestig dagen na deze bekendmaking. Het verzoekschrift hiertoe dient bij ter post aangetekende brief aan de Raad van State, Wetenschapsstraat, 33 te 1040 BRUSSEL te worden toegezonden.

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI, TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

[C - 2024/004709]

Personnel. — Nomination

Par arrêté royal du 30 août 2023, Madame Rhani STRIJBOL, est nommée agent de l'Etat dans la qualité d'attaché classe A1 au Service Public Fédéral Emploi, Travail et Concertation Sociale, à partir du 15 avril 2023.

Conformément aux lois coordonnées sur le Conseil d'Etat, un recours peut être introduit endéans les soixante jours après cette publication. La requête doit être envoyée sous pli recommandé à la poste, au Conseil d'Etat, rue de la Science, 33 à 1040 BRUXELLES.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID, ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

[C - 2024/004711]

Personeel. — Bevordering

Bij koninklijk besluit van 19 april 2024, wordt mevrouw Greet VAN MEULDER, attaché klasse A2, bevorderd in de klasse A3, met de titel van adviseur bij de Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg, met ingang van 1 januari 2024.

Overeenkomstig de gecoördineerde wetten op de Raad van State kan beroep worden ingediend binnen de zestig dagen na deze bekendmaking. Het verzoekschrift hiertoe dient bij ter post aangetekende brief aan de Raad van State, Wetenschapsstraat, 33 te 1040 BRUSSEL te worden toegezonden.

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI, TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

[C - 2024/004711]

Personnel. — Promotion

Par arrêté royal du 19 avril 2024, Madame Greet VAN MEULDER, attaché classe A2, est promue dans la classe A3 avec le titre d'adviseur au Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale, à partir du 1^{er} janvier 2024.

Conformément aux lois coordonnées sur le Conseil d'Etat, un recours peut être introduit endéans les soixante jours après cette publication. La requête doit être envoyée sous pli recommandé à la poste, au Conseil d'Etat, rue de la Science, 33 à 1040 BRUXELLES.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID, ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

[C - 2024/004713]

Personeel. — Mobiliteit

Bij koninklijk besluit van 17 december 2023 wordt mevrouw Daisy VERVENNE, adviseur klasse A3 bij de Federale Overheidsdienst Financiën, via federale mobiliteit overgeplaatst in een betrekking van de klasse A3, met de titel van adviseur bij de Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg, met ingang van 1 november 2023.

Overeenkomstig de gecoördineerde wetten op de Raad van State kan beroep worden ingediend binnen de zestig dagen na deze bekendmaking. Het verzoekschrift hiertoe dient bij ter post aangetekende brief aan de Raad van State, Wetenschapsstraat, 33 te 1040 BRUSSEL te worden toegezonden.

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI, TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

[C - 2024/004713]

Personnel. — Mobilité

Par arrêté royal du 17 décembre 2023, Madame Daisy VERVENNE, conseiller classe A3 au Service public fédéral Finances, est transférée, par mobilité fédérale, dans une fonction de la classe A3 avec le titre d' de conseiller au Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale, à partir du 1^{er} novembre 2023.

Conformément aux lois coordonnées sur le Conseil d'Etat, un recours peut être introduit endéans les soixante jours après cette publication. La requête doit être envoyée sous pli recommandé à la poste, au Conseil d'Etat, rue de la Science, 33 à 1040 BRUXELLES.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID, ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

[C - 2024/004712]

Personeel. — Bevordering

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI, TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

[C - 2024/004712]

Personnel. — Promotion

Bij koninklijk besluit van 23 april 2024, wordt de heer Patrick VERHOEVEN bevorderd door overgang naar het hogere niveau in de klasse A1, met de titel van attaché bij de Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg, met ingang van 1 maart 2024.

Overeenkomstig de gecoördineerde wetten op de Raad van State kan beroep worden ingediend binnen de zestig dagen na deze bekendmaking. Het verzoekschrift hiertoe dient bij ter post aangetekende brief aan de Raad van State, Wetenschapsstraat, 33 te 1040 BRUSSEL te worden toegezonden.

Par arrêté royal du 23 avril 2024, Monsieur Patrick VERHOEVEN, est promu au niveau supérieur dans la classe A1 avec le titre d'attaché au Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale, à partir du 1^{er} mars 2024.

Conformément aux lois coordonnées sur le Conseil d'Etat, un recours peut être introduit endéans les soixante jours après cette publication. La requête doit être envoyée sous pli recommandé à la poste, au Conseil d'Etat, rue de la Science, 33 à 1040 BRUXELLES.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID, ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

[C - 2024/004785]

Personeel. — Bevordering

Bij koninklijk besluit van 18 januari 2024, wordt mevrouw Marie-Laure NOIRHOMME, attaché klasse 1, bevorderd in de klasse A2, bij de FOD Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg, met ingang van 1 oktober 2023.

Overeenkomstig de gecoördineerde wetten op de Raad van State kan beroep worden ingediend binnen de zestig dagen na deze bekendmaking. Het verzoekschrift hiertoe dient bij ter post aangetekende brief aan de Raad van State, Wetenschapsstraat, 33 te 1040 BRUSSEL te worden toegezonden.

Bij koninklijk besluit van 18 januari 2024, wordt mevrouw Christine LARDIN, attaché klasse A2, bevorderd in de klasse A3, met de titel van adviseur bij de FOD Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg, met ingang van 1 september 2023.

Overeenkomstig de gecoördineerde wetten op de Raad van State kan beroep worden ingediend binnen de zestig dagen na deze bekendmaking. Het verzoekschrift hiertoe dient bij ter post aangetekende brief aan de Raad van State, Wetenschapsstraat, 33 te 1040 BRUSSEL te worden toegezonden.

Bij koninklijk besluit van 30 november 2023, wordt de heer Yves BROSTEAUX, attaché klasse A2, bevorderd in de klasse A3 met de titel van adviseur bij de FOD Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg, met ingang van 1 september 2023.

Overeenkomstig de gecoördineerde wetten op de Raad van State kan beroep worden ingediend binnen de zestig dagen na deze bekendmaking. Het verzoekschrift hiertoe dient bij ter post aangetekende brief aan de Raad van State, Wetenschapsstraat, 33 te 1040 BRUSSEL te worden toegezonden.

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI, TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

[C - 2024/004785]

Personnel. — Promotion

Par arrêté royal du 18 janvier 2024, Madame Marie-Laure NOI-RHOMME, attaché classe A1 est promue dans la classe A2 au SPF Emploi, Travail et Concertation Sociale, à partir du 1^{er} octobre 2023.

Conformément aux lois coordonnées sur le Conseil d'Etat, un recours peut être introduit endéans les soixante jours après cette publication. La requête doit être envoyée sous pli recommandé à la poste, au Conseil d'Etat, rue de la Science, 33 à 1040 BRUXELLES.

Par arrêté royal du 18 janvier 2024, Madame Christine LARDIN, attachée classe A2, est promue dans la classe A3 avec le titre de conseiller au SPF Emploi, Travail et Concertation Sociale, à partir du 1^{er} septembre 2023.

Conformément aux lois coordonnées sur le Conseil d'Etat, un recours peut être introduit endéans les soixante jours après cette publication. La requête doit être envoyée sous pli recommandé à la poste, au Conseil d'Etat, rue de la Science, 33 à 1040 BRUXELLES.

Par arrêté royal du 30 novembre 2024, Monsieur Yves BROSTEAUX, attaché classe A2, est promu dans la classe A3 avec le titre de conseiller au SPF Emploi, Travail et Concertation Sociale, à partir du 1^{er} septembre 2023.

Conformément aux lois coordonnées sur le Conseil d'Etat, un recours peut être introduit endéans les soixante jours après cette publication. La requête doit être envoyée sous pli recommandé à la poste, au Conseil d'Etat, rue de la Science, 33 à 1040 BRUXELLES.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST SOCIALE ZEKERHEID

[2024/202712]

SECURITE SOCIALE

[2024/202712]

Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering. — Raadgevende afdeling van het Observatorium voor de chronische ziekten, ingesteld bij de Dienst voor geneeskundige verzorging. — Benoeming van een lid en van de voorzitster

Bij koninklijk besluit van 7 mei 2024, dat uitwerking heeft met ingang van 13 mei 2024, wordt mevr. LANOY Sophie, benoemd in de hoedanigheid van plaatsvervangend lid bij de raadgevende afdeling van het Observatorium voor de chronische ziekten, ingesteld bij de Dienst voor geneeskundige verzorging van het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering, als vertegenwoordigster van een representatieve organisatie van verenigingen voor hulp aan chronisch zieken, voor een termijn verstrijkend op 31 januari 2028.

Institut national d'assurance maladie-invalidité. — Section consultative de l'Observatoire des maladies chroniques, instituée auprès du Service des soins de santé. — Nomination d'un membre et de la présidente

SERVICE PUBLIC FEDERAL

Par arrêté royal du 7 mai 2024, qui produit ses effets le 13 mai 2024, Mme LANOY Sophie, est nommée en qualité de membre suppléant auprès de la section consultative de l'Observatoire des maladies chroniques, instituée auprès du Service des soins de santé de l'Institut national d'assurance maladie-invalidité, au titre de représentante d'une organisation représentative des associations pour l'aide aux malades chroniques, pour un terme expirant le 31 janvier 2028.

Bij hetzelfde besluit, wordt mevr. LANOY Sophie, benoemd in de hoedanigheid van voorzitster bij genoemde raadgevende afdeling, voor een termijn van twee jaar.

Par le même arrêté, Mme LANOY Sophie, est nommée en qualité de présidente de ladite section consultative, pour un terme de deux ans.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST VOLKSGEZONDHEID, VEILIGHEID VAN DE VOEDSELKETEN EN LEEFMILIEU

[C - 2024/003991]

9 APRIL 2024. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 16 november 2021 houdende benoeming van de voorzitter, ondervoorzitters en leden van de Federale Raad voor Verpleegkunde

FILIP, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet betreffende de uitoefening van de gezondheidszorgberoepen, gecoördineerd op 10 mei 2015, artikel 53, § 2;

Gelet op de wet van 20 juli 1990 ter bevordering van de evenwichtige aanwezigheid van mannen en vrouwen in organen met adviserende bevoegdheid, artikel 2, gewijzigd bij de wet van 17 juli 1997, en artikel 2bis, ingevoegd bij de wet van 17 juli 1997 en gewijzigd bij de wet van 3 mei 2003;

Gelet op het koninklijk besluit van 16 november 2021 houdende benoeming van de voorzitter, ondervoorzitters en leden van de Federale Raad voor Verpleegkunde;

Overwegende dat Mevr. Marieke Geijsels, Edegem, tot plaatsvervangende lid van de Federale Raad voor Verpleegkunde dient te worden benoemd, behorende tot de leden die de doctors in de genees-, heel- en verloskunde vertegenwoordigen; dat zij Dhr. Stefan Teughels, Mechelen, zal vervangen, wiens mandaat ze zal voleindigen.

Op de voordracht van de Minister van Volksgezondheid,

- **Artikel 1.** In artikel 1, 9°, van het koninklijk besluit van 16 november 2021 houdende benoeming van de voorzitter, ondervoorzitters en leden van de Federale Raad voor Verpleegkunde, gewijzigd bij het besluit van 26 februari 2023, de woorden "Dhr. Stefan Teughels, Mechelen" worden vervangen door de woorden "Mevr. Marieke Geijsels, Edegem".
- **Art. 2.** De minister bevoegd voor Volksgezondheid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 9 april 2024.

FILIP

Van Koningswege:

De Minister van Volksgezondheid, F. VANDENBROUCKE

SERVICE PUBLIC FEDERAL SANTE PUBLIQUE, SECURITE DE LA CHAINE ALIMENTAIRE ET ENVIRONNEMENT

[C - 2024/003991]

9 AVRIL 2024. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 16 novembre 2021 portant nomination des président, vice-présidents et membres du Conseil fédéral de l'art infirmier

PHILIPPE, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi relative à l'exercice des professions des soins de santé, coordonnée le 10 mai 2015, l'article 53, § 2;

Vu la loi du 20 juillet 1990 visant à promouvoir la présence équilibrée d'hommes et de femmes dans les organes possédant une compétence d'avis, l'article 2, modifié par la loi du 17 juillet 1997, l'article 2bis, inséré par la loi du 17 juillet 1997 et modifié par la loi du 3 mai 2003 ;

Vu l'arrêté royal du 16 novembre 2021 nommant le président, les vice-présidents et membres du Conseil Fédéral de l'art infirmier ;

Considérant qu'il y a lieu de nommer Mme Marieke Geijsels, Edegem, membre suppléant du Conseil fédéral de l'art infirmier, parmi les membres représentant les docteurs en médecine, chirurgie et accouchements ; qu'elle remplacera M. Stefan Teughels, Mechelen, dont elle achèvera le mandat.

Sur la proposition du Ministre de la Santé publique,

- **Article 1**er. A l'article 1er, 9°, de l'arrêté royal du 16 novembre 2021 portant nomination des président, vice-présidents et membres du Conseil fédéral de l'art infirmier, modifié par l'arrêté du 26 février 2023, les mots " M. Stefan Teughels, Mechelen " sont remplacés par les mots " Mme. Marieke Geijsels, Edegem".
- **Art. 2.** Le ministre qui a la Santé publique dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 9 avril 2024.

PHILIPPE

Par le Roi:

Le Ministre de la Santé publique, F. VANDENBROUCKE

FEDERALE OVERHEIDSDIENST VOLKSGEZONDHEID, VEILIGHEID VAN DE VOEDSELKETEN EN LEEFMILIEU

[C - 2024/003990]

19 APRIL 2024. — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 18 mei 2021 houdende de benoeming van de leden, van de voorzitter en ondervoorzitter van het College zoals bedoeld in de wet van 7 mei 2017 betreffende klinische proeven met geneesmiddelen voor menselijk gebruik

De Minister van Volksgezondheid,

Gelet op de wet van 7 mei 2017 betreffende klinische proeven met geneesmiddelen voor menselijk gebruik, artikel 9, \S 1, derde en vijfde lid;

Gelet op het koninklijk besluit van 9 oktober 2017 tot uitvoering van de wet van 7 mei 2017 betreffende klinische proeven met geneesmiddelen voor menselijk gebruik, artikel 29/1;

Gelet op het ministerieel besluit van 18 mei 2021 houdende benoeming van de leden, van de voorzitter en ondervoorzitter van het College zoals bedoeld in de wet van 7 mei 2017 betreffende klinische proeven met geneesmiddelen voor menselijk gebruik;

Overwegende het ministerieel besluit van 7 november 2023 houdende ontslag en benoeming van drie juristen als lid van het College zoals bedoeld in de wet van 7 mei 2017 betreffende klinische proeven met geneesmiddelen voor menselijk gebruik;

SERVICE PUBLIC FEDERAL SANTE PUBLIQUE, SECURITE DE LA CHAINE ALIMENTAIRE ET ENVIRONNEMENT

[C - 2024/003990]

19 AVRIL 2024. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 18 mai 2021 portant nomination des membres, du président et du vice-président du Collège visé dans la loi du 7 mai 2017 relative aux essais cliniques de médicaments à usage humain

Le Ministre de la Santé publique,

Vu la loi du 7 mai 2017 relative aux essais cliniques de médicaments à usage humain, article 9, § 1, alinéas 3 et 5;

Vu l'arrêté royal du 9 octobre 2017 portant exécution de la loi du 7 mai 2017 relative aux essais cliniques de médicaments à usage humain, article 29/1;

Vu l'arrêté ministériel du 18 mai 2021 portant nomination des membres, du président et du vice-président du Collège visé dans la loi du 7 mai 2017 relative aux essais cliniques de médicaments à usage humain ;

Considérant l'arrêté ministériel du 7 novembre 2023 portant démission et nomination de trois membres juristes du Collège visé dans la loi du 7 mai 2017 relative aux essais cliniques de médicaments à usage humain ;

Overwegende dat in de besluiten van 18 mei 2021 en 7 november 2023 niet is aangegeven welk plaatsvervangend lid welk effectief lid kan vervangen; dat met onderhavig besluit wordt beoogd hierover klaarheid te scheppen; dat het daartoe is verantwoord dat onderhavig besluit uitwerking krijgt met ingang van 14 november 2023.

Besluit:

- **Artikel 1.** Artikel 2 van het ministerieel besluit van 18 mei 2021 houdende benoeming van de leden, van de voorzitter en ondervoorzitter van het College zoals bedoeld in de wet van 7 mei 2017 betreffende klinische proeven met geneesmiddelen voor menselijk gebruik, wordt vervangen als volgt:
- "Art. 2. Worden benoemd als leden van het College, als arts met ervaring in het verrichten of evalueren van klinische proeven:
- De heer Lucas Van Bortel, wonende te Maasmechelen, als effectief lid, en de heer Rene Westhovens, wonende te Maaseik, als plaatsvervangend lid;
- De heer Didier Verhoeven, wonende te Antwerpen, als effectief lid, en de heer Philip Debruyne, wonende te Blankenberge, als plaatsvervangend lid;".
 - Art. 2. Artikel 3 van hetzelfde besluit wordt vervangen als volgt:
 - "Art. 3. Worden benoemd als leden van het College, als jurist:
- Mevrouw An Vijverman, wonende te Schaarbeek, als effectief lid, en mevrouw Amber Cockx, wonende te Antwerpen, als plaatsvervangend lid;
- De heer Bruno Fonteyn, wonende te Tervuren, als effectief lid, en de heer Gauthier Broze, wonende te Watermaal-Bosvoorde, als plaatsvervangend lid;".
- Art. 3. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 14 november 2023.

Brussel, 19 april 2024.

F. VANDENBROUCKE

Considérant que les arrêtés des 18 mai 2021 et 7 novembre 2023 ne précisent pas quel membre suppléant est appelé à remplacer quel membre effectif ; que le présent arrêté vise à clarifier cette question ; qu'à cette fin, il est justifié que le présent arrêté produise ses effets à partir du 14 novembre 2023.

Arrête:

- **Article 1^{er}.** L'article 2 de l'arrêté ministériel du 18 mai 2021 portant nomination des membres, du président et du vice-président du Collège visé dans la loi du 7 mai 2017 relative aux essais cliniques de médicaments à usage humain est remplacé comme suit :
- " Art. 2. Sont nommés membres du Collège, en tant que médecin expérimenté dans la conduite ou l'évaluation d'essais cliniques :
- Monsieur Lucas Van Bortel, domicilié à Maasmechelen, en tant que membre effectif, et Monsieur Rene Westhovens, domicilié à Maaseik, en tant que membre suppléant ;
- Monsieur Didier Verhoeven, domicilié à Antwerpen, en tant que membre effectif, et Monsieur Philip Debruyne, domicilié à Blankenberge, en tant que membre suppléant ; ».
 - Art. 2. L'article 3 du même arrêté est remplacé comme suit :
 - " Art. 3. Sont nommés membres du Collège, en tant que juriste :
- Madame An Vijverman, domiciliée à Schaerbeek, en tant que membre effectif, et Madame Amber Cockx, domiciliée à Antwerpen, en tant que suppléant ;
- Monsieur Bruno Fonteyn, domicilié à Tervuren, en tant que membre effectif, et Monsieur Gauthier Broze, domicilié à Watermael-Boitsfort, en tant que membre suppléant ; ».
 - Art. 3. Le présent arrêté produit ses effets le 14 novembre 2023.

Bruxelles, le 19 avril 2024.

F. VANDENBROUCKE

FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

[C - 2024/004848]

Notariaat

Bij koninklijk besluit van 26 april 2024, dat uitwerking heeft sedert 9 juni 2023, is het aan mevr. Maniquet M., kandidaat-notaris, vergund de titel van geassocieerd notaris eershalve te voeren.

Bij koninklijk besluit van 26 april 2024, dat in werking treedt op 31 oktober 2024 sedert 9 juni 2023, is het aan mevr. Tonglet B., kandidaat-notaris, vergund de titel van geassocieerd notaris eershalve te voeren.

Bij ministeriële besluiten van 7 mei 2024:

- dat in werking treedt op 1 september 2024, is het verzoek van de heer Dehandschutter P. en mevr. Podevyn A., notarissen ter standplaats Aartselaar, en van mevr. Boeykens T., kandidaat-notaris, tot aanstelling van deze laatste als toegevoegd notaris in het betrokken kantoor, ter standplaats Aartselaar, goedgekeurd.

Mevr. Boeykens T. is aangesteld als toegevoegd notaris ter standplaats Aartselaar.

- is het verzoek tot associatie van mevr. Verhaeghe A., notaris ter standplaats Meise, en van de heer Cleymans Th., kandidaat-notaris, om de associatie "Anne Verhaeghe & Thomas Cleymans", ter standplaats Meise te vormen, goedgekeurd.

De heer Cleymans Th. is aangesteld als geassocieerd notaris ter standplaats Meise.

Dit besluit treedt in werking op de datum van de eedaflegging van de heer Cleymans Th. als geassocieerd notaris ter standplaats Meise.

- dat in werking treedt op 1 juni 2024, is het verzoek van de heren Bohyn P. en Bohyn C., notarissen ter standplaats Beveren, en van de heren Ide M. en Ide N., notarissen ter standplaats Hamme, en van mevr. Van Moerkercke A., kandidaat-notaris, tot aanstelling van deze laatste als toegevoegd notaris in het betrokken kantoor, met zetel ter standplaats Beveren, goedgekeurd.

SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

[C - 2024/004848]

Notariat

Par arrêté royal du 26 avril 2024, produisant ses effets depuis le 9 juin 2023, Mme Maniquet M., candidat-notaire, est autorisée à porter le titre honorifique de ses fonctions de notaire associée.

Par arrêté royal du 26 avril 2024, entrant en vigueur le 31 octobre 2024, Mme Tonglet B., candidat-notaire, est autorisée à porter le titre honorifique de ses fonctions de notaire associée.

Par arrêtés ministériels du 7 mai 2024 :

- entrant en vigueur le 1^{er} septembre 2024, la demande de M. Dehandschutter P. et Mme Podevyn A., notaires à la résidence d'Aartselaar, et de Mme Boeykens T., candidat-notaire, afin de désigner cette dernière comme notaire adjoint au sein de l'étude concernée, à la résidence d'Aartselaar, est approuvée.

Mme Boeykens T. est affectée en qualité de notaire adjoint à la résidence d'Aartselaar.

- la demande d'association de Mme Verhaeghe A., notaire à la résidence de Meise, et de M. Cleymans Th., candidat-notaire, pour former l'association «Anne Verhaeghe & Thomas Cleymans» à la résidence de Meise, est approuvée.
- M. Cleymans Th. est affecté en qualité de notaire associé à la résidence de Meise.

Cet arrêté entre en vigueur à la date de la prestation de serment de M. Cleymans Th. comme notaire associé à la résidence de Meise.

- entrant en vigueur le 1^{er} juin 2024, la demande des MM. Bohyn P. et Bohyn C., notaires à la résidence de Beveren, et des MM. Ide M. en Ide N., notaires à la résidence de Hamme, et de Mme Van Moerkercke A., candidat-notaire, afin de désigner cette dernière comme notaire adjoint au sein de l'étude concernée, avec siège à la résidence de Beveren, est approuvée.

Mevr. Van Moerkercke A. wordt aangesteld als toegevoegd notaris in de antenne ter standplaats Beveren.

- is het verzoek tot associatie van de heer Hendrickx D., notaris ter standplaats Brugge (grondgebied van het vierde kanton), en van de heer Verheye B., kandidaat-notaris, om de associatie "Dirk Hendrickx en Benjamin Verheye", ter standplaats Brugge (grondgebied van het vierde kanton) te vormen, goedgekeurd.

De heer Verheye B. is aangesteld als geassocieerd notaris ter standplaats Brugge (grondgebied van het vierde kanton).

Dit besluit treedt in werking op datum van de eedaflegging van de heer Verheye B. als geassocieerd notaris ter standplaats Brugge (grondgebied van het vierde kanton).

- is het verzoek tot associatie van de heer Vandeurzen Ch., notaris ter standplaats Koekelare, en van mevr. Lievens K., kandidaat-notaris, om de associatie "Vandeurzen & Lievens", ter standplaats Koekelare te vormen, goedgekeurd.

Mevr. Lievens K. is aangesteld als geassocieerd notaris ter standplaats Koekelare.

Dit besluit treedt in werking op datum van de eedaflegging van mevr. Lievens K. als geassocieerd notaris ter standplaats Koekelare.

- dat in werking treedt op 1 juni 2024, is het verzoek van heren Laga S. en Laga A., notarissen ter standplaats Izegem, en van de heer Pylyser S., kandidaat-notaris, tot aanstelling van deze laatste als toegevoegd notaris in het betrokken kantoor, ter standplaats Izegem, goedgekeurd.

De heer Pylyser S. is aangesteld als toegevoegd notaris ter standplaats Izegem.

- dat uitwerking heeft sedert 15 november 2023, is de heer Cleeremans Ch., notaris ter standplaats Ledegem, uit de vennootschap als lid getreden, en is er, op gezamenlijk verzoek van mevr. Vanhixe M. en van de heer Cleeremans Ch., notarissen ter standplaats Ledegem, een einde gesteld aan de associatie "Notariaat Destrooper, Cleeremans & Vanhixe" ter standplaats Ledegem.

De heer Cleeremans Ch. neemt de hoedanigheid terug in van

Het beroep tot nietigverklaring van de voormelde akten met individuele strekking kan voor de afdeling bestuursrechtspraak van de Raad van State worden gebracht binnen zestig dagen na deze bekendmaking. Het verzoekschrift tot nietigverklaring wordt ofwel per post aangetekend verzonden naar de griffie van de Raad van State, Wetenschapsstraat 33 te 1040 Brussel, ofwel wordt het ingediend volgens de elektronische procedure (zie daarvoor de rubriek "e-procedure" op de website van de Raad van State http://www.raadvst-consetat.be/).

Mme Van Moerkercke A. est affectée en qualité de notaire adjoint à la résidence de Beveren

- la demande d'association de M. Hendrickx D., notaire à la résidence de Bruges (territoire du quatrième canton), et de M. Verheye B., candidat-notaire, pour former l'association «Dirk Hendrickx en Benjamin Verheye» à la résidence de Bruges (territoire du quatrième canton), est approuvée.

M. Verheye B. est affecté en qualité de notaire associé à la résidence de Bruges (territoire du quatrième canton).

Cet arrêté entre en vigueur à la date de la prestation de serment de M. Verheye B. comme notaire associé à la résidence de Bruges (territoire du quatrième canton).

- la demande d'association de M. Vandeurzen Ch., notaire à la résidence de Koekelare, et de Mme Lievens K., candidat-notaire, pour former l'association «Vandeurzen & Lievens» à la résidence de Koekelare, est approuvée.

Mme Lievens K. est affectée en qualité de notaire associée à la résidence de Koekelare.

Cet arrêté entre en vigueur à la date de la prestation de serment de Mme Lievens K. comme notaire associée à la résidence de Koekelare.

- entrant en vigueur le 1^{er} juin 2024, la demande des MM. Laga S. et Laga A., notaires à la résidence d'Izegem, et de M. Pylyser S., candidat-notaire, afin de désigner ce dernier comme notaire adjoint au sein de l'étude concernée, à la résidence d'Izegem, est approuvée.

M. Pylyser S. est affecté en qualité de notaire adjoint à la résidence d'Izegem.

- produisant ses effets depuis le 15 novembre 2023, M. Cleeremans Ch., notaire à la résidence de Ledegem, s'est retiré comme membre de la société, et il est mis fin, à la demande conjointe de Mme Vanhixe M. et de M. Cleeremans Ch., notaires à la résidence de Ledegem, à l'association « Notariaat Destrooper, Cleeremans & Vanhixe » à la résidence de Ledegem.

M. Cleeremans Ch. reprend la qualité de candidat-notaire.

Le recours en annulation des actes précités à portée individuelle peut être soumis à la section du contentieux administratif du Conseil d'Etat endéans les soixante jours après cette publication. La requête en annulation est adressée au greffe du Conseil d'Etat, rue de la Science 33 à 1040 Bruxelles, soit sous pli recommandé à la poste, soit suivant la procédure électronique (voir à cet effet la rubrique "e-Procédure" sur le site Internet du Conseil d'Etat - http://www.raadvst-consetat.be/).

FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

[C - 2024/004667]

Rechterlijke Orde

Bij koninklijke besluiten van 26 april 2024,

- dat uitwerking heeft sedert 31 maart 2024 's avonds, wordt aan de heer Ghislain V., ontslag verleend uit zijn ambt van plaatsvervangend rechter in het vredegerecht van het kanton Neufchâteau.

Het is hem vergund de titel van zijn ambt eershalve te voeren.

- dat in werking treedt op 30 juni 2024 's avonds, wordt aan mevr. Bariau M., ontslag verleend uit haar ambt van plaatsvervangend rechter in het vredegerecht van het kanton Arlon.

Het is haar vergund de titel van haar ambt eershalve te voeren.

- dat in werking treedt op 30 juni 2024 's avonds, wordt aan mevr. Bruyr B., ontslag verleend uit haar ambt van plaatsvervangend rechter in het vredegerecht van het eerste kanton Huy.

Het is haar vergund de titel van haar ambt eershalve te voeren.

Bij beschikking van de voorzitter van de Nederlandstalige rechtbank van eerste aanleg te Brussel en van de ondervoorzitter van de Franstalige rechtbank van eerste aanleg te Brussel van 29 april 2024, is de heer Buysschaert D., plaatsvervangend vrederechter, gemachtigd om, vanaf 1 juli 2024, het ambt van plaatsvervangend vrederechter in het vredegerecht van het kanton Sint-Pieters-Woluwe verder uit te oefenen tot hij de leeftijd van 71 jaar heeft bereikt.

Bij beschikking van de eerste voorzitter van het hof van beroep te Antwerpen van 30 april 2024, het adjunct-mandaat van kamervoorzitter van de heer Vandewalle T., raadsheer in dit hof, wordt hernieuwd voor een termijn van drie jaar met ingang van 1 september 2024.

SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

[C - 2024/004667]

Ordre judiciaire

Par arrêtés royaux du 26 avril 2024,

- produisant ses effets le 31 mars 2024 au soir, est acceptée la démission de M. Ghislain V., de ses fonctions de juge suppléant à la justice de paix du canton de Neufchâteau.

Il est autorisé à porter le titre honorifique de ses fonctions.

- entrant en vigueur le 30 juin 2024 au soir, est acceptée la démission de Mme Bariau M., de ses fonctions de juge suppléant à la justice de paix du canton d'Arlon.

Elle est autorisée à porter le titre honorifique de ses fonctions.

- entrant en vigueur le 30 juin 2024 au soir, est acceptée la démission de Mme Bruyr B., de ses fonctions de juge suppléant à la justice de paix du premier canton de Huy.

Elle est autorisée à porter le titre honorifique de ses fonctions.

Par ordonnance du président du tribunal de première instance néerlandophone de Bruxelles et du vice-président du tribunal de première instance francophone de Bruxelles du 29 avril 2024, M. Buysschaert D., juge de paix suppléant, est autorisé à continuer d'exercer, à partir du 1^{er} juillet 2024, les fonctions de juge de paix suppléant à la justice de paix du canton de Woluwe-Saint-Pierre, jusqu'à ce qu'il ait atteint l'âge de 71 ans.

Par ordonnance du premier président de la cour d'appel d'Anvers du 30 avril 2024, le mandat adjoint de président de chambre de M. Vandewalle T., conseiller à cette cour, est renouvelé pour un terme de trois ans prenant cours le 1^{er} septembre 2024.

Bij beschikking van de eerste voorzitter van het hof van beroep te Luik van 6 mei 2024, is de heer Ligot M., plaatsvervangend magistraat in dit hof, op zijn verzoek, gemachtigd om zijn ambt van plaatsvervangend magistraat te blijven uitoefenen na de leeftijd van 74 jaar, voor een periode van één jaar met ingang van 28 mei 2024.

Bij beschikking van 6 mei 2024 van de voorzitter van de vrederechters en de rechters in de politierechtbank van het gerechtelijk arrondissement Limburg, werd de heer Wouters E., plaatsvervangend rechter in het vredegerecht van het kanton Genk, aangewezen om, vanaf 26 juli 2024, het ambt van plaatsvervangend rechter in de vredegerecht van het kanton Genk verder uit te oefenen tot hij de leeftijd van 71 jaar heeft bereikt.

Het beroep tot nietigverklaring van de voormelde akten met individuele strekking kan voor de afdeling bestuursrechtspraak van de Raad van State worden gebracht binnen zestig dagen na deze bekendmaking. Het verzoekschrift tot nietigverklaring wordt ofwel per post aangetekend verzonden naar de griffie van de Raad van State, Wetenschapsstraat 33 te 1040 Brussel, ofwel wordt het ingediend volgens de elektronische procedure (zie daarvoor de rubriek "e-procedure" op de website van de Raad van State http://www.raadvst-consetat.be/).

Par ordonnance du premier président de la cour d'appel de Liège du 6 mai 2024, M. Ligot M., magistrat suppléant à cette cour, est, à sa demande, autorisé à continuer d'exercer ses fonctions de magistrat suppléant au-delà de l'âge de 74 ans, pour une période d'un an prenant cours le 28 mai 2024.

Par ordonnance du 6 mai 2024 du président des juges de paix et des juges aux tribunal de police de l'arrondissement judiciaire du Limbourg , M. Wouters E., juge suppléant à la justice de paix du canton de Genk, a été désigné pour continuer d'exercer, à partir du 26 juillet 2024, les fonctions de juge suppléant à la justice de paix du canton de Genk, jusqu'à ce qu'il ait atteint l'âge de 71 ans.

Le recours en annulation des actes précités à portée individuelle peut être soumis à la section du contentieux administratif du Conseil d'Etat endéans les soixante jours après cette publication. La requête en annulation est adressée au greffe du Conseil d'Etat, rue de la Science 33 à 1040 Bruxelles, soit sous pli recommandé à la poste, soit suivant la procédure électronique (voir à cet effet la rubrique "e-Procédure" sur le site Internet du Conseil d'Etat - http://www.raadvst-consetat.be/).

FEDERALE OVERHEIDSDIENST ECONOMIE, K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE

[C - 2024/004587]

Personeel. — Bevordering

Bij koninklijk besluit van 18 april 2024, wordt mevrouw Sandrine De Meuter, bevorderd door verhoging naar de hogere klasse in de klasse A3, met de titel van adviseur bij de Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie, in een betrekking van het Franse taalkader, met ingang van 1 april 2024.

Overeenkomstig de gecoördineerde wetten op de Raad van State kan beroep worden ingediend binnen de zestig dagen na deze bekendmaking. Het verzoekschrift hiertoe dient bij ter post aangetekende brief aan de Raad van State, Wetenschapsstraat, 33 te 1040 BRUSSEL te worden toegezonden.

SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE, P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE

[C - 2024/004587]

Personnel. — Promotion

Par arrêté royal du 18 avril 2024, Madame Sandrine De Meuter, est promue par avancement à la classe supérieure dans la classe A3 avec le titre de conseiller au Service public fédéral Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie dans un emploi du cadre linguistique français, à partir du 1^{er} avril 2024.

Conformément aux lois coordonnées sur le Conseil d'Etat, un recours peut être introduit endéans les soixante jours après cette publication. La requête doit être envoyée sous pli recommandé à la poste, au Conseil d'Etat, rue de la Science, 33 à 1040 BRUXELLES.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST ECONOMIE, K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE

[C - 2024/004690]

Personeel. — Bevordering

Bij koninklijk besluit van 18 april 2024, wordt de heer Jo Robbelein bevorderd door verhoging overgang naar de hogere klasse niveau in de klasse A3, met de titel van adviseur bij de Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie, in een betrekking van het Nederlandse taalkader, met ingang van 1 mei 2024.

Overeenkomstig de gecoördineerde wetten op de Raad van State kan beroep worden ingediend binnen de zestig dagen na deze bekendmaking. Het verzoekschrift hiertoe dient bij ter post aangetekende brief aan de Raad van State, Wetenschapsstraat, 33 te 1040 BRUSSEL te worden toegezonden.

SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE, P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE

[C - 2024/004690]

Personnel. — Promotion

Par arrêté royal du 18 avril 2024, Monsieur Jo Robbelein, est promu à la classeau niveau supérieur dans la classe A3 avec le titre de conseiller au Service public fédéral Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie dans un emploi du cadre linguistique néerlandais, à partir du 1^{er} mai 2024.

Conformément aux lois coordonnées sur le Conseil d'Etat, un recours peut être introduit endéans les soixante jours après cette publication. La requête doit être envoyée sous pli recommandé à la poste, au Conseil d'Etat, rue de la Science, 33 à 1040 BRUXELLES.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST ECONOMIE, K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE

[C - 2024/004691]

Personeel. — Bevordering

Bij koninklijk besluit van 18 april 2024, wordt de heer Vincent Langerock bevorderd door verhoging naar de hogere klasse in de klasse A3, met de titel van adviseur bij de Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie, in een betrekking van het Nederlandse taalkader, met ingang van 1 april 2024.

Overeenkomstig de gecoördineerde wetten op de Raad van State kan beroep worden ingediend binnen de zestig dagen na deze bekendmaking. Het verzoekschrift hiertoe dient bij ter post aangetekende brief aan de Raad van State, Wetenschapsstraat, 33 te 1040 BRUSSEL te worden toegezonden.

SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE, P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE

[C - 2024/004691]

Personnel. — Promotion

Par arrêté royal du 18 avril 2024, Monsieur Vincent Langerock, est promu à la classe supérieur dans la classe A3 avec le titre de conseiller au Service public fédéral Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie dans un emploi du cadre linguistique néerlandais, à partir du 1er avril 2024.

Conformément aux lois coordonnées sur le Conseil d'Etat, un recours peut être introduit endéans les soixante jours après cette publication. La requête doit être envoyée sous pli recommandé à la poste, au Conseil d'Etat, rue de la Science, 33 à 1040 BRUXELLES.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST ECONOMIE, K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE

[C - 2024/004673]

Personeel. — Bevordering

Bij koninklijk besluit van 14 april 2024, wordt de heer Bram VANSPAUWEN, bevorderd door verhoging naar de hogere klasse in de klasse A2, met de titel van attaché bij de Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie, in een betrekking van het Nederlandse taalkader, met ingang van 1 april 2024.

Overeenkomstig de gecoördineerde wetten op de Raad van State kan beroep worden ingediend binnen de zestig dagen na deze bekendmaking. Het verzoekschrift hiertoe dient bij ter post aangetekende brief aan de Raad van State, Wetenschapsstraat, 33 te 1040 BRUSSEL te worden toegezonden.

SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE, P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE

[C - 2024/004673]

Personnel. — Promotion

Par arrêté royal du 14 avril 2024, Monsieur Bram VANSPAUWEN, est promu par avancement à la classe supérieure dans la classe A2 avec le titre d'attaché au Service public fédéral Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie dans un emploi du cadre linguistique néerlandais, à partir du 1er avril 2024.

Conformément aux lois coordonnées sur le Conseil d'Etat, un recours peut être introduit endéans les soixante jours après cette publication. La requête doit être envoyée sous pli recommandé à la poste, au Conseil d'Etat, rue de la Science, 33 à 1040 BRUXELLES.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST ECONOMIE, K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE

[C - 2024/004701]

Personeel. — Bevordering

Bij koninklijk besluit van 21 april 2024, wordt mevrouw Charlotte Roete bevorderd door verhoging naar de hogere klasse in de klasse A3, met de titel van adviseur bij de Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie, in een betrekking van het Nederlandse taalkader, met ingang van 1 april 2024.

Overeenkomstig de gecoördineerde wetten op de Raad van State kan beroep worden ingediend binnen de zestig dagen na deze bekendmaking. Het verzoekschrift hiertoe dient bij ter post aangetekende brief aan de Raad van State, Wetenschapsstraat, 33 te 1040 BRUSSEL te worden toegezonden.

SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE, P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE

[C - 2024/004701]

Personnel. — Promotion

Par arrêté royal du 21 avril 2024, Madame Charlotte Roete, est promue à la classe supérieur dans la classe A3 avec le titre de conseiller au Service public fédéral Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie dans un emploi du cadre linguistique néerlandais, à partir du 1^{er} avril 2024.

Conformément aux lois coordonnées sur le Conseil d'Etat, un recours peut être introduit endéans les soixante jours après cette publication. La requête doit être envoyée sous pli recommandé à la poste, au Conseil d'Etat, rue de la Science, 33 à 1040 BRUXELLES.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST ECONOMIE, K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE

[C - 2024/004705]

Personeel. — Bevordering

Bij koninklijk besluit van 21 april 2024, wordt de heer Tom Peperstraete bevorderd door verhoging naar de hogere klasse in de klasse A3, met de titel van adviseur bij de Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie, in een betrekking van het Nederlandse taalkader, met ingang van 1 april 2024.

Overeenkomstig de gecoördineerde wetten op de Raad van State kan beroep worden ingediend binnen de zestig dagen na deze bekendmaking. Het verzoekschrift hiertoe dient bij ter post aangetekende brief aan de Raad van State, Wetenschapsstraat, 33 te 1040 BRUSSEL te worden toegezonden.

SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE, P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE

[C - 2024/004705]

Personnel. — Promotion

Par arrêté royal du 21 avril 2024, Monsieur Tom Peperstraete, est promu à la classe supérieur dans la classe A3 avec le titre de conseiller au Service public fédéral Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie dans un emploi du cadre linguistique néerlandais, à partir du 1er avril 2024.

Conformément aux lois coordonnées sur le Conseil d'Etat, un recours peut être introduit endéans les soixante jours après cette publication. La requête doit être envoyée sous pli recommandé à la poste, au Conseil d'Etat, rue de la Science, 33 à 1040 BRUXELLES.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST ECONOMIE, K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE

 $[C\ -\ 2024/004702]$

Personeel. — Bevordering

Bij koninklijk besluit van 14 april 2024, wordt de heer Davy Liebens bevorderd door verhoging naar de hogere klasse in de klasse A2, met de titel van attaché bij de Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie, in een betrekking van het Nederlandse taalkader, met ingang van 1 april 2024.

Overeenkomstig de gecoördineerde wetten op de Raad van State kan beroep worden ingediend binnen de zestig dagen na deze bekendmaking. Het verzoekschrift hiertoe dient bij ter post aangetekende brief aan de Raad van State, Wetenschapsstraat, 33 te 1040 BRUSSEL te worden toegezonden.

SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE, P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE

[C - 2024/004702]

Personnel. — Promotion

Par arrêté royal du 14 avril 2024, Monsieur Davy Liebens, est promu à la classe supérieur dans la classe A2 avec le titre d'attaché au Service public fédéral Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie dans un emploi du cadre linguistique néerlandais, à partir du 1^{er} avril 2024.

Conformément aux lois coordonnées sur le Conseil d'Etat, un recours peut être introduit endéans les soixante jours après cette publication. La requête doit être envoyée sous pli recommandé à la poste, au Conseil d'Etat, rue de la Science, 33 à 1040 BRUXELLES.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST ECONOMIE, K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE

[C - 2024/004400]

Personeel. — Bevordering

Bij koninklijk besluit van 14 april 2024, wordt de heer Guillaume BRASSEUR, bevorderd door verhoging naar de hogere klasse in de klasse A2, met de titel van attaché bij de Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie, in een betrekking van het Franse taalkader, met ingang van 1 april 2024.

Overeenkomstig de gecoördineerde wetten op de Raad van State kan beroep worden ingediend binnen de zestig dagen na deze bekendmaking. Het verzoekschrift hiertoe dient bij ter post aangetekende brief aan de Raad van State, Wetenschapsstraat, 33 te 1040 BRUSSEL te worden toegezonden.

SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE, P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE

[C - 2024/004400]

Personnel. — Promotion

Par arrêté royal du 14 avril 2024, Monsieur Guillaume BRASSEUR, est promu par avancement à la classe supérieure dans la classe A2 avec le titre d'attaché au Service public fédéral Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie dans un emploi du cadre linguistique français, à partir du 1^{er} avril 2024.

Conformément aux lois coordonnées sur le Conseil d'Etat, un recours peut être introduit endéans les soixante jours après cette publication. La requête doit être envoyée sous pli recommandé à la poste, au Conseil d'Etat, rue de la Science, 33 à 1040 BRUXELLES.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST ECONOMIE, K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE

[C - 2024/004422]

Personeel. — Inrustestelling

Bij koninklijk besluit van 18 april 2024, wordt mevrouw Lutgarde DE HAES, rijksambtenaar bij de Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie in de klasse A1 met de titel van attaché, eervol ontslag uit haar ambt verleend met ingang van 1 juni 2024.

Mevrouw Lutgarde DE HAES mag haar pensioenaanspraken doen gelden en is gemachtigd om de titel van attaché eershalve te voeren.

Overeenkomstig de gecoördineerde wetten op de Raad van State kan beroep worden ingediend binnen de zestig dagen na deze bekendmaking. Het verzoekschrift hiertoe dient bij ter post aangetekende brief aan de Raad van State, Wetenschapsstraat, 33 te 1040 BRUSSEL te worden toegezonden.

SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE, P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE

[C - 2024/004422]

Personnel. — Mise à la retraite

Par arrêté royal du 18 avril 2024, démission honorable de ses fonctions est accordée à partir du 1^{er} juin 2024 à Madame Lutgarde DE HAES, agent de l'Etat au Service Public Fédéral Economie, P.M.E., Classes Moyennes et Energie dans la classe A1 avec le titre d'attaché.

Madame Lutgarde DE HAES peut faire valoir ses droits à la pension de retraite et est autorisée à porter le titre honorifique d'attaché.

Conformément aux lois coordonnées sur le Conseil d'Etat, un recours peut être introduit endéans les soixante jours après cette publication. La requête doit être envoyée sous pli recommandé à la poste, au Conseil d'Etat, rue de la Science, 33 à 1040 BRUXELLES.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST ECONOMIE, K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE

[C - 2024/004552]

Personeel. — Inrustestelling

Bij koninklijk besluit van 12 mars 2024, wordt de heer François LORENT, rijksambtenaar bij de Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie in de klasse A2 met de titel van attaché, eervol ontslag uit zijn ambt verleend met ingang van 1 mei 2024.

Overeenkomstig de gecoördineerde wetten op de Raad van State kan beroep worden ingediend binnen de zestig dagen na deze bekendmaking. Het verzoekschrift hiertoe dient bij ter post aangetekende brief aan de Raad van State, Wetenschapsstraat, 33 te 1040 BRUSSEL te worden toegezonden.

SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE, P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE

[C - 2024/004552]

Personnel. — Mise à la retraite

Par arrêté royal du 12 mars 2024, démission honorable de ses fonctions est accordée à partir du 1^{er} mai 2024 à Monsieur François LORENT, agent de l'Etat au Service Public Fédéral Economie, P.M.E., Classes Moyennes et Energie dans la classe A2 avec le titre d'attaché.

Conformément aux lois coordonnées sur le Conseil d'Etat, un recours peut être introduit endéans les soixante jours après cette publication. La requête doit être envoyée sous pli recommandé à la poste, au Conseil d'Etat, rue de la Science, 33 à 1040 BRUXELLES.

HOGE RAAD VOOR DE JUSTITIE

[C - 2024/002507]

Nationale Orden

Bij koninklijke besluiten van 11 maart 2024 worden benoemd of bevorderd :

- op datum van 8 april 2018 :
- tot Commandeur in de Orde van Leopold II:

Mevrouw Sophie RENDERS, eerste auditeur bij de Hoge Raad voor de Justitie

- tot Ridder in de Kroonorde :

Mevrouw Véronique ALLALI, administratief assistent 3de weddeschaal bij de Hoge Raad voor de Justitie

- tot Ridder in de Orde van Leopold II:

Mevrouw Joëlle BRAET, administratief assistent 3de weddeschaal bij de Hoge Raad voor de Justitie

Zij zullen het burgerlijk ereteken dragen.

CONSEIL SUPERIEUR DE LA JUSTICE

[C - 2024/002507]

Ordres nationaux

Par arrêtés royaux du 11 mars 2024 sont nommés ou promus :

- à la date du 8 avril 2018 :
- Commandeur de l'Ordre de Léopold II:

Madame Sophie RENDERS, premier auditeur au Conseil supérieur de la Justice

- Chevalier de l'Ordre de la Couronne :

Madame Véronique ALLALI, assistant administratif 3e échelle de traitement au Conseil supérieur de la Justice

- Chevalier de l'Ordre de Léopold II :

Madame Joëlle BRAET, assistant administratif 3e échelle de traitement au Conseil supérieur de la Justice

Ils porteront la décoration civile.

- op datum van 15 november 2018 :

- tot Ridder in de Orde van Leopold II:

De heer Bart DE MULDER, administratief assistent 3de weddeschaal bij de Hoge Raad voor de Justitie

Hij zal het burgerlijk ereteken dragen.

- op datum van 8 april 2019 :

- tot Ridder in de Kroonorde :

Mevrouw Julie DEMEURE, deskundige 2de weddeschaal bij de Hoge Raad voor de Justitie

Zij zal het burgerlijk ereteken dragen.

- op datum van 15 november 2019 :

- tot Commandeur in de Leopoldsorde :

De heer Jean HUGUE, eerste auditeur bij de Hoge Raad voor de Justitie

- tot Officier in de Orde van Leopold II :

De heer Eddy BOMBEEK, deskundige 3de weddeschaal bij de Hoge Raad voor de Justitie

- tot Ridder in de Orde van Leopold II:

De heer Kevin VERHOEYEN, administratief assistent 3de weddeschaal bij de Hoge Raad voor de Justitie

Zij zullen het burgerlijk ereteken dragen.

- op datum van 8 april 2020 :

- tot Officier in de Orde van Leopold II:

De heer Alain DREZE, deskundige 3de weddeschaal bij de Hoge Raad voor de Justitie

Hij zal het burgerlijk ereteken dragen.

- op datum van 15 november 2020 :

- tot Commandeur in de Orde van Leopold II:

De heer Geert CLEEMPUT, eerste auditeur bij de Hoge Raad voor de Justitie

De heer David WARSON, eerste auditeur bij de Hoge Raad voor de Justitie

- tot Ridder in de Kroonorde :

Mevrouw Nathalie DECOSTER, deskundige 2de weddeschaal bij de Hoge Raad voor de Justitie

- tot Ridder in de Orde van Leopold II:

Mevrouw Leentje VAN NIEUWENHOVE, administratief assistent 3de weddeschaal bij de Hoge Raad voor de Justitie

Zij zullen het burgerlijk ereteken dragen.

- op datum van 8 april 2021 :

- tot Commandeur in de Orde van Leopold II:

Mevrouw Nathalie DE BONTE, auditeur bij de Hoge Raad voor de Iustitie

- tot Officier in de Kroonorde :

Mevrouw Saloua BEN ACHIR, eerste auditeur bij de Hoge Raad voor de Justitie

- tot Ridder in de Leopoldsorde :

Mevrouw Maria KOUTSEKIDIS, administratief assistent 3de weddeschaal bij de Hoge Raad voor de Justitie

Zij zullen het burgerlijk ereteken dragen.

- op datum van 15 november 2021 :

- tot Grootofficier in de Kroonorde :

De heer Marc BERTRAND, administrateur bij de Hoge Raad voor de Justitie

Hij zal het burgerlijk ereteken dragen.

- op datum van 8 april 2022 :

- tot Commandeur in de Leopoldsorde :

De heer Paul VANDENBERGHE, administrateur bij de Hoge Raad voor de Justitie

- tot Commandeur in de Orde van Leopold II:

De heer Johan VAN CAEKENBERGHE, auditeur bij de Hoge Raad voor de Justitie

Zij zullen het burgerlijk ereteken dragen.

- à la date du 15 novembre 2018 :

- Chevalier de l'Ordre de Léopold II :

Monsieur Bart DE MULDER, assistant administratif 3e échelle de traitement au Conseil supérieur de la Justice

Il portera la décoration civile.

- à la date du 8 avril 2019 :

- Chevalier de l'Ordre de la Couronne :

Madame Julie DEMEURE, expert 2e échelle de traitement au Conseil supérieur de la Justice

Elle portera la décoration civile.

- à la date du 15 novembre 2019 :

- Commandeur de l'Ordre de Léopold :

Monsieur Jean HUGUE, premier auditeur au Conseil supérieur de la Justice

- Officier de l'Ordre de Léopold II :

Monsieur Eddy BOMBEEK, expert 3e échelle de traitement au Conseil supérieur de la Justice

- Chevalier de l'Ordre de Léopold II :

Monsieur Kevin VERHOEYEN, assistant administratif 3e échelle de traitement au Conseil supérieur de la Justice

Ils porteront la décoration civile.

- à la date du 8 avril 2020 :

- Officier de l'Ordre de Léopold II :

Monsieur Alain DREZE, expert 3e échelle de traitement au Conseil supérieur de la Justice

Il portera la décoration civile.

- à la date du 15 novembre 2020 :

- Commandeur de l'Ordre de Léopold II:

Monsieur Geert CLEEMPUT, premier auditeur au Conseil supérieur de la Justice

Monsieur David WARSON, premier auditeur au Conseil supérieur de la Justice

- Chevalier de l'Ordre de la Couronne :

Madame Nathalie DECOSTER, expert 2e échelle de traitement au Conseil supérieur de la Justice

- Chevalier de l'Ordre de Léopold II :

Madame Leentje VAN NIEUWENHOVE, assistant administratif 3e échelle de traitement au Conseil supérieur de la Justice

Ils porteront la décoration civile.

- à la date du 8 avril 2021 :

- Commandeur de l'Ordre de Léopold II:

Madame Nathalie DE BONTE, auditeur au Conseil supérieur de la Justice

- Officier de l'Ordre de la Couronne :

Madame Saloua BEN ACHIR, premier auditeur au Conseil supérieur de la Justice

- Chevalier de l'Ordre de Léopold :

Madame Maria KOUTSEKIDIS, assistant administratif 3e échelle de traitement au Conseil supérieur de la Justice

Ils porteront la décoration civile.

- à la date du 15 novembre 2021 :

- Grand Officier de l'Ordre de la Couronne :

Monsieur Marc BERTRAND, administrateur au Conseil supérieur de la Justice

Il portera la décoration civile.

- à la date du 8 avril 2022 :

- Commandeur de l'Ordre de Léopold :

Monsieur Paul VANDENBERGHE, administrateur au Conseil supérieur de la Justice

- Commandeur de l'Ordre de Léopold II :

Monsieur Johan VAN CAEKENBERGHE, auditeur au Conseil supérieur de la Justice

Ils porteront la décoration civile.

- op datum van 15 november 2022 :
- tot Commandeur in de Orde van Leopold II:

De heer Daan VYVERMAN, eerste auditeur bij de Hoge Raad voor de Iustitie

- tot Ridder in de Leopoldsorde :

Mevrouw Natalie CALLEBAUT, adjunct-auditeur bij de Hoge Raad voor de Justitie

De heer Pierre REMACLE, deskundige 3de weddeschaal bij de Hoge Raad voor de Justitie

- tot Ridder in de Kroonorde :

Mevrouw Herlinda NICOLAES, administratief assistent 3de weddeschaal bij de Hoge Raad voor de Justitie

Zij zullen het burgerlijk ereteken dragen.

- à la date du 15 novembre 2022 :

- Commandeur de l'Ordre de Léopold II :

Monsieur Daan VYVERMAN, premier auditeur au Conseil supérieur de la Iustice

- Chevalier de l'Ordre de Léopold :

Madame Natalie CALLEBAUT, auditeur adjoint au Conseil supérieur de la Justice

Monsieur Pierre REMACLE, expert 3e échelle de traitement au Conseil supérieur de la Justice

- Chevalier de l'Ordre de la Couronne :

Madame Herlinda NICOLAES, assistant administratif 3e échelle de traitement au Conseil supérieur de la Justice

Ils porteront la décoration civile.

SCIENSANO

[C - 2024/004516]

Pensioen

Bij Koninklijk besluit van 9 april 2024 wordt er met ingang van 1 maart 2024 een einde gesteld aan de functie van mevrouw Katelijne Dierick, Eerstaanwezend werkleider bij Sciensano.

Mevrouw Katelijne Dierick, is ertoe gerechtigd om, met ingang van 1 maart 2024, zijn aanspraken op een rustpensioen te doen gelden en de eretitel van zijn ambt te voeren.

SCIENSANO

[C - 2024/004516]

Pension

Par arrêté royal du 9 avril 2024, il est mis fin aux fonctions de Madame Katelijne Dierick, chef de travaux principal à partir du 1er mars 2024 au sein de Sciensano.

Madame Katelijne Dierick, est autorisé à faire valoir ses droits à une pension de retraite, à partir du 1^{er} mars 2024, et à porter le titre honorifique de ses fonctions.

GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN

VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE

VLAAMSE OVERHEID

[C - 2024/004754]

26 APRIL 2024. — Voorlopige vaststelling van het ontwerp van gewestelijk ruimtelijk uitvoeringsplan 'Beneden-Nete Lier'

Bij besluit van de Vlaamse Regering van 26 april 2024 wordt het volgende bepaald:

Artikel 1. Het bij dit besluit gevoegde ontwerp van gewestelijk ruimtelijk uitvoeringsplan 'Beneden-Nete Lier' wordt voorlopig vastgesteld.

De normatieve delen van dit ontwerp van gewestelijk ruimtelijk uitvoeringsplan zijn bij dit besluit gevoegd als:

- 1. bijlage I, het verordenend grafisch plan;
- 2. bijlage II, de stedenbouwkundige voorschriften bij het grafisch plan.

De niet-normatieve delen van dit ontwerp van gewestelijk ruimtelijk uitvoeringsplan zijn bij dit besluit gevoegd als:

- 1. bijlage IIIa, de toelichtingsnota met de tekstuele toelichting;
- 2. bijlage IIIb, de toelichtingsnota kaarten;
- 3. bijlage IV, het register met de percelen waarop een bestemmingswijziging wordt doorgevoerd die aanleiding kan geven tot een planschadevergoeding, een planbatenheffing of compensatie.
 - 4. Bijlage V, het ontwerp plan-MER

Art. 2. De Vlaamse minister, bevoegd voor de ruimtelijke ordening, is belast met de uitvoering van dit besluit.

VLAAMSE OVERHEID

Kanselarij, Bestuur, Buitenlandse Zaken en Justitie

[C - 2024/004588]

16 APRIL 2024. — Vernietiging

Bij besluit van de gouverneur van de provincie Antwerpen van 16 april 2024 wordt het besluit van het college van burgemeester en schepenen van Boechouf van 27 februari 2024 houdende toestemming om opnieuw in te stappen in het telecomcontract van de Vlaamse Overheid voor mobiele telefonie vernietigd.

VLAAMSE OVERHEID

Kanselarij, Bestuur, Buitenlandse Zaken en Justitie

[C - 2024/004383]

29 APRIL 2024. — Erkenning samenvoeging geloofsgemeenschappen

Bij besluit van 29 april 2024 van de Vlaamse minister van Binnenlands Bestuur, Bestuurszaken, Inburgering en Gelijke Kansen wordt de samenvoeging van de erkende lokale geloofsgemeenschap Heilige Kruisverheffing met de erkende lokale geloofsgemeenschap O.L.Vrouw te Ruiselede, erkend.

VLAAMSE OVERHEID

Kanselarij, Bestuur, Buitenlandse Zaken en Justitie

[C - 2024/004532]

Wijziging statuten Zorgband Leie en Schelde. — Goedkeuring

Bij besluit van 19 april 2024 hecht de Vlaamse minister van Binnenlands Bestuur, Bestuurszaken, Inburgering en Gelijke Kansen haar goedkeuring aan het besluit van de algemene vergadering van Zorgband Leie en Schelde van 20 december 2023 tot wijziging van de statuten overeenkomstig deel 3, titel 4, hoofdstuk 1 en 2 van het decreet van 22 december 2017 over het lokaal bestuur.

VLAAMSE OVERHEID

Financiën en Begroting

[C - 2024/004313]

29 APRIL 2024. — Besluit van de administrateur-generaal tot subdelegatie van sommige bevoegdheden aan personeelsleden van de Vlaamse Belastingdienst

Dit besluit is gebaseerd op:

- het besluit van de Vlaamse Regering van 11 juni 2004 tot oprichting van het agentschap Vlaamse Belastingdienst, het laatst gewijzigd bij het besluit van de Vlaamse Regering van 20 januari 2023;
- het besluit van de Vlaamse Regering van 3 juni 2005 met betrekking tot de organisatie van de Vlaamse administratie, het laatst gewijzigd bij het besluit van de Vlaamse Regering van 27 oktober 2023;
- het Vlaams Personeelsstatuut van 13 januari 2006, het laatst gewijzigd bij het besluit van de Vlaamse Regering van 29 maart 2024, hierna VPS te noemen;
- het besluit van de Vlaamse Regering van 23 juni 2006 tot operationalisering van het beleidsdomein Financiën en Begroting;
- het besluit van de Vlaamse Regering van 30 oktober 2015 tot regeling van de delegatie van beslissingsbevoegdheden aan de hoofden van de departementen en van de intern verzelfstandigde agentschappen, gewijzigd bij het besluit van de Vlaamse Regering van 16 juni 2017, artikel 20 en 21;
- het ministerieel besluit van 30 juni 2006 houdende delegatie van sommige bevoegdheden inzake financiën en begroting aan de leidend ambtenaren van het Vlaams Ministerie van Financiën en Begroting, gewijzigd bij de besluiten van 29 mei 2012 en 1 augustus 2015, artikel 4;
- het ministerieel besluit van 1 maart 2016 tot toekenning van een aanvullende delegatie van beslissingsbevoegdheid aan het hoofd van de Vlaamse Belastingdienst;
- het besluit van 16 maart 2022 van de administrateur-generaal tot hernieuwde indeling van het agentschap Vlaamse Belastingdienst in subentiteiten en tot vaststelling van het organogram, gewijzigd bij het besluit van de administrateur-generaal van 21 oktober 2022, hierna organogrambesluit te noemen;
- de beslissing van de Vlaamse Regering van 25 juli 2006 houdende aanstelling van de houders van de management- en projectleidersfuncties van N-niveau en van de functie van algemeen directeur overeenkomstig artikel 39, § 1 van het kaderdecreet Bestuurlijk Beleid van 18 juli 2003 en de artikelen V 4 tot en met V 9 van het VPS.

DE ADMINISTRATEUR-GENERAAL VAN DE VLAAMSE BELASTINGDIENST BESLUIT:

HOOFDSTUK I. — Algemene bepalingen

Artikel 1. Dit besluit is van toepassing op de Vlaamse Belastingdienst.

- Art. 2. De Vlaamse Belastingdienst voert zijn taken uit krachtens de bepalingen van onder meer:
- de wet van 13 juli 1987 betreffende het kijk- en luistergeld, artikel 14, 18, 21 en 26, het laatst gewijzigd bij het decreet van 29 maart 2002, hierna wet KLG te noemen;
 - het Wetboek van Economisch Recht van 28 februari 2013, het laatst gewijzigd bij de wet van 22 december 2023;
- het decreet van 22 februari 1995 tot regeling van de invordering van niet-fiscale schuldvorderingen voor de Vlaamse Gemeenschap en de instellingen die eronder ressorteren, het laatst gewijzigd bij het decreet van 8 december 2017, hierna decreet CIC Vlaamse Gemeenschap te noemen;
- het decreet van 22 februari 1995 tot regeling van de invordering van niet-fiscale schuldvorderingen voor het Vlaamse Gewest en de instellingen die eronder ressorteren, het laatst gewijzigd bij het decreet van 8 december 2017, hierna decreet CIC Vlaamse Gewest te noemen;
 - het Energiedecreet van 8 mei 2009, hierna ED te noemen, het laatst gewijzigd bij decreet van 29 maart 2024;
- de Vlaamse Codex Ruimtelijke Ordening van 15 mei 2009, het laatst gewijzigd bij het decreet van 22 maart 2024, hierna VCRO te noemen;
- het decreet van 21 december 2012 betreffende de wederzijdse bijstand inzake de invordering van schuldvorderingen die voortvloeien uit belastingen, rechten en andere maatregelen, hierna decreet wederzijdse invorderingsbijstand te noemen;

- het decreet van 3 mei 2013 betreffende de bescherming van de verkeersinfrastructuur in geval van bijzonder wegtransport, het laatst gewijzigd bij het decreet van 22 december 2023, hierna decreet bijzonder wegtransport te noemen;
- het decreet van 21 juni 2013 betreffende de administratieve samenwerking op het gebied van belastingen, het laatst gewijzigd bij decreet van 10 februari 2023, hierna decreet administratieve samenwerking te noemen;
- het decreet van 13 december 2013 houdende de Vlaamse Codex Fiscaliteit, het laatst gewijzigd bij het decreet van 15 maart 2024, hierna VCF te noemen;
- het decreet van 19 december 2014 houdende de Vlaamse vastgoedcodex, het laatst gewijzigd bij het decreet 10 november 2022, hierna Vastgoedcodex te noemen;
- het decreet van 3 juli 2015 tot invoering van de kilometerheffing en stopzetting van de heffing van het eurovignet en tot wijziging van de Vlaamse Codex Fiscaliteit van 13 december 2013 in dat verband, het laatst gewijzigd bij het decreet van 18 december 2015, hierna decreet KMH te noemen;
 - het decreet van 10 februari 2017 houdende een tijdelijke Vlaamse fiscale regularisatie;
- het decreet van 16 juni 2017 houdende instemming met het samenwerkingsakkoord van 9 mei 2017 tussen de Federale Overheid en het Vlaamse Gewest met betrekking tot de regularisatie van niet uitsplitsbare bedragen;
- het besluit van de Vlaamse Regering van 16 mei 1995 betreffende de invordering van niet-fiscale schuldvorderingen voor de Vlaamse Gemeenschap en de instellingen die eronder ressorteren, het laatst gewijzigd bij het besluit van de Vlaamse Regering van 12 mei 2023, hierna BVR CIC Vlaamse Gemeenschap te noemen;
- het besluit van de Vlaamse Regering van 16 mei 1995 betreffende de invordering van niet-fiscale schuldvorderingen voor het Vlaamse Gewest en de instellingen die eronder ressorteren, het laatst gewijzigd bij het besluit van de Vlaamse Regering van 7 mei 2021, hierna BVR CIC Vlaamse Gewest te noemen;
- het besluit van de Vlaamse Regering van 29 mei 2009 betreffende sommige aspecten van de planbatenheffing, het laatst gewijzigd bij het besluit van de Vlaamse Regering van 22 maart 2024, hierna BVR PBH te noemen;
 - het Energiebesluit van 19 november 2010, het laatst gewijzigd bij het besluit van 22 december 2023;
- het besluit van de Vlaamse Regering van 20 december 2013 houdende de uitvoering van de Vlaamse Codex Fiscaliteit van 13 december 2013, het laatst gewijzigd bij het besluit van 30 juni 2023, hierna BVCF te noemen;
- het besluit van de Vlaamse Regering van 19 december 2014, houdende de uitvoering van het decreet van 19 december 2014 houdende de Vlaamse vastgoedcodex, het laatst gewijzigd bij het besluit van 20 januari 2023, hierna BVR Vastgoedcodex te noemen;
- het besluit van de Vlaamse Regering van 3 juli 2015 tot aanduiding van de bevoegde controle-ambtenaren, vermeld in artikel 13.1.6, eerste lid, van het Energiedecreet van 8 mei 2009, tot vaststelling van de verplichte gegevens die de toegangshouders moeten overmaken, vermeld in artikel 14.2.2, § 2, tweede lid, van het Energiedecreet van 8 mei 2009 en tot bepaling van het uitstel van doorstorting van de heffing, vermeld in artikel 14.2.3 van het Energiedecreet van 8 mei 2009 bij de heffing op de afnamepunten van elektriciteit, gewijzigd bij het besluit van 1 juni 2018, hierna BVR ED te noemen;
- het besluit van de Vlaamse Regering van 30 november 2018 betreffende de invordering van niet-fiscale schuldvorderingen, de wijziging van diverse bepalingen van het besluit Vlaamse Codex Fiscaliteit van 20 december 2013 en de heffing op directe lijnen, hierna BVR EHDL te noemen;
- het besluit van de Vlaamse Regering van 22 januari 2021 over de handhaving bij de bescherming van de verkeersinfrastructuur in geval van bijzonder wegtransport, het laatst gewijzigd bij het besluit van 17 december 2021, hierna BVR bijzonder wegtransport te noemen;
- het ministerieel besluit van 4 augustus 1987 betreffende het kijk- en luistergeld, inzonderheid artikel 4, het laatst gewijzigd bij het besluit van de Vlaamse Regering van 23 juni 2006, hierna MB KLG te noemen;
- het besluit van de administrateur-generaal van 6 januari 2014 tot vaststelling van de administratieve boete bij overtreding van de wetten op de verkeersbelastingen;
- het decreet van 20 mei 2022 tot regeling van de toekenning van een jobbonus, het laatst gewijzigd bij het decreet van 20 oktober 2023, hierna decreet jobbonus te noemen;
- het besluit van de Vlaamse Regering van 1 juli 2022 tot uitvoering van het decreet van 20 mei 2022 tot regeling van de toekenning van een jobbonus, het laatst gewijzigd bij besluit van de Vlaamse Regering van 23 februari 2024, hierna BVR jobbonus te noemen.
 - Art. 3. Voor de toepassing van dit besluit worden volgende begrippen gehanteerd:

organisatorische begrippen:

- 1° afdeling: een onderdeel van de Vlaamse Belastingdienst als vermeld in artikel 2 van het organogrambesluit, onder leiding van een afdelingshoofd;
- 2° afdelingshoofd: het personeelslid dat belast is met de leiding van een afdeling, zij het door effectieve dienstaanwijzing overeenkomstig artikel V 39, § 1 van het VPS en dan "afdelingshoofd" te noemen, zij het door dienstaanwijzing als waarnemend titularis overeenkomstig artikel V 42, § 4, van het VPS en dan "waarnemend afdelingshoofd" te noemen, zij het door een tijdelijke aanduiding door de leidend ambtenaar en dan "dienstdoend afdelingshoofd" te noemen;
- 3° diensthoofd: het personeelslid dat belast is met de leiding van een dienst in een andere functierol dan die van directeur of met de leiding van een team binnen een dienst;
- 4° directeur: het personeelslid dat belast is met de leiding van een dienst, zij het door effectieve dienstaanwijzing overeenkomstig artikel VI 39, § 3, van het VPS en dan "directeur" te noemen, zij het door tijdelijke dienstaanwijzing als dienstdoend titularis en dan "dienstdoend directeur" te noemen;
- 5° functierol: de bundeling van taken en prestaties die een personeelslid van de Vlaamse Belastingdienst binnen deze organisatie uitoefent en die resulteert in een functiebeschrijving;
- 6° managementondersteuner: het personeelslid dat een administratief ondersteunende en uitvoerende rol opneemt binnen de afdeling stafdiensten en de afdeling ICT dienstencentrum F&B;
 - 7° minister: de Vlaamse minister, bevoegd voor het budgettair beleid en de fiscaliteit;
- 8° stafmedewerker: het personeelslid dat een organisatieondersteunende en adviserende rol opneemt binnen een bepaalde afdeling of dienst.

begrippen met betrekking tot de kerntaken van de Vlaamse Belastingdienst:

- 9° AOT: de belasting op automatische ontspanningstoestellen, zoals bedoeld in de VCF;
- 10° BIV: de belasting op de inverkeerstelling, zoals bedoeld in de VCF;
- 11° EB: de erfbelasting, zoals bedoeld in de VCF;
- 12° EH: de energieheffing, zoals bedoeld in het ED;
- 13° EHDL: de energieheffing directe lijnen, zoals bedoeld in het ED;
- 14° EUV: het eurovignet, zoals bedoeld in de VCF;
- 15° JB: de jobbonus, zoals bedoeld in het decreet jobbonus;
- 16° KLG: het kijk- en luistergeld, zoals bedoeld in de wet KLG;
- 17° KMH: de kilometerheffing, zoals bedoeld in de VCF en het decreet KMH;
- 18° LSB: de leegstandsheffing bedrijfsruimten zoals bedoeld in de VCF;
- 19° niet-fiscale schuldvorderingen: de schuldvorderingen bedoeld in artikel 2 van het decreet CIC Vlaamse Gemeenschap en de schuldvorderingen bedoeld in artikel 2 van het decreet CIC Vlaamse Gewest;
 - 20° OO: de heffing ongeschikte en onbewoonbare woningen, zoals bedoeld in de VCF;
 - 21° OV: de onroerende voorheffing, zoals bedoeld in de VCF;
 - 22° overige belastingen: de BIV, het EUV, de KMH, het KLG, de LSB, de OV, de PBH, de VHW, de OO en de VKB;
 - 23° PBH: de planbatenheffing, zoals bedoeld in de VCRO;
 - 24° RB: de registratiebelasting, zoals bedoeld in de VCF;
 - 25° SW: de belasting op spelen en weddenschappen, zoals bedoeld in de VCF;
- 26° VHW: de verkrottingsheffing woningen en gebouwen, zoals bedoeld in de VCF zoals van toepassing voor aanslagjaar 2016 en voorgaande;
 - 27° VKB: de verkeersbelasting, zoals bedoeld in de VCF;
- 28° WI: de taken die toegewezen zijn aan de wegeninspecteurs, vermeld in artikel 16 van het decreet bijzonder wegtransport.
- Art. 4. In dit besluit wordt aangegeven welke bevoegdheden de administrateur-generaal delegeert aan de houders van de hierna vermelde functierollen:
 - 1° Functierollen binnen de afdeling burgercontact en bezwaren:
 - het afdelingshoofd van de afdeling burgercontact en bezwaren;
 - de directeur van de afdeling burgercontact en bezwaren;
 - de dossierbehandelaar burgercontact en bezwaren;
 - 2° Functierollen binnen de afdeling controle:
 - het afdelingshoofd van de afdeling controle;
 - de controleur;
 - de coördinator controle;
 - de directeur van de afdeling controle;
 - de dossierbehandelaar controle;
 - 3° Functierollen binnen de afdeling ICT dienstencentrum F&B:
 - het afdelingshoofd van de afdeling ICT dienstencentrum F&B;
 - de managementondersteuner;
 - 4° Functierollen binnen de afdeling inning en invordering:
 - het afdelingshoofd van de afdeling inning en invordering;
 - de directeur van de afdeling inning en invordering;
 - de dossierbehandelaar inning en invordering;
 - de financieel beheerder;
 - 5° Functierollen binnen de afdeling juridische dienstverlening:
 - het afdelingshoofd van de afdeling juridische dienstverlening;
 - de directeur van de afdeling juridische dienstverlening;
 - het diensthoofd van de afdeling juridische dienstverlening;
 - de Vlaamse commissaris;
 - de specialist geschillen en advies;
 - de specialist regelgeving;
 - 6° Functierollen binnen de afdeling schatting en waardering:
 - het afdelingshoofd van de afdeling schatting en waardering;
 - de directeur van de afdeling schatting en waardering;
 - de schatter/onderhandelaar;

- 7° Functierollen binnen de afdeling stafdiensten:
- het afdelingshoofd van de afdeling stafdiensten;
- de managementondersteuner;
- de stafmedewerker;
- 8° Functierollen binnen de afdeling taxatie:
- het afdelingshoofd van de afdeling taxatie;
- de coördinator taxatie;
- de directeur van de afdeling taxatie;
- het diensthoofd van de afdeling taxatie;
- de dossierbehandelaar taxatie.
- Art. 5. Personeelsleden die tijdelijk zij het voltijds, zij het deeltijds een andere functierol opnemen dan degene waarvoor zij zijn aangesteld, oefenen aanvullend de bevoegdheden uit die krachtens de bepalingen van dit besluit verbonden zijn aan de functierol die zij tijdelijk opnemen.

In afwijking van het eerste lid kan het personeelslid inzake eenzelfde dossier van een of meerdere belastingplichtigen geen bevoegdheden uitoefenen die de principes van functiescheiding en onpartijdigheid in het gedrang zouden kunnen brengen.

- **Art. 6.** De Vlaamse Belastingdienst houdt een lijst bij van de personeelsleden van de Vlaamse Belastingdienst, hun standplaats en de functierol die ze opnemen. De Vlaamse Belastingdienst houdt ook een afzonderlijke lijst bij van personeelsleden bedoeld in artikel 5. Beiden lijsten zijn toegankelijk onder de voorwaarden voorzien in titel II, hoofdstuk 3 van het Bestuursdecreet van 7 december 2018.
- Art. 7. § 1. De bij dit besluit aan eender welk personeelslid gedelegeerde beslissingsbevoegdheden worden uitgeoefend binnen de perken en met inachtname van de voorwaarden en modaliteiten die zijn vastgelegd in de bepalingen van de relevante wetten, decreten, besluiten, omzendbrieven, dienstorders en andere vormen van reglementeringen, instructies, richtlijnen en beslissingen.
- § 2. De bij dit besluit aan een afdelingshoofd gedelegeerde beslissingsbevoegdheden kunnen enkel uitgeoefend worden inzake aangelegenheden die tot de taken van de betrokken afdeling behoren.
- Art. 8. De bij dit besluit verleende delegaties hebben zowel betrekking op de apparaatskredieten als op de beleidskredieten.

De in dit besluit vermelde bedragen zijn bedragen exclusief de belasting over de toegevoegde waarde.

- HOOFDSTUK II. Delegatie inzake interne organisatie, personeelsmanagement en facilitair management
- **Art. 9.** Het afdelingshoofd heeft delegatie om de beslissingen te nemen in verband met de organisatie van de werkzaamheden en het goed functioneren van de afdeling, met inbegrip van het procesmanagement.
- Art. 10. Inzake personeelsmanagement heeft het afdelingshoofd delegatie om de beslissingen te nemen in verband met:
 - 1° de toewijzing van de functie aan de personeelsleden;
- 2° het toestaan van de verloven en dienstvrijstellingen die het Vlaams Personeelsstatuut voorziet, inclusief de verloven zoals voorzien in deel X, titel 5, titel 6, titel 8, titel 10 en titel 11 van het Vlaams Personeelsstatuut, doch behoudens de verloven waarvoor het Vlaams Personeelsstatuut bepaalt dat ze door de minister worden toegestaan.

HOOFDSTUK III. — Delegatie inzake relatie tussen burger en overheid

- **Art. 11.** De afdelingshoofden en de directeurs van de Vlaamse Belastingdienst worden gemachtigd om overeenkomstig de in het Bestuursdecreet bepaalde modaliteiten te beslissen over en uitvoering te geven aan:
 - de aanvragen tot openbaarheid van bestuur, vermeld in Titel II, Hoofdstuk 3, Afdeling 4 van het Bestuursdecreet;
 - de meldingen en voorstellen, vermeld in Titel II, Hoofdstuk 5, Afdeling 4 van het Bestuursdecreet.

HOOFDSTUK IV. — Delegatie inzake het ondertekenen van briefwisseling

- Art. 12. § 1. Het afdelingshoofd heeft delegatie voor de ondertekening van de briefwisseling van de afdeling met andere diensten van de Vlaamse overheid en met derden.
- § 2. Onverminderd het bepaalde in § 1 worden volgende categorieën van briefwisseling, alvorens aan de bestemmeling te worden verzonden, aan het visum van de administrateur-generaal of zijn vervanger voorgelegd:
 - briefwisseling van beleidsmatige aard, tenzij deze een louter informatief karakter heeft;
- andere briefwisseling die het niveau van individuele dossiers overstijgt, tenzij deze een louter informatief karakter heeft;
 - antwoorden op vragen om uitleg, interpellaties en schriftelijke vragen van Vlaamse volksvertegenwoordigers;
 - antwoorden op brieven van het Rekenhof, van de Vlaamse Ombudsdienst en van leden van de Vlaamse Regering.
 - Art. 13. De administrateur-generaal kan, bij eenvoudige beslissing, instructies uitvaardigen die ertoe strekken:
 - bijkomende categorieën van briefwisseling aan zijn voorafgaand visum te onderwerpen;
 - briefwisseling betreffende bepaalde individuele dossiers aan zijn voorafgaand visum te onderwerpen;
 - de bedoelde categorieën van briefwisseling nader te omschrijven.

HOOFDSTUK V. — Delegatie inzake de diverse heffingen, de niet-fiscale schuldvorderingen en de jobbonus

Afdeling 1. — Aangifte, vestiging, inning en invordering

Onderafdeling 1. — Aangiftes en ambtshalve aanslag

Art. 14. Het afdelingshoofd en de directeurs van de afdeling burgercontact en bezwaren of de afdeling controle, de dossierbehandelaars burgercontact en bezwaren en de dossierbehandelaars controle zijn gemachtigd om aangiftes te verwerken. Zij oefenen in dat verband hun bevoegdheden uit krachtens:

VKB art. 3.3.1.0.1 VCF
KMH art. 9 decreet KMH

Art. 15. Het afdelingshoofd en de directeurs van de afdeling taxatie of de afdeling controle, de diensthoofden van de afdeling taxatie, de dossierbehandelaars taxatie, de dossierbehandelaars burgercontact en bezwaren en de dossierbehandelaars controle zijn gemachtigd om bij gebreke aan aangifte een ambtshalve aanslag te vestigen of stopzetting uit te voeren. Zij oefenen in dat verband hun bevoegdheden uit krachtens:

VKB art. 3.3.1.0.2 VCF SW, AOT art. 2.13.7.0.1. VCF

Art. 16. Het afdelingshoofd en de directeurs van de afdeling taxatie en de dossierbehandelaars taxatie zijn gemachtigd om verzoeken tot teruggave en terugbetaling te verwerken. Zij oefenen in dat verband hun bevoegdheden uit krachtens:

AOT art. 3.4.7.0.7 VCF

Art. 17. Het afdelingshoofd, de directeurs en de diensthoofden van de afdeling taxatie en de dossierbehandelaars taxatie zijn gemachtigd om bij gebreke aan spontane aangifte het verzoek tot aangifte te verzenden. Zij beslissen desgevallend over de verlenging van de aangiftetermijn. Zij oefenen in dat verband hun bevoegdheden uit krachtens:

EB art. 3.3.1.0.5 en 3.3.1.0.7 VCF

Onderafdeling 2. — Schatting van onroerende goederen in het kader van een nalatenschap

- Art. 18. Het afdelingshoofd van de afdeling schatting en waardering, de directeur van de afdeling schatting en waardering en zijn plaatsvervanger zijn gemachtigd om te beoordelen of de schatter-expert voldoet aan de voorwaarden om te worden opgenomen op de lijst van erkende schatters-experten en om te beslissen tot schrapping van de lijst. Zij oefenen in dat verband hun bevoegdheden uit krachtens art. 3.3.1.0.9/1, § 2 en § 4 VCF.
- **Art. 19.** Het beroep tegen de beslissing tot weigering tot opname op de lijst van erkende schatters-experten of tegen de beslissing tot schrapping van de lijst wordt onderzocht door een besluitvormingsorgaan, dat bestaat uit het afdelingshoofd van de afdeling taxatie en het afdelingshoofd van de afdeling juridische dienstverlening. Zij oefenen in dat verband hun bevoegdheden uit krachtens art. 3.3.1.0.9/1, § 2, vierde lid, en § 4, derde lid VCF.
- Art. 20. Het afdelingshoofd van de afdeling schatting en waardering, de directeur van de afdeling schatting en waardering en de schatters/onderhandelaars zijn gemachtigd om de aanvragen tot schatting als vermeld in artikel 3.3.1.0.9 VCF te ontvangen en de ontvangst ervan te bevestigen. Zij zijn eveneens gemachtigd om over de in hetzelfde artikel vermelde noodzaak tot plaatsbezoek te oordelen, het plaatsbezoek uit te voeren en het gemotiveerde resultaat van de schatting aan de aanvrager ter kennis te brengen.

Onderafdeling 3. — Taxatie en inkohiering

Art. 21. Het afdelingshoofd en de directeurs van de afdeling taxatie en de coördinatoren taxatie zijn gemachtigd om de bevoegdheden inzake inkohiering uit te oefenen, dit zowel voor de basisheffing, administratieve geldboete en belastingverhoging, als de eventuele opcentiemen en opdeciemen. Zij oefenen in dat verband hun bevoegdheden uit krachtens:

EHDL art. 14.3.5 ED en art. 10 BVR EHDL

OV, LSB, VHW, OO, VKB, BIV, EUV, KMH, EB, RB, SW, art. 3.2.2.0.1 en 3.7.0.0.2 VCF

AOT

VKB, BIV, EUV, KMH art. 3.18.0.0.3 VCF

PBH art. 2.6.13 en 2.6.18 VCRO

Art. 22. Het afdelingshoofd, de directeurs en de diensthoofden van de afdeling taxatie en de dossierbehandelaars taxatie zijn gemachtigd om de ontvankelijkheid van de regularisatieaangifte te beoordelen en de verschuldigde regularisatieheffing vast te stellen. Zij zijn tevens gemachtigd om het regularisatieattest en de kopie ervan te verzenden. Zij oefenen in dat verband hun bevoegdheden uit krachtens:

EB, RB

art. 8 van het decreet van 10 februari 2017 houdende een tijdelijke Vlaamse fiscale regularisatie en art. 7 van het samenwerkingsakkoord van 9 mei 2017 tussen de Federale Overheid en het Vlaamse Gewest met betrekking tot de regularisatie van niet uitsplitsbare bedragen

Art. 23. Het afdelingshoofd van de afdeling taxatie is gemachtigd om:

- te oordelen over de volledigheid en conformiteit van voorstellen van gemeenteraadsbesluit en motiveringsnota, vermeld in artikel 41, derde lid, van het decreet van 22 december 2017 over het lokaal bestuur, die vrijstellingen, verminderingen of differentiëring van de gemeentelijke opcentiemen op de onroerende voorheffing vaststellen;

- het advies te verlenen over de technische uitvoerbaarheid, vermeld in artikel 41, derde lid, 3°, van het decreet van 22 december 2017 over het lokaal bestuur, en kennis te geven van de beslissing over het advies.

Hij oefent in dat verband zijn bevoegdheden uit krachtens artikel 3.1.0.0.6 van het BVCF.

Onderafdeling 4. — Betalingsfaciliteiten en kwijtschelding intresten

Art. 24. Het afdelingshoofd en de directeurs van de afdeling inning en invordering, de afdeling burgercontact en bezwaren of de afdeling controle, de controleurs, de dossierbehandelaars inning en invordering, de dossierbehandelaars burgercontact en bezwaren en de dossierbehandelaars controle zijn gemachtigd om beslissingen te nemen omtrent verzoeken tot uitstel van betaling, omtrent aanvragen voor afbetalingsplannen en omtrent kwijtschelding van intresten en kosten. Zij oefenen in dat verband hun bevoegdheden uit krachtens:

OV, LSB, VHW, OO, VKB, BIV, EUV, KMH, EB, RB, SW, art. 3.4.8.0.1 en 3.9.1.0.2 VCF en art. 3.4.8.0.1 BVCF

AOT

PBH art. 2.6.18 VCRO KLG art. 14 wet KLG

Art. 25. Het afdelingshoofd en de directeurs van de afdeling inning en invordering en de dossierbehandelaars inning en invordering zijn inzake niet-fiscale schuldvorderingen gemachtigd om beslissingen te nemen omtrent verzoeken tot uitstel van betaling, omtrent aanvragen voor afbetalingsplannen en omtrent kwijtschelding van intresten en kosten. Zij oefenen daartoe hun bevoegdheden uit krachtens:

CIC

art. 2 CIC decreet Vlaams Gewest en art. 2 CIC decreet Vlaamse Gemeenschap

Onderafdeling 5. — Herinneringen en aanmaningen tot betaling

Art. 26. Het afdelingshoofd en de directeurs van de afdeling burgercontact en bezwaren, de afdeling controle, de afdeling taxatie of de afdeling inning en invordering, het afdelingshoofd en de diensthoofden van de afdeling juridische dienstverlening, de diensthoofden van de afdeling taxatie, de specialisten geschillen en advies, de dossierbehandelaars burgercontact en bezwaren, de dossierbehandelaars controle, de dossierbehandelaars taxatie, de dossierbehandelaars inning en invordering en de financieel beheerders zijn gemachtigd om herinneringen, laatste herinneringen en aangetekende aanmaningen tot betaling te sturen. Zij oefenen in dat verband hun bevoegdheden uit krachtens:

OV, LSB, VHW, OO, VKB, BIV, EUV, KMH, EB, RB, SW, art. 3.10.2.0.1 VCF en art. 3.14.2.0.1 VCF

AOT

PBH art. 2.6.18 VCRO en art. 3.14.2.0.1 VCF

EHDL art. 14.3.5 § 3 ED

Onderafdeling 6. — Dwangschriften en gerechtelijke vervolging

Art. 27. Het afdelingshoofd en de directeurs van de afdeling inning en invordering, de financieel beheerders en de dossierbehandelaars inning en invordering zijn gemachtigd om dwangschriften uit te vaardigen en uitvoerbaar te verklaren wanneer de heffing, de opcentiemen en opdeciemen op deze heffing, de verwijlinteresten, de administratieve geldboete en belastingverhoging, en de innings- en vervolgingskosten niet voldaan worden. Zij oefenen in dat verband hun bevoegdheden uit krachtens:

OV, LSB, VHW, OO, VKB, BIV, EUV, KMH, EB, RB, SW, art. 3.10.3.2.1 VCF

AOT

PBH art. 2.6.18 VCRO

CIC art. 2 CIC decreet Vlaamse Gewest en art. 2 CIC decreet

Vlaamse Gemeenschap

KLG art. 26 wet KLG

Onderafdeling 7. — Wettelijke hypotheken, zekerheden en borgstellingen

Art. 28. § 1. Het afdelingshoofd en de directeurs van de afdeling inning en invordering en de dossierbehandelaars inning en invordering zijn gemachtigd om een wettelijke hypotheek te vestigen, handlichting te verlenen en aanslagbiljetten voor echt te verklaren met het oog op het nemen van een wettelijke hypotheek. Zij kunnen tevens een zakelijke zekerheid of een persoonlijke borgstelling eisen. Zij oefenen in dat verband hun bevoegdheden uit krachtens:

OV, LSB, VHW, OO, VKB, BIV, EUV, KMH, EB, RB, SW, AOT

art. 3.10.5.1.1, 3.10.5.1.2 en 3.10.5.3.3 tot en met 3.10.5.3.7.

VCF

PBH art. 2.6.18 VCRO

§ 2. Het afdelingshoofd en de directeurs van de afdeling taxatie, de diensthoofden taxatie en dossierbehandelaars taxatie zijn gemachtigd om zekerheid of borgstelling te eisen. Zij oefenen in dat verband hun bevoegdheden uit krachtens:

EB 3.10.5.5.1 VCF

Onderafdeling 8. — Notificaties

Art. 29. Het afdelingshoofd en de directeurs van de afdeling inning en invordering en de dossierbehandelaars inning en invordering zijn gemachtigd om de nodige kennisgevingen te doen in het kader van de aansprakelijkheid en plichten van sommige ministeriële officieren, openbare ambtenaren en andere personen. Zij oefenen in dat verband hun bevoegdheden uit krachtens:

OV, LSB, VHW, OO, VKB, BIV, EUV, KMH, EB, RB, SW, AOT

art. 3.12.1.0.1 tot en met 3.12.1.0.3, art. 3.12.1.0.8. tot en met 3.12.1.0.11 en art. 3.12.1.0.17 VCF

РВН

art. 2.6.18 VCRO

Onderafdeling 9. — Openbare verkopen, rangregelingen, opname schuldvorderingen en reorganisatieplannen

- **Art. 30.** Het afdelingshoofd en de directeurs van de afdeling inning en invordering of de afdeling controle, het afdelingshoofd en de diensthoofden van de afdeling juridische dienstverlening, de specialisten geschillen en advies, de dossierbehandelaars inning en invordering, de coördinatoren controle en de controleurs zijn, voor alle door de Vlaamse Belastingdienst geïnde heffingen alsook voor de niet-fiscale schuldvorderingen, gemachtigd om:
- 1° als vertegenwoordiger van de Vlaamse Gemeenschap of het Vlaams Gewest in toepassing van artikel 1642 Ger. W. verzet op prijs te doen bij wege van verklaring voor de benoemde notaris;
- 2° als vertegenwoordiger van de Vlaamse Gemeenschap of het Vlaams Gewest het proces-verbaal van verdeling van de opbrengst van de verkoop of van rangregeling in te zien, het te aanvaarden en de gelden te innen of, als daartoe grond bestaat, het proces-verbaal tegen te spreken;
- 3° in geval van openbare verkoop van onroerende goederen aanwezig te zijn bij de toewijzing en om als vertegenwoordiger van de Vlaamse Gemeenschap of het Vlaams Gewest alle nodige handelingen te verrichten;
- 4° als vertegenwoordiger van de Vlaamse Gemeenschap of het Vlaams Gewest een akte houdende rangafstand of een daartoe dienende volmacht te ondertekenen;
- 5° met toepassing van art. 3.8.0.0.3 van de VCF en van artikel 706 van het gerechtelijk wetboek, in naam van het Vlaamse Gewest in persoon voor de hoven en rechtbanken te verschijnen inzake geschillen en de opname van een schuldvordering te vorderen.
- **Art. 31.** Het afdelingshoofd en de directeurs van de afdeling controle, de coördinatoren controle en de controleurs zijn gemachtigd om:
- 1° in toepassing van artikel 54 van de Wet betreffende de continuïteit van de ondernemingen van 31 januari 2009 en artikel XX.78 van het Wetboek van economisch recht van 28 februari 2013 in naam van het Vlaamse Gewest in persoon te verschijnen op de terechtzittingen over de stemming en de homologatie van een reorganisatieplan en deel te nemen aan de stemming over een reorganisatieplan;
- 2° in toepassing van artikel 79 van de Faillissementswet van 8 augustus 1997 en artikel XX.170 van het Wetboek van economisch recht van 28 februari 2013 in naam van het Vlaamse Gewest in persoon te verschijnen op de sluitingsvergadering van een faillissement en deel te nemen aan de bespreking van de rekening van de curator(s) en, als daartoe grond bestaat, betwistingen betreffende de rekening te formuleren Zij kunnen tevens advies geven over de verschoonbaarheid van de gefailleerde natuurlijke persoon.

Onderafdeling 10. — Oninbaarstellingen

- **Art. 32.** Het afdelingshoofd en de directeurs van de afdeling burgercontact en bezwaren, de afdeling controle, de afdeling taxatie of de afdeling inning en invordering zijn gemachtigd om over te gaan tot oninbaarstelling van de door de Vlaamse Belastingdienst te innen heffingen.
- Art. 33. Het afdelingshoofd en de directeurs van de afdeling inning en invordering zijn gemachtigd om over te gaan tot oninbaarstelling van de door de Vlaamse Belastingdienst te innen niet-fiscale schuldvorderingen. Zij dienen evenwel vooraf het akkoord van de opdrachtgever te verkrijgen indien de vraag tot oninbaarstelling uitgaat van de debiteur.

Onderafdeling 11. — Interpretatieve vragen en voorafgaande beslissingen

- **Art. 34.** Het afdelingshoofd en de diensthoofden van de afdeling juridische dienstverlening en de specialisten regelgeving zijn gemachtigd om een antwoord te formuleren op de interpretatieve vragen aangaande de toepassing van de bepalingen van de belastingwetten.
- **Art. 35.** Het afdelingshoofd en de diensthoofden van de afdeling juridische dienstverlening en de specialisten regelgeving zijn gemachtigd om de aanvrager of zijn gemachtigde kennis te geven van de voorafgaande beslissingen of de bindende adviezen tot voorafgaande beslissing, zoals vermeld in artikel 3.22.0.0.1 en artikel 3.22.0.0.2 VCF, of van de onontvankelijkheid van de aanvragen daartoe.

Onderafdeling 12. — Overige bevoegdheden inzake inning en invordering

Art. 36. § 1. Het afdelingshoofd en de directeurs van de afdeling inning en invordering, de afdeling taxatie of de afdeling controle, het afdelingshoofd en de diensthoofden van de afdeling juridische dienstverlening, de diensthoofden van de afdeling taxatie, de specialisten geschillen en advies, de financieel beheerders, de dossierbehandelaars inning en invordering, de dossierbehandelaars taxatie, de coördinatoren controle en de controleurs zijn gemachtigd om de bevoegdheden uit te oefenen inzake de inning en invordering van de heffing, de opcentiemen en/of opdeciemen op deze heffing, de administratieve geldboete en belastingverhoging, de verwijlinteresten en de innings- en vervolgingskosten voor zover deze bevoegdheden niet expliciet in dit besluit zouden zijn opgenomen, en dit in toepassing van de volgende bepalingen:

OV, LSB, VHW, OO, VKB, BIV, EUV, KMH, EB, RB, SW, AOT

art. 3.1.0.0.1, 3.1.0.0.4 en 3.10.3.2.1 VCF en art. 3.10.3.1.1. tot en met art. 3.10.3.3.2 BVCF

CIC

art. 2 CIC decreet Vlaams Gewest, art. 2 CIC decreet Vlaamse Gemeenschap, art. 2/1 BVR CIC Vlaamse Gewest en art. 2bis BVR CIC Vlaamse Gemeenschap

PBH

- § 2. Het afdelingshoofd en de directeurs van de afdeling inning en invordering en de dossierbehandelaars inning en invordering zijn gemachtigd om de taken uit te oefenen in toepassing van het decreet wederzijdse invorderingsbijstand.
- § 3. Het afdelingshoofd, de directeurs en de diensthoofden van de afdeling taxatie en de dossierbehandelaars taxatie zijn gemachtigd om de taken uit te oefenen in toepassing van het decreet administratieve samenwerking.
- Art. 37. Het afdelingshoofd en de directeurs van de afdeling taxatie of de afdeling burgercontact en bezwaren, de dossierbehandelaars taxatie en de dossierbehandelaars burgercontact en bezwaren zijn gemachtigd om de kennisgeving, vermeld in artikel 3.20.0.0.2 BVCF, te doen.

Afdeling 2. — Aanvragen en bezwaren, ontheffing en nietigverklaring

Onderafdeling 1. — Aanvragen en bezwaren

Art. 38. § 1. Het afdelingshoofd en de directeurs van de afdeling burgercontact en bezwaren, de afdeling controle of de afdeling inning en invordering, de dossierbehandelaars burgercontact en bezwaren, de dossierbehandelaars inning en invordering en de dossierbehandelaars controle zijn gemachtigd om de ontvangst van het bezwaarschrift te melden. Zij oefenen in dat verband hun bevoegdheden uit krachtens:

OV, LSB, VHW, OO, VKB, BIV, EUV, KMH, EB, RB, SW, art. 3.5.1.0.1 VCF

AOT

PBH art. 2.6.16, § 2 VCRO
JB art. 9 BVR jobbonus

§ 2. Het afdelingshoofd en de directeurs van de afdeling burgercontact en bezwaren, de afdeling inning en invordering of de afdeling controle, de dossierbehandelaars burgercontact en bezwaren, de dossierbehandelaars inning en invordering en de dossierbehandelaars controle zijn gemachtigd om bezwaarbeslissingen of beslissingen omtrent aanvragen tot vrijstelling, vermindering of teruggave inzake heffingen, administratieve geldboetes en belastingverhogingen te nemen. Desgevallend vragen zij de nodige inlichtingen en horen zij de belastingplichtige of diens vertegenwoordigers. Zij oefenen in dat verband hun bevoegdheden uit krachtens:

OV, LSB, VHW, OO, VKB, BIV, EUV, KMH, EB, RB, SW, art. 3.5.3.0.1, 3.5.4.0.1, 3.5.6.0.1 en 3.5.8.0.1 VCF

AOT

VKB, BIV art. 2.2.6.0.1 en 2.3.6.0.1 VCF

KMH art. 2.4.6.0.1 VCF

PBH art. 2.6.16, § 1 tot en met § 4 VCRO

JB art. 9 BVR jobbonus

Tevens kunnen deze personen eensluidend verklaarde afschriften van deze beslissingen afleveren.

- § 3. Het afdelingshoofd en de directeurs van de afdeling burgercontact en bezwaren en de dossierbehandelaars burgercontact en bezwaren kunnen in het kader van controles met betrekking tot artikel 2.2.6.0.4 VCF gebruik maken van de in artikel 45 vermelde bevoegdheden.
- Art. 39. Het afdelingshoofd, de directeurs en de diensthoofden van de afdeling taxatie en de dossierbehandelaars taxatie zijn gemachtigd om beslissingen omtrent specifieke aanvragen tot vrijstelling of verminderingen te nemen. Zij zijn tevens gemachtigd om de periodieke controle uit te voeren met betrekking tot het behoud van verlaagde tarieven of verminderingen. Desgevallend vragen zij de nodige inlichtingen en horen zij de belastingplichtige of diens vertegenwoordigers. Zij oefenen in dat verband hun bevoegdheden uit krachtens:

RB art. 2.8.6.0.1, 2.8.6.0.7, 2.9.6.0.3 en 2.10.6.0.3 VCF

EB art. 2.7.4.2.4 en 2.7.5.0.4. VCF

Onderafdeling 2. — Ambtshalve en decretale ontheffingen

Art. 40. § 1. Het afdelingshoofd en de directeurs van de afdeling burgercontact en bezwaren of de afdeling controle, de dossierbehandelaars burgercontact en bezwaren en de dossierbehandelaars controle zijn gemachtigd om de ontvangst van de aanvraag tot ambtshalve ontheffing te melden. Zij oefenen in dat verband hun bevoegdheden uit krachtens:

OV, LSB, VHW, OO, VKB, BIV, EUV, KMH, EB, RB, SW, $\,$ art. 3.5.1.0.1 VCF AOT

PBH art. 2.6.18 VCRO en art. 3.5.1.0.1 VCF

§ 2. Het afdelingshoofd en de directeurs van de afdeling burgercontact en bezwaren, de afdeling controle, de afdeling taxatie of de afdeling inning en invordering, het afdelingshoofd en de diensthoofden van de afdeling juridische dienstverlening, de diensthoofden van de afdeling taxatie, de specialisten geschillen en advies, de dossierbehandelaars burgercontact en bezwaren, de dossierbehandelaars controle, de dossierbehandelaars taxatie en de dossierbehandelaars inning en invordering zijn gemachtigd op aanvraag of op eigen initiatief ambtshalve ontheffingen te verlenen. Zij oefenen in dat verband hun bevoegdheden uit krachtens:

OV, LSB, VHW, OO, VKB, BIV, EUV, KMH, EB, RB, SW, art. 3.6.0.0.1 en 3.6.0.0.2 VCF

AOT

 LSB
 art. 3.5.2.0.5 VCF

 EB
 art. 3.6.0.0.4 VCF

 RB
 art. 3.6.0.0.6 VCF

PBH art. 2.6.14, § 3, 2.6.15 en 2.6.18 VCRO en art. 4 BVR PBH

Art. 41. Het afdelingshoofd en de directeurs van de afdeling burgercontact en bezwaren of de afdeling controle, de dossierbehandelaars burgercontact en bezwaren en de dossierbehandelaars controle zijn gemachtigd om verzoeken tot teruggave en terugbetaling te verwerken. Zij oefenen in dat verband hun bevoegdheden uit krachtens:

VKB

art. 2.2.6.0.4, 3.4.7.0.3 VCF en art. 2.2.6.0.3 BVCF

Onderafdeling 3. — Nietigverklaringen

Art. 42. Het afdelingshoofd en de directeurs van de afdeling burgercontact en bezwaren, de afdeling controle, de afdeling taxatie of de afdeling inning en invordering, het afdelingshoofd en de diensthoofden van de afdeling juridische dienstverlening, de diensthoofden van de afdeling taxatie, de specialisten geschillen en advies, de dossierbehandelaars burgercontact en bezwaren, de dossierbehandelaars controle, de dossierbehandelaars taxatie en de dossierbehandelaars inning en invordering zijn gemachtigd om aanslagen nietig te verklaren. Zij oefenen in dat verband hun bevoegdheden uit krachtens:

OV, LSB, VHW, OO, VKB, BIV, EUV, KMH, EB, RB, SW, art. 3.7.0.0.1 VCF AOT

PBH art. 2.6.18 VCRO

Onderafdeling 4. — Overige verzoeken van belastingplichtigen of derde partijen

- **Art. 43.** Het afdelingshoofd en de directeurs van de afdeling burgercontact en bezwaren, de afdeling inning en invordering of de afdeling controle, de dossierbehandelaars burgercontact en bezwaren, de dossierbehandelaars inning en invordering, de dossierbehandelaars controle en de financieel beheerders zijn gemachtigd om, voor alle door de Vlaamse Belastingdienst geïnde heffingen, te beslissen over:
 - vragen tot opsplitsing;
 - aanvragen van duplicaten of vertalingen;
 - aanvragen van attesten en certificaten;
 - afschriften of uittreksels van de successieaangiften

 $conform\ art.\ 3.10.5.4.1,\ derde\ lid,\ art.\ 3.12.1.0.9,\ art.\ 3.12.1.0.14,\ art.\ 3.12.2.0.1,\ art.\ 3.20.0.0.1\ en\ art.\ 3.21.0.0.1.\ van\ de\ Vlaamse\ Codex\ Fiscaliteit.$

Zij beantwoorden eveneens de vragen om informatie en vragen om briefwisseling naar andere personen te verzenden

Afdeling 3. — Onderzoeks- en controlebevoegdheden

Art. 44. Het afdelingshoofd en de directeurs van de afdeling inning en invordering, de afdeling controle en de afdeling taxatie, het afdelingshoofd en de diensthoofden van de afdeling juridische dienstverlening, het afdelingshoofd en de directeurs van de afdeling schatting en waardering, de diensthoofden van de afdeling taxatie, de specialisten geschillen en advies, de dossierbehandelaars inning en invordering, de financieel beheerders, de dossierbehandelaars taxatie, de coördinatoren controle, de controleurs en de schatters/onderhandelaars zijn gemachtigd om alle onderzoeksbevoegdheden bepaald in de VCF uit te oefenen teneinde de vermogenssituatie van de schuldenaar te bepalen. Zij oefenen daartoe hun bevoegdheden uit krachtens:

OV, LSB, VHW, OO, VKB, BIV, EUV, KMH, EB, RB, SW, AOT

art. 3.13.1.1.1 tot en met 3.13.1.4.2 en art. 3.17.0.0.6 VCF en art. 3.13.2.0.1 tot en met 3.13.2.0.4. BVCF

CIC

art. 2 CIC decreet Vlaams Gewest, art. 2 CIC decreet Vlaamse Gemeenschap, art. 2/1 BVR CIC Vlaamse Gewest en art. 2bis BVR CIC Vlaamse Gemeenschap

PBH art. 2.6.18 VCRO

Art. 45. Het afdelingshoofd en de directeurs van de afdeling controle, de coördinatoren controle en de controleurs zijn gemachtigd om een onderzoek of controle te verrichten, verslagen van vaststelling en processen-verbaal op te stellen en de administratieve geldboetes of verhogingen op te leggen. Zij oefenen daartoe de volgende bevoegdheden uit:

OV, LSB, VHW, OO, SW, AOT art. 3.13.1.1.1 tot en met 3.13.1.4.2 VCF en art. 3.13.2.0.1 tot

en met 3.13.2.0.4. BVCF

PBH art. 2.6.18 VCRO

KMH art. 10 decreet KMH

VKB, BIV, EUV, KMH art. 3.2.2.0.1, 3.13.2.0.1 tot en met 3.13.2.0.5, art. 3.17.0.0.1

en art. 3.18.0.0.3 VCF en art. 3.13.2.0.1 tot en met 3.13.2.0.4.

BVCF

WI art. 16 decreet bijzonder wegtransport

Art. 46. Het afdelingshoofd en de directeurs van de afdeling inning en invordering en de afdeling controle, de coördinatoren controle, de controleurs, de dossierbehandelaars inning en invordering en de financieel beheerders zijn gemachtigd om alle onderzoeks- en controlebevoegdheden bepaald in titel XIV van het Energiedecreet uit te oefenen. Zij oefenen daartoe hun bevoegdheden uit krachtens:

EH, EHDL

- **Art. 47.** De leidend ambtenaar van de Vlaamse Belastingdienst, het afdelingshoofd en de directeurs van de afdeling controle, de coördinatoren controle en de controleurs hebben de hoedanigheid van officier van gerechtelijke politie en zijn gemachtigd om de taken uit te oefenen in het kader van Titel 3, Hoofdstuk 13 en Titel 3, Hoofdstuk 15 tot en met 18 van de VCF.
- Art. 48. Het afdelingshoofd en de directeurs van de afdeling burgercontact en bezwaren, de afdeling controle, de afdeling taxatie of de afdeling inning en invordering, het afdelingshoofd en de diensthoofden van de afdeling juridische dienstverlening, het afdelingshoofd en de directeurs van de afdeling schatting en waardering, de diensthoofden van de afdeling taxatie, de dossierbehandelaars burgercontact en bezwaren, de dossierbehandelaars taxatie, de dossierbehandelaars inning en invordering, de coördinatoren controle, de controleurs, de specialisten geschillen en advies en de schatters/onderhandelaars zijn gemachtigd om aanwijzingen van fraude die aan het licht komen in het kader van een strafrechtelijk onderzoek, te ontvangen, alsook om inzage, inlichtingen, afschriften of uittreksels te nemen, die het bedoelde personeelslid nodig acht voor de vestiging of de invordering van de belastingen. Zij oefenen daartoe hun bevoegdheden uit krachtens:

OV, LSB, VHW, OO, VKB, BIV, EUV, KMH, EB, RB, SW, art. 3.13.1.4.1 VCF AOT art. 29bis Wb. Sv.

Afdeling 4. — Boetes en geschillen

Onderafdeling 1. — Opleggen administratieve geldboetes

Art. 49. Het afdelingshoofd en de directeurs van de afdeling controle, de coördinatoren controle, de controleurs, het afdelingshoofd, de directeurs, de diensthoofden en coördinatoren van de afdeling taxatie en de dossierbehandelaars taxatie zijn gemachtigd een administratieve geldboete en belastingverhoging op te leggen. Zij oefenen daartoe hun bevoegdheden uit krachtens:

OV, LSB, VHW, OO, VKB, BIV, EUV, KMH, art. 3.18.0.0.1, 3.18.0.0.2, 3.18.0.0.4 tot en met 3.18.0.0.15/2

EB, RB, SW, AOT VC

KMH art. 10 decreet KMH
PBH art. 2.6.18 VCRO
KLG art. 18 wet KLG

WI art. 16 decreet bijzonder wegtransport

Onderafdeling 2. — Delegatie inzake rechtsgedingen

- Art. 50. Het afdelingshoofd en de diensthoofden van de afdeling juridische dienstverlening en de specialisten geschillen en advies zijn gemachtigd om:
- 1° advocaten aan te stellen en het bedrag van de erelonen en de vergoedbare kosten van de advocaten goed te keuren:
- 2° rechtsgedingen te voeren, als eiser, verweerder of tussenkomende partij, voor de hoven en rechtbanken, de administratieve rechtscolleges en het Rekenhof, met uitzondering van de rechtsgedingen voor het Grondwettelijk Hof en de internationale hoven.

Deze delegatie omvat het nemen van de beslissingen over:

- a) het instellen van rechtsgedingen;
- b) het verrichten van alle noodzakelijke proceshandelingen;
- c) het berusten in een vonnis of arrest of het instellen van rechtsmiddelen ertegen;
- d) de afstand van geding;
- 3° de uitgaven goed te keuren die verbonden zijn aan de uitvoering van vonnissen, arresten, dadingen, minnelijke schikkingen, schulderkenningen en arbitrageprocedures.

Onderafdeling 3. — Bevoegdheden inzake strafzaken

Art. 51. Het afdelingshoofd en de diensthoofden van de afdeling juridische dienstverlening, het afdelingshoofd en de directeurs van de afdeling inning en invordering, de afdeling controle en de afdeling taxatie en de specialisten geschillen en advies zijn gemachtigd om aangifte te doen, klacht in te dienen of advies te geven aan de procureur des Konings. Zij oefenen daartoe hun bevoegdheden uit krachtens:

OV, LSB, VHW, OO, VKB, BIV, EUV, KMH, EB, RB, SW, $\,$ art. 3.15.1.0.1 en 3.15.1.0.2 VCF AOT

PBH art. 2.6.18 VCRO

Onderafdeling 4. — Verval recht vertegenwoordiging belastingplichtigen

Art. 52. In het kader van het verval van het recht op vertegenwoordiging van de belastingplichtigen kunnen het afdelingshoofd en de diensthoofden van de afdeling juridische dienstverlening en de specialist geschillen en advies de betrokken lasthebbers horen in toepassing van de volgende bepalingen:

OV, LSB, VHW, OO, VKB, BIV, EUV, KMH, EB, RB, SW, art. 3.16.0.0.2 VCF AOT

PBH art. 2.6.18 VCRO

Onderafdeling 5. — Verklaring van derde-beslagene

Art. 53. Het afdelingshoofd en de directeurs van de afdeling inning en invordering, de financieel beheerders en de dossierbehandelaars inning en invordering zijn gemachtigd om, overeenkomstig artikelen 1452, 1539 en 1542 van het Ger. W. en artikel 3.10.3.3.1 BVCF, de verklaring van derde-beslagene af te leggen, als bij het Vlaamse Gewest bewarend of uitvoerend beslag wordt gelegd op de door de Vlaamse Belastingdienst aan een belastingplichtige verschuldigde of toebehorende sommen ingevolge herberekeningen van belastingen.

Onderafdeling 6. — Bericht van inbeslagneming

Art. 54. Het afdelingshoofd en de directeurs van de afdeling controle, de coördinatoren controle en de dossierbehandelaars controle zijn gemachtigd om, overeenkomstig artikelen 3.13.2.0.4 en 3.13.2.0.6 VCF en artikel 3.13.2.0.5 BVCF, het aangehaalde voertuig in beslag te nemen en tot de verkoop ervan te laten overgaan.

Afdeling 5. — Boekhoudkundige verwerking

Art. 55. Het afdelingshoofd en de directeurs van de afdeling inning en invordering en de financieel beheerders zijn gemachtigd om de volgorde van aanrekening te bepalen. Zij oefenen daartoe hun bevoegdheden uit krachtens:

OV, LSB, VHW, OO, VKB, BIV, EUV, KMH, EB, RB, SW, art. 3.4.7.0.1 en 3.4.7.0.2, \S 1 tot en met \S 3 VCF AOT

EB

art. 3.4.7.0.2, § 4 VCF

- Art. 56. § 1. Het afdelingshoofd en de directeurs van de afdeling inning en invordering en de financieel beheerders zijn gemachtigd om de uitbetaling van moratoriumintresten, fondsenbewegingen, doorstortingen naar gemeenten en provincies, financiële verrichtingen in het kader van internationale invorderingsbijstand, de uitbetaling van de jobbonus en terugbetalingen met betrekking tot alle fiscale en niet-fiscale schuldvorderingen uit te voeren.
- § 2. Het afdelingshoofd en de directeurs van de afdeling inning en invordering en de stafmedewerkers zijn gemachtigd om de reguliere innings- en geschilkosten rechtstreeks verbonden aan de inning van de fiscale en niet-fiscale schuldvorderingen en de reguliere kosten rechtstreeks verbonden aan de uitbetaling van de jobbonus uit te betalen.

Met bovenstaande kosten wordt bedoeld:

- 1° kosten verbonden aan het nemen van bewarende maatregelen tot zekerheid van fiscale of niet-fiscale schuldvorderingen, zoals de inschrijving van een wettelijke hypotheek op onroerende goederen; in afwijking van § 2, eerste lid kunnen deze kosten eveneens uitbetaald worden door de financieel beheerders;
- 2° niet op de belastingplichtige of de begunstigde van de jobbonus verhaalde kosten van rechtstreekse of onrechtstreekse vervolgingen, al dan niet door tussenkomst van een gerechtsdeurwaarder of een andere instrumenterende ambtenaar en al dan niet in het kader van internationale invorderingsbijstand;
 - 3° erelonen van voor de Vlaamse Belastingdienst optredende advocaten;
 - 4° gerechtskosten en rechtsplegingsvergoedingen waartoe de Vlaamse Belastingdienst wordt veroordeeld;
- 5° de kosten verbonden aan het drukken en verzenden van de innings- en invorderingsdocumenten en de kosten verbonden aan het drukken en verzenden van de kennisgevingen en herinneringen gericht aan de begunstigden van de jobbonus;
- 6° de kosten verbonden aan het telefonisch behandelen van vragen van belastingplichtigen of begunstigden van de jobbonus;
- 7° de kosten verbonden aan het betalingsverkeer als dusdanig, zoals de huur en transactiekosten van betaalterminals of voor het ophalen en verwerken van in speciën ontvangen bedragen.
- § 3. Enkel in geval van verhindering van de leidend ambtenaar zijn het afdelingshoofd en de directeurs van de afdeling inning en invordering gemachtigd om alle andere financiële verrichtingen uit te voeren.
- § 4. Het afdelingshoofd van de afdeling stafdiensten en de stafmedewerkers zijn gemachtigd om voor wat betreft de uitgaven gebudgetteerd op het begrotingsartikel "Algemene werkingskosten" binnen de apparaatskredieten financiële verrichtingen uit te voeren onder het grensbedrag van 5.000 euro. In het bijzonder hebben zij delegatie om alle uitgaven die voortvloeien uit het beheer van het wagenpark te gunnen, zoals voorzien in het wagenparkreglement van de entiteit.
- § 5. Het afdelingshoofd en de directeurs van de afdeling inning en invordering en de stafmedewerkers zijn gemachtigd om in alle gevallen bedoeld in § 1 tot en met § 4 in de boekhoudkundige systemen de verrichtingen administratief goed te keuren. Zij baseren zich hiervoor desgevallend op door de in § 1 tot en met § 4 bedoelde personeelsleden gehandtekende verantwoordingsstukken.
- § 6. Het afdelingshoofd en de managementondersteuners van de afdeling ICT dienstencentrum F&B zijn gemachtigd om voor hun afdeling ICT bestellingen uit te voeren onder het grensbedrag van 5.000 euro.
- **Art. 57.** Het afdelingshoofd en de directeurs van de afdeling inning en invordering en de financieel beheerders zijn gemachtigd om op voorstel van de overeenkomstig dit besluit daartoe bevoegde personeelsleden, annulaties van vastgestelde rechten uit te voeren, naar aanleiding van:
 - bezwaarbeslissingen, ambtshalve ontheffingen, nietigverklaringen of gerechtelijke beslissingen;
 - oninbaarstellingen;
- de vaststelling dat voldaan is aan de opschortings- of schorsingsvoorwaarden waaraan een heffing is onderworpen.

HOOFDSTUK VI. — Delegatie inzake vastgoedtransacties en het optreden als authentificerende derde

- **Art. 58.** Het afdelingshoofd van de afdeling juridische dienstverlening wordt krachtens art. 5 van het BVR Vastgoedcodex gemachtigd het repertorium te viseren en jaarlijks af te sluiten.
- **Art. 59.** Het afdelingshoofd, de directeur en de diensthoofden van de afdeling juridische dienstverlening en de Vlaamse commissarissen, zijn gemachtigd om de betaling van volgende uitgaven uit te laten voeren:
- 1° de geldelijke transacties die gepaard gaan met de vereffening van de aan de dienst vastgoedtransacties en dienst geschillen en advies toevertrouwde opdrachten;
- 2° de reguliere werkings- en dossierkosten die gepaard gaan met de aan de dienst vastgoedtransacties en dienst geschillen en advies toevertrouwde opdrachten. Hiermee worden onder meer bedoeld:
 - kosten verbonden aan het verzamelen van de nodige inlichtingen of documenten en attesten;
 - nemen van bewarende maatregelen, zoals de inschrijving van een wettelijke hypotheek op onroerende goederen;
 - erelonen van voor de dienst geschillen en advies optredende advocaten;
 - gerechtskosten en rechtsplegingsvergoedingen waartoe de Vlaamse Belastingdienst wordt veroordeeld.

HOOFDSTUK VII. — Commissie Vrijstellingen Leegstand Woningen

Art. 60. De Vlaamse Belastingdienst kan in de Commissie Vrijstellingen Leegstand Woningen vertegenwoordigd worden door het afdelingshoofd en de directeurs van de afdeling burgercontact en bezwaren, het afdelingshoofd en de diensthoofden van de afdeling juridische dienstverlening en de specialisten geschillen en advies, de specialisten regelgeving en de dossierbehandelaars burgercontact en bezwaren.

HOOFDSTUK VIII. — Gemengd adviescomité

Art. 61. De Vlaamse Belastingdienst kan in het Gemengd adviescomité, opgericht in uitvoering van artikel 18 van de samenwerkingsovereenkomst tussen het agentschap Vlaamse Belastingdienst en de Nationale Kamer van Gerechtsdeurwaarders van België inzake gedwongen invordering van fiscale en niet-fiscale schuldvorderingen in beheer bij het agentschap Vlaamse Belastingdienst, vertegenwoordigd worden door het afdelingshoofd en de directeurs van de afdeling inning en invordering, het afdelingshoofd en de diensthoofden van de afdeling juridische dienstverlening, de specialisten geschillen en advies, de specialisten regelgeving, de financieel beheerders en de dossierbehandelaars inning en invordering.

HOOFDSTUK IX. — Overlegorgaan Wederzijdse Invorderingsbijstand

Art. 62. Het afdelingshoofd en de diensthoofden van de afdeling juridische dienstverlening, het afdelingshoofd en de directeurs van de afdeling inning en invordering en de specialisten regelgeving worden gemachtigd om de leidend ambtenaar te vertegenwoordigen in het overlegorgaan, opgericht in uitvoering van artikel 11 van het samenwerkingsakkoord van 26 februari 2014 tussen de Federale Staat, het Vlaamse Gewest, het Waalse Gewest en het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest in het kader van de richtlijn 2010/24/EU van de Raad van 16 maart 2010 betreffende de wederzijdse bijstand inzake de invordering van schuldvorderingen die voortvloeien uit belastingen, rechten en andere maatregelen en in het kader van de gemengde bilaterale en multilaterale verdragen tussen het Koninkrijk België en een andere Staat of andere Staten die voorzien in een wederzijdse bijstand inzake de invordering van belastingvorderingen.

HOOFDSTUK X. — Overlegorgaan administratieve samenwerking

Art. 63. Het afdelingshoofd, de directeurs en de diensthoofden van de afdeling taxatie, het afdelingshoofd en de diensthoofden van de afdeling juridische dienstverlening, de dossierbehandelaars taxatie en de specialisten regelgeving worden gemachtigd om de leidend ambtenaar te vertegenwoordigen in het overlegorgaan, opgericht in uitvoering van artikel 13 van samenwerkingsakkoord van 27 maart 2017 tussen de Federale Staat, het Vlaamse Gewest, het Waalse Gewest, het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest, de Vlaamse Gemeenschap, de Franse Gemeenschap en de Duitstalige Gemeenschap in het kader van de richtlijn 2011/16/EU van de Raad van 15 februari 2011 betreffende de administratieve samenwerking op het gebied van de belastingen en tot intrekking van Richtlijn 77/799/EEG en in het kader van de gemengde bilaterale en multilaterale verdragen tussen het Koninkrijk België en een andere Staat of andere Staten die voorzien in een administratieve samenwerking op het gebied van de belastingen.

HOOFDSTUK XI. — Regeling bij vervanging

- Art. 64. § 1. De bij dit besluit in hoofdstukken II, III, IV en V verleende delegaties worden tevens verleend aan het personeelslid dat het afdelingshoofd vervangt bij tijdelijke afwezigheid of verhindering. In geval van tijdelijke afwezigheid of verhindering plaatst het betrokken personeelslid, boven de vermelding van zijn graad en handtekening, de formule "voor het afdelingshoofd van... [naam van de afdeling], afwezig".
- § 2. De bij dit besluit in hoofdstuk IV en VI verleende delegaties worden tevens verleend aan het personeelslid dat de directeur vervangt bij tijdelijke afwezigheid of verhindering. In geval van tijdelijke afwezigheid of verhindering plaatst het betrokken personeelslid, boven de vermelding van zijn graad en handtekening, de formule "voor de directeur van... [naam van de afdeling], afwezig".
- § 3. Met uitzondering van wat bepaald is in § 1 en § 2, kunnen de delegaties zoals opgesomd in hoofdstuk VI bij afwezigheid of verhindering niet uitgeoefend worden door hun vervanger.
- § 4. De bij dit besluit in de hoofdstukken II tot en met VIII verleende delegaties, kunnen bij eenvoudige instructie van de administrateur-generaal tijdelijk of definitief terug ingetrokken worden.
- § 5. De bij dit besluit in artikel 10, artikel 11, 2° en artikel 14, § 1 verleende delegaties kunnen door het afdelingshoofd verder gedelegeerd worden aan ambtenaren binnen de betrokken afdeling, voor zover hiervan voorafgaandelijk kennis wordt gegeven aan de administrateur-generaal.
- § 6. De administrateur-generaal van de Vlaamse Belastingdienst kan te allen tijde de delegaties die door hem zijn verleend zelf uitoefenen.

HOOFDSTUK XII. — Gebruik van de delegaties en verantwoording

Art. 65. De administrateur-generaal van de Vlaamse Belastingdienst kan op ieder ogenblik aan eender welk personeelslid verantwoording vragen betreffende het gebruik van eender welke delegatie in een bepaalde aangelegenheid.

HOOFDSTUK XIII. — Opheffings- en inwerkingtredingsbepalingen

- **Art. 66.** Het besluit van de administrateur-generaal van 13 november 2023 tot subdelegatie van sommige bevoegdheden aan personeelsleden van de Vlaamse Belastingdienst wordt opgeheven.
 - Art. 67. Dit besluit treedt in werking op de dag van de bekendmaking ervan in het Belgisch Staatsblad.

De administrateur-generaal van de Vlaamse Belastingdienst,

D. VAN HERREWEGHE

COMMUNAUTE FRANÇAISE — FRANSE GEMEENSCHAP

MINISTERE DE LA COMMUNAUTE FRANÇAISE

[C - 2024/004359]

9 AVRIL 2024. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 29 juin 2022 portant nomination des membres de la Commission consultative des Maisons et Centres de Jeunes

La Ministre de la Jeunesse,

Vu le décret du 20 juillet 2000 déterminant les conditions d'agrément et de subventionnement des maisons de jeunes, centres de rencontres et d'hébergement et centres d'information des jeunes et leurs fédérations, les articles 22, 24 et 31 ;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 5 décembre 2008 déterminant les modalités d'application du décret du 20 juillet 2000 déterminant les conditions de reconnaissance et de subventionnement des maisons de jeunes, centres de rencontres et d'hébergement et centres d'information des jeunes et leurs fédérations ;

Vu l'arrêté ministériel du 29 juin 2022 portant nomination des membres de la Commission consultative des Maisons et Centres de Jeunes ;

Considérant la demande de remplacement introduite par le Service Général de l'Inspection de la Culture en date du $1^{\rm er}$ février 2024 ;

Considérant la demande de remplacement introduite par la Fédération Infor Jeunes en date du 9 février 2024 ; Il est mis fin au mandat de Catherine DUPONT ;

Considérant la demande de remplacement introduite par la Fédération de Maisons de jeunes et Organisation de jeunesse en date du 7 février 2024;

Considérant qu'il convient dès lors de procéder à leur désignation,

Arrête

- **Article 1^{er}.** A l'article 2, b) de l'arrêté ministériel du 29 juin 2022 portant nomination des membres de la Commission Consultative des Maisons et Centres de Jeunes, les mots " Madame Azita BANAI » sont remplacés par " Monsieur Calogero MAROTTA ».
- **Art. 2.** A l'article 1,3°, *a)*, i de l'arrêté ministériel du 29 juin 2022 portant nomination des membres de la Commission Consultative des Maisons et Centres de Jeunes, les mots " Madame Catherine DUPONT » sont remplacés par " Monsieur François NOIRHOMME ».
- **Art. 3.** A l'article 1,2°, b), ii de l'arrêté ministériel du 29 juin 2022 portant nomination des membres de la Commission consultative des Maisons et Centres de Jeunes, les mots " Monsieur David PESALOVO » sont remplacés par " Monsieur Emmanuel GERARD ».
 - Art. 4. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa signature.

Bruxelles, le 9 avril 2024.

La Ministre de l'Enseignement supérieur, de la Recherche scientifique, des Hôpitaux universitaires, de l'Aide à la Jeunesse, des Maisons de Justice, de la Jeunesse et de la Promotion de Bruxelles, F. BERTIEAUX

VERTALING

MINISTERIE VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP

[C - 2024/004359]

9 APRIL 2024. — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 29 juni 2022 tot benoeming van de leden van de Adviescommissie voor Jeugdhuizen en -centra

De Minister van Jeugd,

Gelet op het decreet van 20 juli 2000 tot bepaling van de voorwaarden voor de erkenning en de subsidiëring van jeugdhuizen, van ontmoetings- en accommodatiecentra, van jongeren informatiecentra en van hun federaties, de artikelen 22, 24 en 31;

Gelet op het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 5 december 2008 tot vaststelling van de nadere regels voor de toepassing van het decreet van 20 juli 2000 tot bepaling van de voorwaarden voor de erkenning en de subsidiëring van jeugdhuizen, van ontmoetings- en huisvestingscentra, van informatiecentra voor jongeren en van hun federaties;

Gelet op het ministerieel besluit van 29 juni 2022 tot benoeming van de leden van de Adviescommissie voor Jeugdhuizen en -centra ;

Overwegende de aanvraag om vervanging ingediend door de Algemene Inspectiedienst van Cultuur op 1 februari 2024;

Overwegende de aanvraag om vervanging ingediend door de "Fédération Infor Jeunes" op 9 februari 2024, wordt het mandaat van Catherine DUPONT beëindigd;

Overwegende de aanvraag om vervanging ingediend door de "Fédération de Maisons de Jeunes et Organisation de Jeunesse" op 7 februari 2024;

Overwegende dat ze aldus benoemd moeten worden,

Besluit

- **Artikel 1.** In artikel 2, *b*), van het ministerieel besluit van 29 juni 2022 tot benoeming van de leden van de Adviescommissie voor Jeugdhuizen en -centra, worden de woorden "Mevr. Azita BANAI » vervangen door de woorden "de heer Calogero MAROTTA ».
- **Art. 2.** In artikel 1,3°, a), i van het ministerieel besluit van 29 juni 2022 tot benoeming van de leden van de Adviescommissie voor Jeugdhuizen en -centra, worden de woorden " Mevr. Catherine DUPONT » vervangen door de woorden " de heer François NOIRHOMME ».
- **Art. 3.** In artikel 1, 2°, *b*), ii van het ministerieel besluit van 29 juni 2022 tot benoeming van de leden van de Adviescommissie voor Jeugdhuizen en -centra, worden de woorden " de heer David PESALOVO » vervangen door de woorden " de heer Emmanuel GERARD ».
 - Art. 4. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het ondertekend wordt.

Brussel, 9 april 2024.

Minister van Hoger Onderwijs, Wetenschappelijk Onderzoek, Universitaire ziekenhuizen, Hulpverlening aan de Jeugd, Justitiehuizen, Jeugd en Promotie van Brussel, F. BERTIEAUX

MINISTERE DE LA COMMUNAUTE FRANÇAISE

[C - 2024/004382]

16 AVRIL 2024. — Arrêté ministériel portant modification de l'arrêté ministériel du 4 août 2022 modifiant l'arrêté ministériel du 16 janvier 2018 portant nomination des membres de la Commission consultative des organisations de jeunesse

La Ministre de la jeunesse,

Vu le décret du 26 mars 2009 fixant les conditions d'agrément et d'octroi de subventions aux organisations de jeunesse, l'article 38 ;

Vu l'arrêté ministériel de la Communauté française du 16 janvier 2018 portant nomination des membres de la Commission consultative des organisations de jeunesse ;

Vu l'arrêté ministériel du 4 août 2022 modifiant l'arrêté ministériel du 16 janvier 2018 portant nomination des membres de la Commission consultative des organisations de jeunesse ;

Considérant les erreurs d'écriture reprises à l'article 3, points 3°, 4° et 5° de l'arrêté ministériel du 4 août 2022 modifiant l'arrêté ministériel du 16 janvier 2018 portant nomination des membres de la Commission consultative des organisations de jeunesse ;

Considérant qu'il convient dès lors d'abroger et de corriger les modifications des mandats reprises aux points 3°, 4° et 5° de l'article 3 de l'arrêté ministériel précité ;

Arrête :

- **Article 1**er. A l'article 3 de l'arrêté ministériel du 4 août 2022 modifiant l'arrêté ministériel du 16 janvier 2018 portant nomination des membres de la Commission consultative des organisations de jeunesse, les points 3°, 4° et 5° sont abrogés et remplacés par :
 - 3° les mots " Madame DUBOIS Manon » sont remplacés par " Monsieur JANMART Thibault » ;
 - 4° les mots " Monsieur JANMART Thibault » sont remplacés par " Monsieur VANDERSTRAETEN Paul » ;
 - 5° les mots " Monsieur FAUVILLE Bernard » sont remplacés par " Monsieur GARCET Cédric » ;
 - 6° les mots " Madame GHOUL Yamina » sont remplacés par " Madame NICAISE Geneviève ».
 - Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa signature.

Bruxelles, le 16 avril 2024.

La Ministre de l'Enseignement supérieur, de la Recherche scientifique, des Hôpitaux universitaires, de l'Aide à la Jeunesse, des Maisons de Justice, de la Jeunesse et de la Promotion de Bruxelles,

VERTALING

MINISTERIE VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP

[C - 2024/004382]

16 APRIL 2024. — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 4 augustus 2022 tot wijziging van het ministerieel besluit van 16 januari 2018 tot benoeming van de leden van de Adviescommissie voor de jeugdorganisaties

De Minister van Jeugd,

Gelet op het decreet van 26 maart 2009 tot vaststelling van de voorwaarden voor de erkenning en de subsidiëring van de jeugdorganisaties, artikel 38;

Gelet op het ministerieel besluit van de Franse Gemeenschap van 16 januari 2018 tot benoeming van de leden van de Adviescommissie voor de jeugdorganisaties;

Gelet op het ministerieel besluit van 4 augustus 2022 tot wijziging van het ministerieel besluit van 16 januari 2018 tot benoeming van de leden van de adviescommissie voor de jeugdorganisaties;

Overwegende de schrijffouten opgenomen in artikel 3, punten 3°, 4° en 5° van het ministerieel besluit van 4 augustus 2022 tot wijziging van het ministerieel besluit van 16 januari 2018 tot benoeming van de leden van de Adviescommissie voor de jeugdorganisaties;

Overwegende dat de wijzigingen van de mandaten opgenomen in de punten 3°, 4° en 5° van artikel 3 van voornoemd ministerieel besluit aldus opgeheven en verbeterd moeten worden ;

Besluit

Artikel 1. In artikel 3 van het ministerieel besluit van 4 augustus 2022 tot wijziging van het ministerieel besluit van 16 januari 2018 tot benoeming van de leden van de Adviescommissie voor de jeugdorganisaties, worden de punten 3°, 4° en 5° opgeheven en vervangen als volgt :

3° de woorden "Mevr. DUBOIS Manon » worden vervangen door de woorden "de heer JANMART Thibault »;

 4° de woorden " de heer JANMART Thibault » worden vervangen door de woorden " de heer VANDERSTRAETEN Paul » ;

 5° de woorden " de heer FAUVILLE Bernard » worden vervangen door de woorden " de heer GARCET Cédric » ;

6° de woorden "Mevr. GHOUL Yamina » worden vervangen door de woorden "Mevr. NICAISE Geneviève ».

Art. 2. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het ondertekend wordt.

Brussel, 16 april 2024.

Minister van Hoger Onderwijs, Wetenschappelijk Onderzoek, Universitaire ziekenhuizen, Hulpverlening aan de Jeugd, Justitiehuizen, Jeugd en Promotie van Brussel, F. BERTIEAUX

REGION WALLONNE — WALLONISCHE REGION — WAALS GEWEST

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2024/202652]

21 MARS 2024. — Arrêté du Gouvernement wallon modifiant l'arrêté du Gouvernement wallon du 26 janvier 2023 portant nomination du président, d'un vice-président et des membres effectifs et suppléants du pôle « Logement » dans le cadre de la fonction consultative

Le Gouvernement wallon,

Vu la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, telle que modifiée;

Vu le Code wallon de l'Habitation durable, l'article 200;

Vu le décret du 6 novembre 2008 portant rationalisation de la fonction consultative, modifié par le décret du 16 février 2017, l'article 2/8;

Vu le décret du 27 mars 2014 visant à promouvoir une représentation équilibrée des hommes et des femmes dans les organes consultatifs;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 26 septembre 2019 portant règlement du fonctionnement du Gouvernement, tel que modifié;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 janvier 2022 fixant la répartition des compétences entre les Ministres et réglant la signature des actes du Gouvernement;

Considérant que la composition du pôle « Logement », adoptée le 26 janvier 2023, doit être actualisée;

Sur la proposition du Ministre du Logement;

Après délibération,

Arrête :

- **Article 1**er. Dans l'article 3, 1°, 1er tiret, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 26 janvier 2023 portant nomination du président, d'un vice-président et des membres effectifs et suppléants du pôle "Logement " dans le cadre de la fonction consultative, les mots « Pierre Alain Franck » sont remplacés par les mots « Katrien Kempe ».
 - Art. 2. A l'article 4 du même arrêté, les modifications suivantes sont apportées :
 - a) au 2°, 6ème tiret, les mots « Anne-Catherine Rizzo » sont remplacés par les mots « Arnaud Bilande ";
 - b) au 2°, 8ème tiret, les mots « Aurélie Cauchie » sont remplacés par les mots « Eva Joskin ».
 - Art. 3. Le présent arrêté entre en vigueur le 21 mars 2024.
 - Art. 4. Le Ministre du Logement est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Namur, le 21 mars 2024.

Pour le Gouvernement :

Le Ministre-Président, E. DI RUPO

Le Ministre du Logement, des Pouvoirs locaux et de la Ville, Ch. COLLIGNON

VERTALING

WAALSE OVERHEIDSDIENST

[2024/202652]

21 MAART 2024. — Besluit van de Waalse Regering tot wijziging van het besluit van de Waalse Regering van 26 januari 2023 tot benoeming van de voorzitter, een ondervoorzitter en de gewone en plaatsvervangende leden van de Beleidsgroep "Wonen" in het kader van de raadgevende functie

De Waalse Regering,

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, zoals gewijzigd;

Gelet op het Waals Wetboek van Duurzaam Wonen, artikel 200;

Gelet op het decreet van 6 november 2008 houdende rationalisatie van de adviesverlenende functie, gewijzigd bij het decreet van 16 februari 2017, artikel 2/8;

Gelet op het decreet van 27 maart 2014 tot bevordering van een evenwichtige vertegenwoordiging van vrouwen en mannen binnen de adviesorganen;

Gelet op het besluit van de Waalse Regering van 26 september 2019 tot regeling van de werking van de Regering, zoals gewijzigd;

Gelet op het besluit van de Waalse Regering van 13 januari 2022 tot vaststelling van de verdeling van de ministeriële bevoegdheden en tot regeling van de ondertekening van haar akten;

Overwegende dat de samenstelling van de Beleidsgroep "Wonen", die op 26 januari 2023 werd aangenomen, moet worden aangepast;

Op de voordracht van de Minister van Huisvesting; Na beraadslaging,

Besluit:

- **Artikel 1.** In artikel 3, 1°, eerste streepje, van het besluit van de Waalse Regering van 26 januari 2023 tot benoeming van de voorzitter, een ondervoorzitter en de gewone en plaatsvervangende leden van de Beleidsgroep "Wonen" in het kader van de raadgevende functie, worden de woorden "Pierre Alain Franck" vervangen door de woorden "Katrien Kempe".
 - Art. 2. In artikel 4 van hetzelfde besluit, worden de volgende wijzigingen aangebracht:
 - a) in 2°, 6e streepje, worden de woorden "Anne-Catherine Rizzo" vervangen door de woorden "Arnaud Bilande";
 - b) in 2°, 8e streepje, worden de woorden "Aurélie Cauchie" vervangen door de woorden "Eva Joskin".
 - Art. 3. Dit besluit treedt in werking op 21 maart 2024.
 - Art. 4. De Minister van Huisvesting is belast met de uitvoering van dit besluit.

Namen, 21 maart 2024.

Voor de Regering: De Minister-President, E. DI RUPO

De Minister van Huisvesting, Plaatselijke Besturen en Stedenbeleid, Ch. COLLIGNON

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[C - 2024/004622]

30 AVRIL 2024. — Décision octroyant à la SA GERDAY TRAVAUX l'enregistrement n° 2024/1254/3/4 en qualité de valorisateur de certains déchets

Conformément à l'article 3, § 3, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 14 juin 2001 favorisant la valorisation de certains déchets, la SA GERDAY TRAVAUX, rue de la Marbrerie, 14 à 5563 HOUR (Numéro Banque Carrefour des Entreprises ou de T.V.A. : BE 0476.501.117) est enregistrée en qualité de valorisateur de déchets.

Le titulaire de l'enregistrement ne peut en aucune manière céder à un tiers son enregistrement qui couvre uniquement l'utilisateur final qui met en œuvre les déchets valorisables dans le respect de la présente décision et de l'arrêté du Gouvernement wallon du 14 juin 2001 favorisant la valorisation de certains déchets.

Le titulaire de l'enregistrement est garant de la valorisation conforme des déchets.

L'enregistrement est identifié par le numéro 2024/1254/3/4.

Sans préjudice des restrictions visées aux articles R164 à R168 du Code de l'Eau, des dispositions du CoDT et des dispositions applicables en matière de permis d'environnement, les déchets repris dans le tableau ci-dessous peuvent être valorisés dans le respect des circonstances de production/valorisation du déchet, de caractérisation du déchet valorisé et du mode d'utilisation déterminées par le présent enregistrement :

Code (valorisa- tion)	Nature du déchet	Certificat d'utilisation	Circonstances de production/ valorisation du déchet	Caractérisation du déchet valorisé	Mode d'utilisation (dans le respect des dispositions du CoDT et de l'arrêté du Gouvernement wallon du 5 juillet 2018 relatif à la gestion et la traçabilité des terres					
	Premier domaine d'utilisation : travaux de Génie civil									
170504	Terres de déblais		Terres issues de l'indus- trie extractive, d'un aménagement de sites ou de travaux de cons- truction ou de génie civil	Terres répondant aux exigences de l'arrêté du Gouvernement wallon du 5 juillet 2018 relatif à la gestion et à la traçabilité des terres et modifiant diverses dis- positions en la matière	Utilisation conforme à l'arrêté du Gouvernement wallon du 5 juillet 2018 relatif à la gestion et à la traçabilité des terres et modifiant diverses dispositions en la matière.					
170504-VO	Terres de voiries		Terres de voirie telles que définies dans l'arrêté du Gouverne- ment wallon du 5 juillet 2018 relatif à la gestion et à la traçabi- lité des terres et modi- fiant diverses disposi- tions en la matière	Terres répondant aux exigences de l'arrêté du Gouvernement wallon du 5 juillet 2018 relatif à la gestion et à la traçabilité des terres et modifiant diverses dis- positions en la matière	Utilisation en voirie conformément à l'arrêté du Gouvernement wallon du 5 juillet 2018 relatif à la gestion et à la traçabilité des terres et modifiant diverses dispositions en la matière					
191302-TD	Terres décontaminées		Terres ayant subi un prétraitement ou un traitement et issues d'une installation auto- risée de traitement de terres polluées	Terres répondant aux exigences de l'arrêté du Gouvernement wallon du 5 juillet 2018 relatif à la gestion et à la traçabilité des terres et modifiant diverses dis- positions en la matière	Utilisation conforme à l'arrêté du Gouvernement wallon du 5 juillet 2018 relatif à la gestion et à la traçabilité des terres et modifiant diverses dispositions en la matière					

	I	ı	I	T	
Code (valorisa- tion)	Nature du déchet	Certificat d'utilisation	Circonstances de production/ valorisation du déchet	Caractérisation du déchet valorisé	Mode d'utilisation (dans le respect des dispositions du CoDT et de l'arrêté du Gouvernement wallon du 5 juillet 2018 relatif à la gestion et la traçabilité des terres
010102	Matériaux pierreux à l'état naturel		Récupération et utilisation de matériaux pierreux provenant de l'industrie extractive, d'un aménagement de sites ou de travaux de génie civil	Matériaux pierreux naturels non souillés, non métallifères, non susceptibles de réaction avec le milieu ambiant ou environnant et répondant à la PTV411	- Travaux de remblayage, à l'exception des CET existants et des sites désignés au plan des CET - Empierrements - Travaux de sous-fondation - Couches de revêtement - Accotements - Travaux de construction ou de rénovation d'ouvrages d'art ou de bâtiments - Réhabilitation de sites désaffectés pollués ou contaminés suivant un processus approuvé par la Région - Aménagement et réhabilitation de centres d'enfouissement technique (CET)
010408	Granulats de matériaux pier- reux		Utilisation de matériaux produits par une installation autorisée de tri et de concassage de déchets inertes de construction et de démolition ou de matériaux pierreux à l'état naturel	Matières répondant aux caractéristiques du tableau 1 "nature des granulats de débris de démolition et de construction recyclés " de la PTV406 et d'autre part au test d'assurance qualité prévu à l'annexe III de l'arrêté du Gouvernement wallon du 14 juin 2001 favorisant la valorisation de certains déchets.	Uniquement sur le chantier où les déchets ont été générés : - Travaux de remblayage, à l'exception des CET existants et des sites désignés au plan des CET - Empierrements - Travaux de sous-fondation - Travaux de fondation - Couches de revêtement - Accotements - Travaux de construction ou de rénovation d'ouvrages d'art ou de bâtiments - Réhabilitation de sites désaffectés pollués ou contaminés suivant un processus approuvé par la Région - Aménagement et réhabilitation de centres d'enfouissement technique (CET)
170101	Granulats de béton		Utilisation de matériaux produits par une installation autorisée de tri et de concassage de déchets inertes de construction et de démolition ou de matériaux pierreux à l'état naturel	Matières répondant aux caractéristiques du tableau 1 "nature des granulats de débris de démolition et de construction recyclés" de la PTV406 et d'autre part au test d'assurance qualité prévu à l'annexe III de l'arrêté du Gouvernement wallon du 14 juin 2001 favorisant la valorisation de certains déchets.	Uniquement sur le chantier où les déchets ont été générés : - Travaux de remblayage, à l'exception des CET existants et des sites désignés au plan des CET - Empierrements - Travaux de sous-fondation - Travaux de fondation - Couches de revêtement - Accotements - Travaux de construction ou de rénovation d'ouvrages d'art ou de bâtiments - Réhabilitation de sites désaffectés pollués ou contaminés suivant un processus approuvé par la Région - Aménagement et réhabilitation de centres d'enfouissement technique (CET)
170103	Granulats de débris de maçon- nerie		Utilisation de matériaux produits par une installation autorisée de tri et de concassage de déchets inertes de construction et de démolition ou de matériaux pierreux à l'état naturel	Matières répondant aux caractéristiques du tableau 1 "nature des granulats de débris de démolition et de construction recyclés" de la PTV406 et d'autre part au test d'assurance qualité prévu à l'annexe III de l'arrêté du Gouvernement wallon du 14 juin 2001 favorisant la valorisation de certains déchets.	Uniquement sur le chantier où les déchets ont été générés : - Travaux de remblayage, à l'exception des CET existants et des sites désignés au plan des CET - Empierrements - Travaux de sous-fondation - Travaux de fondation - Couches de revêtement - Accotements - Travaux de construction ou de rénovation d'ouvrages d'art ou de bâtiments - Réhabilitation de sites désaffectés pollués ou contaminés suivant un processus approuvé par la Région - Aménagement et réhabilitation de centres d'enfouissement technique (CET)

Code (valorisa- tion)	Nature du déchet	Certificat d'utilisation	Circonstances de production/ valorisation du déchet	Caractérisation du déchet valorisé	Mode d'utilisation (dans le respect des dispositions du CoDT et de l'arrêté du Gouvernement wallon du 5 juillet 2018 relatif à la gestion et la traçabilité des terres
170506A1	Produits de dragage ou de curage (sables, pierres, boues)		Utilisation de matériaux enlevés du lit et des berges des cours et plans d'eau du fait de travaux de dragage ou de curage qui présentent une siccité d'au moins 35 %	Matières appartenant à la catégorie A telle que définie par l'article 4 de l'arrêté du Gouvernement wallon (AGW) du 30 novembre 1995 relatif à la gestion des matières enlevées du lit et des berges des cours et plans d'eau tel que modifié	- Travaux de sous-fondation - Travaux de fondation - Réhabilitation de sites désaffectés pollués ou contaminés suivant un processus approuvé par la Région - Aménagement et réhabilitation de centres d'enfouissement technique (CET)
170506A2	Produits de dragage ou de curage (sables, pierres, boues)		Utilisation de matériaux enlevés du lit et des berges des cours et plans d'eau du fait de travaux de dragage ou de curage	Matières appartenant à la catégorie A telle que définie par l'article 4 de l'arrêté du Gouvernement wallon (AGW) du 30 novembre 1995 relatif à la gestion des matières enlevées du lit et des berges des cours et plans d'eau tel que modifié	- Travaux d'aménagement du lit et des berges des cours et plans d'eau en dehors des zones pré- sentant un intérêt biologique au sens de la loi du 12 juillet 1973 relative à la conser- vation de la nature et des direc- tives CEE 79/409 et 92/43
010413I	Déchets de sciage des pierres		Utilisation de maté- riaux provenant du sciage de la pierre	Matériaux pierreux non contaminés	- Travaux de remblayage, à l'exception des CET existants et des sites désignés au plan des CET - Réhabilitation de sites désaffectés pollués ou contaminés suivant un processus approuvé par la Région
	Deuxièn	ne domaine d'uti	lisation : composants dans	la fabrication de produits finis	
160117	Métaux ferreux		Utilisation de métaux ferreux triés sélective- ment, provenant d'un centre autorisé de tri, de broyage, de déman- tèlement ou d'incinéra- tion	Matières constituées de plus de 90% en poids de fer	Production de fonte et d'acier
170405	Métaux ferreux provenant de construction ou de démolition		Utilisation de métaux ferreux triés sélective- ment, provenant d'un centre autorisé de tri, de broyage, de déman- tèlement ou d'incinéra- tion	Matières constituées de plus de 90% en poids de fer	Production de fonte et d'acier
191001	Métaux ferreux provenant du broyage des déchets		Utilisation de métaux ferreux triés sélective- ment, provenant d'un centre autorisé de tri, de broyage, de déman- tèlement ou d'incinéra- tion	Matières constituées de plus de 90% en poids de fer	Production de fonte et d'acier
160118	Métaux non-ferreux		Utilisation de métaux non-ferreux triés sélec- tivement, provenant d'un centre autorisé de tri, de broyage, de démantèlement ou d'incinération	Matières constituées de plus de 60 % en poids de métaux non- ferreux	Production de métaux non- ferreux et de leurs alliages
170407	Métaux non-ferreux provenant de construction ou de démoli- tion		Utilisation de métaux non-ferreux triés sélec- tivement, provenant d'un centre autorisé de tri, de broyage, de démantèlement ou d'incinération	Matières constituées de plus de 60 % en poids de métaux non-ferreux	Production de métaux non- ferreux et de leurs alliages
191002	Métaux non-ferreux provenant du broyage de déchets		Utilisation de métaux non-ferreux triés sélec- tivement, provenant d'un centre autorisé de tri, de broyage, de démantèlement ou d'incinération	Matières constituées de plus de 60 % en poids de métaux non- ferreux	Production de métaux non- ferreux et de leurs alliages
170506AII	Matériaux pierreux à l'état natu- rel et granulats de matériaux pierreux à l'état naturel		Utilisation de matériaux enlevés du lit et des berges des cours et plans d'eau du fait de travaux de dragage ou de curage	Matériaux pierreux et granulats naturels répondant à la PTV 411	Fabrication de béton

La valorisation des déchets visés par les codes 010408, 170101, 170103 n'est autorisée que sur le chantier où les déchets ont été générés.

Cet enregistrement vaut pour une période de $5\ \mathrm{ans}\ \mathrm{\grave{a}}\ \mathrm{dater}\ \mathrm{de}\ \mathrm{la}$ présente.

Namur, le 30 avril 2024.

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[C - 2024/004623]

30 AVRIL 2024. — Décision octroyant à la SRL SOLYWASTE l'enregistrement n° 2024/1255/3/4 en qualité de valorisateur de certains déchets

Conformément à l'article 3, § 3, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 14 juin 2001 favorisant la valorisation de certains déchets, la SRL SOLYWASTE, rue Gérard, 18 à 7061 SOIGNIES (Numéro Banque Carrefour des Entreprises ou de T.V.A. : BE 0789.236.936) est enregistrée en qualité de valorisateur de déchets.

Le titulaire de l'enregistrement ne peut en aucune manière céder à un tiers son enregistrement qui couvre uniquement l'utilisateur final qui met en œuvre les déchets valorisables dans le respect de la présente décision et de l'arrêté du Gouvernement wallon du 14 juin 2001 favorisant la valorisation de certains déchets.

Le titulaire de l'enregistrement est garant de la valorisation conforme des déchets.

L'enregistrement est identifié par le numéro 2024/1255/3/4.

Sans préjudice des restrictions visées aux articles R164 à R168 du Code de l'Eau, des dispositions du CoDT et des dispositions applicables en matière de permis d'environnement, les déchets repris dans le tableau ci-dessous peuvent être valorisés dans le respect des circonstances de production/valorisation du déchet, de caractérisation du déchet valorisé et du mode d'utilisation déterminées par le présent enregistrement :

	I				
Code (valorisation)	Nature du déchet	Certificat d'utilisa- tion	Circonstances de production/valorisation du déchet	Caractérisation du n déchet valorisé	Mode d'utilisation (dans le respect des dispositions du CoDT et de l'arrêté du Gouvernement wallon du 5 juillet 2018 relatif à la gestion et la traçabilité des terres
			ne d'utilisation : Génie civil		
170504	Terres de déblais		Terres issues de l'industrie extrac- tive, d'un aménage- ment de sites ou de travaux de construc- tion ou de génie civil	Terres répondant aux exigences de l'arrêté du Gouvernement wallon du 5 juillet 2018 relatif à la gestion et à la traçabilité des terres et modifiant diverses dispositions en la matière	Utilisation conforme à l'arrêté du Gouver- nement wallon du 5 juillet 2018 relatif à la gestion et à la tra- çabilité des terres et modifiant diverses dispositions en la matière.
170504-VO	Terres de voiries		Terres de voirie telles que définies dans l'arrêté du Gouvernement wallon du 5 juillet 2018 relatif à la gestion et à la traçabilité des terres et modifiant diverses dispositions en la matière	Terres répondant aux exigences de l'arrêté du Gouvernement wallon du 5 juillet 2018 relatif à la gestion et à la traçabilité des terres et modifiant diverses dispositions en la matière	Utilisation en voirie conformément à l'arrêté du Gouver- nement wallon du 5 juillet 2018 relatif à la gestion et à la tra- çabilité des terres et modifiant diverses dispositions en la matière
170504-VF	Terre de voie ferrée		Terre de voie ferrée telles que définies dans l'AGW du 5 juillet 2018 relatif à la gestion et à la tra- çabilité des terres et modifiant diverses dispositions en la matière	Terre répondant aux exigences de l'AGW du 5 juillet 2018 relatif à la gestion et à la traçabilité des terres et modifiant diverses dispositions en la matière	Utilisation en voie ferrée conformé- ment à l'AGW du 5 juillet 2018 relatif à la gestion et à la tra- çabilité des terres et modifiant diverses dispositions en la matière
191302-TD	Terres décontami- nées		Terres ayant subi un prétraitement ou un traitement et issues d'une installation autorisée de traite- ment de terres pol- luées	Terres répondant aux exigences de l'arrêté du Gouvernement wallon du 5 juillet 2018 relatif à la gestion et à la traçabilité des terres et modifiant diverses dispositions en la matière	Utilisation conforme à l'arrêté du Gouver- nement wallon du 5 juillet 2018 relatif à la gestion et à la tra- çabilité des terres et modifiant diverses dispositions en la matière

020401-VEG1	Terres de produc- tions végétales	Terres issues du lavage ou du traite- ment mécanique sur table vibrante de bet- teraves, de pommes de terre et d'autres productions de légu- mes de plein champ	Terres conformes aux décisions d'enregis- trement	Utilisation en type d'usage agricole conformément à l'arrêté du Gouvernement wallon du 5 juillet 2018 relatif à la gestion et à la traçabilité des terres et modifiant diverses dispositions en la matière
020401-VEG2	Terres de productions végétales	Terres issues du lavage ou du traite- ment mécanique sur table vibrante de bet- teraves, de pommes de terre et d'autres productions de légu- mes de plein champ	Terres répondant aux exigences de l'arrêté du Gouvernement wallon du 5 juillet 2018 relatif à la gestion et la traçabilité des terres et modifiant diverses dispositions en la matière	Utilisation autre qu'en type d'usage agricole conformément à l'arrêté du Gouvernement wallon du 5 juillet 2018 relatif à la gestion et à la traçabilité des terres et modifiant diverses dispositions en la matière
010102	Matériaux pierreux à l'état naturel	Récupération et utilisation de matériaux pierreux provenant de l'industrie extractive, d'un aménagement de sites ou de travaux de génie civil	Matériaux pierreux naturels non souillés, non métallifères, non susceptibles de réaction avec le milieu ambiant ou environnant et répondant à la PTV411	- Travaux de remblayage, à l'exception des CET existants et des sites désignés au plan des CET Empierrements - Travaux de sousfondation - Travaux de fondation - Couches de revêtement - Accotements - Travaux de construction ou de rénovation d'ouvrages d'art ou de bâtiments - Réhabilitation de sites désaffectés pollués ou contaminés suivant un processus approuvé par la Région - Aménagement et réhabilitation de centres d'enfouissement technique (CET)
010409I	Sables de pierres naturelles	Récupération et utilisation de sables produits lors du travail de la pierre naturelle	Sables répondant à la PTV411	- Travaux de remblayage, à l'exception des CET existants et des sites désignés au plan des CET Travaux de sousfondation - Travaux de fondation - Etablissement d'une couche de finition - Réhabilitation de sites désaffectés pollués ou contaminés suivant un processus approuvé par la Région - Aménagement et réhabilitation de centres d'enfouissement technique (CET)

010408	Granulats de matériaux pierreux	Utilisation de matériaux produits par une installation autorisée de tri et de concassage de déchets inertes de construction et de démolition ou de matériaux pierreux à l'état naturel	Matières répondant aux caractéristiques du tableau 1"nature des granulats de débris de démolition et de construction recyclés " de la PTV406 et d'autre part au test d'assurance qualité prévu à l'annexe III de l'arrêté du Gouvernement wallon du 14 juin 2001 favorisant la valorisation de certains déchets.	Uniquement sur le chantier où les déchets ont été générés: - Travaux de remblayage, à l'exception des CET existants et des sites désignés au plan des CET. - Empierrements - Travaux de sousfondation - Travaux de fondation - Couches de revêtement - Accotements - Travaux de construction ou de rénovation d'ouvrages d'art ou de bâtiments - Réhabilitation de sites désaffectés pollués ou contaminés suivant un processus approuvé par la Région - Aménagement et réhabilitation de centres d'enfouissement technique (CET)
170101	Granulats de béton	Utilisation de matériaux produits par une installation autorisée de tri et de concassage de déchets inertes de construction et de démolition ou de matériaux pierreux à l'état naturel	Matières répondant aux caractéristiques du tableau 1"nature des granulats de débris de démolition et de construction recyclés " de la PTV406 et d'autre part au test d'assurance qualité prévu à l'annexe III de l'arrêté du Gouvernement wallon du 14 juin 2001 favorisant la valorisation de certains déchets.	Uniquement sur le chantier où les déchets ont été générés: - Travaux de remblayage, à l'exception des CET existants et des sites désignés au plan des CET Empierrements - Travaux de sousfondation - Travaux de fondation - Couches de revêtement - Accotements - Travaux de construction ou de rénovation d'ouvrages d'art ou de bâtiments - Réhabilitation de sites désaffectés pollués ou contaminés suivant un processus approuvé par la Région - Aménagement et réhabilitation de centres d'enfouissement technique (CET)

170103	Granulats de débris de maçonnerie	Utilisation de matériaux produits par une installation autorisée de tri et de concassage de déchets inertes de construction et de démolition ou de matériaux pierreux à l'état naturel	Matières répondant aux caractéristiques du tableau 1"nature des granulats de débris de démolition et de construction recyclés " de la PTV406 et d'autre part au test d'assurance qualité prévu à l'annexe III de l'arrêté du Gouvernement wallon du 14 juin 2001 favorisant la valorisation de certains déchets.	Uniquement sur le chantier où les déchets ont été générés: - Travaux de remblayage, à l'exception des CET existants et des sites désignés au plan des CET Empierrements - Travaux de sousfondation - Travaux de fondation - Couches de revêtement - Accotements - Travaux de construction ou de rénovation d'ouvrages d'art ou de bâtiments - Réhabilitation de sites désaffectés pollués ou contaminés suivant un processus approuvé par la Région - Aménagement et réhabilitation de centres d'enfouissement technique (CET)
170302A	Granulats de revêtements routiers hydrocarbonés	Utilisation de matériaux produits par une installation autorisée de tri et de concassage de déchets inertes de construction et de démolition ou de matériaux pierreux à l'état naturel	Matières répondant aux caractéristiques du tableau 1"nature des granulats de débris de démolition et de construction recyclés " de la PTV406 et d'autre part au test d'assurance qualité prévu à l'annexe III de l'arrêté du Gouvernement wallon du 14 juin 2001 favorisant la valorisation de certains déchets.	Uniquement sur le chantier où les déchets ont été générés: - Travaux de remblayage, à l'exception des CET existants et des sites désignés au plan des CET. - Empierrements - Travaux de sousfondation - Travaux de fondation - Couches de revêtement - Accotements - Travaux de construction ou de rénovation d'ouvrages d'art ou de bâtiments - Réhabilitation de sites désaffectés pollués ou contaminés suivant un processus approuvé par la Région - Aménagement et réhabilitation de centres d'enfouissement technique (CET)
190307	Enrobés bitumineux composés de granu- lats ou de fraisats de revêtements routiers	Matériaux produits par une installation autorisée d'enrobage à chaud ou à froid	Matières répondant au cahier des charges-type Chapi- tre C de Qualiroutes	- Couches de revête- ment - Accotements
190305	Enrobés goudron- neux composés de granulats ou de frai- sats de revêtements routiers	Matériaux produits par une installation autorisée d'enrobage à froid	Matières répondant au cahier des charges-type Chapi- tre C de Qualiroutes	- Couches de revête- ment - Accotements

170302B	Granulats ou fraisats de revêtements rou- tiers hydrocarbonés		Utilisation de matériaux produits par une installation autorisée soit de tri et de concassage de déchets inertes de construction et de démolition, soit du fraisage de revêtements	Matières répondant au cahier des charges-type Chapi- tre C de Qualiroutes et d'autre part au test d'assurance qualité prévu à l'annexe III de l'arrêté du Gou- vernement wallon du 14 juin 2001 favori- sant la valorisation de certains déchets.	Uniquement sur le chantier où les déchets ont été générés: - Travaux de sousfondation - Travaux de fondation - Accotements - Couches de revêtement
190112	Mâchefers	X	Matériaux solides produits par une installation effectuant le criblage, la séparation des métaux et la maturation de mâchefers bruts provenant d'unités autorisées d'incinération de déchets et n'ayant pas été mélangés ni avec des cendres volantes ni avec des cendres sous chaudières et répondant au test d'assurance qualité figurant en annexe III de l'arrêté du Gouvernement wallon du 14 juin 2001 favorisant la valorisation de certains déchets.	Matières répondant au chapitre C de Qualiroutes et au test de conformité prévu à l'annexe II.3 de l'arrêté du Gouver- nement wallon du 14 juin 2001 favori- sant la valorisation de certains déchets.	- Utilisation dans le cadre de travaux de voirie, en sous-fondation et fondation de voirie - Aménagement et réhabilitation de CET conformément au permis d'environnement du site
100202	Laitiers non traités		Matériaux produits par une installation autorisée de condi- tionnement utilisant les laitiers résultant de la production de la fonte comme matière de base	Matières répondant au cahier des charges-type Chapi- tre C de Qualiroutes	- Travaux de sous- fondation - Travaux de fonda- tion - Couches de revête- ment - Accotements - Ballast de chemin de fer
100202LD	Scories LD non trai- tées		Matériaux produits par une installation autorisée de condi- tionnement utilisant les scories LD résul- tant de la production de l'acier comme matière de base	Matières répondant au cahier des charges-type Chapi- tre C de Qualiroutes	- Travaux de sous- fondation - Travaux de fonda- tion - Couches de revête- ment - Accotements - Ballast de chemin de fer
100202EAF	Scories EAF non trai- tées		Matériaux produits par une installation autorisée de condi- tionnement utilisant les scories EAF résul- tant de la production de l'acier comme matière de base	Matières répondant au cahier des charges-type Chapi- tre C de Qualiroutes	- Travaux de sous- fondation - Travaux de fonda- tion - Couches de revête- ment - Accotements - Ballast de chemin de fer

100202S	Scories de désulfuration non traitées	Matériaux produits par une installation autorisée de conditionnement utilisant les scories de désulfuration résultant de la production de l'acier comme matière de base	Matières répondant au cahier des charges-type Chapi- tre C de Qualiroutes	 Travaux de sous- fondation Travaux de fonda- tion Couches de revête- ment Accotements Ballast de chemin de fer
170506A1	Produits de dragage ou de curage (sables, pierres, boues)	Utilisation de matériaux enlevés du lit et des berges des cours et plans d'eau du fait de travaux de dragage ou de curage qui présentent une siccité d'au moins 35 %	Matières appartenant à la catégorie A telle que définie par l'article 4 de l'arrêté du Gouvernement wallon (AGW) du 30 novembre 1995 relatif à la gestion des matières enlevées du lit et des berges des cours et plans d'eau tel que modifié	- Travaux de sous- fondation - Travaux de fonda- tion - Réhabilitation de sites désaffectés pol- lués ou contaminés suivant un proces- sus approuvé par la Région - Aménagement et réhabilitation de cen- tres d'enfouissement technique (CET)
170506A2	Produits de dragage ou de curage (sables, pierres, boues)	Utilisation de matériaux enlevés du lit et des berges des cours et plans d'eau du fait de travaux de dragage ou de curage	Matières appartenant à la catégorie A telle que définie par l'article 4 de l'arrêté du Gouvernement wallon (AGW) du 30 novembre 1995 relatif à la gestion des matières enlevées du lit et des berges des cours et plans d'eau tel que modifié	- Travaux d'aménagement du lit et des berges des cours et plans d'eau en dehors des zones présentant un intérêt biologique au sens de la loi du 12 juillet 1973 relative à la conservation de la nature et des directives CEE 79/409 et 92/43
010413I	Déchets de sciage des pierres	Utilisation de matériaux provenant du sciage de la pierre	Matériaux pierreux non contaminés	- Travaux de remblayage, à l'exception des CET existants et des sites désignés au plan des CET - Réhabilitation de sites désaffectés pollués ou contaminés suivant un processus approuvé par la Région
100998	Sables de fonderie liés à la bentonite ayant subi la coulée	Utilisation des sables de purge des instal- lations de fabrica- tion de sables de moulage pour les fonderies de métaux ferreux	Sables silico-argileux pouvant contenir des adjuvants carbonés composés de char- bon broyé ou de brais bitumeux et répon- dant au cahier des charges-type Chapi- tre C de Qualiroutes	- Empierrements - Travaux de sous- fondation - Travaux de fonda- tion - Accotements

La valorisation des déchets visés par les codes 010408, 170101, 170103, 170302A, 170302B n'est autorisée que sur le chantier où les déchets ont été générés.

Cet enregistrement vaut pour une période de 5 ans à dater de la présente.

Namur, le 30 avril 2024.

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[C - 2024/004621]

30 AVRIL 2024. — Décision octroyant à la SPRL CHERON D l'enregistrement n° 2024/811/3/4 en qualité de valorisateur de certains déchets

Conformément à l'article 3, § 3, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 14 juin 2001 favorisant la valorisation de certains déchets, la SPRL CHERON D, Chemin de l'Etoile, 7 à 7060 SOIGNIES (Numéro Banque Carrefour des Entreprises ou de T.V.A. : BE 0478.878.310) est enregistrée en qualité de valorisateur de déchets.

Le titulaire de l'enregistrement ne peut en aucune manière céder à un tiers son enregistrement qui couvre uniquement l'utilisateur final qui met en œuvre les déchets valorisables dans le respect de la présente décision et de l'arrêté du Gouvernement wallon du 14 juin 2001 favorisant la valorisation de certains déchets.

Le titulaire de l'enregistrement est garant de la valorisation conforme des déchets.

L'enregistrement est identifié par le numéro 2024/811/3/4.

Sans préjudice des restrictions visées aux articles R164 à R168 du Code de l'Eau, des dispositions du CoDT et des dispositions applicables en matière de permis d'environnement, les déchets repris dans le tableau ci-dessous peuvent être valorisés dans le respect des circonstances de production/valorisation du déchet, de caractérisation du déchet valorisé et du mode d'utilisation déterminées par le présent enregistrement :

Code (valorisation)	Nature du déchet	Certificat d'utili- sation	Circonstances de production/ valorisation du déchet	Caractérisation du déchet valo- risé	Mode d'utilisation (dans le respect des dispositions du CoDT et de l'arrêté du Gouvernement wallon du 5 juillet 2018 relatif à la gestion et la traçabilité des terres
			ne d'utilisation : Génie civil		
170504	Terres de déblais		Terres issues de l'industrie extractive, d'un aménagement de sites ou de travaux de construction ou de génie civil	Terres répondant aux exigences de l'arrêté du Gouvernement wallon du 5 juillet 2018 relatif à la gestion et à la traçabilité des terres et modifiant diverses dispositions en la matière	Utilisation conforme à l'arrêté du Gouvernement wallon du 5 juillet 2018 relatif à la gestion et à la traçabilité des terres et modifiant diverses dispositions en la matière.
170504-VO	Terres de voiries		Terres de voirie telles que définies dans l'arrêté du Gouvernement wallon du 5 juillet 2018 relatif à la gestion et à la traçabilité des terres et modifiant diverses dispositions en la matière	Terres répondant aux exigences de l'arrêté du Gouvernement wallon du 5 juillet 2018 relatif à la gestion et à la traçabilité des terres et modifiant diverses dispositions en la matière	Utilisation en voirie conformément à l'arrêté du Gouvernement wallon du 5 juillet 2018 relatif à la gestion et à la traçabilité des terres et modifiant diverses dispositions en la matière
170504-VF	Terre de voie fer- rée		Terre de voie ferrée telles que définies dans l'AGW du 5 juillet 2018 relatif à la gestion et à la traçabilité des terres et modifiant diverses dispositions en la matière	Terre répondant aux exigences de l'AGW du 5 juillet 2018 relatif à la gestion et à la traçabilité des terres et modifiant diverses dispositions en la matière	Utilisation en voie ferrée conformément à l'AGW du 5 juillet 2018 relatif à la gestion et à la traçabilité des terres et modifiant diverses dispositions en la matière

191302-TD	Terres déconta- minées	Terres ayant subi un prétraite- ment ou un trai- tement et issues d'une installa- tion autorisée de traitement de terres polluées	Terres répondant aux exigences de l'arrêté du Gouvernement wallon du 5 juillet 2018 relatif à la gestion et à la traçabilité des terres et modifiant diverses dispositions en la matière	Utilisation conforme à l'arrêté du Gouvernement wallon du 5 juillet 2018 relatif à la gestion et à la traçabilité des terres et modifiant diverses dispositions en la matière
020401-VEG1	Terres de pro- ductions végéta- les	Terres issues du lavage ou du traitement mécanique sur table vibrante de betteraves, de pommes de terre et d'autres productions de légumes de plein champ	Terres conformes aux décisions d'enregistrement	Utilisation en type d'usage agricole conformément à l'arrêté du Gouvernement wallon du 5 juillet 2018 relatif à la gestion et à la traçabilité des terres et modifiant diverses dispositions en la matière
020401-VEG2	Terres de pro- ductions végéta- les	Terres issues du lavage ou du traitement mécanique sur table vibrante de betteraves, de pommes de terre et d'autres productions de légumes de plein champ	Terres répondant aux exigences de l'arrêté du Gouvernement wallon du 5 juillet 2018 relatif à la gestion et la traçabilité des terres et modifiant diverses dispositions en la matière	Utilisation autre qu'en type d'usage agricole conformément à l'arrêté du Gouvernement wallon du 5 juillet 2018 relatif à la gestion et à la traçabilité des terres et modifiant diverses dispositions en la matière
010102	Matériaux pierreux à l'état naturel	Récupération et utilisation de matériaux pierreux provenant de l'industrie extractive, d'un aménagement de sites ou de travaux de génie civil	Matériaux pierreux naturels non souillés, non métallifères, non susceptibles de réaction avec le milieu ambiant ou environnant et répondant à la PTV411	- Travaux de remblayage, à l'exception des CET existants et des sites désignés au plan des CET Empierrements - Travaux de sous-fondation - Travaux de fondation - Couches de revêtement - Accotements - Travaux de construction ou de rénovation d'ouvrages d'art ou de bâtiments - Réhabilitation de sites désaffectés pollués ou contaminés suivant un processus approuvé par la Région - Aménagement et réhabilitation de centres d'enfouissement technique (CET)

010409I	Sables de pier-	Récupération et	Sables répon-	- Travaux de
	res naturelles	utilisation de sables produits lors du travail de la pierre naturelle	dant à la PTV411	remblayage, à l'exception des CET existants et des sites désignés au plan des CET. - Travaux de sous-fondation - Travaux de fondation - Etablissement d'une couche de finition - Réhabilitation de sites désaffectés pollués ou contaminés suivant un processus approuvé par la Région - Aménagement et réhabilitation de centres d'enfouissement technique (CET)
010408	Granulats de matériaux pierreux	Utilisation de matériaux produits par une installation autorisée de tri et de concassage de déchets inertes de construction et de démolition ou de matériaux pierreux à l'état naturel	Matières répondant aux caractéristiques du tableau 1"nature des granulats de débris de démolition et de construction recyclés " de la PTV 406 et d'autre part au test d'assurance qualité prévu à l'annexe III de l'arrêté du Gouvernement wallon du 14 juin 2001 favorisant la valorisation de certains déchets.	Uniquement sur le chantier où les déchets ont été générés: - Travaux de remblayage, à l'exception des CET existants et des sites désignés au plan des CET. - Empierrements - Travaux de sous-fondation - Travaux de fondation - Couches de revêtement - Accotements - Travaux de construction ou de rénovation d'ouvrages d'art ou de bâtiments - Réhabilitation de sites désaffectés pollués ou contaminés suivant un processus approuvé par la Région - Aménagement et réhabilitation de centres d'enfouissement technique (CET)

170101	Granulats de béton	Utilisation de matériaux pro- duits par une installation auto- risée de tri et de	Matières répondant aux caractéristiques du tableau 1"nature des granulats	Uniquement sur le chantier où les déchets ont été générés : - Travaux de
		concassage de déchets inertes de construction et de démolition ou de matériaux pierreux à l'état naturel	de débris de démolition et de construction recyclés " de la PTV406 et d'autre part au test d'assurance qualité prévu à l'annexe III de l'arrêté du Gouvernement wallon du 14 juin 2001 favorisant la valorisation de certains déchets.	remblayage, à l'exception des CET existants et des sites désignés au plan des CET. - Empierrements - Travaux de sous-fondation - Travaux de fondation - Couches de revêtement - Accotements - Travaux de construction ou de rénovation d'ouvrages d'art ou de bâtiments - Réhabilitation de sites désaffectés pollués ou contaminés suivant un processus approuvé par la Région - Aménagement et réhabilitation de centres d'enfouissement technique (CET)
170103	Granulats de débris de maçonnerie	Utilisation de matériaux produits par une installation autorisée de tri et de concassage de déchets inertes de construction et de démolition ou de matériaux pierreux à l'état naturel	Matières répondant aux caractéristiques du tableau 1"nature des granulats de débris de démolition et de construction recyclés " de la PTV 406 et d'autre part au test d'assurance qualité prévu à l'annexe III de l'arrêté du Gouvernement wallon du 14 juin 2001 favorisant la valorisation de certains déchets.	Uniquement sur le chantier où les déchets ont été générés: - Travaux de remblayage, à l'exception des CET existants et des sites désignés au plan des CET. - Empierrements - Travaux de sous-fondation - Travaux de fondation - Couches de revêtement - Accotements - Travaux de construction ou de rénovation d'ouvrages d'art ou de bâtiments - Réhabilitation de sites désaffectés pollués ou contaminés suivant un processus approuvé par la Région - Aménagement et réhabilitation de centres d'enfouissement technique (CET)

170302A	Granulats de revêtements routiers hydrocarbonés	Utilisation de matériaux produits par une installation autorisée de tri et de concassage de déchets inertes de construction et de démolition ou de matériaux pierreux à l'état naturel	Matières répondant aux caractéristiques du tableau 1"nature des granulats de débris de démolition et de construction recyclés " de la PTV 406 et d'autre part au test d'assurance qualité prévu à l'annexe III de l'arrêté du Gouvernement wallon du 14 juin 2001 favorisant la valorisation de certains déchets.	Uniquement sur le chantier où les déchets ont été générés: - Travaux de remblayage, à l'exception des CET existants et des sites désignés au plan des CET. - Empierrements - Travaux de sous-fondation - Travaux de fondation - Couches de revêtement - Accotements - Travaux de construction ou de rénovation d'ouvrages d'art ou de bâtiments - Réhabilitation de sites désaffectés pollués ou contaminés suivant un processus approuvé par la Région - Aménagement et réhabilitation de centres d'enfouissement technique (CET)
190307	Enrobés bitumineux composés de granulats ou de fraisats de revêtements routiers	Matériaux produits par une installation autorisée d'enrobage à chaud ou à froid	Matières répondant au cahier des charges-type Chapitre C de Qualiroutes	- Couches de revêtement - Accotements
190305	Enrobés gou- dronneux com- posés de granu- lats ou de fraisats de revê- tements routiers	Matériaux produits par une installation autorisée d'enrobage à froid	Matières répondant au cahier des charges-type Chapitre C de Qualiroutes	- Couches de revêtement - Accotements
170302B	Granulats ou fraisats de revê- tements routiers hydrocarbonés	Utilisation de matériaux produits par une installation autorisée soit de tri et de concassage de déchets inertes de construction et de démolition, soit du fraisage de revêtements	Matières répondant au cahier des charges-type Chapitre C de Qualiroutes et d'autre part au test d'assurance qualité prévu à l'annexe III de l'arrêté du Gouvernement wallon du 14 juin 2001 favorisant la valorisation de certains déchets.	Uniquement sur le chantier où les déchets ont été générés : - Travaux de sous-fondation - Travaux de fondation - Accotements - Couches de revêtement

	I				
190112	Mâchefers	X	Matériaux solides produits par une installation effectuant le criblage, la séparation des métaux et la maturation de mâchefers bruts provenant d'unités autorisées d'incinération de déchets et n'ayant pas été mélangés ni avec des cendres volantes ni avec des cendres sous chaudières et répondant au test d'assurance qualité figurant en annexe III de l'arrêté du Gouvernement wallon du 14 juin 2001 favorisant la valorisation de certains déchets.	Matières répondant au chapitre C de Qualiroutes et au test de conformité prévu à l'annexe II.3 de l'arrêté du Gouvernement wallon du 14 juin 2001 favorisant la valorisation de certains déchets.	- Utilisation dans le cadre de travaux de voirie, en sousfondation et fondation de voirie - Aménagement et réhabilitation de CET conformément au permis d'environnement du site
100202	Laitiers non trai- tés		Matériaux produits par une installation autorisée de conditionnement utilisant les laitiers résultant de la production de la fonte comme matière de base	Matières répondant au cahier des charges-type Chapitre C de Qualiroutes	- Travaux de sous-fondation - Travaux de fondation - Couches de revêtement - Accotements - Ballast de chemin de fer
100202LD	Scories LD non traitées		Matériaux produits par une installation autorisée de conditionnement utilisant les scories LD résultant de la production de l'acier comme matière de base	Matières répon- dant au cahier des charges-type Chapitre C de Qualiroutes	- Travaux de sous-fondation - Travaux de fondation - Couches de revêtement - Accotements - Ballast de chemin de fer
100202EAF	Scories EAF non traitées		Matériaux produits par une installation autorisée de conditionnement utilisant les scories EAF résultant de la production de l'acier comme matière de base	Matières répondant au cahier des charges-type Chapitre C de Qualiroutes	- Travaux de sous-fondation - Travaux de fondation - Couches de revêtement - Accotements - Ballast de che- min de fer
100202S	Scories de désul- furation non traitées		Matériaux produits par une installation autorisée de conditionnement utilisant les scories de désulfuration résultant de la production de l'acier comme matière de base	Matières répondant au cahier des charges-type Chapitre C de Qualiroutes	- Travaux de sous-fondation - Travaux de fondation - Couches de revêtement - Accotements - Ballast de chemin de fer

170506A1	Produits de dragage ou de curage (sables, pierres, boues)	Utilisation de matériaux enlevés du lit et des berges des cours et plans d'eau du fait de travaux de dragage ou de curage qui présentent une siccité d'au moins 35 %	Matières appartenant à la catégorie A telle que définie par l'article 4 de l'arrêté du Gouvernement wallon (AGW) du 30 novembre 1995 relatif à la gestion des matières enlevées du lit et des berges des cours et plans d'eau tel que modifié	- Travaux de sous-fondation - Travaux de fondation - Réhabilitation de sites désaffectés pollués ou contaminés suivant un processus approuvé par la Région - Aménagement et réhabilitation de centres d'enfouissement technique (CET)
170506A2	Produits de dragage ou de curage (sables, pierres, boues)	Utilisation de matériaux enlevés du lit et des berges des cours et plans d'eau du fait de travaux de dragage ou de curage	Matières appartenant à la catégorie A telle que définie par l'article 4 de l'arrêté du Gouvernement wallon (AGW) du 30 novembre 1995 relatif à la gestion des matières enlevées du lit et des berges des cours et plans d'eau tel que modifié	- Travaux d'aménagement du lit et des berges des cours et plans d'eau en dehors des zones présentant un intérêt biologique au sens de la loi du 1 Juillet 97 Jelative à la conservation de la nature et des directives CEE 79/409 et 92/43
010413I	Déchets de sciage des pier- res	Utilisation de matériaux pro- venant du sciage de la pierre	Matériaux pier- reux non conta- minés	- Travaux de remblayage, à l'exception des CET existants et des sites désignés au plan des CET - Réhabilitation de sites désaffectés pollués ou contaminés suivant un processus approuvé par la Région
100998	Sables de fonde- rie liés à la ben- tonite ayant subi la coulée	Utilisation des sables de purge des installations de fabrication de sables de mou- lage pour les fonderies de métaux ferreux	Sables silico- argileux pou- vant contenir des adjuvants carbonés com- posés de char- bon broyé ou de brais bitumeux et répondant au cahier des charges-type Chapitre C de Qualiroutes	- Empierrements - Travaux de sous-fondation - Travaux de fondation - Accotements

La valorisation des déchets visés par les codes 010408, 170101, 170103, 170302A, 170302B n'est autorisée que sur le chantier où les déchets ont été générés.

Cet enregistrement vaut pour une période de 5 ans à dater de la présente. Namur, le 30 avril 2024.

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2024/202590]

Règlement d'ordre intérieur du Conseil d'administration de la Société wallonne du Logement

Par arrêté du Gouvernement wallon du 19 avril 2024, le règlement d'ordre intérieur du Conseil d'administration de la Société wallonne du Logement figurant en annexe du présent arrêté est approuvé.

Le présent arrêté entre en vigueur le 19 avril 2024.

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2024/202580]

Pouvoirs Locaux

PROVINCE DU Luxembourg. — Un arrêté ministériel du 29 novembre 2021 approuve le budget 2022 de Province du Luxembourg votés en séance du conseil provincial en date du 27 octobre 2021.

PROVINCE DU Luxembourg. — Un arrêté ministériel du 24 novembre 2022 approuve le budget 2023 de Province du Luxembourg votés en séance du conseil provincial en date du 26 octobre 2022.

PROVINCE DU Luxembourg. — Un arrêté ministériel du 22 novembre 2023 approuve le budget 2024 de Province du Luxembourg votés en séance du conseil provincial en date du 25 octobre 2023.

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2024/202579]

Environnement

Par décision du 30 avril 2024, la SA BOB SERVICE, avenue Reine Marie-Henriette 19, à 1190 FOREST (BE 0407.176.405) est agréée en qualité de vidangeur de fosses septiques et de systèmes d'épuration analogues. L'agrément porte le numéro 25110/0002/021.

Par décision du 30 avril 2024, la SRL GODART SERVICES, rue d'Asquempont 2, à 1460 ITTRE (BE 0817.633.784) est agréée en qualité de vidangeur de fosses septiques et de systèmes d'épuration analogues. L'agrément porte le numéro 25044/0003/1063.

Par décision du 30 avril 2024, la SRL VIDANGE GAILLY, Chemin Ardoisière 6, Boîte A, à 1430 REBECQ (BE 1007.297.389) est agréée en qualité de vidangeur de fosses septiques et de systèmes d'épuration analogues. L'agrément porte le numéro 25123/0005/1062.

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2024/202577]

Environnement

Par décision du 30 avril 2024 de Mme. B. HEINDRICHS, Directrice générale du SPW ARNE, la s.r.l. HOUART SERVICES, sise rue du Roua 76, à 4140 SPRIMONT (BE0844.170.511) est agréée en qualité de transporteur de déchets dangereux.

Par décision du 2 mai 2024 de Mme. B. HEINDRICHS, Directrice générale du SPW ARNE, la s.r.l. ENTREPRISE AGRICOLE FAUVILLE, sise rue de Hannut 37, à 4219 AMBRESIN (BE 0806.062.674) est agréée en qualité de transporteur de déchets dangereux.

Par décision du 2 mai 2024 de Mme. B. HEINDRICHS, Directrice générale du SPW ARNE, la s.r.l. HEGER SERVICES, sise rue du Centre 162, à 5300 BONNEVILLE (BE0771.939.262) est agréée en qualité de transporteur de déchets dangereux.

Par décision du 2 mai 2024 de Mme. B. HEINDRICHS, Directrice générale du SPW ARNE, la s.a.r.l. SOCIETE DE TRANSPORTS ARAUJO, sise rue Laiteschbaach 6, à 5324 CONTERN (LUXEMBOURG) (LU 13.101.709) est agréée en qualité de transporteur de déchets dangereux.

Par décision du 2 mai 2024 de Mme. B. HEINDRICHS, Directrice générale du SPW ARNE, la n.v. VAN DE MIEROP, sise Ambachtenstraat 21, à 8870 IZEGEM (BE 0402.762.806) est agréée en qualité de transporteur de déchets dangereux.

BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST — REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

[C - 2024/004512]

25 APRIL 2024. — Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering tot wijziging van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 1 februari 2024 betreffende de aanstelling van de leden van de Brusselse adviesraad voor de uitbanning van racisme in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest

De Brusselse Hoofdstedelijke Regering,

Gelet op de ordonnantie van 6 juli 2023 betreffende de oprichting van een Brusselse adviesraad voor de uitbanning van racisme in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest;

Gelet op het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 1 februari 2024 betreffende de aanstelling van de leden van de Brusselse adviesraad voor de uitbanning van racisme in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest;

Overwegende het voorstel van Garance:

Overwegende het voorstel van LEVL:

Overwegende het voorstel van Royale Union Saint-Gilloise;

Op de voordracht van Minister bevoegd voor het gelijkekansenbeleid,

Na beraadslaging,

Besluit:

Artikel 1. In artikel 1, § 3, 1., van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 1 februari 2024 betreffende de aanstelling van de leden van de Brusselse adviesraad voor de uitbanning van racisme in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, worden de woorden "De heer Manuel Menacho" vervangen door de woorden "Mevrouw Eve Hanson".

Artikel 2. In artikel 1, § 3, 7., van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 1 februari 2024 betreffende de aanstelling van de leden van de Brusselse adviesraad voor de uitbanning van racisme in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, worden de woorden "Laura Vauquois" vervangen door de woorden "Hind Acil".

- Art. 2. In artikel 2, § 3, 7., van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 1 februari 2024 betreffende de aanstelling van de leden van de Brusselse adviesraad voor de uitbanning van racisme in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, worden de woorden "Hind Acil" vervangen door de woorden "Laura Vauquois".
- Art. 3. In artikel 2, § 3, 9., van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 1 februari 2024 betreffende de aanstelling van de leden van de Brusselse adviesraad voor de uitbanning van racisme in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, worden de woorden "Dhr. Hoti Ferki (NL)" vervangen door de woorden "Mevr. Kathleen Van Den Daele (NL)".
- $\mbox{\bf Art.}\mbox{\bf 4.}$ Dit besluit treedt in werking op de dag na de publicatie ervan.
- **Art. 5.** De Minister bevoegd voor het gelijkekansenbeleid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 25 april 2024.

Voor de Brusselse Hoofdstedelijke Regering:

De Minister-president, R. VERVOORT

REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

[C - 2024/004512]

25 AVRIL 2024. — Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale modifiant l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 1^{er} février 2024 portant sur la désignation des membres du Conseil consultatif bruxellois pour l'élimination du racisme en Région de Bruxelles-Capitale

Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,

Vu l'ordonnance du 6 juillet 2023 portant sur la création d'un Conseil consultatif bruxellois pour l'élimination du racisme en Région de Bruxelles-Capitale ;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 1^{er} février 2024 portant sur la désignation des membres du Conseil consultatif bruxellois pour l'élimination du racisme en Région de Bruxelles-Capitale ;

Considérant la proposition de Garance ;

Considérant la proposition de LEVL ;

Considérant la proposition de la Royale Union Saint-Gilloise;

Sur proposition du Ministre en charge de la politique d'égalité des chances,

Après délibération,

Arrête:

Article 1er. A l'article 1, § 3, 1., de l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 1er février 2024 portant sur la désignation des membres du Conseil consultatif bruxellois pour l'élimination du racisme en Région de Bruxelles-Capitale, les mots « M. Manuel Menacho » sont remplacés par les mots « Mme. Eve Hanson ».

- **Art. 2.** A l'article 1, § 3, 7., de l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 1^{er} février 2024 portant sur la désignation des membres du Conseil consultatif bruxellois pour l'élimination du racisme en Région de Bruxelles-Capitale, les mots « Laura Vauquois » sont remplacés par les mots « Hind Acil ».
- **Art. 3.** A l'article 2, § 3, 7., de l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 1^{er} février 2024 portant sur la désignation des membres du Conseil consultatif bruxellois pour l'élimination du racisme en Région de Bruxelles-Capitale, les mots « Hind Acil » sont remplacés par les mots « Laura Vauquois ».
- **Art. 4.** A l'article 2, § 3, 9., de l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 1^{er} février 2024 portant sur la désignation des membres du Conseil consultatif bruxellois pour l'élimination du racisme en Région de Bruxelles-Capitale, les mots « M. Hoti Ferki (NL) » sont remplacés par les mots « Mme Kathleen Van Den Daele (NL) ».
- Art. 5. Le présent arrêté entre en vigueur le lendemain de sa publication.
- **Art. 6.** Le Ministre en charge de la politique d'égalité des chances est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 25 avril 2024.

Pour le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale :

Le Ministre-Président, R. VERVOORT

GEWESTELIJKE OVERHEIDSDIENST BRUSSEL OPENBAAR AMBT

[C - 2024/004654]

Benoemingen

SERVICE PUBLIC REGIONAL BRUXELLES FONCTION PUBLIQUE

[C - 2024/004654]

Nominations

Bij ministerieel besluit van 11 maart 2024 wordt mevrouw Audrey UWIMANA met ingang van 1 maart 2024 in vast verband benoemd in de hoedanigheid van Attaché.

Par arrêté ministériel du 11 mars 2024, Madame Audrey UWIMANA est nommée à titre définitif au grade d'Attachée à la date du 1^{er} mars 2024.

Bij ministerieel besluit van 3 mei 2024 wordt mevrouw Amal BELYAMANI met ingang van 1 maart 2024 in vast verband benoemd in de hoedanigheid van Eerste Attaché.

Par arrêté ministériel du 3 mai 2024, Madame Amal BELYAMANI est nommée à titre définitif au grade de Première Attachée à la date du 1^{er} mars 2024.

GEWESTELIJKE OVERHEIDSDIENST BRUSSEL OPENBAAR AMBT

[C - 2024/004776]

Benoeming

Bij ministerieel besluit van 8 april 2024 wordt mevrouw Sophie LONGUEVILLE met ingang van 1 maart 2024 in vast verband benoemd in de hoedanigheid van Attaché.

SERVICE PUBLIC REGIONAL BRUXELLES FONCTION PUBLIQUE

[C - 2024/004776]

Nomination

Par arrêté ministériel du 8 avril 2024, Madame Sophie LONGUE-VILLE est nommée à titre définitif au grade d'Attachée à la date du 1^{er} mars 2024.

OFFICIELE BERICHTEN — AVIS OFFICIELS

COUR CONSTITUTIONNELLE

[C - 2024/003821]

Extrait de l'arrêt n° 13/2024 du 25 janvier 2024

Numéro du rôle : 7952

En cause : les questions préjudicielles concernant l'article 39 de la loi du 3 juillet 1978 « relative aux contrats de travail » et les articles 103bis à 103quinquies de la loi de redressement du 22 janvier 1985 contenant des dispositions sociales, posées par la Cour du travail de Liège, division de Liège.

La Cour constitutionnelle,

composée des présidents P. Nihoul et L. Lavrysen, et des juges T. Giet, Y. Kherbache, D. Pieters, S. de Bethune et M. Plovie, assistée du greffier N. Dupont, présidée par le président P. Nihoul,

après en avoir délibéré, rend l'arrêt suivant :

I. Objet des questions préjudicielles et procédure

Par arrêt du 7 mars 2023, dont l'expédition est parvenue au greffe de la Cour le 16 mars 2023, la Cour du travail de Liège, division de Liège, a posé les questions préjudicielles suivantes :

- « 1. L'article 39 de la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail dans sa version applicable au litige et/ou les articles 103bis à 103quinquies de la loi de redressement du 22 janvier 1985 contenant des dispositions sociales violaient-ils les articles 10 et 11 de la Constitution, en ce que
- le travailleur de 55 ans ou plus qui bénéficiait d'un crédit-temps en application de la convention collective de travail n° 103 du 27 juin 2012 (conclue au sein du Conseil national du Travail, instaurant un système de crédit-temps, de diminution de carrière et d'emplois de fin de carrière telle qu'applicable au litige) et donc en dehors du cadre du congé parental, n'avait droit, à l'époque des faits, en cas de licenciement, qu'à une indemnité de préavis calculée sur la base de la rémunération pour les prestations de travail réduites
- alors que le travailleur qui bénéficiait d'une réduction des prestations de travail dans le cadre du congé parental, avait droit, en cas de licenciement, à une indemnité de préavis calculée sur la base de la rémunération à laquelle il aurait eu droit s'il n'avait pas réduit ses prestations de travail ? »;
- « 2. L'article 39 de la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail dans sa version applicable au litige et/ou les articles 103bis à 103quinquies de la loi de redressement du 22 janvier 1985 contenant des dispositions sociales violaient-ils les articles 10 et 11 de la Constitution lus en combinaison avec l'article 2, 2, de la Directive 2000/78/CE du Conseil du 27 novembre 2000 portant création d'un cadre général en faveur de l'égalité de traitement en matière d'emploi et de travail en ce que
- le travailleur de 55 ans ou plus qui bénéficie d'un crédit-temps en application de la convention collective de travail n° 103 du 27 juin 2012 (conclue au sein du Conseil national du Travail, instaurant un système de crédit-temps, de diminution de carrière et d'emplois de fin de carrière telle qu'applicable au litige) n'avait droit, à l'époque des faits, en cas de licenciement, qu'à une indemnité de préavis calculée sur la base de la rémunération pour les prestations de travail réduites, de telle sorte que faire usage d'un crédit-temps le mettait dans une situation de vulnérabilité plus élevée en raison de l'effet d'aubaine que cela impliquait en faveur de son employeur en cas de licenciement
- alors que le travailleur en congé parental, par hypothèse jeune, avait droit, en cas de licenciement, à une indemnité de préavis calculée sur la base de la rémunération à laquelle il aurait eu droit s'il n'avait pas réduit ses prestations de travail ? »;
- « 3. L'article 39 de la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail dans sa version applicable au litige et/ou les articles 103bis à 103quinquies de la loi de redressement du 22 janvier 1985 contenant des dispositions sociales violaient-ils l'article 23 de la Constitution, éventuellement lu en combinaison avec l'article 2, 2, de la Directive 2000/78/CE du Conseil du 27 novembre 2000 portant création d'un cadre général en faveur de l'égalité de traitement en matière d'emploi et de travail en ce que le travailleur de 55 ans ou plus qui bénéficiait d'un crédit-temps en application de la convention collective de travail n° 103 du 27 juin 2012 (conclue au sein du Conseil national du Travail, instaurant un système de crédit-temps, de diminution de carrière et d'emplois de fin de carrière telle qu'applicable au litige) n'avait droit en cas de licenciement, qu'à une indemnité de préavis calculée sur la base de la rémunération pour les prestations de travail réduites, de telle sorte que faire usage d'un crédit-temps le mettait dans une situation de vulnérabilité plus élevée en raison de l'effet d'aubaine que cela impliquait en faveur de son employeur en cas de licenciement ? ».

III. En droit

(...)

Ouant aux dispositions en cause

- B.1.1. Les trois questions préjudicielles portent sur l'article 39 de la loi du 3 juillet 1978 « relative aux contrats de travail » (ci-après : la loi du 3 juillet 1978), dans sa version applicable à un licenciement survenu le 5 mars 2019, et sur les articles 103bis à 103quinquies de la loi de redressement du 22 janvier 1985 contenant des dispositions sociales (ci-après : la loi du 22 janvier 1985).
- B.1.2. Dans la version qui est applicable au litige pendant devant la juridiction $a\ quo$, l'article 39 de la loi du 3 juillet 1978 disposait :
- « § 1^{er}. Si le contrat a été conclu pour une durée indéterminée, la partie qui résilie le contrat sans motif grave ou sans respecter le délai de préavis fixé aux articles 37/2, 37/5, 37/6 et 37/11, est tenue de payer à l'autre partie une indemnité égale à la rémunération en cours correspondant soit à la durée du délai de préavis, soit à la partie de ce délai restant à courir. L'indemnité est toutefois toujours égale au montant de la rémunération en cours correspondant à la durée du délai de préavis, lorsque le congé est donné par l'employeur et en méconnaissance des dispositions de l'article 40 de la loi sur le travail du 16 mars 1971.

L'indemnité de congé comprend non seulement la rémunération en cours, mais aussi les avantages acquis en vertu du contrat.

[...] ».

B.1.3. Les articles 103bis à 103quinquies de la loi du 22 janvier 1985 disposent :

« Art. 103bis. La présente sous-section est applicable aux employeurs et aux travailleurs visés par la convention collective de travail conclue au sein du Conseil national du Travail instaurant un système de crédit-temps, de diminution de carrière et de réduction des prestations de travail à mi-temps.

Art. 103*ter*. Les articles 100 et 102 ne s'appliquent pas aux travailleurs visés à l'article 103*bis*, dans la mesure où ces dispositions ont le même objet que la convention collective de travail conclue au sein du Conseil national du Travail instaurant un système de crédit-temps, de diminution de carrière et de réduction des prestations de travail à mi-temps.

Art. 103quater. Aux travailleurs visés à l'article 103bis une allocation peut être accordée lorsqu'ils demandent l'application du droit tel que prévu par ou en vertu de la convention collective de travail conclue au sein du Conseil national du travail instaurant un système de crédit-temps, de diminution de carrière et de réduction des prestations de travail à mi-temps.

Le Roi détermine, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, les conditions d'octroi de cette allocation, son montant, ainsi que les conditions et les modalités particulières de l'allocation.

Art. 103quinquies. Sauf dans le cas où le Conseil national du Travail conclut, avant le 1^{er} février 2017, une convention collective de travail dans le cadre de l'article 103bis, dans laquelle le droit au crédit-temps avec motif est élargi, au plus tard le 1^{er} avril 2017, conformément aux dispositions des alinéas 2 et 3, les travailleurs qui tombent sous le champ d'application de la convention collective de travail précitée ont droit au crédit-temps complémentaire visé aux alinéas 2 et 3 à partir de la date fixée par le Roi et, au plus tard, le 1^{er} avril 2017.

Le droit à un crédit-temps à temps plein, à la diminution de carrière à mi-temps ou d'1/5e temps avec motif, tel que réglé par la convention collective de travail visée à l'article 103bis, est augmenté de 12 mois pour les travailleurs qui suspendent complètement ou diminuent leurs prestations de travail :

- pour prendre soin de leur enfant jusqu'à l'âge de 8 ans;
- pour l'assistance ou l'octroi de soins à un membre du ménage ou de la famille gravement malade;
- pour l'octroi de soins palliatifs, tels que définis à l'article 100bis, § 2.

Outre l'augmentation visée à l'alinéa 2, le droit au crédit-temps à temps plein, à la diminution de carrière à mi-temps ou d'1/5e temps avec motif, tel que réglé par la convention collective de travail visée à l'article 103bis, est augmenté de 3 mois pour les travailleurs qui suspendent ou diminuent leurs prestations de travail :

- pour prendre soin de leur enfant jusqu'à l'âge de 8 ans;
- pour l'assistance ou l'octroi de soins à un membre du ménage ou de la famille gravement malade;
- pour l'octroi de soins palliatifs, tels que définis à l'article 100bis, § 2;
- pour prodiguer des soins à leur enfant handicapé jusque l'âge de 21 ans;
- pour l'assistance ou l'octroi de soins à leur enfant mineur gravement malade.

L'élargissement du droit au crédit-temps visé aux alinéas 2 et 3 ne porte pas préjudice aux conditions d'octroi et d'exercice qui sont fixées par la convention collective de travail visée à l'article 103bis ».

B.1.4. L'article 10 de la loi du 7 octobre 2022 « transposant partiellement la Directive (UE) 2019/1158 du Parlement européen et du Conseil du 20 juin 2019 concernant l'équilibre entre vie professionnelle et vie privée des parents et des aidants et abrogeant la directive 2010/18/UE du Conseil, et réglementant certains autres aspects relatifs aux congés » (ci-après : la loi du 7 octobre 2022) insère, dans l'article 39 de la loi du 3 juillet 1978, un paragraphe 2/1, ainsi rédigé :

« Lorsqu'il est mis fin au contrat de travail durant une période de réduction des prestations de travail dans le cadre du chapitre IV, section 5, de la loi de redressement du 22 janvier 1985 contenant des dispositions sociales et pour autant que cette modification des conditions de travail n'ait pas été conclue pour une durée indéterminée, on entend par 'rémunération en cours ' au sens du paragraphe 1^{er}, la rémunération à laquelle le travailleur aurait eu droit en vertu de son contrat de travail s'il n'avait pas réduit ses prestations de travail ».

Cette disposition n'est pas applicable au litige pendant devant la juridiction a quo.

B.1.5. Il ressort des motifs de l'arrêt qui interroge la Cour que la travailleuse licenciée en cause dans le litige bénéficiait d'un emploi de fin de carrière à mi-temps, en application de la convention collective de travail n° 103 du 27 juin 2012, conclue au sein du Conseil national du Travail, « instaurant un système de crédit-temps, de diminution de carrière et d'emplois de fin de carrière » (ci-après : la CCT n° 103). La Cour limite dès lors l'examen des questions préjudicielles à la situation du travailleur bénéficiant d'une diminution de ses prestations de travail dans le cadre d'un emploi de fin de carrière.

Il ressort également de cet arrêt que la Cour du travail a jugé, par un arrêt antérieur rendu dans la même affaire, que le licenciement était étranger à l'exercice, par la travailleuse concernée, de son droit à occuper un emploi de fin de carrière. La Cour limite en conséquence l'examen des questions préjudicielles à la situation du travailleur licencié pour un motif étranger à la diminution des prestations de travail.

Quant aux deux premières questions préjudicielles

B.2.1. En vertu des articles 37 et 39 de la loi du 3 juillet 1978, les contrats de travail qui ont été conclus pour une durée indéterminée peuvent être résiliés unilatéralement moyennant un préavis ou, à défaut, moyennant une indemnité de congé, hormis le licenciement pour motif grave.

Par l'article 39 de la loi du 3 juillet 1978, le législateur vise à tempérer les effets que peut avoir une résiliation unilatérale du contrat de travail, en subordonnant en principe la résiliation à un délai de préavis ou, à défaut, au paiement d'une indemnité de congé. En vertu de cette disposition, tous les travailleurs que l'employeur licencie sans respecter le délai de préavis ont droit à une indemnité de congé égale à la rémunération en cours correspondant soit à la durée du délai de préavis, soit à la partie de ce délai restant à courir.

- B.2.2. Par les deux premières questions préjudicielles, la Cour est invitée à comparer la situation, dans le cadre d'un licenciement, des travailleurs de 55 ans ou plus bénéficiant d'un emploi de fin de carrière en application de la CCT n° 103 et la situation de travailleurs bénéficiant d'une réduction de leurs prestations de travail, dans le cadre d'un congé parental au sens de l'article 5 de la directive (UE) 2019/1158 du Parlement européen et du Conseil du 20 juin 2019 « concernant l'équilibre entre vie professionnelle et vie privée des parents et des aidants et abrogeant la directive 2010/18/UE du Conseil » (ci-après : la directive (UE) 2019/1158) et de l'arrêté royal du 29 octobre 1997 « relatif à l'introduction d'un droit au congé parental dans le cadre d'une interruption de la carrière professionnelle » (ci-après : l'arrêté royal du 29 octobre 1997).
- B.3.1. En application de l'article 8 de la CCT n° 103, les travailleurs âgés de 55 ans ou plus ont droit à une diminution de carrière soit sous la forme d'un cinquième du temps de travail hebdomadaire, soit sous la forme d'une réduction des prestations de travail à mi-temps. Dans certaines hypothèses, les travailleurs peuvent bénéficier du même droit dès l'âge de 50 ans. Ce droit n'est pas limité dans le temps, de sorte que les travailleurs qui satisfont aux conditions pour en bénéficier peuvent l'exercer jusqu'à leur pension.
- B.3.2. Dans l'interprétation de l'article 39 de la loi du 3 juillet 1978 soumise à la Cour par la juridiction *a quo*, la « rémunération en cours » correspond, en cas de prestations de travail réduites dans le cadre d'un emploi de fin de carrière, à la rémunération réellement perçue et non à la rémunération à temps plein qui était perçue avant la réduction du temps de travail.
- B.4.1. En vertu de l'arrêté royal du 29 octobre 1997, les travailleurs qui sont parents et qui satisfont aux conditions énoncées ont le droit de prendre un congé parental avant que l'enfant atteigne l'âge de douze ans. Ce congé parental peut être pris à temps plein durant quatre mois ou à temps partiel, soit à mi-temps durant huit mois, pendant un cinquième du temps de travail durant vingt mois ou pendant un dixième du temps de travail durant quarante mois. Les périodes de congé parental peuvent être fractionnées.
- B.4.2. Dans sa version applicable au moment du licenciement à l'origine du litige pendant devant la juridiction *a quo*, l'article 105, § 3, de la loi du 22 janvier 1985 disposait :
- « Lorsqu'il est mis fin au contrat de travail durant une période de réduction des prestations de travail dans le cadre d'un congé parental pris en exécution de la présente section, on entend par 'rémunération en cours' au sens de l'article 39 de la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail, la rémunération à laquelle le travailleur aurait eu droit en vertu de son contrat de travail s'il n'avait pas réduit ses prestations ».

Cette disposition avait été insérée par l'article 90, 2°, de la loi du 30 décembre 2009 « portant des dispositions diverses » afin qu'il soit tenu compte de l'arrêt de la Cour de justice de l'Union européenne du 22 octobre 2009 en cause de Christel Meerts c. Proost NV (CJCE, 22 octobre 2009, C-116/08, ECLI:EU:C:2009:645), par lequel cette Cour a jugé :

- « La clause 2, points 6 et 7, de l'accord-cadre sur le congé parental, conclu le 14 décembre 1995, qui figure en annexe de la directive 96/34/CE du Conseil, du 3 juin 1996, concernant l'accord-cadre sur le congé parental conclu par l'UNICE [Union des Confédérations de l'industrie et des employeurs d'Europe], le CEEP [Centre européen des entreprises à participation publique] et la CES [Confédération européenne des syndicats], telle que modifiée par la directive 97/75/CE du Conseil, du 15 décembre 1997, doit être interprétée en ce sens qu'elle s'oppose à ce que, en cas de résiliation unilatérale par l'employeur, sans motif grave ou sans respecter le délai légal de préavis, du contrat de travail d'un travailleur engagé à durée indéterminée et à temps plein alors que ce dernier bénéficie d'un congé parental à temps partiel, l'indemnité à verser à ce travailleur soit déterminée sur la base de la rémunération réduite qu'il perçoit lorsque le licenciement intervient ».
- B.4.3. Il ressort des travaux préparatoires de la loi du 30 décembre 2009 que ce régime ne concerne que le congé parental et non les autres formes de travail à temps partiel (*Doc. parl.*, Chambre, 2009-2010, DOC 52-2299/016, p. 31). Un amendement qui était destiné à étendre ce régime à toutes les formes de réduction des prestations de travail en application des sections 3 et 3*bis* de la loi du 22 janvier 1985 (*ibid.*, DOC 52-2299/003, p. 11) a été rejeté (*ibid.*, DOC 52-2299/016, p. 38).
- B.5.1. Les dispositions en cause, telles qu'elles étaient applicables au moment du licenciement qui est à l'origine du litige pendant devant la juridiction *a quo*, font donc naître une différence de traitement, en ce qui concerne la base à prendre en considération pour le calcul de l'indemnité de congé octroyée au travailleur qui est licencié au cours de la période pendant laquelle il effectue des prestations réduites, entre le travailleur qui bénéficie d'un congé parental à temps partiel et le travailleur qui bénéficie d'un emploi de fin de carrière.
- B.5.2. La première question préjudicielle présente ces dispositions comme faisant naître une différence de traitement entre les travailleurs bénéficiaires du régime du congé parental et les travailleurs bénéficiaires du régime de l'emploi de fin de carrière. La deuxième question préjudicielle invite la Cour à appréhender la même différence de traitement sous l'angle d'une éventuelle discrimination, directe ou indirecte, fondée sur l'âge des travailleurs concernés. La Cour examine les deux questions conjointement.
- B.6.1. Le principe d'égalité et de non-discrimination n'exclut pas qu'une différence de traitement soit établie entre des catégories de personnes, pour autant qu'elle repose sur un critère objectif et qu'elle soit raisonnablement justifiée.

L'existence d'une telle justification doit s'apprécier en tenant compte du but et des effets de la mesure critiquée ainsi que de la nature des principes en cause; le principe d'égalité et de non-discrimination est violé lorsqu'il est établi qu'il n'existe pas de rapport raisonnable de proportionnalité entre les moyens employés et le but visé.

B.6.2. La directive 2000/78/CE du Conseil du 27 novembre 2000 « portant création d'un cadre général en faveur de l'égalité de traitement en matière d'emploi et de travail » (ci-après : la directive 2000/78/CE) établit un cadre général pour lutter contre toute discrimination fondée, entre autres, sur l'âge, en ce qui concerne l'emploi et le travail. En vertu de son article 3, paragraphe 1, c) , cette directive est applicable aux conditions d'emploi et de travail, y compris les conditions de licenciement et de rémunération.

L'article 2 de cette directive dispose :

« [...]

- 1. Aux fins de la présente directive, on entend par ' principe de l'égalité de traitement ' l'absence de toute discrimination directe ou indirecte, fondée sur un des motifs visés à l'article 1^{er}.
 - 2. Aux fins du paragraphe 1 :
- *a)* une discrimination directe se produit lorsqu'une personne est traitée de manière moins favorable qu'une autre ne l'est, ne l'a été ou ne le serait dans une situation comparable, sur la base de l'un des motifs visés à l'article 1^{er};
- b) une discrimination indirecte se produit lorsqu'une disposition, un critère ou une pratique apparemment neutre est susceptible d'entraîner un désavantage particulier pour des personnes d'une religion ou de convictions, d'un handicap, d'un âge ou d'une orientation sexuelle donnés, par rapport à d'autres personnes, à moins que :

[...]

i) cette disposition, ce critère ou cette pratique ne soit objectivement justifié par un objectif légitime et que les moyens de réaliser cet objectif ne soient appropriés et nécessaires, [...] ».

L'article 6 de la même directive dispose :

« [...]

1. Nonobstant l'article 2, paragraphe 2, les États membres peuvent prévoir que des différences de traitement fondées sur l'âge ne constituent pas une discrimination lorsqu'elles sont objectivement et raisonnablement justifiées, dans le cadre du droit national, par un objectif légitime, notamment par des objectifs légitimes de politique de l'emploi, du marché du travail et de la formation professionnelle, et que les moyens de réaliser cet objectif sont appropriés et nécessaires.

Ces différences de traitement peuvent notamment comprendre :

a) la mise en place de conditions spéciales d'accès à l'emploi et à la formation professionnelle, d'emploi et de travail, y compris les conditions de licenciement et de rémunération, pour les jeunes, les travailleurs âgés et ceux ayant des personnes à charge, en vue de favoriser leur insertion professionnelle ou d'assurer leur protection;

[...] ».

- B.7.1. La différence de traitement que font naître les dispositions en cause, telle qu'elle est décrite en B.5.1, ne repose pas directement sur l'âge des travailleurs concernés, mais bien sur le régime de suspension ou de réduction des prestations de travail dont ces travailleurs ont demandé à pouvoir bénéficier. Il existe par ailleurs des travailleurs qui remplissent les conditions à la fois pour bénéficier d'un congé parental et pour bénéficier d'un emploi de fin de carrière, à savoir les travailleurs qui deviennent parents à un moment où ils ont déjà accompli une partie importante de leur carrière professionnelle.
- B.7.2. Il est indéniable, cependant, que le régime du congé parental est principalement destiné à des travailleurs jeunes et se trouvant dans la première partie de leur carrière professionnelle, alors que celui des emplois de fin de carrière ne concerne, par définition, que les travailleurs les plus âgés. La différence de traitement en cause pourrait donc constituer une discrimination indirecte fondée sur l'âge des travailleurs concernés. La Cour doit, dès lors, examiner si cette différence de traitement indirectement fondée sur le critère de l'âge peut être justifiée.
- B.8.1. Le congé parental est d'une durée relativement courte par rapport à la durée d'une carrière professionnelle et il est généralement pris, comme il est dit en B.7.2, à un moment où il reste une partie importante de la carrière à accomplir. En outre, les travailleurs exerçant leur droit au congé parental sont susceptibles, s'ils sont parents de plusieurs enfants, d'exercer à nouveau ce droit à l'avenir, ce qui les rend vulnérables sur le plan de la sécurité de l'emploi. Le législateur, se conformant en cela aux exigences découlant du droit de l'Union européenne, a dès lors pu estimer qu'il s'imposait de protéger particulièrement les travailleurs exerçant leur droit au congé parental contre le licenciement et il a pu, en conséquence, faire en sorte que l'employeur ne trouve aucun avantage à notifier le licenciement à ce moment plutôt qu'après la fin du congé parental.

En outre, le droit au congé parental peut être exercé à temps plein ou à temps partiel. En cas de licenciement d'un travailleur pendant un congé parental à temps plein, le calcul de l'indemnité de congé ne peut être effectué que sur la base de la rémunération qui était perçue avant le congé parental. Il est dès lors pertinent, en vue d'éviter de faire naître une différence de traitement entre les travailleurs exerçant leur droit au congé parental à temps plein et les travailleurs exerçant leur droit au congé parental à temps partiel, de prévoir dans tous les cas que l'indemnité de congé est calculée sur la base de la rémunération qui aurait été perçue si le travailleur n'avait pas pris de congé parental.

- B.8.2. Il est exact qu'étant donné que le droit à l'emploi de fin de carrière est, par définition, exercé à un moment où le travailleur a généralement accumulé une ancienneté importante, le fait que l'indemnité de congé soit calculée sur la base de la rémunération correspondant aux prestations réduites a pour effet que le licenciement d'un travailleur ayant exercé son droit à un emploi de fin de carrière pourrait présenter pour l'employeur qui souhaite procéder au licenciement un avantage pécuniaire par rapport au licenciement d'un travailleur qui n'a pas exercé le même droit ou par rapport au licenciement du même travailleur avant qu'il exerce ce droit.
- B.9.1. Il convient cependant de tenir compte de ce qu'afin de garantir la sécurité d'emploi des travailleurs exerçant leur droit à un emploi de fin de carrière et de tempérer les effets d'un licenciement au cours de la diminution de carrière ou en raison de cette diminution, il est prévu que l'employeur doit au travailleur une indemnité de protection forfaitaire égale à six mois de rémunération en cas de licenciement sans motif grave ou pour un motif dont la nature et l'origine ne sont pas étrangères à la réduction des prestations de travail (article 21, §§ 2 et 4, de la CCT n° 103) et de ce qu'il est en outre prévu que, pour le calcul du délai de préavis ou du nombre de mois à prendre en considération pour établir le montant de l'indemnité de congé prévue à l'article 39, § 1er, de la loi du 3 juillet 1978, il convient de se fonder sur la rémunération annuelle de base, comme si le travailleur n'avait pas réduit ses prestations de travail (article 103 de la loi du 22 janvier 1985).

Ces garanties ont précisément pour effet d'atténuer l'incitation que pourrait représenter l'avantage pécuniaire, précité, pour l'employeur ayant l'intention de procéder au licenciement de travailleurs proches de la fin de leur carrière.

- B.9.2. En revanche, lorsque, comme c'est le cas en l'espèce, le licenciement est étranger à la réduction des prestations de travail et qu'il est motivé par des raisons propres à la relation de travail, le travailleur n'est pas victime d'un licenciement auquel l'employeur aurait été incité par l'avantage pécuniaire précité. En outre, dès lors que le droit à un emploi de fin de carrière peut être exercé sans limite dans le temps, l'employeur ne saurait être suspecté de profiter d'une période limitée au cours de laquelle le licenciement peut intervenir à moindre coût pour lui, avant la poursuite de la carrière à temps plein par le travailleur.
- B.9.3. Au surplus, dès lors qu'il n'est pas possible d'exercer un emploi de fin de carrière en suspendant les prestations de travail à temps plein, le risque de créer une différence de traitement entre les travailleurs en fin de carrière selon la modalité de réduction du temps de travail qu'ils ont choisie pour leur fin de carrière n'existe pas.
- B.9.4. Il en résulte que les dispositions en cause ne produisent pas des effets disproportionnés pour les travailleurs qui exercent leur droit à la diminution des prestations de travail dans le cadre d'un emploi de fin de carrière et qui sont licenciés pour un motif étranger à l'exercice de ce droit.

- B.10. Pour le surplus, à peine de rendre impossible toute modification de la législation, on ne peut déduire de l'instauration d'un nouveau régime que l'ancien serait, ipso facto, inconstitutionnel. La circonstance que, par la loi du 7 octobre 2022, le législateur a souhaité aligner la base de calcul de l'indemnité de congé en cas de licenciement durant une période de réduction des prestations de travail dans toutes les hypothèses visées au chapitre IV, section 5, de la loi du 22 janvier 1985, à condition que la réduction des prestations ait été prévue pour une durée limitée, sur le régime prévu en cas de licenciement en période de congé parental, pour des motifs « de sécurité juridique, de traitement de d'égalité de traitement, en particulier d'égalité de traitement des femmes et des hommes » (*Doc. parl.*, Chambre, 2021-2022, DOC 55-2808/001, p. 31), ne signifie pas que la réglementation antérieure, qui ne prévoyait une règle spécifique que pour le congé parental, était dépourvue de justification.
- B.11. Les dispositions en cause ne sont pas incompatibles avec les articles 10 et 11 de la Constitution, lus isolément ou en combinaison avec l'article 2, paragraphe 2, de la directive 2000/78/CE.

Ouant à la troisième question préjudicielle

B.12. Par la troisième question préjudicielle, la Cour est invitée à examiner la compatibilité des dispositions en cause avec l'article 23 de la Constitution, éventuellement lu en combinaison avec l'article 2, paragraphe 2, de la directive 2000/78/CE. La juridiction *a quo* considère que les dispositions en cause, telles qu'elles étaient applicables au moment du licenciement en litige, interprétées en ce sens que le travailleur qui est licencié à un moment où il exerce son droit à un emploi de fin de carrière n'a droit qu'à une indemnité de congé calculée sur la base de la rémunération correspondant aux prestations réduites, créent un effet d'aubaine pour l'employeur et placent en conséquence le travailleur dans une situation de vulnérabilité accrue, en raison de l'augmentation du risque de licenciement pendant cette période.

La juridiction a quo précise « qu'il ne s'agit pas ici d'invoquer l'effet de standstill de l'article 23 de la Constitution mais son effet direct objectif », suivant une conception de cette disposition reposant sur « l'idée qu'au contentieux objectif, [point] n'est besoin que la norme confère un droit subjectif pour être invocable ».

- B.13.1. L'article 23 de la Constitution dispose :
- « Chacun a le droit de mener une vie conforme à la dignité humaine.

A cette fin, la loi, le décret ou la règle visée à l'article 134 garantissent, en tenant compte des obligations correspondantes, les droits économiques, sociaux et culturels, et déterminent les conditions de leur exercice.

Ces droits comprennent notamment :

1° le droit au travail et au libre choix d'une activité professionnelle dans le cadre d'une politique générale de l'emploi, visant entre autres à assurer un niveau d'emploi aussi stable et élevé que possible, le droit à des conditions de travail et à une rémunération équitables, ainsi que le droit d'information, de consultation et de négociation collective;

[...] ».

- B.13.2. L'article 2, de la directive 2000/78/CE, cité en B.6.2, interdit toute discrimination directement ou indirectement fondée, notamment, sur le critère de l'âge.
- B.14.1. La Cour n'est pas compétente pour contrôler des normes législatives directement au regard de l'article 2, paragraphe 2, de la directive 2000/78/CE. Pour qu'elle puisse tenir compte d'une disposition internationale dans le cadre de son contrôle, il est requis que cette disposition soit invoquée en combinaison avec les articles 10 et 11 de la Constitution ou qu'elle ait une portée analogue à celle d'une disposition dont le contrôle relève de la Cour et dont la violation est alléguée, de sorte qu'elles forment un ensemble indissociable.
- B.14.2. L'article 23 de la Constitution et l'article 2, paragraphe 2, de la directive 2000/78/CE n'ont pas des portées analogues et ne forment donc pas un ensemble indissociable. La Cour n'est pas compétente pour examiner la troisième question préjudicielle en ce que celle-ci suggère la violation de l'article 2, paragraphe 2, de la directive 2000/78/CE.
- B.15.1. Sans qu'il soit nécessaire de trancher la question de savoir si la violation de l'article 23 de la Constitution, en ce qu'il garantit le droit au travail dans le cadre d'une politique générale de l'emploi visant entre autres à assurer un nivêau d'emploi aussi stable et élevé que possible, peut être invoquée indépendamment de l'obligation de standstill qu'il comporte, il suffit de constater qu'en tout état de cause, cêtte disposition constitutionnelle ne saurait être interprétée comme prémunissant les travailleurs contre tout risque de licenciement.
- B.15.2. Dès lors que, pour les motifs énoncés en B.9, les dispositions en cause n'ont pas pour effet de placer les travailleurs concernés dans une situation de vulnérabilité telle qu'ils ne disposeraient plus d'une protection raisonnable contre le licenciement, elles ne sauraient être jugées incompatibles avec le droit au travail garanti par l'article 23 de la Constitution.

Par ces motifs,

la Cour

dit pour droit:

- 1. L'article 39 de la loi du 3 juillet 1978 « relative aux contrats de travail », dans sa version applicable à un licenciement survenu le 5 mars 2019, et les articles 103bis à 103quinquies de la loi de redressement du 22 janvier 1985 contenant des dispositions sociales ne violent pas les articles 10 et 11 de la Constitution, lus isolément ou en combinaison avec l'article 2, paragraphe 2, de la directive 2000/78/CE du Conseil du 27 novembre 2000 « portant création d'un cadre général en faveur de l'égalité de traitement en matière d'emploi et de travail ».
 - 2. Les mêmes dispositions ne violent pas l'article 23 de la Constitution.

Ainsi rendu en langue française et en langue néerlandaise, conformément à l'article 65 de la loi spéciale du 6 janvier 1989 sur la Cour constitutionnelle, le 25 janvier 2024.

le président, Le greffier, P. Nihoul

N. Dupont

GRONDWETTELIJK HOF

[C - 2024/003821]

Uittreksel uit arrest nr. 13/2024 van 25 januari 2024

Rolnummer 7952

In zake : de prejudiciële vragen over artikel 39 van de wet van 3 juli 1978 « betreffende de arbeidsovereenkomsten » en de artikelen 103*bis* tot 103*quinquies* van de herstelwet van 22 januari 1985 houdende sociale bepalingen, gesteld door het Arbeidshof te Luik, afdeling Luik.

Het Grondwettelijk Hof,

samengesteld uit de voorzitters P. Nihoul en L. Lavrysen, en de rechters T. Giet, Y. Kherbache, D. Pieters, S. de Bethune en M. Plovie, bijgestaan door de griffier N. Dupont, onder voorzitterschap van voorzitter P. Nihoul,

wijst na beraad het volgende arrest :

I. Onderwerp van de prejudiciële vragen en rechtspleging

Bij arrest van 7 maart 2023, waarvan de expeditie ter griffie van het Hof is ingekomen op 16 maart 2023, heeft het Arbeidshof te Luik, afdeling Luik, de volgende prejudiciële vragen gesteld :

- « 1. Schonden artikel 39 van de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten, in de versie die van toepassing is op het geschil, en/of de artikelen 103bis tot 103quinquies van de herstelwet van 22 januari 1985 houdende sociale bepalingen de artikelen 10 en 11 van de Grondwet in zoverre
- een werknemer van 55 jaar of ouder die een tijdskrediet genoot met toepassing van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 103 van 27 juni 2012 (gesloten in de Nationale Arbeidsraad, tot invoering van een stelsel van tijdskrediet, loopbaanvermindering en landingsbanen, zoals zij van toepassing is op het geschil) en dus buiten het kader van het ouderschapsverlof, ten tijde van de feiten, in geval van ontslag, enkel recht had op een opzeggingsvergoeding berekend op basis van het loon voor de verminderde arbeidsprestaties
- terwijl een werknemer die een vermindering van arbeidsprestaties genoot in het kader van het ouderschapsverlof, in geval van ontslag, recht had op een opzeggingsvergoeding berekend op basis van het loon waarop hij recht zou hebben gehad indien hij zijn arbeidsprestaties niet zou hebben verminderd? »;
- « 2. Schonden artikel 39 van de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten, in de versie die van toepassing is op het geschil, en/of de artikelen 103bis tot 103quinquies van de herstelwet van 22 januari 1985 houdende sociale bepalingen de artikelen 10 en 11 van de Grondwet, in samenhang gelezen met artikel 2, lid 2, van de richtlijn 2000/78/EG van de Raad van 27 november 2000 tot instelling van een algemeen kader voor gelijke behandeling in arbeid en beroep in zoverre
- een werknemer van 55 jaar of ouder die een tijdskrediet geniet met toepassing van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 103 van 27 juni 2012 (gesloten in de Nationale Arbeidsraad, tot invoering van een stelsel van tijdskrediet, loopbaanvermindering en landingsbanen, zoals zij van toepassing is op het geschil), ten tijde van de feiten, in geval van ontslag, enkel recht had op een opzeggingsvergoeding berekend op basis van het loon voor de verminderde arbeidsprestaties, zodat hij, door gebruik te maken van een tijdskrediet, in een kwetsbaardere situatie terechtkwam wegens het onverwachte voordeel dat dit voor de werkgever inhield in geval van ontslag
- terwijl een werknemer met ouderschapsverlof, die per definitie jong is, in geval van ontslag, recht had op een opzeggingsvergoeding berekend op basis van het loon waarop hij recht zou hebben gehad indien hij zijn arbeidsprestaties niet zou hebben verminderd? »;
- « 3. Schonden artikel 39 van de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten, in de versie die van toepassing is op het geschil, en/of de artikelen 103bis tot 103quinquies van de herstelwet van 22 januari 1985 houdende sociale bepalingen artikel 23 van de Grondwet, eventueel in samenhang gelezen met artikel 2, lid 2, van de richtlijn 2000/78/EG van de Raad van 27 november 2000 tot instelling van een algemeen kader voor gelijke behandeling in arbeid en beroep, in zoverre een werknemer van 55 jaar of ouder die een tijdskrediet genoot met toepassing van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 103 van 27 juni 2012 (gesloten in de Nationale Arbeidsraad, tot invoering van een stelsel van tijdskrediet, loopbaanvermindering en landingsbanen, zoals zij van toepassing is op het geschil), in geval van ontslag, enkel recht had op een opzeggingsvergoeding berekend op basis van het loon voor de verminderde arbeidsprestaties, zodat hij, door gebruik te maken van een tijdskrediet, in een kwetsbaardere situatie terechtkwam wegens het onverwachte voordeel dat dit voor de werkgever inhield in geval van ontslag ? ».

(...)

III. In rechte

(...)

Ten aanzien van de in het geding zijnde bepalingen

- B.1.1. De drie prejudiciële vragen hebben betrekking op artikel 39 van de wet van 3 juli 1978 « betreffende de arbeidsovereenkomsten » (hierna : de wet van 3 juli 1978), in de versie die van toepassing is op een ontslag dat plaatsvond op 5 maart 2019, en op de artikelen 103bis tot 103quinquies van de herstelwet van 22 januari 1985 houdende sociale bepalingen (hierna : de wet van 22 januari 1985).
- B.1.2. In de versie die van toepassing is op het voor het verwijzende rechtscollege hangende geschil, bepaalde artikel 39 van de wet van 3 juli 1978 :
- « § 1. Is de overeenkomst voor onbepaalde tijd gesloten, dan is de partij die de overeenkomst beëindigt zonder dringende reden of zonder inachtneming van de opzeggingstermijn vastgesteld in de artikelen 37/2, 37/5, 37/6 en 37/11, gehouden de andere partij een vergoeding te betalen die gelijk is aan het lopend loon dat overeenstemt hetzij met de duur van de opzeggingstermijn, hetzij met het resterende gedeelte van die termijn. De vergoeding is nochtans steeds gelijk aan het lopend loon dat overeenstemt met de duur van de opzeggingstermijn, wanneer de opzegging uitgaat van de werkgever en met miskenning van het bepaalde in artikel 40 van de arbeidswet van 16 maart 1971.

De opzeggingsvergoeding behelst niet alleen het lopende loon, maar ook de voordelen verworven krachtens de overeenkomst.

B.1.3. De artikelen 103bis tot 103quinquies van de wet van 22 januari 1985 bepalen :

« Art.103bis. Deze onderafdeling is van toepassing op de werkgevers en de werknemers bedoeld door de collectieve arbeidsovereenkomst gesloten in de Nationale Arbeidsraad tot invoering van een stelsel van tijdskrediet, loopbaanvermindering en vermindering van de arbeidsprestaties tot een halftijdse betrekking.

Art. 103ter. De artikelen 100 en 102 zijn niet van toepassing op de in artikel 103bis bedoelde werknemers, in de mate dat die bepalingen eenzelfde voorwerp hebben als de collectieve arbeidsovereenkomst gesloten in de Nationale Arbeidsraad tot invoering van een stelsel van tijdskrediet, loopbaanvermindering en vermindering van de arbeidsprestaties tot een halftijdse betrekking.

Art. 103quater. Aan de in artikel 103bis bedoelde werknemers kan een uitkering toegekend worden wanneer zij de toepassing vragen van het recht zoals bepaald en of krachtens de collectieve arbeidsovereenkomst gesloten in de Nationale Arbeidsraad tot invoering van een stelsel van tijdskrediet, loopbaanvermindering en vermindering van de arbeidsprestaties tot een halftijdse betrekking.

De Koning bepaalt bij een besluit vastgelegd na overleg in de Ministerraad de toekenningsvoorwaarden van deze uitkering, het bedrag van de uitkering alsmede de nadere voorwaarden en regelen.

Art. 103quinquies. Behoudens wanneer de Nationale Arbeidsraad voor 1 februari 2017 een collectieve arbeidsovereenkomst sluit in het kader van artikel 103bis, waarin het recht op tijdskrediet met motief overeenkomstig de bepalingen van het tweede en derde lid wordt uitgebreid uiterlijk op 1 april 2017, maken de werknemers die onder het toepassingsgebied vallen van voornoemde collectieve arbeidsovereenkomst, aanspraak op het in het tweede en derde lid bedoelde bijkomende tijdskrediet vanaf een door de Koning vastgestelde datum en uiterlijk op 1 april 2017.

Het recht op een voltijds tijdskrediet, een halftijdse of een vijfde vermindering met motief, zoals geregeld door de collectieve arbeidsovereenkomst bedoeld in artikel 103bis, wordt verhoogd met 12 maanden voor de werknemers die hun arbeidsprestaties volledig schorsen of verminderen :

- om voor hun kind te zorgen tot de leeftijd van 8 jaar;
- om bijstand of verzorging te geven aan een zwaar ziek gezins- of familielid;
- voor het verlenen van palliatieve verzorging, zoals gedefinieerd in artikel 100bis, § 2.

Bovenop de verhoging bedoeld in het tweede lid, wordt het recht op een voltijds tijdskrediet, een halftijdse of een vijfde vermindering met motief, zoals geregeld door de collectieve arbeidsovereenkomst bedoeld in artikel 103bis, verhoogd met 3 maanden voor de werknemers die hun arbeidsprestaties volledig schorsen of verminderen :

- om voor hun kind te zorgen tot de leeftijd van 8 jaar;
- om bijstand of verzorging te geven aan een zwaar ziek gezins- of familielid;
- voor het verlenen van palliatieve verzorging, zoals gedefinieerd in artikel 100bis, § 2;
- om zorg te dragen voor hun gehandicapt kind tot de leeftijd van 21 jaar;
- voor het verlenen van bijstand of verzorging aan hun minderjarig zwaar ziek kind.

De in het tweede en derde lid bedoelde uitbreiding van het recht op tijdskrediet doet geen afbreuk aan de opnameen uitoefeningsvoorwaarden die zijn vastgesteld door de in artikel 103bis bedoelde collectieve arbeidsovereenkomst ».

- B.1.4. Bij artikel 10 van de wet van 7 oktober 2022 « tot gedeeltelijke omzetting van de Richtlijn (EU) 2019/1158 van het Europees Parlement en de Raad van 20 juni 2019 betreffende het evenwicht tussen werk en privéleven voor ouders en mantelzorgers, en tot intrekking van Richtlijn 2010/18/EU van de Raad en tot regeling van een aantal andere aspecten op het vlak van de verloven » (hierna : de wet van 7 oktober 2022) wordt in artikel 39 van de wet van 3 juli 1978, een paragraaf 2/1 ingevoegd, die luidt als volgt :
- « Wanneer een einde wordt gemaakt aan de arbeidsovereenkomst tijdens een periode van vermindering van de arbeidsprestaties in het kader van hoofdstuk IV, afdeling 5, van de herstelwet van 22 januari 1985 houdende sociale bepalingen en voor zover deze wijziging van de arbeidsvoorwaarden niet voor onbepaalde tijd werd gesloten, wordt begrepen onder 'lopend loon 'in de zin van paragraaf 1, het loon waarop de werknemer op basis van zijn arbeidsovereenkomst recht zou hebben gehad indien hij zijn arbeidsprestaties niet had verminderd ».

Die bepaling is niet van toepassing op het voor het verwijzende rechtscollege hangende geschil.

B.1.5. Uit de motivering van het arrest waarbij vragen aan het Hof worden gesteld, blijkt dat de in het geschil betrokken ontslagen werkneemster een halftijdse landingsbaan genoot, met toepassing van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 103 van 27 juni 2012, gesloten in de Nationale Arbeidsraad, « tot invoering van een stelsel van tijdskrediet, loopbaanvermindering en landingsbanen » (hierna : de cao nr. 103). Het Hof beperkt bijgevolg het onderzoek van de prejudiciële vragen tot de situatie van een werknemer die een vermindering van zijn arbeidsprestaties geniet in het kader van een landingsbaan.

Uit dat arrest blijkt eveneens dat het Arbeidshof, bij een in dezelfde zaak gewezen eerder arrest, heeft geoordeeld dat het ontslag geen verband hield met de uitoefening, door de betrokken werkneemster, van haar recht op een landingsbaan. Het Hof beperkt dan ook het onderzoek van de prejudiciële vragen tot de situatie van een werknemer die is ontslagen om een reden die geen verband houdt met de vermindering van zijn arbeidsprestaties.

Ten aanzien van de eerste twee prejudiciële vragen

B.2.1. Krachtens de artikelen 37 en 39 van de wet van 3 juli 1978 kunnen arbeidsovereenkomsten die voor onbepaalde tijd zijn gesloten, eenzijdig worden beëindigd door opzegging of, bij ontstentenis daarvan, mits een opzeggingsvergoeding wordt betaald, het ontslag om dringende reden buiten beschouwing gelaten.

Met artikel 39 van de wet van 3 juli 1978 beoogt de wetgever de gevolgen van een eenzijdige beëindiging van de arbeidsovereenkomst te matigen door de opzegging in beginsel afhankelijk te stellen van een opzeggingstermijn of, bij ontstentenis daarvan, van de betaling van een opzeggingsvergoeding. Krachtens die bepaling hebben alle werknemers die door de werkgever worden ontslagen zonder inachtneming van de opzeggingstermijn, recht op een opzeggingsvergoeding die gelijk is aan het lopend loon dat overeenstemt hetzij met de duur van de opzeggingstermijn, hetzij met het resterende gedeelte van die termijn.

- B.2.2. Met de eerste twee prejudiciële vragen wordt het Hof verzocht om, in het kader van een ontslag, de situatie van werknemers van 55 jaar of ouder die een landingsbaan genieten met toepassing van de cao nr. 103 te vergelijken met de situatie van werknemers die een vermindering van hun arbeidsprestaties genieten in het kader van een ouderschapsverlof in de zin van artikel 5 van de richtlijn (EU) 2019/1158 van het Europees Parlement en de Raad van 20 juni 2019 « betreffende het evenwicht tussen werk en privéleven voor ouders en mantelzorgers en tot intrekking van Richtlijn 2010/18/EU van de Raad » (hierna : de richtlijn (EU) 2019/1158) en van het koninklijk besluit van 29 oktober 1997 « tot invoering van een recht op ouderschapsverlof in het kader van de onderbreking van de beroepsloopbaan » (hierna : het koninklijk besluit van 29 oktober 1997).
- B.3.1. Met toepassing van artikel 8 van de cao nr. 103 hebben werknemers van 55 jaar of ouder recht op een loopbaanvermindering in de vorm van één vijfde van de wekelijkse arbeidstijd ofwel in de vorm van een vermindering van de arbeidsprestaties tot een halftijdse betrekking. In bepaalde gevallen kunnen werknemers hetzelfde recht genieten vanaf de leeftijd van 50 jaar. Dat recht is niet beperkt in de tijd, zodat werknemers die aan de toekenningsvoorwaarden voldoen dat recht kunnen uitoefenen totdat zij met pensioen gaan.

- B.3.2. In de door het verwijzende rechtscollege aan het Hof voorgelegde interpretatie van artikel 39 van de wet van 3 juli 1978 stemt het « lopend loon » in geval van verminderde arbeidsprestaties in het kader van een landingsbaan overeen met het loon dat werkelijk wordt verkregen en niet met het vóór de arbeidstijdvermindering verkregen voltijdse loon.
- B.4.1. Krachtens het koninklijk besluit van 29 oktober 1997 hebben werknemers met een kind die aan de voorwaarden voldoen, het recht om ouderschapsverlof op te nemen voordat het kind de leeftijd van twaalf jaar bereikt. Dat ouderschapsverlof kan voltijds worden opgenomen gedurende vier maanden of deeltijds, hetzij halftijds gedurende acht maanden, voor één vijfde van de arbeidstijd gedurende twintig maanden of voor één tiende van de arbeidstijd gedurende veertig maanden. De periodes van ouderschapsverlof kunnen worden opgesplitst.
- B.4.2. In de versie ervan die van toepassing was op het ogenblik van het ontslag dat ten grondslag ligt aan het voor het verwijzende rechtscollege hangende geschil, bepaalde artikel 105, § 3, van de wet van 22 januari 1985 :
- «Wanneer de arbeidsovereenkomst wordt beëindigd gedurende een periode van vermindering van arbeidsprestaties in het kader van een ouderschapsverlof genomen in toepassing van deze afdeling, wordt onder 'lopend loon ' in de zin van artikel 39 van de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten begrepen het loon dat de werknemer krachtens zijn arbeidsovereenkomst zou hebben verdiend indien hij zijn arbeidsprestaties niet had verminderd ».

Die bepaling was ingevoegd bij artikel 90, 2°, van de wet van 30 december 2009 « houdende diverse bepalingen » om rekening te houden met het arrest van het Hof van Justitie van de Europese Unie van 22 oktober 2009 in zake Christel Meerts t. Proost NV (HvJ, 22 oktober 2009, C-116/08, ECLI:EU:C:2009:645), waarbij dat Hof heeft geoordeeld :

- « Clausule 2, punten 6 en 7, van de raamovereenkomst inzake ouderschapsverlof, gesloten op 14 december 1995, die is opgenomen in de bijlage bij richtlijn 96/34/EG van de Raad van 3 juni 1996 betreffende de door de UNICE [Unie van Industrie- en Werkgeversfederaties der Europese Gemeenschap], het CEEP [Europees Centrum van gemeenschapsbedrijven] en het EVV [Europees Verbond van Vakverenigingen] gesloten raamovereenkomst inzake ouderschapsverlof, zoals gewijzigd bij richtlijn 97/75/EG van de Raad van 15 december 1997, moet aldus worden uitgelegd dat zij eraan in de weg staat dat, wanneer een werkgever de arbeidsovereenkomst van een voor onbepaalde tijd voltijds in dienst genomen werknemer tijdens diens deeltijds ouderschapsverlof zonder dringende reden of zonder inachtneming van de wettelijk bepaalde opzeggingstermijn eenzijdig beëindigt, de aan de werknemer te betalen vergoeding wordt bepaald op basis van het verminderde loon dat hij ontvangt op het tijdstip van het ontslag ».
- B.4.3. Uit de parlementaire voorbereiding van de wet van 30 december 2009 blijkt dat die regeling enkel betrekking heeft op het ouderschapsverlof en niet op andere vormen van deeltijdse arbeid (*Parl. St., Kamer, 2009-2010, DOC 52-2299/016, p. 31*). Een amendement om die regeling uit te breiden tot alle vormen van vermindering van arbeidsprestaties met toepassing van de afdelingen 3 en 3*bis* van de wet van 22 januari 1985 (*ibid., DOC 52-2299/003, p. 11*) is verworpen (*ibid., DOC 52-2299/016, p. 38*).
- B.5.1. De in het geding zijnde bepalingen, zoals zij van toepassing waren op het ogenblik van het ontslag dat ten grondslag ligt aan het voor het verwijzende rechtscollege hangende geschil, creëren dus een verschil in behandeling wat betreft de grondslag die in aanmerking moet worden genomen voor de berekening van de opzeggingsvergoeding die wordt toegekend aan een werknemer die wordt ontslagen tijdens de periode waarin hij verminderde prestaties verricht, tussen een werknemer die deeltijds ouderschapsverlof geniet en een werknemer die een landingsbaan geniet.
- B.5.2. De eerste prejudiciële vraag stelt die bepalingen zo voor dat zij een verschil in behandeling doen ontstaan tussen werknemers die de regeling van het ouderschapsverlof genieten en werknemers die de regeling van de landingsbaan genieten. Met de tweede prejudiciële vraag wordt het Hof verzocht datzelfde verschil in behandeling te beschouwen vanuit het oogpunt van een eventuele directe of indirecte discriminatie op grond van de leeftijd van de betrokken werknemers. Het Hof onderzoekt beide vragen samen.
- B.6.1. Het beginsel van gelijkheid en niet-discriminatie sluit niet uit dat een verschil in behandeling tussen categorieën van personen wordt ingesteld, voor zover dat verschil op een objectief criterium berust en het redelijk verantwoord is.

Het bestaan van een dergelijke verantwoording moet worden beoordeeld rekening houdend met het doel en de gevolgen van de betwiste maatregel en met de aard van de ter zake geldende beginselen; het beginsel van gelijkheid en niet-discriminatie is geschonden wanneer vaststaat dat er geen redelijk verband van evenredigheid bestaat tussen de aangewende middelen en het beoogde doel.

B.6.2. De richtlijn 2000/78/EG van de Raad van 27 november 2000 « tot instelling van een algemeen kader voor gelijke behandeling in arbeid en beroep » (hierna : de richtlijn 2000/78/EG) stelt een algemeen kader vast voor de bestrijding van elke discriminatie op grond van onder meer leeftijd, wat werkgelegenheid en arbeid betreft. Krachtens artikel 3, lid 1, c), ervan is die richtlijn van toepassing op werkgelegenheid en arbeidsvoorwaarden, met inbegrip van ontslag en beloning.

Artikel 2 van die richtlijn bepaalt :

« [...]

- 1. Voor de toepassing van deze richtlijn wordt onder het beginsel van gelijke behandeling verstaan de afwezigheid van elke vorm van directe of indirecte discriminatie op basis van een van de in artikel 1 genoemde gronden.
 - 2. Voor de toepassing van lid 1 is er :
- a) ' directe discriminatie ', wanneer iemand ongunstiger wordt behandeld dan een ander in een vergelijkbare situatie wordt, is of zou worden behandeld op basis van een van de in artikel 1 genoemde gronden;
- b) ' indirecte discriminatie ', wanneer een ogenschijnlijk neutrale bepaling, maatstaf of handelwijze personen met een bepaalde godsdienst of overtuiging, handicap, leeftijd of seksuele geaardheid, in vergelijking met andere personen bijzonder benadeelt,

[...]

i) tenzij die bepaling, maatstaf of handelwijze objectief wordt gerechtvaardigd door een legitiem doel en de middelen voor het bereiken van dat doel passend en noodzakelijk zijn, [...] ».

Artikel 6 van dezelfde richtlijn bepaalt :

« [...]

1. Niettegenstaande artikel 2, lid 2, kunnen de lidstaten bepalen dat verschillen in behandeling op grond van leeftijd geen discriminatie vormen indien zij in het kader van de nationale wetgeving objectief en redelijk worden gerechtvaardigd door een legitiem doel, met inbegrip van legitieme doelstellingen van het beleid op het terrein van de werkgelegenheid, de arbeidsmarkt of de beroepsopleiding, en de middelen voor het bereiken van dat doel passend en noodzakelijk zijn.

Dergelijke verschillen in behandeling kunnen onder meer omvatten:

a) het creëren van bijzondere voorwaarden voor toegang tot arbeid en beroepsopleiding, van bijzondere arbeidsvoorwaarden en -omstandigheden, met inbegrip van voorwaarden voor ontslag en beloning voor jongeren, oudere werknemers en werknemers met personen ten laste, teneinde hun opneming in het arbeidsproces te bevorderen, en hun bescherming te verzekeren;

[...] ».

- B.7.1. Het verschil in behandeling dat door de in het geding zijnde bepalingen wordt gecreëerd, zoals het in B.5.1 is omschreven, berust niet rechtstreeks op de leeftijd van de betrokken werknemers, maar op de regeling van schorsing of vermindering van de arbeidsprestaties waarom die werknemers hebben verzocht. Er zijn overigens werknemers die zowel de voorwaarden voor een ouderschapsverlof als die voor een landingsbaan vervullen, te weten de werknemers die een kind krijgen op een ogenblik dat zij reeds een aanzienlijk gedeelte van hun beroepsloopbaan hebben volbracht.
- B.7.2. Het lijdt evenwel geen twijfel dat de regeling van het ouderschapsverlof hoofdzakelijk bedoeld is voor jonge werknemers die zich in het eerste gedeelte van hun beroepsloopbaan bevinden, terwijl die van de landingsbanen per definitie enkel oudere werknemers betreft. Het in het geding zijnde verschil in behandeling zou dus een indirecte discriminatie op grond van de leeftijd van de betrokken werknemers kunnen vormen. Het Hof dient bijgevolg te onderzoeken of dat onrechtstreeks op het leeftijdscriterium gebaseerde verschil in behandeling kan worden gerechtvaardigd.
- B.8.1. Ouderschapsverlof is van vrij beperkte duur ten opzichte van de duur van een beroepsloopbaan en wordt over het algemeen opgenomen, zoals in B.7.2 is vermeld, op een moment dat nog een aanzienlijk gedeelte van de loopbaan moet worden volbracht. Bovendien kunnen werknemers die hun recht op ouderschapsverlof uitoefenen, wanneer zij meerdere kinderen hebben, dat recht opnieuw uitoefenen in de toekomst, hetgeen hen kwetsbaar maakt op het gebied van werkzekerheid. De wetgever, die zich op dat vlak conformeerde aan de vereisten voortvloeiend uit het Unierecht, kon bijgevolg oordelen dat het noodzakelijk was in een bijzondere ontslagbescherming te voorzien voor de werknemers die hun recht op ouderschapsverlof uitoefenden, en kon dus ervoor zorgen dat de werkgever er geen enkel voordeel bij zou hebben om het ontslag op dat tijdstip mee te delen, veeleer dan na afloop van het ouderschapsverlof.

Bovendien kan het recht op ouderschapsverlof voltijds of deeltijds worden uitgeoefend. Bij ontslag van een werknemer gedurende een voltijds ouderschapsverlof kan de berekening van de opzeggingsvergoeding enkel worden verricht op basis van het loon dat werd verkregen vóór het ouderschapsverlof. Het is bijgevolg pertinent, teneinde een verschil in behandeling te vermijden tussen de werknemers die hun recht op ouderschapsverlof voltijds uitoefenen en de werknemers die hun recht op ouderschapsverlof deeltijds uitoefenen, in alle gevallen te bepalen dat de opzeggingsvergoeding wordt berekend op basis van het loon dat zou zijn verkregen indien de werknemer geen ouderschapsverlof zou hebben opgenomen.

- B.8.2. Het is juist dat, aangezien het recht op een landingsbaan per definitie wordt uitgeoefend op een moment dat een werknemer over het algemeen een aanzienlijke anciënniteit heeft opgebouwd, het feit dat de opzeggingsvergoeding wordt berekend op basis van het loon dat overeenstemt met de verminderde prestaties, tot gevolg heeft dat het ontslag van een werknemer die zijn recht op een landingsbaan heeft uitgeoefend, voor de werkgever die tot ontslag wenst over te gaan, een financieel voordeel zou kunnen inhouden ten opzichte van het ontslag van een werknemer die datzelfde recht niet heeft uitgeoefend of ten opzichte van het ontslag van diezelfde werknemer vooraleer hij dat recht uitgefent.
- B.9.1. Er dient evenwel rekening ermee te worden gehouden dat, om de werkzekerheid te waarborgen van de werknemers die hun recht op een landingsbaan uitoefenen en om de gevolgen van een ontslag tijdens of vanwege de loopbaanvermindering te matigen, is bepaald dat de werkgever aan de werknemer een forfaitaire beschermingsvergoeding verschuldigd is gelijk aan zes maanden loon in geval van ontslag zonder dringende reden of om een reden waarvan de aard en de oorsprong verband houden met de vermindering van de arbeidsprestaties (artikel 21, §§ 2 en 4, van de cao nr. 103), en met het feit dat bovendien is bepaald dat men zich, voor de berekening van de opzeggingstermijn of van het aantal maanden dat in aanmerking moet worden genomen om het bedrag van de opzeggingsvergoeding bepaald in artikel 39, § 1, van de wet van 3 juli 1978 vast te stellen, moet baseren op het jaarlijkse basisloon alsof de werknemer zijn arbeidsprestaties niet had verminderd (artikel 103 van de wet van 22 januari 1985).

Die waarborgen leiden precies ertoe dat een werkgever die van plan is om over te gaan tot het ontslag van werknemers die hun loopbaaneinde naderen, minder ertoe wordt aangezet het voormelde mogelijke financieel voordeel te benutten.

- B.9.2. Wanneer daarentegen, zoals te dezen het geval is, het ontslag geen verband houdt met de vermindering van de arbeidsprestaties en het gemotiveerd wordt door redenen die eigen zijn aan de arbeidsrelatie, is de werknemer niet het slachtoffer van een ontslag waartoe de werkgever zou zijn aangezet door het voormelde financieel voordeel. Bovendien, aangezien het recht op een landingsbaan kan worden uitgeoefend zonder beperking in de tijd, kan de werkgever niet ervan worden verdacht te profiteren van een beperkte periode waarin hij tegen lagere kosten tot ontslag kan overgaan, voordat de werknemer zijn loopbaan voltijds voortzet.
- B.9.3. Aangezien het niet mogelijk is een landingsbaan uit te oefenen waarbij de arbeidsprestaties voltijds worden geschorst, is bovendien het risico op een verschil in behandeling onder de eindeloopbaanwerknemers, naargelang van de regeling van arbeidstijdvermindering die zij voor hun loopbaaneinde hebben gekozen, onbestaande.
- B.9.4. De in het geding zijnde bepalingen hebben dus geen onevenredige gevolgen voor de werknemers die hun recht op vermindering van de arbeidsprestaties uitoefenen in het kader van een landingsbaan en die worden ontslagen om een reden die geen verband houdt met de uitoefening van dat recht.
- B.10. Voor het overige, op gevaar af iedere wijziging van de wetgeving onmogelijk te maken, kan uit de invoering van een nieuwe regeling niet worden afgeleid dat de oude *ipso facto* ongrondwettig zou zijn. De omstandigheid dat, bij de wet van 7 oktober 2022, de wetgever de berekeningsgrondslag van de opzeggingsvergoeding bij ontslag gedurende een periode van verminderde arbeidsprestaties, in alle gevallen bepaald in hoofdstuk IV, afdeling 5, van de wet van 22 januari 1985, op voorwaarde dat de vermindering van de prestaties was vastgelegd voor een beperkte duur, heeft willen afstemmen op de regeling die gold bij ontslag gedurende een periode van ouderschapsverlof, om redenen « van rechtszekerheid, transparantie en gelijke behandeling, in het bijzonder de gelijke behandeling van vrouwen en mannen » (*Parl. St.*, Kamer 2021-2022, DOC 55-2808/001, p. 31), betekent niet dat de vroegere regelgeving, die enkel voor het ouderschapsverlof in een specifieke regel voorzag, niet gerechtvaardigd was.

B.11. De in het geding zijnde bepalingen zijn niet onbestaanbaar met de artikelen 10 en 11 van de Grondwet, al dan niet in samenhang gelezen met artikel 2, lid 2, van de richtlijn 2000/78/EG.

Ten aanzien van de derde prejudiciële vraag

B.12. Met de derde prejudiciële vraag wordt het Hof verzocht te onderzoeken of de in het geding zijnde bepalingen bestaanbaar zijn met artikel 23 van de Grondwet, eventueel in samenhang gelezen met artikel 2, lid 2, van de richtlijn 2000/78/EG. Het verwijzende rechtscollege is van mening dat de in het geding zijnde bepalingen, zoals zij van toepassing waren op het tijdstip van het in het geding zijnde ontslag, en zo geïnterpreteerd dat een werknemer die wordt ontslagen op een ogenblik dat hij zijn recht op een landingsbaan uitoefent, slechts recht heeft op een opzeggingsvergoeding berekend op de basis van het loon dat met de verminderde prestaties overeenstemt, een onverwacht voordeel creëren voor de werkgever en bijgevolg de werknemer in een kwetsbaardere situatie doen terechtkomen wegens het verhoogde risico op ontslag gedurende die periode.

Het verwijzende rechtscollege preciseert « dat het in casu niet erom gaat het standstill-effect van artikel 23 van de Grondwet aan te voeren maar het objectief rechtstreeks effect ervan », volgens een opvatting van die bepaling die berust op « het idee dat in het objectieve contentieux, het geenszins nodig is dat de norm een subjectief recht toekent om te kunnen worden aangevoerd ».

B.13.1. Artikel 23 van de Grondwet bepaalt :

« Ieder heeft het recht een menswaardig leven te leiden.

Daartoe waarborgen de wet, het decreet of de in artikel 134 bedoelde regel, rekening houdend met de overeenkomstige plichten, de economische, sociale en culturele rechten, waarvan ze de voorwaarden voor de uitoefening bepalen.

Die rechten omvatten inzonderheid:

1° het recht op arbeid en op de vrije keuze van beroepsarbeid in het raam van een algemeen werkgelegenheidsbeleid dat onder meer gericht is op het waarborgen van een zo hoog en stabiel mogelijk werkgelegenheidspeil, het recht op billijke arbeidsvoorwaarden en een billijke beloning, alsmede het recht op informatie, overleg en collectief onderhandelen;

[...] ».

- B.13.2. Artikel 2 van de richtlijn 2000/78/EG, geciteerd in B.6.2, verbiedt elke discriminatie die direct of indirect gegrond is op, onder meer, het criterium van leeftijd.
- B.14.1. Het Hof is niet bevoegd om wetskrachtige normen rechtstreeks aan artikel 2, lid 2, van de richtlijn 2000/78/EG te toetsen. Om bij zijn toetsing rekening te kunnen houden met een internationale bepaling, dient die bepaling te worden aangevoerd in samenhang met de artikelen 10 en 11 van de Grondwet of dient zij een die van die draagwijdte te hebben die analoog is aan die van een bepaling waaraan het Hof vermag te toetsen en waarvan de schending wordt aangevoerd, zodat zij een onlosmakelijk geheel vormen.
- B.14.2. Artikel 23 van de Grondwet en artikel 2, lid 2, van de richtlijn 2000/78/EG hebben geen analoge draagwijdte en vormen dus geen onlosmakelijk geheel. Het Hof is niet bevoegd om de derde prejudiciële vraag te onderzoeken in zoverre zij een schending van artikel 2, lid 2, van de richtlijn 2000/78/EG suggereert.
- B.15.1. Zonder dat het noodzakelijk is de kwestie te beslechten of een schending van artikel 23 van de Grondwet, in zoverre het het recht op arbeid waarborgt in het kader van een algemeen werkgelegenheidsbeleid dat onder meer gericht is op het waarborgen van een zo hoog en stabiel mogelijk werkgelegenheidspeil, kan worden aangevoerd los van de erin vervatte standstill-verplichting, volstaat de vaststelling dat die grondwetsbepaling hoe dan ook niet in die zin kan worden geïnterpreteerd dat zij werknemers behoedt voor elk risico van ontslag.
- B.15.2. Aangezien, om de in B.9 vermelde redenen, de in het geding zijnde bepalingen niet ertoe leiden dat de betrokken werknemers in een dermate kwetsbare situatie terechtkomen dat zij niet langer over een redelijke ontslagbescherming zouden beschikken, kunnen zij niet onbestaanbaar worden geacht met het recht op arbeid dat is gewaarborgd bij artikel 23 van de Grondwet.

Om die redenen,

het Hof

zegt voor recht:

- 1. Artikel 39 van de wet van 3 juli 1978 « betreffende de arbeidsovereenkomsten », in de versie die van toepassing is op een ontslag dat plaatsvond op 5 maart 2019, en de artikelen 103bis tot 103quinquies van de herstelwet van 22 januari 1985 houdende sociale bepalingen schenden niet de artikelen 10 en 11 van de Grondwet, al dan niet in samenhang gelezen met artikel 2, lid 2, van de richtlijn 2000/78/EG van de Raad van 27 november 2000 « tot instelling van een algemeen kader voor gelijke behandeling in arbeid en beroep ».
 - 2. Diezelfde bepalingen schenden artikel 23 van de Grondwet niet.

Aldus gewezen in het Frans en het Nederlands, overeenkomstig artikel 65 van de bijzondere wet van 6 januari 1989 op het Grondwettelijk Hof, op 25 januari 2024.

De voorzitter, P. Nihoul

De griffier, N. Dupont

ÜBERSETZUNG

VERFASSUNGSGERICHTSHOF

[C - 2024/003821]

Auszug aus dem Entscheid Nr. 13/2024 vom 25. Januar 2024

Geschäftsverzeichnisnummer 7952

In Sachen: Vorabentscheidungsfragen in Bezug auf Artikel 39 des Gesetzes vom 3. Juli 1978 « über die Arbeitsverträge » und die Artikel 103bis bis 103quinquies des Sanierungsgesetzes vom 22. Januar 1985 zur Festlegung sozialer Bestimmungen, gestellt vom Arbeitsgerichtshof Lüttich, Abteilung Lüttich.

Der Verfassungsgerichtshof,

zusammengesetzt aus den Präsidenten P. Nihoul und L. Lavrysen, und den Richtern T. Giet, Y. Kherbache, D. Pieters, S. de Bethune und M. Plovie, unter Assistenz des Kanzlers N. Dupont, unter dem Vorsitz des Präsidenten P. Nihoul,

erlässt nach Beratung folgenden Entscheid:

I. Gegenstand der Vorabentscheidungsfragen und Verfahren

In seinem Entscheid vom 7. März 2023, dessen Ausfertigung am 16. März 2023 in der Kanzlei des Gerichtshofes eingegangen ist, hat der Arbeitsgerichtshof Lüttich, Abteilung Lüttich, folgende Vorabentscheidungsfragen gestellt:

- « 1. Verstießen Artikel 39 des Gesetzes vom 3. Juli 1978 über die Arbeitsverträge in der auf die Streitsache anwendbaren Fassung und/oder die Artikel 103*bis* bis 103*quinquies* des Sanierungsgesetzes vom 22. Januar 1985 zur Festlegung sozialer Bestimmungen gegen die Artikel 10 und 11 der Verfassung, indem
- ein Arbeitnehmer im Alter von 55 Jahren oder älter, der in Anwendung des kollektiven Arbeitsabkommens Nr. 103 vom 27. Juni 2012 (abgeschlossen im Nationalen Arbeitsrat, zur Einführung eines Systems des Zeitkredits, der Laufbahnverkürzung und eines Laufbahnendesystems, in der auf die Streitsache anwendbaren Fassung) einen Zeitkredit erhielt, d.h. außerhalb des Rahmens des Elternschaftsurlaubs, zum Zeitpunkt der Fakten im Falle der Entlassung nur Anspruch auf eine aufgrund der Entlohnung für die verkürzten Arbeitsleistungen berechnete Entlassungsentschädigung hatte,
- während ein Arbeitnehmer, dessen Arbeitsleistungen im Rahmen des Elternschaftsurlaubs verkürzt wurden, im Falle der Entlassung Anspruch auf eine Entlassungsentschädigung hatte, die aufgrund der Entlohnung berechnet wurde, auf die er Anspruch gehabt hätte, wenn er seine Arbeitsleistungen nicht verkürzt hätte? »;
- « 2. Verstießen Artikel 39 des Gesetzes vom 3. Juli 1978 über die Arbeitsverträge in der auf die Streitsache anwendbaren Fassung und/oder die Artikel 103bis bis 103quinquies des Sanierungsgesetzes vom 22. Januar 1985 zur Festlegung sozialer Bestimmungen gegen die Artikel 10 und 11 der Verfassung in Verbindung mit Artikel 2 Absatz 2 der Richtlinie 2000/78/EG des Rates vom 27. November 2000 zur Festlegung eines allgemeinen Rahmens für die Verwirklichung der Gleichbehandlung in Beschäftigung und Beruf, indem
- ein Arbeitnehmer im Alter von 55 Jahren oder älter, der in Anwendung des kollektiven Arbeitsabkommens Nr. 103 vom 27. Juni 2012 (abgeschlossen im Nationalen Arbeitsrat, zur Einführung eines Systems des Zeitkredits, der Laufbahnverkürzung und eines Laufbahnendesystems, in der auf die Streitsache anwendbaren Fassung) einen Zeitkredit erhält, zum Zeitpunkt der Fakten im Fálle der Entlassung nur Anspruch auf eine aufgrund der Entlohnung für die verkürzten Arbeitsleistungen berechnete Entlassungsentschädigung hatte, sodass die Inanspruchnahme eines Zeitkredits ihn in eine schwächere Position versetzte wegen des unverhofften Vorteils für seinen Arbeitgeber im Falle der Entlassung,
- während ein Arbeitnehmer in Elternschaftsurlaub, der *per definitionem* jung ist, im Falle der Entlassung Anspruch auf eine Entlassungsentschädigung hatte, die aufgrund der Entlohnung berechnet wurde, auf die er Anspruch gehabt hätte, wenn er seine Arbeitsleistungen nicht verkürzt hätte? »;
- 3. Verstießen Artikel 39 des Gesetzes vom 3. Juli 1978 über die Arbeitsverträge in der auf die Streitsache « 3. Verstießen Artikel 39 des Gesetzes vom 3. Juli 1978 über die Arbeitsverträge in der auf die Streitsache anwendbaren Fassung und/oder die Artikel 103bis bis 103quinquies des Sanierungsgesetzes vom 22. Januar 1985 zur Festlegung sozialer Bestimmungen gegen Artikel 23 der Verfassung, gegebenenfalls in Verbindung mit Artikel 2 Absatz 2 der Richtlinie 2000/78/EG des Rates vom 27. November 2000 zur Festlegung eines allgemeinen Rahmens für die Verwirklichung der Gleichbehandlung in Beschäftigung und Beruf, indem ein Arbeitnehmer im Alter von 55 Jahren oder älter, der in Anwendung des kollektiven Arbeitsabkommens Nr. 103 vom 27. Juni 2012 (abgeschlossen im Nationalen Arbeitsrat, zur Einführung eines Systems des Zeitkredits, der Laufbahnverkürzung und eines Laufbahnendesystems, in der auf die Streitsache anwendbaren Fassung) einen Zeitkredit erhielt, im Falle der Entlassung nur Anspruch auf eine aufgrund der Entlohnung für die verkürzten Arbeitsleistungen berechnete Entlassungsentschädigung hatte, sodass die Inanspruchnahme eines Zeitkredits ihn in eine schwächere Position versetzte wegen des unverhofften Vorteils für seinen Arbeitgeber im Falle der Entlassung? ».

III. Rechtliche Würdigung

In Bezug auf die fraglichen Bestimmungen

- B.1.1. Die drei Vorabentscheidungsfragen beziehen sich auf Artikel 39 des Gesetzes vom 3. Juli 1978 « über die Arbeitsverträge » (nachstehend: Gesetz vom 3. Juli 1978) in seiner auf eine Entlassung am 5. März 2019 anwendbaren Fassung und auf die Artikel 103bis bis 103quinquies des Sanierungsgesetzes vom 22. Januar 1985 zur Festlegung sozialer Bestimmungen (nachstehend: Gesetz vom 22. Januar 1985)
- B.1.2. In der Fassung, die auf die vor dem vorlegenden Rechtsprechungsorgan anhängige Streitsache anwendbar ist, bestimmte Artikel 39 des Gesetzes vom 3. Juli 1978:
- « § 1. Ist der Vertrag auf unbestimmte Zeit abgeschlossen worden, ist die Partei, die den Vertrag ohne schwerwiegenden Grund oder ohne Einhaltung der in den Artikeln 37/2, 37/5, 37/6 und 37/11 festgelegten Kündigungsfrist kündigt, dazu verpflichtet, der anderen Partei eine Entschädigung in Höhe der laufenden Entfohnung zu zahlen, die entweder der ganzen oder der restlichen Dauer der Kündigungsfrist entspricht. Die Entschädigung stimmt jedoch immer mit dem Betrag der laufenden Entlohnung, die der Dauer der Kündigungsfrist entspricht, überein, wenn die Kündigung vom Arbeitgeber und unter Missachtung der Bestimmungen von Artikel 40 des Gesetzes vom 16. März 1971 über die Arbeit ausgesprochen wird.

Die Entlassungsentschädigung umfasst nicht nur die laufende Entlohnung, sondern auch die aufgrund des Vertrags erworbenen Vorteile.

B.1.3. Die Artikel 103bis bis 103quinquies des Gesetzes vom 22. Januar 1985 bestimmten:

« Art. 103bis. Vorliegender Unterabschnitt ist anwendbar auf die Arbeitgeber und die Arbeitnehmer, die in dem im Nationalen Arbeitsrat abgeschlossenen kollektiven Arbeitsabkommen zur Einführung eines Systems des Zeitkredits, der Laufbahnverkürzung und der Verkürzung der Arbeitsleistungen auf eine Halbzeitbeschäftigung erwähnt sind.

Art. 103*ter*. Die Artikel 100 und 102 sind nicht anwendbar auf die in Artikel 103*bis* erwähnten Arbeitnehmer, insoweit diese Bestimmungen den gleichen Gegenstand haben wie das im Nationalen Arbeitsrat abgeschlossene kollektive Arbeitsabkommen zur Einführung eines Systems des Zeitkredits, der Laufbahnverkürzung und der Verkürzung der Arbeitsleistungen auf eine Halbzeitbeschäftigung.

Art. 103quater. Den in Artikel 103bis erwähnten Arbeitnehmern kann eine Zulage gewährt werden, wenn sie die Anwendung des Rechts beantragen, wie es durch oder aufgrund des im Nationalen Arbeitsrat abgeschlossenen kollektiven Arbeitsabkommens zur Einführung eines Systems des Zeitkredits, der Laufbahnverkürzung und der Verkürzung der Arbeitsleistungen auf eine Halbzeitbeschäftigung vorgesehen ist.

Durch einen im Ministerrat beratenen Erlass bestimmt der König die Bedingungen für die Gewährung dieser Zulage, ihre Höhe und die Bedingungen und Modalitäten.

Art. 103quinquies. Außer wenn der Nationale Arbeitsrat vor dem 1. Februar 2017 im Rahmen von Artikel 103bis ein kollektives Arbeitsabkommen abschließt, in dem das Recht auf Zeitkredit aus besonderen Gründen spätestens am 1. April 2017 gemäß den Bestimmungen der Absätze 2 und 3 erweitert wird, haben die Arbeitnehmer, die in den Anwendungsbereich des vorerwähnten kollektiven Arbeitsabkommens fallen, ab dem vom König festgelegten Datum und spätestens am 1. April 2017 Anrecht auf den in den Absätzen 2 und 3 erwähnten zusätzlichen Zeitkredit.

Das Recht auf einen Vollzeit-Zeitkredit, auf eine Laufbahnverkürzung um die Hälfte oder um ein Fünftel der Arbeitszeit aus besonderen Gründen, wie durch das in Artikel 103bis erwähnte kollektive Arbeitsabkommen geregelt, wird um zwölf Monate erhöht für Arbeitnehmer, die ihre Arbeitsleistungen ganz aussetzen oder sie verkürzen:

- um sich um ihr Kind zu kümmern, bis es acht Jahre alt ist,
- zur Betreuung oder Pflegeversorgung eines schwer kranken Haushalts- oder Familienmitglieds,
- zur Leistung von Palliativpflege, wie sie in Artikel 100bis § 2 definiert ist.

Neben der in Absatz 2 erwähnten Erhöhung wird das Recht auf einen Vollzeit-Zeitkredit, auf eine Laufbahnverkürzung um die Hälfte oder um ein Fünftel der Arbeitszeit aus besonderen Gründen, wie durch das in Artikel 103bis erwähnte kollektive Arbeitsabkommen geregelt, um drei Monate erhöht für Arbeitnehmer, die ihre Arbeitsleistungen ganz aussetzen oder sie verkürzen:

- um sich um ihr Kind zu kümmern, bis es acht Jahre alt ist,
- zur Betreuung oder Pflegeversorgung eines schwer kranken Haushalts- oder Familienmitglieds,
- zur Leistung von Palliativpflege, wie sie in Artikel 100bis § 2 definiert ist,
- zur Pflegeversorgung ihres Kindes mit Behinderung bis zum Alter von einundzwanzig Jahren,
- zur Betreuung oder Pflegeversorgung ihres schwer kranken minderjährigen Kindes.

Die in den Absätzen 2 und 3 erwähnte Erweiterung des Rechts auf Zeitkredit beeinträchtigt nicht die Gewährungsund Ausübungsbedingungen, die durch das in Artikel 103*bis* erwähnte kollektive Arbeitsabkommen festgelegt sind ».

- B.1.4. Artikel 10 des Gesetzes vom 7. Oktober 2022 « zur teilweisen Umsetzung der Richtlinie (EU) 2019/1158 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 20. Juni 2019 zur Vereinbarkeit von Beruf und Privatleben für Eltern und pflegende Angehörige und zur Aufhebung der Richtlinie 2010/18/EU des Rates und zur Regelung bestimmter anderer Aspekte über den Urlaub » (nachstehend: Gesetz vom 7. Oktober 2022) fügt in Artikel 39 des Gesetzes vom 3. Juli 1978 einen Paragraphen 2/1 ein, der lautet:
- « Lorsqu'il est mis fin au contrat de travail durant une période de réduction des prestations de travail dans le cadre du chapitre IV, section 5, de la loi de redressement du 22 janvier 1985 contenant des dispositions sociales et pour autant que cette modification des conditions de travail n'ait pas été conclue pour une durée indéterminée, on entend par 'rémunération en cours ' au sens du paragraphe 1^{er}, la rémunération à laquelle le travailleur aurait eu droit en vertu de son contrat de travail s'il n'avait pas réduit ses prestations de travail ».

Diese Bestimmung ist auf die vor dem vorlegenden Rechtsprechungsorgan anhängige Streitsache nicht anwendbar.

B.1.5. Aus der Begründung des Entscheids, mit dem der Gerichtshof befragt wird, geht hervor, dass die in der Streitsache entlassene Arbeitnehmerin in Anwendung des im Nationalen Arbeitsrat abgeschlossenen kollektiven Arbeitsabkommens Nr. 103 vom 27. Juni 2012 « zur Einführung eines Systems des Zeitkredits, der Laufbahnverkürzung und eines Laufbahnendesystems » (nachstehend: KAA Nr. 103) eine Halbzeitbeschäftigung am Laufbahnende hatte. Der Gerichtshof beschränkt daher die Prüfung der Vorabentscheidungsfragen auf die Situation eines Arbeitnehmers, dessen Arbeitsleistungen im Rahmen einer Beschäftigung am Laufbahnende verkürzt wurden.

Aus diesem Entscheid geht ebenfalls hervor, dass der Arbeitsgerichtshof in einem in derselben Sache ergangenen früheren Entscheid geurteilt hatte, dass die Entlassung nichts damit zu tun hatte, dass die betroffene Arbeitnehmerin ihr Recht auf eine Beschäftigung am Laufbahnende wahrgenommen hatte. Folglich beschränkt der Gerichtshof die Prüfung der Vorabentscheidungsfragen auf die Situation eines Arbeitnehmers, der aus einem Grund entlassen wurde, der nichts mit der Verkürzung der Arbeitsleistungen zu tun hatte.

In Bezug auf die erste und die zweite Vorabentscheidungsfrage

B.2.1. Aufgrund der Artikel 37 und 39 des Gesetzes vom 3. Juli 1978 können unbefristete Arbeitsverträge einseitig beendet werden mittels Einhaltung einer Kündigungsfrist oder, in deren Ermangelung, mittels einer Entlassungsentschädigung, vorbehaltlich einer Entlassung aus schwerwiegenden Gründen.

Mit Artikel 39 des Gesetzes vom 3. Juli 1978 wollte der Gesetzgeber die Folgen einer einseitigen Beendigung des Arbeitsvertrags abschwächen, indem er die Kündigung grundsätzlich von einer bestimmten Kündigungsfrist oder, in deren Ermangelung, von der Zahlung einer Entlassungsentschädigung abhängig machte. Aufgrund dieser Bestimmung haben alle Arbeitnehmer, die der Arbeitgeber ohne Einhaltung der Kündigungsfrist entlässt, Anspruch auf eine Entlassungsentschädigung in Höhe der laufenden Entlohnung, die entweder der Dauer der Kündigungsfrist oder dem verbleibenden Teil dieser Frist entspricht.

B.2.2. Mit den zwei Vorabentscheidungsfragen wird der Gerichtshof gebeten, im Rahmen einer Entlassung die Situation von Arbeitnehmern im Alter von 55 Jahren oder älter, die in Anwendung des KAA Nr. 103 eine Beschäftigung am Laufbahnende hatten, und die Situation von Arbeitnehmern, deren Arbeitsleistungen im Rahmen eines Elternurlaubs im Sinne von Artikel 5 der Richtlinie (EU) 2019/1158 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 20. Juni 2019 « zur Vereinbarkeit von Beruf und Privatleben für Eltern und pflegende Angehörige und zur Aufhebung der Richtlinie 2010/18/EU des Rates » (nachstehend: Richtlinie (EU) 2019/1158) und des königlichen Erlasses vom 29. Oktober 1997 « zur Einführung eines Rechtes auf Elternurlaub im Rahmen der Laufbahnunterbrechung » (nachstehend: königlicher Erlass vom 29. Oktober 1997) verkürzt wurden, zu vergleichen.

- B.3.1. In Anwendung von Artikel 8 des KAA Nr. 103 haben Arbeitnehmer im Alter von 55 Jahren oder älter Anrecht auf eine Laufbahnverkürzung entweder in Form eines Fünftels der wöchentlichen Arbeitszeit oder in Form einer Verkürzung der Arbeitsleistungen auf eine Halbzeitbeschäftigung. In bestimmten Fällen können Arbeitnehmer dasselbe Recht ab dem Alter von 50 Jahren in Anspruch nehmen. Dieses Recht ist nicht zeitlich begrenzt, sodass Arbeitnehmer, die die Bedingungen zu seiner Inanspruchnahme erfüllen, es bis zu ihrer Pensionierung wahrnehmen können.
- B.3.2. In der Auslegung von Artikel 39 des Gesetzes vom 3. Juli 1978, die dem Gerichtshof durch das vorlegende Rechtsprechungsorgan unterbreitet wurde, entspricht die « laufende Entlohnung » im Fall von verkürzten Arbeitsleistungen im Rahmen einer Beschäftigung am Laufbahnende der tatsächlich bezogenen Entlohnung und nicht der Vollzeitentlohnung, die vor der Verkürzung der Arbeitszeit bezogen wurde.
- B.4.1. Aufgrund des königlichen Erlasses vom 29. Oktober 1997 haben Arbeitnehmer, die Eltern sind und die aufgeführten Bedingungen erfüllen, das Recht, Elternurlaub zu nehmen, bevor das Kind das Alter von zwölf Jahren erreicht. Dieser Elternurlaub kann während vier Monaten in Vollzeit oder während acht Monaten in Teilzeit, das heißt in Halbzeit, während zwanzig Monaten für ein Fünftel der Arbeitszeit oder während vierzig Monaten für ein Zehntel der Arbeitszeit genommen werden. Die Zeiträume des Elternurlaubs können gestückelt werden.
- B.4.2. In seiner Fassung, die zum Zeitpunkt der Entlassung anwendbar war, die der vor dem vorlegenden Rechtsprechungsorgan anhängigen Streitsache zugrunde liegt, bestimmte Artikel 105 § 3 des Gesetzes vom 22. Januar 1985:
- « Wenn der Arbeitsvertrag während eines Zeitraums der Verkürzung der Arbeitsleistungen im Rahmen eines in Ausführung des vorliegenden Abschnitts genommenen Elternschaftsurlaubs beendet wird, ist unter 'laufender Entlohnung 'im Sinne von Artikel 39 des Gesetzes vom 3. Juli 1978 über die Arbeitsverträge die Entlohnung zu verstehen, auf die der Arbeitnehmer aufgrund seines Arbeitsvertrags Anrecht gehabt hätte, wenn er seine Leistungen nicht verkürzt hätte ».

Diese Bestimmung war durch Artikel 90 Nr. 2 des Gesetzes vom 30. Dezember 2009 « zur Festlegung verschiedener Bestimmungen » eingefügt worden, um dem Entscheid des Gerichtshofes der Europäischen Union vom 22. Oktober 2009 in der Rechtssache *Christel Meerts gegen Proost NV Rechnung* zu tragen (EuGH, 22. Oktober 2009, C-116/08, ECLI:EU:C:2009:645), mit dem dieser Gerichtshof geurteilt hat:

- « Paragraf 2 Nrn. 6 und 7 der am 14. Dezember 1995 geschlossenen Rahmenvereinbarung über den Elternurlaub, die im Anhang der Richtlinie 96/34/EG des Rates vom 3. Juni 1996 zu der von UNICE [Union der Industrie- und Arbeitgeberverbände Europas], CEEP [Europäischer Zentralverband der öffentlichen Wirtschaft] und EGB [Europäischer Gewerkschaftsbund] geschlossenen Rahmenvereinbarung über Elternurlaub in der durch die Richtlinie 97/75/EG des Rates vom 15. Dezember 1997 geänderten Fassung enthalten ist, ist dahin auszulegen, dass er im Fall der einseitigen Beendigung des Arbeitsvertrags eines unbefristet und in Vollzeit angestellten Arbeitnehmers durch den Arbeitgeber ohne schwerwiegenden Grund oder ohne Einhaltung der gesetzlichen Kündigungsfrist während eines auf Halbzeitbasis genommenen Elternurlaubs des Arbeitnehmers einer Berechnung der diesem zu zahlenden Entschädigung auf der Grundlage seines zum Zeitpunkt der Kündigung reduzierten Gehalts entgegensteht ».
- B.4.3. Aus den Vorarbeiten zum Gesetz vom 30. Dezember 2009 geht hervor, dass diese Regelung sich nur auf den Elternurlaub und nicht auf andere Formen der Teilzeitarbeit bezieht (*Parl. Dok.*, Kammer, 2009-2010, DOC 52-2299/016, S. 31). Ein Abänderungsantrag zur Ausdehnung dieser Regelung auf alle Formen der Verkürzung der Arbeitsleistungen in Anwendung der Abschnitte 3 und 3*bis* des Gesetzes vom 22. Januar 1985 (ebenda, DOC 52-2299/003, S. 11) wurde nicht angenommen (ebenda, DOC 52-2299/016, S. 38).
- B.5.1. Die fraglichen Bestimmungen in der Fassung, die zum Zeitpunkt der Entlassung anwendbar war, die der vor dem vorlegenden Rechtsprechungsorgan anhängigen Streitsache zugrunde liegt, führen folglich zu einem Behandlungsunterschied in Bezug auf die Grundlage, die für die Berechnung der Entlassungsentschädigung, die dem Arbeitnehmer gewährt wird, der während des Zeitraums entlassen wird, in dem seine Leistungen verkürzt wurden, zu berücksichtigen ist, zwischen einem Arbeitnehmer, der Elternurlaub in Teilzeit in Anspruch nimmt, und einem Arbeitnehmer, der eine Beschäftigung am Laufbahnende in Anspruch nimmt.
- B.5.2. In der ersten Vorabentscheidungsfrage werden diese Bestimmungen so dargestellt, dass sie zu einem Behandlungsunterschied zwischen Arbeitnehmern, die die Regelung des Elternurlaubs in Anspruch nehmen, und den Arbeitnehmern, die die Regelung der Beschäftigung am Laufbahnende in Anspruch nehmen, führen würden. Mit der zweiten Vorabentscheidungsfrage wird der Gerichtshof gebeten, denselben Behandlungsunterschied unter dem Gesichtspunkt einer etwaigen unmittelbaren oder mittelbaren Diskriminierung wegen des Alters der betroffenen Arbeitnehmer zu betrachten. Der Gerichtshof prüft die beiden Fragen zusammen.
- B.6.1. Der Grundsatz der Gleichheit und Nichtdiskriminierung schließt nicht aus, dass ein Behandlungsunterschied zwischen Kategorien von Personen eingeführt wird, soweit dieser Unterschied auf einem objektiven Kriterium beruht und in angemessener Weise gerechtfertigt ist.

Das Vorliegen einer solchen Rechtfertigung ist im Hinblick auf Zweck und Folgen der beanstandeten Maßnahme sowie auf die Art der einschlägigen Grundsätze zu beurteilen; es wird gegen den Grundsatz der Gleichheit und Nichtdiskriminierung verstoßen, wenn feststeht, dass die eingesetzten Mittel in keinem angemessenen Verhältnis zum verfolgten Zweck stehen.

B.6.2. Die Richtlinie 2000/78/EG des Rates vom 27. November 2000 « zur Festlegung eines allgemeinen Rahmens für die Verwirklichung der Gleichbehandlung in Beschäftigung und Beruf » (nachstehend: Richtlinie 2000/78/EG) legt einen allgemeinen Rahmen zur Bekämpfung der Diskriminierung unter anderem wegen des Alters in Beschäftigung und Beruf fest. Nach ihrem Artikel 3 Absatz 1 Buchstabe c gilt diese Richtlinie für die Beschäftigungs- und Arbeitsbedingungen, einschließlich der Entlassungsbedingungen und des Arbeitsentgelts.

Artikel 2 dieser Richtlinie bestimmt:

- « (1) Im Sinne dieser Richtlinie bedeutet 'Gleichbehandlungsgrundsatz ', dass es keine unmittelbare oder mittelbare Diskriminierung wegen eines der in Artikel 1 genannten Gründe geben darf.
 - (2) Im Sinne des Absatzes 1
- a) liegt eine unmittelbare Diskriminierung vor, wenn eine Person wegen eines der in Artikel 1 genannten Gründe in einer vergleichbaren Situation eine weniger günstige Behandlung erfährt, als eine andere Person erfährt, erfahren hat oder erfahren würde;
- b) liegt eine mittelbare Diskriminierung vor, wenn dem Anschein nach neutrale Vorschriften, Kriterien oder Verfahren Personen mit einer bestimmten Religion oder Weltanschauung, einer bestimmten Behinderung, eines bestimmten Alters oder mit einer bestimmten sexuellen Ausrichtung gegenüber anderen Personen in besonderer Weise benachteiligen können, es sei denn:
- i) diese Vorschriften, Kriterien oder Verfahren sind durch ein rechtmäßiges Ziel sachlich gerechtfertigt, und die Mittel sind zur Erreichung dieses Ziels angemessen und erforderlich, [...].

Artikel 6 derselben Richtlinie bestimmt:

« (1) Ungeachtet des Artikels 2 Absatz 2 können die Mitgliedstaaten vorsehen, dass Ungleichbehandlungen wegen des Alters keine Diskriminierung darstellen, sofern sie objektiv und angemessen sind und im Rahmen des nationalen Rechts durch ein legitimes Ziel, worunter insbesondere rechtmäßige Ziele aus den Bereichen Beschäftigungspolitik, Arbeitsmarkt und berufliche Bildung zu verstehen sind, gerechtfertigt sind und die Mittel zur Erreichung dieses Ziels angemessen und erforderlich sind.

Derartige Ungleichbehandlungen können insbesondere Folgendes einschließen:

a) die Festlegung besonderer Bedingungen für den Zugang zur Beschäftigung und zur beruflichen Bildung sowie besonderer Beschäftigungs- und Arbeitsbedingungen, einschließlich der Bedingungen für Entlassung und Entlohnung, um die berufliche Eingliederung von Jugendlichen, älteren Arbeitnehmern und Personen mit Fürsorgepflichten zu fördern oder ihren Schutz sicherzustellen;

[...] ».

- B.7.1. Der Behandlungsunterschied, zu dem die fraglichen Bestimmungen führen, wie er in B.5.1 beschrieben ist, beruht nicht unmittelbar auf dem Alter der betreffenden Arbeitnehmer, sondern vielmehr auf der Regelung der Aussetzung oder der Verkürzung der Arbeitsleistungen, deren Inanspruchnahme diese Arbeitnehmer beantragt haben. Es gibt außerdem Arbeitnehmer, die zugleich die Bedingungen erfüllen, um einen Elternurlaub in Anspruch zu nehmen und um eine Beschäftigung am Laufbahnende in Anspruch zu nehmen, nämlich die Arbeitnehmer, die zu einem Zeitpunkt Eltern werden, zu dem sie bereits einen Großteil ihrer beruflichen Laufbahn zurückgelegt haben.
- B.7.2. Es ist jedoch nicht von der Hand zu weisen, dass die Regelung des Elternurlaubs hauptsächlich für junge Arbeitnehmer bestimmt ist, die sich im ersten Teil ihrer beruflichen Laufbahn befinden, während die Regelung der Beschäftigungen am Laufbahnende *per definitionem* nur die ältesten Arbeitnehmer betrifft. Der fragliche Behandlungsunterschied könnte somit eine mittelbare Diskriminierung wegen des Alters der betreffenden Arbeitnehmer darstellen. Der Gerichtshof hat daher zu prüfen, ob dieser auf dem Kriterium des Alters beruhende mittelbare Behandlungsunterschied gerechtfertigt sein kann.
- B.8.1. Der Elternurlaub ist von relativ kurzer Dauer im Vergleich zu der Dauer einer beruflichen Laufbahn und wird in der Regel, wie in B.7.2 erwähnt, zu einem Zeitpunkt genommen, zu dem ein Großteil der Laufbahn noch zurückzulegen ist. Überdies könnten Arbeitnehmer, die ihr Recht auf Elternurlaub wahrnehmen, wenn sie Eltern von mehreren Kindern sind, dieses Recht in der Zukunft erneut ausüben, was sie hinsichtlich der Sicherheit des Arbeitsplatzes verletzlich macht. Der Gesetzgeber, der sich dabei an die sich aus dem Recht der Europäischen Union ergebenden Anforderungen gehalten hat, konnte deshalb die Auffassung vertreten, dass Arbeitnehmer, die ihr Recht auf Elternurlaub wahrnehmen, besonders vor einer Entlassung zu schützen sind, und konnte folglich dafür sorgen, dass der Arbeitgeber keinen Vorteil davon hat, die Kündigung zu diesem Zeitpunkt anstatt nach dem Ende des Elternurlaubs zu notifizieren.

Außerdem kann das Recht auf Elternurlaub in Vollzeit oder in Teilzeit ausgeübt werden. Im Fall der Entlassung eines Arbeitnehmers während eines Elternurlaubs in Vollzeit darf die Berechnung der Entlassungsentschädigung nur auf der Grundlage der Entlohnung erfolgen, die vor dem Elternurlaub bezogen wurde. Es ist daher sachdienlich, damit kein Behandlungsunterschied zwischen Arbeitnehmern, die ihr Recht auf Elternurlaub in Vollzeit wahrnehmen, und Arbeitnehmern, die ihr Recht auf Elternurlaub in Teilzeit wahrnehmen, herbeigeführt wird, für alle Fälle vorzusehen, dass die Entlassungsentschädigung auf der Grundlage der Entlohnung berechnet wird, die bezogen worden wäre, wenn der Arbeitnehmer keinen Elternurlaub genommen hätte.

- B.8.2. Weil das Recht auf die Beschäftigung am Laufbahnende *per definitionem* zu einem Zeitpunkt ausgeübt wird, zu dem der Arbeitnehmer in der Regel ein hohes Dienstalter erreicht hat, ist es zutreffend, dass die Berechnung der Entlassungsentschädigung auf der Grundlage der den verkürzten Leistungen entsprechenden Entlohnung zur Folge hat, dass die Entlassung eines Arbeitnehmers, der sein Recht auf eine Beschäftigung am Laufbahnende wahrgenommen hat, für den Arbeitgeber, der eine Entlassung vornehmen möchte, finanziell vorteilhafter sein könnte als die Entlassung eines Arbeitnehmers, der dasselbe Recht nicht wahrgenommen hat, oder die Entlassung desselben Arbeitnehmers, bevor er dieses Recht wahrnimmt.
- B.9.1. Es ist jedoch zu berücksichtigen, dass vorgesehen ist, um die Beschäftigungssicherheit der Arbeitnehmer, die ihr Recht auf eine Beschäftigung am Laufbahnende wahrnehmen, zu garantieren und die Folgen einer Entlassung während der Laufbahnverkürzung oder aufgrund dieser Verkürzung abzuschwächen, dass der Arbeitgeber dem Arbeitnehmer eine pauschale Schutzentschädigung in Höhe von sechs Monaten Lohn im Fall einer Entlassung ohne schwerwiegenden Grund oder aus Gründen, deren Art und Ursprung einen Zusammenhang mit der Verkürzung der Arbeitsleistungen aufweisen, zahlen muss (Artikel 21 §§ 2 und 4 des KAA Nr. 103), und dass außerdem vorgesehen ist, dass für die Berechnung der Kündigungsfrist oder der Anzahl der Monate, die zu berücksichtigen sind, um den Betrag der in Artikel 39 § 1 des Gesetzes vom 3. Juli 1978 vorgesehenen Entlassungsentschädigung festzulegen, der Basisjahreslohn so zugrunde zu legen ist, als ob der Arbeitnehmer seine Arbeitsleistungen nicht verkürzt hätte (Artikel 103 des Gesetzes vom 22. Januar 1985).

Diese Garantien haben genau die Folge, dass der Anreiz verringert wird, den der vorerwähnte finanzielle Vorteil für einen Arbeitgeber, der die Absicht hat, Arbeitnehmer, die kurz vor dem Ende ihrer Laufbahn stehen, zu entlassen, darstellen könnte.

- B.9.2. Wenn hingegen, wie es im vorliegenden Fall zutrifft, die Entlassung nichts mit der Verkürzung der Arbeitsleistungen zu tun hat und mit Gründen gerechtfertigt wird, die mit dem Arbeitsverhältnis zusammenhängen, ist der Arbeitnehmer nicht das Opfer einer Entlassung, zu der der Arbeitgeber durch den vorerwähnten finanziellen Vorteil bewogen wurde. Da das Recht auf eine Beschäftigung am Laufbahnende ohne zeitliche Begrenzung wahrgenommen werden kann, kann der Arbeitgeber zudem nicht in den Verdacht kommen, sich einen begrenzten Zeitraum zunutze zu machen, in dem die Entlassung zu geringeren Kosten für ihn erfolgen kann, bevor der Arbeitnehmer die Laufbahn in Vollzeit fortsetzt.
- B.9.3. Da es nicht möglich ist, eine Beschäftigung am Laufbahnende auszuüben, bei der die Arbeitsleistungen in Vollzeit ausgesetzt werden, besteht im Übrigen nicht die Gefahr, einen Behandlungsunterschied zwischen Arbeitnehmern am Laufbahnende je nach der Art der Arbeitszeitverkürzung, die sie für ihr Laufbahnende gewählt haben, herbeizuführen.
- B.9.4. Daraus ergibt sich, dass die fraglichen Bestimmungen keine unverhältnismäßigen Folgen für die Arbeitnehmer haben, die ihr Recht auf Verkürzung der Arbeitsleistungen im Rahmen einer Beschäftigung am Laufbahnende ausüben und die aus einem Grund entlassen werden, der nichts mit der Ausübung dieses Rechts zu tun hat.

- B.10. Überdies würde jede Änderung der Gesetzgebung unmöglich, wenn man aus der Einführung einer neuen Regelung schließen würde, dass die frühere *ipso facto* verfassungswidrig wäre. Der Umstand, dass der Gesetzgeber mit dem Gesetz vom 7. Oktober 2022 die Berechnungsgrundlage der Entlassungsentschädigung im Fall einer Entlassung während des Zeitraums der Verkürzung der Arbeitsleistungen in allen in Kapitel IV Abschnitt 5 des Gesetzes vom 22. Januar 1985 erwähnten Fällen, vorausgesetzt, die Verkürzung der Leistungen wurde für begrenzte Dauer vorgesehen, an die im Fall der Entlassung im Zeitraum des Elternurlaubs vorgesehene Regelung aus Gründen « der Rechtssicherheit, der Transparenz und der Gleichbehandlung, insbesondere der Gleichbehandlung von Frauen und Männern » anpassen wollte (*Parl. Dok.*, Kammer, 2021-2022, DOC 55-2808/001, S. 31), bedeutet nicht, dass die vorherige Regelung, in der keine besondere Regel für den Elternurlaub vorgesehen war, einer Rechtfertigung entbehrte.
- B.11. Die fraglichen Bestimmungen sind nicht unvereinbar mit den Artikeln 10 und 11 der Verfassung, an sich oder in Verbindung mit Artikel 2 Absatz 2 der Richtlinie 2000/78/EG.

In Bezug auf die dritte Vorabentscheidungsfrage

B.12. Mit der dritten Vorabentscheidungsfrage wird der Gerichtshof gebeten, die Vereinbarkeit der fraglichen Bestimmungen mit Artikel 23 der Verfassung, ggf. in Verbindung mit Artikel 2 Absatz 2 der Richtlinie 2000/78/EG, zu prüfen. Das vorlegende Rechtsprechungsorgan ist der Auffassung, dass die fraglichen Bestimmungen in der zum Zeitpunkt der strittigen Entlassung anwendbaren Fassung dahin ausgelegt, dass ein Arbeitnehmer, der zu einem Zeitpunkt entlassen wird, zu dem er sein Recht auf eine Beschäftigung am Laufbahnende wahrnimmt, nur Anspruch auf eine Entlassungsentschädigung hat, die auf der Grundlage der den verkürzten Leistungen entsprechenden Entlohnung berechnet wird, zu einem Mitnahmeeffekt bei Arbeitgebern führen und Arbeitnehmer folglich wegen des erhöhten Risikos der Entlassung während dieses Zeitraums einer erhöhten Verletzlichkeit aussetzen.

Das vorlegende Rechtsprechungsorgan präzisiert, « dass es hier nicht darum geht, die Stillhaltewirkung von Artikel 23 der Verfassung geltend zu machen, sondern seine unmittelbare objektive Wirkung » gemäß einer Auffassung von dieser Bestimmung, die auf « der Idee, dass es im objektiven Streitverfahren nicht notwendig ist, dass die Rechtsnorm ein subjektives Recht verleiht, um geltend gemacht werden zu können », beruht.

- B.13.1. Artikel 23 der Verfassung bestimmt:
- « Jeder hat das Recht, ein menschenwürdiges Leben zu führen.

Zu diesem Zweck gewährleistet das Gesetz, das Dekret oder die in Artikel 134 erwähnte Regel unter Berücksichtigung der entsprechenden Verpflichtungen die wirtschaftlichen, sozialen und kulturellen Rechte und bestimmt die Bedingungen für ihre Ausübung.

Diese Rechte umfassen insbesondere:

das Recht auf Arbeit und auf freie Wahl der Berufstätigkeit im Rahmen einer allgemeinen Beschäftigungspolitik, die unter anderem darauf ausgerichtet ist, einen Beschäftigungsstand zu gewährleisten, der so stabil und hoch wie möglich ist, das Recht auf gerechte Arbeitsbedingungen und gerechte Entlohnung sowie das Recht auf Information, Konsultation und kollektive Verhandlungen,

[...] ».

- B.13.2. Der in B.6.2 angeführte Artikel 2 der Richtlinie 2000/78/EG verbietet jede unmittelbare oder mittelbare Diskriminierung, die unter anderem auf dem Kriterium des Alters beruht.
- B.14.1. Der Gerichtshof ist nicht befugt, Gesetzesnormen direkt anhand von Artikel 2 Absatz 2 der Richtlinie 2000/78/EG zu prüfen. Damit er eine internationale Bestimmung im Rahmen seiner Prüfung berücksichtigen kann, ist es erforderlich, dass diese Bestimmung in Verbindung mit den Artikeln 10 und 11 der Verfassung geltend gemacht wird oder dass sie eine Tragweite hat, die analog zur Tragweite einer Bestimmung ist, deren Prüfung dem Gerichtshof obliegt und gegen die ein Verstoß angeführt wird, sodass sie ein untrennbares Ganzes bilden.
- B.14.2. Artikel 23 der Verfassung und Artikel 2 Absatz 2 der Richtlinie 2000/78/EG haben keine analogen Tragweiten und bilden folglich kein untrennbares Ganzes. Der Gerichtshof ist nicht befugt, die dritte Vorabentscheidungsfrage zu prüfen, insofern darin ein Verstoß gegen Artikel 2 Absatz 2 der Richtlinie 2000/78/EG angeführt wird.
- B.15.1. Ohne dass es notwendig ist, die Frage zu entscheiden, ob ein Verstoß gegen Artikel 23 der Verfassung, insofern er das Recht auf Arbeit im Rahmen einer allgemeinen Beschäftigungspolitik gewährleistet, die unter anderem darauf ausgerichtet ist, einen Beschäftigungsstand zu gewährleisten, der so stabil und hoch wie möglich ist, unabhängig von der darin enthaltenen Stillhalteverpflichtung geltend gemacht werden kann, genügt die Feststellung, dass dieses Verfassungsbestimmung in jedem Fall nicht so ausgelegt werden kann, dass sie Arbeitnehmer vor jeder Gefahr einer Entlassung bewahrt.
- B.15.2. Da die fraglichen Bestimmungen aus den in B.9 angeführten Gründen nicht zur Folge haben, dass die betroffenen Arbeitnehmer in eine derartig verletzliche Lage gebracht würden, dass sie keinen angemessenen Schutz gegen eine Entlassung mehr hätten, können sie nicht als unvereinbar mit dem in Artikel 23 der Verfassung gewährleisteten Recht auf Arbeit angesehen werden.

Aus diesen Gründen:

Der Gerichtshof

erkennt für Recht:

- 1. Artikel 39 des Gesetzes vom 3. Juli 1978 « über die Arbeitsverträge » in seiner auf eine Entlassung am 5. März 2019 anwendbaren Fassung und die Artikel 103*bis* bis 103*quinquies* des Sanierungsgesetzes vom 22. Januar 1985 zur Festlegung sozialer Bestimmungen verstoßen nicht gegen die Artikel 10 und 11 der Verfassung, an sich oder in Verbindung mit Artikel 2 Absatz 2 der Richtlinie 2000/78/EG des Rates vom 27. November 2000 « zur Festlegung eines allgemeinen Rahmens für die Verwirklichung der Gleichbehandlung in Beschäftigung und Beruf ».
 - 2. Dieselben Bestimmungen verstoßen nicht gegen Artikel 23 der Verfassung.

Erlassen in französischer und niederländischer Sprache, gemäß Artikel 65 des Sondergesetzes vom 6. Januar 1989 über den Verfassungsgerichtshof, am 25. Januar 2024.

Der Kanzler, Der Präsident,

(gez.) N. Dupont

[2024/20264

Vergelijkende selectie van Franstalige Fiscaal Controleurs (m/v/x) (niveau B) voor FOD Financiën. — Selectienummer: AFG24150

Solliciteren kan tot en met 03/06/2024 via www.werkenvoor.be.

De gedetailleerde functiebeschrijving (jobinhoud, deelnemingsvoorwaarden, selectieprocedure,...) is beschikbaar bij FOD BOSA via www.werkenvoor.be. Geef het selectienummer in via de zoekmotor om de selectie terug te vinden.

Een lijst van laureaten, geldig voor 1 jaar, zal na de selectie worden opgesteld.

Naast deze lijst van laureaten wordt een bijzondere lijst opgesteld (die 4 jaar geldig blijft) van de personen met een handicap die geslaagd zijn.

SERVICE PUBLIC FEDERAL STRATEGIE ET APPUI

[2024/202646]

Sélection comparative de Contrôleurs Fiscaux (m/f/x) (niveau B) francophones pour SPF Finances. — Numéro de sélection : AFG24150

Vous pouvez poser votre candidature jusqu'au 03/06/2024 inclus via www.travaillerpour.be.

La description de fonction (reprenant le contenu de la fonction, les conditions de participation, la procédure de sélection,...) est disponible auprès du SPF BOSA via www.travaillerpour.be. Pour la retrouver, veuillez indiquer le numéro de la sélection dans le moteur de recherche.

Une liste de lauréats valable 1 an, sera établie après la sélection.

Outre cette liste des lauréats, une liste spécifique des lauréats (qui reste valable 4 ans) présentant un handicap est établie.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BELEID EN ONDERSTEUNING

[2024/202529]

Resultaat van de vergelijkende selectie van Franstalige Teamverantwoordelijken Personeelsadministratie (m/v/x) (niveau A2) voor het Federaal agentschap voor beroepsrisico's (Fedris). — Selectienummer: AFG24029

Deze selectie werd afgesloten op 03/05/2024.

De lijst van geslaagden, zonder rangschikking, bestaat uit de kandidaten die het meest aansluiten bij de functiebeschrijving en het competentieprofiel. Deze lijst wordt door de DG Rekrutering en Ontwikkeling verstuurd naar de Administrateur-generaal van het Federaal agentschap voor beroepsrisico's die de finale beslissing neemt.

Er werd geen bijzondere lijst opgesteld van de personen met een handicap.

SERVICE PUBLIC FEDERAL STRATEGIE ET APPUI

[2024/202529]

Résultat de la sélection comparative de Responsables d'équipe Administration du personnel (m/f/x) (niveau A2) francophones pour l'Agence fédérale des risques professionnels (FEDRIS). — Numéro de sélection : AFG24029

Ladite sélection a été clôturée le 03/05/2024.

La liste des lauréats, sans classement, est composée des candidats qui correspondent le mieux à la description de fonction et au profil de compétences. Cette liste est envoyée par la DG Recrutement et Développement à l'Administratrice générale de l'Agence fédérale des Risques professionnels qui prend la décision finale.

Il n'y a pas de liste spécifique pour les personnes présentant un handicap qui a été établie.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BELEID EN ONDERSTEUNING

[2024/202558]

Vergelijkende selectie van Franstalige IT-Systeembeheerders (m/v/x) (niveau A1) voor FOD Beleid en Ondersteuning (BOSA). — Selectienummer: AFG24082

Solliciteren kan tot en met 28/05/2024 via www.werkenvoor.be.

De gedetailleerde functiebeschrijving (jobinhoud, deelnemingsvoorwaarden, selectieprocedure,...) is beschikbaar bij FOD BOSA via www.werkenvoor.be. Geef het selectienummer in via de zoekmotor om de selectie terug te vinden.

Een lijst van laureaten, geldig voor 1 jaar, zal na de selectie worden opgesteld.

Naast deze lijst van laureaten wordt een bijzondere lijst opgesteld (die 4 jaar geldig blijft) van de personen met een handicap die geslaagd zijn.

SERVICE PUBLIC FEDERAL STRATEGIE ET APPUI

[2024/202558]

Sélection comparative de IT Administrateurs Système (m/f/x) (niveau A1) francophones pour le SPF Stratégie et Appui (BOSA). — Numéro de sélection : AFG24082

Vous pouvez poser votre candidature jusqu'au 28/05/2024 inclus via www.travaillerpour.be.

La description de fonction (reprenant le contenu de la fonction, les conditions de participation, la procédure de sélection,...) est disponible auprès du SPF BOSA via www.travaillerpour.be. Pour la retrouver, veuillez indiquer le numéro de la sélection dans le moteur de recherche.

Une liste de lauréats valable $1\ \mathrm{an},\ \mathrm{sera}$ établie après la sélection.

Outre cette liste des lauréats, une liste spécifique des lauréats (qui reste valable 4 ans) présentant un handicap est établie.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BELEID EN ONDERSTEUNING

[C - 2024/002808]

Resultaat van de vergelijkende selectie van Nederlandstalige Fiscaal controleurs (m/v/x) (niveau B) voor FOD Financiën. — Selectienummer: ANG23441

Deze selectie werd afgesloten op 16/02/2024.

Er zijn 28. laureaten. De lijst is 1 jaar geldig.

Er werd geen bijzondere lijst opgesteld van de personen met een handicap.

SERVICE PUBLIC FEDERAL STRATEGIE ET APPUI

[C - 2024/002808]

Résultat de la sélection comparative de Contrôleurs fiscaux (m/f/x) (niveau B) néerlandophones pour SPF Finance. — Numéro de sélection : ANG23441

Ladite sélection a été clôturée le 16/02/2024.

Le nombre de lauréats s'élève à 28. La liste est valable 1 an.

Il n'y a pas de liste spécifique pour les personnes présentant un handicap qui a été établie.

[2024/20222

Vergelijkende selectie van Nederlandstalige Sociale controleurs (m/v/x) (niveau B) voor het RIZIV. — Selectienummer: ANG24121

Solliciteren kan tot en met 31/05/2024 via www.werkenvoor.be.

De gedetailleerde functiebeschrijving (jobinhoud, deelnemingsvoorwaarden, selectieprocedure,...) is beschikbaar bij FOD BOSA via www.werkenvoor.be. Geef het selectienummer in via de zoekmotor om de selectie terug te vinden.

Een lijst van laureaten, geldig voor 1 jaar, zal na de selectie worden opgesteld.

Naast deze lijst van laureaten wordt een bijzondere lijst opgesteld (die 4 jaar geldig blijft) van de personen met een handicap die geslaagd zijn.

SERVICE PUBLIC FEDERAL STRATEGIE ET APPUI

[2024/202224

Sélection comparative de Contrôleurs sociaux (m/f/x) (niveau B) néerlandophones pour l'INAMI. — Numéro de sélection : ANG24121

Vous pouvez poser votre candidature jusqu'au 31/05/2024 inclus via www.travaillerpour.be.

La description de fonction (reprenant le contenu de la fonction, les conditions de participation, la procédure de sélection,...) est disponible auprès du SPF BOSA via www.travaillerpour.be. Pour la retrouver, veuillez indiquer le numéro de la sélection dans le moteur de recherche.

Une liste de lauréats valable 1 an, sera établie après la sélection.

Outre cette liste des lauréats, une liste spécifique des lauréats (qui reste valable 4 ans) présentant un handicap est établie.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BELEID EN ONDERSTEUNING

[2024/202330]

Vergelijkende selectie van Nederlandstalige Psychologen voor het gesloten centrum voor illegalen Merksplas DVZ (m/v/x) (niveau A1) voor FOD Binnenlandse Zaken. — Selectienummer: ANG24176

Solliciteren kan tot en met 03/06/2024 via www.werkenvoor.be

De gedetailleerde functiebeschrijving (jobinhoud, deelnemingsvoorwaarden, selectieprocedure,...) is beschikbaar bij FOD BOSA via www.werkenvoor.be

Geef het selectienummer in via de zoekmotor om de selectie terug te vinden.

Een lijst van laureaten, geldig voor 1 jaar, zal na de selectie worden opgesteld.

Naast deze lijst van laureaten wordt een bijzondere lijst opgesteld (die 4 jaar geldig blijft) van de personen met een handicap die geslaagd zijn.

SERVICE PUBLIC FEDERAL STRATEGIE ET APPUI

[2024/202330]

Sélection comparative de Psycholoques pour le centre fermé pour illégaux de Merksplas (m/f/x) (niveau A1), néerlandophones, pour le SPF Intérieur. — Numéro de sélection : ANG24176

Vous pouvez poser votre candidature jusqu'au 03/06/2024 inclus via www.travaillerpour.be

La description de fonction (reprenant le contenu de la fonction, les conditions de participation, la procédure de sélection) est disponible auprés du SPF BOSA via www.travaillerpour.be

Pour la retrouver, veuillez indiquer le numéro de la sélection dans le moteur de recherche.

Une liste de lauréats valable 1 an, sera établie après la sélection.

Outre cette liste des lauréats, une liste spécifique des lauréats (qui reste valable 4 ans) présentant un handicap est établie.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BELEID EN ONDERSTEUNING

[2024/202451]

Vergelijkende selectie van Nederlandstalige Inspecteurs geneesmiddelen en gezondheidsproducten (m/v/x) (niveau A2) voor het Federaal Agentschap voor Geneesmiddelen en Gezondheidsproducten. — Selectienummer: ANG24198

Solliciteren kan tot en met 31/05/2024 via www.werkenvoor.be.

De gedetailleerde functiebeschrijving (jobinhoud, deelnemingsvoorwaarden, selectieprocedure,...) is beschikbaar bij FOD BOSA via www.werkenvoor.be. Geef het selectienummer in via de zoekmotor om de selectie terug te vinden.

Een lijst van laureaten, geldig voor één jaar, zal na de selectie worden opgesteld.

Naast deze lijst van laureaten wordt een bijzondere lijst opgesteld (die 4 jaar geldig blijft) van de personen met een handicap die geslaagd zijn.

SERVICE PUBLIC FEDERAL STRATEGIE ET APPUI

[2024/202451]

Sélection comparative de Inspecteurs médicaments et produits de santé (m/f/x) (niveau A2) néerlandophones pour l'Agence Fédérale des Médicaments et des Produits de Santé. — Numéro de sélection : ANG24198

Vous pouvez poser votre candidature jusqu'au 31/05/2024 inclus via www.travaillerpour.be.

La description de fonction (reprenant le contenu de la fonction, les conditions de participation, la procédure de sélection,...) est disponible auprès du SPF BOSA via www.travaillerpour.be. Pour la retrouver, veuillez indiquer le numéro de la sélection dans le moteur de recherche.

Une liste de lauréats valable un an, sera établie après la sélection.

Outre cette liste des lauréats, une liste spécifique des lauréats (qui reste valable $4\ \mathrm{ans}$) présentant un handicap est établie.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BELEID EN ONDERSTEUNING

[2024/202458]

Vergelijkende selectie van Nederlandstalige Controleurs Kwaliteit en Veiligheid (m/v/x) (niveau B) voor FOD Economie, K.M.O., Middenstand en Energie. — Selectienummer: ANG24207

Solliciteren kan tot en met 31/05/2024 via www.werkenvoor.be.

De gedetailleerde functiebeschrijving (jobinhoud, deelnemingsvoorwaarden, selectieprocedure,...) is beschikbaar bij FOD BOSA via www.werkenvoor.be. Geef het selectienummer in via de zoekmotor om de selectie terug te vinden.

Een lijst van laureaten, geldig voor 1 jaar, zal na de selectie worden opgesteld.

Naast deze lijst van laureaten wordt een bijzondere lijst opgesteld (die 4 jaar geldig blijft) van de personen met een handicap die geslaagd zijn.

SERVICE PUBLIC FEDERAL STRATEGIE ET APPUI

[2024/202458]

Sélection comparative de Contrôleurs Qualité et de la Sécurité (m/f/x) (niveau B) néerlandophones pour le SPF Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie. — Numéro de sélection : ANG24207

Vous pouvez poser votre candidature jusqu'au 31/05/2024 inclus via www.travaillerpour.be.

La description de fonction (reprenant le contenu de la fonction, les conditions de participation, la procédure de sélection,...) est disponible auprès du SPF BOSA via www.travaillerpour.be. Pour la retrouver, veuillez indiquer le numéro de la sélection dans le moteur de recherche.

Une liste de lauréats valable 1 an, sera établie après la sélection.

Outre cette liste des lauréats, une liste spécifique des lauréats (qui reste valable 4 ans) présentant un handicap est établie.

[2024/20263]

Resultaat van de vergelijkende selectie van Franstalige Brandweermannen - Ambulanciers (m/v/x) (niveau D) voor Brusselse Hoofdstedelijke Dienst voor Brandweer en Dringende Medische Hulp. — Selectienummer: AFB23003

Deze selectie werd afgesloten op 08/05/2024.

Er zijn 94 laureaten. De lijst is 2 jaren geldig.

Er werd geen bijzondere lijst opgesteld van de personen met een handicap.

SERVICE PUBLIC FEDERAL STRATEGIE ET APPUI

[2024/202635]

Résultat de la sélection comparative de Sapeurs-pompiers Ambulanciers (m/f/x) (niveau D) francophones pour le Service Incendie et d'Aide Medicale Urgente de la Région Bruxelles-Capitale. — Numéro de sélection : AFB23003

Ladite sélection a été clôturée le 08/05/2024.

Le nombre de lauréats s'élève à 94. La liste est valable 2 ans.

Il n'y a pas de liste spécifique pour les personnes présentant un handicap qui a été établie.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BELEID EN ONDERSTEUNING

[2024/202612]

Resultaat van de vergelijkende selectie van Nederlandstalige Brandweermannen / Ambulanciers (m/v/x) (niveau D) voor Brusselse Hoofdstedelijke Dienst voor Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp. — Selectienummer: ANB23005

Deze selectie werd afgesloten op 08/05/2024.

Er zijn 54 laureaten. De lijst is 2 jaar geldig.

Er werd geen bijzondere lijst opgesteld van de personen met een handicap.

SERVICE PUBLIC FEDERAL STRATEGIE ET APPUI

[2024/202612]

Résultat de la sélection comparative de Sapeurs-pompiers ambulanciers (m/f/x) (niveau D) néerlandophones pour le Service Incendie et d'Aide Medicale Urgente de la Région Bruxelles-Capitale. — Numéro de sélection : ANB23005

Ladite sélection a été clôturée le 08/05/2024.

Le nombre de lauréats s'élève à 54. La liste est valable 2 an.

Il n'y a pas de liste spécifique pour les personnes présentant un handicap qui a été établie.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BELEID EN ONDERSTEUNING

[2024/202530]

Resultaat van de vergelijkende selectie van Nederlandstalige Teamverantwoordelijken Personeelsadministratie (m/v/x) (niveau A2) voor het Federaal agentschap voor beroepsrisico's (Fedris). — Selectienummer: ANG24051

Deze selectie werd afgesloten op 03/05/2024.

De lijst van geslaagden, zonder rangschikking, bestaat uit de kandidaten die het meest aansluiten bij de functiebeschrijving en het competentieprofiel. Deze lijst wordt door de DG Rekrutering en Ontwikkeling verstuurd naar de administrateur-generaal van het Federaal agentschap voor beroepsrisico's (Fedris) die de finale beslissing neemt.

Er werd geen bijzondere lijst opgesteld van de personen met een handicap.

SERVICE PUBLIC FEDERAL STRATEGIE ET APPUI

[2024/202530]

Résultat de la sélection comparative de Responsables d'équipe administration du personnel (m/f/x) (niveau A2) néerlandophones pour l'Agence fédérale des risques professionnels. — Numéro de sélection : ANG24051

Ladite sélection a été clôturée le 03/05/2024.

La liste des lauréats, sans classement, est composée des candidats qui correspondent le mieux à la description de fonction et au profil de compétences. Cette liste est envoyée par la DG Recrutement et Développement à l'administratrice générale de l'Agence fédérale des risques professionnels qui prend la décision finale.

Il n'y a pas de liste spécifique pour les personnes présentant un handicap qui a été établie.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BELEID EN ONDERSTEUNING

[2024/202630]

Resultaat van de vergelijkende selectie van Nederlandstalige Administratief deskundigen/Polyvalente medewerkers gendergelijkheid (m/v/x) (niveau B) voor Instituut voor de Gelijkheid van Vrouwen en Mannen. — Selectienummer: ANG24069

Deze selectie werd afgesloten op 08/05/2024.

Er zijn 6 laureaten. De lijst is 1 jaar geldig.

Er werd geen bijzondere lijst opgesteld van de personen met een handicap.

SERVICE PUBLIC FEDERAL STRATEGIE ET APPUI

[2024/202630]

Résultat de la sélection comparative d'experts-es administratifs-ves/ collaborateurs-rices polyvalents-es égalité de genre (m/f/x) (niveau B) néerlandophones pour l'Institut pour l'Egalité des Femmes et des Hommes. — Numéro de sélection : ANG24069

Ladite sélection a été clôturée le 08/05/2024.

Le nombre de lauréats s'élève à 6. La liste est valable 1 an.

Il n'y a pas de liste spécifique pour les personnes présentant un handicap qui a été établie.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BELEID EN ONDERSTEUNING

[2024/202576]

Resultaat van de vergelijkende selectie van Nederlandstalige Coördinatoren duurzaamheid (m/v/x) (niveau A1) voor het RSVZ. — Selectienummer: ANG24091

Deze selectie werd afgesloten op 29/03/2024.

SERVICE PUBLIC FEDERAL STRATEGIE ET APPUI

[2024/202576]

Résultat de la sélection comparative de Coordinateurs durabilité (m/f/x) (niveau A1) néerlandophones pour l'INASTI. — Numéro de sélection : ANG24091

Ladite sélection a été clôturée le 29/03/2024.

Le nombre de lauréats s'élève à 1.

Er is 1 laureaat.

[2024/202574

Resultaat van de vergelijkende selectie van Nederlandstalige HRM-medewerkers (m/v/x) (niveau B) voor het RSVZ. — Selectienummer: ANG24141

Deze selectie werd afgesloten op 02/05/2024.

Er is 1 laureaat.

SERVICE PUBLIC FEDERAL STRATEGIE ET APPUI

[2024/202574

Résultat de la sélection comparative de collaborateurs GRH (m/f/x) (niveau B), néerlandophones, pour l'INASTI. — Numéro de sélection : ANG24141

Ladite sélection a été clôturée le 02/05/2024.

Le nombre de lauréat s'élève à 1.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BELEID EN ONDERSTEUNING

2024/2026501

Resultaat van de vergelijkende selectie van Nederlandstalige Interne Auditors (m/v/x) (niveau A1) voor de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid. — Selectienummer: ANG24142

Deze selectie werd afgesloten op 30/04/2024.

Er zijn 2 laureaten. De lijst is 1 jaar geldig.

Er werd geen bijzondere lijst opgesteld van de personen met een handicap.

SERVICE PUBLIC FEDERAL STRATEGIE ET APPUI

[2024/202650]

Résultat de la sélection comparative d' Auditeurs Interne (m/f/x) (niveau A1) néerlandophones pour l'Office National de Sécurité Sociale. — Numéro de sélection : ANG24142

Ladite sélection a été clôturée le 30/04/2024.

Le nombre de lauréats s'élève à 2. La liste est valable 1 an.

Il n'y a pas de liste spécifique pour les personnes présentant un handicap qui a été établie.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BELEID EN ONDERSTEUNING

[2024/202575]

Resultaat van de vergelijkende selectie van Nederlandstalige beheerders gebouwen (m/v/x) (niveau A2) voor het RSVZ. — Selectienummer: ANG24144

Deze selectie werd afgesloten op 23/04/2024.

Er is 1 laureaat.

SERVICE PUBLIC FEDERAL STRATEGIE ET APPUI

[2024/202575]

Résultat de la sélection comparative de gestionnaires d'immeuble (m/f/x) (niveau A2) néerlandophones pour l'INASTI. — Numéro de sélection : ANG24144

Ladite sélection a été clôturée le 23/04/2024.

Le nombre de lauréats s'élève à 1.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BELEID EN ONDERSTEUNING

[2024/202320]

Resultaat van de vergelijkende Nederlandstalige selectie voor bevordering naar niveau A (reeks 3) voor de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening Attachés Werkprocessen (m/v/x). — Selectienummer: BNG23182

Er zijn 2 laureaten.

Deze selectie werd afgesloten op 25/03/2024 (datum PV).

De lijst van laureaten is 2 jaar geldig.

SERVICE PUBLIC FEDERAL STRATEGIE ET APPUI

[2024/202320]

Résultat de la sélection comparative néérlandophone d'accession au niveau A (3ème série) pour l'Office National de l'Emploi. Attachés processus de travail (m/f/x). — Numéro de sélection : BNG23182

Le nombre de lauréats s'élève à 2.

Ladite sélection a été clôturée le 25/03/2024 (date du PV).

La liste de lauréats est valable 2 ans.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BELEID EN ONDERSTEUNING

[2024/202528]

Resultaat van de vergelijkende Nederlandstalige selectie voor bevordering naar niveau A (reeks 3) voor de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening: Stafmedewerkers communicatie (m/v/x). — Selectienummer: BNG24025.

SERVICE PUBLIC FEDERAL STRATEGIE ET APPUI

[2024/202528]

Résultat de la sélection comparative néérlandophone d'accession au niveau A (3ème série) pour l'Office national de l'emploi : Collaborateurs de staff communication (m/f/x). — Numéro de sélection : BNG24025:

Er zijn geen laureaten.

Deze selectie werd afgesloten op 02/05/2024 (datum PV).

Il n'y a pas de lauréats.

Ladite sélection a été clôturée le 02/05/2024 (date du PV).

FEDERALE OVERHEIDSDIENST SOCIALE ZEKERHEID

[2024/202475]

SERVICE PUBLIC FEDERAL SECURITE SOCIALE

[2024/202475]

Lijst van de erkende sociale secretariaten van werkgevers en hun bijkantoren op datum van 26/04/2024. — GROUP S - SOCIAAL SECRETARIAAT. — Sociaal secretariaat voor werkgevers V.Z.W. Liste des secrétariats sociaux agréés d'employeurs et de leurs succursales à la date du 26/04/2024. — GROUP S - SECRETARIAT SOCIAL. — Secrétariat social agréé d'employeurs A.S.B.L.

100	GROUP S - SOCIAAL SECRETARIAAT Sociaal secretariaat voor werkgevers V.Z.W.	100	GROUP S - SECRETARIAT SOCIAL Secrétariat social agréé d'employeurs A.S.B.L.
	Ursulinenstraat,2 1000 Brussel, tel. 02/507.15.11, fax 02/511.38.93		Rue des Ursulines, 2 1000 Bruxelles, tél. 02/507.15.11, fax 02/511.38.93
	Bijkantoren :		Succursales:
101	Kardinaal Mercierlaan 65, 3001 Leuven, tel. 016/20.23.20, fax 016/22.22.14	101	Kardinaal Mercierlaan 65, 3001 Louvain, tél. 016/20.23.20, fax 016/22.22.14
102	Boulevard André Delvaux, 15/1.1, 7000 Bergen tel. 065/40.68.12, fax 065/40.68.00	102	Boulevard André Delvaux, 15/1.1, 7000 Mons tél. 065/40.68.12, fax 065/40.68.00
103	Avenue Prince de Liège, 91, 5100 Namen, tel. 081/71.60.00, fax 081/71.60.02	103	Avenue Prince de Liège, 91, 5100 Namur, tél. 081/71.60.00, fax 081/71.60.02
104	Rue Fleurie 2, bus 5, 6800 Libramont, tel. 061/23.96.10, fax 061/23.22.53	104	Rue Fleurie 2, bte 5, 6800 Libramont, tél. 061/23.96.10, fax 061/23.22.53
105	Prins Bisschopssingel 34A, 3500 Hasselt, tel. 011/26.55.11, fax 011/26.55.00	105	Prins Bisschopssingel 34A, 3500 Hasselt, tél. 011/26.55.11, fax 011/26.55.00
106	Av. Victor Hugo 32, 1420 Eigenbrakel, tel. 02/384.30.88, fax 02/384.07.19	106	Av. Victor Hugo 32, 1420 Braine-L'Alleud, tél. 02/384.30.88, fax 02/384.07.19
107	Rue de la Rivelaine 2, 6061 Montignies-sur-Sambre, tel. 071/31.30.41, fax 071/30.24.30	107	Rue de la Rivelaine 2, 6061 Montignies-sur-Sambre, tél. 071/31.30.41, fax 071/30.24.30
108	Zandvoordeschorredijkstraat 289, 8400 Oostende, tel. 059/55.27.60, fax 059/55.27.61	108	Zandvoordeschorredijkstraat 289, 8400 Ostende, tél. 059/55.27.60, fax 059/55.27.61
109	Kortrijksestraat 389 D, 8500 Kortrijk, tel. 056/27.04.01, fax 056/27.04.00	109	Kortrijksestraat 389 D, 8500 Courtrai, tél. 056/27.04.01, fax 056/27.04.00
411	Rue du Follet 10/002, 7540 Kain tel. 069/88.95.80, fax 069/84.14.86	411	Rue du Follet 10/002, 7540 Kain tél. 069/88.95.80, fax 069/84.14.86
419	Kleine Weg, 239 B, 8800 Roeselare, tel. 051/21.13.31, fax 051/24.48.29	419	Kleine Weg, 239 B, 8800 Roulers, tél. 051/21.13.31, fax 051/24.48.29
420	Kareelstraat 138 bus 2, 9300 Aalst, tel. 053/77.44.10, fax 053/71.07.35	420	Kareelstraat 138 bte 2, 9300 Alost, tél. 053/77.44.10, fax 053/71.07.35
421	Geschr. 31/12/2018 Zie ESS 104	421	Supprimé au 31/12/2018 Voir SSA 104
425	Geschr. 31/12/2018 Zie ESS 104	425	Supprimé au 31/12/2018 Voir SSA 104
427	Square des conduites d'eau 3-4, 4020 Luik, tel. 04/223.48.25, fax 04/221.19.36	427	Square des conduites d'eau 3-4, 4020 Liège, tél. 04/223.48.25, fax 04/221.19.36
429	Bld du Tivoli 98, 7100 La Louvière, tel. 064/22.10.15, fax 064/26.47.60	429	Bld du Tivoli 98, 7100 La Louvière, tél. 064/22.10.15, fax 064/26.47.60
430	Brusselsesteenweg, 562, 9050 Gent tél. 09/243.92.30, fax 09/225.66.63	430	Brusselsesteenweg, 562, 9050 Gand tél. 09/243.92.30, fax 09/225.66.63

431	Geschr. 30/09/2018 Zie ESS 101	431	Supprimé au 30/09/2018 Voir SSA 101
432	Geschr. 31/03/2017 Zie ESS 103 en 104	432	Supprimé au 31/03/2017 Voir SSA 103 et 104
435	Arenbergstraat 24, 2000 Antwerpen tel. 03/221.02.11 fax 03/233.77.86	435	Arenbergstraat 24, 2000 Anvers tél. 03/221.02.11 fax 03/233.77.86
436	Burgemeester Van Lindtstraat, 2, 3900 Overpelt tel. 011/80.77.40, fax 011/66.56.63	436	Burgemeester Van Lindtstraat, 2, 3900 Overpelt tél. 011/80.77.40, fax 011/66.56.63
439	Geschr. 01/04/2015 Zie SSA 100	439	Supprimé au 01/04/2015 Voir SSA 100
440	Geschr. op 31/12/2008 Zie ESS 108	440	Supprimé au 31/12/2008 Voir SSA 108
441	Geschr. op 01/10/2009 Zie ESS 435 of 443	441	Supprimé au 01/10/2009 Voir SSA 435 ou 443
442	Rubensstraat, 104, 2300 Turnhout tel.: 014/43.83.59 fax: 014/43.93.76	442	Rubensstraat, 104, 2300 Turnhout tél.: 014/43.83.59 fax: 014/43.93.76
443	Geschrapt op 01/04/2016 Zie ESS 435	443	Supprimé au 01/04/2016. Voir SSA 435
110	ATTENTIA, ERKEND SOCIAAL SECRETARIAAT, V.Z.W.	110	ATTENTIA, SECRETARIAT SOCIAL AGREE, A.S.B.L.
	Keizer Karellaan 584 Bus 2, 1082 Brussel tel. 02/706.83.25, fax 02/401.01.70		Av. Charles Quint 584 Boîte 2, 1082 Bruxelles tél. 02/706.83.25, fax 02/401.01.70
	Bijkantoren:		Succursales:
111	Buurtspoorweglei, 24, 2140 Antwerpen tél. 03/286.95.96, fax 03/286.95.99	111	Buurtspoorweglei, 24, 2140 Anvers tél. 03/286.95.96, fax 03/286.95.99
112	Sluisweg 1 bus 1, 9000 Gent tel. 09/244.98.66 fax. 09/244.98.77	112	Sluisweg 1 boîte 1, 9000 Gand tél. 09/244.98.66 Fax. 09/244.98.77
113	Boulevard Emile de Laveleye, 191, 4020 Luik tel. 04/340.35.04, fax 04/343.94.43	113	Boulevard Emile de Laveleye, 191, 4020 Liège tél. 04/340.35.04, fax 04/343.94.43
114	Troonstraat 40-42, 8400 Oostende tel. 059/56.03.30 fax 059/56.03.33	114	Troonstraat 40-42, 8400 Ostende tél. 059/56.03.30 fax 059/56.03.33
115	Boulevard Zoé Drion, 27, 6000 Charleroi tel. 071/23.57.50, fax 071/31.64.73	115	Boulevard Zoé Drion, 27, 6000 Charleroi tél. 071/23.57.50, fax 071/31.64.73
116	Gouverneur Roppesingel, 15, 3500 Hasselt tél. 011/24.72.25, fax 011/50.02.80	116	Gouverneur Roppesingel, 15, 3500 Hasselt tél. 011/24.72.25, fax 011/50.02.80
117	Hoogleedsesteenweg, 348, 8800 Roeselare tél. 051/22.44.81	117	Hoogleedsesteenweg, 348, 8800 Roulers tél. 051/22.44.81
120	SECUREX, SOCIAAL SECRETARIAAT, V.Z.W.	120	SECUREX, SECRETARIAT SOCIAL A.S.B.L.
	Tervurenlaan 43, 1040 Brussel tel. 02/729.92.11, fax 02/705.28.92		Avenue de Tervuren 43, 1040 Bruxelles, tél. 02/729.92.11, fax 02/705.28.92
	Bijkantoren:		Succursales:
121	Geschr. op 31/12/2011 Zie ESS 136	121	Supprimé au 31/12/2011 Voir SSA 136
123	Geschr. op 01/10/2021 Zie ESS 125	123	Supprimé au 01/10/2021 Voir SSA 125
124	Geschr. op 01/10/2021 Zie ESS 125	124	Supprimé au 01/10/2021 Voir SSA 125
125	Verenigde Natieslaan 1A, 9000 Gent, tel. 09/235.62.11, fax 09/224.04.38	125	Verenigde Natieslaan 1A, 9000 Gand, tél. 09/235.62.11, fax 09/224.04.38

pen,
ers,
NOTAIRES DE BELGIQUE
Bruxelles,
 oyeurs - A.S.B.L.
ale 4), 5100 Namur,
ville,
) Bruxelles,
ale

203	Avenue Herbofin, 32B, 6800 Libramont, tel. 061/23.07.20, fax 061/23.07.39	203	Avenue Herbofin 32B, 6800 Libramont, tél. 061/23.07.20, fax 061/23.07.39
204	Rue de Clairvaux 40, 1348 Louvain-la-Neuve tel. 010/48.99.60 fax 010/48.99.70	204	Rue de Clairvaux 40, 1348 Louvain-la-Neuve tél. 010/48.99.60 fax 010/48.99.70
205	Chaussée de Binche 101/74 7000 Bergen, tel. 065/38.38.11, fax 065/34.70.07	205	Chaussée de Binche 101 Bte 74 7000 Mons, tél. 065/38.38.11, fax 065/34.70.07
206	Avenue Général Michel 1A, 6000 Charleroi, tel. 071/48.84.00, fax 071/28.18.69	206	Avenue Général Michel 1A, 6000 Charleroi, tél. 071/48.84.00, fax 071/28.18.69
207	Rue E. Boucqueau 13 7100 La Louvière, tel. 064/21.35.06, fax 064/27.34.99	207	Rue E. Boucqueau 13 7100 La Louvière, tél. 064/21.35.06, fax 064/27.34.99
208	Parc Industriel, zone 2, Chemin de la Vieille Cour 59, 1400 Nijvel, tel. 067/89.32.30, fax 067/89.32.35	208	Parc Industriel, zone 2, Chemin de la Vieille Cour 59, 1400 Nivelles, tél. 067/89.32.30, fax 067/89.32.35
209	Place E. de Neckere 5, 7700 Moeskroen, tel. 056/85.60.60, fax 056/33.47.00	209	Place E. de Neckere 5, 7700 Mouscron, tél. 056/85.60.60, fax 056/33.47.00
290	Boulevard d'Avroy 44, 4000 Luik, tel. 04/221.64.00, fax 04/221.64.15	290	Boulevard d'Avroy 44, 4000 Liège, tél. 04/221.64.00, fax 04/221.64.15
291	Rue Hubert Stiernet 8, 4300 Borgworm, tel. 019/32.29.42, fax 019/32.86.09	291	Rue Hubert Stiernet 8, 4300 Waremme, tél. 019/32.29.42, fax 019/32.86.09
292	Rue Jules Cerexhe 30, 4800 Verviers, tel. 087/22.11.55, fax 087/22.09.58	292	Rue Jules Cerexhe 30, 4800 Verviers, tél. 087/22.11.55, fax 087/22.09.58
293	Place St Séverin 5, 4500 Hoei, tel. 085/21.36.05, fax 085/23.58.76	293	Place St Séverin 5, 4500 Huy, tél. 085/21.36.05, fax 085/23.58.76
250	ACERTA - Erkend sociaal secretariaat - V.Z.W.	250	ACERTA - Secrétariat social agréé - A.S.B.L.
	Samenvoeging van SBB, SH, SFD		Samenvoeging van SBB, SH, SFD
	Diestsepoort 1, 3000 Leuven tel. 016/24.51.29, fax 016/24.53.52		Diestsepoort 1, 3000 Louvain tél. 016/24.51.29 fax 016/24.53.52
	Bijkantoren		Succursales:
251	Ter Reigerie,11, 8800 Roeselare tel. 051/26.08.60, fax 051/24.00.54	251	Ter Reigerie,11 8800 Roelers tél. 051/26.08.60, fax 051/24.00.54
252	Diestsepoort 1, 3000 Leuven tel. 016/24.51.29, fax 016/24.53.11	252	Diestsepoort 1, 3000 Louvain tél. 016/24.51.29, fax 016/24.53.11
253	Heizel Esplanade, PB 65, 1020 Brussel tel. 02/333.27.25, fax 02/333.27.26	253	Esplanade du Heysel BP65, 1020 Bruxelles tél. 02/333.27.25, fax 02/333.27.26
255	Geschr. 17/10/2011. Zie ESS 251.	255	Supprimé au 17/10/2011. Voir SSA 251.
256	Baron Ruzettelaan, 5 bus 2, 8310 Brugge-Assebroek tel. 050/44.39.60; fax 050/44.39.69	256	Baron Ruzettelaan, 5 bte 2, 8310 Bruges-Assebroek tél. 050/44.39.60; fax 050/44.39.69
259	Geschr. 01/07/2012 Zie ESS 253.	259	Supprimé au 01/07/2012. Voir SSA 253.

260	Groenenborgerlaan 16, 2610 Wilrijk tel. 03/829.24.90; fax 03/829.24.84	260	Groenenborgerlaan 16, 2610 Wilrijk tél. 03/829.24.90; fax 03/829.24.84
261	Op non actief dd 31/12/2012 Zie ESS 262	261	Non actif au 31/12/2012 Voir SSA 262
262	Battelsesteenweg, 455 A1, 2800 Mechelen tel. 015/40.42.60; fax 015/40.42.70	262	Battelsesteenweg, 455 A1, 2800 Malines tél. 015/40.42.60; fax 015/40.42.70
263	Parklaan, 46, 2300 Turnhout tel. 014/40.02.40; fax 014/40.02.80	263	Parklaan, 46, 2300 Turnhout tél. 014/40.02.40; fax 014/40.02.80
264	Kunstlaan 16, 3500 Hasselt tel. 011/24.95.80, fax 011/24.95.55	264	Kunstlaan 16, 3500 Hasselt tél. 011/24.95.80, fax 011/24.95.55
265	Kortrijksesteenweg 1131, 9051 Sint-Denijs-Westrem tel. 09/264.12.50; fax 09/245.06.42	265	Kortrijksesteenweg 1131, 9051 Sint-Denijs-Westrem tél. 09/264.12.50; fax 09/245.06.42
266	Leo De Bethunelaan 104, 9300 Aalst tel. 053/82.62.95, fax 053/78.81.90	266	Leo De Bethunelaan 104, 9300 Alost tél. 053/82.62.95, fax 053/78.81.90
267	Brouwersvliet 33 bus 7, 2000 Antwerpen tel.: 03/206.21.99 fax: 03/206.21.98	267	Brouwersvliet 33 bte 7, 2000 Anvers tél. : 03/206.21.99 fax : 03/206.21.98
268	Avenue Herbofin 1, 6800 Libramont tel.: 061/22.26.63 fax: 061/22.42.83	268	Avenue Herbofin 1, 6800 Libramont tél.: 061/22.26.63 fax: 061/22.42.83
269	Esplanade Magritte 5, 6010 Charleroi tel.: 071/47.44.62 fax : 071/47.43.72	269	Esplanade Magritte 5, 6010 Charleroi tél.: 071/47.44.62 fax : 071/47.43.72
270	Chaussée de Liège 140, 5100 Jambes tel.: 081/25.06.10 fax : 081/22.91.11	270	Chaussée de Liège 140, 5100 Jambes tél.: 081/25.06.10 fax : 081/22.91.11
271	Parc Artisanal 11-13, 4671 Blegny-Barchon tel.: 04/264.48.46 fax: 04/264.58.91	271	Parc Artisanal 11-13, 4671 Blegny-Barchon tél.: 04/264.48.46 fax: 04/264.58.91
620	Niet actief sinds 01/04/2019 Zie ESS 267	620	Non actif au 01/04/2019 Voir SSA 267
624	niet actief sinds 01/01/2018	624	Non actif au 01/01/2018
280	SST, V.Z.W.	280	SST, A.S.B.L.
	Quai Sakharov 8, 7500 Doornik, tel. 069/64.69.70 fax 069/64.69.99		Quai Sakharov 8, 7500 Tournai, tél. 069/64.69.70 fax 069/64.69.99
290	SOCIAAL SECRETARIAAT MIDDENSTAND PROVINCIE LUIK, VZW	290	SECRETARIAT SOCIAL DES CLASSES MOYENNES DE LA PROVINCE DE LIEGE A.S.B.L.
	Werd een bijkantoor van ESS 200 sinds 01/01/2021		devenu une succursale du SSA 200 au 01/01/2021
	Bijkantoren:		Succursales:
291	werd een bijkantoor van ESS 200 sinds 01/01/2021	292	devenu une succursale du SSA 200 au 01/01/2021
292	werd een bijkantoor van ESS 200 sinds 01/01/2021	292	devenu une succursale du SSA 200 au 01/01/2021
293	werd een bijkantoor van ESS 200 sinds 01/01/2021	293	devenu une succursale du SSA 200 au 01/01/2021
294	Geschr. 01/01/2018 Zie ESS 290 en 292.	294	Supprimé au 01/01/2018 Voir SSA 290 et 292.

300	PARTENA, SOCIAAL SECRETARIAAT VOOR WERKGE- VERS V.Z.W.	300	PARTENA, SECRETARIAT SOCIAL D'EMPLOYEURS, A.S.B.L.
	Ravensteinstraat 36, 1000 Brussel, tel. 02/549.31.11, fax 02/512.56.43		Rue Ravenstein 36, 1000 Bruxelles, tél. 02/549.31.11 fax 02/512.56.43
	Bijkantoren:		Succursale:
301	Uitbreidingstraat 180, bte 1B, 2600 Berchem, tél. 03/287.69.50, fax 03/230.57.12	301	Uitbreidingstraat 180, bte 1B, 2600 Berchem, tél. 03/287.69.50, fax 03/230.57.12
302	Square des Conduites d'eau 13 - 14, 4020 Luik, tel. 04/349.25.00, fax 04/349.15.03	302	Square des Conduites d'eau 13 - 14, 4020 Liège, tél. 04/349.25.00, fax 04/349.15.03
303	Houtmarkt 9D, 8500 Kortrijk, tel. 056/26.88.30, fax 056/22.76.52	303	Houtmarkt 9D, 8500 Courtrai, tél. 056/26.88.30, fax 056/22.76.52
304	Avenue Nothomb 44, 6700 Aarlen, tel. 063/24.52.70, fax 063/23.25.43	304	Avenue Nothomb 44, 6700 Arlon, tél. 063/24.52.70, fax 063/23.25.43
305	Rue de la Plaine 11, 6900 Marche-en-Famenne, tel. 084/32.03.80, fax 084/31.65.05	305	Rue de la Plaine 11, 6900 Marche-en-Famenne, tél. 084/32.03.80, fax 084/31.65.05
307	Rue Pépin 1A, 5000 Namen, tel. 081/25.36.20, fax 081/22.06.44	307	Rue Pépin 1A, 5000 Namur, tél. 081/25.36.20, fax 081/22.06.44
308	Herkenrodesingel 6A, 3500 Hasselt, tel. 011/26.38.70, fax 011/24.32.67	308	Herkenrodesingel 6A, 3500 Hasselt, tél. 011/26.38.70, fax 011/24.32.67
309	Avenue d'Houffalize, 43b, 6800 Libramont-Chevigny, tel. 061/22.90.20, fax 061/22.26.54	309	Avenue d'Houffalize, 43b, 6800 Libramont-Chevigny, tél. 061/22.90.20, fax 061/22.26.54
310	Boulevard Sainctelette 77, 7000 Bergen, tel. 065/40.27.00, fax 065/36.34.88	310	Boulevard Sainctelette 77, 7000 Mons, tél. 065/40.27.00, fax 065/36.34.88
311	Bld. Tirou 130, 6000 Charleroi, tel. 071/27.87.10, fax 071/69.89.59	311	Bld. Tirou 130, 6000 Charleroi, tél. 071/27.87.10, fax 071/69.89.59
312	Avenue Einstein, 12/009, 1300 Waver, tel. 010/23.57.50, fax 010/22.92.27	312	Avenue Einstein, 12/009, 1300 Wavre, tél. 010/23.57.50, fax 010/22.92.27
314	Watermolenstraat 18 (Derde Industriezone), 9320 Erembodegem tél. 053/64.77.11, fax 053/66.19.00	314	Watermolenstraat 18 (Derde Industriezone), 9320 Erembodegem tél. 053/64.77.11, fax 053/66.19.00
315	Meiboom 24, 1500 Halle, tel. 02/363.88.60, fax 02/361.24.70	315	Meiboom 24, 1500 Hal, tél. 02/363.88.60, fax 02/361.24.70
316	Geschr.op 31/03/2018	316	Supprimé au 31/03/2018
331	Avenue Victor Hugo, 54A, 1420 Eigenbrakel, tel. 02/389.08.80, fax 02/300.19.56	331	Avenue Victor Hugo, 54A, 1420 Braine-l'Alleud, tél. 02/389.08.80, fax 02/300.19.56
332	Rue de Bruxelles 41, 4800 Verviers, tel. 087/29.36.80, fax 087/23.07.81	332	Rue de Bruxelles 41, 4800 Verviers, tél. 087/29.36.80, fax 087/23.07.81
335	Gaston Crommenlaan, 4 Bus 001, 9050 Ledeberg tel. 09/265.05.20, fax 09/225.49.95	335	Gaston Crommenlaan, 4 Bte 001, 9050 Ledeberg tél. 09/265.05.20, fax 09/225.49.95
336	Rue Saint-Martin 5, 7500 Doornik tél. : 069/45.23.11 fax : 069/70.60.00	336	Rue Saint-Martin 5, 7500 Tournai tél.: 069/45.23.11 fax: 069/70.60.00
340	Kolonel Begaultlaan, 1, 3012 Leuven tel 016/85.19.00 fax /	340	Kolonel Begaultlaan, 1, 3012 Louvain tél 016/85.19.00 fax /

342	Grand-Rue 1-3, 6460 Chimay, tel. 060/21.30.46, fax 060/21.30.49	342	Grand-Rue 1-3, 6460 Chimay, tél. 060/21.30.46, fax 060/21.30.49
343	Geschrapt op 17/01/2013 Zie ESS 314	343	Supprimé au 17/01/2013 Voir SSA 314
345	Gistelse Steenweg, 17, 8200 Brugge, tel. 050/47.19.12 fax 050/64.28.55	345	Gistelse Steenweg, 17, 8200 Bruges tél. 050/47.19.12, fax 050/64.28.55
350	Geschrapt op 16/11/2011 Zie ESS 332	350	Supprimé au 16/11/2011 Voir SSA 332.
351	Industriepark, 3, 9031 Drongen tel.: 09/282.12.13 fax: 09/282.95.93	351	Industriepark, 3, 9031 Drongen tél.: 09/282.12.13 fax: 09/282.95.93
352	Graaf De Smet De Naeyerlaan, 26-28, 8400 Oostende tel.: 050/47.16.36 fax: 059/40.29.30	352	Graaf De Smet De Naeyerlaan, 26-28, 8400 Ostende tél.: 050/47.16.36 fax: 059/40.29.30
353	Stationsstraat, 89, 9900 Eeklo tel.: 09/218.70.50 fax: 09/378.34.83	353	Stationsstrat, 89, 9900 Eeklo tél.: 09/218.70.50 fax: 09/378.34.83
354	Plezantstraat, 161, 9100 Sint-Niklaas tél. : 03/777.62.71 fax : 09/241.76.17	354	Plezantstraat, 161, 9100 Saint-Nicolas tél.: 03/777.62.71 fax: 09/241.76.17
740	Ravensteinstraat, 36, 1000 Brussel, tel. 02/549.31.11, fax 09/280.45.96	740	Rue Ravenstein, 36, 1000 Bruxelles, tél. 02/549.31.11 fax 09/280.45.96
741	Geschr. op 01/10/99 Zie ESS 768	741	Supprimé au 01/10/99 Voir SSA 768
742	Gistelse Steenweg 17, 8200 Sint-Andries tel 050/40.76.40 fax 050/67.19.00	742	Gistelse Steenweg 17, 8200 Sint-Andries tél 050/40.76.40 fax 050/67.19.00
743	Graaf De Smet De Naeyerlaan, 26-28, 8400 Oostende, tel. 059/56.88.30, fax 059/40.29.30	743	Graaf De Smet De Naeyerlaan, 26-28, 8400 Ostende, tél. 059/56.88.30, fax 059/40.29.30
744	3de Industriezone, Watermolenstraat 18, 9320 Erembodegem, tel. 053/64.77.11, fax 053/66.19.00	744	3e Industriezone, Watermolenstraat 18, 9320 Erembodegem, tél. 053/64.77.11, fax 053/66.19.00
745	Industriepark 3, 9031 Drongen, tel. 09/282.12.11, fax 09/282.95.93	745	Industriepark 3, 9031 Drongen, tél. 09/282.12.11, fax 09/282.95.93
746	Geschr. op 01/06/2021 Zie ESS 760	746	Supprimé au 01/06/2021 Voir SSA 760
747	Gaston Crommenlaan 4, bus 1, 9050 Ledeberg tél. 09/265.05.20, fax 09/331.69.91	747	Gaston Crommenlaan 4, bte 1, 9050 Ledeberg tél. 09/265.05.20, fax 09/331.69.91
748	Herkenrodesingel 6A, 3500 Hasselt, tel. 011/27.98.00, fax 011/27.98.27	748	Herkenrodesingel 6A, 3500 Hasselt, tél. 011/27.98.00, fax 011/27.98.27
749	Stationsstraat 89, 9900 Eeklo, tel. 09/218.70.50, fax 09/378.34.83	749	Stationsstraat 89, 9900 Eeklo, tél. 09/218.70.50, fax 09/378.34.83
760	Houtmarkt, 9D, 8500 Kortrijk, tel. 056/26.08.88, fax 09/280.45.55	760	Houtmarkt, 9D, 8500 Courtrai, tél. 056/26.08.88, fax 09/280.45.55
761	Square des Conduites d'eau, 13-14, 4020 Luik, tel. 04/232.84.11, fax 09/280.77.14	761	Square des Conduites d'eau, 13-14, 4020 Liège, tél. 04/232.84.11, fax 09/280.77.14
762	Uitbreidingstraat, 180 bus 1B, 2600 Berchem tel. 03/226.88.99, fax 03/226.59.23	762	Uitbreidingstraat, 180 bte 1B, 2600 Berchem tél. 03/226.88.99, fax 03/226.59.23
763	Kolonel Begaultlaan, 1, 3012 Leuven tél. 016/85.19.00 fax 09/280.45.98	763	Kolonel Begaultlaan, 1, 3012 Louvain tél. 016/85.19.00 fax 09/280.45.98
765	Avenue Victor Hugo 54B, 1420 Eigenbrakel tél. 02/389.08.80 fax 02/300.19.56	765	Avenue Victor Hugo 54B, 1420 Braine-l'Alleud tél. 02/389.08.80 fax 02/300.19.56
749 760 761 762 763	tel. 011/27.98.00, fax 011/27.98.27 Stationsstraat 89, 9900 Eeklo, tel. 09/218.70.50, fax 09/378.34.83 Houtmarkt, 9D, 8500 Kortrijk, tel. 056/26.08.88, fax 09/280.45.55 Square des Conduites d'eau, 13-14, 4020 Luik, tel. 04/232.84.11, fax 09/280.77.14 Uitbreidingstraat, 180 bus 1B, 2600 Berchem tel. 03/226.88.99, fax 03/226.59.23 Kolonel Begaultlaan, 1, 3012 Leuven tél. 016/85.19.00 fax 09/280.45.98 Avenue Victor Hugo 54B, 1420 Eigenbrakel tél. 02/389.08.80	749 760 761 762 763	tél. 011/27.98.00, fax 011/27.98.27 Stationsstraat 89, 9900 Eeklo, tél. 09/218.70.50, fax 09/378.34.83 Houtmarkt, 9D, 8500 Courtrai, tél. 056/26.08.88, fax 09/280.45.55 Square des Conduites d'eau, 13-14, 4020 Liège, tél. 04/232.84.11, fax 09/280.77.14 Uitbreidingstraat, 180 bte 1B, 2600 Berchem tél. 03/226.88.99, fax 03/226.59.23 Kolonel Begaultlaan, 1, 3012 Louvain tél. 016/85.19.00 fax 09/280.45.98 Avenue Victor Hugo 54B, 1420 Braine-l'Alleud tél. 02/389.08.80

766	Geschrapt op 01/04/2021	766	Supprimé au 01/04/2021
767	Plezantstraat 161, 9100 Sint Niklaas tel. 03/777.62.71 fax 09/241.76.17	767	Plezantstraat 161, 9100 Saint-Nicolas tél. 03/777.62.71 fax 09/241.76.17
768	Bld Tirou, 130, 6000 Charleroi tel 071/27.87.10 fax 071/69.89.59	768	Bld Tirou, 130, 6000 Charleroi tél 071/27.87.10 fax 071/69.89.59
769	Rue Pépin 1A, 5000 Namen, tel 081/23.45.10 fax 09/280.43.89	769	Rue Pépin 1A, 5000 Namur, tél 081/23.45.10 fax 09/280.43.89
322	ACERTA SUD - SOCIAAL SECRETARIAAT- VZW	322	ACERTA SUD - SECRETARIAT SOCIAL - A.S.B.L.
	niet actief sinds 31/03/2020. Zie ESS 270.		Non actif au 31/03/2020. Voir SSA 270
	Bijkantoren :		Succursales:
320	niet actief sinds 31/03/2020. Zie ESS 268.	320	Non actif au 31/03/2020. Voir SSA 268.
321	niet actief sinds 31/03/2020. Zie ESS 269.	321	Non actif au 31/03/2020. Voir SSA 269.
323	Geschr. op 01/07/2013 Zie ESS 322	323	Supprimé au 01/07/2013 Voir au SSA 322
324	Niet actief sinds 31/03/2020. Zie ESS 271.	324	Non actif au 31/03/2020. Voir SSA 271.
325	Niet actief sinds 17/10/2011. Zie ESS 251.	325	Non actif depuis le 17/10/2011. Voir SSA 251.
327	Niet actief sinds 31/03/2020. Zie ESS 253.	327	Non actif au 31/03/2020. Voir SSA 253.
370	SOCIAAL SECRETARIAAT LE CAP, V.Z.W.	370	SECRETARIAT SOCIAL LE CAP A.S.B.L.
	Avenue du Parc, 42, 4650 Chaineux, tel. 087/29.10.50, fax 087/29.10.55		Avenue du Parc, 42, 4650 Chaineux tél. 087/29.10.50, fax 087/29.10.55
500	ARENBERG SOCIAAL SECRETARIAAT VZW	500	ARENBERG SECRETARIAT SOCIAL A.S.B.L.
	Geschr. 01/10/2009 Zie ESS 435		Supprimé au 01/10/2009 Voir SSA 435
510	LIANTIS ESS, V.Z.W.	510	LIANTIS SSA A.S.B.L.
	Sint-Clarastraat 48, 8000 Brugge, tel. 050/47.41.11, fax 050/47.44.09		Sint-Clarastraat 48, 8000 Bruges, tél. 050/47.41.11, fax 050/47.44.09
	Bijkantoren:		Succursales:
511	Burg. Vandenbogaerdelaan 72, 8870 Izegem, tel. 051/33.63.70 fax 051/31.00.00	511	Burg. Vandenbogaerdelaan 72, 8870 Izegem, tél. 051/33.63.70 fax 051/31.00.00
512	Oude Brusselsestraat 8, 2800 Mechelen, tel. 015/41.10.47, fax 015/43.18.94	512	Oude Brusselsestraat 8, 2800 Malines, tél. 015/41.10.47, fax 015/43.18.94
513	Willebroekkaai 37, 1000 Brussel, tel. 02/250.00.30, fax 02/223.73.50	513	Quai de Willebroeck 37, 1000 Bruxelles, tél. 02/250.00.30, fax 02/223.73.50
514	Ieperstraat 432 bus 0101, 8930 Menen, tel. 056/51.13.98, fax 056/51.93.60	514	Ieperstraat 432 bte 0101, 8930 Menin, tél. 056/51.13.98, fax 056/51.93.60
515	Maarschalk Fochlaan 34, 8900 Ieper, tel. 057/21.83.73, fax 057/21.76.17	515	Maarschalk Fochlaan 34, 8900 Ypres, tél. 057/21.83.73, fax 057/21.76.17
516	Geschr. 01/01/2016	516	Supprimé au 01/01/2016

517	't Hoge 1, 8500 Kortrijk, tel. 056/23.94.60, fax 056/23.94.69	517	't Hoge 1, 8500 Courtrai, tél. 056/23.94.60, fax 056/23.94.69
518	Geschr. 30/09/2014 Zie ESS 511 en 517	518	Supprimé au 30/09/2014 Voir SSA 511 et 517
519	De Merodedreef 100, 2260 Westerlo, tel. 014/54.61.34, fax 014/54.88.99	519	De Merodedreef 100, 2260 Westerlo, tél. 014/54.61.34, fax 014/54.88.99
520	Oudeleeuwenrui 25, 2000 Antwerpen, tel. 03/213.92.80, fax 03/234.16.43	520	Oudeleeuwenrui 25, 2000 Anvers, tél. 03/213.92.80, fax 03/234.16.43
521	Goossensvest 42, 3300 Tienen, tel. 016/81.24.45, fax 016/82.09.26	521	Goossensvest 42, 3300 Tirlemont, tél. 016/81.24.45, fax 016/82.09.26
522	Lindendreef, 9, 8630 Veurne, tel. 058/31.07.50, fax 058/31.64.22	522	Lindendreef, 9, 8630 Furnes, tél. 058/31.07.50, fax 058/31.64.22
523	Geschr. op 31/12/2021 Zie ESS 522	523	Supprimé au 31/12/2021 Voir SSA 522
524	De Merodelei 236, 2300 Turnhout, tel. 014/42.17.62, fax 014/42.19.14	524	De Merodelei 236, 2300 Turnhout, tél. 014/42.17.62, fax 014/42.19.14
525	Deken de Bolaan, 1, 8970 Poperinge, tel. 057/33.36.20, fax 057/33.80.99	525	Deken de Bolaan, 1, 8970 Poperinge, tél. 057/33.36.20, fax 057/33.80.99
527	Elisabetlaan 209, 8300 Knokke-Heist, tel. 050/55.29.88, fax 050/55.04.20	527	Elisabetlaan 209, 8300 Knokke-Heist, tél. 050/55.29.88, fax 050/55.04.20
528	Diestseweg 63, 2440 GEEL tél. 014/84.93.00, fax 014/58.38.29	528	Diestseweg 63, 2440 GEEL tél. 014/84.93.00, fax 014/58.38.29
529	Philipssite 5 bus 1, 3000 Leuven, tel. 016/22.45.95, fax 016/22.51.78	529	Philipssite 5 boîte 1, 3000 Louvain, tél. 016/22.45.95, fax 016/22.51.78
550	Geschr. op 31/12/10 Zie ESS 570	550	Supprimé au 31/12/10 Voir SSA 570
551	Geschr. op 30/06/10 Zie ESS 527	551	Supprimé au 30/06/10 Voir SSA 527
553	Geschr. op 01/01/2020 Zie ESS 528	553	Supprimé au 01/01/2020 Voir SSA 528
554	Tramstraat 10, 8700 Tielt, tel. 051/40.54.71, fax 051/40.42.47	554	Tramstraat 10, 8700 Tielt, tél. 051/40.54.71, fax 051/40.42.47
555	Zuidstraat 18, 8820 Torhout, tel. 050/22.08.96, fax 050/22.05.43	555	Zuidstraat 18, 8820 Torhout, tél. 050/22.08.96, fax 050/22.05.43
556	Rijksweg 9, 2870 Puurs, tel. 03/866.12.26, fax 03/866.12.96	556	Rijksweg 9, 2870 Puurs, tél. 03/866.12.26, fax 03/866.12.96
557	Geschr. op 01/07/2011 Zie ESS 529	557	Supprimé au 01/07/2011 Voir SSA 529
558	Korte Keppestraat 9 bus 21, 9320 Aalst tél. 053/60.61.00 fax 053/60.61.09	558	Korte Keppestraat 9 bte 21, 9320 Alost tél. 053/60.61.00 fax 053/60.61.09
559	Geschrapt op 01/10/2016 Zie ESS 519 en 521	559	Supprimé au 01/10/2016 Voir SSA 519 et 521
570	Nadine Crappéstraat 1, bus 102, 9000 Gent tel. 09/235.49.23 fax 09/225.94.13	570	Nadine Crappéstraat 1, boîte 102, 9000 Gand tél. 09/235.49.23 fax 09/225.94.13
571	Gentse Baan, 66 Bus 101, 9100 Sint-Niklaas, tel.: 03/760.13.70, fax: 03/760.13.79	571	Gentse Baan, 66 Bte 101, 9100 Saint-Nicolas tél.: 03/760.13.70, fax: 03/760.13.79

572	Einestraat 26, 9700 Oudenaarde, tel.: 055/23.29.23, fax 055/23.29.22	572	Einestraat 26, 9700 Audenarde, tél.: 055/23.29.23, fax 055/23.29.22
573	Molenstraat 160 Bus 0101, 9900 Eeklo, tel.: 09/376.76.97 fax: 09/378.57.82	573	Molenstraat 160 Bte 0101, 9900 Eeklo, tél.: 09/376.76.97 fax : 09/378.57.82
575	Leopold II-laan 12, 8400 Oostende tél.: 059/55.19.20 fax: 059/55.19.14	575	Leopold II-laan 12, 8400 Ostende tél. : 059/55.19.20 fax : 059/55.19.14
580	Vanden Eeckhoudtstraat 13, bus 1, 1500 Halle, tel. 02/360.31.83, fax 02/360.17.77	580	Vanden Eeckhoudtstraat 13, bte 1, 1500 Hal, tél. 02/360.31.83, fax 02/360.17.77
581	niet actief sinds 01/04/2019	581	Non actif au 01/04/2019
582	Kruisbogenhofstraat 23-27, 2500 Lier, tel. 03/488.43.61, fax 03/488.49.41	582	Kruisbogenhofstraat 23-27, 2500 Lier, tél. 03/488.43.61, fax 03/488.49.41
583	Jan Breydellaan 107, 8200 Sint-Andries, tel. 050/47.49.09, fax 050/47.44.09	583	Jan Breydellaan 107, 8200 Sint-Andries, tél. 050/47.49.09, fax 050/47.44.09
584	Land van Rodestraat 20, 9050 Gentbrugge, tel. 09/210.82.13, fax 09/232.22.79	584	Land van Rodestraat 20, 9050 Gentbrugge, tél. 09/210.82.13, fax 09/232.22.79
585	Rue du Chample 70/2, 1301 Bierges tel. 010/49.50.70 fax 010/49.50.79	585	Rue du Chample 70/2, 1301 Bierges tél. 010/49.50.70 fax 010/49.50.79
586	Geschr. op 01/04/2011 zie ESS 589	586	Supprimé au 01/04/2011 voir SSA 589
587	Op non actief dd 20/01/2014 Zie ESS 558	587	Non actif au 20/01/2014 Voir SSA 558
588	Geschr. op 31/12/2012 Zie ESS 585 en 589	588	Supprimé au 31/12/2012 Voir SSA 585 et 589
589	Place des Jardins de Baseilles, 4 Bus 21, 5101 Erpent tel. 081/24.39.40 fax: 081/24.39.49	589	Place des Jardins de Baseilles, 4 Bte 21, 5101 Erpent tél. 081/24.39.40 fax: 081/24.39.49
610	Herkenrodesingel 12 Bus 1, 3500 Hasselt, tel. 011/26.30.30, fax 011/22.92.50	610	Herkenrodesingel 12 Bte 1, 3500 Hasselt, tél. 011/26.30.30, fax 011/22.92.50
611	Leopoldlaan, 55, 3900 Overpelt tel. 011/64.24.81 fax: 011/66.55.22	611	Leopoldlaan, 55, 3900 Overpelt tél. 011/64.24.81 fax : 011/66.55.22
612	Rue Mabîme, 58, 4432 Alleur tel. 04/220.17.07	612	Rue Mabîme, 58, 4432 Alleur tél. 04/220.17.07
613	Rue Antoine de Saint-Exupéry, 18, 6041 GOSSELIES Tel. 071/20.06.58	613	Rue Antoine de Saint-Exupéry, 18, 6041 GOSSELIES Tél. 071/20.06.58
690	Ovenstraat 37, 8800 Roeselare, tel. 051/26.90.60, fax 051/26.90.80	690	Ovenstraat 37, 8800 Roulers, tél. 051/26.90.60, fax 051/26.90.80
540	SODALIS V.Z.W.	540	SODALIS A.S.B.L.
	Wittemolenstraat 45 bus 3, 8200 Sint Michiels tel. 050/34.34.18 fax 050/34.07.28		Wittemolenstraat 45 bte 3, 8200 Sint Michiels tél. 050/34.34.18 fax 050/34.07.28
	Bijkantooren:		Succurales:
541	Berthelotstraat 163, 1190 Vorst, tel. 02/537.86.48, fax 02/538.85.20	541	Rue Berthelot 163, 1190 Forest, tél. 02/537.86.48, fax 02/538.85.20
542	Bergensesteenweg 95, bus 2A, 1500 Halle tel.02/421.51.90 fax 02/426.04.07	542	Bergensesteenweg 95, bte 2A, 1500 Hal tél. 02/421.51.90 fax 02/426.04.07
543	Langeplankstraat, 25 bus 2, 9052 Gent tel. 09/310.22.70 fax: /	543	Langeplankstraat, 25 bte 2, 9052 Gand tél. 09/310.22.70 fax : /

560	SODISKA, SOCIAAL SECRETARIAAT VOOR WERKGE- VERS VAN DE BOUWBEDRIJVEN EN ALLERLEI BEROE- PEN, V.Z.W.	560	SODISKA, SOCIAAL SECRETARIAAT VOOR WERKGE- VERS VAN DE BOUWBEDRIJVEN EN ALLERLEI BEROE- PEN, A.S.B.L.
	Bijkantoor van het ESS 870 vanaf 01/01/2017.		Succursale du SSA 870 à partir du 01/01/2017.
600	SOCIAAL SECRETARIAAT EASYPAY, V.Z.W.	600	SOCIAAL SECRETARIAAT EASYPAY, A.S.B.L.
	Geldenaaksebaan 329, 3001 Leuven, tel. 016/31.92.19, fax 016/22.95.31		Geldenaaksebaan 329, 3001 Louvain, tél. 016/31.92.19, fax 016/22.95.31
	Bijkantoren:		Succursales:
601	Geschr. op 31/12/07 Zie ESS 600	601	Supprimé au 31/12/07 Voir SSA 600
602	Centrumlaan 8 Bus 2, 3600 Genk tél. 089/69.04.06 fax 089/69.04.09	602	Centrumlaan 8 Bte 2, 3600 Genk tél. 089/69.04.06 fax 089/69.04.09
603	Rue de la Pavée, 7/1, 5101 Erpent tél. 081/36.00.50 fax 081/36.00.59	603	Rue de la Pavée, 7/1, 5101 Erpent tél. 081/36.00.50 fax 081/36.00.59
604	Geschr. op 01/01/2014 Zie ESS 920	604	Supprimé au 01/01/2014 Voir SSA 920
605	Geschr. op 01/04/2014 Zie ESS 995	605	Supprimé au 01/04/2014 Voir SSA 995
610	SOFIM, V.Z.W.	610	SOFIM, A.S.B.L.
	Hoofdkantoor geschr. op 01/01/2017. Is een bijkantoor van LIANTIS (ESS 510) op 01/01/2017 geworden.		Maison-mère supprimée au 01/01/2017. Devenue une succursale de LIANTIS (SSA 510) au 01/01/2017
	Bijkantoor:		Succursale:
611	geschrapt op 31/03/2007 (Is een bijkantoor van LIANTIS ESS 510) geworden.	611	Supprimé au 31/03/2007 (devenue une succursale de LIANTIS SSA 510)
620	SOCIAAL SECRETARIAAT CEPA, V.Z.W.	620	SOCIAAL SECRETARIAAT CEPA, A.S.B.L.
	Hoofdkantoor geschr. op 01/05/2017. Is een bijkantoor van ACERTA (ESS 250) op 01/05/2017 geworden.		Maison-mère supprimée au 01/05/2017 Devenue une succursale d'ACERTA (SSA 250) au 01/05/2017
	Bijkantoren:		Succursales:
621	Geschr. op 01/01/2016 Zie ESS 256	621	Supprimé au 01/01/2016 Voir SSA 256
622	Geschr. op 01/01/2013 Zie ESS 621	622	Supprimé au 01/01/2013 Voir SSA 621
623	Geschr. op 01/04/2013 Zie ESS 265	623	Supprimé au 01/04/2013 Voir SSA 265
624	Is een bijkantoor van ACERTA (ESS 250) op 01/05/2017 geworden.	624	Devenue une succursale d'ACERTA (SSA 250) au 01/05/2017
625	Geschr. op 01/01/2012 Zie ESS 266	625	Supprimé au 01/01/2012 Voir SSA 266
626	Geschr. op 01/01/2013 Zie ESS 263	626	Supprimé au 01/01/2013 Voir SSA 263
640	SD VZW	640	SD ASBL
	Brouwersvliet 2, 2000 Antwerpen, tel. 03/220.21.11, fax 03/233.10.42		Brouwersvliet 2, 2000 Anvers, tél. 03/220.21.11, fax 03/233.10.42
	Bijkantoren:		Succursales:
641	Sint-Pietersplein 60A, 9000 Gent, tel. 09/264.02.11, fax 09/264.02.80	641	Sint-Pietersplein 60A, 9000 Gand, tél. 09/264.02.11, fax 09/264.02.80
642	Kennedypark 33A, 8500 Kortrijk, tel. 056/24.18.31, fax 056/24.18.70	642	Kennedypark 33A, 8500 Courtrai, tél. 056/24.18.31, fax 056/24.18.70

643	Gistelse Steenweg, 294 bus 203, 8200 Brugge tel. 050/28.94.11, fax 050/28.94.99	643	Gistelse Steenweg, 294 boîte 203, 8200 Bruges tél. 050/28.94.11, fax 050/28.94.99
644	Markiesstraat, 1, 1000 Brussel, tel. 02/209.85.00, fax 02/209.86.40	644	Rue du Marquis 1, 1000 Bruxelles, tél. 02/209.85.00, fax 02/209.86.40
645	Ilgatlaan, 19, 3500 Hasselt, tél. 011/87.02.11, fax 011/87.02.90	645	Ilgatlaan, 19, 3500 Hasselt, tél. 011/87.02.11, fax 011/87.02.90
646	Quai des Vennes 8, 4020 Luik, tel. 04/274.38.00, fax 04/343.91.70	646	Quai des Vennes 8, 4020 Liège, tél. 04/274.38.00, fax 04/343.91.70
647	Place Rucloux 4, 6000 Charleroi, tel. 071/90.61.00, fax 071/30.65.73	647	Place Rucloux 4, 6000 Charleroi, tél. 071/90.61.00, fax 071/30.65.73
648	Geschr. op 31/12/2008 Zie ESS 640	648	Supprimé au 31/12/2008 Voir SSA 640
649	Bautersemstraat 68A, 2800 Mechelen, tel. 015/29.23.20, fax 015/29.23.99	649	Bautersemstraat 68A, 2800 Malines, tél. 015/29.23.20, fax 015/29.23.99
680	Rue Fonds Cattelain, 5, 1435 Mont-St Guibert tel.: 010/75.31.00 fax: 010/75.31.19	680	Rue Fonds Cattelain, 5, 1435 Mont-St Guibert tél.: 010/75.31.00 fax: 010/75.31.19
650	NATIONALE PATROONSDIENST, SOCIAAL SECRETA- RIAAT VOOR KLEINE EN MIDDELGROTE ONDERNE- MINGEN, V.Z.W	650	NATIONALE PATROONSDIENST, SOCIAAL SECRETA- RIAAT VOOR KLEINE EN MIDDELGROTE ONDERNEMINGEN, A.S.B.L.
	Merksemheidelaan 72, 2170 Merksem, tel. 03/640.30.10, fax 03/640.30.15		Merksemheidelaan 72, 2170 Merksem, tél. 03/640.30.10, fax 03/640.30.15
690	SODIRO, SOCIALE DIENST ROESELARE, V.Z.W.	690	SODIRO, SOCIALE DIENST ROESELARE, A.S.B.L.
	Hoofdkantoor geschr. op 01/01/2017. Is een bijkantoor van LIANTIS (ESS 510) op 01/01/2017 geworden		Maison-mère supprimée au 01/01/2017 Devenue une succursale de LIANTIS (SSA 510) au 01/01/2017
710	ORBISS (voordien DIENSTBETOON, SOCIAAL SECRETA- RIAAT VOOR HET BOUWBEDRIJF EN DE AANVER- WANTE VAKKEN, V.Z.W.)	710	ORBISS (avant DIENSTBETOON, SOCIAAL SECRETARIAAT VOOR HET BOUWBEDRIJF EN DE AANVERWANTE VAKKEN, A.S.B.L.)
	Th. Van Rijswijckplaats 7, bus 1, 2000 Antwerpen, tel. 03/203.44.11 en 03/232.95.06, fax 03/232.63.75		Th. Van Rijswijckplaats 7, bte 1, 2000 Anvers, tél. 03/203.44.11 et 03/232.95.06, fax 03/232.63.75
	Bijkantoor:		Succursale:
711	Geschr. op 31/12/05 Zie ESS 990	711	Supprimé au 31/12/05 Voir SSA 990
990	Parklaan 44, 2300 Turnhout tél. 014/42.00.71 fax. 014/42.04.34	990	Parklaan 44, 2300 Turnhout tél. 014/42.00.71 fax. 014/42.04.34
730	SOFIDI, SOCIALE EN FISCALE DIENST VOOR VLAAN- DEREN V.Z.W.	730	SOFIDI, SOCIALE EN FISCALE DIENST VOOR VLAAN- DEREN A.S.B.L.
	Geschr. op 01/01/2015		Supprimé au 01/01/2015
	Bijkantoor:		Succursale:
733	Geschr. op 01/04/2015	733	Supprimé au 01/04/2015

740	PARTENA, SOCIAAL SECRETARIAAT VOOR WERKGE- VERS V.Z.W.	740	PARTENA, SECRETARIAT SOCIAL D'EMPLOYEURS, A.S.B.L.
	Werd een bijkantoor van ESS 300 sinds 06/12/2021		Devenu une succursale du SSA 300 au 06/12/2021
	Bijkantoren:		Succursales:
741	Geschr. op 01/10/99 Zie ESS 768	741	Supprimé au 01/10/99 Voir SSA 768
742	werd een bijkantoor van ESS 300 sinds 06/12/2021	742	devenu une succursale du SSA 300 au 06/12/2021
743	werd een bijkantoor van ESS 300 sinds 06/12/2021	743	devenu une succursale du SSA 300 au 06/12/2021
744	werd een bijkantoor van ESS 300 sinds 06/12/2021	744	devenu une succursale du SSA 300 au 06/12/2021
745	werd een bijkantoor van ESS 300 sinds 06/12/2021	745	devenu une succursale du SSA 300 au 06/12/2021
746	Geschr. op 01/06/2021 Zie ESS 760	746	Supprimé au 01/06/2021 Voir SSA 760
747	werd een bijkantoor van ESS 300 sinds 06/12/2021	747	devenu une succursale du SSA 300 au 06/12/2021
748	werd een bijkantoor van ESS 300 sinds 06/12/2021	748	devenu une succursale du SSA 300 au 06/12/2021
749	werd een bijkantoor van ESS 300 sinds 06/12/2021	749	devenu une succursale du SSA 300 au 06/12/2021
760	werd een bijkantoor van ESS 300 sinds 06/12/2021	760	devenu une succursale du SSA 300 au 06/12/2021
761	werd een bijkantoor van ESS 300 sinds 06/12/2021	761	devenu une succursale du SSA 300 au 06/12/2021
762	werd een bijkantoor van ESS 300 sinds 06/12/2021	762	devenu une succursale du SSA 300 au 06/12/2021
763	werd een bijkantoor van ESS 300 sinds 06/12/2021	763	devenu une succursale du SSA 300 au 06/12/2021
765	werd een bijkantoor van ESS 300 sinds 06/12/2021	765	devenu une succursale du SSA 300 au 06/12/2021
766	Geschrapt op 01/04/2021	766	Supprimé au 01/04/2021
767	werd een bijkantoor van ESS 300 sinds 06/12/2021	767	devenu une succursale du SSA 300 au 06/12/2021
768	werd een bijkantoor van ESS 300 sinds 06/12/2021	768	devenu une succursale du SSA 300 au 06/12/2021
769	werd een bijkantoor van ESS 300 sinds 06/12/2021	769	devenu une succursale du SSA 300 au 06/12/2021
750	SODIBE, SOCIALE DIENST VOOR HET BEDRIJFSLEVEN, V.Z.W.	750	SODIBE, SOCIALE DIENST VOOR HET BEDRIJFSLEVEN, A.S.B.L.
	Lange Lobroekstraat 89-91, 2060 Antwerpen, tel. 03/236.68.06, fax 03/235.43.75		Lange Lobroekstraat 89-91, 2060 Anvers, tél. 03/236.68.06, fax 03/235.43.75
790	WIJ HELPEN, SOCIAAL SECRETARIAAT, V.Z.W.	790	WIJ HELPEN, SOCIAAL SECRETARIAAT, A.S.B.L.
	Werd een bijkantoor van ESS 980 sinds 01/01/2022		Devenu une succursale du SSA 980 au 01/01/2022
	Bijkantoor:		Succursale:
793	werd een bijkantoor van ESS 980 sinds 01/01/2022	793	devenu une succursale du SSA 980 au 01/01/2022
800	SOCIAAL SECRETARIAAT VOOR ZELFSTANDIGE ONDERNEMERS, V.Z.W.	800	SOCIAAL SECRETARIAAT VOOR ZELFSTANDIGE ONDERNEMERS, A.S.B.L.
	Geschrapt op 01/04/2014. Zie ESS 510.		Supprimé au 01/04/2014. Voir SSA 510
810	SOCIAAL SECRETARIAAT VOOR HANDEL EN AMBACHT, V.Z.W.	810	SOCIAAL SECRETARIAAT VOOR HANDEL EN AMBACHT, A.S.B.L.
	Kortrijksesteenweg 1095C, 9051 St Denijs-Westrem tel. 09/265.95.17, fax 09/224.43.93		Kortrijksesteenweg 1095C, 9051 St Denijs-Westrem tél. 09/265.95.17, fax 09/224.43.93
	Bijkantoor:		Succursale:
811	Industriepark De Bruwaan 91 B Bus 201, 9700 Oudenaarde, tel. 055/23.73.70 fax 055/23.73.79	811	Industriepark De Bruwaan 91 B Bte 201, 9700 Audenarde, tél. 055/23.73.70 fax 055/23.73.79

850	SOCIAAL SECRETARIAAT - SOCIAAL DIENSTBETOON	850	SOCIAAL SECRETARIAAT - SOCIAAL DIENSTBETOON
	VOOR WERKGEVERS - SODIWE, V.Z.W.	-	VOOR WERKGEVERS - SODIWE, A.S.B.L.
	Van Benedenlaan 32, 2800 Mechelen, tel. 015/65.10.10, fax 015/45.12.08		Van Benedenlaan 32, 2800 Malines, tél. 015/65.10.10, fax 015/45.12.08
	Bijkantoren:		Succursales:
851	Niet actief vanaf 01/09/2020. Zie ESS 850.	851	Non actif à partir du 01/09/2020. Voir SSA 850.
853	Niet actief vanaf 01/09/2020. Zie ESS 850.	853	Non actif à partir du 01/09/2020. Voir SSA 850.
854	Op non actief dd 30/09/2013 Zie ESS 850	854	Non actif au 30/09/2013 Voir SSA 850
855	Niet actief vanaf 01/09/2020. Zie ESS 850.	855	Non actif à partir du 01/09/2020. Voir SSA 850.
860	SOCIAAL SECRETARIAAT CARITAS, "S.S.C." V.Z.W.	860	SOCIAAL SECRETARIAAT CARITAS, "S.S.C.", A.S.B.L.
	Op non actief dd 22/12/2010 Zie ESS 640		Non actif au 22/12/2010 Voir SSA 640
870	ERKEND SOCIAAL SECRETARIAAT ACCURIA VZW	870	SECRETARIAT SOCIAL AGREE ACCURIA ASBL
	Stationsplein 1, 9100 Sint-Niklaas, tel. 03/760.15.80, fax 03/760.15.85 Bijkantoor :		Stationsplein 1, 9100 Saint-Nicolas, tél. 03/760.15.80, fax 03/760.15.85 Succursale:
560	Tramstraat 59, 9052 Zwijnaarde, tel. 09/244.45.30, fax 09/244.45.37	560	Tramstraat 59, 9052 Zwijnaarde, tél. 09/244.45.30, fax 09/244.45.37
880	SOBUMID, V.Z.W.	880	SOBUMID, A.S.B.L.
	Op non actief dd 01/01/2020 Zie ESS 690 LIANTIS		Non actif au 01/01/2020 Voir SSA 690 LIANTIS
910	CENTRUM VOOR LOONBEHEER, V.Z.W.	910	CENTRUM VOOR LOONBEHEER, A.S.B.L.
	Industrieterrein Kolmen 1085, 3570 Alken, tel. 011/31.23.41, fax 011/31.45.67		Industrieterrein Kolmen 1085, 3570 Alken, tél. 011/31.23.41 fax 011/31.45.67
920	SSE V.Z.W. — SOCIAAL SECRETARIAAT	920	SSE A.S.B.L. — SECRETARIAT SOCIAL
	Nijverheidsstraat 16, 8760 Meulebeke, tel. 051/48.01.80, fax 051/48.01.82		Nijverheidsstraat 16, 8760 Meulebeke, tél. 051/48.01.80, fax 051/48.01.82
	Bijkantoren:		Succursales:
921	Rue de la Terre à Briques 29, D21, 7522 Doornik tel. 069/34.55.09, fax 069/21.44.08	921	Rue de la Terre à Briques 29, D21, 7522 Tournai tél. 069/34.55.09, fax 069/21.44.08
922	Centrumlaan 8 bus 2, 3600 Genk tél. 089/69.04.04 fax 089/69.04.09	922	Centrumlaan 8 bte 2, 3600 Genk tél. 089/69.04.04 fax 089/69.04.09
923	Avenue Rogier, 19, 4000 Luik tel. 04/222.08.70, fax 04/252.31.22	923	Avenue Rogier, 19, 4000 Liège tél. 04/222.08.70, fax 04/252.31.22
924	Kolonel Bourgstraat 113, 1140 Brussel tel. 02/701.96.40 fax 02/701.96.41	924	Rue Colonel Bourg 113, 1140 Bruxelles tél. 02/701.96.40 fax 02/701.96.41
925	Op non actief dd 01/10/2018	925	Non actif au 01/10/2018
926	Lieven Bauwensstraat, 16, 8200 Brugge tél. 050/40.81.21 fax 050/40.81.29	926	Lieven Bauwensstraat, 16, 8200 Bruges tél. 050/40.81.21 fax 050/40.81.29
927	Posthofbrug 12, 2600 Berchem tel. 03/369.17.80 fax 03/369.17.89	927	Posthofbrug 12, 2600 Berchem tél. 03/369.17.80 fax 03/369.17.89

928	Lauwestraat, 166, 8560 Wevelgem tel. 056/41.03.68 fax 056/41.57.74	928	Lauwestraat, 166, 8560 Wevelgem tél. 056/41.03.68 fax 056/41.57.74
929	Kortrijksesteenweg 1095D, 9051 Sint-Denijs-Westrem Tel. 09/396.55.90	929	Kortrijksesteenweg 1095D, 9051 Sint-Denijs-Westrem Tél. 09/396.55.90
940	TRASOC V.Z.W.	940	TRASOC A.S.B.L.
	Geschr. op 31/12/2007 Zie ESS 542		Supprimé au 31/12/2007 Voir SSA 542
	Bijkantoor:		Succursale:
942	Geschr. op 31/12/2007 Zie ESS 543	942	Supprimé au 31/12/2007 Voir SSA 543
950	SALAR V.Z.W. Turnhoutsebaan 190, 2460 Kasterlee tel. 014/28.23.00, fax 014/28.24.00	950	SALAR A.S.B.L. Turnhoutsebaan 190, 2460 Kasterlee tél. 014/28.23.00, fax 014/28.24.00
960	BESOX V.Z.W. Kalvekeetdijk 179 bus 4, 8300 Knokke-Heist tel 050/63.07.07 fax nihil	960	BESOX A.S.B.L. Kalvekeetdijk 179 bus 4, 8300 Knokke-Heist tél 050/63.07.07 fax néant
980	H.D.IWIJ HELPEN V.Z.W. Arbeidstraat 122, 9300 Aalst tel. 053/70.70.27, fax 053/70.71.07	980	H.D.IWIJ HELPEN A.S.B.L. Arbeidstraat 122, 9300 Alost tél. 053/70.70.27, fax 053/70.71.07
	Bijkantoor:		Succursale:
981	Kortrijksesteenweg, 1006-1008, 9000 Gent tel. 09/244.00.10 fax 09/244.00.11	981	Kortrijksesteenweg, 1006-1008, 9000 Gand tél. 09/244.00.10 fax 09/244.00.11
982	Ledeganckkaai, 15 bus 002, 2000 Antwerpen tél. 03/237.11.20 fax 03/259.04.69	982	Ledeganckkaai, 15 boîte 002, 2000 Anvers tél. 03/237.11.20 fax 03/259.04.69
790	Het Pand 349, 8790 Waregem, tel. 056/62.04.60, fax 056/62.04.70	790	Het Pand 349, 8790 Waregem, tél. 056/62.04.60, fax 056/62.04.70
793	Marktplaats 11, 8810 Lichtervelde tel. 051/69.11.00 fax : geen nummer	793	Marktplaats 11, 8810 Lichtervelde tél. 051/69.11.00 fax : pas de numéro
990	ABANTE V.Z.W. Een bijkantoor van ESS 710 ORBISS vanaf 1/01/2021 geworden Parklaan 44, 2300 Turnhout tel. 014/42.00.71 fax. 014/42.04.34	990	ABANTE A.S.B.L. Devenue une succursale du SSA 710 ORBISS à partir du 1/01/2021 Parklaan 44, 2300 Turnhout tél. 014/42.00.71 fax. 014/42.04.34
995	PAYCOVER VZW Havenlaan, 104-106, 1000 Brussel tel. 056/60.17.38 fax. 056/61.36.03	995	PAYCOVER ASBL Avenue du Port, 104-106, 1000 Bruxelles tél. 056/60.17.38 fax. 056/61.36.03

FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

[C - 2024/004822]

Rechterlijke Macht

Rechtbank van eerste aanleg Antwerpen

De rechtbank, verenigd in algemene vergadering op 28 maart 2024, heeft mevr. Boven L., rechter in de rechtbank van eerste aanleg Antwerpen, aangewezen tot afdelingsvoorzitter in deze rechtbank, voor een termijn van drie jaar met ingang van 3 mei 2024.

Rechtbank van eerste aanleg Oost-Vlaanderen

De rechtbank, verenigd in algemene vergadering op 19 maart 2024, heeft de heer De Waele H., rechter in de rechtbank van eerste aanleg Oost-Vlaanderen, aangewezen tot afdelingsvoorzitter in deze rechtbank, voor een termijn van drie jaar met ingang van 2 mei 2024.

SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

[C - 2024/004822]

Pouvoir judiciaire

Tribunal de première instance d'Anvers

Le tribunal, réuni en assemblée générale le 28 mars 2024, a désigné Mme Boven L., juge au tribunal de première instance d'Anvers, comme président de division à ce tribunal, pour une période de trois ans prenant cours le 3 mai 2024.

Tribunal de première instance de Flandre orientale

Le tribunal, réuni en assemblée générale le 19 mars 2024, a désigné M. De Waele H., juge au tribunal de première instance de Flandre orientale, comme président de division à ce tribunal, pour une période de trois ans prenant cours le 2 mai 2024.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

[C - 2024/004411]

Rechterlijke Orde. — Vacante betrekkingen

Elke kandidatuur voor een benoeming (zie opsomming in artikel 58bis, 1° , van het Gerechtelijk Wetboek) of voor een aanwijzing tot korpschef (zie opsomming in artikel 58bis, 2° , van het Gerechtelijk Wetboek) in de magistratuur dient op straffe van verval, vergezeld te zijn van :

 $\it a$) alle stavingstukken met betrekking tot de studies en beroepservaring;

b) een curriculum vitae overeenkomstig een door de Minister van Justitie, op voorstel van de Hoge Raad voor de Justitie, bepaald standaardformulier (zie Belgisch Staatsblad van 19 maart 2020 en zie ook https://justitie.belgium.be/nl/een_job_bij_justitie/vacatures/formulieren)

Bovendien worden de kandidaten uitgenodigd om een afschrift van hun rekwest over te maken aan de korpschef van het rechtscollege of van het openbaar ministerie bij dat rechtscollege waar de benoeming moet geschieden, behalve voor de benoeming tot raadsheer of plaatsvervangend raadsheer in het hof van beroep of raadsheer in het arbeidshof waarvoor een afschrift van het rekwest moet worden overgemaakt aan de voorzitter van de algemene vergadering van het rechtscollege waar de benoeming moet gebeuren.

In toepassing van artikel 100 van het Gerechtelijk Wetboek worden de rechters van de rechtbanken van eerste aanleg en de substituten bij de parketten van de procureur des Konings, in subsidiaire orde benoemd respectievelijk in de andere rechtbanken van eerste aanleg en bij de andere parketten van het rechtsgebied van het hof van beroep.

Hoven en rechtbanken :

- raadsheer in het hof van beroep te:
- Antwerpen : 3
- Gent : 2
- Luik: 4
- rechter in de rechtbank van eerste aanleg:
- Antwerpen : 3
- Limburg : 1
- Brussel (Nederlandstalig): 2
- Brussel (Franstalig) : 1
- Waals-brabant : 1
- Oost-Vlaanderen : 5
- West-Vlaanderen: 2
- Luxemburg: 1
- Luik : 1
- Namen : 2
- Henegouwen: 2
- rechter in de arbeidsrechtbank:
- Brussel (Franstalig): 1
- Luik : 2
- rechter in de ondernemingsrechtbank :
- Antwerpen: 1
- Leuven: 1
- Waals-Brabant : 1

SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

[C - 2024/004411]

Ordre judiciaire. — Places vacantes

Toute candidature à une nomination (voir énumération à l'article 58bis, 1°, du Code judiciaire) ou à une désignation de chef de corps (voir énumération à l'article 58bis, 2°, du Code judiciaire) dans la magistrature doit, à peine de déchéance, être accompagnée :

a) de toutes les pièces justificatives concernant les études et l'expérience professionnelle ;

b) d'un curriculum vitae rédigé conformément au formulaire type établi par le Ministre de la Justice sur la proposition du Conseil supérieur de la Justice (voir *Moniteur belge* 19 mars 2020 et voir également https://justitie.belgium.be/fr/un_job_a_la_justice/offres_d_emploi/formulaires).

En outre, les candidats sont invités à transmettre une copie de leur requête au chef de corps de la juridiction ou du ministère public près la juridiction où la nomination doit intervenir, sauf pour une nomination en qualité de conseiller ou conseiller suppléant à la cour d'appel ou en qualité de conseiller à la cour du travail pour laquelle une copie de la requête doit être transmise au président de l'assemblée générale de la juridiction où la nomination doit intervenir.

En application de l'article 100 du Code judiciaire, les juges nommés dans un tribunal de première instance et les substituts nommés près d'un parquet du procureur du Roi sont respectivement nommés à titre subsidiaire dans les autres tribunaux de première instance et près les autres parquets du ressort de la cour d'appel.

Cours et tribunaux :

- conseiller à la cour d'appel :
- d'Anvers : 3
- de Gand : 2
- de Liège : 4
- juge au tribunal de première instance:
- d'Anvers : 3
- du Limbourg : 1
- de Bruxelles (néerlandophone) : 2
- de Bruxelles (francophone) : 1
- du Brabant wallon : 1
- de Flandre orientale : 5
- de Flandre occidentale : 2
- du Luxembourg: 1
- de Liège : 1
- de Namur : 2
- du Hainaut : 2
- juge au tribunal du travail :
- de Bruxelles (francophone) : 1
- de Liège : 2
- juge au tribunal de l'entreprise :
- d'Anvers : 1
- de Louvain : 1
- du Brabant wallon : 1

- rechter in de politierechtbank:
- Antwerpen: 2Limburg: 2Luik: 1
- vrederechter van het:
- kanton Beveren: 1
- vierde kanton Brugge: 1
- kanton Sprimont : 1(vanaf 1 januari 2025)eerste kanton Namen : 1
- tweede kanton Boussu-Colfontaine: 1

Elke kandidaatstelling voor een benoeming in de rechterlijke orde of voor een aanwijzing als korpschef moet, op straffe van verval, worden gericht aan de dienst HR Magistratuur – notarissen – gerechtsdeurwaarders, langs elektronische weg (e-mail: vacatures.roj1@just.fgov.be), binnen een termijn van twintig dagen vanaf de bekendmaking van de vacature in het Belgisch Staatsblad (art. 287sexies van het Gerechtelijk Wetboek).

De kandidaten worden uitgenodigd om duidelijk te vermelden voor welke vacante plaats zij postuleren, door in de onderwerpregel de datum van publicatie, de graad en de jurisdictie waarvoor zij postuleren te vermelden (voorbeeld "BS 13/06/2016 raadsheer Hof van Cassatie"). De kandidaten worden gevraagd om elk stavingsstuk aan deze mail toe te voegen als een onderscheiden bijlage.

Indien zij voor meerdere verschillende vacante plaatsen postuleren, dienen zij voor elke kandidatuurstelling een afzonderlijke e-mail te sturen. De kandidaten krijgen per kerende een elektronische ontvangstmelding.

- juge au tribunal de police :

d'Anvers : 2du Limbourg : 2de Liège : 1

- juge de paix :

• du canton de Beveren : 1

• du quatrième canton de Bruges : 1

• du canton de Sprimont : 1 (à partir du 1^{er} janvier 2025)

• du premier canton de Namur : 1

• du second canton de Boussu-Colfontaine : 1

Toute candidature à une nomination dans l'ordre judiciaire ou à une désignation de chef de corps doit être adressée, à peine de déchéance, au service RH Magistrature – notaires – huissiers de justice, par la voie électronique (e-mail : vacatures.roj1@just.fgov.be), dans un délai de vingt jours à partir de la publication de la vacance au Moniteur belge (art. 287sexies du Code judiciaire).

Les candidats sont invités à mentionner clairement la place vacante pour laquelle ils postulent en indiquant comme objet du mail la date de publication, le grade et la juridiction de la place vacante pour laquelle ils postulent (par exemple " MB 13/06/2016 Conseiller Cour de Cassation »). Les candidats sont invités à joindre à leur mail toutes les pièces probantes qui doivent accompagner leur candidature.

S'ils postulent pour plusieurs places vacantes différentes, ils doivent envoyer un mail séparé pour chaque candidature. Les candidats recevront un accusé de réception électronique par retour d'e-mail.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

[C - 2024/004637]

Notariaat. — Vacante betrekkingen

Notaris ter standplaats te

- Anderlecht (grondgebied van het tweede kanton): 1

Deze plaats vervangt deze gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 15 maart 2024.

- Roosdaal: 1

Deze plaats vervangt deze gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 15 maart 2024.

- Deinze: 1
- Ronse: 1

Deze plaats vervangt deze gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 15 maart 2024.

- Perwijs: 1 (in associatie)
- Luik (grondgebied van het derde kanton): 1 (in associatie)
- Dison: 1
- Fosses-la-Ville: 1

De kandidaturen voor een benoeming tot notaris moeten, op straffe van verval, **bij een ter post aangetekend schrijven** worden gericht aan

"FOD JUSTITIE, DIRECTORAAT-GENERAAL – RECHTERLIJKE ORGANISATIE – DIENST HR MAGISTRATUUR - NOTARISSEN - GERECHTSDEURWAARDERS – ROJ 011, WATERLOOLAAN, 115, 1000 BRUSSEL", binnen een termijn van een maand na de bekendmaking van de vacature in het *Belgisch Staatsblad*.

De kandidaten worden tevens verzocht een kopie van de kandidatuur te richten aan de dienst HR Magistratuur – notarissen – gerechtsdeurwaarders, langs elektronische weg (e-mail: vacatures.not@just.fgov.be).

Voor elke kandidatuur dient een afzonderlijk aangetekend schrijven, in tweevoud, te worden gericht.

Bij dit schrijven moeten de door het koninklijk besluit van 30 december 1999 (B.S. 8 januari 2000) gewijzigd door het koninklijk besluit van 12 maart 2009 (B.S. 22 april 2009), bepaalde bijlagen, eveneens in tweevoud, worden gevoegd. Een exemplaar moet in origineel worden afgeleverd, het tweede mag een fotokopie zijn.

1° een getuigschrift van goed gedrag en zeden daterend van na de bekendmaking van de vacante standplaats;

2° een verklaring op erewoord van de kandidaat waaruit de periode(s) en de plaats(en) van tewerkstelling in het notariaat blijken;

3° een gedetailleerd curriculum vitae houdende voor de uitoefening van het notarisambt relevante informatie (middels het modelformulier, beschikbaar in het *Belgisch Staatsblad* van 30 juli 2004 of via www.e-notariaat.be);

SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

[C - 2024/004637]

Notariat. — Places vacantes

Notaire à la résidence de :

- Anderlecht (territoire du deuxième canton): 1

Cette place remplace celle-ci publiée dans le *Moniteur belge* du 15 mars 2024.

- Roosdaal: 1

Cette place remplace celle-ci publiée dans le ${\it Moniteur belge}$ du $15~{\it mars}~2024.$

- Deinze: 1
- Renaix: 1

Cette place remplace celle-ci publiée dans le Moniteur belge du 15~mars~2024.

- Perwez: 1 (en association)
- Liège (territoire du troisième canton): 1 (en association)
- Dison : 1
- Fosses-la-Ville: 1

Les candidatures à une nomination de notaire doivent, à peine de déchéance, être adressées par lettre recommandée à la poste

"SPF JUSTICE, DIRECTION GENERALE DE L'ORGANISATION JUDICIAIRE – HR MAGISTRATURE – NOTAIRES – HUISSIERS DE JUSTICE – ROJ 011, BOULEVARD DE WATERLOO, 115, 1000 BRUXELLES", dans un délai d'un mois à partir de la publication de la vacance au *Moniteur belge*.

Les candidats sont également priés de faire parvenir une copie de la candidature au service RH Magistrature – notaires – huissiers de justice, par la voie électronique (e-mail : vacatures.not@just.fgov.be).

Une candidature séparée doit être adressée, en double exemplaire et par recommandé, pour chaque place postulée.

La candidature comprend, également en double exemplaire, les annexes déterminées par l'arrêté royal du 30 décembre 1999 (M.B. 8 janvier 2000) modifié par l'arrêté royal du 12 mars 2009 (M.B. du 22 avril 2009). Un exemplaire doit être délivré en original, le second peut être une photocopie.

1° un certificat de bonne vie et mœurs établi postérieurement à la publication de la résidence vacante;

 2° une déclaration sur l'honneur du candidat mentionnant les période(s) et lieu(x) d'occupation dans le notariat

3° un curriculum vitae détaillé contenant des informations utiles pour l'exercice de la fonction notariale (via le formulaire type disponible au *Moniteur belge* du 30 juillet 2004 ou www.e-notariat.be);

4° in de gevallen bedoeld door artikel 43, §§ 11, 12 en 13, van de wet van 15 juni 1935 op het gebruik der talen in gerechtszaken, een eensluidend verklaard afschrift van het getuigschrift van de vereiste taalkennis.

Overeenkomstig artikel 2 van het ministerieel besluit van 30 juli 2001 betreffende de mededeling van de vergoeding voor de overname van een notariskantoor, organiseert de Nationale Kamer van Notarissen een informatievergadering op 23 mei 2024 vanaf 17:00 uur in de lokalen van het Notarishuis te Brussel, Bergstraat 30-32.

De kandidaat-notarissen die aan de voorwaarden voldoen om op de vacante plaatsen van notaris te worden benoemd, kunnen de vergadering bijwonen op vertoon van hun identiteitskaart.

4° dans les cas visés à l'article 43, §§ 11, 12 et 13, de la loi du 15 juin 1935 sur l'emploi des langues en matière judiciaire, une copie certifiée conforme du certificat de connaissance linguistique requise.

Conformément à l'article 2 de l'arrêté ministériel du 30 juillet 2001 relatif à la communication de l'indemnité de reprise d'une étude notariale, la Chambre Nationale des Notaires organise une séance d'information le 23 mai 2024 à partir de 17:00 heures dans les locaux de la Maison des notaires à Bruxelles, rue de la Montagne, 30-32.

Les candidats-notaires remplissant les conditions pour être nommés aux places vacantes de notaire pourront y assister sur présentation de leur carte d'identité.

FEDERAAL AGENTSCHAP VOOR GENEESMIDDELEN EN GEZONDHEIDSPRODUCTEN

[C - 2023/45145]

Opheffing van de beslissing van 23 juni 2023 tot onderwerping van de uitvoer van het geneesmiddel Hydrea 500 mg harde caps. 20 bestemd voor de Belgische markt aan een voorafgaande toelating

Gelet op de wet van 25 maart 1964 op de geneesmiddelen voor menselijk gebruik, artikel 12septies, tweede lid;

Gelet op het koninklijk besluit van 19 januari 2023 tot uitvoering van artikel 12septies, tweede lid, van de wet van 25 maart 1964 op de geneesmiddelen, artikel 4, \S 2, tweede lid;

Gelet op de beslissing van 23 juni 2023 tot onderwerping van de uitvoer van het geneesmiddel Hydrea 500 mg harde caps. 20 bestemd voor de Belgische markt aan een voorafgaande toelating;

Overwegende dat de onbeschikbaarheid, in de zin van artikel 2, 29), van het koninklijk besluit van 14 december 2006 betreffende geneesmiddelen voor menselijk en diergeneeskundig gebruik, van het geneesmiddel Hydrea 500 mg harde caps. 20 op 24 augustus 2023 is geëindigd ;

De beslissing van 23 juni 2023 tot onderwerping van de uitvoer van het geneesmiddel Hydrea 500 mg harde caps. 20 bestemd voor de Belgische markt aan een voorafgaande toelating is van rechtswege opgeheven met ingang van 24 augustus 2023.

AGENCE FEDERALE DES MEDICAMENTS ET DES PRODUITS DE SANTE

[C - 2023/45145]

Abrogation de la décision du 23 juin 2023 soumettant l'exportation du médicament Hydrea 500 mg gél. 20 destiné au marché belge à une autorisation préalable

Vu la loi du 25 mars 1964 sur les médicaments à usage humain, l'article 12septies, alinéa 2 ;

Vu l'arrêté royal du 19 janvier 2023 portant exécution de l'article 12septies, alinéa 2, de la loi du 25 mars 1964 sur les médicaments, l'article 4, § 2, alinéa 2 ;

Vu la décision du 23 juin 2023 soumettant l'exportation du médicament Hydrea $500~\rm mg$ gél. $20~\rm destiné$ au marché belge à une autorisation préalable ;

Considérant l'indisponibilité, au sens de l'article 2, 29), de l'arrêté royal du 14 décembre 2006 relatif aux médicaments à usage humain et vétérinaire, du médicament Hydrea 500 mg gél. 20 a pris fin le 24 août 2023 ;

La décision du 23 juin 2023 soumettant l'exportation du médicament Hydrea 500 mg gél. 20 destiné au marché belge à une autorisation préalable est abrogée de plein droit pour ce qui concerne le médicament Hydrea en date du 24 août 2023.

GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN

VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE

POOLSTOK

[2024/202592]

De Raad van de Vlaamse Gemeenschapscommissie is een Brusselse parlementaire instelling, die bestaat uit de 17 Nederlandstalige parlementsleden van het Brussels Hoofdstedelijk Parlement. Samen stippelen ze het beleid uit voor Onderwijs, Cultuur, Welzijn en Gezondheid. De Raad is er voor iedereen die het Nederlands in Brussel een warm hart toedraagt. De raadsleden worden bijgestaan door de Diensten van de Raad. Wij zijn op zoek naar een Griffier Eindverantwoordelijkheid, verbinden, managen

Functie

- Ontdek de veelzijdige rol van de griffier een boeiende positie die een cruciale rol speelt binnen de dynamiek van onze organisatie. Als ambtelijk secretaris ben je niet alleen aanwezig bij vergaderingen van de Raad, het Bureau, het Uitgebreid Bureau, maar draag je ook de verantwoordelijkheid voor de kwaliteitsvolle dienstverlening naar de leden van de Raad en ondersteun je de voorzitter en de leden van het Bureau bij het nemen van beslissingen. Je vertegenwoordigt de organisatie niet alleen intern, maar ook extern, samen met de voorzitter, op diverse officiële activiteiten.
- Als verbindingspersoon tussen de Raad, het Bureau, het Uitgebreid Bureau en de griffiediensten, ben je de spil die ervoor zorgt dat beslissingen helder gecommuniceerd en vakkundig worden uitgevoerd. Je vertaalt niet alleen beleidsvoorbereiding naar de hoogste organen van onze instelling, maar zorgt er ook voor dat de visie en doelstellingen van de Raad worden weerspiegeld in de dagelijkse werkzaamheden van de griffiediensten.
- Als leidend ambtenaar van de griffie ben je verantwoordelijk voor het management van de Raad. Je hebt het gezag over alle diensten en personeel van de griffie en zorgt voor transparantie, controleerbaarheid en zorgvuldig beheer. Met jouw leiderschapsvaardigheden bouw je de griffie uit tot een moderne en efficiënte administratie, waarin kwaliteit en organisatieontwikkeling centraal staan. Je staat niet alleen aan het roer van de operationele aspecten, maar bent ook actief betrokken bij evaluaties, sociaal overleg en het waarborgen van integriteit binnen het team.

Profiel

- Leiderschap: meerdere teams aansturen, beslissingen opvolgen en nemen, taken delegeren.
- Communicatie: effectief schriftelijk en mondeling communiceren, onderhandelen, luisterbereidheid tonen, complexe zaken beknopt presenteren, discreet handelen.
- Persoonlijkheid en houding: openstaan voor feedback, medewerkers inspireren, integer handelen, positieve houding tonen, flexibel en veerkrachtig zijn in een veranderende omgeving.
 - Taalvaardigheid: perfect Nederlands, goede kennis van het Frans en voldoende kennis van het Engels.

Voorwaarden

- Je bent houder van een diploma van universitair of daarmee gelijkgesteld onderwijs, of gelijkwaardig op grond van een diploma van hoger onderwijs van het korte type of daarmee gelijkgesteld onderwijs en beroepservaring in een kaderfunctie (EVC-attest uitgereikt door VGC-administratie, VDAB, Selor).
- Je beschikt over een nuttige en relevante beroepservaring van minstens 10 jaar, waarvan minstens 5 jaar in een leidinggevende functie.
 - Je hebt de Belgische nationaliteit.
 - Je hebt geen parlementair of uitvoerend mandaat uitgeoefend, waarin je gekozen werd vanaf 1 december 2018.

Aanbod

- Bij de Raad van de VGC krijg je de kans om te groeien, zowel professioneel als persoonlijk. Met uitdagende taken en een ondersteunend team om je heen, kun je jouw vaardigheden ontwikkelen en je stempel drukken op de toekomst van deze organisatie. We zoeken niet zomaar een griffier, maar een gepassioneerde leider die klaar is om het verschil te maken.
- Met deze voltijdse mandaatfunctie van 6 jaar kom je als griffier terecht in een kleinschalige overheidsorganisatie. De kantoren bevinden zich in prachtig gerenoveerde gebouwen, in een aangename buurt en op wandelafstand van diverse metro-, bus- en treinstations.
- Je ontvangt een wedde die in overeenstemming is met je niveau (weddeschaal A6/1 directeurgeneraalbestuursdirecteur), een aantrekkelijke vakantieregeling, maaltijdcheques, tussenkomst woon-werkverkeer, een hospitalisatieverzekering en diverse extralegale voordelen.

Interesse?

We verwachten je uitgebreide kandidatuur uiterlijk op 2 juni 2024. Solliciteren doe je via de website van Hudson.

Je voegt hierbij volgende documenten:

- Een motivatiebrief en CV.
- Een kopie van het vereiste diploma of EVC attest.

De selectieprocedure zal bestaan uit:

• Een beoordeling van de ingediende kandidaturen op ontvankelijkheid door het extern selectiebureau.

Enkel de kandidaten wiens kandidaturen voldoen aan de formele voorwaarden worden toegelaten tot het verkennend gesprek. Het extern selectiebureau geeft kennis aan de kandidaten van de beslissing die genomen werd over de ontvankelijkheid van hun kandidatuur.

• Een eliminerend verkennend gesprek waarin gepeild wordt naar motivatie en inschatting van de functie en verantwoordelijkheden, relevantie van ervaring, communicatieve vaardigheden en inpasbaarheid in de organisatie door het extern selectiebureau met een afvaardiging van de externe jury, aangeduid door het Bureau van de RVG.

Behoudens ex aequo, worden enkel de 8 meest geschikte kandidaten die slagen voor het eliminerend verkennend gesprek met een quotering van minstens 50

toegelaten tot het assessment in combinatie met een functiespecifieke case. Het extern selectiebureau geeft kennis aan de kandidaten van de beslissing die genomen werd naar aanleiding van het verkennend gesprek.

• Een assessment, dat peilt naar leidinggevende en communicatieve competenties, evenals naar persoonlijkheid en attitude, uitgevoerd door het extern selectiebureau, in combinatie met een functiespecifieke case met schriftelijke voorbereiding, die opgemaakt is door een externe jury, aangeduid door het Bureau van de RVG, die peilt naar algemene vorming, de beroepsbekwaamheid en de specifieke bijkomende 4 aanwervingsvoorwaarden van de kandidaten. Twee leden van de externe jury nemen deel aan het gesprek, samen met het extern selectiebureau. De twee andere leden van de externe jury quoteren anoniem de schriftelijke voorbereiding van de functiespecifieke case op basis van een gestandaardiseerde verbetersleutel.

De kandidaten die deelnemen aan het assessment in combinatie met een functiespecifieke case, dienen zowel voor het assessment als voor de functiespecifieke case een quotering van minstens 40 te behalen, alsook een totale quotering van minstens 50 % voor beide delen samen.

Van de kandidaten die deelnemen aan het assessment in combinatie met een functiespecifieke case, maken de externe jury en het extern selectiebureau een gezamenlijke oplijsting van de kandidaten die zij als 'zeer geschikt', 'geschikt' en 'ongeschikt' bevonden hebben voor de functie, zonder over te gaan tot hun onderlinge rangschikking.

• De kandidaten die als 'zeer geschikt' werden bevonden, worden uitgenodigd voor een gesprek met een afvaardiging van en zoals bepaald door het Uitgebreid Bureau. Het extern selectiebureau vervult hierbij de rol van secretariaat. Indien na dit gesprek blijkt dat geen van deze kandidaten weerhouden worden, zal overgegaan worden tot uitnodiging van de kandidaten die 'geschikt' werden bevonden. Nadien draagt het Uitgebreid Bureau een kandidaat voor aan de plenaire vergadering voor de benoeming in een mandaatfunctie van 6 jaar, met indiensttreding vanaf 1 augustus 2024.

POOLSTOK

[2024/202593]

De Raad van de Vlaamse Gemeenschapscommissie (www.raadvgc.be) is een Brusselse parlementaire instelling, die bestaat uit de 17 Nederlandstalige parlementsleden van het Brussels Hoofdstedelijk Parlement. Samen stippelen ze het beleid uit voor onderwijs, cultuur, welzijn en gezondheid. De Raad is er voor iedereen die het Nederlands in Brussel een warm hart toedraagt. Om de dienstverlening (vanuit Lombardstraat, Brussel) te versterken, is er een openstaande vacature voor: Huisbewaarder (voltijds) m/v/x

TAKEN EN VERANTWOORDELIJKHEDEN

- Je draagt zorg voor het gebouw en ondersteunt de diensten van de griffie.
- Je bent verantwoordelijk voor de bewaking en de veiligheid in het gebouw.

Je opent en sluit deuren, volgt veiligheidsinstructies op, controleert het gebouw...

- Je ondersteunt het onthaalteam bij de ontvangst van kantoorhouders en bezoekers.
- Je biedt logistieke hulp bij de werking van andere diensten.

Je faciliteert activiteiten en vergaderingen, houdt de tellerstanden van de nutsvoorzieningen bij, vult koelkasten aan met drank, zorgt voor het ophangen en wegnemen van de vlaggen aan het gebouw...

- Je bent technisch aangelegd en steekt af en toe de handen uit de mouwen om kleine onderhoudsklussen uit te voeren.
 - Je bent buiten de kantooruren het aanspreekpunt in het Huis van de Raad. Je bent dus aanwezig of oproepbaar.
 - Je bent verplicht gedomicilieerd en verblijft in de woonst die jou ter beschikking wordt gesteld.
 - Je bent bereid om 's avonds en in het weekend te werken.

PROFIEL VAN DE KANDIDAAT

- Algemeen: je bent Nederlandstalig, burger van de Europese Unie, met een onberispelijk gedrag, en geniet van burgerlijke en politieke rechten
- **Diploma**: op datum van de afsluiting van de inschrijvingen heb je een diploma of getuigschrift van lager onderwijs. Worden eveneens aanvaard: in het buitenland behaalde diploma's of studiegetuigschriften die, krachtens internationale overeenkomsten of verdragen of in toepassing van de wet of het decreet, als gelijkwaardig worden verklaard met de voornoemde diploma's.
- Competenties: je bent integer, flexibel, discreet en geëngageerd / je bent nauwgezet en zorgvuldig / je kan samenwerken / je bent mondeling vaardig / je signaleert problemen / je werkt veilig / je bent bereid om te leren / je handelt klantgericht / je werkt resultaatgericht / je neemt verantwoordelijkheid / je hebt een basiskennis EHBO, brandveiligheid en veilig werken met elektrische installaties (te ontwikkelen competentie)

AANBOD

- Met deze voltijdse functie als huisbewaarder bij de Facilitaire diensten kom je terecht in een kleinschalige overheidsorganisatie. De kantoren bevinden zich in prachtig gerenoveerde gebouwen, in een aangename buurt en op wandelafstand van diverse metro-, bus- en treinstations.
- Je ontvangt een wedde die in overeenstemming is met je niveau (weddeschaal C/22 Huisbewaarder), een aantrekkelijke vakantieregeling, maaltijdcheques, tussenkomst woon- werkverkeer, een hospitalisatieverzekering en diverse extralegale voordelen.
- Een gratis conciërgewoning in het Huis van de Raad (incl. water, gas en elektriciteit), mits aanrekenen voordeel in natura.

CONTACT

Stuur jouw cv, motivatiebrief, een uittreksel van het strafregister (max. 3 maanden oud) en jouw antwoorden op de screeningvragen (zie vragen hieronder) naar sollicitaties.poolstok@solvus.be vóór 2 juni 2024, 12u00.

Voor meer informatie, contacteer Anouck De Cauwer via sollicitaties.poolstok@solvus.be of 03/203.48.20.

SCREENINGSVRAGEN VOOR DE BEOORDELING VAN DE VOORSELECTIE

- 1) Waarom wil je graag als huisbewaarder werken voor de Raad van de Vlaamse Gemeenschapscommissie? Wat trekt jou aan?
 - 2) Wat zijn volgens jou de taken van een huisbewaarder?
- 3) Op welke manier kan jij een meerwaarde betekenen voor deze functie en omgeving? Met andere woorden, wat zijn jouw troeven/ sterktes?
 - 4) Welke affiniteit of ervaring heb je met het onthalen of ontvangen van klanten/burgers/... etc.

REGION WALLONNE — WALLONISCHE REGION — WAALS GEWEST

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2024/202655]

15 FEVRIER 2024. — Avenant à la convention environnementale du 5 juillet 2022 relative à l'exécution de l'obligation de reprise des matelas usagés

Vu le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets;

Vu le décret du 27 mai 2004 relatif au Livre Ier du Code de l'Environnement;

Vu le décret du 9 mars 2023 relatif aux déchets, à la circularité des matières et à la propreté publique;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 23 septembre 2010 instaurant une obligation de reprise de certains déchets en vue de leur valorisation ou de leur gestion;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 8 juin 2017 portant organisation des contrôle et audit internes budgétaires et comptables ainsi que du contrôle administratif et budgétaire des Services du Gouvernement wallon, des services administratifs à comptabilité autonome, des entreprises régionales, des organismes et du Service du Médiateur en Région wallonne;

Vu la décision du Gouvernement wallon du 16 décembre 2021 portant approbation du projet de convention environnementale:

Vu l'absence de réaction dans le cadre de l'enquête publique qui s'est tenue conformément à l'article D.89 du livre Ier du Code de l'Environnement;

Considérant que la convention environnementale du 5 juillet 2022, entrée en vigueur le 23 septembre 2022, vient à expiration en date du 22 septembre 2024;

Considérant qu'il convient de mettre en œuvre le principe du pollueur-payeur;

Considérant qu'il convient de responsabiliser les secteurs à l'origine de la production des matelas et de favoriser le recyclage et la valorisation des matelas usagés en vue d'assurer un haut degré de protection de l'environnement;

Considérant que les parties souhaitent optimaliser et améliorer la qualité, l'efficacité, la transparence de la collecte et du traitement des matelas usagés tout en veillant à assurer l'équité entre tous les acteurs;

Considérant que les principes de prévention et de gestion doivent conduire à l'amélioration de la performance environnementale de tous les acteurs économiques concernés;

Considérant qu'il convient de renforcer la sensibilisation et l'information de l'ensemble du secteur;

Considérant le Plan wallon des Déchets-Ressources et plus précisément l'action 41 du cahier 2 qui stipule que dans l'objectif de " favoriser la réutilisation des biens par une obligation de résultats en matière de réutilisation dans le cadre législatif ", il convient d' " imposer un objectif chiffré de réutilisation par flux de déchets, distinct de l'objectif de recyclage dans la législation ";

Considérant que l'arrêté du Gouvernement wallon du 23 septembre 2010 susmentionné prévoit un objectif indicatif en matière de réutilisation;

Considérant qu'il est souhaitable que l'obligation de reprise des matelas usagés continue à être effectuée de façon similaire dans l'attente de l'adoption du nouveau cadre législatif et réglementaire;

Considérant qu'il y a lieu de continuer à responsabiliser les secteurs à l'origine de la production des matelas usagés;

Considérant dès lors qu'il convient de modifier la durée de validité de ladite convention environnementale;

Considérant qu'il y a lieu d'harmoniser entre les Régions les règles concernant le remboursement par l'organisme de gestion du coût réel et complet de l'utilisation des recyparcs,

LES PARTIES SUIVANTES:

1º la Région wallonne, représentée M. Elio Di Rupo, Ministre-Président du Gouvernement de la Région wallonne et Mme Céline Tellier, Ministre de l'Environnement, de la Nature, de la Forêt, de la Ruralité et du Bien-être animal,

ci-après dénommée "la Région";

2º les organisations suivantes :

- Fedustria A.S.B.L., Fédération belge de l'industrie textile, du bois et de l'ameublement, Allée Hof-ter-Vleest, 5/1 à 1070 Bruxelles, représentée par M. Filip De Jaeger, Directeur général adjoint;
- Comeos A.S.B.L., Fédération belge du commerce et des services, Avenue Edmond Van Nieuwenhuyse, 8 à 1160 Bruxelles, représentée par M. Dominique Michel, Administrateur délégué;
- Navem A.S.B.L., Association Professionnelle des Négociants en Meubles, Allée Hof-ter-Vleest, 5/1 à 1070 Bruxelles représentée par Mme Goele Vermeeren, Présidente.

ci-après dénommées "les Organisations",

CONVIENNENT CE QUI SUIT:

- Article 1er. à l'article 10, paragraphe 4, de la convention environnementale du 05 juillet 2022, entrée en vigueur le 23 septembre 2022, relative à l'exécution de l'obligation de reprise des matelas usagés, les mots « A cette fin, l'organisme de gestion rembourse le coût réel et complet de l'utilisation des recyparcs. L'organisme de gestion rembourse également le coût réel et complet des opérations de regroupement, transport, démantèlement et traitement des matelas usagés collectés sélectivement." sont remplacés par " A cette fin, l'organisme de gestion rembourse le coût réel et complet des opérations de gestion des matelas usagés collectés sélectivement, et des matelas usagés dont l'état les rend non-conformes aux exigences techniques des filières de recyclage et qui sont donc collectés dans les conteneurs destinés aux déchets encombrants conformément à l'article 108/8 de l'arrêté. Ces opérations comprennent l'accueil de ces matelas dans les recyparcs, leur transport, leur regroupement, leur démantèlement et les opérations de traitement qui suivent celui-ci. ".
- **Art. 2.** à l'article 21, paragraphe 1^{er}, de la convention environnementale du 05 juillet 2022, entrée en vigueur le 23 septembre 2022, relative à l'exécution de l'obligation de reprise des matelas usagés, les mots « est conclue pour une période de deux ans » sont remplacés par " est conclue pour une période de cinq ans ».

Ainsi, fait à Namur, le 15 février 2024 en autant d'exemplaires que de parties, chacune d'elles reconnaissant avoir reçu le sien.

Pour la Région wallonne :

Le Ministre-Président du Gouvernement de la Région wallonne,

E. DI RUPO

La Ministre de l'Environnement, de la Nature, de la Forêt, de la Ruralité et du Bien-être animal,

C. TELLIER

Pour les organisations :

Au nom de Fedustria A.S.B.L., M. Filip De Jaeger, Directeur général adjoint

Au nom de Comeos A.S.B.L., M. Dominique Michel, Administrateur délégué

> Au nom de Navem A.S.B.L., Mme Goele Vermeeren, Présidente

ÜBERSETZUNG

ÖFFENTLICHER DIENST DER WALLONIE

[2024/202655]

15. FEBRUAR 2024 — Nachtrag zu der Umweltvereinbarung vom 5. Juli 2022 über die Umsetzung der Rücknahmepflicht für Altmatratzen

Aufgrund des Dekrets vom 27. Juni 1996 über die Abfälle;

Aufgrund des Dekrets vom 27. Mai 2004 über das Buch I des Umweltgesetzbuches;

Aufgrund des Dekrets vom 9. März über Abfälle, Stoffkreislaufwirtschaft und öffentliche Sauberkeit;

Aufgrund des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 23. September 2010 zur Einführung einer Pflicht zur Rücknahme bestimmter Abfälle im Hinblick auf deren Verwertung oder Bewirtschaftung;

Aufgrund des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 8. Juni 2017 zur Organisation der internen Kontrolle und des internen Audits des Haushalts und der Buchführung sowie der Verwaltungs- und Haushaltskontrolle in den Dienststellen der Wallonischen Regierung, den Verwaltungsdiensten mit autonomer Buchführung, den regionalen Unternehmen, den Einrichtungen und dem Vermittlungsdienst der Wallonischen Region;

Aufgrund des Beschlusses der Wallonischen Regierung vom 16. Dezember 2021 zur Genehmigung des Entwurfs der Umweltvereinbarung;

Aufgrund einer fehlenden Reaktion im Rahmen der öffentlichen Untersuchung, die gemäß Artikel D.89 des Buches I des Umweltgesetzbuches durchgeführt wurde;

In der Erwägung, dass die am 23. September 2022 in Kraft getretene Umweltvereinbarung vom 5. Juli 2022 am 22. September 2024 abläuft;

In der Erwägung, dass es angebracht ist, das Verursacherprinzip anzuwenden;

In der Erwägung, dass es angebracht ist, für mehr Verantwortungsbewusstsein zu sorgen seitens der Sektoren, die am Ursprung der Produktion von Matratzen stehen und das Recycling und die Verwertung von Altmatratzen zu fördern, um einen hochwertigen Umweltschutz zu sichern;

In der Erwägung, dass die Parteien sich die optimale Qualität, Effizienz, Transparenz der Sammlung und der Behandlung der Altmatratzen zum Ziel setzen, wobei sie gleichzeitig darauf achten, die Gerechtigkeit zwischen allen Beteiligten zu gewährleisten;

In der Erwägung, dass die Abfallvermeidungs- und Bewirtschaftungsgrundsätze zur Verbesserung der Umweltleistung aller betroffenen Wirtschaftsbeteiligten führen müssen;

In der Erwägung; dass es angebracht ist, die Sensibilisierung und Information des gesamten Sektors zu verstärken;

In Erwägung des Wallonischen Abfall-Ressourcenplans und insbesondere der Aktion 41 des 2. Heftes, der zufolge es angebracht ist, "in der Gesetzgebung eine quantitative, von der Zielsetzung in Sachen Recycling unterschiedliche Zielvorgabe in Sachen Wiederverwendung für jeden Abfallstrom vorzuschreiben", um "die Wiederverwendung von Gütern durch eine gesetzliche Verpflichtung zu Ergebnissen zu fördern";

In der Erwägung, dass im oben genannten Erlass der Wallonischen Regierung vom 23. September 2010 ein Richtziel in Sachen Wiederverwendung vorgesehen wird;

In der Erwägung, dass es wünschenswert ist, dass die Rücknahmepflicht für Altmatratzen weiterhin in ähnlicher Weise ausgeführt wird, bis der neue gesetzliche und Verwaltungsrahmen umgesetzt ist;

In der Erwägung, dass Anlass besteht, das Verantwortungsbewusstsein der Sektoren, die am Herkunft der Produktion von Altmatratzen stehen, weiterhin zu stärken;

In der Erwägung, dass es demnach angebracht ist, die Gültigkeitsdauer besagter Umweltvereinbarung abzuändern,

In der Erwägung, dass die Regeln bezüglich der Erstattung der tatsächlichen und vollständigen Kosten für die Nutzung von Recyclinghöfen durch die Bewirtschaftungsinstanz zwischen den Regionen vereinheitlicht werden sollten

VEREINBAREN DIE FOLGENDEN PARTEIEN

1° die Wallonische Region, vertreten durch Herrn Elio Di Rupo, Ministerpräsident der Regierung der Wallonischen Region und durch Frau Céline Tellier, Ministerin für Umwelt, Natur, Forstwesen, ländliche Angelegenheiten und Tierschutz,

nachstehend "die Region" genannt;

2º die folgenden Organisationen:

- Fedustria VoG, "Fédération belge de l'industrie textile, du bois et de l'ameublement", gelegen in 1070 Brüssel, allée Hof-ter-Vleest 5/1, vertreten durch Hrn. Filip De Jaeger, Beigeordneter Generaldirektor;
- Comeos VoG, "Fédération belge du commerce et des services", gelegen in 1160 Brüssel, avenue Edmond Van Nieuwenhuyse 8, vertreten durch Hrn. Dominique Michel, Geschäftsführender Verwalter;
- Navem VoG, "Association Professionnelle des Négociants en Meubles", gelegen in 1070 Brüssel, allée Hof-ter-Vleest 5/1, vertreten durch Fr. Goele Vermeeren, Vorsitzende;

nachstehend die "Organisationen" genannt,

FOLGENDES:

Artikel 1 - In Artikel 10, Paragraf 4 der Umweltvereinbarung vom 5. Juli 2022, die am 23. September 2022 in Kraft getreten ist, über die Umsetzung der Rücknahmepflicht für Altmatratzen, werden die Worte "Zu diesem Zweck zahlt die Bewirtschaftungsinstanz die tatsächlichen und vollständigen Kosten der Nutzung der Recyclinghöfe zurück. Das Bewirtschaftungsinstanz zahlt ebenfalls die tatsächlichen und vollständigen Kosten für die Zusammenstellung, den Transport, die Zerlegung und die Behandlung der selektiv gesammelten gebrauchten Matratzen zurück." durch Folgendes ersetzt: "Zu diesem Zweck zahlt die Bewirtschaftungsinstanz die tatsächlichen und vollständigen Kosten für die Bewirtschaftung der selektiv gesammelten Altmatratzen und der Altmatratzen, deren Zustand dafür sorgt, dass sie nicht den technischen Anforderungen der Recyclingwege entsprechen und die daher gemäß Artikel 108/8 des Erlasses in den für Sperrmüll vorgesehenen Containern gesammelt werden, zurück. Diese Vorgänge umfassen die Annahme dieser Matratzen in den Recyclinghöfen, ihren Transport, ihre Zusammenstellung, ihre Zerlegung und die sich daran anschließenden Vorgänge zur Behandlung."

Art. 2. In Artikel 21, Paragraf 1 der Umweltvereinbarung vom 5. Juli 2022 über die Umsetzung der Rücknahmepflicht für Altmatratzen, die am 23. September 2022 in Kraft getreten ist, werden die Worte "wird für einen Zeitraum von zwei Jahren abgeschlossen" durch "wird für einen Zeitraum von fünf Jahren abgeschlossen" ersetzt.

Geschehen zu Namur am 15. Februar 2024, in so vielen Ausfertigungen wie es Parteien gibt, wobei jede bestätigt, dass sie ein Exemplar erhalten hat.

Für die Wallonische Region:

Der Ministerpräsident der Regierung der Wallonischen Region E. DI RUPO

Die Ministerin für Umwelt, Natur, Forstwesen, ländliche Angelegenheiten und Tierschutz

C. TELLIER

Für die Organisationen:

Im Namen der Fedustria VoG, Hr. Filip De Jaeger, Beigeordneter Generaldirektor Im Namen der Comeos VoG,

Hr. Dominique Michel, Geschäftsführender Verwalter Im Namen der Navem VoG, Fr. Goele Vermeeren, Vorsitzende

VERTALING

WAALSE OVERHEIDSDIENST

[2024/202655]

15 FEBRUARI 2024. — Aanhangsel bij de milieuovereenkomst van 5 juli 2022 betreffende de terugnameplicht voor afgedankte matrassen

Gelet op het decreet van 27 juni 1996 betreffende de afvalstoffen;

Gelet op het decreet van 27 mei 2004 betreffende Boek I van het Milieuwetboek;

Gelet op het decreet van 9 maart 2023 betreffende de afvalstoffen, het circulair gebruik van de materialen en de openbare netheid;

Gelet op het besluit van de Waalse Regering van 23 september 2010 tot invoering van een terugnameplicht voor bepaalde afvalstoffen met het oog op de valorisatie of het beheer ervan;

Gelet op het besluit van de Waalse Regering van 8 juni 2017 houdende organisatie van de controle en de interne audit inzake de begroting, de boekhouding en de administratieve en begrotingscontrole van de diensten van de Waalse Regering, de administratieve diensten met een zelfstandige boekhouding, de gewestelijke ondernemingen, de instellingen en de Ombudsdienst van het Waalse Gewest;

Gelet op de beslissing van de Waalse Regering van 16 december 2021 houdende goedkeuring van het ontwerp van milieuovereenkomst;

Gelet op het gebrek aan reactie in het kader van het openbaar onderzoek dat overeenkomstig artikel D.89 van Boek 1 van het Milieuwetboek werd gehouden;

Overwegende dat de milieuovereenkomst van 5 juli 2022, die op 23 september 2022 in werking is getreden, vervalt op 22 september 2024;

Overwegende dat het beginsel de "vervuiler betaalt" toegepast dient te worden;

Overwegende dat de sectoren die matrassen produceren geresponsabiliseerd moeten worden en dat gepleit moet worden voor de recycling en de valorisatie van afgedankte matrassen om een optimale bescherming van het leefmilieu te garanderen;

Overwegende dat de partijen de kwaliteit, de doeltreffendheid en de doorzichtigheid van de ophaling en de verwerking van afgewerkte oliën wensen te optimaliseren en te verbeteren met inachtneming van de billijkheid tussen de actoren;

Overwegende dat de beheers- en preventieprincipes moeten bijdragen tot een beter ecologisch prestatievermogen van alle betrokken economische actoren;

Overwegende dat het geboden is de sensibilisering en de informatie van de gehele sector te versterken;

Gelet op het "Plan wallon des Déchets-Ressources" (Waals plan inzake afval en grondstoffen), en meer bepaald actie 41 van boek 2, waarin wordt bepaald dat om "het hergebruik van goederen te bevorderen door middel van een verplichting om in het wetgevingskader resultaten op het gebied van hergebruik te boeken", het dienstig is "een gekwantificeerde doelstelling inzake hergebruik per afvalstroom op te leggen, die losstaat van de recyclingdoelstelling in de wetgeving";

Overwegende dat het voornoemde besluit van de Waalse regering van 23 september 2010 voorziet in een indicatieve doelstelling op het gebied van hergebruik;

Overwegende dat het wenselijk is dat de terugnameplicht inzake afgedankte matrassen op een soortgelijke wijze gehandhaafd wordt in afwachting van de uitvoering van het nieuwe wettelijk en bestuursrechtelijk kader;

Overwegende dat het noodzakelijk is om de sectoren die afgedankte matrassen produceren te blijven responsabiliseren;

Overwegende derhalve dat de geldigheidsduur van deze milieubeleidsovereenkomst gewijzigd moet worden;

Overwegend dat het noodzakelijk is om tussen de Gewesten de regels te harmoniseren met betrekking tot de terugbetaling door het beheersorgaan van de werkelijke en volledige kosten van het gebruik van recyparken

DE VOLGENDE PARTIJEN:

1° het Waalse Gewest, vertegenwoordigd door de heer Elio Di Rupo, Minister-President van de Waalse Regering, en door mevr. Céline Tellier, Minister van Leefmilieu, Natuur, Bossen, Landelijke Aangelegenheden en Dierenwelzijn,

hierna "het Gewest" genoemd;

2º de volgende organisaties:

- Fedustria V.Z.W., Belgische Federatie van de Textiel-, hout- en meubelindustrie, gevestigd Hof ter Vleestdreef 5/1 te 1070 Brussel, vertegenwoordigd door de heer Filip De Jaeger, Adjunct directeur-generaal;
- de V.Z.W. Federatie voor de handel en diensten COMEOS, gevestigd Edmond Van Nieuwenhuyzelaan 8, te 1160 Brussel, vertegenwoordigd door de heer Dominique MICHEL, Gedelegeerd bestuurder;
- Navem V.Z.W., Nationale Beroepsverening van meubelhandelaars, gevestigd Hof ter Vleestdreef 5/1 te 1070 Brussel, vertegenwoordigd door mevr. Goele Vermeeren, Voorzitster.

hierna "de Organisaties" genoemd,

KOMEN HETGEEN VOLGT OVEREEN:

- Artikel 1. In artikel 10, paragraaf 4, van de milieuovereenkomst van 5 juli 2022, die op 23 september 2022 in werking is getreden, betreffende de terugnameplicht van afgedankte matrassen, worden de woorden "Daartoe vergoedt het beheersorgaan de volledige werkelijke kosten van het gebruik van de recyparken. Het beheersorgaan vergoedt ook de reële en volledige kosten van de inzameling, het vervoer, de demontage en de behandeling van selectief ingezamelde afgedankte matrassen." vervangen door "Daartoe vergoedt het beheersorgaan de volledige werkelijke kosten voor het beheer van de selectief ingezamelde afgedankte matrassen, en van afgedankte matrassen in een staat die niet voldoet aan de technische eisen van de recyclagekanalen en die bijgevolg ingezameld worden in de containers voor grofvuil overeenkomstig artikel 108/8 van het besluit. Deze handelingen omvatten het brengen van deze matrassen in de recyparken, hun vervoer, hun inzameling, hun demontage en de daaropvolgende verwerkingshandelingen.
- **Art. 2.** In artikel 21, paragraaf 1, van de milieuovereenkomst van 5 juli 2022, die op 23 september 2022 in werking is getreden, betreffende de terugnameplicht voor afgedankte matrassen, worden de woorden "wordt gesloten voor een periode van twee jaar" vervangen door de woorden "wordt gesloten voor een periode van vijf jaar".

Op 15 februari 2024 te Namen opgemaakt in evenveel exemplaren als er partijen zijn, waarbij elke partij bevestigt haar exemplaar te hebben ontvangen.

Voor het Waalse Gewest:

De Minister-President van de Waalse Regering, E. DI RUPO

De Minister van Leefmilieu, Natuur, Bossen, Landelijke Aangelegenheden en Dierenwelzijn, C. TELLIER

Voor de organisaties:

Namens Fedustria V.Z.W.,
De heer Filip De Jaeger, Adjunct directeur-generaal
Namens Comeos V.Z.W.,
De heer Dominique Michel, gedelegeerd bestuurder
Namens Navem V.Z.W.,
Mevrouw Goele Vermeeren, Voorzitster

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2024/202656]

15 FEVRIER 2024. — Avenant à la convention environnementale du 4 février 2021 relative à l'exécution de l'obligation de reprise des huiles usagées

Vu le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets;

Vu le décret du 27 mai 2004 relatif au Livre Ier du Code de Code de l'Environnement, notamment son article D89;

Vu le décret du 9 mars 2023 relatif aux déchets, à la circularité des matières et à la propreté publique;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 23 septembre 2010 instaurant une obligation de reprise de certains déchets en vue de leur valorisation ou de leur gestion;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 8 juin 2017 portant organisation des contrôle et audit internes budgétaires et comptables ainsi que du contrôle administratif et budgétaire des Services du Gouvernement wallon, des services administratifs à comptabilité autonome, des entreprises régionales, des organismes et du Service du Médiateur en Région wallonne;

Vu la décision du Gouvernement wallon du 4 février 2021 portant approbation du projet de convention environnementale;

Vu l'absence de réaction dans le cadre de l'enquête publique qui s'est tenue conformément à l'article D.89 du livre 1^{er} du Code de l'environnement;

Considérant que la convention environnementale du 4 février 2021, entrée en vigueur le 6 février 2022, vient à expiration en date du 5 février 2024;

Considérant la nécessité d'assurer une exécution de l'obligation de reprise des huiles usagées conforme à la législation en vigueur et transparente à l'égard des pouvoirs publics et des différents acteurs;

Considérant qu'il est souhaitable que l'obligation de reprise des huiles usagées continue à être effectuée de façon similaire au-delà du 5 février 2024, dans l'attente de l'adoption du nouveau cadre législatif et réglementaire;

Considérant qu'il y a lieu de continuer à responsabiliser les secteurs à l'origine de la production d'huiles usagées;

Considérant dès lors qu'il convient de modifier la durée de validité de ladite convention environnementale,

LES PARTIES SUIVANTES:

1º la Région wallonne, représentée M. Elio Di Rupo, Ministre-Président du Gouvernement de la Région wallonne et Mme Céline Tellier, Ministre de l'Environnement, de la Nature, de la Forêt, de la Ruralité et du Bien-être animal,, ci-après dénommée "la Région";

2º Les organisations représentatives suivantes :

- l'ASBL Energia, sise avenue des Arts 39, à 1040 Bruxelles, représentée par Mme Bernadette SPINOY, Présidente;
- l'ASBL Essenscia, Division LAB, sise boulevard A. Reyers 80, à 1030 Bruxelles, représentée par Mme Tine CATTOOR, Président;
- l'ASBL Fédération belge des Entreprises de Distribution, sise avenue Edmond Van Nieuwenhuyze 8, à 1060 Bruxelles, représentée par M. Dominique MICHEL, Administrateur délégué;
- l'ASBL TRAXIO Mobility Retail and Technical Distribution, sise avenue Jules Bordet, à 1140 Bruxelles, représentée par Didier PERWEZ, Président;
- l'ASBL VALORLUB, sise avenue des Arts 39/2, à 1040 Bruxelles, représentée par M. Joseph VANDEWEGHE, Président:

ci-après dénommées les organisations;

Ci-après ensemble désignées « les parties »,

CONVIENNENT CE QUI SUIT:

Article 1er. A l'article 23 § 1^{er} de la convention environnementale du 4 février 2021 relative à l'exécution de l'obligation de reprise d'huiles usagées, les mots « est conclue pour une période de deux ans » sont remplacés par « est conclue pour une période de cinq ans ».

Ainsi, fait à Namur, le 15 février 2024 en autant d'exemplaires que de parties, chacune d'elles reconnaissant avoir reçu le sien.

Pour la Région wallonne:

Le Ministre-Président du Gouvernement de la Région wallonne,

E. DI RUPO

La Ministre de l'Environnement, de la Nature, de la Forêt, de la Ruralité et du Bien-être animal,

C. TELLIER

Pour les organisations:

Pour l'ASBL Energia, B. SPINOY

Pour l'ASBL Essenscia, Division LAB, T. CATTOOR

Pour l'ASBL Fédération belge des Entreprises de Distribution,

D. MICHEL

Pour l'ASBL TRAXIO,

D. PERWEZ

Pour l'ASBL VALORLUB, J. VANDEWEGHE

ÜBERSETZUNG

ÖFFENTLICHER DIENST DER WALLONIE

[2024/202656]

15. FEBRUAR 2024 — Nachtrag zu der Umweltvereinbarung vom 4. Februar 2021 über die Umsetzung der Rücknahmepflicht für Altöle

Aufgrund des Dekrets vom 27. Juni 1996 über die Abfälle;

Aufgrund des Dekrets vom 27. Mai 2004 über das Buch I des Umweltgesetzbuches, insbesondere seines Artikels D89;

Aufgrund des Dekrets vom 9. März über Abfälle, Stoffkreislaufwirtschaft und öffentliche Sauberkeit;

Aufgrund des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 23. September 2010 zur Einführung einer Pflicht zur Rücknahme bestimmter Abfälle im Hinblick auf deren Verwertung oder Bewirtschaftung;

Aufgrund des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 8. Juni 2017 zur Organisation der internen Kontrolle und des internen Audits des Haushalts und der Buchführung sowie der Verwaltungs- und Haushaltskontrolle in den Dienststellen der Wallonischen Regierung, den Verwaltungsdiensten mit autonomer Buchführung, den regionalen Unternehmen, den Einrichtungen und dem Vermittlungsdienst der Wallonischen Region;

Aufgrund des Beschlusses der Wallonischen Regierung vom 4. Februar 2021 zur Genehmigung des Entwurfs der Umweltvereinbarung;

Aufgrund einer fehlenden Reaktion im Rahmen der öffentlichen Untersuchung, die gemäß Artikel D.89 des Buches I des Umweltgesetzbuches durchgeführt wurde;

In der Erwägung, dass die am 6. Februar 2022 in Kraft getretene Umweltvereinbarung vom 4. Februar 2021 am 5. Februar 2024 abläuft;

In Erwägung der Notwendigkeit, eine Umsetzung der Rücknahmepflicht für Altöle sicherzustellen, die der geltenden Gesetzgebung entspricht und die gegenüber den öffentlichen Behörden und den verschiedenen Akteuren transparent ist;

In der Erwägung, dass es wünschenswert ist, dass die Rücknahmepflicht für Altöle auch nach dem 5. Februar 2024 in ähnlicher Weise ausgeführt wird, bis der neue gesetzliche und Verwaltungsrahmen umgesetzt ist;

In der Erwägung, dass Anlass besteht, das Verantwortungsbewusstsein der Sektoren, die am Herkunft der Produktion von Altölen stehen, weiterhin zu stärken;

In der Erwägung, dass es demnach angebracht ist, die Gültigkeitsdauer der genannten Umweltvereinbarung abzuändern.

VEREINBAREN DIE FOLGENDEN PARTEIEN

- 1° Die Wallonische Region, vertreten Herrn Elio Di Rupo, Ministerpräsident der Regierung der Wallonischen Region und Frau Céline Tellier, Ministerin für Umwelt, Natur, Forstwesen, ländliche Angelegenheiten und Tierschutz, nachstehend "die Region" genannt;
 - 2° die folgenden repräsentativen Organisationen:
- die VoG Energia, gelegen in 1040 Brüssel, avenue des Arts 39, vertreten durch Fr. Bernadette SPINOY, Vorsitzende;
- die VoG Essenscia, Division LAB, gelegen in 1030 Brüssel, boulevard A. Reyers 80, vertreten Fr. Tine CATTOOR, Vorsitzende;
- die VoG "Fédération belge des Entreprises de Distribution", gelegen in 1060 Brüssel, avenue Edmond Van Nieuwenhuyze 8, vertreten durch Hrn. Dominique MICHEL, Geschäftsführender Verwalter;
- die VoG TRAXIO Mobility Retail and Technical Distribution, gelegen in 1140 Brüssel, avenue Jules Bordet, vertreten durch Didier PERWEZ, Vorsitzender;
- die VoG VALORLUB, gelegen in 1040 Brüssel, avenue des Arts 39/2, vertreten durch Hrn. Joseph VANDEWEGHE, Vorsitzender;

nachstehend die Organisationen genannt;

Nachstehend gemeinsam "die Parteien" genannt,

FOI GENIDES

Einziger Artikel. In Artikel 23 § 1 der Umweltvereinbarung vom 4. Februar 2021 über die Umsetzung der Rücknahmepflicht für Altöle werden die Worte "wird für einen Zeitraum von zwei Jahren abgeschlossen" durch die Worte "wird für einen Zeitraum von fünf Jahren abgeschlossen" ersetzt.

Geschehen zu Namur am 15. Februar 2024, in so vielen Ausfertigungen wie es Parteien gibt, wobei jede bestätigt, dass sie ein Exemplar erhalten hat.

Für die Wallonische Region:

Der Ministerpräsident der Regierung der Wallonischen Region

E. DI RUPO

Die Ministerin für Umwelt, Natur, Forstwesen, ländliche Angelegenheiten und Tierschutz

C. TELLIER

Für die Organisationen:

Für die VoG Energia,

B. SPINOY

Für die VoG Essenscia, Division LAB,

T. CATTOOR

Für die VoG "Fédération belge des Entreprises de Distribution",

D. MICHEL

Für die VoG TRAXIO,

D. PERWEZ

Für die VoG VALORLUB,

J. VANDEWEGHE

VERTALING

WAALSE OVERHEIDSDIENST

[2024/202656]

15 FEBRUARI 2024. — Aanhangsel bij de milieuovereenkomst van 4 februari 2021 betreffende de terugnameplicht voor afgewerkte oliën

Gelet op het decreet van 27 juni 1996 betreffende de afvalstoffen;

Gelet op het decreet van 27 mei 2004 betreffende Boek I van het Milieuwetboek, inzonderheid op artikel D89;

Gelet op het decreet van 9 maart 2023 betreffende de afvalstoffen, het circulair gebruik van de materialen en de openbare netheid;

Gelet op het besluit van de Waalse Regering van 23 september 2010 tot invoering van een terugnameplicht voor bepaalde afvalstoffen met het oog op de valorisatie of het beheer ervan;

Gelet op het besluit van de Waalse Regering van 8 juni 2017 houdende organisatie van de controle en de interne audit inzake de begroting, de boekhouding en de administratieve en begrotingscontrole van de diensten van de Waalse Regering, de administratieve diensten met een zelfstandige boekhouding, de gewestelijke ondernemingen, de instellingen en de Ombudsdienst van het Waalse Gewest;

Gelet op de beslissing van de Waalse Regering van 4 februari 2021 tot goedkeuring van deze milieubeleidsovereenkomst;

Gelet op het gebrek aan reactie in het kader van het openbaar onderzoek dat overeenkomstig artikel D.89 van Boek 1 van het Milieuwetboek werd gehouden;

Overwegende dat de milieuovereenkomst van 4 februari 2021, die op 6 februari 2022 in werking is getreden, op 5 februari 2024 vervalt;

Overwegende dat de terugnameplicht voor afgewerkte oliën overeenkomstig de vigerende wetgeving moet gebeuren, dat deze terugnameplicht op een doorzichtige manier moet plaatsvinden ten opzichte van de overheid en de verschillende actoren:

Overwegende dat het wenselijk is dat de terugnameplicht voor afgewerkte oliën op een soortgelijke wijze gehandhaafd wordt na 5 februari 2024, in afwachting van de uitvoering van het nieuwe wettelijk en bestuursrechtelijk kader;

Overwegende dat het noodzakelijk is om de sectoren die afgewerkte oliën produceren te blijven responsabiliseren; Overwegende derhalve dat de geldigheidsduur van deze milieubeleidsovereenkomst gewijzigd moet worden, DE VOLGENDE PARTIJEN:

- 1º het Waalse Gewest, vertegenwoordigd door de heer Elio Di Rupo, Minister-President van de Waalse Regering, en door mevr. Céline Tellier, Minister van Leefmilieu, Natuur, Bossen, Landelijke Aangelegenheden en Dierenwelzijn, hierna "het Gewest" genoemd;
 - 2º de volgende representatieve organisaties:
- de VZW Energia, gevestigd Kunstlaan 39, te 1040 Brussel, vertegenwoordigd door mevr. Bernadette SPINOY, Voorzitster;
- de VZW Essenscia, Afdeling LAB, gevestigd A. Reyerslaan 80, te 1030 Brussel, vertegenwoordigd door mevr. Tine CATTOOR, Voorzitster;
- de VZW Belgische federatie van de distributieondernemingen, gevestigd Edmond Van Nieuwenhuyzelaan 8, te 1060 Brussel, vertegenwoordigd door de heer Dominique MICHEL, Gedelegeerd bestuurder;
- de VZW TRAXIO Mobility Retail and Technical Distribution, gevestigd Jules Bordetlaan 164 te 1140 Brussel, vertegenwoordigd door de heer Didier PERWEZ, Voorzitter;
- de VZW VALORLUB, gevestigd Kunstlaan 39/2 te 1040 Brussel, vertegenwoordigd door de heer Joseph VANDEWEGHE, Voorzitter;

hierna "de organisaties" genoemd;

Hierna genoemd "de partijen",

KOMEN HETGEEN VOLGT OVEREEN:

Artikel 1. In artikel 23, § 1, van de milieuovereenkomst van 4 februari 2021 betreffende de terugnameplicht voor afgewerkte oliën, worden de woorden "wordt gesloten voor een periode van twee jaar" vervangen door de woorden "wordt gesloten voor een periode van vijf jaar".

Op 15 februari 2024 te Namen opgemaakt in evenveel exemplaren als er partijen zijn, waarbij elke partij bevestigt haar exemplaar te hebben ontvangen.

Voor het Waalse Gewest:

De Minister-President van de Waalse Regering,

E. DI RUPO

De Minister van Leefmilieu, Natuur, Bossen, Landelijke Aangelegenheden en Dierenwelzijn,

C. TELLIER

Voor de organisaties:

Voor de VZW Energia,

B. SPINOY

Voor de VZW Essenscia, Afdeling LAB,

T. CATTOOR

Voor de VZW Belgische federatie van Distributieondernemingen

D. MICHEL

Voor de VZW TRAXIO,

D. PERWEZ

Voor de VZW VALORLUB:

J. VANDEWEGHE

BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST — REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

GEWESTELIJKE OVERHEIDSDIENST BRUSSEL OPENBAAR AMBT

[2024/202463]

Vergelijkende selectie van Nederlandstalige Business Supports (M/V/X) niveau A1 voor de Gewestelijke Overheidsdienst Brussel. — Selectienummer: REQ823

SERVICE PUBLIC REGIONAL BRUXELLES FONCTION PUBLIQUE

[2024/202463]

Sélection comparative de Business Supports (M/F/X) niveau A1 néerlandophones pour Service Publique Régional de Bruxelles. — Numéro de sélection : REQ823

Solliciteren kan tot en met 28/05/2024 via www.talent.brussels.

De gedetailleerde functiebeschrijving (jobinhoud, deelnemingsvoorwaarden, selectieprocedure,...) is beschikbaar bij talent.brussels via www.talent.brussels. Geef de functietitel in via de zoekmotor om de selectie terug te vinden.

Een lijst van maximaal 8 laureaten, geldig voor 6 maand, zal na de selectie worden opgesteld.

Vous pouvez poser votre candidature jusqu'au 28/05/2024 inclus via www.talent.brussels.

La description de fonction (reprenant le contenu de la fonction, les conditions de participation, la procédure de sélection,) est disponible auprès talent.brussels via www.talent.brussels. Pour la retrouver, veuillez indiquer le titre de function dans le moteur de recherche.

Une liste de 8 lauréats maximum, valable 6 mois, sera établie après la sélection.

WETTELIJKE BEKENDMAKINGEN EN VERSCHILLENDE BERICHTEN PUBLICATIONS LEGALES ET AVIS DIVERS

Ruimtelijke Ordening

Stad Tongeren

De gemeenteraad van Tongeren, heeft bij besluit van 29 april 2024, de gemeentelijke stedenbouwkundige verordeningen « wonen boven winkels » en « beeldkwaliteit » definitief opgeheven.

(1544)

Stad Gent

Het college van burgemeester en schepenen brengt ter kennis dat in de gemeenteraad van 22 april 2024, de rooilijn van de Christoffel Columbuslaan te Gent voorlopig werd vastgesteld.

In toepassing van het Decreet houdende de gemeentewegen van 3 mei 2019, zal een openbaar onderzoek worden gehouden van woensdag 22 mei 2024 tot en met donderdag 1 augustus 2024.

Aankondiging over de rooilijn van de Christoffel Columbuslaan te Gent.

Het gemeenteraadsbesluit van 22 april 2024, tot voorlopige vaststelling van de rooilijn van de Christoffel Columbuslaan te Gent met bijlagen, vindt u onder https://stad.gent/nl/mobiliteit-openbarewerken/wegenwerken-gent/lopende-openbare-onderzoeken-bekendmakingen.

U kunt deze documenten ook inkijken bij de Balie Bouwen in het Stadskantoor, Woodrow Wilsonplein 1, 9000 Gent.

Maak daarvoor een afspraak via www.stad.gent (zoek op « balie bouwen »), bel 09-266 79 50 of zend een e-mail naar bouwen@stad.gent

De openingsuren van de Balie Bouwen staan op de website.

Wanneer u opmerkingen of bezwaren wenst in te dienen over het ontwerp kan dit:

- door een brief te sturen aan het college van burgemeester en schepenen van Gent, p.a. DWBW cel Grondbeheer Openbare Weg, Stadhuis, Botermarkt 1, 9000 Gent (een aangetekende brief is niet nodig);
 - of door te mailen naar dwbw.celgrondbeheer@stad.gent;
- of door het bezwaarschrift tegen ontvangstbewijs af te geven op het Stadhuis, Botermarkt 1, te 9000 Gent, of bij de Balie Bouwen, Woodrow Wilsonplein 1, te 9000 Gent.

Maak daarvoor een afspraak bij de Balie Bouwen.

Hierbij vermeldt u «bezwaarschrift tegen de rooilijn van de Christoffel Columbuslaan te Gent » in het onderwerp.

Algemene vergaderingen en berichten voor de aandeelhouders

Assemblées générales et avis aux actionnaires

COFINIMMO, naamloze vennootschap, Openbare Gereglementeerde Vastgoedvennootschap van Belgisch Rrecht, Woluwedal 58, 1200 BRUSSEL

> Ondernemingsnummer : 0426.184.049 RPR Brussel (hierna de « Vennootschap »)

De buitengewone algemene vergadering van 8 mei 2024, heeft het wettelijk vereiste aanwezigheidsquorum niet bereikt. De raad van bestuur van de NV « COFINIMMO » nodigt de aandeelhouders uit om deel te nemen aan een tweede buitengewone algemene vergadering die zal worden gehouden op 5 juni 2024, om 15 uur (hierna « de Algemene Vergadering »), Tervurenlaan 270, 1150 Brussel, om te beraadslagen over de volgende agenda :

Agenda van de buitengewone algemene vergadering op 5 juni 2024, om 15 uur

Titel A. Machtiging inzake het toegestaan kapitaal

- 1. Hernieuwing van de machtiging met betrekking tot het toegestaan kapitaal.
- 1.1. Kennisname van het bijzonder verslag van de raad van bestuur opgesteld overeenkomstig artikel 7:199 van het Wetboek van Vennootschappen en Verenigingen.
- 1.2. Voorstel om de bestaande machtiging betreffende het toegestaan kapitaal te vernieuwen en aldus de raad van bestuur van de Vennootschap te machtigen om het kapitaal te verhogen op de data en onder de voorwaarden die hij kan bepalen, in één of meerdere keren, ten belope van een maximumbedrag van :
- 1°) 50 % van het bedrag van het kapitaal op de datum van de buitengewone algemene vergadering die de machtiging zal goedkeuren, desgevallend afgerond, voor kapitaalverhogingen door inbreng in geld, voorzien van de mogelijkheid tot uitoefening van het voorkeurrecht of van het onherleidbaar toewijzingsrecht door de aandeelhouders van de Vennootschap;
- 2°) 20 % van het bedrag van het kapitaal op de datum van de buitengewone algemene vergadering die de machtiging zal goedkeuren, desgevallend afgerond, voor verhogingen in het kader van de uitkering van een keuzedividend;
- 3°) 10 % van het bedrag van het kapitaal op de datum van de buitengewone algemene vergadering die de machtiging zal goedkeuren, desgevallend afgerond, voor (a.) kapitaalverhogingen door inbreng in natura, (b.) kapitaalverhogingen door inbreng in geld zonder mogelijkheid voor de aandeelhouders van de Vennootschap om hun voorkeurrecht of hun recht van onherleidbare toewijzing uit te oefenen, of (c.) elke andere vorm van kapitaalverhoging,

met dien verstande dat het kapitaal, in het kader van deze machtiging, in geen geval mag worden verhoogd met een hoger bedrag dan het gecumuleerde bedrag van de verschillende machtigingen met betrekking tot het toegestaan kapitaal.

Deze voorgestelde machtiging zal worden toegekend voor een periode van vijf jaar vanaf de datum van publicatie van het de notulen van de buitengewone algemene vergadering die de voorgestelde machtiging goedkeurt in de Bijlagen bij het *Belgisch Staatsblad*.

1.3. Bijgevolg, voorstel om artikel 6.2 van de statuten te vervangen overeenkomstig punt 1.2 hierboven.

(1545)

Toelichting: de huidige machtiging tot het toegestaan kapitaal, verleend door de buitengewone algemene vergadering van 10 mei 2023, zal worden vervangen door de voorgestelde nieuwe machtiging. Indien de voorgestelde nieuwe machtiging niet wordt goedgekeurd, blijft de huidige machtiging voor het toegestaan kapitaal van toepassing op de raad van bestuur van de Vennootschap. De raad van bestuur nodigt u uit om, bij afzonderlijke stemming, elk van de punten 1°), 2°) en 3°) goed te keuren met dien verstande dat, afhankelijk van de uitslag van de stemming over elk van de punten 1°), 2°) en 3°), de definitieve tekst van artikel 6.2 van de statuten tijdens de vergadering kan worden aangepast. De volledige tekst van de voorgestelde wijziging van artikel 6.2 van de statuten is opgenomen in het verslag van de raad van bestuur waarnaar in punt 1.1 wordt verwezen.

Titel B. Machtigingen aan de raad van bestuur om eigen aandelen te verwerven, in pand te nemen of te vervreemden.

- 2. Vervanging van de huidige machtigingen inzake het verwerven, in pand te nemen of vervreemden van eigen aandelen van de Vennootschap door nieuwe machtigingen voor een nieuwe periode van vijf jaar.
- 2.1 Voorstel om de machtigingen inzake verkrijging, inpandneming en vervreemding van eigen aandelen, verleend aan de raad van bestuur door de algemene vergadering 15 januari 2020, te vervangen door nieuwe machtigingen om aandelen van de Vennootschap te verkrijgen, in pand te nemen of te vervreemden en dit voor een periode van vijf jaar te rekenen vanaf de datum van publicatie van de notulen van de buitengewone algemene vergadering die de voorgestelde machtiging goedkeurt in de Bijlagen aan het *Belgisch Staatsblad*, en bijgevolg voorstel om artikel 6.3 van de statuten te vervangen door de volgende tekst:
- « De Vennootschap mag onder de voorwaarden bepaald door de wet haar eigen aandelen verwerven, in pand nemen of vervreemden.

Voor een periode van vijf jaar te rekenen vanaf de publicatie in het Belgisch Staatsblad van de beslissing van de buitengewone algemene vergadering van [8 mei 2024 of, als het quorum niet bereikt is, 5 juni 2024] mag de raad van bestuur, voor rekening van de Vennootschap de eigen aandelen van de Vennootschap verwerven en in pand te nemen (zelfs buiten de Beurs) aan een eenheidsprijs die niet lager mag zijn dan vijfentachtig procent (85 %) van de beurskoers van de slotnotering van de dag die aan de datum van de transactie (verwerving en inpandneming) voorafgaat en niet hoger mag zijn dan (115 %) van de beurskoers van de slotnotering van de dag die de datum van de transactie (verwering en inpandneming) voorafgaat. De Vennootschap mag op geen enkel moment meer dan tien procent (10 %) van het totaal aantal uitgegeven aandelen in bezit hebben.

De raad van bestuur is ook uitdrukkelijk gemachtigd om eigen aandelen van de Vennootschap te vervreemden aan één of meer welbepaalde personen die geen personeelsleden van de Vennootschap of van haar dochterondernemingen zijn, mits naleving van het Wetboek van Vennootschappen en Verenigingen.

De hierboven bedoelde machtigingen strekken zich uit tot de verkrijgen en vervreemdingen van aandelen van de Vennootschap door één of meer rechtstreekse dochterondernemingen, in de zin van de wettelijke bepalingen betreffende de verkrijging van aandelen van hun moedervennootschap door dochterondernemingen. ».

Toelichting: de huidige machtigingen om de eigen aandelen te verkrijgen, in pand te nemen en te vervreemden, die werden verleend door de buitengewone algemene vergadering van 15 januari 2020, zullen worden vervangen door de nieuwe voorgestelde machtigingen. Als de nieuwe voorgestelde machtigingen niet worden goedgekeurd, dan zullen de huidige machtigingen om eigen aandelen te verkrijgen, in pand te nemen en de vervreemden blijven gelden in hoofde van de raad van bestuur van de Vennootschap.

- Titel C. Machtiging aan de raad van bestuur om over te gaan tot de uitkering aan de werknemers van de Vennootschap en van haar dochterondernemingen van een deel van de winst van de Vennootschap.
- 3. Toekenning van een nieuwe machtiging aan de raad van bestuur om over te gaan tot de uitkering aan de werknemers van de Vennootschap en van haar dochterondernemingen van een deel van de winst van de Vennootschap.
- 3.1 Voorstel om de machtiging die werd verleend aan de raad van bestuur door de algemene vergadering van 15 januari 2020, te vervangen door een nieuwe machtiging om over te gaan tot de uitkering aan de werknemers van de Vennootschap en van haar dochterondernemingen van een deel van de winst ten belope van een maximumbedrag van 750.000,00 EUR van de winst van het boekjaar

voor een periode van vijf jaar te rekenen vanaf de datum van de beslissing van buitengewone algemene vergadering die de machtiging goedkeurt, en beslist, bijgevolg, artikel 29 lid 2 en volgende van de statuten als volgt te vervangen:

« Bij beslissing van de buitengewone algemene vergadering gehouden op [8 mei 2024 of, als het quorum niet bereikt is, op 5 juni 2024], werd de raad van bestuur gemachtigd om tot een uitkering aan de werknemers van de Vennootschap en van haar dochtervennootschappen, van een deel van de winst, te beslissen, ten belope van een maximaal bedrag van zevenhonderdvijftigduizend euro (750.000,00 EUR) van de winst van het boekjaar, en dit voor een nieuwe periode van vijf jaar, de eerste uitkeerbare winst zijnde diegene van het boekjaar 2024. Dit bedrag mag in geen geval hoger zijn dan de limiet voorzien door de toepasselijke wetgeving ter zake.

Deze machtiging wordt verleend voor een periode van vijf jaar te rekenen vanaf [8 mei 2024 of, als het quorum niet bereikt is, 5 juni 2024].« .

Toelichting: de huidige machtiging om over te gaan tot de uitkering aan de werknemers van de Vennootschap en van haar dochterondernemingen van een deel van de winst van de Vennootschap, die werd verleend door de buitengewone algemene vergadering van 15 januari 2020, zal worden vervangen door de nieuwe voorgestelde machtiging. Als de voorgestelde machtiging niet wordt goedgekeurd, dan zal de huidige machtiging om over te gaan tot de uitkering aan de werknemers van een deel van de winst van de Vennootschap blijven gelden in hoofde van de raad van bestuur van de Vennootschap.

Titel D. Statutenwijzigingen.

4. Wijziging van artikel 12 van de statuten.

Voorstel tot wijziging van artikel 12 van de statuten met betrekking tot de bevoegdheden van de raad van bestuur om de bevoegdheden in het kader van het dagelijks bestuur te specificeren.

5. Wijziging van artikel 13 van de statuten.

Voorstel tot wijziging van artikel 13 van de statuten met betrekking tot het uitvoerend comité.

6. Wijziging van artikel 17 van de statuten.

Voorstel tot wijziging van artikel 17 van de statuten met betrekking tot de vertegenwoordiging van de Vennootschap en de ondertekening van akten.

7. Aanname van een nieuwe tekst van de statuten.

Voorstel tot aanname van een nieuwe tekst van de statuten van de Vennootschap teneinde deze in overeenstemming te brengen met de voorstellen tot beslissing vermeld in deze agenda, zoals deze tekst, vergezeld van een informatief document dat de voornaamste wijzigingen aan de statuten samenvat, beschikbaar is op de website www.cofinimmo.com. Iedere aandeelhouder kan kosteloos een kopie van het ontwerp van de nieuwe statuten verkrijgen via een aanvraag per email naar shareholders@cofinimmo.be

Titel E.Delegatie van bevoegdheden om de formaliteiten te vervullen.

8. Delegatie van bevoegdheden.

Besluit om aan (i) elke bestuurder van de Vennootschap, ieder alleen handelend en met macht van indeplaatsstelling, alle machten te verlenen om alles te doen wat nodig of nuttig is om de voorgaande besluiten uit te voeren, en (ii) elke notaris en/of medewerker van « Berquin Notaires » BV, alle machten te verlenen om de tekst van de coördinatie van de statuten van de Vennootschap op te stellen, te ondertekenen en neer te leggen in de daartoe voorziene elektronische databank, in overeenstemming met de desbetreffende wettelijke bepalingen.

INFORMATIE VOOR AANDEELHOUDERS

I. TOELATINGSVOORWAARDEN

De buitengewone algemene vergadering van 8 mei 2024, heeft het wettelijk vereiste aanwezigheidsquorum niet bereikt. De raad van bestuur nodigt de aandeelhouders uit om deel te nemen aan een tweede buitengewone algemene vergadering die zal worden gehouden op 5 juni 2024, om 15 uur, Tervurenlaan 270, 1150 Brussel.

Overeenkomstig artikel 7:134, § 2 van het Wetboek van Vennootschappen en Verenigingen (WVV), worden de aandeelhouders slechts toegelaten en gemachtigd om te stemmen op de algemene vergadering indien aan de volgende twee voorwaarden is voldaan:

1) Registratie van de aandelen

COFINIMMO moet het bewijs verkrijgen dat de aandeelhouder op 22 mei 2024, om middernacht (de « Registratiedatum ») houder is van het aantal aandelen waarvoor de aandeelhouder wenst deel te nemen.

De registratieprocedure verloopt als volgt:

- De houders van aandelen op naam moeten op 22 mei 2024, om middernacht (Belgische tijd) ingeschreven zijn in het register van aandelen op naam van COFINIMMO voor het aantal aandelen waarmee zij wensen deel te nemen.
- De houders van gedematerialiseerde aandelen moeten een registratie attest op 22 mei 2024, om middernacht (Belgische tijd) neerleggen, voor het aantal aandelen waarmee zij wensen deel te nemen. De procedure voor dit attest is uiteengezet in punt I.2).

Enkel de personen die aandeelhouder zijn op de Registratiedatum hebben het recht deel te nemen en te stemmen op de algemene vergadering, ongeacht het aantal aandelen in het bezit van de aandeelhouder op de dag van de algemene vergadering.

2) Deelnamemelding

COFINIMMO moet uiterlijk op 30 mei 2024, een kennisgeving van deelname ontvangen.

- De houders van aandelen op naam moeten COFINIMMO op de hoogte brengen van hun intentie om deel te nemen per gewone brief verstuurd naar de zetel van de Vennootschap (Woluwedal 58, 1200 Brussel), of per e-mail (shareholders@cofinimmo.be). Een dergelijke kennisgeving kan ook elektronisch worden ingediend via www.abnamro.com/evoting door "Registrar" te selecteren.
- De houders van gedematerialiseerde aandelen moeten hun intentie om deel te nemen melden aan ABN AMRO, via www.abnamro.com/evoting (in het geval van gedematerialiseerde aandelen, met tussenkomst van een financiële tussenpersoon die handelt in opdracht van de aandeelhouder via www.abnamro.com/intermediary). Houders van gedematerialiseerde aandelen dienen het in punt I.1) bedoelde attest (verkregen van hun financiële tussenpersoon) bij de deelnamemelding te voegen. In geval van tussenkomst van een financiële tussenpersoon moet dit attest elektronisch aan te leveren via www.abnamro.com/intermediary en niet op enige andere wijze. In dat geval wordt de financiële tussenpersoon verzocht de volledige adresgegevens van de betreffende uiteindelijk belanghebbende mee te sturen om het aandelenbezit op de Registratiedatum op efficiënte wijze te kunnen verifiëren.

II. DEELNAME

1) Stemmen door fysieke aanwezigheid

Aandeelhouders die persoonlijk wensen deel te nemen (stemmen door fysieke aanwezigheid) zullen de procedure beschreven onder punten I.1) en I.2) moeten volgen.

2) Stemming per brief

De aandeelhouders kunnen per brief stemmen door gebruik te maken van het door de Vennootschap opgestelde stemformulier.

Dit formulier kan verkregen worden via de website van de Vennootschap https://www.cofinimmo.com/investeerders/aandeelhouders-informatie/algemene-vergaderingen/ of op eenvoudig verzoek per e-mail (shareholders@cofinimmo.be).

Aandeelhouders die per brief willen stemmen, dienen de in punt I.1) beschreven registratieprocedure te volgen. De verzending van het stemformulier per brief geldt als kennisgeving van deelname.

- Voor de houders van aandelen op naam moet uiterlijk op 30 mei 2024, een kopie van het ondertekende stemformulier per brief, per gewone brief verstuurd worden naar de zetel van de Vennootschap (Woluwedal 58, 1200 Brussel), of per e-mail (shareholders@cofinimmo.be). Een kopie van het ondertekende stemformulier per brief mag ook per e-mail verstuurd worden naar ABN AMRO (corporate.broking@nl.abnamro.com) uiterlijk op 30 mei 2024.
- Voor de houders van gedematerialiseerde aandelen, moet uiterlijk op 30 mei 2024, een kopie van het ondertekende stemformulier per brief moet naar ABN AMRO per e-mail (corporate.broking@nl.abnamro.com) verstuurd worden.

De stemformulieren per brief die we hebben ontvangen voor de buitengewone algemene vergadering van 8 mei 2024, blijven geldig en dienen niet te worden vernieuwd zolang aan de formaliteiten voor registratie werd voldaan.

3) Stemming per volmacht

De aandeelhouders kunnen zich laten vertegenwoordigen door een gevolmachtigde door middel van het door de Vennootschap opgestelde volmachtformulier. Het volmachtformulier kan worden verkregen op de website van de Vennootschap (https://www.cofinimmo.com/investeerders/aandeelhoudersinformatie/algemene-vergaderingen/) of op eenvoudig verzoek per e-mail (shareholders@cofinimmo.be).

Aandeelhouders die zich wensen te laten vertegenwoordigen, moeten de in punt I.1) beschreven inschrijvingsprocedure volgen.

De verzending van het volmachtformulier of de stemming per elektronische volmacht geldt als kennisgeving van deelname.

- Voor de houders van aandelen op naam, moet uiterlijk op 30 mei 2024, een kopie van de ondertekende volmacht per gewone brief naar de zetel van de Vennootschap (Woluwedal 58, 1200 Brussel) worden verstuurd, of per e-mail (shareholders@cofinimmo.be). Als alternatief is een elektronisch stemformulier beschikbaar via www.abnamro.com/evoting, door "Registrar" te selecteren, te voltooien uiterlijk op 30 mei 2024.
- Voor de houders van gedematerialiseerde aandelen, is een elektronisch stemformulier beschikbaar via www.abnamro.com/evoting (in het geval van gedematerialiseerde aandelen, met tussenkomst van een financiële tussenpersoon die handelt in opdracht van de aandeelhouder via www.abnamro.com/intermediary), te voltooien uiterlijk op 30 mei 2024.

De volmachten die we hebben ontvangen voor de buitengewone algemene vergadering van 8 mei 2024, blijven geldig en dienen niet te worden vernieuwd zolang aan de formaliteiten voor registratie werd voldaan.

III. BELANGRIJKE TOELICHTINGEN

1) Goedkeuring van de voorstellen op de agenda

De algemene vergadering zal geldig kunnen beslissen, ongeacht het aantal aanwezige of vertegenwoordigde aandelen.

Er wordt gepreciseerd dat, opdat de voorstellen tot statutenwijziging onder de punten *A., B., C.* en *D.* op de agenda kunnen worden aangenomen speciale meerderheden van ten minste drie vierde van de stemmen moet gehaald worden.

2) Recht om vragen te stellen

Aandeelhouders hebben het recht om vóór de Algemene Vergadering schriftelijk vragen te stellen aan de bestuurders en/of de commissaris. Schriftelijke vragen worden slechts beantwoord indien de vraagstellende aandeelhouder heeft voldaan aan de hiervoor vermelde toelatingsvereisten overeenkomstig artikel 7:134 van het WVV. Deze vragen kunnen vóór de Algemene Vergadering worden gesteld per e-mail (shareholders@cofinimmo.be) of per post op de zetel van de Vennootschap (Woluwedal 58, 1200 Brussel). Zij moeten uiterlijk op 30 mei 2024, in het bezit zijn van de onderneming. De antwoorden op de schriftelijke vragen zullen tijdens de algemene vergadering worden verstrekt.

3) Beschikbare stukken

Alle stukken over de algemene vergadering die krachtens de wet ter beschikking moeten worden gesteld van de aandeelhouders, kunnen vanaf 17 mei 2024 op de website van de Vennootschap (http://www.cofinimmo.com/investeerders/aandeelhoudersinformatie/algemene-vergaderingen/) worden geraadpleegd.

4) Gegevensbescherming

De Vennootschap is verantwoordelijk voor de verwerking van de persoonsgegevens die zij van effectenhouders en volmachtdragers ontvangt in het kader van de algemene vergaderingen overeenkomstig de toepasselijke wetgeving betreffende gegevensbescherming. De verwerking van dergelijke persoonsgegevens zal geschieden op basis van de noodzaak voor de uitvoering van de Vennootschapsovereenkomst of wettelijke verplichting rustend op de Vennootschap, ongeacht de toepasselijke grondslag. De verwerking vindt plaats voor de analyse en beheer van de aanwezigheids- en stemprocedure met betrekking tot de algemene vergaderingen en dit overeenkomstig de toepasselijke wetgeving en het Privacybeleid van de Vennootschap. Deze persoonsgegevens zullen worden doorgegeven aan de partners van de Vennootschap met als doel assistentie te verlenen bij het organiseren van de algemene vergaderingen, het beheer van de aanwezigheids- en stemprocedure en voor ter analyse van de samenstelling van de deelnemingsgerechtigden aan de algemene vergaderingen. De persoonsgegevens zullen niet langer worden bewaard dan noodzakelijk is van voormelde doelstelling en zullen bijgevolg worden gewist in overeenstemming met het Privacybeleid van de Vennootschap.

Effectenhouders en volmachtdragers kunnen het Privacybeleid van de Vennootschap vinden op haar website. Dit Privacybeleid bevat gedetailleerde informatie met betrekking tot de verwerking van de persoonsgegevens van, onder meer, effectenhouders en volmachtdragers. Effectenhouders en volmachtdragers hebben het recht hun persoonsgegevens in te zien, te corrigeren of te verwijderen, de verwerking te beperken, bezwaar te maken tegen de verwerking en het recht op gegevensportabiliteit, voor zover zij deze rechten hebben onder de toepasselijke wetgeving, alsmede het recht om een klacht in te dienen bij de bevoegde gegevensbeschermingsautoriteit.

Effectenhouders en volmachtdragers kunnen hun rechten met betrekking tot hun aan de Vennootschap verstrekte persoonsgegevens laten gelden door contact op te nemen met de Vennootschap via privacy@cofinimmo.be

(1546)

COFINIMMO, société anonyme, Société Immobilière Réglementée Publique de Droit Belge, boulevard de la Woluwe 58, 1200 BRUXELLES

> Numéro d'entreprise : 0426.184.049 RPM Bruxelles (ci-après la « Société »)

L'assemblée générale extraordinaire du 8 mai 2024, n'ayant pas recueilli le *quorum* de présence légalement requis, le conseil d'administration de la SA « COFINIMMO » invite les actionnaires à participer à une seconde assemblée générale extraordinaire qui se tiendra le 5 juin 2024, à 1515 heures (ci-après « l'Assemblée Générale »), avenue de Tervueren 270, 1150 Bruxelles, pour délibérer sur l'ordre du jour ci-après :

Ordre du jour de l'assemblée générale extraordinaire du 5 juin 2024, 15 heures

Titre A. Autorisation relative au capital autorisé.

- 1. Renouvellement de l'autorisation concernant le capital autorisé.
- 1.1. Prise de connaissance du rapport spécial du conseil d'administration établi en application de l'article 7 :199 du Code des sociétés et des associations.
- 1.2. Proposition de renouveler l'autorisation existante concernant le capital autorisé et ainsi d'autoriser le conseil d'administration de la Société d'augmenter le capital aux dates et selon les conditions qu'il déterminera, en une ou plusieurs fois, à concurrence d'un montant maximum de :
- 1°) 50 % du montant du capital à la date de l'assemblée générale extraordinaire qui approuvera l'autorisation, le cas échéant arrondi, pour des augmentations de capital par apports en numéraire, prévoyant la possibilité d'exercice du droit de préférence ou du droit d'allocation irréductible par les actionnaires de la Société;
- 2°) 20 % du montant du capital à la date de l'assemblée générale extraordinaire qui approuvera l'autorisation, le cas échéant arrondi, pour des augmentations dans le cadre de la distribution d'un dividende optionnel;
- 3°) 10 % du montant du capital à la date de l'assemblée générale extraordinaire qui approuvera l'autorisation, le cas échéant arrondi, pour (a.) des augmentations de capital par apports en nature, (b.) des augmentations de capital par apports en numéraire sans possibilité d'exercice par les actionnaires de la Société du droit de préférence ou du droit d'allocation irréductible, ou (c.) toute autre forme d'augmentation de capital,

étant entendu que le capital, dans le cadre de cette autorisation, ne pourra en aucun cas être augmenté d'un montant supérieur au montant cumulé des différentes autorisations en matière de capital autorisé.

Cette autorisation proposée sera octroyée pour une durée de cinq ans à compter de la date de la publication du procès-verbal de l'assemblée générale extraordinaire qui approuve l'autorisation proposée aux Annexes du *Moniteur belge*.

1.3. En conséquence, proposition de remplacer l'article 6.2 des statuts conformément au point 1.2 qui précède.

Commentaires: l'autorisation relative au capital autorisé actuelle, octroyée par l'assemblée générale extraordinaire du 10 mai 2023, sera remplacée par la nouvelle autorisation proposée. Si la nouvelle autorisation proposée n'est pas approuvée, l'autorisation relative au capital autorisé actuelle continuera à s'appliquer dans le chef du conseil d'administration de la Société. Le conseil d'administration vous invite à approuver, par un vote séparé, chacun des points 1°), 2°) et 3°) étant entendu qu'en fonction du résultat du vote sur chacun des points 1°),

2°) et 3°), le texte final de l'article 6.2 des statuts pourra être adapté en séance. Le texte intégral de la modification proposée à l'article 6.2 des statuts figure dans le rapport du conseil d'administration visé au point 1.1.

Titre *B*. Autorisations au conseil d'administration d'acquérir, de prendre en gage et d'aliéner des actions propres.

- 2. Remplacement des actuelles autorisations relatives à l'acquisition, la prise en gage et l'aliénation des actions de la Société par de nouvelles autorisations pour une nouvelle période de cinq ans.
- 2.1. Proposition de remplacer les autorisations relatives à l'acquisition, la prise en gage et l'aliénation d'actions propres données au conseil d'administration par l'assemblée générale du 15 janvier 2020, par de nouvelles autorisations d'acquérir, de prendre en gage et d'aliéner des actions de la Société pour une durée de cinq ans à compter de la date de la publication du procès-verbal de l'assemblée générale extraordinaire qui approuve l'autorisation proposée aux Annexes du Moniteur belge, et par conséquent proposition de remplacer l'article 6.3 des statuts par le texte suivant :
- « La Société peut acquérir, prendre en gage ou aliéner ses propres actions dans les conditions prévues par la loi.

Pendant une période de cinq ans à compter de la publication au Moniteur belge de la décision de l'assemblée générale extraordinaire du [8 mai 2024 ou, si le *quorum* n'est pas atteint, 5 juin 2024], le conseil d'administration pourra acquérir et prendre en gage (même hors Bourse) pour compte de la Société des actions propres de la Société à un prix unitaire qui ne peut pas être inférieur à quatre-vingt-cinq pour cent (85 %) du cours de bourse de clôture du jour précédant la date de la transaction (acquisition et prise en gage) et qui ne peut pas être supérieur à cent quinze pour cent (115 %) du cours de bourse de clôture du jour précédant la date de la transaction (acquisition et prise en gage) sans que la Société ne puisse à aucun moment détenir plus de dix pour cent (10 %) du total des actions émises.

Le conseil d'administration est également explicitement autorisé à aliéner des actions propres de la Société à une ou plusieurs personnes déterminées autres que des membres du personnel de la Société ou ses filiales, moyennant le respect du Code des sociétés et des associations.

Les autorisations visées ci-dessus s'étendent aux acquisitions et aliénations d'actions de la Société par une ou plusieurs filiales directes de celle-ci, au sens des dispositions légales relatives à l'acquisition d'actions de leur société mère par des sociétés filiales. »

Commentaires: les autorisations actuelles d'acquérir, de prendre en gage et d'aliéner des actions propres, octroyées par l'assemblée générale extraordinaire du 15 janvier 2020, seront remplacées par les nouvelles autorisations proposées. Si les nouvelles autorisations proposées ne sont pas approuvées, les autorisations actuelles d'acquérir, de prendre en gage et d'aliéner des actions propres continueront à s'appliquer dans le chef du conseil d'administration de la Société.

Titre *C.* Autorisation au conseil d'administration de procéder à la distribution aux travailleurs de la Société et de ses filiales d'une partie des bénéfices de la Société.

- 3. Octroi d'une nouvelle autorisation au conseil d'administration de procéder à la distribution aux travailleurs de la Société et de ses filiales d'une partie des bénéfices de la Société.
- 3.1. Proposition de remplacer l'autorisation donnée au conseil d'administration par l'assemblée générale du 15 janvier 2020, par une nouvelle autorisation de procéder à la distribution aux travailleurs de la Société et de ses filiales d'une partie des bénéfices à concurrence d'un montant maximum de 750.000,00 EUR du bénéfice de l'exercice comptable pour une durée de cinq ans à compter de la date de la décision de l'assemblée générale extraordinaire qui approuve l'autorisation et, en conséquence, proposition de modifier l'article 29, alinéa 2 et suivants des statuts comme suit:
- « Par décision de l'assemblée générale extraordinaire tenue le [8 mai 2024 ou, si le *quorum* n'est pas atteint, 5 juin 2024], le conseil d'administration a été autorisé à décider de la distribution aux travailleurs de la Société et de ses filiales, d'une partie des bénéfices à concurrence d'un montant maximum de sept cent cinquante mille euros (750.000,00 EUR) du bénéfice de l'exercice comptable, et ce pour une nouvelle période de cinq ans, le premier bénéfice distribuable étant celui de l'exercice social 2024. Ce montant ne pourra, en tout état de cause, pas dépasser la limite prévue par la législation applicable en la matière.

L'autorisation proposée à l'alinéa ci-avant est conférée pour une période de cinq ans à dater du [8 mai 2024 ou, si le *quorum* n'est pas atteint, 5 juin 2024.] ».

Commentaires : l'autorisation actuelle de procéder à la distribution aux travailleurs de la Société et de ses filiales d'une partie des bénéfices de la Société, octroyée par l'assemblée générale extraordinaire du 15 janvier 2020, sera remplacée par la nouvelle autorisation proposée. Si la nouvelle autorisation proposée n'est pas approuvée, l'autorisation actuelle de procéder à la distribution aux travailleurs d'une partie des bénéfices de la Société continuera à s'appliquer dans le chef du conseil d'administration de la Société.

Titre D. Modifications des statuts.

4. Modification de l'article 12 des statuts.

Proposition de modifier l'article 12 des statuts relatif aux pouvoirs du conseil d'administration afin de préciser les pouvoirs dans le cadre de la gestion journalière.

5. Modification de l'article 13 des statuts.

Proposition de modifier l'article 13 des statuts relatif au comité exécutif.

6. Modification de l'article 17 des statuts.

Proposition de modifier l'article 17 des statuts relatif à la représentation de la Société et la signature des actes.

7. Adoption d'un nouveau texte des statuts.

Proposition d'adopter un nouveau texte des statuts de la Société afin de les mettre en concordance avec les propositions de décision mentionnées dans le présent ordre du jour, tel que ce texte, accompagné d'un document informatif résumant les principales modifications apportées aux statuts, est disponible sur le site internet www.cofinimmo.com. Tout actionnaire peut obtenir gratuitement une copie du projet de nouveaux statuts via une demande adressée par email à shareholders@cofinimmo.be

Titre E. Délégation de pouvoirs en vue d'accomplir les formalités.

8. Délégation de pouvoirs.

Proposition d'octroyer à (i) chaque administrateur de la Société, chacun agissant seul et avec pouvoir de substitution, tous pouvoirs pour faire tout ce que est nécessaire ou utile pour exécuter les résolutions qui précèdent, et (ii) chaque notaire et/ou collaborateur de « Berquin Notaires » SRL, tous pouvoirs afin de rédiger le texte de la coordination des statuts de la Société, le signer et le déposer dans la base de données électronique prévue à cet effet, conformément aux dispositions légales en la matière.

*

INFORMATIONS POUR LES ACTIONNAIRES

I. CONDITIONS D'ADMISSION

L'assemblée générale extraordinaire du 8 mai 2024, n'a pas réuni le *quorum* de présence légalement requis, le conseil d'administration invite les actionnaires à participer à une seconde assemblée générale extraordinaire qui se tiendra le 5 juin 2024, à 15 heures, avenue de Tervueren 270, 1150 Bruxelles.

Conformément à l'article 7:134, § 2 du Code des sociétés et des associations (CSA), les actionnaires ne pourront participer et voter à l'Assemblée Générale que pour autant que les deux conditions suivantes soient remplies :

1) Enregistrement des actions

COFINIMMO doit obtenir la preuve que l'actionnaire détient le 22 mai 2024, à minuit (la « Date d'Enregistrement ») le nombre d'actions pour lequel il a l'intention de participer.

La procédure d'enregistrement se déroule comme suit :

- Les détenteurs d'actions nominatives doivent être inscrits dans le registre des actions nominatives de COFINIMMO le 22 mai 2024, à minuit (heure belge) pour le nombre d'actions pour lequel ils souhaitent participer.
- Les détenteurs d'actions dématérialisées doivent fournir une attestation d'enregistrement au 22 mai 2024, à minuit (heure belge) pour le nombre d'actions pour lequel ils souhaitent participer. La procédure relative à cette attestation est précisée au point I.2).

Seules les personnes qui sont actionnaires à la Date d'Enregistrement auront le droit de participer et de voter à l'assemblée générale, sans qu'il soit tenu compte du nombre d'actions détenues par l'actionnaire au jour de l'assemblée générale.

2) Notification de participation

COFINIMMO doit recevoir une notification de participation au plus tard le 30 mai 2024.

- Les détenteurs d'actions nominatives doivent prévenir COFI-NIMMO de leur intention de participer par lettre ordinaire adressée au siège de la Société (Boulevard de la Woluwe 58, 1200 Bruxelles), ou par email (shareholders@cofinimmo.be). Cette notification peut également être soumise par voie électronique via www.abnamro.com/evoting en sélectionnant « Registrar ».
- Les détenteurs d'actions dématérialisées doivent notifier leur intention de participer en s'adressant à ABN AMRO via www.abnamro.com/evoting (dans le cas d'actions dématérialisées, avec l'intervention d'un intermédiaire financier agissant sur instruction de l'actionnaire via www.abnamro.com/intermediary). Les détenteurs d'actions dématérialisées doivent joindre à la notification de participation l'attestation visée au point I.1) ci-dessus (obtenue de leur intermédiaire financier). Dans le cas de l'intervention d'un intermédiaire financier, l'attestation doit être fournie par voie électronique via www.abnamro.com/intermediary, et non par d'autres moyens. Dans ce cas, l'intermédiaire financier est prié d'indiquer l'adresse complète des bénéficiaires effectifs concernés afin de permettre une vérification efficace de la détention d'actions à la Date d'Enregistrement.

II. PARTICIPATION

1) Vote par présence physique

Les actionnaires qui souhaitent participer en personne (vote par présence physique) devront se conformer à la procédure décrite aux points I.1) et I.2).

2) Vote par correspondance

Les actionnaires peuvent voter par correspondance en utilisant le formulaire de vote par correspondance établi par la Société. Le formulaire de vote par correspondance peut être obtenu sur le site internet de la Société (https://www.cofinimmo.com/investisseurs/information-actionnaire/assemblées-générales/) ou sur simple demande par email (shareholders@cofinimmo.be).

Les actionnaires qui souhaitent voter par correspondance devront se conformer à la procédure d'enregistrement décrite au point I.1). L'envoi du formulaire de vote par correspondance vaudra notification de participation.

- Pour les détenteurs d'actions nominatives, une copie du formulaire de vote par correspondance signé doit être envoyée par lettre ordinaire au siège de la Société (Boulevard de la Woluwe 58, 1200 Bruxelles), ou par email (shareholders@cofinimmo.be) au plus tard pour le 30 mai 2024. Une copie du formulaire de vote par correspondance signé peut également être adressée à ABN AMRO par email (corporate.broking@nl.abnamro.com) au plus tard pour le 30 mai 2024.
- Pour les détenteurs d'actions dématérialisées, une copie du formulaire de vote par correspondance signé doit être adressée à ABN AMRO par email (corporate.broking@nl.abnamro.com) au plus tard pour le 30 mai 2024.

Les votes par correspondance qui nous sont parvenus pour l'assemblée générale extraordinaire du 8 mai 2024, restent valables et ne doivent pas être renouvelés pour autant que les formalités d'enregistrement soient accomplies.

3) Vote par procuration

Les actionnaires peuvent se faire représenter par un mandataire en utilisant le formulaire de procuration établi par la Société. Le formulaire de procuration peut être obtenu sur le site internet de la Société (éééhttps://www.cofinimmo.com/investisseurs/information-actionnaire/assemblées-générales/) ou sur simple demande par email (shareholders@cofinimmo.be).

Les actionnaires qui souhaitent se faire représenter devront se conformer à la procédure d'enregistrement décrite au point I.1). L'envoi du formulaire de procuration ou le vote par procuration électronique vaudra notification de participation.

• Pour les détenteurs d'actions nominatives, une copie du formulaire de procuration signé doit être envoyée par lettre ordinaire au siège de la Société (Boulevard de la Woluwe 58, 1200 Bruxelles), ou par email (shareholders@cofinimmo.be), au plus tard pour le 30 mai 2024. Alternativement, un formulaire électronique de vote par procuration est disponible via www.abnamro.com/evoting, en sélectionnant « Registrar », à compléter au plus tard pour le 30 mai 2024.

• Pour les détenteurs d'actions dématérialisées, un formulaire électronique de vote par procuration est disponible via www.abnamro.com/evoting (dans le cas d'actions dématérialisées, avec l'intervention d'un intermédiaire financier agissant sur instruction de l'actionnaire - via www.abnamro.com/intermediary) à compléter au plus tard pour le 30 mai 2024.

Les procurations qui nous sont parvenues pour l'assemblée générale extraordinaire du 8 mai 2024 restent valables et ne doivent pas être renouvelées pour autant que les formalités d'enregistrement soient accomplies.

III. INFORMATIONS IMPORTANTES

1) Approbation des propositions aux ordres du jour

L'Assemblée Générale pourra délibérer quel que soit le nombre de titres présents ou représentés.

Pour pouvoir être adoptées, les propositions de modifications aux statuts des titres *A., B., C.* et *D.* de l'ordre du jour requièrent les majorités spéciales d'au moins trois quarts des voix avec lesquelles il est pris part au vote.

2) Droit de poser des questions

Les actionnaires ont le droit de poser des questions par écrit aux administrateurs et/ou au commissaire préalablement à l'assemblée générale. Il ne sera répondu aux questions écrites que dans la mesure où l'actionnaire qui les pose s'est conformé aux conditions d'admission susmentionnées conformément à l'article 7:134 du CSA. Ces questions peuvent être posées préalablement à l'assemblée générale par e-mail (shareholders@cofinimmo.be) ou par courrier au siège de la Société (Boulevard de la Woluwe 58, 1200 Bruxelles). Elles doivent parvenir à la Société au plus tard le 30 mai 2024. Les réponses aux questions écrites seront fournies pendant l'assemblée générale.

3) Documents disponibles

Tous les documents concernant l'Assemblée Générale que la loi requiert de mettre à la disposition des actionnaires pourront être consultés sur le site internet de la Société (https://www.cofinimmo.com/investisseurs/information-actionnaire/assemblées-générales/), à partir du 17 mai 2024.

4) Protection des données

La Société est responsable du traitement des données à caractère personnel reçues des détenteurs de titres et des mandataires dans le cadre des assemblées générales, conformément à la législation applicable sur la protection des données. Le traitement de ces données à caractère personnel est effectué sur la base de la nécessité pour l'exécution de la convention de la Société ou d'une obligation légale lui incombant, quelle que soit la base applicable. Le traitement a lieu pour l'analyse et l'administration de la procédure de présence et de vote relative aux assemblées générales et ce, conformément à la législation applicable et à la Politique de protection de la vie privée de la Société. Ces données à caractère personnel seront transférées aux partenaires de la Société afin de fournir une assistance dans l'organisation des assemblées générales, la gestion de la procédure de présence et de vote, et pour l'analyse de la composition des participants aux assemblées générales. Les données à caractère personnel ne seront pas conservées plus longtemps que nécessaire compte tenu de l'objectif susmentionné et seront par conséquent supprimées conformément à la politique de protection de la vie privée de la Société.

Les détenteurs de titres et les mandataires peuvent trouver la Politique de protection de la vie privée de la Société sur son site web. La présente Politique de protection de la vie privée contient des informations détaillées concernant le traitement des données à caractère personnel des détenteurs de titres et des mandataires, entre autres. Les détenteurs de titres et les mandataires ont le droit de consulter, de corriger ou de supprimer leurs données à caractère personnel, de limiter le traitement, de s'opposer au traitement et au droit à la portabilité des données, dans la mesure où ils disposent de ces droits en vertu du droit applicable, ainsi que le droit de déposer une plainte auprès de l'autorité compétente de contrôle des données.

Les détenteurs de titres et les mandataires peuvent exercer leurs droits en ce qui concerne les données à caractère personnel fournies à la Société en contactant la Société à l'adresse privacy@cofinimmo.be

Bewindvoerders

Administrateurs

Betreuer

Justice de Paix du canton de Fosses-la-Ville

Désignation

Justice de Paix du canton de Fosses-la-Ville.

Par ordonnance du 14 mai 2024, le Juge de Paix du canton de Fosses-la-Ville a prononcé les mesures de protection suivantes, conformément à l'article 492/1 de l'ancien Code civil et/ou à l'article 499/7 de l'ancien Code civil.

Madame Cira ORSI, née à Gragnano (Italie) le 20 février 1931, domiciliée à 5060 Sambreville, Rue de la Brasserie (KEU) 26, personne à protéger, a été placée sous un régime de représentation.

Maître Anny LEJOUR, avocat, dont les bureaux sont établis à 6200 Châtelet, rue des Remparts 11, a été désignée en qualité d'administrateur de la personne et des biens de la personne protégée susdite.

Les données à caractère personnel reprises dans cette publication ne peuvent être utilisées à d'autres fins que celle de porter la décision à la connaissance des personnes tierces.

2024/120302

Justice de Paix du canton de Fosses-la-Ville

Désignation

Justice de Paix du canton de Fosses-la-Ville.

Par ordonnance du 14 mai 2024, le Juge de Paix du canton de Fosses-la-Ville a prononcé les mesures de protection suivantes, conformément à l'article 492/1 de l'ancien Code civil et/ou à l'article 499/7 de l'ancien Code civil.

Monsieur Manuel ESPADA-BARRERO, né à Belmez (Espagne) le 15 janvier 1951, domicilié à 5060 Sambreville, Rue des Déportés (TAM) 3, mai s résidant à la Résidence "Les Charmilles" sise Rue d'Eghezée 54 à 5060 Auvelais, personne à protéger, a été placé sous un régime de représentation.

Maître Nathalie LEFEVRE, avocat, dont les bureaux sont établis à 5100 Namur, chaussée de Liège 15, a été désignée en qualité d'administrateur de la personne et des biens de la personne protégée susdite.

Les données à caractère personnel reprises dans cette publication ne peuvent être utilisées à d'autres fins que celle de porter la décision à la connaissance des personnes tierces.

2024/120307

Justice de Paix du canton de Fosses-la-Ville

Désignation

Justice de Paix du canton de Fosses-la-Ville.

Par ordonnance du 14 mai 2024, le Juge de Paix du canton de Fosses-la-Ville a prononcé les mesures de protection suivantes, conformément à l'article 492/1 de l'ancien Code civil et/ou à l'article 499/7 de l'ancien Code civil.

Monsieur Stefan DOUMONT, né à Galati (Roumanie) le 28 décembre 1997, domicilié à 5060 Sambreville, Rue Sainte-Anne (FAL) 21, personne à protéger, a été placé sous un régime de représentation.

Madame Sabine RUBAY, domiciliée à 5060 Sambreville, Rue Sainte-Anne (FAL) 21, a été désignée en qualité d'administrateur de la personne de la personne protégée susdite.

Monsieur Pierre DOUMONT, domicilié à 5060 Sambreville, Rue Sainte-Anne (FAL) 21, a été désigné en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

Les données à caractère personnel reprises dans cette publication ne peuvent être utilisées à d'autres fins que celle de porter la décision à la connaissance des personnes tierces.

2024/120334

Justice de paix du canton de Ciney

Désignation

Justice de paix du canton de Ciney.

Par ordonnance du 14 mai 2024, le juge de paix du canton de Ciney a prononcé les mesures de protection suivantes, conformément à l'article 492/1 de l'ancien Code civil et/ou à l'article 499/7 de l'ancien Code civil.

Marc FOKAN, né à Namur le 20 mars 1956, domicilié à 5590 Ciney, Rue des Bonnes Villes 12, personne à protéger, a été placé sous un régime de représentation.

Céline FOKAN, domiciliée à 5561 Houyet, Rue de la Mirande 2, a été désignée en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

Les données à caractère personnel reprises dans cette publication ne peuvent être utilisées à d'autres fins que celle de porter la décision à la connaissance des personnes tierces.

2024/120333

Justice de paix du canton de Fléron

Désignation

Justice de paix du canton de Fléron.

Par ordonnance du 14 mai 2024, le juge de paix du canton de Fléron a prononcé les mesures de protection suivantes, conformément à l'article 492/1 de l'ancien Code civil et/ou à l'article 499/7 de l'ancien Code civil.

Pierre Halkin, né à le 15 février 1940, domicilié à 4053 Chaudfontaine, Voie de Liège 150/371, personne protégée, a été placé sous un régime de représentation.

Lucie GERARDY, avocat, dont le cabinet est établi à 4880 Aubel, rue de la Station 47, a été désignée en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

Les données à caractère personnel reprises dans cette publication ne peuvent être utilisées à d'autres fins que celle de porter la décision à la connaissance des personnes tierces.

2024/120288

Justice de paix du canton de Fléron

Désignation

Justice de paix du canton de Fléron.

Par ordonnance du 14 mai 2024, le juge de paix du canton de Fléron a prononcé les mesures de protection suivantes, conformément à l'article 492/1 de l'ancien Code civil et/ou à l'article 499/7 de l'ancien Code civil.

Pierre Mathy, né à le 27 octobre 1935, domicilié à 4050 Chaudfontaine, Rue de la Chênaie 34, personne protégée, a été placé sous un régime de représentation.

Eric TARICCO, avocat, dont le cabinet est établi à 4020 Liège, rue de Chaudfontaine 1, a été désigné en qualité d'administrateur de la personne et des biens de la personne protégée susdite.

Pascale Genot, domiciliée à 4170 Comblain-au-Pont, Rue des Béolles(Av. 13.07.2007 Mont) 11, a été désignée en qualité de personne de confiance de la personne protégée susdite.

Les données à caractère personnel reprises dans cette publication ne peuvent être utilisées à d'autres fins que celle de porter la décision à la connaissance des personnes tierces.

2024/120290

Justice de paix du canton de Fléron

Désignation

Justice de paix du canton de Fléron.

Par ordonnance du 14 mai 2024, le juge de paix du canton de Fléron a prononcé les mesures de protection suivantes, conformément à l'article 492/1 de l'ancien Code civil et/ou à l'article 499/7 de l'ancien Code civil.

Ghislaine Petry, née à Seraing le 17 décembre 1933, domiciliée à 4051 Chaudfontaine, Rue Fond des Maçons 30, personne protégée, a été placée sous un régime de représentation.

Alain Boffin, domicilié à 4920 Aywaille, Rue de Trois Ponts 56, a été désigné en qualité d'administrateur de la personne et des biens de la personne protégée susdite.

Les données à caractère personnel reprises dans cette publication ne peuvent être utilisées à d'autres fins que celle de porter la décision à la connaissance des personnes tierces.

2024/120296

Justice de paix du canton de La Louvière

Désignation

Justice de paix du canton de La Louvière.

Par ordonnance du 13 mai 2024, le juge de paix du canton de La Louvière a prononcé les mesures de protection suivantes, conformément à l'article 492/1 de l'ancien Code civil et/ou à l'article 499/7 de l'ancien Code civil.

Diego DI CARLO, né le 10 juin 2005, domicilié à 7100 La Louvière, Cité Beau Site 46, personne à protéger, a été placé sous un régime de représentation.

Manuella PERRINI, domiciliée à 7100 La Louvière, Cité Beau Site 46, a été désignée en qualité d'administrateur de la personne et des biens de la personne protégée susdite.

Fabio DI CARLO, domicilié à 7100 La Louvière, Cité Beau Site 46, a été désigné en qualité d'administrateur de la personne et des biens de la personne protégée susdite.

Les données à caractère personnel reprises dans cette publication ne peuvent être utilisées à d'autres fins que celle de porter la décision à la connaissance des personnes tierces.

2024/120311

Justice de paix du canton de Leuze-en-Hainaut

Désignation

Justice de paix du canton de Leuze-en-Hainaut.

Par ordonnance du 14 mai 2024, le juge de paix du canton de Leuzeen-Hainaut a prononcé les mesures de protection suivantes, conformément à l'article 492/1 de l'ancien Code civil et/ou à l'article 499/7 de l'ancien Code civil.

Marie-Lise Gheis, né à le 19 mai 1958, domicilié à 7900 Leuze-en-Hainaut, Rue des Alliés 32/APT4, personne protégée, a été placée sous un régime de représentation en ce qui concerne les biens, ainsi que d'assistance en ce qui concerne la personne.

Françoise COLIN, dont le cabinet est situé à 7900 Leuze-en-Hainaut, Avenue des Héros Leuzois 38b, a été désignée en qualité d'administrateur de la personne et des biens de la personne protégée susdite. Jeanne Gheis, domiciliée à 7903 Leuze-en-Hainaut, Rue des Vanneaux(BL) 13, a été désignée en qualité de personne de confiance de la personne protégée susdite.

Roland Gheis, domicilié à 7903 Leuze-en-Hainaut, Rue de Huissignies(BL) 10, a été désigné en qualité de personne de confiance de la personne protégée susdite.

Les données à caractère personnel reprises dans cette publication ne peuvent être utilisées à d'autres fins que celle de porter la décision à la connaissance des personnes tierces.

2024/120337

Justice de paix du canton de Leuze-en-Hainaut

Désignation

Justice de paix du canton de Leuze-en-Hainaut.

Par ordonnance du 14 mai 2024, le juge de paix du canton de Leuzeen-Hainaut a prononcé les mesures de protection suivantes, conformément à l'article 492/1 de l'ancien Code civil et/ou à l'article 499/7 de l'ancien Code civil.

Tristan Vissenaekens, né à le 2 mars 2005, domicilié à 7900 Leuze-en-Hainaut, Avenue Général Jacques 20, personne à protéger, a été placé sous un régime de représentation.

Damien BROTCORNE, dont le cabinet est sis à 7900 Leuze-en-Hainaut, rue de Condé 35, a été désigné en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

Les données à caractère personnel reprises dans cette publication ne peuvent être utilisées à d'autres fins que celle de porter la décision à la connaissance des personnes tierces.

2024/120340

Justice de paix du canton de Leuze-en-Hainaut

Remplacement

Justice de paix du canton de Leuze-en-Hainaut.

Par ordonnance du 14 mai 2024, le juge de paix du canton de Leuzeen-Hainaut a, conformément à l'article 492/4 de l'ancien Code civil, modifié les mesures de protection à l'égard des biens de l'intéressé.

Frédéric GILBERT, né à Ixelles le 12 mai 1974, domicilié à 7600 Péruwelz, Grand'Place 42/22, a été placé sous un régime de représentation par ordonnance du 8 décembre 2006 du juge de paix du canton d'Uccle.

Conformément à l'article 496/7 de l'ancien Code civil, Maître Gilles OLIVIERS a été remplacé par Maître Damien VANNESTE, avocat dont le cabinet est situé à 7603 Bonsecours, Rue des Sapins 10.

Les données à caractère personnel reprises dans cette publication ne peuvent être utilisées à d'autres fins que celle de porter la décision à la connaissance des personnes tierces.

2024/120328

Justice de paix du canton de Nivelles

Remplacement

Justice de paix du canton de Nivelles.

Par ordonnance du 14 mai 2024, le juge de paix du canton de Nivelles a, conformément à l'article 492/4 de l'ancien Code civil, modifié les mesures de protection à l'égard des biens de l'intéressé.

Christine DERUDDER, née à Erquelinnes le 31 octobre 1954, domiciliée à 1495 Villers-la-Ville, Parc Prés Saint Pierre(Av. 01.04.1999 Parc Prés Saint Pierre, Marbais) 124, a été placée sous un régime de représentation par ordonnance du 24 février 2020 du juge de paix du canton de Nivelles.

Conformément à l'article 496/7 de l'ancien Code civil, Maître DALMEIREN Jean-Luc a été remplacé par Maître JANTEA Mihaela dont le cabinet est sis à 1420 Braine-l'alleud, Parc de l'alliance - avenue du japon 35/3.

Les données à caractère personnel reprises dans cette publication ne peuvent être utilisées à d'autres fins que celle de porter la décision à la connaissance des personnes tierces.

2024/120315

Justice de paix du canton de Nivelles

Remplacement

Justice de paix du canton de Nivelles.

Par ordonnance du 14 mai 2024, le juge de paix du canton de Nivelles a, conformément à l'article 492/4 de l'ancien Code civil, modifié les mesures de protection à l'égard des biens de l'intéressé.

Fayçal EL KADERI, né à Ottignies-Louvain-la-Neuve le 28 mars 1983, domicilié à 1470 Genappe, rue du Roi Louis 40, a été placé sous un régime de représentation par ordonnance du 14 juin 2019 du juge de paix du canton de Nivelles.

Conformément à l'article 496/7 de l'ancien Code civil, Maître DALMEIREN Jean-Luc a été remplacé par Maître HAVET Jérôme, dont le cabinet est sis 1410 Waterloo, avenue Reine Astrid,78.

Les données à caractère personnel reprises dans cette publication ne peuvent être utilisées à d'autres fins que celle de porter la décision à la connaissance des personnes tierces.

2024/120322

Justice de paix du canton de Philippeville, siège de Couvin

Remplacement

Justice de paix du canton de Philippeville (siège de Couvin).

Par ordonnance du 2 mai 2024, le juge de paix du canton de Philippeville (siège de Couvin) a, conformément à l'article 492/4 de l'ancien Code civil, modifié les mesures de protection à l'égard de la personne et/ou des biens de l'intéressé.

Bénédicte VANOLST, dont le Cabinet est établi à 5660 Couvin, Rue de la Gare 35, a été désignée en qualité d'administrateur de la personne et des biens de Kathy PERROZZI, née à Auvelais le 7 avril 1966, ayant pour numéro de registre national 66040702020, domiciliée à 5660 Couvin, Domaine-des-Bouvreuils, Peti. 30, et résidant Les Goélands, rue de Gonrieux 27 à 5660 Couvin EN REMPLACEMENT DE Thiery Perrozzi, domicilié à 5670 Viroinval, Rue des Bouvreuils, Nismes 26.

Les données à caractère personnel reprises dans cette publication ne peuvent être utilisées à d'autres fins que celle de porter la décision à la connaissance des personnes tierces.

2024/120299

Justice de paix du canton de Seneffe

Désignation

Justice de paix du canton de Seneffe.

Par ordonnance du 13 mai 2024, le juge de paix du canton de Seneffe a prononcé les mesures de protection suivantes, conformément à l'article 492/1 de l'ancien Code civil et/ou à l'article 499/7 de l'ancien Code civil.

Gianni RONCHI, né à ATTIMIS le 25 juin 1939, domicilié à 7170 Manage, Place Edouard Bantigny, 6, personne à protéger, a été placé sous un régime de représentation.

Luigina BATTISTON, domiciliée à 6224 Fleurus, Rue de Wanfercée-Baulet, 110, a été désignée en qualité d'administrateur de la personne et des biens de la personne protégée susdite.

Renato RONCHI, domicilié à 5030 Gembloux, Rue Trémouroux, Ernage, 6 A000, a été désigné en qualité depersonne de confiance de la personne protégée susdite.

Fabienne Ronchi, domiciliée à 6220 Fleurus, Rue de l'Observatoire(FL), 26, a été désignée en qualité de personne de confiance de la personne protégée susdite.

Les données à caractère personnel reprises dans cette publication ne peuvent être utilisées à d'autres fins que celle de porter la décision à la connaissance des personnes tierces.

2024/120279

Justice de paix du canton de Seneffe

Remplacement

Justice de paix du canton de Seneffe.

Par ordonnance du 13 mai 2024, le juge de paix du canton de Seneffe a, conformément à l'article 492/4 de l'ancien Code civil, modifié les mesures de protection à l'égard des biens de l'intéressé.

Rita VAN DAMME, née à Gand le 11 avril 1938, domiciliée à 7181 Seneffe, Rue Norbert Cloquet 1, a été placée sous un régime de représentation par ordonnance du 24 juin 2020 du juge de paix du canton de Seneffe.

Conformément à l'article 496/7 de l'ancien Code civil, Yves STRYPSTEIN, avocat dont le cabinet est situé à 1000 Bruxelles, Rue de la Bonté, 2A/3 a été remplacé par Arnaud SOORS, domicilié à 7170 Manage, Chaussée de Mons 52, en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

Les données à caractère personnel reprises dans cette publication ne peuvent être utilisées à d'autres fins que celle de porter la décision à la connaissance des personnes tierces.

2024/120284

Justice de paix du canton de Seneffe

Remplacement

Justice de paix du canton de Seneffe.

Par ordonnance du 13 mai 2024, le juge de paix du canton de Seneffe a, conformément à l'article 492/4 de l'ancien Code civil, modifié les mesures de protection à l'égard des biens de l'intéressé.

Françoise DOGUET, née à Charleroi le 16 juin 1953, domiciliée à 6230 Pont-à-Celles, Venelle de l'Ermite, 1, a été placée sous un régime de représentation par ordonnance du 25 juillet 2019 du juge de paix du canton de Seneffe.

Conformément à l'article 496/7 de l'ancien Code civil, Yves STRYPSTEIN, avocat dont le cabinet est situé à 1000 Bruxelles, Rue de la Bonté, 2A/3 a été remplacé par Stéphanie DEGRYSE, dont le cabinet est établi à 6140 Fontaine-l'Evêque, rue de la Briqueterie, 1, en qualité d'administrateur des biens

Les données à caractère personnel reprises dans cette publication ne peuvent être utilisées à d'autres fins que celle de porter la décision à la connaissance des personnes tierces.

2024/120289

Justice de paix du canton de Seneffe

Remplacement

Justice de paix du canton de Seneffe.

Par ordonnance du 13 mai 2024, le juge de paix du canton de Seneffe a, conformément à l'article 492/4 de l'ancien Code civil, modifié les mesures de protection à l'égard des biens de l'intéressé.

Françoise GOOSSENS, née à La Louvière le 7 avril 1952, domiciliée à 7181 Seneffe, Chaussée de Nivelles 87 0023, a été placée sous un régime de représentation par ordonnance du 25.04.2023 du juge de paix du canton de Seneffe.

Conformément à l'article 496/7 de l'ancien Code civil, Yves STRYPSTEIN, avocat dont le cabinet est situé à 1000 Bruxelles, Rue de la Bonté, 2A/3 a été remplacé par Arnaud SOORS, domicilié à 7170 Manage, Chaussée de Mons, 52, en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

Les données à caractère personnel reprises dans cette publication ne peuvent être utilisées à d'autres fins que celle de porter la décision à la connaissance des personnes tierces.

2024/120298

Justice de paix du canton de Seraing

Désignation

Justice de paix du canton de Seraing.

Par ordonnance du 14 mai 2024, le juge de paix du canton de Seraing a prononcé les mesures de protection suivantes, conformément à l'article 492/1 de l'ancien Code civil et/ou à l'article 499/7 de l'ancien Code civil.

Bryan Tytgadt, né à Liège le 12 mai 2006, domicilié à 4100 Seraing, Rue Hainchamps 31, personne protégée, a été placé sous un régime de représentation.

Grégory Tytgadt, domicilié à 4100 Seraing, Rue Hainchamps 31, a été désigné en qualité d'administrateur de la personne de la personne protégée susdite.

Virginie Teugels, sans profession, domiciliée à 4100 Seraing, Rue Hainchamps 31, a été désignée en qualité d'administrateur de la personne et des biens de la personne protégée susdite.

2024/120331

Justice de paix du canton de Seraing

Désignation

Justice de paix du canton de Seraing.

Par ordonnance du 14 mai 2024, le juge de paix du canton de Seraing a prononcé les mesures de protection suivantes, conformément à l'article 492/1 de l'ancien Code civil et/ou à l'article 499/7 de l'ancien Code civil.

Marie-Laure D'Auria, née à Bruxelles le 13 décembre 1989, domiciliée à 4100 Seraing, Rue Ferrer 91 11, personne protégée, a été placée sous un régime de protection judiciaire avec pouvoir de représentation

Stéphane Robida, avocat, dont les bureaux sont établis à 4100 Seraing, Route du Condroz 61-63, a été désigné en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

Les données à caractère personnel reprises dans cette publication ne peuvent être utilisées à d'autres fins que celle de porter la décision à la connaissance des personnes tierces.

2024/120339

Justice de paix du deuxième canton de Charleroi

Désignation

Justice de paix du deuxième canton de Charleroi.

Par ordonnance du 24 avril 2024, le juge de paix du deuxième canton de Charleroi a prononcé les mesures de protection suivantes, conformément à l'article 492/1 de l'ancien Code civil et/ou à l'article 499/7 de l'ancien Code civil.

Raphaël Martins Soares, né à le 19 février 2006, domicilié à 6211 Mellet, Rue Alphonse Helsen, 19, personne à protéger, a été placé sous un régime de représentation.

Florence Lallemand, domiciliée à 6211 Les Bons Villers, Rue Alphonse Helsen(MEL), 19, a été désignée en qualité d'administrateur de la personne et des biens de la personne protégée susdite.

Fernando Martins Soares, domicilié à 6211 Les Bons Villers, Rue Alphonse Helsen, 19, a été désigné en qualité d'administrateur de la personne et des biens de la personne protégée susdite.

Les données à caractère personnel reprises dans cette publication ne peuvent être utilisées à d'autres fins que celle de porter la décision à la connaissance des personnes tierces.

2024/120276

Justice de paix du deuxième canton de Charleroi

Désignation

Justice de paix du deuxième canton de Charleroi.

Par ordonnance du 13 mai 2024, le juge de paix suppléant du deuxième canton de Charleroi a prononcé les mesures de protection suivantes, conformément à l'article 492/1 de l'ancien Code civil et/ou à l'article 499/7 de l'ancien Code civil.

Liliane Briquet, née à Presgaux le 22 février 1947, domiciliée à la Résidence L'Adret à 6041 Gosselies, Rue de l'Observatoire 111, personne à protéger, a été placée sous un régime de représentation.

Vincent Desart, avocat à 6000 Charleroi, Boulevard Pierre Mayence, 35, a été désigné en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

Les données à caractère personnel reprises dans cette publication ne peuvent être utilisées à d'autres fins que celle de porter la décision à la connaissance des personnes tierces.

2024/120345

Justice de paix du premier canton de Charleroi

Désignation

Justice de paix du premier canton de Charleroi.

Par ordonnance du 7 mai 2024, le juge de paix du premier canton de Charleroi a prononcé les mesures de protection suivantes, conformément à l'article 492/1 de l'ancien Code civil et/ou à l'article 499/7 de l'ancien Code civil.

Diana Jennart, née à Dampremy le 17 avril 1939, domiciliée à 6000 Charleroi, Boulevard Zoé Drion 29 051, personne protégée, a été placée sous un régime de représentation.

Alain WERY, avocat dont la cabinet est établi à 6000 Charleroi, rue Tumelaire 43/6, a été désigné en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

Les données à caractère personnel reprises dans cette publication ne peuvent être utilisées à d'autres fins que celle de porter la décision à la connaissance des personnes tierces.

2024/120285

Justice de paix du premier canton de Charleroi

Désignation

Justice de paix du premier canton de Charleroi.

Par ordonnance du 7 mai 2024, le juge de paix du premier canton de Charleroi a étende les mesures de protection suivantes, conformément à l'article 492/1 de l'ancien Code civil et/ou à l'article 499/7 de l'ancien Code civil.

Alexandre Atlas, né à Gilly le 26 mai 1939, domicilié à 6000 Charleroi, Rue de l'Alouette, 18/001, résidant à la mai son de retraite "Seniorissim - Châtelet", Place Jean Guyot 145 à 6200 Châtelet, personne protégée, a été placé sous un régime de représentation de biens en date du 6 juin 2019.

Frédéric MOHYMONT, avocat sis à 6000 Charleroi, rue du Pont Neuf, 1, est désormais désigné en qualité d'administrateur de la personne et des biens de la personne protégée susdite.

Les données à caractère personnel reprises dans cette publication ne peuvent être utilisées à d'autres fins que celle de porter la décision à la connaissance des personnes tierces.

2024/120291

Justice de paix du premier canton de Charleroi

Désignation

Justice de paix du premier canton de Charleroi.

Par ordonnance du 7 mai 2024, le juge de paix du premier canton de Charleroi a prononcé les mesures de protection suivantes, conformément à l'article 492/1 de l'ancien Code civil et/ou à l'article 499/7 de l'ancien Code civil.

Oceane Vanderroost, née à La Louvière le 8 juillet 1997, domiciliée à 6060 Gilly, Rue du Calvaire 66, personne protégée, a été placée sous un régime de représentation.

Cinzia Bertolin, avocat à 7160 Chapelle-lez-Herlaimont, Rue Docteur Briart 19, a été désignée en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

Les données à caractère personnel reprises dans cette publication ne peuvent être utilisées à d'autres fins que celle de porter la décision à la connaissance des personnes tierces.

2024/120293

Justice de paix du premier canton de Charleroi

Désignation

Justice de paix du premier canton de Charleroi.

Par ordonnance du 7 mai 2024, le juge de paix du premier canton de Charleroi a prononcé les mesures de protection suivantes, conformément à l'article 492/1 de l'ancien Code civil et/ou à l'article 499/7 de l'ancien Code civil.

Fabian Minsart, né à Tirlemont le 9 juillet 1970, domicilié à 6000 Charleroi, Rue Charnoy 3 011, personne protégée, a été placé sous un régime de représentation.

Marie Vescera, avocat à 6040 Jumet, Chaussée de Bruxelles 243, a été désignée en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

Les données à caractère personnel reprises dans cette publication ne peuvent être utilisées à d'autres fins que celle de porter la décision à la connaissance des personnes tierces.

2024/120294

Justice de paix du premier canton de Charleroi

Désignation

Justice de paix du premier canton de Charleroi.

Par ordonnance du 7 mai 2024, le juge de paix du premier canton de Charleroi a prononcé les mesures de protection suivantes, conformément à l'article 492/1 de l'ancien Code civil et/ou à l'article 499/7 de l'ancien Code civil.

Achour Azzaz, né à Aiseau le 28 mars 1970, domicilié à 6000 Charleroi, Boulevard Joseph II 14, personne protégée, a été placé sous un régime de représentation.

Ariane Regniers, avocat à 6000 Charleroi, Avenue Général Michel 3, a été désignée en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

Les données à caractère personnel reprises dans cette publication ne peuvent être utilisées à d'autres fins que celle de porter la décision à la connaissance des personnes tierces.

2024/120295

Justice de paix du premier canton de Charleroi

Remplacement

Justice de paix du premier canton de Charleroi.

Par ordonnance du 7 mai 2024, le juge de paix du premier canton de Charleroi a, conformément à l'article 492/4 de l'ancien Code civil, modifié les mesures de protection à l'égard des biens de l'intéressé.

Sarah Duelz, née à Nivelles le 16 octobre 2002, domiciliée à 6060 Gilly, Place du Louvy 19 a été placée sous un régime de représentation par ordonnance du 4 décembre 2020 du juge de paix premier canton de Mons.

Conformément à l'article 496/7 de l'ancien Code civil, Maître Luc Van Kerckhoven, avocat dont le cabinet est établi 7000 Mons, rue des Marcottes 30 a été remplacé par Maître Hélène Wart, avocat dont le cabinet est sis à 6000 Charleroi, Rue du Pont Neuf 1.

Conformément à l'article 496/7 de l'ancien Code civil, Maître Luc Van Kerckhoven, avocat dont le cabinet est établi 7000 Mons, rue des Marcottes 30, a été déchargé de sa mission parmi les administrateurs des biens de la personne protégée susdite.

Les données à caractère personnel reprises dans cette publication ne peuvent être utilisées à d'autres fins que celle de porter la décision à la connaissance des personnes tierces.

2024/120297

Justice de paix du second canton de Tournai

Désignation

Justice de paix du second canton de Tournai.

Par ordonnance du 26 avril 2024, le juge de paix du second canton de Tournai a prononcé les mesures de protection suivantes, conformément à l'article 492/1 de l'ancien Code civil et/ou à l'article 499/7 de l'ancien Code civil.

Claude LONCOL, né à Lobbes le 23 mars 1954, domicilié à 7500 Tournai, C.R.P. Les Marronniers, MSP La Traversée, pav. Zéphir, Rue Despars 94, personne à protéger, a été placé/placée sous un régime de représentation.

Geoffroy HUEZ, avocat, dont le cabinet est sis à 7500 Tournai, rue Childéric 41, a été désigné en qualité d'administrateur de la personne et des biens de la personne protégée susdite.

Les données à caractère personnel reprises dans cette publication ne peuvent être utilisées à d'autres fins que celle de porter la décision à la connaissance des personnes tierces.

2024/120281

Justice de paix du second canton de Tournai

Désignation

Justice de paix du second canton de Tournai.

Par ordonnance du 13 mai 2024, le juge de paix du second canton de Tournai a prononcé les mesures de protection suivantes, conformément à l'article 492/1 de l'ancien Code civil et/ou à l'article 499/7 de l'ancien Code civil.

Anny DEREUME, née à Froidmont le 21 octobre 1940, domiciliée à 7500 Tournai, Rue Frinoise(TOU) 33 C21, personne à protéger, a été placé/placée sous un régime de représentation

Stéphane HUEZ, administrateur d'internat, domicilié à 7500 Tournai, Rue Dame Odile(TOU) 29 02, a été désigné en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

Les données à caractère personnel reprises dans cette publication ne peuvent être utilisées à d'autres fins que celle de porter la décision à la connaissance des personnes tierces.

2024/120287

Vredegerecht van het 6de kanton Antwerpen

Aanstelling

Vredegerecht van het 6de kanton Antwerpen

Bij beschikking van 13 mei 2024 heeft de vrederechter van het 6de kanton Antwerpen de volgende beschermingsmaatregelen uitgesproken overeenkomstig artikel 492/1 van het Oud Burgerlijk Wetboek en/of artikel 499/7 van het Oud Burgerlijk Wetboek.

Philomena Pedersen, geboren te Antwerpen op 27 juli 1949, wonende te 2018 Antwerpen, Arthur Goemaerelei 18, is geplaatst in een stelsel van vertegenwoordiging.

Dominique Moreaux, advocaat, kantoorhoudende te 2650 Edegem, Romeinse Put 3, werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

De persoonsgegevens vermeld in deze bekendmaking mogen niet gebruikt worden voor een ander doeleinde dan het ter kennis brengen van de beslissing aan derden.

2024/120310

Vredegerecht van het 6de kanton Antwerpen

Aanstelling

Vredegerecht van het 6de kanton Antwerpen

Bij beschikking van 13 mei 2024 heeft de vrederechter van het 6de kanton Antwerpen de volgende beschermingsmaatregelen uitgesproken overeenkomstig artikel 492/1 van het Oud Burgerlijk Wetboek en/of artikel 499/7 van het Oud Burgerlijk Wetboek.

Angelo Maione, geboren te Gela op 28 oktober 1943, wonende te WZC Cocoon te 2018 Antwerpen, Schulstraat 47, is geplaatst in een stelsel van vertegenwoordiging.

Micheline Govaert, advocaat, kantoorhoudende te 2000 Antwerpen, Welvaartstraat 10, werd aangesteld als bewindvoerder over de persoon en de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

De persoonsgegevens vermeld in deze bekendmaking mogen niet gebruikt worden voor een ander doeleinde dan het ter kennis brengen van de beslissing aan derden.

2024/120312

Vredegerecht van het 6de kanton Antwerpen

Aanstelling

Vredegerecht van het 6de kanton Antwerpen

Bij beschikking van 13 mei 2024 heeft de vrederechter van het 6de kanton Antwerpen de volgende beschermingsmaatregelen uitgesproken overeenkomstig artikel 492/1 van het Oud Burgerlijk Wetboek en/of artikel 499/7 van het Oud Burgerlijk Wetboek.

Abdelali Birikh, geboren te Douar Ouled Belkhir op 6 mei 1961, wonende te 2018 Antwerpen, Provinciestraat 152, verblijvende te WZC Lozanahof te 2018 Antwerpen, Van Schoonbekestraat 54, is geplaatst in een stelsel van vertegenwoordiging.

Isabel Goris, advocaat, kantoorhoudende te 2018 Antwerpen, Paleisstraat 24, werd aangesteld als bewindvoerder over de persoon en de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

De persoonsgegevens vermeld in deze bekendmaking mogen niet gebruikt worden voor een ander doeleinde dan het ter kennis brengen van de beslissing aan derden.

2024/120318

Vredegerecht van het derde kanton Leuven

Aanstelling

Vredegerecht van het derde kanton Leuven

Bij beschikking van 14 mei 2024 heeft de vrederechter van het derde kanton Leuven de volgende beschermingsmaatregelen uitgesproken overeenkomstig artikel 492/1 van het Oud Burgerlijk Wetboek en/of artikel 499/7 van het Oud Burgerlijk Wetboek.

Taylor Bruender, geboren te op 17 februari 2006, wonende te 3080 Tervuren, Stationsstraat 24, te beschermen persoon, is geplaatst in een stelsel van vertegenwoordiging.

Laurens Schutyser, kantoorhoudende te 9000 Gent, Burgstraat 182, werd aangesteld als bewindvoerder over de persoon (beperkt tot de keuze verblijfplaats) en de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

De persoonsgegevens vermeld in deze bekendmaking mogen niet gebruikt worden voor een ander doeleinde dan het ter kennis brengen van de beslissing aan derden.

2024/120314

Vredegerecht van het kanton Beringen

Aanstelling

Vredegerecht van het kanton Beringen

Bij beschikking van 14 mei 2024 heeft de vrederechter van het kanton Beringen de volgende beschermingsmaatregelen uitgesproken overeenkomstig artikel 492/1 van het Oud Burgerlijk Wetboek en/of artikel 499/7 van het Oud Burgerlijk Wetboek.

Johan Vanderheyden, geboren te Hasselt op 20 april 1969, wonende te 3550 Heusden-Zolder, Laambroekstraat 26, te beschermen persoon, is geplaatst in een stelsel van vertegenwoordiging.

Tom LEMMENS, met kantoor te 3550 Heusden-Zolder, Eversel-kiezel 38, werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

De persoonsgegevens vermeld in deze bekendmaking mogen niet gebruikt worden voor een ander doeleinde dan het ter kennis brengen van de beslissing aan derden.

2024/120309

Vredegerecht van het kanton Beringen

Aanstelling

Vredegerecht van het kanton Beringen

Bij beschikking van 7 mei 2024 heeft de vrederechter van het kanton Beringen de volgende beschermingsmaatregelen uitgesproken overeenkomstig artikel 492/1 van het Oud Burgerlijk Wetboek en/of artikel 499/7 van het Oud Burgerlijk Wetboek.

Marcel Kneffel, geboren te op 1 mei 1946, wonende te 3530 Houthalen-Helchteren, Maastrichtsestraat 35/1, verblijvend, Pastoor Paquaylaan 129 te 3550 Heusden-Zolder, beschermde persoon, is geplaatst in een stelsel van vertegenwoordiging.

Jessica VAN BRIEL, kantoorhoudende te 3500 Hasselt, Kuringersteenweg 209, werd aangesteld als bewindvoerder over de persoon en de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

De persoonsgegevens vermeld in deze bekendmaking mogen niet gebruikt worden voor een ander doeleinde dan het ter kennis brengen van de beslissing aan derden.

2024/120330

Vredegerecht van het kanton Diest

Aanstelling

Vredegerecht van het kanton Diest

Bij beschikking van 14 mei 2024 heeft de vrederechter van het kanton Diest de volgende beschermingsmaatregelen uitgesproken overeenkomstig artikel 492/1 van het Oud Burgerlijk Wetboek en/of artikel 499/7 van het Oud Burgerlijk Wetboek.

Aurèlie Servranckx, geboren te Leuven op 10 mei 2006, wonende te 3460 Bekkevoort, Dorpsstraat 38, beschermde persoon, is geplaatst in een stelsel van vertegenwoordiging.

Wendy Janssens, wonende te 3460 Bekkevoort, Dorpsstraat 38, werd aangesteld als bewindvoerder over de persoon van de voornoemde beschermde persoon.

Koen Van Attenhoven, die kantoor houdt te 3270 Scherpenheuvel-Zichem, Kloosterstraat 26, werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

De persoonsgegevens vermeld in deze bekendmaking mogen niet gebruikt worden voor een ander doeleinde dan het ter kennis brengen van de beslissing aan derden.

2024/120301

Vredegerecht van het kanton Diest

Vervanging

Vredegerecht van het kanton Diest

Bij beschikking van 14 mei 2024 heeft de vrederechter van het kanton Diest overeenkomstig artikel 492/4 van het Oud Burgerlijk Wetboek een wijziging aangebracht in de beschermingsmaatregelen ten aanzien van de persoon en de goederen met betrekking tot

Ellen Goedhuys, geboren te Leuven op 12 januari 1994, gedomicilieerd en verblijvende te 3460 Bekkevoort, Steenberg 33, geplaatst in een stelsel van vertegenwoordiging bij beschikking van 12 september 2019 (19B449 - Rep.R. nr. 1540/2019) van de vrederechter van het kanton Diest.

Overeenkomstig artikel 496/7 van het Oud Burgerlijk Wetboek zijn de heer Eddy Goedhuys en mevrouw Carine Pittomvils, die wonen te 3460 Bekkevoort, Steenberg 33, vervangen door mr. Koen Van Attenhoven, die kantoor houdt te 3270 Scherpenheuvel-Zichem, Kloosterstraat 26.

Overeenkomstig artikel 496/7 van het Oud Burgerlijk Wetboek zijn de heer Eddy Goedhuys en mevrouw Carine Pittomvils, die wonen te 3460 Bekkevoort, Steenberg 33, ontheven van hun taak als bewindvoerders over de persoon en de goederen van voornoemde beschermde persoon.

De persoonsgegevens vermeld in deze bekendmaking mogen niet gebruikt worden voor een ander doeleinde dan het ter kennis brengen van de beslissing aan derden.

2024/120305

Vredegerecht van het kanton Genk

Aanstelling

Vredegerecht van het kanton Genk

Bij beschikking van 14 mei 2024 heeft de vrederechter van het kanton Genk de volgende beschermingsmaatregelen uitgesproken overeenkomstig artikel 492/1 van het Oud Burgerlijk Wetboek en/of artikel 499/7 van het Oud Burgerlijk Wetboek.

Remi Aerts, geboren te Diepenbeek op 24 november 1939, wonende te 3600 Genk, D'Ierdstraat 11, beschermde persoon, is geplaatst in een stelsel van vertegenwoordiging.

Kristien HANSSEN, die kantoor houdt te 3600 Genk, Dieplaan 57, werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Roger Aerts, wonende te 3600 Genk, Binnendelweg 12, werd aangesteld als vertrouwenspersoon van de voornoemde beschermde persoon.

Rudi Aerts, wonende te 3600 Genk, Asbergstraat 21, werd aangesteld als vertrouwenspersoon van de voornoemde beschermde persoon.

De persoonsgegevens vermeld in deze bekendmaking mogen niet gebruikt worden voor een ander doeleinde dan het ter kennis brengen van de beslissing aan derden.

Vredegerecht van het kanton Genk

Aanstelling

Vredegerecht van het kanton Genk

Bij beschikking van 13 mei 2024 heeft de vrederechter van het kanton Genk de volgende beschermingsmaatregelen uitgesproken overeenkomstig artikel 492/1 van het Oud Burgerlijk Wetboek en/of artikel 499/7 van het Oud Burgerlijk Wetboek.

Johny Panis, geboren te Diepenbeek op 12 december 1950, wonende te 3600 Genk, D'Ierdstraat 11, beschermde persoon, is geplaatst in een stelsel van vertegenwoordiging.

Kristien HANSSEN, die kantoor houdt te 3600 Genk, Dieplaan 57, werd aangesteld als bewindvoerder over de persoon en de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

De persoonsgegevens vermeld in deze bekendmaking mogen niet gebruikt worden voor een ander doeleinde dan het ter kennis brengen van de beslissing aan derden.

2024/120275

Vredegerecht van het kanton Izegem

Vervanging

Vredegerecht van het kanton Izegem

Bij beschikking van 14 mei 2024 heeft de vrederechter van het kanton Izegem overeenkomstig artikel 492/4 van het Oud Burgerlijk Wetboek een wijziging aangebracht in de beschermingsmaatregelen ten aanzien van de goederen met betrekking tot

Linda DECEUNINCK, geboren te Izegem op 23 december 1950, wonende te 8870 Izegem, Sint-Jorisstraat 61, geplaatst in een stelsel van vertegenwoordiging bij beschikking van 7 oktober 2015 van de vrederechter te van het kanton Izegem.

Overeenkomstig artikel 496/7 van het Oud Burgerlijk Wetboek is de heer Theofiel Vandommele vervangen door de heer Christophe Sercu, wonende te 8870 Izegem, Baronielaan 7.

2024/120316

Vredegerecht van het kanton Kapellen

Aanstelling

Vredegerecht van het kanton Kapellen

Bij beschikking van 13 mei 2024 heeft de vrederechter van het kanton Kapellen de volgende beschermingsmaatregelen uitgesproken overeenkomstig artikel 492/1 van het Oud Burgerlijk Wetboek en/of artikel 499/7 van het Oud Burgerlijk Wetboek.

Simonne Mennes, geboren te Antwerpen op 11 december 1937, wonende te 2940 Stabroek, Torense Weg 1, te beschermen persoon, is geplaatst in een stelsel van vertegenwoordiging.

Jan De Nijs, wonende te 2470 Retie, Brasel 10, werd aangesteld als bewindvoerder over de persoon en de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

De persoonsgegevens vermeld in deze bekendmaking mogen niet gebruikt worden voor een ander doeleinde dan het ter kennis brengen van de beslissing aan derden.

2024/120277

Vredegerecht van het kanton Kapellen

Aanstelling

Vredegerecht van het kanton Kapellen

Bij beschikking van 13 mei 2024 heeft de vrederechter van het kanton Kapellen de volgende beschermingsmaatregelen uitgesproken overeenkomstig artikel 492/1 van het Oud Burgerlijk Wetboek en/of artikel 499/7 van het Oud Burgerlijk Wetboek.

Charles Van Ostaeyen, geboren te Kapellen op 5 mei 1951, wonende te 2950 Kapellen, Zilverlindendreef 21 0004, te beschermen persoon, is geplaatst in een stelsel van vertegenwoordiging.

Koen Van Ooteghem, met kantoor te 2000 Antwerpen, Stoopstraat 1 bus 9, werd aangesteld als bewindvoerder over de persoon en de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

De persoonsgegevens vermeld in deze bekendmaking mogen niet gebruikt worden voor een ander doeleinde dan het ter kennis brengen van de beslissing aan derden.

2024/120278

Vredegerecht van het kanton Kapellen

Aanstelling

Vredegerecht van het kanton Kapellen

Bij beschikking van 13 mei 2024 heeft de vrederechter van het kanton Kapellen de volgende beschermingsmaatregelen uitgesproken overeenkomstig artikel 492/1 van het Oud Burgerlijk Wetboek en/of artikel 499/7 van het Oud Burgerlijk Wetboek.

Wilhelmina Ceulemans, geboren te Brasschaat op 25 mei 1937, wonende te 2180 Antwerpen, Frans Standaertlei 24 002, te beschermen persoon, is geplaatst in een stelsel van vertegenwoordiging.

Frank Decock, wonende te 2000 Antwerpen, Pottenbrug 3 123, werd aangesteld als bewindvoerder over de persoon en de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

De persoonsgegevens vermeld in deze bekendmaking mogen niet gebruikt worden voor een ander doeleinde dan het ter kennis brengen van de beslissing aan derden.

2024/120280

Vredegerecht van het kanton Kapellen

Aanstelling

Vredegerecht van het kanton Kapellen

Bij beschikking van 13 mei 2024 heeft de vrederechter van het kanton Kapellen de volgende beschermingsmaatregelen uitgesproken overeenkomstig artikel 492/1 van het Oud Burgerlijk Wetboek en/of artikel 499/7 van het Oud Burgerlijk Wetboek.

Paula Van Looy, geboren te Koningshooikt op 16 oktober 1936, wonende te 2940 Stabroek, Torense Weg 1, te beschermen persoon, is geplaatst in een stelsel van vertegenwoordiging.

Sylvia Boudiny, wonende te 2950 Kapellen, Christiaan Pallemansstraat 62, werd aangesteld als bewindvoerder over de persoon en de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

De persoonsgegevens vermeld in deze bekendmaking mogen niet gebruikt worden voor een ander doeleinde dan het ter kennis brengen van de beslissing aan derden.

2024/120282

Vredegerecht van het kanton Kapellen

Opheffing

Vredegerecht van het kanton Kapellen

Bij beschikking van 13 mei 2024 heeft de vrederechter van het kanton Kapellen een einde gemaakt aan de beschermingsmaatregelen ten aanzien van de goederen met betrekking tot:

Agborchi Relindis Enow, geboren te BUEA-FAKO op 5 december 1986, wonende te 2940 Stabroek, Kastanjelaan 26/VER2, geplaatst in een stelsel van vertegenwoordiging bij beschikking van 4 juni 2019 van de vrederechter van het kanton Brasschaat.

Carlo VAN ACKER, kantoorhoudende te 2018 Antwerpen, Haantjeslei 69A, is ontheven van zijn taak als bewindvoerder over de goederen van voornoemde beschermde persoon.

De persoonsgegevens vermeld in deze bekendmaking mogen niet gebruikt worden voor een ander doeleinde dan het ter kennis brengen van de beslissing aan derden.

2024/120286

Vredegerecht van het kanton Kapellen

Vervanging

Vredegerecht van het kanton Kapellen

Bij beschikking van 13 mei 2024 heeft de vrederechter van het kanton Kapellen overeenkomstig artikel 492/4 van het Oud Burgerlijk Wetboek een wijziging aangebracht in de beschermingsmaatregelen ten aanzien van de goederen met betrekking tot

Jurgen Hellemans, geboren te Mol op 30 september 1985, wonende te 2950 Kapellen, Lobelialaan 14, geplaatst in een stelsel van vertegenwoordiging bij beschikking van 7 februari 2020 van de vrederechter van het kanton Kapellen.

Overeenkomstig artikel 496/7 van het Oud Burgerlijk Wetboek is de heer Jef Verwaest, met kantoor te 2500 Lier, Vismarkt 37 vervangen door mr. Steven Aerts, met kantoor te 2950 Kapellen, Dorpsstraat 9.

De persoonsgegevens vermeld in deze bekendmaking mogen niet gebruikt worden voor een ander doeleinde dan het ter kennis brengen van de beslissing aan derden.

2024/120292

Vredegerecht van het kanton Kontich

Vervanging

Vredegerecht van het kanton Kontich

Beschikking van 14 mei 2024

de vrederechter van het kanton Kontich

Stelt een einde aan de opdracht van Mr. Brigitte De Groot, kantoorhoudende te 2840 Rumst, Molenstraat 42/1, als bewindvoerder over de goederen van Carina Luyten, met rijksregisternummer 68070439688, die woont te 2100 Antwerpen, Bisschoppenhoflaan 264 201, met ingang van 14 mei 2024.

Stelt aan als nieuwe bewindvoerder over de goederen van Carina Luyten:

Mr. Ann Willems, advocaat, kantoorhoudende te 2060 Antwerpen, Osystraat 13

De persoonsgegevens vermeld in deze bekendmaking mogen niet gebruikt worden voor een ander doeleinde dan het ter kennis brengen van de beslissing aan derden.

2024/120273

Vredegerecht van het kanton Menen

Vervanging

Vredegerecht van het kanton Menen

Bij beschikking van 14 mei 2024 heeft de vrederechter van het kanton Menen overeenkomstig artikel 492/4 van het Oud Burgerlijk Wetboek een wijziging aangebracht in de beschermingsmaatregelen ten aanzien van de persoon en de goederen met betrekking tot

Hamdi Moutiq, geboren te Guelmim op 28 oktober 2005, wonende te 8940 Wervik, Mesenstraat 32, geplaatst in een stelsel van vertegenwoordiging bij beschikking van 9 januari 2024 van de vrederechter van het kanton Menen.

Overeenkomstig artikel 496/7 van het Oud Burgerlijk Wetboek is Imane Moutiq vervangen door meester Peter Dewitte, advocaat met kantoor te 8940 Wervik, Oude Beselarestraat 1/A.

Overeenkomstig artikel 496/7 van het Oud Burgerlijk Wetboek is Imane Moutiq, gedomicilieerd te 8940 Wervik, Mesenstraat 32, ontheven van haar taak als bewindvoerder over de goederen van voornoemde beschermde persoon.

De persoonsgegevens vermeld in deze bekendmaking mogen niet gebruikt worden voor een ander doeleinde dan het ter kennis brengen van de beslissing aan derden.

2024/120326

Vredegerecht van het kanton Menen

Vervanging

Vredegerecht van het kanton Menen

Bij beschikking van 14 mei 2024 heeft de vrederechter van het kanton Menen overeenkomstig artikel 492/4 van het Oud Burgerlijk Wetboek een wijziging aangebracht in de beschermingsmaatregelen ten aanzien van de persoon en de goederen met betrekking tot

Francine Delaire, geboren te Ieper op 29 december 1951, wonende te 8940 Wervik, Laagweg 36, geplaatst in een stelsel van vertegenwoordiging bij beschikking van 27 december 2007 van de vrederechter van het eerste kanton Ieper.

Overeenkomstig artikel 496/7 van het Oud Burgerlijk Wetboek is de heer Willy Delaire vervangen door de heer Glenn Delaire, gedomicilieerd te 8501 Kortrijk, Heulsestraat 67.

Overeenkomstig artikel 496/7 van het Oud Burgerlijk Wetboek is de heer Willy Delaire, gedomicilieerd te 8500 Kortrijk, Roterijstraat 78/0011, ontheven van zijn taak als bewindvoerder over de goederen van voornoemde beschermde persoon.

De persoonsgegevens vermeld in deze bekendmaking mogen niet gebruikt worden voor een ander doeleinde dan het ter kennis brengen van de beslissing aan derden.

2024/120336

Vredegerecht van het kanton Ninove

Aanstelling

Vredegerecht van het kanton Ninove

Bij beschikking van 14 mei 2024 heeft de vrederechter van het kanton Ninove de volgende beschermingsmaatregelen uitgesproken overeenkomstig artikel 492/1 van het Oud Burgerlijk Wetboek en/of artikel 499/7 van het Oud Burgerlijk Wetboek.

Eric Ngirabacu, geboren te op 20 oktober 1992, wonende te 9470 Denderleeuw, Zandplaatstraat 144, beschermde persoon, is geplaatst in een stelsel van vertegenwoordiging.

Annelies Fayt, die kantoor houdt te 1730 Asse, Bloklaan 44, werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Georgette Ujeneza, wonende te 1020 Brussel, Stefaniastraat 77, werd aangesteld als vertrouwenspersoon van de voornoemde beschermde persoon.

De persoonsgegevens vermeld in deze bekendmaking mogen niet gebruikt worden voor een ander doeleinde dan het ter kennis brengen van de beslissing aan derden.

2024/120335

Vredegerecht van het kanton Ninove

Aanstelling

Vredegerecht van het kanton Ninove

Bij beschikking van 14 mei 2024 heeft de vrederechter van het kanton Ninove de volgende beschermingsmaatregelen uitgesproken overeenkomstig artikel 492/1 van het Oud Burgerlijk Wetboek en/of artikel 499/7 van het Oud Burgerlijk Wetboek.

Greta Van Snick, geboren te op 2 september 1954, wonende te 9470 Denderleeuw, Hemelrijklaan 3/23, beschermde persoon, is geplaatst in een stelsel van vertegenwoordiging.

Hilde Van den Bossche, die kantoor houdt te 9300 Aalst, Moorselbaan 629, werd aangesteld als bewindvoerder over de persoon en de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

De persoonsgegevens vermeld in deze bekendmaking mogen niet gebruikt worden voor een ander doeleinde dan het ter kennis brengen van de beslissing aan derden.

2024/120338

Vredegerecht van het kanton Ninove

Vervanging

Vredegerecht van het kanton Ninove

Bij beschikking van 14 mei 2024 heeft de vrederechter van het kanton Ninove overeenkomstig artikel 492/4 van het Oud Burgerlijk Wetboek een wijziging aangebracht in de beschermingsmaatregelen ten aanzien van de persoon en de goederen met betrekking tot

Pascal De Dyn, geboren te Ninove op 7 april 1972, wonende te 9400 Ninove, Prof. Van Vaerenberghstr,(Oke) 51, geplaatst in een stelsel van vertegenwoordiging bij beschikking van de vrederechter te van het kanton Ninove.

Overeenkomstig artikel 496/7 van het Oud Burgerlijk Wetboek is De Dyn Freddy, die woont te 9400 Ninove, Prof. Van Vaerenberghstraat 51 vervangen door meester Kaesemans Jana, kantoorhoudende te 9400 Ninove, Graanmarkt 8.

De persoonsgegevens vermeld in deze bekendmaking mogen niet gebruikt worden voor een ander doeleinde dan het ter kennis brengen van de beslissing aan derden.

2024/120324

Vredegerecht van het kanton Pelt

Aanstelling

Vredegerecht van het kanton Pelt

Bij beschikking van 14 mei 2024 heeft de vrederechter van het kanton Pelt overeenkomstig artikel 492/4 van het Oud Burgerlijk Wetboek een wijziging aangebracht in de beschermingsmaatregelen ten aanzien van de goederen met betrekking tot:

Monica Peeters, geboren te Mol op 7 april 1946, wonende te 3920 Lommel, Jan Davidlaan 11, geplaatst in een stelsel van vertegenwoordiging bij beschikking van 27/02/2024 van de vrederechter van het kanton Pelt.

Annita POETS, advocaat, kantoorhoudende te 3920 Lommel, Einderpad 47 werd aangesteld als BIJZONDER bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Micheline LAMBREGTS, wonende te 2280 Grobbendonk, Bergstraat 29, werd aangesteld als ALGEMEEN bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

De persoonsgegevens vermeld in deze bekendmaking mogen niet gebruikt worden voor een ander doeleinde dan het ter kennis brengen van de beslissing aan derden.

2024/120344

Vredegerecht van het kanton Pelt

Opheffing

Bij beslissing van 14 mei 2024, heeft de vrederechter van het kanton Pelt een einde gesteld aan de opdracht van meester Marijke WINTERS, kantoorhoudende te 3900 Pelt, Bemvaartstraat 126

in hoedanigheid van bewindvoerder over de goederen van:

Johan Mangelschots, geboren te Houthalen op 22 september 1958, met rijksregisternummer 58092200534, die woont te 3900 Pelt, Willem II-straat 12 bus2

Vredegerecht van het kanton Roeselare

Aanstelling

Vredegerecht van het kanton Roeselare

Bij beschikking van 14 mei 2024 heeft de vrederechter van het kanton Roeselare de volgende beschermingsmaatregelen uitgesproken overeenkomstig artikel 492/1 van het Oud Burgerlijk Wetboek en/of artikel 499/7 van het Oud Burgerlijk Wetboek.

Marie-Louisa Lust, geboren te Beveren op 24 oktober 1935, die woont in het WZC De Waterdam te 8800 Roeselare, Handelsstraat 37, beschermde persoon, is geplaatst in een stelsel van vertegenwoordiging.

Advocaat Jasper Bolle, die kantoor houdt te 8800 Roeselare, Zuidstraat 6, werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

De persoonsgegevens vermeld in deze bekendmaking mogen niet gebruikt worden voor een ander doeleinde dan het ter kennis brengen van de beslissing aan derden.

2024/120283

Vredegerecht van het kanton Roeselare

Aanstelling

Vredegerecht van het kanton Roeselare

Bij beschikking van 14 mei 2024 heeft de vrederechter van het kanton Roeselare de volgende beschermingsmaatregelen uitgesproken overeenkomstig artikel 492/1 van het Oud Burgerlijk Wetboek en/of artikel 499/7 van het Oud Burgerlijk Wetboek.

Christelle Vandermeersch, geboren te Izegem op 11 augustus 1943, die woont te 8800 Roeselare, Gaston Vallaeysstraat 13, die verblijft te 8800 Roeselare, Knokuilstraat 35 (WZC De Zilverberg), beschermde persoon, is geplaatst in een stelsel van vertegenwoordiging.

Advocaat Jasper Bolle, die kantoor houdt te 8800 Roeselare, Zuidstraat 6, werd aangesteld als bewindvoerder over de persoon en de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Yves Cardoen, die woont te 8900 Ieper, Tempermanstraat 4, werd aangesteld als vertrouwenspersoon van de voornoemde beschermde persoon.

Nancy Cardoen, die woont te 8650 Houthulst, Vijverstraat 70 D000, werd aangesteld als vertrouwenspersoon van de voornoemde beschermde persoon.

Sigrid Cardoen, die woont te 8800 Roeselare, Rosmolenstraat 124, werd aangesteld als vertrouwenspersoon van de voornoemde beschermde persoon.

De persoonsgegevens vermeld in deze bekendmaking mogen niet gebruikt worden voor een ander doeleinde dan het ter kennis brengen van de beslissing aan derden.

2024/120319

Vredegerecht van het kanton Roeselare

Aanstelling

Vredegerecht van het kanton Roeselare

Bij beschikking van 14 mei 2024 heeft de vrederechter van het kanton Roeselare de volgende beschermingsmaatregelen uitgesproken overeenkomstig artikel 492/1 van het Oud Burgerlijk Wetboek en/of artikel 499/7 van het Oud Burgerlijk Wetboek.

Arlette Vandooren, geboren te Roeselare op 12 januari 1961, die woont te 8800 Roeselare, Sint-Sebastiaansstraat 35 0001, beschermde persoon, is geplaatst in een stelsel van vertegenwoordiging.

Advocaat Tom Priem, die kantoor houdt te 8800 Roeselare, Meensesteenweg 113/2, werd aangesteld als bewindvoerder over de persoon en de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

De persoonsgegevens vermeld in deze bekendmaking mogen niet gebruikt worden voor een ander doeleinde dan het ter kennis brengen van de beslissing aan derden.

2024/120343

Vredegerecht van het kanton Roeselare

Opheffing

Vredegerecht van het kanton Roeselare

Bij beschikking van 14 mei 2024 heeft de vrederechter van het kanton Roeselare een einde gemaakt aan de beschermingsmaatregelen ten aanzien van de persoon en de goederen met betrekking tot:

Yeva Hloba, geboren te Dniprope (Oekraïne) op 28 juni 2004, voorheen wonende te 8800 Roeselare, Kerkstraat 19, en heden ambtshalve geschrapt uit de bevolkingsregisters, geplaatst in een stelsel van vertegenwoordiging bij beschikking van 27 september 2022 van de plaatsvervangend vrederechter te Roeselare.

Advocaat Lynn Schockaert, met kantoor te 8800 Roeselare, Zuidstraat 6, is ontheven van haar taak als bewindvoerder over de persoon en de goederen van voornoemde beschermde persoon.

De persoonsgegevens vermeld in deze bekendmaking mogen niet gebruikt worden voor een ander doeleinde dan het ter kennis brengen van de beslissing aan derden.

2024/120300

Vredegerecht van het kanton Tielt

Aanstelling

Vredegerecht van het kanton Tielt

Bij beschikking van 14 mei 2024 heeft de vrederechter van het kanton Tielt de volgende beschermingsmaatregelen uitgesproken overeenkomstig artikel 492/1 van het Oud Burgerlijk Wetboek en/of artikel 499/7 van het Oud Burgerlijk Wetboek.

Ilias DE MEYER, geboren te Oudenaarde op 13 augustus 2006, wonende te 9840 De Pinte, Moerkensheide 85, verblijvend in Gemeenschapsinstelling De Zande, Bruggesteenweg 130 te 8755 Ruiselede, beschermde persoon, is geplaatst in een stelsel van vertegenwoordiging.

Meester Ben Leyman, advocaat met kantoor te 9620 Zottegem, Provinciebaan 62, werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

De persoonsgegevens vermeld in deze bekendmaking mogen niet gebruikt worden voor een ander doeleinde dan het ter kennis brengen van de beslissing aan derden.

2024/120325

Vredegerecht van het kanton Torhout

Aanstelling

Vredegerecht van het kanton Torhout

Bij beschikking van 14 mei 2024 heeft de vrederechter van het kanton Torhout de volgende beschermingsmaatregelen uitgesproken overeenkomstig artikel 492/1 van het Oud Burgerlijk Wetboek en/of artikel 499/7 van het Oud Burgerlijk Wetboek.

Linde Segboer, geboren te Oostende op 27 juni 2006, wonende te 8470 Gistel, Stationsstraat 51, verblijvend MFC Inspirant, Sportlaan 20 te 8211 Aartrijke, beschermde persoon, is geplaatst in een stelsel van vertegenwoordiging.

Sander Segboer, wonende te 8470 Gistel, Stationsstraat 51, werd aangesteld als bewindvoerder over de persoon en de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Rebekka Maeckelberghe, wonende te 8470 Gistel, Stationsstraat 51, werd aangesteld als bewindvoerder over de persoon en de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

De persoonsgegevens vermeld in deze bekendmaking mogen niet gebruikt worden voor een ander doeleinde dan het ter kennis brengen van de beslissing aan derden.

Vredegerecht van het kanton Vilvoorde

Aanstelling

Vredegerecht van het kanton Vilvoorde

Bij beschikking van 14 mei 2024 heeft de vrederechter van het kanton Vilvoorde de volgende beschermingsmaatregelen uitgesproken overeenkomstig artikel 492/1 van het Oud Burgerlijk Wetboek en artikel 499/7 van het Oud Burgerlijk Wetboek.

Eliane MEYERS, geboren te Ukkel op 27 december 1936, met rijksregisternummer 36122723685, die woont te 1981 Zemst, Tervuursesteenweg 283, beschermde persoon, is geplaatst in een stelsel van vertegenwoordiging.

Maria VAN WEYENBERGE, advocaat met kantoor te 1930 Zaventem, Stationsstraat 76, werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

De persoonsgegevens vermeld in deze bekendmaking mogen niet gebruikt worden voor een ander doeleinde dan het ter kennis brengen van de beslissing aan derden.

2024/120306

Vredegerecht van het kanton Vilvoorde

Aanstelling

Vredegerecht van het kanton Vilvoorde

Bij beschikking van 14 mei 2024 heeft de vrederechter van het kanton Vilvoorde de volgende beschermingsmaatregelen uitgesproken overeenkomstig artikel 492/1 van het Oud Burgerlijk Wetboek en/of artikel 499/7 van het Oud Burgerlijk Wetboek.

Calogero NAPOLI, geboren te Palma di Montechiaro op 9 februari 1968, wonende te 1800 Vilvoorde, Leuvensesteenweg 157 00/1, beschermde persoon, is geplaatst in een stelsel van vertegenwoordiging.

Lydia VAN BORM, advocaat met kantoor te 1980 Zemst, Cardijnstraat 35, werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

De persoonsgegevens vermeld in deze bekendmaking mogen niet gebruikt worden voor een ander doeleinde dan het ter kennis brengen van de beslissing aan derden.

2024/120313

Vredegerecht van het kanton Vilvoorde

Opheffing

Vredegerecht van het kanton Vilvoorde

Bij beschikking van 14 mei 2024 heeft de vrederechter van het kanton Vilvoorde een einde gemaakt aan de beschermingsmaatregelen ten aanzien van de goederen met betrekking tot:

Sarah MUYLDERMANS, geboren te Mechelen op 9 juli 1992, wonende te 1982 Zemst, Paul van Ostaijenstraat 45 0001, geplaatst in een stelsel van vertegenwoordiging bij beschikking van 3 mei 2012 van de vrederechter van het kanton Grimbergen.

Patricia FLAMAND, wonende te 1982 Zemst, Marjoleinstraat 92, is ontheven van haar taak als bewindvoerder over de goederen van voornoemde beschermde persoon.

De persoonsgegevens vermeld in deze bekendmaking mogen niet gebruikt worden voor een ander doeleinde dan het ter kennis brengen van de beslissing aan derden.

2024/120342

Vredegerecht van het kanton Waregem

Aanstelling

Vredegerecht van het kanton Waregem

Bij beschikking van 14 mei 2024 heeft de vrederechter van het kanton Waregem de volgende beschermingsmaatregelen uitgesproken overeenkomstig artikel 492/1 van het Oud Burgerlijk Wetboek en/of artikel 499/7 van het Oud Burgerlijk Wetboek.

Yolande Gheeraert, geboren te Oostvleteren op 26 augustus 1945, wonende te 8790 Waregem, Kruiskesstraat 80, verblijvend WZH Aurélys, Grote Heerweg 240 te 8791 Beveren, beschermde persoon, is geplaatst in een stelsel van vertegenwoordiging.

Hein Taelman, wonende te 9870 Zulte, Kerselarenlaan 15, werd aangesteld als bewindvoerder over de persoon en de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Petra Taelman, wonende te 8792 Waregem, Halewijnstraat 20, werd aangesteld als vertrouwenspersoon van de voornoemde beschermde persoon.

Henk Taelman 8793 Waregem, Kronkelstraat 103, werd aangesteld als vertrouwenspersoon van de voornoemde beschermde persoon.

Lieslotte Taelman, wonende te 9870 Zulte, Wiedauwstraat 1, werd aangesteld als vertrouwenspersoon van de voornoemde beschermde persoon.

De persoonsgegevens vermeld in deze bekendmaking mogen niet gebruikt worden voor een ander doeleinde dan het ter kennis brengen van de beslissing aan derden.

2024/120341

Vredegerecht van het kanton Wetteren

Vervanging

Vredegerecht van het kanton Wetteren

Bij beslissing van 14 mei 2024, heeft de vrederechter van het kanton Wetteren een einde gesteld aan de opdracht van Krista De Bie in hoedanigheid van bewindvoerder over de goederen van:

Yolanda Mussche, geboren te Gent op 23 januari 1965, met rijksregisternummer 65012301486, die woont te 9230 Wetteren, Brusselsesteenweg 166, beschermde persoon

Steven De Wolf, kantoor te 9270 Laarne, Koffiestraat 41 werd aangesteld als nieuwe bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

De persoonsgegevens vermeld in deze bekendmaking mogen niet gebruikt worden voor een ander doeleinde dan het ter kennis brengen van de beslissing aan derden.

2024/120303

Vredegerecht van het kanton Zandhoven

Aanstelling

Vredegerecht van het kanton Zandhoven

Bij beschikking van 14 mei 2024 heeft de vrederechter van het kanton Zandhoven de volgende beschermingsmaatregelen uitgesproken overeenkomstig artikel 492/1 van het Oud Burgerlijk Wetboek en/of artikel 499/7 van het Oud Burgerlijk Wetboek.

Idil Tukale, geboren te Mechelen op 11 maart 2006, wonende te 2050 Antwerpen, Willem Gijsselsstraat 13, verblijvende in DVC Zevenbergen, Boerenkrijglaan 25 te 2520 Ranst, te beschermen persoon, is geplaatst in een stelsel van vertegenwoordiging.

Hayat Ahmed Mohamed, wonende te 2050 Antwerpen, Willem Gijsselsstraat 13, werd aangesteld als bewindvoerder over de persoon en de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Guled Tukale, wonende te 2050 Antwerpen, Willem Gijsselsstraat 13, werd aangesteld als vertrouwenspersoon van de voornoemde beschermde persoon.

De persoonsgegevens vermeld in deze bekendmaking mogen niet gebruikt worden voor een ander doeleinde dan het ter kennis brengen van de beslissing aan derden.

2024/120317

Vredegerecht van het kanton Zandhoven

Aanstelling

Vredegerecht van het kanton Zandhoven

Bij beschikking van 14 mei 2024 heeft de vrederechter van het kanton Zandhoven de volgende beschermingsmaatregelen uitgesproken overeenkomstig artikel 492/1 van het Oud Burgerlijk Wetboek en/of artikel 499/7 van het Oud Burgerlijk Wetboek.

Josepha Eysackers, geboren te Antwerpen op 23 mei 1944, wonende te 2520 Ranst, Zwaluwenlaan 27, te beschermen persoon, is geplaatst in een stelsel van vertegenwoordiging.

Marie-Louise Eysackers, wonende te 2520 Ranst, Berkenlaan 19 B 012, werd aangesteld als bewindvoerder over de persoon en de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Robert Eysackers, wonende te 2800 Mechelen, Keldermansvest 49, werd aangesteld als vertrouwenspersoon van de voornoemde beschermde persoon.

An Houthooft, wonende te 9120 Beveren, Hoog-Kallostraat 5, werd aangesteld als vertrouwenspersoon van de voornoemde beschermde persoon.

De persoonsgegevens vermeld in deze bekendmaking mogen niet gebruikt worden voor een ander doeleinde dan het ter kennis brengen van de beslissing aan derden.

2024/120321

Vredegerecht van het kanton Zandhoven

Aanstelling

Vredegerecht van het kanton Zandhoven

Bij beschikking van 14 mei 2024 heeft de vrederechter van het kanton Zandhoven de volgende beschermingsmaatregelen uitgesproken overeenkomstig artikel 492/1 van het Oud Burgerlijk Wetboek en/of artikel 499/7 van het Oud Burgerlijk Wetboek.

Sien Claessens, geboren te Turnhout op 9 april 1997, wonende te 2243 Zandhoven, Boudewijnlaan 78 bus 12, te beschermen persoon, is geplaatst in een stelsel van vertegenwoordiging.

Eddy Claessens, wonende te 2960 Brecht, Processieweg 36, werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Ann Verheyden, wonende te 2960 Brecht, Processieweg 36, werd aangesteld als vertrouwenspersoon van de voornoemde beschermde persoon.

De persoonsgegevens vermeld in deze bekendmaking mogen niet gebruikt worden voor een ander doeleinde dan het ter kennis brengen van de beslissing aan derden.

2024/120327

Vredegerecht van het kanton Zandhoven

Aanstelling

Vredegerecht van het kanton Zandhoven

Bij beschikking van 14 mei 2024 heeft de vrederechter van het kanton Zandhoven de volgende beschermingsmaatregelen uitgesproken overeenkomstig artikel 492/1 van het Oud Burgerlijk Wetboek en/of artikel 499/7 van het Oud Burgerlijk Wetboek.

Elza De Ridder, geboren te Deurne (Ant.) op 6 oktober 1932, wonende te 2520 Ranst, Schawijkstraat 93, verblijvende in het WZC Wommelgheem, Selsaetenstraat 50 te 2160 Wommelgem, te beschermen persoon, is geplaatst in een stelsel van vertegenwoordiging.

Josée Soetewey, wonende te 2870 Puurs-Sint-Amands, Theo Andriesstraat 75, werd aangesteld als bewindvoerder over de persoon en de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

De persoonsgegevens vermeld in deze bekendmaking mogen niet gebruikt worden voor een ander doeleinde dan het ter kennis brengen van de beslissing aan derden.

2024/120329

Vredegerecht van het kanton Zandhoven

Aanstelling

Vredegerecht van het kanton Zandhoven

Bij beschikking van 14 mei 2024 heeft de vrederechter van het kanton Zandhoven de volgende beschermingsmaatregelen uitgesproken overeenkomstig artikel 492/1 van het Oud Burgerlijk Wetboek en/of artikel 499/7 van het Oud Burgerlijk Wetboek.

Cheyenne Piot, geboren te Herentals op 22 januari 2007, die woont en verblijft in DVC Zevenbergen te 2520 Ranst, Boerenkrijglaan 25, te beschermen persoon, is geplaatst in een stelsel van vertegenwoordiging.

Dominique Moreaux, advocaat aan de balie te Antwerpen, met kantoor te 2650 Edegem, Romeinse Put 3, werd aangesteld als bewindvoerder over de persoon en de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

De persoonsgegevens vermeld in deze bekendmaking mogen niet gebruikt worden voor een ander doeleinde dan het ter kennis brengen van de beslissing aan derden.

2024/120332

Vredegerecht van het tweede kanton Mol-Geel

Opheffing

Vredegerecht van het tweede kanton Mol-Geel

Bij beschikking van 7 mei 2024, heft de vrederechter van het tweede kanton Mol-Geel de rechterlijke beschermingsmaatregel betreffende de goederen over Oxana De Meirel, geboren te JEZKAZGAN op 21 januari 2000, met rijksregisternummer 00012147496, die woont te 2440 Geel, Oosterloseweg 60, met onmiddellijke ingang op en beëindigt de opdracht van Mr. Christophe Geukens, advocaat, met kantoor te 2490 Balen, Lindestraat 2, als bewindvoerder over de goederen.

De persoonsgegevens vermeld in deze bekendmaking mogen niet gebruikt worden voor een ander doeleinde dan het ter kennis brengen van de beslissing aan derden.

2024/120323

Vredegerecht van het tweede kanton Turnhout

Aanstelling

Vredegerecht van het tweede kanton Turnhout

Bij beschikking van 13 mei 2024 (24B859/2 - Rep. 2215/2024) heeft de vrederechter van het tweede kanton Turnhout de volgende beschermingsmaatregelen uitgesproken overeenkomstig artikel 492/1 van het Oud Burgerlijk Wetboek en/of artikel 499/7 van het Oud Burgerlijk Wetboek.

Maria-Magdalena Thys, geboren te Beerse op 22 mei 1955, wonende te 2340 Beerse, Boudewijnstraat 4 B11, beschermde persoon, is geplaatst in een stelsel van vertegenwoordiging.

Inge Hoefkens, met kantoor te 2275 Lille, Baan 10, werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Robin Vinnis, wonende te 2340 Beerse, Kerkstraat 32, werd aangesteld als vertrouwenspersoon van de voornoemde beschermde persoon.

De persoonsgegevens vermeld in deze bekendmaking mogen niet gebruikt worden voor een ander doeleinde dan het ter kennis brengen van de beslissing aan derden.

2024/120270

Vredegerecht van het tweede kanton Turnhout

Aanstelling

Vredegerecht van het tweede kanton Turnhout

Bij beschikking van 13 mei 2024 (24B641/2 - Rep.2218/2024) heeft de vrederechter van het tweede kanton Turnhout de volgende beschermingsmaatregelen uitgesproken overeenkomstig artikel 492/1 van het Oud Burgerlijk Wetboek en/of artikel 499/7 van het Oud Burgerlijk Wetboek.

Franciscus Baars, geboren te Eygelshoven op 27 mei 1938, wonende te 2360 Oud-Turnhout, Armonea Smeedeshof, Oude Arendonkse Baan 38, beschermde persoon, is geplaatst in een stelsel van vertegenwoordiging.

De vrederechter stelt de volgende personen aan als bewindvoerder over de persoon en de goederen: Rudi Van Gompel, die kantoor houdt te 2360 Oud-Turnhout, Dorp 8.

De persoonsgegevens vermeld in deze bekendmaking mogen niet gebruikt worden voor een ander doeleinde dan het ter kennis brengen van de beslissing aan derden.

2024/120304

Vredegerecht van het vierde kanton Brugge

Aanstelling

Vredegerecht van het vierde kanton Brugge

Bij beschikking van 8 mei 2024 heeft de vrederechter van het vierde kanton Brugge de volgende beschermingsmaatregelen uitgesproken overeenkomstig artikel 492/1 van het Oud Burgerlijk Wetboek en/of artikel 499/7 van het Oud Burgerlijk Wetboek.

Chiara REYGAERT, geboren te Roeselare op 24 maart 1998, wonende te 8000 Brugge, Bilkske 5 0201, beschermde persoon, is geplaatst in een stelsel van vertegenwoordiging.

De opdracht van meester Benedikte Van der Perre, advocaat, met kantoor te 8000 Brugge, Ganzenstraat 57, als bewindvoerder over de goederen werd uitgebreid naar bewindvoerder over de persoon en de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

De persoonsgegevens vermeld in deze bekendmaking mogen niet gebruikt worden voor een ander doeleinde dan het ter kennis brengen van de beslissing aan derden.

2024/120271

Vredegerecht van het vierde kanton Brugge

Vervanging

Vredegerecht van het vierde kanton Brugge

Bij beschikking van 3 mei 2024 heeft de vrederechter van het vierde kanton Brugge overeenkomstig artikel 492/4 van het Oud Burgerlijk Wetboek een wijziging aangebracht in de beschermingsmaatregelen ten aanzien van de persoon met betrekking tot

Stephanie VERLINDEN, geboren te op 1 oktober 1987, wonende te 8380 Brugge, Zwankendammestraat 16, verblijvend in het Centrum Uniek, Chartreuseweg 53 te 8200 Brugge, geplaatst in een stelsel van vertegenwoordiging.

Overeenkomstig artikel 496/7 van het Oud Burgerlijk Wetboek is Gwendoline VERLINDEN, gedomicilieerd te 8380 Brugge, Zwankendammestraat 16, ontheven van haar taak als bewindvoerder over de persoon van voornoemde beschermde persoon.

Overeenkomstig artikel 496/7 van het Oud Burgerlijk Wetboek werd Marc THOME, gedomicilieerd te 8380 Dudzele, Zwankendammestraat 16, aangesteld als nieuwe bewindvoerder over de persoon.

Marc THOME, gedomicilieerd te 8380 Dudzele, Zwankendammestraat 16, werd reeds aangesteld als bewindvoerder over de goederen.

De persoonsgegevens vermeld in deze bekendmaking mogen niet gebruikt worden voor een ander doeleinde dan het ter kennis brengen van de beslissing aan derden.

2024/120272

Aanvaarding onder voorrecht van boedelbeschrijving Burgerlijk Wetboek - artikel 793

Acceptation sous bénéfice d'inventaire Code civil - article 793

Verklaring van aanvaarding onder voorrecht van boedelbeschrijving op 13 mei 2024 - Notaris VERDONCK Ilse - Woonplaatskeuze te SMEETS & VERDONCK, GEASSOCIEERDE NOTARISSEN 3630 Maasmechelen, Oude Rijksbaan 6, in de nalatenschap van Kessen Peter Jozef Antoine, geboren op 1970-02-20 te Salzkotten, rijksregisternummer 70.02.20-141.64, wonende te 3630 Maasmechelen, Wayenbergstraat(M) 17, overleden op 03/11/2023.

Verklaring van aanvaarding onder voorrecht van boedelbeschrijving op 13 mei 2024 - Notaris VERDONCK Ilse - Woonplaatskeuze te SMEETS & VERDONCK, GEASSOCIEERDE NOTARISSEN 3630 Maasmechelen, Oude Rijksbaan 6, in de nalatenschap van Kessen Peter Jozef Antoine, geboren op 1970-02-20 te Salzkotten, rijksregisternummer 70.02.20-141.64, wonende te 3630 Maasmechelen, Wayenbergstraat(M) 17, overleden op 03/11/2023.

Verklaring van aanvaarding onder voorrecht van boedelbeschrijving op 13 mei 2024 - Notaris VERDONCK Ilse - Woonplaatskeuze te SMEETS & VERDONCK, GEASSOCIEERDE NOTARISSEN 3630 Maasmechelen, Oude Rijksbaan 6, in de nalatenschap van Kessen Peter Jozef Antoine, geboren op 1970-02-20 te Salzkotten, rijksregisternummer 70.02.20-141.64, wonende te 3630 Maasmechelen, Wayenbergstraat(M) 17, overleden op 03/11/2023.

Verklaring van aanvaarding onder voorrecht van boedelbeschrijving op 13 mei 2024 - Notaris VERBEECK Marijke - Woonplaatskeuze te Notaris Stephanie De Buysere 2610 Antwerpen, De Bruynlaan 145, in de nalatenschap van Van Breedam Ludovica Joanna, geboren op 1916-12-06 te Ruisbroek (Ant.), rijksregisternummer 16.12.06-164.76, wonende te 2610 Antwerpen, Klaproosstraat 50, overleden op 08/05/2014.

Verklaring van aanvaarding onder voorrecht van boedelbeschrijving op 08 mei 2024 - Notaris WERCKX Jozef (Joz) - Woonplaatskeuze te NOTARIS JOZ WERCKX 3010 Kessel-Lo (Leuven), Baron A. de Becker-Remyplein 61, in de nalatenschap van Bogaert Paul Johan Marie Michel, geboren op 1971-06-14 te Leuven, rijksregisternummer 71.06.14-143.97, wonende te 3010 Leuven, Eugeen Vanhoorenbekelaan 35, overleden op 01/04/2024.

Verklaring van aanvaarding onder voorrecht van boedelbeschrijving op 08 mei 2024 - Notaris WERCKX Jozef (Joz) - Woonplaatskeuze te NOTARIS JOZ WERCKX 3010 Kessel-Lo (Leuven), Baron A. de Becker-Remyplein 61, in de nalatenschap van Bogaert Paul Johan Marie Michel, geboren op 1971-06-14 te Leuven, rijksregisternummer 71.06.14-143.97, wonende te 3010 Leuven, Eugeen Vanhoorenbekelaan 35, overleden op 01/04/2024.

Verklaring van aanvaarding onder voorrecht van boedelbeschrijving op 02 mei 2024 - Notaris THIERY Axelle - Woonplaatskeuze te THIERY Axelle, notarisvennootschap 8800 Rumbeke, Rumbeeksesteenweg 352, in de nalatenschap van Bruynooghe Paul Gustaaf, geboren op 1948-08-18 te Roeselare, rijksregisternummer 48.08.18-155.78, wonende te 8800 Roeselare, Windmolenstraat 6, overleden op 04/02/2024.

Verklaring van aanvaarding onder voorrecht van boedelbeschrijving op 02 mei 2024 - Notaris THIERY Axelle - Woonplaatskeuze te THIERY Axelle, notarisvennootschap 8800 Rumbeke, Rumbeeksesteenweg 352, in de nalatenschap van Bruynooghe Paul Gustaaf, geboren op 1948-08-18 te Roeselare, rijksregisternummer 48.08.18-155.78, wonende te 8800 Roeselare, Windmolenstraat 6, overleden op 04/02/2024.

Verklaring van aanvaarding onder voorrecht van boedelbeschrijving op 02 mei 2024 - Notaris THIERY Axelle - Woonplaatskeuze te THIERY Axelle, notarisvennootschap 8800 Rumbeke, Rumbeeksesteenweg 352, in de nalatenschap van Bruynooghe Paul Gustaaf, geboren op 1948-08-18 te Roeselare, rijksregisternummer 48.08.18-155.78, wonende te 8800 Roeselare, Windmolenstraat 6, overleden op 04/02/2024.

Verklaring van aanvaarding onder voorrecht van boedelbeschrijving op 14 mei 2024 - Notaris HEYNS Bieke - Woonplaatskeuze te Notaris Bieke Heyns 2200 Herentals (Noorderwijk), Morkhovenseweg 101, in de nalatenschap van Vleminckx Marleen Magdalena Amandus, geboren op 1965-10-29 te Deurne (Ant.), rijksregisternummer 65.10.29-314.57, wonende te 2250 Olen, Biezenstraat 6, overleden op 04/05/2023.

Verklaring van aanvaarding onder voorrecht van boedelbeschrijving op 14 mei 2024 - Notaris HEYNS Bieke - Woonplaatskeuze te Notaris Bieke Heyns 2200 Herentals (Noorderwijk), Morkhovenseweg 101, in de nalatenschap van Vleminckx Marleen Magdalena Amandus, geboren op 1965-10-29 te Deurne (Ant.), rijksregisternummer 65.10.29-314.57, wonende te 2250 Olen, Biezenstraat 6, overleden op 04/05/2023.

Verklaring van aanvaarding onder voorrecht van boedelbeschrijving op 14 mei 2024 - Notaris HEYNS Bieke - Woonplaatskeuze te Notaris Bieke Heyns 2200 Herentals (Noorderwijk), Morkhovenseweg 101, in de nalatenschap van Vleminckx Marleen Magdalena Amandus, geboren op 1965-10-29 te Deurne (Ant.), rijksregisternummer 65.10.29-314.57, wonende te 2250 Olen, Biezenstraat 6, overleden op 04/05/2023.

Verklaring van aanvaarding onder voorrecht van boedelbeschrijving op 14 mei 2024 - Notaris HEYNS Bieke - Woonplaatskeuze te Notaris Bieke Heyns 2200 Herentals (Noorderwijk), Morkhovenseweg 101, in de nalatenschap van Vleminckx Marleen Magdalena Amandus, geboren op 1965-10-29 te Deurne (Ant.), rijksregisternummer 65.10.29-314.57, wonende te 2250 Olen, Biezenstraat 6, overleden op 04/05/2023.

2024/120269

Déclaration d'acceptation sous bénéfice d'inventaire du 03 mai 2024 - Notaire DECROYER Sylvie - Election de domicile à Sylvie DECROYER, Notaire 7911 Frasnes-lez-Anvaing, Rue Léon Desmottes 14, pour la succession de Vande Walle Roger Alfred, né(e) le 1937-11-26 à Etikhove, numéro registre national 37.11.26-081.90, domicilié(e) à 7890 Ellezelles, Mituraye 25, décédé(e) le 19/12/2022.

Déclaration d'acceptation sous bénéfice d'inventaire du 03 mai 2024 - Notaire DECROYER Sylvie - Election de domicile à Sylvie DECROYER, Notaire 7911 Frasnes-lez-Anvaing, Rue Léon Desmottes 14, pour la succession de Coessens Francine Marie Alice, né(e) le 1939-05-08 à Opbrakel, numéro registre national 39.05.08-112.17, domicilié(e) à 7890 Ellezelles, Mituraye 25, décédé(e) le 17/05/2023.

Déclaration d'acceptation sous bénéfice d'inventaire du 07 mai 2024 - Notaire RASSON Gabriel - Election de domicile à Isabelle Françoise Chantal HUMBLET 4000 Liège, AVENUE DES TILLEULS 69, pour la succession de Lambert Jean Louis Marguerite Ghislain, né(e) le 1960-11-29 à Namur, numéro registre national 60.11.29-125.51, domicilié(e) à 4367 Crisnée, Rue Sylvain Panis 22, décédé(e) le 30/06/2023.

2024/120269

Voorlopig bewindvoerders WER - art. XX.32 en XX.33

Administrateurs provisoires CDE - art. XX.32 et XX.33

Ondernemingsrechtbank Gent, afdeling Gent

Bij beschikking van de Ondernemingsrechtbank Gent, afdeling Gent, d.d. 13 MEI 2024, werd over ÖZKAN GROUP BV met zetel te 9800 Deinze, Emiel Clauslaan 95, *B*1, bus 2, en met ondernemingsnummer 0798.396.904, meester GEERT DEFREYNE, advocaat te 9000 Gent, Kortrijksesteenweg 361, aangesteld als voorlopig bewindvoerder in toepassing van art. XX.32 WER.

Voor eensluidend uittreksel: Alwin BRUYNOOGHE.

(1547)

Misdrijven die verband houden met de staat van faillissement

Infractions liées à l'état de faillite

Tribunal de première instance francophone de Bruxelles

Monsieur DASHI, Bassel;

né ä Hassaka (Syrie) le 29 août 1973;

a fait l'objet d'un jugement rendu contradictoirement le 21 mars 2024;

n° du rôle : 2171/2024;

par le tribunal de première instance francophone de Bruxelles;

en cause du Ministère Public.

L'acquitte du chef des préventions A.4., A.5., A.6, A.7., C.2., E requalifiée, F.7., H.4., H.7., 1.2., et 1.4 ainsi que du surplus des préventions A1. limitée, A.3.2. limitée, F.4. limitée et Ht limitée.

Le condamne du chef des préventions A.1. limitée, A.2., A.3.2. limitée, A.8., C.1., D.I., D.2., F.1., F.2., F.3., F.4. limitée, F.5., F.6., F.8., G.1., G.4., G.5., G.6., G.8., H. I. limitée, H.2., H.3.2., H.5., H.6., H.8., 1.1., 1.5., 1.6.2. et 1.8. réunies à une peine d'emprisonnement de DEUX ANS et à une amende de QUARANTE MILLE euros, soit 5.000,00 euros multiplies par huit en application dcs décimes additionnels.

A défaut de paiement dans le délai légal, l'amende de 40.000,00 euros pourra être remplacée par un emprisonnement subsidiaire de TROIS MOIS.

o Ordonne du chef des préventions CI., DA., D.2., EI., E2., E3., F.4. limitée, F.5., F.6., F.8., G.I., G.4., G.5., G.6., G.8., HA. limitée, H.2., H.3.2., H.5., H.6., et H.8., que le présent jugement soit publié par extrait, aux frais du prévenu, au *Moniteur belge*.

Condamnations:

Peine de prison : 2 ans.

Amende: $5000,00 \text{ EUR } \times 8,00 = 40000,00 \text{ EUR};$

ou une peine d'emprisonnement subsidiaire de 3 mois;

du chef de : comme auteur ou coauteur au sens de l'article 66 du Code pénal.

A2: faux en écritures de commerce, de banque ou en écritures privées, et usage - contrefaçon ou altération d'écritures ou de signatures, art. 193, 196 al. 1^{er} et 3,213 et 214 CP;

le 31 décembre 2015.

A8: faux en écritures de commerce, de banque ou en écritures privées, et usage - contrefaçon ou altération d'écritures ou de signatures, art. 193, 196 al. 1^{er} et 3, 213 et 214 CP;

le 31 décembre 2017.

AI LIM: faux en écritures de commerce, de banque ou en écritures privées, et usage - contrefaçon ou altération d'écritures ou de signatures, art. 193, 196, al. 1^{er} et 3, 213 et 214 CP;

1e 31 mars 2014.

A3 HUM: faux en écritures de commerce, de banque ou en écritures privées, et usage - contrefaçon ou altération d'écritures ou de signatures, art. 193, 196, al. 1^{er} et 3,213 et 214 CP;

le 1^{er} août 2014.

CI: comme dirigeant, de droit ou de fait, d'une société ou d'une personne morale faillie, détournement de l'actif, art. 489*ter*, al. 1^{er}, 10 et 490 CP;

le 28 août 2017.

DI: comme dirigeant, de droit ou de fait, d'une société ou d'une personne morale faillie, soustraction de la comptabilité, art. 489ter, al. 1^{er}, 2° et 490 CP Soustraction de la comptabilité;

entre le 13 avril 2016 et le 25 juillet 2018.

02 : comme dirigeant, de droit ou de fait, d'une société ou d'une personne morale faillie, soustraction de la comptabilité, art. 489ter, al. 1 er , 2 $^{\circ}$ et 490 CP Soustraction de la comptabilité;

entre le 6 novembre 2014 et le 3 février 2016.

F1: comme dirigeant, de droit ou de fait, d'une société ou d'une personne morale faillie, faire des achats pour revendre au-dessous du cours et autres opérations compromettantes afin de retarder la déclaration de la faillite, art. 489bis, 1° et 490 CP Moyens ruineux;

entre le 19 janvier 2016 et le 14 juin 2016.

F2: comme dirigeant, de droit ou de fait, d'une société ou d'une personne morale faillie, faire des achats pour revendre au-dessous du cours et autres opérations compromettantes afin de retarder la déclaration de la faillite, art. 489bis, 1° et 490 CP Moyens ruineux;

entre le 15 octobre 2015 et le 8 mars 2016.

F3: comme dirigeant, de droit ou de fait, d'une société ou d'une personne morale faillie, faire des achats pour revendre au-dessous du cours et autres opérations compromettantes afin de retarder la déclaration de la faillite, art. 489bis, 1° et 2190 CP Moyens ruineux;

entre le 11 avril 2013 et le 23 septembre 2014.

F5 : comme dirigeant, de droit ou de fait, d'une société ou d'une personne morale faillie, faire des achats pour revendre au-dessous du cours et autres opérations compromettantes afin de retarder la déclaration de la faillite, art. 489bis, 1° et 490 CP Moyens ruineux;

entre le 23 avril 2014 et le 18 novembre 2014.

F6: comme dirigeant, de droit ou de fait, d'une société ou d'une personne morale faillie, faire des achats pour revendre au-dessous du cours et autres opérations compromettantes afin de retarder la déclaration de la faillite, art. 489bis, 1° et 490 CP Moyens ruineux;

entre le 18 avril 2012 et le 27 novembre 2012.

F8: comme dirigeant, de droit ou de fait, d'une société ou d'une personne morale faillie, faire des achats pour revendre au-dessous du cours et autres opérations compromettantes afin de retarder la déclaration de la faillite, art. 489bis, 1° et 490 CP Moyens ruineux;

entre le 16 mai 2018 et le 11 septembre 2018.

F4LIM: comme dirigeant, de droit ou de fait, d'une société ou d'une personne morale faillie, faire des achats pour revendre au-dessous du cours et autres opérations compromettantes afin de retarder la déclaration de la faillite, art. 489bis, 10 et 490 CP Moyens ruineux;

au cours de la période du 15 janvier 2014 au 5 mars 2014 inclus.

G1 : comme dirigeant, de droit ou de fait, d'une société ou d'une personne morale faillie, aveu de faillite hors délai afin de retarder la déclaration de la faillite, art. 489bis, 4° et 490 CP Non-aveu de faillite;

le 20 février 2016.

G4: comme dirigeant, de droit ou de fait, d'une société ou d'une personne morale faillie, aveu de faillite hors délai afin de retarder la déclaration de la faillite, art. 489bis, 4° et 490 CP Non-aveu de faillite;

le 16 février 2014.

G5: comme dirigeant, de droit ou de fait, d'une société ou d'une personne morale faillie, aveu de faillite hors délai afin de retarder la déclaration de la faillite, art. 489bis, 4° et 490 CP;

le 24 mai 2014.

G6: comme dirigeant, de droit ou de fait, d'une société ou d'une personne morale faillie, aveu de faillite hors délai afin de retarder la déclaration de la faillite, art. 489bis, 4° et 490 CP;

le 19 mai 2012.

G8: comme dirigeant, de droit ou de fait, d'une société ou d'une personne morale faillie, aveu de faillite hors délai afin de retarder la déclaration de la faillite art. 489bis, 4° et 490 CP;

le 17 juin 2018.

H2: comme dirigeant, de droit ou de fait, d'une société ou d'une personne morale faillie, omettre de collaborer avec le juge-commissaire ou les curateurs, art. 489, 2° et 490 CP non-collaboration avec le juge-commissaire ou le curateur;

le 14 mars 2016.

H5: comme dirigeant, de droit ou de fait, d'une société ou d'une personne morale faillie, omettre de collaborer avec le juge-commissaire ou les curateurs, art. 489, 2° et 490 CP non-collaboration avec le juge-commissaire ou le curateur;

au cours de la période du 20 novembre 2014 au 30 mars 2015 inclus.

H6: comme dirigeant, de droit ou de fait, d'une société ou d'une personne morale faillie, omettre de collaborer avec le juge-commissaire ou les curateurs, art. 489, 2° et 490 CP non-collaboration avec le juge-commissaire ou le curateur;

le 20 mars 2013.

H8: comme dirigeant, de droit ou de fait, d'une société ou d'une personne morale faillie, omettre de collaborer avec le juge-commissaire ou les curateurs, art. 489, 2° et 490 CP non-collaboration avec le juge-commissaire ou le curateur;

au cours de la période du 13 septembre 2018 au 6 novembre 2019 inclus.

H1 LIM: comme dirigeant, de droit ou de fait, d'une société ou d'une personne morale faillie, omettre de collaborer avec le juge-commissaire ou les curateurs, art. 489, 2° et 490 CP non-collaboration avec le juge-commissaire ou le curateur;

le 16 juin 2016.

Fi'j +1 : comme dirigeant, de choit ou de fait, d'une société ou d'une personne morale faillie, omettre de collaborer avec le juge commisssaire ou les curateurs, art. 489, 2' et 490 CP non-collaboration avec le juge-commissaire ou le curateur;

le 2 octobre 2014.

I1: non dépôt des comptes annuels, art. 92 et 126 du Code des sociétés non-soumission des comptes annuels à l'approbation de l'AG;

entre le 31 décembre 2014 et le 1^{er} juillet 2017.

15: non dépôt des comptes annuels, art. 92 et 126 du Code des sociétés non-soumission des comptes annuels à l'approbation de l'AG; entre le 31 décembre 2013 et le 1^{er} juillet 2014.

18 : non dépôt des comptes annuels, art. 92 et 126 du Code des sociétés non-soumission des comptes annuels à l'approbation de l'AG; entre le 31 décembre 2017 et le 1^{er} juillet 2018.

16 11 : non dépôt des comptes annuels, art. 92 et 126 du Code des sociétés non-soumission des comptes annuels à l'approbation de l'AG;

entre le 24 février 2011 et le 1^{er} mai 2012.

Art. 65 C.P.

(1548)

Faillissement

Faillite

Tribunal de l'entreprise du Hainaut, division Charleroi

RegSol

Tribunal de l'entreprise du Hainaut, division Charleroi.

Ouverture de la faillite de : HOME OFFICE STORE SPRL ZONING DE JUMET,4EME RUE 1/0, 6040 JUMET (CHARLEROI).

Numéro d'entreprise : 0647.717.993

Référence: 20240135.

Date de la faillite : 13 mai 2024.

Juge commissaire: ALBERTO MUNOZ Y MOLES.

Curateur: ALAIN FIASSE, RUE TUMELAIRE, 23/31, 6000 CHAR-LEROI- avocat-fiasse@skynet.be.

Date provisoire de cessation de paiement: 13/05/2024

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, dans le Registre Central de la Solvabilité via le site www.regsol.be.

Dépôt dans le Registre Central de la Solvabilité via le site www.regsol.be du premier procès-verbal de vérification des créances : le 10 juillet 2024.

Pour extrait conforme: Le curateur: FIASSE ALAIN.

2024/120244

Tribunal de l'entreprise du Hainaut, division Charleroi

RegSol

Tribunal de l'entreprise du Hainaut, division Charleroi.

Ouverture de la faillite de: PROTECHSOLUS SRL RUE PUIS-SANT 202, 6040 JUMET (CHARLEROI).

Numéro d'entreprise : 0786.801.642

Référence: 20240139.

Date de la faillite : 13 mai 2024.

Juge commissaire: JEAN-POL SCIEUR.

Curateur: STEPHANE GUCHEZ, RUE TUMELAIRE 23/42, 6000 CHARLEROI- avocats@talentis.be.

Date provisoire de cessation de paiement: 13/05/2024

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, dans le Registre Central de la Solvabilité via le site www.regsol.be.

Dépôt dans le Registre Central de la Solvabilité via le site www.regsol.be du premier procès-verbal de vérification des créances : le 10 juillet 2024.

Pour extrait conforme: Le curateur: GUCHEZ STEPHANE.

2024/120245

Ondernemingsrechtbank Gent, afdeling Dendermonde

RegSol

Ondernemingsrechtbank Gent, afdeling Dendermonde.

Opening van het faillissement van: SANITEL-INSTALLATIEBEDRIJF NV MANTA 16/1, 9250 WAASMUNSTER.

Handelsactiviteit: LOODGIETERSWERK

Ondernemingsnummer: 0455.239.806

Referentie: 20240247.

Datum faillissement: 13 mei 2024.

Rechter Commissaris: PETER FOCKE.

Curators: MARGA PIETERS, AFFLIGEMDREEF 144, 9300 AALST-marga.pieters@telenet.be; VINCENT VERLAECKT, HOUTEN SCHOEN 54, 9100 SINT-NIKLAAS- verlaeckt@mtfadvocaten.be.

Voorlopige datum van staking van betaling: 13/05/2024

Datum neerlegging van de schuldvorderingen: binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis in het Centraal Register Solvabiliteit via de site www.regsol.be.

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van de verificatie van de schuldvorderingen in het Centraal Register Solvabiliteit via de website www.regsol.be: op 21 juni 2024.

Voor eensluidend uittreksel: De curator: PIETERS MARGA.

2024/120251

Ondernemingsrechtbank Gent, afdeling Dendermonde

RegSol

Ondernemingsrechtbank Gent, afdeling Dendermonde.

Opening van het faillissement van: VAN HUL JURGEN BV DAAL-STRAAT 20, 9150 KRUIBEKE.

Handelsactiviteit: Plaatsen van vloer- en wandtegels

Ondernemingsnummer: 0664.810.086

Referentie: 20240244.

Datum faillissement: 13 mei 2024.

Rechter Commissaris: GUIDO HENKENS.

Curator: NILS VERSCHAEREN, GROTE BAAN 68, 9120 BEVEREN-WAAS- nv@reyns-advocaten.com.

Voorlopige datum van staking van betaling: 10/05/2024

Datum neerlegging van de schuldvorderingen: binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis in het Centraal Register Solvabiliteit via de site www.regsol.be.

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van de verificatie van de schuldvorderingen in het Centraal Register Solvabiliteit via de website www.regsol.be: op 21 juni 2024.

Voor eensluidend uittreksel: De curator: VERSCHAEREN NILS.

2024/120250

Ondernemingsrechtbank Gent, afdeling Dendermonde

RegSol

Ondernemingsrechtbank Gent, afdeling Dendermonde.

Opening van het faillissement van: SORANO GROUP BV GENTSE-STEENWEG 312, 9240 ZELE.

Handelsactiviteit: Proefboren en boren Ondernemingsnummer: 0727.611.945

Referentie: 20240239.

Datum faillissement: 13 mei 2024.

Rechter Commissaris: GUIDO HENKENS.

Curators: JUUL CREYTENS, LEOPOLDLAAN 15, 9200 DENDER-MONDE- juul.creytens@advoconsult.be; ADRIAAN DAUWE, GROTE MARKT 19, 9200 DENDERMONDE- adriaan@dauweadvocaten.be.

Voorlopige datum van staking van betaling: 13/11/2023

Datum neerlegging van de schuldvorderingen: binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis in het Centraal Register Solvabiliteit via de site www.regsol.be.

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van de verificatie van de schuldvorderingen in het Centraal Register Solvabiliteit via de website www.regsol.be: op 21 juni 2024.

Voor eensluidend uittreksel: De curator: CREYTENS JUUL.

2024/120246

Ondernemingsrechtbank Gent, afdeling Dendermonde

RegSol

Ondernemingsrechtbank Gent, afdeling Dendermonde.

Opening van het faillissement van: VAN DE GEHUCHTE PATRICK, HOGEWEG 40/21, 9320 EREMBODEGEM,

geboren op 28/12/1962 in GENT.

Handelsactiviteit: Restaureren van bouwwerken

Ondernemingsnummer: 0740.112.869

Referentie: 20240240.

Datum faillissement: 13 mei 2024.

Rechter Commissaris: FREDDY DE SCHRIJVER.

Curator: ALBERT COPPENS, HOEZEKOUTERDREEF 43, 9300 AALST- albert.coppens@advocoppens.be.

Voorlopige datum van staking van betaling: 13/11/2023

Datum neerlegging van de schuldvorderingen: binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis in het Centraal Register Solvabiliteit via de site www.regsol.be.

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van de verificatie van de schuldvorderingen in het Centraal Register Solvabiliteit via de website www.regsol.be: op 21 juni 2024.

Voor eensluidend uittreksel: De curator: COPPENS ALBERT.

2024/120247

Ondernemingsrechtbank Gent, afdeling Dendermonde

RegSol

Ondernemingsrechtbank Gent, afdeling Dendermonde.

Opening van het faillissement van: DELIGHT BV SACRAMENTS-STRAAT 8, 9100 SINT-NIKLAAS.

Handelsactiviteit: Cafés en bars

Ondernemingsnummer: 0748.514.257

Referentie: 20240242.

Datum faillissement: 13 mei 2024.

Rechter Commissaris: EVELYNE MARTENS.

Curators: PIETER WAUMAN, VIJFSTRATEN 57, 9100 SINT-NIKLAAS- pieter.wauman@truyensadvocaten.be; LISA HEUNINCK, VIJFSTRATEN 57-59, 9100 SINT-NIKLAAS-lisa.heuninck@truyensadvocaten.be.

Voorlopige datum van staking van betaling: 13/11/2023

Datum neerlegging van de schuldvorderingen: binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis in het Centraal Register Solvabiliteit via de site www.regsol.be.

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van de verificatie van de schuldvorderingen in het Centraal Register Solvabiliteit via de website www.regsol.be: op 21 juni 2024.

Voor eensluidend uittreksel: De curator: WAUMAN PIETER.

2024/120249

Ondernemingsrechtbank Gent, afdeling Dendermonde

RegSol

Ondernemingsrechtbank Gent, afdeling Dendermonde.

Opening van het faillissement van: A.A.GOODS BV AVIL GEERINCKLAAN 45, 9240 ZELE.

Handelsactiviteit: Algemene reiniging van gebouwen

Ondernemingsnummer: 0777.910.405

Referentie: 20240241.

Datum faillissement: 13 mei 2024. Rechter Commissaris: PETER FOCKE.

Curators: JUUL CREYTENS, LEOPOLDLAAN 15, 9200 DENDER-MONDE- juul.creytens@advoconsult.be; ADRIAAN DAUWE, GROTE MARKT 19, 9200 DENDERMONDE- adriaan@dauweadvocaten.be.

Voorlopige datum van staking van betaling: 13/11/2023

Datum neerlegging van de schuldvorderingen: binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis in het Centraal Register Solvabiliteit via de site www.regsol.be.

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van de verificatie van de schuldvorderingen in het Centraal Register Solvabiliteit via de website www.regsol.be: op 21 juni 2024.

Voor eensluidend uittreksel: De curator: CREYTENS JUUL.

2024/120248

Ondernemingsrechtbank Gent, afdeling Gent

RegSol

Ondernemingsrechtbank Gent, afdeling Gent.

Opening van het faillissement van: GROUP ATS CONSTRUCT BV ONDERBERGEN 86, 9000 GENT.

Handelsactiviteit: /

Ondernemingsnummer: 0777.990.874

Referentie: 20240278.

Datum faillissement: 7 mei 2024.

Rechter Commissaris: EDDY DE GRAVE.

Curator: GEERT DEFREYNE, KORTRIJKSESTEENWEG 361, 9000 GENT- gdf@defreyne-degryse.be.

Voorlopige datum van staking van betaling: 07/05/2024

Datum neerlegging van de schuldvorderingen: binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis in het Centraal Register Solvabiliteit via de site www.regsol.be.

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van de verificatie van de schuldvorderingen in het Centraal Register Solvabiliteit via de website www.regsol.be: op 11 juni 2024.

Voor eensluidend uittreksel: De curator: DEFREYNE GEERT.

2024/120238

Tribunal de l'entreprise de Liège, division Liège

RegSol

Tribunal de l'entreprise de Liège, division Liège.

Ouverture de la faillite de: PRODI HOME SRL ROUTE D'ESNEUX(N) 59/A, 4121 NEUVILLE-EN-CONDROZ.

Activité commerciale : commerce de détail de mobilier de mai son en magasin spécialisé

Siège d'exploitation: ROUTE DU CONDROZ 67, 4100 SERAING

Numéro d'entreprise: 0597.792.687

Référence: 20240374.

Date de la faillite: 13 mai 2024.

Juge commissaire: CHRISTIAN DE MAESENEIRE.

Curateur: PIERRE THIRY, PLACE DU HAUT-PRE 10, 4000 LIEGE 1-p.thiry@cavenaile-law.be.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, dans le Registre Central de la Solvabilité via le site www.regsol.be.

Dépôt dans le Registre Central de la Solvabilité via le site www.regsol.be du premier procès-verbal de vérification des créances : le 27 juin 2024.

Pour extrait conforme: Le curateur: THIRY PIERRE.

2024/120253

Tribunal de l'entreprise de Liège, division Liège

RegSol

Tribunal de l'entreprise de Liège, division Liège.

Ouverture de la faillite de: AKIMENKO DANIL, RUE BEL HORIZON 28, 4053 EMBOURG,

né(e) le 20/01/1990 à PROKHLADNY.

Activité commerciale : services d'aménagement paysager

Dénomination commerciale : AKM CONSTRUCT

Siège d'exploitation: RUE BEL HORIZON 28/1, 4053 EMBOURG

Numéro d'entreprise : 0730.902.423

Référence: 20240377.

Date de la faillite: 13 mai 2024.

Juge commissaire: CELINE HOUSSA.

Curateur: SORAYA MHIDRA, RUE FINE PIERRE 24, 4122 PLAINE-VAUX- s.mhidra@avocat.be.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, dans le Registre Central de la Solvabilité via le site www.regsol.be.

Dépôt dans le Registre Central de la Solvabilité via le site www.regsol.be du premier procès-verbal de vérification des créances : le 27 juin 2024.

Pour extrait conforme: Le curateur: MHIDRA SORAYA.

Tribunal de l'entreprise de Liège, division Liège

RegSol

Tribunal de l'entreprise de Liège, division Liège.

Ouverture de la faillite de: FESTY TOYS AVENUE GEORGESTRUFFAUT 49, 4020 LIEGE 2.

Activité commerciale: commerce de détail de journaux et de papeterie en magasin spécialisé

Numéro d'entreprise: 0732.792.339

Référence: 20240373.

Date de la faillite: 13 mai 2024.

Juge commissaire: BENOIT BURNOTTE.

Curateur: LAURIE BAUDINET, RUE ERNEST SOLVAY 208, 4000 LIEGE 1- l.baudinet@bbravocats.be.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, dans le Registre Central de la Solvabilité via le site www.regsol.be.

Dépôt dans le Registre Central de la Solvabilité via le site www.regsol.be du premier procès-verbal de vérification des créances : le 27 juin 2024.

Pour extrait conforme: Le curateur: BAUDINET LAURIE.

2024/120252

Tribunal de l'entreprise de Liège, division Liège

RegSol

Tribunal de l'entreprise de Liège, division Liège.

Ouverture de la faillite de : RDBT INVEST RUE SAINT-PAUL 8, 4000 LIEGE 1.

Activité commerciale : gestion d'un café et d'un bar

Numéro d'entreprise: 0778.972.752

Référence: 20240375.

Date de la faillite: 13 mai 2024.

Juge commissaire: BRUNO DETIENNE.

Curateur : LEON-PIERRE PROUMEN, PLACE DU HAUT PRE 10, 4000 LIEGE 1- lp.proumen@cavenaile.be.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, dans le Registre Central de la Solvabilité via le site www.regsol.be.

Dépôt dans le Registre Central de la Solvabilité via le site www.regsol.be du premier procès-verbal de vérification des créances : le 27 juin 2024.

Pour extrait conforme : Le curateur : PROUMEN LEON-PIERRE.

2024/120254

Tribunal de l'entreprise de Liège, division Liège

RegSol

Tribunal de l'entreprise de Liège, division Liège.

Ouverture de la faillite de : WILLEMS STEFAN, RUE L'AUMONT (EBEN) 10/4, 4690 BASSENGE,

né(e) le 29/01/1983 à GENK.

Activité commerciale : autres activités de soutien aux entreprises

Numéro d'entreprise: 0841.390.569

Référence : 20240348.

Date de la faillite: 29 avril 2024.

Juge commissaire: MICHEL DEVALCKENEER.

Curateurs: FRANCOIS LIGOT, PLACE DU HAUT PRE, 10, 4000 LIEGE 1- f.ligot@cavenaile-law.be; THIERRY CAVENAILE, PLACE DU HAUT PRE 10, 4000 LIEGE 1- t.cavenaile@cavenaile-law.be.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, dans le Registre Central de la Solvabilité via le site www.regsol.be.

Dépôt dans le Registre Central de la Solvabilité via le site www.regsol.be du premier procès-verbal de vérification des créances : le 13 juin 2024.

Pour extrait conforme: Le curateur: LIGOT FRANCOIS.

2024/120232

Ondernemingsrechtbank Antwerpen, afdeling Mechelen

RegSol

Ondernemingsrechtbank Antwerpen, afdeling Mechelen.

Opening van het faillissement van: A O L PROPERTIES BV BLAUWHON STRAAT 27/1, 2800 MECHELEN.

Handelsactiviteit: bemiddeling bij de aankoop, verkoop en verhuur van onroerend goed

Ondernemingsnummer: 0675.782.667

Referentie: 20240108.

Datum faillissement: 13 mei 2024.

Rechter Commissaris: KOENRAAD DE GEEST.

Curator: LIESBET JACOBS, GROENE LAAN 47, 2830 WILLE-BROEK- liesbet.jacobs@jacobs-law.be.

Voorlopige datum van staking van betaling: 13/05/2024

Datum neerlegging van de schuldvorderingen: binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis in het Centraal Register Solvabiliteit via de site www.regsol.be.

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van de verificatie van de schuldvorderingen in het Centraal Register Solvabiliteit via de website www.regsol.be: op 8 juli 2024.

Voor eensluidend uittreksel: De curator: JACOBS LIESBET.

2024/120262

Ondernemingsrechtbank Antwerpen, afdeling Mechelen

RegSol

Ondernemingsrechtbank Antwerpen, afdeling Mechelen.

Opening van het faillissement van: STECOTECH BV VINK-STRAAT 11, 2811 LEEST.

Handelsactiviteit: installatie van industriële machines

Ondernemingsnummer: 0749.730.024

Referentie: 20240105.

Datum faillissement: 13 mei 2024.

Rechter Commissaris: PATRICK VERVAET.

Curator: JAN BERGMANS, BOONHOF 24, 2890. PUURS-SINT-AMANDS- advocaat@bergmans-law.be.

Voorlopige datum van staking van betaling: 13/05/2024

Datum neerlegging van de schuldvorderingen: binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis in het Centraal Register Solvabiliteit via de site www.regsol.be. Neerlegging van het eerste proces-verbaal van de verificatie van de schuldvorderingen in het Centraal Register Solvabiliteit via de website www.regsol.be: op 8 juli 2024.

Voor eensluidend uittreksel: De curator: BERGMANS JAN.

2024/120259

Ondernemingsrechtbank Antwerpen, afdeling Mechelen

RegSol

Ondernemingsrechtbank Antwerpen, afdeling Mechelen.

Opening van het faillissement van: SMART DRY BV NIEUW-STRAAT 24A, 2830 WILLEBROEK.

Handelsactiviteit: verhuur en lease van machines apparatuur en handgereedschap voor doe-het-zelvers

Ondernemingsnummer: 0755.475.788

Referentie: 20240106.

Datum faillissement: 13 mei 2024.

Rechter Commissaris: PATRICK VERVAET.

Curator: JAN BERGMANS, BOONHOF 24, 2890. PUURS-SINT-

AMANDS- advocaat@bergmans-law.be.

Voorlopige datum van staking van betaling: 13/05/2024

Datum neerlegging van de schuldvorderingen: binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis in het Centraal Register Solvabiliteit via de site www.regsol.be.

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van de verificatie van de schuldvorderingen in het Centraal Register Solvabiliteit via de website www.regsol.be: op 8 juli 2024.

Voor eensluidend uittreksel: De curator: BERGMANS JAN.

2024/120261

Ondernemingsrechtbank Antwerpen, afdeling Mechelen

RegSol

Ondernemingsrechtbank Antwerpen, afdeling Mechelen.

Opening van het faillissement van: LM LOGISTICS BV BIST 28, 2500 LIER.

Handelsactiviteit: koerierdienst

Ondernemingsnummer: 0763.769.387

Referentie: 20240107.

Datum faillissement: 13 mei 2024.

Rechter Commissaris: ANDRIES CANNAERTS.

Curator: LIESBET JACOBS, GROENE LAAN 47, 2830 WILLE-BROEK- liesbet.jacobs@jacobs-law.be.

Voorlopige datum van staking van betaling: 13/05/2024

Datum neerlegging van de schuldvorderingen: binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis in het Centraal Register Solvabiliteit via de site www.regsol.be.

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van de verificatie van de schuldvorderingen in het Centraal Register Solvabiliteit via de website www.regsol.be: op 8 juli 2024.

Voor eensluidend uittreksel: De curator: JACOBS LIESBET.

2024/120260

Ondernemingsrechtbank Antwerpen, afdeling Mechelen

RegSol

Ondernemingsrechtbank Antwerpen, afdeling Mechelen.

Opening van het faillissement van: THUISVERPLEGING BELLE-KENS BV HERENTALSE STEENWEG 77, 2270 HERENTHOUT.

Handelsactiviteit: verpleegkundige activiteiten

Ondernemingsnummer: 0775.431.955

Referentie: 20240109.

Datum faillissement: 13 mei 2024.

Rechter Commissaris: MARIE-CLAIRE DE CONINCK.

Curator: STEVEN HEYLEN, VLAKKE VELDEN 1, 2270 HERENT-HOUT- info@heylendieltjens.be.

Voorlopige datum van staking van betaling: 13/05/2024

Datum neerlegging van de schuldvorderingen: binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis in het Centraal Register Solvabiliteit via de site www.regsol.be.

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van de verificatie van de schuldvorderingen in het Centraal Register Solvabiliteit via de website www.regsol.be: op 8 juli 2024.

Voor eensluidend uittreksel: De curator: HEYLEN STEVEN.

2024/120263

Ondernemingsrechtbank Antwerpen, afdeling Mechelen

RegSol

Ondernemingsrechtbank Antwerpen, afdeling Mechelen.

Opening van het faillissement van: PRINCE COMPANY BV NETESTRAAT 43/C, 2235 HULSHOUT.

Handelsactiviteit: wassen en poetsen van motorvoertuigen

Handelsbenaming: TOURNAI CARWASH

Uitbatingsadres: AVENUE DE MAIRE 94/B, 7500 TOURNAI

Ondernemingsnummer: 0789.750.343

Referentie: 20240104.

Datum faillissement: 13 mei 2024.

Rechter Commissaris: MARIE-CLAIRE DE CONINCK.

Curator: STEVEN HEYLEN, VLAKKE VELDEN 1, 2270 HERENT-HOUT- info@heylendieltjens.be.

Voorlopige datum van staking van betaling: 13/05/2024

Datum neerlegging van de schuldvorderingen: binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis in het Centraal Register Solvabiliteit via de site www.regsol.be.

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van de verificatie van de schuldvorderingen in het Centraal Register Solvabiliteit via de website www.regsol.be: op 8 juli 2024.

Voor eensluidend uittreksel: De curator: HEYLEN STEVEN.

2024/120258

Tribunal de l'entreprise de Liège, division Neufchâteau

RegSol

Tribunal de l'entreprise de Liège, division Neufchâteau.

Ouverture de la faillite de : CHARLES DONUT SNC AYE, RUE ANDRE FEHER 7/B, 6900 MARCHE-EN-FAMENNE.

Numéro d'entreprise : 0750.470.885

Référence: 20240059.

Date de la faillite: 10 mai 2024.

Juge commissaire: PHILIPPE OLLEVIER.

Curateur: BENOIT CHAMBERLAND, RUE VICTOR LIBERT 45, 6900 MARCHE-EN-FAMENNE- b.chamberland@avocat.be.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, dans le Registre Central de la Solvabilité via le site www.regsol.be.

Dépôt dans le Registre Central de la Solvabilité via le site www.regsol.be du premier procès-verbal de vérification des créances : le 5 juillet 2024.

Pour extrait conforme: Le curateur: CHAMBERLAND BENOIT.

2024/120243

Tribunal de l'entreprise du Brabant wallon

RegSol

Tribunal de l'entreprise du Brabant wallon.

Ouverture de la faillite de: ALBERT CARABIN SA RUE DES PONTS 23, 1480 TUBIZE.

Numéro d'entreprise: 0472.384.852

Référence: 20240160.

Date de la faillite: 13 mai 2024.

Juge commissaire: CATHERINE COLLET.

Curateur: PHILIPPE MOENS, RUE DE CLAIRVAUX 40, 1348 LOUVAIN-LA-NEUVE- Philippe.Moens@walk.law.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, dans le Registre Central de la Solvabilité via le site www.regsol.be.

Dépôt dans le Registre Central de la Solvabilité via le site www.regsol.be du premier procès-verbal de vérification des créances : le 24 juin 2024.

Pour extrait conforme: Le curateur: MOENS PHILIPPE.

2024/120264

Tribunal de l'entreprise du Brabant wallon

RegSol

Tribunal de l'entreprise du Brabant wallon.

Ouverture de la faillite de : AGENTUS THERAPEUTICS SA DREVE RICHELLE 161/15H, 1410 WATERLOO.

Numéro d'entreprise : 0702.962.265

Référence : 20240161.

Date de la faillite: 13 mai 2024.

Juge commissaire: THIERRY BREUER.

Curateur: GERARD LEPLAT, CHAUSSEE DE LOUVAIN 241, 1410 WATERLOO- gl@altalaw.be.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, dans le Registre Central de la Solvabilité via le site www.regsol.be.

Dépôt dans le Registre Central de la Solvabilité via le site www.regsol.be du premier procès-verbal de vérification des créances : le 24 juin 2024.

Pour extrait conforme: Le curateur: LEPLAT GERARD.

2024/120265

Tribunal de l'entreprise du Brabant wallon

RegSol

Tribunal de l'entreprise du Brabant wallon.

Ouverture de la faillite de: HYGIE-TEAM SRL AVENUE PASTEUR 6H, 1300 WAVRE.

Activité commerciale : NETTOYAGE D'IMMEUBLE

Numéro d'entreprise: 0777.426.195

Référence: 20240162.

Date de la faillite: 13 mai 2024.

Juge commissaire: STEPHANE HAYOIS.

Curateur : GENEVIEVE DEDOBBELEER, RUE DE CHARLEROI 2, 1400 NIVELLES- gd@exalaw.be.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, dans le Registre Central de la Solvabilité via le site www.regsol.be.

Dépôt dans le Registre Central de la Solvabilité via le site www.regsol.be du premier procès-verbal de vérification des créances : le 24 juin 2024.

Pour extrait conforme : Le curateur : DEDOBBELEER GENEVIEVE. 2024/120266

Ondernemingsrechtbank Gent, afdeling Oostende

RegSol

Ondernemingsrechtbank Gent, afdeling Oostende.

Opening van het faillissement van: DEBROE PASCAL, OUDSTRIJDERSPLEIN 9/201, 8430 MIDDELKERKE,

geboren op 10/09/1971 in OOSTENDE.

Handelsactiviteit: CAFÉS EN BARS; EETGELEGENHEDEN MET BEPERKTE BEDIENING

Handelsbenaming: DE SPORTWERELD

Uitbatingsadres: WESTENDELAAN 1, 8430 MIDDELKERKE

Ondernemingsnummer: 0867.279.473

Referentie: 20240063.

Datum faillissement: 13 mei 2024. Rechter Commissaris: HEIDI DIET.

Curator: MARTINE DECHERF, KLOOSTERSTRAAT 22, 8820 TORHOUT- info@advocaatdecherf.be.

Voorlopige datum van staking van betaling: 13/05/2024

Datum neerlegging van de schuldvorderingen: binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis in het Centraal Register Solvabiliteit via de site www.regsol.be.

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van de verificatie van de schuldvorderingen in het Centraal Register Solvabiliteit via de website www.regsol.be: op 12 juli 2024.

Voor eensluidend uittreksel: De curator: DECHERF MARTINE.

2024/120267

Ondernemingsrechtbank Antwerpen, afdeling Turnhout

RegSol

Ondernemingsrechtbank Antwerpen, afdeling Turnhout.

Opening van het faillissement van: WEST COAST BV GEELSE STRAAT 51 E, 2260 WESTERLO.

Handelsactiviteit: EETGELEGENHEID MET BEPERKTE BEDIE-NING

Ondernemingsnummer: 0700.719.783

Referentie: 20240151.

Datum faillissement: 7 mei 2024.

Rechter Commissaris: GUIDO CEULEMANS.

Curators: GERT VERREYT, BEGIJNENSTRAAT 17, 2300 TURN-HOUT- verreyt@comitius.be; THOMAS VAN BOURGOGNIE, BEGIJNENSTRAAT 17, 2300 TURNHOUT- vanbourgognie@comitius.be.

Voorlopige datum van staking van betaling: 07/05/2024

Datum neerlegging van de schuldvorderingen: binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis in het Centraal Register Solvabiliteit via de site www.regsol.be.

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van de verificatie van de schuldvorderingen in het Centraal Register Solvabiliteit via de website www.regsol.be: op 18 juni 2024.

Voor eensluidend uittreksel: De curator: VERREYT GERT.

2024/120241

Ondernemingsrechtbank Antwerpen, afdeling Turnhout

RegSol

Ondernemingsrechtbank Antwerpen, afdeling Turnhout.

Opening van het faillissement van: INGE ROBIJN COMMV EGELS-VENNEN 69, 2400 MOL.

Handelsactiviteit: VERPLEEGKUNDIGE ACTIVITEITEN

Ondernemingsnummer: 0773.368.429

Referentie: 20240139.

Datum faillissement: 7 mei 2024.

Rechter Commissaris: FREDERIK DE PRETER.

Curator: CHRISTOPHE GEUKENS, LINDESTRAAT 2, 2490 BALEN-info@advocaten-kantoor.be.

Voorlopige datum van staking van betaling: 07/05/2024

Datum neerlegging van de schuldvorderingen: binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis in het Centraal Register Solvabiliteit via de site www.regsol.be.

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van de verificatie van de schuldvorderingen in het Centraal Register Solvabiliteit via de website www.regsol.be: op 18 juni 2024.

 $Voor\ eensluidend\ uittreksel:\ De\ curator:\ GEUKENS\ CHRISTOPHE.$

2024/120240

Ondernemingsrechtbank Antwerpen, afdeling Hasselt

Ondernemingsrechtbank Antwerpen, afdeling Hasselt.

Opening van de gerechtelijke reorganisatie van:

RB KLINKERWERKEN BV EINDESTRAAT 137, 3650 LANKLAAR.

Ondernemingsnummer: 0578.898.077

Datum uitspraak: 10/05/2024

Referentie: 20240005

Onderwerp van de procedure: gerechtelijke reorganisatie door collectief akkoord

Gedelegeerd rechter: VANDEBERGH BEN - met e-mailadres: ben.vandebergh@just.fgov.be.

Einddatum van de opschorting: 21/06/2024.

Stemming van schuldeisers op: vrijdag 14/06/2024 om 09:30 in de rechtszaal van de ondernemingsrechtbank te 3500 Hasselt, Parklaan 25 Bus 6.

Voor eensluidend uittreksel: D. MOERMANS.

2024/119882

Ondernemingsrechtbank Antwerpen, afdeling Hasselt

Ondernemingsrechtbank Antwerpen, afdeling Hasselt.

Opening van de gerechtelijke reorganisatie van:

GIELEN DIRK, RAAMSTRAAT 3, 3800 SINT-TRUIDEN,

geboren op 07/12/1968 in SINT-TRUIDEN.

Ondernemingsnummer: 0700.329.409

Datum uitspraak: 10/05/2024

Referentie: 20240008

Onderwerp van de procedure: gerechtelijke reorganisatie door collectief akkoord

Gedelegeerd rechter: BUTENEERS GERARD - met e-mailadres: orb.hasselt.insolventie@just.fgov.be.

Einddatum van de opschorting: 05/07/2024.

Stemming van schuldeisers op: vrijdag 28/06/2024 om 09:30 in de rechtszaal van de ondernemingsrechtbank te 3500 Hasselt, Parklaan 25 Bus 6.

Voor eensluidend uittreksel: D. MOERMANS.

2024/119879

Ondernemingsrechtbank Antwerpen, afdeling Hasselt

Ondernemingsrechtbank Antwerpen, afdeling Hasselt.

Opening van de gerechtelijke reorganisatie van:

STUDIO BOJ BV KWADENSTEENWEG 29, 3800 SINT-TRUIDEN.

Ondernemingsnummer: 0737.478.429

Datum uitspraak: 10/05/2024

Referentie: 20240006

Onderwerp van de procedure: gerechtelijke reorganisatie door collectief akkoord

 $\label{lem:Gedelegerd} \begin{tabular}{ll} Gedelegeerd rechter: BUTENEERS GERARD - met e-mailadres: orb.hasselt.insolventie@just.fgov.be. \end{tabular}$

Einddatum van de opschorting: 05/07/2024.

Stemming van schuldeisers op: vrijdag 28/06/2024 om 09:30 in de rechtszaal van de ondernemingsrechtbank te 3500 Hasselt, Parklaan 25 Bus 6.

Voor eensluidend uittreksel: D. MOERMANS.

2024/119881

Ondernemingsrechtbank Antwerpen, afdeling Hasselt

Ondernemingsrechtbank Antwerpen, afdeling Hasselt.

Opening van de gerechtelijke reorganisatie van:

SCHOENMAEKERS FILIPS, GROENSTRAAT 12, 3730 HOESELT,

geboren op 08/09/1980 in BILZEN. Ondernemingsnummer: 0837.723.771

Datum uitspraak: 10/05/2024

Referentie: 20240007

Onderwerp van de procedure: gerechtelijke reorganisatie door collectief akkoord

Gedelegeerd rechter: RONNY OPDENACKER - met e-mailadres: Ronny.opdenacker@aveb.biz.

Einddatum van de opschorting: 05/07/2024.

Stemming van schuldeisers op: vrijdag 28/06/2024 om 09:30 in de rechtszaal van de ondernemingsrechtbank te 3500 Hasselt, Parklaan 25 Bus 6.

Voor eensluidend uittreksel: D. MOERMANS.

2024/119880

Ondernemingsrechtbank Gent, afdeling Oudenaarde

Ondernemingsrechtbank Gent, afdeling Oudenaarde.

Opening van de gerechtelijke reorganisatie van:

ARTMA BV BURGSCHELDE 20, 9700 OUDENAARDE.

Ondernemingsnummer: 0466.429.052

Datum uitspraak: 22/03/2024

Referentie: 20240003

Onderwerp van de procedure: gerechtelijke reorganisatie door

collectief akkoord

Gedelegeerd rechter: HERMAN DE WITTE - met e-mailadres:

herman.de.witte99@gmail.com.

Einddatum van de opschorting: 20/06/2024.

Stemming van schuldeisers op: donderdag 13/06/2024 om 11:15 in de rechtszaal van de ondernemingsrechtbank te 9700 Oudenaarde, Bekstraat 14.

Voor eensluidend uittreksel: T. DE VLEESCHAUWER.

2024/112625

Ondernemingsrechtbank Gent, afdeling Oudenaarde

Ondernemingsrechtbank Gent, afdeling Oudenaarde.

Intrekking van een gerechtelijk reorganisatieplan gehomologeerd op: 02/12/2021 van:

BAELE PATRICK, LATEMDREEF(SML) 27, 9630 ZWALM,

geboren op 09/11/1966 in OUDENAARDE.

Ondernemingsnummer: 0644.193.034

Datum uitspraak: 11/04/2024

Referentie: 20210006

Voor eensluidend uittreksel: T. DE VLEESCHAUWER.

2024/115528

Ondernemingsrechtbank Gent, afdeling Oudenaarde

Ondernemingsrechtbank Gent, afdeling Oudenaarde.

Homologatie van het plan voor:

DAKWERKEN VAN HECKE JOCHEN BV VELDSTRAAT 9, 9630 ZWALM.

Ondernemingsnummer: 0721.964.169

Datum uitspraak: 21/03/2024

Referentie: 20230009

Voor eensluidend uittreksel: T. DE VLEESCHAUWER.

2024/112415

Ondernemingsrechtbank Gent, afdeling Oudenaarde

Ondernemingsrechtbank Gent, afdeling Oudenaarde.

Homologatie van het plan voor:

HUIS BV KNOKSTRAAT 2, 9770 KRUISEM (KRUISHOUTEM).

Ondernemingsnummer: 0768.428.357

Datum uitspraak: 21/03/2024

Referentie: 20230010

Voor eensluidend uittreksel: T. DE VLEESCHAUWER.

2024/112414

Ondernemingsrechtbank Gent, afdeling Oudenaarde

Ondernemingsrechtbank Gent, afdeling Oudenaarde.

Opening van de gerechtelijke reorganisatie van:

ATELIER PUUR BOUWEN BV INDUSTRIELAAN 1, 9620 ZOTTEGEM.

Ondernemingsnummer: 0844.018.081

Datum uitspraak: 22/03/2024

Referentie: 20240002

Onderwerp van de procedure: gerechtelijke reorganisatie door collectief akkoord

Gedelegeerd rechter: EDWIN MEYSMANS - met e-mailadres: edwin.meysmans@hotmail.com.

Einddatum van de opschorting: 20/06/2024.

Stemming van schuldeisers op: donderdag 13/06/2024 om 11:30 in de rechtszaal van de ondernemingsrechtbank te 9700 Oudenaarde, Bekstraat 14.

Straat 14.

Voor eensluidend uittreksel: T. DE VLEESCHAUWER.

2024/112624

Ondernemingsrechtbank Antwerpen, afdeling Antwerpen

Ondernemingsrechtbank Antwerpen, afdeling Antwerpen.

Summiere afsluiting faillissement van: PATRECO NV

Geopend op 5 juli 2012

Referentie: 35667

Datum vonnis: 14 mei 2024

Ondernemingsnummer: 0450.407.721

Aangeduide vereffenaar(s): VAN HAUTHEM PHILIPPE,

RONSEWEG 0002, 9700 OUDENAARDE.

Voor eensluidend uittreksel: De griffier, B. Franck

2024/120162

Ondernemingsrechtbank Antwerpen, afdeling Antwerpen

Ondernemingsrechtbank Antwerpen, afdeling Antwerpen.

Summiere afsluiting faillissement van: ANTORF BVBA

Geopend op 8 januari 2013

Referentie: 36419

Datum vonnis: 14 mei 2024

Ondernemingsnummer: 0459.169.096

Aangeduide vereffenaar(s): VAN ZUNDERT RONALD, RUGGE-VELDLAAN 581/6, 2100 DEURNE (ANTWERPEN).

Voor eensluidend uittreksel: De griffier, B. Franck

2024/120163

Ondernemingsrechtbank Antwerpen, afdeling Antwerpen

RegSol

Ondernemingsrechtbank Antwerpen, afdeling Antwerpen.

Sluiting faillissement wegens ontoereikend actief van: KR BOUW BV SINT-BARTHOLOMEUSSTRAAT 76, 2170 MERKSEM (ANTWERPEN).

Geopend op 28 september 2023.

Referentie: 20231055.

Datum vonnis: 14 mei 2024.

Ondernemingsnummer: 0754.736.709

Aangeduide vereffenaar(s):

IVANOVNA KATERYNA DYMYTROVA BESTUURDER THANS ZONDER GEKEND ADRES IN BELGIË/BUITENLAND

Voor eensluidend uittreksel: De griffier, B. Franck.

2024/120166

Ondernemingsrechtbank Antwerpen, afdeling Antwerpen

RegSol

Ondernemingsrechtbank Antwerpen, afdeling Antwerpen.

Sluiting faillissement wegens ontoereikend actief van: MARIOCARS BV BRUSSELSTRAAT 51, 2018 ANTWERPEN 1.

Geopend op 21 september 2023.

Referentie: 20231011.

Datum vonnis: 14 mei 2024.

Ondernemingsnummer: 0765.679.891

Aangeduide vereffenaar(s):

NIBOU MOHAMED CRUQUIUS 94 3825 MH AMERSFOORT

(NEDERLAND)

Voor eensluidend uittreksel: De griffier, B. Franck.

2024/120165

Ondernemingsrechtbank Antwerpen, afdeling Antwerpen

RegSol

Ondernemingsrechtbank Antwerpen, afdeling Antwerpen.

Sluiting faillissement wegens ontoereikend actief van: LANDUYT EL MARCHOUHI IMAN, LUCIEN HENDRICKXLEI 26, 2150 BORS-BEEK (ANTW.),

geboren op 18/03/2005 in BORGERHOUT.

Geopend op 14 september 2023.

Referentie: 20230931.

Datum vonnis: 14 mei 2024.

Ondernemingsnummer: 0799.680.173

Aangeduide vereffenaar(s):

LANDUYT EL MARCHOUHI IMAN LUCIEN HENDRICKXLEI 26 2150 BORSBEEK (ANTW.)

Voor eensluidend uittreksel: De griffier, B. Franck.

2024/120164

Ondernemingsrechtbank Antwerpen, afdeling Antwerpen

Ondernemingsrechtbank Antwerpen, afdeling Antwerpen.

Afsluiting door vereffening van: SYNCOMICT BVBA

Geopend op 27 oktober 2011

Referentie: 34615

Datum vonnis: 14 mei 2024

Ondernemingsnummer: 0877.181.391

Aangeduide vereffenaar(s): HESELMANS FRANÇOIS, CALLE COLOSEO DE ROMA 8, 03177 SAN FULGENCIO ALICANTE (SPAIN).

Voor eensluidend uittreksel: De griffier, B. Franck

2024/120167

Ondernemingsrechtbank Antwerpen, afdeling Antwerpen

Ondernemingsrechtbank Antwerpen, afdeling Antwerpen.

Summiere afsluiting faillissement van: SCOONHUYS NV

Geopend op 11 december 2012

Referentie: 36313

Datum vonnis: 14 mei 2024

Ondernemingsnummer: 0887.401.728

Aangeduide vereffenaar(s): ALPHA INVEST BV MET VASTE VERTEGENW. BORGERS KRIS, LEOPOLDSLEI 42, 2930 BRASSCHAAT.

Voor eensluidend uittreksel: De griffier, B. Franck

2024/120161

Ondernemingsrechtbank Gent, afdeling Gent

Ondernemingsrechtbank Gent, afdeling Gent.

Summiere afsluiting faillissement van: SIMSEK CENGIZ TOPEL

Geopend op 30 juni 2016

Referentie: 20160274

Datum vonnis: 14 mei 2024

Ondernemingsnummer:

De gefailleerde is niet verschoonbaar verklaard.

Voor eensluidend uittreksel: ALWIN BRUYNOOGHE - GRIFFIER 2024/120227

Ondernemingsrechtbank Gent, afdeling Gent

Ondernemingsrechtbank Gent, afdeling Gent.

Summiere afsluiting faillissement van: VAN DEN BERGE GEERT (GTEK COMM.V.)

Geopend op 13 januari 2017

Referentie: 20170030

Datum vonnis: 14 mei 2024

Ondernemingsnummer:

De gefailleerde is niet verschoonbaar verklaard.

Voor eensluidend uittreksel: ALWIN BRUYNOOGHE - GRIFFIER

Ondernemingsrechtbank Gent, afdeling Gent

Ondernemingsrechtbank Gent, afdeling Gent.

Afsluiting door vereffening van: PROMAD NV

Geopend op 8 mei 2012 Referentie: 20120167

Datum vonnis: 14 mei 2024

Ondernemingsnummer: 0443.476.278

Aangeduide vereffenaar(s): HUCKS LUC, GEBROEDERS NACH-

TERGĂELESTRAAT 10 BUS 1, 9800 DEINZÉ.

Voor eensluidend uittreksel: ALWIN BRUYNOOGHE - GRIFFIER

2024/120225

Ondernemingsrechtbank Gent, afdeling Gent

Ondernemingsrechtbank Gent, afdeling Gent.

Afsluiting door vereffening van: KARACELIK YASAR (ALFA CVOA)

Geopend op 4 april 2014

Referentie: 20140127

Datum vonnis: 14 mei 2024

Ondernemingsnummer: 0546.555.111

De gefailleerde is niet verschoonbaar verklaard.

Voor eensluidend uittreksel: ALWIN BRUYNOOGHE - GRIFFIER

2024/120226

Ondernemingsrechtbank Gent, afdeling Gent

RegSol

Ondernemingsrechtbank Gent, afdeling Gent.

Afsluiting faillissement door vereffening zonder toepassing van kwijtschelding van: MIKOWSKI KAMIL, HEILIG GRAFSTRAAT 34, 9900 EEKLO,

geboren op 11/09/1991 in SIEMIATYCZE (POLEN).

Geopend op 27 oktober 2020.

Referentie: 20200332.

Datum vonnis: 16 april 2024.

Ondernemingsnummer: 0726.761.612

Voor eensluidend uittreksel: De curator: DEFREYNE GEERT.

2024/120229

Ondernemingsrechtbank Gent, afdeling Gent

RegSol

Ondernemingsrechtbank Gent, afdeling Gent.

Faillissement van: MIKOWSKI KAMIL, HEILIG GRAFSTRAAT 34, 9900 EEKLO,

geboren op 11/09/1991 in SIEMIATYCZE (POLEN).

Geopend op 27 oktober 2020.

Referentie: 20200332.

Datum vonnis: 16 april 2024.

Ondernemingsnummer: 0726.761.612

De kwijtschelding is toegestaan

Voor eensluidend uittreksel: De curator: DEFREYNE GEERT.

2024/120230

Ondernemingsrechtbank Gent, afdeling Gent

RegSol

Ondernemingsrechtbank Gent, afdeling Gent.

Afsluiting faillissement door vereffening van: VSHOP BVBA AARDENBURGKALSEIDE 324, 9990 MALDEGEM.

Geopend op 14 januari 2020.

Referentie: 20200009.

Datum vonnis: 7 mei 2024.

Ondernemingsnummer: 0837.599.453

Aangeduide vereffenaar(s):

CANNOOT VEERLE AARDENBURGKALSEIDE 324

9990 MALDEGEM

Voor eensluidend uittreksel: De curator: DEFREYNE GEERT.

2024/120237

Ondernemingsrechtbank Gent, afdeling Gent

RegSol

Ondernemingsrechtbank Gent, afdeling Gent.

Sluiting faillissement wegens ontoereikend actief van: TOMISLAV IVANOV, CAMILLE D'HAVESTRAAT 32, 9040 SINT-AMANDSBERG,

geboren op 22/07/1991 in SVISHTOV, BULGARIJE.

Geopend op 28 januari 2020.

Referentie: 20200030.

Datum vonnis: 19 december 2023.

Aangeduide vereffenaar(s):

TOMISLAV IVANOV CAMILLE D'HAVESTRAAT 32 9040 SINT-AMANDSBERG

Voor eensluidend uittreksel: De curator: DE VOS CARINE.

2024/120268

Ondernemingsrechtbank Leuven

RegSol

Ondernemingsrechtbank Leuven.

Afsluiting faillissement door vereffening met kwijtschelding van: MILLARES (FRAIPONT) NATACHA, WOLMARKT 14, 3300 TIENEN,

geboren op 24/05/1984 in BRUSSEL.

Geopend op 10 november 2022.

Referentie: 20220240.

Datum vonnis: 25 april 2024.

Ondernemingsnummer: 0724.597.621

Voor eensluidend uittreksel: De curator: DE VLEESHOUWER ANOUK.

Ondernemingsrechtbank Antwerpen, afdeling Mechelen

RegSol

Ondernemingsrechtbank Antwerpen, afdeling Mechelen.

Sluiting faillissement wegens ontoereikend actief van: ACCOUNTANTSKANTOOR GYSEMANS BVBA LIERSESTEENWEG 107/1, 2220 HEIST-OP-DEN-BERG.

Geopend op 2 augustus 2023.

Referentie: 20230165.

Datum vonnis: 13 mei 2024.

Ondernemingsnummer: 0419.962.191

Aangeduide vereffenaar(s):

GYSEMANS MARIA HAACHTSEBAAN 104 3140 KEERBERGEN

Voor eensluidend uittreksel: De curator: VAN DEYCK GEERT.

2024/120256

Ondernemingsrechtbank Antwerpen, afdeling Mechelen

RegSol

Ondernemingsrechtbank Antwerpen, afdeling Mechelen.

Sluiting faillissement wegens ontoereikend actief van: SOCIALE, BOEKHOUDKUNDIGE EN FISCALE DIENSTEN LIERSE-STEENWEG 107/3, 2220 HEIST-OP-DEN-BERG.

Geopend op 2 augustus 2023.

Referentie: 20230166.

Datum vonnis: 13 mei 2024.

Ondernemingsnummer: 0454.185.474

Aangeduide vereffenaar(s):

GYSEMANS MARIA HAACHTSEBAAN 104 3140 KEERBERGEN

Voor eensluidend uittreksel: De curator: VAN DEYCK GEERT.

2024/120257

2024/120235

Tribunal de l'entreprise du Brabant wallon

RegSol

Tribunal de l'entreprise du Brabant wallon.

Clôture par liquidation avec effacement de la faillite de : FOUBERT DEVID, RUE DES COMMUNES 56, 1450 CHASTRE-VILLEROUX-BL,

né(e) le 01/09/1981 à IXELLES.

déclarée le 24 janvier 2022.

Référence : 20220028.

Date du jugement : 6 mai 2024.

Numéro d'entreprise: 0847.973.604

Pour extrait conforme: Le curateur: VAN GILS XAVIER.

Ondernemingsrechtbank Gent, afdeling Oudenaarde

Ondernemingsrechtbank Gent, afdeling Oudenaarde.

Afsluiting door vereffening van: D.LINE BVBA

Geopend op 22 januari 2015

Referentie: 2088

Datum vonnis: 25 april 2024

Ondernemingsnummer: 0432.047.403

Aangeduide vereffenaar(s): NANCY NEIRYNCK, ZOMER-STRAAT 29, 9800 DEINZE;; GUY DEWAELE, LOOFBLOMME-

STRAAT 4, 9051 AFSNEE.

Voor eensluidend uittreksel: T. DE VLEESCHAUWER

2024/118193

Ondernemingsrechtbank Gent, afdeling Oudenaarde

Ondernemingsrechtbank Gent, afdeling Oudenaarde.

Afsluiting door vereffening van: BODECO BVBA

Geopend op 24 september 2015

Referentie: 2156

Datum vonnis: 14 maart 2024

Ondernemingsnummer: 0542.890.687

Aangeduide vereffenaar(s): GUNTHER RUDOLF SCHEPENS,

COLLEGESTRAAT 26, 9600 RONSE.

Voor eensluidend uittreksel: T. DE VLEESCHAUWER

2024/112623

Ondernemingsrechtbank Gent, afdeling Oudenaarde

Ondernemingsrechtbank Gent, afdeling Oudenaarde.

Afsluiting door vereffening van: CIZOFRE BVBA

Geopend op 1 december 2016

Referentie: 2306

Datum vonnis: 25 april 2024

Ondernemingsnummer: 0612.984.966

Aangeduide vereffenaar(s): FRéDERIC SURMONT, RUA DO ESTREITO 21, 2435-520 CARVALHAL DE CIMA (PORTUGAL);.

Voor eensluidend uittreksel: T. DE VLEESCHAUWER

2024/118192

Ondernemingsrechtbank Gent, afdeling Oudenaarde

Ondernemingsrechtbank Gent, afdeling Oudenaarde.

Gerechtelijke ontbinding en onmiddellijke sluiting van: DKM CONSTRUCT-INDUSTRIELE STAAL EN- MEERSBLOEM-MELDEN 46, 9700 OUDENAARDE

Ondernemingsnummer: 0681.591.482

Datum van het vonnis: 11 april 2024

Voor eensluidend uittreksel: T. DE VLEESCHAUWER.

Ondernemingsrechtbank Gent, afdeling Oudenaarde

Ondernemingsrechtbank Gent, afdeling Oudenaarde.

Afsluiting faillissement door vereffening van: DE MOOR CHAR-LOTTE

Geopend op 22 juli 2016

Referentie: 2253

Datum vonnis: 28 maart 2024

Ondernemingsnummer: 0839.953.979

Voor eensluidend uittreksel: T. DE VLEESCHAUWER

2024/114119

Ondernemingsrechtbank Gent, afdeling Oudenaarde

Ondernemingsrechtbank Gent, afdeling Oudenaarde.

Summiere afsluiting faillissement van: ALLTECHNICS GCV

Geopend op 22 juli 2016

Referentie: 2251

Datum vonnis: 25 april 2024

Ondernemingsnummer: 0839.953.979

Aangeduide vereffenaar(s): CHARLOTTE DE MOOR, RONSESE-STRAAT 19, 9660 BRAKEL; JEROEN VANDERSPINNEN, RONSESE-STRAAT 19, 9660 BRAKEL;

Voor eensluidend uittreksel: T. DE VLEESCHAUWER

2024/118195

Ondernemingsrechtbank Gent, afdeling Oudenaarde

Ondernemingsrechtbank Gent, afdeling Oudenaarde.

Afsluiting door vereffening van: 'T FRIET-UURTJE BVBA

Geopend op 27 maart 2008

Referentie: 1351

Datum vonnis: 25 april 2024

Ondernemingsnummer: 0862.235.968

Aangeduide vereffenaar(s): MARTINE GABRIEL, OPGEëISTEN-

STRAAT 118, 9600 RONSE.

Voor eensluidend uittreksel: T. DE VLEESCHAUWER

2024/118196

2024/118194

Ondernemingsrechtbank Gent, afdeling Oudenaarde

Ondernemingsrechtbank Gent, afdeling Oudenaarde.

Afsluiting door vereffening van: FAILL. BSP BVBA

Geopend op 9 januari 2014

Referentie: 1969

Datum vonnis: 25 april 2024

Ondernemingsnummer: 0887.395.491

Aangeduide vereffenaar(s): PETER VAN TENDELOO, VEKEN-

STRAAT 48, 2560 NIJLEN.

Voor eensluidend uittreksel: T. DE VLEESCHAUWER

Ondernemingsrechtbank Antwerpen, afdeling Tongeren

RegSol

Ondernemingsrechtbank Antwerpen, afdeling Hasselt (T).

Faillissement van: SANDRA CONSTRUCT BV MISWEG 40, 3770 RIEMST.

Geopend op 26 april 2022.

Referentie: 20220077.

Datum vonnis: 7 mei 2024.

Ondernemingsnummer: 0840.964.561

De Rechter Commissaris: PAUL ODEURS.

is vervangen door

De Rechter Commissaris: RENÉ ACHTEN.

Voor eensluidend uittreksel: De curator: VELKENEERS KATHLEEN.

2024/120239

Ondernemingsrechtbank Antwerpen, afdeling Turnhout

RegSol

Ondernemingsrechtbank Antwerpen, afdeling Turnhout.

Afsluiting faillissement door vereffening van: SEQUOIA PHARMA BVBA GALLIFORTLEI 67, 2100 DEURNE (ANTWERPEN).

Geopend op 6 april 2021.

Referentie: 20210077.

Datum vonnis: 7 mei 2024.

Ondernemingsnummer: 0680.880.513

Aangeduide vereffenaar(s):

MEVROUW LAMBRECHTS **ELLEN MOLENSTRAAT 2580 PUTTE**

MEVROUW JANS DOMINIQUE LEOPOLD DE VRIESSTRAAT 17 2600 BERCHEM (ANTWERPEN)

Voor eensluidend uittreksel: De curator: GREEVE ERIK.

2024/120242

Nederlandstalige ondernemingsrechtbank Brussel

RegSol

Ondernemingsrechtbank Brussel.

Sluiting faillissement wegens ontoereikend actief van: BELGIUM SERVICE.BE LT. GRAFFPLEIN 15, 1780 WEMMEL.

Geopend op 22 november 2022.

Referentie: 20220687.

Datum vonnis: 30 april 2024.

Ondernemingsnummer: 0647.799.454

Aangeduide vereffenaar(s):

Voor eensluidend uittreksel: De curator: VANDENDRIES THOMAS.

Nederlandstalige ondernemingsrechtbank Brussel

RegSol

Ondernemingsrechtbank Brussel.

Afsluiting faillissement door vereffening van: E.F.E. TRANS BV JACHTLAAN 133-, 1040 ETTERBEEK.

Geopend op 13 april 2021.

Referentie: 20210146.

Datum vonnis: 7 mei 2024.

Ondernemingsnummer: 0736.754.194

Aangeduide vereffenaar(s):

Voor eensluidend uittreksel: De curator: BRUNEEL GREGORY.

2024/120236

Nederlandstalige ondernemingsrechtbank Brussel

RegSol

Ondernemingsrechtbank Brussel.

Sluiting faillissement wegens ontoereikend actief van: AR MULTI-SERVICES BV TEMSELAAN 100, 1853. GRIMBERGEN.

Geopend op 22 november 2022.

Referentie: 20220692.

Datum vonnis: 30 april 2024.

Ondernemingsnummer: 0744.515.481

Aangeduide vereffenaar(s):

Voor eensluidend uittreksel: De curator: VANDENDRIES THOMAS.

2024/120233

Onbeheerde nalatenschap

Succession vacante

Rechtbank van eerste aanleg Antwerpen, afdeling Antwerpen

Op 15.03.2024, verleende de AF 2 kamer van de rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen, afdeling Antwerpen, een vonnis geveld waarbij meester B. HEYSSE, advocaat te Antwerpen, kantoorhoudende te 2050 Antwerpen, Esmoreitlaan 5, werd aangesteld als curator over de onbeheerde nalatenschap van de heer Lambertus Johannes, KRUIJSEN geboren te Venray (Nederland) op 25.11.1942, met rijksregisternummer 42.11.25-361.42, laatst wonende te 2018 Antwerpen, Desguinlei 90/2*i* (thans Desguinlei 90/12*C*), en overleden te Edegem op 22.12.2011, dit in vervanging van meester Bart Vanaeken, hiertoe aangesteld bij vonnis van de eerste B kamer d.d. 15.04.2013.

(Get.) Barbara HEYSSE, advocaat.

(1549)

Nederlandstalige rechtbank van eerste aanleg Brussel

Bij beschikking uitgesproken op tweeëntwintig april tweeduizend vierentwintig door de Nederlandstalige rechtbank van eerste aanleg Brussel, Familierechtbank, werd het volgende beslist: duidt meester Ann Vandermotten, advocaat en plaatsvervangend vrederechter, met burelen te 1740 Ternat, Nattestraat 12 B, aan als curator over de onbeheerde nalatenschap van wijlen mevrouw Geneviève Liekendael, geboren te Vorst op 8 november 1947, in leven gehuisvest te 1601 Ruisbroek, Oeverbeemd 4/13, overleden te Ukkel op 29 augustus 2023, waarbij de aanstelling geldt vanaf de datum van deze beschikking.

Schuldeisers beschikken over een termijn van drie maanden vanaf de publicatie van de aanstelling om aangifte te doen van hun schuldvordering.

Ann VANDERMOTTEN, curator.

(1550)

Nederlandstalige rechtbank van eerste aanleg Brussel

Bij beschikking van 29 april tweeduizend vier en twintig door de veertigste kamer van de Nederlandstalige rechtbank van eerste aanleg Brussel, werd het volgende beslist: duidt meester Klaas ROSSEEL, advocaat en plaatsvervangend rechter, met burelen te 1060 Brussel, Paul-Henri Spaaklaan 1, aan als curator van de nalatenschap van wijlen CLAES, Marcel, geboren op 18 januari 1933, laatst wonende te Anderlecht, Ninoofsesteenweg 534, en overleden op 17 november 2022, waarbij de aanstelling geldt vanaf voormelde beschikking.

K. ROSSEEL, curator.

(1551)

Tribunal de première instance du Hainaut, division Charleroi

Par ordonnance du 20.11.2023, le tribunal de première instance du Hainaut, division de Charleroi, a désigné Christophe BEGUIN, avocat à 6032 Mont-sur-Marchienne, chaussée de Thuin 164, comme d'administrateur provisoire à succession de Lucien MATHURIN, né à Marchienne-au-Pont le 18.10.1939, domicilié de son vivant à 7120 Estinnes, rue Roi Albert 40, et décédé à Lobbes le 20.07.2023.

Les héritiers et créanciers éventuels, et toute personne intéressée par cette succession, sont invités à se manifester auprès de l'administrateur provisoire dans les trois mois de la présente publication.

Christophe BEGUIN, avocat.

(1552)

Tribunal de première instance de Namur, division Namur

La $3^{\rm e}$ chambre du tribunal de la Famille de l'arrondissement judiciaire de Namur, division Namur, a désigné, en date du 13/05/2024:

Maître Caroline DELORGE, avocate à Erpent, chaussée de Marche 496/11; en qualité de curateur à la succession vacante de :

Madame Annie HOTELET, née le 24 janvier 1953 à Mont-sur-Marchienne, domiciliée de son vivant à 5060 SAMBREVILLE, rue Balâtre 3, et décédée le 23 juillet 2022.

Le greffier, (signature illisible).

(1553)